S-D
3158

B.P. de Soria
61109431
D-1 699

D-2
3178

Signl.ª Top.ª
Est. 7ª
Tab. 4
Núm. 898

COMPENDIO

DE

GEOGRAFÍA UNIVERSAL

redactado

BAJO UN NUEVO PLAN, CON PRESENCIA DE LOS ULTIMOS TRATADOS DE PAZ Y LOS DESCUBRIMIENTOS MAS RECIENTES,

POR ADRIAN BALBI.

OBRA ADOPTADA EN LA UNIVERSIDAD DE PARÍS.

Traducida del francés con varias notas y considerablemente aumentada y corregida en la parte de España, por

DON SEBASTIAN FABREGAS,

profesor de Geografía universal en los reales colegios de Humanidades de Madrid.



BIBLIOTECA DEL INSTITUTO PROVINCIAL SORIA

LIBRERIA DEL REAL SEÑOR DONACION

MADRID: SETIEMBRE 1836.

IMPRENTA DE DON EMILIO FERNANDEZ DE ANGULO,
á cargo de SALVADOR ALBERT, *calle de Preciados, número 44.*



COMPENDIO

COMPENDIO
DE GEOGRAFIA UNIVERSAL,

REDACTADO BAJO UN NUEVO PLAN

CON PRESENCIA

DE LOS ULTIMOS TRATADOS DE PAZ Y LOS DESCUBRIMIENTOS MAS RECIENTES.

MONARQUIA DANESA.

POSICION ASTRONOMICA.—*Longitud oriental* entre 5º 45' y 10º 14' *Latitud* entre 55º 22' y 57º 45'

DIMENSIONES. La configuracion de este reino formado en gran parte de islas, y el método seguido para determinar las dimensiones de otros estados, nos obligan á no admitir en nuestros cálculos, sino únicamente las posesiones alemanas, y la península de Jutlandia, lo cual disminuye mucho las dos grandes líneas que se pueden trazar en la parte europea de la monarquía danesa. *Su mayor largura.* desde Eskagen, en la bailía de Aalburgo hasta la orilla derecha del Elba en el Ditmarschen, 233 millas. *Su mayor anchura* desde las cercanías de Agger, sobre el mar del Norte en la bailía de Thisted, hasta las inmediaciones de Aalsoe, sobre el Cattegat, en la bailía de Aarhuus, 95 millas.

CONFINES. Al *Norte*, el Eskager-Rack, llamado tambien mar de Dinamarca por algunos geógrafos, y el Cattegat. Al *Este*, el Cattegat, el estrecho del Sund, el Báltico y las posesiones de la casa de Meeklemburgo en la Confederacion Germánica. Al *Sur*, el reino de Hannover, en la Confederacion Germánica. Al *Oeste*, el mar del Norte.

PAISES. El *reino de Dinamarca*, propiamente dicho, formado del archipiélago Danés, comprendiendo la isla de Bornholm, y de la Jutlandia septentrional, el *ducado* de *Sschleswig* ó la Jutlandia meridional; el *archipiélago* de *Færô*; los ducados de Holstein y de Lauenburgo con el señorío de Pinneberg, el condado de Ranzan y la ciudad de Altona, paises comprendidos en la *Confederacion Germánica*. Durante la guerra de la revolucion francesa la Dinamarca perdió la isla de Helgoland, que cedió á la Inglaterra, y el reino de Noruega que cedió á la Suecia, y recibió por indemnizacion la Pomerania antes Sueca, que cedió á la Inglaterra por el ducado de Lauenburgo, y cierta cantidad de dinero. Pero á fin de deshacer un error repetido en

casi todas las geografías, debemos añadir que la supuesta soberanía de la ciudad de Ratzeburgo que los geógrafos dividen entre el rey de Dinamarca y el gran duque de Mecklemburgo-Strelitz no es en realidad sino una *propiedad señoril* de este último, ni comprende mas que la catedral (*Dom*) de esta ciudad, y el Palmberg, plaza pequeña inmediata á ella. La parte de este ducado sobre la que este príncipe ejerce realmente los derechos de soberanía tiene por lugar-cabeza la pequeña ciudad de Eschonberg.

MONTAÑAS. Desde que perdió la Noruega, ya la parte europea de la monarquía danesa, no ofrece elevacion alguna á que pueda darse el nombre de *montaña*, á no ser en el archipiélago de Fœró, aunque propiamente hablando, allí no se hallan sino colinas. (Véase tomo 1.º página 44.)

LAGOS. Este reino tiene mas de 400, cada uno con su nombre, pero casi todos pequeñísimos, sino es que se quiera colocar en el número de los lagos el *Liimfiord*, á causa del estrecho canal, que hasta el año de 1825 establecia la única comunicacion que habia entre este remanso de agua, que en parte era dulce, y el Cattegat. Desde la terrible borrasca que abrió dos canales al Oeste, todas las aguas del Liimfiord se han hecho salobres, y esta masa de agua debe colocarse entre *las lagunas*, asi como el *Ringkiobing-Fiord* en la bailía de este nombre. (Véase tomo 1.º la pág. 33). Los verdaderos lagos mas notables de este estado son los de *Arre* y de *Esrom* en la parte septentrional de la isla Seeland; el de *Mariebœ*, en la isla Laaland; el de *Ploen* y el de *Salent* en el ducado de Holstein, y los de *Ratzeburgo* y *Schaal* en el de Lauenburgo.

ISLAS. Muchas tiene este reino, y aun ellas forman su principal y mas floreciente parte. No atendiendo á las divisiones administrativas á que pertenecen, las dividiremos en las tres clases siguientes:

Islas en el mar báltico, y el Cattegat. Estas islas forman lo que pudiera llamarse el *Archipiélago Danés*, y se estienden entre la Gothia y la Jutlandia. Las principales son *Seeland* (Sjælland), *Fionia* (Fyen), *Falster*, *Laaland Femen*, *Móen*, *Langeland*, *Arró*, *Als*, *Samsó*; *Bornholm* en medio del Báltico, y *Anholt*, y *Lesó* en medio del Cattegat son las *Esporades* principales de esta division.

Islas en el mar del norte. Estas se estienden á lo largo de la costa occidental de Jutlandia, y se las podia llamar el *Archipiélago Jutlandés*, á causa de su posicion. Las principales de Norte á Sur son *Fanó*, *Romó*, *Sylt*, *Fóhr*, *Amron*, *Pelworn y Nordstrand*.

Islas en el occeano atlántico septentrional. Esta division comprende el *Archipiélago de Fœró*, cuyas islas principales son *Estromó*, *Osteró* y *Syderó*.

RIOS DE PRIMER ORDEN. La configuracion del territorio, una gran parte del cual consiste en islas, y lo restante que presenta por todas partes dimensiones pequeñas, no permite que este Estado tenga grandes rios. Hé aquí los principales, los que pertenecen al Báltico, al Cattegat y al mar del Norte.

El Mar del Norte recibe. El *Eider*, rio que sale de un estanque cerca de Bordesholm, en el Holstein, atraviesa el lago Western, y cambiando luego de direccion separa el ducado de Eschleswig del de Holstein, y desemboca en el mar del Norte despues de haber bañado á *Rendsburgo*, *Frederichstad* y *Tonningen*.

El Elba, que es uno de los mayores rios de Alemania, separa los ducados de Lauenburgo y de Holstein del reino de Hannover, y entra en el mar del Norte. En los confines de este Estado baña á Lauenburgo, Altona y Gluckstad, y recibe al *Delvenau*, al *Bille* y al *Estor*.

El Mar Baltico recibe. El Trave, cuyo curso superior pertenece al ducado de Holstein, atraviesa el territorio de la república de Lubeck, y entra en el Báltico despues de haber recibido al *Steckenitz* y al *Wachenitz* y haber pasado por Oldeslhoe.

El Cattegat recíbe:

El Guden (Gudenaa), que es el mayor rio de la Judtlandia donde baña las bailias de Eskanderborg, Viborg y Randers y entra en el mar despues de haber pasado por Randers.

CANALES. No obstante su pequeñez y su posicion en gran parte insular tiene este Estado muchos canales que debe al ilustrado gobierno del monarca reinante y de su predecesor. Nos limitaremos á citar los importantes.

El *Canal de Schleswig-Holstein* que es el mayor, forma la comunicacion del mar del Norte con el Báltico reuniendo el Eider (desde Rendsburgo) al Golfo de Kiel. Este canal es notable por la belleza de sus esclusas, y por sus puentes. El *canal del Esteckenitz* que une el Elba al Báltico, mediante la reunion del Delvenau, afluente del Elba, al Steckenitz, afluente del Trave. El *canal de Nestved* construido para facilitar el trasporte de maderas de los bosques de las inmediaciones de Soró en Seeland, reune el lago Bavelso al mar Bàltico. El *canal de Odense*, construido en 1804 para establecer la comunicacion de esta ciudad con el mar. Se ha formado el proyecto de abrir muchos canales, y entre ellos uno grande que una el Elba al Báltico, atravesando el Holstein. Entre las obras hidráulicas importantes ejecutadas en el actual reinado se deben citar especialmente los dos puertos artificiales de *Elseneur* en Seeland y de *Frederikshwan* en Jutlandia. Tambien se proyecta construir un puerto en *Brunsbuttel* en el pais de los Ditmarsches, para facilitar el comercio de Holstein. Añadiremos asimismo que unos diques mas ó menos notables protegen contra el furor de las olas del mar del Norte toda la costa de Holstein y la costa occidental de Jutlandia cuyo nivel muchas veces es mas bajo que el del mar.

Etnografia. Puede decirse que todos los habitantes del reino pertenecen al Tronco Germanico en el que hay que distinguir los *Daneses* que forman la gran masa de la poblacion, y ocupan el archipiélago Danés, toda la Jutlandia Septentrional, y cerca de las tres cuartas partes de la Jutlandia Meridional ó Ducado de Eschleswig; los *Alema-*

nes que viven en los ducados de Holstein y de Lauenburgo, y en una parte del ducado de Eschleswig, á saber: en la mayor parte de las bailías de Hytten y Husum, y en la menor parte de las de Tondern y de Gallop, así como en los distritos separados de Daenischwald, Svansen, Stapelholmo y Eiderstedt; los *Frisones* que ocupan las islas que guarnecen la costa occidental de Jutlandia, y una parte de la bailía de Husum. Los *Judíos* que pertenecen al tronco semítico, solo forman una pequeñísima fraccion de la poblacion de este Estado y casi todos viven en Altona y Copenhague.

RELIGION. El *luteranismo* es la religion del Estado y de casi todos sus habitantes quienes en este punto gozan de la mayor libertad; siendo tan tolerante el gobierno en materias religiosas que se pueden obtener empleos y dignidades sin profesar la creencia del pais. Hállase tambien un pequeño número de *católicos*, otro todavía menor de *Herrnhuters*, de *Calvinistas* y de *Mennonitas*. Los *Judíos*, aunque en número pequeñísimo con respecto á la poblacion general del reino, son todavía mas numerosos que ninguna de estas cuatro religiones que acabamos de nombrar tomadas individualmente.

GOBIERNO. Desde la revolucion de 1660 el gobierno Danés es monárquico absoluto en cuanto á los paises que forman el reino de Dinamarca propiamente dicho. En los dos ducados de Holstein y de Lauenburgo que forman parte de la Confederacion Germánica, la nobleza goza todavía grandes privilegios. Los Ditmarsches en el Holstein, y los habitantes de la ciudad de Altona disfrutan igualmente grandes privilegios y libertades, entre otras el no estar sujetos al sistema de aduanas que rige en todo el resto de la monarquía Danesa. El rey de Dinamarca es miembro de la Confederacion Germánica como duque de Holstein y Lauenburgo. (Véanse las páginas 257 y 262.)

FORTALEZAS y PUERTOS MILITARES. Las tres plazas principales son *Copenhague* con la ciudadela de *Frederikshavn* y el fuerte de *Trekroner* (tres coronas), *Rendsborg* y *Kionborg* cerca de Elsneur. Despues de estas las de *Nyborg*, *Frederits*, *Frederiksort*, *Korsór*, *Fladstrand* cerca de Friderikshavn, *Christiansó* cerca de la isla de Bornholm. Copenhague es el principal puerto de la monarquía y el apostadero ordinario de la escuadra y de la escuadrilla.

INDUSTRIA. A pesar de los progresos hechos de medio siglo á esta parte, las manufacturas y las fábricas distan mucho del punto donde pueden llegar. Las manufacturas de *paños*, de *sedas* y de *porcelana* de Copenhague, las de *lona* de esta ciudad y de otras muchas, las de *curtidos* y de *guantes* de Randers y de Odense, el *papel* de Seeland y de Holstein, la *fábrica de armas* de Frederiksværk y de Hellebeck en Seeland, de *tabaco*, especialmente de Copenhague, Altona, Flensburgo y Odense, donde la cerbeza es de una cualidad superior, nos parece que son los principales artículos de industria de este Estado, en que las obras de *relojería*, de *joyería*, de *carruajes*, de *silleria*, de *pieles de carnero curtidas*, los instrumentos de *matemáticas*, y los traba-

jos de los *torneros*, *sombrereros*, *tintoreros* y *zapateros*, han hecho de algun tiempo á esta parte grandes progresos. En las islas y en Jutlandia todavía el aldeano fabrica por si mismo cuanto necesita para vestirse y amueblar su habitacion.

Las ciudades que mas se distinguen por su industria son:

Copenhague, *Altona*, *Flensborg*, *Rendsburgo*, *Itzehoe* y *Kiel*; y despues de estas las de *Ronne*, *Husum*, *Randers*, *Fridericia*, *Aarhuus*, *Aalborg*, *Ribe*, *Odense* y *Tordern*.

COMERCIO. Pocos Estados tienen una posicion mas favorable para el comercio, y asi el de Dinamarca es importantísimo, relativamente á la estension de su territorio. Ya habia tomado un gran vuelo durante los primeros años de la guerra de la revolucion francesa; pero desde el año de 1807 al de 1814, sufrió unas pérdidas inmensas. A consecuencia de la paz general, y con especialidad en los siete ú ocho últimos años recobró nueva vida, y en la actualidad es muy floreciente, habiendo sido mas palpables sus progresos en las ciudades y provincias, tales como en Altona, Aarhuus, Aalborg, Taaborg etc., que en la capital. Los principales artículos de sus Esportaciones consisten en cereales, cerbeza, harinas, queso, bueyes y caballos, cueros, sebos, carne salada y tocino, pescados salados, lana y aguardientes de granos. Los artículos principales de Importacion son: vinos, sal, maderas para edificios, brea, carbon de piedra, frutos de la Europa meridional, azúcar sin refinar, café y otros géneros coloniales, algodon, seda, vidrio, metales sin labrar y trabajados, paños finos, telas de seda, hilos de algodon y muchos artículos de modas y de quincalla. El comercio de Comision deja ganancias inmensas en Dinamrca, cuya marina mercante se aumenta todos los dias. Las principales ciudades para el comercio son: *Copenhague*, *Altona*, *Elseneur* y *Aarhuus*, y despues de estas *Kiel*, *Rendsburgo*, *Tonningen* y *Gluckstadt*, *Aalborg*, *Randers*, *Tondern*, *Schlewig*, *Horsens*, *Haderslev* (Hadersleben), *Apeurade*, *Fridericia*; *Kallondburgo* y *Taaborg*.

DIVISIONES ADMINISTRATIVAS. Dos grandes divisiones hay que distinguir en este Estado que son el reino de Dinamarca y los ducados. En el primero son regulares las divisiones administrativas llamadas *bailías*, y hace mucho tiempo que todo lo que pertenece á la administracion está en ellas enteramente separado de lo relativo á los tribunales; pero no sucede lo mismo en otros ducados; sus *bailes* ó gefes de administracion interior son al mismo tiempo jueces civiles y criminales. En las provincias danesas las divisiones administrativas ó bailías, son casi de igual estension, y comprenden todo lo que se halla situado en sus límites respectivos, esceptuando solo á Copenhague, que tiene una administracion aparte, aunque comprendida en la bailía á que da su nombre. En los ducados al contrario, las bailías tienen una estension muy desigual, y cada ciudad tiene un magistrado que no dependiendo de su baile respectivo, forma de hecho una pequeña administracion separada. A esto hay que añadir que la nobleza

de los ducados, especialmente en los de Holstein y de Lauenburgo, por gozar ciertos privilegios no dependen de sus bailes respectivos sus propiedades señoriles, sino que forman distritos aparte.

Los supuestos *grandes-bailes* que los geógrafos representan como gefes de grandes divisiones en que ellos equivocadamente distribuyen el reino, no son otra cosa que algunos bailes ordinarios, que por la circunstancia de residir en el lugar-cabeza de una diócesis, están encargados en union con el obispo respectivo de la administracion de los fondos destinados á fundaciones piadosas, y esto es lo único en que estos funcionarios son superiores á sus cólegas, quedando en todo lo demas perfectamente iguales á ellos, y dependiendo inmediatamente de los colegios de Copenhague, de Eschleswig, de Gluckstadt ó de Ratzeburgo.

En cuanto á los dos, ásaber: el de *gobiernos generales* de *Fionia*, y el de los dos *ducados*, gobiernos de que se hace mencion en las mejores geografías, haremos observar que estas dos dignidades con que el rey ha revestido al príncipe Christian-Frederick y al Landgrave de Hesse, no alteran nada las divisiones administrativas de este pais, supuesto que los dos bailes de Fionia continúan dependiendo inmediatamente de la cancillería de Copenhague, y los bailes de los dos ducados siguen en la dependencia de sus respectivas autoridades superiores, que son el colegio administrativo y judicial de Eschleswig, en cuanto al ducado de este nombre; y el colegio de Gluckstadt respecto al de Holstein. El ducado de Lauenburgo tiene un gobernador aparte, que es gefe del colegio de que dependen inmediatamente las bailías de su distrito.

Todas estas anomalías que acabamos de señalar á consecuencia de las notas positivas que debemos al favor y condescendencia de muchos daneses muy instruidos; el modo erróneo con que los geógrafos, aun los mas famosos, dividen este Estado confundiendo las divisiones judiciales y eclesiásticas con sus verdaderas divisiones administrativas; la confusa variedad de los paises que forman la parte europea de la monarquía Danesa, y es consecuencia natural de la posicion insular de una gran parte de su territorio; y el brillante papel que esta nacion representó en los anales de la historia de la edad media, y de la historia moderna, nos parecen motivos bastante poderosos para obligarnos á salir del cuadro adoptado respecto á los otros Estados, á fin de poner al lector en disposicion de comprender facilmente la distribucion ó conjunto de las actuales divisiones administrativas de esta parte de la monarquía Danesa; lo cual sería poco menos que imposible sin los pormenores que presentamos en el cuadro siguiente. La primer columna comprende las bailías, la segunda los paises ó las islas en que estan situadas, y la tercera sus lugares-cabezas respectivos, y las ciudades y lugares mas notables que contienen.

BAILIAS. Reino de Dinamarca.	PAISES.	LUGARES-CABEZAS. Ciudades principales y Lugares notables.
Copenhague.	Isla Seelanda.	Copenhague(Kjobenhavn), las islas *Amak y Saltholm*; Roskilde, *Frederiksberg, Kioge, Leire, Charlottenlund, Sorgenfri* (Sans Souci).
Frederiksborg.	Seelanda.	Frederiksborg, *Helsingor*, (Elseneur) con *Kronborg, Frederiksvæck, Hillerod, Jægerpriis, Hamermollen.*
Holbek.	Seelanda.	Holbek, *Kallundborg, Nikjobing*, la isla *Samsó.*
Soró.	Seelanda.	Soró, *Ringsted, Slagelse*, Korsóer.
Præstó.	Seelanda.	Prœstó, *Nestved, Herlufsholm.*
	Isla Móen.	*Stege*
Bornholm.	Isla Bornholm.	Ronne, *Nexó, Christiansó.*
Maribo.	Isla Falster.	Nykjobing.
	Isla Laaland.	*Maribo, Naskov.*
Odense.	Isla Fyen.	Odense, *Assens.*
Esvendorg.	Isla Fyen	Esvendborg, *Nyborg.*
	Isla Langeland.	*Rudkjobing*, isla *Thorseng.*
Hjóring.	Jutlandia Septentrional.	Hjóring, *Skagen, Frederikshavn* (Flandstrandsfort), isla *Lesó.*
Aalborg.	Jutlandia Septentrional.	Aalborg, *Nive.*
Thisted.	Jutlandia Septentrional.	Thisted, la isla *Morsó* donde se halla *Nykjobing.*
Viborg.	Jutlandia Septentrional.	Viborg, *Skive.*
Randers.	Jutlandia Septentrional.	Randers, *Grenaa*, la isla *Anholt.*
Aarhuus.	Jutlandia Septentrional.	Aarhuus.
Eskanderborg.	Jutlandia Septentrional.	Eskanderborg, *Horsens.*
Veile.	Jutlandia Septentrional.	Veile, *Frederits* (Fredericia), *Kolding.*
Ringkjóbing.	Jutlandia Septentrional.	Ringkjobing, *Holstebro.*
Ribe.	Jutlandia Septentrional.	Ribe, *Varde*, las islas *Fanó, Amrom*, y parte de las de *Romó, Sylt y Foer.*
Faerró.	Archipiélago de Fœró.	Thorshavn, en la isla *Estromó.*
DUCADOS.		
Gottorp.	Jutlandia Meridional ó ducado de Eschleswig.	Eschleswig (Slesvig), *Gottorp.*
Flensborg.	Jutlandia Meridional.	Flensborg, *Gliksborg*
Tondern.	Jutlandia Meridional.	Tondern, *Hóier*, parte de la isla *Foer* donde se halla *Vik*, y de la isla *Sylt.*
Apenrade y Lygumkloster. . . .	Jutlandia Meridional.	Apenrade, *Lygumkloster.*
Hadersleb (Hadersleben).	Jutlandia Meridional.	Hadersleb, *Christiansfeld*, parte de la isla *Romó.*
Hytten y Estapelholm.	Jutlandia Meridional.	Frederikstad.
Husum, Bredsted y Eidersted.	Jutlandia Meridional.	Husum, *Bredsted*, las islas *Pelvorm*, y *Nordstrand, Tonning* (Tonningen), *Garding.*

Æró.	Isla Æró.	Æróskjóbing, *Marstal.*
Nordborg.	Isla Als.	Nordborg.
Sónderborg.	Isla Als.	Sonderborg, *Augustenborg.*
Femern.	Isla Femern.	Burg.
Distritos separados.	Jutlandia Meridional.	Ekernfórde y *Frederiksort*, en el Dænischval, *Cappeln* en el Esvansen, *Dyppelsærge* en el Sundevit, etc., etc.
Estlinborg.	Ducado de Holstein.	Gluckstadt, Itzehoe.
Paises de los Eitmarsches. . . .	Ducado de Holstein. . .	Heide y *Lunden* en el distrito septentrional, Meldorf y *Brunsbuttel*, en el distrito meridional.
Rendsburgo.	Ducado de Holstein.	Rendsburgo, *Kellinghusen.*
Condado de Ranzau.	Ducado de Holstein.	Ranzau, *Elmshorn.*
Señorio de Pinneberg.	Ducado de Holstein.	Pinneberg, *Ytersen*, *Blonkencsse.*
Altona.	Ducado de Holstein.	Altona.
Reinbeck, Trittau y Tremdauttel.	Ducado de Holstein.	Reinbeck, *Vondsbeck.*
Rethvisch, Reinfeld y Travendal.	Ducado de Holstein. . .	Travendal, *Oldeslohe.*
Segeberg.	Ducado de Holstein.	Segeberg, *Bramsted.*
Neumunster.	Ducado de Holstein.	Neumunster.
Ploen y Arensbæk.	Ducado de Holstein.	Ploen.
Bordesholm, Kjel y Kronhacen	Ducado de Holstein. . .	Kiel.
Cismar.	Ducado de Holstein.	Cismar, *Gromitz.*
Distritos separados.	Ducado de Holstein.	Preetz, Lutjenburgo, Neustad, Oldenburgo, Heiligenhausen, etc.
Ratzeburgo.	Ducado de Lauenburgo.	Ratzeburgo.
Lauenburgo.	Ducado de Lauenburgo.	Lauenburgo.
Esteinhorst.	Ducado de Lauenburgo.	Esteinhorst.
Eschwarzenberg.	Ducado de Lauenburgo.	Eschwarzenberg.
Ditrito separado.	Ducado de Lauenburgo.	Mælu.

TOPOGRAFIA. Copenhague, ciudad edificada en las islas de Seeland y de Amak, separadas por un pequeño brazo de mar que allí forma un hermoso puerto, es una de las mejores capitales de Europa, no solo por la belleza de su situacion, sino tambien por la regularidad de sus calles, la hermosura de sus plazas y el gran número de edificios notables que la adornan. La parte mas pequeña, que es la que está en la isla de Amak, se nombra *Christiandshavn*; todo el resto lleva el nombre de *Kjobenhavn*; el uso distingue todavia en esta última la *ciudad vieja* y la *ciudad nueva*, esta que se llama *Friderikstad* en los papeles oficiales, es verdaderamente magnífica, y puede compararse á los barrios mas bellos de las grandes córtes de Europa. Los dos terribles incendios de 1795 y 1807, que ocasionaron tantas pérdidas en Copenhague contribuyeron mucho á hermosearla, por el cuidado que tuvo el gobierno de establecer los planes á que debian sujetarse las obras nuevas. Muchas calles tienen canales y malecones, y todas están con aceras anchas de losas de granito.

Las mejores calles son: *Gothersgade* y *Nyhavn*, *Bredgade*, *Èstore*, *Kongensgade*, *Amaliègade*, *Frèderiksgade*, *Kronprindsessegade*, *Ostergade*, *Dronningenstvergade* y *Holmes Canal*. Las plazas mas notables son: la magnífica titulada *Kongers Nytore (plaza nueva real)*, donde se ve la estátua ecuestre de Christian V; *Amalienborg*, decorada con la estátua ecuestre de Federico V; *Gammeltorv* adornada con una hermosa fuente; y *Ama-*

gertorv. No se debe olvidar la magnífica columna adornada de bellas esculturas, y de cuatro estátuas erigidas á fin del siglo pasado, delante de la puerta del Oeste (Vesterport) en el camino de Erederiksberg, para conservar la memoria de la libertad dada á los aldeanos.

Entre el gran número de edificios que adornan esta metrópoli, citaremos el magnífico *palacio de Cristiansborg* que despues de haber quedado enteramente destruido por el incendio de 1795, fue reedificado con mas suntuosidad que antes: está destinado á alojar la familia real, y es tan notable por su arquitectura como por sus dimensiones, admirándose con especialidad la hermosa capilla adornada de bajos relieves y arabescos de mano de Thorvaldsen; allí se han trasladado la soberbia galería de pinturas, la gran biblioteca del rey, y otros establecimientos; el *Amalienborg* que se convirtió en residencia real despues del incendio de 1795, se compone de cuatro palacios distintos separados por calles anchas y bien alineadas, y encierran la gran plaza de *Amalienborg* adornada con la estatua ecuestre del rey Federico V: la cabeza del caballo es una verdadera obra maestra de escultura: el *palacio real de Rosenborg*, edificio gótico donde se conservan una porcion de objetos curiosos, especialmente los pertenecientes al rey Cristiann IV, y la gran coleccion numismática una de las mas ricas de Europa: su hermoso jardin sirve de paseo público; el *palacio del Príncipe* donde reside provisionalmente el tribunal supremo hasta que esté enteramente acabado el de Christianborg. *Charlottenborg*, otro palacio real de una noble sencillez, donde se ha establecido la academia de bellas artes, y las escuelas de dibujo: los edificios que de ellas dependen forman un establecimiento separado, donde se halla el *jardin botánico*, uno de los mas bien provistos de Europa, y las hermosas salas donde se esplica esta ciencia. Tambien en este palacio es donde se ha establecido la exposicion anual de las obras de las bellas artes, siendo la exposicion general cada cinco años. Despues de estos son notables los *vastos edificios de la Universidad*; la *casa de la Ciudad* reedificada con dimensiones mucho mayores que las que tenia la antigua, y con un estilo mucho mas bello; allí se han establecido las oficinas de la municipalidad, y las de la policía. El *palacio del príncipe Federico-Fernando* antes palacio de *Bernstorff*: la *casa de correos*, la *casa de moneda*, notable por las bellas máquinas que tiene para su servicio; el *teatro*, la *bolsa*, el *hospital* llamado de *Federico*; el *hospital general* (Almindelig Hospital) y el *gran hospital militar*; el espacioso *cuartel de infantería* donde se alojan cerca de 6,000 hombres; los *cuarteles de marina*, que aunque pequeños son tantos que forman todo un barrio de la ciudad llamada *Nyboder*, donde habitan los artesanos empleados en los astilleros. Muchos palacios magníficos pertenecientes á particulares aumentan la belleza de esta ciudad, y entre ellos citaremos el palacio de la familia *Thott*, el del conde *Schimmelmann*, el del duque de *Gluckstadt* (Decazes) el de M. *Makvay*, y el de M. *Eriksen*.

Deben citarse entre sus iglesias la de *Nuestra Señora* concluida en

1829, despues de haberse incendiado en 1807. Su antigua torre era mas alta que la famosa de S. Miguel en Hamburgo: puede mirarse este hermoso templo como un museo de escultura por sus trece estátuas colosales que representan á Jesu-Cristo y sus doce apóstoles: estos todavia solo son de yeso, pero la del Salvador es de mármol de Carrara; la *iglesia del Salvador* mirada como la mas bella de la ciudad y notable por su torre de magnífica arquitectura; la *iglesia de la Trinidad* cuya bella media naranja contiene la biblioteca de la Universidad, y el gran globo de Tycho-Brahe; su torre conocida por el nombre de *torre-redonda* (Ronde-taarn) sirve de observatorio, y se puede subir á ella en coche; la *iglesia de la guarnicion* y la magnífica capilla en el Christianborg de que ya hemos hablado.

Estando hace mucho tiempo Copenhague al frente de la civilizacion del Norte de Europa, y siendo capital de un reino, en que la instruccion está mas generalizada en todas las clases del Estado, que lo que lo está en cualquier otro reino, gracias á los nobles esfuerzos y generosos estímulos de toda especie prodigados por el actual soberano, primero como príncipe real, y despues como rey, á fin de facilitar sus progresos, no debe admirar que esta ciudad cuente, no solo un gran número de establecimientos científicos y literarios, sino que aun muchos de ellos sean superiores á los establecimientos correspondientes de casi todas las grandes metrópolis de Europa. Hé aqui los que nuestro plan nos permite citar; la *universidad*, una de las mas ricamente dotadas de Europa y de las mas florecientes, y tambien notables por los establecimientos que de ella dependen, como su magnífica biblioteca, el jardin botánico, el observatorio etc., la *nueva escuela politécnica*, la gran *escuela metropolitana*, la *escuela militar de marina*, la escuela *normal* para la enseñanza mútua y el *instituto real de gimnástica* que por su escelente organizacion debida al celoso é ilustrado filantrópo Mr. de Abrahamson pueden servir de modelo á todos los demas establecimientos de este género creados en nuestros tiempos en muchas capitales; la academia de *cirujia* y la *escuela veterinaria* celebradas en todo el Norte, y frecuentadas por muchos suecos y alemanes; el instituto real de *sordo-mudos*, que siendo único en su género, atiende á la instruccion de todos los sordo-mudos del reino: la escuela para la enseñanza de las *ciencias militares superiores*, que el rey acaba de crear bajo un plan tan vasto que puede compararse con los mejores establecimientos de este género de Paris, Berlin, Neustadt en Austria, de Varsovia y de San Petersburgo. La *biblioteca del rey*, que es la tercera de Europa, en cuanto al número de volúmenes: la de la *universidad* ya referida, la *biblioteca de Classen* notable especialmente por sus soberbias colecciones de libros de historia natural, de medicina, geografia y ciencias militares; la *biblioteca particular del rey*, donde entre otras cosas se halla una de las mas ricas colecciones de cartas geográficas que existen; la *real galeria de pinturas* de Christianborg, una de las mas ricas del mundo, donde se ad-

miran la única coleccion conocida de pintores daneses, la primera coleccion de la escuela holandesa y una preciosa coleccion de miniaturas: el *museo de historia natural*, establecimiento clásico en cuanto á las producciones de los establecimientos de este género; su principal adorno es la coleccion de aves de Europa, que es una de las mas copiosas que hay, por las bellas series que representan al pájaro en sus diferentes plumages y notable especialmente por la elegancia y el buen gusto con que están montados los pájaros, el *museo de antigüedades del Norte*, que no cuenta menos de 7,000 artículos, siendo el mas rico de este género, el *museo de artes*, soberbia coleccion, que ella sola ocupa una espaciosa casa, y que se compone de muchas colecciones especiales, tales, como objetos del arte de toda especie, antigüos y modernos, de oro, plata, évano, camafeos, piedras labradas, antigüedades egipcias, griegas, cartaginesas y romanas, y otros varios objetos sacados de los pueblos salvages, ó á medio civilizar; estos objetos ocupan por sí solos dos grandes salas, una de ellas vastísima: el magnífico *monasterio de Rosemborg*, ya mencionado, el gran *museo de escultura* en el *Charlottenborg*, notable por el salon llamado de *Thorvaldsen*, el *gabinete mineralógico* y el *museo de antigüedades romanas* y *etruscas* del príncipe Christian Federico, que existe en el palacio de este mismo.

Entre las sociedades sábias debe citarse la *sociedad real* de ciencias dividida en cuatro clases; ciencias matemáticas, ciencias físicas, ciencias históricas y ciencias filosóficas: el rey la ha confiado la ejecucion de dos obras grandes que están cerca de concluirse, y son los mapas particulares del reino y el diccionario danés; la *sociedad real para la historia* y *la lengua de la patria*, á la cual se unió en 1810 la *sociedad genealógica*; la academia *real de las bellas artes*, á la cual el rey ha agregado muchas cátedras para la enseñanza de lo que necesitan los jóvenes artistas; la *sociedad real de medicina*, á la que está unida la *sociedad literaria* llamada *Clasificadore*, la *comision real para la conservacion* y *descripcion de las antigüedades*, instituida en 1807 y compuesta de los mas célebres anticuarios; la *sociedad para los manuscritos* del Norte, que en 1828 tomó el título de *sociedad real de los anticuarios del Norte*; la sociedad para *la literatura escandinava*; la *sociedad real para el arte veterinario*; la *sociedad real para la agricultura* y *los oficios* y *artes mecánicos*: su conservatorio de modelos, y su gabinete de física y de química están abiertos al público; la sociedad *para la propagacion de las ciencias naturales*, que á su costa mantiene hábiles profesores para que tanto en Copenhague como en las otras ciudades mas importantes del reino enseñen los diferentes ramos de las ciencias naturales, la *sociedad de bellas letras*, la *sociedad literaria islandesa*, para cuidar de que en Islandia se conserve la antigüa lengua del pais del Norte que todavía se habla en aquella isla, casi sin alteracion despues de tantos siglos: está dividida esta sociedad en dos clases, una reside en Copenhague y otra en Reikevig, capital de la Islan-

dia. Es de advertir que todas estas sociedades publican memorias mas ó menos voluminosas; pero todas importantes.

Copenhague reune á la ventaja de ser capital del reino la de ser centro del comercio é industria de la monarquía, residencia de un obispo luterano cuya diócesis abraza todas las islas y las colonias, y tambien residencia de un tribunal de apelacion cuya jurisdiccion se estiende á todos los mismos paises. Grandes obras añaden importancia á sus fortificaciones; las mas notables son la ciudadela de Frederikshavn, y el fuerte aislado llamado *Trekroner* (las tres coronas); este se halla á la entrada del puerto sobre un banco de arena á 1,600 toesas de la ciudad: es una obra de primer órden, y con especialidad se admira su soberbio muelle, los inmensos trozos de granito empleados en su construccion, los espaciosos cuarteles para la guarnicion, y los almacenes á prueba de bomba. Los establecimientos relativos á la marina militar son tan bellos como importantes: con particularidad se ha de citar el puerto para los navios de línea, cerca del cual se hallan los astilleros; los talleres y los arsenales en las islas y peninsulas nombradas *Nyholm* y *Gammelholm*: cada buque tiene su almacen particular cercano al sitio donde está anclado. El dique de reparacion para los barcos de guerra que está en *Christianshavn*, es digno de notarse. A pesar de las graves pérdidas que sufrió esta capital en el año de 1807 y siguientes, su poblacion se ha recuperado, y crece todos los años en términos que actualmente cuenta 111,000 almas.

Los alrededores inmediatos de Copenhage son sumamente hermosos, y sobre todo se distinguen por presentar campiñas muy bien cultivadas, y muchas fábricas y manufacturas cuyos talleres no se consienten dentro de la ciudad, y con especialidad hay muchos en los tres arrabales, cruzados por tres lagos: tambien se hallan dos teatros, y muy cerca la hermosa quinta real de *Frederiksberg*, que se distingue por su noble sencillez, y su situacion elevada. El rey pasa allí la mayor parte del estío, y su ameno jardin que se franquea al público es el punto general de reunion en dicha estacion.

Describiendo un círculo al rededor de Copenhague con un radio de 40 millas, se encuentran muchas ciudades pequeñas y otros parages notables entre los que citaremos los siguientes. Roskile, ciudad chica de cerca de 1,200 almas interesante por su *catedral* reputada por el mas bello monumento de los tiempos góticos de Dinamarca: allí se ven los sepulcros de la familia real. Esta ciudad fué la capital de la monarquía desde el siglo X hasta la mitad del XV; su silla episcopal se trasladó á Copenhage; pero todavia posee una *rica biblioteca*, y *un liceo*. A poca distancia se halla la aldea de *Leire*, notable porque fue residencia de los reyes de la monarquía desde su principio hasta el siglo X. Frederiksborg, palacio real, notable especialmente por su galería de retratos históricos: este es el sitio donde se coronan los reyes de Dinamarca. Hillerod, pequeñísima ciudad, importante por su *liceo* y su real yeguada. Jægerpaus, por su cabaña real y su casa de campo

antes habitada por el rey. Helsingor, ciudad pequeña de cerca de 7000 habitantes, situada á orillas del Sund, con un *liceo*, un puerto artificial construido hace poco; es por decirlo asi el camino real para ir desde el Báltico al mar del Norte y *vice versa*, y para ir de Dinamarca á Suecia, y de Suecia á Dinamarca, lo cual la hace que sea muy comerciante. Muy próxima se halla la magnífica fortaleza de *Kronborg* cuya poblacion entera es militar; y jamas ha sido tomada escepto una sola vez que lo fue por traicion. Hammermollen, aldea grande con cerca de 1,000 habitantes, importante por su bella granja modelo, y por otros establecimientos tales como la *academia*, especie de *universidad pequeña*, y el gabinete de física, etc. Nestved, por el canal que termina en ella: poblacion cerca de 2,000 almas. A corta distancia está *Herlu's-holm*, bello palacio con un *liceo* y una *biblioteca* bastante considerable. Todos los puntos que acabamos de nombrar se hallan en la Seelandia.

En el espacio inscripto en el mencionado círculo se hallan en Suecia al otro lado del Sund; Malmó, Lund, Helsingborg y otras ciudades.

Altona, en el Holstein á la márgen derecha del Elba, y tan cerca de Hamburgo que no las separa sino una colina llamada Hamburgerberg. Es la segunda ciudad de toda la monarquía Danesa, en cuanto al comercio, industria y poblacion. Goza de grandes privilegios, entre otros el de puerto franco, lo que da mucha actividad á su comercio. El *gimnasio académico*, la *escuela de comercio*, *el anfiteatro de anatomía*, la *biblioteca pública*, y otros establecimientos: sus astilleros para la construccion de buques mercantes, su casa de moneda donde aun muchos Hamburgueses hacen acuñar piezas de oro y de plata, añaden valor á esta ciudad sobre el que tiene por su poblacion que se regula en 27,000 almas.

Todas las demas ciudades de la monarquía son muy pequeñas aunque importantes por su comercio. Hé aqui las principales.

En el reino de Dinamarca, propiamente dicho, se halla Odense en la isla Fyen ó Fionia, residencia de un obispo, y de la *sociedad literaria de Fionia*, con una bella *catedral*, un *liceo*, una *biblioteca*, y cerca de 2,000 habitantes: es una de las mas bonitas poblaciones del reino. Aarhuus, en la Jutlandia septentrional, ciudad episcopal cuyo comercio é industria han tomado un gran vuelo en estos últimos años. El *liceo*, la *biblioteca de la diócesis*, el *pequeño museo de antigüedades*, su *bella catedral*, y las obras que acaban de concluirse para el nuevo puerto, son cosas que deben referirse: poblacion cerca de 8,000 almas. Aalborg, ciudad episcopal, importante sobre todo por su comercio, y su gran pesca de arenques; posee una *biblioteca* bastante considerable, un *colegio* y una *escuela de navegacion*: su poblacion se hace ascender á cerca de 9,000 almas. Vivorg, pequeña ciudad episcopal de cerca de 3,000 almas, importante por su antigüedad y por ser donde reside un tribunal de apelacion de la Jutlandia septentrional. Ribe, otra pequeña ciudad tambien episcopal, notable por su *ca-*

tedral, y aun mas por su comercio con la Holanda que de algunos años á esta parte se ha hecho muy floreciente: poblacion 5,000 almas.

En la *Jutlandia-Meridional ó ducado de Eschleswig* se hallan: Flensborg, bonita ciudad edificada sobre un golfo del Báltico, con un puerto muy concurrido, y algunos buenos edificios: es la ciudad mas floreciente de toda la Jutlandia por su comercio y sus numerosas fábricas en las que las de tejas proporcionan el mas considerable artículo de esportacion: su poblacion, cerca de 16,000 almas. Eschleswig, á la estremidad del brazo de mar nombrado Sili, residencia de un obispo, y del colegio administrativo y judicial de que dependen todas las bailías y distritos de la Jutlandia Meridional; es ciudad bastante bonita, industriosa y comerciante, con algunos establecimientos literarios, y cerca de 8,000 habitantes. En el magnífico palacio de Gottorp que está proximo reside el gobernador general de ambos ducados. Tonningen, importante por su comercio favorecido por su puerto, y por el canal que va á Rensburgo: poblacion casi 4,000 almas.

En el Holstein se halla Glustadt á la orilla derecha del Elba, importaate por ser la residencia del colegio administrativo y judicial de Holstein, y por la franquicia que el rey acaba de conceder á su puerto; poblacion cerca de 5 000 almas. Rendsburgo, á la márgen del Eider, con un bello arsenal, y cerca de 8,000 habitantes; el gran canal que une el Báltico al mar del Norte, y sus vastas fortificaciones la dan mucha importancia. Kiel, cerca de un golfo en el Báltico, adonde va á parar el canal de Eschleswig-Holstein. Esta es la segunda ciudad de la monarquía Danesa bajo el aspecto literario, á causa de su universidad, y los bellos establecimientos que dependen de ella. Se deben citar el palacio real, los baños de mar notables por su elegancia y sus bellos paseos. Kiel tiene un hermoso puerto de donde salen regularmente paquebotes para Copenhague y Hamburgo; su comercio es bastante estenso, y en la actualidad pasa su poblacion de 8,000 almas.

En el *ducado de Lauenburgo* se hallan: Ratzeburgo, pequeña ciudad, de cerca de 2,000 almas, á la que da cierta importancia el residir en ella las autoridades superiores administrativas y judiciales del ducado. Lauenburgo, ciudad de cerca de 5,000 habitantes, interesante, con especialidad por la renta que produce el derecho que se cobra de todos los barcos que navegan por el Elba.

POSESIONES. La monarquía danesa posee diferentes paises fuera de Europa, que se han descrito en los capítulos de Asia, Africa y América danesa. La totalidad de estas posesiones ofrece una superficie de 341,000 leguas cuadradas, y una poblacion de 2.125,000 almas.

MONARQUIA NORUEGO-SUECA.

POSICION ASTRONOMICA. Longitud oriental entre 4.° y 29.° Latitud entre 55.° y 71.°

DIMENSIONES. Su mayor largura desde Falsterbo en la prefectura de Malmö, al cabo Nordkün en el Finmark, 1,025 millas. Su mayor anchura desde Estadtland, en la bailía septentrional de Bergen á la estremidad oriental de Estokolmo, 436 millas.

CONFINES. Al *Norte* el Océano-Arctico; al *Este* la Laponia y la Botnia rusa; el golfo de Botnia, el mar de Âland, y el mar Báltico propiamente dicho: al *Sur* este propio mar y el Eskager-Rack: al Oeste el Sund, el Cattegat, el Eskager-Rack, el mar del Norte y el mar de Scandinavia, que no son sino partes del Océano Atlántico.

PAISES. El reino de Suecia, á saber: la Suecia propiamente tal, la Gothia y el Nordland, con las islas dependientes, menos el archipiélago de Âland la Finlandia, la Botnia oriental, y parte de la Laponia, paises cedidos á la Rusia. Ademas el reino de Noruega con el Nordland-Noruego y el Finmark, dependientes del rey de Dinamarca hasta 1815.

MONTAÑAS. Las de esta monarquía pertenecen al SISTEMA ESCANDINAVICO, cuyos puntos verticales son: el Eskagstlos-Tind, de 1,515 toesas de elevacion, que medidas nuevas han demostrado ser el punto mas alto de todo el sistema, y el *Esnechattan*, cuya altura es de 1,270 toesas, en otro tiempo reputada la montaña mas alta de toda la Escandinavia, ambos en los *montes Dofrefield* en Noruega: el *Sognegield* de 1.125 toesas de altura en los montes *Thulienses*, igualmente en este reino. (Véanse las páginas 141 y 142.)

ISLAS. Un número casi infinito de islas y de islotes rodean las costas de estos dos reinos. Los autores nacionales las llaman *Eskargârd ó Archipiélago costero*, y no consideran como islas los numerosos islotes, y aun las grandes islas de que están compuestos. A pesar de esto como nos parece que se pueden mirar todas las islas que rodean la costa de Noruega desde el Bukkefjord (golfo de Bukke) en la bailía de Estavanger hasta el Porsangerfjord (golfo de Porsanger) en la bailía de Finmark, como que forman un vasto archipiélago, nos proponemos nombrarle *archipiélago-Noruego*, denominacion tomada del nombre del mismo pais á que pertenecen. Y tanto menos titubeamos en hacer esta innovacion cuanto hemos tenido el gusto de ver que geógrafos muy distinguidos adoptaron esta denominacion que propusimos desde el año de 1817. Nos parece que se podia subdividir el *archipiélago-noruego* en tres grupos: el de *Bergen*, el de *Trondhiem* (Drontheim) en medio, y el de *Lofoden Mageröe* al Norte. Los dos primeros pertenecen á la division del Océano-Atlántico, que vulgarmente se llama mar del

Norte, y tambien mar de la Escandinavia, y el tercero al Océano-Artico.

Ciñéndonos á nombrar las islas mas estensas y mas notables que dependen de esta monarquía, las colocaremos del modo siguiente, segun los diferentes mares á que pertenecen.

En el Baltico se hallan Gottland, casi en medio de este mar, y es la mayor de todas las islas suecas. Oland, que por su estension es la segunda, está poco distante de la costa. Hwen á la entrada del Sund, fue elegida por el célebre Tyco-Brahe, para colocar su observatorio.

En el Cattegat: Orust, en la prefectura de Gothemburgo.

En el Occeano Atlántico, y en el Oceano Artico se encuentran: *el archipiélago-Noruego*, donde hay que distinguir el grupo de Bergen, con las islas de *Karmoe*, *Fitje*, donde se dice tuvo su corte el primer rey noruego Harald Haarfager; *Bremenger*; el grupo de Drontheim con las islas: *Vigeren*, notable por ser el punto de donde partió el Normando Rolf, conocido despues con el nombre de Roberto cuando emprendió la conquista de la Normandía. *Averoen*, *Esmolen*, *Hitteren*, la mayor del grupo; el grupo de lofoden-mageroe con las islas *Weroên* y *Mosken* entre las cuales se halla el famoso remolino llamado Malstrom; *Flagstad*, *West-Vaagen*; *Ostvaage*, notable como punto central de la rica pesca, que en los meses de febrero y marzo atrae á aquellas costas cerca de 20,000 pescadores. *Hindoen*, la mayor de las islas del archipiélago noruego; *Langoen*, *Andoen*, *Senjen*, la mayor despues de Hindoen; *Hvaloen*, *Ringvadsoe*, *Seiland*, con un pico muy elevado; *Soroe*, notable por sus cortes ú desquebrajaduras, y en fin *Mageroe* donde se halla el célebre cabo-Norte.

LAGOS. La península Escandinava ofrece un gran número de ellos, y acaso mas que otro algun Estado de Europa tomado en la totalidad de su superficie. Los principales lagos en el reino de Suecia son: el *Wenern* que es el mayor de Europa despues de los de Ladoga y Onega; el *Vetern*, el *Hielmarn* y el *Melarn*; todos estos lagos confinan con diferentes prefecturas y se hallan en la parte meridional y central del reino. En seguida nombraremos: el *Silliam* en la Dalecarlia, ó gobierno de Estora Kopparberg; el *Estorsjon* en la Jemtlandia; el *Estor-uman*, y el *Estor Afvan* con sus ramales ó brazos, en el Westerbotten; el *Luleå*, y el *Torneå-Tresk* en el Norrbotten (Botnia septentrional). Los principales lagos en el reino de Noruega son el *Miosen*, el *Famund* y el *Tyris* en la diócesis (Stift) de Aggerhuns; el Rys en el Nordland.

RIOS DE PRIMER ORDEN. Todos los de esta monarquía pertenecen á tres cuencas diferentes. A la del mar Báltico, á la del mar del Norte ú Oceano Atlántico, y sus golfos el Eskager-Rack, y el Categat, y á la del Oceano Artico ó Glacial-Boreal.

El Mar báltico recibe:

El Torneå, que nace en las montañas del Norrland, atraviesa el lago de Torneå, y despues de haber recibido á su izquierda el Muonio, traza hasta su embocadura en el golfo de Botnia los límites entre la Suecia y la Rusia. La union natural de este rio con el Calix en

las llanuras de la Botnia, recuerda en pequeño la famosa horcajadura del Orinoco, referida en la página 56, tomo 1.º

El Calix, que nace en las montañas de Nordland atraviesa el Norrbotten, baña la ciudad de su nombre, y entra en el golfo de Botnia, despues de haber mezclado sus aguas con las del Törneå, por un canal natural.

El Luleå, que nace en las montañas de Nordland, atraviesa el vasto lago de su nombre y el Norrbotten, y entra en el golfo de Botnia, despues de haberse engrosado á su derecha con las aguas del *pequeño Luleå*, y haber bañado la ciudad de su nombre.

El Piteå, que nace en las montañas de Nordland, atraviesa una parte del Westerbotten y Norrbotten, y entra en el golfo de Botnia. despues de haber bañado la pequeña ciudad de Piteå.

El Sildut ó Eskellefteå, que tiene su nacimiento en las montañas del Nordland, atraviesa el gran lago Estor Afvan y sus ramales, asi como el Westerbotten, y despues de haber bañado á Eskellefteå, entra en el golfo de Botnia.

El Umeå, que nace en las montañas de Norrland, atraviesa el gran lago Estor-Uman, asi como el Westerbotten baña á Umeå y entra en el golfo de Botnia. A su izquierda recibe un gran affuente nombrado *Vindel*.

El Ångernman, cuyo brazo principal toma su orígen en las montañas de Norrland, atraviesa el Westerbotten, asi como el Wester-Norrland, y entra en el golfo de Botnia, despues de haber recibido por su derecha las aguas del *Tangel* y el *Tase*, y haber bañado la pequeña isla en que está Hernösand.

El Indals, llamado Ragunda, en la parte superior de su curso, nace en las elevadas montañas situadas al Este de Trondhiem, atraviesa el Estorsjon, y otros muchos lagos, asi como el Jemtland y el Wester Norrland, baña á Sundswal, y antes de entrar en el golfo de Botnia recibe por su derecha al *Amra*.

El Ljusne, cuyo nacimiento dista poco de el del rio Glommen, y que atraviesa el Jemtland, y el gobierno de Geffleborg, donde se pierde en el golfo de Botnia, pasando en su curso cerca de Ljusnedal.

El Dal, que nace en las montañas al Este de Famund, y cuyo brazo principal llamado Dal oriental (Osterdal), atraviesa el lago Sillian, el gobierno de Estora-Kopparberg, toca en los gobiernos de Westeras y de Geffleborg, y en el de Upsal entra en el golfo de Botnia. En su curso pasa cerca de Avestad y Elf-Carleby, perteneciendo á su cuenca las famosas minas de Falun y de Hedemora.

El Motala, que sale del lago Vetern, atraviesa los lagos Boren, Roxen y Glan, asi como el gobierno de Linköping, pasa por Norrkoping, y entra en el Báltico.

El Occeano Atlantico recibe:

El Gotha, que sale del lago Wenern, y entra en el Cattegat. Con-

siderando el Clara-Elf, que es el mayor afluente del lago Wenern, como la parte superior de Gotha, este seria el rio mas caudaloso de la Escandinavia. El *Clara-Elf* nace en Noruega, atraviesa el lago Famund, asi como el Hedemarken, bajo los nombres de Famund-Elf y de Trissid-Elf, entra en Suecia, y despues de haber recorrido bajo el nombre de Clara-Elf, el gobierno de Carlstadt, se pierde en el Werner. El Clara-Elf pasa por Carlstad, y el Gotha por Gothemburgo.

El Glommen, que tiene su orígen en las altas montañas al Sudeste de Drontheim; atraviesa muchos lagos, entre otros el Oresundsöe y el Ojeren, asi como las bailías de Hedemarken, Aggerhuus y Esmaalehuen, y se pierde en el Eskager-Rak, despues de haber bañado á Friderikstad. Su principal afluente está á la derecha, y se llama *Vermenelf*.

El Drammen sale del lago Tyrisfiord, y se puede mirar el *Reina* afluente de este último, como la parte superior de su curso. El Drammen entra en el brazo occidental del golfo de Christiania, dependencia del Eskager-Rack, despues de haber bañado las tres poblaciones, cuya reunion forma la ciudad de Drammen.

El Loven, que nace en el Longfiel, atraviesa la bailía de Buskerud, los condados de Jarlsberg y de Laurvig, y desemboca en el Eskager-Rack, despues de haber bañado á Kongsberg y Laurvig.

El Oddern, que nace en la bailía de Christiansand baña á Christiansand, y entra en el Eskager-Rack. Tiene tambien el nombre de Torris, y es notable por la pesca de perlas que en él se hace, y que en algun tiempo fue muy considerable.

El Orrel y Nid, que entran en el golfo de Drontheim, despues de haber regado el Söndre-Drontheim.

El Namens, en el Nordre Drontheim, el Vefsen y el Salten en el Norrland.

El Occeano Arctico recibe:

El Mals, que tiene su orígen en las alturas al Norte del lago Törneå, atraviesa el Finmark Occidental, y entra en el golfo de Melanger al sur de Tromsöe.

El Alten, que corre en línea recta hácia el Norte, atravesando el Finmark. pasa por Kautokeino y Altengaard, y entra en el golfo á que da su nombre.

El Tana, que durante la mayor parte de su curso, traza los límites entre la Suecia y la Rusia, atraviesa el Finmark Oriental, pasa por Tana, y entra en el golfo de su nombre, habiendo recibido por su izquierda al *Kurasjoqui*.

CANALES. En el reinado de Carlos XI tuvo el gobierno Sueco cuidado de aprovechar la disposicion del terreno tan facil de canalizar, para multiplicar los medios de la comunicacion por agua. Los principales canales que fueron el resultado de esta atencion son: el *canal de Gotha* ó de *Gothia* que puede figurar al lado de los mejores de Europa. Esta gran obra hidráulica emprendida para establecer una

comunicacion entre el Cattegat y el Báltico estará bien pronto concluida; tiene 10 pies de profundidad, veinte y cuatro de ancho, y cerca de 125 millas de largo, de las cuales cerca de 60 de escavacion. Su línea navegable abraza el curso del Gotha-Elf, el lago Wenern, une este al lago Wetern, sigue el curso del Motala-Elf, atraviesa los lagos Boren y Roxen y se prolonga hasta Söderkoping donde termina en un golfo del Báltico. El *canal de Trollhätta* empezado en 1793 y concluido en 1800 para evitar las caidas del Gotha-Elf, está ahora comprendido en la línea navegable del gran canal del Gotha. El *canal* de *Arboga* construido cerca de la ciudad de este nombre en la época del reinado de Carlos XI conduce el pequeño rio Arboga desde el lago Hielmarn en el Melarn: es el canal mas antiguo de la Suecia. El *canal de Stromsholm*, cerca del palacio de este nombre en la prefectura de Westerås, y con el auxilio de algunos lagos, un rio de poca consideracion, y muchas esclusas abre una comunicacion desde el Hielmarn hasta el lago Barken sobre las fronteras meridionales del Estora-Kopparberg. El *canal de Sodertelge* concluido desde el año de 1819 reune el lago Melarn al Báltico. Hay tambien otros canales menos importantes, tales como el de *Vaddo* que acorta el viage desde el golfo de Bothnia al Báltico, proporcionando evitar el peligroso paso del Archipiélago de Åland: el canal de *Almare-Estak* emprendido con el fin de facilitar la navegacion desde Estokolmo á Upsal. Otras muchas é importantes obras hidráulicas están unas principiadas, y otras en proyecto; con especialidad para hacer navegables los rios del Norrland y sacar partido de los inmensos bosques de este vasto pais.

ETNOGRAFIA. Toda la poblacion de esta monarquía pertenece á dos troncos diferentes. Al TRONCO GERMANICO pertenece casi la totalidad de los habitantes de los dos reinos, debiéndose distinguir los *Suecos* que forman la poblacion de la Suecia, y los *Noruegos* que con un corto número de *Daneses* forman la gran masa de la de *Noruega*; ademas se hallan algunos *alemanes* é *ingleses* establecidos hace mucho tiempo en las ciudades mas comerciantes de ambos paises. El tronco OURALENSE Ó FINOESE no comprende sino una pequeñísima parte de la poblacion de los dos reinos, donde tambien deben distinguirse los Lapones que son los mas numerosos aunque no forman ni una trigésima parte de su poblacion total, y los *Finnoenses* que no cuentan 2,000 almas: estos dos pueblos y especialmente los *Lapones* ocupan la estremidad boreal de la monarquía. En la Noruega no hay *Judios*, y en Suecia solo algunos centenares.

RELIGIONES. Se puede decir que la totalidad de los habitantes de los dos reinos profesa el *luteranismo* la que es tambien la del Estado, y la que debe profesar su gefe. Todas las demas religiones tienen libre el ejercicio de sus cultos, pero solo cuentan un pequeño número de creyentes y pertenecen á las iglesias católica y calvinista: las sectas de los *Herrnhuters*, de los *Swedenborgenses*, y de los *Lasare* (lectores)

cuentan algunos partidarios. Los *Judíos* son los únicos escluidos de Noruega, y solo están tolerados en Suecia, donde se hallan algunos centenares de ellos en Estokolmo, Gothemburgo, Cárlscrona, y Norrkoping, únicas ciudades donde les es permitido establecerse; en el Finmark se encuentran algunos *Lapones* idólatras.

GOBIERNO. Los reinos de Suecia y Noruega forman bajo el cetro de un mismo rey un Estado que nos proponemos nombrar *monarquía Noruego-Sueca*. Cada uno de estos reinos tiene su constitucion particular, sus derechos, sus leyes y su representacion nacional. El gobierno es monárquico-constitucional en los dos paises. El rey goza del poder ejecutivo; los Estados ó la Dieta llamada *Riksdag* en Suecia, y *Estorthing* en Noruega, tienen el poder legislativo, y el derecho de establecer con el rey los impuestos. Los *Estados* ó la Dieta del reino de Suecia se compone de cuatro órdenes, *nobleza, clero, simples ciudadanos*, y *aldeanos ó gente del campo*; las votaciones no se hacen por personas, sino por órdenes, escepto el caso en que dos de estos sean de opiniones contrarias. El *Estorthing* de Noruega solo tiene una cámara, sin distincion alguna entre los votantes. En Suecia los estados se reunen por lo comun cada cinco años, y en Noruega de tres en tres, á menos de que ocurran circunstancias estraordinarias.

Fortalezas y puertos militares. El reino de Suecia tiene pocas fortalezas, y ninguna por la frontera de Rusia. Sus principales plazas de armas son: *Christianstand*, *Carlscrona*, *Ny-Elfsborg*. El puerto de Estokolmo está defendido por las dos ciudadelas de *Vaxholm*, y de *Fridricksborg*. Hay que añadir la gran fortaleza de *Vanás* en cuya construccion se trabaja hace algunos años. El reino de Noruega cuenta las fortalezas siguientes: *Agerhuus*, *Friderikstad*, *Fridericksteen*, *Friderikshólm*, *Bergenhuus*, *Christiansteen*, y *Munkholm*.

Los puertos militares de Suecia son *Carlscrona* para la escuadra; *Estokolmo* y *Gothemburgo* para la escuadrilla. En Noruega se hallan *Friderikswœrn*, que es el principal, y *Christiansand*.

INDUSTRIA. La Suecia tiene pocas manufacturas, y todavia menos la Noruega. Sus productos, con pocas escepciones, no pueden todavia sostener la concurrencia con los estrangeros, á pesar de la generosidad con que de algun tiempo á esta parte procura el gobierno animar sus progresos. A la verdad las fábricas de *acero*, de *loza*, y las de *espejos* y *paños*, no dejan que desear segun se han perfeccionado en estos últimos años: los que pudieran ser mejores son los colores de las *telas de seda* y de las *de lienzo*. Pero estas fábricas no son suficientes para el consumo del reino. Los demas productos principales de la industria de ambos reinos, especialmente del de Suecia, son la *construccion de barcos*, que forma un importante artículo de esportacion; la corta de *maderas de construccion*, el *laboreo de las minas*, particularmente las de hierro, cobre, y cobalto; los *reloges* de Estokolmo y de Gotemburgo y los instrumentos de *matemáticas* y de *física* de Estokolmo; *muchas obras de madera*, *la fabricacion de aguardientes de grano*; *los papeles*; *las tenerias*, y

fábricas de guantes; las *obras de platería* de Estokolmo; los *vasos* y *otros objetos de pórfido,* fabricados en Elfvedal, en el Estorakopparberg; las *fábricas de armas* y las *fundiciones* de Estokolmo, Eskilstuna, y Nortelge, *la cordelería de Falun*, y *la fábrica de refinacion de azúcares* de Gothemburgo, Estokolmo, y demas ciudades. Débese añadir que la *pesca,* especialmente en Noruega, forma uno de los ramos mas importantes de industria, y que lo mismo que en Rusia, los paisanos de ambos reinos se hacen por su mano la mayor parte de las cosas de que necesitan.

Las ciudades de Suecia que mas se distinguen por su industria son: *Estokolmo,* que por sí sola proporciona casi la mitad de los productos que se consumen en todo el reino. *Norrkoping, Gottemburgo Carlscrona, Malmó, Nikoping, Carlshamn, Marienstad, Uddewalla, Falun y Gefle.* Las ciudades mas industriosas de la Noruega son: *Bergen, Christiania, Christiansand, Drontheim, Christiansund, Kongsberg* y *Arendal.*

COMERCIO. El de Suecia y Noruega es mucho mas importante que su industria. El comercio esterior, especialmente el de Suecia, era hace algunos años muy estenso, y aun es muy considerable á pesar de la disminucion que ha sufrido desde 1816. Los inmensos progresos que han proporcionado á la agricultura el celo del gobierno y las sociedades económicas establecidas últimamente en todas las prefecturas, no solamente han disminuido las grandes sumas de dinero que todos los años salian de Suecia para la compra de granos, sino que desde el de 1820 la importacion se ha cambiado en esportacion. En los años comunes la parte de este reino situada al Sur del Dala-Elf no tiene necesidad de granos estrangeros; pero la Noruega prosigue importando gran cantidad. A consecuencia de la severa prohibicion del vino, del arach, del ron, y de algodones tejidos, del té y de la cerbeza que se verificó en 1816, LOS PRINCIPALES ARTICULOS DE IMPORTACION son: azúcar, café, algodon, especias, seda, lana, lino, cáñamo, jabon, sal, frutas del mediodia, tabaco y muchos objetos manufacturados. Ademas de estos artículos se importa en Noruega gran cantidad de granos. LAS PRINCIPALES ESPORTACIONES de ambos reinos consisten en hierro y acero ya trabajado, ya en barras; maderas de construccion; pescado seco y salado, anclas, cabullería y otros efectos relativos al servicio de marina, cobre, cobalto, alumbre, laton, vidrio y espejos, potasa, pez y alquitran, aceite, pescados, mármoles, piedras de molino, utensilios de madera, cueros, lino y pieles finas. Hase de añadir que los suecos y los noruegos gastan sumas considerables, transportando en sus barcos los géneros estrangeros, especialmente á los puertos de la Europa meridional, y que anualmente se venden á comerciantes estrangeros un gran número de barcos enteramente concluidos. El comercio entre la Noruega y la Suecia ha tomado mucho auge desde la union de los dos reinos, y desde que en lo interior se han abierto caminos nuevos; y á pesar de haber cesado la importacion de granos es todavía muy consi-

siderable el que existe entre la Suecia y la Finlandia. Haremos tambien observar que no todas las ciudades de este reino pueden comerciar con los estrangeros: las que gozan este privilegio se llaman *Estapelstader*, y las que estan privadas de él se nombran *Upstader*. Las principales ciudades comerciantes del reino de Suecia en el interior son: *Orebro*, *Carlstad Falun*, *Jonkoping y Cristiansad*, en las costas, *Estokolmo* y *Gothemburgo*; despues *Norrkoping*, *Gefle*, *Nikoping*, *Malmö*, *Carlserona*, *Calmar*, *Wisby*, *Carlshamn*, *Marstrand*, *Huddikswall*, *Hernosand*. En el reino de Noruega debe nombrarse en primer lugar á *Bergen*, *Drammen*, *Christiania*; y en seguida á *Langesund Christiansand*, *Drontheim*, *Friderickstad*, *Arendal*, *Oster-Rusöer*, *Laurvig*, y *Tonsberg*.

DIVISION ADMINISTRATIVA. El reino de Suecia está dividido en veinte y cuatro *lán*, espresion que pudiera traducirse por gobiernos ó prefecturas, y cada uno de estos se subdivide en muchos *fogderier*, distritos, ó prevostazgos. Siguiendo la carta geográfica de Mr. Hageistam, dispondremos los *lan* en el estado siguiente, segun las tres grandes regiones geográficas que este sábio autor nacional llama *Nordland* ó pais del Norte; *Svealand* ó *Suecia*, propiamente dicha, y *Gothalan* ó *Gothia*. Los nombres encerrados en paréntesis son las denominaciones de las antigüas provincias, á que corresponden las prefecturas actuales.

GOBIERNOS.	LUGARES-CABEZAS, CIUDADES Y LUGARES MAS NOTABLES.
SUECIA, propiamente dicha.	
ESTOKOLMO (Upland y Sodermanland).	ESTOKOLMO, *Carlberg*, *Marieberg*, *Drottningholm*, *Nortelge*, *Södertelge*, *Vaxholm*.
UPSALA (Upland).	Upsala, *Sigtuna*, *Löfsta*, *Elfkarleby*, *Söderfors*, *Dannemora*.
WESTERAS (Westmanland).	Westeras, *Sala*, *Norberg*, *Arboga*, *Köping*.
NYKÖPING (Södermanland).	Nykoping, *Estrengnass*, *Gripsholm*, *Eskilstuna*.
ÖREBRO (Nerike y Westmanland).	Orebro, *Nora*, *Askersund*.
CARLSTAD (Wärmeland).	Carlstadt, *Cristinehamn*, *Ombergsheden*, *Oskarstad*, *Philipstad*.
ESTORA-KOPPARBERG (Dalarne).	Falun, *Hedemora*, *Avesta*, *Mora*, *Husby*, *Elfvedal*.
GEFLEBORG (Gestrikland y Helsingland)	Gefleborg; *Söderham*, *Jarssö*, *Huddiksvall*.
GOTHIE.	
LINKÖPING (Ostergöthland).	Linköping; *Norküping*, *Wadstena*, *Söderköping*, *Medevi*, *Skeninge*, *Motala*.
CALMAR (Småland).	Calmar, *Westerwik*, *Borgholm*, en la isla de *Oland*.
JÖNKÖPING (Småland).	Jönköping, *Adelfors*, *Ekesjö*.
KRONOBERG (Småland).	Wexiö.

Blekinge (Blekinge).	Carlscrona, *Ronneby*; *Carlshamn.*
Skaraborg (Westergötland).	Mariestad, *Lidköping*, *Skara*, *Vanas.*
Elfsborg (Dalsland y Westergöthland).	Wenersborg, *Borås*, *Trollhattan*, *Åmål.*
Göthenborg y Bohus (Dasland y Westergöthland).	Gothemburgo, *Marstrand*, *Nyelfsborg*, *Uddevalla*, *Strömstad.*
Hlmstad (Halland).	Halmstad, *Warberg*, *Laholm.*
Christianstad (Skåne).	Christianstad, *Engelholm*, *Cimbrishamn.*
Malmöhus (Skåne).	Malmö, *Ystad*, *Lund*, *Landskrona*, *Helsinborg*, *Ramlosa.*
Gottland (Isla de Gottland).	Wysby.

NORRLAND.

Norrbotten (Wester-Botten y Lappmark).	Piteå, *Luleå*, *Argeplog*, *Geltivara*, *Jukkasjarvi.*
Westerbotten (Wester-Botten y Lappmark).	Umeå, *Asele*, *Sorseli.*
Wester-Norrland (Medelpad y Ångermanland).	Hernösand, *Sundsvall.*
Jämtland (Jämtland y Herjeadalen).	Ostersund, *Hede*, *Ljusnedal.*

Segun el *Almanaque Real de Suecia y Noruega* (Sveriges och Norriges Calender för året 1829) el reino de Noruega respecto á lo administrativo está dividido en 17 bailías (Amt) de las cuales la de Jarlsberg y Laurvig, comprenden los dos condados de este nombre. M. Hegelstam reparte estas 17 bailías en las tres regiones geográficas nombradas *Nordland*, *Nordenfield* y *Söndenfield* Como ni el citado almanaque real, ni alguna obra de geografía de cuantas conocemos han indicado con esacta distincion los lugares cabezas de estas 17 bailías, nos ha parecido conveniente escribir con el mismo carácter de letra todos los nombres de los lugares comprendidos en cada division administrativa, á fin de no inducir á error á los lectores.

Bailias.	Lugares-Cabezas, Ciudades y Lugares mas notables.
SONDENFIELDS.	
Aggerhuus.	Christiania, Dröbak.
Esmaalehnene.	Moss, Friderikshald, Friderikstad.
Hedemarken.	Hof, Kongsvinger, Elverum.
Christian.	Biri, Lesöe.
Buskerud.	Drammen, Eger, Modum, Kongsberg.
Braadsberg.	Skeen, Porsgrund, Kragerö e, Langesund.
Nedenes.	Arendal, Grimstad, Riisöer (Oster-Riisöer).
Mandal.	Christiansand, Mandal.
Estavanger.	Estavanger.
Jarlsberg y Laurvig.	Tönsberg, Holmstrand, Laurvig, Friderikswœrn, Vallöe.

NORDENFIELDS.

Söndre-Bergenhuus.	Bergen, Rosendal *en la baronía de este nombre.*
Nordre-bergenhuus.	Leganger, Viig, Indvig.
Romsdal.	Christiansund, Molde.
Söndre-Trondhiem.	Frondhiem (Drontheim), Röraas.
Nordre-Trondhiem.	Levanger, Stördalen, Skogn.

NORDLANDENS.

Nordland.	Podöe, Alstahang (Alstahong). Las islas *Vest* y *Ost-Waagen*, *Langöen*, y la mayor parte de *Hindöen*.
Finmarrekenn.	Tromsöe, Altengaard, Hammerfest, Wardöehnus (Vardöe). Las islas *Senjen*, *Soröe*, *Mageröe*, etc.

CIUDAD CAPITAL. No obstante el modo enteramente independiente con que están gobernados estos dos reinos relativamente uno á otro se puede, y en nuestra opinion se debe mirar á *Estokolmo* capital del reino de Suecia, como capital de toda la monarquía Noruego-Sueca; no siendo Christiania sino la capital del reino de Noruega.

TOPOGRAFIA. Estokolmo, construida en un sitio agradable sobre las dos orillas septentrional y meridional del lago Melarn, en el parage en que se reune á un golfo del Báltico, sobre dos peninsulas y muchas islas grandes y pequeñas. Muchas rocas de granito que se elevan sobre la superficie del mar, áridas unas, y otras cubiertas de bosques y adornadas de casas dan á la capital de Suecia un aspecto enteramente particular, y aumentan la impresion que causa su situacion pintoresca. Bajo ciertos aspectos se la puede comparar á la situacion de Venecia, y aun se puede añadir que atendiendo á la hermosura y variedad de los puntos de vista que ofrecen sus cercanías esta capital es superior á todas las demas ciudades de la Europa septentrional. No guarda regularidad en sus casas; unas, y es el mayor número, son de piedras ó ladrillo, y el resto de madera, pintadas de amarillo ó de rojo. Muchas habitaciones están rodeadas de jardines, cuyas paredes se levantan al borde mismo del agua, otras, como sucede en el arrabal de Södelmalm están apoyadas en rocas, que siendo mas altas que el edificio, se elevan como unas murallas en medio de los islotes. El puerto es espacioso y seguro; pero su entrada es dificil, y está defendida por los fuertes de Frideriksborg, y de Vaxholm. A la estremidad del puerto hay muchas calles, que puestas en escalones unas sobre otras forman un antifiteatro, viéndose á uno de sus lados el *palacio del rey*, edificio suntuoso, de forma cuadrada, y de una bella arquitectura, lleno de muebles preciosos y de colecciones de un gran precio, siendo admirable, con especialidad la capilla por su gran riqueza. Entre las iglesias deben nombrarse la de *San Nicolas* ó *Estorkyrkan* (la iglesia grande), que es la catedral, notable por

su antigüedad y por la riqueza de su altar, la iglesia de *Riddarholm*, que se puede llamar el *panteon de Suecia*, por los monumentos erigidos en honor de los reyes y de los hombres grandes que allí están enterrados, así como por los trofeos que en aquel sitio han reunido. En seguida nombraremos las iglesias de *Catalina*, de *Clara*, de *María*, de *Hedvig-Eleonora*, de *Ulrica-Eleonora* y de *Adolfo-Federico*; todas notables por su arquitectura y todas con torres bastante elevadas, desde donde se goza de una magnífica vista. Entre sus edificios los que merecen particular mencion son los siguientes: El *banco*, la *casa de la nobleza*, la *casa de la ciudad*, la *de moneda*, los *astilleros*, el *almirantazgo*, el *parque de artillería*, el *palacio* llamado de la *princesa Sofía*, el *teatro de la ópera*, las *caballerizas reales*, el *hospital de la guarnicion*, los *cuarteles*, la *casa del gobernador*, el *palacio de justicia* (Hoff-Rätt) la *administracion* ú *oficinas de la guerra* (Krigs-Collegium) y la casa de la academia de las ciencias.

El mas hermoso y mayor de todos los puntos que reunen entre sí las diez barriadas ó cuarteles de Estokolmo, es el *Puente Nuevo* (Nya-Bron), entre la ciudad (Staden) y el Nordmalm. Débese citar la hermosa *plaza de Norrmalm*, adornada con la estátua de bronce de Gustavo Adolfo; la *de los nobles* hermoseada con la estátua pedestre de Gustavo Vasa; *la plaza de Carlos XIII*, que reemplaza al antigüo *jardin del rey*, en cuyo centro está la estátua pedestre del monarca de este nombre; la *plaza de Eskeppsbron*, donde se halla la estátua de Gustavo III, y la *plaza de Eslottsbacken*, con el obelisco de granito erigido á la fidelidad de los habitantes de Estokolmo. El *parque real*, el *Hummelgarden*, el *jardin del conde Piper*, y el *malecon magnífico* que corre á lo largo del puerto y está lleno de bellas casas, ofrecen los mas hermosos paseos de esta ciudad, cuya parte central (*Staden*) ó la *ciudad*, tiene en lo general calles estrechas y tortuosas; pero los arrabales las tienen anchas y bien empedradas.

Estokolmo posee un gran número de establecimientos públicos, entre los cuales merecen citarse la *academia de las ciencias*, con un observatorio, un gabinete de historia natural, y una biblioteca riquísima en cuanto á libros relativos á las ciencias naturales; la *academia de bellas letras, de historia y de antigüedades*, la de la *lengua y poesía suecas*, llamada *academia sueca*, ó de los *diez* y *ocho*; la *sociedad patriótica*; la *academia de agricultura*, la de *ciencias militares*, el *colegio de minas*, con un rico gabinete de historia natural; el *instituto médico-quirúrgico Caroliniense*, que es el tercer establecimiento en cuanto á la medicina, y el único en cuanto á la farmacia de todo el reino, á cuyo cargo está examinar á todos los médicos y cirujanos que quieran ser empleados; la *escuela de agrimensores* con una bella coleccion de cartas geográficas de la Suecia; la *escuela de navegacion*, la de *dibujo* y *grabado*, la de *música*, el *instituto de sordo-mudos*, la *escuela veterinaria*, el *instituto tecnológico*, el *instituto florestero* ó de *bosques*, y otros muchos establecimientos de instruccion. La *magnífica galería de*

pinturas que presenta una bella coleccion de las obras de los mejores pintores suecos; la *biblioteca real*, una de las mas copiosas de la Europa septentrional; la del difunto *Conde de Engestrôm*; la *coleccion del baron Hermelin*, el *gabinete de modelos* y de *máquinas*, uno de los mas completos de su género, y en fin el *museo de antigüedades*, son cosas que no deben sepultarse en el silencio.

Ya conoce el lector el importante lugar que ocupa esta ciudad en cuanto á su industria y su comercio; pero hay que añadir que el inmenso cobertizo donde se almacena el hierro, que en las obras de geografía se pinta sin motivo, como uno de los mas bellos edificios de Estokolmo, es una de las curiosidades de aquella capital por la prodigiosa cantidad de este metal que allí se halla reunida. La poblacion de esta ciudad debe calcularse en la actualidad en mas de 80,000 almas, pues ya subia á 79,463 desde el año de 1815.

Hé aquí los lugares mas notables de las cercanías de Estokolmo.

DROTTNINGHOLM, mirada como el mejor Palacio Real de los que tiene el rey de Suecia, construido por el modelo del de Versalles, está situado en la punta septentrional de la isla Lolo en el lago Melarn, y se distingue especialmente por la hermosura de sus jardines, sus estanques, y sus paseos, y cuando la corte está en ella puede calcularse su poblacion en 4,000 almas. ROSENDAL, llamada tambien por algunos viageros VILLA-BOTANICA, es una casa de recreo edificada por el monarca reinante y situada en el Djurgarden, ó parque real; el rey convida allí con preferencia á las personas que le son presentadas. CARLBERG, antiguo palacio real situado á orillas de uno de los brazos del lago Melarn con un soberbio jardin: ciento y cincuenta discípulos de la *escuela militar* han ocupado últimamente este bello edificio. MARIEBERG, con una *escuela militar*, y una fundicion de cañones. ULRICKSDAL, otro palacio real, del que se ha hecho un establecimiento para los soldados inválidos. HAGA, donde en otro tiempo pasaba el rey los estios, debe citarse por la belleza romántica de su situacion, por su gran parque á la inglesa, y su plantel de naranjos.

GOTHEBORG ó GOTHEMBURGO, lugar-cabeza de la prefectura de este nombre, ciudad episcopal, situada al márgen del Götha-ell, con un puerto y 27,000 habitantes: Sus calles son anchas y limpias, y algunos edificios notables, como la *bolsa*, las *casas de la compañía de las Indias Orientales*, la *iglesia principal* y el *hospicio*. La *academia real de las ciencias*, la *sociedad patriótica de agricultura*, *el gimnasio*, *la escuela de navegacion*, el *instituto tecnológico*, y otros establecimientos literarios, aumentan la importancia que ya dan á esta ciudad su industria, su comercio y su poblacion, motivos por los que es mirada como la segunda del reino.

Hé aquí las otras ciudades mas notables de Suecia.

En la Suecia propiamente tal se halla: UPSALA, bonita ciudad aunque pequeña, residencia de un arzobispo, que es el primado del reino: los edificios de la *universidad* entre los que se cuenta el magnífico *picadero*, una bella y espaciosa plaza, y la *catedral* que es la iglesia mas grande y magnífica de toda la Escandinavia; su interior está lleno de sepulcros de hombres célebres, personages famosos de la historia, y otros objetos de un gran precio. Pero lo que especialmente da celebridad á esta ciudad es su ilustre *universidad* que es la mas famosa y floreciente de toda la parte septentrional del continente europeo: su *biblioteca* que es la mas rica de la Escandinavia, el magnífico *teatro de anatomía*, el *observatorio* provisto de instrumentos escelentes, y al cual está unido á una *biblioteca* considerable, especialmente en los libros pertenecientes á la astronomía; los *gabinetes de física*, de *química* y de *historia natural*, el de *monedas* y de *objetos de las artes*, y en fin el *jardin botánico* uno de los mas ricos de Europa, á pesar de la alta latitud en que está situado, contribuyen á mantener la reputacion que la dieron los Linneos, los Vallerius, los Cronstedt, y los Bergmann contados entre sus profesores. El *seminario* para los predicadores, la *escuela de la catedral* donde se enseñan la literatura y las ciencias, la *sociedad de ciencias*, y la *sociedad cosmográfica*, son otros establecimientos importantes. Su poblacion

se acerca á 4,000 almas, sin contar los estudiantes de la universidad. SIGTUNA, pequeñísima ciudad, notable por su mucha antigüedad, y donde aun se ven las ruinas de los templos erigidos por el paganismo.

SALA, ciudad pequeña, notable por sus minas de plata; NORBERG, por su rica mina de hierro, OMBERGSBERDEN por la gran feria que se celebra el dia de S. Miguel, á la que se dice que concurren de veinte á treinta mil personas; FALUN por su *industria*, su *escuela de minas*, y mas por sus ricas minas de cobre: poblacion cerca de 4,000 almas: GEFLE, ciudad episcopal, importante por su comercio, su puerto, su industria, su *gimnasio* celebrado, sus astilleros de construccion, y especialmente por su numerosa marina mercante que la señalan el tercer lugar entre las ciudades marítimas de Suecia: poblacion 8,000 almas.

En la *Gothia* se halla: LINKOPING, ciudad episcopal bastante bien construida, importante por su comercio, su *gimnasio* al que está unida una considerable biblioteca, y un *museo* de antigüedades y de historia natural, es notable tambien por su *catedral* mirada como la mayor y mas hermosa del reino despues de la de *Upsala*: NORRKOPING, por su puerto, su comercio floreciente, y sobre todo por sus numerosas fábricas que la señalan el tercer lugar entre las ciudades industriosas del reino, pasando sus paños por los mejores de la Suecia: poblacion cerca de 10,000 almas. JONKOPING, notable por tener el tribunal real cuya jurisdiccion se estiende casi toda la Gothia: poblacion 4,000 almas. CARLSCRONA, plaza fuerte, edificada sobre muchos islotes, y notable especialmente por la belleza de su puerto, residencia ordinaria de la escuadra; por sus *docks* escabados en la roca; sus astilleros y sus formidables fortificaciones, que por el mar la hacen casi inespugnable. La *casa de la ciudad*, el *acueducto*, y á lo menos *una de sus iglesias*, la *escuela de marina*, y el *arsenal*, son objetos que deben ser notados: este último encierra modelos de buques de toda especie, y de todas las naciones, y muchas curiosidades notables en la coleccion de artillería: su poblacion ordinaria asciende á 12,000 almas.

MALMÖ, bonita ciudad, situada á orillas del Sund, casi enfrente de Copenhague, y floreciente por su comercio y sus fábricas: es la mas importante de la Escania. Deben citarse la *iglesia de S. Pedro*, y la *plaza del mercado*; poblacion 8,000 almas. LUND, ciudad episcopal, floreciente por su industria y notable por su *universidad*, á que están unidos importantes establecimientos, entre los que deben mencionarse la *rica biblioteca*, el *jardin botánico*, y tambien merece lugar la *sociedad fisiográfica*. CHRISTIANSTAD, una de las ciudades mejor construidas que tiene la Suecia é importante por sus fortificaciones. siendo tambien notable por su longitud el puente que tiene sobre el Helga.

ESKENINGE, pequeña ciudad, pero notable por su feria anual en el mes de agosto, y que es una de las mas importantes de todo el reino. MORALA, aldea grande é importantísima, por sus fábricas de máquinas de vapor, de cuchillería, y otros artículos que en este punto la colocan en el primer lugar entre los pueblos mas industriosos de la Suecia, siendo tambien uno de los depósitos del comercio que se hace por el canal de Gotha. ESKARA, lugar cabeza del gobierno de Eskaraborg, ciudad episcopal, notable por su *escuela veterinaria*, aunque ya ha decaido mucho desde que se estableció la de Estokolmo; por su *gimnasio*, y otros establecimientos literarios. VANAS, edificada hace poco á orillas del lago Wettern, hácia la embocadura del canal de Gotha, con el objeto de dar á la Suecia una fortaleza de consideracion, que sea como el punto central de las operaciones militares relativas á su defensa: son muy notables y están ya casi concluidas sus fortificaciones trazadas sobre una escala muy estensa.

CALMAR, sobre el estrecho formado por la isla de Oland, ciudad pequeña, pero con silla episcopal, notable por el papel que representa en la historia de Suecia, y todavía floreciente por su comercio aunque ya no es el que era en otro tiempo. Su *catedral*, y especialmente su atrevida bóveda merecen ser notadas: su poblacion 5,000 almas.

WISBY, sobre la isla de Gothland, ó Gottland, pequeña ciudad episcopal, á la que desentendiéndonos de la opinion de los geógrafos y apoyados en documentos oficiales, señalamos el cuarto lugar entre las ciudades marítimas del reino, á causa de la numerosa marina mercante. Aunque su comercio no sea, por decirlo así, ahora la sombra de lo que fue en la edad media, es sin embargo bastante considerable. Esta ciudad perteneció en otro tiempo á la liga Anseática, y era una de las principales plazas del Norte: sirviendo por mucho tiempo su código marítimo de regla para el de las demas naciones de aquella parte de Europa. En sus cercanías y en otros muchos puntos de la isla se han hecho escavaciones de que se han sacado varias antigüedades.

En el *Nordland* se halla: HERNOSAND, ciudad episcopal, la mas considerable de esta vasta parte del reino, su comercio favorecido por su puerto, y una marina mercante bastante numerosa; el *colegio*, el *jardin botánico*, y *la imprenta* que publica casi todas las obras de que se sirven los Lapeneses, añaden interes al que tiene esta ciudad por su poblacion que en 1825 subia á 1896, número bastante considerable en aquellas altas latitudes. LULE, pequeñísima ciudad, pero bastante importante por su puerto y su comercio. GELLIVARA, y JUCKASJARVI, interesantes por sus ricas minas de hierro.

Las principales ciudades del reino de Noruega son: CHRISTIANIA, situada en una de las posiciones mas pintorescas, al estremo del golfo de su nombre que allí forma un vasto puerto, y á la falda del

Egeberg. Es capital del reino de Noruega, residencia del Virey, de un obispo, del *Estiftamtmand* de la division judicial de Aggerhuus, reuniendose tambien en su recinto el *Estorthing*. Tiene calles anchas y bien alineadas, cortadas en ángulos rectos, y en lo general está muy bien construida, siendo de piedra la mayor parte de sus casas. Los mas notables edificios son: la *catedral*, el *palacio del gobierno*, la *escuela militar*, la nueva *casa de la ciudad*, la nueva *bolsa*, las *casas de correccion*, la de *niños expósitos*, el *gran hospital*, y el *teatro principal*. Sus mejores establecimientos literarios son la *Universidad* fundada en 1811, á la que está agregado el seminario filológico, una copiosa biblioteca, un jardin botánico, un monetario, un museo de objetos científicos, un observatorio, y el hermoso gabinete de mineralogia de instrumentos, y de modelos que pertenecia al suprimido colegio de minas de Kongsberg. Despues deben citarse; la *escuela militar* para la *oficialidad*, el *real instituto noruego para los cadetes del ejército de tierra*, con *biblioteca pública*, el *instituto de comercio*, la *escuela* de *dibujo*, la de la *catedral* y otras muchas sociedades *literarias* y *filantrópicas*. La antigua ciudad de *Opslo*, está mirada como un arrabal de la capital de Noruega, y es donde reside el Obispo de Christiania. Esta última poblacion se aumenta de dia en dia por los progresos que hace el comercio con rapidez, y asi desde 1815 se ha duplicado el número de sus habitantes, que en el dia pasan de 21,000. Sus cercanías sembradas de casas de campo, que allí se llaman *Lokker*, ofrecen un aspecto encantador, siendo notables las casas de recreo de *Boggstadt*, *Frogner* y *Ulevold*.

Bergen, ciudad episcopal, una de las mas antigüas de Noruega, situada en medio de una larga bahia, nombrada Waag, rodeada de peñas, que hacen peligrosas las tres entradas de su puerto, que por otra parte es uno de los mejores de la Escandinavia. Las fábricas de loza y las de azúcar refinada, é igualmente la construccion de barcos mercantes y la pesca, son los principales ramos de la industria de sus habitantes. *La sociedad real de música*, *la escuela real* y la de *navegacion*, son sus principales establecimientos públicos. A pesar del rápido progreso del comercio de Drammen y de Christiania, y la decadencia del de Bergen, todavía se puede mirar esta ciudad como la mas comerciante del reino: poblacion, 21,000 almas.

Drontheim (Trondhiem), en la bailía de Sondre-Trondhielm, en otro tiempo residencia de los reyes noruegos, y ahora silla episcopal, y residencia del *Estiftamtmand* de la division judicial de Drontheim. Colocada á orillas del Nid, en el golfo de Drontheim, que allí forma un vasto puerto, presenta esta ciudad un aspecto muy agradable, aunque sus casas son de madera. Son notables entre sus edificios la *catedral* dedicada á San Olof, donde celebran su coronacion los reyes de Noruega; este templo reemplaza la magnífica basílica que en 1719 pereció en un incendio, y que por muchos siglos fue una célebre peregrinacion en todo el Norte; el *palacio del gobernador* y la *casa de la*

ciudad. No obstante su alta latitud y su corta poblacion que no pasa de 12,000 almas, posee esta ciudad una *academia real de ciencias*, un *gabinete* de *historia natural*, una *biblioteca bastante rica*, un seminario para la instruccion de los Laponeses y otros institutos literarios. Esta ciudad es el almacen donde se vende el cobre de las ricas minas de Roraas.

Las otras ciudades mas notables de la Noruega son:

Friderikstad, importante por sus fortificaciones, su puerto y su comercio. Se la mira como la única ciudad de Noruega que tiene casas de piedra: su poblacion se acerca á 2,000 almas. Dramen, en la bailía de Buskevud, compuesta de tres pequeñas poblaciones distintas, nombradas *Bragernas*, *Estromsoe* y *Tangen*, situadas á orillas del Dramen: es el mayor depósito de tablas de toda la Noruega, y el puerto que en la actualidad recibe mayor número de barcos. Tonsberg, ciudad chica; pero importante por su antigüedad y su numerosa marina mercante. *Lagesund*, *Arendal*, *Laurvig*, *Riisoer* (Oster Riisoer) y *Grimstad*, ciudades pequeñas, importantes por el gran número de barcos que poseen y por su comercio, y ademas lo es Laurvig por sus fraguas las mas considerables de Noruega. FRIDERIKSWOERN, por sus fortificaciones y sus astilleros militares, los mas interesantes del reino. Konsberg, notable por su casa de moneda y sus minas de plata, que hace mucho tiempo han llegado á ser de un laboreo dificil y pasivo: poblacion 4,000 almas. Modum, importante por su rica mina de cobalto.

Christiansand, lugar-cabeza de la division judicial de su nombre y silla episcopal, es notable por su hermoso puerto, refugio principal de los marinos que sufrieron averías durante la peligrosa travesía del Cattegat, y por su establecimiento de cuarentena: su poblacion 5,000 almas. Christiansund, en la bailía de Romsdal, ciudad chica; pero importante por su hermoso puerto, sus florecientes pesquerías y su *sociedad de agricultura* que ha contribuido mucho al desmonte de los terrenos inmediatos: su poblacion cerca de 2,000 almas. Roeraas, en la bailía de Trondhielm, importante por sus minas de cobre, las mas ricas de Noruega: su poblacion cerca de 3,000 almas.

Alstahong, pueblo miserable, únicamente notable por ser la silla episcopal mas septentrional de Europa (latitud 67° 58') y tambien por ser residencia del bailio de Nordland.

Hammerfest, en la bailía de Finmark y en la isla Hvalöe, es el *puerto mas comerciante del antiguo continente* en aquella latitud tan elevada (70° 36'); tiene cerca de 100 habitantes. Wardoehuus, pequeña fortaleza con un puerto y un centenar de habitantes, á la cual solo nombramos para señalar *la fortaleza mas boreal de todo el globo* (latitud 70.° 22'); por un decreto de 1816, todo militar que voluntariamente ha servido en ella cuatro años, queda por toda la vida libre de las obligaciones de su estado.

POSESIONES. La monarquía Noruego-Sueca, no posee fuera

de Europa sino la pequeña isla de *San Bartolomé* en el archipiélago de las Antillas de América: su superficie se calcula en 45 millas cuadradas, y su poblacion en 16,000 habitantes. Estas dos pequeñas sumas, añadidas á las correspondientes de Suecia y Noruega, dan á la totalidad de la monarquía 223,045 millas cuadradas, y 3.866,000 habitantes.

MONARQUIA INGLESA.

POSICION ASTRONOMICA. *Longitud occidental* entre 0° 35' y 13°. *Latitud* entre 50° y 61°. En todos estos cálculos solo se ha comprendido el archipiélago británico.

DIMENSIONES. *Su mayor largura* (de la Gran Bretaña) desde el cabo Wrath, en el condado de Sutherland, en Escocia, hasta el cabo Beachy, en el condado de Sussex, en Inglaterra, 503 millas. *Su mayor anchura* desde las cercanías de Walsham, en el condado de Norfolk, en Inglaterra, hasta Milfordhaven, en el condado de Pembroke, en el principado de Galles, 254 millas. La mayor anchura absoluta se halla entre Yarmouth y el cabo Landsend, donde es de 320 millas.

CONFINES. El archipiélago Británico está rodeado por el Occéano Atlántico, que toma el nombre de mar de Alemania, y del Norte al Este de la Gran Bretaña, de Manga al Sur, y de Occéano Atlántico al Oeste de Escocia y de Irlanda.

PAISES. El Reino unido (United Kingdom). que forma el núcleo de la monarquía Inglesa, se compone: 1.° del *Archipiélago Británico*, que comprende el reino de Inglaterra, propiamente tal, el *principado de Galles*, y los *reinos de Escocia y de Irlanda*, con las numerosas islas que dependen de ellos, y que mencionaremos en el artículo *islas*; 2.°, de las dependencias administrativas de la Inglaterra, de las cuales algunas, como las islas *Scilly* y *Man* están comprendidas en el Archipiélago Británico, y las otras no forman parte de él: estas últimas son: *las islas Anglo-Normandas*, enfrente de las costas de la Normandía; el pequeño *grupo de Helgoland*, enfrente de las embocaduras del Elba y del Weser, cedido ahora últimamente por la Dinamarca; el *grupo de Malta* en el Mediterráneo, en otro tiempo dependiente del Estado soberano gobernado por la orden de *Malta*, y *Gibraltar* en Andalucía en España.

MONTAÑAS. Todo el Archipiélago Británico está sembrado de montañas, especialmente la Escocia, el Norte de Inglaterra y el principado de Galles; pero su elevacion es muy pequeña, cuando se la compara, con la que ofrece el continente Europeo. El *Ben-Nevis* en Escocia, cuya altura no pasa de 682 toesas, es el punto mas alto de todo el Archipélago. (Véanse las páginas 143 y 144), en cuanto á la direccion y altura de estas montañas.

ISLAS. Al rededor de las dos islas principales, es decir la Gran Bretaña, que comprende el reino de Inglaterra propiamente tal, el principado de Galles, y el reino de Escocia, y la Irlanda que solo comprende el reino de este nombre, se hallan colocadas con mucha desigualdad un gran número de islas de mucha menor estension, y decimos colocadas con mucha desigualdad porque casi todas están situadas en la estension de la costa occidental de la Gran Bretaña. He aqui las mas notables de las islas secundarias, las que clasificaremos segun su posicion geográfica añadiendo las indicaciones topográficas que admite nuestro plan relativamente á aquellas cuya descripcion no hemos dado en la topografía; este es el único medio de evitar repeticiones inútiles.

Al Sudeste de la Gran Bretaña y enfrente de la punta de *Land's End*, se halla el pequeño *Archipiélago de Scilly* (islas sorlingas) compuesto de 145 islotes de los cuales seis están habitados y son: *Santa María*, que es la mayor; *Santa Ines*, *San Martin*, *Tresco*, *Brehar* y *Samson*. En ellos se encuentran muchos monumentos druídicos. La isla *Anney* hoy despoblada, parece que en lo antiguo fue la mayor, pues en la baja mar se ven los cimientos de muchos edificios que el mar ha destruido: tambien es notable por los numerosos estanques de piedra que deben haber servido para las sanguinarias ceremonias de los druidas. *Newtown*, llamada tambien *Hughtown*, pequeña ciudad de 800 habitantes en la isla de Santa María, es el lugar-cabeza de este archipiélago, que en cuanto á lo judicial solamente, es dependiente del condado de Cornouailles.

Al sur de la Gran-Bretaña y casi en el medio de su costa, está situada la isla de Wight, de la que hablaremos cuando describamos las cercanias de Portsmouth.

Tambien haremos mencion en la topografía, de las pequeñas islas que se hallan sobre la costa oriental de la Gran Bretaña.

A la estremidad septentrional de la Gran-Bretaña están situados dos archipiélagos notables: el de las Orcadas (Orkney), compuesto de 30 islas, y el de Shetland que cuenta 86, ambos puntos forman el condado escoces de *Orkney*, pero la mayor parte de las islas todavía están desiertas. Su clima es el mas lluvioso de toda Europa, y las costas tan sujetas á los temporales, que los habitantes de las islas Shetland, estan privados por espacio de muchos meses de toda comunicacion con el resto del mundo. A pesar de estas desventajas físicas se hallan algunos pueblos que se distinguen por su actividad comercial, y que la geografía no debe pasar en silencio en aquellas altas latitudes. Nombraremos á Kirwald en la isla de Mainland, la mayor de las Orcadas, lugar-cabeza del condado, y cuyo *puerto y vasta catedral* merecen ser citadas. Estromnes, á cuyo puerto llega el gran barco de vapor que desde el año 1827 va durante el estío desde Greenock á Edimbúrgo. Lerwick, en la isla de Maindland, la mayor de las islas Shetland, ciudad pequeñísima, notable especialmente por su inmediacion á la vasta bahía de *Bressay*, donde todos los estíos se dirigen los numerosos bageles escoceses, ingleses, holandeses y daneses que se reunen para la pesca del arenque. Observaremos como una curiosidad que

no debe ser indiferente que el Lord Dundas no solamente es el gran juez hereditario de estos dos archipiélagos, sino tambien el gefe de la religion, funciones que desempeña por medio de su delegado.

Las principales islas situadas á la estension de la costa occidental de la Gran-Bretaña, son: las Hebridas, nombradas Western-Islands por los geógrafos ingleses, y que nosotros siguiendo su ejemplo nos proponemos llamar Archipiélago Occidental. Esta division abraza todas las islas que rodean la Escocia, y hacen parte de ella, desde la península *Cantyre* hasta el cabo Wrath. Su número sube á 300, de las cuales 86 estan habitadas y muy bien cultivadas: su clima es frio y escesivamente húmedo, y la falta de árboles es uno de sus rasgos característicos mas notables. Las islas principales, son: *Skye*, una de las mayores, donde se hallan muchos restos de fortificaciones danesas, y *Portree*, poblacion grande mirada como su lugar-cabeza: *South-Uict*, *North-Uist*, *Lewis* ó *Long Islan* donde está situado *Estornaway* mirado como su lugar-cabeza, y notable por el gran número de barcos que envia á la pesca del arenque. *Mull*, donde se halla *Tobermory*, ciudad pequeña pero importante porque su puerto es el primero de todo el Reino-Unido en cuanto al número de barcos que envia á la referida pesca. *Estaffa*, islote pequeño, pero célebre por la *gruta de Fingal*, una de las mayores curiosidades naturales de Europa, y aun puede decirse del mundo entero; sus paredes estan formadas de columnas de basalto, mucho mas bellas que la *calzada de gigantes* en Irlanda. La área de esta gruta está cubierta por el mar de modo que no se puede entrar en ella sino en un tiempo muy sereno: la masa que forma el techo se parece mucho á un mosaico. *Iona* ó *Icolmkill*, es otro islote cuyas numerosas ruinas, especialmente las de su *catedral* construida por San Colombano en 565, atestiguan su gran influjo en la edad media, cuando este islote lleno de monasterios y de escuelas era uno de los principales focos de la civilizacion en aquellos tiempos de ignorancia. Tambien deben citarse *Ila*, *Jura*, y *Rum*.

Las islas Arran, y Bute enfrente de la embocadura del Clyde, que con otros islotes forman el condado escocés de Bute. Es notable Bute por su industria y su poblacion bastante concentrada, y Arran por sus altas montañas.

La isla de Man, situada en medio del mar de Irlanda, una tercera parte de la cual posee el duque de Athol que pasa allí una gran parte del estío, y sus antepasados la poseyeron enteramente bajo la proteccion de Inglaterra hasta el año de 1765. Douglas, ciudad bastante bonita, residencia del obispo anglicano de Sudor y Man, de cuyos obispados es la ciudad principal. Los puertos de esta isla poseen 7,500 toneladas: todos los años se reunen 500 barcos bajo el mando de un almirante de su eleccion para hacer la pesca del arenque, cuyos peces en número prodigioso se dirigen á aquellas costas desde fines de julio hasta principios de setiembre.

La isla de Anglesey, que forma un condado del principado de Galles. Sobre el estrecho que la separa de la Gran-Bretaña se ha construido hace poco un magnífico *puente colgante*. Esta isla se halla todavía cubierta de bosques, antiguos santuarios de la religion druídica, cuyo pontífice residía en ellas; algunas groseras colinas facticias y montones de piedras recuerdan sus sanguinarias ceremonias. Entre las ciudades pequeñas que tiene deben citarse las siguientes:

Beaumaris, lugar-cabeza de la isla, con un puerto al cual pertenecen 22,400 toneladas: *Almwich*, con un puerto formado á pico en la roca por la compañía que beneficia las minas de cobre de sus cercanías, que justamente se colocan entre las mas abundantes que se conocen: *Holyhead*, en el islote de este nombre, bonita ciudad, pequeña, pero importante porque todas las mañanas sale de su puerto un barco de vapor para Dublin.

Enfrente de las costas de Normandia, y fuera de los límites del Archipiélago Británico, se halla el *Grupo de las islas Anglo-Normandas*, y forman dos pequeños gobiernos: el de *Guernesey* que comprende la isla de este nombre, cuyo lugar-cabeza es *San Pedro*, ciudad pequeña fortificada y con un puerto; y el de *Jersey* compuesto de la isla de este nombre donde se halla *San Hellier*, ciudad pequeña, comerciante, con puerto franco y residencia del gobernador: dependen de ella los islotes de *Sark* ó *Serég*, y *Aldernay* ó *Aurigny*.

En el mar del Norte y enfrente de las embocaduras del Elba y del Weser está la pequeña isla Heligoland, cuyos habitantes son todos pescadores; pero que es un puerto militar importantísimo por su posicion y por las fortificaciones construidas hace poco. Mientras el bloqueo continental, fue esta roca estéril uno de los principales depósitos del comercio de contrabando, lo cual hizo que casi se triplicase su poblacion.

En el mar Mediterraneo está situado el Grupo de Malta, que respecto á la geografía pertenece á Italia, y se compone de las islas *Malta*, *Gozzo*, *Comino y Cominnoto*. En la de Malta tan celebrada por la dulzura de su clima, sus naranjas y otras esquisitas frutas, sus hermosas rosas, su deliciosa miel y los restos de antigüedades que se supone remontan hasta las épocas de los Fenicios y de los Cartagineses, asi como tambien por sus bellos puertos, sus formidables fortificaciones, y la rica cosecha de algodon que allí se coge; en Malta, repetimos, se halla *la Veleta*, lugar-cabeza del Grupo, y en otro tiempo tambien del pequeño *estado de la orden de los caballeros de Malta*. Esta ciudad colocada en la costa oriental de la isla consiste en cinco partes, consideradas como otras tantas ciudades y fortalezas separadas, que sucesivamente puede cada una defenderse: se las llama: La *Valetta* ó *Cittá Nuova*, cuyo nombre estiende generalmente el uso á todas las demas; *Cittá Vittoriosa*, *Senglea*, *Burmola* y el arrabal de la *Floriana*. Encierran dos puertos principales nombrados *Porto-Grande* y *Porto di Marza Muscetto*, subdivididos en otros muchos que todos son seguros y cómodos, pudiendo muchos de ellos recibir escuadras enteras. Los ingleses han establecido allí el apostadero de su escuadra en el Mediterraneo. Hermosos muelles, conchas espaciosas, un lazareto, vastos astilleros, almacenes y otros edificios notables se ven á su alrededor. Entre los principales edificios de esta ciudad, que á beneficio de su puerto franco es tambien una de las plazas mas comerciantes del Mediterraneo, citaremos la *iglesia de S. Juan* antigua *residencia del Gran Maestre*, donde actualmente habita el gobernador, y los *palacios*, antes *Alberghi* de las diferentes lenguas de que se componia la orden de S. Juan. Entre los edificios de otra clase no deben quedar en silencio el *acueducto* que provee de agua á la ciudad, y especialmente sus *formidables fortificaciones*, la mayor parte abiertas á pico en la roca, debiéndoselas clasificar entre las mejores obras de fortificacion que existen, y que la han constituido una de

las mas fuertes plazas del mundo. La *biblioteca pública*, la *universidad*, que mas bien debe mirarse como un *liceo* á causa de su poca importancia; el *observatorio*, el *jardin botánico* y el *museo*, donde se han reunido todas las antigüedades descubiertas en la isla, son los establecimientos mas notables. Se debe añadir que el obispo de *Medina* ó *Civitá-Vecchia*, antigua capital de la isla, reside comunmente en la Valetta.

Comino y Cominote, especialmente este último, no son por decirlo asi sino rocas poco importantes que se elevan sobre la superficie del mar; pero *Gozzo* es notable por su floreciente agricultura, sus productos y las fortificaciones que se construyeron en la segunda mitad del siglo XVIII. Entre las antigüedades que ofrece esta isla es indispensable citar los restos de un *edificio cyclopeo* situado en la cumbre de una montaña; M. Mazzara que los visitó últimamente cree que son restos de un *templo antidiluviano*; admitida la suposicion, este islote adquiriria una importancia extraordinaria presentando los mas antiguos fracmentos que se conocen de las obras de los hombres.

LAGOS. Pocos y de corta estension son los que hay en Inglaterra. Los principales se hallan en los condados de Westmoreland, Cumberland y Lancaster: el *Winandermeere*, el *Conniston*, y el *Derwen* atraen en la bella estacion un gran número de viageros que van á disfrutar de sus encantadoras cercanías. La Escocia tiene muchos, y de notable estension, siendo los principales el *Lomond*, que es el mayor, el *Ness*, el *Tay* etc. Los de Irlanda son todavia mas numerosos y mayores, pero nos limitaremos á citar el de *Erne* que es el mas grande, y los de *Neagh*, *Corrib*, *Ree*, *Derg*, *Allen*, *Conn*, *Killarney*; este último es notable por las posiciones románticas que la rodean. Hay que añadir que las lagunas llamadas *bogs*, por los naturales, ocupan una gran parte de Irlanda, y forman uno de sus mas notables rasgos característicos.

RIOS DE PRIMER ORDEN. El Reino Unido tiene muchos pero su curso es muy limitado. Los principales en el reino de Inglaterra son:

El Tamesis (Thames), formado segun algunos geógrafos por la union del Charwel con el Thames, que segun los estudiantes de Oxford se nombra generalmente Isis. Atraviesa los condados de la Inglaterra Meridional, pasa por Oxford, Windsor, Londres, Deptford, Greenwich y por una ancha embocadura entra en el mar del Norte.

El Humber, propiamente hablando, solo es una vasta embocadura, donde á un mismo tiempo van á parar muchos rios que fertilizan el centro y el Norte de la Inglaterra. Comunmente se le considera formado por la union del Ouse que recorre el condado de York, con el Trent que viene de el de Estafford. El Ouse pasa por York, y recibe por su derecha el *Warf* y el *Air*, y por la izquierda el *Derwent*; el Air baña á Leeds, el Trent pasa cerca de Nottingham, y recibe al *Dove* por su derecha. La ciudad de Hull está situada á la izquierda del Humber, que por bajo de esta importante plaza marítima entra en el mar del Norte.

El Mersey, cuyo curso es muy limitado y muy ancha su embocadura, baña á Stockport y Liverpool, y entra en el mar de Irlanda. El Mersey recibe por su derecha al Irwelc, que baña á Manchester, y por su izquierda al *Weaver*, que pasa por Northwich.

El Severn, que es el rio mas caudaloso de la Inglaterra Occidental, atraviesa el principado de Galles, y la Inglaterra occidental, baña á Shrewsbury, Worcester, Glocester, y recibe al Vie á la derecha, y los dos *Avon* por su izquierda; uno de los cuales pasa por Bath. El *Severn* entra en el canal de Bristol por una ancha embocadura.

Los principales rios de la Escocia son:

El Tweed, que en la parte inferior de su curso, separa la Inglaterra de la Escocia; pasa por Berwick, y entra en el mar del Norte.

El Forth, que da nombre al golfo que en su embocadura forma el mar del Norte, pasa por el Estirling y Alloa, y recibe al *Teith* por su izquierda.

El Tay, que atraviesa el lago de este nombre, y muere en el golfo del mar del Norte, al que da su nombre. Este rio pasa por Perth y Dundee.

El Clyde, que despues de haber atravesado el condado de Lanerk, desemboca en el golfo de Clyde en el mar de Irlanda, despues de haber bañado á Lanerk, Glasgow, Port-Glasgow y Greenock.

El Espey, riega los condados de Inverness, Murray y Banff, siendo notable en especialidad por la rapidez de su curso: desemboca en el mar del Norte despues de haber bañado á Fochabers.

El Ness, atraviesa el condado y el lago de este nombre, pasa por Inverness, y entra en el golfo de Murray en el mar del Norte. El magnífico canal Caledonio da mucha importancia à su concha.

Los rios principales de Irlanda son:

El Shannon, que atraviesa casi toda la isla de Norte à Sur, y es el mayor de todos sus rios: atraviesa tambien muchos lagos; pero no recibe ningun afluente considerable. Las ciudades de Atholone, Banagher, Killaloe y Limerick, son las principales que riega este rio, cuya embocadura está en el Occéano Atlántico.

El Barrow, que atraviesa el Sudeste de la Irlanda, y recibe al *Nore* que baña á Kilkenny, y al *Suire* que riega á Waterford.

El Liffey, solo es notable porque atraviesa á Dublin, capital del reino, y por las obras hidráulicas construidas en la parte interior de su curso. Tiene su embocadura en el mar de Irlanda.

El Bann, que sale del lago Neagh, recorre el Nordeste de la Irlanda, y entra en el Occéano Atlántico.

CANALES. Ningun pais los tiene ni mas numerosos, ni mas magníficos, y muchos pasan, con razon, por obras maestras de arquitectura hidràulica. Hasta el año de 1824 se habia empleado en su construccion la enorme suma de 700.000,000 de francos, y ha sido preciso formar 48 galerías subterráneas cuya longitud total está valuada en 70 kilómetros, es decir 36,610 toesas. Los cuatro principales puertos de Inglaterra, que son Lóndres, Hull, Liverpool y Bristol se comunican entre sí y con las primeras ciudades del interior, á pesar de las cadenas de montañas que las separan. Casi todas estas obras gigantescas se han emprendido y efectuado por particulares sin concurso del gobierno.

Todos los canales de Inglaterra convergen hácia una de sus ciudades principales, ramificándose despues al rededor de ellas de modo que cada una se encuentra envuelta en un círculo que forma una division distinta de canales. De estos grandes centros de comunicaciones hidráulicas nos val-

dremos para indicar los principales canales de Inglaterra á fin de no separar lo que forma un sistema hidráulico enteramente distinto.

Sistema hidráulico de Manchester.

El *canal de Rochdale* va desde Manchester á Halifax pasando por Rochdale, y se reune en Manchester con el de Bridgewater por una galería subterránea.

El *canal de Bridgewatter*. Su primer ramal sale de las minas de carbon fósil cerca de Worseley hasta Manchester, y sube la orilla meridional del Irwell hasta Runcorn de Mersey, despues de haber atravesado el Irwell sobre un puente-acueducto de 186 metros de largo. Los barcos de vela pasan bajo el arco del medio. Este canal es notable por las puertas de seguridad muy ingeniosas que en el caso de romperse un dique no dejan correr mas que el agua contenida entre dos de ellos. El tercer ramal conduce desde las minas de Worsley hasta las lagunas de Chatmoss donde se echa la tierra que se saca á fin de levantar el terreno de estas lagunas, y hacerlas útiles para la labranza. Este canal tiene 88 1|2 kilómetros de longitud sobre un solo nivel, es el mismo que el de los 29 primeros kilómetros del canal de Grand-Tronc con que comunica.

El *canal de Ashton* y *Oldham* va desde Manchester hasta Asthon: su primer ramal (embranchement) conduce á Oldham, y el segundo á Stockport en el condado de Chester.

El *canal de Huddersfield*, va desde Asthon á Huddersfield: y con el precedente reunen dos rios navegables que son el Calder y el Mersey que desembocan en mares opuestos. El canal de Huddersfiel atraviesa la cadena de montañas que separa las cuencas de estas corrientes de agua, y este paso se efectúa por una galería subterránea abierta en la roca de 4,828 metros de longitud. Es la mas larga de cuantas se han hecho en la Gran Bretaña hasta 1824.

El *canal de PeakForest* parte desde la estremidad de el de Ashton y llega hasta Soads-Knowl, donde termina en un camino de hierro.

El *canal de Ramsden* conduce desde el rio Calder hasta el canal de Huddersfield.

Numerosos caminos de hierro van desde todos estos canales hasta las minas, y aun hasta las fábricas aisladas.

Sistema hidráulico de Liverpool

El Canal de Ellesmere toma su nombre de esta ciudad donde sus dos lineas forman una cruz y cuatro brazos designados por los nombres siguientes: *brazo, de Nantwich* desde esta ciudad hasta Ellesmere; *brazo de Llanymenech* desde esta ciudad hasta Ellesmere; el canal de *Montgomery* es una continuacion de este brazo desde Llanymenech. *Brazo de Shrewsbury*, desde esta ciudad á Ellesmere; este brazo ataviesa el Dee sobre un acueducto de hierro. *Brazo de Llandsilio* desde esta ciudad á Ellesmere.

El *canal de Shrewsbury* va desde esta ciudad hasta Newport y atraviesa el Tenet sobre un puente-acueducto de hierro, que es el primero que se construyó en Inglaterra.

El *canal de Shropshire* se divide en dos ramales que llegan hasta Severne; este canal es notable por tres planos inclinados, y los barcos suben al tercero con el ausilio de una máquina de vapor.

El *canal de Ketley* comunica con las bellas fundiciones de este nombre, y ofrece el primer plano construido en Inglaterra.

El *canal de Trent y Mersey*, apellidado el *Gran-Tronco*, porque es como un árbol desde donde se ramifican todos los ramales de la navegacion interior de Inglaterra. Este canal que une el Trent al Mersey se emprendió bajo los auspicios del marques de Staffort. Empieza en Preston-Brook, sobre el canal de Bridgewater, y en su longitud de 150 kilómetros presenta 75 esclusas, 5 galerías subterráneas, 3 puentes-acueductos, etc. Pasa cerca de las salinas de Northwich y de Herecastle. Muchos ramales se dirigen á diversas ciudades á derecha é izquierda del canal, el cual se junta al de Fazeley que comunica con los canales cuyo centro están en Birmingham y Londres.

El *canal de Derby* se compone de tres ramales que se juntan en esta ciudad y van el primero al sur hasta el Gran Tronco, y le atraviesa para desembocar en el Trent en Swarkstone: el segundo hácia el Norte, y el tercero hácia el Oeste hasta el canal de Erewash. Su longitud es de 27 kilómetros.

El *canal de Erewash*, paralelo al rio de este nombre, hace llegar al Trent el combustible que se saca de las minas de carbon de piedra del condado de Derby. Tiene muchas ramificaciones: al Oeste, el *canal de Nutbrook*, al Norte el *canal de Cromford*, continuado por un camino de hierro hasta Mansfield; al Este el canal de *Nottingham*, que acaba en esta ciudad sobre el Trent, y que se prolonga mas allá de este rio por el *canal de Grantham*.

Mas allá de Nottingham, yendo agua abajo del Trent, se halla el canal mas antiguo de Inglaterra que se llama *fosse Dyke*, abierto por los romanos.

En Stockwith, orillas del Trent, comienza el *canal de Chesterfield*, que llega hasta esta ciudad. Su longitud 72 kilómetros.

El *canal de Leeds y Liverpool* tiene 209 kilómetros de longitud, comunica por el Air y el Ouse con Hull y el mar del Norte; nace en Liverpool, sigue el curso del Douglay hasta Wigan, pasa á Blackburn, Burnley, Colne, Skipton, Blingley y termina en Leeds.

El *canal de Lancastre* empieza en *West Hougthon*, comunica con Wigan, atraviesa en Chorley una galería subterránea, el Ribble en Preston, llega á Lancastre, y concluye en Kendal en el Westmoreland.

Sistema hidráulico de Londres.

El *canal del Regente* va desde Londres á Hull y Liverpool, tiene dos galerías subterráneas, y le atraviesan 37 puentes.

El *canal y concha de Paddington* tiene respecto á Londres el mismo destino que con relacion á Paris tienen el de S. Dionisio y el del Oure.

El *canal de Grand Jonction* tiene 153 kilómetros de largo, y va desde el Támesis en Londres hasta el canal de Oxford atravesando los condados de Middlesex y de Hertfort, por las inmediaciones de Bedfor, de Buckingham y de Northampton.

El *canal de la Gran-Union*, parte del canal de la Grand-Jonction, cerca de Daventry, hasta la línea de comunicacion de Hull á Liverpool.

El *canal de Union*, desde Leicester á Northampton.

Los canales de *Oxford*, *Coventry*, *Fazeley* forman una cadena continua desde el Támesis hasta el Gran Tronco: el de Oxford tiene 147 kilómetros de largo, y en esta estension cuenta 250 puentes.

El *canal de la Stroude* llega hasta el Severna. El *canal de Bekley y de Glocester*. El *canal de Hereford* va desde esta ciudad á Gloucester. El *canal de Berks y Wilts*, parte desde Abingdon hasta el canal de *Kennet* y *Avon*. El canal de *Kennet* y *Aoon*. El *canal de Wey*, y *Arun*. El *canal de Grand-Surrey* desemboca en el Támesis mas arriba, y mas abajo de Lóndres. El canal del *Támesis* y *Medvvay* solo tiene 11 kilómetros, pero es de los llamados *de gran seccion*.

Sistema hidráulico de Birmingham.

El *canal de Birmingham* y *Fazeley*, une en Fazeley el de Oxford y el del Gran Tronco, y asi completa el sistema de comunicacion hidráulica con los puertos y las ciudades de Lóndres, Hull, Manchester y Liverpool.

El *canal del antiguo Birmingham*, desemboca en el canal de Staffordshire y Worcester. Al Oeste del canal va un ramal hasta Walsall: este brazo y muchos ramales secundarios conducen á los bellos artefactos, donde se benefician las minas de hierro y de carbon del territorio de Birmingham.

El *canal de Wierly y Essington*, al Norte de Birmingham y de Walsall, reune el del antiguo Birmingham con el de Fazeley.

El *canal de Stafford y Worcester*, sale del Gran-Tronco, hasta Heywood de Severna. El *canal de Leominster y Kingston*, va desde el Severna cerca de Stourport hasta Kingston. El *canal de Worcester y Birmingham*, une estas ciudades y pasa por cuatro galerías subterráneas. El *canal de Droitwich*; es acaso el único canal de todo el globo que tenga agua salada.

Los *canales de Dudley y Stourbridge*, hacen que se comuniquen entre sí los canales del antigüo Birmingham de Staffordshire y Worcester, y el de Birmingham y Worcester.

El *canal de Straford*, va desde esta ciudad hasta el canal de Birmingham y Worcester.

El *canal de Warwick*, sale del canal de Fazeley y Birmingham, pasa por cerca de Warwick, y llega hasta Nepton.

Están emprendidos nuevos canales para abrir comunicaciones al rededor de Bristol y de Hull. Esta última ciudad está ya rodeada de muchos, que seria largo referir.

Los canales principales de Escocia son:

El *canal caledonio*, reune los dos mares que bañan el este y el oeste de la Escocia por los lagos Ness, Oich, Loch, Eil, y Linnhe, sale de la bahía de Inverness, no lejos de la embocadura del Ness, hasta la bahía de Eil. La escavacion del canal tiene de largo 34 kilometros, la de los lagos intermedios es de 60 kilometros lo cual da una longitud total de 94 kilómetros: su anchura es de 15 metros, y su profundidad que pasa de 6 metros permite que naveguen los barcos de guerra, que tienen que pasar 23 esclusas en toda la estension del canal.

El *canal de Forth y de Clyde*, comienza en Bowlingbay, sobre el Clyde por bajo de Glascow, hasta Forth, y tiene 8 receptáculos ó depósitos de agua cuya superficie es de 288 hectares que dan el agua necesaria á 25,000 esclusas. Se han construido 33 puentes levadizos, y 10 acueductos grandes y 33 pequeños.

El *canal de Crinan* en el condado de Argill, corta el istmo de Cantyre.

El *canal de Union*, sale del canal de Forth y Clyde en Falkirck y va hasta Edimburgo. El *canal de Inverary*, forma la union entre Inverary y Aberdeen: y tiene 17 esclusas, y 5 acueductos. El *canal de Monkland* va desde el puerto de Dundas cerca de Glascow hasta el Calders.

El *canal de Glascovv en Paisley*, tiene 2 galerías subterráneas y cinco acueductos. Actualmente se le prolonga hasta Androssan.

Los principales *canales de Irlanda* son:

El *canal real*, que va desde Dublin á Tarmonbarry, sobre el Shannon; un pequeño ramal va á Trim de Boyne, y por consecuencia abre una comunicacion interior entre Dublin y Drogheda.

El *gran canal*, que parte igualmente desde Dublin y desemboca en Banagher de Shannon; uno de sus ramales parte desde las cercanías de Prosperos, y va á Athy del Barow, abriendo asi una comunicacion hidráulica entre Dublin, Limerick y Waterford.

El *canal de Newry*, va desde esta ciudad al lago Neagh.

El *canal de Lagan* abre la comunicacion entre Belfast y el lago Neagh, pasando por Lisburn.

El *canal de Ballinarobe*, reunirá bien pronto esta pequeña ciudad á la de Lough-Rea.

Despues de haber hablado de los canales, no podemos pasar en silencio otro medio de comunicacion, en que la Inglaterra supera mucho á los demas Estados: es decir, los numerosos caminos de hierro que surcan su superficie. Hé aqui las principales construcciones de este género, indicadas segun las tres grandes divisiones del Reino-Unido.

La Inglaterra ofrece en primer lugar el camino de hierro maleable en las *cercanías de Carlisle*, que es el primero de su género construido en la Gran Bretaña. Las cercanías de *Newcastle* poseen mas de 100 millas de camino formado en carriles sobre el terreno, y otros tantos caminos subterráneos en las diversas minas, y el condado de *Glamorgan* posee otros tantos, á pesar de su corta estension. Nombraremos en seguida el hermoso camino de hierro de cerca de 30 millas entre *Cardiff y Mertyr Tyd-Wil*: el que hay entre *Liverpool y Manchester*, que es la obra mas magnífica de cuantas en su clase se han ejecutado: otro camino de casi igual longitud nombrado *Cromford and High-Peak* atraviesa las montañas del condado de Derby, y forma la union entre el canal de Cromford y el de Peak-Forest, y está cerca de verse acabado. Tampoco se debe olvidar el camino proyectado entre *Birmingham y Bristol*, por Worcester y Gloucester, del que ya está hecho un buen trozo en las cercanías de Gloucester: el camino entre *Lees y Selby*, y los caminos de carriles, conocido por los nombres de *Avon and Gloucester Shire*, *Bolton and Leigh*, *Bridgen-Canterbury*, *and Witstable*, *Clarence* (en el condado de Durham), *Llasnelly*, *Nantille y Stockton and Darlington*.

La Escocia ofrece el camino de hierro de Kilmarnock hasta Troon; los de la *fundicion de Carron*, *de las minas de carbon de tierra del lord Elgin*, *de M. Erskine*, *y de Sir Hope*, y el camino de hierro de *Berd wich á Glasgow* que será mas largo que todos.

En Irlanda citaremos el camino de hierro que actualmente se construye entre *Limerick y Waterford*, del cual está ya concluido el trozo que va desde esta última ciudad á *Carrick*.

Como acaban de introducirse importantes mejoras en este sistema, no podemos dejar de hacer mencion de las siguientes que pertenecen á la Inglaterra. El camino de carril y plano inclinado desde *San Anstel á Pentew*, colocado sobre el cual un carro cargado, adquiere sin el auxilio de ningun motor una velocidad de 30 millas por hora. Bajo este mismo plan se ha construido en el Montmouthshire el camino que va desde Swansea hasta las minas de Landore: en dos minutos un carro con 200 quintales de carbon corre media milla. Bien pronto los caminos de carriles colgantes darán una vida nueva á esta importante industria.

ETHNOGRAFIA. La poblacion del Reino-Unido y sus dependencias pertenece á dos troncos principales, que son: el *Germánico* y el *Céltico*. El Tronco Germanico comprende los *ingleses* y los *escoceses* que forman la poblacion de la Gran-Bretaña, y de una parte de Irlanda, y casi los dos tercios de la de todo el Reino-Unido; los *descendientes* de los *Noruegos* en el archipiélago de Shetland, y los Frisones en el pequeño grupo de Helgoland, son pequeñas fracciones pertenecientes á este tronco. El Tronco Celtico que forma mas de un tercio de la poblacion del reino, se compone de los *Irlandeses*, de los *montañeses* de *Escocia*, de los *habitantes de las Hebridas*, de los de la *isla de Man* y de los de *Kimri* ó *Galos* que ocupan la mayor parte del pais de Galles. Los troncos Greco-Latino y Semitico solo comprenden pequeñas fracciones de la poblacion del reino; los *franceses*, en las islas Anglo-Normandas, y los *italianos* en el grupo de Malta, pertenecen al primero, los *árabes malteses* en este mismo grupo, y los *judios* en el archipiélago Británico y sus dependencias, pertenecen al segundo.

RELIGION. La calvinista Anglicana es la dominante en todo el Reino-Unido, esceptuando la Escocia, donde la mayor parte de sus habitantes profesan la *Calvinista Presbiteriana*. La *religion católica*, que sigue mas de una cuarta parte de la poblacion del Reino-Unido acaba de quedar libre de las restricciones políticas á que estaban condenados los que la profesan. El mayor número de ellos vive en Irlanda y forma poco mas ó menos la quinta parte de la poblacion de aquella isla: en Inglaterra son mas numerosos, en Lóndres y en los condados de Lancaster, Yorck, Stafford y Northumberland. En seguida citaremos los *Methodistas*, los *Mónnonitas*, los *Quákeros*, los *Herrnhuters* ó *hermanos Móravos*, y una porcion de otros religionarios, pero en corto número. Los judíos no pasan de algunos millares, y casi todos viven en Lóndres.

GOBIERNO. El Reino-Unido es una monarquía constitucional,

fundada en la Gran Carta de Enrique I, dada en 1100, modificada en 1215, en 1272, y principalmente sobre la declaracion de 1688, proclamada antes del advenimiento al trono de Guillermo III y de María, advenimiento que llaman *restauracion* los autores ingleses. Segun esta Constitucion ejerce el poder legislativo el *parlamento* formado por el *rey*, *la cámara de los Pares* y *la cámara de los Comunes*. Segun los publicistas Chamberlayne, Delolme y Blankstone, el rey une á la dignidad de supremo magistrado la de gefe de la iglesia. Sus principales prerogativas son declarar la guerra y hacer la paz, formar alianzas, concluir tratados, dar comisiones para hacer levas de marineros y de soldados, y para obligar (presser) la gente de mar, disponer de todos los pertrechos de guerra, de las ciudadelas, de las fortalezas, puertos, ensenadas y buques, acuñar moneda y fijar el valor de los metales, reunir, convocar, emplazar, prorogar y disolver el parlamento, y trasladar el sitio de sus reuniones, nombrar para todos los empleos de mar y tierra, para todas las magistraturas y cargos, para los obispados y otras dignidades eclesiásticas de primer órden, perdonar á los sentenciados y conmutar sus penas. En calidad de gefe de la iglesia convoca los sínodos nacionales y provinciales que con su anuencia hacen cánones para arreglar el dogma y la disciplina. Las actas del parlamento no tienen valor hasta despues de haber recibido la sancion real. El rey puede aumentar, no solamente el número de los Pares, sino tambien el de los miembros de la cámara de los Comunes, autorizando á una ciudad á enviar diputados al parlamento. La mayor barrera para contener un poder semejante es, que no puede hacer nuevas leyes, ni establecer nuevos impuestos sin el consentimiento de las dos Cámaras del parlamento. La Constitucion inglesa que ha servido de modelo á todos los gobiernos constitucionales, como se han creado en estos últimos tiempos, garantiza completamente la libertad de la prensa, y concede á las hembras participar de la herencia de la corona. Ciudades populosas, y poderosas por sus riquezas y por la importancia de su comercio, que solo eran unas aldeas cuando se estableció el modo de eleccion que estuvo vigente hasta el año de 1832, no tenian representacion en el parlamento, mientras que otras localidades, antes importantes y ahora sin alguna consistencia política enviaban diputados á la cámara de los Comunes, aunque algunas de ellas casi habian llegado á ser el patrimonio de una sola familia. Este vicio de la Constitucion inglesa acaba de desaparecer por el *acta de reforma (reform act.)* de diciembre de 1832 y enero de 1833. Desde el año de 1801 á consecuencia de la reunion de la Irlanda á la Gran-Bretaña el parlamento toma el título de *Parlamento imperial de la Gran Bretaña y de Irlanda*. La cámara de los Pares cuenta actualmente 425 miembros, entre los que se hallan 30 obispos y arzobispos: la de los Comunes tiene 658, los 500 por Inglaterra y el principado de Galles, 53 por Escocia y 105 por Irlanda. El virey de esta última tiene el título de lord Lugar-teniente.

El archipiélago de Scilly, la isla de Man, las islas Anglo-Normandas, las de Helgoland, el grupo de Malta y de Gibraltar, no están representadas en el parlamento; los gobernadores nombrados por el Rey estan al frente de su administracion que se diferencia de la de los condados del Reino-Unido: todos estos paises se gobiernan por sus leyes particulares, y mas ó menos disfrutan grandes privilegios y mucha libertad, especialmente con relacion al comercio. Todos estos paises se reputan como parte del reino de Inglaterra, en cuanto á la administracion, y este es el motivo porque en el Estado los hemos colocado bajo el título de dependencias administrativas de la Inglaterra.

PLAZAS FUERTES Y PUERTOS MILITARES. Las principales plazas fuertes son: *Portsmouth*, que es la mas importante de todo el reino, *Douvres* (Dover), *Falmouth*, *Sheerness*, *Chatam*, *Yarmouth* etc. en Inglaterra; *Fort-George* etc. en Escocia; los fuertes que defienden el puerto de *Cork*, *Enniskillen* etc. en Irlanda: *Gibraltar*, *Malta y Helgoland* en las dependencias administrativas de Inglaterra.

Los principales puertos militares son: *Deptford*, *Woolwich*, *Chatam*, *Skeerness*, *Portsmouth*, *Plymouth*, *Milfordhaven*, *Yarmouth* en Inglaterra: *Leith* é *Inverness* en Escocia; *Corck*, *Waterford*, *Galway*, *Buntry y Limerick* en Irlanda.

INDUSTRIA. Casi todas las fábricas y manufacturas han llegado en Inglaterra y Escocia á su mas alto grado de perfeccion. La Gran Bretaña puede mirarse en el dia como el pais mas industrioso del globo, pues casi todas sus poblaciones se distinguen en algun ramo interesante de industria; pero nos limitaremos á indicar las mas importantes, haciendo observar que la ciudad de Lóndres en Inglaterra, asi como Paris en Francia, Viena en Austria, y otras grandes capitales de Europa, ofrecen productos mas ó menos considerables en todos géneros. He aqui algunas de las ciudades que mas se distinguen en los principales artículos de industria del Reino-Unido.

En cuanto á *las manufacturas de algodon*: Manchester y sus cercanías, los dos Bolton, Blanckburn, Breston, Rochdale, Warrington, Chester, Norwich, y Londres en Inglaterra; Glascow y otras ciudades de la Escocia meridional. En cuanto a las *manufacturas de lana*; Leeds, Halifax, Bradford, Huddersfiel, Kendal, Frome, Stroud, Colchester, Shrewsbury, Salisbury, Exeter, Calne, Taunton, Conwentry y Colchester, Norwich, Nottingham, Gloucester, Leicester en Inglaterra; Glasgow y Perth en Escocia. En cuanto á las *manufacturas de lino*: Warrington, Leeds, Barnsley, Bridport, Exeter, Maidstone etc. en Inglaterra; Lisburne, Nerwry, Beltast, Drogheda, Cootehil, Monagham, Armach, Sligo, Galway, Dublin, etc. en Irlanda. En *fabricas de objetos de hierro, acero y quincalla*, Sheffield, Birmingham con Soho, Lóndres, Barnsley, Wolverhampton, Ketley, Dudley, Rotherham, Shrewsbury, Colebrookdale etc. en Inglaterra: Mirthyr-Tidwill, Swansea, Neath, en el principado de Galles; Carron-Works, Clyde-Works etc. en Escocia. *Para las obras de joyeria*, Sheffield, Birning-

ham y Londres. *Para la loza*, Burslem, Etruria (Staffordshire), Leeds-Chesterfield, Lóndres, Newcastle, Bristol etc. en Inglaterra. Glasgow en Escocia. *Para la porcelana*, Worcester y Derby. En cuanto *los curtidos, preparacion de pieles, guantes etc.* Southwark (parte de Lóndres), Bristol, Warwick, Huntingdon, Worcester etc. en Inglaterra. Perth en Escocia; Limerick en Irlanda. *Para el vidrio*, Lóndres, Saint Hellens, Verreville, Bristol etc. en Inglaterra, y Glascow en Escocia. En cuanto *al papel*, Maidstone, Hereford, el pais de Galles y algunos condados de la Escocia.

COMERCIO. Cuanto la historia nos dice acerca de la riqueza y estension del comercio de las naciones, que bajo ambos aspectos brillaron mas en la antigüedad, en la edad media y en los tiempos modernos, es muy poco si se compara con lo que nos ofrece la Gran Bretaña. Haciendo entre si misma el comercio interior acaso el mas cuantioso y mas activo que existe en pais alguno; sacando del estrangero una porcion de primeras materias propias para dar alimento á sus fábricas innumerables, distribuyendo entre todos los paises del mundo el sobrante de su consumo y productos de su industria, cubriendo todos los mares con su marina mercante, y dominándolos todos con sus invencibles escuadras y con sus colonias, cuya posicion se escogió con admirable inteligencia, se ha elevado la Gran Bretaña á tal grado de poder y de esplendor que ha llegado á estender su accion comercial todavía mucho mas que su vasta política. Su comercio no tiene mas límites que los del mundo conocido. Hé aqui los principales artículos de importacion y esportacion, colocados segun su importancia, los que hemos sacado de documentos oficiales relativos á los años de 1825, 1826, 1827 y 1828. Respecto á la IMPORTACION: azúcar de pilon, algodon en rama, café, té, seda en rama ó hilada, trigo, granos y harinas, lino en rama, añil, vinos, sebo, lana, telas de la India, ron, aceite ó esperma de ballena, cáñamo en rama, rubia de tintoreros, pieles sin curtir y curtidas, tabaco de hoja, maderage ó vigas, pieles y martas, cenizas y potasa, aguardiente, hilo grueso, arroz, simiente de lino y otras, cochinilla, hierro en barra, palo de campeche, queso, palos ó madera para mastiles, madera de caoba, manteca, barbas de ballena, mercurio, brea y pez, pasas de Corinto, sosa, pimienta, salitre, pasas, corteza de encina y otras, borrax, trementina, canela, aceite de oliva, ruibarbo, telas estrangeras, clavos de especia, azufre, madera de pino, pimiento, cacao, limones y naranjas, melazo, nuez moscada, madera de fustete, tablas de encina, macis (corteza interior de la nuez moscada) etc. En cuanto á la ESPORTACION: tegidos de algodon, algodon hilado, tejidos de lana, azúcar refinada, hierro forjado y acero, obras de quincalla y de cuchillería, obras de cobre y de bronce, de joyería y de platería, sal, sombreros de toda clase, pescados de toda especie, estaño trabajado, carbon de tierra, papel, vidrio, balas, tejidos de seda, cueros preparados y sin preparar, trigo, gra-

nos y harinas, jabon y velas de sebo, estaño en bruto, carnes de vaca y cerdo saladas, artículos de torno, obras de sillería, vidriado, cerbeza y *ale*, artículos de bordados, pan y galleta, instrumentos de música, manteca y queso, salitre refinado, aceite de ballena, tocino y jamones, melazo, mercería y modas, barbas de ballena, granos de toda especie, alumbre, tabaco de hoja, y otra porcion de artículos de menos importancia. Haremos observar que en 1824 el valor oficial de los seis primeros artículos de esportacion subió, á 27.107,107 libras esterlinas en cuanto á los tejidos de algodon: á 2.984,529, el de algodon hilado: á 6.136,109, el de los tejidos de lana: á 3.283,402, el de los lienzos: á 1.038,811, el de la azúcar refinada: y á 1.125,626, el de hierro forjado y acero.

Las principales ciudades marítimas son: *Londres*, *Liverpool*, *Bristol*, *Hull*, *Newcastle*, *Plimouth*, *Southampton*, *Sunderland*, *Whitehaven*, *Portsmouth*, *Yarmouth*, *Whitby*, *Escarborough*, *Darmouth*, *Beaumaris*, *Poole*, *Exeter*, *Lyn-Regis*, *Cardigan*, *Swansea*, *Gloucester*, *Rochester*, *Grimsby* etc. en Inglaterra: *Edimburgo* con *Leith*, *Greenock*, *Glasgow*, *Dundee*, *Aberdeen*, *Montrose*, *Grangemouth*, *Kirkaldi*, *Irvine*, *Dumfries*, *Bowness*, *Inverness*, etc. etc. en Escocia: *Dublin*, *Belfast*, *Corck*, *Newry*, *Limerick*, *Waterford*, *Wexford*, *Londonderry* etc. etc. en Irlanda: *Saint Hellier*, *Malta*, y *Gibraltar* en las dependencias administrativas de Inglaterra. Entre las ciudades mas comerciantes del interior de Inglaterra se deben nombrar *Birmingham*, *Manchester*, *Sheffield*, *Leeds*, y casi todas las demas citadas en el artículo *industria*.

DIVISION ADMINISTRATIVA. El Reino-Unido se divide en tres reinos que son *Inglaterra* con el principado de Galles; *Escocia*, é *Irlanda* subdividido cada uno en *shires* ó *condados*; los de Inglaterra estan subdivididos en *hundreds* ó *distritos*, y algunos como el condado de York, en provincias subdivididas en muchos *wapentakes* ó *cantones*. En general se puede notar que los condados, y sus subdivisiones ofrecen muchas irregularidades en los tres reinos, pero especialmente en el de Inglaterra. Así por egemplo los condados de *Cumberland*, de *Durhan*, de *Northumberland* y de *Westmoreland*, están subdivididos en *wards*; el condado de *Kent* está dividido en 5 *lathes*, el de *Susex en* 6 *rapes*, y el de *York* en 3 *provincias* subdivididas en 29 *wapentakes*, sin contar la ciudad de Yorck y su término. Hay otras muchas anomalías menos importantes que hemos creido podiamos despreciar. El estado siguiente ofrece las divisiones administrativas del Reino-Unido; pero recordaremos que el reino de Inglaterra está dividido en 52 condados, 12 de los cuales pertenecen al principado de Galles, el de Escocia está repartido en 33 condados, y el de Irlanda subdividido en 4 provincias eclesiásticas, se divide en 32 condados. En cuanto á las dependencias administrativas, *véase* el artículo *islas*, y el fin de la *topografía*.

Los guarismos puestos en los nombres de las ciudades indican su poblacion segun el censo de 1821: su poblacion actual es mucho mayor. La letra P. que sigue á los guarismos indica que la ciudad á que pertenece es puerto. (Véase la pág. 188.)

REINO DE INGLATERRA.	CONDADOS.	LUGARES-CABEZAS, CIUDADES Y LUGARES NOTABLES.
INGLATERRA propiamente dicha.		
	BEDFORD.	Bedford, 6. *Bigerswalde*, 3. *Luton*, 3. *Lickmansworth*, 4. *Leighton-Buzzard*, 3. *Woburn*, 2.
	BERK.	Reading, 13. *Abingdon*, 5. *Winsor*, 6. *Newbury*, 5. *East-Isley*, o.? *Sandhurst*, o.8. *Wantage*, 3.
	BUCKINGHAM.	Buckingham, 4. *Newport-Paganel*, 3. *Eton*, 3. *Slough*, o.2? *Great-Marlow*, 4. *Aylesbury*, 4.
	CAMBRIDGE.	Cambridge, 14. *Ely*, 5. *Newmarket*, 2. *Wisbeech*, 8. P. *Royston*, 1.
	CHESTER.	Chester, 20. P. *Namptwich*, 5. *Nortwich*, 2. *Stockport*, 22. *Macclesfield*, 18.
	CORNWALL.	Launceston, 2. *Saint-Austle*, 6. *Truro*, 3. P. *Penryn*, 3. *Falmouth*, 4. P. *Helstone*, 3. *Penzance*, 5. P. *Saint-Just*, 4. *Redruth*, 7. *Fowey*, 2. P. *Looe*, 1. P. *Padstow*, 2. P. *Saint-Ives*, 4. P. *Hayle*.
	CUMBERLAND.	Carlisle, 15. *Aldstone*, 4. *Penrith*, 5. *Whitehaven*, 12. P. *Workingthon*, 6. P. *Cockermouth*, 4. *Maryport*. P. *Wigton*, 4.
	DERBY.	Derby, 17. *Matlock*, 3. *Buxton*, 1. *Cromford*, 2. *Belper*, 7. *Bakewell*, 2. *Chesterfield*, 5. *Ashford*.
	DEVON.	Exeter, 23. P. *Bampton*. *Tiverton*. 9. *Topsham*, 3. P. *Exmouth*, 3. P. *Crediton*, 6. *Darmouth*, 5. P. *Brixham*, 4. P. *Plymouth*, 61. P. *Tavistock*, 6. *Barnstaple*, 5. P. *Bideford*, 4. P. *Ilfracombe*, 3. P.
	DORSET.	Dorchester, 3. *Poole*, 6. P. *Wimborn-Minster*, 1. *Corfe-Castle*, 1. *Melcomb-Regis*, 4. P. *Weymouth*. 2. P. *Cheswill*? *Bridport*, 4. P. *Lyme-Regis*, 2. P. *Sherborne*, 4.
	DURHAM.	Durham, 10. *Bishop-Auckland*, 2. *Sunderland*, 35. P. *Stockton*, 5. P. *Darlington*, 7.
	ESSEX.	Colchester, 14. P. *Chelmsford*, 5. *Harwich*, 4. P. *Maldon*, 3. P.
	GLOUCESTER.	Gloucester, 10. *Teaskesbury*, 5. *Berkley*, o.8. *Cheltenham*, 13. *Bisley*, 5. *Stroud*, 7. *Cirencester*, 5. *Newent*, 1. Bristol, 88. P.
	HEREFORD.	Hereford, 9. *Ross*, 3. *Leominster*, 4. *Ledbury*, 3.
	HERTFORD.	Hertford, 4. *Ware*, 4. *Saint-Alban*, 5. *Watfort*, 5. *Elkmansworth*, 4. *Hitchin*, 4.
	HUNTINGDON.	Huntingdon, 3. *Saint-Ives*, 3. *Ramsey*, 3.
	KENT.	Canterbury, 13. *Maidstone*, 13. *Deal*, 7. P. *Sandwich*, 3. P. *Margate*, 8. *Ramsgate*, 6. P. *Dover*, 10. P. *Feversham*, 4. P. *Sheerness*, 2. P. *Rochester*, 10. *Chatam*, 15. *Tunbridge*, 7. *Greenwich*, 21. P. *Woolwich*, 17. P. *Depifort*, 20. P. *Gravesend*, 4. P.
	LANCASTER.	Lancaster, 10. P. *Ulverston*, 4. *Preston*, 27. P. *Blackburn*, 22. *Rochdale*, 14. *Haslingden*, 7. *Bury*, 11. *Manchester*, 134. *Great y Little Bolton*, 31. *Oldham*, 22. *Wigan*, 18. *Warrington*, 14. *Liverpool*, 119. P. *Colne*, 7.
	LEICESTER.	Leicester, 30. *Lougborough*, *Ashby*, 4. *Hynckley*, ?.
	LINCOLN.	Lincoln, 10. *Grantham*, 4. *Boston*, 10. P. *Stamford*, 5. *Spalding*, 5. *Gainsborough*, 6. *Grimsby*, 2. P. *Louth*, 6.
	MIDDLESEX	Londres, 1275. P. *Islington*, 22. *Hackney*, 22. *Hampton*, 4. *Harow-on-the-Hill*, 3. *Stepney*, 49. *Uxbridge*, 3. *Brentford*, 2.

Monmouth.	Monmouth, 4. *Chepstow*, 3. P. *Abergabenny*, 4. *Newport*, 1. P. *Pont y pool*, 4.
Norfolk	Norwich, 50. *Lynn-Regis*, 12. P. *Thetford*, 3. *Yarmouth*, 18. P. *Wells*, 3. P. *Wimondham*, 5. *Blachney*, P.
Northampton.	Northampton, 11. *Wellingborough*, 5. *Peterborough*, 9. *Kettering*, 4.
Northumberland.	Newcastle, y *Gatheshead*, 55. P. *Berwich* y *Tweedmouth*, 14. P. *Alnwick*, 6. *North* y *South Shields*, 17. P. *Tynemouth*, 10. P.
Nottingham.	Nottingham, 40. *Newarck*, 8. *Monsfield*, 8.
Oxford.	Oxford, 16. *Bambury*, 3. *Woodstock*, 2. *Tamesis*, 3. *Henly del Tamesis*, 4.
Rutland.	Oakham, 2. *Uppingham*, 2.
Salop ó Shrop.	Shrewsbury, 22. *Colebrookdale?* *Broseley*, 5. *Bridgenorth*, 8. *Muc-Wenlock*, 2. *Ellesmere*, 6. *Wellington*, 8. *Whitchurch*, *Ludlow*, 5.
Somerset.	Bath, 37. *Wells*, 6. P. *Frome*, 12. *Wellington*, 4. *Taunton*, 9. *Bridgewater*, 6. P. *Minehead*, 1. P.
Southampton	Winchester, 8. *Southampton*, 13. P. *Chrischurch*, 4. *Portsmouth*, 46. P. *Gosport*, 11. P. *Andover*, 4. *Weyhill?* *Romsey*, 5. *Newport* (is. Wigth), 4. *Cowes*, 4. P.
Stafford.	Stafford, 6. *Burslem*, 10. *Etruria?* *Newcastle del Lyne*, 7. *Burton de Trent*, 4. *Lichfield*, 6. *Uttoxeter*, 5. *Walsall*, 12. *Wednesbury*, 7. *Tamworth*, 2. *Wolverhampton*, 18. *Bradley*, 3.
Suffolk.	Ipswich, 17. P. *Burry-Saint-Edmund*, 10. *Beccles*, 4. *Lowestoft*, 4. *Woodbrige*, 4. *Southwold*, 2. P. *Aldborough*, 1. P.
Surrey.	Guilford, 3. *Southwark* (considerado como parte de Londres), 86. *Croydon*, 9. *Kingston*, 5. *Epsom*, 3. *Richmond*, 6. *Kew*, 0.7. *Wondsworth*, 7. *Egham*, 4.
Sussex	Chichester, 7. P. *Arundel*, 3. P. *Petworth*, *Brighton*, 25. *Shoreham*, 1. P. *Newhaven*, 1. P. *Lewes*, 7. *Hastings*, 5. P. *Rye*, 4. P. *Horsham*, 5.
Warwick.	Warwick, 8. *Leamington*, 2. *Stratford del Avon*, 3. *Kenilworth*, 3. *Coventry*, 21. *Rugby*, 2. *Birmingham* y *Soho*, 107.
Westmoreland.	Appleby, 1. *Kendal*, 9. *Ambleside*, o 8.
Wilt.	Salisbury, 9. *Chippenhom*, 4. *Bradford*, 10. *Calne*, 5. *Trowbridge*, 10. *Devizes*, 4. *Warminster*, 6. *Wilton*, 2.
Worcester.	Worcester, 17. *Kidderminster*, 11. *Bromsgrove*, 8. *Droitwich*, 2. *Evesham*, 4. *Dudley*, 18.
York.	York, 21. *New-Malton*, 4. *Whitby*, 13. P. *Scarborough*, 9. P. *Bridlington*, 4. P. *Hull*, 31. P. *Goole*, P. *Ripon*, 5. *Harrowgate*, 2. *Bradford*, 13. *Halifax*, 13. *Huddersfield*, 13. *Wakefield*, 11. *Barnsley*, 8. *Howden*, 2. *Leeds*, 34. *Sheffield*, 62. *Duncaster*, 9.

PRINCIPADO DE GALES.

Flint.	Flint? 2. *Mold*, 6. *Hollywell*, 7. *Saint-Asaph*, 3.
Denbigh.	Denbigh, 3. *Wrexham-Regis*, 4.
Caernarvon.	Caernarvon, 5. P. *Bangor*, 2.
Anglesey (is. Angleses).	Beaumaris, 2. P. *Holyhead*, 4. P. *Amlwich*, 5. P.
Merioneth.	Dolgelly? 3. *Bala*, 2.
Montgomery.	Montgomery? 1. *Welsh-Pool*, 3. *Llanydloes*, 3.
Radnor.	New-Radnor? 2. *Presteign*, 2.
Cardigan.	Cardigan, 2. P. *Aberystwith*, 3. P.
Pembroke.	Pembroke, 5. *Tenby*, 2. P. *Milford haven*, 3. P. *Haverfordwest*, 4. P. *Saint-David*, 2.
Caermarthen..	Caermarthen, 9. P. *Llanelly*, 4.
Brecknock.	Brecknock, 4.
Glamorgan.	Cardiff? 4. *Swansea*, 12. P. *Merthyr-Tydwill*, 22. *Neath*, 3. *Aberdare*, 2.

DEPENDENCIAS ADMINISTRATIVAS DE LA INGLATERRA.

Archipiélago de Scilly.	Newton en la isla de Santa María, o.8. P.
Isla de Man.	Casletown, 2. P. *Douglas*, 6. P.
Islas Normandas.	
Jersey.	Saint-Hellier, 8. P.
Guernesey.	Peter's Port (Puerto de S. Pedro), 13. P. *Saint-Anne*, en la isla *Alderney*.
Isla de Helgoland.	Oberland ó Helgoland, 2. P.
Gibraltar.	Gibraltar, 15. P.
Grupo de Malta.	Malta, en la isla de Malta, 32. P. *Gozzo*, en la isla de Gozzo, 3.

REINO DE ESCOCIA.

Condados al Sur.

Edinburgo ó Mid-Lothian.	Edinburgo ó Edinburgh, 117. *Leith*, 21. P.
Linlithgow ó West-Lothian.	Linlithgow, 3. *Borrowstonnes* ó *Boness*, 3. P. *Dalkeit*, 4. *Musselburgh*, 8.
Haddington ó East-Lothian.	Haddington, 4. *Dunbar*, 4. P.
Berwick.	Greenlaw, 1. *Dunse*, 3. *Coldstream*, 3.
Renfrew.	Renfrew, 3. *Greenock*, 2. P. *Port-Glasgow*, 5. P. *Paisley*, 46.
Ayr.	Ayr, 8. P. *Irwine*, 6. P. *Kilmarnock*, 14. P. *Androssan*, 1. P.
Wigton.	Wigton, 1. P. *Stranrawer*, 2. P. *Port-Patrick*, 2. P.
Lanerk.	Lanerk, 5. *Glasgow*, 147. *Hamilton*, 6. *Leadhills*. *Airdree*, 5. *Clyde-Iron-Works*. *Calder-Iron-Works*.
Peebles.	Peebles, 2.
Selkirk.	Selkirk, 2. *Galoshiels*, 1.
Roxburgh.	Jedburgh, 2. *Kelso*, 4. *Hawick*, 4. *Melrose*, o.8.
Dumfries.	Dumfries, 10. P. *Moffat*, 2. *Annan*, 4. P. *Gretnagreen* (Grastney). *Sanquhar*, 2.
Kirkudbrigh.	Kirkudbrigh, 2. P.

Condados al Norte.

Orkney.	Kirkwall, 2, y *Stromnes*, o.5. en la isla de *Mailand* ó *Pomona* en el archipiélago de las Orcadas. Lerwick, 1. P. en la isla de *Mainland*, en el archipiélago de Shetland.
Caithness.	Wick, 1. P. *Thurso*, 2. P.
Sutherland.	Dornoch, 1. *Strathey*.
Ross.	Tain, 3. P. *Dingwall*, 2. *Loch-Carron*, o.5. P. *Ullopool*, o. 6. P. *Stornaway* en la isla Lewis, 1. P.
Cromarty.	Cromarty, 3. P.
Inverness.	Inverness, 12. P. *Fort-George*; la parte meridional de la isla Lewis, y las islas *North-Uist*, *South-Uist*, *Skye*.

condados del medio.

Argyle.	Inverary, 2. *Campbelton*, 8. Las islas *Mull* con *Tobermory*, 1. P. *Iona* ó *Icomkill*, *Staffa*, *Isla*, *Jura*, *Tirey*, etc., etc.
Bute.	Rothsay, en la isla de *Bute*; *Kilbridge*, en la isla *Arran*, la isla *Cambray*, etc., etc.
Nairn.	Nairn, 2. P.
Murray.	Elgin, 4. P. *Forres*.
Banff.	Banff, 3. P. *Portsoy*, 3. *Fochabers*, 1. *Garmouth*, 1. P.
Aberdeen.	New-Aberdeen (NuevoAberdeen), 22. P. *Old-Aberdeen* (Antiguo Aberdeen), 3.P. *Peterhead*, 6. P. *Huntly*, 2.
Mearn ó Kincardine.	Stonehaven, 2. P. *Bervie*, en otro tiempo *Inverbervie*, 1. P.
Angus ó Forfar.	Forfar, 6. *Brechin*, 6. *Montrose*, 9. P. *Arbroath* llamado antes *Aberbrothwick*, 6. P. *Dundee*, 31. P.
Perth.	Perth, 18. *Crieff*, 3. *Cupar-Angus*, 2.
Fife.	Cupar, 6. *Saint-Andrews*, 5. P. *Durfermline*, 14. *Kirkcaldi*, 4. P.
Kinross.	Kinross, 5.
Clackmannan.	Clackmannan, 4. *Alloa*, 6. P.
Sterling.	Sterling, 7. *Falkirk*, 4. *Carron-Works*, 3? *Grangemouth*, 3? P.
Dumbarton ó Lenox.	Dumbarton, 3. P. *Kirkintullock*, 3. *Kilpatrick*, 5.

REINO DE IRLANDA.

LEINSTER.

Dublin.	Dublin, 227. P. *Balbriggran*, 3. P. *Skerries. Swords*, 2.
Louth.	Dundalk, 15. P. *Drogheda*, 18. P. *Carlingford*, 4. P. *Andree*, 4.
East-Meath.	Trim. *Kells*, 4. *Navan*, 4.
Wicklow.	Wicklow, 2. P. *Arklow*, 1. P. *Bray*.
Wexford.	Wexford, 11. P. *Enniscorthy*, 5. *New-Ross*, 7. *Ferns*, o.6.
Kilkenny.	Kilkenny, 28. *Castle Comer*, 2. *Thomastown*.
Carlow.	Carlow, 10. *Tullow*, 2.
Kildare.	Kildare, 1. *Maynooth*, 1. *Athy*, 3. *Naas*, 3.
Queen's-County.	Maryborough, 3. *Montrath*, 4. *Mountmellick*.
King's-County.	Philipstown, 1. *Birò Parsonstown*, 5. *Portarlington*, 3. *Tullamore*, 6. *Banagher*, 2.
West-Meath.	Mullingar, 4. *Athlone*, 10.
Longford.	Longford, 4. *Granard*, 2. *Lanesborough*, 2.

ULSTER.

Antrim.	Belfast, 38. P. *Antrim*, 2. *Carrikfergus*, 4. P. *Lisburne*, 5. *Ballymena. Larne*, 4.
Down.	Downpatrick, 4. *Newry*, 13. P. *Bangor*, 3. P. *Newton-Ardes. Strangford*, o.7.
Armagh.	Armagh, 8. *Lurgan*, 3.
Tyrone.	Omagh, 2. *Dungannon*, 3. *Leekpatrick. Strabane*, 6. *Clogher*, o.5
Londonderry.	Londonderry, 12. P. *Newton-Limewady*, 2. *Coleraine*, 3.
Donegal.	Donegal, o.8. *Lifford. Ballyshannon*, 7. *Raphoe*, 1. *Killybegs*, o.6. P.
Fermanagh.	Enniskillen, 8.
Cavan.	Cavan, 2. *Cootchill. Belturbet*, 2.
Monaghan.	Monaghan, 4. *Cloness. Carrickmacross*, 2.

CONNAUGHT.

Leitrim.	Carrick-on-Shannon, 2. *Leitrim*, 3. *Arrigna*, o.8.
Sligo.	Sligo, 13. P.
Roscommon.	Roscommon, 3. *Boyle*, 4. *Elphin*, o.8.
Mayo.	Castlebar, 5. *Ballinrobe*, 2. *Westport*, 4. P. *Killala*, 2. P.
Galway.	Galway, 28. P. *Loughrea*, 6. *Tuam. Ballinasloe*, 4. *Athenry*, o.6.

MUNSTER.

Clare.	Ennis, 12. *Kilrush. Killaloe*, 1. *Kilferona.*
Limerick.	Limerick, 66. P. *Rathkeal, Newcastle. Killmalock.*
Kerry.	Tralee, 8. *Dingle*, 5. *Killarney*, 7.
Cork.	Cork, 101. P, *Cove*, 10. P. *Slabereen. Youghall*, 9. *Kinsale*, 10. P. *Fermoy. Mallow*, 6. *Baltimore.* P. *Clonakilty*, 5. *Bantry*, 5. P. *Micheltown*, 4. *Bandon*, 12.
Waterford.	Waterford, 34. P. *Lismore*, 3. *Tallow*, 2. *Dungarvarn*, 3.
Tipperary.	Clonmel, 16. *Carrrick-on-Suir*, 8. *Nenagh. Tiperary*, 7. *Thurles*, 6. *Cashel*, 5. *Glogheen*, 3.

TOPOGRAFIA. Lóndres, situado casi á 60 millas del mar, á orillas del Támesis, en medio de una llanura con ligeras undulaciones por el lado del Norte. La mayor parte de esta ciudad se halla colocada sobre una pequeña elevacion á la orilla izquierda del Támesis, en el condado de Middlesex, y el resto en el de Surrey: es capital del Reino-Unido, y silla de un obispo que tiene la preferencia entre todos los demas de Inglaterra.

El uso distingue en Lóndres seis partes principales. Las dos bar-

riadas del Oeste, que son: *Westminster y West-End* comprenden la parte mas hermosa de la ciudad, y donde habitan la nobleza y las personas mas acaudaladas. La *ciudad*, que es la parte central, y la mas antigüa es el depósito del comercio y el centro de los negocios de toda especie. El *barrio del Este* (East-End), edificado casi todo desde la mitad del siglo anterior, está consagrado al comercio, con especialidad al marítimo, y allí están los astilleros, los famosos *docks* ó diques y almacenes inmensos. El *barrio* de *Southvvark*, que en cuanto á la parte administrativa pertenece al condado de Surry, está como el anterior habitado por los que tienen interés en las empresas mercantiles y marítimas y allí es donde tambien se hallan un gran número de fábricas y manufacturas. El *barrio del Norte*, es por decirlo así una ciudad nueva, formada en estos últimos años, por el prodigioso aumento que ha tenido Londres, circunstancia que ha hecho que se comprendan en su nuevo recinto muchas aldeas.

Las casas de Londres son de ladrillo, y en su forma esterior casi todas se parecen. En general no son muy altas, y en su parte principal están cubiertas de estuco lo que las hace parecer construidas de piedra sillería. Las calles están empedradas con mucha regularidad, y con aceras de losas elevadas sobre el piso.

Adornan esta metrópoli un gran número de edificios públicos siendo los mas notables, el *palacio de S. James* situado al norte del parque de su nombre; es la residencia de los monarcas desde el año de 1695, y á pesar de su vasta estension, y la elegancia y riqueza de sus numerosas habitaciones, no es otra cosa que un edificio de ladrillo, irregular en su forma, y desprovisto enteramente de la belleza esterior que por lo comun distingue á los palacios reales. El *palacio de Carlton* (Carlton house), reedificado casi enteramente en 1788 para alojar á Jorge IV, entonces príncipe de Galles, fué demolido hace algunos años, y todavía en 1830 los geógrafos se complacen en describir la riqueza de sus habitaciones, y las bellas colecciones que encierran: le ha reemplazado el New-Carlton-Square, rodeado de bellos edificios entre los que se distinguen el *Union club-house*, y el *Travellers club-house*. Otro nuevo y magnífico palacio que es el *Buckingham-Palace* se eleva ya en el parque de San James (Saint James' s Park) destinado á servir de residencia á los reyes de Inglaterra; los techos de sus habitaciones, el general del edificio, y las columnas son de hierro fundido: la fachada que dá al jardin es la única que completamente puede satisfacer al observador; sus masas son sencillas y por lo mismo fáciles de abrazarse de una ojeada pero no por eso dejan de estar adornadas lo suficiente para dar á conocer al momento la morada de la magnificencia y de la grandeza. Tambien se debe citar el *VVhitehall*, vasto edificio cuadrado, y antigua residencia de los reyes, donde sufrió la muerte Carlos I.

En seguida hablaremos de la *torre de Londres* (Tower), antigua y vasta fortaleza, que por espacio de cinco siglos fué morada de los reyes, y á veces sirve de prision para los reos de Estado. Allí se hallan ahora

el *arsenal marítimo*, una coleccion de *armaduras antiguas*, y el *arsenal de los voluntarios*, que es acaso la mayor reunion de armas modernas que existe; tambien están allí la *sala de las joyas* (the jewel office), donde se guardan los diamantes de la corona; la *casa de las fieras* (the lion's tower) El *banco de Inglaterra*, inmenso edificio en cuyos vastos subterráneos está depositado tanto oro acuñado y en barras, que su valor se reputa superior á toda otra masa metálica de cuantas existen en cualquier otro local del mundo. El *palacio de VVestminster*, (Westminster hall) ó residencia del tribunal llamado *King' s bench*, donde se reune el parlamento. Su vasta sala es una de las mayores de Europa; el *palacio de la compañía de las indias orientales* (East-India-House) donde se halla un hermoso museo asiático y una rica biblioteca; la *bolsa* (royal Exchange), hermoso edificio cuadrado y adornado de pórticos; la *nueva casa de la moneda*, (mint); el *Trinity house*, el nuevo *edificio de correos*, (general post-office), la *aduana* (Customhouse), que despliega á orillas del Támesis su magnífica fachada, sobre un ancho malecon, y que encierra uno de los mayores salones de Europa; la *oficina de sisas* (Excise-Office); el *tesoro* (Treasury) soberbio edificio que hace poco se restauró; el *palacio* del *Lord Maire* ó corregidor (Mansion-house); el *palacio del arzobispo de Canterbury* (Lamberth palace); *Somerset-house*, espacioso edificio cuadrado donde se halla la oficina del sello (stamp office), las oficinas de la marina (navy office), y las salas donde celebran sus sesiones la real sociedad de ciencias, la de anticuarios, y la academia real de bellas artes, y donde tambien se hace la esposicion de las pinturas mas bellas ejecutadas en el año. Igualmente deben citarse los bellos *edificios del instituto de Londres* (London Institution), el del *Museo ingles*, (British Museum), el de la *nueva universidad*, el del *King' s college*, el del *Atheneum club house*, el del *Royal Institution*, el de la *sociedad geológica*; el *del colegio real de cirujanos*, el del *nuevo colegio de médicos* etc. etc.: los hospitales de *Bedlam*, de *Saint Barthelemi*, de *Nevv Foundling*, y de *Guy*: las dos grandes cárceles, *Coldbathfiel prison*, llamada tambien *House of correction*, y *Millbanck penitentiary*, construidas últimamente con un enorme gasto; y la de *Nevvgate* donde hay maestros para enseñar el dibujo y la pintura á los jóvenes que están presos en ella.

Entre los trece teatros que tiene Lóndres, citaremos en primer lugar el de la *ópera italiana* (King's teatre), con una bellísima fachada sobre el *Hay market;* en su sala caben casi 2,400 personas: el de *Drury-Lane*, capaz de contener 3,600 espectadores, el de *Covent Garden*, cuya fachada recuerda la del templo de Minerva en Atenas. Despues de estos indicaremos los *teatros de Haymarket*, de la *ópera inglesa*, del *Circo Real*, y en fin, el *Diorama*, donde los cuadros que se espusieron en el de Paris, van despues á escitar la admiracion de los habitantes de aquella metrópoli.

Lóndres posee un gran número de iglesias, algunas de las cuales se cuentan justamente entre las mas bellas y magníficas del mundo. He aquí las principales: la *catedral de San Pablo*, que es el templo

mas suntuoso y espacioso de cuantos ha erigido la iglesia protestante. Es un inmenso edificio construido de piedras de Portland por el modelo del de San Pedro de Roma: admírase especialmente la magestuosa portada, las bellas proporciones de su media naranja de atrevida construccion; un gran número de estátuas y de monumentos adornan su interior; la galería circular que corre al rededor de la parte inferior de la cúpula ha recibido el nombre de galería sonora, por la propiedad de hacer oir el menor cuchicheo á la distancia de cien pies. En seguida deben citarse la *abadía de Westminster*, uno de los mas bellos edificios góticos de Europa, y que puede llamarse el *Panteon inglés*. En la magnífica capilla de Henrique VII, que casi del todo ha sido recompuesta hace poco, es donde reposan las cenizas de muchos príncipes de la sangre real, y en otras capillas de este mismo templo se hallan los monumentos elevados á los hombres célebres de Inglaterra. *La iglesia de San Estevan* (Saint-Stephens Waalprook), mirada como la obra maestra de Cristoval Wren, célebre arquitecto de la catedral de San Pablo: las *de San Martin*, *San Juan Evangelista*, *San Jorge y San Pablo* (Covent Garden).

Hay en Lóndres un gran número de plazas nombradas *Squares* que encierran un jardin cercado de berjas, que solo se abren para los vecinos de las casas que forman su recinto, cuya especie de plazas se halla tambien en las demas grandes ciudades de Inglaterra. Las *Squares* mas notables de Lóndres son: *Grosvenor-Square* mirada como la mas bella, en cuyo centro se eleva la estátua ecuestre de Jorge II. *Convendish-square* adornada con la de Guillermo duque de Cumberland, *Bloomsbury-square*, decorada con la estátua colosal de Cárlos Jaime Fox; *Leicester-square* y *Queen-square*, cada una de ellas tambien adornada con una estátua; *Belgrave-square* y *Eaton-square*, construidas por el conde Grasvenor; *Portman-square*, y *Manchester-square* por Mr. Portman; *Lincoln's-Inn-Fields* y *Rusel-square*, notables por su estension advirtiendo que la estátua del duque de Bedford adorna esta última; y en fin, *Soho-square*, donde se hallan las hermosas librerías de obras estrangeras. Débese tambien citar el pequeño recinto cercado, donde se eleva la magnífica columna de 202 pies ingleses de altura, llamada el *monumento de Lóndres*, destinada á perpetuar la memoria del horroroso incendio que en 1666 consumió la mayor parte de esta ciudad. Ni tampoco debe olvidarse entre las plazas la de *Esmithfield*, tanto por su estension como porque allí se venden todas las carnes que sirven para el consumo de Lóndres, y que anualmente se calculan en 1.240,009 carneros y corderos; 16,000 bueyes y vacas; 200,000 cerdos y 60,000 cochinillos, lo cual autoriza para mirar esta plaza como el mayor mercado de su clase que se celebra en el mundo. En seguida indicaremos los mercados de *Leadenhall*, donde se venden las aves y la caza. El de *Newgate*, para la carne de carnicería, y otras provisiones el de *Billinsgate* para el pescado, el *mercado del carbon* (coal-market), cuyo consumo anual pasa de 40.000,000 arrobas (boi-

tisseaur), y el soberbio mercado de *Covent-Garden* que se acaba de concluir, y que pertenece al duque de Berdfort. Está construido de granito.

Seis magníficos puentes atraviesan el Támesis: el de *Waterloo*, que es de granito, es el mayor y mas hermoso; y despues de este los de *Westminster* y de *Black-Friars*; el de *Soutwark*, que es de hierro, siendo su arco del medio uno de los mas anchos que se conocen: el *nuevo puente de Lóndres* construido hace poco, supera á cuantos existen en la ciudad por su hermosura y lo espacioso de sus arcos. Al hablar de los puentes de Lóndres, es preciso hacer mencion del *Tunnel* ó *pasadizo subterráneo*, que se está construyendo por debajo del Támesis, segun el plan del célebre Brunel, ingeniero frances, esta admirable obra tan atrevida como única en su género está muy adelantada, y en el dia que esto escribimos (setiembre de 1836) se trabaja con el mayor ardor en su conclusion. Los famosos *docks* (diques rodeados de vastos almacenes para recibir los barcos y las mercancías), son tambien unas obras gigantescas que se hallan en algunos puertos del Reino-Unido. Los nombrados de *Lóndres*, de las *Indias Occidentales* y de las *Indias Orientales* superan á todos por su inmensa estension, y por los vastos edificios que los acompañan; y ahora se acaba de construir el nuevo *dock* de Santa Catalina, que bajo ciertos aspectos es todavia superior á los precedentes.

Igualmente deben citarse entre las mejores calles de Londres la magnífica *Regent-Street*, el *Oxford-Street*, *Piccadilly*, *Pall-Mall*, *Portlandl Place*, *Tottenham-Court-Road*, *High-Holborn*, *Saint-James-Street*, y es *Haymarket*. En punto á paseos ofrece muchos esta capital; pero los mejores y mas frecuentados son *Green-Park*, *Saint-James*, *Hyde Park* y *Regent's-Park*. Cerca de treinta jardines públicos (teagardens), ofrecen á las diversas clases de la sociedad sus deliciosas sombras; pero nada en el mundo iguala en magnificencia, variedad, elegancia, y conjunto, á las obras monumentales que rodean el *Regent's-Park* en cuyo centro está colocado el magnífico jardin de la sociedad zoológica. Allí las columnatas y los pórticos recuerdan aquellas líneas de perspectiva que tan buscadas fueron por los griegos y los romanos: allí las cúpulas, los minarees ó torres á la turca, los kiosques ó pabellones turcos, y las ogivas ó arcos que pasan de un ángulo á otro, retratan el gusto fantástico, estraño, y poético de los pueblos orientales, y cuando un sol hermoso y claro (que raras veces se ve en Londres) refleja sus rayos sobre la yerbecilla del parque, sobre la superficie de su canal, y sobre el brillante estuco de aquellos magníficos palacios, se goza de un espectáculo que todas las frases del mas elegante estilo no pueden espresar.

La metrópoli de Inglaterra posee un gran número de magníficos edificios pertenecientes á ricos particulares; y aunque los límites de nuestra obra ni aun nos permiten citar los principales, indicaremos á la atencion del lector algunos, como *la magnífica* habitacion del *duque de Wellington* cuya construccion ha costado 5.000,000 de francos; cerca de

allí las damas de Londres han hecho poner sobre un altísimo pedestal de granito la estátua colosal de Aquiles, pero retratando en su rostro las facciones del noble duque; los palacios de los duques de *Northumberland*, de *Malborough* y de *Bedfort*, el del marques de *Stafford*, el de *M. Burlington*, de los lores *Spencer* y *Grosvenor*; los vastos y hermosos edificios que forman el *Portman-Square* y el *Manchester-Square* pertenecientes al opulento M. Portman, y los de *Belgrave-Square*, y *Eaton-Square* edificados por el conde de Grosvenor. Aquí seria preciso hablar de ciertas fábricas que admiran por la estension y la belleza de sus edificios, y por la inmensidad de sus aparatos; pero nos limitaremos á citar solamente la fábrica de cerbeza de Barclay-Perkins y compañía, y la de *Reid* y *compañía*, y son los mayores establecimientos de su clase que se conocen, admirándose igualmente en ellos la belleza del edificio, el ingenioso modo con que se emplea la fuerza del vapor aplicándole á las diversas manipulaciones, y la inmensidad de las cuevas y de los toneles. Solo el establecimiento de Barclay y compañía produjo el año de 1825, 380,000 *ohom* ó barricas.

Tambien debe nombrarse entre los establecimientos pertenecientes á particulares el *Pantheon* construido por el modelo del de Roma, pero destinado á objetos de las bellas artes, tales como el *Panorama*, *Diorama* etc.; el *Vauxhall* y el *Ranelagh* que son jardines magníficos, abiertos para el público durante el estío desde las 7 y 1/2 de la tarde, mediante una retribucion; y especialmente el *Colosseum*, vasto establecimiento que una sociedad particular ha formado en *Regent's Park*. Este último que se concluyó en 1830 es el mas bello adorno de Londres asi por la magnificencia como por la hermosura de las diferentes partes que le componen: admiranse en él el salon de paseo que se prolonga por toda la ala del edificio: la cabaña suiza, bellísima construccion desde donde se disfruta la vista de tres cascadas que la mas elevada tiene cerca de sesenta pies de altura; y especialmente el gigantesco panorama de Londres, que es el cuadro mayor que ha emprendido el pincel, ofreciendo una superficie de cuarenta mil pies cuadrados de pintura.

Pero dariamos una idea muy incompleta de Londres, si pasaramos en silencio el sistema de su alumbrado, y con particularidad el sistema que tiene por objeto proporcionar agua á cada uno de sus habitantes.

El año de 1828 habia en Londres siete ú ocho *compañías de alumbrado*, por medio del gas, cuyos tubos conductores en virtud de las numerosas sinuosidades que se les obliga á describir recorren una estension de mas de 300 millas. Estas compañías reunen 52 gazómetros de capacidad de 104,000 pies cúbicos de gas, que está suministrado por 1,417 retortas. En este año consumieron 43,000 fanegas de carbon de tierra, que produjeron 432,000 pies cúbicos de gas y alimentaron 70,400 mecheros particulares, y 7,800 faroles de las calles.

Pero lo que particularmente distingue á Londres, y aun la hace superior á casi todas las capitales del globo es la suma facilidad con

que se puede proveer de agua no solo á todas las casas sino á todos los pisos de ellas. No pudiendo describir aqui por menor este admirable sistema hidráulico que hace diez años se está procurando introducir en Paris, y cuyos enormes gastos aterran á los mas atrevidos empresarios, nos limitaremos á decir que unos tubos distribuidores, cuyo diámetro varía desde 24 á 30 pulgadas, cruzan en varias direcciones las principales calles, ramificándose de tal modo que equivale á una estension de mas de 300 millas, y á estas grandes artérias van á adaptarse los tubos repartidores que llevan el agua á las casas. Ocho *compañias hidráulicas* hacian este servicio el año de 1828, con diez ó doce máquinas de vapor de la fuerza de 100 caballos, y á beneficio de estos vigorosos motores no distribuian menos de 4.500,000 pies cúbicos de agua cada dia. Gracias á este ingenioso sistema se consigue en Londres atajar los incendios con mas facilidad que en parte alguna, pues mediante un respiradero perpendicular que hay en cada uno de los tubos que cruzan por debajo de la calle, y que se abre cuando se quiere, bien pronto se convierte en un lago la calle donde se manifiesta el fuego, y las bombas encuentran un alimento inagotable, de modo que á poco rato se paraliza la accion de las llamas.

La capital de Inglaterra presenta una porcion de establecimientos científicos, muchos de los cuales son en su clase los primeros de Europa, y otros muchos rivalizan con los establecimientos semejantes que adornan sus principales ciudades. Nos limitaremos á indicar los de mayor nombradía: la *Universidad de Londres* que acaba de fundar una sociedad de ricos filantrópicos, sobre un vasto plan, y evitando los inconvenientes que se objetan á los de Cambridge, y escluyendo los estudios teológicos á fin de admitir indistintamente á oir sus cursos á todos los que quieran seguirlos; el *colegio real* (King' s college), que es otra universidad fundada al mismo tiempo, pero que se diferencia de la anterior en que se enseña la teología, y solo se admiten los estudiantes que profesan la religion anglicana: el *Swiz collége*, destinado especialmente á la instruccion del clero anglicano, con una bastante bien provista biblioteca que tiene el derecho de recibir un egemplar de cuantas obras se publican en el reino; el *colegio de Charterhouse* (Charterhouse School), uno de los mas famosos de Inglaterra, y que posee una biblioteca bastante rica; los colegios llamados *Westminster School*), uno de los mas famosos de Inglaterra, y que posee una biblioteca bastante rica; los colegios llamados *Westminster School, Merchant Taylors School y Saint Paul School* y las dos menores *Saint-Saviour' s Grammar School* y *Saint-Olave' s School*; el *Gresham college* donde se enseña teología, derecho, física y las demas ciencias; los cursos científicos que se esplican en el magnífico local del *instituto de Londres* (London institution), los de física y de química que se enseñan en el edificio, todavia mas bello, del *instituto real de la Gran Bretaña* (royal institution of Great Britain), asi como los cursos dados por los profesores agregados á los *institutos* de *Russel*, y de *Surrey*, y á los co-

nocidos por los nombres de *VVestern literary and scientific institution*; *Metropolitan literary institution*, y *Southvvark literary and scientific institution;* las escuelas de derecho llamadas *Inner*, y *Middle Temple*, *Lincoln's-Inn*, *Gray Inn*, y *Sergeants Inn;* el *instituto militar de Blachvvater*, la gran *escuela de artes y oficios* (mechanic' s institution), las dos menores creadas últimamente una en el *Spitalfields*, y la otra en el *Southvvard*, y las *escuelas elementales del hospital de Cristo* (Christ' s hospital, o bluecoat boys school) donde quinientos ó seiscientos muchachos son alimentados, vestidos é instruidos en los conocimientos mas indispensables á los obreros; los *cursos de anatomía* en el gran hospital de *San Bartolomé* (Saint-Barthelemeu hospital) los de *medicina* de los otros cuatro hospitales llamados *Guy hospital*, *Saint Thomas hospital*, *Middlesex hospital*, y *London hospital*, asi como los cursos de esta ciencia que se esplican en *George Street*, *Great VVindmill Street*, *Blenheim Street*, *VVebb Street*, *Maze Pond* y *Borough*, y en fin la *escuela veterinaria*, y la de *sordo-mudos*. Señalaremos en las cercanías de Londres las escuelas reales de *Chelsea*, de *Greenvvich* y *Sandhurst*, y aqui añadiremos que esta capital ofrece muchos centenares de *escuelas elementales públicas* y un gran número de casas de pension particulares, y que en muchas de estas últimas, asi como en los principales establecimientos públicos de instruccion se enseña *la gimnàstica*.

La capital de Inglaterra escede á todas las ciudades del mundo en cuanto al número de sociedades sábias, muchas de ellas fundadas en estos últimos años: hé aqui las que con mas razon deben nombrarse. La *sociedad real de Londres*, cuyo principal objeto son las ciencias, y que con justicia está mirada como un establecimiento de los mas antiguos y notables que posee la Europa. La *sociedad de los matemáticos;* la de los *anticuarios*, la *academia real de las artes*, la *academia real de pintura*, la *sociedad Linneana*, que celebra sus sesiones en un salon mucho mas hermoso que el de la cámara de los Comunes; y que posee un magnífico herbario, y una biblioteca donde se hallan obras que en vano se buscan en las mas ricas colecciones bibliográficas; la *sociedad frenológica* (phrenological society), que publica las memorias mas interesantes sobre la cranológia, y cuyos individuos se entregan á inmensas investigaciones para dar á esta ciencia toda la estension de que es susceptible; la *sociedad de mineralógia;* el *instituto real de la Gran Bretaña* (royal institution of Great Britain), fundado en 1797 para formar cursos aplicados á los principios filosóficos y razonados de las ciencias; uno de sus profesores fué el célebre Davy, y le reemplazó el ilustre químico Brande; se admira sobre todo su magnífico laboratorio, el gabinete de física, y la sala de modelos; la *sociedad entomológica* (entomological society) para fomentar el estudio de la insectológia; la *sociedad zoológica* á la que está agregada una buena casa de fieras y hermosos jardines; la sociedad para dar *estímulo á las artes, las fábricas, y el comercio*, que cuenta cerca de 5,000 individuos entre los que figuran su presidente el duque de Sussex, y las personas mas distinguidas del reino; posee una

bella coleccion de modelos y de instrumentos físicos, y con la distribucion de seis premios anuales ha contribuido mucho á varias invenciones, y á perfeccionar otras: la *sociedad médico-botánica*, la de *medicina y cirujía*, la *sociedad médica de Londres*, la *sociedad médica de Westminster*, la *academia real de música*, la *sociedad filarmónica*, y el instituto real harmónico, para los progresos de la composicion música; la *sociedad de artistas ingleses*, la *sociedad de arquitectura*, destinada á estimular el arte de construir edificios; la *sociedad de arquitectura naval*, creada con el objeto de perfeccionar la construccion de las naves; la *sociedad de farmacéuticos* (apothecaries company), que posee un soberbio jardin botánico en Chelsea; la *sociedad para los descubrimientos de lo interior de Africa*, á cuya corporacion debe la geografía muchos paises nuevos descubiertos por los viageros que ha enviado á aquellas regiones donde no hay hospitalidad; la *sociedad* titulada de la *Palestina*, instituida para activar los progresos de la geografía é historia natural de la Siria y de la Palestina; la *sociedad Biblica*, á la que se debe la traduccion de la Biblia en 140 lenguas diferentes; la sociedad de *horticultura* (horticultural society), fundada en 1805 para procurar el mas perfecto cultivo de las plantas mas útiles, y que ya ha formado un hermoso jardin en Turnham Green, para los ensayos agrícolas, y estendido su correspondencia hasta las mas remotas partes del globo, que ya ha introducido en Inglaterra muchos vegetales exóticos, y en fin que ya en 1819 llegaban sus individuos al número de 851: el instituto de *Londres* (London institution) fundado por mil individuos el año de 1819, posee una biblioteca que rápidamente se aumenta, y en su hermoso local se esplican los cursos científicos de que ya hemos hablado: la *sociedad geológica* (geological society) cuyas memorias han contribuido mucho á los progresos de esta ciencia: cuenta mas de 500 socios, y posee una biblioteca pequeña pero escogida, y una soberbia coleccion de minerales dispuestos segun los diversos paises á que pertenecen, y rica sobre todo en muestras de la India, y de Himálaya; la *sociedad de astronomía*, la *sociedad real de literatura*, la *sociedad real asiática*, que á pesar de ser tan moderna como fundada en 1823, cuenta ya entre sus numerosos miembros á los sábios mas distinguidos del mundo civilizado, posee una escogida biblioteca, y ha publicado ya obras muy importantes para la geografía del Asia, y para la filología; el *instituto mecánico* (mecanic' s institution); ya hemos hecho mencion de la gran escuela de artistas que posee; la *sociedad de estadística*, la *sociedad de geografía*, que desde su fundacion en 1830 contaba los nombres ingleses mas ilustres en los fastos de la ciencia, cuyos límites se propuso ensanchar; la *sociedad para la propagacion de los conocimientos útiles* (society for the diffusion of useful knowledge), presidida por el lord canciller el célebre M. Brougham, y casi ha llegado al objeto de su instituto publicando cada año el *companion to the Almanac*, y otras obras útiles que se venden á precio muy bajo; la *sociedad para la propagacion de los conocimientos útiles en el pais de Gales*, etc. formada hace algunos años y que men-

sualmente debe publicar folletos muy baratos escritos en lengua galesa, y que sean compendios de la historia de Inglaterra, del pais de Gales etc., ensayos sobre agricultura, tratados elementales de aritmética, historia natural, etc. El *Athenæum*, reunion de los hombres mas distinguidos, pertenecientes á las principales corporaciones sabias del Reino Unido; cuenta ya mas de mil individuos, posee una rica biblioteca, una notable coleccion de los principales periódicos que se publican en las diferentes partes del mundo; sus reuniones se verifican en el magnífico local que les pertenece: los príncipes de la sangre, el cuerpo diplomático, y los estrangeros mas distinguidos, asisten frecuentemente á sus sesiones donde se da noticia de los últimos descubrimientos hechos en todos los ramos del saber humano. Hay que añadir que muchas de estas sociedades publican memorias mas ó menos interesantes y periódicos, y que todos poseen una biblioteca mas o menos copiosa, pero siempre selecta. Por último no podemos menos de citar en esta nomenclatura otra sociedad que aunque no pertenece á las ciencias, á la literatura ni á las bellas artes, es sin embargo utilísima, para que deje de merecer que se hable de ella, y es la titulada *London association for the promotion of co operative knowledge*, cuyo objeto es propagar y dar á conocer la utilidad *de las sociedades cooperativas industriales* en el Reino Unido. Ya, gracias á sus consejos y á su sabia direccion hay millares de obreros que salen de la miseria en que estaban sumergidos, para entrar en una nueva vida que les procura las comodidades. Segun este plan modificado ha establecido M. Galibert en Paris las bases de una *sociedad cooperativa*, que cuenta ya muchos miembros.

Entre los establecimientos de otra clase que tambien son en Lóndres muy numerosos y no menos importantes, citaremos por lo menos los siguientes: el *museo británico*, que es el mas rico depósito de los objetos literarios y científicos del Reino-Unido, y uno de los principales de Europa. Nótanse en él con especialidad ricas colecciones de *historia natural*, bien dispuestas en los nuevos salones construidos de intento: un rico *monetario*, una bella *galería de pinturas*, una de las mas copiosas *colecciones de antigüedades* que existen, y en la cual se admira la *célebre inscripcion bilingue* de *Rosetta*, el *Sarcófago* llamado de *San Atanasio*, la *cabeza colosal* llamada del *jóven Memnon* y los famosos *mármoles de Engui*, cuya compra costó al gobierno 875,000 francos; la *biblioteca* de este soberbio establecimiento se aumentó estraordinariamente en estos últimos años, y debe mirarse como la mas rica del archipiélago Británico y una de las mayores de Europa, donde se halla el original de la *Magna Charta*, con fecha de 1215, y una coleccion de gacetas, única en su género, que en mas de 6,000 volúmenes presenta una serie no interrumpida de estos escritos desde el año 1603 hasta nuestros dias. Despues deben citarse las *colecciones científicas* y las de bellas artes etc.; los laboratorios, los jardines botánicos, las bibliotecas etc. de que ya hemos hecho mencion hablando de los establecimientos principales de instruccion pública y de

las mas notables sociedades sabias. Entre las bibliotecas debe indicarse con particularidad despues de la *grande* en el museo británico, la del *colegio de médicos* (college of physicians), la del de *cirujanos* (college of surgeons), la del *colegio de* Sion, la del *arzobispo de Canterbury* en Lamberth, y la de la compañía de las *Indias Orientales*, rica especialmente por los preciosos manuscritos en las principales lenguas del Asia. Tambien deben mencionarse la soberbia *casa de fieras y el rico museo* de la sociedad zoológica; las *soberbias preparaciones anatómicas en cera*, y los preciosos objetos de historia natural pertenecientes al colegio *real de cirujanos*; el *museo phelloplástico*, donde se ve formado de corcho el modelo de los mas célebres edificios antigüos: la *galería nacional*, y las del *instituto británico* y de la *sociedad de artistas ingleses*, asi como el *museo nacional terrestre* creado hace poco por una asociacion compuesta de los principales oficiales de tierra y mar, entre los cuales se hallan sir Sydney Smith, Howard, Douglas etc. Nuestro plan no nos permite nombrar todas las colecciones científicas pertenecientes á particulares, y solo haremos observar de paso, que la *coleccion mineralógica de Mr. Greville*, es quizá la mas preciosa de cuantas existen; que *la biblioteca del lord Spencer* y las galerías de pinturas del marques de Stafford y del lord Grosvenor, figuran entre las principales de Europa; que la *biblioteca* y el *herbario del difunto Mr. Banks*, estaban contados entre las mas preciosas colecciones de su género; que el *herbario* formado por un simple particular como es *Mr. Lambert*, con la magnificencia de un soberano, poniendo en contribucion ó comprando los principales herbarios conocidos, cuenta en el dia mas de 36,000 especies, y por consecuencia ofrece la mayor y mas magnífica coleccion botànica que en todo el globo ha reunido la mano del hombre. Hay que añadir que en los palacios que los primeros magnates tienen en Lóndres, y en sus magníficas casas de recreo situadas en los diferentes condados del Reino-Unido, pero con especialidad en los de Inglaterra, se hallan reunidos en el dia los mayores tesoros, que tal vez han producido la *pintura*, el *grabado*, la *escultura* y la *imprenta*.

Existen en Londres y en sus inmediatos arrabales cerca de 1,200 librerías, de las cuales la mas importante por sus publicaciones y sus relaciones mercantiles, es la de *Longman* y *Compañía* propietaria de la *Edinbourgh Review* (Revista de Edinburgo), cuya casa recibe anualmeute mas de 20,000 cartas, y paga de correo mas de 25,000 francos. Citaremos tambien la librería *de Murray*, propietario del *Quarterly Review*, y de las *obras de Byron*. Entre los *almacenes de música* que se acercan á 300, se notan los vastos talleres de *Broadwood* y de *Clementi*. Las imprentas de Londres son mas de 300, en las cuales ademas de las prensas comunes trabajan cerca de 60 de vapor, y algunas de estas destinadas especialmente á los periódicos pueden dar por hora 2,000 pliegos impresos por todos lados. Tambien diremos que en Londres se

publican 43 diarios políticos; 240 colecciones semanales destinadas especialmente á la literatura, otras 240 mensuales, y 40 de trimestres. Todos estos establecimientos comunican un movimiento inmenso al comercio de libros de esta ciudad que no tiene mas rival que el de la capital de la Francia.

No le ha tenido jamás en el mundo en cuanto á la riqueza, actividad y estension del comercio terrestre y marítimo, y causa una verdadera admiracion considerar su importancia cuando se compara esta ciudad no solo á las mayores plazas de comercio, sino aun á la totalidad de los estados que mas se distinguen por su actividad mercantil. Los datos siguientes que tomaremos del plan que tenemos publicado con el título de *The World compared With the Britisch Empire*, probarán que no hay exageracion en lo que decimos.

En 31 de diciembre de 1825 poseia Londres 4921 barcos con 876,400 toneladas; el año siguiente los 14,497 barcos qne formaban toda la marina mercante de Francia no componian sino 689448 toneladas; por consecuencia solo el puerto de Londres superaba casi en una cuarta parte á toda la marina mercante de la tercera potencia comerciante del mundo. En el mismo año *Nueva York*, que es la primer plaza comerciante de América, no poseia sino 304,500 toneladas; *Newcastle*, que es el segundo puerto del archipiélago británico, y el tercero del globo, en cuanto al número de bajeles que posee, no contaba sino 193,000 toneladas; los puertos de *Liverpool* y de *Sunderland* tenian 137,200 toneladas, y 94,500, al paso que *Baltimore*, que en los Estados-Unidos sigue inmediatamente á *Nueva York*, solo tenia 92,000, y *Burdeos* que bajo este aspecto es la primer ciudad de Francia, solo contaba 78,000. En la misma época 5,732 barcos de porte de 1.061,000 toneladas llegaron á Londres cargados de los productos de todos los paises del mundo; el comercio estrangero, ó la gran navegacion, no empleó en Francia sino 8,704 barcos y 942,000 toneladas en los *Estados-Unidos*; 572,000 en la monarquía prusiana; 559,000 en el reino de los Paises-Bajos, y 310,000 en el imperio ruso; y mientras que el cabotage, ó la pequeña navegacion de la ciudad de Londres contó 19,500 barcos de porte de 2.360,000 toneladas entrados en el Támesis, todo el cabotage de la Francia solo ascendió á 2.223,000 toneladas repartidas entre 76,537 buques. Es imposible terminar este asunto sin decir algo sobre el inmenso vuelo que ha tomado la navegacion de vapor en la Gran-Bretaña, y con especialidad en Londres, aunque este ramo de industria no empezó hasta el año de 1814. En el de 1829 la Inglaterra y la Escocia no contaban menos de 331 barcos de vapor que cargaban 30,566 toneladas, y empleaban 2,870 hombres. De este número de barcos casi los 170 navegaban en todas direcciones por el Támesis entre Londres, Gravesend, Margate, Ramsgate, Newcastle, Leith, Calais, Boloña, Ostende, Hamburgo y San-Petersburgo. Con decir que en todo el resto de la Europa en la misma época no se contaban sino como unos 60,

y que en los Estados-Unidos donde tuvo principio esta clase de navegacion, solo habia 320 tripulados por unos 2,100 hombres, será suficiente para colocar á la capital de Inglaterra en el eminente lugar que la corresponde aun bajo este aspecto.

Pasando á comparar el valor de las esportaciones de Londres con el de las de las otras plazas principales de comercio, y los primeros estados de Europa, hallaremos que en 1815 las exportaciones de la capital del Reyno-Unido subieron á la enorme suma de 22.183,950 libras esterlinas, y las de Liverpool, que en nuestros dias se ha hecho bajo este aspecto la segunda plaza del mundo, ascenderian á 17,657,459: las del *Havre* que en cuanto al valor de las mercancias es el primer puerto de Francia no subieron el año de 1824 sino á 2,720,000 libras esterlinas: las de *Trieste* en 1826 á 3,024,760: las de *San Petersburgo* el mismo año, á 3,398,080: las de *Lisboa* en 1819 á 2,804,520: las de Nueva York en 1824 á 4.660,680; las de la Havana en 1826 á 2.012,080: la *Francia* en el triennio de 1825, 1826 y 1827 solo esportó, término medio, por valor de 24,402,720 libras esterlinas; el *imperio de Austria* en 1826 por valor de 8.240,000; el *Portugal*, en 1819 por valor de 4,861,951; la *monarquia prusiana*, término medio de los dos años de 1822 y 1823, por valor de 12.751,360; los *Estados-Unidos* en 1826 por 18.507,840; en el mismo año la España por valor de 1.469,113, y el *imperio ruso* por 8.683,800. De consiguiente las esportaciones marítimas de Londres solo han sido inferiores un tercio á las de toda la Francia: han igualado casi á las de los Estados-Unidos, y han escedido mucho no solo á las esportaciones de las plazas mas comerciantes del globo, sino aun á la totalidad de todos los demas Estados. Se pierde la imaginacion pensando que los cálculos aproximados hacen subir el valor total de las mercancías de toda clase importadas y esportadas en esta inmensa ciudad por tierra, por mar y en barcos de rio á la enorme suma de 120 millones de esterlinas. Admitiendo que sea exacta esta valuacion que se refiere al año de 1810, aunque hay autores nacionales y estrangeros que la repiten como si se refiriese á la epoca actual, será mayor la admiracion pensando en el aumento que en 1830 debe tener esta suma para ser exacta, pues desde aquel año han crecido estraordinariamente la poblacion, la industria y el comercio de Londres.

Siendo centro del comercio interior y esterior de la nacion mas comerciante del mundo, y hallándose rodeada de una porcion de ciudades florecientes, no hay que estrañar que la capital de Inglaterra haya llegado á ser en nuestros dias la ciudad mas populosa no solo de Europa sino de todo el mundo. Ya en el año de 1821 habia llegado su poblacion á 1.275,000 almas, y segun nuestras investigaciones no dudamos en darla á fin del año de 1826, el número de 1.350,000, y aun creemos que no nos equivocaremos mucho si hacemos subir su poblacion actual á 1.400,000 almas. Adoptando este

número y despreciando las ridículas exageraciones de los autores orientales, y los erróneos cálculos de geógrafos y viageros sin crítica, hallamos que la poblacion de Londres escede considerablemente á la de *Pekin*, que siguiendo al célebre orientalista y sabio geógrafo M. Klaproth, diremos que á lo mas es de 1.300,000, asi como tambien escede á la de *Yedo* (capital del Japon) que creemos poder calcular en otro tanto, á la de París que segun cálculos aproximados y bastante exactos fijaron en 890,000 á fines de 1826, y á las de *Constantinopla* y de *Hangtcheou* (China meridional) que parecen estar entre 600,000 y 700,000 almas. Y aun si se quiere estender mas estas comparaciones se hallará que la poblacion de Londres sobrepuja mucho á la suma de las de *Paris*, *Leon*, *Marsella*, *Burdeos* y *Rouen*, que son las mayores ciudades de Francia; y á la de *Nápoles*, *Palermo*, *Roma*, *Milan*, *Turin*, *Venecia*, *Florencia*, *Génova*, *Bolonia y Liorna*, que son las diez mayores ciudades de Italia, y tambien veremos que tiene casi el duplo de habitantes señalado á las cuatro ciudades mas populosas de *Alemania*, *Viena*, *Berlin*, *Hamburgo* y *Praga*, y á las tres grandes capitales de la Europa oriental, *Constantinopla* por un lado, y por el otro *San-Petersburgo* y *Moscou*, y en fin que escede en un tercio á las poblaciones reunidas de todas las grandes ciudades de la Europa septentrional desde el paralelo 55, es decir á la totalidad de las poblaciones de *San Petersburgo*, *Moscou*, *Copenhague*, *Estocolmo*, *Glasgow*, y *Edimburgo*. Pero no solamente la capital de Inglaterra es superior en cuanto á la poblacion á las mayores ciudades del mundo, sino que tambien el mayor número de los estados de Europa cuentan menos habitantes que esta ciudad inmensa. Una simple ojeada que se dé á la tabla estadística que termina la descripcion de Europa, manifestará los estados que cuentan menos habitantes que Londres. Nos ceñiremos aqui á recordar que la poblacion de esta metrópoli iguala á la del reino de *Sajonia*, y es poco inferior á la de los reinos de *Wurtemberg*, y de *Hannover*; aventaja mucho en el número de habitantes á los grandes ducados de Toscana y de Baden y del reino de Noruega; y que las poblaciones reunidas del gran ducado de *Hesse-Darmstadt*, del *Hesse Electoral*, y del Landgraviado de Hesse por un lado, y por otro la suma de los habitantes de los grandes ducados de *Mecklemburgo-Schevverin*, de *Mecklemburgo-Strelitz*, de *Holstein Oldenburgo* y de los ducados de *Nassau*, y de *Brunsvvick*, son todavia inferiores á la poblacion de Londres.

Sin embargo, un jóven viagero frances que últimamente visitó con atencion é imparcialidad esta metrópoli, y cuyos avisos nos han auxiliado mucho para hacer esta descripcion, cree que debe añadir á este bosquejo las reflexiones siguientes: «Por imponente y mágico que sea este cuadro (dice), por mas que sorprendan las conquistas de la industria inglesa, el poder de sus mil velas, la riqueza de sus productos, la inmensidad de su comercio, si los provechos que de aqui resultan, estan tan mal repartidos que la generalidad de la

poblacion no recibe mas que una porcion insuficiente de lo que produce su trabajo, si está condenada á hacer esfuerzos contínuos que solo van á parar á una pobreza irremediable, y no sostiene su miserable existencia, sino por los auxilios de la caridad escitada por el temor que la misma pobreza inspira, hay en tal estado de cosas mas motivos de causar sentimiento que orgullo, y mas desesperacion que exaltacion. En efecto, en medio de la misma capital se manifiesta la llaga de la pobreza acompañada con todo lo que tiene de mas odioso é inaguantable. Al lado de aquellas inmensas calles, donde se despliega toda la pompa del lujo, causa una triste sorpresa ver aquellos mezquinos pasadizos, aquellos sombrios portales, aquellas estrechas callejuelas donde jamás penetra la luz del dia, y cuyos miserables habitantes son tan notables por su indigencia, como por la bajeza de sus costumbres. No es posible imaginar cosa mas horrorosa que aquellas familias de parias, hombres, mugeres, niños amontonados en un caramanchon, acostándose todos juntos sobre un poyo de ladrillos mal unidos, obligados á mendigar para vivir, y á robar para suplir las faltas de las limosnas. Es preciso penetrar en el barrio de *Saint-Gilles*, en las cercanías de *Wapping*, de *Smith-Field*, de *Barbican*, etc., etc., donde se celebran los clubs de los resucitadores, de los mendigos, de los rateros y de los ladrones; es preciso ver hormiguear aquella poblacion de *boxadores*, *(boxers)* de marineros, de encubridores de hurtos, de raterillos y de embaucadores, y viéndolo se tendrá un panorama animado de todo lo que Lóndres contiene de vicioso, infame y caprichoso. En 1830 se calculó en mas de 4,000 individuos los que en Lóndres ejercian el oficio de ladrones, escamoteadores, rateros ó resucitadores: que 6,800 adultos y 7,400 muchachos vivian de las limosnas que recogian públicamente, sin contar en este número las familias que recibian los socorros de su parroquia; la *sociedad de asilo* ha comprobado que durante el invierno de 1829 á 1830 recibió todas las noches en sus salas mas de 8,000 personas que no podian proporcionarse donde recojerse. Solo cuando viene la noche, y cuando el crepúsculo no permite ver aquellas manchas odiosas es cuando Lóndres ofrece un cuadro verdaderamente mágico. Una larga cadena de luces colgadas alumbran sus espaciosas y concurridas calles: aqui las tiendas iluminadas con una luz vivísima ostentan su magnificencia; por otra parte el reflejo purpurino, violado y azulado que despiden las boticas se prolonga dando en el suelo ó en las paredes de las casas, y en el aire se ven de distancia en distancia brillar como faros los reloges iluminados de las iglesias; aquellos mil carruages que cruzan por las calles, aquel gentío tan variado y tan activo, convocado de todas las partes del globo que se estrecha y se agolpa en las aceras, el murmullo que sus voces produce, el ruido de las ruedas, los gritos de los vendedores, las campanudas voces de los que cantan canciones vulgares, el sonido de sus instrumentos, aquel guirigay contínuo, aque-

lla luz oscilante contribuyen á que el forastero como en un éstasis se crea trasladado á un palacio de encantadoras, si la furtiva mano de algun diestro ratero no le hace conocer que realmente está en Lóndres.

Este gran movimiento no se limita solo á la ciudad de Lóndres, sino que se estiende á todo lo que la rodea, sin que se puedan marcar exactamente sus términos, pues no tienen señal alguna esterior, ni existen sino las divisiones municipales. Asi es, que se puede andar por espacio de muchas horas, sin conocer que se ha salido de Lóndres. Las aldeas que en otro tiempo estaban cuatro ó cinco millas distantes de ella se han convertido en ciudades considerables unidas á la capital por una serie no interrumpida de casas elegantes, hermosas plazas y calles anchas, limpias y regulares que tienen algunas millas de largo: para ejemplo de esto citaremos las que antes fueron aldeas, *Hammersmith*, *Highate*, *Kentishtolwr*, *Deptford*, *Camberwell*. El vasto espacio que hace algunos años formaban las campiñas llamadas *Marylebone fields* y *Tothill fields*, está ahora cubierto de plazas, calles y edificios de arquitectura moderna. A mas distancia se hallan elegantes aldeas, bien diferentes de aquellos grupos de cabañas ó mezquinas casitas, que por todos lados formaban lo que en el continente europeo se llama *aldea*. La mayor parte de las que hay en las cercanías de Lóndres, bien asi como las que se hallan al rededor de las demas ciudades grandes de Inglaterra, se componen de bellas casas, de moderna, y graciosa arquitectura, adornadas con terrados y acompañadas de jardines. Sus calles están empedradas, limpias y bien conservadas: muchas de sus casas están habitadas por familias de la clase media, que retirándose del comercio y de los negocios viven en paz, lejos del bullicio de las ciudades. Tambien sirven de morada á una porcion de comerciantes que trabajan todavía en sus negocios; pero que todas las mañanas van á la ciudad en sus *gigs*, ó en las diligencias y omnibus elegantes que á toda hora salen y llegan á la iglesia de San Pablo, al Banco, á la casa de las Indias Orientales, á la de Piccadilly etc. etc. Hé aqui las ciudades y lugares mas notables de las cercanías de Lóndres en un rádio de 36 millas.

Chelsea, separada de Lóndres hace pocos años, y ya reunida por el aumento que ha tenido aquella ciudad, hay en ella un gran establecimiento para *los inválidos del ejército de tierra*, donde 400 militares están alojados, y del cual dependen otros 10,000 que están esparcidos por el campo: el bello edificio titulado *Royal Militar* y *Asylum*, donde reciben educacion 1,200 hijos de soldados, y el hermoso *jardin botánico* de la sociedad de Lóndres, donde se cultivan mas de 6,000 plantas oficinales, muchas de las cuales no se hallan en ningun otro jardin. Kensington, que tambien puede considerarse como parte de Lóndres; nótase en él, con especialidad un *palacio real*, en el cual se elogia la magnificencia de las habitaciones y el hermoso bosque y los bellos jardines que de él dependen: es uno de los paseos mas de moda en el estio, y donde á la sombra de aquellas románticas arboledas se reunen generalmente los *fashionables*, ó gente del gran tono y la alta nobleza. Allí viven el duque de Sussex, hermano del rey, la duquesa de Kent y su hija la princesa Victoria, heredera presuntiva de la corona de Inglaterra. El duque de Sussex ha formado allí una de las mas copiosas bibliotecas del Reino-Unido.

Kew, bonita aldea, notable por su observatorio y su magnífico *real jardin botánico*, uno de los mas ricos del mundo. En Tornham-green no lejos de Kew está situado el *jardin de la sociedad de horticultura* de que ya hemos hablado en la descripcion de Londres. Todos los ramos del arte del jardinero á escepcion de aquellos que solo se dirigen al ornato, son allí el objeto de investigaciones ilustradas y dirigidas por cuanto han adquirido hasta el dia las ciencias físicas y la historia natural. Una estension de 30 acres, cercada por una pared poco alta, está dedicada á los esperimentos de unos 40 obreros que allí encuentran ocupacion diaria bajo la direccion de Mr. Munro habilísimo jardinero. En este sitio es donde Mr. Sabrino secretario de la sociedad, ha reunido la mas bella coleccion de rosas que en la actualidad existe.

Harckney, aldea grandísima donde se hallan los celebrados *planteles ó viveros de Mr. Conrado Loddiges* los mas bellos y vastos del Reino-Unido. El profesor Schultess, observador imparcial y juez competente, dice que las estufas de este magnífico establecimiento son superiores á las de todos los jardines botánicos conocidos, asi por su estension y su magnificencia, como por su construccion ingeniosa. Allí el calor se distribuye por medio del vapor; y en la estufa principal que presenta una media naranja parabólica, cuya solidez real forma un gracioso contraste con la apariencia de una ligereza casi aerea, ha reunido Mr. Loddiges todas las plantas mas notables de los paises mas cálidos del mundo, y ha llegado á imitar perfectamente una lluvia sútil y benéfica, que cayendo de lo alto de las vidrieras riega mucho mejor que se hace por los métodos ordinarios. Ademas de la inmensa estufa que encierra estas maravillas hay otras veinte, una de ellas de 150 pies de largo. Espaciosas plantaciones de naranjos completan los medios de conservar las plantas que necesitan abrigo. Para dar una idea de la riqueza é importancia de este establecimiento añadiremos que solo la adquisicion de un ejemplar de cada planta comprendida en el catálogo publicado por Mr. Loddiges, exigiría la suma enorme de cerca de cinco millones de francos! Asi el comercio que hacen los que en Lóndres trafican en este ramo tiene una estension inmensa; y muchos mantienen personas que viajan con el encargo de reunir plantas y semillas de todos los paises, y la geografía se aprovecha muchas veces de los viajes de estos intrépidos especuladores en el ramo de horticultura.

Hamptoncourt, palacio real con hermosos jardines y habitaciones soberbias. Berntfort, ciudad pequeña, pero notable por el canal *Grand-Jonction* que alli principia; y por sus numerosas casas de campo y de educacion. Hammersmith, por su bello puente colgante, y por su establecimiento *de educacion para las señoritas católicas* (nunnery). Isleworth, por su proximidad á *Sianhouse*, uno de los mas magníficos palacios de Inglaterra perteneciente al duque de Northumberland. Richmond, pequeña ciudad al márgen del Támesis, cerca de un vasto y antiguo bosque y rodeado de hermosas casas de recreo: su posicion es tan pintoresca que se la da el nombre de *Montpeller de Inglaterra*. *Harrow-on-the-hill*, notable por su célebre colegio donde estuvo de alumno el lord Byron, y porque está situada sobre la mayor altura del condado de Middlesex, desde donde se goza una vista magnífica.

Windsor, á orillas del Támesis en el condado de Berks, ciudad bonita aunque pequeña, residencia ordinaria de los reyes de Inglaterra que en es-

tos últimos tiempos han agrandado y hermoseado mucho su *magnífico palacio*. Admíranse allí con especialidad la riqueza de las habitaciones, el gran terraplen, los dos parques, los jardines y las partes que se han agregado al edificio principal, aunque estas aun no están concluidas y han costado ya sumas inmensas. Tambien se debe citar la bella alquería esperimental establecida por Jorge III para los progresos de la agricultura. Eton, situada á la otra orilla del Támesis, notable por *su colegio* el mas considerable de Inglaterra, fundado en 1441 y en el que se educaron muchos hombres célebres tanto en los pasados como en los actuales tiempos. No lejos se halla Slough, lugarejo del conde de Buckingham, que únicamente nombramos para dar á conocer el sitio del *observatorio* del célebre Herschel. Este gran astrónomo inventó y estableció allí el mayor telescopio que se ha construido: con el auxilio de este magnífico instrumento de 40 pies de largo y 4 y medio de diámetro, del peso de 2,118 libras, enriqueció la astronomía con los mas importantes descubrimientos que ha hecho esta ciencia en los últimos tiempos.

Croydon, ciudad pequeña del condado de Surrey, notable con especialidad por su camino de hierro y por su inmediacion á Addiscombe, donde se halla la *escuela militar*, en la que á espensas de la compañía de las Indias se instruyen 120 alumnos para formar buenos oficiales de artillería é ingenieros. Epsom, pequeñísima ciudad, pero célebre en Inglaterra por sus corridas de caballos. Farnham, otra ciudad tambien pequeña, notable por su *escuela militar*, y su gran comercio de *lupulos* (yerba para hacer cerbeza) reputados por los mejores del reino; Sandhurst, por su nueva escuela militar establecida para la educacion de 280 alumnos.

Deptford, aldea grande y notable por sus antiguos astilleros de la marina real, en que Pedro el Grande se complació en trabajar, y tambien por sus inmensos almacenes, y por el gran número de barcos que allí construye el comercio. Una fila de casas la une á Greenwich, no menos notable por su magnífico hospital donde 2,400 marinos inválidos están alojados y mantenidos, y 200 hijos de iguales militares se instruyen en las matemáticas, la náutica y la gimnástica, dependiendo de este establecimiento otros 30,000 inválidos dispersos por las campiñas. Tambien está allí el *bello observatorio real* donde ponen el primer meridiano los astrónomos y los geógrafos ingleses, y desde donde se disfruta de la vista de Londres, y de una gran parte del curso del Támesis. Woolwich, notable por su célebre parque de artillería, y su vasto y magnífico arsenal que admira por la inmensidad de provisiones de toda especie que allí se hallan reunidas y por las numerosas máquinas empleadas en las diferentes construcciones: en tiempo de paz están allí constantemente empleadas de 2,500 á 3,000 personas, cuyo número se duplica en tiempo de guerra. Allí se ve tambien el gran laboratorio de los fuegos artificiales, y particularmente de los cohetes á la congrève: cerca de allí está la nueva escuela de ingenieros donde seis profesores instruyen á 300 cadetes en todos los ramos necesarios á los ingenieros, el magnífico cuartel de artillería, y un espacioso estanque para que los militares de marina se ejerciten en las evoluciones de las bombarderas, y lanchas cañoneras.

Gravesend, ciudad pequeña del condado de *Kent* á la derecha del Támesis, donde se registran todos los pasaportes de los barcos que van á Londres, cuya circunstancia la da un gran movimiento comercial: enfrente se halla la importante fortaleza de *Tilbury* que protege á Londres por la parte del

mar. Rochester, ciudad episcopal en la que deben citarse su *magnífica catedral*, el hermoso *puente de piedra*, y el nuevo *canal* abierto en 1824, cuyo *tunnel* ó pasadizo subterráneo, es el mayor que tiene la Inglaterra. Chatam, reunido á Rochester por una serie de casas, es importante por su inmenso arsenal, sus hermosos astilleros, y sus formidables fortificaciones. Scheerness, en la isla Sheppey, notable por las fortificaciones que protegen la entrada del Támesis y del Medway, y por sus astilleros de la marina real. Maldstone, notable por su posicion romántica, algunos buenos edificios y especialmente por su vasta *cárcel*, cuya construccion ha costado mas de 5.000,000 de francos.

Rickmannworth, pequeñísima ciudad del condado de Bedford, notable por su industria, y por su proximidad al magnífico palacio del difunto lord Anson. Saint-albans, por su antigüedad, y su célebre abadía, bastante bien conservada. Hertford, pequeñísima ciudad del condado de este nombre del cual es lugar-cabeza, notable especialmente por su *escuela de artes y oficios* donde se educan 400 niños y 60 niñas, y por su inmediacion al colegio de *Haileybury*, donde doce profesores dirigen la educacion de un centenar de discípulos que se destinan á los empleos civiles de la compañía de las Indias-Orientales y es uno de los mas bellos establecimientos que existen de su clase. Luton, pequeña ciudad del condado de Bedfort, á la que da cierta importancia su proximidad á *Lutonhoepark* uno de los palacios mas magníficos de Inglaterra, perteneciente al marqués de Bute. Algunas millas mas lejos, y ya fuera del círculo que hemos descrito al rededor de Londres, se halla Woburn, poblacion todavia mas pequeña pero no menos importante por la inmediacion á Woburn Abbey magnífico palacio del duque de Bedford, cuyo parque es uno de los mayores y mas bellos de Inglaterra, mereciendo una atencion particular los soberbios establecimientos agrícolas de este palacio, y la fiesta campestre que se celebra alli todos los años acompañada de la distribucion de premios á los mejores agrónomos. Chelmsford, en el condado de Essex es una ciudad pequeña pero de hermosa vista. Maldon, importante por su marina mercante que cuenta mas de 8,000 toneladas.

Douvres, en el condado de Kent, ciudad de mediana estension, muy antigua y muy importante por sus fortificaciones que en estos últimos tiempos se han aumentado mucho y especialmente por su *ciudadela* situada sobre una roca escarpada; una parte de ella parece de construccion romana. Su puerto en el canal de la Manga es el paso ordinario de Inglaterra á Francia y *vice versa*: hermosas conchas suplen lo pequeño de su puerto, y muchos barcos de vapor están continuamente empleados en el transporte de numerosos pasageros.

En un radio de 15 millas se halla Canterbury, importante por los numerosos vestigios de antigüedades romanas que alli se han descubierto, por su silla arzobispal cuyo prelado tiene el título de *primado de Inglaterra*, y primer par del reino, y por su magnífica catedral una de las mas espaciosas de Europa. Margate, una de las ciudades mas bonitas de Inglaterra, que debe su floreciente estado á sus bellos y numerosos establecimientos de baños de mar frecuentados anualmente por treinta ó cuarenta mil personas. Ramsgate, otra linda ciudad donde se admira el magnífico *dique* cuya construccion ha costado mas de 5.000,000 de francos, y protege el puerto y los establecimientos de *baños de mar*. Faversham, ciudad pequeña, aunque im-

portante por su numerosa marina mercante que cuenta 6,700 toneladas, y por la gran fábrica de pólvora, que se halla en sus cercanías pertenecientes al gobierno.

Fuera del radio de Douvres, y hacia el mar del Norte se halla Harwich, pequeña ciudad del condado de Essex, importante por su puerto que mantiene frecuentes y periódicas comunicaciones con Hamburgo y Holanda, asi como por sus astilleros donde se construyen embarcaciones menores para la marina real. En un radio de 16 millas se halla Colchester, ciudad de mediana estension, pero importante por su puerto, y cuyo antiguo esplendor recuerdan algunos edificios viejos adornados de bajos relieves y de estátuas.

Norwich, lugar-cabeza del condado de Norfolk, ciudad grande y episcopal, célebre desde el siglo XII por la fábrica de tegidos de lana, un gran número de fábricas y de escuelas, una *biblioteca pública*, un *museo*, algunos edificios buenos, entre los cuales se distingue su vasta *catedral*, y especialmente las soberbias obras hidráulicas emprendidas para facilitar sus comunicaciones con Yarmouth y Lowestoft la dan mas importancia. Añadiremos que pocas ciudades atraen mas que Norwich la atencion de los botánicos: debe esto al magnífico *museo botánico* del célebre J.-E. Smith, fundador de la sociedad Lineana de Lóndres, y ofrece una de las colecciones mas ricas y mejor escogidas que existen; allí se ven muchos libros de la biblioteca del gran Lineo, algunos de sus manuscritos aun inéditos, y su herbario tal como estaba en *Upsal* en las mismas cajas y tan bien conservado: las conchas y los insectos que adornaban el gabinete del naturalista sueco están al lado de esta coleccion preciosa, objeto de la veneracion y estudio de cuantos cultivan la botánica.

A algunas millas de Norwich está situada Yarmouth, con un puerto que cada dia se ciega mas, y que antes fue uno de los principales apostaderos de la marina real. Es una de las mas bonitas ciudades de Inglaterra, cuyo comercio marítimo es tan activo como estenso, y cuya marina mercante no cuenta menos de 40,000 toneladas. Esta ciudad es tambien la principal salida marítima de los productos de las fábricas de Norwich, y toma una parte muy activa en la pesca del arenque y de las alachas ó caballas, que proporcionan á Inglaterra sumas tan considerables. Lowestoft, pequeñísima ciudad, que no tardará en aumentarse mucho, gracias á las importantes obras emprendidas últimamente para darla un puerto, donde vayan á parar dos importantes líneas de navegacion interior; hasta el dia es el único puerto artificial que tiene el Reino-Unido. Admíranse allí especialmnte las inmensas puertas de la gran esclusa de la parte del mar: son de hierro, cada una pesa mas de 80 toneladas, presenta una superficie de 1,650 pies ingleses cuadrados, y se mueve sobre un quicio hecho de una sola pieza de hierro fundido que pesa mas de 10 toneladas. El *puente colgante* de hierro que pasa sobre esta esclusa no es menos notable; se abre por medio para dejar una abertura de 50 pies ingleses, facilitando el paso de los barcos: cada mitad movible pesa 125 toneladas; y un hombre solo puede abrirlas en el espacio de dos minutos; pero seria preciso emplear dos hombres para hacerlo en un minuto

Fuera del rádio de Norwich, y sobre el golfo de Wash se halla; Lynn-Regis, pequeña ciudad del condado de Norfolk, importante por su puerto en el golfo de Wash y por su marina mercante, calculada en 14,000 toneladas, y que se emplea en la esportacion de los productos de cinco condados, con los cuales comunica por rios ó canales navegables.

En un rádio de 22 millas al rededor de Lynn, se halla Wells, pequeñísima ciudad, con un puerto tambien pequeño, cuyos barcos mercantes cargan mas de 4,000 toneladas: es notable por su inmediacion á Holkam hall, gran establecimiento agrícola perteneciente á Mr. Th. Coke, uno de los mas ricos propietarios de Inglaterra: todos los años en el mes de junio se celebra allí una gran fiesta campestre, donde concurren los mas ricos agrícolas, y todas las personas mas distinguidas del reino; dura tres dias, en los cuales este rico propietario presenta las mejoras que ha logrado hacer en el espacio del año, y despliega en su magnífica casa un lujo que rivaliza con el de las córtes mas brillantes. Wisbeach, en el condado de Cambridge, con un puerto y un canal que la pone en comunicacion con Peterborough. Boston, en el condado de Lincoln, importante por su puerto en el golfo de Wash, y por su marina mercante valuada en 7,500 toneladas, cuya mayor parte se emplea en la pesca y en el comercio con el Báltico; deben referirse su bella iglesia gótica de *Saint-Botolph*, con una torre que compite con las mas altas de Inglaterra.

Hull, en la orilla izquierda del Humber, en el condado de Yorck, ciudad hermosa y grande; uno de los cuatro principales puertos comerciantes de Inglaterra, el primero en cuanto á la pesca de la ballena, y el quinto respecto á la marina mercante, y que á fin de 1825 se calculaban sus cargamentos en 70,000 toneladas. Las magníficas calles *George-Street* y *Charlotte-Street*, la *aduana*, el *teatro*, la *plaza* adornada con la estátua de Guillermo III, la *escuela de marina*, la *sociedad de literatura* y de *ciencias naturales*; pero sobre todo sus *magníficas conchas*, son objetos que deben ser referidos. Estas últimas figuran con justicia entre las mas bellas obras de su clase que ofrecen la Inglaterra y la Europa: el *Old-Dock* (antiguo dique) concluido en 1778, cuya esclusa se ha recompuesto en 1814, no tiene menos de 10 acres de superficie: el *Humber-Dock*, acabado en 1809 tiene 7, y el *Jonction-Dock* empezado en 1826 y abierto en 1829 tiene mas de 6. No se deben olvidar los espaciosos y bellos malecones, á cuyos lados hay tiendas, almacenes, y todas las comodidades necesarias á una plaza marítima de primer orden. Ya hemos indicado en el artículo *canales* las numerosas comunicaciones hidráulicas que ponen esta ciudad en relacion con Manchester, Liverpool, Bristol, Lóndres y otras ciudades del reino, y ahora añadiremos que Hull es el gran depósito del comercio de todo el Norte de Inglaterra, y del que este reino hace con el Norte de Europa.

A algunas millas de distancia se hallan: *Gaole*, situada al márgen del *Ouse*, cerca de su embocadura en el Humber, punto muy importante por su floreciente comercio, su hermosa *concha* y sus dos espaciosos *diques* rodeados de grandes almacenes. Este puerto, al que el gobierno

acaba de poner en el mismo rango que Lóndres, Liverpool y Dublin, en cuanto á las relaciones administrativas, no se halla indicado en las cartas geográficas generales del Reino-Unido, y en vano se le buscará en las geografías y diccionarios geográficos.

En un rádio de 45 millas se hallan: YORCK, LEEDS, SHEFIELD, LINCOLN y otras ciudades que describiremos en otra parte, asi como tambien WHITBY, que es una ciudad de mediana estension; pero importantísima por su puerto, por sus astilleros, por sus minas de alumbre y su numerosa marina mercante que cuenta 40,000 toneladas.

En un rádio de 24 millas al rededor de Whitby se halla: SCARBOROUGH, ciudad tambien de mediana estension, importante por su puerto, cuya marina mercante carga 26,000 toneladas; por sus bellos astilleros y sus aguas minerales que llaman un gran número de forasteros, siendo de mucha hermosura los edificios que de ella dependen. STOCKTON, ciudad pequeña y bonita, importante por su puerto, sus fraguas y el camino de hierro de 24 millas inglesas de largo, que desde el año de 1824 la pone en comunicacion con las minas de carbon de tierra de Etherly y Wilton Park, pasando por Darlington.

NEWCASTLE, ciudad grande y antigua, lugar-cabeza del condado de Northumberland, situada á la orilla izquierda del Tyne, que alli forma un puerto cómodo y seguro. La parte de la antigua ciudad es desaseada y mal construida; pero la nueva ofrece hermosas calles, y buenos edificios. La *casa de la ciudad* (Town-Hall), el *palacio de la justicia* (county hall), la *mansion house*, el *teatro*, el *casino* (assembly rooms), la *iglesia de S. Nicolas*, son sus mas bellos edificios, debiéndose citar igualmente el magnífico *puente* de piedra con nueve arcos elípticos en la ciudad baja, y otro en la ciudad alta, asi como el hermoso *malecon* á orillas del Tyne que es uno de los mas largos y anchos de Inglaterra. El *gimnasio* (royal free grammar school), fundado en 1525, *la biblioteca pública*, las *sociedades de bellas letras*, *filosófica* y *médica* y la de los *anticuarios*, son sus principales establecimientos públicos. La marina mercante de Newcastle llega á 19,500 toneladas, de modo que esta ciudad es el segundo puerto de Inglaterra, y el tercero de todo el globo mirado bajo este punto de vista, lo cual debe á las minas de carbon que hay en su territorio, donde se emplean 40,000 personas, y producen anualmente 42.000,000 de quintales. GATESHEAD, situada á la orilla derecha del Tyne, y perteneciente en cuanto á lo administrativo al condado de Durham, está generalmente mirada como un arrabal de Newcastle. La muralla de Adriano terminaba en esta ciudad; y la de Severo la atravesaba: su poblacion que en 1821 subia á 49,000 almas, incluyendo á Gateshead, parece que actualmente llega á 60,000.

En un radio de 14 millas se halla WALSEND, aldea cerca de Newcastle, notable por su mina de carbon de tierra una de las mas abundantes de cuantas se benefician, y cuyos productos son transportados hasta los mismos barcos por carruajes puestos en movimiento á impulsos del vapor, corriendo por un hermoso camino de hierro. NORTH-SHIELDS, á la orilla izquierda del

Tyne, South-shields, á la orilla derecha, y Tynemouth, á la embocadura de este rio, son pueblos importantes á causa de los numerosos barcos empleados en la esportacion del carbon que se saca de las minas de sus cercanías, y de las de Newcastle: en South-Shields, hay tambien nueve grandes fábricas de vidrio. Hay que observar que el Tyne deesde Tynmouth hasta Newcastle está por decirlo asi cubierto de barcos, y que todo el pais ofrece la mayor actividad. Se piensa construir un *puente de hierro* entre South, y North Shields, que presentará el arco mas ancho que se conoce, pues tendrá 400 pies de cuerda.

Sunderland, en el condado de Durham, al márgen del Wear, bonita ciudad formada por la union de tres distintas poblaciones: Sunderland, propiamente dicha, y Bishop-Wearmouth, situadas en la orilla derecha, y Monk-wearmouth en la izquierda, reunidas por un puente de hierro de 100 pies de elevacion, y su arco 236 de abertura. Es el depósito de la inmensa esplotacion de las minas de carbon de tierra situadas en la cuenca del Wear, donde se ocupan 30,000 personas, siendo su producto anual treinta mil millones de quintales. Sunderland, es tambien notable por sus muchos astilleros, y todavía mas por su numerosa marina mercante que asciende á 94,000 toneladas, y asi es que se la señala el cuarto lugar entre las ciudades de Inglaterra que son mas importantes, consideradas bajo este punto de vista. Swalwel, cerca de Winlaton, aldea importante por su inmensa fragua, alimentada por la rica mina de hierro que se beneficia en sus inmediaciones. Durham, notable por su gran *catedral* cuyo obispo se considera como el mas rico de Inglaterra, é igualmente por su bella carcel (county gaol), una de las mejores del reino, es ciudad de mediana estension, colocada sobre una colina que baña el VVear.

Mucho mas lejos, á 40 millas al Oeste de Newcastle, se halla Carlisle, bonita ciudad episcopal, notable por su mucha antigüedad, por la muralla que levantó Adriano y por sus numerosas fábricas de algodon. En sus cercanías se hallan algunos vestigios de antigüedades romanas, y el hermoso monumento druídico *long Meg and her daughters* (la gran Megue y sus hijas), compuesto de un gran círculo de piedras gruesas sin labrar. A 45 millas al norte de Newcastle, está Berwick, ciudad pequeña, que hace un gran papel en las guerras que agitaron la Inglaterra y la Escocia sobre cuyas fronteras está situada: su floreciente comercio, su marina mercante valuada en 4,400 toneladas, su gran esportacion de jamones para Londres, y su largo *puente* sobre el Tweed, son las circunstancias que la hacen notable.

Fuera del radio de Newcastle, y sobre el lado opuesto se halla VVhitehaven, bonita ciudad de mediana estension, la mas importante del Cumberland, con un puerto en el mar de Irlanda; debe todo lo que la embellece á la familia del conde de Lousdale (lord Lowther), á la que pertenece la mayor parte de sus ricas minas de carbon de tierra. Estas minas son tal vez las mas estraordinarias del globo, pues muchas se estienden á 2,400, y aun 3,000 pies mas bajo que el nivel del mar, y á la profundidad de 160 brazas *(fathoms)*. Al beneficio de estas minas que se hace por muchas é ingeniosas máquinas es á lo que debe esta ciudad su marina mercante, la cual ascendiendo á 67,000 toneladas la asigna el sesto lugar entre las marinas de las ciudades inglesas. A algunas millas está VVorkington, importante por sus minas de carbon y las grandes fraguas, y salinas de sus inmediaciones.

Lancaster, ciudad de mediana estension, y en otro tiempo muy comerciante, conserva una cierta importancia por su cualidad de lugar-cabeza del condado de su nombre. Merecen citarse su *carcel* que es una de las mayores de Inglaterra; el *canal de Lancaster*, y el magnífico *acueducto* sobre el cual pasa por mas arriba del Loyne.

En un radio de 18 millas al rededor de Lancaster está Kendal, pequeña ciudad pero nombrada hace mucho tiempo por sus fábricas de paños, y ademas notable por su posicion á la cabeza del canal de Lancaster que va á terminar en Liverpool. Preston, ciudad bonita, y floreciente por sus numerosas fábricas de algodon celebradas en todo el reino.

Liverpool, ciudad hermosa y grande en el condado de Lancaster, situada á la embocadura del Mersey, que alli forma un espacioso puerto. Calles anchas, limpias y bien alineadas, muchas y hermosas plazas, un gran número de casas elegantes y de bellos edificios todos construidos desde la segunda mitad del último siglo, adornan esta ciudad que es una verdadera creacion del comercio y de la industria. Apoyados en documentos oficiales que tenemos á la vista no dudamos en mirar á Liverpool como la *segunda plaza comerciante del mundo*, por el valor de sus importaciones y esportaciones, y por el movimiento de su marina mercante; pero la nombramos solamente el tercer puerto de Inglaterra en cuanto al número de barcos mercantes que la pertenecen.

Sus mejores edificios son la *iglesia de* S. *Pablo*, y la de S. *Jorge*, cuyo techo, ventanas, puertas, pilastras, galería y tribuna son todas de hierro fundido; el magnífico *mercado* caso el mas bello de Europa, cuyo vasto techo está sostenido por 120 pilares de fundicion. Por la noche está alumbrado con gas, y está destinado á la venta de pescado, carne, legumbres, frutas, y manteca. El *mercado de los granos* (corn market), el *teatro*, el nuevo *casino* (Wellington rooms), con salones muy bellos, y donde se dan conciertos y bailes, la *casa de la ciudad* (town hall), de hermoso estilo griego, y coronada por una gran cúpula, la *bolsa*, construida por el plan de la plaza de San Marcos de Venecia, y en cuyo centro se halla el hermoso monumento de hierro fundido dedicado á la memoria de Nelson; los edificios del *museo* perteneciente á la sociedad de historia natural, el del *ateneo*, el del *liceo* y el de la *union news rooms*: la *carcel de la ciudad* (borough gaol). Sobre el sitio que ocupaba la antigua concha (Old Dock), se ha construido la *nueva aduana* (Custom housse), que será uno de los edificios mas bellos y magníficos de su clase, presentando en su interior uno de los mayores salones de Europa. Se acaban de concluir los baños á orillas del Mersey, y con justicia se les coloca entre los mejores de Inglaterra, admirándose sobre todo el inmenso é ingenioso aparato para filtrar el agua salada, y limpiarla del lodo de que está cargada en aquel parage. Liverpool, posee ocho diques (docks), que por su estension y la belleza de su construccion rivalizan con los de Londres; especialmente el que se llama *New Princes Dock* abierto en 1821, y cerca del cual empieza el magnífico canal de Liverpool abierto á la navegacion en 1816 y cuya construccion costó 5.000,000 de francos. Citaremos tambien el magnífico *tunnel* escavado

debajo de una parte de la ciudad para la construccion del camino de hierro de Manchester á Liverpool. Esta bella galería subterránea tiene mas de una milla de largo, 22 pies de ancho, y 16 de elevacion: la recorre una doble línea de muescas, ó doble camino, y alumbrada por el gas, cuyos rayos despiden de un modo admirable los diferentes arcos de que se compone. Los principales establecimientos públicos de esta ciudad son el *instituto real de Liverpool* donde se enseñan las bellas letras y las matemáticas: el *liceo* con la biblioteca mas considerable de la ciudad, el *ateneo* con otra biblioteca bastante rica, la *sociedad filosófico-médica*, la de *historia natural*, con un bello museo donde se halla una notable coleccion de antigüedades egipcias, y un *jardin botánico*, mirado como el mas bello y rico de Inglaterra, aunque su fundacion es del año de 1801.

Un gran número de barcos de vapor y de paquebotes mantienen frecuentes y periódicas comunicaciones entre esta ciudad y Dublin, Douglas en la isla de Man, Nueva York en los Estados-Unidos, y otros puertos de las Antillas, y de la América del Sur. Los dos principales artículos de importancion en Liverpol son algodon y tabaco; la cantidad media del primero pasa anualmente de 600.000 fardos, la mayor parte de aquellos se consumen en las fábricas de Manchester, para cuya ciudad es Liverpool, el puerto y principal salida.

En el radio de 14 millas se hallan gran número de lugares y ciudades notables que describiremos en las cercanías de Manchester, citando solamente las que siguen: Runcorn, donde termina el canal Grand-Trunk, lo cual hace que este pequeño pueblo sea muy comerciante, dándole tambien mas importancia sus baños de mar, su aduana, y las canteras de sus inmediaciones. Chester, lugar cabeza del condado de su nombre, antigua ciudad episcopal, importante por su industria y su comercio favorecido por muchos canales: es el gran depósito de los quesos de Chester, y de las salinas de este condado: la *cárcel* es su edificio mas notable; cuando se concluya el magnífico puente sobre el Dee en que se está trabajando, ofrecerá el arco mas grande acaso de cuantos se han hecho de piedra, pues no tendrá menos de 200 pies ingleses de abertura. Holiwel, en el condado de Flint, importante por sus minas de plomo, de calamina y de cobre, la mayor parte de las cuales pertenece al conde Grosvenor. Caerwys, pequeñísima ciudad, notable porque hasta el reinado de Isabel fue el punto de reunion de los Bardos que en presencia de los jueces nombrados por el príncipe concurrian á disputarse el premio del canto.

Fuera del círculo que nos hemos trazado alrededor de Liverpool, y en el principado de Galles, se halla Caermarthen, pequeña ciudad, lugar-cabeza del condado de este nombre, mirada como la capital de la Galles-meridional: el *monumento* elevado al general Picton en 1826 y la *nueva cárcel* merecen ser citados. En un radio de 28 millas alrededor de Caermarthen se halla Milford, en el condado de Pembrock, ciudad pequeñísima, pero á que dan mucha importan-

cia su puerto, uno de los mejores de Europa, y los astilleros de la marina real que últimamente se han establecido y en que trabajan de seiscientos á ochocientos obreros. Swansea, bonita y pequeña ciudad, importantísima por la actividad de su puerto donde termina el vasto sistema de los caminos de hierro y canales construidos por el conde de Glamorgan, cuyas herrerías, en la actualidad las mas ricas del archipiélago británico, entregan todos los años al consumo 2.500,000 quintales de hierro ya fundido, ya en barra, y 150,000 de cobre. Los baños de mar atraen durante el estío mucha gente á esta ciudad. Cardigan, ciudad pequeña y lugar-cabeza del condado de su nombre, es importante por su floreciente comercio, su numerosa marina mercante que cuenta 12,500 toneladas y por la sociedad titulada *Sociedad Cymrri Giddion*, instituida para que se cultive y perfeccione la lengua Galesa.

Bristol, en la confluencia del Avon con el Severne, ciudad episcopal, que por sí sola con su término forma un condado pequeño que el uso ha unido al de Gloucester, aunque hace algun tiempo está separado. Es una ciudad grande, construida con irregularidad, pues la parte antigua que pasa por ser cuatro siglos anterior á la era cristiana, tiene calles estrechas y casas de triste apariencia, y por el contrario la parte moderna, está bien edificada, y tiene bellas plazas y buenos edificios. Especialmente el arrabal de *Clifton* es el que los tiene mejores en los dos semicírculos nombrados *Royal Yorck Crescent* y *Lower Crescent*. La iglesia de *Santa Maria Redcliff*, mucho mayor y mas hermosa que la *catedral*, el hermoso *bazar cubierto*, abierto al público en 1825, *nueva casa de la ciudad* (new council house), concluída en 1826: la *bolsa*, semejante á la de Londres, pero sobre mas pequeñas proporciones; el *hermoso palacio de los negociantes* (comercial rooms), donde se reune la gente del comercio para leer los periódicos, y donde se fijan las listas de las embarcaciones que llegan, son los edificios mas notables que esta ciudad presenta. Añadiremos que va á empezarse un *puente colgante* sobre el Avon, bastante espacioso para que los buques de toda clase puedan pasar con las velas tendidas; tendrá 30 pies ingleses de ancho, y 210 de altura sobre el agua, se apoyará en dos pilares ó mas bien dos torres góticas que se elevarán 250 pies sobre el puerto y formarán como dos columnas colosales de 260 pies perpendiculares. La *universidad* fundada por suscripcion y abierta en 1822, con varias colecciones científicas y cátedras de ciencias naturales, y la *biblioteca*, son sus principales establecimientos públicos. Bristol es uno de los cuatro grandes puertos comerciales del reino, aunque todos los barcos que la pertenecen no pasan de 58,000 toneladas, circunstancia que señala el noveno lugar á su marina mercante.

En sus inmediaciones se hallan las aguas minerales de *Clifton*, que es uno de sus arrabales, y otras llamadas *Hotwel*. Mas lejos, en un radio de 26 millas, se halla Bath, ciudad episcopal, una de las mas

bellas de Inglaterra, cuyos mejores edificios son los que forman la soberbia plaza *Queen's Square*, el *Royal Circus*, y sobre todo el *Crescent*, el *palacio de la justicia* (Guildhall), el *nuevo bazar*, de tanto mérito como el *Burlington arcade* de Londres, aunque más pequeño, el *teatro* que es uno de los mejores de las provincias, el *Uper Rooms*, en que se admira el magnífico salon de baile: los *edificios* de los *baños* en que hay una sala de singular belleza, y en fin la *catedral*. En cuanto á sus establecimientos públicos son los principales el *gimnasio*, la *sociedad de agricultura* (Bath sud VVest of England agricultural society), presidida por el marqués de Landsdown; la *sociedad de literatura y ciencias* (literary scientific institution), y la *sociedad música de Bath* (Bath harmonic society). Desde la época de los romanos es celebrada esta ciudad por sus aguas minerales, que llaman una gran porcion de concurrentes, y asi es una ciudad de fiestas y placeres, consistiendo su principal comercio en lo mismo que en ella se consume. Allí se ven todavía vestigios de obras romanas y los restos de un templo consagrado á Minerva. Cerca de Bath está situada *Prior Park house*, soberbia casa de campo de M. Allen. En seguida deben nombrarse *Frome* y *Calne*, interesantes por sus fábricas de paños, y de casimiro, siéndolo tambien Calne por un inmenso *caballo* esculpido sobre unas colinas de greda situadas en su inmediacion: se le dan 157 pies ingleses de largo. VVells, notable por ser ciudad episcopal y por su hermosa catedral gótica. Berkely, por el magnífico canal de grandes dimensiones llamado de *Berkely* y *Gloucester*, cuyas aguas van á parar al Severne.

Glougester, lugar-cabeza del condado de este nombre, ciudad episcopal, de mediana estension, pero notable por su soberbia *catedral*, y su inmensa fabricacion de alfileres, cuyo valor se calcula en mas de 25,000,000 de francos anuales: tambien se debe nombrar su *sociedad de agricultura*, el nuevo *palacio de justicia* (newcounty hall), donde se halla el espacioso salon de baile y de conciertos (assembly room), capaz de contener 2.500 personas; la nueva *carcel* (county gaol), y el magnífico *puente* de piedra de un solo arco, por el cual se pasa el Severne, en *Over*, que está en sus cercanías inmediatas: este arco tiene 150 pies ingleses de abertura. A algunas millas de esta ciudad y á 54 de Bristol está situada *Oheltenham*, antes pequeñísima ciudad con una sola calle, y que en el espacio de menos de tres lustros se ha hecho una de las mas bellas de Inglaterra, contando ya una poblacion que pasa de 20,000 almas. Esta admirable prosperidad es debida á lo delicioso de su situacion, y á sus aguas minerales que pueden compararse con las de Spa, y que habiéndose hecho de moda en nuestros dias, atraen anualmente cerca de 12,000 forasteros. Merecen particular mencion el *teatro* y los *edificios de los baños*.

Chepstow, pequeñísima ciudad del condado de Monmouth, notable por su puerto, sus hermosos astilleros y sus mareas, que son las mayores de Europa, pues suben hasta 70 pies ingleses. Cardiff, pequeñísima ciudad del condado de Glamorgan, importante por su puer-

to donde cada año se embarcan cerca de 30,000 cajas de hoja de lata, producto de la gran fábrica de *Melyn Griffin*, y mas de 100,000 toneladas de hierro fundido y en barras de las fraguas de *Myrthyr-Thywill*. Esta última ciudad de algunos años á esta parte es la mayor herrería de Inglaterra, y acaso de todo el mundo: pues allí se forjan cada año mas de 100,000 quintales de hierro: todo el valle en cuyo centro está situada, está lleno de minas de carbon y de hierro laboreadas por un gran número de obreros.

Falmouth, pequeña ciudad del condado de Cornwall ó Cornoualles, importante por su bahía una de las mejores y mas grandes de Inglaterra, es el apostadero ordinario de muchos barcos de la marina real, y hace mucho tiempo el punto de salida de los paquebotes que mantienen la correspondencia regular entre Inglaterra, España y Portugal, por los puertos de la Coruña y Lisboa, y con las Antillas y la América Meridional. Su marina mercante asciende á 7,000 toneladas.

En un rádio de 18 millas se encuentran muchas ciudades pequeñas; pero importantísimas por los productos de sus minas de cobre y de estaño; estas últimas, aunque menos productivas que antes, son todavía las mas ricas de Europa. Citaremos entre ellas á Penryn, importante por sus canteras de granitos; Truro, mirada como lugar-cabeza del Cornouailles, posee una *biblioteca* bastante rica, y una *sociedad de mineralogia* y de *geologia*. Saint-Austle, Helston y Redruth con minas de estaño y de cobres. Saint Just, notable por su proximidad á la mina de cobre de *Botallock*, cuyas galerías se estienden á algunos centenares de pies debajo del mar. Penzance, la mas floreciente acaso de todo el Cornouailles, y notable por su bella *coleccion de minerales del archipiélago británico*, y por su sociedad de *mineralogia* y *geologia*.

Plymouth, ciudad la mas considerable del condado de Devon, formada por la reunion de tres poblaciones hace poco aun separadas, y ahora casi reunidas del todo por el gran número de casas que entre ellas se han construido. Estas tres ciudades son Plymouth propiamente tal, *Stonehouse y Devon Port*. Hablando con propiedad tambien Plymouth tiene tres puertos diferentes nombrados *Catwater*, *Sutton pool y Hamoaze*, que reunidos forman uno de los mejores puertos de Europa; el último está especialmente destinado á los buques de la marina real, y siempre hay allí un centenar de ellos. Importantes fortificaciones protegen estos tres puertos contra los ataques de los hombres, mientras que el dique *Breakwater*, empezado en 1812, y al presente casi acabado á pesar de la gran profundidad del mar, las ha protegido ya contra este terrible elemento, esto es con el famoso faro de *Eddystone* construido en medio de las olas del canal de la manga, una de las obras hidráulicas mas atrevidas que ha ejecutado la mano del hombre.

A pesar de que sus calles son en lo general estrechas, irregulares, y harto mal empedradas, especialmente en el verdadero Plymouth, se

distingue esta ciudad por la elegancia y aseo de sus casas, y un gran número de adornos que se han puesto en estos últimos años, y en fin, por muchos edificios de notable belleza. Entre ellos citaremos el *teatro nuevo*, mirado como el mas hermoso de todos los de provincia, y en el cual se halla una magnífica posada (royal hotel); el edificio del *ateneo*, construido en 1818 á imitacion del Parthenon; el *hospital grande* para los marinos (naval hospital), vasto edificio construido de granito; los *dos cuarteles*, notables por su estencion; la *iglesia* de *Devon-Port*, y los espaciosos y magníficos edificios, cuya reunion forma el *arsenal* de la *marina real*, donde se admiran con particularidad los *docks*, los astilleros cubiertos, donde continuamente trabajan de tres á cuatro mil obreros. Tambien debe referirse la bella columna de 112 pies ingleses de elevacion, erigida en Devon Port para transmitir á la posteridad la mudanza de su antiguo nombre de *Plymouth Dock*, en el que tiene al presente, mutacion que se verificó en 1827, y el vasto algibe ó receptáculo colocado al estremo de la bahía Boveysand, donde siempre conserva bastante agua para proveer una escuadra de 50 buques de línea. El *ateneo*, especie de universidad, donde se esplican todas las ciencias, á escepcion de la teología; y la *escuela real de marina* con el *observatorio* son los principales establecimientos públicos de esta ciudad, cuya poblacion actual pasa de 70,000 almas.

A algunas millas de distancia está Tavistock, ciudad pequeña, importante, con especialidad por sus ricas minas de cobre y de estaño, descubiertas últimamente en sus cercanías y laboreadas por sus habitantes. Mas lejos hácia el Oeste se halla el llamado Bosque de Dartmoor, que hablando con propiedad no es mas que un vasto espacio cubierto de lagunas y de matorrales, atravesado por el rio Dart, y cuyos habitantes llamados *Moormen* (hombres de lagunas), eran reputados por ser los hombres mas ignorantes y groseros de Inglaterra: allí se acaba de establecer una *colonia agrícola para los pobres*; tomando por modelo las que se formaron en el antiguo reino de los Paises-Bajos. Mas lejos todavía y en un rádio de 20 millas está situada la ciudad de Dartmouth, pequeña, pero importante por su hermoso puerto, y su marina mercante que cuenta 24,000 toneladas, comprendidos los barcos de Brixham, pueblo que por su inmediacion es mirado como un arrabal de Darmouth; esta última está en gran parte habitada por pescadores que poseen un gran número de embarcaciones.

Fuera del rádio de Plymouth, y á 30 millas de esta ciudad se hallan: Exeter, ciudad episcopal de mediana estension, lugar-cabeza del condado de Devon, notable especialmente por su hermosa *catedral* é igualmente debe citarse la *sociedad literaria* conocida con el nombre de *institution for promoting science, literature and other arts*, y tambien el hermoso *hospital de los pobres*, *la casa de locos* y el bello *puente* de piedra. Un canal la pone en comunicacion con Topsam, ciudad pequeña, cuyo puerto sirve para la esportacion de los productos de su industria. Esta ciudad comerciante que posee 17,000 toneladas, es

considerada como *capital de los condados del Oeste*; en ella residieron los reyes antes de la invasion y conquista de los normandos.

Entre los radios de Plymouth y de Portsmouth se halla la pequeña ciudad de Dorchester, que solo nombramos por ser el lugar-cabeza del condado de Dorset, llamado con razon el *jardin de Inglaterra*, y porque en sus cercanías se hallan varios lugares demasiado importantes para ser omitidos. Estos lugares son: Weymouth ciudad peqneña cuya parte moderna con el nombre *Melcombe Regis* es bonita y mucho mayor que la propiamente llamada VVeymouth; es una de las ciudades mas frecuentadas de Inglaterra por sus baños de mar: su marina mercante cuenta 7,000 toneladas. Las supuestas islas de *Portland* y de *Purbeck* que son realmente unas penínsulas pequeñas, notables por sus numerosas canteras de piedras durísimas, y de mármoles de que transporta gran cantidad para las calles y edificios de Londres y otras ciudades. En la de Purbeck hay tambien inmensas canteras de arcilla, y un camino de hierro de tres millas inglesas de largo, facilita el transporte de 20,000 toneladas que anualmente se llevan á Liverpool, para embiarlas á las grandes alfarerías del condado de Stafford.

Portsmouth, en el condado de Hamp ó Southampton, ciudad, en cuanto á lo militar, la mas importante del archipiélago Británico, por ser una de las mejores plazas fuertes de Europa, y el primer establecimiento marítimo de Inglaterra. Este magnífico arsenal ocupa una estension de 100 acres donde constantemente están empleados de tres mil á cuatro mil obreros en tiempo de paz, y cuando menos el duplo en tiempo de guerra. Se admiran alli muchas máquinas, y con especialidad las que sirven para hacer los motones, para serrar las tablas y para preparar las planchas de hierro del grueso de dos pulgadas, máquinas todas en que se emplea el vapor como principal agente, en su recinto se halla la *escuela de arquitectura naval* (architectural academy) y el *colegio real de marina* (royal naval college), así como una bella coleccion de modelos de todas las mas importantes construcciones navales. La magnífica rada de *Spithead* que se desenvuelve á la entrada del hermoso puerto de Portsmouth, aumenta la importancia marítima de esta ciudad que se compone de dos distintas; *Portsmouth* propiamente tal, pequeña y sin ningun edificio notable, y *Portsea* mucho mayor, mas bien edificada, y en donde se halla el arsenal. Hay que añadir que en tiempo de paz se hallan en su puerto 100 barcos de guerra; y que su marina mercante cuenta 9,000 toneladas.

En un radio de 32 millas se halla Newport, ciudad pequeña, lugar-cabeza de la isla de VVight; debiendo citarse su espaciosa y bella casa de correccion y de presidio (house of industry).

Southampton, importante por su marina mercante calculada en 8,000 toneladas, su *escuela de industria* para 300 hijos de militares (military asylum), y su hermoso establecimiento de baños de mar. Christchurch, por su *espaciosa iglesia gótica*; Poole, pequeña ciudad episcopal, lugar cabeza del condado de VVilt notable por su vasta y bella *catedral* cuyo campanario es el mas alto de todo el Reino-Unido, y uno de los mas elevados de Europa, y por el *Stonehenge* célebre monumento de los druidas situado á algunas millas al Norte en medio de unos matorrales, y consiste en muchos

y enormes trozos de piedra en situacion vertical, colocados sobre otros que están horizontales, y todo cercado de otras piedras mas chicas, y de sepulcros. VVinchester, pequeña ciudad episcopal, lugar cabeza del condado de Suthampton notable por su vasta *catedral*, que es de suma belleza especialmente en su interior, y por su célebre colegio cuya fundacion remonta al año de 1387.

Chichester, lugar cabeza del condado de Sussex, pequeña ciudad episcopal, cuyo edificio mas notable es el elevado campanario de su *catedral*. Brighton, ciudad de mediana estension, pero demasiado notable para merecer que dejemos de describirla con alguna detencion. Fué creada por decirlo asi en nuestros dias, por Jorge IV cuando era príncipe real, y un gran concurso de forasteros acudían á ella atraidos del ejemplo de aquel príncipe que iba á tomar los baños de mar, de modo que como dijo elegantemente un viagero que la visitó hace poco «es uno de los lugares mas bellos que hay en la tierra». Figúrese el lector una roca escarpada, un malecon interminable, donde hay una fila de casas ó por mejor decir de palacios que se estiende mas que alcanza la vista: y por el otro lado la inmensa masa de aguas del occeano. El estrecho arenal que separa del mar la roca sobre que está fundada la ciudad es un jardin, del cual se lanza un muelle formado de alambre, que por decirlo asi va á buscar los pasageros á la distancia de 600 varas dentro de las olas. Alli se ven reunidos todos los sistemas de arquitectura: Italia, Constantinopla, la Grecia, la China, la edad media, la España morisca, todo ha ido sucesivamente inspirando á los autores de tales maravillas. El *Pavillon* ó palacio edificado por Jorge IV es un edificio tan magnífico que no puede compararse con otro alguno, ofreciendo grupos de medias naranjas, torreones turcos, ó *minaretes*, linternas, cúpulas, girandolas, cuya estraña elegancia parece fruto de la imaginacion del autor de los *cuentos tártaros*». El *muelle* que dejamos dicho, los *magníficos baños de mar*, especialmente los que se nombran *baños de Mahomet* (Mahomed baths), los bellos edificios que están á lo largo del malecon llamado *Marine Parrade* y los que componen el *Kemp-Town*, mas hermosos que los otros, y acaso superiores á cuanto posee la Inglaterra en este género, son con la bella *iglesia de los Unitarios* los mas notables edificios de esta ciudad, única en su clase, y cuyos alrededores igualmente que el mismo terreno sobre el que se elevan estos edificios, no son mas que arenales estériles. La poblacion permanente de Brighton se calcula en la mitad de la que tiene en las temporadas de los baños.

Las ciudades mas notables de lo interior de Inglaterra son las siguientes:

Oxford, lugar cabeza del condado de este nombre, ciudad episcopal de mediana estension, pero una de las mas bellas de Europa. Situada en una eminencia rodeada casi enteramente de praderías en la confluencia del Charwell con el Thames. Esta ciudad llamada Isis por los estudiantes, tiene forma circular. Mirada desde las alturas vecinas presenta una vista soberbia por el número y variedad de sus torres, medias naranjas y otros edificios que por su tamaño y la belleza de su arquitectura admiran á los que de cerca los observan. Esta ciudad que en otro tiempo fue residencia de los Monarcas de Inglaterra, tiene fama de ser la mas ilustrada de todo el reino, cuya

ventaja debe á su *Universidad*, una de las mas antiguas de Europa. Este memorable establecimiento que admira por la sencillez de los bellos edificios que de él dependen, y por las ricas colecciones que le pertenecen, considerado bajo un punto de vista meramente científico, dista mucho de hallarse al nivel de los establecimientos de su clase que hay en Alemania, Francia, Italia y el norte de Europa. Despues de la supresion del colegio de *Hertford* y de la *New Inn hall*, consiste la universidad en 19 colegios y 4 *halls* ó edificios destinados á alojar á los estudiantes. Entre estos 23 edificios, todos de piedra sillería y mas ó menos notables, ya por su arquitectura, ya por su estension, citaremos el colegio de *Saint-John* por ser sus jardines los mas bellos y mayores de la ciudad; el de *Christ-Church*, mayor que todos, es notable por su bella arquitectura gótica, y su rica biblioteca; el *Queens'-college* y el *New college* son de arquitectura moderna, y el segundo posee una de las mas ricas bibliotecas de la universidad: el *All souls college*, casi esclusivamente ocupado por los hijos de la nobleza inglesa, es notable por su hermosa capilla gótica, su rica biblioteca y el estraordinario lujo de sus alumnos. La preciosa y célebre *biblioteca Bodleyana* que por una singular equivocacion exageran tanto los geógrafos, hablando del número de sus volúmenes, es todavía la mas rica de Oxford, y la segunda del *Reino-Unido*: pertenece en comun á todos los colegios de la universidad, y particularmente es notable por su bella coleccion de manuscritos, una de las mas preciosas de Europa, donde hay muchos árabes, sanscritos, persas y tres megicanos. En seguida debe citarse la biblioteca de *Radcliffe*, abundantísima en libros de jurisprudencia, medicina y ciencias naturales en la cual se admira la vasta rotunda en que está situada: estas dos bibliotecas tienen el derecho de recibir un ejemplar de cada obra que se publica en Inglaterra. Cerca de la biblioteca de Radcliffe se halla el *teatro Skeldonense* (Scheldonian-Theatre), construido por el célebre Wren, por el modelo del teatro Marcellus de Roma, capaz de contener 5, 000 personas, y únicamente destinado á las ceremonias que acompañan la distribucion de premios anual, y á las representaciones dramáticas de piezas griegas y latinas que egecutan los estudiantes en algunas épocas particulares. Tampoco se debe olvidar la rica *galería* de *pinturas* que se halla en el local de la biblioteca *Bodleyana*, la célebre *imprenta Clarendon*, el *museo asmolense*, la *sala de los mármoles de Arrondel*, el *observatorio*, uno de los mejores de Europa, y el *ardin botánico* situado cerca del soberbio puente de piedra que atraviesa el Charwell. Este jardin es el mas antiguo de Inglaterra y los herbarios, los manuscritos y libros que pertenecieron á Dillenio, Sherard y Sibthorpe, que se conservan en su biblioteca, recompensan en parte el corto número de plantas cultivadas en este establecimiento, cuyo magnífico recinto se admira con especialidad.

En un radio de 18 millas se halla Woodstock, ciudad muy pequeña, notable por su industria y por su proximidad á *Bleinheim*, magnífico palacio

del duque de Marborough, uno de los mas hermosos de Europa: y en cuyo jardin se ve una columna de 130 pies de elevacion, sosteniendo la estátua de aquel célebre guerrero, y en el pedestal se lee la descripcion de las memorables victorias que le grangearon este rico presente de parte del parlamento inglés. Su parque es uno de los mayores de Inglaterra. Buckingham, ciudad tambien pequeñísima que solo nombramos por ser el lugar-cabeza del condado de este nombre, y especialmente porque en su inmediacion se halla *Stowe* casa de campo del marques de Buckingham, que debe colocarse al lado de las mas bellas y magníficas de Europa. Vvantage, ciudad pequeña del condado de Berks, notable por los vestigios de un campamento romano cuadrangular, y especialmente por su inmediacion al célebre *valle del caballo blanco*, que es una fila de colinas gredosas sobre la cual un espacio desprovisto de yerba presenta la figura colosal de un caballo que va al galope, todavía mayor que el otro de que hicimos mencion hablando de Calne: se cree que esta singular escultura, que ha dado nombre al valle es un monumento erigido para perpetuar la memoria del triunfo que en 871 consiguió Alfredo sobre los daneses, pues se sabe que su estandarte representaba un caballo blanco. Desde aquella época los habitantes de las cercanías se reunen todos los años el dia de San Juan, para limpiar, como ellos dicen, el caballo (scouring the horse), esto es, para arrancar todas las yerbas que podian alterar la figura. El resto del dia se pasa en fiestas campestres.

Prolongando el radio hasta 32 millas de Oxford hácia el Nor-nordeste se halla: Northampton, muy bonita ciudad, lugar-cabeza del condado de su nombre, importante por su antigüedad, su comercio, y su proximidad á *Althorpe*, palacio magnífico del lord Spencer, donde hay una soberbia *galería de pinturas*, una *rica biblioteca*, y otras colecciones notables.

Birmingham, en el condado de Warwick, del cual es la ciudad mas considerable. Desde la segunda mitad del último siglo, ha progresado esta ciudad estraordinariamente, gracias á su inmensa industria, cuyos productos son tan perfectos como variados: allí está el gran taller del reino en cuanto á la fábrica de armas, de artículos de joyería, y especialmente para confeccion de máquinas de vapor y artículos de quincalla ordinaria y fina. En *Soho*, que puede mirarse como uno de sus arrabales, se hallan los inmensos talleres de Bolton y Watt, donde se admiran muchas é ingeniosas máquinas, entre otras las de acuñar moneda, con la cual se acuñan de 30 á 40,000 piezas por hora. Tambien allí se fabrica una prodigiosa cantidad de armas, y un gran número de máquinas de vapor. Aunque Birmingham se halla casi en medio de Inglaterra, siendo la mas central de todas sus grandes ciudades, no por eso comunica menos con todos los puntos principales, por medio de los canales que van á parar á ella y que dejamos indicados. Esta ventaja da una estension inmensa á su comercio, y facilita la esportacion de los productos de sus fábricas, que se esparcen por todas las partes del mundo. Hablando en general, esta ciudad no es ni tan hermosa ni tan limpia como las demas ciudades grandes de Inglaterra. Sus edificios mas notables son: el *teatro*, el mayor de cuantos hay en las provincias, el magnífico *almacen de Mr. Jones* (ma-

nufactury and show rooms), que puede sostener la comparacion con todo lo mas hermoso que hay en su clase en Lóndres y Paris: á esta sigue el de Mr. Thomassen, los edificios de la fábrica de *Soho*, cuyas escaleras, suelos y techos son de hierro fundido, las iglesias *Christ Church* y *San Jorge*, y el edificio del *ateneo*. Sus principales establecimientos públicos son: la *sociedad filosófica*, la *biblioteca de la ciudad*, una de las mas copiosas entre las de las provincias, el *ateneo*, el *instituto de sordo-mudos* y la *sociedad filosófica*.

Las inmediaciones de Birmingham, hasta muchas millas á la redonda no son por decirlo así otra cosa que una serie no interrumpida de herrerías y de talleres, donde se dan todas las formas al barro y á los metales. Por el lado del Noroeste hasta VVolverhampton, en todo el camino no se hallan sino minas de carbon de tierra y de hierro, ni se ve por todas partes otra cosa que ruedas de máquinas de vapor, y fraguas, y las ennegrecidas chozas y aldeas de los obreros: de modo que los ingleses se chancean llamando á aquel pais *la region infernal* (region infernale). Trazando un círculo de 24 millas de radio al rededor de Birmingham se hallan una porcion de lugares notables, entre los que presentaremos á la atencion del lector los siguientes. Dudley, bonita ciudad, importante por sus minas de carbon de tierra, sus fábricas de vidrio y de clavazon, y por la proximidad á la inmensa fragua de *Bradley* que emplea de 3 á 4,000 obreros. Wolverhampton, celebrada en toda Inglaterra por la destreza de sus cerrajeros, y por su industria que produce los mismos artículos que Birmingham, y á menor precio. Stafford, ciudad pequeña, lugar cabeza del condado de este nombre al que pertenecen las ciudades que acabamos de nombrar, es notable por su industria y por el canal que la pone en comunicacion con Birmingham.

Lichfield, pequeña ciudad episcopal, que con su corto distrito forma en cuanto á lo judicial un condado separado, aunque el uso le reune al de Stafford. Admírase su espaciosa y bella *catedral* gótica, donde se ve el famoso grupo *the sleeping children* (los niños dormidos), obra maestra de Chantrey. Se debe citar su *gimnasio* fundado por Eduardo VI en que se educaron Johnson, Addison, Garrick y otros hombres célebres. Rugey, pequeñísima ciudad del condado de Warwick, famosa por su antiguo colegio fundado en 1567 que cuenta de 3 á 400 discípulos y 13 profesores ó maestros. Coventri, antigua ciudad episcopal que si bien ha perdido mucho de su antiguo esplendor, todavía su industria se distingue favorablemente en cuanto á la fábrica de cintas de seda y relojes. VVarwick, ciudad bonita aunque chica, lugar cabeza del condado de su nombre, importante por su industria. Muy cerca sobre una roca que domina la ciudad se eleva el *castillo* de los condes de VVarwick una de las mas bellas obras de la edad media: se sube á él por un ancho camino abierto á pico en la roca; admírase allí la belleza romántica de sus jardines, muchos restos preciosos de la antigüedad, bellos cuadros, y una porcion de curiosidades. Algo mas lejos está Leamington, aldea bonita con baños minerales muy concurridos, y buenos edificios para los concurrentes.

VVorcester, ciudad episcopal de mediana estension, con un buen puente sobre el Severne, es lugar cabeza del condado de su nombre. La *cárcel nueva* (new gaol), el *hospital* (infirmary), el *teatro*, y su magnífica *catedral* gótica son sus edificios mas notables. En esta última se admiran muchas obras maestras de escultura, entre otras el *mausoleo de Elisa Digby*

por Chantrey, y *el del obispo Hough por Ronbillac*; mirado por Chantrey como el mas bello de Inglaterra. Esta ciudad se distingue especialmente por su bella y grande fábrica de porcelana, y por las numerosas de guantes. A algunas millas al norte se halla *Droitvvich*, pequeñísima pero importantísima ciudad por sus manantiales de agua salobre, mucho mas abundantes que los de Namptwich, y cuyo producto anual se regula en mas de 3 millones de francos. Kidderminster, ciudad bonita, importante hace mucho tiempo por sus fábricas de lana, y especialmente de *alfombras* (carpets) y tambien por las de seda de algunos años á esta parte.

Shrewsbury, lugar-cabeza del condado de Salop ó Shrop, ciudad antigüa, bastante grande; pero en general muy mal construida, pues todavía muchas de sus casas son de madera, unas pintadas y otras con adornos de escultura. La atraviesa el Severne que se pasa por dos puentes muy buenos. El *mercado nuevo* (free market hall), *el palacio de la justicia* (county hall), la *iglesia de Saint Chad*, edificada últimamente en forma de rotunda con cuatro columnas de hierro fundido, y en fin, la *casa del presidio* (house of industry), son sus principales edificios; pero tambien debe nombrarse la soberbia columna de 153 pies ingleses de alto, que sostiene la estátua colosal del general Hill erigida en 1816 por su familia á aquel guerrero que murió en España. El *gimnasio*, con un centenar de alumnos, y la biblioteca de la ciudad son los principales establecimientos públicos de esta poblacion, que tambien es recomendable por su industria.

En un radio de 16 millas se encuentra Broseley, aldea grande, á orillas del Severne, importante por sus minas de carbon de tierra y de hierro, y mas por su proximidad á las célebres fraguas conocidas con el nombre de *Ketlen iron vvorks*. Colebookdale, otra aldea grande nombrada por sus fraguas, sin embargo de que han decaido un poco desde que se establecieron las de Carron en Escocia, admírase allí un buen *puente de hierro* sobre el Severne de un solo arco, con mas de cien pies de cuerda. Wellington, ciudad pequeña, interesante por sus fraguas. Ellesmere, por el hermoso canal á que da nombre. Oswestry, pequeña ciudad industriosa, nombrada especialmente por su proximidad á los dos soberbios acueductos que conducen el canal de Ellesmere por encima del Dee y del Chirk ó Ceiriog, acueductos que con razon se les coloca entre las mas bellas obras hidráulicas de su clase.

Manchester, orillas del Irwell, ciudad grande del condado de Lancaster, de cuya industria es el centro, asi como la ciudad mas populosa. Aunque ocupa un gran espacio, no todo él se halla cubierto de casas, ademas muchas de sus calles son estrechas y mal empedradas, un gran número de malas casas donde viven varios fabricantes que frecuentemente están en la mayor miseria, muchas fábricas de mala apariencia y el humo continuo que exhalan las numerosas máquinas de vapor que trabajan en sus talleres, hacen poco agradable el aspecto de esta ciudad. Sin embargo, es preciso confesar que muchos de sus barrios nuevos ofrecen buenas calles y edificios de singular belleza: citaremos el *New London road* (nueva calle de Londres), el *Ardvvick green* (especie de plaza), los alrededores del hospital grande (infirma-

ry), y la nueva *Market street* edificada enteramente en 1825 en lugar de la antigua y estrecha calle de este nombre. Estas son las calles que pueden sostener la comparacion con las mas bellas de las ciudades mejor construidas.

Sus mas notables edificios son la nueva *casa de la ciudad* (Town hall), imponente por su estension y bella arquitectura: la *bolsa* (Exchange), en forma de una gran media rotunda, y coronada de una bella cúpula: el gran salon de *baile* (the gentleman's concert room), capaz de contener hasta 1,200 personas: la *cámara de la sociedad* (New assembly rooms), *el hospital grande* (Infirmary), el *hermoso mercado cubierto* construido en 1824, segun el plan del de Liverpool, aunque bajo proporciones mas pequeñas, y la *nueva cárcel* (New Bailey o Penitentiary) en el arrabal de Saalford, notable por su estension y fortaleza. Los principales establecimientos públicos son el *colegio nuevo* (New college o free grammar school) fundado en 1820, cuya biblioteca bastante copiosa está franca para el público, el *colegio*, propiamente dicho, agregado al hospital de Chetham, *la sociedad filosófica y médica de Manchester*, la *de literatura, filología, historia natural y agricultura*, y la de anticuarios del condado de Lancaster, que hace poco se formó con el objeto de recoger y esplicar las antigüedades del pais natal. Manchester es la ciudad mas populosa del reino despues de Londres, supuesto que su actual poblacion pasa de 180,000 almas; cuyo aumento prodigioso debe á los canales que van á parar á ella, á las minas de carbon de tierra, á las fraguas y fábricas de toda clase que la rodean, y á la admirable actividad de todos sus industriosos habitantes. Trescientas máquinas de vapor, y mas de 30,000 telares, seis mil de ellos movidos por el vapor, estaban en otro tiempo en actividad, ya en su recinto, ya en las poblaciones inmediatas. Se puede considerar esta ciudad como la primer plaza del mundo en cuanto á las fábricas de algodones, y como el centro de este importante ramo de comercio é industria de Inglaterra. Al puerto de Liverpool es donde llega de los paises de oriente y occidente el algodon en rama que alimenta las fábricas inglesas, y del mismo punto es de donde hilado y manufacturado en telas de toda clase, sale para ser enviado á las diferentes partes del mundo. El cambio medio de mercancías entre Manchester y Liverpool se valúa en 1,200 toneladas al dia, en cuyo trasporte se emplean al año cerca de 12,000 buques de varias clases. Para facilitar este inmenso comercio se acaba de construir el *camino de hierro* mas magnífico de cuantos se han ejecutado. Las obras que han sido necesarias para esta empresa gigantesca empezada en 1825 y acabada en 1830 inspiran una justa admiracion, pues hubo que horadar rocas, abrir pasadizos subterráneos, echar magníficos puentes de piedra, y en fin un turbal de mucha estension, y tan pantanoso, que echando en él una barra de hierro se hundia por su propio peso, se terraplenó con millares de carros de piedras y cascajo de rio, quedando trasformado en una calzada bastante sólida

para fijar en ella los trozos de piedra que aseguran los carriles salientes.

En un radio de 17 millas solamente, se hallan: Bolton, ciudad bastante grande, pero mal construida y poco limpia; es uno de los grandes obradores de Inglaterra en cuanto á las telas de algodon; debe su prosperidad al inmortal descubrimiento de Arkwright que á fines del siglo pasado inventó la ingeniosa máquina para hilar el algodon. Bury, celebrada en toda Inglaterra por sus telas de lana y algodon. Blackburn, otro punto considerable en cuanto á las fábricas de algodon.

Fuera del radio de Manchester, pero solo á algunas millas de Blackburn, está el célebre *colegio de Stonyhurst* el mayor establecimiento de educacion que los católicos poseen en la Gran Bretaña. Diez profesores alojados en un soberbio local que su rico propietario M. Weld regaló á principios de este siglo á los jesuitas espulsados de Lieja, están encargados de la instruccion de los alumnos en número de 200. Oldham, ciudad floreciente por sus fábricas de lana, algodon y por sus canteras de pizarras y piedras, y especialmente por las abundantes minas de carbon de tierra que se benefician en sus inmediaciones. Rochdale, bonita ciudad importante, con especialidad por sus numerosas fábricas que surten de franelas casi toda la Inglaterra. La poblacion de toda su parroquia ascendia en 1821 á 80,000 almas. Harrowgate, bonita ciudad del condado de York, situada en una posicion romántica, con bellos edificios para los muchos forasteros que la frecuentan durante la estacion de los baños, y cuyas aguas sulfurosas se tienen por las mas fuertes de todo el reino.

Stockport, ciudad bastante grande y bonita del condado de Chester, situada á las márgenes del Mersey, importante con especialidad por sus fábricas y su comercio: todo el valle que se estiende desde esta ciudad hasta Ashton, y Oldam, está lleno de fábricas de algodon, y todas las noches los numerosos edificios que encierran sus 50,000 telares presentan la apariencia de una soberbia iluminacion. Macclesfield, ciudad floreciente por sus fábricas de laton, sus fraguas, y sobre todo por sus numerosas fábricas de seda, mirándosela como el centro de este ramo de industria. Norwich, pequeñísima ciudad, lugar cabeza de las salinas que se hallan á orillas del Weaver; los manantiales salados están la mayor parte á la izquierda de este rio, y las minas de sal á la derecha: la mina que se beneficia en las cercanías de Norwich ofrece en pequeño el espectáculo que hemos señalado en la descripcion de Wieliczka, página 339: los mineros cuidan de encender muchas luces á la llegada de algun viagero para aumentar el resplandor de la luz que refleja sobre los pilares y brillantes bóvedas de aquellos vastos subterráneos. Desde que en 1824 se disminuyó considerablemente el derecho sobre la esportacion de la sal gema, ha crecido estraordinariamente el producto de esta mina.

A algunas millas al Sur de esta pequeña ciudad, fuera del radio de Manchester, y á 26 millas de esta costa, se halla Nantwich, ó Nampwich, ciudad pequeña, pero bonita é importante por sus ricas salinas: despues se encuentra á *Burslem*, ciudad tambien pequeña del condado de Stafford, pero muy importante por ser el lugar cabeza del distrito que los ingleses llaman Staffordshire potteries district. Las numerosas ciudades que rodean á Burslem, no forman, por decirlo así, mas que una sola, cuya poblacion total, que algunos años hace ascendía á 60,000 almas, no se ocupa

sino en la fabricacion de la loza La gran fábrica de *Etruria* establecida por el célebre VVedgewood cuyas obras se distinguen por su belleza y por sus formas imitadas de los antiguos, es el punto donde va á parar un camino de hierro, y esta y la de M. Spode en Stoke, al márgen del canal Grand-Trunk, son las mas notables. Ultimamente se graduaba que la esportacion anual de todas estas fábricas asi para la Inglaterra como para el estrangero subia al valor de 12.000,000 de francos.

Si se estendiese el radio hasta 32 millas al rededor de Manchester se hallarian ademas de las poblaciones indicadas las ciudades populosas de Liverpool, Sheffield, Leeds, y una gran parte de las poblaciones importantes situadas al rededor de ellas, cuya descripcion hemos dado ya.

Sheffied, en la confluencia del Sheat y el Doro, ciudad grande y floreciente del condado de York, pero de una apariencia triste, y sin ningun edificio notable á escepcion del *hospital grande* (General Infirmary). Es uno de los grandes talleres de Inglaterra, pues está llena de fraguas, fábricas de acero, y tirado de laton; sus cuchillos, sus instrumentos de física, sus obras de ojuela (plaqué), y especialmente su clavazon superior á la de Birmingham, son celebradas hace largo tiempo. En sus cercanías se benefician ricas minas de hierro, y carbon de tierra. La mayor parte de esta ciudad pertenece al duque de Norfolk.

En un radio de 18 millas está Barnsley, ciudad pequeña pero llena de fraguas y fábricas de acero: á algunas millas está situada VVent vvorth-house, uno de los palacios mayores y mas hermosos de Inglaterra, con colecciones de antigüedades, una gran biblioteca, y muchos monumentos notables: pertenecen al conde de Fitz VVilliams. Doncaster, ciudad pequeña y bonita, notable especialmente por sus carreras de caballos que se reputan las mejores del reino; su *circo* es uno de los mejores de Inglaterra. Chesterfield, pequeña pero importante ciudad por sus minas de plomo y de carbon de tierra, y sus fábricas de loza, de sedas, y de hilados de algodon.

Matlock, Bakewell, y Buxton, pequeñísimas poblaciones del condado de Derby pero notables por muchas causas: la primera por sus minas de plomo y sus baños; Bakewell, por sus minas de plomo, de zinc y sus canteras, asi como tambien por su proximidad á *Chartsvvorth house*, palacio magnífico perteneciente al duque de Devonshire; Buxton, por sus baños sulfurosos muy frecuentados, por las magníficas habitaciones (the crescent), que ha hecho construir el duque citado para la comodidad de los que se bañan, y por el soberbio *tunnel* (galería ó puente subterráneo) del camino de hierro que allí se construye y que conduce á Cramford.

Leeds, ciudad grande y populosa del condado de York, situada á orillas del Aire; á ella va á parar el gran canal de Leeds y de Liverpool, y hace que sea centro de la navegacion interior de Inglaterra, comunicándose por un lado con Liverpool, y por el otro con Hall. La parte de la ciudad antigua está mal edificada, con calles estrechas é irregulares, pero en recompensa la ciudad nueva presenta buenas plazas, calles espaciosas, y bellos edificios. Los mas notables que ella tiene son los dos *grandes mercados cubiertos*, á saber: el mercado de *los paños blancos* (White Cloth hall), con 1,200 tiendas, y en una de sus alas una espaciosa sala de baile, y el *mercado de los paños de color* (mixed cloth

hall) con 1,800; el *bazar nuevo*, el *mercado nuevo* edificado en 1826 con bellos soportales, el *mercado de la Rotunda*, el *teatro*, el *nuevo palacio de la justicia*, (New court house), con la cárcel y la *nueva bolsa* (commercial building), concluida en 1829. Sus principales establecimientos públicos son: la *sociedad filosófica-literaria* (philosophical and literaty society), establecida en un hermoso local, y con un pequeño museo de historia natural, el *museo de historia natural* en la calle de Brigate, instituido hace poco tiempo, y mucho mas rico que el precedente, y en fin, la *biblioteca* fundada por Priestley. Es de advertir que Leeds no solo es el centro de los hilados de lanas de las fábricas de paños y del comercio de lanería, sino tambien el mayor mercado del reino en cuanto á estos artículos.

En un radio de 12 millas están: VVakefield, ciudad bastante bonita, cuya *carcel* (house of correction), *mercado y lonja de los paños*, son los edificios mas notables: esta ciudad es como Huddersfiel y Halifax el centro de una gran fabricacion de paños, casimiros, franelas y chales. Huddersfield, bonita ciudad con una buena lonja de dos pisos, donde los fabricantes de paños de las cercanías van á presentar sus géneros el dia de mercado. Halifax, con una espaciosa y bella *lonja de paños* (piece hall); el hermoso canal de Rochdale se une en esta ciudad con el Calder. Bradford, bonita ciudad, tambien con una gran *lonja de paños*: muy cerca de alli está la gran fragua *Lovvmoor* y *Bovvling* que emplea 1,500 obreros, y la fábrica de máquinas de vapor mas considerable que tiene Inglaterra despues de la de Bolton y VVatts. Selby, pequeña ciudad donde se construyen muchos barcos mercantes.

Estendiendo á 19 millas el radio se halla: York, una de las ciudades mas antiguas de Inglaterra, mirada en cuanto á lo administrativo como la *segunda ciudad* del reino, á pesar de su mediana estension. La *nueva casa del condado* (new county hall), *el salon de baile* (assembly room), y especialmente la magnífica *catedral* (Minster), colocada con justicia á la par de las iglesias góticas mas espaciosas y bellas de Europa, atestiguan su antigua importancia. Se trabaja en reparar los estragos que hicieron las llamas en su parte interior el año de 1829. Posee tambien esta ciudad algunos buenos edificios y varios establecimientos bastante importantes, como la *biblioteca*, el *observatorio*, el *gabinete de historia natural*, la *sociedad filosófica*, y la *escuela de teología*, que en 1803 se trasladó desde Manchester. Tambien Yorck es la silla del segundo arzobispado del reino, de la cual dependen los obispos de Durham, Carlisle, y Chester. Rupon, ciudad pequeña, pero notable por su posicion romántica, su vasta y bella *iglesia* gótica, y su *puente* sobre el Ure, uno de los mas largos de Inglaterra.

Nottingham; lugar-cabeza del condado de su nombre, no lejos del Trent, y á orillas del canal Grand-Trunk, que se pone en comunicacion con Liverpool, Hull y Londres. Su posicion pintoresca, sus calles en general anchas y bien empedradas, muchos buenos edificios, su hermosa plaza, cuyas casas están casi todas sostenidas por elevadas columnas de piedra, la colocacion entre las ciudades mas hermosas de Inglaterra. La *bolsa*, *la casa de la ciudad* (Town hall), *el hermoso palacio del duque de Newcastle*, y las numerosas bóvedas y

bodegas abiertas á pico en la roca, son los objetos que tiene mas dignos de verse. Nottingham está mirada como el depósito principal de las mejores medias de lana, de seda y de algodon, así como de encajes. Tambien se fabrica allí alguna loza ordinaria y escelente cerveza, poseyendo ademas algunas fábricas de vidrio. Es de notar que esta ciudad forma por sí sola un condado y envia dos diputados al parlamento.

La ciudad mas importante que se halla en un radio de 13 millas es DERBY, lugar cabeza del condado de su nombre, ciudad bastante bonita, cuyos edificios mas notables son la *nueva cárcel del condado* (new county gaol), el *hospital grande* (general infirmary), y la *iglesia de todos los santos* (All Saints). Derby se distingue ventajosamente por su industria, cuyos principales ramos son las telas de seda, la porcelana que por su belleza, pasta y vivacidad de colorido rivaliza con la de la China, y en fin las obras hechas del mármol que se saca de las canteras del condado. Añadiremos que para las telas de seda emplean allí una máquina que se inventó en Italia, y perfeccionó en Inglaterra, construida de tal manera que una sola rueda pone en juego cien mil movimientos que se pueden detener cada uno por separado: esta rueda da tres vueltas cada minuto y en este corto espacio de tiempo coloca 66,000 pies de hilo de seda en la cadena de las telas. Sus principales establecimientos literarios son: la *sociedad de agricultura*, (agricultural society), y la *sociedad literaria y filosófica* (literary and philosofical society). En las cercanías de Derby se halla *Kedlestonhall*, magnífico palacio del lord Scarsdale.

Prolongando el radio hasta 26 millas al rededor de Nottingham se halla ademas de *Matlok*, *Chesterfield*, *y Bakevvell* que dejamos descritos en las inmediaciones de Scheffield, las ciudades siguientes: LEICESTER, lugar cabeza del condado de su nombre y centro de una inmensa fabricacion de medias de lana. *La vía romana*, y muchos objetos que allí se encuentran atestiguan su mucha antigüedad. La *cárcel del condado*, el *casino* (assembly room), la *sociedad de agricultura* (agricultural society), y la *sociedad literaria* (literary society), merecen ser mencionadas. CROMFORD, ciudad pequeña del condado de Derby, importante por su industria, y especialmente por el gran canal que la pone en comunicacion con Nottingham, y por el gran camino de hierro llamado *Cromford and High-Peak-Railvvay*, que está casi acabado, y que debe colocarse entre los mejores de Inglaterra. Tiene casi 33 millas inglesas de largo.

LINCOLN, pequeña y antigua ciudad episcopal, lugar-cabeza del condado de su nombre, y en otro tiempo residencia de muchos reyes normandos; es notable especialmente por su *catedral*, una de las mas hermosas de Inglaterra, y de las mayores de Europa; su campanario, que es tambien uno de los mas altos del reino, es notable por su hermosura.

CAMBRIDGE, lugar-cabeza del condado de este nombre, ciudad episcopal de mediana estension, pero importante en la parte literaria por su universidad que se compone de 18 edificios, todos mas ó menos notables, á saber 15 *colegios*, 4 *halls* (aulas) y el *senate house*. Entre estos edificios se distingue particularmente el *colegio de S. Pedro*, á causa de su antigüedad; los de la *Reina* (Queen's college), de *Emmanuel*, de *Dawning* y la *aula de Catalina* (Catharine hall), por su belleza; pero es-

pecialmente el *colegio de la Trinidad* (Trinity college), por su arquitectura y estension : en este último está tambien la biblioteca mas considerable despues de la de la universidad, colocada en un salon soberbio y la célebre *capilla real* (King's chapel), una de las mayores y mas bellas de Europa : el *edificio del senado*, ó la casa de la administracion de la universidad, en la cual se admira el hermoso y espacioso salon con una galería para mil personas. La *biblioteca* de la universidad una de las mas ricas de Inglaterra, y aumentada últimamente con el magnífico legado de Fitz William: el soberbio *observatorio* ; *el edificio* que se está construyendo para depositar los objetos destinados á la formacion del *museo*, y el enorme *globo celeste* de cobre de 18 pies de diámetro, son cosas que merecen particular atencion. Es de advertir que esta universidad se asemeja mas á los otros establecimientos célebres de su clase que posee la Europa, despues de las útiles innovaciones que se han introducido en estos últimos años. Tampoco se debe olvidar su *jardin botanico* que por lo menos es tan considerable como el de Oxford.

En un radio de 24 millas se hallan : Newmarket, notable por sus carreras de caballos que muchos autores nacionales reputan por los mejores del reino, á pesar de la demasiada cortedad de su talla : una parte de esta ciudad pertenece al condado de Cambridge, y otra al de Suffolk. Ely, pequeña ciudad episcopal, notable por su bella y espaciosa *catedral*, uno de los mayores templos del cristianismo. Peterborough, pequeña ciudad episcopal del condado de Northampton, notable especialmente por su vasta *catedral*.

En el artículo *islas* hemos dicho (páginas 33, 34 y 35 de este tomo), cuales son las ciudades principales *de las dependencias administrativas* de Inglaterra : ahora nos resta hablar de:

Gibraltar, bonita ciudad de Andalucía en España, edificada al gusto ingles en la costa occidental, al pie del célebre promontorio llamado *Calpe* por los antiguos, y *Gibraltar* por los modernos, una de las columnas de Hércules. Su calle principal es muy larga, y adornada por ambos lados con aceras anchas, y tiendas de un estremo á otro. Entre sus edificios merecen citarse el *palacio del gobernador*, con un hermoso jardin que sirve de paseo público, los *cuarteles*, el *hospital de marina*, la *administracion de víveres* y un magnífico *palacio de mármol blanco* que últimamente ha construido un judío. La franquicia de su puerto, que hablando con propiedad solo es una rada mal segura, y el comercio de contrabando con España, habian hecho á esta ciudad una de las mas comerciantes de Europa: la declaracion del puerto franco de Cádiz amenazó mucho su prosperidad, que por otra parte ha sufrido mucho á causa de los estragos de la fiebre amarilla. Pero Gibraltar siempre será una *de las plazas mas fuertes del mundo*, por su posicion y las inmensas obras que se han hecho desde el último siglo bajo la direccion del general O'Hara, y deben colocarse entre las obras de fortificacion mas notables que hasta ahora se han ejecutado.

Todo el promontorio al que está pegada la ciudad y cuya altura es de 1,200 á 1,400 pies se halla erizado de baterías, en todos los puntos donde no ha podido cortarse perpendicularmente la roca para hacer imposible su acceso. Las escavaciones practicadas en el centro de la montaña y en la piedra viva, forman bóvedas bastante altas y estensas para contener toda la guarnicion en tiempo de sitio, pudiéndose recorrer todas á caballo. Desde estas bóvedas hay abierta comunicacion con todas las baterías establecidas sobre el promontorio, por un camino subterráneo, practicable tambien para la caballería. El arte ha llegado á cubrir de árboles y de flores esta montaña estéril, formando tambien prados artificiales en algunas partes. Se han abierto caminos sobre la misma piedra viva, y tales que se puede subir en coche hasta los puntos mas elevados de esta montaña donde se hallan muchas cavernas, siendo la de S. Miguel la mayor y mas nombrada por sus curiosas cristalizaciones. La poblacion de Gibraltar se regula en 15,000 almas.

El reino de Escocia, á pesar de su alta latitud, y su suelo en lo general estéril, presenta muchas ciudades importantes. Empezaremos por

Edimburgo, (Edimburgh), ciudad grande y hermosa, lugar-cabeza del condado de Mid-Lothiam ó Edinburgh y capital del reino de Escocia, edificada sobre tres colinas. Rodéanla por todos lados rocas áridas y agrestes, escepto en la direccion del Norte, donde el terreno se inclina hácia el golfo de Forth. Un valle la divide en dos partes que se denominan *ciudad antigüa y ciudad nueva*. La primera está edificada con regularidad: algunas de sus calles son poco limpias, tales como la de *Cannongate* y la de *Cowgate*, y tambien en esta parte es donde se ven casas escesivamente altas, llegando algunas hasta diez pisos, y las calles muy estrechas. La ciudad nueva al contrario; está edificada con regularidad: sus calles son anchas, limpias y bien alineadas; las casas son de piedra, tiene espaciosas plazas, edificios magníficos y tiendas de mucha elegancia todo lo cual permite que esta ciudad se compare con las mas bellas capitales de Europa. La *High-street*, en la ciudad antigüa, y la *Prince-street*, la *Georg's-street* y la *Quen's-street* en la nueva, son calles de singular hermosura y sumamente largas. Tres puentes que son: el South-bridge (puente del Sur), el *North-bridge* (puente del Norte), y el *Waterloo-bridge* (puente de Waterloo), reunen las diferentes partes de la ciudad separadas por valles de gran profundidad, y ofrecen magníficos puntos de vista, pasando por encima de las calles inferiores.

Al frente de los edificios públicos debe colocarse el *palacio* de *Holyrood*, antigua residencia de los reyes de Escocia, que es un vasto edificio de mucha solidez, y en cuyo segundo piso se ven todavía las habitaciones que ocupaba la desgraciada María Estuardo, y hasta se conservan algunos de sus muebles. Tambien se nota una larga galería adornada con los retratos imaginarios de los reyes de Esco-

cia desde Fergus I. Al rededor de este antiguo palacio que por la segunda vez ha servido de retiro á Carlos X durante algun tiempo, se estableció desde la partida de Jaime I para Inglaterra, una colonia de los deudores insolventes que las leyes del pais protejen alli contra sus acreedores. El recinto que les ofrece un asilo se estiende á cuatro millas de circunferencia al rededor del edificio. Holyrood y sus dependencias ofrecen una especie de Palatinado aislado, que se gobierna por sus leyes particulares, y contiene generalmente 500 deudores cuyas deudas son consideradas como efectos de una simple bancarota. Los otros edificios mas notables son el *Parliament house*, la *nueva bolsa* (Exchange buildings), el *edificio de la universidad*, acabado en 1827, y que se mira como el mejor que de esta clase hay en Europa: el del *gimnasio* ó *colegio*; la *casa de correccion* (Bridewell), la *carcel nueva* (New prison); el *colegio* (Grammar shool); los *archivos* (Register office), el *salon de baile* (assembly room), la *magnífica iglesia* que se está construyendo cuyo modelo es el Parthenon de Atenas: la *catedral* ó *iglesia de Saint-Gilles*, que tiene la particularidad de que las torrecillas que la rodean estan dispuestas de modo que forman una corona imperial; el *monumento de Nelson* erigido sobre el Calsunhill, bella torre de cuatro pisos construida al gusto chino: rodéala un hermoso camino con sus correspondientes bancos, y ofrece á los que por él se pasean el mejor panorama de esta ciudad. Tambien tiene Edimburgo una ciudadela que no es notable sino por su estension y su posicion pintoresca.

Sus 25 *sociedades sábias*, su célebre *universidad*, una de las primeras de Europa, especialmente para la medicina; la actividad de sus prénsas que han producido y producen tantas obras importantes; los numerosos periódicos, entre los que figura la Edinburgh Review, á la que en nuestra opinion no hace ventaja ninguna otra obra de su clase; y en fin la importancia de su comercio de libros, que en el archipiélago británico no tiene mas rival que el de Londres, justifican la clasificacion honorífica que muchos autores han dado á esta ciudad llamándola la *Atenas moderna*. Hé aqui sus establecimientos científicos y literarios que con preferencia deben ser nombrados: la *universidad*, que tiene agregada una *biblioteca*, notable con especialidad por las obras que pertenecen á las ciencias médicas: el *museo de historia natural*, que particularmente se distingue por sus colecciones de aves, de mamíferos y de mineralogia: el *jardin botánico* que se aumentó mucho de algunos años á esta parte; los dos *gimnasios* ó *colegios* (high schools), uno en la ciudad antigua, donde concurren sobre 800 estudiantes, y otro en la ciudad nueva; los dos establecimientos *Heriot's hospital* y *Watsan's hospital*, donde muchos niños pobres son instruidos en cuanto necesitan saber para ser buenos obreros, y el dedicado á la educacion de las niñas pobres conocido bajo el nombre de *Merchant maiden hospital*, cuyo fin es formar jóvenes tan virtuosas como útiles para el trabajo: la *escuela de las artes* (school of arts), donde se enseña la mecáni-

ca; el *instituto de sordo-mudos*; los *cursos de clínica* en el gran hospital real (royal infirmary), la *escuela de equitacion*, la *academia militar*, la *sociedad real de medicina* (royal medical society), que especialmente se dedica á esperimentos químicos en un hermoso local, donde tambien se halla una biblioteca; la *real sociedad de Edimburgo*, fundada en 1758 por el plan de la de Londres y que ya ha publicado muchas sabias memorias sobre las ciencias y la literatura: la *Warnerian natural society*, que posee el museo de historia natural, agregado á la universidad bajo la inspeccion del célebre profesor Jameson: tambien tiene ya publicados muchos tomos de memorias; la *society of antiquaries of Scotland*, que especialmente se ocupa en la historia y antigüedades de Escocia sobre cuyos puntos ha publicado ya importantes papeles: la *Plynian society*, fundada en 1823 para estimular al estudio de la historia natural, antigüedades y ciencias físicas en general; la *sociedad diagnóstica*; la *Hunterian medical society*: la *Harveian society*; la *Caledonian horticultural society*, cuyo objeto es perfeccionar el cultivo de las huertas; la *sociedad phrenológica*, con una de las mas copiosas colecciones de cráneos que existen; la *sociedad filosófica*, la *sociedad para los progresos de agricultura* y *para la mejora de las bestias que sirven para la labranza*, *y tambien del ganado lanar en las Highlands*. Escocia debe á esta operacion los importantes rompimientos de terreno hechos en estos últimos años; la *sociedad céltica* fundada en 1820: la *astronomical institution of Edinburgh*, que en 1812 hizo construir cerca del monumento de Nelson el magnífico observatorio provisto de escelentes instrumentos; la *biblioteca de los abogados*, que es la mejor y mas abundante coleccion de libros que posee la Escocia: la *biblioteca de los notarios* (Writers to the signet), mucho mas pequeña; pero notable por su bella disposicion y buena eleccion de libros.

Edimburgo se distingue tambien por su industria y comercio; este se ha facilitado mucho por el *Union canal* que une esta ciudad á Falkirk, y desde allí por el canal de *Forth* y *Clyde* la pone en comunicacion con Glasgow. Tambien se debe hacer mencion del *sistema hidráulico* que se empezó en 1814, y provee de agua abundantemente á la ciudad: costó muchos millones de francos, y el acueducto tiene ocho millas.

En las cercanías inmediatas y en el radio de 30 millas se halla un gran número de lugares importantes entre los que escogeremos los siguientes:

Leith, que en el dia puede mirarse como un arrabal de Edimburgo, supuesto que por un lado las casas que se han añadido á esta ciudad y por otro las nuevas que se han hecho en Leith han llenado el espacio que separaba estas poblaciones. *Leith* es una ciudad bonita, posee 25,000 toneladas, y tiene un puente en el golfo de Forth, frecuentado por un gran número de bajeles que mantienen relaciones con todas las partes del mundo. La *bolsa nueva*, la *aduana nueva*, el *hospital de los marinos*, los nuevos *diques* ó *docks*, los astilleros donde se han construido un gran

numero de buques mercantes, y especialmente el *Eastern Pier* y el *Western breakwater*, diques inmensos que se construyen para agrandar el puerto, y ofrecer un apostadero seguro á la marina militar, son objetos que deben ser mencionados. Los establecimientos públicos que deben citarse son: el *gimnasio*, el *instituto mecánico* (mechanic's institution), donde se enseñan las matemáticas, la mecánica y la química; y en fin, la *biblioteca*. El mejor barco de vapor que tal vez posee Inglaterra va periódicamente desde Leith á Lóndres, y *vice versa*; es tan grande como un navío de línea, y de porte de mil toneladas: el salon de conversacion ó tertulia tiene 110 pies ingleses de largo y 10 de alto; y en él se sirve frecuentemente una mesa de 130 cubiertos. La hermosura de este buque, las comodidades y diversiones variadas que ofrece á los viageros, han convertido en un viaje agradable esta travesía que en otro tiempo era tan larga y tan difícil.

Dunfermline, ciudad pequeña del condado de Fife, importante con especialidad por sus numerosas fábricas de lienzo. Kirkaldy, por su numerosa marina mercante, que cuenta 10,000 toneladas, deben nombrarse su *biblioteca*, las *minas* de carbon de tierra y el *observatorio* de Mr. Fergusson, que se hallan en sus inmediaciones. Saint-Andrew, notable especialmente por su *universidad*, la mas antigua de Escocia y la mas celebrada en cuanto á los estudios teológicos, asi como por los restos de su espaciosa y magnífica *catedral*, cuya construccion habia durado 150 años, y que fue destruida en solo un dia en la época de las turbulencias religiosas que asolaron aquel reino. Tiene una *biblioteca* bastante rica, unida á la universidad. Dundee, ciudad bastante bonita, la mas importante del condado de Angus ó Forfar, con especialidad por su marina mercante que cuenta 19,400 toneladas: su comercio es floreciente, y en ella deben notarse el *teatro nuevo*, la *casa de locos* y los *docks* ó *diques*.

Perth, ciudad cercada de sitios deliciosos, fue en lo antiguo residencia de los reyes escoceses, y ahora lo es de una gran industria, cuyos principales artículos salen de sus fábricas de algodon y de lienzos. Sus edificios mas importantes son: el *palacio de la justicia*, el *casino* (assembly room), el inmenso *cuartel*, capaz de dar alojamiento á 4,000 soldados, y el hermoso *puente* sobre el Tay; y en cuanto á sus establecimientos públicos, el *gimnasio*, la *academia* ó escelente casa de educacion puesta por un particular, y la *literary and antiquarian society*, que al cabo de 40 años de existencia acaba de publicar un tomo de memorias, y posee un museo y una biblioteca bastante notable. Esta ciudad es lugar-cabeza del condado de Perth, justamente célebre: «alli (dice un elocuente escritor), estan en gran número con sus antiguos nombres aquellos lugares que ilustró *Ossian*, y el sepulcro de aquel famoso Bardo; sobre el monte *Dunsinan* el palacio de Macbeth inmortalizado por la pluma de Shakespeare; el *lago Katrino*, célebre por el bardo de los tiempos modernos, es decir, Sir Walter Scott, en su poema de la *dama del lago*; los *monumentos idruídicos*, compuestos de piedras dispuestas en círculo, y que se conservan en pie, sobreviviendo á la elevacion y ruina de tantos imperios! *Campamentos, caminos militares, obras de los romanos, torres construidas por los Pictos, los cimientos y las ruinas de los monasterios y de los templos cristianos* asolados por el implacable Knox, cuevas habitadas por montañeses casi desnudos, cerca de aquellos mismos lugares, co-

mo los Oasis en medio de los arenales de Africa: casas de recreo edificadas con gusto, adornadas con plantíos pintorescos y variados, con aguas y praderas de frescura deliciosa.»

Alloa, al márgen del Forth, ciudad, aunque pequeña, la mas importante del condado de Clackmanrs, con un puerto que posee 17,200 toneladas. Stirling, bonita y pequeña ciudad, lugar-cabeza del condado de este nombre, notable especialmente por su situacion romántica; Grannemouth, pequeñísima, pero importante por su marina mercante que progresó mucho en estos últimos años, y que en el dia se valúa en 24,327 toneladas. Carron, importante, porque posee la fragua que se mira como la mayor de toda la monarquía inglesa. Falkirk, por un gran mercado de bestias de carga y por ser el punto donde van á parar los dos canales *Union canal*, que va á Edimburgo, y *Clyde Forth canal* que va á Glasgow; Boness, pequeña ciudad del condado de Linlithgow, importante con especialidad por su puerto que posee 8,000 toneladas.

Glasgow, ciudad grande y hermosa del condado de Lanerk, situada en parte en una llanura á la orilla derecha del Clyde, y en parte sobre las alturas que se estienden por la orilla izquierda de este rio. Calles rectas, anchas, limpias y bien empedradas, y la mayor parte con aceras altas, casas en lo general bien construidas, hermosas plazas, muchos y magníficos edificios, asi públicos como privados deben colocarla entre las ciudades mas hermosas de la Europa septentrional. La *plaza de San Jorge* (George' s square), y la de *Saint Andrew*, son las mas notables, y su mejor calle la titulada *Argyll-Street*. Sus edificios mas notables son: el *nuevo palacio* de *justicia* con la *cárcel* (Court house and gaol), edificio imponente por su masa y su arquitectura, el *banco de Escocia* (Royal bank of Scotland), el *teatro*, el *casino* (assembly room), el *trades hall*, la *casa de la ciudad* (town hall), el *tontines hotel*, la *bolsa*, la antigua *catedral*, reputada por el mejor templo de arquitectura gótica de Escocia, la espaciosa y bella *iglesia católica*, construida en 1815. El vasto hospital de los *insensatos* ó *tontos*, se debe mencionar tambien, asi como el *monumento* de *Nelson*, bello obelisco que adorna una gran esplanada; y en seguida los puentes y malecones sobre el Clyde.

Entre los establecimientos públicos señalaremos especialmente la *universidad*, que es la segunda de Escocia, el bello *museo* de Hunter, con una pequeña biblioteca, y una coleccion de preparaciones anatómicas, el *monetario*, el *observatorio*, provisto de escelentes instrumentos y con una pequeña biblioteca, y el *jardin botánico*, donde hay un gran número de plantas exóticas, añaden importancia á este establecimiento. En seguida se presentan la *institution*, fundada por el profesor Anderson, donde se enseñan las ciencias á los que no quieren seguir el curso de la universidad; el *gimnasio* con cuatro profesores; el *instituto* de *sordo-mudos*, la *biblioteca de la ciudad*, la *sociedad* de *literatura*, la de *ciencias naturales* y su aplicacion á las artes útiles, la *sociedad para la perfeccion de la industria* y los *progresos del comercio*, que es la primera que se formó en la Gran Bretaña, y goza

de gran consideracion por los importantes servicios qne ha hecho á la Escocia, y en fin, la *institucion* para *la instruccion especial de la clase obrera*, fundada en 1820. Por el modelo de este útil establecimiento se fundaron otros semejantes en Edimburgo, Kilmarnock, Ayr, Musselburgh, Stirling, Lanark, Perth, Dumfries, Inverness, Aberdeen, Greenock, Paisley, etc., etc. en Escocia; asi como las de Lóndres, Richmond, Leeds, Birmingham, Manchester, Bath, Sheffield, Liverpool, Nottingham, Norwich, Portsmouth, Newcastle, Kendal, Hull, Ipswich, Bolton, Hahfax, etc., etc. en Inglaterra: y las de Dublin, Cork, Belfast, etc., etc. en Irlanda.

Glascow, es la primera ciudad de Escocia en cuanto á la estension, poblacion, industria y comercio, y es sobre todo el centro de las manufacturas de algodon de este reino. Tres canales van á parar á ella; el de Forth y Clyde que la pone en comunicacion con Falkirk, Grangemouth y Edimburgo; el de Monkland, que con abundancia y á poco precio la proporciona el carbon de tierra necesario para las 340 máquinas de vapor, que continuamente estan en actividad, asi dentro de la ciudad como en su término; y el canal de Androssan, que por Paisley la hace comunicar con este puerto. Su marina mercante es la mas numerosa de Escocia despues de la de Aberdeen, pues carga 58,000 toneladas, en cuyo número esta comprendido lo que pertenece el Puerto-Glasgow. En esta ciudad se construyó en 1810 el primer vapor que se ha visto en Europa. Glasgow mas que otra ciudad alguna de Escocia vio aumentarse rápidamente su poblacion que actualmente se calcula en mas de 180,000 almas. Añadiremos una particularidad que ofrece esta ciudad y es digna de fijar la atencion, especialmente ahora cuando en casi todas las grandes ciudades de Europa se ocupan en proyectos varios para aumentar la cantidad media de agua con que se debe proveer á cada ciudadano de un modo cómodo y poco costoso, cantidad que se ha hecho necesaria por los progresos que ha hecho el hábito del aseo, del cual son una parte esencial las abluciones abundantes y frecuentes. Esta particularidad hace que Glasgow sea acaso en toda la Europa septentrional central y meridional, la que (con pocas escepciones) ofrece el mayor consumo de este líquido. Cálculos que parecen bastante exactos hacen subir á 100 litros (200 cuartillos) por persona la cantidad media de agua que diariamente se consume en Glasgow; estos mismos cálculos no señalan sino 84 en Manchester, 80 en Lóndres, 61 en Edimburgo, 56 1/2 en Greenock, 12 1/2 en Liverpool y 5 solamente en Paris.

He aqui las ciudades mas notables que se hallan en un rádio de 30 millas; muchos son comunes al círculo que hemos trazado al rededor de Edimburgo, como Sterling, Carrou, Grangemouth, Boness y algunos otros.

Paisley, ciudad bonita, y la mas importante del condado de Renfrew y la tercera de toda Escocia por su industria y poblacion que actualmente

escede mucho de 5,000 almas. Debe tanta prosperidad á sus numerosas fábricas de seda, y algodon; á sus licores, á sus fundiciones etc. que dan ocupacion á la mayor parte de sus habitantes. La nueva *casa de la ciudad*, la *carcel nueva* (new gaol and bridewell), son sus edificios mas notables: Tambien se debe citar su *sociedad filosófica*. PORT-GLASGOW, á la orilla izquierda del Clyde, ciudad pequeña, pero importantísima por su comercio y su puerto, donde se detienen todos los buques grandes que no pueden subir hasta Glasgow: siendo tambien el apostadero principal de los 25 barcos de vapor que hacen el viage desde Greenock á Glasgow, y *vice versa*. GREENOCK, en la embocadura del Clyde, ciudad linda y bastante grande que se puede mirar como una creacion del comercio y de la industria: nótase tanto progreso desde que en ella se establecieron las fábricas de refinar azucar, las de jabon, las fraguas etc. y sus numerosos astilleros. Es una de las ciudades mas comerciantes del Reino-Unido, y uno de los principales puntos de residencia de los barcos de vapor, pues diariamente salen de allí algunos para Belfalst en Irlanda, y otros con intérvalos muy pequeños para Liverpool, Fort-William etc. Su marina mercante asciende á 20,000 toneladas. Debemos tambien indicar á la atencion del lector sus inmensos algibes para proporcionar á sus habitantes el agua que les faltaba: se valua su capacidad en 310 millones de pies cúbicos ingleses.

DUNBARTON, ciudad pequeña, y lugar cabeza del condado de este nombre, notable especialmente por su ciudadela cuya situacion se puede comparar con la de Ehrenbreistein cerca de Coblentza, aunque dista mucho de ser tan fuerte. KILPATRICK, ciudad tambien pequeña pero importante por sus molinos de papel, sus fraguas, y por estar situada en el parage en que el canal de Forth-y Clyde entra en este último rio. En sus cercanías se benefician minas de carbon de tierra, y todavía se ven ruinas de la *muralla de Antonino*.

KELVIN y KIRRENTULLOCH, notables solamente por los magníficos *acueductos*, sobre los que pasa el canal de Clyde y Forth. LANERK, ciudad pequeñísima de que no hariamos mencion sino fuese lugar-cabeza del condado importante que tiene este nombre, por las soberbias cascadas que forma el Clyde á algunas millas de distancia, y por la inmediacion al *establecimiento filantrópico é industrial* fundado en *Nevo Lanerk* por el célebre M. Owen. OLD-MONELAND, pueblo pequeño, pero importante por su canal, sus minas de carbon de tierra, y sus alfarerías. CLYDE-IRON-WORKS, CALDER-IRON-WORK son otros lugares tambien pequeños, é importantes por sus grandes fraguas. HAMILTON, ciudad pequeña con un buen palacio perteneciente al duque de Hamilton.

IRWINE, ciudad de mediana estension, la mas importante y de mayor comercio del condado de Ayr, posee muchos tornos de hilar algodon, y pertenecen á su puerto 10,000 toneladas. KILMARNOCK, ciudad bastante bonita aunque de mediana estension, que prosperó mucho en estos últimos años por sus numerosas fabricas de paños, algodones y sedas. AYR, lugar cabeza del condado de este nombre con una *escuela de comercio* donde se instruyen 300 alumnos. ANDROSSAN, tambien pequeñísima pero notable por su puerto y su canal que poniéndola en comunicacion con Paisley, contribuye todos los dias á su engrandecimiento.

ABERDEEN, situada á la embocadura del Dee, lugar-cabeza del condado de este nombre, ciudad en lo general muy mal construida, pero la dan un aspecto agradable muchas hermosas casas, y algun buen edifi-

cio público. Es la cuarta de Escocia en cuanto á la poblacion: la tercera respecto al comercio, y la primera hablando de su marina mercante, pues los barcos que pertenecen á su puerto cargan 42,800 toneladas. Sus obras mas notables son el *dique* formado de trozos de granito de estraordinario tamaño; el nuevo *palacio de la justicia* (new county room), la *casa de locos*, el *nuevo edificio del colegio de medicina* (surgeons and physicians hall), y en sus cercanías inmediatas el magnífico *puente* de piedra que se acaba de construir sobre el Don, cuyos arcos tienen cada uno de ellos 75 pies ingleses de abertura. Considerada por la parte literaria es tambien Aberdeen la ciudad mas importante de toda la Escocia media y de la del Norte, á causa de sus muchas librerías, y de su *universidad*, compuesta de dos colegios; el del *Rey* (King's college), situado en Old-Aberdeen, y el de *Maria* (Mary hall's college), ambos poseen una biblioteca. Tambien se deben referir el *observatorio*, el *gimnasio*, y la *escuela de música*. En la ciudad y en sus cercanías reina la mayor actividad, y en las fábricas de algodon es donde se ocupa la mayor parte de su vecindario, en cuyo artículo no cede Aberdeen sino á Glasgow. Añadiremos que tambien es una de las cuatro ciudades del Reino-Unido que mayor parte toman en la pesca de la ballena en el estrecho de Davis; que un canal recien construido la pone en comunicacion con Inverary, y que *Old-Aberdeen* (antiguo Aberdeen), que está separado de esta ciudad en cuanto á lo administrativo, segun el uso, debe ser mirado como el mas considerable de sus arrabales.

En un radio de 28 millas se halla: Peterhead, ciudad bonita y pequeña, importante por su puerto y sus aguas minerales bastante frecuentadas. Montrose, bonita ciudad comerciante en el condado de Angus, con un buen *puerto*, dos *docks* ó diques, y una *biblioteca pública*: su marina mercante arquea 14,000 toneladas. Fuera del radio de Aberdeen, á algunas millas al Sur de Montrose, está situado *Arbroath*, ciudad pequeña notable por su puerto, y especialmente por el faro de *Belle-Rock*, levantado sobre una roca en medio del mar, y que por las dificultades que hubo que vencer para su construccion se considera entre las mas estraordinarias obras hidráulicas.

Invernees, ciudad de mediana estension, bastante bien construida á la orilla derecha del Ness, es lugar-cabeza del condado de Invernees, que es el mayor de Escocia. *La casa de la ciudad*, el *palacio de la justicia*, el *hospital*, la *cárcel* (Tolbooth), y el edificio del *colegio* (academy), con una pequeña biblioteca y un pequeño gabinete de física; la *sociedad de horticultura*, y la de *agricultura* son los principales establecimientos de esta ciudad que es la mas industriosa, mas comerciante y mas notable de toda la Escocia Septentrional, cuya capital es por decirlo asi. A ella va á parar el magnífico canal Caledoniense.

En sus cercanías inmediatas y en un radio de 30 millas se hallan muchas pequeñas ciudades importantes por mas de un motivo, entre las que nombraremos á Fort-George, plaza fuerte, la mas regular de Escocia; Cromarty, importante por su buen puerto y ser lugar cabeza del condado de su nombre; Tain, lugar cabeza del condado de Ross, con un puerto pe-

queño, y á pesar de su alta latitud algunos buenos edificios; Dornoch, lugar cabeza del condado de Sutherland, notable por sus minas de carbon de tierra.

Elgin, lugar cabeza del condado de Murray, ciudad la mas importante de cuantas acabamos de nombrar todavía se ven las ruinas de su espaciosa catedral construida por el modelo de la de Lichfiel. A algunas millas de Elgin está *Suenosstone*, obelisco cubierto de toscas figuras de animales y hombres armados, cuyo origen sube hasta el tiempo de los daneses. Tambien á algunas millas de Elgin, hácia el Este, pero fuera del círculo está *Fochabers*, bonita ciudad del condado de Banff, notable especialmente por su proximidad al palacio magnífico del duque de Gordon.

He aqui las demas ciudades de mayor importancia en Escocia, las que describiremos dando una vuelta á dicho reino, empezando desde el condado de Banff en su costa septentrional.

Banff, ciudad linda y pequeña, lugar cabeza del condado de este nombre, importante por su pequeño puerto y su marina mercante que arquea 5,600 toneladas. Wick, en el condado de Caithness, por su puerto donde se arman un gran número de barcos para la pesca de la ballena. Trurso, por su actividad comercial, y los adelantos que ha hecho la agricultura en sus inmediaciones á pesar de su alta latitud (58.° 32'), cuya ventaja debe á los nobles esfuerzos del célebre agrónomo y estadístico Sir John Sinclair, propietario de una gran parte del condado de Caithness, y poseedor del palacio mas hermoso de esta parte de Escocia.

Ullapol y Carron ó *Loch-Carron*, en el condado de Ross, pueblos pequeñísimos, notables por sus puertos que envian un gran número de barcos á la pesca de la ballena. Ullapol es tambien el punto donde reside la compañía inglesa formada para trabajar en este importante ramo de la industria nacional.

Fort-William, fortaleza insignificante del condado de Inverness pero importante por su inmediacion al *Bein Nevvis*, la montaña mas alta de todo el sistema Británico, y á las ruinas de *Inverlocky castle*, residencia de uno de los reyes escoceses que en 1008 hizo alianza con Carlomagno: y en fin tambien es importante por el gran *canal caledoniense*, que alli termina, y por el barco de vapor que durante el estío va desde alli á Glasgow, regularmente dos veces á la semana.

Inverari, ciudad pequeñísima, lugar cabeza del condado de Argyle, importante por la parte activa que toma en la pesca del arenque, y por el bello canal que pone su puerto en comunicacion con Aberdeen: cerca de alli está el magnífico palacio del duque de Argyle, gefe de la familia Campbell, y el mayor propietario de aquella parte de Escocia. Campbelton, pequeña ciudad, floreciente por su comercio, y por la parte que toma su puerto en la pesca del arenque.

Port-patrick, ciudad muy pequeña del condado de Wigton, pero importante por su puerto que es la mas corta travesía para ir á Donagliadee, en Irlanda, y *vice versa*; el viage por el barco de vapor no dura mas que de dos á tres horas, mientras que el vapor desde Holygead á Dublin emplea 6, el de Liverpool á Dublin 12, y el de Greenock á Belfast otro tanto.

Dumfries, lugar cabeza del condado de este nombre importante por su industria, su comercio, y su puerto; *Moffat*, por sus aguas minerales muy

concurridas y las mas celebradas de Escocia; Gretna-Grees, aldea nombrada en toda Inglaterra por el gran número de matrimonios clandestinos celebrados ante el herrador del pueblo, porque segun las leyes escocesas basta el certificado de un empleado cualquiera para hacer válida la ceremonia de este contrato civil y religioso. A pesar dal aserto de M. Capper, que habla de tan estraño uso, como de cosa que cesó hace algun tiempo, no dudamos asegurar que existe fundados en la última edicion del *Edimburgh Gazeteer*, y por asegurarlo positivamente M. Bennis que estuvo en Gretna-Green en 1830.

Las ciudades principales del reino de Irlanda son:

Dublin, en una posicion verdaderamente pintoresca en el centro de la vasta bahía de su nombre, lugar-cabeza del condado de Dublin, capital del reino de Irlanda, residencia de un arzobispo católico y de otro anglicano. Anchos malecones sostenidos por un muro de piedra de sillería, siguen las dos márgenes del Liffey, que atraviesa la ciudad. Muchos edificios antiguos bastante regulares, algunos nuevos, y el haber ido ensanchando las calles que eran mas estrechas, han hecho que Dublin sea una de las mas bellas ciudades del archipiélago Británico. El *cesped de San Esteban* (Saint-Steph' s Green), es la plaza mas bella de Dublin, y una de las mayores de Europa: consiste en un gran cuadro, en cuyo centro hay un hermoso prado, adornado con la estátua ecuestre de Jorge II, y rodeada de una berja de hierro. El barrio mas hermoso es la parte septentrional, edificado enteramente al gusto de las mas bellas ciudades inglesas; el *Royal Circus*, en el que antes fue arrabal titulado Summer Hilbs, rivalizará cuando se concluya con los edificios semejantes que adornan á Bath y Brighton. Desde este punto salen muchas y hermosas calles, siendo la mas notable la de *Sackville Street*, por sus bellos edificios, su anchura y su longitud, enmedio está el *monumento de Nelson*, y es una columna estriada de 130 pies ingleses de altura, y sobre ella la estátua de aquel célebre almirante. En esta hermosa calle es donde por lo comun se reune la gente del gran tono, que desde alli por la noche se dirige al jardin de *Lyng in hospital*, donde en el estio hay iluminacion diaria y música: solo se pagan seis penis por la entrada: y el producto aumenta considerablemente los recursos de este hermoso establecimiento. El *Pœnix-Park*, es tambien otro paseo muy frecuentado donde se admira sobre una pequeña altura la inmensa columna de 210 pies ingleses de elevacion, erigida en honor del duque de Wellington, y en fin, es donde se halla la *casa de recreo* del virrey. Tambien debe hacerse mencion de la hermosa *calle de Westmoreland*, y la vista magnífica que se goza desde el puente de Carlisle, se la compara á todo lo mas magnífico que la Europa puede presentar en este género.

Los edificios públicos mas notables de Dublin son: la *aduana*, espacioso y bello cuadrado, rodeado de pórticos, y su fachada principal

coronada de una cúpula adornada con la estatua colosal de Mercurio: su construccion costó 500,000 libras esterlinas, ó cerca de 12.500,000 francos; el *palacio de la justicia* (Four court), otro vasto edificio de arquitectura magestuosa, coronado de un domo que domina toda la ciudad; el *banco nacional*, que es el antiguo palacio donde se reunia el parlamento; el *almacen de tabaco* (King's tabacco Warehouse), que á pesar de sus vastas dimensiones está todo cubierto de hierro, y sostenido en pilares del propio metal; el *edificio de los archivos*, construido últimamente por la sociedad de jurisconsultos; la *universidad* ó *colegio de la Trinidad*, vasto edificio compuesto de dos grandes cuadrados, *la bolsa*, en la que se alaba lo hermoso de su fachada principal y el paseo circular debajo de su cúpula, el *teatro real*, la *casa de correos*, la *del sello*, la *de la ciudad* (Mansion house), la iglesia de *San Patricio*, que es la catedral; la *de Cristo*, que es la mas antigua; las de *Saint-Werbargh* y *S. Jorge* miradas como las mas bellas. Otros edificios son tambien notables bajo diversos aspectos; entre ellos citaremos el *hospital para las parturientas* (Lying in hospital), inmenso edificio que en un año medio recibe 3,300 mugeres, siendo por lo mismo superior al establecimiento de la *Maternidad* en Paris; el *hospital de los calenturientos* que cuenta hasta 1,000 camas; la *casa de niños espósitos*, que en un año medio recibe 5,000 niños, una gran parte de los cuales se educan en el mismo establecimiento; el *magnífico hospital real en Kilmainham*, donde estan mantenidos 500 soldados y oficiales y hay una escuela para la instruccion de los hijos de militares pobres. Los *cuarteles*, vastos edificios que pueden alojar 4,000 soldados, la *casa del presidio* (house of industry), reunion de muchos edificios que encierran 1,800 individuos; el *mercado ó bazar de los lienzos* (linen hall), construido al modo del bazar de los paños de Leeds: el *nuevo mercado del trigo*, *el bazar*, *el palacio del Lord-lugarteniente*, notable especialmente por su estension, su antigüedad y su hermosa capilla gótica, y por la gran magnificencia de su interior. Tampoco se debe olvidar el *puente* llamado *Island Bridge*, cuyo arco es uno de los mas anchos que se conocen.

Dublin presenta muchas construcciones notables, la mayor parte ejecutadas en estos últimos años para animar el comercio facilitando las comunicaciones ya con Inglaterra y Escocia, ya con las diferentes partes de Irlanda. Con especialidad debemos citar los *docks* bastante grandes para contener muchos centenares de buques, las vastas *conchas* donde empiezan el canal Real, y el Gran canal, de que hemos hablado en la pág. 41 de este tomo, los dos soberbios malecones de granito, que se avanzan en el golfo de Dublin, teniendo el mayor 5 millas de largo y 30 pies de ancho; cuyas obras se han construido hace poco para evitar la reunion de los dos bancos de arena llamados *North-Bull* y *South-Bull*, que se temia llegasen á cegar el puerto; el *Casoon*, edificio circular que parece nace de las olas; y el *Faro*. Añadiremos que la marina mercante de esta ciudad posee 18,100 toneladas, y que la

compañía de barcos de vapor emplea constantemente 30 buques de 200 á 300 toneladas en sus diferentes apostaderos.

Muchos establecimientos científicos y literarios añaden importancia á esta ciudad, que es la segunda del Reino-Unido en cuanto á la poblacion y la estension, y la primera de Irlanda, respecto al comercio é industria. Los principales son: la *Universidad* (Trinity college), una de las mejor dotadas de Europa, y cuyos agregados mas notables son la *biblioteca*, que es la mas rica de Irlanda, las *salas de anatomía* donde se ve una escelente coleccion de modelos de cera, y el *observatorio* que provisto de buenos instrumentos se ha establecido últimamente en Dunsink en las cercanías de la ciudad; la *escuela de ciencias naturales* establecida por la *sociedad* que se fundó para *atender á los progresos de las ciencias*: seis profesores enseñan gratis la química, la mineralogía, la botánica, la zoología, la arquitectura, la escultura, el dibujo, el grabado, la agricultura y la mecánica en el magnífico edificio que la pertenece. Allí se halla tambien una bella coleccion de modelos de máquinas y de edificios; de estátuas de yeso, de mineralogía, un pequeño museo de historia natural, una bella coleccion de minerales de Irlanda, y una biblioteca. El gran *jardín botánico* en Glassnevin pertenece tambien á esta sociedad que cuenta mas de 600 miembros de todas las notabilidades sociales de Irlanda. La *Feinaiglian institution*, fundada en 1813 por el profesor Feinaigle; la *real academia hibérnica de pintura* (royal Hibernian academy of painting), donde se enseña cuanto pertenece á las bellas artes; la *escuela de Farmacia* (apothecaries hall of Ireland), donde hay cátedras de química farmacéutica, de materia médica, farmacia y botánica médica: y en cuyo espacioso laboratorio se preparan un gran número de medicamentos; la *escuela de cirujía* con cinco profesores. En seguida citaremos la *escuela* llamada *blue coat hospital*, donde 170 jóvenes aprenden diferentes artes; el *instituto de sordo-mudos* en Claremont cerca de Glassnevin en las cercanías de Dublin. Entre las sociedades sábias debe citarse la *real academia Irlandesa* (Royal Irish Academy), que trata de cuanto pertenece á las ciencias en general, de la literatura propiamente tal, y de las antigüedades, poseyendo una *biblioteca* bastante considerable; la *real sociedad de Dublin* creada en 1742, para el progreso de la agricultura y otras artes útiles, á cuya corporacion debe mucho la Irlanda; la *sociedad irlandesa* (Hibernian society), que mantiene muchas escuelas elementales; la *sociedad bíblica de Dublin* (Dublin library society), fundada en 1791 para la creacion de una biblioteca que ha llegado á ser la mas rica del reino, despues de la de la universidad; la *sociedad para propagar la instruccion entre los pobres* (for promoting the education of the poor of Ireland), ha fundado muchas escuelas elementales, y tiene el mismo objeto que la sociedad que se formó en Londres con el título de *The London Hibernian society*; el *museo* (Dublin society house), notable por sus ricas colecciones científicas.

Las cercanías de Dublin ofrecen la poblacion concentrada y las her-

mosas campiñas que se encuentran en las inmediaciones de las grandes poblaciones de Inglaterra. Hállanse allí muchos parages notables por varios respectos, entre ellos señalaremos los siguientes: El magnífico *parque del conde Charlemont* á dos millas de Dublin; *Clontasf*, aldea importante por sus baños de mar; *Finglass*, otra aldea con aguas minerales; *Howth*, notable por las grandes obras ejecutadas, aunque con poco éxito, para mejorar su puerto; *Glassnevin*, por el bello *jardin botánico* perteneciente á la sociedad para los progresos de las ciencias de Dublin; *Claremont*, por el instituto de sordo-mudos que queda referido; *Dunsink*, por el bello observatorio de la universidad; *Leixlip*, por su situacion romántica y por el gran *acueducto*, sobre el cual pasa el gran canal encima de un arroyo; *Celbridge*, por sus bellas fábricas de paños, de algodon y por la bella casa de campo de la familia Connolly (Castletown); *Dunleary*, nombrado actualmente *Kingstown*, por las inmensas obras ejecutadas desde el año de 1817, bajo la direccion del célebre ingeniero Rennie, á fin de proporcionar á los navegantes un puerto que los ponga al abrigo de los riesgos que ofrece la bahía de Dublin: en estas obras se calcula que se han gastado 25 millones de francos; en fin, *Maynooth*, pequeñísima ciudad, donde se halla el primer establecimiento literario de los católicos de Irlanda, el cual puede mirarse como su *universidad*; diez profesores perfectamente recompensados por el gobierno están encargados de la instruccion de 300 alumnos.

Belfast, en el centro del golfo del mismo nombre, lugar-cabeza del condado de Antrim, ciudad bonita, y que se aumentó estraordinariamente desde el principio del actual siglo, por su comercio y el floreciente estado de sus manufacturas de lienzos y algodones. Las *iglesias de San Jorge* y de *Santa Ana*, el *comercial buildings*, la *bolsa* y el *mercado de los lienzos* son sus edificios mas notables, asi como sus principales establecimientos públicos son: el *colegio* (New college or Academical institution), donde se enseñan hasta las ciencias naturales, el griego y el hebreo, la *sociedad literaria*, y otra destinada á los *progresos de los conocimientos* (society for promoting knowledge), con un museo y una biblioteca. Belfast es el depósito del comercio de los lienzos de Irlanda, silla del obispo católico de Down y Connor, y su puerto posee 15,100 toneladas. Hay que observar que la mayor parte de esta ciudad y del lago Neagh, pertenecen al marques de Donegall que cerca de Belfast posee á *Bever* una de las mas hermosas casas de campo de Irlanda.

En un rádio de 20 millas se hallan: Donaghadee, ciudad pequeña del condado de Down, con un buen puerto artificial construido hace poco á fuerza de grandes gastos, y ciudad á que hacen florecer y contribuyen á su rápido engrandecimiento los baños de mar, la esportacion del ganado, y el paso annual de sesenta á setenta mil pasageros á bordo de sus paquebotes. Down-Patrick, ciudad bastante bonita y pequeña, donde reside el obispo anglicano de Down y Connor; Strangford, pequeñísima ciudad notable por la soberbia laguna de este nombre y por su puerto. *Lisburn*, en el condado de Antrim, una de las mas bonitas ciudades de Irlanda, rodeada de lavaderos y fábricas de algodones, á las que debe su prosperidad. Antrim, pequeñísima ciudad á orillas del lago Neagh,

notable especialmente por su elevada torre redonda, obra que parece debe atribuirse á los Daneses, asi como otras muchas semejantes que se encuentran en Irlanda; Carrickfergus, por su puerto y ciudadela, y Larné, por sus salinas y su puerto.

Fuera del ràdio y á 30 millas del Belfast se halla *Armagh*, ciudad bastante bonita, residencia del arzobispo anglicano primado de Irlanda, con una gran *catedral*, un *hermoso palacio de la justicia*, un *observatorio*, un *gimnasio*, una *sociedad literaria* y una *biblioteca*: es el lugar-cabeza del condado de este nombre, notable por su mucha poblacion, que relativamente es superior á la de casi todos los paises mas poblados de Europa, y por sus campos muy bien cultivados. Newry, bonita ciudad del condado de Down, floreciente por su comercio y su industria. Su marina mercante cuenta con la de Strangford 8,700 toneladas.

Galway, lugar-cabeza del condado de este nombre, ciudad bastante grande, situada casi en medio de la costa occidental, de la cual es la ciudad principal en cuanto á la industria, poblacion y comercio. Su puerto es espacioso pero de poca profundidad, y en cuanto á sus edificios públicos ninguno nos parece bastante considerable para citarle con particularidad. Es residencia del obispo católico de Kilmacduagh-Kilfenora y Warden. Los jesuitas han fundado alli un *colegio* desde el año de 1826.

En un ràdio de 22 millas se hallan: Balinrobe, pequeñísima ciudad del condado de Mayo, notable por sus lavaderos de lienzos, su hermoso cuartel, y mas que todo por el canal que hace abrir el marqués de Claurickarde, para ponerla en comunicacion con Longh-Rea; Tuam, ciudad chica, pero bonita del condado de Galway, residencia de un arzobispo católico y otro anglicano; este último reside en un hermoso palacio: los católicos tienen alli un *seminario*. Loughrea, bonita y pequeña ciudad perteneciente al marques de Claurickarde, importante por su industria y por el canal que debe reunirla à Ballinrobe.

Fuera del rádio y al este de Galway está Ballinasloe, la mayor feria de ganados de toda Irlanda, pues en la de octubre se ven muchas veces reunidas 120,000 cabezas de ganado lanar y 40,000 bueyes; la sociedad de agricultura distribuye premios á los propietarios del mayor número de bestias. Ballinsloe es donde reside el obispo católico de Clonfert.

Limerick, ciudad grande, lugar-cabeza del condado de este nombre, residencia de un obispo católico, y de otro anglicano, situada á orillas del Shannon, que alli se pasa por cinco puentes, y que forma un puerto tan capaz como seguro. Está dividida en tres partes: la *ciudad irlandesa* (Irish town), la *ciudad inglesa* (English town), y la *ciudad nueva* ó *New-town-Pery*: esta última es la que está mejor edificada, con hermosas calles, rectas, anchas y bien alumbradas por la noche, buenos edificios, elegantes tiendas, y en fin con bellos malecones y conchas que todo contribuye á atestiguar su superioridad sobre las otras dos partes. Sus edificios mas notables son; el *palacio de la justicia* (county court housse), la *aduana*, el *commercial buildings*, donde se reunen los comerciantes, la *bolsa*, la *iglesia de los dominicos* (Dominican chapel), el

bazar de los lienzos, el *mercado del trigo* (corn market), la *cárcel nueva* (new cunty gaol), que es un espacioso y bello edificio. Tambien debe hacerse mencion del *hospital* (county infirmary), la *casa de locos* (lunatic asylum), concluida en 1826; el *cuartel nuevo* (new barrack), el de *artillería* (artillery barrack), la *Pey square* y el magnífico *puente de Wellesley*, sobre el cual se pasa el Shannon; pero sobre todo, los magníficos *jardines colgantes* construidos en 1808 por M. Roche deben considerarse como una de las curiosidades mas notables no solo del archipiélago británico sino de toda Europa. Su construccion recuerda los famosos jardines de Babilonia: su superficie es mas de un acre ingles; su terraplen superior está á 70 pies ingleses del nivel de la calle. Allí se cultivan con buen éxito en espaciosas estufas la vid y las demas plantas de los paises cálidos; el terraplen del medio está destinado á los vegetales y árboles frutales de 60 años para arriba de plantacion y las flores de toda especie se cultivan en el terraplen bajo. Debajo de este estraordinario edificio hay un espacioso almacen que M. Roche ha alquilado al gobierno. Limerick posee una de las mas ricas bibliotecas de Irlanda que pertenece al *instituto de Limerick*. Hay que añadir que esta ciudad se halla situada en un pais rico, de estraordinaria fertilidad, y que es el cuarto puerto mercante de Irlanda, y el gran depósito del comercio de trigo, bueyes, manteca y otros artículos.

En un radio de 27 millas se hallan: *Kilrush*, ciudad pequeña del condado de Clare, cerca de la embocadura del Shanon y floreciente por su comercio y los baños de mar: Ennis, lugar-cabeza del condado de Clare: Thurles, pequeña ciudad del condado de Tiperary, residencia del arzobispo católico de Cashel: Cashel, ciudad pequeña y bastante bonita, residencia de un obispo anglicano: tiene una bella *catedral* moderna, y una *biblioteca* de libros escogidos y muchos manuscritos, algunos muy preciosos.

Cork, lugar-cabeza del condado de su nombre, situada á orillas del Lee, casi en el medio de la costa meridional de Irlanda, en el centro de un golfo pequeño que forma uno de los puertos mas bellos y mayores de Europa. Una parte de la ciudad está situada sobre muchos islotes. Esceptuando algunas calles nuevas se puede decir que Cork está edificada con irregularidad, y que sus calles son desaseadas y estrechas. Sus edificios mas notables son: la *casa de la ciudad*, el *commercial buildings* donde se reunen los comerciantes; la *nueva aduana*, la *bolsa*, adornada de columnas y de una cúpula; el *palacio del obispo anglicano*; la *iglesia de Santa Ana*, con una media naranja y una torre bastante alta; el *assembly rooms* ó *Casino*, con un bello salon de baile; el *teatro principal*, precedido de un peristilo bastante bello; el *palacio de la justicia* del condado, y el de la ciudad (Town hall), el *gran cuartel* capaz de alojar 3,000 hombres de infantería y caballería, el *mercado* y el *bazar* de lienzos. Cork es silla de un obispo católico y de otro anglicano, y posee otros establecimientos públicos, siendo los principales, el *Cork institution* fundado en 1807 para fomentar las

fábricas, las artes, y con especialidad la agricultura; una pequeña biblioteca, una coleccion de minerales, y otra de instrumentos aratorios repartidas en un bello local están agregadas á este hermoso establecimiento, y tres profesores están encargados de la enseñanza de la química, botánica y agricultura; la *sociedad literaria de Cork* fundada en 1790 posee la biblioteca mas considerable de la ciudad; la *scientific and litterary society*, fundada en 1820; y la *biblioteca de la ciudad*. Cork es la segunda plaza comerciante de Irlanda, aunque su marina mercante solo cuenta 5,400 toneladas. Provee de carnes saladas á casi todos los buques de comercio y de guerra de la Gran Bretaña. Su puerto es el punto de reunion de un gran número de bajeles, y particularmente de los que la Inglaterra despacha para las Antillas. Su entrada profunda y angosta se halla defendida por baterías formidables especialmente desde que se trasladaron á la Grande Isla, ó á Cove, los establecimientos de la marina real que estaban en Kinsale. Un barco de vapor va periódicamente á Bristol y *vice versa* todas las semanas, y otro hace el viage de Burdeos.

Muchas bonitas casas de campo, y agradables aldeas cubren las cercanías inmediatas de Cork, y tambien en un radio de 26 millas se encuentran muchas ciudades bastante notables. Hé aqui los lugares mas dignos de señalarse.

Blackrock, bonita aldea, notable por su situacion deliciosa. Blarnecastle, otra aldea que debe su nacimiento á los blanqueos de lienzo, á los molinos de papel y á los telares de algodon que se han establecido últimamente. Cove, pequeña ciudad en la Isla Grande (Great-Island), que se eleva en medio del puerto de Cork, residencia del obispo católico de Cloyne y de Ross, é importante por el gran astillero de la marina real que pasó allí desde Kinsale: allí están siempre apostados muchos buques de guerra. Yougall, ciudad chica pero importante por su puerto que posee 5,900 toneladas y por sus alfarerías; Michieltown, por el hermoso palacio del conde de Kingstown, y por los grandes plantíos de moreras blancas que ha hecho poner en sus cercanías la *British Irish and colonial Silk Company*, para introducir el cultivo de la seda en el archipiélago británico; ya en 1827 contaba 500,000 árboles; Mallow, por sus aguas minerales muy concurridas y sus bellos paseos; Bandon; ciudad bastante bonita con muchos telares de algodon, y algunas fábricas de lienzos; cerca de allí se encuentra *Castle Bernard*, hermoso palacio del conde de Bandon, uno de los mas ricos propietarios de Irlanda. Kinsale, ciudad bastante grande con una ciudadela y un puerto que ha decaido mucho desde que pasaron á Cove los astilleros de la marina real; sus *conchas*, sus astilleros, sus numerosos barcos empleados en la pesca del arenque, y especialmente su *posicion* enteramente singular, deben ser mencionadas, pues hallándose edificada sobre una montaña, su calle principal la da exactamente una vuelta al rededor, y recibe en un gran número de puntos la estremidad de cada una de las otras calles.

LISMORE, ciudad bastante bonita del condado de Waterford con un buen palacio del duque de Devonshire, que la ha adornado con numerosos edificios, muy buenos.

WATERFORD, lugar cabeza del condado de este nombre, ciudad bastante grande situada al márgen del Suire poco distante de su confluencia con el Barrow; estas dos corrientes forman en su embocadura un puerto espacioso, seguro, y de mucho fondo. Su *muelle*, uno de los mas hermosos de Europa. el *puente* de madera, de una longitud considerable; el *commercial building*, el *assembly room*, el nuevo *palacio de la justicia*, la *cárcel del condado*, la *aduana*, la *casa de la ciudad*, el *palacio del obispo anglicano*, la *catedral*, edificada hace poco por los anglicanos, y la *iglesia católica de la trinidad*, son edificios que merecen atencion. Las obras emprendidas últimamente para facilitar la comunicacion con Dublin, Cork, y Limerick y su situacion tan ventajosa para el comercio marítimo la han hecho una de las ciudades mas comerciantes de Irlanda, y la prometen una prosperidad siempre creciente. Sus antiguos edificios, y sus calles desaseadas y estrechas se ven cada dia reemplazados por otros edificios modernos, y por calles limpias y bien ventiladas.

En un radio de 26 millas se hallan: *New Geneva*, bonita aldea edificada en 1780 por el gobierno para establecer una colonia de Suizos: TRAMORE, otra aldea con baños de mar; DUNGARVAN, pequeña ciudad, notable por su acueducto, su bello establecimiento de baños de mar, y otras mejoras que debe al duque de Devonshire, que es su mayor propietario.

WEXFORD, lugar cabeza del condado de este nombre, ciudad bastante bonita y comerciante, con un puerto espacioso, pero de poco fondo, está mirada como la primer colonia que los ingleses establecieron en Irlanda: su *puente de madera* construido en América es uno de los mas largos del archipiélago Británico, y sirve de paseo á los habitantes. BANNOW, donde se ven los restos de la ciudad de este nombre sepultada en la arena tan completamente como Pompeya y Herculano lo fueron en otro tiempo por las cenizas del Vesuvio. ENNISCORTHY, importante por las minas de hierro, y las fraguas situadas en su término, es la residencia del obispo católico de Ferns.

KILKENNY, lugar cabeza del condado de este nombre, silla de un obispo católico, y de otro anglicano, ciudad bastante bonita, la sesta de Irlanda, en cuanto á la poblacion, y notable por algunos buenos edificios, entre otros su *catedral anglicana*: posee un *colegio* afamado donde fueron alumnos Swift, y otros hombres de nombradía. Cerca se halla el magnífico palacio del antiguo duque católico de *Osmond*, que antes de las guerras civiles, de cuyas resultas tuvo que emigrar, vivia con mas lujo que el virrey: en este palacio devuelto despues á su sobrino con una parte de sus bienes se halla la mejor *galería de pinturas* de toda Irlanda; la famosa *caverna* de *Dunmore* y un poco mas le-

jos la aldea de *Bennets bridge* con una fábrica de chales merinos. A algunas millas de Kilkenny se ve por un lado á *Carlow*, ciudad bonita é industriosa, residencia del obispo católico de Kildare-Leighlin, cuyo *Seminario* es una de las principales escuelas católicas de Irlanda en cuanto á las ciencias eclesiásticas; y por el otro á *Castle Comer*, ciudad pequeñísima, pero con unas minas de carbon de tierra que son las mas considerables del reino.

Clonmel, lugar-cabeza del condado de Typerary, ciudad bastante grande, y uno de los mayores depósitos en cuanto al comercio de la manteca; Carrick, ciudad pequeña, floreciente por su comercio y notable por el *camino de hierro*, que debe ir desde Waterford á Limerick: hace poco se ha concluido la parte que media entre esta ciudad y Waterford.

Todavía ofrece la Irlanda otras ciudades que el geógrafo no debe pasar en silencio, y que indicaremos empezando al norte de Dublin y dando una vuelta alrededor de esta ciudad.

Dundalk, lugar-cabeza del condado de Louth, la segunda de Irlanda por su poblacion relativa, floreciente por su industria y comercio especialmente en trigo del que sale por su puerto una gran cantidad para la Gran Bretaña. Coleraine, pequeña ciudad del condado de Londonderry, notable especialmente por su proximidad á la *famosa calzada de los gigantes*, que es un monton de millares de columnas basálticas de forma angular y de iguales alturas que á dos millas cortas de la aldea de *Bushmill* se avanza indefinidamente entrando en el mar; muchos de los pilares mas antiguos están ya cortados y han sido enviados á Londres, pues los habitantes de esta aldea hacen con ello un pequeño comercio. Londonderry, lugar-cabeza del condado de este nombre, ciudad bastante bonita y comerciante; tiene un puerto y es residencia de un obispo católico y otro anglicano: merecen ser citados su *puente de madera* construido en América y de un largo considerable, el *palacio de la justicia*, el *bazar de los lienzos*, *la cárcel* y *la catedral*.

Enniskillen, ciudad fortificada, bastante bonita, lugar-cabeza del condado de Fermanagh, notable especialmente por su posicion sobre una isla del lago Earn, y por su colegio riquísimamente dotado. *Sligo*, lugar-cabeza del condado de su nombre, residencia del obispo católico de Elphir, importante por su industria y su floreciente comercio favorecido por su hermoso puerto, el que se proyecta poner en comunicacion con el Shannon aprovechando los lagos Gill, Clean, Allen y Boyle.

Banagher, ciudad pequeña y fortificada, en el condado de Kings (del Rey), notable especialmente por su proximidad al Gran Canal, que á algunas millas de allí entra en el Shanon. Athlone, en el condado de West-Meath, con un gran cuartel, é importante por sus fortificaciones. Boyle, ciudad chica del condado de Roscomon, notable por su *escuela militar*, por *las ruinas de la abadía de Boyle* una de las mas bellas

de Irlanda, y por su antigua *torre danesa*. TULLAMORE, bonita y pequeña ciudad del condado de Kings, importante por sus astilleros á orillas del Gran Canal, lo cual la ha hecho florecer mucho en el comercio.

TRALEE, bonita ciudad, floreciente por su comercio, y lugar cabeza del condado de Kerry; su *sociedad de agricultura*, la *hermosa calle del Mayo* ó de la *Parada*, su hermoso *Square*, su *assembly room*, y su bella *iglesia católica*, deben ser referidos. DINGLE, antigua colonia española como todavía lo indica el estilo de muchos de sus edificios. KILLARNEY, notable por su posicion á orillas del lago de su nombre; todos los años concurre un gran número de forasteros con el objeto de visitar sus pintorescas inmediaciones, sus *cascadas*, el *monte Mangerton*, el *nido de las águilas*, la *carcel de O' Donaghoe*, y otras curiosidades naturales; esta ciudad es residencia del obispo católico de Kerry. VALENTIA, hermoso puerto en la pequeña isla de este nombre, mirada como la mas occidental de Europa; es tambien notable por el proyecto que hace poco ha concebido una compañía, á fin de establecer en ella el apostadero principal de los barcos de vapor, que, por Halifax en la Nueva Escocia, y por Kingston en la Jamaica, mantienen una comunicacion regular y frecuente entre el Reino-Unido y los principales puertos de América.

POSESIONES. Desde la separacion de las colonias españolas de la madre patria, las de Inglaterra son las mas vastas, y mejor pobladas de todas. *Véanse los artículos Asia, Africa, Occeania y América inglesas.* Debe colocarse, ya que no entre las *posesiones británicas*, al menos entre sus dependencias políticas el reino de Hannover, y la república de las islas jónicas. El primero aunque comprendido en la confederacion germánica, pertenece al rey de Inglaterra, que le gobierna por un virey, y la segunda aunque tiene un gobierno independiente de derecho no por eso deja de estar bajo la proteccion militar de la Gran-Bretaña: sus soldados guarnecen las plazas fuertes, y el Lord Alto Comisario ejerce gran influjo en su gobierno. La totalidad de las posesiones británicas, comprendiendo sus dependencias políticas ofrece una superficie de 4,470,090 millas cuadradas, y una poblacion de 142,180,000 almas.

IMPERIO DE RUSIA.

POSICION ASTRONOMICA. *Longitud oriental*, entre 16.° y 62.° *Latitud*, entre 40.° y 70.° Entre estos cálculos se ha incluido el reino de Polonia, pero escluyendo el grupo de Novaya-Zemha y el archipiélago de Espitzberg. *Véase en cuanto á este último la página 125.*

DIMENSIONES. *Su mayor anchura*, desde la falda septentrional del Cáucaso, cerca de las fuentes de Samoura á orillas del Muonio, en

las cercanías de Enontekis en la Botnia oriental, 1,840 millas. *Su mayor longitud*, desde la falda occidental del Oural, cerca de los manantiales del Silva en el gobierno de Perm, á la frontera occidental de la Volhynia al Oeste de Loutsk, 1,300 millas. En este cálculo no está incluso el reino de Polonia.

CONFINES. Al *Norte* el Occeano Arctico. Al *Este* la Rusia-Asiática y el mar Negro, los imperios otomano y austriaco y la república de Cracovia. Al *Oeste* el principado de Moldavia y el imperio de Austria, la monarquía Prusiana, el mar Báltico y la monarquía Noruego-Sueca.

PAISES. La *Rusia* propiamente dicha, que forma el núcleo del imperio llamado equivocadamente *Moscovia*: los territorios de los cosacos del Don y del mar Negro: los que antes fueron *reinos de Kazan*, y *de Astrakhan*, conquistados hace algun tiemgo á los tártaros; la *Biarmia*, casi toda la *Laponia*; la *Ingria*, la *Carelia*, la *Finlandia*, la *Ostrobothnia*, la *Esthonia*, la *Livonia*, los archipiélagos *de Åbo* y *de Åland*; y las islas *Dago*, *Osel*, etc., pais en otro tiempo perteneciente al reino de Suecia; la mayor parte del antiguo *reino de Polonia*; á saber: los gobiernos de Witebsk, de Mohilev, de Minsk, de Wolhynia, de Grodno, de Wilna, de Podolia; la provincia de Bialystok, y el nuevo reino de Polonia, el que antes fue *Khanat de Crimea*, con la *pequeña tartaria*, la *Besarabia* y parte de la Moldavia, paises conquistados al imperio otomano; toda la parte de la *Region del Caucaso* al Norte de la cadena principal del Caucaso, paises arrebatados á los indígenas de aquel pais, á los turcos y á los persas.

MONTAÑAS. Se puede mirar la Rusia de Europa como una vasta mesa de mediana elevacion, interrumpida por algunas alturas. Las verdaderas montañas se hallan hácia sus fronteras oriental y meridional; y todas las alturas de este vasto pais pueden clasificarse entre los sistemas siguientes: Escandinavico, al cual pertenecen las alturas de la Finlandia y de los gobiernos de Olonets, Arkangelo y otros; Esclavon, que abraza todas las alturas de la Rusia central, y cuyo punto culminante en los supuestos montes *Waldai* no pasa de 175 toesas; Hercinio-Carpatho, al que pertenecen las alturas del Sudeste de la Rusia, y las pequeñas montañas de la parte meridional del nuevo reino de Polonia; los puntos culminantes de este sistema en aquella parte de Europa son el *Katarinenberg* de 332 toesas de altura y el *Lysa* de 320; Caucasico, que comprende ademas de la cadena que separa la Europa del Asia, las altas montañas de la Crimea meridional, cuyo punto culminante es la punta al Sudeste del *Tehatyrdagh*, de 790 toesas de elevacion; en fin el *Ouralico*, que separa la Europa del Asia, y al cual pertenecen todas las montañas y las alturas de la Rusia occidental al Norte del mar Caspio. Véanse las páginas 137 y 140 del tomo primero y las montañas del Asia.

ISLAS. Entre las numerosas que pertenecen á este imperio deben distinguirse las siguientes:

En EL OCCEANO-ARCTICO *el grupo de Novaya-Zemlia* (Tierra nueva), y *el archipiélago de Spitzberg*, que quedan descritos; pero que su posicion nos hace colocarlos entre las dependencias geográficas de Europa. Véase la pág. 125 del tomo I.°, en cuanto á la colonia temporaria de Spitzberg: en la pág. 145 t. I.°, hemos señalado en el grupo Novaya-Zemlia, la existencia del volcan mas septentrional que se conoce en el globo; aqui añadiremos que las espantosas soledades de Novaya-Zemlia están frecuentadas por un prodigioso número de vacas marinas y otros animales semejantes que van á cazar los armadores de Arkhangelo y de Mezen, los cuales á veces pasan alli el invierno. En seguida debe nombrarse la isla *Kalgo iev* y las de *Waigats*. Estas dan el nombre al estrecho de Waigats.

En el MAR BLANCO: las isla *Solovetskoi*, célebres por el monasterio que hay en una de las principales.

En el MAR BALTICO, las islas *Osel* ó OEsel (los naturales la llaman Saare-ma), que es una de las mayores del Báltico, dependen del gobierno de Riga, asi como la de *Mon*, que está próxima; *Dagö* y *Wormiö*, que dependen del gobierno de Revel; *Kronstad*, en el centro del golfo de Finlandia, notable por sus fortificaciones, su puerto y sus astilleros, *el archipiélago de Åbo* que se desenvuelve delante de esta, y de una parte considerable de la costa Occidental de la Finlandia, estando compuesto casi enteramente de innumerables rocas poco elevadas puntiagudas ó cortadas á pico, de diversas variedades de granito y de piedras calizas, presenta un laberinto temible para los marinos, y ofrece á los geógrafos una de las maravillas de la geografía física; en fin, *el archipiélago de Aland*, asi llamado por la isla principal, está situado á la entrada del golfo de Bothnia, y para la Rusia es de suma importancia en lo militar y en lo Político.

El MAR NEGRO, no presenta isla alguna que por su estension ó importancia merezca lugar en este *compendio*.

LAGOS Y LAGUNAS. La Rusia ofrece los mayores lagos de la Europa en su parte septentrional, y muchas lagunas en la meridional: estas se hallan en la parte septentrional de la Crimea, y á lo largo de las costas del gobierno de Kherson, de la provincia de Besarabia en las cercanías de Parekop, de Otchakov, y en las embocaduras del Danubio. Entre el gran número de lagos de la Rusia se deben mencionar especialmente por su estension; el *Ladoga*, que es el mayor de Europa: en seguida deben citarse, el *Onega* en el gobierno de Olonets, el *Saima*, el *Payana* y el *Kolkis* en la Finlandia, el *Pacipous* entre los gobiernos de Revel, de Riga, de Pskov, y de Petersburgo: los rusos le conocen hace mucho tiempo con el nombre de *Tchoudeskoïe;* el *Ilmen* en el gobierno de Novgorod: el *Enrrara* en la Laponia dependiente del gran principado de Finlandia. Añadiremos los lagos mucho mas pequeños nombrados *Biel* (blanco), en el gobierno de Novgorod, y *Koubinskoe* ó *Koubensh*, en el de Vologda, á causa de la gran importancia de ambos para las comunicaciones hidráulicas del imperio. Tambien hay un gran número de lagos salados, de los que se saca una inmensa cantidad de sal, y entre ellos se debe con especialidad nombrar el lago *Ethon* en el gobierno de Seratov.

RIOS DE PRIMER ORDEN. Muchos son los rios grandes que atraviesan la Rusia de Europa: he aquí los principales colocados segun los diversos mares donde desembocan.

El Mar Baltico recibe:

El Tornea, que nace en la Laponia Sueca, traza la frontera del imperio por este lado, baña á Tornea, y entra en el golfo de Bothnia: recibe por su izquierda al *Mounio* que traza igualmente la frontera, y pasa por Enontekis.

El Kemi el Ukea y el Pyhajoki, que atraviesan la parte septentrional del gran ducado de Finlandia, y entran en el golfo de Bothnia. Estos rios nacen de los considerables lagos de que toman sus nombres.

El Kumo, que descarga las aguas del lago Pikajervi, y tiene su embocadura en el golfo de Bothnia.

El Neva, cuyo curso es poco considerable; pero inmensa la masa de sus aguas, siendo el emisario del gran lago Ladoga, y de todo el vasto sistema de agua que le pertenece, y que se estiende sobre una gran parte de la Finlandia y de los gobiernos de Petersburgo, de Olonets, de Novgorod y de Pskov. El Neva baña á Schlüsselburgo, San Petersburgo, y entra en el golfo de Finlandia. Los principales afluentes del lago de Ladoga son: el Swir, que le trae el tributo de las aguas del lago Onega, el *Wolkhov*, que sale del lago Ilmen, y baña á Novgorod-Veliki: y el *Vexa* ó *Wuoxa*, que descarga las aguas del vasto lago Saima, y las abundantes aguas que le pertenecen. Hay que añadir que este hermoso rio que tanto contribuye á embellecer la capital del imperio, y que tan útil la es por su profundidad y anchura, amenaza algunas veces su existencia por las terribles inundaciones á que la espone: la de 1825 ha dejado vestigios muy funestos.

El Narva ó Narova, que sale del lago Peipus ó Peipous, baña á Narva, y desemboca en el golfo de Finlandia.

El Duna (Drugowa de los Lettones y Dvina Meridional de algunos geógrafos rusos y estrangeros), que nace en un pantano del gobierno de Tver, no lejos del orígen del Volga, atraviesa los gobiernos de Esmolensko, Witebsk, Mitau y Riga, y bañando á Witebsk, Polotsk, Dunaburgo y Riga, entra en el golfo de Livonia. Sus principales afluentes son: el *Erissa* y el *Pedetz*, á la derecha; el Meia, el Oula y el Disna á la izquierda; pero todos son poquísimo considerables, comparados con su rio principal.

El Niemen, que nace en el gobierno de Minsk, atraviesa el de Grodno, separa el de Wilna del palatinado polaco de Augustow, y despues de haber bañado á Grodno y Kowno entra en la Prusia Oriental, donde bajo el nombre de Memel desemboca en Curische-Haff. (Véase página 350 tom. 1.º), su principal afluente á la derecha en el imperio ruso es el *Wilia*, que pasa por Wilna.

El Vistula, que viene del imperio de Austria, toca los palatinados polacos de Krakovia, Sandormirz, Lublin y Podlaquia; atraviesa, el de Masovia, toca el palatinado de Plock, y entra en la Prusia Occidental en la monarquía prusiana, donde desemboca en Frische-Haff. El Vistula en el reino de Polonia, baña á Sandomirz, Palawy, Varsovia, Modlin y

Plock. Sus principales afluentes en el territorio polaco son: á la derecha el *Vieprz*, á cuya concha pertenecen Lublin y Zamosa; el *Bug*, que pasa par Brzesk-Litewski, y recibe al *Narew*; à la izquierda el *Pilica* y el *Bzura*; este pasa por Lowitz y recibe el Rawa por su derecha.

El Mar Negro recibe:

El Danubio, que solo pertenece al imperio en su estremidad inferior, y alli baña á Ismail y Kilia. El Pruth es su principal afluente en el suelo ruso; separa el imperio de Rusia del principado de Moldavia.

El Dniester, viene del imperio austriaco, separa la Bessarabia de los gobiernos de Podolia y de Kherson, baña à Chezim, Mohilev, Bender y Akerman; entra en el Mar Negro. Sus afluentes son poco considerables para hallar lugar en este compendio.

El Dnieper, nace en el gobierno de Esmolensko, atraviesa el de Mohilew, separa los gobiernos de Minsk, Kiev y Kherson, de los de Tchernigov y de Poltava, corta desigualmente el de Iekaterinoslav, y despues de haber separado el gobierno de Kherson del Tauris, entra en el Mar Negro, mas abajo de Otchakof.

Las ciudades principales que baña este caudaloso rio son:

Esmolensko, Mohilev, Kiev, Iekaterinoslav y Kherson. Sus principales afluentes à la derecha son: el *Berezina*, que pasa por Bobrouisk, y que mediante un canal que le reune al Oula, afluente del Duna, forma la union entre el Dnieper y el Duna; el *Pripet* ó *Pripeck*, que atraviesa la parte Meridional del gobierno de Minsk, y los pantanos tal vez mas vastos de Europa; le engruesan muchos afluentes, entre los que deben citarse el *Styr*, el *Gorin*, à la derecha, y el *Pina* y el *Iscolda* á la izquierda; estos dos últimos tienen un curso limitado; pero son notables por los canales de Muchavice y de Oginski, que reunen la concha del Dnieper á las del Vístula y del Niemen; el *Teterov*, que pasa por Jitomir, el *Bog*, que baña á Nikolaes, y recibe al *Ingoul*, este último pasa por Elizabetgrad. Los principales afluentes del Dnieper à su izquierda son: el *Desna*, que baña á Briansk y Tchernigov, y recibe al *Seim*, éste pasa à corta distancia de Keursk, y baña à Putivil; el *Soula*, que pasa por Lubny, el *Psol*, por Soumy, el *Worskla*, por Akhtyrka y Poltava, y el *Ovriel* por Constantinograd. Se han proyectado varias obras para superar los obstáculos que oponen á la navegacion de este rio las famosas cataratas situadas mas abajo de Kiev.

El Don, al cual varios geógrafos conservan su antiguo nombre de Tanai; toca ó atraviesa los gobiernos de Toula, Riazan, Tambov, Orels atraviesa el de Voronej y el pais de los cosacos, á quienes dá nombre, En Azov, cuyo territorio pertenece al gobierno de Iekaterinoslav, es donde entra en el supuesto Mar de Azov. El Don en su largo curso baña á Donkov, Pavlovsk, Tcherkask y Azov. Sus principales afluentes á la derecha son: *Sona*, que baña á Livni, el *Donez*, que pasa por Bielogorod, Tchongaviev é Izioum, y á cuya concha pertenece la importante ciudad de Kharkov. Sus principales afluentes á la izquierda son: el *Voronege*, que baña á Lipezk y Voronej; el *Khoper*, el *Medvieditza* y el *Manitch*, éste último atraviesa el lago Bolchia, y es notable, no solo por lo dilatado de su curso, sino tambien por haberle escogido Malte-Brun para determinar con el Konma una parte de la frontera Oriental de la Europa.

El Kouban, que nace en la vertiente Septentrional de la alta cadena

del Caucaso . atraviesa el pais de los Pequeños-Abasses, y parte de los Tcherkevses ; separa el territorio de estos últimos de la provincia del Caucaso y del territorio de los cosacos del Mar Negro. Hácia la estremidad de su curso se divide en dos brazos principales, uno de los cuales va á morir al supuesto Mar de Azov, y el otro al Mar Negro. El *Zelentchouk* y el *Laba* son sus principales afluentes á la izquierda ; todos los de su derecha no merecen que los indiquemos.

El Occeano Arctico recibe :

El Paswig, que sale del gran lago Enara, y que segun el último tratado definitivo entre la Rusia y la Suecia traza los confines por este lado entre los dos estados.

El Kola, que atraviesa la Laponia Rusa, y despues de haber pasado á Kola entra en el Occéano Arctico.

El Petchora, que nace en la vertiente Occidental del Oural en el gobierno de Perm, atraviesa los páramos de los gobiernos de Vologda y de Arkhangel, y despues de haber recibido por su derecha al *Ousa*, que es su mayor afluente, entra por una ancha embocadura en un golfo del Occéano Arctico.

El Mar Blanco recibe :

El Vis, el Kiatm ó Kem, y el Kovda, que atraviesan los páramos de la parte Occidental del gobierno de Akhangelsk, y llevan á aquel mar el tributo de las aguas de muchos lagos considerables de este gobierno y del de los Olonets.

El Onega, que algunos geógrafos miran equivocadamente como formado por el desagüe del gran lago de este nombre, nace en su inmediacion, atraviesa los gobiernos de Olonets y de Arkangel, pasa por Kargapol y Onega, y entra en el golfo á que dá su nombre.

El Dvina, llamado tambien Dvina Septentrional, para distinguirle del Duna ó Dvina Meridional, se forma por la union del Soukhona con el Ioug, atraviesa los gobiernos de Vologda y despues de haber bañado á Krasnoborsk, Kholmogori y Arkangelo entra en el golfo á que dá nombre; el Soukhona ó Soukhnia, recibe las aguas del lago Koubinskoc y las del *Vologda*, que baña la importante ciudad de este nombre ; en seguida pasa por Totma ; el Ioug se reune al Soukona en Velikioustiong. Los principales afluentes del Dvina á la derecha son el *Vitchegda* y el *Pinega* : el primero pasa por Iarensk, y se engruesa con el *Ketma*, y el segundo pasa por Piueg. Entre los afluentes á la izquierda solo citaremos el *Vaga*, que baña á Viatlsk y Schenkonesk. El *Keltma* es notable por el canal que establece la comunicacion entre la concha de este rio y la del Volga.

El Mezen, que nace en los pantanos del gobierno de Vologda, atraviesa el de Arkhangelo, y despues de haber bañado la pequeña ciudad de Mezen entra en un golfo del Mar Blanco, casi bajo el círculo polar. Sus orillas están todavía casi enteramente inhabitadas.

El Mar Caspio recibe :

El Iaik, al que los rusos llaman Oural, nace en la vertiente Oriental de la cadena que lleva su nombre, traza en gran parte las fronteras Oriental y Meridional del gobierno de Orenburgo, asi como los límites orientales de Europa. En su largo curso baña á Troïtskaia, Orenburgo, Ouralsk, y cerca de Gouriev entra en el Mar Caspío ; el *Sakmara* á la derecha, y el *Ilek* á la izquierda son sus principales afluentes.

El Volga, nombrado Idel ó Atel por los pueblos turcos, cuyo territorio atraviesa, nace en el bosque de *Volkonski*, que se puede mirar como el mas vasto de Europa, en las cercanías de Ostackkov en el gobierno de Tver. Este rio el mayor de Europa toca en su inmenso curso el gobierno de Moscou, y atraviesa los de Tver, Iaroslav, Kostroma, Nijnei, Novgorod, Kazan, Simbrisk, Saratoy y Astrakhan, pasando por un gran número de ciudades, de las que las mas notables son: Rjev, Tver, Ouglitch, Rybinsk, Iaroslau, Kostroma, Nijnei, Novgorod, Makariev, Kazan, Simbirsk, Samera, Sizram, Khvalinsk, Volsk, Saratov, Tsaritzin, Sarepta, Astrakhan y Krasneyarsk. Por sesenta y cinco bocas ó segun otros por setenta entra este gran rio en el Mar Caspio, donde forma un delta muy considerable. Es digno de observarse que ninguna catarata interrumpe la navegacion en sus aguas, por las que anualmente bajan mas de 5000 barcos cargados de producciones; que su pesca da un producto inmenso, y que se le debe mirar como el primero en cuanto á las comunicaciones hidráulicas que han adquirido tanta importancia á consecuencia de las grandes obras ejecutadas últimamente para facilitar las comunicacíones por agua en lo interior de toda la parte europea del imperio. Los principales afluentes del Volga á la derecha son: el *Oka*, que pasa por Orel, Bielev, Kolonga, cercanías de Serponkhou, Riazan, Spask, Kaslmov, Ielatom y Mourom. El Oka recice á la derecha al *Oupa* que pasa por Toula, y al *Zna* que baña á Tambov y Morchansk; ó la izquíerda se engruesa con el *Moskva* que pasa por Mojaïsk, Moscou y Kolomna; y el *Kliazma* que riega á Vladimir; el *Soura* que pasa por Penza, Alatyr y Iadrin, y se engruesa con el Alatyr á su izquierda. Los principales afluentes del Volga à su izquierda son: el *Trirtza*, que pasa por Vychni Volotchok, Torjok y Tver; el canal de Vitchnei-Volotchok que le reune al Msta, afluente del Volkhouv, le da una gran importancia; el *Malogda* que pasa por Oustioujna y Mologda; el canal de Tikhvin le pone en comunicacion con el lago Ladoga; el *Cheksna*, que sale del lago Blanco (Bielozero), y pasa por Tcherepovets; las obras hidráulicas le han hecho muy importante en nuestros dias; el *Kama*, que es el mayor de todos los afluentes del Volga; es notable por la direccion casi circular de la parte superior de su curso, por la profundidad de su alveo, y la masa de sus aguas que le hacen para la navegacion mas útil que el Volga; Kaï, Solikamsk, Perm, Okbansk y Sarapoul son las principales ciudades situadas á sus orillas; sus principales afluentes son: el *Viatka* á la derecha; pasa por Slobodskoi, Viatka y Malmych, á la izquierda el *Silva*, que baña á Koungour, y el *Bieloia*, que pasa por Ouziankoi y Birsk; en Oufa se engruesa con el *Oufa* que riega à Krasnoouſimsk; el *Samara*, que pasa por Bouzoulouk.

El Kcuma, que nace en la vertiente Septentrional del Caucaso, atraviesa la pequeña Abassia, pasa por Koumskia, y entra en el Mar Caspio por muchas bocas. El *Podkouma* es su principal afluente à la derecha: baña á Georgievsk.

El Terek, que nace al pie del Mquinvari, llamado impropiamente Kazbeck por los rusos, atraviesa el pais de los Osetas, separa las dos Kabarda, toca la provincia del Caucaso, y entra en el Mar Caspio. El Terek en su curso baña á Vladikavkas, Mozdok y Kyzlzar. Sus principales afluentes á la derecha son: el *Soundja* y el *Arksai*; á la izquierda el *Arredon*, el *Ouruakh*, el *Tcherck*, el *Malka*.

El Soulak, que baja de la vertiente Septentrional del Caucaso, atraviesa los cantones de Avar, de Endery etc., y despues de haber recibido al Koi-son, entra en el Mar Caspio.

El Samoura, que tambien baja de la vertiente Septentrional del Caucaso, atraviesa el Daghestan Meridional, y entra en el Mar Caspio por muchas desembocaduras.

CANALES. A pesar de cuanto los geógrafos poco instruidos objetan à los rusos sobre la carencia casi total de todo lo que contribuye á facilitar el comercio, no titubeamos en decir que la Rusia de Europa ofrece en el dia el mas vasto sistema de canalizacion de esta parte del mundo, y uno de los mas notables que existen en el globo. Debe esta gran ventaja á Pedro I pues aquel monarca al fundar la nueva capital se propuso que la ciudad de S. Petersburgo fuese el centro de todo el comercio de la Rusia con los paises estrangeros, un almacen general y un punto comun de salida para todos los productos del interior. Abrazando de una sola ojeada los lagos Ladoga, Onega, Ilmen, y Bielo-Ozero (el lago Blanco), con todas las aguas que los alimentan, y los principales afluentes de los grandes rios que están poco distantes de sus conchas imaginó Pedro I reunir por medio de canales no solo sus sistemas hidráulicos respectivos entre sí, sino tambien ponerlos en comunicacion con rios menores pertenecientes á otros sistemas enteramente diferentes. Sus sucesores siguieron las mismas huellas y el resultado es que el Báltico, el mar Blanco, el mar Negro y el mar Caspio comunican entre si por muchos canales que hace largo tiempo están francos para la comunicacion interior. El cuadro siguiente ofrece los mas importantes:

Un triple sistema de canales principales establece de tres modos diferentes la comunicacion entre el mar Báltico y el mar Caspio, y el nudo de esta comunicacion es la ciudad de Rybinsk sobre el Volga en el gobierno de Iroslav. Estos canales son:

El *canal de Vychni Volotchok*, llamado asi por la pequeña ciudad de este nombre en el gobierno de Tver, une por medio del Zna afluente del Tvertsa y del Chlina afluente del Msta, que entra en el lago de Ilmen, el Volga al Volkhov (afluente del lago Ladoga) y por consiguiente el Volga al Neva, y el mar Caspio al mar Báltico. Este canal tiene casi tres millas de largo y tres esclusas, y en Vychni-Volotchok está encerrado entre magníficos malecones de granito. Aunque se abrió en 1711, no fué hasta el año de 1818 cuando á beneficio de importantes obras se halló en estado de lograr enteramente el fin que en la construccion se propusieron.

El *canal de Tkhvina*, proyectado por Pedro I pero empezado y concluido por Alejandro, une el Tikhvinka afluente del Sias (y este afluente de lago Ladoga) con el Volga, por medio de muchos rios menores tales como el Somnia, el Gourounia, el Tchagoda, y el Mologa; tiene 15 esclusas, de las cuales 11 pertenecen al curso del Somnia.

El *canal de Maria*, proyectado por Pedro I pero empezado en 1799, y acabado en 1808 une dos rios menores hechos navegables en la parte superior de su curso, que son el Kovja afluente del lago Blanco (Bielo), y el Vytegra afluente del lago Onéga. Tiene cerca de 4 millas de largo, y

12 esclusas, un acueducto de casi 2 millas de largo le alimenta. Dos canales accesorios é importantísimos se unen al canal de María el que últimamente se ha abierto sobre una extension de cerca de 40 millas entre el Cheksna y el Kovja para evitar la navegacion del lago Blanco, y otro de cerca de 26 millas de largo, llamado *canal de Svir* entre el Svir afluente del lago Ladoga, y el Vytegra afluente del lago Onega, para evitar los peligros y retardos de la travesía de este último lago y tambien huir de las cascadas del Svir.

Muchos canales vuelven á entrar en estos tres sistemas principales y sirven ya para hacerlos mas practicables, ya para unirlos á otro sistema, que se dirige á formar la union entre el mar Blanco y el Báltico, y entre el mar Blanco y el Caspio. Ya hemos hablado de los que dependen del canal de María; he aquí los otros mas importantes.

El *canal de Ladoga*, empezado en 1718, y abierto á la navegacion en 1731, forma el punto de reunion de los tres sistemas referidos. Va costeando el lago Ladoga, el Neva, y el Schlüsselbourg. Se le ha construido para evitar los peligros y poco fondo del lago: 16 esclusas conducen allí las aguas de muchos rios menores, otras 16 sirven para hacer correr al Ladoga las aguas superfluas. Este canal es el mas frecuentado del imperio, y bajo este aspecto uno de los mas importantes del mundo. Segun cálculos oficiales pasan anualmente su esclusa principal que es la de Schlusselburgo 25,000 transportes de toda especie llevando á su bordo un valor de 200 millones de francos.

El *canal de Novgorod ú de Sievers*, cuyo largo es de 5 millas reune directamente en las inmediaciones de Novgorod el Msta y el Volkhov para evitar la navegacion del lago Ilmen, frecuentemente peligrosa.

El *canal de Sicis* reune el rio de este nombre al Volkhov despues de su salida del lago Ilmen.

Los canales siguientes abren la comunicacion entre el mar Blanco y el mar Caspio, y por consecuencia unen tambien el Báltico á estos dos mares.

El *canal de Koubensk*, llamado del duque Alejandro de Wurtemberg desde el año de 1828. Uniendo el Cheksna afluente del Volga, cerca de Kirilov, ciudad del gobierno de Novgorod, al lago de Koubensk, que descarga sus aguas en el Soukhona ó Soukhoma, uno de los brazos del Dvina septentrional, establece este canal la comunicacion entre el mar Caspio y el mar Blanco. El Cheksna por el canal de María forma la comunicacion con el Báltico.

El *canal del Norte* llamado tambien *Severo-Iekatrinski* empezado en el reinado de Catalina I no se concluyó hasta el año de 1820: forma la union del mar Blanco con el mar Caspio haciendo comunicar al Keltma afluente del Vitohegda (afluente del Dvina) con el Dgouritch que pertenece á la concha del Kanra (afluente del Volga).

Los canales siguientes establecen la comunicacion entre el mar Blanco y el mar Negro.

El *canal de Tepel ó de la Berecina*, acabado en 1801 junta el Duna con el Dnieper, uniendo entre si los pequeños lagos de Berechta, que, por el Fulla pertenece á la concha del Duna y del Plavia comprehendido en la concha del Berécina, afluente del Dnieper. Este canal solo tiene 4 esclusas y unas 5 millas de largo.

El *canal de Oginski* empezado en 1765 y concluido en 1787 á costa del

gran general de Lithuania Miguel-Kasimir Oginski que en su construccion gastó 7.800,000 francos. Las obras importantes que hizo el gobierno desde el año de 1801 le hicieron completamente navegable. Tiene 10 esclusas y 36 millas de largo, y establece la comunicacion entre el mar Negro y el Báltico uniendo el Iasialda, afluente del Prypee (afluente del Dnieper), con el Szczara ó Chtchara, afluente del Niemen.

El *canal Real*, llamado antes *de la República* porque se abrió en 1775 á espensas del gobierno polaco, y de *Mucha-wice* ó Muchaviee, á causa del afluente de este nombre, abre otra comunicacion entre el mar Báltico y el mar Negro uniendo el Pina, afluente del Peypee, con el Muchavice afluente del Boug.

Dos canales establecen la comunicacion directa entre el mar Negro y el mar Caspio; y son:

El canal que pudiera llamarse de Pedro I, porque fue de aquel gran hombre el proyecto primitivo. Tuvo principio en su reinado y debia reunir los dos rios menores el Ilavlia, afluente del Don, en el territorio de los cosacos del Don, y el Kamychenka afluente del Volga, en el gobierno de Saratov. Habiendo quedado interrumpido por las guerras contra los suecos y los persas, la parte que estaba ya hecha tiene el nombre de *Surco de Pedro el Grande*. Se propusieron diferentes modificaciones al plan de este canal, pero se adoptó definitivamente el antiguo proyecto, menos algunas modificaciones que sugirieron los progresos mismos que ha hecho la ciencia. Se verificará la union del Ilavlia con el Kamychenka por medio de un canal de cerca de 90 millas de largo, y se hará entrar en él algunas partes del curso del Ilavlia, y de todo el surco de Pedro el Grande.

El *canal de Ivanov*, en el gobierno de Toula; reune el Chata, afluente del Oupa perteneciente á la concha del Volga por el Oka, con la parte superior del curso del Don.

El *canal de Fellin* en Livonia une el golfo de Riga ó de Livonia con el de Finlandia abriendo una comunicacion entre el Embach, afluente del lago Peïpous de donde sale el Narva, y el Pernau que desemboca en el golfo de Livonia. Otro canal, que es el de *Verro*, establece la comunicacion entre el lago Pskov brazo del Peipous, y el Aa que entra en el golfo de Riga.

El *canal de Velikia-Louki*, junta el Duna al Neva, mediante el Lovat, el lago Ilmen, el Volkhov, y el lago Ladoga.

A fin de proporcionar á las embarcaciones rusas y polacas su arribo al Báltico sin pagar los derechos de las aduanas prusianas se han emprendido grandes obras á fin de establecer la comunicacion del Vístula con el Niemen, y el Duna. El *canal de Curlandia* es uno de los brazos principales de este sistema hidráulico, su destino es reunir el Niemen al Duna por medio del Vilie y de algunos otros rios menores; el *canal del duque Jacques* en Courlandía entra en este sistema uniendo el Niemen al Vindau; otro canal que empieza cerca de Augustow está destinado á unir el Vístula al Niemen, por el Boug y el Narew; tendrá 17 esclusas. Todos estos importantes canales, aunque muy adelantados, no estan concluidos.

ETNOGRAFIA. No hay estado de Europa que ofrezca mayor número de pueblos diferentes. Todos los que viven en la parte europea segun las demarcaciones naturales indicadas en la pá, 361 del tomo primero pueden reducirse á los troncos siguientes. TRONCO ESCLAVON mucho

mas numeroso que todos los demas: comprende los Rusos que son la nacion dominante, distinguidos en *Grandes Rusos*, *Pequeños Rusos*, *Rusniakos*, *y Cosacos*; los Polacos que son bastante numerosos en muchos gobiernos del antiguo reino de Polonia; los *Lithuanos*, los *Lettas*, los *Kouras* y otros pueblos menos numerosos. *Tronco Finés* ó *Oúplés* al que pertenecen los *Finneses*, propiamente dichos, de la Finlandia, los *Carelios*, los *Ethonios*, los *Tcheremises*, los *Votiacos*, los *Lapones*, los *Livas*, los *Zrianos*, los *Vogoules*, los *Permienses*, los *Modvas* ó *Mordvinos*, y una parte de los *Teptieras*. Tronco turco impropiamente llamado Tátaro ó Tártaro en el que se colocan los *turcos de Kazan*, de *Astrakhan* etc. los *Turcomanos* del Cáucaso, los *Nogaïs*, los *Backiros*, los *Tchowascos*, los *Metcheriacos*, una parte de los *Teptieras* y otros. Tronco germanico al que pertenecen los *Alemanes* de los gobiernos de Riga, Revel, Petersburgo, Mitau, etc. y los de las colonias en los gobiernos de Saratow, de la Tauris etc.; los *Suecos* que forman una parte considerable de la poblacion de la Finlandia, y un corto número de *Ingleses* y *Daneses* establecidos en Rusia. Tronco semitico que comprende los *Judios*, numerosísimos en en el reino de Polonia y en los gobiernos que antes fueron polacos, y algunas familias de *Arabes* en la region del Caucaso. Tronco greco-latino, en que se deben clasificar los *Móldavos* y los *Válacos* de la provincia de Besarabia, los *Griegos*, los *Skipetaros*, los *Albaneses* y algunos millares de *Franceses* é *Italianos* establecidos en Rusia. Troncos circasiano, lesghieno, abaso y mitsdjeghienno á los cuales pertenecen los *Cercasianos*, los *Tcherkesses* muchos pueblos *Lesghienses*, tales como los *Avars*, los *Kazi-Koumukos*, los *Akouchas* etc.; los *Abasos* y los *Mitsdjeghis* en la parte europea de la region del Caucaso. Tronco armenio, que comprende los *Armenios* bastante numerosos especialmente en las provincias del Caucaso y en las ciudades mas comerciantes de la Polonia. Tronco persa en que deben colocarse los *Osetas* en la region del Caucaso, con los *Bukharos*. Tronco mongol que abraza los *Kalmukos* de los gobiernos de Astrakhan, de Tauris, de Kerson, del pais de los Cosacos del Don, y de la region del Caucaso. Tronco samoyedo al que pertenecen las pequeñas tribus *Samoyedas* que andan errantes en los vastos desiertos del gobierno de Arkhangelo. Tronco sanskrito en que se colocan los *Bóhemos* de la provincia de Besarabia, del gobierno de la Tauris y otros.

La poblacion del reino de Polonia está dividida entre los troncos siguientes: Tronco esclavon que comprende los *Polacos* y forman por si solos casi las tres cuartas partes de la poblacion, los *Rusniacos* y los *Lithuanos*. Tronco semitico que comprende los judios que de algunos años á esta parte se han multiplicado de modo que se les puede mirar como que forman la décima parte de la poblacion total del reino. Tronco germanico, al cual pertenecen los *Alemanes*, cuyo número se aumentó mucho en estos últimos tiempos, y forman cerca de una novena parte de la poblacion. En seguida vienen los *Turcos*, los Bóhemios,

y los Armenios cuyo número es cortísimo; los primeros pertenecen al Tronco turco, los segundos al Tronco-indo ó Sansarito y los terceros al Tronco armenio.

RELIGIONES. *La Griega Orthodoxa*, idéntica á la de los Griegos del Imperio Otomano es la religion dominante del imperio. Todas las demas religiones no solo se toleran sino que se profesan libremente, y jamas en Rusia la diferencia de culto fué un obstáculo para llegar á los empleos públicos. Los Rusos, los Cosacos, los Móldavos, los Válacos etc. y numerosos prosélitos entre los Permios, los Zyrianos, los Vogoules, los Morva, los Samoyedos, los Lapones de la Laponia rusa, etc. profesan la *religion griega orthodoxa*; *los polacos*, los rusniakos y los Lithuanios del antiguo reino de Polonia, son *católicos* ó *griegos* unidos; los Filandeses ó Finneses, los Lettas, los Kouras, los Esthonios, los Suecos y los Lapones de la antigua Laponia sueca, asi como la mayor parte de los Alemanes son *luteranos*. La *religion reformada* solo cuenta un corto número de Polacos y algunos Alemanes. El *islanismo* es la religion de casi todos los numerosos pueblos que acabamos de colocar en el tronco turco, y de los Arabes, pero muchos de los pueblos turcos mezclan varias supersticiones á su pretendido islanismo. los Judíos profesan la *religion de Moisés* y los Kalmucos el *budhismo*.

Solo en la parte europea de la region del Caucaso, hácia el Oural y en los páramos del gobierno de Arkhangelo se encuentran todavía algunos idólatras entre los samoyedos, los Mitsdjghis, los Osetas, los Tchouvacos, y los Mordvas. La mision establecida por el gobierno en Arkhangelo ha bautizado ya mas de 3500 Samoyedos, de modo que no queda sino un cortísimo número de individuos de esta nacion que todavía profesen la idolatría.

En el reino de Polonia es el *catolicismo* la religion dominante, y la que profesan casi las tres cuartas partes de la poblacion; pero todos los demas cultos gozan de una entera libertad de ejercicio. Despues vienen la *religion de Moisés* y el *luteranismo* que cuentan muchos sectarios: casi todos los Alemanes son luteranos; solamente una pequeña fraccion de la poblacion del reino profesa la religion griega, y el *catolicismo*. El *islamismo* no cuenta sino cerca de 1200 creyentes.

GOBIERNO. En Rusia todo poder emana del soberano cuya autoridad no se divide ni tiene cortapisas. La calificacion de *Samoderjetz* que se le atribuye, y es la traduccion de la palabra *autocrata* indica claramente la naturaleza de la autoridad que se reputa como emanada de Dios. El acta de eleccion de 1613, que confirió la corona de los Czares á Miguel Romanov y á sus descendientes, y que solo ofrece la apariencia de una constitucion, lejos de debilitar la autoridad del soberano consagra, por el contrario, el poder absoluto.—«El emperador Alejandro (dice M. Schnitzler), á quien sus luces y virtudes colocaban á la altura del siglo, se esforzó á completar lo que Catalina no hizo mas que bosquejar, substituyendo buenas leyes á las

decisiones arbitrarias de la autoridad suprema; en 1811 proclamó altamente el principio de que la ley es superior al soberano, y en efecto se puede decir que despues la justicia ha reemplazado la arbitrariedad, y que el imperio Ruso se ha colocado entre los pueblos sabiamente constituidos.» —Asi pues debe mirarse la Rusia como una monarquía absoluta y hereditaria cuyo soberano es á un mismo tiempo el gefe del Estado y de la Religion. Pero las diferentes partes del imperio presentan grandes diferencias en su administracion, y son gobernadas distintamente segun sus antiguos privilegios que han conservado, ó segun la constitucion que cuando su agregacion se las ha concedido. Asi es que los *Cosacos* del *Don*, y los del *mar Negro* forman repúblicas que pueden llamarse militares; el *gran ducado de Finlandia* tiene una constitucion enteramente distinta de la de las otras partes del imperio; la *Livonia*, la *Esthonia* y la *Curlandia* gozan de grandes privilegios. Véase en cuanto á los otros pormenores al principio del artículo *Divisiones administrativas*. El reino de Polonia tenia un gobierno constitucional antes de la insurreccion de 1830. Alli el rey dividia el poder lejislativo con los *Estados* que le ejercian por medio de sus representantes cuando se juntaba la dieta, la cual consistia en dos cámaras: el *senado* cuyos miembros eran perpetuos, y la *cámara electiva* que estaba compuesta de 60 *nuncios* elegidos por la nobleza, y 60 diputados elegidos por el resto de los habitantes.

PLAZAS FUERTES, Y PUERTOS MILITARES. El imperio Ruso tiene pocas plazas fuertes respecto á su extension. En la Rusia que miramos como Europa se deben nombrar con especialidad las siguientes: *Sweaborg*, *Helsingfords* y *Fredericksham* en Finlandia, *Cronstadt* en el gobierno de Petersburgo; *Dunaburgo* en Curlandia; *Bobrouisk* en el gobierno de Minsk; *Taganrod* en el gobierno de Tekaterinoslav; *Ismail*, *Bender*, *Chotim*, y *Akkerman* en la Besarabia. *Zamosk* y *Modlin* son las plazas mas fuertes del reino de Polonia.

Los principales puertos militares son *Cronstadt*, que es el apostadero de la escuadra del Báltico; *Revel Sweaborg* y *Rotchensalm*; este último es el apostadero de la escuadrilla del Báltico. *Arkhangelo* en el mar Blanco, *Sebaztopol* con la rada de Akhiatar, centro de las fuerzas navales de la Rusia en el mar Negro, y *Nicolaiev* en el Bog, apostadero de la escuadrilla de este mar. Astrakham en el Volga, apostadero de la escuadrilla del mar Caspio. Los principales astilleros de construccion se hallan ahora establecidos en *S. Petersburgo* y *Okhta* cerca de esta capital, en *Cronstadt*, en *Arkhangelo* en el mar Blanco y en *Nicolaïev*.

INDUSTRIA. Es un error grosero el de los que piensan con muchos geógrafos que la Rusia carece de fábricas y manufacturas, pues aun mucho antes del reinado de Pedro el Grande ya poseia aquel pais fábricas de cueros, de lona para velámen, de cables, de terlices, de fieltro, de velas de sebo y en fin de jabon, cuyos productos eran

exportados. Pedro I, Isabel, Catalina II y Alejandro son los soberanos cuyos reinados se han singularizado en los progresos de la industria; pero especialmente desde los últimos años del de Alejandro, y desde el advenimiento de Nicolás al trono, han recibido un gran impulso todos los ramos de la industria, no solo creciendo su número, sino tambien perfeccionándose sus productos. En 1812 solo se contaban en todo el imperio 2,332 talleres, con 119.093 obreros, y en 1828 los primeros llegaban á 5,244 y los segundos á 235,414. Los gobiernos de Moscou, Vladimir, Nijni-Novgorod, Tambov, Kalonga, Olonets, se distinguen entre los demas por su actividad industrial. Pero no solamente se notan estos progresos en las fábricas de *cueros*, *jabon*, *cavial*, *cola de pescado*, *velas*, *aceite*, *velamen*, *cables*, *esteras de corteza de arbol*, *aguardientes de granos*, *carruages y objetos de joyería*, sino que tambien se extiende á las sedas, objetos de vidrio, paños, papel, loza fina, porcelana, quincallería ordinaria y fina, y armas, cuyas fábricas se multiplican, y sus productos pueden rivalizar con los de las mejores fábricas de Europa. Cuando la exposicion de los productos de la industria nacional en Moscou el año de 1830, se vieron *paños* trabajados en las fábricas del conde Komarovsky, del príncipe Nicolás Troubetskoï etc. en nada diferentes de los mejores paños de las fábricas francesas é inglesas. Los mas bellos *cachemires* de la fábrica de madama Merline en el gobierno de Penza, se vendieron hasta 15,000 rublos cada uno; los *cristales* de M. Maltzov, y la *porcelana* de M. Bakhmeter no ceden sino á los cristales y á la porcelana de las fábricas imperiales, cuyos productos, con muy pocas excepciones, son comparables á lo mejor que la Europa ofrece en este genero. Los *hilados*, y las *fábricas de algodones*, han hecho progresos extraordinarios en algunos gobiernos, pero el de Vladimir aventaja á todos en cuanto á la importancia de los productos en este género. La ciudad de Chouïa é Ivanovo, aldea perteneciente al conde Cheremetiev pueden ser miradas como el centro de esta fabricacion, que en 1828 no empleaba menos de 15,612 telares, y 24,217 obreros sin contar los fabricantes y sus familias. Este desarrollo de la industria se debe en gran parte al sistema adoptado por algunos dueños de fábricas de no emplear sino obreros libres y bien pagados. El gobierno por su parte vela sobre la conducta de los fabricantes, y castiga á aquellos que no pagan exactamente á sus operarios. Se ha observado que los establecimientos donde trabajan esclavos, y donde por consiguiente casi nada cuesta la mano de obra, jamas llegan á la prosperidad, y á la perfeccion de aquellos que solo emplean operarios libres.

Debemos indicar tambien otro hecho que solo se encuentra en Rusia, y en un corto número de otros paises, y es que el paisano hace por sus manos casi todo lo que necesita para su uso. Hay aldeas enteras que están habitadas por operarios del campo; asi es que Robotnika está poblada de *herreros*, Pavlovo de *cerrageros*, Ni-

kolskoï de *torneros y oficiales que trabajan en laca*, Goroditch de *carpinteros*, Semenova de *hojalateros*, Iagodnoge de *fabricantes* de *tafiletes*, Katunka de *tundidores* de *pieles* de ternera. Los mejores tafiletes se fabrican en Iaroslav, Ouglitch, Kolomma, Arsamas, Viatka, Kazau, Toula, Nijni-Novgorod, Vladimir, Pskou, Vologda y Minsk. Los mas hermosos tafiletes en Astrakau, en Torjok, en el gobierno de Tver, en Kazan y en la Tauris; estos dos artículos son superiores á los que se fabrican en todos los demas paises de Europa. Vladimir, Moscou, Kostroma y Kalonga, se distinguen por sus *fábricas de mantelerías y ropa de mesa*. Arkangelo, Riazan, Nevgorod, San Petersburgo y Moscou, por sus *lonas*; Orel y Arkhangelo tienen importantes fabricas *de cordelerías, cables y otros de esta especie*. Sarepta fabrica una gran cantidad de *medias*, *gorros* y *paños*; Akhtyrka una *tela nacional para vestidos de muger*. Tambien deben nombrarse las *alfombras persas* de Kamenskoï, Smolensko, Koursk, Mikhailovka, a dea grande del gobierno de Veronège; los ricos tapices de la aldea de Issa y de la fábrica imperial de Petersburgo; *fabricas de algodon* de los gobiernos de Vladimir, Moscou, Petersburgo, Kostroma y Astrakhan; las *fábricas de sedería* de Moscou, Kouparna (del principe Yousoupov), de Treneoe (de M. Lazarev) etc.; la inmensa *fabrica de paños* del conde Potemkin en Glouchkou, que por si sola provee de vestuario al ejército ruso; las de Moscou, de Sviblov, cerca de esta ciudad, la de Sarepta etc., etc.; *el papel* de Moscou, Petersburgo, Iaroslav, Kalonga y la Livonia: los productos de las *fabricas de vidrios* de Ozerski, cerca de Petersburgo, y despues las de los gobiernos de Volynia, Livonia y Vladimir; la *porcelana* de Gatchina, Alejandrovsk y Verbitsk; las *fábricas de armas* de Toula, Votka y Sisterbek; las *fundiciones de cañones* en Petroza-Petersburgo, Vodsk, Petersburgo, Lipork y Kherson; la *fabricacion de objetos de plata y oro* de Moscou y Onstioug-Veliki, y las *fábricas en cobre* de los gobiernos de Perm y de Moscou.

Los principales artículos de la industria del reino de Polonia no son numerosos, á pesar de los progresos que en este punto ha hecho el pais de algunos años á esta parte: los *paños*, los *lienzos*, los *cueros* y las *pieles* tienen el primer lugar.

Ya hemos indicado los puntos del imperio que mas se distinguen por su industria, y ahora añadiremos que *Moscou*, *San Petersburgo*, *Riga*, *Toula*, *Vladimir*, *Vologda*, *Astrakhan*, *Arkhangelo*, *Voronège*, *Iamburgo*, *Schlusselburgo*, *Serpoukhov y Chouia* son las ciudades que deben mirarse como mas industriosas. En el nuevo reino de Polonia deben citarse con particularidad *Varsovia*, *Lublin*, *alich y Tomaszow*.

COMERCIO. Las importantes obras que se han ejecutado, especialmente desde el principio de este siglo, para facilitar el trasporte de las mercancías á todas las partes del imperio, y los estraordinarios

progresos que hicieron las fábricas y manufacturas nacionales, han contribuido poderosamente á dar una grande estension á las relaciones comerciales, no solo de las provincias entre sí, sino tambien respecto á las del imperio con los paises estrangeros. Limitándonos al comercio esterior, que es el único de que hablamos en esta obra, haremos observar que de treinta años á esta parte es mas que el duplo de lo que era, segun está demostrado por cálculos oficiales. Los principales artículos de ESPORTACION del imperio consisten en sebo, lino, cáñamo, y harina, hierro, cobre, simiente de lino, maderas de construccion, cerda, cera, cueros, lonas, potasa, brea, pez, aceite de arder, cordelería hilos pieles, y cueros. Los principales de IMPORTACION, vinos, algodon, seda, paños finos, telas de seda, telas de algodon, artículos de tintorero, estaño, thé, azucar, café, y otros géneros coloniales, frutas, aguardientes, plomo, azogue, tabaco, madera para obras de carpintería, resina, máquinas, herramientas é instrumentos. Véase el artículo correspondiente de la Rusia Asiática.

La Rusia tiene tres compañias de comercio: *la compañía de América* creada en 1797, cuya direccion está en Petersburgo, y de la cual dependen los establecimientos de la América Rusa: tiene factorías en Moscou, azan, Tomsk, Irkoutsk, Okhotsk y Kamtchatka. *La compañía para la navegacion de vapor* fundada en 1823 con el fin de facilitar la navegacion por los barcos de vapor establecidos en el Volga, el Kama y el Mar Caspio; *la compañía rusa del Sudoeste* establecida en 1824 para estender la navegacion de los grandes rios del interior del Mar Negro y del Báltico.

Las principales ciudades comerciantes del interior y de las fronteras terrestres son: *Moscou*, que puede ser mirada como el centro de todo el comercio ruso por tierra y Nijni-Novgorod, donde desde el año de 1817 se celebra la feria mas rica del imperio, y acaso de toda Europa. En seguida citaremos: á *Kalonga*, *Orenburgo*, *Kouïst*, *Kherson*, *Toula*, *Oustioug-Veliki*, *Orel Iaroslau*, *Mohileu*, *Bozese-Litovski*, *Wilna*, *Iourburgo*, *Samara*, *Toropets*; *Rostov*, *Riev*, *Nejin*, *Dubno*, *Berdyezev* y *Radzivilov*. Los principales puertos de mar comerciantes son: en el Báltico, San *Petersburgo* con *Kronstadt*, *Riga*, *Abo*, *Helsingfors*, *Rinval*, *Pernau*, *Libau*, *Uleaborg*, *Wasa* etc.: en el Mar Blanco, *Arkhangelo*: en el Mar Caspio, *Astrakhan*, *Bakou* y *Kyzliar*: en el Mar Negro, *Odessa*, *Taganrod*, *Theodosia* ó *Kaffa* y *Kertech*. Las ciudades mas comerciantes del reino de Polonia son: *Varsovia* y *Lublin*.

DIVISIONES ADMINISTRATIVAS. El imperio ruso ofrece grandes diferencias en la organizacion de sus divisiones administrativas. Combinando lo que leemos en los señores Hassel, Ziablovsky, Storch y otros autores, con las noticias que debemos al favor de los señores Tolstoy y Klaproth, hallamos que en la actualidad está dividido el imperio ruso en 49 GOBIERNOS ó PROVINCIAS (Oblast). A

estas divisiones hay que añadir el territorio de los *Cosacos del Don*, especie de república militar, el *gran ducado de Finlandia*, que tiene una administracion enteramente particular, y el *reino de Polonia* que antes de 1831, solo tenia de comun con el imperio el soberano que le gobierna. Despues hay otros muchos PAISES VASALLOS DE NOMBRE Ó DE HECHO en la region del Caucaso, en la Siberia etc., etc., á saber: los *Khannats de Turkou*, de *Koura*, de *Avar*, de *Akuï*, de *Eudery* y de los *Kosi-Koumuk*: la *grande* y *pequeña Kabardak*, la *Mingrélia*, la *pequeña Abasia*, el *pais* de los *Kaïtak*, de *Thabaseran* etc., los *Kirghiz de la Pequeña y de la Media-Horda*, y desde 1819 una parte de la *Grande*: en fin, otros muchos paises enteramente independientes tales como la *república de Koubitchi*, los *Mitsdjeghis*, esceptuando la parte de los Ingonches que son vasallos: los *Osetas*, esceptuando el corto número que está sujeto: los *Tcherkesses* Occidentales, los *Abases* de la gran Abasía, los *Nogais* á la izquierda del Kouban, y los *Tchouktchis* á la estremidad Nordeste del Asia, asi como los *Kaliouches* y otros pueblos de la América Rusa.

Las provincias (Oblast), no son otra cosa, hablando con propiedad, sino unos pequeños gobiernos, puesto que son independientes de los gobiernos propiamente dichos, de los cuales solo se diferencian por su estension ó poblacion. Sus gobernadores gozan ademas de una autoridad mas estensa que aquella de que están revestidos los gobernadores civiles de las divisiones que tienen el título de gobiernos. Estos últimos están divididos en mas ó menos *distritos* ó *circulos* segun su estension. Muchas divisiones administrativas están sujetas á un gobernador militar, y forman en cierto modo unos virreinatos. Asi es que los gobiernos de *Pskov*, de *Livonia*, de *Esthonia* y de *Curlandia*, dependen del gobernador general que reside en Riga; y los gobiernos de *Tobolsk* y de *Tomsk* con la provincia de *Omsk* forman el gobierno general de la *Siberia Occidental*, cuyo lugar-cabeza es *Tobolsk*, mientras que los de *Ieniseisk* y de *Irkoutsk* con la provincia de *Iakoutsk*, y los territorios de la rivera, como *Okotsk* y *Kamtchatka*, forman el gobierno general de la *Siberia Oriental*, cuyo gefe reside en *Irkoutsk*. Sin embargo, algunos de estos gobernadores generales no estienden su jurisdiccion sino á un solo gobierno; los de *Petersburgo*, *Moscou* y de la *Finlandia* pertenecen á esta categoría. Como los límites de estas grandes divisiones son muy variables, y hasta ahora no han ofrecido nada permanente, no deben ni pueden figurar en esta obra.

El gobierno ruso no reconoce la distincion que hacen los geógrafos entre la Rusia de Europa, y las de Asia y América. Las dos primeras se hallan confundidas en muchos gobiernos. Por egemplo: *Perm* y *Orenburgo* estan atravesados por la cadena del Oural, y tienen una parte de su territorio en Europa y otra en el Asia. Nosotros sin embargo, hemos procurado combinar, en cuanto nos

ha sido posible, las administrativas con las grandes divisiones geográficas. Habiendo fijado los límites de la Europa en la cresta del Oural, y en la del Caucaso hemos admitido en el cuadro ó estado siguiente la totalidad de los dos gobiernos de Perm y Orenburgo, aunque una gran parte de su territorio, por estar al Este del Oural pertenece realmente al Asia, y hemos pasado al cuadro de la Rusia Asiática todo el gobierno general del Caucaso, aunque su parte Septentrional está situada en los confines que hemos señalado á la Europa. Este es el único partido que podiamos tomar para no dividir lo que habia querido juntar el gobierno ruso, y para conservar hasta cierto punto las grandes divisiones naturales que siempre deben ser las bases de todo tratado de geografía. Fuera de esto, la parte mas importante de la region del Caucaso está colocada al Sur de la cumbre del Caucaso, y por eso hemos preferido dejar la totalidad de esta region para la descripcion de la Rusia Asiática, mas bien que incluirla en la europea, á la que no pertenece sino en su parte menos considerable.

El cuadro siguiente ofrece las divisiones administrativas de la Rusia Europea, menos la parte Septentrional del gobierno del Caucaso, por los motivos que acabamos de manifestar. Se han colocado estas divisiones geográficas é históricas, poniendo juntos los paises que han tenido en otro tiempo una denominacion general, justificada por la ethnografía, y aun no enteramente borrada por el uso, y reuniendo los paises que en otro tiempo hicieron parte de la Suecia, de la Polonia, de los reinos turcos de Kazan, de Astrakan etc. Asi, por ejemplo se ha comprendido bajo el nombre de *Grande Rusia*, todos los gobiernos que forman el verdadero núcleo del imperio, cuya gran masa de habitantes se compone de grandes rusos, y se ha dado el nombre de *Pequeña Rusia*, á los paises donde habitan los pequeños rusos. Hemos llamado Rusia Báltica los paises que se estienden al rededor del Mar Báltico, y que á escepcion de la Curlandia, han sido conquistados á los suecos en diversas épocas; y hemos designado con la denominacion de *Rusia Meridional* los paises que se avanzan considerablemente hácia el Sur, y que han sido arrebatados sucesivamente al imperio Otomano. Se ha dado el nombre de *Rusia Occidental* á todos los gobiernos que en otro tiempo formaban parte del vasto y poderoso reino de Polonia; su posicion justifica esta denominacion. En fin, se ha nombrado *Rusia Oriental* á todos los gobiernos, que esceptuando algunos, están situados al Este de las demas partes del imperio, y formaban los poderosos reinos turcos de Kazan y de Astrakhan. Hemos reservado para la Asia-Rusa las grandes divisiones de la *Siberia* y de la *Region del Caucaso*. Para hacer mas útil este cuadro se ha añadido á ciertas divisiones administrativas la calificacion que las conviene, á fin de no confundirlas con las que tienen el título de *go-*

biernos. Es de notar que á escepcion de la Finlandia y de los gobiernos de Esthonia, de Livonia, de Curlandia, de Volhynia, de Podohia, de Slobod-Ukrania, de Tauris, de Olonets, de Orenburgo, de las provincias de Georgia, y del Caucaso, todas las divisiones toman el nombre de sus respectivos lugares-cabezas. El gran-ducado de Finlandia que tiene un gobierno particular está dividido en 7 pequeños gobiernos, que toman su nombre de sus respectivos lugares-cabezas: el antiguo gobierno ruso de Viburgo es uno de ellos, y ha sido reunido últimamente á aquel; cada gobierno está dividido en círculos. Ya hemos visto que el reino de Polonia nada tenia de comun con el imperio, sino el rey; ahora está dividido en 8 palatinados, subdivididos en 39 círculos, y 77 distritos. M. Serge Poltavatzky, de Moscou, ha tenido la bondad de redactar para nuestro compendio un estado de la poblacion de las ciudades del imperio, por gobiernos, conforme á las notas publicadas en el Almanak de la academia de las ciencias de S. Petersburgo para el año de 1830 y de este documento es del que hemos tomado las poblaciones de las ciudades del imperio. Estos cómputos del Almanak, á pesar de algunos errores parciales, y varios grandes vacíos, son de todos modos lo menos inexacto que se puede presentar en esta parte de la estadística de la Rusia, y tambien merecen mas confianza que los datos estadísticos que se han publicado hasta el presente. Al año de 1829 parece que debe referirse el censo que les sirve de base. En cuanto al gobierno de Tchernigov, del gran ducado de Finlandia, y del nuevo reino de Polonia, enteramente omitidos en el Almanak, no hemos podido hacer otra cosa que repetir las poblaciones que pusimos en nuestro *cuadro del imperio ruso, comparado con los principales estados del mundo*: todas á escepcion de la de Varsovia, y de Tomaszow, se refieren al año de 1819, y por consecuencia son muy inferiores al número real. Las poblaciones de la Bessarabia se refieren al año de 1828. Para economizar el espacio nos hemos limitado á indicar en millares el número de habitantes, espresando en fracciones decimales las centenas de habitantes de todos los lugares cuya poblacion es inferior á un millar, y se ha puesto una estrellita despues de los guarismos tomados de otras fuentes que del Almanak de la academia. Véase página 188 del tomo 1.º

ESTADO

ESTADISTICO Y TOPOGRAFICO DEL IMPERIO RUSO Y DEL REINO DE POLONIA.

NOMBRES *de las Regiones,* GOBIERNOS Y PROVINCIAS.	SUPERFICIE *en millas cuadr.*	POBLACION *en fines de 1826.*	LUGARES-CABEZAS, *Ciudades principales y lugares notables.*
RUSIA BALTICA.			
SAN PETERSBURGO.	11,080	845,000	S. PETERSBURGO, 419. Kronstadt, 10. Narva, 5. Tsarskoié-Selo, 4. Schlusselbourgo, 3. Novaia Ladoga, 2. Gatchina, 2. Pavlovsky, 1. Oranienbaum, o. 7. Iamburgo, o.7. Sistérbek.
ESTHONIA.	5,500	303,000	Revel, 12. Weissenstein, 3. Weisenherg, 3. Habsal, 1. Baltisch Port, o.5. *Isla Dagœ.*
LIVONIA.	13,170	754,000	Riga, 42. Dorpat, 9. Pernau, 4. Fellin, 2. Venden, 2. Dunamünd, o.6. *Isla OEsel,* en la cual está Arensburgo, 2.
CURLANDIA	8,260	581,000	Mittau, 14. Libau, 7. Goldingen, 4. Jakobstad, 2. Polangen, 1.
GRAN DUCADO DE FINLANDIA.	102,500	1.350,000	Helsingfors, 8. Sweaborg, 3. Borgo, 2, Lowisa, 3. Abo (Turku), 11. Wasa, 3. Gamla Kalerby (Kokkola), 2. Uleaborg, 4. Tornea, 1. Enontekis, o.8. Imbilazk, 3. Salminsk, 4. Fridrichshamm, 2. Botschensalm, 1. Viburgo, 3. El archipiélago de deAland.
GRAN RUSIA.			
MOSCOU.	9,220	1.338,000	Moscou, 250. Kolomna, 10. Serpoughkov, 6. Vereia, 5. Domitrov, 4. Bronnitsi, 2. Mojaisk, 2.
SMOLENSKO.	17,000	1.326,000	Smolensko, 11. Viazma, 8. Do ogobouj, 4. Beloi, 3. Roslavle, 3. Poretchïe, 3.
PSKOV.	12,780	865,000	Pskov, 9. Toropets, 5. Velikié Louki, 4. Porkhon, 3. Izborsk, o.3.
TVER.	19,360	1.261,000	Tver, 22. Torjok, 12. Rjev, 10. Ostachkov, 8. Vychni-Volotchok, 6. Kaliazine, 3. Kachine, 5.
NOVGOROD.	36,510	916,000	Novgorod de Novgrod-Veliki (Gran Novgorod), 8, Staraïa-Roussa, 9. Borovitchi, 5. Tikhvine, 4. Valdai, 4. Oustioujna, 3. Belozersk, 3. Kirilov, 2.
OLONETS.	45,920	360,000	Petrozavodsk, 5. Kargopole, 2. Vytegra, 1. Olonets, 1.
ARKHANGELO.	187,000	263,000	Archangelo, 19. Mezen, 1. Onega, 1. Kholmogory, 1. Keme, 1. Kola, o.7.
VOLOGDA.	122,530	802,000	Vologda, 43. Oustioug-Veliki, 7. Totma, 3. Oust Sysolk, 2. Griazovetss, 2. Solvytchégodsk, 1. Nikolsk, 1. Iarensk, 1.
IAROSLAV.	10,800	1.038,000	Iaroslav, 24. Onglitch, 8. Romanov-Borisoglébsky, 6. Rostov, 6. Molega, 3. Ribinsk, 3. Pochékhonié, 3. Luime, 2.
KOSTROMA.	24,140	1.456,000	Kostroma, 12. Galitch, 5. Kinechma, 3. Makariev (orillas del Oanja), 2. Soligalitch, 2.
VLADIMIR.	14,830	1.335,000	Vladimir, 7. Mourom, 6. Péréslavle-Zalesky, 5. Souzdal, 5. Iouriev-Polsky, 4. Melenki, 3. Viazniki, 2. Alexandrov, 2. Chuia, 2.

NOMBRES *de las Regiones,* GOBIERNOS Y PROVINCIAS	SUPERFICIE *en millas cuadr.*	POBLACION *á fines de 1826.*	LUGARES-CABEZAS, *Ciudades principales y lugares notables.*
NIJNI-NOVGOROD.	13,920	1.380,000	Nijni-Novgorod, 14. Arzamas, 8. Potchinki, 6. Balakna, 3. Madaïevsk, 3. Makariev, (orillas del Volga), 2. Pavlova, 6. Mourachkina, 6.
TAMBOV.	19,440	1.422,000	Tambov, 16. Kozlov, 14. Temznikov, 6. Ourmane, 6. Lipetsk, 6. Morchansk, 6. Spask, 6. Klatma, 5. Kadom, 4. Chatsk, 4.
RIAZAN.	11,310	1.309,000	Riazan, 19. Pkopine, 8. Zaraïsk, 6. Kassimov, 6. Ranenbourg, 3. Spask, 5. Donkov, 1.
TOULA.	8,850	1.040,000	Toula, 39. Belev, 5. Bogoroditsk, 4. Efremov, 3. Venev, 3. Epifane, 2.
KALOUGA.	9,410	1.175,000	Kalouga, 16. Gisdra, 7. Borovsk, 5. Kozelsk, 4. Mestchovsk, 3. Mosalsk, 3. Maloiaroslavets, 1.
OREL.	13,220	1.300,000	Orel, 30. Elets, 15. Bolkhov, 13. Metsensk, 10. Karatchev, 9. Livny, 7. Sevsk, 6. Briansk, 5. Kromy, 4. Dmitrovsk, 4. Maloarkhanguelsk, 4.
KOURSK.	12,610	1.649,000	Kourssk, 23. Belogorod, 10. Soudja, 7. Rylsk, 7. Poutivl, 6. Miropolié, 5. Novoï Oskole, 5. Stchigri, 5. Staroï Oskole, 5. Oboïane, 4.
VORONEY.	22,160	1.446,000	Voronege, 19. Ostrogoisk, 4. Novokhopersk, 2. Pajlovsk, 3. Mikhaïlovka, Valouiki, 3. Biuch, 2.
PEQUEÑA RUSIA			
KIEV.	14,980	1.372,000	Kiev, 56. Bogouslavl, 7. Ouman, 7. Zofiowka, Tcherkacy, 6. Vasilkow, 5. Makhnovka, 5. Sokira, 4. Tchignirine, 3. Radomysle, 3. Lipovets, 3. Kanev, 3.
TCHERNIGOV.	17,600	1.410,000	Tchernïgov, 10. Nechin, 16. Novgorod-Seversk, 8. Gloukhov, 9. Starodoub, 4. Mglin, 5. Batourin, 5. Oster, 4.
POLTAVA.	16,240	1.878,000	Poltava, 8. Kobéliaki, 11. Krementchoug, 8. Mirgorod, 7. Zenkov, 7. Prilouki, 6. Gradijsk, 5. Pereïslav, 5. Lokhvitza, 4. Zolotonocha, 4. Gadiatch, 3. Romene, 3. Khorole, 3. Glinsk, 2. Loubny, 2.
KHARKOV Ó SLOBODES DE UKRAINE.	11,230	914,000	Kharkov, 13. Akhtyrka, 13. Bélopolié, 11. Lebedine, 11. Soumy, 9. Bogodoukhov, 9. Valki, 7. Tsume, 6. Bélovodsk, 6. Zolotchev, 6. Krasnokontsk, 5. Volchansk, 5. Nedrigailov, 5. Slaviansk, 4. Koupiansk, 4. Starobelsk, 3. Zmiev, 3.
RUSIA MERIDIONAL			
KERSON.	26,630	459,000	Kerson, 12. Odessa, 33. Elisavelgrad, 10. Nikolaïev, 6. Tiraspol, 5. Berislavle, 3. Grigoriopol, 3. Doubosary, 3. Krylov, 3 Oviopol, 3. Otchakov, 2. Ovidiopol, 2.
EKATERINOSLAV.	20,100	826,000	Ekatherinoslav, (Catherinoslav), 8. Nakhitchvan, 9. Novomoskovsk, 7. Taganrog, 6. Rostov, 5. Pavlograd, 4. Bakmout, 4. Mariupol, 4. Lougone, 3. Slavenoserbsk (en otro tiempo *Donetzk*), 1. Azov, 0.9.

NOMBRES *de las Regiones,* Gobiernos y Provincias.	Superficie *en millas cuadr.*	Poblacion *en fines de 1826.*	LUGARES-CABEZAS, *Ciudades principales y lugares notables.*
Taurida.	24,660	346,600	Simpheropol Akmetechet ó Sultan-Sarai, 2. Lakhtchissarai, 9. Nikita. Soudak. Karasou-Bazar, 8. Eupatorie (Koslov), 7. Théodosie (Caffa), 6. Orekhov, 4. Pérékop, 3. Dneprovsk, 2. Kertch, 2. Sevastopol (Akhtiar), 1. Enikol (Enikalé), o.6. Obitotcheï (Nogaisk). Ekaterinodar, *lugar-cabeza de los cosacos del mar Negro,* 3. Taman.
Provincia de Besarabia. . .	14,260	600,000	Kichinev, 20. Akkerman, 13. Khotim, 7. Belzi, 7. Bender, 5. Kilia, o.9. Ismail, 13.
Paises de los Cosacos del Don.	45,700	370,000	Novo-Tcherkask, 11. Staro-Tcherkask 5. *Vienen en seguida los* stanitza ó *aldeas* Nijni-Tebirsk, 11. Vechenskaia, 9. Mikhailovskaia, 9. Magoulinskaïa, 9. Mitoukinskaia, 8. Essaouloskaïa, 7. Verkhné-Tchirskaïa, 7. Lougaoskaia, 7. Kazanskaïa, 7. Oust-Medvéditskaia, 6. Kamenskaia, 6. Filokovskaia, 6. Oust-Khoperskaïa, 6. Raspopinskaïa, 5. Goundorovskaia, 5. Kletskaïa, 5. Kalitvenskaïa, 5. Kremenskaia, 5.
RUSIA OCCIDENTAL			
Wilna	17,490	1.357,000	Wilna, 56. Kowno, 6. Smegornié, 1. Zalesié. Vilkomir, 4. Vidzy, 2. Rossieny, 2. Chavli, 2. Telcha, 2. Troki, 1. Ioubourg, 4? Kieydani, 5.
Grodno.	12.080	868,000	Grodno, 9. Brzesc-Litowski, 8. Slonin, 4. Volkovisk, 2. Lida, 2. Novogrodek, 2. Kobrin, 2.
Witebsk.	13,090	935,000	Witebsk, 15. Polotsk, 10. Velige, 7. Nevele, 3. Lutzine, 3. Dunabourg, 2. Regitsa, 2. Leptl, 1.
Mohilew.	14,370	915,000	Moilew, 21. Mstislav, 4. Bikhov, 4. Tchaoury, 3. Tcherikov, 2. Rogatchev, 2. Belitsa, 2. Orcha, 2.
Minsk.	30,200	1.160,000	Minsk, 15. Bobrouisk, 5. Sloutsk, 5. Pinsk, 4. Nesvige, 4. Disna, 3. Drouïa, 3. Mozyre, 3. Borisov, 3.
Volhynia.	21,650	1.496,000	Gitomir, 11. Bertitchev, 20. Staro Constantinov, 9. Doubno, 9. Zaslávl, 8. Ostrog, 8. Kremenets, 6. Loutsk, 5. Radzivilov, 5. Wlodzimierz (Vladimir), 4. Novgorod-Volhynsk, 4. Rovno, 4. Kovel, 3.
Podolia.	11,820	1.462,000	Kaminiec (Kamenets-Podolski), 13. Mohilev, 8. Tcultchine, 8. Vinnitsa, 7. Balta, 7. Bar, 6. Khmelnik, 4. Litine, 3. Bratslav, 3.
Provincia de Bialystok. . .	2,180	225,000	Bialystok, 6. Bielsk, 2. Sokolka, 2. Gousondze (Goniondz), 1.
RUSIA ORIENTAL			
Kazan.	17,600	1.028,000	Kazan, 48. Tchistopol, 6. Tcheboksary, 4. Kozmodémiansk, 4. Mamadych, 4. Laïchef, 2. Iadrine, 2. Siliarsk, 2.
Viatka.	42,930	1.294,000	Viatka, 9. Igévski Zavod, 12. Sarapoul, 4. Slobodskoi, 4. Elabouga, 4. Orlov, 3. Malmych, 2. Nolinsk, 2. Yaransk, 2.

NOMBRES *de las Regiones,* Gobiernos y Provincias.	Superficie *en millas cuadr.*	Poblacion *en fines de 1826.*	LUGARES-CABEZAS, *Ciudades principales y lugares notables.*
Perm.	93,680	1.270,000	Perm, 10. Iekaterinbourg (Catherinbourg), 11. Verkh-Issetsk. Koungour, 8. Tcherdyn, 5. Iebit, 3. Neviansk. Dalmatov, 2. Chadrinsk, 2. Dedukhine, 2. Solikamsk, 2. Krasno-Oufimsk, 2. Uerkhotourié, 2. Bogostovsk. Nijni-Tagilsk, 10.
Simbirsk.	22,320	1.119,000	Simbirsk, 13. Syzran, 9. Samara, 6. Karsoume, 4. Alatyr, 4. Ardatov, 3. Bouinsk, 3. Senguileï, 3. Konadeï, 2. Stavropol, 2.
Penza.	11,330	1.035,000	Penza, 13. Saransk, 8. Kerensk, 6. Morkchan, 6. Verkhni-Lomov, 5. Krasnoslobodsk, 5. Troitsk, 4. Narovchate, 4. Goroditsche, 3. Nijni Lomov, 3. Issara, 3. Ista. Tchembare, 3. Chechkeiev, 3.
Astrakan.	83,330	223,000	Astrakhan, 40. Krasnoi-Iar, 3. Tchernoï-Iar, 3. Enotaïevsk, 1.
Saratov.	60,030	1.334,000	Saratov, 35. Volgsk, 11. Kouznetsk, 7. Petrovsk, 5. Khvalynsk, 4. Tsaritsin, 4. Sarepta, 3. Kamychin, 3. Balachov, 3.
Orenbourg.	88,740	1.044,000	Oufa, 8. Orenbourg, 6. Menzelinsk, 3. Tcheliaba, 3. *Bougourouslane*, 3. Ileksk, 2. Bougoulma, 2. Birsk, 2. Miask. Slatousk, 2. *Bouzoulouk*, 2. Sterlitamak, 2. Troïtsk, 2. Sakmarsk, 2. Ouralsk, *lugar-cabeza de los cosacos del Oural*, 11. Gouriev, o.8
REINO DE POLONIA.			
Mazovia.	5,540	748,000	Varsovia, 150. Villanow. Sochaczew, 2. Rawa, 1. Lenezyca, 2. Lowicz, 4. Nieborow. Arkadia. Tomaszow, 4. Brzese de Cujavia, 1.
Kalisz.	4,750	572,000	Kalisz, 15. Opatowek. Peisern, 2. Sieradz, 2. Stara-Czenstokhowa, 2. Nova-Czenstokhowa, 1. Petrikau, 4. Volborz, 1. Pyzdry, 3.
Krakovia.	3,090	401,000	Kielce, 5. Olkusz, o.3. Zarki, 2. Miekchow 2. Pilica, 2. Pinczow, 3.
Sandomir.	4,000	378,000	Sandomir, 2. Konskie, 3. Opatow, 3. Radom, 5. Opoczno, 2. Swienty-Krzyz.
Luelin.	4,880	474,000	Lublin, 12. Pulawy, 3. Zamosc, 5. Szczebrzeszyn, 3. Rakow. Chelm, 1. Leczna, 2.
Podlaquia.	4,040	347,000	Siedlec, 3. *Biala*, 3. Wengrow, 4. Lukow, 2.
Plock.	4,830	454,000	Plock, 6. Pultusk, 3. Modlin. Wyzogrod, 2. Dobrzyn, 2. Pultusk, 2. Ostrolenka, 1.
Augustov.	5,200	476,000	Suwalki, 3. Lomza, 2. Ciekhanowiec, 3. Tykoczin, 3. Kalvary, 4. Augustow, 1. Dospuda. Nowemiastoz (Neustadt), 2. Seyny, o.8.

TOPOGRAFIA. San Petersburgo ó Petersburgo, lugar-cabeza de gobierno de este nombre, capital moderna del imperio, residencia ordinaria del emperador, de un arzobispo metropolitano ruso, y de un arzobispo católico romano, para todos los católicos del imperio ruso y

del reino de Polonia. Esta ciudad, una de las mas hermosas del mundo, fue fundada en 1703 por Pedro el Grande en medio de los pantanos que atraviesa el Neva, que por sus brazos y sus canales la divid en muchas islas, y forma allí un puerto espacioso, pero de poco fondo. Puede ser mirada como una ciudad abierta, pues solo en parte la rodea un foso, y la ciudadela es enteramente inútil bajo el aspecto militar. De todas las capitales de Europa es la que mas choca á primera vista, por la anchura, alineamiento y limpieza de sus calles, la elegancia y regularidad de los edificios, la situacion ventajosa de los mas notables, los malecones de granito que rodean al Neva, la Fontanka y los demas canales que se miran como los mas bellos de Europa. Sus principales plazas son la *del palacio de invierno*, la del *almirantazgo*, la de *Isaac* adornada con una hermosa iglesia de este nombre, que aun no está acabada, la *plaza del Senado* en la que se acaba de levantar el soberbio edificio destinado á recibir el Senado y el Santo Sínodo, y donde se nota sobre todo el monumento colosal dedicado por Catalina II á Pedro I; la estátua de este monarca, obra de Falconet, está colocada sobre un inmenso trozo de granito de una sola pieza, y de peso de 1.700.000 libras. *La plaza del teatro*, que toma su nombre del gran teatro que se eleva en medio, el *Campo de Marzo* ó *Tsaritsin Long* (prado de la Tsarina), destinado á los ejercicios militares y adornado con la estátua de Souvarov; la *plaza del primer cuerpo de cadetes* adornada con un obelisco erigido en honor del Mariscal Roumiantzov, y en fin la *plaza nueva* formada por el palacio de Anitschlov y los nuevos edificios de la biblioteca imperial admirándose en uno de sus estremos el nuevo *teatro de Alejandro* edificios de los mas elegantes en su género, á cuya espalda se estienden otros inmensos que se denominan *palacio real*. El centro de esta plaza está adornado con un hermosísimo *Square* (jardin rodeado de verjas que ocupa el centro de la plaza); sus calles mejores son la *Perspectiva de Nevsky*, en que se halla la iglesia de Kazan: esta soberbia calle adornada en parte de árboles, está tambien hermoseada con elegantes edificios, y tiendas magníficas. Siguen despues las dos calles de *Morskoi*, la *Meltionne*, la *Liteineia* etc.

Entre los nuevos edificios que adornan la nueva capital de los Tsares nombraremos con preferencia, *el palacio de invierno*, morada ordinaria del emperador, edificio inmenso, pero de tosca y defectuosa arquitectura: una galería le pone en comunicacion con la *hermita*, hermoso palacio construido por Catalina II que le miraba como su residencia favorita; en él se admira la galería de pinturas, y el gabinete de piedras grabadas, uno de los mas ricos de Europa: el gabinete de las joyas donde se conservan los diamantes de la corona, entre otros el famoso de 194 quilates, uno de los tres mayores que existen; las bibliotecas de Voltaire, de Diderot, y de D' Alambert, las soberbias colecciones de pinturas y de estátuas que adornaban la Malmaison, una de las moradas favoritas de Napoleon; tambien está en este pa

lacio el teatro de la corte; el *palacio de mármol*, edificio magnífico pero irregular, que despues de la muerte del gran duque Constantino ha vuelto al dominio de la corona; el palacio de *Anitschkov* edificado al gusto italiano, y que por decirlo asi es la casa particular del emperador Nicolás, donde habitaba cuando era gran duque, y donde ahora habita algunas veces mirándola con particular cariño; el *palacio de la Tauris* notable por la elegancia de su arquitectura, sus espaciosas galerías, su jardin, y por ser espresamente construido por el opulento príncipe Potemkin con objeto de dar una fancion á Catalina II; el palacio del *gran duque Miguel* edificado hace poco, y recomendable por la belleza de su arquitectura, elegancia y riqueza de sus muebles: allí se ve una bella coleccion de armas y de uniformes de casi todos los pueblos antiguos y modernos. Deben nombrarse en seguida el *antiguo palacio* de *S. Miguel*, al presente ocupado por el cuerpo de ingenieros, y cuya construccion recuerda los castillos de la edad media. Fue edificado por Pablo I de resultas de una vision que dicen tuvo; y en una de sus salas fue donde aquel monarca terminó su vida de un modo tan trágico; el *palacio de la academia de las bellas artes*, mirado como el mejor edificio de S. Petersburgo en cuanto á la regularidad y grandeza de su arquitectura; la *bolsa* es tambien uno de los mas bellos edificios de la capital; el *almirantazgo*, cuya veleta dorada y muy alta, es el primer objeto que se distingue al acercarse á la ciudad; su inmenso recinto encierra un espacioso astillero donde se construyen navios de linea, y hay grandes salones ocupados por los objetos que forman el museo de la marina; el edificio de la *academia de las ciencias*, el *banco de los asignados*, el edificio del *cuerpo de pages* en cuyo recinto se halla la iglesia de Malta; la *casa de la ciudad* y sobre todo el *estado mayor*, magnífico edificio semicircular, construido últimamente enfrente del palacio de invierno, para formar el recinto; un arco inmenso une las dos partes de este edificio, coronado por la estatua de la victoria en un carro de seis caballos; allí se han trasladado todas las oficinas relativas al despacho de la guerra; enfrente del arco se eleva el *monumento de Alejandro*, inmensa columna de orden dórico, y cuya caña compuesta de un solo trozo de granito no tiene menos de 48 pies ingleses de altura: M. Alexander le mira como superior á todos los monumentos de este género antiguos y modernos.

Tampoco se debe olvidar el *Gostinoi-Dvor* con sus dos galerías: en la inferior hay mas de 170 tiendas donde se despliegan como en un gran bazar mercancías de toda especie. El vasto *local de la biblioteca imperial*, los *picaderos*, contados entre los mas bellos de Europa; el de la *guardia de caballería* tiene á su entrada dos hermosas estátuas, imitadas de las que adornan en Roma la plaza de Monte Caballo: *el arsenal nuevo* notable por su estension, y sus hermosas oficinas, en las que se admira con particularidad la *fundicion*: el *cuerpo de minas* donde hay un subterráneo que imita las diferentes capas de tierra en las minas; el *Smolnoï monastére*; el *instituto de Santa Catalina*; el magnífico

hospital de pobres enfermos, la *casa de niños espósitos*, el edificio del *instituto de caminos* y *comunicaciones*, los *cuarteles* tan notables por su estension como por su número, y entre los que se distinguen los de los regimientos de guardias nombrados *Ismailovsky*, *Pavlovsky*, *Moskovsky* y el de los *caballeros* guardias; los espaciosos y bellos edificios del primero y segundo cuerpo de *cadetes del ejército de tierra*; el de los *huérfanos* militares, y el edificio de *los doce colegios*.

Entre las numerosas iglesias de S. Petersburgo deben con especialidad nombrarse las siguientes: la *catedral*, ó *nuestra señora de Kazan*, construida por el modelo de la de S. Pedro de Roma, aunque con dimensiones mucho mas pequeñas; la *iglesia de S. Isaac* cuya reedificacion bajo un nuevo plan empezó en 1822: adornan lo esterior de este templo una cúpula muy elevada, y cuatro pórticos, cada uno de los cuales debe tener ocho columnas de frente, y tres laterales con basa y capiteles de bronce, todas de un solo trozo de granito de 5 pies y 10 pulgadas de diámetro por la base, y 56 pies ingleses de altura, de modo que será uno de los mas hermosos monumentos de la arquitectura moderna; la iglesia de *S. Pedro y S. Pablo* situada en la fortaleza de S. Petersburgo es recomendable por su atrevido remate; en este edificio está la bóveda que sirve de sepultura á las personas de la familia imperial; en seguida deben referirse las iglesias de *San Nicolás*, *S. Simeon*, la de la *Transfiguracion* etc. Tambien merece mencionarse la hermosa iglesia del convento de *S. Alejandro Nevsky* situado á las puertas de la ciudad y contiene el rico sepulcro de este santo de plata maciza: en su recinto se halla un cementerio notable por la magnificencia de los monumentos fúnebres que encierra. No citaremos todos los edificios magníficos pertenecientes á particulares, y solo diremos que se puede considerar á S. Petersburgo como casi formado de una serie de palacios: pero sin embargo nombraremos los de *Strogonov*, de *Bezborodo*, de *Cheremetev*, de *Gagarin*, de *Beloselsky*, y de *Labanov*.

Una porcion de establecimientos públicos de todo género dan mas importancia y esplendor á la nueva capital del imperio ruso; pero solo indicaremos á la atencion del lector los siguientes, como mas interesantes. La *universidad* fundada en 1819 á la que se ha unido la escuela de derecho creada en 1805, y se tiene el proyecto de añadir una gran *seccion para las lenguas orientales*, compuesta de once profesores, y muchos adjuntos; poseerá una imprenta, una biblioteca, y publicará un periódico asiático, siendo instruidos y mantenidos en este bello establecimiento 40 alumnos; la academia *quirúrgico-médica de S. Petersburgo* fundada por Pedro el Grande, y reorganizada por el emperador Alejandro, es uno de los mas bellos establecimientos de su clase, y el número de discípulos puede ascender á 520, estando señalados para los gastos anuales que exige su instruccion un fondo de 386,000 rublosa; el *instituto central pedagógico* restablecido en 1828 está en la misma categoría que las universidades, y recibe los jóve-

nes que se destinan á la carrera del magisterio; la *alta escuela de S. Petersburgo* fundada en 1822, la que se piensa convertir en un *gimnasio*: la *academia eclesiástica de S. Petersburgo*, uno de los cuatro grandes establecimientos del imperio, donde se enseñan las ciencias eclesiásticas á los jóvenes adictos á la religion dominante: la *pension noble* aneja á la universidad; las *dos escuelas militares* conocidas por los nombres *de primero y segundo cuerpo de cadetes del ejército de tierra*; la escuela de *artillería de S. Petersburgo* abierta en 1809; el *cuerpo de cadetes de marina*, fundado por Pedro el Grande, y al cual el emperador Alejandro añadió en 1803 *una escuela de navegacion*, para 50 discípulos; *el instituto del cuerpo de ingenieros de caminos* y comunicaciones (puentes y calzadas), fundado en 1820; el *cuerpo de pages*, especie de colegio militar, cuyos alumnos hacen el servicio de la Corte; la *escuela de bellas artes*, conocida bajo el nombre de *academia de bellas artes*: la *escuela de cadetes de minas*, á la que dió nueva estension en 1804 el emperador Alejandro; el *establecimiento oriental* fundado en 1828 para formar buenos dragomanes ó intérpretes, tan útiles y aun indispensables por las numerosas relaciones de la Rusia con los soberanos del oriente: la *escuela de comercio;* el *instituto technológico* establecido hace poco para formar buenos obreros y fabricantes; y donde son mantenidos y enseñados 152 alumnos; la *escuela imperial de agricultura*, fundada en 1801 y la que con el mismo fin abrió en 1824 la condesa Strogonov: la *escuela de marina mercante*, que últimamente ha fundado el emperador Nicolás para formar capitanes y pilotos hábiles que sirvan en la marina mercante, y algunos constructores de buques de comercio: la corona mantiene allí treinta y dos discípulos; la escuela *veterinaria*, los dos *gimnasios*, la *escuela principal protestante* donde mas de 500 alumnos se instruyen en todos los conocimientos útiles en las diferentes condiciones de la vida; las lecciones se dan en lengua alemana; el *instituto de señoritas del convento* Smolnoï donde 500 niñas reciben á espensas del gobierno una educacion escogida, y donde ademas se enseña á las hijas de familias nobles todo lo que pertenece al adorno y gracias sociales; el *instituto de Santa Catalina* donde se educan con el mayor cuidado 180 niñas de elevado nacimiento. El *instituto de Santa María* para las niñas del estado llano; *la casa de huérfanos militares* reorganizada en 1805; la *escuela de niñas*, perteneciente á la misma casa; la *escuela de porta estandartes* (ó alféreces), la *casa de espósitos de S. Petersburgo*; en fin las escuelas alemanas de *Santa Ana*, y de *Santa Catalina* son grandes establecimientos elementales que no deben pasarse en silencio.

Las sociedades sábias y las asociaciones que tienen por objeto el progreso de la civilizacion luchando contra las preocupaciones, y esparciendo nuevas nociones y medios nuevos de comodidades, son mucho mas numerosas en S. Petersburgo de lo que se cree generalmente. Al frente de todas debe colocarse *la academia imperial de las ciencias de S. Petersburgo*, ilustrada por tantos hombres célebres y

famosa por las doctas memorias que publica; la *academia imperial rusa*, la de *bellas artes*, la sociedad libre de amigos de las *ciencias, literatura y artes;* la academia *médico-quirúrgica*, de que ya hicimos mencion hablando de la enseñanza; la sociedad de *aficionados á la lengua rusa*, la *sociedad de medicina*, la *sociedad farmacéutica*, la *sociedad imperial de mineralógia*, la *sociedad libre económica*, la *sociedad libre de economía rural;* la *sociedad imperial filantrópica*; la *sociedad para atender al progreso de las escuelas de enseñanza mútua*: la *sociedad para dar estímulo á los artistas*, la cual mantiene en Roma los mejores alumnos que salen de la escuela de bellas artes.

San Petersburgo ofrece un gran número de colecciones científicas y de bellas artes, algunas de las cuales figuran al lado de las primeras de Europa. Entre sus numerosas bibliotecas citaremos la *biblioteca imperial* que es la mas rica de todo el imperio, y una de las mayores de Europa; la de la *hermita*, á la que está unida la preciosa coleccion nombrada *biblioteca rusa* compuesta de 10.000 tomos de obras escritas en la lengua nacional, *la biblioteca de la academia de las ciencias*, que posee una preciosa coleccion de manuscritos orientales, y enriquecida recientemente con los tesoros bibliográficos que se han quitado á los persas, y con los magníficos manuscritos persas que el schah Feth-Ali regaló al emperador Nicolás; en este mismo edificio se ha establecido el *observatorio* por el cual los geógrafos rusos hacen pasar su primer meridiano, y cerca del cual se halla el famoso *globo de Gottorp* cuyo interior representa el cielo con la salida de las estrellas, su paso por el meridiano, y su ocaso; sobre su superficie está figurada la tierra; tiene 11 pies de diámetro. Despues de estas se presentan las bibliotecas de la *universidad*, del *almirantazgo*, *del palacio de mármol*, del *cuerpo de cadetes*, del *convento de Alejandro Nevsky*, y de la *academia de bellas artes*. Entre las colecciones de otro género nombramos el *gabinete de historia natural de la academia de las ciencias* al que acaba de agregarse el del almirantazgo; es uno de los mas ricos que existen, pues sucesivamente se ha ido enriqueciendo ya con los viages que para descubrir se han hecho á diversos paises, ya con compras considerables; la *galería imperial de pinturas de la Hermita*, una de las mas copiosas y notables de Europa; el *museo de escultura y arquitectura* de la academia de bellas artes, y la pequeña *coleccion del palacio de Tauris*, que ofrecen lo mas precioso que posee la Rusia en el ramo de escultura; el *museo asiático* de la *academia de las ciencias*, conteniendo el mas rico *monetario* oriental que hasta el dia se ha reunido, al cual el emperador reinante acaba de agregar la inmensa coleccion de monedas persas formada por M. Fraehn, con autorizacion del ministro de hacienda conde Canerin, eligiéndolas entre las sumas que la Persia acaba de pagar á la Rusia; el *monetario de la hermita*, notable especialmente por las monedas y medallas nacionales; la *bella coleccion mineralógica del cuerpo imperial de minas*, donde ademas de las curiosidades de toda especie se admira la coleccion de armas;

as *bellas colecciones* de *moldes*, *máquinas y adornos* conservadas en el almirantazgo, y especialmente en el local del *cuerpo de minas*; el *museo ethnográfico*, últimamente establecido; la *soberbia coleccion de armas antiguas y modernas del antiguo arsenal*, el magnífico *jardin botánico*, en que se admira la belleza y estension de sus estufas, y que últimamente se ha enriquecido con la bella coleccion de mas de mil plantas del Brasil, recogidas por M. Riedel, agregado á la espedicion de M. Langsdorf. Asi como todas las demas grandes capitales de Europa, posee S. Petersburgo muchas colecciones particulares notables que segun nuestro plan pasaremos en silencio; pues en las obras especiales será donde nuestros lectores hallarán la descripcion de los objetos que encierran *los museos de Roumiantzov*, de *MM. Svignine* y *Orlovsky*, y las galerías de pinturas de los señores *Narichkin*, *Bezborodko*, *Strogonov*, *Moussin Poukin*, etc. etc.

No debemos dejar á S. Petersburgo sin hacer mencion de un *mercado de invierno*, (Zimnoi rinock) que ofrece un rasgo tan característico de aquella gran metrópoli. El europeo del mediodia se llena de asombro viendo levantarse en una espaciosa plaza enormes pirámides formadas de cadáveres de animales amontonados unos sobre otros. En un lado se ven reses vacunas, carneros, cerdos, gallinas; en otra manteca, huevos, peces, en una palabra toda clase de provisiones, duras todas como piedras por el rigor del frio. Los peces ofrecen aun toda la frescura y viveza de sus colores naturales, y casi parecen vivos, pero los demas animales presentan un espectáculo por decirlo asi horroroso. Se ven millares de ellos, desollados, puestos unos al lado de los otros apoyados en sus piernas como si quisiesen saltar sobre sus compañeros y todos tan endurecidos que hay que valerse de hachas para hacerlos pedazos, y entonces se oye un ruido como si se cortase madera. Las provisiones amontonadas en este mercado, provienen de las partes mas remotas de este vasto imperio, y se conducen en carretones sin ruedas, arrastrando sobre la nieve; allí todo se vende mas barato á causa de la facilidad de los transportes, y del gran número de vendedores, y cada uno se apresura á hacer sus acopios en la temporada que dura este mercado. Estas provisiones duran largo tiempo cuando se tiene la precaucion de colocarlas en cuevas rodeadas de hielo, como se hallan en todas las casas. Aunque en menor escala todos los mercados de la Rusia ofrecen el mismo espectáculo en la estacion de los grandes frios, que dan á los cuerpos dureza tan escesiva, y los preserva de la corrupcion.

En las cercanías inmediatas y en un rádio de 40 millas se hallan muchos lugares notables; pero nos ceñiremos á citar los siguientes: advirtiendo que todos están situados en el gobierno de San Petersburgo. Kamenoi-Ostrou (isla de piedras), lindo paraiso imperial, donde el emperador Alejandro pasaba gran parte de la bella estacion. Tchesme, palacio imperial que solo tiene de notable el gran salon, la galería de los soberanos de Europa, y el capítulo del órden de San Jorge. Tsarsko-Selo [Ssarskoïe-Selo], mirada como la mas bella casa de recreo del impe-

rio, y à donde se llega por una bella calzada; celébrase con particularidad la noble sencillez de la arquitectura de este palacio, la magnificencia de sus habitaciones y la belleza de sus jardines; la sala revestida de lapiz-lazuli, la de ambar amarillo; el arco triunfal erigido por el emperador Alejandro á sus compañeros de armas, el puente cubierto de mármol, segun los dibujos de Palladio, el soberbio baño de granito de 90 pies de circunferencia. Tsarskoie-Selo posee un *liceo* con 14 profesores, una *escuela de bosques*, y es lugar-cabeza del círculo de su nombre que acaba de crearse: pertenece á la pequeña ciudad de Sophia que antes de su reunion à Tsarskoïe-Selo, era lugar-cabeza del mismo círculo: esta última es notable porque fue edificada al estilo de las ciudades turcas. Pavlovsky, palacio imperial, notable especialmente por el gusto y elegancia de sus muebles y la hermosura de su jardin: está unido á la bonita y pequeña ciudad que tiene su nombre, donde la viuda de Pablo I, residia una parte del año, y estableció una colonia manufacturera compuesta de alemanes. Gatchina, casa imperial de muy bella arquitectura y morada favorita de Pablo I, que tambien fundó allí una colonia de alemanes: se celebran especialmente sus vastos y bellos jardines.

Esterna, hermoso palacio situado á orillas del golfo de Finlandia, y que antes perteneció al gran duque Constantino. Peterhof, palacio imperial edificado sobre una colina cerca del golfo de Finlandia, é inmediato á una miserable aldea. Se admiran sus hermosos jardines, cuyos numerosos surtidores, conchas, cascadas artificiales, estátuas y grupos arrojan el agua bajo mil formas diferentes y compiten con los famosos surtidores de Versalles. Cerca de este magnífico palacio está la fábrica imperial destinada á cortar las piedras preciosas. Oranienbeaum, otro palacio imperial situado en la costa del golfo de Finlandia, notable por su soberbia estufa para los naranjos, y por la hermosa vista que desde allí se disfruta, descubriéndose enteramente à Kronstadt, San Petersburgo y una gran parte del golfo: la pequeña ciudad de Oraniembaum es el lugar-cabeza del círculo de este nombre.

Kronstadt, bonita ciudad y plaza fuerte edificada con bastante regularidad en la pequeña isla denominada Codlin, que domina el golfo de Finlandia. La *plaza de la parada*, *la bolsa*, *la gran oficina de aduanas*; pero en particular el *dock*, donde se carenan los bajeles, el *canal de Pedro el Grande*, el *hospital* y los *cuarteles* de *marina*, los *almacenes* y sus *fortificaciones* es todo lo mas notable que ofrece. Cuanto se pudo inventar en punto á astilleros, arsenales y fortificaciones, se encuentra allí acumulado y con un lujo estraordinario. Situada en un parage donde el golfo no deja sino un paso muy estrecho á algunas millas de San Petersburgo, es Kronstadt el principal baluarte, el verdadero puerto mercante y militar, y recibe en épocas determinadas y con la mayor facilidad todo lo que puede alimentar sus inmensos establecimientos marítimos. En esta ciudad es donde se aparejan y arman los grandes buques de guerra, botados al agua en la misma capital, en el Neva, materialmente bajo las ventanas del palacio de los emperadores: en Kronstadt tiene su apostadero la mayor parte de la escuadra del Báltico, y en fin, allí es donde se ha establecido una de las principales escuelas de pilotos. Hay que añadir que allí es donde se cargan y descargan los barcos que por su porte no pueden subir hasta San Petersburgo, y así aquella ciudad cuanto

mas está animada durante el estio, tanto mas sola y triste se vé en tiempo de invierno.

Sisterek, pequeña poblacion al márgen del Sestra, notable por su gran fábrica de armas, una de las mas considerables del imperio, tanto por la cantidad como por la calidad de los artículos que salen de sus talleres. Oxhta, que puede mirarse como un arrabal de la capital de la Rusia, está situada al márgen del Neva, y casi todos sus habitantes son carpinteros empleados en los astilleros militares y en los del almirantazgo; sus mugeres se emplean en gran parte en llevar la leche y la nata todos los dias para el consumo de la capital. Schlusselburgo, ciudad pequeña, fortificada y lugar-cabeza del círculo de este nombre, situada en medio del Neva, en el parage en que este rio sale del lago Ladoga: tiene un palacio imperial y una gran fábrica de indianas. Ya hemos indicado en el artículo *canales* la importancia que da á esta ciudad el de Ladoga.

Muchas casas de recreo notables por su belleza y magnificencia y pertenecientes á particulares, hermosean los caminos reales qua conducen á las casas imperiales y á los sitios que acabamos de nombrar. Citaremos con particularidad las de *Navichkin*, de *Stcherbatov*, *Zavadovsky* y *Soltikov*, que adornan el camino que va desde San Petersburgo á Peterhoff, pudiéndose decir que este camino está enteramente cubierto de casas de recreo.

Riga, (Riolin, ó Righo), lugar-cabeza de la Libonia y del gobierno general militar de su nombre, ciudad bastante bonita, situada á la orilla izquierda del Duna ó Dwina, no lejos de su embocadura en el Báltico, que allí forma un puerto espacioso aunque de poco fondo, todas sus casas son de piedra, pero sus calles estrechas. Los edificios mas notables son la *casa de la ciudad*, la *bolsa*, la casa llamada *Schawrzenhoeupter*, el *palacio imperial*, la *iglesia catedral*, llamada de S. Pedro, cuya elevada torre es célebre, el *palacio de los estados*, el *Catharineum*, el *hospital de S. Jorge*, la *aduana*, el *teatro*, el *patio de las corporaciones de mercaderes* y *artesanos*, y el *arsenal*. Tambien debe hacerse mencion *del monumento de los incendiarios*, de la *columna de la victoria* erigida en 1817 por el comercio: de las *máquinas hidráulicas*; el *canal* donde van á invernar los barcos, y en fin del hermoso puente de barcas sobre el Dwina, que por su situacion y su noble longitud forma un magnífico paseo. Sus principales establecimientos científicos y literarios son el *liceo ó Cathrineum*, el *gimnasio*, *la escuela de navegacion*, la gran *escuela de niñas*, la *sociedad literaria*, la *sociedad tetona*, la *sociedad libre de economia rural*, la *sociedad livonia* de *utilidad pública*, y de *economia*, la *biblioteca de la ciudad*, el *observatorio*, y el *museo de Hemmsel*. Riga es una de las plazas mas fuertes del imperio, y una de las ciudades mas comerciantes de Europa.

Las otras ciudades mas notables de la Rusia Báltica son:

Derpt ó Dorpat, ciudad pequeña del *gobierno de Livonia*, notable por su floreciente, *universidad*, su *gimnasio*, su *escuela normal de maestros para la poblacion del Campo*, y por otros muchos y buenos establecimientos, como son la *biblioteca*, una de las principales del imperio, el *observatorio*, el *gabinete* de *historia natural*, el *museo*, el *jardin botánico*,

la rica *coleccion de cartas geográficas* etc. Pernau notable por su puerto y su comercio.

Mitau, lugar cabeza del *gobierno de Curlandia*, notable por sus establecimientos públicos, entre los que se distinguen el *gymnasium illustre*, el *pensionado particular*, la sociedad *Curlandesa*, que publica sábias memorias, la *biblioteca*, el *observatorio* y el *gabinete de historia natural*. Libau importante por su puerto y su comercio.

Revel, lugar cabeza del *gobierno de la Esthonia*, ciudad fortificada con un buen puerto, muy mejorado por las importantes obras ejecutadas últimamente, y en el cual tiene su apostadero una parte de la escuadra Rusa. El *gimnasio*, la *escuela de la nobleza* y la *biblioteca*, son los principales establecimientos públicos. En sus cercanías se halla el *Catherinenthal* casa de campo imperial con un jardin. Baltischport, llamado antes Rogervick pequeña poblacion, notable por su puerto espacioso pero de poco fondo, y de boca demasiado ancha: no se han continuado las importantes obras que empezó Catalina II para hacerle capaz de servir de apostadero de invierno á la escuadra rusa, habiéndose tenido que abandonar este proyecto por varios obstáculos insuperables.

Narvoa; ciudad pequeña del *gobierno de S. Petersburgo*, importante por sus fortificaciones, su puerto y su comercio. Iambkrgo, ciudad pequeña nuevamente edificada, con muchas fábricas de paños, batistas, y medias de seda.

Helsingfors, ciudad pequeña del *gran ducado de Finlandia*, bien construida, con un hermoso puerto en el golfo de Finlandia y floreciente por su comercio, ha sido hermoseada y fortificada por los rusos, que la han constituido capital del gran ducado, pasando á ella la *universidad* de Abo: de dia en dia se hacen mas importantes sus *colecciones de objetos científicos* y *literarios* y la *biblioteca*; de esta universidad depende el *seminario teológico*. Muy cerca de allí está situada la célebre fortaleza de *Sveaborg*, que consiste en siete islotes fortificados que defienden un puerto magnífico y los *astilleros de construccion*: una gran parte de sus fortificaciones estan formadas á pico en la roca, y segun M. Alexandre sus espaciosos *cuarteles* pueden alojar doce mil hombres. Las inmensas obras que hicieron los suecos, y continuaron los rusos la han hecho inespugnable, mereciendo con justicia el nombre que se le dá de *Gibraltar del Báltico*. Abo, en otro tiempo capital de la Finlandia sueca, y residencia de su universidad, es ahora lugar-cabeza de uno de sus gobiernos, residencia de un arzobispo luterano, y del tribunal supremo de esta gran division del imperio ruso. Fue casi enteramente destruida por el terrible incendio de 1825, y lentamente se ha levantado de entre sus cenizas, siendo su vasta *catedral* el único edificio notable que se libró de las llamas. El *gimnasio* y la *sociedad phisiográfica* son sus principales establecimientos literarios. Vasa y Vleaborg, ciudades pequeñas bastante bien construidas é importantes por su comercio y sus astilleros, donde se construyen muchos barcos mercantes. Tornea, ciudad pequeña y bastante linda, notable especialmente por la alta latitud en que está situada. Borga, ciudad pequeña, importante por su comercio su obispo luterano y su *gimnasio*. Frederiksam, ciudad chica, importante por sus fortificaciones, su *puerto* y su *escuela militar*, ó *cuerpo de cadetes de las tropas de tierra*. Rotschensalm, todavía mas pequeña, pero notable por su hermoso puerto, bellos y espaciosos cuarteles, fortifica-

ciones y astilleros. Es el apostadero de una parte de la escuadrilla del Báltico. Viburgo, ciudad pequeña, antes lugar-cabeza del gobierno ruso de este nombre, es importante por su puerto, su comercio y su *gimnasio*.

Moscou, en ruso Moskva, lugar-cabeza del gobierno de su nombre, y una de las capitales del imperio, situada en posicion agradable al margen del Moskva, en un terreno con undulaciones, casi en medio de la gran mesa de la Rusia central, cuya elevacion se ha exagerado mucho. Es una de las ciudades mayores de Europa, y fue casi del todo reedificada despues del memorable incendio de 1812, que consumió las dos terceras partes. Desde aquella catástrofe no solo se ha hermoseado sino que se aumentó considerablemente el número de sus casas. Sus mejores plazas son el *Arbate*, la *plaza Roja* cerca del Kremlin donde se halla el monumento de Minine y de Pojarsky; y la del gran teatro ruso llamada *Petravskaïa*. No se puede determinar exactamente el número de sus habitantes; sin embargo parece que su poblacion media puede fijarse por lo menos en 250,000 almas.

Los edificios mas notables que adornan aquella metrópoli son: el *Kremlim* (Kreml), antigua morada de los Tsares, restaurada despues del año de 1811: sus palacios, sus monasterios, sus iglesias, sus innumerables cúpulas doradas ó pintadas de verde, sus numerosos campanarios, todas estas construcciones de diferentes estilos y de diversas épocas, ofrecen un contraste de arquitectura asiática y europea, de la edad media, y de la moderna cuya reunion tan estraña como magnífica escita la admiracion del viajero. En seguida se presentan el *palacio anguloso* llamado asi por que el revoque esterior está hecho á facetas, la *casa de niños espósitos*, reputada por la mas espaciosa y bella de cuantas de su género existen en Europa; el *bazar* (gostiny-dvov), vasto edificio que contiene un gran número de tiendas donde se despliegan inmensas riquezas; el *palacio de las antigüedades* (granovitaia palata), el *arsenal*, el palacio llamado del *patriarca*, la *torre de Soukarev*, la *casa de Pachkot*, el *teatro*, notable por su hermosura, y sus dimensiones, el *palacio del senado*, y el *gran salon* para el ejercicio de las tropas, que nos parece es el mayor que existe; M. Alexandro le da 560 pies ingleses de largo y 168 de ancho, con cerca de 50 de alto y sin embargo no tiene pilares que sostengan tan inmenso techo. Entre las iglesias citaremos la *catedral* bajo la advocacion de la Asumpcion de la Virgen, en cuyo templo se coronan y consagran los emperadores: las de la *Anunciacion*, del *Arcangel S. Miguel*, de *Nuestra Señora de Kazan* y de Vassili Blajennoi. Tambien debe citarse el famoso *Campanario de Ivan Velikoi*, que es un monumento aislado de la catedral del Kremlin, que perpetúa la memoria de la hambre espantosa que se sufrió en 1600. Cerca de allí se ve metida en tierra la mayor campana que tal vez se ha fundido y que segun el Doctor Lyall, pesa 10.000 pouds. Se ha abandonado enteramente la construccion de una *iglesia* consagrada á *Jesucristo Salvador*, que por su magnificencia, y colosales dimensiones debia rivalizar con la soberbia Basílica de S. Pedro de Roma.

No pueden pasarse en silencio los dos hospitales fundados por el conde *Cheremetiév*, y por el príncipe *Galitzin*, cada uno con 300 camas, y sostenidos á espensas de sus fundadores.

La antigua capital de la Rusia posee un gran número de establecimientos públicos, de los que indicaremos los de mayor importancia, y son la *universidad*, que al presente es la primera del imperio por el número de profesores y el de cursantes: la *academia eclesiástica*, una de las cuatro del imperio: la *pension de los nobles*, agregada á la universidad, y mirada como uno de los principales colegios de la Rusia; la academia *quirúrgico-medica* que si bien es inferior al establecimiento de la misma clase de S. Petersburgo, de que en otro tiempo dependía, no es menos apropósito para formar médicos y cirujanos; la *escuela militar* conocida con el nombre de *cuerpo de cadetes*, la *escuela armenia* fundada por Catalina II, la *escuela de comercio*, la academia práctica de *comercio*, donde 60 alumnos se instruyen en cuanto es necesario para formar hábiles comerciantes ó la *escuela de bellas artes*, la *veterinaria*, el *gimnasio*, el *instituto de Santa Catalina*, donde 250 niñas reciben completa instruccion en todos ramos; el *instituto de Alejandro* destinado á la educacion de 120 señoritas escogidas entre la clase mediana de la sociedad; el *instituto de Lazarev* llamado asi á causa de su fundador, y tiene 80 alumnos, entre los que se hallan muchos príncipes armenios: posee una hermosa biblioteca, tal vez la mas copiosa que existe respecto á la literatura armenia, despues de la del colegio de S. Lázaro de Venecia.

Deben citarse tambien la *sociedad imperial de los naturalistas*, la sociedad de ciencias físicas y médicas; la de *aficionados á la historia, y antigüedades de Rusia*; la de aficionados *á la literatura rusa*; la sociedad de *economía rural*, á que está unida una *escuela de agricultura*, la *biblioteca de la universidad*, que ya en el número de volúmenes iguala á la que pereció en el incendio de 1812: el *jardin botánico*, el *observatorio*, y el gabinete de física; el de *historia natural* que contiene ejemplares muy curiosos, y especialmente el *anatómico* formado por M. Loder, que es uno de los mas ricos que se conocen, pues segun M. Schnitzler consta de 50,000 preparaciones.

Moscou es donde residen las familias mas antiguas y mas ricas de la nobleza del imperio, una seccion del senado, y del Santo Sínodo, un gobernador general militar, un metropolitano; hace un inmenso comercio interior, y las especulaciones de sus mas ricos negociantes se estienden desde las costas del noroeste de América y las capitales de la China, la Persia y la Boukharia, hasta Leipzig, Viena, Hamburgo, Lóndres, París, Marsella y Burdeos.

Entre los lugares mas notables de las inmediatas cercanías de Moscou, y en un radio de 24 millas señalaremos únicamente las siguientes. Kouzminki palacio del príncipe Sergio Galitzyn. Arkhanguelskoie, palacio del príncipe Youson pov, que contiene una soberbia galería de pinturas. Astan kino casa de recreo del conde Chevemetiev. Kouskovo palacio

magnífico, que antes perteneció al conde Razoumovsky, con un espacioso parque, y un jardin botánico, que hace algunos años se contaba entre los mas ricos de Europa. Mucho mas lejos y en el camino de Vladimir se halla Ttoitzaia-Lavra (el convento de la Trinidad), que es el mas rico del imperio: se debe citar con particularidad la *catedral de la Asuncion*, cuyo hermoso campanario es uno de los mas altos de Rusia, y que presenta el mayor juego de campanas que tal vez se conoce; la de la *Trinidad* notable por sus inmensas riquezas, el *palacio imperial*, el *del arzobispo*, y el espacioso seminario para 300 alumnos.

Toula en la confluencia del Toulitza con el Oupa, lugar cabeza del gobierno de su nombre, ciudad episcopal y comerciante, cuyas numerosas medias naranjas hacen que su vista esterior sea una de las mas agradables de la Rusia; pero luego disminuye esta ilusion á la vista de sus calles torcidas, mal empedradas y formadas por casas de madera. Tiene un *seminario eclesiástico*, con 9 profesores, un *colegio* titulado *Alexandrinum*, del nombre del emperador que le fundó para los hijos de los nobles que tienen pocos bienes; un *gimnasio* y algunos otros establecimientos literarios. Debe colocarse á Toula entre las ciudades mas industriosas del imperio, pero lo que con especialidad la ha hecho célebre es su gran fábrica de armas, creada por Pedro I y aumentada y perfeccionada por Alejandro. Trabajan en ella continuamente mas de 7,000 obreros para proveer á los ejércitos rusos de armas blancas y de fuego, trabajando ademas diversos instrumentos de física y de matemáticas que son muy celebrados. Un vasto arsenal que puede armar mas de cien mil hombres está unido á este soberbio establecimiento digno de figurar al lado de lo mejor que la Europa tiene en este género.

Kalouga, lugar-cabeza del gobierno de su nombre, situada al márgen del Oka, ciudad episcopal, grande pero mal construida, con un *seminario eclesiástico*, un *gimnasio* y una *academia literaria*. Posee un gran número de fábricas, un teatro, y hace un comercio muy estenso. En 1817 se estableció allí una *escuela* del arte perteneciente al *cultivo de bosques*.

Orel, lugar-cabeza del gobierno así llamado, situada en la confluencia del Orlyk con el Oka, ciudad episcopal, que de algunos años á esta parte se aumentó mucho, especialmente á causa del comercio de granos de cuyo artículo puede acaso mirarse como el gran depósito para la Rusia interior. El *seminario eclesiástico* que cuenta diez profesores, con un millar de cursantes y el *gimnasio* son sus principales establecimientos literarios, poseyendo ademas muchas fábricas y entre ellas las de cordelería é hilados de algodon.

Tver, lugar-cabeza del gobierno civil y del gobierno militar general de este nombre, ciudad arzobispal é industriosa situada en la orilla derecha del Volga en la confluencia del Tvertsaf con el Tmaka, cuyo último rio acaban de canalizar. Esta ciudad fue casi del todo reedificada por Catalina II, y es una de las que tiene la Rusia situadas en

mejor disposicion para el comercio, favorecido especialmente por el canal de Vichi-Volotchok, que la constituye centro de los negocios entre S. Petersburgo y Moscou. El magnífico *palacio imperial*, la *catedral* de bella arquitectura gótica, el *palacio del gobierno*, los *tribunales*, la *casa de la ciudad*, el *monumento de Catalina II*, muchas bellas plazas, calles hermosas y bien alineadas, y los soberbios malecones á orillas del Volga, la han colocado justamente entre las mas bellas ciudades del imperio, especialmente despues que la hermoseó con muchas obras la gran duquesa Catalina, que residió algun tiempo en compañía de su esposo el duque de Oldenburgo. Sus establecimientos literarios mas notables son el *seminario eclesiastico* con once profesores; el *gimnasio* y el *colegio de nobles*.

Aroslav, lugar-cabeza del gobierno asi llamado, ciudad arzobispal, bien construida sobre un espacioso terreno elevado en una situacion pintoresca, con una fortaleza colocada en la confluencia del Kotorotsk con el Volga. Debe mirársela como uno de los grandes talleres del imperio, especialmente para la fabricacion de ropas de mesa, papeles y sedas; distinguiéndose tambien ventajosamente por sus establecimientos públicos, á cuyo frente debe colocarse la *escuela de las ciencias sublimes* fundada por Pablo Grigarievitch Demidov, á la que este opulento filántropo añadió en 1811 una casa de pension para la nobleza; posee tambien una rica *biblioteca*, y goza de igual rango que las universidades rusas. Siguen luego el *seminario eclesiastico* uno de los mas considerables del imperio, que cuenta 12 profesores, y mas de 1.200 estudiantes; el *gimnasio* y la *sociedad de apasionados á la lengua rusa*. Se debe recordar como una curiosidad que esta ciudad antes del incendio de 1768 contaba cuando menos 84 iglesias, con una poblacion que se valuaba en 21,000 almas.

Arkhangelo, ciudad arzobispal, lugar-cabeza del gobierno de este nombre, situada al margen del Dwina, con un buen puerto, pero que á causa de su alta latitud y del rigor del clima solo está libre del hielo desde julio hasta setiembre. Toda está edificada de madera; y el *gran mercado* construido de piedra, y los *astilleros de la marina militar*, son sus edificios mas notables. El *seminario eclesiastico* con nueve profesores, el *gimnasio*, la *escuela de navegacion* y el *colegio particular* son sus establecimientos públicos mas notables. Arkhangelo fue la única plaza marítima de comercio que tuvo la Rusia hasta la fundacion de San-Petersburgo, en cuya epoca empezó á decaer su comercio, pero sin embargo continuó siendo el depósito de los géneros que pasaron á Siberia, y el centro de los negocios mercantiles de una gran parte de la Rusia europea del Norte. Recordaremos á los lectores que en esta ciudad fue donde en 1670 se introdujo en Rusia el curso de los cambios desconocido enteramente hasta entonces. Es residencia de un departamento de la marina rusa, de una compañía establecida hace poco para el comercio y pesca de los arenques; posee muchas fábricas y sus negociantes que frecuentan las principales ferias del

imperio estienden sus relaciones hasta las fronteras de la China, y toman una parte activa en las pescas que se hacen en las costas del Spitzberg y de Novaia Zemlia.

Vologda, ciudad episcopal, lugar-cabeza del gobierno de este nombre, situada en la confluencia del Vologda con el Soukhona. Es una de las ciudades mas industriosas de la Rusia, y en parte debe su estado floreciente á los fabricantes de Nougorod-Velik, que se refugiaron allí en la época de las desgracias que afligieron á su ciudad. Tambien se la puede mirar como el depósito del comercio interior de todo el norte de la Rusia de Europa, y de la Siberia, ventaja que debe á su posicion intermedia entre San Petersburgo, Arkhangelo, Moscou y Kazan, así como á los canales y rios navegables que facilitan el trasporte de las mercancías. Posee uno de los principales *seminarios eclesiásticos* del imperio, pues cuenta 14 profesores y algunos centenares de cursantes y un *gimnasio* y otros establecimientos literarios.

Las demas ciudades principales de la Gran Rusia son:

Kolomna, ciudad pequeña del *gobierno de Moscou*, importante por sus fábricas de lienzos, de telas de seda, de algodon etc. y su comercio de ganado. *Serpoukhov*, por sus fábricas de lonas, sus paños, sus cueros y su floreciente comercio.

Esmolensko, lugar cabeza del gobierno de este nombre, con silla episcopal, y un gobernador general militar; importante por su *seminario eclesiástico* que cuenta diez profesores; por su *gimnasio*, y su *escuela militar*, y notable por el estraordinario espesor de sus murallas. Los antiguos historiadores polacos la asignan en la época de su mayor esplendor hasta 200.000 habitantes, los 40.000 de ellos en estado de tomar las armas. Esta ciudad hace un gran papel en los anales de Polonia. Viazma, importante por su comercio y sus numerosas fábricas de cueros.

Pskov, lugar cabeza del *gobierno de Pskov*, con silla arzobispal, un *seminario eclesiástico* y un *gimnasio*; Velikié-Louki, importante por sus numerosas fábricas de cueros, y su comercio favorecido por el canal que tiene su nombre. *Toropetz*, por su industria, y floreciente comercio; Izborsk, pequeñísima, pero importante por su antigüedad, fue la capital de *Trouvor*, cuyo *sepulcro* se dice han descubierto últimamente.

Wessiegonsk, ciudad pequeña del *gobierno de Tver* importante por sus dos grandes ferias, y sus fábricas de clavazon.

Vichni-Volotchok, por su comercio floreciente á causa del canal que lleva su nombre; Torok, por su comercio, su industria y su palacio imperial; Ostachkof, notable por su posicion, y su proximidad al nacimiento del Volga, el mayor rio de Europa, é igualmente por su industria, y su comercio.

Nougorod ó Nougorod-Vediki (la Gran Nougorod), lugar-cabeza del *gobierno de Novgorod*, una de las ciudades mas antiguas de la Rusia; pero muy decaida en comparacion de lo que fue en la edad media, en cuya época formaba parte de la poderosa liga Anseática, estendía su dominio á una gran parte de la Rusia septentrional, y habia llegado á ser el depósito del comercio del Asia con el Norte de Europa. Muchos autores pretenden que entonces tenia 400.000 habitantes. Esta ciudad á pesar de las inmensas pérdidas que ha sufrido es todavía muy importante por sus mo-

numentos, su comercio, su industria, su *seminario eclesiástico*, y su *gimnasio*, y en fin porque es residencia de un arzobispo metropolitano. En los archivos de su célebre *catedral de Santa Sofia*, uno de los templos mas antiguos del cristianismo, es donde se descubrió un ejemplar completo de la *Rousskaia Pravda*, ó código de Iaroslav: M. Strahl cree que este precioso manuscrito en pergamino se escribió en 1280. Esta misma catedral presenta todavía aquellas *famosas puertas de bronce*, cuya construccion parece alemana, y remonta al siglo XII ó XIII de nuestra era; los diversos objetos piadosos y profanos, y las inscripciones latinas y rusas que tienen, han sido en estos últimos tiempos objeto de las investigaciones del sabio M. Adelung. Tikhvine, pequeña ciudad pero importante por el canal de su nombre que la hace muy comerciante y por la milagrosa imagen de la Virgen que atrae muchos peregrinos de todos los puntos del imperio. Stakaïa-Roussk, importante por sus tenerías, sus salinas y vecindario.

Petrozavodsk, ciudad pequeña, lugar-cabeza del *gobierno de Olonets*, importante por sus grandes fraguas, su fundicion de cañones, su gran fábrica de pólvora, y un *gimnasio*. *Olonets*, por su silla episcopal y las minas de hierro y de cobre que hay en su territorio. Vytegra, por su comercio favorecido por los canales con que comunica.

Kola, pequeñísima ciudad *del gobierno de Arkangelo*, que solo nombraremos para indicar la ciudad mas boreal de la Rusia europea: tiene un buen puerto en el Occéano arctico. Mezen, ciudad tambien muy chica, lugar-cabeza de un inmenso distrito, mucha parte del cual se llamaba *Oudorie*. El gran número de cavernas que se halla en aquellas vastas soledades, los huesos y utensilios que allí se encuentran, las tradiciones que se conservan, y aun tambien algunas palabras del idioma samoyedo, dan motivo á que muchos sabios distinguidos opinen que en otro tiempo habitaron aquel pais los *Iotes*, pueblo de estatura gigantesca, de costumbres feroces, y de tradiciones religiosas anteriores al culto de Odin Mezen; divide con Arkhangelo las utilidades que sus armadores sacan de la caza de vacas marinas en las costas de la Nueva Zembla, y en los mares polares.

Veliki-Oustiolg, ciudad bastante grande del *gobierno de Vologda*, floreciente por su industria y comercio. Totma, importante por su activo comercio con la Siberia, por sus salinas, y por los numerosos peregrinos que van á visitar el cuerpo de S. Teodoro en el convento *Spaso-Oumorine*.

Rostov, ciudad pequeña del gobierno de *Iaroslav*, notable por su antiquísima catedral, ricamente adornada, su *palacio arzobispal* con vastos aposentos destinados á alojar los soberanos que van á visitar aquella ciudad, y celebrada tambien por la industria de sus habitantes que con especialidad sobresalen en la jardinería. Velikoïe-selo, aldea grande notable por su fábrica de papel, una de las mas considerables del imperio. Ouglich, ciudad pequeña pero importante por su industria y comercio. Rybinsk, por sus muchas fábricas y su estenso comercio, favorecido por su situacion al márgen del Volga, cerca del sitio donde van á parar los canales importantes que establecen la comunicacion entre el Báltico, el mar Caspio, y el mar Blanco.

Kostroma, lugar-cabeza del gobierno de *Kostroma*, ciudad episcopal, de mediana estension, importante por sus numerosas fábricas de lienzo, y de cobre, su fundicion de campanas, sus manufacturas de añil, jabon, y

curtidos, y su floreciente comercio. Tiene un *seminario eclesiástico* con ocho profesores, y un *gimnasio*. Makariev, celebrada por la rica feria que antes habia en ella, y hace algunos años se trasladó á *Nijni-Novgorod*.

Vladimir, lugar-cabeza *del gobierno de Vladimir*, ciudad episcopal bastante linda, importante por sus numerosas fábricas de algodon, cordeleria, lienzos y telas de seda, que emplean tambien un gran número de personas en su término. Su *seminario eclesiástico* que cuenta once profesores es uno de los mas concurridos del imperio, y ademas posee un gimnasio, y una casa de *pension* particular, ambos muy celebrados. Chouïa, ciudad pequeña y muy industriosa, que puede mirarse como el centro de las fábricas de algodon de esta parte de la Rusia. Pereslavle-Zalesky, y Mourom, importantes por su industria: en el territorio de la segunda hay ricas minas de hierro; Souzdal, nombrada por su antigüedad y algunas hermosas y ricas iglesias: Melenji, por sus fábricas de vidrio; en su distrito se hallan las grandes fraguas de M. Ratachof.

Nijni-Novgorod, ciudad episcopal, lugar-cabeza del gobierno de *Nijni-Novgorod*, y del gobierno general militar de su nombre, importante por sus numerosas fábricas de algodon, cordelería, cerveza, y su floreciente comercio favorecido por su posicion central á las márgenes del Volga. Allí se celebra la feria que hace algunos años daba tanta importancia á la pequeña ciudad de Makariev, y que puede ser mirada como la mayor de Europa, pues el valor medio de las mercancías que allí se llevan pasa de 115 millones de francos, calculándose de 120,000 á 150,000 el número de personas que concurren. Merecen una mencion particular los hermosos y espaciosos bazares construidos últimamente para los comerciantes que acuden de las partes mas remotas de Europa y Asia. Esta ciudad posee un *seminario eclesiástico* y un *gimnasio*. Arzamas, importante por sus fábricas de sedas y cueros. Potchinki, por su gran yeguada imperial.

Tambov, ciudad episcopal, lugar-cabeza del gobierno de Tambov, con un *seminario eclesiástico*, y un *gimnasio*. Kozlov, importante por sus numerosas fábricas de sebo y su gran poblacion. Elatma, por su industria, y las fraguas de sus cercanías. Morchansk, por su industria; Lebediane por su gran feria.

Riazan, ciudad bastante grande, con silla arzobispal, lugar-cabeza del *gobierno de Riazan*, con algunos edificios bastante buenos, como son el *palacio arzobispal*: merece colocarse en el número de las ciudades importantes de la Rusia, por sus fábricas de sedas y lienzos, su comercio floreciente, su *seminario eclesiástico* con nueve profesores, y un millar de cursantes, y en fin por su *gimnasio*, y su poblacion numerosa. Skropïne, con escelentes fábricas de cueros, y una gran yeguada: Zaraisk, por los restos de sus antiguas fortificaciones.

Beleu, pequeña ciudad comerciante del *gobierno de Toula*.

Jisdra, pequeña ciudad del *gobierno de Kalouga*, importante por su comercio, y por las fraguas de sus cercanías; Borovsk, por sus grandes fábricas de lonas de que hace un comercio muy estenso; Kozelsk, notable por la regularidad de su construccion.

Jelets, ciudad bastante bien edificada del *gobierno de Orel*, importante por su numerosa poblacion y por las herrerias de sus inmediaciones. Bolknov, por su industria y su poblacion. Mzensk, por su poblacion y notable fertilidad de su territorio. Briansk, por su gran fábrica de armas, su

fundicion de cañones, su arsenal, y los magníficos bosques de madera de construccion que hay en sus cercanías, dependientes de una factoría que ha establecido allí el almirantazgo. Maloïaroslavetz, célebre por las fraguas de sus cercanías. Koursk, ciudad episcopal y comerciante, lugar-cabeza del *gobierno de Koursk*, con un *gimnasio* y uno de los principales *seminarios eclesiásticos* del imperio, en que once profesores estan encargados de la instruccion de casi un millar de estudiantes. Esta ciudad tiene fama por sus bellas frutas, como son las peras, manzanas y ciruelas. En su distrito se halla el convento de *Korenaia*, famoso por una imagen milagrosa de la Virgen, que atrae muchos peregrinos: en un espacioso local dividido en 350 tiendas, perteneciente al gobierno, se celebra una de las principales ferias de Rusia, donde anualmente se vende por mas de 7 millones de francos de mercancías. Bielgorod, ciudad pequeña cuyo obispo reside en Koursk, é importante por sus ferias y su poblacion. Soudja, ciudad mal sana, pero nombrada por sus escelentes frutas.

Voronej, antigua ciudad episcopal, bastante grande, floreciente por su comercio y su industria: lugar-cabeza del *gobierno de Voronej* con un *gimnasio*, un *seminario eclesiástico*, que cuenta once profesores: y posee una *biblioteca* bastante rica para aquellos parages. Ostroghisk ó Rybna, ciudad pequeña, importante por su comercio de ganado. Valouiki, por sus fraguas y ladrillos; Parlovsk, por sus medias y sus guantes de lana comunes, de que se esportan muchos millares: por las herrerías situadas en su distrito, y por el célebre bosque de Chipot-Lesse que proporciona escelente madera de construccion.

Riev, ciudad grande bastante bien construida, á la orilla derecha del Dnieper, en cuya ribera se eleva magestuosamente de colina en colina abrazando en un cuadruplo recinto, cuatro partes distintas nombradas el *Podol* ó la *Ciudad baja*; el *antiguo Kier*, ó la *Ciudad Alta;* el *Potcher* ó *Ciudadela*, y *la ciudad* de *Vladimir* fundada por Catalina II. Las inscripciones griegas en tablas de alabastro pertenecientes al año 260 de nuestra era, y descubiertas en los restos de la antigua iglesia de S. Basilio, demuestran la mucha antigüedad de esta ciudad, que por largo tiempo fue el *panteon de las divinidades* esclavonas, despues una de las ciudades sagradas de la religion cristiana, griega, y capital del imperio de la Rusia, y al presente es lugar-cabeza del gobierno de Kiev, silla de uno de los cuatro metropolitanos rusos, y de un obispo griego-unido, y residencia de un gobernador general militar. Sus edificios mas notables son la *catedral de Santa Sofía*, uno de los mas bellos templos de la Rusia, y notable por su antigüedad, por la riqueza de su ornato, y por el sepulcro de mármol de su fundador, cuyo monumento es precioso con especialidad porque da una idea del estado en que se hallaban las artes en aquella parte de Europa en el siglo undécimo; de esta catedral depende un rico monasterio. Merecen tambien mencion el *palacio imperial*, los vastos edificios de la *Universidad eclesiástica* ó *academia*; el *arsenal*, el famoso *monasterio Pestcherskoi*, con sus catacumbas donde se conservan en un estado de disecacion 110 cadáveres de mártires que todos los años son visitados por millares de peregrinos que acuden de todos los

puntos de la Rusia. En 1824, se descubrieron los restos de la famosa *iglesia Dèkiakinnaya* edificada en 996 por Vladimiro, y destruida en 1240 por los Mogoles. Ademas de la célebre *academia* ya mencionada, la mas antigua del imperio, con 19 profesores, y frecuentada por cerca de 1,500 estudiantes, posee Kiev una *rica biblioeca* y otros establecimientos públicos. En esta ciudad fue donde el obispo Zaluski llegó á formar una biblioteca de 200.000 tomos, la que dejó en su testamento á la república de Polonia, la cual hizo trasladar de Varsovia en 1795 Catalina II á S. Petersburgo, donde formó el museo de la inmensa biblioteca imperial. Todavia se celebra en dicha ciudad la famosa *feria de los contratos*, que antes se tenia en Dubno, á la cual concurren anualmente 50,000 personas.

Las otras ciudades mas importantes de la pequeña Rusia son:

Ouman, en el *gobierno de Kiev*, ciudad pequeña, pero la mas poblada despues de Kiev, con una *escuela para la nobleza*, y notable por la proximidad á la famosa *Zofiovka*, magnífica residencia de los condes Potocki. Cuanto el arte puede hacer para embellecer una naturaleza ingrata se ha realizado en sus soberbios jardines que costaron muchos millones á Estanislao Felix Potocki, y es un monumento que erigió á la memoria de una de sus esposas llamada Sofia. *Bogouslavle y Tcherkasy*, son ciudades pequeñas, pero bastante comerciantes.

Tchernigov, lugar cabeza del gobierno de *Tchernigov*, ciudad arzobispal, industriosa y comerciante, con un *seminario eclesiástico*, un *gimnasio* y una *escuela de artes y oficios*. Nejin, considerada como la ciudad mas bonita de la Pequeña Rusia, é importante por su floreciente comercio, su numerosa poblacion, y el *gimnasio* fundado por el conde Bezborodko. Statocova, Novgorod, Severskoi y Gloukhov, importantes por su comercio y poblacion.

Pöltava, ciudad episcopal y comerciante, lugar-cabeza del *gobierno de Poltava*, con un *gimnasio* y un *seminario eclesiástico*, que tiene ocho profesores y algunos centenares de estudiantes: en medio de su plaza principal hay un monumento erigido á Pedro el Grande para conservar la memoria de la victoria que alcanzó sobre Carlos XII. Loubny, importante por su gran farmacia, fundada por Pedro I, por su *escuela veterinaria* y *su jardin botánico*. Kobellaki, por su poblacion que escede á la de Poltava. Kremintchoug, por su industria, su comercio y su puente colgante sobre el Dnieper y sus casas de pension. Romen ó Romny, ciudad pequeñísima, pero importante por su feria.

Kharkov, ciudad de mediana estension, lugar-cabeza del *gobierno de Kharkov* ó de *Slobodes de Ukrania*, importante por su comercio, y especialmente por sus establecimientos públicos, entre los que se distinguen la *universidad*, el *seminario eclesiástico*, el *gimnasio*, la *sociedad de ciencias* y el instituto de *señoritas nobles*, creado por el plan de los de San Petersburgo y de Moscou. Akhtyrka, Belopolie, Lebedin, Soumy y Bogodoukhov, todas importantes por su poblacion y su comercio. En la de Akhtyrka hay una imágen de la Vírgen que atrae todos los años un gran número de peregrinos.

Odesa, edificada á fines del último siglo sobre una altura en el mismo sitio de la miserable aldea tátara, nombrada *Hadij-bey*,

cerca de un pequeño golfo qne forma un puerto defendido por una ciudadela y algunas baterías. Esta brillante creacion de Catalina II, que parecc cosa de encantamiento, se debe en gran parte á la habilidad del duque de Richelieu: pocos años bastaron para transformar un espacio árido y desierto del *gobierno de Kerson*, en un territorio cubierto de huertas y de populosas aldeas, en medio de las cuales se eleva una de las mas florecientes ciudades de Europa. Nada se economizó de cuanto pudiese contribuir para atraer la concurrencia de los estrangeros: en aquel parage, dice un viagero, que la visitó y describió con inteligencia, en aquel parage donde antes no se veia sino el mezquino palacio del bajá de aquella provincia, se eleva hoy un magnífico *teatro*, donde los artistas de todas las naciones van sucesivamente á hacer admirar las obras maestras de sus respectivos paises. Odesa es ya la principal ciudad comerciante de todo el mar Negro, y la principal salida de todos los productos de la Rusia Meridional. Calles anchas y rectas, la mayor parte con aceras altas, casas de piedra, las mas con dos pisos, plazas públicas adornadas de hermosas calles de árboles, un buen jardin público, la *catedral rusa*, el *edificio del almirantazgo*, la *aduana*, la *bolsa*, el *hospital* y el *acueducto* que se está construyendo colocan esta ciudad entre las mas bellas de su clase que cuenta la Europa. El *liceo Richelieu*, llamado generalmente *gimnasio del comercio*, la *escuela de derecho*, la de *navegacion*, el *seminario*, la *escuela especial para el estudio de las lenguas orientales*, fundada últimamente para formar intérpretes, la *casa de pension de señoritas nobles*, la *sociedad rural de la Rusia Meridional*, el *jardin botánico* y el *museo de antigüedades de la Rusia Meridional*, son sus establecimientos públicos mas importantes. El museo acaba de enriquecerse con muchas antigüedades y medallas encontradas últimamente en Sisopolis y otras ciudades de la Mœsia inferior, de la Tracia y de la Macedonia. Su puerto se ha declarado franco por treinta años, empezando á contar desde 1817. Odesa es residencia del gobernador general militar de la Rusia Meridional, y añadiremos para concluir que ya se han abierto dos pozos artesianos, y que se proyecta abrir otros muchos, asi en la ciudad como en sus inmediaciones para remediar á la aridez del terreno.

Las otras ciudades mas notables de la Rusia Meridional son:

Kherson, lugar-cabeza del *gobierno de Kherson*, ciudad bastante grande edificada con regularidad, con una fortaleza, un puerto formado por la embocadura del Dnieper, y una *casa de pension particular*; era en otro tiempo notable por sus vastos astilleros militares, su arsenal, y mas todavía, por sus muchos edificios públicos; pero ya ha decaido tanto cuanto ha prosperado Odessa, que se ha apoderado de casi todo su comercio, asi como perdió tambien por la traslacion del almirantazgo y de los grandes astilleros de construccion á Nikolaiev, á causa de la poca

salubridad del aire que anualmente hacía perecer mucha gente, y por las dificultades que ofrecian á los buques de alto bordo, los bajos que hay á la boca de su puerto. Ielisabetgrad, importante por sus fortificaciones, su arsenal, sus almacenes, su gran hospital y su poblacion considerable. Nikolaiëv, ciudad pequeña, bien construida y adornada de muchos edificios notables; tales como la *iglesia principal*, la *casa de la aduana* con dos bellas columnitas á los costados, la *aduana*, el *almirantazgo con bellos astilleros*; pero carece de agua potable. Posee una *escuela de pilotos*, á que está unida la escuela de *arquitectura naval* y una pequeña *biblioteca*, una bella coleccion de modelos de barcos, agregado al depósito de artillería, donde se halla un *museo* formado de las antigüedades descubiertas en Crimea, y á las orillas del Dnieper: asimismo es esta ciudad residencia del almirantazgo que dirige todas las operaciones de las escuadras del mar Negro, y las obras de construccion que necesitan. Ya hemos visto que en este puerto formado por el Bog y el Ingoul es donde tienen su apostadero las galeras del mar Negro, y los buques que no pueden resistir aquel mar. En sus cercanías se ven bóvedas y ruinas de la antigua ciudad de *Olbia* fundada por los Milesios, confirmando esta suposicion de los sabios las medallas que se han encontrado entre sus escombros.

Iekaterinoslav, ó Catherinoslav, lugar-cabeza del *gobierno Iekaterinoslav*, pequeña ciudad arzobispal, que progresa de dia en dia, y ya tiene un *seminario eclesiástico*, que cuenta diez profesores, y un *gimnasio*. Taganrok, ciudad pequeña, bastante bien construida, en medio de un campo de extraordinaria fertilidad con un buen puerto en el mar de Azof, una fortaleza, y un *gimnasio de comercio*. Es el depósito de todo el comercio que alimenta el Don, por las salidas sin número que allí se proporcionan á poca costa, á los productos de toda especie tan abundantes en la Rusia, y con especialidad á los palos de arboladura, á la madera de construccion, al hierro, cáñamo, brea, cobre, potasa, salitre, granos y carnes. Cuando esté concluido el canal que debe unir el Don con el Volga, solo Taganrog será suficiente para suministrar provisiones á todas las marinas de Europa. Se está erigiendo un magnífico monumento á la memoria del emperador Alejandro que murió en esta ciudad el año de 1825.

Bakhmout, ciudad pequeñísima en cuyas cercanías hácia el Sur, se ven los restos de una muralla levantada por los tártaros, cuando dominaban en aquellas vastas llanuras, entonces desiertas, y una parte de las cuales se ha restituido á la agricultura: esta muralla estaba distribuida en tres líneas, sobre un espacio de cerca de tres millas. En estos mismos sitios se encuentran muchos *kourgans* ó montecillos elevados, y semejantes á los que se hallan sobre los vastos desiertos que se estienden desde el Dnieper hasta el Qural por un lado, y hasta el Terek por otro. Una parte de estas elevaciones artificiales son incontestablemente sepulcros: *M. Radojitsky*, que últimamente visitó aquellas soledades, piensa que otros *kourgans* se habrán levantado por las hordas nómadas principalmente para reconocer el camino é indicar el límite de sus excursiones. Aun en el dia son estos kourgans índices, los que evitan á los kalmukos, y á los Nogaïs de aquellas regiones el estraviarse en medio de sus arenosos desiertos sirviendo de descansos ó paradas á las caravanas. Segun M. Timkowsky los *obo* hacen el mismo servicio á los mongoles en los desiertos del Asia-Media. En estos mismos kourgans, se ha encontrado cantidad de ídolos de piedra lla-

mados *babi*, y son estatuas monstruosas y gigantescas, representadas siempre sentadas, con la cabeza hundida en la espalda, y por lo comun cada una tiene con las dos manos, y debajo del vientre un cuadrado que puede muy bien tomarse por un libro. Nakhtchevan, ciudad la mas poblada de este gobierno, residencia de un obispo armenio, é importante por sus fábricas de telas de seda, de lana y de aguardiente. Azov, ciudad pequeñísima, notable por su posicion y por dar su nombre al golfo poco profundo, que sin razon se ha condecorado con el título de mar.

Simferopol (Ak-metched), pequeñísima ciudad, lugar-cabeza del gobierno de la Tauris, con un *gimnasio* y una *iglesia* que el doctor Lyall mira como el mas hermoso edificio de este género que posee la Rusia. Bakhtchissaraï, ciudad importante por sus obras de cuchillería, sus marroquies, y su comercio: sus calles son tortuosas y desaseadas, pero tiene muchas bellas mezquitas, y buenos baños, debiendo hacerse mencion de los canales para conducir el agua á las fuentes públicas, y á las casas de los acaudalados, y especialmente de la antigua *morada de los khans*. Kara-sou-Bazar, mal edificada, pero industriosa y comerciante, con muchos baños y espaciosos *khans* para las mercancías. Sevastopol; ciudad pequeñísima, edificada en el sitio de la aldea tátara llamada *Akhtiar*, importantísima por su puerto uno de los mejores de Europa, por sus inmensos almacenes pertenecientes á la marina militar, su arsenal, sus espaciosos cuarteles y sus fortificaciones: es el apostadero de la escuadra rusa del mar Negro durante el invierno. En sus cercanías se hallan las ruinas del antiguo *Chersoneso* y el recinto del famoso *templo de Diana*, que hace un papel tan principal en la Iliada, y donde se sacrificaban á la Diosa todos los náufragos que abordaban á aquella tierra inhospitalaria. En 1818 el emperador Alejandro dió sus órdenes, por desgracia demasiado tarde, para la conservacion de estas ruinas, que en nuestros dias han sido en gran parte destruidas por la ignorancia de sus actuales habitantes. En seguida se halla *Mankoup*, antigua fortaleza situada sobre una montaña de muy difícil acceso, obra de los griegos y de los genoveses, y que presenta una de las vistas mas extraordinarias que la Europa posee en este género. Eupatoria (Kozlov), importante par su comercio floreciente, su puerto franco, y la inmensa cantidad de sal que se extrae de los dos lagos salobres que hay en su distrito. Tchkfort-kala, sobre una montaña inaccesible, colonia interesante de los judíos kariatas, tan recomendables por sus costumbres inocentes y su gran probidad.

Iourzouf, Nikita, Aloutchi y Soudak, lugares notables por su situacion romántica al pie de la cadena de montañas que guarnece la costa Sudeste de la Crimea; es la parte mas fértil y mas templada de todo el imperio, y donde pudieran establecerse con buen éxito el cultivo de todas las plantas mas útiles de la Europa Meridional y del Asia Menor. Las viñas han progresado mucho desde que se estableció la *escuela de agricultura*, en Sondak, el año de 1804, y el *jardin botánico* en Nikita el año de 1811. Se han distribuido de estos dos establecimientos á los propietarios que se dedican al cultivo de la viña, plantas escogidas: se han creado en estos últimos años grandes viñedos, siendo el mas estenso el del conde Vorontsov, gobernador de la Rusia Meridional, en el *Grand-Saint-Daniel*, pues á fines de 1819 contaba ya 100,000 pies, procedentes de las mejores castas de Francia, España y Toscana. En el

jardin botánico de Nikita, que es el mas considerable de la Rusia Meridional, hay mas de 500 cepas de muestra, entre las que se cuentan 300 especies diferentes de uvas, que son objeto de una observacion constante, y se procura con el mayor esmero enriquecer esta bella coleccion cuanto sea posible. El establecimiento normal de Soudak ha hecho ya tales progresos que en el curso del invierno de 1829, se halló en estado de esportar 250,000 cepas de diversas especies. En Magaratch, cerca de Nikita se acaba de formar un nuevo establecimiento para el cultivo de las vides, con intencion de que sea un *instituto normal*, asi para este ramo particular como para la oenologia misma: doce alumnos serán alli œantenidos à espensas del gobierno.

Theodosia (Caffa), ciudad muy decaida en comparacion de lo que fue durante la dominacion de los genoveses en aquellos paises, y despues bajo el gobierno de los khans de Crimea; pero sin embargo, todavía importante por su puerto franco y su comercio: posee un *museo*, una *biblioteca pública* y un *jardin botánico*, donde se cultivan todas las plantas indígenas de la Rusia. Kertch, pequeñísima, pero notable por su posicion sobre el estrecho de Ienikalé, por su bella rada que goza de las mismas franquicias que la de *Taganrog*, por sus salinas, su ciudadela y su museo de antigüedades: su *iglesia griega* es uno de los mas antiguos templos de este culto. En sus cercanías se hallan las ruinas de *Pantikapäion*, *Nymphaion*, *Kimmeria y Phanagoria*, antes tan florecientes por su comercio, y tambien algunas construcciones ciclopeas, conocidas bajo el nombre de *casas de los Cyclopes*. En el museo de Kertch se han depositado todas las medallas, esculturas, vasos y otras antigüedades halladas en el territorio de esta ciudad que ha llegado á ser tan interesante para los archeólogos. Pantikapaïon ó Panticapea, era la capital del reino del Bósphoro. Ienikale ó Ienikol, pequeñísima, pero importante por su ciudadela que domina el estrecho de este nombre. Perekop, pequeña ciudad con una ciudadela que domina el istmo de su nombre, posee vastos almacenes, donde se deposita la prodigiosa cantidad de sal que hace algunos siglos se está sacando de los *lagos salados* de sus cercanías. Oritotchnei ó Nogaisk, pequeña ciudad donde reside el gefe de los Nogais de la Tauris, establecidos entre el Berda y el Molotchna, y casi todos civilizados y agricultores.

Iekaterinodar, pequeña ciudad, nuevamente edificada, lugar-cabeza de los cosacos Tchernomorsk ó del mar Negro, restos de los famosos *Cosacos Zaparogues*, cuya terrible y singular asociacion fue disuelta por Catalina II en 1775. Muy diferentes de sus antepasados que establecidos á las orillas del Dnieper, cerca de sus cataratas, vivian en el celibato, y no tenian otras esposas que las que robaban á sus vecinos, ni reponian las bajas de su poblacion sino con los niños que robaban en sus terribles escursiones: los modernos cosacos tchernomorsk son casados, cultivan con buen éxito un suelo fértil, y son tan celebrados por su valor como por sus pacíficas costumbres. Taman, en la isla de tal nombre, miserable poblacion de *cosacos tchernomorsk*, notable por los restos de antiguos monumentos que alli se conservan, entre otros la *célebre mesa de mármol*, en que hay una inscripcion relativa à la dominacion de los rusos en aquellos paises en la edad media. Muy cerca está el bello fuerte de *Phanagoria*, que muchos geógrafos confunden

con la ciudad de Taman, y construido en gran parte con los restos de la antigüa Phanagoria, ya mencionada, y la espaciosa *naumaquia* completamente enlosada de piedras de sillería. Esta isla es tambien notable por sus frecuentes erupciones cenagosas, semejantes á las de Macalouba en Sicilia, y hacen, por decirlo asi, pareja con las erupciones del mismo género que se verifican á la estremidad opuesta de la cadena del Caucaso sobre el mar Caspio.

Kichineu, pequeña ciudad arzobispal, lugar-cabeza de la Besarabia, con un *gimnasio*. Choczini (Khotin), y Bender, cindades que han decaido mucho, pero que aun son importantes por sus fortificaciones. Akerman, por su puerto, su comercio, sus vastas salinas y sus fortificaciones. Kilia, por su posicion en el brazo septentrional del Danubio, y por sus fortificaciones. Ismail, por las suyas.

Novo-tcherkask, *lugar-cabeza de los cosacos del Don*, ciudad pequeña, edificada con regularidad de algunos años á esta parte, en una posicion elevada á algunas millas del antiguo tcherkask, á fin de evitar las terribles inundaciones á que este estaba espuesto. Deben no omitirse el *hospital*, la *botica de la corona*, el *arsenal* y el *gimnasio*. Véchenskaïa, Mikhaïlovskaïa y *Magoulinskaïa*, son notables con especialidad por su poblacion; Tziemlianskaïa, lo es por su viñedo que da un vino tinto muy estimado.

Wilna, ciudad bastante bonita, y grande, en la confluencia del Wilenka con el Wiliia, rodeada de montecillos que hacen su posicion una de las mas pintorescas: fue en lo antiguo capital del gran ducado de Lithuania, y hoy es lugar-cabeza del gobierno de su nombre. Su *catedral* dedicada *á S. Estanislao*, es una de las mas bellas iglesias de Polonia; reemplazó en 1587 al célebre *templo de Perkunas*, el Dios del rayo de los Lituanios que alli se adoraba todavía en aquella época. Admírase en ella la capilla magnífica de S. Casimiro, cuyo féretro de plata maciza no pesa menos de 3.000 libras. Los otros edificios que mas se distinguen son: la *iglesia de S. Juan*, notable por su mucha estension y los vastos edificios que la rodean, consagrados á establecimientos científicos, y á la *universidad*, la *iglesia de Santa Ana*, de elegante arquitectura, y en el arrabal Antokol la magnífica *iglesia de* S. Pedro, edificada por la familia de Pac; la *casa de la ciudad*, bello edificio; *palacio del gobierno*; el *arsenal* y entre los edificios pertenecientes á particulares los palacios de los *Pac*, de los *Ogínski*, de los *Radziwill*, de *Chodkiewiez*, en el dia *Polowski*, de los *Wankowiez* etc. El mismo *palacio real de los Jagellons*, aumentado y hermoseado por Sigismundo I, y Sigismundo Augusto, fue destruido por los rusos en el año de 1797 y siguientes. Wilna es la ciudad mas importante de toda esta parte del imperio, por sus numerosos establecimientos literarios, y por la actividad de sus prensas. Nombraremos la universidad fundada en 1587, celebrada en toda Europa por los conocidos profesores que en ella han enseñado, y por los bellos establecimientos que de ella dependen, como son el *observatorio*, los gabinetes de física é historia natural, el laboratorio, la sala anatómica, la biblioteca y el jardin botánico; el *gimnasio*, la *escuela normal* llamada *Seminario de los maestros de escuela del campo*, la *escuela griega*

de teología, y la sociedad médica de Wilna. Esta ciudad es residencia de un obispo católico, y de otro griego, y el centro de un gran comercio interior, cuyos mas importantes negocios hacen los judios que son los que forman mas de la mitad de su poblacion.

Las otras ciudades mas importantes de la Rusia occidental son:

Kowno (Kauen), ciudad del *gobierno de Wilna*, muy decaida, pero todavía importante por su comercio; en sus cercanías se halla *Pozayseie* (Mons Pacis, Friedenberg), notable por un convento de Camaldulas, cuya magnífica iglesia construida y adornada por los mejores artistas italianos, costó 8.000.000 de florines á Cristobal Pac, fundador de aquel rico establecimiento. *Smorgonia*, ciudad pequeña, pero nombrada por la *academia de los Osos*, donde hace mucho tiempo se está dando una especie de educacion á dichos animales, cogiéndolos cachorrillos, enseñándolos á saltar y hacer gestos de los que divierten al populacho, y á servir á la mesa, ó por lo menos á traer las cosas que se les indica. *Iacobstadt* en Curlandia, y *Grodek de Galèmski*, en Lituania, tiene iguales establecimientos, pero son mucho menos considerables, y menos celebrados. A poca distancia de Smorgonia está *Zalesia*, palacio magnífico de la familia Oginski; alli gastó enormes sumas el conde Miguel Cleophas desde el año de 1804 hasta el de 1822, con la idea de hacer de aquella posesion la mas bella residencia de Lituania; son admirables con especialidad sus jardines.

Grodno, lugar-cabeza del *gobierno de Grodno*, en la que debe ser nombrado el nuevo palacio, el *edificio de la Cancilleria*, el *gimnasio*, la *biblioteca*, y sus *gabinetes científicos*. En esta ciudad fue donde se firmó el segundo repartimiento de la Polonia en 1793, y la abdicacion de Estanislao Augusto en 1795. *Brzesc-Litewiky*, ciudad pequeña floreciente por su comercio favorecido por el canal de *Muchawier* residencia del obispo de los griegos-unidos, y notable por su famosa sinagoga á la que concurren israelitas de casi toda Europa. En el siglo XVI poseia muchas imprentas, y alli se reimprimió la célebre biblioteca de Radziwill, á espensas de Nicolás Radziwill.

Witebsk, lugar-cabeza del *gobierno de Witebsk*, ciudad de mediana estension, y comerciante, con un *gimnasio* celebrado. Dunabourg, importante por sus fortificaciones, que se han aumentado mucho en estos últimos años. Polok, (Polotzk), por su silla episcopal católica, y su célebre *colegio* que antes estuvo á cargo de los jesuitas, y desde 1820 le dirigen los piaristas.

Mohilev, lugar-cabeza del *gobierno de Mohilev*, ciudad de mediana estension, cuya posicion favorable al comercio, ha contribuido mucho al aumento que ha tenido desde fines del siglo anterior; es residencia de un arzobispo católico, y de otro ruso, y posee un *seminario eclesiástico ruso*, y un celebrado *gimnasio*. De algunos años á esta parte está Mohilev designada como el cuartel central general del ejército ruso llamado *ejército del Oeste*. Mscislav es importante por su comercio.

Minsk, ciudad bastante grande, lugar-cabeza del *gobierno de Minsk*, con una *catedral* muy bella, y un *teatro* bastante hermoso, un *gimnasio* y un *seminario eclesiástico*, es silla de un arzobispo ruso, y de un obispo católico. Borrouisk, ciudad pequeña, pero importante por su feria Soluzk, por sus dos gimnasios, uno católico y otro evangélico. Pinsk, en otro tiempo lugar-cabeza de la Polesia, distrito notable por sus inmensos pantanos

Jetomir, lugar-cabeza del *gobierno de la Volhynia*, silla de un obispo ruso, y otro católico, ciudad bastante grande, industriosa y comerciante, con un *seminario eclesiástico* que cuenta ocho profesores y un *gimnasio*. Berditchev, ciudad bastante grande y que ha tenido un gran aumento en estos últimos años á causa de su floreciente comercio y sus grandes ferias, y cuya poblacion escede mucho á la de las otras ciudades de su gobierno; pero á pesar de eso en vano se la buscaria en casi todos los tratados de geografía y en casi todos los mapas. Staro-Constatinou, importante por su poblacion. *Doubno*, todavía bastante floreciente, á pesar de haberse trasladado á Kiev la feria de *los contratos*. Ostrog, ciudad que en el siglo XVI hizo tan brillante papel bajo la dominacion de los duques cuyas inmensas rentas pasaron á la familia de los príncipes *Sanguszko*; en esta ciudad fue donde se imprimió la primer *biblia* esclavona. Loutzk, ciudad pequeña, importante por ser silla de un obispo que ha sido elevado á la dignidad de metropolitano de todas las iglesias católicas del imperio ruso. Korzek, pequeñísima pero notable por su fábrica de porcelana fina, cuyas obras se celebran, Kremenetz, (Krzémieniee), ciudad pequeña, nombrada en toda la Polonia, y la Rusia meridional por su *liceo* conocido bajo el nombre de *gimnasio* de *Volhynia* que hace como unos 30 años fundó el sabio Thadé Czarki, ya con sus propios recursos, ya con lo que voluntariamente contribuyeron los habitantes de la Volhynia, la Podolia y la Ukrania; enséñase allí el derecho, las ciencias físicas y naturales, las matemáticas, la literatura, las bellas artes, y los ramos de adornos, habiéndose agregado despues escuelas de mecánica, de jardinería etc. Un observatorio, un jardin botánico, una imprenta, una biblioteca, y un gabinete de física estan agregados á este bello establecimiento, cuyo precioso monetario acaba de pasar á S. Petersburgo.

Kamieniec (Kaminiek), lugar-cabeza del *gobierno de la Podolia*, silla de un arzobispo ruso, y de un obispo católico, ciudad en otro tiempo muy fuerte, pero cuyas fortificaciones demolidas por los rusos en 1812, parece que despues se han restablecido. Deben citarse su *catedral católica*, el *seminario eclesiástico* y el *gimnasio*. Mohilew, silla de un obispo armenio, importante por su comercio, los productos de sus jardines y su poblacion. Miedzyboz, notable por su antiguo *palacio*, uno de los grandes de la Polonia, y por su fábrica de sombreros. Winnica, pequeña ciudad, celebrada por su colegio de Jesuitas, reemplazado hoy por un *gimnasio secular* que goza de gran reputacion, y cuenta mas de 500 estudiantes. Iampol, pequeñísima ciudad, importante por sus bellas fábricas de paños, medias y carruages. Toultchin, (tulezyn), notable por su fábrica de armas de fuego, y el inmenso palacio, y vastos jardines de los *condes de Potocki*.

Bialystok, lugar-cabeza de la provincia de *Bialystok*, notable por la regularidad de sus calles, su hermoso palacio, que por los adornos que hizo en el Branicki, ha merecido que los autores polacos la den el título de *Versalles de la Podlaquia*: deben citarse su *gimnasio* y su *escuela de partos*.

Kazan, ciudad grande, bastante bien edificada, cuya mayor parte está situada en unas colinas no lejos del Volga. La atraviesa el rio Kazanka, tiene una ciudadela de ladrillo, cuyo recinto está formado por altas murallas flanqueadas de torreones, dos de ellos notables

por su elevacion. Esta ciudad destruida casi enteramente en 1774, renació mas bella que antes, celebrándose con particularidad los edificios que han reemplazado á los que destruyó el incendio de 1815. En lo antiguo fue capital del reino tátaro de Kazan, pero en el dia solo es lugar-cabeza del gobierno de su nombre, y el depósito del comercio entre la Siberia y la Rusia de Europa, asi como el centro de una gran industria cuyos principales productos consisten en paños, cueros, anclas, tejas, jabon, cordonería, y un gran número de artículos procedentes de sus fábricas de hierro, y de acero. Esta ciudad que es residencia de un obispo posee una de las cuatro *grandes academias eclesiásticas* del imperio, con 16 profesores, y mas de un millar de estudiantes: una *universidad* de que dependen el observatorio, la biblioteca, el jardin botánico, el instituto clínico, y un monetario bastante rico. Tambien deben nombrarse la *escuela normal*, para formar maestros, la *escuela tátara*, el *gimnasio*, la *imprenta turca* donde ya se han impreso muchas obras en nuestra lengua; la *sociedad* de *amigos de la literatura nacional*, y el *instituto* para formar misiones y sacerdotes entre los turcos (los *tátaros* de los rusos) los tcheremisses, los Modva y otros pueblos. Es una de las ciudades del imperio que con mas rapidez ha progresado, y tambien se la puede mirar como la ciudad principal de los turcos sujetos al imperio, colocándola en el primer lugar entre los pueblos de aquellas regiones sus escuelas, sus fábricas y sus obradores.

Saratov, situada á la orilla derecha del Volga, ciudad regularmente edificada, y lugar-cabeza del gobierno de su nombre. Su industria, pero mas su floreciente comercio han contribuido mucho á los rápidos progresos de su poblacion que la coloca entre las principales ciudades del imperio. Posee un *gimnasio* con algunos edificios bastante notables para aquellos paises. Aunque su situacion es á gran distancia del mar Caspio, esta ciudad no se halla sino al nivel del Occéano, estando sobre los límites de aquel gran hoyo que ofrece el mundo antiguo entre la Europa y el Asia: hablaremos de esto cuando indiquemos los principales rasgos de la geografía física de esta última parte del mundo.

Astrakhan, en otro tiempo capital del reino tátaro y ahora lugar-cabeza del gobierno de su nombre, construido en una de las islas que forma el Volga á la embocadura en el mar Caspio, con un puerto que puede mirarse como el mas frecuentado de aquel mar. Sus numerosas iglesias, sus hermosas huertas y viñas, sus vastos arrabales, y su ciudadela (nombrada Krem ó Kremlin como las de Kazan, de Novgorod y de Moscou) producen una sensacion agradable en los viageros que se acercan, pero pronto se amortigua á vista de sus casas casi todas de madera, sus calles irregulares, llenas de fango, y sin empedrado. Astrakhan es silla de un arzobispado ruso, y otro armenio y de un almirantazgo de que dependen los astilleros situados á la embocadura del Volga, asi como de una factoría para la pesca

que se hace en este rio y en sus costas, la cual emplea muchos millares de hombres, y produce todos los años muchos millones de francos. Esta ciudad favorecida por su situacion, que la pone en comunicacion con las partes mas ricas y mas fértiles del imperio, y con los principales puertos del mar Caspio, se ha construido depósito del comercio que hace la Rusia con la Persia, la Bukharia y la India. Tres bazares ó *khans* al estilo asiático estan destinados á los principales negocios mercantiles que esclusivamente se tratan, en uno, los pertenecientes á los comerciantes de las ciudades rusas, en otro los que se dirigen á las ciudades asiáticas, y en el tercero los relativos á la India: los negociantes de esta última, aunque en corto número, son los que hacen los negocios mas importantes, y viven juntos en celibato, ocupando un gran edificio de madera. Astrakhan se distingue tambien por su industria; las fábricas de telas de algodon, de sedas, marroquies, de la especie de tela llamada *Chagrin*, de sebo, y en fin las tintorerías son los principales ramos de su industria, asi como sus establecimientos públicos mas notables, el *seminario eclesiástico*, el *gimnasio* y el *jardin botánico*.

Las otras ciudades mas importantes de la Rusia oriental son:

Tchistopol, la mas poblada del *gobierno de Kazan*, despues del lugar-cabeza, aunque su poblacion no llega á 6,000 almas. Tcheboksary, importante por su comercio.

Viatka, lugar cabeza del *gobierno de Viatka*, pequeña ciudad episcopal, importante por su comercio de granos, sus tenerías, y sus fábricas de jabon, con un *gimnasio*, un seminario eclesiástico, que cuenta nueve profesores, y muchos centenares de estudiantes. Ijevski-avod, cuya poblacion escede casi una cuarta parte à la de Viatka. Sarapokl, floreciente por su industria y su comercio.

Perm, pequeña ciudad episcopal, *lugar-cabeza del gobierno de Perm*, con un *gimnasio* y un *seminario eclesiástico*, es importante por las ricas minas de cobre y de hierro situadas en su distrito, las cuales se benefician; elaborándose sus metales. Solikamsk, pequeñísima pero importante ciudad por sus ricas salinas, su comercio de peletería, y su *jardin botánico*. Nov-Oksolze, pueblo pequeñísimo que solo nombramos para indicar sus manantiales de agua salada de que se saca una prodigiosa cantidad de sal.

Iekatrinbourg, ciudad la mas poblada é importante del gobierno, edificada con regularidad, y con una casa de moneda, en que se acuñan piezas de cobre, y una *escuela de minas*, asi como tambien hay en ella una gran fundicion de cañones, fraguas inmensas, y fábricas de armas, cuchillería y otros instrumentos. Es digno de notarse que en el distrito de esta ciudad están situadas muchas minas, y lavaderos de oro, de tal riqueza que su producto unido al de las otras minas y lavaderos de *Vogoslov* de *Verkh-Issetsk*, de *Nijni-Taghilsk*, de *Neviansk*, etc., etc., en este gobierno, y de *Zlatoust*, de *Miask*, etc., etc., en el de Orenburgo, ha igualado ya al producto de las minas de oro del Brasil, en la época de su mayor prosperidad, y actualmente supera al de las minas y lavaderos de cualquier otro pais conocido. En muchos de estos lavaderos se halla tambien una gran can-

tidad de *platina*, tal que en 1817 bajó casi una tercera parte en S. Petersburgo el valor de este precioso metal. Los lavaderos de Nijni-Taghilsk, situados en la vertiente Asiática son tan abundantes que solo el aluvion de Vilknei, proporcionó ya mas de 2,800 libras de oro. Para dar al lector un medio de apreciar toda la importancia de los lavaderos auríferos del Oural, recordaremos con M. de Humboldt que su producto anual asciende ya á cerca de 6,000 kilógramas, cantidad igual á la que daban las minas del Brasil en la época de su mayor prosperidad al paso que las minas y lavaderos de oro de este último imperio desde 1818 á 1820 no dieron anualmente sino 600 kilógramas, y el producto anual de todas las minas de la América española y portuguesa poco tiempo antes de su emancipacion solo ascendió á 11,000 kilógramas. En Iekaterinburgo es donde reside el consejo de minas cuya inspeccion se extiende á todas las minas y fraguas de Siberia, exceptuando las que dependen del gabinete imperial. En las mismas cercanías de esta ciudad se benefician minas de oro bastante ricas.

Vevkkotourie, pequeñísima ciudad, notable por el gran número de fraguas, de ferrerías y de minas de cobre y oro de que está rodeada, y que dan un producto inmenso. Ibbit, otra ciudad pequeña pero importante por las herrerías y fraguas que la rodean, y por su rica feria que frecuentan no solo los negociantes de las principales ciudades de la Siberia y de la Rusia de Europa, sino tambien de la Persia, de la Boukharia y del Asia otomana. Kongour, por su poblacion, industria, comercio y las canteras de alabastro de sus inmediaciones. Nijni-Taghilsk, por su poblacion, su industria, y especialmente por sus lavaderos de oro, y de platina: los de este último metal pueden ahora mirarse como los mas ricos de cuantos se conocen.

Simbirsk, ciudad comerciante, bastante bonita, situada á las márgenes del Volga, lugar-cabeza del gobierno de Simbirsk con un *gimnasio*. Syzrak, importante por su poblacion y su comercio. Samara, ciudad rica por su comercio y sus pesquerías: es el gran depósito de la inmensa cantidad de sal que se saca de las minas de Iletski.

Penza, ciudad episcopal, importante por sus fábricas de jabon y de pieles, de que tiene una gran salida, y lugar-cabeza del *gobierno de Penza*: deben citarse en ella su *seminario eclesiástico* con siete profesores y casi un millar de cursantes, y su *gimnasio*. *Saransk*, notable especialmente por la gran fertilidad de su territorio, y su poblacion. Kerensk, por sus fábricas de lonas. Ista, por sus numerosas fábricas de alfombras, y la gran manufactura imperial de tapices á imitacion de la de gobelinos de París. Mokchan, y *Nijni-Lomov*, por su comercio; esta última tiene una feria donde anualmente concurre un gran número de comerciantes.

Krasnoï-Iar, ciudad pequeña del *gobierno de Astrakhan* notable por residir en ella el Khan de los Kalmucos.

Volsk, ciudad bastante grande del *gobierno de Saratov*, importante por sus tenerías, sus fábricas de ladrillos, y su gran fábrica de armas; Kouznetsk, por sus tenerías y fraguas. Tzuritzin, por su situacion, sus aguas minerales las mas frecuentadas del imperio, y sus fortificaciones hace poco construidas de nuevo. Sarepta, pequeña ciudad muy floreciente por los bellos establecimientos industriales creados por los hermanos Móravos: se la mira como la mas importante de las *colonias alemanas* de este gobierno, las cuales estan situadas en los círculos de *Saratov* Kamyschinsk, Volsk, y

Atkarsk, entre el Haula, y el Medveditza. M. Erdman cuenta 102 de ellas, y en 1816 las concedia una poblacion de 61.000 almas. Para economizar espacio y evitar repeticiones haremos observar, que solo el *tribunal* ó junta de *Colonias estrangeras de la Rusia Meridional*, á saber las de los gobiernos de Kherson, Iekaterinoslav, la Tauris, y Bessarabia, tenia bajo su direccion á fines del año de 1828, doscientas cincuenta y una colonias, compuestas de 17,678 familias que formaban una poblacion de 97,615 habitantes; que los colonos establecidos á orillas del Molotchnaia en el gobierno de la Tauis, han trasformado ya en hermosas plantaciones los áridas estepes que todavía á principios del siglo recorrian las tribus nómadas llamadas Nogais, y que las colonias judias, á pesar de todas las predicciones siniestras de los enemigos de este pueblo, ofrecian ya en la misma época unas 986 familias, á saber: 722 labradores, y 264 artesanos.

Recordaremos tambien que en este gobierno es donde se halla el *lago* salado que se nombra *Elton*, del cual se saca anualmente tanta cantidad de sal, y los vestigios de *Saraï*, antigua capital de la dinastía tátara, nombrada de la *Horda de Oro*, cuyos poderosos monarcas representaron un papel tan brillante en la edad media, estendiendo su terrible preponderancia política desde el Oural hasta el Danubio. En las ruinas de Saraï se han hallado restos de sepulcros, monedas árabes, lámparas y otros objetos sobre los que MM. Fraehn, y Reinaud han hecho sabias investigaciones.

Oufa, lugar-cabeza del *gobierno de Orenburgo* y residencia del obispo de esta última ciudad. Orenburgo, ciudad bastante linda, inportante por sus fortificaciones, su situacion, y mas aun por su comercio con la Bukharia de la cual es el principal depósito: tiene un *seminario eclesiástico* con 8 profesores; y otro *seminario militar* con once. *Zlatoust*, aldea grande de la círculo de Birsk, importantísima por sus fraguas, y mucho mas por sus *ricas minas* de oro, descubiertas en estos últimos años: en la que se titula *Tzarevo-Alexandrovs* se han hallado muchos pedazos de oro puro, de un grueso estraordinario, y entre otros uno de peso de 25 libras. Mlask, otra aldea en el círculo de Tchelibinsk, no menos importante por sus minas de cobre, y especialmente por sus ricos lavaderos de oro, que desde 1823 á 1828 dieron segun M. Schnittzler 250 *pouds*; nueve mil libras poco mas ó menos de oro. Menzelisk, ciudad pequeña, bastante bien construida, y floreciente por su comercio.

Trojtsk, bonita ciudad fortificada, importante por su comercio con la Bukharía y otros paises.

Iletski, ciudad pequeña, fortificada, muy importante por la rica mina de sal gema que alli se beneficia, cuyos productos se tienen por superiores á todos los demas de su clase que se benefician en Rusia; desde el año de 1817 hay tambien allí forjadores, joyeros, relogeros, instrumentistas y otros artesanos, siendo muy celebradas las obras que salen de sus talleres. Ouralsk, lugar-cabeza de los cosacos establecidos á orillas del Oural, ciudad bastante grande, cuya poblacion excede á la de todas las demas ciudades de este gobierno: el producto de sus pesquerías asciende á casi cuatro millones de francos.

He aquí las principales ciudades del *Reino de Polonia*:

Varsovia. (*Warszawa* de los polacos, Warschau de los alemanes), capital del antiguo y del nuevo reino de Polonia, situada á la orilla izquierda del Vistula, en medio de una grande y arenisca llanura. La

ciudad propiamente dicha está bastante mal construida, pero al contrario sus arrabales son grandes, hermosos, bastante bien empedrados, con calles anchas y rectas. *Praga*, que es el mayor arrabal está situado á la derecha del Vístula, uniéndole al resto de la ciudad un puente de barcas, que se proyecta reemplazar con otro de hierro. Las mejores calles de Varsovia son las nombradas: *arrabal de Krakovia*, de *Miel* ó *Napoleon*, *Larga*, *Nuevo-mundo*, *Electoral*, *Real*, *Senatoria*, *Mariscala*, *Leszno* etc. Las plazas mas hermosas son la de *Sajonia*, de *María-Villa*, de las *Tres-Cruces*, *Tlonrackia*, de la *ciudad antigua*, de la *ciudad nueva*, del *Rey Sigismundo*, del *Campo de Marzo*, *etc.*

Los edificios mas notables de esta capital son: el *palacio real* (Zamek Krolewski), vasto edificio que en su orígen fue muy sencillo, y luego se ha hermoseado considerablemente en distintas épocas. *Lazienki*, en el arrabal Nowyswiat (Nuevo-Mundo), casa de recreo del difunto Rey Estanislao Augusto, notable por su bella arquitectura, su jardin y preciosos juegos de agua, donde se vé la estátua ecuestre de piedra de Juan Sobieski, y una estacada ó palestra: el *palacio del gobierno*, llamado de *Krasinski* mirado como el mejor edificio de la ciudad; el *palacio de Sajonia*, con un hermoso jardin que sirve de paseo público; la *casa de la ciudad*, notable por su extension; el *palacio* del *lugar-teniente del rey*, el palacio del *ministerio del Interior*, el del *ministerio de Hacienda*, y la *casa de Moneda*, y el edificio de la sociedad real de amigos de las *Ciencias*. Entre los palacios pertenecientes á particulares citaremos á lo menos los de *Zamoyski*, de *Chodikewiez*, de *Pac*, de *Ostrowski*, de *Potocki*, de *Bielinski*, de *Czartoryski*, que compiten en hermosura: pero tambien son edificios notables el *arsenal*, los *cuarteles*, el *hospital de la ciudad* y el *gran hospital militar*. Entre las iglesias merecen particular mencion la *catedral* dedicada á *S. Juan;* está unida al Zamek por unos corredores, y en ella se ven monumentos erigidos á la memoria de muchos hombres célebres; la *iglesia* de los *Dominicos* notable por su extension, la de *Santa-Cruz* dividida en alta y baja, y las *iglesias de los Piaristas*, *de San Alejandro* etc.

Un gran número de establecimientos públicos aumentan la importancia de la capital de Polonia, debiéndose con particularidad citar los siguientes: la *universidad*, que si bien es tan moderna que se abrió en 1818, ya se ha colocado entre los primeros establecimientos de su clase que posee la Europa, por el número de sus cátedras, su rica biblioteca, sus bellas colecciones zoológicas y mineralógicas, su soberbio jardin botánico, su observatorio, su gabinete de medallas, curiosidades y antigüedades nacionales, su gabinete de física, su laboratorio, y sus preparaciones anatómicas; el *liceo*, ó *escuela palatina*, el *seminario central* ó *escuela de estudios mayores eclesiásticos*, que posée una biblioteca ricamente dotada; la *academia militar de artilleria y de ingenieros*; el *gimnasio* de los *piaristas*, con un observatorio y una bella biblioteca; el *colegio de Nobles*, la *escuela de artes*, la de *bosques*, las de *Matronas*, y de *sordo-mudos*, el *conservatorio de música*, la *socie-*

dad real de amigos de las ciencias, que en el dia es la primer corporacion sabia de la Polonia; celebra sus sesiones en el hermoso local que hemos nombrado, y posee una rica biblioteca, una magnífica coleccion de cerca de 90,000 grabados y dibujos: un monasterio y un gabinete de historia natural; la *sociedad económica de agricultura*, la de *física* y la de *medicina*. Varsovia es tambien residencia de un arzobispo que desde 1818 toma el título de primado del reino. Ninguna otra ciudad de la Europa oriental cuenta tantos periódicos relativamente á su poblacion, siendo ademas el centro de la industria, del comercio, y de la actividad literaria de todo el reino. Las bibliotecas, é imprentas son muy numerosas, los bailes y los conciertos frecuentes; dos teatros estan destinados á las representaciones de piezas en la lengua nacional, y otro á las francesas: las *arboledas de Viazdow* comparables al Prater de Viena, deben colocarse entre los mejores paseos de esta metrópoli. Tampoco deben pasarse en silencio los baños públicos de los hermosos jardines de la residencia de Lazienki, de que ya dejamos hecha mencion.

En las cercanías inmediatas de Varsovia, se deben referir: el soberbio palacio de Willanow, fundacion del gran Sobieski, donde este héroe murió en 1596: esta posesion pertenece hoy á la familia Potocki; y la isla Kepa-Saska con sus muchos jardines, que sirve de adorno á la ciudad de que depende.

Mas lejos y en un radio de 40 millas se hallan: Modlin, ciudad pequeña importante por sus bellas fortificaciones, que están dominando las orillas del Bong y del Vístula. *Pultusk*, importante por su *colegio*, su *gimnasio*, y los jardines que la rodean. Lowiez, por su *escuela pedagógica*, su hermoso palacio, y el principado á que dá su nombre, que perteneció primero á los arzobispos de Guesne, luego desde 1807 á 1814 al mariscal Davoust, y al presente es de la condesa de Grudzinska, viuda del gran duque Constantino. Nieborow, antiguo palacio *de los Radziwill*, con hermosos jardines y una bella biblioteca. Arkadya, célebre por sus jardines, y por la residencia de su fundadora la princesa Elena Radziwill, hija de Prezdziecka. Tomaszow, pequeña ciudad notable por su gran prosperidad, fundada en 1822 en medio de los campos y bosques, por el senador Ostrowski, y ya cuenta una poblacion de 4.000 almas compuesta de gente industriosa y laboriosa, en términos que la fábrica de paños por sí sola exporta por valor de 5.000.000 de florines polacos, hallándose en igual estado de prosperidad los demas ramos de industria.

Las otras ciudades mas notables del reino son:

Agustowo, pequeña ciudad del palatinado á quien da nombre, importante por el gran canal que está abriendo para unir el Vístula con el Niemen. Raczki, pequeñísima ciudad con una *magnífica iglesia*, cuya construccion se debe á la familia de Pac, é importante por su proximidad á la gran tierra señorial de *Dospuda*, perteneciente á la misma familia. En esta mansion magnífica se admira particularmente el jardin de invierno, la armería, la capilla, la galería de pinturas, la biblioteca, la bella coleccion

de mapas militares y de obras estratégicas, y los baños ó *Thermas* cuya arquitectura, pintura y adornos son de un gusto esquisito é imitados de las Thermas de los romanos. El senador Luis Pac que mandó hacer tan bellas obras estableció tambien una granja por el modelo del gran establecimiento de M. Coke en Inglaterra, de que hemos hablado en la pág. 70, t. II.

Plock, pequeña ciudad episcopal del palatinado de este nombre, posee una antigüa sociedad literaria renovada en 1820. Kalisz, lugar-cabeza del palatinado á que da nombre, es una de las mas bellas ciudades del reino: sus numerosas fábricas, entre las que se distinguen las de paños; su *escuela militar*, su *liceo*, al que están agregadas una biblioteca y varias colecciones científicas de bastante importancia, y asimismo el ser silla de un obispo católico, y la numerosa poblacion que tiene, la asignan el segundo lugar entre las ciudades del reino. Una bella calzada conduce á los jardines de *Opatowek*, ciudad pequeña, que tiene alguna importancia por la inmensa fábrica de paños de Fiedler. *Czentochova*, pequeña ciudad, cuyas fortificaciones demolieron los rusos en 1813; es notable por el santuario de la Vírgen que atrae una porcion de peregrinos, y tambien por la defensa que en 1771 hizo Casimiro Pulaski, gefe de la confederacion de Bar.

Kielce, pequeña ciudad episcopal, lugar-cabeza del palatinado de Krakovia, y depósito de un comercio considerable de trigo y herrería, tiene un *liceo ó escuela palatina*, con una *biblioteca*, un *museo* etc. Olkusz, pequeñísima ciudad, pero notable por las minas de plata y de plomo que se beneficiaron desde el siglo XIII, y se miran como las mas ricas de la Polonia, y ahora se proyecta laborearlas de nuevo. Konskie, pequeña ciudad del palatinado de Sandomir, importante por sus fraguas, sus fábricas de armas blancas y de carruages. Lublin, ciudad episcopal bastane grande, lugar-cabeza del palatinado de su nombre; aunque su poblacion actual no es mas que el tercio de la que tuvo en la época de su esplendor, sin embargo, la hacen ser importante algunos buenos edificios, un estenso comercio, las *escuelas palatinas*, con bibliotecas y colecciones científicas bastante considerables, y las *sociedades* de *ciencias*, *agricultura* y *música*.

Rakow, pequeñísima ciudad, en otro tiempo llena de fábricas de toda especie, cuando era el refugio de un gran número de socinianos y de sábios, cuya última circunstancia la valió el nombre de *Atenas* de los *sármathas*: su imprenta una de las mas activas de esta época dió á luz un gran número de obras. Pulawy, ciudad pequeña, pero importante por su *escuela normal*, y sobre todo por la magnífica *morada de los príncipes Czartoryski*, que emplearon una gran parte de sus caudales en hacer que su mansion fuese uno de los mas bellos sitios de la Europa, y asi sus bellezas están celebradas en el poema de *las estaciones* de Delille. Todos los mas preciosos recuerdos de la Polonia guerrera, cívica y literaria están allí reunidos en el templo de la Sibila, erigido en las márgenes del Vístula. Ademas de los jardines magníficos y de las habitaciones tan espaciosas como elegantes, se admira en aquel palacio la biblioteca, que despues de la universidad de Varsovia es la mas rica de Polonia, siendo sin disputa la mayor y mas preciosa de las colecciones de obras y documentos polacos. El príncipe Adan Czartoryski estableció en su palacio una bella imprenta. Za-

Mosc, ciudad pequeña, edificada al gusto italiano, en medio de vastas llanuras, es importantísima por sus bellas fortificaciones.

REPUBLICA DE KRAKOVIA.

CONFINES, PAISES Y RIOS DE PRIMER ORDEN. Esta república que en 1815 formó el congreso de Viena de una pequeña fraccion del *antiguo reino de Polonia* solo comprende la ciudad de Krakovia y un corto terreno á orillas del Vistula. Los límites de este estado son al *norte* y *al este* el reino de Polonia; al *sur* el Vístula que le separa de la Galitzia, gran provincia del imperio de Austria, y al *Oeste* el Briníca que forma su frontera por el lado de la Silesia-Prusiana. Véase la página 504 tem. 1. en cuanto al curso del Vístula.

ETHNOGRAFIA. La gran mayoría de los habitantes pertenece al TRONCO Esclavon, y estos son los *polacos*. Casi una duodécima parte de la poblacion es *judía*, y pertenece al *tronco Semítico*; y solo una corta fraccion que son los *alemanes*, debe colocarse entre los pueblos que pertenecen al TRONCO GERMANICO.

RELIGION. Todos los polacos esceptuando una pequeña fraccion que sigue los dogmas del *luteranismo*, profesan la *religion católica*; los demas siguen los ritos y creencia del *judaismo*.

GOBIERNO. Es republicano. El poder legislativo reside en una asamblea formada de los diputados elegidos en cada distrito: el ejecutivo está confiado á un senado compuesto de doce miembros y un presidente, que es el gefe de la república, y se nombra de dos en dos años. Este estado está bajo la proteccion de los imperios de Rusia y de Austria, y de la monarquía prusiana, que le han declarado neutral para siempre.

TOPOGRAFIA. Krakovia (*Krakow* de los polacos, y *Krakau* de los alemanes), es una ciudad episcopal, bastante grande, y muy antigua, situada en un valle delicioso á las márgenes de Vístula; en otro tiempo fue plaza fuerte, ciudad populosa y capital del vasto reino de polonia, y en el dia lo es no mas que de la pequeña república que lleva su nombre.

Un puente la pone en comunicacion con Podgorze, ciudad austriaca en la Galitzia. Calles irregulares, estrechas, y no bien empedradas corresponden mal á la belleza de muchos de sus edificios. Entre estos deben nombrarse con especialidad la *catedral* mirada como la mejor y mas interesante de todas las de Polonia: en sus diez y seis capillas laterales se hallan los monumentos fúnebres de los reyes y hombres grandes de este reino, desde Boleslao el Rizado y Casimiro el Justo, hasta José Poniatowski y Tadeo Kosciuzko: alli se debe tambien poner el monumento de mármol de Wladimiro Patocki, obra del célebre Thorwaldsen: la torre de esta iglesia tiene una de las mayo-

res campanas de Europa. La *iglesia de Santa María* en que se alaba su estilo gótico, esvelto y elegante, y su torre que es acaso la mas elevada de toda Polonia. La *iglesia de S. Estanislao*, llamado Skalka en Kasimierz, notable por ser la mas antigua de la ciudad: el *palacio* de Krakovia, reedificado con magnificencia por Augusto II, reducido á ser cuartel bajo la dominacion austriaca, y al presente ocupado en parte por la sociedad de beneficencia; en sus sótanos es donde hasta el año de 1794 se guardaron el tesoro y joyas de la corona. El *palacio de los obispos*, que con lo que se le ha hermoseado en 1816 es el edificio moderno mas notable de Krakovia. La *casa de la ciudad*, y el inmenso edificio titulado *Sukiennice*, rodean la plaza principal, y son notables, especialmente el primero por la belleza de su arquitectura. Entre sus establecimientos públicos se deben nombrar la *universidad*, una de las mas antiguas de Europa, cuya fundacion es anterior á la de las universidades de Praga, Viena, Leipzig, Upsala, Edimburgo, Glasgow, Copenhague, y otras: posee una biblioteca bastante rica, y un jardin botánico notable. Despues citaremos el *seminario*, el *gimnasio*, la *escuela normal*, la *sociedad sabia*, y la *sociedad de música*. Es ademas ciudad de bastante industria, y de un comercio muy estenso: su poblacion que en el reinado de Segismundo 1º. ascendia á 80.000 almas, bajó á menos de 18,000 de resultas de una porcion de vicisitudes, y en el dia pasa de 25,000.

Los lugares mas importantes que se hallan en el pequeño territorio de esta república son *Claratomla o Mógila*, con un *gimnasio*, y cerca de 2,000 habitantes, y *Krzeszowice* con baños minerales, minas de hierro, y cerca de 3,000 habitantes.

PENINSULA ORIENTAL.

Bajo esta denominacion puramente geográfica, nos proponemos reunir todos los paises que los geógrafos rutineros siguen designando bajo el impropio nombre de *Turquía Europea*. Los turcos, nacion de orígen asiático, son absolutamente estraños á estos paises que jamás sujetaron completamente á su dominio, y donde solo de cuatro siglos á esta parte han estado acampados, mas bien que establecidos, siendo su número muy inferior no solo á la totalidad de sus habitantes, sino aun al de los pueblos comprendidos en el tronco greco-latino. Por otro lado, una gran parte de estos paises acaba de sustraerse enteramente al dominio de los turcos, y otra parte aun mas considerable no es ya vasalla del Sultan, y está prohibido á los turcos establecerse en su territorio. Todos estos motivos nos han obligado á reunir estos paises bajo una denominacion que tomada de la misma naturaleza no presente ninguno de los inconvenientes que se objetan á las otras. Asi, pues, hemos reunido como una dependencia geográfica de

esta gran *península abierta* (véase la página 22 t. I.), los tres grupos de islas que forman la república de las islas Jónicas, apesar de su entera dependencia del imperio Otomano, y los estrechos lazos que la unen con la monarquía Inglesa. No debíamos unirla á la descripcion de esta última, como han hecho muchos geógrafos célebres, ni tampoco era conveniente dejar aislado este pequeño estado que por su posicion la lengua, y la religion de sus habitantes, pertenece tan estrechamente á la Grecia. A fin de evitar repeticiones y ocupar menos páginas, reuniremos en algunos artículos generales, como ya hicimos en cuanto á la Italia y otros paises, todo cuanto mas interesante ofrece la geografía física y política del *imperio otomano*, del nuevo *estado de la Grecia*, y de los *principados vasallos de Servia*, de *Valaquia* y de *Moldavia*, y en fin de la república de las islas Jónicas.

POSICION ASTRONOMICA. *Longitud oriental*, entre 13º y 27º. *Latitud*, entre 35º y 48º en cuyos cálculos se han comprendido las islas miradas como dependencias del continente europeo.

DIMENSIONES. *Su mayor longitud*, desde Constantinopla hasta la extremidad nordeste de la Croacia otomana, 622 millas. *Su mayor anchura*, desde el Pruth al Este de Jassi, hasta Dragomestre, al frente de la isla de Teaki, 600 millas.

CONFINES. *Al Norte*, los confines militares de Croacia, de la Esclavonia, de Hungría, Transilvania y la Bukovina, paises comprendidos en el imperio de Austria; en seguida la Bessarabia perteneciente al imperio de Rusia. Al *este* la Bessarabia, el mar Negro, el estrecho de Constantinopla, el de los Dardanelos y el Archipiélago. Al *Sur*, el mar de Mármara, el Archipiélago y el Mediterráneo. Al *Oeste*, el mar Jónico, el canal de Otranto, es decir, el reino de Dalmacia y los confines militares Cróatos.

MONTAÑAS. Todas las de esta parte de Europa pueden colocarse en dos sistemas principales. El *Sistema Hercynio-Cárpatho*, al que pertenecen todas las alturas que se estienden á la parte de allá del Danubio en la Valaquia y la Moldavia, casi todas se hallan en la frontera del lado del imperio de Austria. El *sistema Slavo-Helénico*, ó de los *Alpes orientales* que abraza todos los demas; el punto culminante de la cadena principal de este último es el *Tchar-dagh* cuya elevacion se calcula en 1,600 toesas: tambien es la cumbre mas alta de toda aquella vasta region. Véanse los pormenores en las páginas 133 y siguientes del t. I.

ISLAS. Los turcos no hacen distincion alguna entre las islas que pertenecen á Europa, y las que nuestros geógrafos colocan en Asia. Para evitar repeticiones remitimos al lector á los artículos *Divisiones administrativas*, y *Topografía* de los estados comprendidos en esta division, y aquí nos ceñiremos á nombrar las *Islas Jónicas*, cuya reunion forma la república de este nombre, la *isla de Candía*, que es la mayor, la *del Negroponto*, que la sigue, y las numerosas que en diferentes grupos forman lo que se llama el *Archipiélago*.

LAGOS Y LAGUNAS. El mayor de todos es el *Raselm* ó Rasseïn, en el pais de los turcos Doubrogudjis, al Sur de las bocas del Danubio: hablando en propiedad no es mas que una vasta laguna. En seguida deben nombrarse los lagos de *Scutari* ó *Zente*, de *Ochrida*, y de *Janina*, en la Albania; los de *Kadaka*, de *Ienidje*, y de *Betchik* en la Macedonia; de *Tapolias* en la Grecia occidental. Pueden colocarse entre las lagunas las de *Missolonghi* en la Grecia oriental, que han hecho dar á esta ciudad el título de *Pequeña Venecia*, á causa de su semejanza con las lagunas que rodean la magnifica capital de la que fue república de Venecia.

RIOS DE PRIMER ORDEN. A excepcion del Danubio y del Maritza todos los rios de esta region tienen un curso muy corto. Nos limitaremos pues á trazar el de los mayores, clasificándolos segun los cinco mares donde desembocan y despreciando enteramente las corrientes muy pequeñas sea cual fuere su celebridad. En la geografía antigua comparada con la moderna es donde debe buscarse la descripcion del *Acheronte*, del *Inaco*, del *Cefis* que pasaba sobre los muros del *Pireo*, y del otro *Cefis* que regaba la Fócida y la Beocia, y de otra porcion de pequeñas corrientes cuyos nombres resuenan en la antigüedad. Esta nota debe estenderse á los lagos y pantanos tan notables en la mitología, y en la historia de aquellos paises clásicos.

El MAR NEGRO *recibe*:

El DANUBIO, que es el segundo rio de la Europa. Viene del imperio de Austria y con el Sava y el Unna, traza la frontera del imperio Otomano y de los estados que son sus vasallos, en la continuacion de los límites de los imperios de Austria y de Rusia. El Danubio pasa por Belgrado y Semendria, en el principado de Servia; por Vidin, Nicópoli, Sístow, Roustchouk, Silistria, Rasova, Hirsova, Matchin, Isachicha en el imperio Otomano; Turna, enfrente de Nicopoli, Guirgevo, enfrente de Ronstchouck y Brahilov en el principado de Valaquia, y y Tult-Galatz en la Moldavia, y despues de haber formado un espacioso delta que se llama *Bogasi*, entra este gran rio en el mar Negro por muchas bocas ó brazos. Por el tratado de Andrinópolis ya el brazo llamado SOULINE, mirado como el principal, sino el que forma el límite por el lado del imperio de Rusia; el mar Meridional llamado de SAN JORGE. Los principales afluentes del Danubio á la derecha son: el *Sava*, que viene del imperio de Austria, pasa por Gradisca ó Bebir y Brod en el imperio Otomano; por Schabatz en el principado de Servia; donde en Belgrado entra en el Danubio; el Sava recibe por su derecha al *Unna*, que baña á Bihach, Novi y Dubitza en la Croacia Otomana; el *Verbas* ó *Verbitza* que pasa por Jaiteza y Benialouka en la Bosnia; el *Bosna*, á que pertenecen el *Migliatza* ó *Melaska*, que pasa por Bosna-Serai, y otra corriente que riega á Trawnik; en fin, el *Drina* que pasa por Foczia en la Servia, Visegrad y Zwornik en Vosnia; el *Morawa*, formado por dos brazos principales; el *Occidental* que atraviesa la Servia, pasa por Kruchewatz, y se engruesa con muchas corrientes que bajan de los montes Gloubotin, y el *Oriental* que pasa por Nova-Berda, y recibe al *Nissava* que viene de la Bulgaria, y

riega á Nissa: el *Isker*, que pasa cerca de Samakov, tan importante por sus minas de hierro, y á algunas millas de Sofia ó Triadirza en la Bulgaria. Los principales afluentes del Danubio á su izquierda son: el *Syll ó Schyll* que atraviesa la pequeña Valaquia, ó la Valaquia Occidental, pasando por Krajova; el *Olt ó Alouta* que viene de la Transilvania en el imperio de Austria, atraviesa la Valaquia, riega á Rimnik, y á su concha pertenece la rica mina de sal de Okuamare: el *Ardjs*, á quien por la izquierda engruesa el *Dambrowitza*, que atraviesa á Bukarest; el *Jalonitza* que pasa por Tergovist; el *Seret* que viene de la Galitzia en el imperio de Austria, atraviesa el principado de Moldavia, pasando por Bakou, y á su concha pertenecen las ricas minas de sal que se benefician en Okna, en este principado; y en fin, el *Pruth* que viene igualmente de la Galitzia, separa el principado de Moldavia de la provincia rusa de Bessarabia, y baña á Faltsi. Este afluente va engrosado á su derecha por el *Baglui*, que pasa por Jassi, véase artículo rios en el imperio de Austria.

El Archipiélago recíbe:

El Maritza, que es el rio mas considerable; nace en el monte Egrisau, atraviesa la Romelia propiamente dicha, riega á Tatar-Bazardjik. Philippopolis y Adrianopolis, y dividiéndose en dos brazos hácia la estremidad de su curso, se dirige al Archipiélago; su brazo oriental desemboca en el pequeño golfo de Enos. El *Arda* es su principal afluente á la derecha: sus principales afluentes á su izquierda son: el *Tundja*, que baña á Kasanlik, y recibe otra corriente que pasa por la importante ciudad de Selimno, y el *Erkeré ó Ergené* que riega á Djesr-Erkené.

El Karasou ó Strouma, llamado tambien Marmara. Este rio baja del monte Argentaro, y atraviesa la Macedonia Oriental, y á su concha, todavía mal conocida de los geógrafos, pertenecen Dupindja, Guistendil y Seres. Este rio desemboca en el golfo de Orphano ó de Contessa, despues de haber atravesado el lago Kadaka. Para evitar repeticiones y equivocaciones haremos observar que hay un gran número de corrientes de agua designadas con el nombre de *Karasou*, voz compuesta de dos turcas, que significa *agua negra*, porque los turcos dan esta denominacion á todos los rios, cuyo alveo ó madre es profundo; cuyas aguas son turbias, en oposicion á los rios de poca profundidad y agua limpia á los que llaman *Ak-son*, esto es *agua blanca*.

El Vardar, baja del Tchardagh, atraviesa la Macedonia, pasa por Useup y Gradisca, y entra en el golfo de Salónica, á algunas millas al Oeste de esta ciudad.

El Indje-Karasou, recorre la estremidad Meridional de la Macedonia, y remontando hácia el Norte, va casi á confundir su pequeño delta con el del Vardar. El hermoso lago de Kastoria, y la floreciente ciudad de este nombre, asi como tambien Kara-Veria, pueden mirarse como dependencias de la concha de este rio.

El Salambria, que baja del *Pinto ó Mezzova*, atraviesa el magnífico valle que forma la mas bella parte de la Tesalia, pasa á corta distancia de Tricala, riega á Larisa, y abriéndose paso entre el Olimpo (Lakka) y el Ossa, entra en el golfo de Salónica.

El Hellada, que atraviesa la parte Meridional de la Tesalia, pasa cerca de Patratchik, y dejando á Isdin ó Zeitaun al Norte, y el famoso desfiladero de las Thermópilas al Sur, entra en el golfo de Zeitoun.

El Mar Mediterraneo recibe :

El Iris, nombrado Rio de Helos, por mas abajo de Scala : baja de la mesa central de la Morea, atraviesa la antigua Arcadia y la Laconia, y desemboca en el golfo que nuestros mapas llaman de Kolochina. Este pequeño rio es el célebre *Eurotas*, que segun observa Villoison, tuvo en la edad media el nombre de *Vasili-Potamos ó rio Real*, à causa de la residencia de los déspotas de Morea en Misitra.

El Mar Jonico y sus golfos reciben :

El Rofia (Alfeo), que baja de la misma mesa central de la Morea, donde atraviesa la Arcadia y la Elide. A pesar de su limitado curso es el mas caudaloso de la Morea.

El Aspro-Potamo baja del Mezzovo ó Pirido, atraviesa de Norte à Sur la estremidad Occidental de la Tesalia, riega la Etolia à la izquierda, y la Acarnania á la derecha, y despues de haber recibido el tributo de las aguas del lago de Soudi ó Vrachori, entra en uno de los golfos formados por el mar Jonico.

El Arta, baja del Pindo, atraviesa el Epiro Oriental, baña á Arta, y entra en el golfo ó laguna de este nombre.

El Galamas, parece que baja de las montañas que se elevan al Noroeste de la concha del Janina, atraviesa las campiñas, en otro tiempo tan florecientes, del Epiro ó de la Baja-Albania, cultivadas por los *Philates*, tribu griega, y va á desembocar en el canal de Corfú. Se puede considerar la hermosa concha del Janina, tan floreciente antes de los disturbios que han asolado este pais, como una dependencia hidrográfica de esta concha.

El Mar Adriatico recibe :

El Voïusa ó Vedis, que baja del Pindo, atraviesa la Baja Alemania, pasando por Conitea, Premiti y Tebelen, y entra en el Adriático. Entre sus afluentes nombraremos al menos el *Argyrocastron*, á la izquierda, el cual pasa por la ciudad de este nombre.

El Ergent, llamado tambien *Beratino y Krevasta*, baja de las montañas que se elevan al Noroeste de Kastoria, atraviesa la Albania Media, pasa por Berat y desemboca en el Adriático.

El Sconbi ó Tobi, que tiene su orígen en la misma cadena donde nace el Ergent, atraviesa el mismo pais, y despues de haber bañado á Pekim entra en el Adriático.

El Mati, cuyo curso es mas pequeño que el de los anteriores, pero le nombramos porque recorre el montañoso pais que habitan los Mírdites, gente albanesa católica, que conserva una especie de independencia. Este rio nace en la cadena que se eleva al Oeste de *Drin Negro*, pasa á corta distancia de Ischmid, y entra en el Adriático. A su concha pertenecen Croïa ó Akseraï y Orocher.

El Drin, formado por la reunion de dos brazos *Drin-Negro*, el cual sale del lago de Ochrida, pasa por cerca del Alto-Dibre, Bajo-Dibre é Ibali, y Drin-Blanco que viene del lado opuesto, perteneciendo á su concha Prisvend y Iacovo. El Drin pasa en seguida por Dagno y Alessio, y entra en el Adriático. Este rio, que tal vez es el mayor de este pais atraviesa la parte nombrada Alta-Albania.

El Bojana, nombrado Moracga, en la parte superior de su curso, atraviesa la Alta-Albania, pasando por Podgoritza, entra en el lago de

Scútari, de donde sale bajo el nombre de Bojana, riega la ciudad de Scútari, y por bajo de la de San Jorge, entra en el Adriático. Casi todo el interesante canton de Montenegro pertenece á la concha de este rio.

El Narenta, cuyo curso superior forma un recodo inmenso riega la Hertzegovina ó Dalmacia Otomana, pasa por Mostar, y entra en la Dalmacia Austriaca, donde muere en el Adriático.

Etnografia. Viven en esta parte de la Europa un gran número de pueblos diferentes que la etnografia clasifica en seis troncos principales. El *tronco Esclavon* y el tronco *greco-latino*, son las dos familias etnográficas á que pertenecen el mayor número de sus habitantes. El tronco Greco-latino comprende los *griegos*, que ahora ocupan, casi sin mezcla todo el nuevo estado de la Grecia; son tambien muy numerosos en la Tesalia, en la Baja Albania en una parte de la Macedonia de la Bomelia ó Tracia y en la isla de Candía; se hallan tambien algunos millares de ellos en los principados de Valaquia y Moldavia, donde se han establecido à la sombra de los hospodares, que eran elejidos en las familias griegas. Tambien forman los griegos la nacion dominante, y la gran mayoría de la poblacion en la república de las islas Jónicas. Entre las varias gentes griegas conocidas bajo denominaciones particulares, solo haremos mencion de los *Mainotas* como los mas célebres. Los *Roumnaje* ó *Rcumouni* mas conocidos con el nombre de *Válacos*, forman casi exclusivamente la poblacion de los principados de Valaquia y Moldavia, y una fraccion de la poblacion de las provincias interiores del imperio otomano, siendo especialmente muy numerosos en los valles del Pindo. Los *italianos* que forman casi una vigésima parte de la poblacion de la república de las islas Jónicas y que en gran número se encuentran en las principales ciudades comerciantes del imperio otomano. Los Skipetars nombrados *Arnaut* por los turcos, y *Albaneses* por los europeos, forman la poblacion principal de la Albania, y en gran número están esparcidos por la Romelia, la Bulgaria y la Macedonia, provincias del imperio otomano; hallándoselos tambien en el nuevo estado de la Grecia, por ejemplo, en Hydra, Espetzia, en la Argólida y otros cantones; sus tribus principales parece que son los *Guegues* en la Alta-Albania; los *Mirdites*, y los *Toskes*, ó *Toxides* en la Media; los *Choumi* y los *Liapi* en la Baja. Los principales pueblos comprendidos en el tronco Esclavon son los *Serbli* ó *Servios* que casi exclusivamente ocupan todo el principado de Servia y la Hertzegovina, ó Dalmacia otomana; los *Bosnios* que forman la gran masa de la poblacion de la Bosnia, y los *Monte-negrinos*, que de tan largo tiempo conservan su independencia en las montañas del Montenegro. El tronco turco, esparcido hace algunos años por todos los paises de esta region que dependía del Gran Señor, se halla ahora limitado á los actuales términos del imperio otomano. Sus principales pueblos son, los *Osmantis*, llamados *turcos* por los Europeos, denominacion que miran como una injuria, habiendo hace largo tiempo sacudido el yugo de las costumbres salvajes de sus ante-

pasados nómadas que bajaron de la mesa del Asia Media. Los *Osmanlis* son la nacion dominante del imperio, y se distinguen tambien de los otros pueblos por su civilizacion bastante adelantada. En seguida vienen los *turcos Dobrudjis*, impropiamente llamados *tátaros*, los *Iourguk* y otros menos numerosos. Los TRONCOS ARMENIO Y SEMITICO comprenden los armenios y los judíos esparcidos por todas las ciudades mas comerciantes de los estados comprendidos en esta region. El TRONCO SANSKRITO ó INDO solo comprende este pueblo vagabundo y embrutecido, conocido en Europa bajo diferentes denominaciones, y en Francia llamado *Boemios*. El mayor número de ellos se encuentra en los principados de Moldavia y Valaquia, y despues en las provincias interiores del imperio Otomano.

RELIGION. El ISLAMISMO ó la RELIGION DE MAHOMA, es el culto dominante del imperio Otomano, todas las demas, aunque públicamente se profesan, solo estan toleradas Los osmanlis, los turcos de las bocas del Danubio, los Iuruk y una parte considerable de los bosnios, albaneses y búlgaros son mahometanos, y reconocen por gefe espiritual al *Mufti*, que es el vicario del Gran Señor, en todo lo que pertenece á la religion, y al ejercicio de la justicia civil. El CRISTIANISMO es profesado por el mayor número de los habitantes de esta region, pero sus discípulos estan divididos en muchas iglesias; los griegos, los válacos, los servios y una gran parte de los bosnios y búlgaros pertecen á la *iglesia griega orthodoxa*, cuyo gefe es el patriaca de Constantinopla. Una parte bastante considerable de los albaneses, bosnios y armenios, cerca de una quinta parte de la poblacion de las islas Jónicas, y una fraccion de los insulares del Archipiélago son adictos á la *Iglesia Católica Romana*. La mayoria de los armenios profesa los dogmas de la iglesia Armenia. Los judíos tanto del *rito karaite* como del *rito rabínico* profesan la religion de Moisés.

INDUSTRIA. Todos los ramos de ella se hallan atrasados mas ó menos en esta region, á pesar de la belleza y abundancia de las primeras materias. La invariabilidad de los usos ha contribuido por espacio de mucho tiempo á esta languidez en todo lo que pertenece á los trages y el comercio que de ellos depende. Sin embargo, forman excepcion de esta regla algunas ciudades, y se distinguen por su industria; por ejemplo *Constantinopla*, *Salonica*, *Andrinópolis*, *Roustchouk*, *Seres y Choumla*, son las que ofrecen mas actividad en cuanto al ramo de manufacturas. Se prepara bien el *marroqui*, el *cordoban* ó *cuero*, en Larissa, Salónica, Gallípoli, Janina, etc. Hay *tintoreros* muy diestros en Ambelakia, en Larissa etc. y se encuentran fábricas de algodones en Salónica, Serres, Constantinopla, Silistria y y en Turnavos en Tesalia. Se trabajan muy buenas telas de seda en Constantinopla y Salónica: los *caldereros* y *hojalateros* de Choumla han llevado su arte hasta un gran punto de perfeccion, se trabaja bien el *acero* en Bosna, Seraï, Scutari, Caratova y Constantinopla. Se fabrican armas de fuego en Semendria, Grabora etc. En fin la *imprenta*

oriental establecida en Constantinopla, en concurrencia con la imprenta del Cairo, provee de libros árabes, persas y turcos á todo el imperio. Nada se puede decir de la industria del nuevo estado de la Grecia, ni de los principados de la Valaquia y la Moldavia, en atencion á que estos paises asolados por la guerra no ofrecen cosa que merezca referirse en cuanto á la industria. Las islas Jónicas todavía estan muy atrasadas á pesar de los progresos que han hecho de treinta años á esta parte; sin embargo los habitantes de ellas, asi como los del nuevo estado de la Grecia se distínguen por su habilidad en la construccion de los numerosos buques mercantes que navegan las costas de aquella parte de Europa, y que mientras la dilatada guerra de la revolucion francesa, estendian sus viages hasta Francia, España y aun América.

COMERCIO. El comercio marítimo y terrestre del imperio Otomano es muy importante; pero la mayor parte de los negocios se hace por los griegos, armenios, judíos y albaneses, asi como por el gran número de estrangeros, austriacos, rusos, ingleses, franceses, holandeses y otros europeos que allí estan establecidos. El comercio del nuevo estado de la Grecia tan floreciente antes de la insurreccion está casi del todo anonadado, pero en la topografía señalaremos las ciudades que todavía ofrecen alguna importancia en este punto. Las islas Jónicas, gracias á la paz de que disfrutan hace muchos años, presentan un comercio floreciente y una navegacion bastante extensa, siendo en gran parte la causa las franquicias que primero se concedieron á Corfú, y que últimamente se han estendido á otros puertos. Las principales EXPORTACIONES de los estados comprendidos en esta region consisten en ganados, especialmente caballos, bueyes y cerdos; en pieles curtidas ó en bruto; lana, vino, tabaco, algodon, pasas de Corintho, almendras, higos secos, dátiles y otras frutas; aceite comun, cera, miel, seda cruda é hilada, camelote, alfombras, cordoban, agallas, rubia de tintoreros, goma tragacanto, esponjas, cobre, alumbre, tierra sigilaria, etc., etc. Los principales artículos de importacion son lienzos, sederías, paños, gorros, pieles, espejos, vidrios y otros objetos de cristal y de vidrio, relojes de bolsillo y de campana, porcelana, papel, agujas, muchos artículos de metal y de madera, azucar, café y otros géneros coloniales, y en sumas bastante considerables de plata acuñada, especialmente zequies de Venecia. Hay que añadir que se importa una gran cantidad de trigo, reses mayores y menores y madera en las islas Jónicas, que en retorno exportan gran cantidad de aceite, vino, licores, pasas de Corintho y sal.

Las ciudades marítimas de mayor comercio son: *Constantinopla*, *Salonica*, *Gallípoli*, *Enos*, y *Varna*, en el imperio Otomano; *Syra*, *Hydra*, *Nauplia*, y *Patras*, en el nuevo estado de la Grecia; *Zante* *Corfú* y *Argostoli*, en la república de las Islas Jónicas. Entre las plazas mas comerciantes del interior del imperio Otomano deben nombrarse *Andrinópolis*, *Bosna-Serai* y *Janina*: y en los principados,

Belgrado en la Servia; *Bukarest* en Valaquia, y *Galacz* en Moldavia.

Plazas fuertes y puertos militares. Las principales fortalezas de esta region son *Widin*, *Silistria*, *Routschouk*, *Choumla*, *Varna*, *Scútari*, *Zwornik*, *Bihacz Banialouka y Candía* en el imperio Otomano. En igual categoría pueden colocarse las fortificaciones que defienden el paso del *Helesponto* ó *estrecho de los Dardanelos* y el del Bósforo ó *estrecho de Constantinopla*, asi como la *cadena del Balkan*, y aun puede decirse que esta última es el principal baluarte del imperio contra los enemigos del Norte. Por su estension de occidente á oriente, y paralelamente al curso del Danubio sirvió largo tiempo de barrera contra las incursiones de los Dacios, Godos y Búlgaros, y hasta estos últimos tiempos habia contenido los esfuerzos de los rusos. Esta es la causa de que los turcos la hayan llamado tambien *Eminch-dagh*, es decir *montaña que sirve de resguardo.* Los turcos tienen ademas derecho de poner guarnicion en la importante plaza de Belgrado en el principado de la Servia. *Nauplia*, *Negroponto*, *Misolonghi*, las *ciudadelas* de *Corinto*, *Atenas*, *castillo de Morea*, el de *Lepanto*, *Modon* y *Coron* son las principales fortalezas de la Grecia. Corfú en la república de las Islas Jónicas, pasa con razon por una de las principales plazas fuertes de Europa. Las fortalezas á orillas del Danubio, que pertenecen al principado de Valaquia, deben ser demolidas, y entonces este estado no ofrecerá ninguna que pueda atacarse como plaza fuerte.

Los principales puertos militares de esta parte del imperio Otomano son: *Constantinopla*, *Varna* y *Gallipoli*. El nuevo estado de la Grecia ofrece Navarino, Porosy Lepando. En la república de las Islas Jónicas, es Corfú el ordinario apostadero de la escuadra inglesa en el Mediterraneo.

DIVISIONES POLITICAS. Ya hemos visto los diferentes estados en que ahora se halla esta region dividida; pero aqui los repetiremos para indicar el órden que seguiremos al describirlos. Estos estados son el *imperio Otomano* del cual solamente descubriremos la parte que puede mirarse como perteneciente á Europa: el nuevo *estado de la Grecia*, los principados de *Servia*, *Valaquia y Moldavia*, tributarios del imperio Otomano, la *república de las Islas Jónicas.*

Pero antes de pasar á la descripcion de estos diferentes estados séanos permitido hacer algunas reflexiones sobre sus *divisiones administrativas* y su *topografia.* A pesar de todo el esmero que hemos puesto para presentar el actual estado de aquellos paises, estamos muy distantes de lisongearnos de haber conseguido el fin de tantas investigaciones. La anarquía, las guerras interiores y esteriores, la hambre, la peste y las otras plagas que los han desolado, las reformas que de algun tiempo á esta parte han sufrido sus gobiernos respectivos, que aun no están bien consolidados, la ocupacion de los principados de Valaquia y Moldavia, por los rusos, dejan todavia grandes vacíos, y muchas dudas en cuanto pertenece á sus divisiones. Por otra parte aun no han entregado los turcos á los servios los seis

distritos que deben reunirse á la Servia, y asi es imposible presentar un cuadro exacto y completo de las divisiones administrativas de aquellos estados. Con el auxilio de nuestro sabio amigo M. Reinaud, hemos ensayado trazar las divisiones actuales del imperio Otomano, en cuanto lo permitan estos obtáculos. Respecto al nuevo reino de la Grecia presentamos el cuadro de su division en 10 provincias subdivididas en 46 círculos, segun se fijó por la real ordenanza de 25 de abril de 1833; pero en cuanto á las divisiones administrativas de los principados de Valaquia, de Moldavia y de Servia, hemos querido mas bien no poner ninguna que esponernos á redactar un cuadro erróneo. Unicamente la república de las Islas Jónicas está libre de estas incertidumbres, gracias á la estabilidad de su gobierno, y á la paz de que ha gozado. Lo que acabamos de decir sobre las divisiones administrativas, debe servirnos de justificacion en cuanto á la marcha que tenemos que seguir en el artículo de la *topografía*. Imitando á nuestro célebre amigo, describiremos como el autor del *Compendio*, las principales ciudades del imperio Otomano segun las cinco grandes regiones que el uso llama *Romelia*, *Mecedonia*, *Albania*, *Bósnia* y *Bulgaria*. Hemos añadido á la Mecedonia la *Livadia septentrional* que corresponde á la antigua Tesalia, y hemos agregado á la Bosnia, la *Dalmacia* y la *Croacia* Otomanas. Fieles al plan adoptado en este compendio, hemos aglomerado al rededor de las principales ciudades de estas grandes divisiones todas las demas ciudades que merecen ser nombradas. La topografía de la Grecia no ofrecia casi ciudad alguna notable por el comercio, industria, poblacion ni establecimientos literarios; pero aquellas ciudades clásicas ofrecen tanto interés en cuanto á la historia, que nos ha parecido justo entrar en algunos pormenores para presentar el cuadro de sus respetables y magníficas ruinas, y de sus venerables recuerdos. Los consejos y luces de M. Dubois, director de la seccion arqueológica de la espedicion francesa á la Morea, son los que nos han servido de guia en tan difícil empeño.

IMPERIO OTOMANO.

CONFINES. Al norte, los confines militares en el imperio de Austria, los principados de Servia, Valaquia, Moldavia y la provincia rusa de Besarabia. Al este, el mar Negro, el Bósforo ó estrecho de Constantinopla, el Helesponto ó estrecho de los Dardanelos y el Archipiélago. Al Sur, el mar de Mármara, el Archipiélago y el mar Mediterráneo, el nuevo estado de Grecia. Al Oeste, el mar Jónico, el mar Adriático, la Dalmacia y los confines militares en el imperio de Austria.

PAISES. Toda la que se llamaba Turquía europea, ménos la Besarabia, y la parte de la Moldavia cedidas á la Rusia, asi como los

paises que forman los principados de Servia, de Valaquia y de Moldavia y el nuevo estado de la Grecia. Tantas pérdidas no han tenido mas compensacion que la adquisicion de los pequeños territorios de Bufrinto, Parga, Prevesa y Vonitza, que pertenecian á la que fue república de Venecia.

RIOS DE PRIMER ORDEN. *El Danúbio*, el *Maritza*, el *Karasou*, el *Vardar*, el *Indje-Karasou*, el *Salambria*, el *Hellada*, el *Aspropótamo*, el *Arta*, el *Voiousa*, el *Drin*, el *Bojana* y el *Norenta*. Véanse las páginas 167 y 168 del t. II.

GOBIERNO. Es absoluto, y como el soberano reune en su persona el poder temporal y el espiritual, no reconoce freno en su voluntad; sin embargo y en la práctica no se atreve á contrariar abiertamente la voluntad de la nacion. Ademas de eso las circunstancias le han sido tan poco favorables de casi dos siglos á esta parte, que si el Sultan hace temblar al pueblo, esto no inspira menos terror al Sultan. Vamos á trazar con rapidez el cuadro actual del gobierno Otomano, que debemos á la condescendencia de M. Reinaud, y este cuadro será tanto mas necesario cuanto nos evitará volver á tratar de nuevo el punto cuando tratemos de las provincias otomanas de Asia y de Africa.

«El *Coran*, libro sagrado de los musulmanes, sirve á un mismo tiempo de código religioso, civil y político, y estando considerado el Sultan como sucesor de los antiguos califas, resulta que el príncipe está revestido de todos los poderes juntos. Pero este Sultan, al menos hace mas de dos siglos, que no ejerce por sí mismo la autoridad, y tiene dos lugares tenientes que se reputan como representantes suyos. El primero bajo el nombre de *Mufti* está al frente de los ministros de la religion y de la ley, condecorados con el nombre de *Ulemas* ó *sabios;* el segundo, llamado *Gran-visir*, dirige el gobierno civil y militar.

Bajo las órdenes de estas dos grandes dignidades se hallan todos los funcionarios del imperio, entre los cuales son los bajás, los que tendremos que nombrar con mas frecuencia. El nombre bajá, *que tambien se pronuncia bachá*, es de origen turco, y significa *gefe*. Sirve de título al gran visir, y al gran *capitan-bajá*, que es el comandante en gefe de las fuerzas navales del imperio; pero designa de un modo mas general los gobernadores de las provincias. Tres clases hay de estos, conforme á la estension del pais sujeto á su jurisdiccion y reciben por emblema de su autoridad una cola de caballo colgada al remate de una pica, que termina con una bola dorada. Los bajás de primer orden reciben tres colas; dos los del segundo, y una los del tercero. Este uso de las colas vino de la Tartaria de donde son originarios los turcos.

La reunion del gran visir, el Mufti, y el capitan bajá, y de todos los gefes de la administracion, en consejo se llama *divan*, nombre de origen árabe que significa asamblea. Asi pues el Divan es propiamente el consejo del imperio, y trata de todos los negocios de

estado. No es necesario añadir que se reune en Constantinopla.

Por lo demas el gobierno reconoce dos clases de súbditos ó vasallos bien diferentes: los musulmanes que representan los vencedores, y constituyen el estado propiamente tal, y los no musulmanes, es decir los cristianos, judios, y paganos que representan el partido vencido, y estan sujetos á la capitacion. Los vasallos no musulmanes, tienen el nombre de *rayas*, voz árabe que significa *rebaño*. Hasta aqui la ley los habia colocado muy inferiores á los musulmanes, aunque sin embargo no dejaban de disfrutar ciertos privilegios; v. g. en cada localidad donde eran un poco numerosos formaban una especie de comunidad presidida por uno de entre ellos llamado *primado*.

Existe ademas otra clase de vasallos que está privada de todo derecho político, y es la de los *esclavos*. La esclavitud está admitida en los paises musulmanes como siempre lo estuvo en el Oriente, solamente se tiene como un principio, el que un musulman que nace libre no puede ser esclavo, y si un esclavo abraza el islanismo, recibe comunmente la libertad. Esta clase por desgracia es muy numerosa. Los turcos, asi como en general los asiáticos, han buscado siempre esclavos de los dos sexos, ya sea para descargar sobre ellos todas las funciones penosas, ó ya para satisfacer con mas libertad su inclinacion á la voluptuosidad, inclinacion que en ninguna parte es tan fuerte como en aquellos paises. No hay musulman que no tenga una esclava para que participe de su lecho, y algunos tienen veinte y aun mas. Este gusto es igualmente comun á los cristianos y á los judíos. Los esclavos, ó han nacido en la condicion servil, ó han sido comprados por dinero á sus inhumanos padres. El número de estos va en diminucion, porque por una parte el gobierno Otomano empieza á tener algunas consideraciones con los prisioneros de guerra, y por otra hallándose ahora bajo la dominacion rusa la Circasia y la Georgia, donde principalmente se compraban las jóvenes, ya los padres deben irse apartando de este sacrificio tan contrario á la naturaleza. Una cosa que nada tiene de contradictoria con el despotismo es que los esclavos algunas veces llegan á la dignidad de bajás, ó grandes visires.

El imperio Otomano se formó de las sucesivas conquistas de los sultanes, y algunas de ellas se sujetaron á ciertas restricciones. No solamente varios paises tales como la Crimea, la Transilvania, las regencias de Tunez, de Tripoli, y de Argel habian conservado su gobierno particular, lo que fue causa de que con el tiempo muchas de ellas se separasen del imperio, sino que tambien otras, recibiendo un gobernador nombrado por el Sultan gozaban de instituciones locales muy estensas. Asi es que la Bosnia todavía está dividida en capitanías hereditarias, cuyos poseedores reunidos en corporacion representan el pais. Hay tambien parages donde subsisten familias de señorío, cuyo poder remonta á muchos siglos, y que se mantienen en la posesion de sus derechos. La familia Ghaurini posee desde el año

de 1427 muchas aldeas en Macedonia; una parte de las campiñas vecinas á Angora, en el Asia Menor, pertenece á la familia de Tchapan-Oglou, y otra parte de los campos de Pérgamo corresponde á la familia de Kara-Osman-Oglou. Algunas ciudades eran propiedad de ciertos magnates; por ejemplo la ilustre Atenas formaba un feudo unido al empleo de gefe de los eunucos del serrallo. Los sultanes en lo antiguo ejercian por sí mismos la autoridad, y marchaban al frente de los ejércitos, y esto fue lo que llenó de gloria á los Amurates, Mahomeos II, Selim y Solimanes; pero de mas de dos siglos á esta parte los príncipes de la familia imperial se han mantenido en el serrallo por órden del Soberano, sin tomar parte en los negocios. Asi cuando ascendieron al poder desconocian absolutamente los pormenores del gobierno, y todo se hizo por manos de los ministros. Vivian confinados en el serrallo enmedio de las mugeres y de eunucos.

Los gobernadores de las provincias, especialmente aquellas que estaban distantes de la silla del imperio, se aprovecharon del descuido del gobierno para estender su autoridad. Como los empleos se compraban á peso de oro y como los gobernadores segun las leyes vigentes, estaban revestidos de la autoridad civil y militar, se aprovechaban de su posicion para amontonar riquezas, y algunas veces se hacian entre sí la guerra como enemigos, y aun llegaban á transmitir la autoridad á sus parientes ó favoritos. Cuando el actual Sultan Mahmoud II subió al trono en 1808, el vasto gobierno de Bagdad hacia 50 años que se hallaba en manos de bajás que se lo habian ido legando unos á otros. El famoso Alí bajá de Janina, no contento con haber obtenido para su hijo el gobierno de una parte de la actual Grecia, habia conquistado á fuerza de armas muchas ciudades de la Albania que reunió á su bajaliato.

En las guerras esteriores eran constantemente vencidos los ejércitos otomanos: la Rusia estendia sin cesar sus conquistas y ya habia avanzado hasta el Danubio, y despues de haber subyugado la Crimea amenazaba al imperio por la parte del Balkan ó del Cáucaso.

Una de las causas principales de la debilidad del gobierno, y de la anarquía que se notaba en todos los ramos de la administracion, era la insubordinacion y la arrogancia de los genízaros, cuyas tropas en lo antiguo tan valientes y disciplinadas, no presentaban resistencia al enemigo, ni eran temibles sino para su soberano.

Los *genízaros* creados en el siglo XIV, fueron llamados así de dos voces turcas que significan *tropas nuevas*. Al principio se los escogia entre los hijos de los cristianos de Bosnia, Albania y Bulgaria, hombres robustos y belicosos. Se habia decidido que no podrian casarse, y que manteniéndose constantemente sobre las armas, se hallarian á todas horas prontos á ejecutar las órdenes del gobierno. En aquellos remotos tiempos en que la Europa cristiana no tenia ejércitos permanentes, los genízaros se presentaban con mucha superioridad, pero con el tiempo esta institucion, como todas las humanas, sufrió considera-

bles alteraciones. Al título de genizaro estaban anejos muchos privilegios y rentas en tierras muy considerables: los que tenian algun crédito procuraban introducir sus hechuras en este cuerpo privilejiado; en él se alistaban los cristianos, los empleados en la administracion, y aun el título de genizaro llegó á ser hereditario y se vieron niños de corta edad condecorados con aquel nombre tan terrible en lo antiguo. Mientras tanto la Europa ilustrada habia formado ejércitos regulares, y creado una táctica que cuadruplicaba la fuerza del individuo, y desde entonces los genizaros no estuvieron en disposicion de medir sus fuerzas con los ejércitos cristianos. En vano los Sultanes en diversas ocasiones intentaron reformar abusos tan chocantes, y reemplazar los genizaros con tropas mas fuertes y mas dóciles; los abusos habian tenido tiempo de arraigarse, y en ellos encontraban su utilidad los hombres de todas clases. Asi los Sultanes se vieron contrariados en sus deseos, y aun muchos de ellos, como sucedió á Selim III, murieron víctimas de sus nobles intenciones.

El Sultan actual, hombre esento de muchas preocupaciones y dotado de una inalterable firmeza, ha empezado á regenerar el imperio. Las circustancias eran muy críticas, pero ellas mismas le han ayudado poderosamente á llevar al cabo sus proyectos de reforma. Ya hemos dicho que cuando subió al trono muchos bajás se habian hecho casi independientes, y que el espíritu de desórden se habia apoderado de muchas cabezas; el Sultan temeroso de sufrir la misma suerte que muchos de sus predecesores, usó al principio de la mayor circunspeccion, fue atrayendo con dulzura á los que no estaban mas que estraviados, conformó ó puso en pugna unos con otros á aquellos que no podia desposeer, y en cuanto á los que parecian intratables se valió á veces de la política oriental, y les quitaba la vida ya con el puñal, con el cordon ó el veneno, redoblando su vigor al paso que los sucesos iban haciéndose mas graves. Asi fue que no disimulando sus proyectos de independencia, Alí bajá de Janina, pereció con toda su familia, y la Albania volvió á sujetarse á las leyes del imperio.

Mientras la guerra contra la Grecia en 1826, viendo que los Jenízaros anunciaban nuevos proyectos de insurreccion, estinguió totalmente el cuerpo, é hizo degollar á los que sospechaba que intentarian resistirse. Solo en Constantinopla murieron mas de veinte mil hombres, unos degollados, otros quemados, y otros ahogados. Entonces fué cuando se crearon los actuales cuerpos de tropas reglados, á imitacion de los que ya habia en Egipto, y si en la guerra que despues se verificó en 1828 y 1829 contra la Rusia, fueron impotentes los esfuerzos de estas tropas, debe atribuirse no solo á la superioridad moral de los Rusos, sino á la inferioridad numérica de las tropas arregladas turcas, y al poco tiempo que habían tenido para adiestrarse en la táctica Europea. Hubo un momento en que el imperio Otomano se halló al borde del precipicio, ya los Rusos avanzando por los lados de Europa y Asia eran dueños á un

mismo tiempo de Andrinópolis, y de Erzeroum y circundaban en la Capital, pero despues de hecha la paz, Mahamoud no cesó de mejorar todos los ramos de la administracion, y con los sucesos que actualmente pasan en los Estados cristianos de Europa y que no pueden dejar de absorver toda la atencion de la Rusia, enemiga natural de la Turquía, es licito suponer que el Sultan si vive algunos años mudará enteramente la faz de su imperio.

Por el tratado de paz de 14 de Setiembre de 1829, fueron los Rusos reconocidos por dueños de Anapa, y de todas las costas septentrionales del mar Negro, desde la embocadura del Danubio hasta la del Batoumi, y ocupan las plazas y fuertes de la Valaquia y la Moldavia y aun las de Silistria (1), aguardando á que el Sultan acabe de pagar las contribuciones de guerra á que se obligó por el tratado. La Valaquia, la Moldavia y la Servia han obtenido una administracion particular; la Grecia ha conquistado su independencia, y los cristianos de la Bulgaria han logrado el derecho de acudir con sus quejas á los Cónsules Rusos. Por otra parte Mohamed-Ali, bajá de Egipto que habia hecho dar á su hijo el gobierno de Gedda y de una parte de la Arabia en recompensa del celo que desplegó contra los Wahhabitas, ha recibido el gobierno de la importante isla de Creta, como premio de sus sacrificios en la guerra de Grecia; en fin la Regencia de Argel que á egemplo de las de Trípoli y Tunez reconocía la soberanía del Sultan ha pasado al domínio de la Francia. Por otra parte existen numerosos gérmenes de descontento en la Bosnïa, y el Asia-Menor: mas sin embargo el Sultan se muestra inflexible. Una de las medidas mas eficaces que ha tomado para reducir la autoridad de los bajás á sus justos límites ha sido separar la autoridad civil de la militar; ademas ha abolido el derecho de confiscacion, derecho bárbaro que con tanta frecuencia hacía inventar criminales y culpables, y finalmente queriendo átraerse las diversas clases de vasallos cristianos, ha definido con mas exactitud los derechos de cada comunion, concediendo un gefe particular á los Armenios del rito católico, que hasta aqui estaban espuestos á las vejaciones de sus compatriotas del rito cismático; tambien ha intentado despertar en la masa de sus vasallos el sentimiento del bien público, convidando durante la última guerra, á los Ayans ó notables de todas las provincias, á reunirse en Constantinopla para tomar parte en las deliberaciones sobre la suerte del imperio. No solamente ha fundado en Constantinopla un colegio de medicina; y escuelas militares y náuticas, sino que á imitacion del bajá de Egipto ha enviado á Paris algunos jóvenes turcos, para que se aprovechen de las luces de la Europa civilizada. Ya hay traducciones turcas de reglamentos militares de mar y tierra de Francia. El Sultan es tan poco accesible á las preocupaciones de la na-

(1) Estas últimas han sido devueltas al Sultan en el presente año de 1836.

cion que dice continuamente á sus cortesanos « Si quereis ser hombres, imitad á los Europeos» El mismo se presenta muchas veces vestido á la europea, y se complace en asistir á las fiestas y diversiones al estilo Europeo. Acaso lleva demasiado lejos esta afectacion, tal vez la manifiesta de un modo demasiado brusco; pero al menos ha contribuido á la especie de indiferencia con que en muchas provincias han visto los pueblos la llegada de las tropas rusas, y continua manteniendo una gran irritacion en una parte del pueblo.

De órden del Sultan se publicó un edicto por el cual todos sus vasallos sean de la religion ó clase que fueren quedan declarados iguales ante la ley, y sujetos á un mismo código; la diferencia de religion, dice este decreto, es un negocio de conciencia que no pertenece sino á Dios. En adelante los magistrados no podrán imponer castigos á los rayas, sin el consentimiento de los primados de quienes dependen. En cuanto á las islas y otros puntos ocupados esclusivamente por los cristianos, y que todavia se hallan bajo la inmediata autoridad del Sultan, los gobernadores turcos quedan obligados á someter todos sus actos á la aprobacion de los primados. Los habitantes no podrán ser juzgados sino por sus propias leyes y nunca se substraerán de sus jueces naturales. Los habitantes de la ísla de Samos no tendrán en su isla ni Cadi, ni gobernador turco: qnedan en libertad de pedir algun griego compatriota suyo para que los gobierne; y se les concede llevar una bandera particular y en ella la cruz.

No será estraño que los Griegos de las diversas provincias Otomanas que hace algunos años huian á la Morea y á las islas independientes para ponerse á cubierto del fanatismo de los Jenízaros, y de las tropelías de los bajás corran al contrario á ponerse bajo el yugo del Sultan, para recobrar la libertad y el sosiego: pero ¿ cual deberá ser el despecho de los viejos musulmanes viendo desplegarse ideas tan nuevas para ellos? ¿Hasta donde se extenderia la venganza si el Sultan llegase á sucumbir ?

Una justicia debe hacerse á los turcos, y es que en medio de tan diversas religiones y razas, ellos son los que por su caracter moral ofrecen mayores garantías. Teniendo un natural voluptuoso y apático, y hallándose llenos de preocupaciones sin embargo no son desaseados como los Judíos, ni avaros y engañadores como los Griegos. Su caracter es á un tiempo mismo sencillo y lleno de dignidad; es cierto que ellos no estuvieron como los Judios y los Cristianos sujetos hace muchos siglos á un despotismo tan caprichoso como bárbaro, y á un yugo que envilece. "

DIVISIONES ADMINISTRATIVAS. Los turcos no conocen las divisiones adoptadas en nuestras geografías, las que han dado los mejores geógrafos alemanes, aunque exactas respecto á la época en que escriben los geógrafos turcos Hacdi-khalfa, y Hezar-Tenn no cor-

responden ya á las divisiones actuales. Los turcos habian colocado sus posesiones de Europa y Asia en dos grandes divisiones, cada una de las cuales estaba bajo las órdenes de un comandante general llamado *beylerbey*, es decir, bey de los beyes. El primero residia unas veces en Monastir y otras en Sofia; el segundo alternaba entre Angora y Kutahya. Ademas de esta division general habia gobiernos llamados *eyalet* ó principados, los cuales estaban subdivididos en *livas*, ó *sangiaks*, esto es, banderas. Los gobernadores estaban á las órdenes de los *Visires* ó bajas de tres colas, y los livas á las de los *mirmiranes* ó bajás de dos colas. Por otra parte la demarcacion de límites de estos gobiernos se habia trazado caprichosamente, y sin atencion á las divisiones que indica la geografía, por ejemplo en el gobierno de los *Djazayrs* ó de las islas, que pertenecia al capitan bajá, se habian colocado no solamente las islas turcas de Europa y de Asia, sino la Morea, la provincia de Gallipoli y las costas de Esmyrna. El Sultan habia creido que era justo poner bajo la autoridad inmediata del gran almirante todos los paises que no eran accesibles sino por el lado del mar, ó que por su situacion podian contribuir al armamento ó servicio de la escuadra. Al principio del siglo XVII, cuando el imperio otomano abrazaba en sus límites la mayor parte de la Hungria, la Transilvania, la Circasia y el Aderhaidjan, se contaban 44 eyaletes y 220 livas; al presente no existe ni mucho menos de la mitad de estos gobiernos diversos, y por otra parte han variado, y aun varian cada dia los límites de cada provincia. Hé aqui el cuadro actual de los eyalets de la Turquía de Europa, y los livas que de ellos dependen. Hemos trazado este cuadro con arreglo al que se halla en la docta obra de Mouradgea d' Ohsson sobre el imperio Otomano, contentándonos con poder juntar las denominaciones turcas y europeas, pasando en silencio los paises que han salido del dominio del Sultan á consecuencia de los últimos sucesos. Ademas hemos suprimido la importante isla de Creta que se ha puesto bajo las órdenes del bajá de Egipto, pero á fin de conformarnos al plan segundo en este compendio, hemos descrito las ciudades principales despues de la topografía de la parte europea del imperio.

EYALET DE ROUM-ILI; lugar-cabeza unas veces SOFIA, y otras MONASTIR.

Los *livas*, que dependen de él, y que llevan el nombre de sus lugares-cabezas respectivos son: *Jania* (Janina), *Salónica*, *Tirhala* (Trikala), *Eskenderyé* (Scutari), *Okhri* (Ocrida) *Abloniya* (Avlona), Kustendil (Custendil), *Il-Bassan*, *Perzerin* (Prisvendi), *Dacakiu* (Dukagin), *Uskiap* (Useup), *Delviné* (Delvino, ó Delonia), *Velitschterin*, (Veldgetern menos la parte que debe restituirse á la Servia), *Cavala*, *Aladia-Iliss* (Kronchevaez, menos la parte que debe restituirse á la Servia.)

EYALET DE BOSNIA; lugar-cabeza BOSNA-SEKAI; sin embargo el bajá reside en TRAVNIR.

Los livas que dependen de él y sus lugares-cabezas son:

Vidin, *Kiliss-Bosna*, *Izvétnik* (Zvornik), Ada-ikebir, Trebigne (lugar-cabeza del Hersek, ó Herzegoxina.)

EYALET DE SILISTRIA, lugar-cabeza, SILISTRIA.

Los *livas* que dependen de él, y sus lugares cabezas son: Nicopoli, Tehermen, Vizé Kirkilissa, despues la fortaleza de Belgrado.

Eyalet de Djezayrs, ó de las islas; lugar-cabeza Gallipoli.

Los *livas*, que dependen de él, y sus lugares cabezas son: *Iznikmid* (*Nicomedia* y Bicinia), *Castillo de los dardanelos Ouloukhor* en la Careli-Ili ó Arcanania. *Esmyrna*, *Bigha*, *Metelin*, *Rodas*, Lefkeuscké (Nicosia en la isla de Chipre), *Chio*, *Samos*, y otras islas del Archipiélago.

TOPOGRAFIA. Constantinopla, está situada en un pais delicioso entre el mar Negro y el de Mármara, sobre el canal que separa la Europa del Asia, cuya curbatura forma uno de los mejores puertos de Europa. Esta ciudad tuvo al principio el nombre de Byzancio, y hácia el año 320 de nuestra era fué cuando el emperador Constantino escogiéndola para capital del imperio Romano, recibió con su nuevo destino el nombre que tiene en el dia. Cayendo en poder de los turcos en 1453 se hizo la capital de los vencedores y ellos la llamaron unas veces Constantina, y otras Islamboul, ó *Ciudad del Islanismo*. La ciudad propiamente dicha, forma un triángulo cuyo vértice avanza hácia el mar. Al lado de allá del brazo que forma el puerto están el arsenal, los astilleros de construccion y los arrabales de Pera y de Gálata. Enfrente, sobre la costa de Asia, se halla cerca de la antigua Calcedonia, Escútari, que es una ciudad bastante grande, y que sin embargo debe mirarse como una dependencia de la capital.

Pocas ciudades en el mundo se presentan en su exterior bajo un aspecto mas importante, pero sus calles son estrechas y muy desaseadas; las casas, en lo general bajas y construidas de barro y de madera, destruyen en parte la ilusion primera. Los incendios son allí frecuentes, y á veces terribles: el de 1826 destruyó seis mil casas. Frecuentemente son los mal contentos los que causan el incendio, viniendo á ser para el pueblo un modo de dar á conocer las quejas. Es verdad que los inmensos bosques que hay en las costas del mar Negro proporcionan medio de reedificar las casas quemadas, y por otra parte estas casas estan lejos de ofrecer el lujo en los muebles y adornos que presentan las nuestras. Alfombras, sofás, algunos colchones, hé aquí todo su menage. ¡Pero cómo se han de reemplazar los objetos de todo género amontonados en los bazares, y que con demasiada frecuencia son presa de las llamas! Otro azote no menos terrible para esta ciudad es la peste que casi todos los años hace los mayores estragos. Hasta aquí la apatía de los musulmanes, y el espíritu de fatalismo que los anima, les ha hecho despreciar los recursos de la prudencia humana; es de esperar que en una época en que el Sultan está animado de las ideas de reforma, se procurarán imitar las medidas de precaucion que se usan en la Europa civilizada.

Constantinopla es la residencia del Sultan, del mufti, de los ministros, y de todos los grandes funcionarios del imperio. Las religiones cristiana y judia tienen allí igualmente un gefe particular que las representa, cerca del gobierno. Los griegos del rito cismático que recuerda de los que antiguamente dominaban el pais, tienen un patriarca que toma el título de *Oecumenico*, es decir *Universal*, y que está al fren-

te de un *Sínodo* de *doce obispos*; los armenios cismáticos tienen un arzobispo, y el mismo favor se acaba de conceder á los armenios católicos; en fin los judíos estan gobernados por un *Hakam-baschi*.

Los palacios imperiales en Constantinopla tienen el nombre de *Serrallo*, que significa *morada*. El *Serrallo* por excelencia, es el palacio que ocupa el Sultan reinante y que está construido sobre el recinto de la antigua Buzancio. Este palacio edificado por Mahomet II se compone de edificios y jardines, y puede considerarse como una ciudad aparte. Se dice que en su extension iguala á la ciudad de Viena, propiamente tal: distínguese en él la habitacion del príncipe, y la de las mugeres que se llama *harem*, el salon del trono, la casa de moneda, la única que en el dia existe en el imperio; y el tesoro donde están depositadas todas las riquezas adquiridas desde el orígen de la monarquía. Por largo tiempo se creyó que este tesoro encerraba manuscritos de obras griegas y latinas, que no conocíamos, y que se hallaban en las bibliotecas de la ciudad á la entrada de los musulmanes. Lo que hay de cierto es, que el general Sebastiani descubrió allí un hermosísimo *manuscrito de Ptolomeo*, que luego se vendió en Inglaterra, y que este tesoro encierra todavía objetos de toda clase muy dignos de excitar la curiosidad de los sábios si alguna vez se presentan á la luz del mundo estos retazos de la antigua literatura. Otros objetos hay que interesan mucho mas á los musulmanes y son una especie de reliquias que recuerdan las glorias del Islamismo, y están allí mismo depositadas. Bastará citar el *Sangiak-Schérif*, ó *noble-bandera*, estandarte que se dice perteneció al profeta Mahoma, y que mas de una vez ha sostenido el imperio en el borde mismo de su ruina desplegándole en circunstancias críticas. La puerta principal del Serrallo tiene el nombre de *puerta-augusta*, y *puerta-sublime*, y como antiguamente entre los orientales, la puerta de una casa era lo principal del edificio, porque allí se trataban todos los negocios importantes, la palabra *Puerta*, ha servido despues para designar el palacio mismo y la corte imperial. Citaremos tambien el *Eski-seraï*, ó serrallo viejo, palacio situado en lo interior de la ciudad, y habitado por las mugeres y esclavas del Sultán muerto ó depuesto.

Entre los mas bellos monumentos de Constantinopla deben citarse las mezquitas, que llegan á 344. No hay vista mas pintoresca que la que ofrece aquel bosque de cúpulas, y minaretes (torrecillas) que se elevan en el aire: la principal mezquita es *Aia-Sphia*, *ó Santa Sofia* iglesia fundada por el emperador Justiniano en 532, y que se convirtió en mezquita cuando Mahomet II se apoderó de la ciudad. Santa Sofia en cuanto á su antigüedad y al lugar que ocupa en la arquitectura, merece compararse con S. Pedro de Roma. Su cúpula sirvió de modelo á las que mas tarde se levantaron en Venecia, Pisa, Roma y otras ciudades: las demas mezquitas que son dignas de citarse son las del Sultan Ahemed, situada en la plaza del Hippodromo, las del Sultan Soleyman, y del Sultan Osman; esta última es menos

grande que las otras, pero escede á todas en regularidad y elegancia. Tambien debe mencionarse la mezquita de la *Sultana Validé*, es decir, de la Sultana madre, del nombre de la madre de Mahomet IV, por que la mayor parte de las columnas que la sostienen se sacaron de las ruinas de *Alexandria-Troas*. No hay necesidad de añadir, que á escepcion de Santa Sofia, cada mezquita tiene el nombre de su fundador.

Las mezquitas forman por lo comun un edificio aislado, y estan rodeadas de plazuelas donde se hallan las fuentes para los que quieren hacer las abluciones que la religion prescribe. Muchas de estas mezquitas estan acompañadas de *turbés*, ó capillas sepulcrales donde reposan los cadáveres de los sultanes, y grandes personages del imperio: cada *turbé* tiene un guarda particular, y hay ancianos destinados á recitar diariamente el Coran, por la intencion del difunto. A la mayor parte de las mezquitas están agregadas escuelas ó *mekteb* donde se enseña á leer y escribir, y colegios ó *medressé*, donde se instruye la juventud en la lógica, teología y jurisprudencia: tambien se hallan alli bibliotecas públicas, hospitales para los enfermos, y lugares donde se distribuye el sustento á los pobres: mas de 30,000 personas son alli socorridas diariamente. Las mezquitas, igualmente que los demas establecimientos públicos, estan en posesion de recibir las mandas, ya en dinero, ya en tierras, que quieran dejar las personas piadosas; y no será exageracion decir que estos lugares disfrutan en la actualidad una gran parte de las riquezas del imperio. En seguida de las mezquitas pueden citarse los numerosos conventos de religiosos mahometáneos que forman muchas órdenes diferentes, y que bajo los nombres de *derviches*, y de *sofis*, poseen bienes considerables. El *convento de Meulevis* en Gálata, pasa por ser el mejor de todos.

La iglesia principal de los Griegos es la que se llama *patriarcal*, y la de los armenios es la *iglesia de S. Jorge*.

Constantinopla tiene muchas plazas notables, todas llamadas *meidan* de una voz persa que significa llanura: la mas célebre tiene el nombre de *At-Meidani*, ó plaza de los caballos, porque alli se ejercita en la equitacion la juventud turca; viene á ser como el antiguo *Hippodromo*, y aun está adornado de un *obelisco* egipcio de granito de sesenta pies de elevacion, y tambien la adornan los restos de la *columna de las tres serpientes*, que se cree sostuvo en lo antiguo el famoso trípode que ofrecieron al templo de Delfos los griegos vencedores en Platea. Despues citaremos la *plaza de Top-Kana*, únicamente adornada con una magnífica fuente.

Cuéntase en esta ciudad un gran número de *bazares* ó mercados, provistos de cuantas preciosidades ofrece el imperio. Alli es donde por lo comun se encuentran las medallas, las piedras gravadas y otros objetos curiosos que produjo la antigua Grecia, y que despues de muchos siglos de olvido salen diariamente del seno de la tierra. Tal es la seguridad de los bazares en general, que en ellos se depositan los bienes de los pupilos, de los huérfanos, y de los viageros,

Una especie de mercado de que con dificultad se forma idea en la Europa cristiana, es el de los *esclavos*. Allí se esponen las personas que estan de venta, y las doncellas esclavas son reconocidas por matronas destinadas al objeto, siendo el precio conforme la edad, gracias, y habilidad en la danza, música y bordado. Hay mugeres que hacen la especulacion de comprar niñas muy pequeñas y darles una educacion esmerada para volver á venderlas. Es el presente ó regalo mas precioso que puede hacerse, una de estas esclavas.

Ademas de los mercados propiamente dichos, hay *Khans*, especie de casas reservadas á los banqueros, y á los comerciantes en grande, que allí siguen el curso de sus negocios, y hay tambien *caravenceras*, es decir moradas de las caravanas, especie de lonja cubierta donde se apean los viageros, y los comerciantes con sus efectos. Es sabido que en el Oriente por falta de seguridad en los caminos, acostumbran los viageros á reunirse llevando consigo sus efectos y cuanto les pertenece. En todas las ciudades musulmanas, particularmente en el Asia, ya el gobierno, ó ya particulares caritativos han hecho construir de trecho en trecho en todos los caminos estos edificios donde los viageros y su escolta hallan un abrigo seguro.

Facil es de imaginar que en una capital tan grande, y con una situacion bien proporcionada, el comercio debe ser muy considerable, pero por desgracia los turcos son perezosos, y no sacan de su situacion el partido que pudieran, y ademas de eso un gran número de los barcos que pasan por delante de Constantinopla no se detienen en ella. Es notorio que á causa del vuelo que ha tomado en estos últimos tiempos la agricultura y el comercio en las provincias meridionales del imperio de la Rusia, el comercio de Francia, de Italia y de otros muchos paises con aquellas regiones, ha llegado á ser no menos floreciente que en lo antiguo. Hasta aquí el Sultan se habia reservado la facultad de cerrar el Bósforo á las potencias que le inspiraban sospechas, mas ya la Rusia por el tratado de 1829 exigió que este paso quedase enteramente libre.

Como los orientales no gastan ropa blanca como nosotros, y ademas de eso conservan el gusto de sus antepasados, usan con frecuencia los *baños* y se encuentran en Constantinopla mas de 300 edificios destinados á este objeto, siendo con especialidad las mugeres las que mas buscan esta especie de recreo. Privadas de la facultad de pasear por la ciudad sino es cubiertas con un velo, y no pudiendo recibir en sus casas visitas de personas estrañas, hallan en los baños una sociedad escogida, y pasan en ellos dias enteros: en cuanto á los hombres tienen la facultad de reunirse en los cafés y en otros lugares públicos. Hállanse tambien *tabernas*, pero generalmente las tienen cristianos ó judíos.

Se equivoca mucho el que crea que Constantinopla carece de establecimientos literarios y medios de instruirse. Ya hemos dicho que á la mayor parte de las mezquitas estan agregadas escuelas de leer y

escribir, y colegios destinados al estudio de la lógica, del derecho y de la teología. El número de escuelas primarias asciende á 1,255, contándose en los colegios 1,600 jóvenes que reciben una educacion gratuita. En los principales de estos colegios es donde, á ejemplo de lo que pasa en nuestras universidades, se confieren grados á los cursantes que se dedican á la carrera de empleos civiles ó eclesiásticos. Existen tambien algunas escuelas superiores, tales como una escuela de *matemáticas*, otra de *navegacion*, otra de *medicina*, y otra *militar* fundadas por el Sultan reinante; tambien la ciudad posee cerca de 40 bibliotecas públicas, donde se hallan las principales obras orientales, y que pudieran proporcionar útiles suplementos á las colecciones análogas de París, S. Petersburgo, etc. En fin, Constantinopla, ademas de su antigua *imprenta rabínica y armenia*, tiene otra *árabe*, *persiana y turca* que hasta que se fundó un establecimiento del mismo género en Egipto, por el Bajá actual, y otro en Tauris por el príncipe real de Persia, era la única que estaba en posesion de proveer á los musulmanes de los libros consagrados á la literatura. Este establecimiento creado en 1727, é interrumpido en 1746 se restableció en 1784, y habiéndose trasladado á Escútari adquiere cada dia mas importancia. Allí se imprimen libros de todas clases, sin esceptuar los que requieren láminas, como son las obras de medicina y del arte militar: solo está esceptuado el Coran, y sirve todavía para emplear un gran número de copistas, que no tendrian otro medio de ganar su subsistencia. Es verdad que la mayor parte de estos establecimientos se fundaron sobre bases añejas, ó son de fecha demasiado reciente para que puedan empezar á dar fruto: el tiempo es el único que puede fecundar semillas de tan diferente naturaleza. Una circunstancia que debe hacer que los progresos sean lentos, es que á pesar de la publicacion de una gaceta árabe y turca que se imprime en el Cairo, todavía el Sultan no ha pensado en establecer un periódico en Constantinopla, donde tampoco hay ni observatorio, ni gabinete de historia natural (1).

Una clase de monumentos que en estos últimos tiempos ha escitado las investigaciones de los sabios son los *acueductos* que abastecen de agua á Constantinopla: unos están sobre arcos, y otros forman canales subterráneos: unos, así como la mayor parte de las cisternas de lo interior de la ciudad, remontan al reinado de Constantino, otros son de la época del bajo imperio, y algunos pertenecen á la dominacion otomana. Los mas conocidos son el *acueducto de Valente*, la *cisterna de las mil columnas*, y el *acueducto de Justiniano*. El general Andreossi que hizo un estudio particular de esta especie de monumentos, creyó reconocer en ellos, métodos que se usaban entre los antiguos, y que ya están olvidados entre nosotros.

(1) Posteriormente á la publicacion de esta obra, ha principiado á publicarse en Constantinopla un periódico con el título de *Monitor Otomano*, redactado por un sabio estrangero, que hace poco ha sido asesinado regresando á Europa.

Siendo Constantinopla el centro del imperio encierra cuanto pertenece al ejército, á la marina, y al gobierno civil. Hállanse en toda la estension del puerto los arsenales, los astilleros de construccion, y cuanto corresponde al material de la marina. *El arsenal militar*, situado en la inmediacion, llamado *Topkana* (depósito de artillería), contiene una fábrica de armas que dá fusiles, bombas y cañones. En lo interior de la ciudad hay muchos *cuarteles*, que pueden competir con los mejores de la Europa civilizada. Los dos que estan en las cercanías son una especie de campos atrincherados capaces de contener un ejército: el uno tiene el nombre de *Daou-Pacha*, y el otro el de *Ramis-Tchiftlik*. En este fue donde en la última guerra con la Rusia, plantó el Sultan su estandarte, no presentándose sino con trage militar, y anunciando su intencion de sepultarse entre las ruinas del imperio. Con esta ocasion se puede citar el famoso *castillo de las siete torres*, situado á la estremidad meridional de la ciudad, á orillas del mar, donde se encierran los reos de estado. En cuanto á las murallas que rodean la ciudad consisten en un muro doble, resguardado por fosos, y fortificado con torreones, que puede dar lugar á una defensa formidable. ¡Pero qué ejército seria preciso para guarnecer un recinto de tal estension!

Supuesto que tratamos de fortificaciones no podemos escusarnos de hablar de la abertura que presenta el Bósforo, y que en menos de tres dias podia ver llegar una escuadra rusa de las costas de Crimea. Las fortificaciones levantadas á la entrada del Bósforo hacen muy difícil el acceso, la costa no ofrece sitios oportunos para el desembarco, y por otra parte la inmediacion á la ciudad permitiria enviar socorros á tiempo. En cuanto al paso de los Dardanelos que comunica con el Mediterraneo, y que en 1807 forzó la escuadra inglesa, los castillos que le rodean por la parte de Europa y de Asia, presentan un aspecto formidable; pero abiertos por la parte de tierra, y rodeados de alturas podian fácilmente ser cercados por tropas que desembarcasen, y no podrian resistir á un ataque combinado de mar y tierra. La mayor parte de las fortificaciones de los Dardanelos y del Bósforo se construyeron bajo la direccion de oficiales franceses.

Ademas de Santa Sofia, los acueductos, una porcion de murallas y los monumentos del Hipodromo quedan todavía en Constantinopla, restos de la dominacion de los Césares. Se puede citar la *columna* llamada *histórica* que representa las hazañas del emperador Arcadio, los vestigios del *Palacio de los Blaquernes*, *la columna quemada*, que está cerca del At-Meidani y cuyas reliquias tienen aun 90 pies de altura; la *columna Corinthia*, erigida en memoria de una victoria alcanzada contra los Godos, y que está colocada en los jardines del Serrallo; los bajos relieves que adornan la antigua puerta del *castillo* de *las siete torres*; pero los turcos, á consecuencia del horror con que miran las figuras, han roto ó mutilado la mayor parte de las estátuas y bajos relieves; por otra parte desde el año de 1204 cuando las cruzadas de

Francia é Italia entraron en la ciudad, hicieron destrozos considerables, y los incendios han dado el último golpe.

La ciudad está cercada de muchos arrabales considerables: el de Ayoub tiene este nombre por el de un compañero del Profeta que fué allí muerto cuando el primer sitio de Constantinopla por los musulmanes el año 668 de nuestra era; despues los turcos edificaron allí una mezquita en honor del difunto, donde los Sultanes en su advenimiento al trono acostumbran ir á ceñirse el sable, ceremonia que hace veces de coronacion. Este arrabal está situado al oeste de la ciudad, hácia el centro del puerto. Los demas estan colocados al otro lado del mismo puerto, y son el arsenal propiamente dicho y sus dependencias, *Pera* y *Gálata*. Gálata es el barrio de los negociantes, y Pera el de los diplomáticos. En Pera es donde los embajadores de las potencias cristianas han establecido su residencia con sus dependientes, pues en las ciudades de Levante los cristianos no osan mezclarse con los musulmanes, y adoptan un barrio particular, tanto para su seguridad, como para disfrutar de los placeres de la sociedad. Pera por su elevacion domina el Bósforo, el Serrallo, el puerto y una buena parte de la ciudad. No hay cosa que mas admire que la mezcla de trages, idiomas, costumbres y usos, cuya diversidad se hace mas notable en las funciones que dan los Europeos, á las que de algun tiempo á esta parte asiste el Sultan con todos los oficiales de su corte.

A la espalda de Pera y de Gálata hay otro arrabal llamado *San Demetrio*, habitado por Griegos, cuyo arrabal no debe confundirse con el *Fanal* ó *Fanar*, barrio ocupado por las antiguas familias griegas que desde mucho tiempo hacía estaban en posesion de proveer de hospodares á la Valaquia y Moldavia. El fanal está situado sobre el puerto en lo interior de la ciudad.

Como son los turcos graves y sedentarios por naturaleza conocen muy poco la necesidad de pasearse, y asi es que no hay paseos en las inmediaciones de Constantinopla, únicamente se encuentran en varios parages algunos kiosks, y fuentes, obras de la piedad de los fieles, y á cuyo lado se reunen los musulmanes á fumar y tomar café, y en llegando la hora de la oracion hacen allí sus abluciones, estienden una alfombra en el suelo, y cumplen con la ceremonia que miran como un deber sagrado. En ninguna parte se ven musulmanes paseándose sino en los cementerios, particularmente en el que está próximo al arrabal de Pera. Los *cementerios* estan adornados de árboles, con especialidad de cipreses, y los sepulcros cubiertos de flores, y esta mezcla de imágenes tiernas y lúgubres inspira una melancolía que causa placer al alma. Es notable que los turcos de la Capital, habiéndo conservado una especie de predileccion por el Asia, cuna de su religion y de su nacion, prefieren hacerse enterrar al lado del Asia y asi se halla en Escútari un cementerio que está considerado como el mayor del imperio. Una especie de paseo que los turcos prefieren es el ir en botes ó lanchas por el Bósforo, y hácia las islas de los prin-

cipes, de modo que en el buen tiempo se ven por las tardes aquellas aguas cubiertas de barquichuelos que corren en todas direcciones presentando el mas bello espectáculo que ofrece la naturaleza.

No es fácil de conocer con exactitud la poblacion de Constantinopla: cada año, segun dice Mr. Reinaud, los habitantes de las provincias hartos de la tiranía de los agentes subalternos, van á la capital buscando un refugio, y el gobierno recelando no poder proporcionar alimento á tanta multitud, se vé precisado á renovar de cuando en cuando la prohibicion de agrandar la ciudad con nuevas casas. Creemos poder calcular en 600.000 personas el número de habitantes de Constantinopla.

Tanto cuanto las cercanías de Constinopla, dice el general Andreossy, están incultas, áridas y privadas de árboles y habitaciones, tanto mas risueño es el aspecto de los rivazos á uno y otro lado del Bósforo, poblados de jardines, aldeas, palacios, kioskes, fuentes y bosquecillos. De un estremo al otro del canal estos objetos sin interrupcion, y dispuestos sin arte y variados imitan en su conjunto la prodigiosa variedad de la naturaleza. Entre las numerosas localidades que merecen ser citadas nombraremos las siguientes: *Belgrado*, en una situacion deliciosa que fue en lo antiguo morada de muchos europeos, aunque la insalubridad del aire les obligó á abandonarla, todavía es el parage donde se retiran las familias mas ricas de Pera y de Gálata cuando la peste hace sus estragos en Constantinopla. *Doulukk-Bakiche*, con un palacio del gran-señor, construido al estilo chinesco. *Bechiktach*, notable por el magnífico palacio del gran-señor, que se halla en sus inmediaciones, una gran parte del cual pereció en el incendio de 1816. *Kouroatchesme*, donde pasan el estío la mayor parte de las principales familias griegas. *Roumily-Hissar*, el mas fuerte de los castillos que defienden el Bósforo, casi en medio del canal. *Therapia*, con un gran número de casas de campo. *Boüiouk-Déré*, lugar considerable adornado de un malecon que sirve de paseo: allí pasan la época de la bella estacion la mayor parte de los ministros europeos. Los botánicos admiran allí uno de los mayores árboles del mundo, y es el famoso *plátano*, cuyo tronco se asegura no tiene menos de 150 pies de circunferencia.

Mas lejos, y en un rádio de 40 millas, en medio de las alturas del Strandjea, se halla Ineguis, ciudad pequeña, notable por sus aguas minerales, y especialmente por sus numerosas habitaciones abiertas á pico en la piedra viva, formando pisos que se siguen unos á otros. Es una verdadera *ciudad de troglodytas*, semejante á la que describimos, página 440 t. 1.° en el valle de Ipsica en Sicilia. A la orilla del mar de Mármora se vé á Silivria mucho mas considerable que la precedente con un puerto frecuentado por muchas embarcaciones menores. Todos estos lugares están en la parte de Europa.

Escutary, al lado del Bósforo está situada en el Asia, frente á Constantinopla, de la que se considera como un arrabal. Esta ciudad, aunque bastante decaida, es todavía muy comerciante, siendo el punto de reunion de las caravanas del Asia, que hacen el comercio de Constantinopla y de una parte de Occidente. Tiene muchas casas muy buenas, y muchas mezquitas y tambien los mejores *cementerios* del imperio Otomano, siendo el lugar que exigen para su entierro los turcos mas ricos de Constantinopla. Su poblacion puede ascender á 35,000 habitantes.

Adrianópolis ó Andrinópolis (*Ederneh* de los turcos), situada parte sobre una colina, y parte á orillas del Lundja, cerca de su confluencia con el Maritza. Está mirada como la segunda capital del imperio, y en ella residieron los Sultanes desde 1366 hasta 1454, época en que pasaron su morada á Constantinopla. Entre los edificios mas notables que decoran esta segunda capital del imperio Otomano debe nombrarse en primer lugar la *mezquita de Selim II* mirada como el templo mas magnífico de cuantos se han elevado al Islanismo; se dice que su inmensa media naranja, sostenida por columnas de pórfido es dos pies mas alta que la de Santa Sofia en Constantinopla. Hay que subir 580 escalones para llegar á la galería superior de sus cuatro minaretes desde donde se goza de una vista deliciosa, y no solo se admira su elevacion, sino su forma esvelta y elegante. En seguida hablaremos de la *mezquita del Sultan Bayaceto II*, coronada de una hermosa media naranja, y dos minaretes; la *del Sultan Mourad II*, llamada tambien *Outch-Serfeli*, situada en medio de la ciudad, y adornada con nueve cúpulas, y cuatro minaretes. Este es el lugar de hablar de un edificio de otro género que se presenta inmediatamente despues de la mezquita de Selim II, y es el *bazar de Alí Bajá*, el que en el concepto de Mr. Alexandre es uno de los mas bellos del mundo, y cuya alta galería tiene cerca de un cuarto de milla de largo. Tampoco se debe olvidar el *Eski-Seraï* ó palacio antiguo de los Sultanes, edificado fuera de la ciudad á orillas del Tundja, este edificio abandonado desde hace largo tiempo ha sufrido mucho: la torre octógona, rodeada de bellos kiosks que se elevan en su espacioso patio interior y la hermosa puerta que le da entrada, son en el dia las partes mas notables de esta mansion donde los Sultanes en la plenitud de su poder recibieron con un lujo asiático los embajadores de aquellos príncipes de quienes eran el terror y el azote. Igualmente deben nombrarse el *bello acueducto* que provee de agua á la ciudad, el *puente* sobre el Tundja las *murallas* y las *puertas* de construccion romana, muchas *inscripciones* descubiertas hace poco, y el *tronco de una estátua* colosal de cerca de 12 pies de altura que segun las tradiciones populares representaba al emperador Adriano. En Andrinópolis residen el granmollàh, y un arzobispo griego, y posee muchas escuelas superiores turcas, distinguiéndose tambien por su industria, cuyos principales artículos son las telas de seda, de lana y de algodon, los tintes, la destilacion de esencias y aguas de olor, los marroquíes, las tenerías y las fábricas de alfombras. Estas obras con las producciones de su fértil territorio forman la base de su floreciente comercio cuya principal salida es por el puerto de Enos. Los mas notables artículos de importacion consisten en paños, telas y galones de Leon, azúcar, café, cochinilla, añil y gorritos encarnados, llamados vulgarmente *fax*: la esportacion se reduce á buenas lanas, cuero, cera, sedas de Zagora y otras mercancías, propias para las fábricas europeas. No se conoce la poblacion de esta ciudad, pero siguiendo la opinion de un viagero moderno que es M. Alexandre, la concederemos 100,000 almas. Desde la época en que

entraron los turcos, no ha visto esta ciudad tremolar en sus muros la bandera cristiana. Los rusos la ocuparon durante algun tiempo en 1829.

Entre los lugares mas notables situados al rededor de Andrinópoli en un radio de 40 millas nombraremos los siguientes. Tchirmen, ciudad pequeña, lugar-cabeza de un Sandjak. Djisr-Mustapha (Mustapha Bajá Kocpri, esto es *puente de Mustafá*), ciudad pequeña, notable por su hermoso *puente* sobre el Maritza. Demótica, importante por su poblacion que se supone pasa de 15.000 almas, por su silla griega arzobispal, las bellas obras de loza que alli se trabajan, y sus telas de lana y de seda. Kirk-Kilissi, lugar-cabeza del Sandjak de su nombre: sus numerosos judíos abastecen á Constantinopla de una gran parte de la manteca y queso que alli se consume.

He aqui las otras ciudades mas notables de la Romelia.

En lo interior nombraremos á Philippopoli (Filibé de los turcos), ciudad grande á la que M. Palma concede 30,000 habitantes, y floreciente por sus telares de seda, y sus fábricas de paños y telas de algodon, asi como por su comercio: es silla de un arzobispado griego y ofrece algunos restos de antigüedad interesantes: el temblor de tierra de 1818 destruyó un gran número de sus edificios. Tatar-Bazar-dijik, en el camino real de Belgrado á Constantinopla, se la conceden 10,000 almas, y en ella se habia establecido un relox público antes del año de 1658. Eski-Sagra, situada al pie del Balkan, en medio de campiñas bien cultivadas, con muchas fábricas de tapices y otros objetos; su poblacion se calcula en mas de 18,000 almas: tiene *baños* muy concurridos. Kaisanlik, en los desfiladeros del Balkan, con cerca de 10,000 almas. Selimnia (Islemje de los turcos), cerca del importante desfiladero del Balkan, nombrado *Demir-Kapou* ó *Puerta de hierro*; su feria es una de las mas importantes del imperio, y alli se fabrican diversos artículos muy buscados como telas comunes de lana, cañones de fusil, carabinas muy estimadas entre los turcos; tambien se prepara alli una gran porcion de esencia de rosa, estando destinados al cultivo de esta flor inmensos terrenos. Hay relaciones modernas que la conceden hasta 20,000 habitantes, todos Búlgaros. Ouhoundjova, importante por su comercio y su feria, que como la de Selimnia, es el punto de reunion de los comerciantes principales del Asia Menor, la Armenia, la Crimea, la Rusia, la Alemania, la Polonia y paises circunvecinos.

En la costa del Archipiélago se halla Kavala, ciudad chica importante por su pequeño puerto y sus grandes plantaciones de tabaco. Enos, que puede considerarse como el puerto que es su principal salida: se la conceden 7,000 habitantes, y su puerto es seguro y cómodo.

En la costa del mar de Mármara se ve á Gallípoli sobre la península de este nombre con un puerto á la entrada de los Dardanelos, y un obispo griego. Sus fábricas de marroquies que son muy celebradas, su comercio bastante estenso, sus almacenes para proveer la escuadra otomana, y los 80,000 habitantes que M. Turner la daba en 1815 la colocan al lado de las principales ciudades del imperio. El capitan-Bajá que reside ordinariamente en Constantinopla, tenia alli un lugarteniente de quien dependía hasta estos últimos tiempos todo el pais comprendido en el Sandjk á que Gallípoli da su nombre. Kilid-Batir, pequeña fortaleza, pero la mas importante de las que se han construido para defender por el lado de Europa el paso de los Dardanelos; tambien se la da el nombre de Castillo de Europa, y está armada con 150 cañones, muchos de ellos de enorme ca-

libre: en frente y sobre la costa de Asia se elevan las baterías de *Subtanie-Kalessie* armadas con 169 piezas. *Bovalli Kalessié*, la antigua Sestos otra batería de 50 cañones; en frente y tambien sobre la costa de Asia está situada *Negara-Bonrum* la antigua *Abydos* con 84 cañones: esta es segun la opinion del capitan Trant, la única obra sobre el estrecho, que estando rodeada de murallas es susceptible de defensa por tierra. Añadiremos que segun este oficial inglés todas las baterías levantadas sobre la costa de Europa componen 332 cañones y 4 morteros: las que defienden la costa del Asia tienen 482 y 4 morteros lo que forma un total de 814 piezas de cañon y 8 morteros. Rodosto, ciudad floreciente por su comercio, es residencia de un arzobispo griego, y parece que ha prosperado mucho en estos últimos años pues un viagero moderno la concede 40,000 habitantes.

Sobre la costa del mar Negro, ó á algunas millas de distancia se halla Midiar, ciudad chica, pero notable por sus *monumentos subterraneos* curiosísimos, que pertenecieron á la antigua Salmydessus. M. Alexandre atribuye sus fortificaciones á los genoveses y la concede de 6 á 7000 habitantes. *Visa*, ciudad pequeña que solo es importante por ser el lugar-cabeza del Sandjak de este nombre, Inada (Aïnada), ciudad pequeña que goza de una triste celebridad siendo mirada por los turcos como la plaza mas insalubre de toda la costa del mar Negro: su guarnicion se releva de 15 en 15 dias, pues sin esta precaucion todos los soldados serian víctimas de las fiebres malignas que causan los miasmas deletéreos de las lagunas que la rodean. *Bourgas*, á quien con la autoridad de M. Alexandre calificaremos de ciudad pequeña aunque los cartógrafos la representan como ciudad muy considerable: su puerto la hace muy importante en tiempo de guerra, y en cuanto á su poblacion este oficial solo la concede de 4 á 5000 almas.

Las principales ciudades de la Macedonia son:

Salonca (*Selaniki* de los turcos, *Thessalonica*, de la geografía antigua), ciudad grande, situada casi en medio de las costas de Macedonia, en el centro del golfo que lleva su nombre y al pié del monte Kortiach, junto al cual está edificada. Vista desde el mar, parece un anfiteatro semi-circular, en el que las casas y los edificios se elevan por grados hasta la mitad de las alturas sobre que está edificada. Es sin contradicion la primer plaza comerciante de Europa, despues de Constantinopla; en ella mantienen cónsules todas las naciones marítimas de esta parte del mundo, y su puerto recibe todos los años muchos centenares de barcos estrangeros: los comerciantes europeos han establecido alli una comunicacion regular con Constantinopla, igualmente que con el Austria, de modo que dos veces al mes en dias fijos llegan y parten los correos. Salónica, ocupa tambien un lugar muy distinguido entre las ciudades mas industriosas del imperio, por sus fábricas de algodones superiores á las de Esmyrna, sus fábricas de marroquiés, de tapices, de telas de seda, y muchos artículos de cobre, acero y hierro. Es residencia de un arzobispo griego, de un gran mollah, y del *gran-hakam* de los judios, especie de gran Sacerdote de esta religion, cuyos discípulos, que alli son muy numerosos, poseyeron en otro

tiempo una célebre escuela mirada como su *universidad*. Los judíos dividen con los griegos la superioridad en las manufacturas y comercio de la ciudad. Una gran parte de los turcos que en ella habitan está mirada como de raza judía, y asi los musulmanes de Salónica se distinguen en dos clases. Esta ciudad no está fortificada, únicamente rodeada de murallas construidas en parte sobre cimientos de piedra de silleria de un grueso estraordinario, y flanqueadas de torreones. Cinco puertas dan entrada á ella: la *puerta al Vardar*, llamada asi porque conduce á este rio; es un antiguo *arco triunfal*, que probablemente se erigió en honor de *Augusto*. No se debe olvidar otro *arco triunfal* bastante bien conservado que unos atribuyen á *Constantino*, y otros á *Antonino*; pero un tercio de su altura está enterrado. En general Salónica es punto importantísimo por los monumentos de arquitectura que posee, y porque cada dia se encuentran en ella objetos antiguos como medallas, mosáicos y bajos relieves. En el barrio griego está el antiguo *hippodromo*, y en medio de los edificios modernos que obstruyen la antigua calle principal se distinguen restos de una *columnata* edificada en tiempo de Neron, con ocho estátuas á las que los judíos de España pusieron el nombre de *encantadas* que aun conservan; pero los turcos las llaman *Soureti-malek*, esto es, *figuras de ángeles*. Esta ciudad fue célebre en otro tiempo por sus iglesias, la mayor parte ya convertidas en mezquitas, distinguiéndose apenas algunos restos de su antiguo orígen. Es verdad que segun se dice algunas de ellas no eran obras de los cristianos, sino que habian pertenecido á los gentiles. La *mezquita de Cassim* es la antigua *iglesia de S. Jorge*. El *Eski-djami ó mezquita vieja*, compuesta de dos templos, y cubierta de pórtico y jaspe, es la célebre *iglesia de S. Demetrio*. Otro tanto se puede decir de la *Rotunda* construida por el plan del *panteon de Roma* y la de *Santa Sofia*, levantada á imitacion de la de Santa Sofia de Constantinopla. Los tres principales mercados de Salónica son los de *Sulidje-khan*, *Mustaphá-Bajá-khan* y *Milta-khan*. Algunos palacios llaman tambien por su lujo esterior la atencion del viagero. Es notorio que en esta ciudad residen muchas familias distinguidas, entre ellas la de los Ghavrinos, descendiente del conquistador de Mecedonia en el reinado de Amurates II. Nos parece que la poblacion de Salónica puede valuarse en 70,000 habitantes.

En un radio de 46 millas se hallan: SEDES, inmediato á Salónica, notable por sus baños minerales muy frecuentados. OURUMDJIK, otra aldea donde se retiran á pasar la primavera un gran número de Francos. ZENIDJE-VARDAR, ciudad pequeña, importante por sus vastas plantaciones de tabaco, mirado como el mejor de Macedonia, é igualmente por su industria: se la concede una poblacion de 6,000 almas, y en sus inmediaciones se ven las ruinas de la antigua *Pella*, donde nació Alejandro el Grande. KARAVERIA, importante por sus numerosas fábricas de algodon, y sus tintes, asi como por las canteras de mármol rojo que se trabajan en sus inmediaciones. M. Keaujour la concede 8.000 habitantes. VODINA, que corresponde á la

antigua Edessa, primera capital de los macedonios, y asilo fúnebre de sus reyes: el Eordœus (Vistriza), forma entre sus edificios muchas cascadas pintorescas. En esta ciudad reside un obispo griego.

Seres, ciudad bastante grande situada al pie de unas montañas á algunas millas al Este del lago Takinos, floreciente por sus fábricas de algodon, de lana y tabaco, y notable por ser el centro del cultivo y del comercio del algodon de la Turquía europea. Se la concede una poblacion de 30,000 almas en invierno, pero este número se reduce casi á la mitad en esta, porque el aire mal sano que allí se respira, hace que sus habitantes mas acomodados se retiren al monte inmediato llamado *Egrisou*, donde hace algunos años se formó una nueva ciudad. Seres es silla de un arzobispo griego, y depende de un bey, que es uno de los mas poderosos feudatarios del imperio Otomano. Allí se hallan muchas antigüedades. Orphano, ciudad pequeña y comerciante situada á orilla del golfo á que dá su nombre y que los griegos llaman *Contessa*. Drama, ciudad bastante floreciente por sus fábricas de calicos y de tabaco, y cuyas cercanías presentan grande interes en cuanto á la historia y á la arqueologia, porque ofrecen las *ruinas de Philippi*, que á pesar de su importancia aun no han sido visitadas por ningun viagero moderno; Belon, que la examinó por menor cita unos *magníficos sepulcros* de marmol blanco, un *anfiteatro* de forma circular, *muchas estátuas*, y los restos de *un templo* erigido á Claudio. En las inmediaciones de Philippi se dió la memorable batalla que por segunda vez decidió la suerte de Roma. Dicha ciudad arruinada representa un papel no menos importante en los anales de la religion cristiana, pues dentro de sus muros se predicó el evangelio por la vez primera en Europa; allí se levantó tambien el primer templo cristiano, y allí se verificó la prision de S. Pablo.

En este mismo radio, pero al Sudeste de Salónica, empieza el istmo de la célebre península Calcídica, á cuya estremidad se eleva el Monte-Athos, nombrado *Hagion Oros* (Montaña Santa) por los griegos modernos. Antes de las turbulencias y estragos que se verificaron últimamente en esta parte del imperio Otomano, tenia este monte en sus vertientes muchas poblaciones cortas, 22 conventos, y ademas 500 capillas, celdas y grutas que servian de habitaciones á mas de 4,000 monges: los que de ellos tenian el nombre de hermitaños vivian en las grutas. Entre sus obligaciones religiosas, contaban estos monges la de labrar la tierra, cultivar viñas y olivares, y ademas criaban un gran número de abejas que les proporcionaba estraer anualmente de 36 á 40,000 *Okas* de cera; muchos fabricaban un gran número de imágenes santas, cuchillos, collares y otros objetos de madera, de los que formaban importantes artículos, que esportaban por el puerto de *Alvara*, lugarcillo fortificado, situado al lado Oriental de este monte, y habitado por unos 500 monges. Tambien se hallaba allí el primer *seminario eclesiástico* de la iglesia griega y su *escuela teológica*, la mas célebre, asi como los restos de las famosas *bibliotecas* que hace algunos siglos proporcionaron á la Europa sábia los manuscritos de tantas obras maestras de la literatura griega antigüa. Recordaremos con Malte Brun que la filosofía fue la que preparó á la piedad aquella solitaria y romántica morada: Filistrato nos enseña que un gran número de filósofos griegos acostumbraban retirarse á la cumbre de este monte para contemplar desde allí el cielo y la naturaleza. Dicho monte Athos, hace tambien

un gran papel en la orologia tan imperfecta de los antiguos geógrafos, que le atribuían una elevacion estraordinaria, suponiendo que en su cumbre era visible el sol tres horas antes que en las costas del mar Egeo; pero M. de Humboltd redujo á su justo valor esta opinion absurda, demostrando que en la cima del pico de Tenerife, cuya altura es casi doble de la del monte Athos, no se ve el sol sino doce minutos antes de ser visible à la orilla del Occéano. Añadiremos que á fin de evitar el paso de este promontorio tan desastroso para la escuadra de Darío, mandó Xerxes cortar el istmo que le une al Continente, y que M. Choiseul y un sábio marino que es M. Dumont de Urville reconocieron los vestigios de aquel canal artificial que con el tiempo desapareció, y en fin, recordaremos que un arquitecto, hombre de ideas grandes, propuso á Alejandro cortar este monte, de modo que representase un coloso que tuviese una ciudad en la mano.

Al Sur de Salónica, pero un poco hácia el Oeste, se levanta el mogestuoso monte Lacha, que es el Olimpo de los antiguos griegos; separa la Macedonia de la Thesalia y es la mas célebre de todas las montañas conocidas en la antigüedad con este nombre. Homero puso alli la morada de los dioses. Es tambien notable porque probablemente fue una de las primeras montañas que se midieron: Xenágoras la concedia 10 estadios de altura perpendicular, medida que Barthelenus redujo á 960 toesas; Bernoulle no la concedia sino 1,017 y M. Deaujour solamente 1,000; pero si se admite con M. Mano, geógrafo griego, que conserva la nieve todo el año, no tendrá menos de 1,700 toesas de altura, y serà el punto vertical de toda la Península Oriental. Recordaremos, que segun el doctor Clarke, el dia 20 de junio cada año el cura de la aldea de *Skamaie* va á celebrar misa en la capilla construida en una de las cumbres mas altas del Olimpo, y es la continuacion de una antigua funcion religiosa que alli se celebraba en tiempo del gentilismo.

El geógrafo no debe pasar en silencio otras muchas ciudades de la Macedonia, notables por muchos motivos. Indicaremos las principales segun su posicion geográfica. Sobre la pendiente oriental del Pindo se halla Toli-Momástir ó Bitolia, ciudad bastante grande, à la que daba mucha importancia el residir en ella el *Rometi-Valicy*, ó gran Prevoste, que ejercia una especie de policía en toda la vasta division que los turcos llaman Romelía, y aun hizo que se creyese era capital de esta gran division administrativa del imperio Otomano. Se la conceden 15,000 habitantes. Kastoria (*Kessrie* de los turcos), á orillas del hermoso lago que tiene su nombre, es silla de un arzobispo griego; se calculaba su poblacion de 7 á 18,000 almas. En sus inmediaciones habitan los *kastareses*, mezcla estraña de servios y de vàlacos.

En el vallè de Vardar se halla Uscup ó Skopia, lugar-cabeza de un Sandjak, y silla de un arzobispado griego: se elogia mucho la belleza de su posicion, su arquitectura y sus tenerías. Poblacion, cerca de 10,000 almas. Keupeurleu ó Keuprulu, ciudad pequeña con cerca de 4,000 almas, importante por su puente de piedra, sobre el cual se pasa el Vardar. Istib, por sus fábricas de hierro y de acero, se la mira como idéntica á la antigua Stob.

En el centro y hácia la frontera Oriental se ve á Stromza ó Strumnitza,

importante en otro tiempo por sus fortificaciones, y aun hoy dia por sus manantiales calientes. Petrovich, lugar-cabeza de un pequeño distrito que antes de la insurreccion proporcionaba cerca de 20,000 fardos de escelente tabaco, conocido bajo el nombre de *Petrich*. Melenik, ciudad pequeña de cerca de 5,000 almas, silla de un arzobispo griego.

Hácia la vertiente meridional de la cadena del monte Argentero está situada Kustendil, ciudad de mediana estension, lugar-cabeza del Sandjak de su nombre, con un arzobispo griego, *baños calientes sulfurosos*, y tal vez 8,000 habitantes. A algunas millas de distancia hácia el Este de la ciudad se hallan muchos lugares notables; pero nos limitaremos á citar á Karatoba, pueblo grande, importantísimo por la mina de *cobre argentosero*, que segun se dice se beneficia en su territorio; y por sus numerosas fábricas de calderos y otros utensilios de cobre.

Provisionalmente colocaremos aqui las ciudades siguientes, situadas en la vertiente septentrional del monte Orbelo, Argentaro, ciudades que pertenecian en otro tiempo á la Servia; pero no estando comprendidas en los seis distritos que han de devolverse á este principado no pudieran colocarse en esta parte que ahora es enteramente diversa del imperio Otomano. Piristina, ó Pristina, ciudad de mediana estension, silla de un obispo griego, y residencia de la inspeccion de minas de Mecedonia. M. Palma la concede 10,000 habitantes. Kossova, ciudad pequeña, notable por las dos grandes batallas que alli ganaron los turcos en 1389 y 1448, y por el monumento fúnebre erigido á Amurat I, que fue muerto por un caballero de Bosnia; hay una guardia de derviches que tiene á su cargo mantener encendidas las lámparas que alli arden de dia y de noche. Nova Berda, importante por las minas de plata que parece se benefician en su territorio. Vrana, por sus fábricas de hoces y de armas.

Aqui es tambien donde nos parece mas conveniente colocar las pequeñas islas europeas que por los últimos tratados quedaron bajo el imperio Otomano, y se las puede mirar como dependencias geográficas de la Romelia; estas islas son Thasso (*Thassos* de los antiguos griegos, y thachos de los turcos), que nada de notable ofrece, esceptuando sus bellos mármoles de que ningun uso se hace. Samothraki (*Samothrana* de los antiguos griegos, y *Semendevek* de los turcos), tan decaida en nuestros dias, tan nombrada en la antigüedad por los misterios que alli se celebraban en honor de los Dioses *Cabiros* en cuyos ministerios se apresuraban á iniciarse los principales personages estrangeros: el templo consagrado á estos Dioses era un asilo sagrado. En esta isla se encontró el *célebre bajo relieve de Agamenon*, que se conserva en el Louvre, y se mira como uno de los mas antiguos monumentos del arte en la Grecia. Imbro (*Imbros* de los antiguos griegos. *Imvouz* de los turcos) menos decaida que la anterior y consagrada como ella antiguamente á los Dioses *Caribos*. Limyo, ó Stakimene (*Lemnos* de los antiguos, y Limno ó Limni de los turcos) la mas importante de este grupo: *Lemno* (*Myrina* de los antiguos) ciudad pequeña, con un puerto, una ciudadela, y cerca de 1000 habitantes, es su lugar-cabeza, y en ella se construyen muchos barcos mercantes. Esta isla ofrecia en otros tiempos uno de los cuatro *laberintos* famosos de la antigüedad, notable especialmente por sus 150 columnas, que segun Plinio, podian moverse con facilidad sobre sus exes, á pesar de sus enormes dimensiones. La *tierra sigilada* que todavía se estrae con grandes cere-

monias de las colinas al Nordeste de la isla, y que se vende por cuenta del gobierno, ha perdido mucho de su celebridad desde que la medicina moderna ha reducido á su justo valor las propiedades estraordinarias que la ignorancia y la supersticion la habian atribuido.

Las ciudades principales de Thesalia son:

Larissa (*Lanssa* de los antiguos, *Ienischehr* de los turcos) ciudad bastante grande, situada á orillas del Salampria, casi en el centro de esta provincia, que antes de la última guerra era uno de los paises mas florecientes de la Turquía. Una poblacion que ascendia á 30,000 almas, muchas fábricas de algodon, de seda, de marroquíes y de tabacos, y especialmente sus famosos tintes en grana, la asignaban un lugar distinguido entre las principales ciudades del imperio. Alli van á pasar todos los principales caminos de la Thesalia, y contribuyen á hacerla centro de un estenso comercio. Larissa es silla de un arzobispo griego, y su puente de 10 arcos parece ser la obra mas notable que merece nombrarse.

En un radio de 27 millas se halla Tricala (Tirhala), ciudad de mediana estension, importante por su palacio, su poblacion apreciada en 12,000 almas, y por ser residencia del bajá, que gobierna esta provincia, y de un arzobispo griego. En sus inmediaciones están situados los *desfiladeros* del canton de Agrafa susceptibles de una larga defensa, y que conducen á la baja Albania ó Epiro, y los *Meteora* (altos lugares), serie de monasterios situados sobre picos escarpados, donde no se sube sino en cestos suspendidos por cuerdas: estos estraordinarios retiros son cavernas naturales ó aposentos abiertos á pico en la roca; en el dia solo hay diez de estos conventos.

Tournavos, ciudad pequeña, nombrada porque en ella se hacen esas telas ligeras, tegidos de algodon y lana, que en el comercio europeo se conocen con el nombre de *borras de la Grecia*.

Ambelakia, en el valle de Tempé, pueblo grande al que se daban 6,000 habitantes, la mayor parte empleados en hacer hilo de algodon rojo, mirado como el mejor de todo el imperio. Baba ó Baba Haesan, nombrada por la misma industria; pero habitado casi enteramente por mahometanos.

Tarsalia (*Satadjé* de los turcos), memorable para siempre por la victoria que alcanzó Cesar sobre Pompeyo, y todavía bastante importante por su industria, su comercio, su silla griega episcopal y su poblacion que unos quieren que sea de 5,000 y otros de 7,000 almas.

Ya hemos descrito en la página 195 de este tomo el monte Olimpo comprendido en este radio.

Las otras ciudades mas notables de la Thesalia son: Zagora, aldea grande é inmediata al mar, lugar cabeza del canton de su nombre, en otro tiempo tan floreciente por la cria de gusanos de seda que la valía anualmente considerables sumas. Este rico canton gobernado por sus propias leyes formaba una especie de república que no reconocia otra autoridad que la de la sultana Validé. Volo, ciudad pequeña, notable por el hermoso golfo al que da nombre, pero que no conserva nada de la importancia que tuvo la antigua *Demetriade*, apostadero naval que con Chalcis y Corinto, se reputaba como que dominaba la Grecia. Tikeri, ciudad pequeña con un buen

puerto á la entrada del golfo de Volo ; antes de las últimas ocurrencias era uno de los puntos mas frecuentados del Archipiélago: se le concedian mas de 5000 almas.

La Bulgaria y sus dependencias nos ofrecen las ciudades siguientes.

Sophia (*Triaditza* de los Búlgaros), situada entre el Isker , y el Nissaba , y rodeada de altas montañas , ciudad grande pero mal construida como sucede á casi todas las demas ciudades de Turquía , es residencia de un metropolitano griego y de un arzobispo católico. Se la miraba como el lugar-cabeza del Sandjak de su nombre , y estaba reputada como capital del Cyalet de Roum-Ili. Muchas fábricas de paños , de seda y de tabaco , y sus numerosas tenerías aumentaban al floreciente comercio, y se la concedian de 30 á 50,000 habitantes.

En un radio de 40 millas se halla Ihtman (Ichleman) pequeñísima ciudad, en el camino real de Constantinopla , alli se empieza á subir el Balkan para pasar el famoso desfiladero nombrado *Soulu Derbent ó Puerta de Trajano* , á causa de los restos de una puerta atribuida á este emperador. Samakof , pequeña ciudad en un profundo valle , importante por sus minas de hierro beneficiadas desde hace mucho tiempo , y por sus florecientes ferrerías donde se trabaja este metal. En sus cercanías está situada la famosa garganta nombrada *Kis Derbent* que con el Soulu Dervent y sus ramales forman la gran posicion militar central que domina la Turquía de Europa. Dupindjia (Dupnizzo) que se juzgó pertenecer á la Macedonia, es otra ciudad pequeña situada en un profundo valle, y floreciente por las minas de hierro de sus cercanías cuyo metal se trabaja en sus fraguas: se la conceden 6000 habitantes. *Berkofdjia* (Bergovaes), ciudad pequeña, importante por la rica mina de plata beneficiada en sus cercanías. *Mustapha-Palanka* , importante por sus fortificaciones. Nissa por las suyas y su silla episcopal griega; se la conceden como 4000 habitantes.

Choumla ó Schomna , agradablemente construida sobre una colina, ciudad bastante grande á la que se conceden mas de 30,000 habitantes , y que se coloca justamente entre los principales baluartes del imperio y una de las mas fuertes posiciones de Europa. La gran circunferencia que abrazan sus fortificaciones irregulares , los valles que cortan el terreno y lo escarpado de las pendientes son los obstáculos que se oponen al bloqueo y ataque de esta posicion. Estando perfectamente á cubierto de un bombardeo tiene un espacio suficiente para proporcionar cuanto necesita el ejército que la defiende: este es el punto militar mas importante de la Turquía Oriental , ocupa el centro donde van á parar todos los caminos de las fortalezas del Danubio , y desde donde parten los que al través del Balkan se dirigen al mar Negro y á la Tracia. Ya era importante esta posicion en tiempo de los romanos: las *inscripciones latinas* que se han hallado en sus inmediaciones prueban que tropas considerables se habian encargado de defender aquel paso. Choumla , tambien ocupa un lugar distinguido por su industria y su comercio; posee muchos telares y fábricas de seda, numerosas tenerías y fundiciones de cobre , distinguiendose con particularidad por la habilidad de sus caldereros y

hojalateros, que están mirados como los mejores de toda la Turquía. Se debe citar el mausoleo del célebre almirante *Hassan-Bajá*.

En un radio de 58 millas se halla Madara, aldea grande en las inmediaciones de Choumla, que se dice está habitada únicamente por 2000 mugeres mahometanas, que viven en comunidad y reponen sus bajás hace mucho tiempo con todas las mugeres jóvenes y bellas de los paises limítrofes que quieren libertarse de la venganza de un marido ó de su parentela irritada por la mala conducta que hayan observado. En esta singular colonia era donde los *Déré-Beys* escogian sus *Guvendés* que en tiempo de guerra, armadas de punta en blanco los seguian á caballo en sus espediciones contra el enemigo. *Rasgrad* (Hazargard), ciudad pequeña, bastante comerciante, notable especialmente por su bella *mezquita*. *Torlach ó Torloqui*, aldea pequeña que solo nombramos para referir con el Doctor Neale la cuna de una secta de Derviches errantes que viven á espensas del estúpido terror de los turcos, quienes creen que à beneficio de los regalos que los hacen pueden libertarse de los estragos de la peste, de los temblores de tierra, de la hambre y de los demas azotes con que los amenaza un viejo bribon que llevan consigo el cual tiene alli su principal residencia: este personage estraordinario lo mismo que los *Xamolxis* de los antiguos getas, y el *Dalai-Lama*, de los del Tibet, está mirado como un *Dios que ha encarnado*, y se le trata con los mayores honores. Routschouk, ciudad bastante grande, importante por su industria y comercio y con silla episcopal griega, se la conceden 30,000 habitantes: las fortificaciones de *Giurgevo* situada en la orilla izquierda del Danubio deben ser demolidas, y este arrabal pertenecerá á la Valaquia. Silistria (Dristra), ciudad bastante grande, y á la que convienen en conceder 20,000 habitantes, es importante por su comercio, y mas por sus fortificaciones, y porque se reputaba ser el lugar-cabeza del eyalet de su nombre, que comprendia toda la línea de fortalezas del bajo Danubio. Los rusos la ocupan hasta que el Sultan haya acabado de pagar las contribuciones de guerra á que se ha comprometido.

Bazardjik, ciudad pequeña, importante por su posicion y comercio. Warna, por sus fortificaciones y su puerto que es el mejor de la Turquia europea en el mar Negro, y por su poblacion que antes de la última guerra se calculaba en 16,000 almas, y en fin por ser residencia de un metropolitano griego; *Carnabat* (Karinabat) y Paravadi, por su posicion en los principales caminos militares, en medio de los desfiladeros del Balkan. Aïnos, por sus aguas termales, y el gran mercado que alli se celebra: Demir Kapu (puerta de hierro), desfiladero célebre, é importantísimo en el Balkan que va desde Selimnia en la Romelia, hasta Stareka en la Bulgaria.

Las otras ciudades notables de la Bulgaria son:

A orillas del Danubio se hallan ademas de Routschouk y Silistria, ya descritas, las ciudades siguientes: Vidin, lugar-cabeza del Sandjak de este nombre, ciudad bastante grande y comerciante, residencia de un obispo griego, y una de las mas importantes fortalezas del imperio: se la conceden de 20 á 25,000 habitantes. Nicópoli, lugar-cabeza del Sandjak de su nombre, silla arzobispal griega, y residencia de un obispo católico, ciudad fortificada, bastante comerciante, y con cerca de 10,000 almas. Sistova (Schstab), importante por sus fábricas de algodon y sus tenerías,

su floreciente comercio, y su poblacion que se calculaba en 21,000 almas. Rassova [*Riszovat*], é Hirssova, por sus fortificaciones. Matchin, Isatchi y Toultcha, plazas fuertes destinadas á defender la orilla derecha del Danubio; en Isatchi se halla una barca que es el pasage ordinario entre la Baja-Bulgaria y la Moldavia. Toultcha domina la mas importante orcajadura del Danubio. Todas estas fortificaciones han adquirido nueva importancia desde que los turcos se han visto obligados á ceder las fortificaciones de Braïla, Giurgevo, Tourna y otras plazas de la orilla izquierda.

En la Tartaria Dobroudjie, citaremos á Baba-Dagh, ciudad bastante bonita cerca del lago Rassein, importante por su comercio y su posicion militar; un hermoso *acueducto* conduce el agua que consumen los habitantes, que se calcula pasan de 10,000. Hácia el Sur se hallan las señales de un antiguo lecho ó madre del Danubio, y los vestigios de una *muralla* romana que seguia su curso. Casi en medio de la Bulgaria está situada Tirwava, rodeada de una fuerte cerca; es silla de un arzobispo griego, y se la conceden 12,000 almas.

El vasto pais conocido desde hace largo tiempo con el nombre de Albania, ofrece muchas ciudades considerables, y la principal de ellas bajo todos aspectos era antes de las últimas ocurrencias:

Janina (*Ianina* de los Albaneses, *Jania* de los turcos), situada casi en medio de la Baja-Albania, en una situacion pintoresca, á la orilla occidental del lago de Janina, bastante bien edificada, pero con calles estrechas y mal empedradas, á escepcion de la del Bazar. Es ciudad abierta, dominada por dos ciudadelas, una construida en la península que avanza dentro del lago, y la otra nombrada *Litharitza* construida sobre una roca escarpada situada en medio de la ciudad. En la primera de estas fortalezas se halla el serrallo del Bajá, y el celebre Ali-Bajá residia comunmente en un palacio que está alli dentro. Ademas habia hecho construir otro palacio de una magnificencia verdaderamente real en la Litharitza, y para amueblarle se pusieron en contribucion todos los recursos artísticos de la Europa civilizada. Este hombre estraordinario, de simple gefe de Kletas, habia ido poco á poco subiendo hasta hacerse dueño no solo del Sandjak de Janina, sino tambien de los de Delvino, Avlona, Elvasan y Ochi en la Alvania, y del de Tricala en la Thesalia. Dueño absoluto en todo lo relativo á la administracion interior de estas vastas provincias, formando tratados de paz y alianza con los soberanos de los paises limítrofes, y con las principales potencias marítimas de Europa, que tenian representantes en la córte. Ali-Bajá no reconocia sino en el nombre la soberanía del Gran Señor, á quien pagaba un tributo anual. Se habia formado una escuadrilla de algunas corvetas y un ejército de 20,000 hombres, mejor organizado y mandado que ningun otro cuerpo otomano. Situado en 1822 en la ciudadela del lago, terminó miserablemente su larga vida y su reinado manchado de crímenes; pero la historia imparcial atestiguará á la posteridad que este déspota, á pesar de su atroz tiranía habia hecho á Janina una de las poblaciones mas florecientes de la Turquía, elevándose su vecindario hasta 40,000 almas. Sus habi-

tantes estaban casi al nivel de los de las ciudades italianas cuyos usos y costumbres habian adoptado insensiblemente. Se habian establecido no solamente muchas *escuelas elementales* sino tambien un *liceo* donde se enseñaban las lenguas antiguas y modernas, la filosofía y las matemáticas, habia una biblioteca pública bastante bien provista, y algunos comerciantes que hacian negocios considerables en libros. Durante la catástrofe que terminó el reinado de Ali-Bajá, y en las turbulencias que siguieron, fueron destruidos todos estos establecimientos literarios, y desaparecieron el comercio é industria de Janina que habian tomado tanto vuelo, y ahora esta ciudad parece que no está habitada sino por algunos millares de albaneses mahometanos, y por algunos judíos.

En un radio de 42 millas se halla Mezzovo, ciudad pequeña situada en el camino real de Janina á Tricala, lo que la hace muy comerciante; su poblacion cerca de 7,000 válacos. Kanitza, ciudad pequeña de cerca de 4,000 habitantes donde Ali-Bajá tenia un serrallo. Premitchi, y Cleissoura, ciudades pequeñas importantes por sus fortificaciones, con especialidad la segunda: Argyro Castro (Drgir Kastri) á la que se conceden de 4 á 9,000 almas. Libovo, tristemente célebre por las atrocidades que ejercitó la cruel Chaïnitza, hermana de Ali-Bajá que alli tenia su residencia ordinaria. Delvino, (Delonia) lugar-cabeza del Sandjak de este nombre, ciudad bastante grande, y con un fuerte castillo, pero cuya poblacion parece que ha disminuido mucho de algunos años á esta parte: últimamente se la conceden 8,000 almas. Philastes, ó Philoti, lugar-cabeza de los *Philates*, gente albanesa mahometana, compuesta de soldados belicosos. *Paramithiotas* tribu de pastores, parte de la cual se hace temible por sus robos. Souli, lugar-cabeza del canton áspero y pedregoso habitado por los *Souliotas* tan célebres por la larga y heróica resistencia que opusieron á Ali-Bajá; parece que despues de la muerte de este tirano volvieron á poblar una parte de sus aldeas destruidas, y recobraron su libertad. Ya hemos descrito en el radio de Larissa, á Tricala, y los *Meteora* que se hallan tambien comprehendidos en el de Janina, pero añadiremos que en el valle de Janina es donde parece existió la ciudad de Dodona tan nombrada en toda la antigüedad por el *célebre templo de Júpiter*, y el *oráculo mas antiguo de la Grecia*. El templo de aquel Dios estaba rodeado de un espeso bosque cuyos árboles tenian el don de profecía: las encinas sagradas y las palomas que vivian á su sombra se creia que respondian con voz inteligible á las cuestiones de los mortales.

He aqui las otras ciudades mas notables de la Albania.

En la Baja-Albania, (Epiro y parte de la Acarnania y de la Etolia), citaremos á Arta (Narda), silla de un arzobispo griego, ciudad en otro tiempo muy floreciente por el comercio que alli habia tomado un gran vuelo, y habia hecho subir su poblacion á mas de 9,000 almas. Salagora, con vastas salidas, y un puerto en el hermoso golfo de Arta, tan importante por sus abundantes pesquerias, sus hermosos bosques que cubren sus promontorios, y los numerosos puertos que ofrece á los navegantes: Salagora se conceptua como el puerto de la ciudad de Arta. Prevesa, situada á la entrada del golfo de Arta, ciudad en otro tiempo muy floreciente, con un puerto mirado como la principal salida de los productos

de la Baja Albania: se la conceden mas de 8,000 habitantes casi todos griegos: muy cerca se ven las ruinas de la antigua Nicópoli. Parga, ciudad pequeña en otro tiempo muy floreciente por su comercio, favorecido por los privilegios que disfrutó durante la dominacion veneciana, é importante por su posicion sobre una elevada roca cónica, cuyos tresados están azotados por las olas del mar; se halla casi desierta desde el año de 1819, época en que sus habitantes prefirieron emigrar á Corfú y á Paxo, antes que verse vasallos del imperio Otomano. Butintro, pequeña fortaleza en otro tiempo Veneciana, con un puerto pequeño, y pesquerías considerables. Chimera (Kimera), canton de los salvages *Chimariotas* que viven de sus piraterías en el mar, y sus robos en tierra: forman todavía una especie de república militar que no reconocia sino en el nombre la soberanía de Ali-Bajá, y que aun conserva su independencia.

En la Albania-Media citaremos á Valova (Aulona), silla de un obispo griego, importante, con especialidad por su hermoso puerto. M. Galt la concede 5,000 habitantes. Tepelen, ciudad pequeña, pero que tiene una triste celebridad por haber nacido en ella Ali-Bajá. *Ducates*, ciudad pequeña, mirada como lugar-cabeza de la numerosa tribu albanesa de los *japys*, cuyo gobierno es patriarcal; una parte de ellos han adoptado los dogmas del Islanismo, mientras que la otra ha permanecido fiel al cristianismo. Berat (Arnaout Beligrad), conocida en la edad media bajo los nombres búlgaro-esclavones de Beligrad y Balagorod (ciudad blanca), es silla de un arzobispo griego, y se la conceden 9,000 habitantes; algunos bohemios viven en sus cercanías, muy mal cultivadas. Elbassan (Ilbassan), lugar-cabeza del Sandjak de este nombre, y silla de un obispo griego; su numerosa poblacion parece se ha reducido como á unas 4,000 almas. Durazzo (Dyrrachium en la geografía antigua), ciudad pequeña, con un puerto en el Adriático, en otro tiempo refugio de los piratas que habitaban en sus cercanías. Se la conceden 5,000 almas, cuyos gefes espirituales son dos arzobispos, uno católico y otro griego.

En la alta Albania se hallan en la concha del Drin todavía tan imperfectamente conocida: Ochrida ó Ochri, ciudad que parece fue bastante considerable, lugar-cabeza del Sandjak de su nombre, y silla arzobispal griega: se dice que en sus cercanías se beneficia una mina de plata. El Alto y el Bajo Dibre, son los lugares-cabezas de dos cantones salvages; pero fértiles que han dado muchos buenos soldados á la milicia Argelina, algunos de los cuales han subido al trono de aquella turbulenta oligarquía militar. Dukagin, ciudad que en vano se buscará en las cartas de este pais, aunque parece ser lugar-cabeza del Sandjak, que toma este nombre, y cuyo territorio es una de las partes menos conocidas de la Turquía Europea. Perserendi (Prisrendi ó Perzerin), lugar-cabeza de un Sandjak de este nombre: segun M. Palma tiene 4,000 casas: su territorio está tan mal conocido como el anterior, sus habitantes esclavones y albaneses tienen fama de ser tan salvages como inhospitalarios. Alesio (Alesio Lesch), ciudad pequeña, importante por su puerto en la embocadura del Drin, residencia de un obispo católico con cerca de 3,000 habitantes; allí se veia el sepulcro del famoso Scanderbeg. En sus cercanías está el canton de *Za-drina*, compuesto de 32 aldeas pobladas por albaneses feroces que todavía conservan su independencia. Croïa (Akceraï), que parecia ser la ciudad mas notable del pais de los *Mirditas*. Solo tiene cerca de 6,000 almas, sin duda era mucho mas considerable

cuando residió en ella Scanderbeg. Esta gente albanesa-católica conserva una especie de independencia, se gobierna por sus leyes, elige sus magistrados, y no contribuye á los ejércitos otomanos sino con contingente determinado que ella misma se impone: los Mirditas ejercen públicamente su culto, y se distinguen ventajosamente de los demas albaneses griegos y mahometanos, por su mayor lealtad y algunas ideas de moral. Tienen dos *prink* ó gefes; uno espiritual, que es el abad mitrado de *Orocher*, y otro temporal, que es un señor de la familia de *Lechi*. Sin duda se exagera demasiado su número, haciéndole subir á 250,000 almas.

Scutari (*Iskanderie* de los turcos, *Scodra* de los Ilirios], situada entre el Boyana y el Drinassa, en el sitio en que el primero saliendo del lago del mismo nombre recibe al segundo: es una ciudad grande, en otro tiempo fortificada y floreciente por su comercio, y por la brillante corte que allí tenia Mustafá. Al presente está muy decaida y llena de ruinas. Su ciudadela bombardeada durante el corto sitio de 1831 ha sido enteramente destruida, y se trabaja en levantarla de nuevo. En el dia la poblacion de Scutari no podrá pasar de 20,000 almas, y tal vez contaba de 35 á 40,000 antes de sus últimas desgracias, á pesar de los vastos espacios ocupados esclusivamente por jardines, y los cementerios turcos, y las plazas abiertas y sin casas. Esta ciudad es silla de un obispo griego y otro católico. El célebre Ali no habia podido sujetar á su dominio al poderoso Bajá de Scutari, y esto era, por decirlo asi, un estado vasallo, mas bien que una provincia del imperio. Dulcigno (Olgun en turco), ciudad pequeña con una rada, y cerca de 2,000 habitantes, que en otro tiempo se empleaban mas en la piratería que en el comercio, de modo que hasta estos últimos tiempos se los miraba como los corsarios mas temibles del mar Adriático. Antivari (Tivari de los turcos, Bar de los Ilirios), ciudad pequeña, silla de un arzobispo católico, situada á una hora de la rada de su nombre. Hace un comercio poco importante en sal y aceite. Su poblacion se regula en mas de 6,000 almas.

Cetigne ó Cettina, ciudad pequeñísima, lugar-cabeza de *Monte-Negro* [*Czerna Gora* de los esclavones, *Kara Tag* de los turcos y *Mal-Isis* de los albaneses), canton notable por el feroz valor de sus habitantes, que pueden mirarse como enteramente independientes del imperio otomano. Su gobierno es una especie de república con un consejo y un gefe supremo, cuya autoridad limitada encuentra todavía un poder rival en el obispo del pais. Como aldeas servio-griegas, y cinco albano-católicas, cuya poblacion se valúa en cerca de 20,000 almas, son los fieles aliados de los Monte-Negrinos, y gozan de una igual independencia.

La Bosnia y sus dependencias ofrecen las ciudades siguientes:

Bosna-Serai (Serajevo en Ilirio), ciudad grande, situada al márgen del Migliazza ó Miliaska, afluente del Bosna, sobre una mesa de monte elevada y coronada de montañas cubiertas de bosques: muros de dos toesas de grueso forman su cerca, y unos pequeños fuertes defienden la ciudad alta. Deben ser nombrados el Serrallo ó Palacio construido por el Sultan Mahomet II, una ó dos de sus muchas mezquitas, algunos de sus baños y el mayor de sus puentes. Sus fábricas de armas, de planchas y utensilios de hierro y cobre, us platerías, sus obras de tejidos de lana y de algodon, y sus te-

nerías la dan un lugar importante entre las principales ciudades industriosas de la Turquía, y ademas es el centro, no solo del comercio de toda la Bosnia, sino tambien del comercio de tránsito muy considerable que se hace entre Salomea y Janina, mediante las caravanas. Esta ciudad es tambien donde residen los principales capitanes hereditarios que gobiernan la Bosnia, de la cual se reputa como capital, aunque reside en Traunik el Bajá de tres colas de esta gran division del imperio. A pesar de la gran disparidad de opiniones que hay sobre el número de habitantes de esta ciudad, no dudamos en concederla como unos 70,000, en virtud de los datos que nos ha proporcionado nuestra larga morada en el litoral húngaro.

En las cercanías inmediatas de esta gran ciudad se hallan los baños de Scrajevsko, y algunas millas mas lejos al norte y al nordeste Varesch, Vissoko y Kressevo (Krechevo Kressovo), lugares pequeños, importantes por sus fraguas, y por las minas de hierro beneficiadas en sus inmediaciones. Mas lejos todavia en un radio de 47 millas se halla Traunik, ciudad de mediana estension, con una ciudadela, y cerca de 8,000 habitantes; es la residencia actual del Visir-bajá de este eyalet, á quien la Puerta da el vano título de *Visir de Hungría* pero uno de los mas ricos de todo el imperio, y su corte conserva todos los funcionarios de la antigua corte real de Bosnia. En las cercanías inmediatas de esta ciudad se ve á *Slanitza*, aldea donde se hallan aquellas famosas minas de oro atribuidas á la Dalmacia y en lo antiguo laboreadas con tanta utilidad por los Romanos; ofrecen grandes escabaciones á que los habitantes por supersticion no se atreven á acercarse. Algunas millas mas lejos hácia el subsudeste está situada *Toinitza*, aldea grande importante por las ricas minas de hierro beneficiadas en sus cercanías.

Vraduk y Maglaï, ciudades pequeñas á orillas del Bosna, importantes por sus fuertes ciudadelas: Touzla, por sus abundantes fuentes saladas. Srebernik, por ser el lugar cabeza de un Saudjak. Zwornik (Iswornik), ciudad bastante grande, una de las tres plazas principales de la Bosnia; hace algunos años se la concedian hasta 14,000 habitantes, y su territorio tiene minas de plomo. Mostar, al margen del Narenta de la Dalmacia Otomana, ciudad de mediana estension, y cerca de 9,000 habitantes, floreciente por su industria, y su comercio, y notable por el *puente de piedra* de un solo arco construido en la segunda mitad del siglo XIV, y que un viajero moderno celebra como una maravilla á causa de la amplitud de su cuerda, que dice no tiene menos de 300 pies.

En la concha de Unna se hallan: Bichacz, ciudad pequeña de 3,000 almas, mirada como una de las tres principales fortalezas de esta parte del imperio. Novi, pequeña ciudad, importante por sus fortificaciones: Kamengrad y Stari-Maidar, por sus fraguas, y las minas de hierro de sus cercanías: parece que en el término de Kamengrad, se beneficia tambien una mina de plata. Sobre el Verbas estan situadas Jaicza, ciudad pequeña importante por su ciudadela, su fábrica de nitro, y por haber sido la residencia de los reyes católicos de la Bosnia: su poblacion actual está reducida á cerca de 2.000 almas. Bania louka, lugar cabeza del Sandjak de su nombre: ciudad bastante grande, una de las tres principales fortalezas de la Bosnia, bastante floreciente por su comercio é industria. M. Palma la concede 15,000 habitantes, y su término ofrece aguas termales. A orillas del

Save se ve á Bedir (Gradisca Otomana) y Brod, ciudades pequeñas, importantes por sus fortificaciones, y en la Dalmacia Otomana *Livno*, ciudad pequeña con casi 4,000 habitantes, situada en el camino real que va desde la Dalmacia Austriaca á Bosnia, lo cual la hace ser muy comerciante. Trebigne (Trebin), plaza fortificada, silla de un obispo católico; se la conceden cerca de 10,000 habitantes.

Ya hemos referido las islas principales que pertenecen á esta parte del imperio otomano; ahora solo nos falta describir las ciudades y lugares mas notables de la gran isla de Candia, que el Sultan ha puesto en depósito en manos del Virey de Egipto, para indemnizarle de los gastos de la guerra de la Morea: antes formaba el Eyalet de Kirid.

Candia (*Birid* en turco), ciudad de mediana extension y aunque capital de la isla, muy decaida en comparacion de lo que fue cuando tenia por dueños á los Venecianos. Las fortificaciones que ellos levantáron estan bastante bien construidas, pero las casas que construyeron se han caido, y el puerto está casi enteramente ciego. Debe hacerse mencion del palacio que habita el Bajá, y de sus numerosas fábricas de jabon. Esta es residencia del arzobispo de Gortyne, prelado griego que goza de grandes privilegios, y ocupa un lugar eminente en la iglesia orthodoxa griego.

En sus cercanías inmediatas y en un radio de 24 millas se encuentran las ruinas de la antigua Cnossus que era capital de la isla, en los bellos tiempos de la Grecia, y donde estaba el famoso *laberinto* de que ninguna señal quedaba en tiempo de Plinio. Standia, islote al nornordeste de Candia, importante por sus bellos puertos y sus canteras de mármol y de alabastro. El *monte Psiloriti* tan célebre bajo el nombre de Ida, donde creian los Griegos que Júpiter habia sido educado por los Corybantes: ya hemos visto que es la montaña mas alta de la isla. Hagios Deka, aldea pequeña cerca del sitio donde estuvo Gortyna, que en tiempo de los Romanos obscureció á todas las demas ciudades de Creta y cuya magnificencia atestiguan los numerosos restos de cornisas, columnas, etc. etc. Cerca se halla segun *Tournefort*, una vasta *caverna* que por mil vueltas semejantes á unos caminos subterráneos se estiende bajo una colina situada al pie del monte Ida. Entre una infinidad de caminos que conducen á un recodo ó callejon sin salida, se halla una calle principal de cerca de 1,200 pasos de largo, que va á parar á una grande y hermosa sala de siete á ocho pies de altura. Malte-Brun se inclina á creer que esta cueva natural pudo ser agrandada por los hombres, á fin de hallar en ella un asilo en tiempo de guerra, pero no debe confundirse como se hace comunmente con el famoso laberinto de *Cnossus*. Castel Priotisa, aldea habitada por los *Abdiotas*, tribu de pastores y labradores, que vive en una especie de independencia, dedicándose á veces al robo, y aun á la piratería.

Las otras ciudades y lugares mas notables de la isla son Retymo, pequeña ciudad de cerca de 6,000 almas, lugar cabeza del sandjak de su nombre, y silla de un obispado griego, con un pequeño puerto. La Suda, islote importante por sus fortificaciones, sus salinas, y su bello puerto que aquellas protegen, y que está mirado como el mejor de toda la isla. En sus cercanias se ven las enormes cisternas que pertenecieron á la antigua *Amphimale*. La Canea (*Cydonia* de los antiguos griegos), ciudad de mediana

estension, lugar cabeza del Sandjak de su nombre, y silla de un obispo griego: su pequeño puerto es en el dia el mas frecuentado de toda la isla, y forma la primer plaza de comercio. Se la conceden 12000 habitantes. GARABUSA, otro islote á quien en nuestros dias han dado una triste celebridad sus fortificaciones naturales, su hermoso puerto, y los robos que hacian los piratas que alli tenian su principal guarida. SPHAKIA, lugar cabeza de los SPHAKIOTAS, pueblo belicoso establecido en los valles formados por las montañas blancas en la estension de la costa Sudoeste de la isla: esta gente compuesta de pastores, agricultores y artesanos jamas pudo ser completamente subyugada ni por los venecianos, ni por los osmanlis, y muchas veces fue el terror de los navegantes por sus piraterias. SPINALONGA, pequeña fortaleza sobre la costa septentrional, con un buen puerto.

POSESIONES. En la descripcion del Asia y del Africa Otomanas veremos cuales son los paises que fuera de Europa dependen aun del gran-Señor. Ya hemos indicado las dificultades insuperables que hay para valuar la *superficie* y *poblacion* generales del imperio Otomano, y asi nos limitaremos aqui á hacer observar que escluyendo del cálculo todos los paises solamente vasallos ó tributarios que los últimos sucesos han separado, y las tres regencias de la Berbería, pero comprendiendo todos los vastos paises ocupados por las tropas del Virey de Egipto, la primera, esto es la superficie, se reducia á 1.035,000 millas cuadradas, y la poblacion á 25.600,000 habitantes. Véase la Asia y Africa Otomanas.

PRINCIPADO DE SERVIA.

CONFINES. Contando los seis distritos que fueron segregados á principios de este siglo, que aun no se les han devuelto, confina este estado al *norte*, con los confines militares austriacos. Al *este*, con el Principado de Valaquia, y la Bulgaria. Al *sur* con la Romelia, la Macedonia, y la Albania. Al *oeste* con la Bosnia.

PAISES. Casi toda la Servia, en los confines que tenia antes de la insurreccion de 1801.

RIOS DE PRIMER ORDEN. El DANUBIO que recibe al *Save* aumentado por el *Drin* etc.; el *Morava*. Véase página 167 de este tomo.

GOBIERNO. Desde el tratado estipulado entre la Puerta y los Servios, garantido por la Rusia, y confirmado por el de Andrinópoli se debe mirar la Servia como un estado solamente tributario, y no sujeto al imperio Otomano. El firman enviado ultimamente al Bajá de Belgrado concede á los Servios entre otros privilegios los siguientes: la completa libertad del culto, la facultad de elegir libremente los gefes de su administracion, la independencia de la administracion interior, la integridad del antiguo territorio de la Servia, la invariable determinacion de la cuota que la Servia debe pagar como tributo á la Puerta, el que los Servios administren todas las posesiones turcas que estan

en la Servia, la libertad de hacer el comercio en todo el imperio Otomano con pasaportes Servios, la facultad de establecer hospitales, escuelas é imprentas, la prohibicion á todos los turcos de establecerse en aquel principado á escepcion de los que hacen parte de las guarniciones que deben ocupar ciertas plazas fuertes. El Gobierno podrá mirarse actualmente como *monárquico hereditario constitucional*, pues que el gran Señor ha confirmado la eleccion hecha por la asamblea nacional reunida en Kragojevacs el 4 de febrero de 1830 en la persona y descendientes de Milosch Ohronowitsch, como príncipe hereditario; el cual hacía 14 años que dirigía la administracion del pais. Una comision por su órden se ocupa hace mucho tiempo en la redaccion de un código de leyes, tomando por base el código de Napoleon; y se han adoptado otras medidas para establecer escuelas, hospitales é imprentas.

TOPOGRAFIA. Semendria (*Smedreno*, ó Sen-Andriya, ó San Andres de los Servios, y *Semendra* de los turcos.) situada en la confluencia del Tessova ó del brazo oriental del Morava con el Danubio, ciudad de mediana estension, fortificada y mirada hace mucho tiempo como capital del principado siendo residencia del Senado Servio, y de un arzobispo que tiene el título de primado de la Servia. Su poblacion se estima en 10 ó 12,000 almas.

En un radio de 12 millas se halla:

Belgrado, la mayor y mas bien construida ciudad de toda la Servia, silla de un obispo griego, una de las plazas mas fuertes de Europa, y famosa hace mucho tiempo en los anales militares de la Turquía. Sus vastas y bellas fortificaciones están defendidas por una guarnicion turca que se valúa lo menos en 6.000 hombres. Lo mas notable que ofrece es el palacio del Bajá, el arsenal y el profundísimo pozo que hay en la ciudadela. Belgrado es el depósito principal entre Constantinopla y Salónica por un lado, y Viena y Pesth por otro: tambien se distingue ventajosamente por su industria especialmente por sus fábricas de armas, de tapices, y de telas de seda y de algodon, así como por sus tenerías y su fundicion de campanas. Su poblacion se regula en cerca de 30.000 almas.

A 8 millas al Sur de Belgrado se halla el monte Haloga, ó Havalla, notable por las importantes ruinas de una ciudad gótica visitadas por un viagero, cuya opinion admite Malte-Brun. A 12 millas de Semendria está situada *Hassan-Palanka*, ciudad pequeña, importante por sus fortificaciones.

Las otras ciudades mas notables del principado son Kragojevacz (*Karagiotdschat*), ciudad pequeña donde en 1830 los representantes de la nacion se reunieron en número de mil para elegir á Milosch príncipe hereditario, cuya eleccion fue confirmada por el Gran Señor. Usicza, centro del comercio de la Servia Occidental, y punto importante por los caminos que allí van á parar: se la conceden 6,000 habitantes. Vallievo, lugar grande en que se celebran mercados muy concurridos. Gladova ó Kladova, pequeño pueblo á la orilla derecha del Danubio cerca del sitio del famoso

puente de Trajano, que la historia dice que Adriano destruyó por celos que le inspiraba su ilustre predecesor, pero que segun observa Malte-Brun puede ser que nunca se concluyese, tal como se figura en la columna de Trajano: todavía se ven sus pilares.

En los distritos que deben devolverse á la Servia se halla KRUSCHEVACZ (*Aladja-Hissar*, de los turcos), casi en medio del principado, silla de un obispo griego, con un palacio donde residieron muchos soberanos de la Servia. SCHABACZ (*Bogurdien* de los turcos), á orillas del Sabe, ciudad pequeña, importante por sus fortificaciones. NOVI BAZAR (*Ieni Bazar* de los turcos), ciudad bastante grande, fortificada, lugar-cabeza de un pais conocido por el nombre de *Rascia*; se la conceden de 7 á 8,000 habitantes. NISSA, plaza fuerte, restaurada últimamente, silla de un obispo griego, y cuya poblacion se regula en 4,000 almas.

PRINCIPADO DE VALAQUIA.

CONFINES. Al *Norte* la Transilvania, ó los Confines militares austriácos, y el principado de Moldavia. Al *Este* la Bulgaria: al *Sur* la Bulgaria, al *Oeste* la Bulgaria, el principado de Servia, y los Confines militares Austriacos.

PAISES. Todo el antiguo principado de Valaquia, y ademas los pequeños distritos que formaban el término de las fortalezas turcas á la orilla izquierda del Danubio.

GOBIERNO. Como este principado, bien asi como el de Moldavia se halla todavía ocupado por las tropas rusas, y como aun no está nombrado el hospodar ó príncipe, su gobierno solo es provisional. Un senado compuesto de boyardos presidido por un gobernador ruso está al frente de la administracion, y una comision encargada de redactar la constitucion ha empezado ya sus trabajos, habiendo motivo de esperar que pronto este pais gozará de un gobierno regular. El hospodar que debe ser nombrado á perpetuidad sin que pueda ser depuesto sino á causa de los delitos prevenidos en el tratado de Andrinopolis, tiene el derecho de arreglar libremente todos los negocios interiores de las provincias sujetas á su administracion; él y su nacion gozan de los mismos privilegios concedidos á los servios, y este principado asi como el de Moldavia tiene la ventaja de no tener ninguna guarnicion turca en su territorio: tambien se han libertado de los contingentes que debian aprontar para el abasto de Constantinopla, de las fortalezas turcas situadas á orillas del Danubio, y del arsenal; pero deben pagar una suma, que debe fijarse de una vez para siempre como indemnizacion anual al tesoro imperial por haber abandonado estos derechos, y en seguida pagarán el tributo anual que desde 1802 pagaban en dinero.

TOPOGRAFIA. BUKAREST (*Bukarescht* de los Válacos), ciudad grande, moderna, muy desaseada, situada al margen del Dumbovitza

en una vasta llanura pantanosa, silla de un arzobispo griego, y que desde 1698 llegó á ser capital del principado, y residencia de los cónsules estrangeros. No es, dice un célebre geógrafo, sino una aldea grande donde algunos palacios, muchos bellos y grandes conventos, las numerosas torres de sesenta iglesias griegas se pierden entre jardines amenos, bosques odoríferos y deliciosos paseos. Sus calles son rectas, bastante anchas, y casi todas en lugar de empedrado tienen un entarimado de gruesos tablones, bajo los cuales se han hecho anchos canales para recibir las inmundicias. Las casas son de ladrillos, revestidas de yeso, y blanqueadas interior y esteriormente. El palacio donde residia el hospodar, y era un vasto edificio, se quemó en 1813 por una casualidad, y no sabemos si se ha reedificado: las casas *de los cónsules austriaco y ruso*, *el palacio arzobispal*, *la iglesia metropolitana* y la *torre de Kolza ú hospital* son los edificios mas notables. Bukarest puede ser mirado como el punto de union entre la civilizacion europea y la civilizacion asiática, pues alli por decirlo así, van á confundirse los usos y costumbres de estas dos partes del mundo. El *Liceo* que contaba hace algunos años doce profesores y cerca de 300 estudiantes, la *biblioteca pública*, y la *sociedad literaria* son los establecimientos que deben ser nombrados, asi como la gaceta en válaco que se publica de algun tiempo á esta parte. La industria de esta ciudad es muy pequeña con respecto á su estension, pero en recompensa el comercio era alli muy considerable antes de la última guerra, época en que su poblacion se valuaba en 80,000 habitantes.

En un radio de 45 millas se halla Ployesti, lugar grande, notable por la gran feria de lanas que allí se celebra. Waleni y Kimpina, por sus aduanas, su comercio, y especialmente por sus ricas minas de sal gemna que se benefician en *Slanikul* cerca del primero, y en *Okna Teleaga* cerca del segundo; é inmediato á este último se recoge tambien un betun que sale en abundancia. Tergovist (Tergowischti), cuyas grandes casas, palacios y murallas van arruinándose desde que ha dejado de ser residencir del hospodar: su poblacion que en otro tiempo ascendia á 30,000 almas se ha reducido á 5,000. Giurgevo, plaza fuerte á la orilla izquierda del Danubio en frente de *Routschouk*, importante por su comercio y sus fortificaciones que deben ser demolidas á consecuencia del último tratado.

Las otras ciudades mas notables del principado son: Fokschany, en la frontera de Moldavia, á cuyo principado pertenece una parte de esta ciudad que solo es importante por su comercio: se la concede una poblacion de 4,000 habitantes en la parte Válaca. Busco, ciudad episcopal, muy decaida con cerca de 4,000 almas. Braïlow, plaza fuerte á orillas del Danubio, cuyas fortificaciones deben ser demolidas: en otro tiempo las tropas de jenizaros y de Spahis salian de sus murallas para asolar los campos y robar los ganados á los infelices aldeanos Válacos.

Al Oeste de Bukarest se halla: Ardsisch ó Ardjzich (Kurtea de Ardjisch), pequeña ciudad notable por su monasterio, cuya iglesia se reputa por la mas bella de toda la Valaquia; el camino real que conduce al famoso desfiladero de la torre roja (Rothe-Thurumpass), en los Krapacks, pasa

por allí y va á entrar en el magnífico *camino Carolino*, cuya construccion ha costado enormes sumas al gobierno austriaco. Crajova, ciudad de mediana estension; pero edificada con regularidad, é importante por su comercio y la industria de sus habitantes, cuyo número se acerca á 8,000. Izlas, cerca de la confluencia del Arluta con el Danubio, ciudad pequeña, importante por su comercio. Rimnik, que no debe confundirse con otra ciudad del mismo nombre, situada en la Valaquia Oriental; en sus cercanías está *Okna Mare*, pueblo grande, importantísimo por la mina de sal gemma que allí se beneficia, y cuyo producto anual compite con el de las minas mas ricas que de esta clase posee la Europa.

PRINCIPADO DE MOLDAVIA.

CONFINES. Al *Norte* la Bukomina en el imperio de Austria, y la Besarabia en la Rusia. Al *Este* la Besarabia. Al *Sur* el Danubio, que la distancia de un corto trecho la separa del imperio Otomano y el principado de Valaquia. Al *Oeste* la Transilvania y la Bukovina en el imperio de Austria.

PAISES. Toda la Moldavia al Occidente del Pruth, á escepcion de la Bukovina que hace mucho tiempo fue cedida al imperio de Austria: la parte al Este del Pruth está incorporada al imperio de Rusia desde 1812, y forma la provincia de Besarabia.

RIOS DE PRIMER ORDEN. El Danubio, que recibe el Seoeth y el Pruth aumentado con el Bachlui. Véase pág. 167 de este tomo.

GOBIERNO. Cuanto hemos dicho hablando del gobierno de Valaquia debe aplicarse al de Moldavia. Véase el principado de Valaquia.

TOPOGRAFIA. Jassy (Jasch), ciudad bastante grande situada en una altura rodeada de otras eminencias mayores y regadas por el Bachlui, que mas bien que un rio es una serie de estanques cenagosos. Esta ciudad es capital del principado, y residencia de un arzobispo griego y de los cónsules estrangeros. Su construccion es irregular, con calles cubiertas de gruesos tablones de encina, bajo los cuales corren los arroyos de aguas fétidas, de modo que su situacion ni es sana ni agradable especialmente en la época de los grandes calores. Sus casas por lo general no tienen mas que un piso, son de madera, y estan al gusto oriental. No nos es dado indicar cuales son sus edificios mas notables, tan arruinada quedó esta ciudad por los incendios. El antiguo *Patio de los príncipes*, cuya construccion se atribuye á los romanos en tiempo de Trajano, fue víctima de las llamas en 1785. Antes de los dos terribles incendios que en 1827 destruyeron la mayor parte de Jassy eran sus edificios principales el *arzobispado* con la *iglesia metropolitana, la de S. Nicolás*, donde el arzobispo consagraba los príncipes, el *Golic*, con la torre mas alta de

la ciudad, la *imprenta Válaca* y algunos conventos. Un pequeño gimnasio, condecorado con el título de *Lyceo*, donde hay tres profesores, era aun en estos últimos tiempos el establecimiento literario mas notable de la ciudad y del principado. La poca industria que allí se ve está en manos de los alemanes, establecidos en aquel pais hace muchos años; pero su comercio es bastante activo, siendo las casas griegas y armenias las que hacen los mejores negocios. La poblacion de esta ciudad antes de la última guerra, y de los dos grandes incendios se acercaba á 40,000 almas.

Las otras ciudades mas notables del principado en la Baja-Moldavia (*Zara de Schoss*, ó paises-bajos) son las siguientes. Roman, pequeña ciudad episcopal con cerca de 1,500 habitantes, en cuyas cercanías se ven las ruinas de una ciudad esclavona nombrada *Semendrowa*. Huesce, otra pequeña ciudad episcopal, nombrada por su tabaco que se mira como el mejor de toda la Moldavia, y célebre en los anales militares por la paz que Pedro el grande se vió obligado á hacer con los turcos en 1711. Galacz (Galasch), á orillas del Danubio, cercada de murallas y mucho mejor construida que las demas ciudades de la Moldavia: es el centro principal del comercio de importacion, que por este gran rio se hace en los dos principados. Este puerto, que un célebre geógrafo nombra la Alejandría del Danubio, es muy concurrido por los barcos austriacos y rusos, los de 300 toneladas pueden aproximarse hasta el muelle. Antes de la última guerra se calculaba en 7,000 almas la poblacion permanente de Galacz. Forschany, ciudad pequeña y comerciante cuya parte principal pertenece á la Valaquia: se conceden cerca de 2,000 habitantes á la parte de Moldavia.

En la alta Moldavia (*Zara de Suss*, ó Pais Alto) se hallan Dorohoe (Dorogoie) ciudad pequeña mirada como la capital de la Alta Moldavia. Botuschani (Bottosehani), la mas considerable de esta parte del principado por su poblacion que antes de la última guerra se hacia pasar de 4,000 almas, y especialmente por sus relaciones mercantiles que se estendian hasta Brody, Brunn, y Leipzig. *Niamts* [Nemza], notable por su situacion pintoresca, y su *espacioso monasterio* donde se halla una imagen de la virgen de plata maziza, visitada anualmente por un gran número de peregrinos. Okna, ciudad pequeña muy importante por sus minas de sal gemma cuyo producto compite con las mas ricas minas que de su clase tiene Europa.

REINO DE GRECIA.

CONFINES. Al *norte* la parte continental europea del imperio Otomano y el Archipiélago. Al *Este* el Archipiélago. Al *Sur* el Archipiélago y el Mediterráneo. Al *Oeste* el mar Jónico.

PAISES. El antiguo bajaliato de Morea; el Sandjak de Livadia y casi todos los de Castilli y de Lepanto, en seguida la isla de Negro

ponto, las Nycladas y una parte de las Esporadas que dependia del eyalet del capitan-bajá.

RIOS DE PRIMER ORDEN. Son muy pequeños, y ya hemos trazado el curso de los principales en la página 167 de este tomo.

GOBIERNO. Aunque no esté enteramente concluida la organizacion del reino, y aunque el rey Otton, hijo segundo del rey de Baviera, elegido por la Inglaterra, Francia y Rusia, es menor de edad (1); debe considerarse la Grecia como una monarquía constitucional hereditaria. Forman su regencia tres consejeros nombrados por el rey de Baviera, la cual cesará en 1.º de junio de 1835. El reino está bajo la proteccion de las tres grandes potencias que ha elegido el Rey: los principales órganos de la administracion son los secretarios de Estado En los *Nomos* (provincias ó departamentos), está confiada la administracion á un *monarca* ó prefecto: en las *Eparchzas* (sub-prefecturas ó círculos) está dirigida por un *eparca* subordinado al *monarca*, y en los comunes por un *demogeronte* (corregidor ó maire), propuesto por el pueblo, y confirmado por el rey. Hay ademas concejos de departamento de círculo y de comun, elegidos por los gobernadores. Todo lo que pertenece á la justicia civil y criminal, á la guerra, etc. está á cargo de autoridades especiales. El tribunal supremo reside provisionalmente en Argos.

CAPITAL. Durante el corto periódo de la independencia nacional se transfirió la silla del gobierno ya á *Nauplia*, ya á *Damozla* (Trezene) ó á *Egina*, *Poros*, *Speteia*, *y Argos*. Al presente esta en Nauplia, y debe trasladarse á Atenas, (2) los recuerdos históricos, la centralidad de posicion, y lo bueno del puerto de esta ciudad célebre la señalan este rango que mas que otra alguna merece ocupar en la Grecia regenerada.

DIVISIONES ADMINISTRATIVAS. El nuevo reino de Grecia acaba de ser dividido en 10 *nomos* ó provincias subdivididas en 46 *eptarchias* ó círculos.

NOMBRES.	*Lugares-cabezas, Ciudades, Lugares é islas mas notables.*
Argolida.	Nauplia, *Argos*, *Corinto*, *Hydra*, *Castri* (de l'Hermionis), *Cranini*, la isla de *Espezia*, Paros (de Trœzen), Damala.
Acaya y Elida.	Patras, *Vostiza* (de Aigialea), *Kala vrita* (de Kinaitha), *Pyrgos* (de Eleaa), Gastuni.
Mesenia.	Arcadia (de Triphylia) *Panari* (de Olympia), Modon (de Methono), Navarino, Coron, *Androussa* (de Mesenia), Mavronathi, *Calamata* de kalamaï.
Arcadia.	Tripolitza (de Mantinea), *Caritene* (de Gortyna), *Prastos* (de kymeria), Hagio-Petro, *Leontari* (de Megalópolis)
Lagonia.	Mistra (de Lacedemonia), *Monembasia* (de Epidauro-Limira) Vitilo (del Gythiou correspondiente al Mani).
Acarnania y Etolia.	Vrachori (de Agrimon), *Dragomestre* (de Acarnanïa), Missolonghi, Lepanto (de Naupaktia) *Karpenitza* (de Kallidromi).

1. En el dia ha salido ya de la menor edad, 1836, y se ha casado con una princesa de Oldenburgo. *Nota del traductor.*

2. Como ya se ha verificado. *N. d. T.*

Locrida y Focida.	Salona (de Parnasis), *Galaxidi*, *Zeitun* ó Izdin (de Phthiotis), Petradjk, *Ladoriki* (de Doris), *Talanti* (de Locris).
Atica y Beocia.	Atenas (de la Atica), *Egina*, *Megara*, la isla Coulouri ó Salamina, *Tebas*, *Livadia*.
Eubea ó Isla Negroponto.	Negroponto (de Chalcis), *Caristo*, *Scopelo* (de las Sporadas Septentrionales) las islas Skïatos, Skyros, Heliodromia.
Cicladas.	Hermopolis (de Syra), *Andros*, *Tinos* ó Borgo (de Tinos ó tina) Myconi, De los *Thermia* (de Kytnos ó Cythnus), Kia ó Zea, Serpho ó Seripho, *Milos*, Kimoli ó Argenäiera, Siphno, ó Siphanto, Polycandro, Sikinos, *Thira* (de Thira ó Santorin), los ó Mios, Anaphne ó Nanphio, Amorgos, *Naxos*, Paros, Antiparos.

TOPOGRAFIA. Naupli (Nauplia, Napoli de Romania), ciudad pequeña de la Argólida situada en una lengua de tierra que se avanza al golfo de su nombre, ha llegado á ser capital del Estado, prerrogativa que parece dificil que conserve, á causa de la insalubridad de su aire, y del corto espacio de su recinto. La impresion que produce su posicion tan pintoresca y tan favorable al comercio y á su defensa se destruye á vista de la irregularidad y desaseo de sus calles. La parte inferior de sus murallas es de construccion europea, el resto pertenece á los Griegos y á los Romanos, y aun á los venecianos, pero la espaciosa ciudadela que corona la roca Palamede fue construida por estos últimos, y se sube á ella por un pasadizo cubierto de 500 escalones abiertos á pico en la roca: se la llama el *Gibraltar del Mediterráneo*. El leon alado de san Marcos, esculpido sobre las puertas, asi como sobre las de otras ciudades de la Morea y de Levante, recuerdan los tiempos del dominio de los Venecianos que habian hecho á Nauplia capital de esta rica provincia de su poderosa república. Su puerto que ha disminuido de profundidad á causa de la tierra que va á caer en él, no por eso deja de ser uno de los mejores del Archipiélago. Desde que es Nauplia residencia del Gobierno, los Griegos mas ricos han construido en ella buenas casas, y se ha hecho un buen cuartel para las tropas arregladas, y un hermoso palacio para el gefe del Estado. Su establecimiento literario mas importante es la escuela militar, donde cerca de 50 alumnos se instruyen en cuanto necesita saber un buen oficial. Nauplia antes de los desastres que ha sufrido hacía un comercio bastante extenso, y se ha aumentado desde que reside alli el gobierno y la tropa de línea. Ya hacía mucho tiempo que tenia silla episcopal griega. En el intérvalo de los treinta últimos años ha causado bastantes variaciones en su poblacion la peste y los recientes sucesos, en el dia parece puede calcularse en 12,000 almas poco mas ó menos.

En un radio de 10 millas se halla Argo (Argos) ciudad pequeña, una de las mas florecientes antes de la guerra de insurreccion; pero reducida á un monton de ruinas á consecuencia de los estragos que alternativamente hicieron los Griegos y los Turcos. La paz, la proximidad á la capital, y la fertilidad del territorio han atraido un gran número de refugiados, de modo que rápidamente va reparando sus pérdidas. Esta es una de las ciudades mas antiguas del mundo, pues su fundacion asciende al año 1856 antes de

Jesucristo. Si sus treinta templos, sus soberbios sepulcros, el gimnasio, el stadium, y los otros monumentos que describe Pausanias han desaparecido enteramente, el anticuario se contenta en parte con algunos fracmentos de antigüedades del mayor interes. En primer lugar se deben citar los restos del Recinto de Larissa, los asientos inferiores son evidentemente obra de los Ciclopes, el resto de construccion romana, y aun veneciana: el *teatro* uno de los mas antiguos de la Grecia, aunque segun M. Trant, uno de los peores; los gradines están abiertos á pico en la roca que forma su curvatura natural; y su mitad se ha desembarazado de escombros para que sirviese en la reunion de diputados del congreso griego de 1826: el *pasadizo subterráneo* abierto á pico en la roca tiene una longitud extraordinaria, y penetra por bajo de la roca de la ciudadela: las *ruinas* de un *templo* antiguo, donde todavia en tiempo de Clarke se veian los conductos subterráneos abiertos por la supercheria de los sacerdotes debajo del altar, para dar sus falsos oraculos de un modo maravilloso. La poblacion de Argos puede ser en el dia de unas 6.000 almas. El *pantano de Lerna*, á algunas millas al Sur de la ciudad, conserva justamente la mala reputacion que tuvo en la antigüedad: todos saben el papel importante que hace en la historia de los trabajos ó hazañas de Hércules.

Karvatry, aldea miserable á quien da mucha importancia su inmediacion á las ruinas de Mycenas que pueden colocarse entre las mas extraordinarias é importantes que ofrece la Europa. Aunque algunas obras miradas como clásicas para el estudio de la antigüedad, dicen que apenas se puede conocer el recinto de la capital de Agamenon, las murallas de su ciudadela estan perfectamente conservadas. Entrase alli por la *puerta de Argos*, por la cual pasó el rey de reyes partiendo de Mycenas para ir al sitio de Troya; esta puerta llamada tambien de los *leones* á causa de una escultura que representa una columna en medio de dos leones, es en la opinion de M. Gell el trozo de escultura mas antiguo de Europa. Estas construcciones ciclopédicas nos ofrecen monumentos anteriores á la guerra de Troya, modelos de las fortificaciones que se usaban en los tiempos heróicos, y el plan de aquellas puertas que en los tiempos mas remotos servian alternativamente para las ceremonias religiosas, y para la administracion de justicia. Estando cerca de Mycenas sobre el declive de una colina se ve la entrada de este monumento extraordinario y gigantesco, que á un mismo tiempo parece pertenecer á una gruta salvage, y á la grandeza de una civilizacion regular: el arquitrave aunque de un solo trozo tiene 27 pies ingleses de largo, 17 de ancho, y 4 y medio de grueso: en el pais se le conocia bajo el nombre de *tesoro de Atreo*, pero actualmente se le llama el *sepulcro de Agamenon*, y ha escitado vivamente la curiosidad y las investigaciones de los mas sabios anticuarios de nuestros dias. Añadiremos que Mycenas fue destruida 568 años antes de Jesucristo.

Tyrintho ó Tiryns, al Este de Nauplia, cuyas bóvedas ciclopédicas se elevan magestuosamente formando un gran polígono en medio de las cevadas y cañaverales. Estos son los restos imponentes de aquella ciudad donde los griegos supusieron que nació y se crió Hércules. Aunque su recinto sea mas pequeño que el de Mycenas, es superior al de ella en cuanto al grueso, á la altura, y hasta cierto punto aun en cuanto á su conservacion. En muchos parages aun tienen sus muros 40 pies de altura, y si se ha de juzgar por las ruinas debian tener un tercio mas cuando Hér-

cules precipitó de allí á Iphito. Apenas bosquejadas, su conjunto forma un sistema de rocas unas sobre otras, pero frecuentemente interrumpido por un caos de piedras, pirámides derribadas, como si el todo hubiese sido aplastado por masas superiores. Hácia el medio, de Este á Oeste, hay dos anchas brechas, una de las cuales es el resto de una puerta, y otra una abertura que termina en pirámide, y que mira al golfo. Estas ruinas importantes que se consideran como la mayor obra ciclopédica de la Grecia, nos recuerdan las *murallas de Norba*, las de *Cortona*, las ruinas de *Saturnia*, de *Cora* y de *Cossa*, y el *Ieron* ó santuario de la Sabina, construidas en la península Italiana por un pueblo desconocido cuya existencia ha ejercitado la sagacidad y erudicion de tantos sabios, á cuyo frente todos convienen en que debe colocarse á M. Petit Radel, que tan importantes descubrimientos hizo en la materia. Cerca de estos imponentes restos es donde el gobierno griego acaba de fundar un *establecimiento agrícola* para fomentar este arte útil, ahora tan descuidado por los griegos.

Fuera del círculo de Nauplia, y á algunas millas hácia el Nordeste y el Este, se halla *Ligourio*, aldea grande, importante por los célebres lugares situados en su inmediacion y por las antigüedades que contienen. Citaremos el *Hieron Alsos* (Bosque sagrado) del que no quedan sino algunos matorrales, entre los que se ven las ruinas del *templo de Esculapio*, el mas célebre de los que estaban consagrados á aquel Dios y el visitado por los enfermos de todos los paises civilizados del antiguo mundo Occidental: estaba lleno de ricos presentes que enviaban los que creian deber á Esculapio el restablecimiento de su salud; allí se veia la estátua del Dios hecha de oro y marfil, y los sacerdotes mantenian allí una especie de culebras domesticadas que cedian á los devotos que las pedian, persuadidos á que el Dios residia en aquellos animales. A una de estas culebras que llevaron á Roma los embajadores enviados á este templo, la hizo erigir un templo en la isla del Tiber aquel grave senado romano. Muy cerca se hallan tambien las *aguas minerales* tan famosas en la antigüedad, los restos de las *Thermas* y del *hospital* que el emperador Antonino hizo construir para recibir las parturientas y los enfermos moribundos: aquel parage era el *Spa*, el *Carlsbad* y el *Cheltenham* de la antigua Europa. Pithaura (Epidaurus), en otro tiempo rival de Argos, de Corinto y de Egina, no es mas que una miserable aldea que en nuestros tiempos ha adquirido una especie de celebridad sirviendo para designar el código adoptado por el cuerpo legislativo de la Grecia moderna. Muy inmediato se ve el magnífico teatro de Polycletes en la colina que cierra el Orizonte al levante: sus sesenta gradines intactos y esculpidos en sus bordes llegan todavía hasta toda su altura: en lo interior de su *proscenio* se hallan fracmentos de pórfido, y está tan bien conservado que con poco gasto pudiera restablecerse enteramente, y á pesar del silencio de los geógrafos, nosotros apoyados en la autoridad de los señores Dubots y Trant, no dudamos mirarle como uno de los mas imponentes restos de los *monumentos*, que decoraban el hermoso suelo de la Grecia. Piata ó Piada, otra aldea, donde se reunió el primer congreso griego. Methana, notable por su pico volcánico, por las murallas del *Acrópolis*, de la antigua Methana, y por algunos restos de edificios antiguos. Damala, por su posicion romántica cerca de las *ruinas de Trœzenas*, por el congreso que allí se reunió en

1827, y por un cúmulo de recuerdos mitológicos é históricos que pertenecen á aquel lugar célebre.

Tripolitza, edificada sobre la mesa central de la Moréa, de la cual se miraba como capital, siendo bajo el dominio de los turcos la residencia del Bajá, y silla de un metropolitano griego, sus mezquitas, su palacio, su vasto serrallo, sus torres y sus tres mil casas han sido alternativamente destruidas por los griegos y por los turcos. Unas quinientas miserables casas ó barracas de madera, ocultas entre la desigualdad de los escombros al capricho de cada uno, y separadas unas de otras por grandes intérvalos reemplazan ya sus antiguos edificios. Su poblacion que parecia subir de 15 á 18,000 almas, acaso hoy apenas puede llegar á 2,000.

En sus cercanías inmediatas se ven las ruinas de *Tegea*, la principal ciudad de la antigua Arcadia, antes de la fundacion de *Megalópolis*, y nombrada por el magnífico *templo de Minerva*, que por largo tiempo fue un asilo inviolable para los delincuentes de toda Grecia. Mas lejos, y en un rádio de 15 millas están Palœópoli, donde se ven las ruinas de Mantinea, que tan célebre hizo la victoria de Epaminondas. Caritenê, pequeña ciudad, donde empezó la revolucion de la Morea, habiendo sido incendiada tres veces por Ibrahim, solo presenta un monton de ruinas, y como unas cien casas pequeñas ocupadas por unos seiscientos ó setecientos habitantes. Sinano, pequeña colonia de albaneses, bastante floreciente y notable, porque en sus cercanías se hallan las ruinas de Megalopolis, edificada por los árcades, despues de la batalla de Leuctres, y que en poco tiempo llegó á ser la ciudad mayor, y una de las mas hermosas del Peloponeso por el gran número de sus templos, sus pórticos y otros monumentos; aun se ven muchos vestigios de los primeros, y los restos de su famoso teatro, que pasaba por el mayor de la Grecia: bellas masas de paredes semejantes á las de Mesenia, le flanquean por ambos lados, y en su parte anterior se descubren anchos restos del proscenio. Londari, ciudad pequeña, situada sobre una colina á la estremidad del monte Taygetes, no es mas que un monton de ruinas: solamente ocho casas estaban habitadas cuando la visitó el capitan Trant en 1830.

Mistra, sobre el declive de una colina al pie del monte Pentadactylon, ó el antiguo Taygetes, en una situacion tan pintoresca que el capitan Gordon la compara á la de Granada en España. Antes de la última guerra era la ciudad mas populosa de la Morea, residencia de un Sandjak y de un metropolitano; pero al presente no ofrece mas que ruinas, á escepcion de la ciudadela que resistió á Ibrahim. Su poblacion valuada en otro tiempo en el número de 15 á 20,000 almas, está reducida, segun el capitan Trant, á 1,500, resultado en gran parte de la retirada de los turcos que allí eran muy numerosos.

En sus cercanías inmediatas está situada Magoula, aldea miserable, cerca de la cual se ven las ruinas de Esparta. Los restos de sus *murallas* construidas bajo el dominio de los romanos, algunos vestigios de sus *templos* y de su vasto *teatro*, es cuanto queda de aquella ciu-

dad que por tan largo tiempo fue la capital de una de las mas célebres repúblicas del mundo. El *Chalciœos* consagrado á Minerva, y construido de bronce, el *pórtico* de los *persas* y el gran *teatro* mencionado eran sus mas notables edificios.

En un radio de 20 millas se halla MARATHONISI, ciudad pequeña, mirada como el lugar-cabeza del Magno-Oriental, canton estéril y montuoso habitado por los *mainotas*, gente feroz y belicosa que jamàs se vió enteramente subyugada por los dueños de la Morea. Antes ofrecia aun la imágen mas fiel de los usos y desórdenes del gobierno feudal de la edad media: ocho capitanes hereditarios se dividian la administracion, bajo un bey á quien miraban como gefe: éste último era electivo. Los mainotas no pagaban sino un corto tributo á los turcos. Mas al Sur y fuera del rádio de Mistra, cerca del cabo Matapan, [*Tœnarium promontorium* de los antiguos], habitan los *cacovouniatas*, piratas sanguinarios que no respiran sino el robo y el asesinato, y sobre el golfo de Coron está situada *Chimava*, ciudad pequeña ó aldea grande, mirada como el lugar-cabeza del Magno-Occidental. CALAMATA, aldea grande, destruida últimamente por Ibrahim; pero algunas de sus casas ya se han reedificado: es el lugar-cabeza de la Baja-Mesenia. Prolongando el rádio á 30 millas de *Mistra*, hácia el Sudeste, se halla NÁPOLI DE MALVASIA (*Monenvaria ó Monembasía*), ciudad pequeña, residencia de un metropolitano, importante por su puerto y fortificaciones, y nombrada por sus escelentes vinos. Allí se ven los restos de EPIDAURUS LIMERA, cuyos materiales sirvieron en gran parte para su construccion: la *capilla de San Jorge* ha heredado mucha parte de la reputacion de que gozaba el templo de Esculapio; y es visitada por un gran número de aldeanos de las inmediaciones.

ARCADIA, ciudad pequeña, edificada en parte sobre el declive de una montaña, bastante floreciente por su comercio antes de la última guerra, y residencia de un metropolitano. Su ciudadela en parte arruinada ofrece los restos del *Acrópolis de* CYPARISSA, cubierta por un triple recinto de construccion veneciana. Se la concedian 4,000 almas; pero su poblacion actual es muy débil.

En un rádio de 20 millas se halla AGIOS GEORGIOS cerca de la aldea de Stala, denominacion dada al recinto que M. Dodwell cree ser idéntico al que ocupaba LYKOSOURA, que Pausanias miraba como la ciudad mas antigua del mas antiguo pueblo del mundo: todavía se ven las *murallas* de *construccion ciclopea* y algunos restos de columnas, basas etc. Sus ruinas están situadas en el *Lyceo*, canton montuoso y agreste. SKELERA, aldea notable, porque en sus inmediaciones se ven los restos del famoso *templo de Apolo Epicurius*, que era todo de mármol, aun el techo, y reputado por el mejor del Peloponeso, despues del de Tegeo, por la belleza de la materia y la harmonía de sus proporciones. Subsisten todavía en pie 31 columnas, casi todas unidas entre sí por sus arquitraves; se conserva el suelo entero; pero el techo y las paredes están arruinadas por los lados. Se sabe que las esculturas que decoraban el friso interior y que representaban los centauros y los lapitas, y el combate de las amazonas, forman uno de los mas bellos adornos del museo Británico en Lóndres: estas melopas ofrecen una serie de escultura de 26 pies ingleses de largo, sobre dos de alto, y son conocidas ba-

jo el nombre de *mármoles phigahenses*. No lejos se hallan tambien las ruinas de Phigalesa, de la cual restan todavía parte de sus murallas, y una puerta.

Marromathi, aldea pequeña de unas cuarenta casas, ocupa hoy el lugar de Mesénia, reedificada por Epaminondas, todavia se ven los restos de sus *murallas*, al pie del monte *Ithome*, los aumentos del *Acrópolis*, algunas *torres* y la gran *puerta de Arcadia*, uno de los mas bellos monumentos de su clase que hay todavía en Grecia: un largo camino enlosado conduce á un recinto circular de 60 pies de diámetro: tambien deben referirse los restos del *hierothysium*, donde estaban reunidas las estátuas de todos los Dioses: el *estadio*, el *anfiteatro* y un hermoso resto de muro, atravesado por dos puertas en ángulos agudos semejantes á las de Tyrintho; monumentos todos descubiertos ó visitados últimamente por los sábios de la espedicion francesa. Navarino (Pylus), ciudad pequeña, importante por sus fortificaciones, y sobre todo por su puerto, uno de los mejores del Mediterráneo, y cerrado en parte por la isla Sphacteria, célebre por el desastre de los lacedemonios: en esta espaciosa concha fue destruida en 1827 la armada turco-egipcia por las tres escuadras combinadas de Francia, Inglaterra y Rusia: la ciudadela que habia sido reparada por los franceses quedó hace poco arruinada por la esplosion de pólvora incendiada por un rayo. Zonchio, castillo de la edad media, edificado sobre el recinto de la antigüa *Pylos* de Mesenia, y que presenta todavía numerosos restos de *construccion helénica*. Fuera del rádio de Arcadia están situadas *Modon y Coron*, ciudades pequeñas, importantes por sus fortificaciones y sus bahías, bastante bien resguardadas: la primera es el lugar-cabeza de la Alta Mesenia.

Pyrgos, ciudad pequeña, floreciente hace poco tiempo todavía por su comercio, favorecido por un pequeño puerto á la embocadura del Ruphia, en otro tiempo *Alfeo*, pero cercado de pantanos mal sanos; fue enteramente destruida por Ibrahim, y empieza á levantarse de nuevo entre sus ruinas: es el lugar-cabeza de la Elide.

En un radio de 20 millas encontramos á *Miraca*, aldea miserable cerca del sitio que ocupó *Olympia*, famosa en toda la Grecia por los juegos que cada cinco años se celebraban en honor de Júpiter Olímpico, que traian un innumerable concurso. El *gimnasio*, el *pritaneo*, el *anfiteatro* construido por Trajano, el *hipodromo* y el *estadio*, el *templo de Juno*, y especialmente el magnífico de *Júpiter Olímpico* formaban su mayor adorno. Los arqueólogos franceses han descubierto últimamente muchos vestigios de este último monumento, entre otros los bajos relieves que se hallaron al frente y á la espalda del templo de Júpiter, los cuales ya se depositaron en el Louvre, ofrecen el grupo de Hércules y del toro de Gnosia, el leon Nemeo, un guerrero vencido, la figura de Minerva, y otros fragmentos que concuerdan con la descripcion que da Pausanias. El *Pronaos* del mismo templo está cubierto con un precioso mosáico de pequeñísimos pedernales, figurando carros que conducen varios animales ideales. Este magnífico edificio pasaba por el mayor templo de la Grecia, y en su interior era donde estaba sentada en un trono ricamente adornada de oro y marfil la estátua de Júpiter, obra maestra de Fidias, cuyo soberbio coloso hecho de oro y mar-

fil tenia 60 pies de alto, y con razon se tenia por una de las maravillas del mundo.

Sala, ciudad pequeña, ahora destruida; era antes de la revolucion el lugar cabeza de una colonia de albaneses mahometanos, que por sus robos llegaron á ser el terror y el azote de todos los paises circunvecinos. Gasotuni, ciudad pequeña, y silla arzobispal, era bastante floreciente antes de la revolucion; pero M. Emerson en 1825 la halló reducida á un monton de ruinas por los albaneses de Sala. En sus cercanías se ven los vestigios de la antigua *Elis* capital de la Elide, una de las ciudades mas considerables del Peloponeso. Castel-tornese y Chiarenza, son otros pueblos antes muy importantes y ahora decaidos y abandonados.

Patras (*Patræ*; *Baliabrada* de los turcos), edificada en anfiteatro sobre una colina cerca del golfo que recibe su nombre, residencia de un metropolitano y lugar-cabeza de la Acaya. Habiendo sido completamente destruida mientras la guerra, se propone el gobierno griego reedificarla bajo el plan trazado por M. Bulgari, y en el caso de que asi se haga, la ciudad futura no cederá ni en belleza ni en magnificencia á las mas bonitas de Europa. Tendrá en efecto nueve plazas públicas, malecones, espaciosos baluartes, anchas y largas calles perfectamente ventiladas, un gran número de fuentes y un teatro. Podrán colocarse con toda comodidad mas de 100,000 habitantes en el recinto de esta plaza cuya fortaleza se aumentará con una ciudadela. Su poblacion que estaba reducida á unos centenares de habitantes parece subir ya á 8.000 almas, y esta ciudad á pesar de sus desgracias y poca salubridad de su aire ha vuelto á ser el centro de todas las relaciones mercantiles de la Morea con todas las plazas comerciantes de Europa. Las ruinas mas considerables que presenta son las del *acueducto romano*.

En un radio de 15 millas se encuentra el Castillo de Morea, cuyas fortificaciones aumentaron últimamente las tropas francesas: defiende con el Castillo de Romelia, colocado en frente, sobre el lado opuesto del Hellas, el paso nombrado los *pequeños Dardanelos*, á causa de estos dos fuertes. En el castillo de Morea se ven todavia algunos restos del *templo de Neptuno*, bajo la proteccion de cuya deidad se hallaba en otro tiempo aquella playa. Vostitza, ciudad pequeña que solo nombramos porque ocupa el sitio de Aegium, cerca de la cual estaba un bosque consagrado á Júpiter, donde se celebraban antiguamente las juntas generales de la Acaya. Megaspileon, vasto monasterio, notable por su posicion romántica, sus fortificaciones y sus inmensas bóvedas, es uno de los mas ricos de la Grecia y en la actualidad contiene 200 frailes, los 80, sacerdotes; su fundacion remonta al siglo V, y una imagen de la Vírgen que se dice pintó S. Lucas, atrae gran número de devotos. Calaurita, ciudad pequeña rodeada de altas montañas, y celebrada por sus quesos; es lugar-cabeza de un obispado y una eptarchia. Vracori, pequeñísima ciudad situada entre los lagos de Vracori, y de Angelo-Castron, lugar cabeza del Nomos de la Acarnania y Etolia, antes de la última guerra se la concedian 3,000 habitantes, y alli se celebraba una gran feria; se debe citar su *puente* de 366 arcos, construido entre dos lagos: es uno de los mas largos de Europa.

Por el otro lado en el Hellas, pasado el castillo de Romelia, pero siempre en el radio de 20 millas está Lepanto [*Naupactus*; *Ainabacthi* de los

turcos], ciudad pequeña, fortificada, silla arzobispal, y con un puerto donde en 1830 estaba apostada la escuadra griega mandada por el conde Augusto Capo-d' Istrias. Missolonghi, en una laguna, plaza fuerte, arruinada por los turcos que en 1826 se apoderaron de ella despues de un largo sitio: es el lugar cabeza del Hellas occidental. En sus cercanias está *Anatólico* muy rodeado de bajos, ó bajíos, de modo que sus pescadores como se hacia en la infancia de las sociedades, y aun hoy se practica en los pueblos salvages, se sirven de *monoxylons* que son unas canoas formadas de troncos de árboles ahondados en forma de barquichuelo, y usan una vara larga en lugar de remo. Es increible la velocidad con que cortan el agua estas naves informes.

Corinto (*Kordos* de los turcos), ciudad pequeña, silla arzobispal, aun bastante comerciante y poblada, pero que habiendo sido arruinada mientras la guerra, empieza á reedificarse. Pocas ciudades ofrecen una posicion tan bella y tan favorable al comercio: situada entre los dos golfos de Atenas y de Lepanto, llamado tambien de Corinto, presenta tres filas de formidables fortificaciones, y pasaba por inespugnable antes de la invencion de la artillería: el *acro-corinto* ha sido y es todavia el baluarte del Peloponeso. Se sube á él por un camino escarpado y estrecho: una parte de sus *murallas interiores* son de *construccion ciclopédica*: hállanse alli abundantes manantiales, y entre otros la famosa fuente *Pirene*. Siete columnas que se cree pertenecieron al templo de *Neptuno* ó de *Venus* son los mas importantes restos que quedan de los magníficos monumentos de esta ciudad que era el orgullo de la Grecia, depósito de su comercio, y cuya riqueza, fausto y lujo, pasaban en proverbio. Observaremos con M. Dodwell que todavia no se ha encontrado ni en esta ciudad ni en sus cercanías ningun resto del órden de arquitectura cuya invencion se la atribuye, y que la flora del istmo no presenta la planta de acanto que forma su carácter distintivo.

En sus cercanías inmediatas se halla Kekhvies (Cenchrea), pequeña aldea con un puerto en el golfo de Atenas, por donde Corinto recibia las mercancías de Oriente: sobre el camino que alli conduce descubrió M. Gell los restos del magnífico *anfiteatro* abierto á pico en la roca. Hexamilia, aldegüela asi nombrada porque está en el parage donde el istmo tiene 6 millas de ancho. Muy cerca se ve la *colonia agraria* fundada por el doctor Howe filoheleno anglo-americano, donde están alojadas 40 familias griegas pobres. Tambien se ven alli las ruinas del *templo de Neptuno* y del *Stadio* donde se celebraban los *juegos ístmicos*. La importante plaza de Lechea ó Leuchoëum, cuyo puerto sobre el golfo Corintico servia á Corinto para hacer el comercio con Occidente, no tenia en tiempo de Gell sino 6 casas, algunos almacenes y un despacho de aduana: los restos del antiguo muelle aun estaban visibles, asi como las señales del famoso canal que intentó abrir Neron para cortar el istmo, y hacer una isla el Peloponeso. Todavia en la inmediacion de Corinto se ven los restos de aquella *muralla* que corria de un mar á otro, y que luego por dos veces fué reedificada por los paleologos y los venecianos: estos últimos la fortificaron en 1463 con 136 torres y dobles trincheras, cuyo inmenso trabajo ejecutaron 30,000 hombres en solos 15 dias.

Mas lejos y en un radio de 20 millas se halla Colonna, pueblecillo mi-

serable que reemplaza á la antigua ciudad de *Nemea*, cerca de la cual habia un *templo* de gran belleza dedicado á *Júpiter Nemeo*, con un bosque de cipreses donde todos los años se celebraban juegos fúnebres en honor de Palemon y Arquemore: todavia subsisten en pie tres columnas de este templo. Vasilico ó Basilica, aldegüela que reemplaza á la capital del reino de *Sycion*, el mas antiguo de la Grecia, y cuya fundacion colocan los cronologistas 74 años antes del nacimiento de Abraham. La ciudadela que escaló Aratus durante la noche, conserva una de sus torres cuadradas. En el vasto recinto que ocupaba esta ciudad mirada como uno de los mayores talleres de la Grecia, en cuanto á la pintura y escultura, se ve todavia el *teatro* que está casi intacto, y que en opinion de M. Clarke es el mas bello asi por la arquitectura como por la magnífica vista que desde él se disfruta: tambien están los restos del *Estadio* cuyos asientos son de construccion ciclopédica. Megara, en otro tiempo una de las ciudades mas florecientes de la Grecia, cuya industriosa poblacion estaba valuada en 12,000 almas y gozaba de grandes inmunidades ó privilegios bajo el dominio otomano, siendo los únicos guardas de las gargantas que conducen á Morea, en el dia no presenta sino ruinas, pues fué destruida por el ejército griego. Ya hemos descrito en las inmediaciones de Naupha á Micenas, Argos y Tyrintho, lugares célebres que igualmente pertenecen al radio de Corinto.

Salona, pequeña ciudad de la Grecia Occidental, silla de un obispado, situada cerca de *Liacoura*, el antiguo Parnaso: ocupa una parte de la antigua ciudad de Amphisa, la mas considerable de la Locride Occidental.

En un rádio de 15 millas se halla *Scala*, parage miserable con un puerto que sirve de salida á Salona: allí se ven los vestigios de una ciudad antigua. Galaxid, que los turcos destruyeron enteramente en 1821, habia llegado á ser desde principios de este siglo una de las ciudades mas comerciantes de la Grecia por la actividad de sus habitantes, cuyos numerosos barcos estendian sus viages á Italia, á Sicilia, y aun á España. Al otro lado del golfo de Salona, y en frente de Scala se ven los restos de las *murallas* de la antigua Cyrrha, que era el puerto y el arsenal de Delfos.

Castri, aldea grande, que en 1806 no contaba sino 90 cabañas habitadas por albaneses, ocupa el sitio donde estuvo la antigua Delfos, una de las mayores ciudades de la Grecia, tan famosa en toda la antigüedad por el *oráculo de Apolo*, el mas célebre y respetado del universo. Los reyes, las repúblicas y los particulares no emprendian cosa importante sin consultar á la *Pitonisa*, que sentada sobre un trípode á la entrada de la caverna anexa al templo del Dios, respondia á las cuestiones que se la dirigian. Este templo magnífico construido cerca de 500 años antes de Jesu-Cristo, por el celo de los amphictyones, á espensas de los diferentes estados de la Grecia, estaba servido por un gran número de sacerdotes y otros ministros, que vivian en la opulencia á costa de las grandes ofrendas arrancadas á la credulidad de los pueblos y de los que los gobernaban. No solamente los griegos y los italianos, sino los frigios, lydios, asyrios, fenicios, persas é hyperbóreos iban allí á ofrecer sus ricos presentes. Los inmensos tesoros acumulados en su recinto escitaron frecuentemente la avaricia de los pueblos y de los monarcas, de modo que once veces fue saqueado, entre otras por los galos, los tra-

cios y los focenses. El sábio autor del viage de Anacarsis regula en cerca de 50 millones de francos el botin que hicieron estos últimos; y aunque le reduzcamos con M. Dodwell á la mitad de esta suma, este botin figuraría todavía al lado de los mas ricos de que se hace mencion en la historia. No queda vestigio alguno de este magnífico edificio; pero han descubierto los del *gimnasio* ocupado por el monasterio *Panagia* y los restos del vasto *Estadio*, donde se celebraban los juegos *pityos*, que llamaban la atencion de toda la Grecia. Las magestuosas cumbres del *Monte Parnaso*, los restos del *pilon* de mármol que recibia las aguas de la célebre fuente *Castalia*, donde se supone que la Pytonisa iba á bañarse antes de subir sobre el sagrado trípode del templo de Apolo, la punta de la roca *Hyampeia*, desde donde los de Delfos precipitaban á los que eran enemigos de su Dios, y no lejos la roca *Naupleia* que substituyó á la otra despues que sirvió para dar muerte á Esopo, son otros tantos objetos que escitan vivamente la imaginacion del viagero.

Rachova ó Arakoba, aldea grande, situada sobre el declive del Parnaso, famosa por sus vinos y la longevidad de sus habitantes: cerca de ella se ve la *cueva corycius*, llamada por los naturales *Saran de Anli*, hace mucho tiempo que sirve de punto de reunion á los ladrones del Parnaso, y aunque menos nombrada que la de Anti-Paros, es mucho mas grande, y es capaz de contener 3,000 personas. Hay dentro una gran sala de 330 pasos de largo, sobre 200 de ancho, llena enteramente de estalactitas y estalagmitas soberbias. Esta cueva forma, por decirlo asi, el pendiente de la caverna fortificada de *Odysseus*, que no la aventaja sino en la dificultad de entrar en ella. Dadi, aldea grande é industriosa, á la cual hace algunos años se concedian 700 casas. Bobonitza, ciudad pequeña, importante por sus fortificaciones modernas y su proximidad al famoso desfiladero de las *Thermópilas*, nombrado asi á causa de las aguas sulfurosas que saltan en sus inmediaciones. Haremos observar que desde la famosa resistencia que opusieron los 300 héroes espartanos al innumerable ejército de Xerxes, casi nunca este paso ha vuelto á detener al enemigo, y siempre ha sido evitado. En el territorio nuevamente cedido por los turcos, nombraremos á Lidonki, lugar-cabeza de la eptarquia de la Dóride, silla episcopal, ciudad pequeñísima con cerca de 1,200 habitantes. Fuera de este rádio, pero en el mismo territorio, se halla Zeitun ó Izdin, pequeña ciudad y fortificada, no lejos del golfo á que da su nombre. Petradjik, casi en el centro del hermoso valle de la Hellada, pequeña ciudad importante hace poco á causa de su comercio y por ser silla arzobispal.

Livadia, residencia de un metropolitano, situada á algunas millas al Oeste del lago Copais, cuyas frecuentes inundaciones y otras circunstancias topográficas la hacen una de las ciudades menos sanas de la Grecia. Antes de la insurreccion era el lugar-cabeza del Sandjak de su nombre, florecian bastante su industria y su comercio, y se la daban 10,000 habitantes. Fue completamente arruinada mientras la guerra como sucedió á otras ciudades; pero es notable porque parece ocupa el lugar del *bosque sagrado de Trophonio* tan nombrado por su oráculo, que se daba con mas ceremonia que el de ningun otro Dios, y que subsistió aun mucho despues de haber cesado los demas

de la Grecia. Se daba en una caverna de dos altos, situada sobre una montaña: los consultantes volvian siempre aterrados, y habia pena de muerte para los que osasen preguntar al Dios sin los numerosos preparativos que estaban prescritos. Un viagero moderno cree haber encontrado aquella célebre cueva, asi como los dos arroyos; el *Letheo* cuyas aguas bebidas por los consultantes borraban todos los pensamientos profanos, y la *Mnemosina* cuya pura agua les hacia conservar cuanto habían de ver en la cueva sagrada: la reunion de estos dos arroyos formaba el Hericno, afluente del lago Copais.

En un radio de 20 millas se halla TALANTI ó TALANTÁ pequeña ciudad episcopal situada á orillas del canal que recibe su nombre: antes de la insurreccion era bastante comerciante y se la concedian 5,000 habitantes. TABAS (Thiva de los turcos), tan poderosa en tiempo de Pelópidas y Epaminondas, no era antes de la insurreccion sino una pequeña ciudad episcopal de tres á cuatro mil almas: y algunas antiguas inscripciones eran los únicos vestigios de los hermosos monumentos que la decoraban en la época de su gran prosperidad.

ATENAS (Athina), capital en el dia (año de 1836) del reino de Grecia, situada cerca de 6 millas del golfo de su nombre, ciudad arzobispal, una de las mas célebres del mundo por su antiguo esplendor cuando dirigia los destinos de la Grecia, y que largo tiempo despues era el foco de las ciencias las letras y bellas artes. La ciudad actual no ocupa mas que una parte del espacio que abrazaba la antigua, y aunque sumamente decaida todavía, era una de las mas florecientes antes de la insurreccion, y sea en edificios, sea en el modo de vivir de sus habitantes se distinguia ventajosamente de las demas ciudades de aquellos paises clásicos. Su comercio era bastante estenso, y su poblacion se regulaba en 12 á 15,000 almas. En el dia no ofrece mas que ruinas, y apenas cuenta el tercio de sus habitantes. A pesar de las frecuentes revoluciones políticas que ha sufrido y de sus últimas desgracias, presenta todavía mas que ninguna otra ciudad de la Grecia un gran número de *antigüedades*, que atestiguan su antigua gloria, asi pues intentaremos trazar rápidamente el cuadro de las principales, precedido de algunas particularidades relativas á la descripcion de la ciudad antigua de la que hacian el principal ornato.

Atenas en su época mas floreciente tenia 22 millas de círculo, 3 puertas, y 3 puertos, esto es, el de *Phalere*, el de *Munycgia*, y el de *Piréo*, que era el mayor y hoy se llama *Porto Leone*. La ciudad estaba dividida en muchos barrios siendo los principales el *Gerámico*, el *Pritaneo*, el *liceo*, el *teatro*, el *Acrópolis* ó ciudadela, el *Areopago*, y la *Academia*. Dos arroyos que eran el Iliso y el Eridano afluente del primero regaban sus cercanías. Sus calles nada tenian de notable, ni en cuanto á su longitud ni á su regularidad; las casas eran en general muy sencillas; pero las plazas y aun la mayor parte de las calles estaban adornadas de pórticos, muchos de los cuales servian de paseo á los ciudadanos, y en algunos otros se reunian los tribunales. Las

estátuas y las inscripciones recordaban por todas partes gloriosas memorias. Su poblacion sufrió tres considerables variaciones: parece que en los tiempos de Demetrio Falerio contaba 71,000 habitantes, de los cuales 40,000 eran esclavos ó criados, y 10.000 estrangeros.

He aquí los edificios mas considerables de que aun quedan partes mayores ó menores. Empezaremos por el *Acrópolis*, que todavía se halla en estado de oponer una vigorosa resistencia, especialmente desde que los griegos cuando eran sus dueños descubrieron la *fuente de Pan*, reunida por un nuevo bastion á sus líneas de defensa. En su vasto recinto se admira el *parthénon ó templo de Minerva*, llamado tambien Hecatonpedon, porque tenia 100 pies griegos de fachada, y es todavía uno de los mas hermosos restos de la arquitectura antigua: quedó muy deteriorado cuando el ejército veneciano tomó á Atenas en 1687 y sufrió todavía otros daños durante la última guerra; cuarenta y ocho columnas dóricas de cuarenta y dos pies de altura formaban al rededor una soberbia galería, y á este magnífico edificio es al que pertenecen aquellas hermosas metopas, aquellos admirables restos de frontones que el lord Elgin arrancó para llevarlos á Inglaterra. El *templo de Teseo*, aquel antiguo trofeo de Marathon en el que se admira tanto la belleza de sus proporciones como su particular solidez. *La torre octogona de Andrónico*, llamada comunmente el *templo de los Vientos*, porque sobre sus frentes están esculpidas las figuras de los vientos, que llevan en paños los frutos de las diversas estaciones. Estuardo ha demostrado que esta torre estaba en comunicacion con la fuente de Clepsydro en los Propyleos, y que á un mismo tiempo servia de hidrómetro y de reloj de sol. El *monumento chorágico de Lisierato* mas conocido por el nombre de *Lánterna de Diógenes*, y de la cual se halla una copia de barro cocido cerca de París en los jardines de Saint-Cloud: la delicadeza de sus bajos relieves es el motivo de que esten muy alterados; sin embargo aun se reconocía en ellos los piratas tyrrenos trasformados en delfines por Baco, y la escelencia de la ejecucion que distingue eminentemente los monumentos de Atenas; apenas se puede concebir cómo este edificio cuyo diámetro solo es de 5 pies y medio, haya podido atravesar intacto el espacio de tantos siglos, en medio de los trastornos que ha sufrido Atenas. El templo de Júpiter Olímpico, que no se concluyó hasta el reinado de Adriano, 700 años despues que Pisistrato echó los cimientos: todavia se ven 13 columnas reunidas entre sí por arquitraves: al principio eran 120 de 60 pies de altura, y 6 y medio de diámetro, y formaban un diptere que reunia á la elegancia ática, la inmensidad oriental. Este templo mayor que todos los de la Grecia, no era inferior sino al de Diana de Efeso. En su *cella* era donde estaba la hermosa estátua colosal tan admirable por su riqueza como por la bella proporcion de sus partes: era de oro y marfil, y era un tercio mas alta que la de Minerva del Parthenon; el largo circuito de este vasto edificio estaba adornado con un número prodigioso de estátuas, porque cada ciudad, para manifestar su celo, habia querido

dar la suya. El *teatro de Herodes Atico*, mirado como un modelo de este género de arquitectura antigua. La *puerta de Adriano* todavía bien conservada, pero que hace largo tiempo no sirve para el uso á que se destinó. El *teatro de Baco*, cuya bella arquitectura se admira, servia no solamente para los juegos públicos, sino tambien para las asambleas del Estado, y aun tambien los filósofos mas famosos iban allí á esplicar sus doctrinas á sus discípulos. No queda mas, dice M. Quinet, que una sola piedra del *estadio* en cuya construccion se agotaron las canteras del monte Pentélico y todos sus mármoles han sido reducidos á cal: pasaba por el mejor edificio de Atenas. Tampoco queda nada de los muros que unian la ciudad con sus tres puertos. Mientras la guerra de la insurreccion fue destruido el monumento de *Trasylo de Decelia*, se hundió el techo del *Erechtheum*, y las ruinas del hermoso *templo de la Victoria* sirvieron de trincheras á los griegos y á los turcos. Todavia se ven las columnas que formaban el pórtico dedicado á Augusto, y una infinidad de otros escombros que sin duda ilustrará en adelante el tiempo y el exámen. Las limpias que mandó hacer el lord Aberdeen cuando su viage hace 20 años, descubrieron el *Pnyx* ó sitio de las asambleas populares, y el viagero Bartholdy ha reconocido la tribuna de los oradores, y los bancos de los magistrados cortados en la roca. Nos falta el espacio para solamente indicar todos los restos de antigüedades que ofrece esta capital de la Atica; solo haremos notar que el observador atento descubre por decirlo asi á cada paso en las casas, las iglesias, las fuentes y otros edificios públicos y particulares, rastros antiguos. Todavia se puede reconocer el sitio de muchos monumentos célebres tales como el *Odeon*, teatro donde á ciertas épocas se celebraban certámenes poéticos; el *Prytáneo*, espaciosa plaza rodeada de edificios destinados á diversos usos para el servicio y utilidad del público, donde se custodiaban las famosas leyes de Solon: el *Areopago*, palacio de un solo piso, donde residia el tribunal célebre que le dió su nombre: el *Paecilo*, pórtico celebrado por la rica coleccion de pinturas de los mayores maestros Micon, Parrhasio, Apeles y Polignoto, donde Zenon profesó el famoso sistema denominado la *filosofía del pórtico*, ó el *estoicismo*, voz derivada de la palabra *Stoa* que significa *pórtico*; la *academia* asi llamada por *Academo*, antiguo propietario del campo donde se erigió: el camino que allí conducía atravesaba los campos cubiertos de sepulcros elevados á los héroes que murieron por la patria: esta academia se adornó luego con estátuas, fuentes y calles de árboles para la comodidad de los filósofos que allí se reunian, y que por esta razon se llamaron *académicos*; en este lugar delicioso fue donde Platon enseñó su filosofía: en fin el *liceo*, otra famosa escuela situada tambien fuera de la ciudad, y en la que Aristóteles y sus sectarios daban sus lecciones: allí se veian pórticos y calles de árboles plantados en tresbolillo y los aristotélicos trataban las cuestiones paseándose, lo que hizo darles el nombre de peripatéticos.

Entre los lugares notables que se hallan al rededor de Atenas en un radio de 20 millas nombraremos á Porto-Leone, nombre moderno dado al Pireo, que aunque privado de sus antiguos edificios no deja de ser un buen puerto que puede recibir las mayores fragatas. Padischah, aldea modernamente tan conocida por sus jardines y hermosos plantíos de cipreses no presenta mas que ruinas, y no corresponde á ningun pueblo famoso de la antigüedad. Lepsina, aldea arruinada que ocupa una parte del recinto donde estuvo *Eleusis*, tan célebre en toda la antigüedad por las fiestas *Eleusinas* que allí se celebraban en honor de Ceres y Proserpina: su principio remonta á la mas alta antigüedad, y por espacio de diez y ocho siglos fueron las mas célebres y concurridas de todo el paganismo: los misterios, y las estrañas ceremonias de que iban acompañadas las hicieron dar el nombre de *misterios Eleusinos*. Todavia se ven algunos restos del vasto templo de *Céres*, cuya entrada estaba prohibida á los profanos. Gipeto-Castro, nombre que se dá al sitio de la antigua Eleustheræ, cuyo recinto se veia aun hace algunos años; siendo su construccion como la de Mantinea y de Messenia. Marathon, aldea miserable que reemplaza á la ciudad de este nombre, tan famosa en la mitológia y en la historia de la Grecia. En este mismo radio se halla el *monte Penthélico*, cuyas canteras dieron los mármoles que adornaron tantos y tan bellos edificios construidos en la antigüedad, y el monte *Hymeto* en que se coge la mejor miel que se conoce. Ya hemos nombrado á Megara en las cercanías de Corinto, y hablaremos de Colouri y de Egina en la descripcion de las islas. Fuera de este radio está situado el *cabo Colonna*, asi llamado por las columnas, restos del magnífico templo de *Minerva Suniada* que coronaba su cumbre.

Negroponto (*Chalcis*; *Egriboz* de los turcos), ciudad bastante grande, modernamente aun lugar-cabeza del Sandjak de su nombre que abrazaba no solo toda la isla de Negroponto (Eubea de los antiguos) donde está situada, sino tambien la Atica, la Beocia, la Focida y las islas de Colouri y de Egina. Todavia es, como era en los bellos tiempos de la Grecia, uno de los baluartes de este pais: le une al Continente un puente construido sobre el célebre Euripo. Negroponto tiene un puerto donde estaba en apostadero la escuadrilla del capitan-bajá, y un palacio bastante grande donde este almirante residia durante un crucero anual en el archipiélago: tiene silla arzobispal, y antes de la insurreccion se la concedian 16,000 habitantes.

En las Esporadas septentrionales que se comprenden en la seccion administrativa del Negroponto, nombraremos á *San Jorje de Scyra*, ciudad pequeña en la isla de este nombre (*Scyræ* de los antiguos griegos, *Ichkiros* de los turcos) notable por ser donde se crió Aquiles, y se casó con Deidamia hija de Lycomedes, y porque fue la morada de los *Dólopas*, aquellos crueles piratas que arrojó de allí Cimon el ateniense. Skopelo, todavia mas peqneña en la isla de su nombre. Haremos notar que casi todas las islas de este grupo que los geógrafos presentan como desiertas estan en general bastante pobladas, y siempre han sido guarida de hombres malos.

Psara (*Psyra*; *Ipsara* de los turcos), ciudad arruinada en 1824 por los turcos y aun todavia casi desierta, lugar-cabeza del islote de su nombre, en otro tiempo habitada por infelices pescadores y piratas; esta roca estéril se habia enriquecido de 30 años á esta parte por el comercio, é inmedia-

tamente antes de la catástrofe de 1824 se calculaba su poblacion en el número de 15 á 20,000 almas, de los cuales mas de la mitad eran refugiados procedentes de Kidonia, Chio y otras ciudades del Asia y de las islas que de ella dependen. Los barcos de los ipsariotas son los que empezaron sus correrías contra los turcos. El mayor número de estos isleños estaba disperso el año de 1830 en Nauplia, Egina, Poros, y otras ciudades marítimas de la Grecia. Estos refugiados tienen intencion de fundar otra Psara en el territorio que el gobierno quiera concederles. Sobre la autoridad del capitan Jourdan añadiremos un hecho demasiado curioso para pasarse en silencio, y es que habiéndose convertido un antiguo templo de Baco en un monasterio consagrado á la santa Vírgen, las monjas de este convento han reemplazado á las Bacantes.

Syra (*Syros*; *Chira* de los turcos), residencia de un obispo católico, y lugar-cabeza de la isla de este nombre, situada casi en el centro del Archipiélago, y lugar-cabeza de las Cicladas Septentrionales y del tribunal de comercio. A despecho de los geógrafos, que en 1830 siguen presentándola como una isla insignificante y casi desierta, no dudamos en mirar su lugar-cabeza, como la primer plaza de comercio de la Grecia. Al lado de la pequeña ciudad antigua se ha levantado como por encanto una ciudad nueva, donde va á parar todo el comercio de Europa, de Turquía y de Egipto. Su puerto está siempre lleno de embarcaciones, y en las callecillas de su bazar se ven las almendras de Chio, los vinos de Naxos, las uvas de Patras, los aceites y sedas de Morea, la cordelería de Olimpo, el tabaco de Volo, el arroz de Alejandría, las lanas de la Romelia etc. Cerca de la orilla están aquellos astilleros famosos, donde unos ingenieros sin pluma ni compas, construyen esos bergantines alígeros que asombran por la rapidez con que navegan. La poblacion de Sira, que antes de la insurreccion no se valuaba sino de 4 á 5,000 almas, habia subido á 50,000 inmediatamente antes de la paz, cuya admirable prosperidad debe á la neutralidad que observaron sus habitantes, de modo que allí se acogian á centenares las gentes que huian de los paises asolados por la guerra, y allí se concentró el comercio, con especialidad el de granos. Ademas se hizo esta ciudad el depósito de las subsistencias que venian de otros paises para alimentar la Grecia, cuyo devastado suelo no producia bastante para cubrir las necesidades de sus habitantes dispersos. Pero debemos recordar con el juicioso é imparcial autor de la *historia de Grecia* en 1829, que la mayor parte de la asombrosa prosperidad de esta isla se debe á que igualmente fue el depósito de los corsarios, cuyas piraterías causaron al comercio europeo la pérdida de mas de 100 millones de francos, suma en que la Francia entra por 20.000,000, y la Inglaterra por 30. El regreso de la paz y la estincion de los piratas han dado ya á conocer su influencia sobre Sira, y es mas que probable que dentro de algun tiempo se verá ir á menos la poblacion y las riquezas que allí acumularon circunstancias estraordinarias.

En la division de Sira nombraremos las islas siguientes:

Thermia [*Cythnus*], celebrada en la antigüedad por sus aguas termales de que ninguna mencion hacen los geógrafos modernos. Zea (*Ceos, Murted-Adassi* de los turcos); entre las ruinas de la antigua *Julis*, es donde, segun algunos sábios, se halló la célebre *crónica de Paros*, grabada en mármol, y que al presente se conserva en Oxford, donde se la conoce con el título de *mármoles de Arundel*, del nombre del que la adquirió.

Andro (*Andros*, *Andra* de los turcos), donde se halla *Arna*, pequeña ciudad, silla de un obispo griego y otro católico con un puerto y acaso 5000 habitantes; allí se ven todavía trozos de sus antiguas *murallas*, y restos de sus antiguos edificios. La poblacion de esta isla es la que provee de criados y criadas á los europeos establecidos en Constantinopla, Esmirna y otras ciudades de Levante. Tine (*Tenos*: *Istendil* de los turcos), una de las mas importantes de todo al archipiélago por su comercio, industria, agricultura y poblacion, la que se calcula en 29,000 almas, y como unas 9 ó 10,000 personas de estas forman una especie de *colonia pasagera*, cuyos individuos se reemplazan sucesivamente en la residencia que hacen ya en Constantinopla ya en Esmirna ejerciendo en dichas ciudades los oficios de albañil, zapatero, molinero, y aun se dedican á servir de criados y mozos de carga. Tino es residencia de un arzobispo griego, y de un obispo católico. Myconi (*Myconos*; Myknos de los turcos), notable por su numerosa marina mercante, cuyos marineros no ceden sino á los Hydriotas y á los Espeziotas. Delos (*Delos*, *Dilés* de los turcos, y *Sdili*), pequeñísima pero notable por su mucha celebridad nacida del culto que allí se tributaba á Diana y Apolo: este tenia allí un templo que era un asilo inviolable, y que llegó á ser el punto de reunion de todos los pueblos de la Grecia. Algunas ruinas de este edificio, y los restos del pórtico de *Filipo el Macedonio* es cuanto subsiste de la ciudad, que parece ocupó un espacio bastante pequeño. Dos pastores formaban toda la poblacion de la isla cuando la visitó M. James Emerson en 1825. Rhenea, que es la mayor del grupo nombrado *Sdili* ó *Delos* por los modernos, no presenta ningun monumento, y servia de sepultura á los antiguos habitantes de Delos, con la cual la confunden muchos geógrafos.

Naxia, pequeña ciudad residencia de un arzobispo católico y de un obispo griego, lugar-cabeza de la isla de *Napia*, ó *Napie* (Naxos: Nakcha de los turcos), la mayor de las Cícladas, y notable por que fue el núcleo del ducado de Naxia fundado por Marco Sanudo, noble veneciano, y que llegó á ser uno de los principales estados de aquella parte de Europa durante la edad media: todavía se ve el *castillo ducal*, los restos del *muelle* que mandó construir, y sobre un *escollo* una puerta que se cree perteneció á un *templo de Baco*.

Las otras islas mas notables de esta division son Paros cuyo nombre no ha variado en tantos siglos, pero que es un desierto en comparacion de lo que fue en los bellos tiempos de la Grecia, y cuando se beneficiaban allí las canteras de sus mármoles tan buscados por los estatuarios, y que sirvieron para producir tantas obras maestras que la antigüedad nos ha legado: entre sus ruinas fue donde se encontró la célebre *cronica de Arundel*, que hoy se conserva en Oxford: sus escelentes puertos hace mucho

tiempo que sirven de asilo á los corsarios: la memoria del célebre Crevelier que habia hecho del puerto de *Marmara* su retiro favorito dura todavía entre sus habitantes: la escuadrilla del capitan Bajá estaba apostada en el puerto de *Trion*, por espacio de un mes, cada año. Antiparos [Oliaros), tan nombrada por su bella *gruta* que no conocieron los antiguos, y cuya estension y belleza se ha exagerado tanto. Sipano ó Siphanto [*Siphantus*; Sifnos de los turcos] notable por los sombreros de paja que allí se hacen. Seraho [*Scriphus*: *Serfos* de los turcos]; notable por sus minas de oro y de plata, abandonadas, de hierro y de iman á flor de tierra, y por las rocas de que está erizada, circunstancia que dió orígen á la fábula mitológica de que la cabeza de Medusa habia petrificado todo, hasta sus mismos habitantes. Argentiera [*Cimolis*; *Kutchuk Deycrmenlik* de los turcos], nombrada asi por las minas de plata que en ella se beneficiaron y por la tierra de bataneros [*cimolis*] que ella produce.

Milo (Melos; *Buyuk Deysmenlik* de los turcos), importante por su puerto, uno de los mejores y mas seguros del Mediterráneo y por sus bellas antigüedades, entre las que debe citarse el *anfiteatro* que no llegó á concluirse; las *murallas ciclopédicas*, una *estátua de Antiphanes de Argos* todavia inédita; el *templo y la Venus de Milo*, descubiertos últimamente; esta última es uno de los mas bellos adornos del museo del Louvre: tambien deben citarse los vasos pintados y las joyas preciosas que en sus sepulcros se hallaron hace pocos años, asi como tambien sus numerosas *catacumbas* comparables á las de Antiphellus en el Asia-Menor. Milo tiene baños calientes, en otro tiempo muy frecuentados por todos los habitantes de las Cicladas, y ofrece en su *Kálamo* un volcan que aun no está completamente apagado. En lugar de los 500 habitantes que los geógrafos convienen en darla, señalaremos 7,000 almas á su poblacion segun el sabio autor del *Cuadro de las islas del mar Blanco*, añadiendo que es tambien la residencia actual de los pilotos que han debido abandonar á Argentiera. Policandro (*Pholegandros* de los turcos), nada ofrece de notable. Skino (Sicinos; *Sckinos* de los turcos), notable por sus higos de los cuales toma el nombre. Niolos [*Enios* de los turcos], notable por su hermoso puerto: segun M. Emerson fue en esta isla donde murió Homero, yendo de viage desde Samos á Atenas. Santorin [Thera], una de las mas florecientes del Archipiélago, silla de un obispo católico y de otro griego, y notable por los *vasos de barro pintados* de la mayor antigüedad que acaban de encontrarse, asi como por su volcan *sub-marino*, que hace veinte siglos está produciendo muchas islas en diferentes épocas. Anaphia ó Nanphi [*Anaphie*; *Anafi* de los turcos], donde se ven todavia las ruinas de un *templo de Apolo*. Stampalia [Astipalea; Istoupalie de los turcos], habitada por escelentes buzos que se ocupan en la *pesca de esponjas* las mas finas, las cuales se despachan para todas las partes del mundo; esta pesca se hace tambien en las islas de Nicaria, Patlimos, Lero, Colymno, Piscopi y Nicero, comprendidas en la parte asiática del Imperio otomano. Amorgo, [*Amorgos*, *Amorghos* de los turcos], donde se ve un monasterio al que no puede subirse sino por escalas.

Hidra, ciudad de mediana estension, edificada en anfiteatro sobre una roca con los restos de los edificios de Calauria, y mirada con razon como una de las mas bellas del Oriente. Calles limpias y empedradas, hermosos malecones, muchas iglesias, dos de ellas con pórticos

de mármol. Casas de piedra, y no pocas notables por la belleza de su arquitectura, el *edificio de la bolsa*, un *café* á la europea, *escuelas de comercio*, de *navegacion*, y de *griego clásico*, y una poblacion que aun hacen ascender á 20,000 almas, distinguen ventajosamente la capital de las Esporadas occidentales, y el lugar cabeza de la isla de *Hydra*, la *Aristera* de los antiguos llamada *tchamlidjah* por los turcos. Gracias al inmenso comercio que los albaneses refugiados que se establecieron sobre esta roca estéril, sin aguas y sin producciones, hicieron todo el tiempo que los franceses estuvieron escluidos de los puertos de Levante, llegó Hydra á un grado de prosperidad de que ofrece pocos ejemplos la historia antigua y moderna. Su poblacion subió hasta cerca de 40.000 almas, y segun M. Pouqueville su marina mercante desde el año de 1813 contó hasta 375 barcos de porte de 45,000 toneladas, tripulados por 5,400 marineros reputados por los mejores de todo Levante. Siendo esta isla el baluarte principal de la insurreccion, contribuyó mucho á la independencia de la Grecia; pero su comercio quedó enteramente arruinado durante la última guerra, y es muy difícil que llegue á recobrar su anterior importancia. Ya hemos visto que Sira se apoderó de la mayor parte de este comercio.

Las otras Esporadas mas notables son Espetzia (*Tiparenusi*; *Soulidja* de los turcos), otra roca semejante á la anterior aunque menos estéril. Los refugiados albaneses prosperando por efecto de la entera libertad que les dejaban los turcos, y de los grandes privilegios mercantiles que gozaban, se igualaron en poco tiempo á la riqueza y prosperidad de los hydriotas y Psariotas, pero lo mismo que ellos vieron arruinarse su comercio en la guerra de insurreccion, durante la cual fueron unos de los principales apoyos de la Grecia. La ciudad de *Espetzia* es pequeña, y puede ser que cuente 3,000 almas. Poros (Sphæria), isla pequeña, importante porque la pequeña ciudad de su mismo nombre, y que es su lugar-cabeza, fue durante algun tiempo capital de la Grecia, y á causa de su hermoso puerto de dos entradas, del cual quiere hacerse el principal establecimiento de la marina militar; ya en 1830 estaban allí en apostadero muchos bergantines, pero aun el arsenal apenas tenia provisiones. Muy cerca se halla el antiguo islote de Calouria, unido á Poros por un banco de arena en la baja mar; allí se ven todavía los restos de un *templo de Neptuno* que se supone fue consagrado antes de los de Delos y Delfos: era un asilo inviolable, que acumuló inmensas riquezas, y le hizo uno de los mas célebres de Grecia. Una parte de sus restos ha servido para construir los edificios públicos de Hydra.

Egina (*Aegina*, *Eghiné* de los turcos), pequeña isla situada casi en medio del golfo de Atenas, notable por sus antigüedades y por los muchos establecimientos literarios y filantrópicos que el gobierno fundó cuando la ciudad de Egina era capital de la Grecia. Entre estos últimos debe hacerse particular mencion del *orphano tropho* donde 600 niños se instruyen y mantienen á espensas del estado: en este bello establecimiento se halla una *biblioteca pública* y el *museo nacional*, todavía poco considerable; citaremos en seguida el *seminario eclesiástico* que tiene una docena de alumnos. Entre sus antigüedades deben citarse con particularidad los restos de los *templos de Venus*, y especialmente el de *Jupi-*

ter; este último, si admitimos la opinion de Pausanias, aunque parece sujeta á contestacion, no contaria menos de 3,065 años. Las esculturas de sus frontones hacen el mas bello adorno del real museo de Munich, y han sido ya examinadas por el sábio Schilling. Los fracmentos ciclopédicos medio sepultados en tierra prueban que hubo dos edades en la construccion de este templo, colocado sobre una altura en uno de los sitios mas pintorescos: los arqueólogos no han decidido todavía que personages representan las estátuas descubiertas en sus ruinas. Durante la guerra sirvió Egina de asilo á un gran número de refugiados griegos, y por una coincidencia bien singular los numerosos sepulcros formados á pico en las alturas que rodean la ciudad de Egina, asi como en lo antiguo acogieron á los atenienses que huían de las tropas de Xerxes, asi en nuestros dias han acogido á otros fugitivos tambien de Atenas, que intentaban libertarse de las armas de los turcos; en aquellos mismos sepulcros se descubrieron un gran número de vasos pintados y de escarabajos grabados. Colouri [*Salamina*, *Kolouri* de los turcos], isla pequeña al Norte de la precedente, memorable para siempre en la historia por la gran victoria que en aquel parage alcanzó la escuadra griega mandada por Temístocles sobre las innumerables embarcaciones de Xerxes: allí era en 1830 el cuartel de una gran parte de los palícaros ó cuerpos francos de la Grecia.

REPUBLICA DE LAS ISLAS JONICAS.

POSICION Y PAISES. Este estado comprende el antiguo *Levante-Véneto*, menos la parte continental que desde que concluyó la república de Venecia se incorporó al imperio Otomano. Se compone de siete islas principales, todas, á escepcion de Cérigo, situadas en el mar Jónico. Estas islas forman tres grupos distintos; el GRUPO SEPTENTRIONAL que pudiera llamarse de Corfu, comprende las islas de *Corfú*, *Paxó*, y los islotes *Anti-Paxó y Fano*. El GRUPO MEDIO que puede nombrarse grupo de *Cefalonia*, abraza las islas de *San Mauro*, *Theaki*, *Cefalonia* y *Zante*, con otros islotes ó escollos poco importantes. El GRUPO MERIDIONAL, que puede llamarse Grupo de Cerigo, solo comprende á *Cérigo y Cerigotto*, y algunos otros islotes pequeñísimos. El GRUPO SEPTENTRIONAL está al frente del antiguo Epiro: el Medio, delante del golfo de Patras, y el Meridional á la entrada del Archipiélago entre la Morea y la isla de Candia.

GOBIERNO. Las siete islas Jónicas bajo el impropio título de *Estados Unidos de las islas Jónicas*, forman una república aristocrática representativa, bajo la proteccion perpetua del rey de Inglaterra que tiene derecho á guarnecer sus plazas y mandar sus tropas. Tambien hay que añadir que el Lord Alto-comisario de S. M. el rey de Inglaterra, dirige todos los negocios importantes con el presidente del Sena-

do que representa el poder ejecutivo de la república. Este Senado se elige cada cinco años por los diputados que envian á Corfú cada una de las siete islas, en número proporcionado á su poblacion respectiva. Se compone de un presidente que es el gefe de la república, un secretario de Estado nombrado por el Alto-comisario y cinco senadores, cuatro por las islas de Corfú, Cefalonia, Zante y San Mauro, y uno por las de Paxo, Itaca y Cérigo.

DIVISIONES ADMINISTRATIVAS. Las siete islas principales forman otras tantas provincias que tienen sus administraciones locales, y sus tribunales particulares. El siguiente estado presenta sus capitales, los lugares mas notables y los principales islotes que comprenden.

Islas y Provincias.	*Lugares-cabezas*, *Ciudades* y *Lugares mas notables*.
Corfu.	Corfú; Corachianna, Agrafo, *Carussade*, *Perulade*, *Scriperá*, *Potami* y *Milichia*. El islote Fano.
Paxo.	Porto-Gal (S. Nicolas) el islote desierto de Antipaxo.
San-Mauro.	Amaxichi, San Mauro, Porto-Drapano, Vasilichi.
Itaca ó Theaki.	Vathi; los islotes *Kalamo*, *Kastus* y *Maganisi*.
Cefalonia.	Argostoli; Lixuri, Asso, Livato; las ruinas de la antigua Pate.
Zante.	Zante, Porto-Chierri, Schinari; los islotes Strivali ó Strophadar.
Cerigo.	Capsali, S. Nicolas, el islote Cerigotto.

TOPOGRAFIA. Corfú capital de la república, ciudad pequeña edificada sobre un promontorio de la costa oriental de la isla de su nombre, residencia de un metropolitano griego; desde el año de 1830 el arzobispo católico ó latino reside allí de nuevo. Corfú se compone de cuatro partes distintas: la *ciudad* propiamente dicha, que es pequeña, pero fuertísima: la *Fortezza-Vecchia* (antigua fortaleza), donde está la ciudadela: el *Forte nuovo* y los *arrabales*: la *iglesia de S. Spiridion*: las de *Maria Spiliotissa* y de *S Antonio*; el *palacio* donde reside el lord alto comisario; el *mercado* y el *arsenal*; pero especialmente sus formidables fortificaciones son los objetos mas notables de Corfú. La *universidad* fundada en 1818, el *colegio* ó *liceo*, la *biblioteca pública*, y la de la guarnicion, son los principales establecimientos públicos. Tiene un buen puerto, y hace un comercio tan rico como estenso: su poblacion puede ascender á cerca de 14,000 almas, y á 22,000 con los arrabales.

Zante, situada en la costa oriental de la isla de Zante, en el centro de la pequeña bahia con cerca de 19,000 habitantes, es el lugar-cabeza de su nombre, la ciudad mayor de la república, la mejor edificada y la mas comerciante. Edificios bastante hermosos forman la *calle larga*, que es la principal que la atraviesa. La *plaza del mercado* (Piazza dell' Erbe), es bastante grande y bonita; la *catedral católica*, y las dos iglesias griegas de S. Dionisio y de *Phaneromenié*, el *palacio del obispo católico*, la *aduana*, el *palacio de los archivos* y el *arsenal* son sus edificios principales. Actualmente se construye un *teatro* y una *bolsa*.

Posee un *liceo*, y es silla de un arzobispo griego y un obispo católico.

Las otras ciudades mas notables son: Amaxichi, ciudad pequeña, lugar-cabeza de la isla de San Mauro [Leucada], con un puerto, un arzobispo griego, y cerca de 6,000 habitantes; en cuyo número se incluyen los de San Mauro, fortaleza construida sobre un banco de arena en frente de Amaxichi. Se debe citar su *acueducto* notable por su longitud y posicion. Al lado opuesto de la isla está el *cabo Ducato* tan célebre en la antigüedad bajo el nombre de *Leucate Promontorium*: sobre su cima se elevaba el templo de *Apolo de Léucade*, cerca del cual estaba la famosa roca desde donde los amantes desgraciados se precipitaban al mar, locamente persuadidos á que el peligroso salto los curaria para siempre de su pasion. Aunque al pie de la roca habia botes dispuestos á socorrerlos apenas caian, no siempre era bastante pronto este auxilio para evitar su muerte, y esceptuando un corto número de hombres muy robustos, este específico fué fatal á cuantos le pusieron en práctica. Entre las principales víctimas de esta supersticion se cita á Deucalion, el poeta Nicostrato, Artemisa reina de Caria, y con especialidad la famosa Safo: en fin los hombres ilustrados por la esperiencia no se atrevieron ya á tentar esta cura tan aventurada, y se contentaron con arrojar una cantidad de dinero desde el parage donde antes se precipitaba el paciente. Recordaremos que esta es la peña desde la que todos los años durante la fiesta de Apolo precipitaban los de Acarnania un reo condenado á muerte con la idea de que el Dios descargaba sobre aquel infeliz todos los males que los amenazaban. Todavia se ven algunos vestigios de este templo de Apolo.

Vathi, lugar-cabeza de la isla de Itaca, ciudad pequeñísima, notable especialmente por el hermoso puerto de Skinosa que se halla en sus cercanías, y por los 200 *sepulcros* descubiertos en sus inmediaciones al pie de la montaña, y bajo el castillo de Ulises, por el capitan Guitera, que mandó hacer alli algunas escavaciones en 1811, 1812, 1813 y 1814. cuando mandaba en la isla, sacando muchas alhajas de oro, como braceletes, anillos, pendientes, muchos figurines, medallas de plata de ciudades ó de reyes griegos, medallas romanas etc. etc.

Argostoli, ciudad pequeña, lugar-cabeza de la isla de Cefalonia con un puerto, un pequeño *liceo*, un arzobispo griego y cerca de 5,000 habitantes: es notable, especialmente por su numerosa marina mercante y por su comercio: Cefalonia es la isla mayor del Archipiélago.

Capsal'a, pequeña ciudad episcopal, lugar-cabeza de la isla de Cèrigo, (Cythera). En sus inmediaciones se ven muchos antiguos sepulcros griegos abiertos en la roca, las ruinas de la antigua ciudad de *Cythera* y del magnífico *templo de Venus*, el mas célebre de cuantos se erigieron á esta deidad en la Grecia.

CUADRO ESTADISTICO DE LA EUROPA.

Acabamos de recorrer todos los estados de esta parte del mundo, pero su descripcion es incompleta, porque el lector no conoce todavía los elementos, que unidos á las nociones espuestas en los

capítulos precedentes le proporcionan la verdadera medida de la estension, recursos y fuerzas de los estados. La *superficie*, la *poblacion absoluta*, la *poblacion relativa*, las *rentas*, la *deuda pública* y las *fuerzas de tierra* y *mar*, son las bases principales de la geografía política. Ya hemos señalado los límites, mas allá de los cuales entran estas nociones bajo el dominio esclusivo de la estadística. Pero estas nociones que de algunos años á esta parte se hallan en todos los tratados de geografía, aun en los elementales y en todos los diccionarios geográficos, estas nociones que una porcion de autores producen en nuestros dias bajo mil formas diferentes, son casi todas erróneas, y jamás comparables. Su adquisicion supone demasiados conocimientos preliminares, y exige tal número de investigaciones particulares que es muy raro hallar estas dos condiciones reunidas en autores, cuyo principal estudio no ha sido la geografía y la estadística. De aquí nace esa admirable diversidad de opiniones entre los geógrafos y estadísticos, diversidad que sirvió de arma á algunos sábios para despreciar la estadística, y aun para acusar de imperfeccion á la geografía.

Es estraño que ningun verdadero estadístico y ningun geógrafo puesto al nivel de la ciencia que profesa haya emprendido hasta ahora defender estas dos ciencias de tan injustos ataques, señalando las fuentes de donde nacen los supuestos errores que se les atribuye. La poblacion, las rentas, la deuda, las fuerzas de mar y tierra de un estado, nunca son permanentes, sino que continuamente sufren variaciones mas ó menos considerables, ya en progreso, ya en decadencia, y asi deben ofrecer resultados distintos en diversas épocas, por mas reconvenciones que quieran hacerse. La misma *superficie*, que hablando en general no está sujeta á variaciones sino por las transacciones políticas de un estado á otro, pudiendo calcularse de diferente manera, ofrece á veces muy diferentes resultados. Ocupados hace veinte y cinco años en trabajos geográficos y estadísticos, hemos tenido frecuentes ocasiones de analizar las causas todas que complican los cálculos relativos á apreciar todos estos elementos, y hemos hecho de esta materia el objeto de muchos capítulos que deben publicarse en el *cuadro físico, moral y político de las cinco partes del mundo*, complemento del *Atlas geográfico del globo*. De esta obra, cuya publicacion retrasan circunstancias enteramente particulares, hemos tomado muchas observaciones que esparcirán alguna luz sobre un asunto todavía rodeado de tinieblas espesas, observaciones que nos darán ocasion de justificar las mudanzas que hemos creido debíamos introducir en la *balanza política del globo*, de la cual hemos estractado el cuadro estadístico de la Europa, y los que ponemos á continuacion de la descripcion de las otras partes del mundo.

Dos condiciones son esencialmente necesarias en la redaccion de todo cuadro de estadística general, esto es el *conocimiento de documentos exactos* y la posesion de *elementos comparables*. La condicion primera es muy difícil de llenar, especialmente cuando los autores se

ven abandonados á sus propios recursos; la segunda, que ofrece iguales dificultades en cuanto á la adquisicion de materiales, depende hasta cierto punto del juicio y del esmero del autor. Ya hemos indicado las ventajas inmensas que ofrece la residencia en la capital de Francia á cuantos se emplean en investigaciones generales sea cual fuere su objeto. Aprovechando, pues, la posicion ventajosa en que estamos, hemos emprendido la difícil tarea de desempeñar estas dos condiciones en la *balanza política del globo*. Dejando á un lado las valuaciones presentadas por los geógrafos aun los mas estimados, siempre hemos buscado en las obras especiales los documentos que debiamos admitir en el cuadro, llenando los vacíos con los documentos que nos ponian en disposicion de adquirir nuestras relaciones con un gran número de sábios y de hombres de estado. Debiendo trabajar sobre documentos á veces muy eterogéneos y susceptibles de grandes variaciones en un corto espacio de tiempo, todos los hemos reducido, por decirlo asi, á *la misma denominacion*, escogiendo para cada estado los elementos correspondientes y refiriéndolos todos á un mismo año. Sin esta precaucion era imposible toda comparacion, y hubiera sido ilusoria por no decir errónea toda consecuencia que se hubiera querido sacar de los datos admitidos en la *balanza*.

Limitándonos á nuestro corto espacio, solo presentaremos algunas observaciones sobre cada uno de los seis elementos admitidos en los cuadros estadísticos de las cinco partes del mundo. En este capítulo ponemos reunido cuanto concierne á los estados que como hemos visto en la página 62, tomo 1.º, abrazan paises comprendidos en el dominio de la estadística, y reservamos para el capítulo que debe preceder al cuadro estadístico del Asia todas las demas observaciones relativas á los paises mirados como estraños al dominio de esta ciencia.

SUPERFICIE. Está admitido con bastante generalidad el mirar la superficie de un estado como el punto de donde parten el geógrafo y el estadístico para empezar sus cálculos relativos á medir sus fuerzas, sus recursos é importancia. En efecto, los estados de gran estension tienen el recurso de un aumento de poblacion casi siempre mas rápido que los de corta estension, donde la poblacion se halla ya condensada. Por otra parte la tierra produce no solamente en razon del trabajo de los hombres, del grado de desarrollo de las ciencias y las artes, sino tambien en razon de su superficie, circunstancias que no se pueden despreciar sin esponerse á caer en graves errores.

Pero este importante dato que parece tan facil de adquirir á los autores de geografías elementales y de cuadros estadísticos, es uno de los que exigen mas precauciones para no incurrir en error, cuando no se puede ó no se quiere tomar el trabajo de calcularle por sí mismo. El cuadro de valuaciones sumamente diferentes que han formado diversos autores sobre la superficie de un mismo pais, segun hemos estampado en la página 62, tomo 1.º, prueba las singulares equi-

vocaciones á que se espone, quien apoyado en la autoridad de un nombre á veces imponente, adopta sin examen preliminar esta especie de cálculos. No emprenderemos ahora el análisis de las numerosas causas de tantos errores, ó valuaciones tan prodigiosamente diferentes de un mismo pais; las cuales forman el objeto de la obra inedita ya citada; pero hay algunas que no nos podemos resolver á pasar en silencio à causa de ser demasiado importantes.

La primera es la *ignorancia de la relacion exacta ó por lo menos muy aproximada que tienen entre si las diferentes medidas topográficas.* Este es el orígen de los errores mas graves y de las equivocaciones mas singulares que se encuentran en casi todas las obras elementales, almanaques, y cuadros estadísticos redactados por sabios apreciables, pero que desconocen los complicados y difíciles estudios que exige la geografía en su actual estado. El odio que tenemos á toda crítica nos prohibe citar los autores; pero la justificacion de nuestros cálculos y el interés de la ciencia reclaman que indiquemos á la atencion del lector algunos de los errores mas notables.

En una obra publicada en París en 1826 donde se pretende ofrecer la estadística comparada de los principales estados del mundo, y cuyas superficies están espresadas en leguas alemanas cuadradas de 15 al grado, encontramos tres, cuya superficie se calcula en millas cuadradas inglesas. El lector que ignora esta diversidad de medida las cree iguales entre sí, y por consiguiente forma la idea mas errónea de su estension, porque la superficie de los Estados-Unidos está valuada en 450,000 millas alemanas cuadradas, la de Persia en 240,000; y la de la China en 1.297,999. Hablando solo de esta última region haremos observar que el número 1.297,999, como que espresa millas inglesas de 69 al grado, reducido á millas alemanas queda en 61,137 millas es decir á la vigésima prima parte de lo que manifestaba la primer suma. En el cuadro del imperio de Rusia comparado á los principales estados del mundo, dejamos señalada la singular equivocacion del autor de un *Atlas estadístico histórico y geográfico del imperio ruso* que confundiendo las millas cuadradas suecas con las millas cuadradas alemanas, daba al reino actual de Polonia, una superficie igual á la del gran ducado de Finlandia, aunque la *área* de este último es de 102,500 millas cuadradas, mientras que la del primero no pasa de 36,330 de estas millas.

A veces algunos geógrafos sábios á quienes no se puede negar el conocimiento de la relacion que tienen entre sí las principales medidas topográficas, conocimiento que es una de las bases principales de la geografía, cometen, sin duda por descuido, estos mismos errores. Asi es, que el sábio Hassel, en su *Statistischer Umriss*, ha dado en millas alemanas de 15 al grado, los mismos guarismos que el baron de Humboldt dió en la *relacion histórica de su memorable viage a las regiones equinocciales*, en leguas de 20 al grado, para espresar las superficies de Chile, Guatemala y el Perú. Estos errores han pasado des-

pues á casi todas las geografías alemanas, francesas, inglesas é italianas, mas apreciables y mas leidas. Nos inclinamos á creer que á una semejante confusion de medidas es á la que se debe atribuir la *máxima* y la *mínima* de la superficie asignada á la Irlanda por los sábios redactores del *Statistical Illustration* publicada en Lóndres en 1827. Segun los redactores de esta importante obra, esta isla no tendrá conforme á los cálculos de M. Beaufort sino 18,633 millas cuadradas inglesas, que corresponden á 11.925,120 *statute* ácres ingleses, mientras que segun otros cálculos, su superficie será de 30,370 millas inglesas cuadradas, ó de 14.436,800 *statute* ácres ingleses. Habiéndonos empeñado esta diferencia tan enorme á calcular por nosotros mismos la superficie de la Irlanda sobre la última carta publicada por M. Brué, la hemos hallado de 24,260 millas cuadradas de 60 al grado. Rogamos á nuestros sábios amigos, los señores Nicollet y Brué, que cada uno por si la midiese, y los resultados de sus cálculos fueron casi iguales entre si y con el nuestro. Añadiremos que este último solo ofrece una pequeñísima diferencia con la valuacion dada en 1827 por M. William Couling en un documento presentado al Parlamento ingles. Este apreciable ingeniero civil no la obtuvo sino á costa de largas y difíciles investigaciones hechas desde 1796 hasta 1826, y luego desde 1824 á 1827, recorriendo mas de 50,000 millas en el Reino Unido para determinar el valor de la mayor parte del suelo en 166 condados, y una fraccion bastante considerable en otros 11. La concordancia de estas cuatro medidas diferentes nos parece no deja duda en cuanto á la superficie de Irlanda, á pesar de la admirable disparidad de opiniones que los geógrafos y estadísticos estrangeros y nacionales siguen emitiendo sobre la estension de esta isla.

El segundo manantial de las diferencias verdaderamente enormes que presenta la valuacion de la superficie de los Estados, proviene del *diverso modo de mirar sus fronteras*. Cuando se habla, dice M. Humboldt, del área del Perú ó de la antigua *capitanía general de Caracas*, se puede dudar si estos nombres indican solamente los paises en que los españoles americanos han hecho establecimientos, y que por consiguiente dependen de su gerarquía política y religiosa, ó si se debe añadir á los paises gobernados por los blancos (por corregidores, gefes de puestos militares y misioneros), los bosques y las sábanas en parte desiertas y en parte habitadas por los pueblos indígenos y libres. Frecuentemente en las cartas formadas en Lima no se estiende el territorio de las intendencias peruanas las mas orientales (Tarma y Cuzco) hasta las fronteras del Gran Pará y de Mattogrosso; se nombra Perú unicamente las tierras sujetas al régimen de los blancos (tierras conquistadas), y el resto se designa con los nombres vagos de *paises incognitos, paises de indios, paises salvages*, (paises desconocidos, comarca desierta, tierras de indios bravos é infieles). El Perú entero, estendiéndole hasta los límites portugueses tiene 41,420 leguas marinas cuadra-

das, mientras que desquitando los paises de indios bravos, y las tierras no conocidas entre las fronteras del Brasil, y los rios orientales Beni y Ucayale, no se hallan mas que 26,220 leguas cuadradas. En el antiguo virreinato de Buenos-Ayres llamado en el dia *Estados Unidos del rio de la Plata*, son todavia mayores las diferencias. Lo mismo se pueden dar al Brasil 257,000 ó 118,000 leguas cuadradas calculándose toda la superficie del pais desde la costa hasta las orillas de Marmora y del Javary, ó deteniéndose en el curso de los rios Paraná y Araguay, escluyendo del área del Brasil la mayor parte de las provincias de Mattogroso y de Pará, paises despoblados que tienen mas del tercio de la estension de Europa.

Resulta de estas consideraciones que no debe sorprender el que geógrafos que calcularon las superficies con igual precision y trabajaron sobre cartas bastante buenas, hallasen resultados que se diferencian entre sí una cuarta parte, un tercio y á veces mas de una mitad. Convencidos de la necesidad de adoptar en una geografía general, un método único de valuar los territorios de los diferentes estados á fin de tener elementos comparables entre sí, ya en el año de 1808, nos hemos dedicado á determinar de este modo las superficies de todos los principales estados de nuestra *Geografía por Cuencas*. Cuando en 1816 redactábamos el *Compendio*, aprovechándonos de los importantes trabajos con que la geografía se habia enriquecido en el intermedio, rectificamos nuestros cálculos sobre las mejores cartas, y tuvimos el gusto de ver que nuestras valuaciones, entonces tan diferentes de las de la mayor parte de los geógrafos, se confirmaron por los cálculos que luego hizo M. Humboldt para determinar la superficie de los nuevos Estados de América. Nos limitaremos á indicar nuestro cómputo de la antigua América portuguesa que este sábio halló siempre casi idéntica á la que él habia obtenido de sus trabajos con M. Mathien aunque era una cuarta parte mayor que la superficie asignada por todos los geógrafos de aquella vasta region. Tambien hemos visto á este célebre viagero adoptar este método, que es el único admisible en el estado actual de la ciencia. Si los ingleses, deciamos en 1822 en el *Ensayo estadístico del reino de Portugal comparado á los otros estados de Europa*, consideran como dependencia de su imperio toda la parte del Continente americano que se estiende al Norte del Canadá y de los Estados-Unidos hasta el Occéano Glacial aunque mas de 14 décimas quintas partes de este inmenso espacio están desiertas, habitadas por pueblos independientes, ¿por qué no se puede hacer otro tanto respecto á las posesiones portuguesas de Africa, en cuyo interior aquella nacion tiene muchos establecimientos mas ó menos considerables, y donde muchas naciones medio civilizadas ó bárbaras son realmente tributarias ó se reconocen vasallas de los portugueses, aunque un número mayor de ellas sean absolutamente independientes? Otro tanto hay que decir de la Africa inglesa, de las Américas inglesa, danesa, rusa, francesa y neerlandesa. Los vastos territorios anglo-americanos de Arkansas

y del Noroeste han estado mucho tiempo, digámoslo asi, sin fronteras, y el inmenso territorio del Missouri, del cual últimamente se separó el de Colombia y el del Oregan, todavía no están habitados sino por hordas bárbaras y enteramente independientes. ¿Qué comparacion pueden hacer el geógrafo y el estadístico si comprendiendo estos inmensos espacios sujetos nominalmente á los ingleses y á los Estados-Unidos, rebajasen otros semejantes en sus valuaciones relativas á las superficies de las nuevas repúblicas de la América y del imperio del Brasil?

Al diferente modo de fijar los confines de un Estado es al que tambien debe atribuirse la gran disparidad que se encontrará entre algunas de nuestras superficies, y las superficies correspondientes determinadas por el sábio Hassel, y los muchos geógrafos que admiten sus cálculos. Aplicando el principio adoptado para los Estados de América, á los estados de las otras partes del mundo, hemos reunido por ejemplo al territorio del Khanat de Khiwa, las vastas estepes que recorren las hordas nómadas, que son sus vasallas. He aqui la causa porque hemos elevado la superficie de este estado á 110,000 millas cuadradas, cuando M. Hassel no la da sino 300 millas alemanas cuadradas, ó 4,800 millas cuadradas geográficas de 60 al grado. Lo mismo hay que decir de la valuacion del triunvirato del Sind por M. Hamilton. Este geógrafo no gradúa su superficie sino en 17,856 millas geográficas porque escluye el desierto de Koutch, al paso que M. Hassel que comprende la mitad de él, la da 39,712 millas cuadradas. Nosotros la hemos señalado 40,000.

El diferente modo de considerar los paises que tienen relaciones politicas mas ó menos estrechas con los soberanos de ciertos estados, es otro manantial fecundo de valuaciones muy diversas no solo respecto á la estension de estos últimos sino tambien á su poblacion, rentas y fuerzas. Asi es que muchos geógrafos y algunos estadísticos no teniendo cuenta con las mudanzas que han ocurrido en los Estados berberiscos con el imperio otomano, siguen uniéndolos como dependencias suyas, y aumentan considerablemente la superficie de este imperio. Señalando las débiles relaciones que los gefes de estos estados conservan con el gran Señor, hemos mirado los paises que están subordinados á aquellos como estados completamente independientes. Nuestros cálculos relativos al imperio otomano, deben por esto ofrecer enormes diferencias comparados con los cálculos correspondientes hechos por autores que miran estos mismos estados como partes del imperio otomano. Hemos tenido el gusto de ver que M. Garbeg de Hemso, ha adoptado nuestra idea, pues este sabio dando cuenta en su *Antólogia di Firenze* del ensayo estadístico que últimamente publicamos sobre *el imperio ruso comparado á los principales estados del mundo*, recuerda al lector que los estados berberiscos no dependen ya del gran-Señor y no le miran sino como gefe de la religion, pero sin contribuirle ni con barcos de guerra, ni soldados ni tributo. La opinion de M. Grabag es aqui de un gran peso porque es-

te autor reune á su vasta erudicion que le da el primer lugar entre los geógrafos y estadísticos, todos los conocimientos que se derivan de una larga residencia en aquellos mismos paises que por mucho tiempo fueron el objeto de sus meditaciones.

Por un motivo enteramente opuesto es por el que la mayor parte de los geógrafos, siguiendo las huellas de Hassel disminuyen estraordinariamente la superficie del imperio de Acantia, porque no cuentan con los numerosos paises que realmente son sus vasallos ó tributarios. Asi reducen un tercio la superficie actual del reino de Siam, porque separan toda la parte de Laos que depende de él, y miran como enteramente independientes los pequeños reinos maleses de la península de Malacca que segun las noticias mas modernas deben mirarse como vasallos y aun tributarios del Rey de Siam. Nosotros mismos hemos caido en este error en la *Balanza política del Globo* siguiendo los pasos del sabio estadístico aleman y concediendo con demasiada facilidad una fe implícita á un periódico que recientemente ha dado bastante buenas noticias aunque acompañadas de graves errores sobre los estados de la Indo-China. Asi nos apresuramos á corregir en este compendio nuestra valuacion relativa á dicho Estado.

Añadiremos que M. Brué tuvo la bondad de calcular por nosotros la *área* de la parte européa del imperio otomano en sus límites actuales asi como la del nuevo Estado de la Grecia y de los principados de Servia, Valaquia y Moldavia. Siendo la suma de estas superficies casi idéntica á la que en los mismos límites habiamos hallado en 1817 aunque diferenciándose considerablemente en menos, de la superficie asignada á los mismos paises por los mas célebres geógrafos, no hemos dudado adoptarla modificando segun los cálculos de nuestro sabio amigo las sumas que antes habiamos admitido en la *Balanza*.

Poblacion absoluta. Ya hemos espuesto en las páginas 62 y siguientes del tom. 1.º, los principios que deben guiar al geógrafo y al estadístico en la investigacion del número de habitantes de un pais cualquiera, y asi ahora nos limitaremos á indicar algunos hechos relativos á la poblacion de diversos paises. Los unos son respecto á graves errores que hay que evitar, y asi los señalamos á la atencion del lector, y los otros son modificaciones que hemos creido hacer en la *Balanza*, segun los documentos oficiales que despues de su publicacion han llegado á nuestras manos.

Empezaremos observando que los censos, aun cuando sean oficiales, pueden frecuentemente inducir á error cuando por falta de noticias esplicativas se los refiere á una época distinta de aquella en que tienen lugar. Asi es que vemos autores apreciables, pero poco al corriente de los movimientos de la poblacion en los diferentes Estados, no conceder en 1830 á la Confederacion Germánica sino 30 millones de habitantes, cuando desde el principio del año de 1827 aquella vasta parte de Europa debia contener cerca de 34.500,000. Sin embargo el primer número es bastante exacto para la época á que se refiere,

es decir, al año de 1815: esta es la poblacion declarada y la que sirvió de base á la Dieta para determinar el contingente del ejército federal que cada Estado debia aprontar segun el número de sus habitantes. Poseyendo los cuadros ó tablas detalladas del movimiento de la poblacion de los Estados del rey de Cerdeña, vemos no sin sorpresa que los almanaques publicados en aquel reino no presentan en 1829 sino 5.675,525 almas, como número de la poblacion de su parte continental, número idéntico al de los habitantes que se hallaron en el censo hecho en 1822. Segun el que se verificó á fin de 1827 la poblacion de las mismas provincias ascendia ya á 5.901,955 almas. Las investigaciones que hemos hecho sobre la poblacion del antiguo reino de los Paises Bajos para redactar con M. de la Roquette el cuadro *histórico, geográfico y estadístico* publicado á principios de este año, nos han hecho descubrir la misma inesactitud en los Staats Almanak. Los documentos oficiales relativos á la poblacion de cada provincia recogidos en este Anuario, no solo no se refieren al año que precede inmediatamente al de su publicacion sino que en el Almanak del mismo año se refieren á muchos años diferentes. Aun en los documentos oficiales publicados por los ministros de la justicia y de instruccion pública de los Paises Bajos se han introducido algunos errores tipográficos, asi como otros graves errores de cálculo relativos á la poblacion, que hemos corregido en este cuadro.

Los estadísticos alemanes, justamente estimados por su vasta erudicion en todo lo que pertenece á esta ciencia, ofrecen muchos ejemplos de singulares equivocaciones en punto á la poblacion. Desde el año de 1819 hemos refutado los cálculos erróneos del baron de Liechtenstern que apoyado en los antiguos censos no daba sino 28.178,836 habitantes al imperio austriaco, número que en la misma época elevábamos cuando menos á 29.000,000. El censo general hecho hácia fines de octubre de 1825 dió por resultado definitivo 31.625,000 habitantes incluyendo el ejército, lo cual demostró sin réplica la esactitud de nuestros raciocinios, y de los documentos en que los habiamos fundado. No fué poca nuestra sorpresa al ver que un diccionario geográfico publicado en París en 1824 y otras varias obras impresas despues, no daban á este imperio sino 26.624,560 habitantes.

Este punto tan importante como complicado nos detendria demasiado, si quisiésemos señalar todas las singulares equivocaciones que hemos encontrado en las obras de geografía, de política y de estadística, aun en aquellas que son mas general y justamente estimadas. No hace mucho que se ha visto en diversas colecciones periódicas establecer comparaciones entre la Francia y el Reino-Unido (la Inglaterra, Escocia é Irlanda con sus dependencias administrativas), llevando la poblacion de la primera á 32.000,000 de almas, mientras que no se concedia á la segunda sino 21.400,000 habitantes, es decir, tomando por base de sus comparaciones la poblacion de la Francia, segun era en 1.º de enero de 1827, y la que tenia el Reino-Unido

en 1821! Para tener elementos comparables hubiera sido preciso referir ambas poblaciones á un mismo año, y esto es lo que hemos hecho en la *Balanza política del globo* y en *la Monarquía francesa comparada con los principales estados del mundo*, obras en que hemos señalado 32.000,000 á la Francia y 23.400,000 al Reino-Unido. Este último cálculo es el resultado de nuestras investigaciones sobre el movimiento de la poblacion en el Archipiélago Británico, y su número debe mirarse mas bien como inferior que superior á la poblacion real existente en 31 de diciembre de 1826. Sin embargo, debemos recordar que M. Pagés, estadístico distinguido ha evitado este error en un artículo inserto en el *diario de los trabajos de la academia de la industria*, que acaba de fundar M. Cesar Moreau; allí las comparaciones tienen por base poblaciones comparables, pues se refieren á unos mismos años. En una memoria relativa á la organizacion del ejército frances publicada últimamente en el boletin de ciencias militares, no se concede en 1828 á la monarquía Prusiana sino 11.369,629 habitantes, y al imperio de Austria 30.006,700, mientras que se dan 32.026,544 á la monarquía Francesa. Es muy justo fundar sus comparaciones sobre las poblaciones de estas tres potencias, no segun eran en 1828, como parece quiso hacer el autor, sino tales como eran, la primera en 1821, la segunda en 1822 y la tercera en 1826; pero como sus poblaciones reales pueden representarse en fin de 1826 por los números 12.464,000, 32.000,000 y 32.000,000, sucede que todas las relaciones del ejército con la poblacion respectiva, estando apoyadas en bases erróneas y no comparables disminuyen mucho la fuerza de los raciocinios, que por otra parte deduce muy bien el autor de esta interesante memoria.

Pero nosotros debemos rectificar la poblacion que en la *balanza* hemos dado al reino de Baviera y á la América española. Hemos concedido á esta última 1.240,000 habitantes en fines de 1826, equivocados por un supuesto censo oficial publicado en el *Colombus*, y reproducido en las efemérides geográficas de Weimar. Segun este documento solo la isla de Cuba desde el 8 de abril de 1826 hubiera tenido 936,330 habitantes, los 518,998 blancos, los 70,220 mulatos libres, y los 347,312 negros esclavos. Como la poblacion de esta magnífica colonia no subia sino á 730,572 habitantes en 1827, segun el censo hecho el mismo año, y consignado en la estadística publicada en la Habana en 1829, no dudamos reducir á un millon la poblacion total de la parte del Nuevo-Mundo, sujeta todavía á la dominacion española. Lo que acabamos de decir prueba la exactitud de los raciocinios que hace M. Humboldt, sobre la poblacion de esta isla en 1826. El conocimiento del censo hecho en el reino de Baviera en 1825, nos ha empeñado en modificar la poblacion aproximada que la habíamos señalado para fines de 1826 en la *Balanza*, disminuyendo nuestros cálculos segun el censo por familias hecho en 1821 y el movimiento de la poblacion que conocíamos en tres

círculos del reino. El censo hecho por individuos en 1825, vino á cambiar en realidad nuestras conjeturas, y demostró que este estado contaba en aquella época 4.037,017 habitantes, suma mayor que la que habíamos concedido para fines de 1826, con el temor que teníamos de elevar demasiado la poblacion de un reino al que todos los sábios estadísticos de Alemania no daban sino 3.560,000 almas ó 3.743,000, ó cuando mas 3.800,000. Esta última valuacion es la que hizo M. Hassel en su almanak de 1828. En este compendio hemos creido debíamos elevar la poblacion de este estado en aquella época á 4.070,000 habitantes.

Séanos permitido hacer algunas observaciones sobre la poblacion que hemos señalado al nuevo estado de la Grecia. Empezaremos diciendo que nada de positivo se sabe á causa de las particulares circunstancias en que se ha visto esta parte de Europa, ¿pero deberemos seguir la opinion de M. Schinas, miembro de la espedicion francesa á la Morea, que creyó debia elevar á cerca de 900,000 almas; la de M. Waddington, que en 1825 daba 805,000 habitantes á los paises que forman el nuevo estado de la Grecia, ó bien siguiendo el parecer de tres viageros modernos reducir este número á 750,000 habitantes con M. Trant, á 635,000 con M. Anderson, y aun á 600,000 con M. Quinet? Por grandes que sean estas divergencias de opinion son pequeñas cuando se las compara con las que se emitieron sobre la poblacion de la Morea. Segun M. Anderson, esta peninsula no tenia en 1819, sino 280,000 habitantes. M. Claske en 1822 y M. Quinet en 1830, regulan su poblacion en 300,000, mientras que algunos años antes solo, era de 409,000, segun M. Galt, de 450,000, segun M. Waddington, y de 459,000, segun M. Pouqueville. Pero el señor marques de Dalmacia, observador juicioso, que la visitó últimamente y trazó un cuadro tan imparcial como notable de ella en la *Revista de los dos Mundos*, no la da sino 200,000 almas, añadiendo, que otros bajan su poblacion hasta 80,000, mientras que los griegos aspiran á conceder la antigüa poblacion de 400,000 almas. Afortunadamente para los geógrafos, vino el *Correo de la Grecia* á resolver este problema, publicando los resultados del censo hecho últimamente, segun el cual esta península no cuenta sino 46,207 familias y 190,653 habitantes. Partiendo de este principio y aun elevando á 200,000 su poblacion por razones que seria demasiado largo esplicar, y calculando aproximadamente, segun los últimos censos, el número de los habitantes de las otras partes de la Grecia independientes, somos de parecer que sin esponerse á la nota de exagerados no se puede conceder á este estado mas que los 600,000 habitantes que le señala M. Quinet, y este es el número que hemos adoptado en el cuadro. Creemos inútil citar las opiniones emitidas por los autores de diccionarios y compendios de geografía, y de los cuadros estadísticos, pues no podrán tener valor alguno al lado de

las respetables autoridades que acabamos de citar, y de otras que pudiéramos añadir todavía.

POBLACION RELATIVA. Ninguna dificultad presenta el conocimiento de este elemento estadístico de un estado, cuando ya se sabe su superficie y su poblacion absoluta, porque es el cociente de estas dos cantidades divididas una por otra; pero debemos hacer algunas observaciones importantes á fin de evitar equivocaciones, y aquellas servirán por otra parte para completar lo que nuestro plan no nos permite decir sobre el importante asunto de la superficie.

En todos nuestros cálculos generales relativos á la superficie de los estados admitidos en los cuadros de este compendio, siempre hemos comprendido los lagos y los pantanos, pero hemos escluido los brazos de mar, y las lagunas que no son sino dependencias de los mares, asi como tambien la parte inferior de las anchas embocaduras de los rios grandes que pueden mirarse como unos golfos pequeños. La esclusion ó admision de estos elementos en la medida de la superficie de un estado es el origen de una porcion de valuaciones diferentes, que sin ser absolutamente inesactas, llegan á ser erróneas cuando se trata de comparar la densidad de las poblaciones de los estados entre sí. M. Fersell, en los bellos cálculos que hizo respecto á la Suecia, ha demostrado últimamente que el espacio ocupado por los lagos y pantanos forma mas de la octava parte de la superficie total de aquel reino; que este mismo espacio en el gobierno de Nycoping, sube á una sesta parte; en los de Orebro y de Cristianstad está en razon mas alta, al paso que en el gobierno de Kronoberg sube casi á una quinta parte. Pero cuando se trata de comparar de un modo especial el número de habitantes y el terreno en que están esparcidos, y particularmente cuando siguiendo las huellas de algunos estadísticos célebres, se quiere mirar la poblacion relativa como la medida de la fuerza, riqueza y civilizacion de los estados, es preciso absolutamente que los elementos sean comparables. Para obtenerlos asi es necesario desquitar de la superficie de un estado toda la parte condenada á la esterilidad, ya por los frios escesivos, ya por la cualidad árida de su terreno, los vastos espacios ocupados por lagos y lagunas, asi como todos los terrenos que no pueden admitir el cultivo sin prepararlos con trabajos preliminares de mucho coste, como por ejemplo los que exigen la desecacion de lagunas, y el cultivo de las tierras llenas de matorrales, ó el de las landas, aunque la industria aislada de algunos habitantes llegue á veces á triunfar de estos últimos obstáculos. Asi pues, á causa de estos diferentes motivos deben desquitarse enormes espacios de la superficie del imperio ruso. Cualquiera que sea la consecuencia que se quiera sacar de la poblacion relativa de este estado, comparada á la poblacion relativa de otro, será inexacta por no decir absurda, si antes no se hizo sufrir á este elemento las modificaciones que acabamos

de indicar. Ademas, un ejemplo tomado de un estado poco distante y muy bien conocido, pondrá en toda su evidencia este principio, que tanto han despreciado los autores que tratan de la estadística general. Las *Maremmes* (marismas), del gran ducado de Toscana, se estienden por las cercanías de Siena, de Pisa y de Liorna; y ocupan los territorios de Manciano, Orbitello, Grosseto, Castiglone, Massa, Volterra, Piombino, Campiglia etc. M. Thaon, que hizo importantes trabajos sobre aquellos terrenos tan funestos á cuantos se atreven á detenerse en ellos, valua su superficie en cerca de 1,900 millas cuadradas, y su miserable poblacion en 76,000 almas. Nosotros veremos en el cuadro estadístico que la superficie total de aquel estado es de 6,324 millas, y su poblacion absoluta en fin de 1826 era de 1.275,000 almas: separando de estas dos sumas las partes que pertenecen á los espacios ocupados por las marismas, tendremos una superficie de 4,424 millas, y una poblacion de 1.199,000 almas, que nos darán una poblacion relativa de 271,02, en lugar de la de 201,61 que hubiéramos obtenido de la division de los dos primeros números, sin hacerles sufrir la modificacion necesaria para obtener elementos comparables.

Todas estas substracciones hemos hecho para determinar la poblacion relativa de algunos estados que hemos tomado por base de nuestras observaciones acerca de la civilizacion, fuerza y riqueza respectiva de cada uno, considerado aisladamente y comparado á los otros en nuestro *cuadro físico, moral y político de las cinco partes del mundo*; pero sentimos no haber tenido bastante tiempo para calcular del mismo modo la poblacion relativa de todos los estados admitidos en los cuadros estadísticos de las cinco partes del mundo, que ponemos en este compendio. Hemos obtenido la que aquí presentamos, sin hacer sufrir á la superficie ninguna de las modificaciones que hemos señalado; y hacemos esta advertencia para indicar al lector los límites, dentro de los cuales debe ceñirse para no sacar consecuencias erróneas, si quisiere raciocinar sobre la base de la columna de la poblacion relativa de nuestros cuadros estadísticos.

Pero hay otra circunstancia de mas peso, que hace enteramente inútiles estas comparaciones cuando se refieren á estados muy pequeños. En efecto, ¿qué deberá inferirse viendo en nuestro cuadro que la poblacion relativa de la república de Hamburgo es de 1,302 habitantes, y que la de Brema es de 980, mientras que la poblacion relativa de la Francia solo es de 208, y la del imperio de Austria de 165? Si se describe un círculo de 20 á 30 millas al rededor de cada una de las ciudades grandes de Europa y al rededor de las capitales de todos estos pequeños estados, se hallará que la poblacion relativa de las superficies, cuyos centros ocupan estas ciudades grandes, no solamente es igual á la de todos estos estados de corta estension, sino que muchas veces es muy superior. Sin embargo, sobre esta base errónea es sobre la que muchos geógrafos, y aun cé-

lebres estadísticos, han considerado y consideran todavía la isla de Malta, como el pais mas poblado del mundo, y la Islandia como el pais mas desprovisto de hombres! Los lectores encontrarán en nuestro cuadro *The World compared to the British Empire* la poblacion relativa de las cercanías de las principales ciudades de Europa y de América, calculada de un modo que los resultados que ofrece tienen aquella exactitud que permite el estado de la estadística, y asi el hombre de estado, el economista, el geógrafo y el estadístico, pueden sacar consecuencias no menos curiosas que nuevas é importantes. En este compendio hemos tenido ocasion de copiar de aquel trabajo los números de algunas de las poblaciones relativas para hacer que resalte mas la importancia de las ciudades que teniamos que describir.

RENTAS Y DEUDAS. Los manantiales de errores que hacen tan difícil la valuacion exacta de la superficie y poblacion de los estados, son mucho mas numerosos cuando se trata de determinar su renta y el total de su deuda. En primer lugar, nada de positivo se conoce en los estados absolutos donde estos dos elementos frecuentemente están envueltos en el mayor misterio. Lo que se puede saber se reduce, ó á documentos bastante completos, pero de fecha antigua, ó á documentos modernos, pero parciales, es decir, relativos solo á una parte de las rentas de aquellos estados. Sin embargo, por imperfectos que sean estos documentos no son menos preciosos, pues sirven de base al hábil estadístico para llegar á conocer la totalidad de las rentas combinándolos entre sí, y comparándolos con documentos semejantes relativos á otros paises, cuyas rentas están bastante bien conocidas. El trastorno que de 40 años á esta parte han sufrido tantos estados, el régimen constitucional ó monárquico adoptado por tantas naciones en este corto periodo, han hecho conocer al geógrafo y al estadístico con bastante exactitud las rentas y las deudas de un gran número de estados. Pero esta misma abundancia de materiales ha contribuido en parte á propagar una porcion de errores, consecuencia necesaria de la poca crítica y de la falta de cuidado que en su eleccion se ha tenido. Limitados nosotros al estrecho espacio que nos hemos propuesto, nos es imposible señalar todas las fuentes de errores que es preciso evitar para redactar un cuadro verdaderamente comparable de las rentas y deudas de los estados de Europa y América; pero sin embargo, procuraremos indicar los principales para dar al lector una muestra de las largas investigaciones que hemos debido hacer para redactar nuestros cuadros estadísticos que seria injusto confundir con otros trabajos semejantes hechos por medio de diccionarios y tratados de geografía, y aun el mayor número de veces hechos por personas que no conocen las ciencias que su redaccion exige.

Para mejor convencer á los lectores y demostrarles la necesidad que tienen de no admitir sino con mucha circunspeccion y despues de un maduro examen, los guarismos que se les presentan, vamos á

poner á su vista las valuaciones contradictorias de las rentas de algunos de los principales estados de Alemania, adoptados por los mas célebres estadísticos de aquel pais, y con relacion á épocas casi las mismas. Aqui los errores parecerán tanto mas chocantes cuanto han sido consignados por hombres de un talento probado, y que estaban en la fuente de los documentos mas auténticos. Las admirables diferencias que se notan en las columnas de este cuadro, hallarán su esplicacion en las observaciones que forman el objeto de este artículo; sin embargo, nos parece necesario dar algunas esplicaciones preliminares para conseguir el fin que al redactarle nos hemos propuesto. Segun el cuadro de M. Greiff, el florin de Augsburgo, empleado en las valuaciones de Hassel, de Liechtenstern y de Reichard, vale 2 francos y 58 céntimos; el florín del Rin ó del imperio empleado por el baron de Malchus, y casi siempre por Stein y Cannabich vale 2 francos y 15 céntimos: el uso de estas dos monedas produce una diferencia aparente de cerca de un décimo entre dos valuaciones idénticas espresadas una con la primera de estas monedas, y la otra con la segunda: nosotros hemos traducido en florines del Rin los 6.000,000 rixdalers, en que M. Stein valuaba las rentas del reino de Sajonia y los 5 millones de thalers en que M. Cannabich calcula las rentas de este mismo reino y del de Hannover, asi como los 1.500,000 thalers de recaudacion que concede al ducado de Brunswick. A no haber hecho estas reducciones el lector no tendria elementos comparables en la columna de las valuaciones de estos estadísticos. No hemos admitido en este cuadro los cálculos de M. Crome, á pesar de la mucha reputacion de que goza este estadístico, pues como su gran obra sobre la confederacion Germánica, fue publicada desde 1820 hasta 1828, sus valuaciones se refieren á muchos años diferentes, y no pueden admitirse sin inconveniente en la comparacion que emprendemos. A pesar de su admirable discordancia se pueden mirar los cálculos de este último cuadro, como relativos casi á un mismo año, lo que resulta de la fecha de la publicacion de las obras de que se han tomado los elementos empleados en su redaccion, y son: la *geografía de M. Cannabich* publicada en Viena en 1828, con muchos aumentos; la *ojeada estadística sobre todos los estados de Europa* publicada por el baron de Liechtenstern en 1819; la *geografía de Galletti* revisada y aumentada por Reichard en 1822; la *estadística de Europa por Hassel* publicada en Veimar en 1822; la *geografía de Stein* publicada en Leipzig en 1825; la *estadística del baron de Malchus* publicada en Stuttgardt en 1826 y el *Almanak de Hassel* para el año de 1826.

RENTAS SEGUN LAS VALUACIONES DE

NOMBRES DE LOS ESTADOS.	CANNABICH EN 1818.	LICHTENSTERN EN 1819.	REICHARD EN 1822.	HASSEL EN 1822.	STEIN EN 1825.	MALCHUS EN 1826.	HASSEL EN 1826.
Reino de Baviera.	25.000,000	20.000,000	30.600,000	30.258,000	31.638,000	36.791,000	29.946,000
Reino de Wurt.	10.000,000	16.000,000	9.350,000	8.357,000	9.666,000	11.040,000	8.357,000
Reino de Hannov.	9.058,000	9.450.000	10.000,000	8.162,000	12.000,000	11.500,000	11.700,000
Reino de Sajonia.	9.058,000	13.500,000	10.000,000	11.000,000	14.498,000	13.500,000	11.000,000
Gr. Duc. de Bad.	6.000,000	5,500,000	5.278,900	7.890,000	9.170,000	9.466,000	9.185.000
Gr. Duc. de Hes.	4.000,000	3.500,000	6.000,000	4.997,000	5.816,000	5.815,000	3.077,9 00
Hes. Electoral.	4.000,000	4.000,000	4.000,000	3.900.000	4.500,000	5.200,000	4.500,000
Gr. P. de Saj. W.	1.500,000	1.500,000	1.500,000	1.500,000	1.375,000	2.250,000	1.875,000
Ducado de Nassau.	1.557,000	1.557,000	1.550,000	2.800,000	?	2.830,000	1.950,000
Ducado de Bruns.	2.717,000	1.800.000	2.250,000	2.500,000	2.000,000	2.965,0000	2.000.000
Princ. de Liecht.	40,000	19,600	30,000	1.500,000	17,000	21,800	1.200.000

La nueva edicion de la *geografia* de M. Cannabich publicada en Ilmenau en 1829; *el cuadro estadistico de Europa* publicado en Berlin por el *baron de Zedlitz* en el mismo año, las *valuaciones de las rentas de todos los estados de Europa* hechas por el *baron de Malchus* en su *ciencia de Hacienda*, impresa en Stuttgardt en 1830; el *Almanak de Weimar*, de este último año, y el de *Gotha* de 1829 estan menos discordantes sobre ciertos puntos, pero siempre continuan muy diferentes acerca de otros, con especialidad si se atiende á la diferencia de las monedas. Comparandolas hemos visto que algunos autores admitieron en la misma columna el florin del Rin, y el de convencion! Solo citaremos un par de ejemplos. Las rentas del gran ducado de Baden estan valuadas en 9.294,029 florines por M. Cannabich; en 9.852,200 por los señores Zedlitz y Malchus, en 9.852,000 por el Almanak de Weimar; y el de Gotha, las aprecia en 9.851,000. Las rentas del principado de Liechtenstein solo ascienden á 20.000 florines segun los señores Cannabich y Malchus, mientras que suben á 1.200,000 segun los Almanaks de Weimar y Gotha, y á 1.700,000, segun M. Zedlitz.

Empezaremos á analizar las numerosas causas que pueden mirarse como fuentes principales de los errores en las determinaciones de las rentas, y de la deuda de un estado, por el año á que deben referirse estos elementos estadisticos. Esta sola circunstancia, en atencion á las diferentes fases de prosperidad ó miseria porque puede pasar un estado, presenta á veces resultados que se diferencian notablemente en el

corto intérvalo de algunos años. Nos limitaremos á citar la España, cuyas rentas en 1802, independientemente de las de sus ricas colonias, y de muchos impuestos harto importantes, ascendian á 199.001,000 francos, mientras que en 1789 no subian sino 154.074,000! Esta diferencia seria mas considerable si se quisiesen comparar las rentas de esta monarquía en 1807 con las de 1809. Por los impuestos de guerra y los empréstitos, las rentas de Inglaterra en los años de 1813, 1814, y 1815, subieron á 128.374,286, á 123.047,516, y á 101.799,772 libras esterlinas: en estas tres enormes sumas los empréstitos solo figuran por 36.050,575, 36.078,048 y 39,421,959 libras esterlinas.

Comparando sus rentas en los tres años de 1793, 1794 y 1795, se verá que únicamente eran de 22.370,983 de 31.086,745 y de 40.916,672 libras esterlinas; sumas en que los empréstitos correspondientes no figuran sino por 5,925,000; 11.000,000 y 17.300,000 libras esterlinas. Las rentas de la confederacion Anglo-Americana, que la mayor parte provienen de los derechos percibidos sobre las importaciones y esportaciones, ofrecen diferencias enormes en el intérvalo de un pequeño número de años. Asi es, que la renta federal que en 1809, año de guerra contra la Inglaterra, no habia subido sino á 7.773,473 dollars, de los cuales los 7.296,021 eran producto de las aduanas, subió en 1816 á 17.171,422, de los cuales los 36.306,875 provinieron de las Aduanas, y los 9.494,436 solamente, de empréstitos.

El valor de la deuda calculado en diferentes épocas ofrece todavia mayores diferencias. Los imperios de Rusia y Austria, y la monarquía Prusiana, que al presente tienen deudas muy considerables, ninguna ó muy poca tenian antes de la primera revolucion francesa. En el corto periodo de ocho años, es decir, de 1816 á 1823 inclusive, la Francia aumentó la *deuda* con un capital nominal de 1.998,787,720 francos, lo que exigió un aumento de 99.939,386 francos en los gastos anuales para pagar los intereses. Desde 1803 á 1815 la *deuda inglesa* se aumentó con 491.940,407 libras esterlinas ó sean 12,298.510.175 francos. En 11 de octubre de 1824 la *deuda federal de los Estados Unidos* era todavía de 90.797,920 dollars; á fines de 1826 ya no era sino de 74.000,000 dollars y se calcula que en 1834 quedaria del todo estinguida.

Una diferencia no menos notable nace del *modo de calcular las rentas;* unos toman la totalidad del importe comprendiendo los gastos de recaudacion y administracion, lo que llaman *renta en masa ó total*: otros por el contrario, desquitan las sumas gastadas en la recaudacion y administracion, y el resto constituye la *renta liquida*. La diferencia entre estas dos sumas es mayor ó menor segun la imperfeccion de los sistemas administrativos de los diversos paises. En los que están bien administrados, la totalidad de estos gastos no sube ni á una duodécima parte; mientras que en ciertos estados pasa de un tercio. En este punto como en otros varios ofrecen los estados de Europa las diferencias mas

notables. Al paso que los gastos de cobranza y administracion, segun ciertos autores, no suben sino á un once por ciento en Inglaterra, y forman actualmente en Francia casi la novena parte de los impuestos, figuran por algo mas de la novena parte en el presupuesto del reino de Hannover: por una octava parte solamente en el reino de Baviera, y por mas de un tercio en el de Portugal.

Pero algunos hechos ilustrarán mas que cuantos raciocinios podamos hacer, sobre este punto. La exaccion total de la Fraucia el año de 1826 se valuó en el presupuesto en 987.620,000 francos de los cuales casi los 140.000,000 representan los gastos de cobranza y administracion. La renta total ó íntegra media de España se valuó el año de 1822 en 663.763,457 reales de vellon; descontando de esta suma 113.763,457 reales por los gastos de recaudacion y administracion, se tendrá la renta liquida de 550.000,000 de reales, tal como la valuó el ministro de hacienda, y lo aprobaron las Cortes. La renta íntegra del reino de Hannover durante el mismo año subió á 3.698,920 rixdalers, suma reducida á 3.278,400 deducidos los gastos de cobranza y administracion. Pero en estas dos sumas no estan comprendidos los bienes de la corona que suben casi á la misma cantidad. El ministro de hacienda valuó la renta íntegra del reino de Wurtemberg durante los tres años de 1823, 1824 y 1825 en 11.040,808 florines del Rin, y la renta liquida correspondiente en 7.355,715. Estas dos valuaciones oficiales citadas por M. de Malchus antiguo ministro de hacienda del reino de Wurtemberg, indican el orígen de la equivocacion de Hassel: la simple inspeccion de la última columna del cuadro en la página 568, basta para conocer que este sábio estadístico ha presentado la renta líquida del reino de Wurtemberg y la renta íntegra del gran ducado de Baden. Los documentos oficiales cuya reunion forma la escelente estadística del gobierno de Venecia por M. Quadri demuestran que la renta íntegra de las provincias Venecianas subió en 1823 á 50.551,200 francos, pero como los gastos de cobranza y administracion absorvieron 10.126,022 francos, la renta líquida solo fue de 40.425,178 francos.

En la redaccion de nuestros cuadros estadísticos hemos procurado poner, siempre que nos ha sido posible, la renta total de cada estado, porque los gastos de cobranza y administracion, formando como forman una parte real de las sumas pagadas por los contribuyentes, representan una parte de los recursos del pais, y no pueden ni deben despreciarse cuando se trata de compararlos á los de los otros estados. Por otra parte estos gastos dan medios de existencia á un gran número de personas; y sometiendo la administracion de la hacienda y de todos los demas ramos á un plan económico y menos estenso, depende del gobierno el hacer que redunde mayor parte en provecho del estado, aumentando la renta líquida á proporcion que logra disminuir los gastos de cobranza y administracion. En un artículo que redactó con admirable tino uno de los colaboradores del

Nacional, se probó que admitiendo que el gobierno frances haya realmente puesto en caja de 550 á 560 millones en 1785, la totalidad de las cargas impuestas inmediatamente al pueblo bajo todas formas, hubiera subido á la suma de 725 millones, que al precio del marco de plata en aquella época equivalía á 852.000,000 francos. Considerando en seguida el efecto producido por el modo con que se habia exigido esta suma, saca el autor del artículo la consecuencia de que la Francia en 1785 pagaba directa é indirectamente 1,550.000,000 francos, suma inmensa, especialmente atendiendo á la poblacion que entonces no ascendia sino á 26 millones.

Pero hay algunas partidas que figuran en las sumas de ciertos presupuestos, con las cuales nada tiene que ver el estadístico, pues no son de modo alguno totales, sino unos depósitos, ó mas bien unos capitales adelantados para la compra de sal, de tabaco y otros artículos que luego vuelve á vender el gobierno con beneficio muy considerables. Asi es, que en el presupuesto de rentas de algunos cantones suizos hay que hacer considerables substracciones para la compra de sal; en los presupuestos franceses y españoles deben hacerse otras mucho mayores para la compra de tabaco, y el presupuesto ingles exige una inmensa reduccion en cuanto á la exaccion que proviene del *drawback*, nombre que nos parece justo esplicar para poner este punto al alcance de todos los lectores. Los géneros de fábrica inglesa están cuando salen del reino libres de los derechos anexos al consumo interior; esta esencion se ha establecido con el objeto de evitar que el estrangero, llevado de la idea de no contribuir á las cargas públicas de Inglaterra, compre en otra parte mercancías de inferiores calidades, pero no recargadas con impuestos. Aunque el derecho sea pagado por el productor, se reembolsa su importe al esportador cuando el género está á bordo del barco; y este reembolso es el que en el presupuesto se designa con el nombre de *drawback*. En el año de 1828 desembolsó de este modo el gobierno ingles la enorme suma de 2.700,000 libras esterlinas, ó sean 67.000,000 francos: de las cuales 1.400,000 libras esterlinas fueron sobre los tegidos de algodon; 900,000 libras esterlinas el azúcar refinada y 400,000 libras esterlinas los vidrios. Las *primas á la exportacion*, que en Francia corresponden hasta cierto punto al *drawback* ingles, subieron en 1826 á 4.000,000 de francos, suma que es preciso rebajar del presupuesto frances.

Hay ciertos estados en que los bienes del estado tienen una administracion en todo particular, y cuyas rentas, aunque sean muy importantes, no figuran en los presupuestos. Algunos estadísticos, y aun geógrafos, ya sea por ignorancia de este elemento estadístico, ya porque les parezca mas conveniente seguir en esto el método de aquellos gobiernos respecto de estos bienes, no cuentan para nada con las rentas que nacen de ellos, y dan de este modo valuaciones que se diferencian enormemente de los cálculos correspondientes hechos por autores

que los admiten en sus presupuestos. Por la relacion hecha en 1822 á los estados del gran ducado de Hesse se ve que sobre la totalidad de los pedidos apreciados en 5.996,510 florines, los bienes del estado por sí solos entran por valor de 1.910,635 florines, es decir, que forman la tercera parte de la renta. La renta que proviene de los mismos bienes en el reino de Hannover iguala casi á las rentas del estado, que son las únicas que aparecen en el presupuesto, y de que hablan los papeles periódicos. Otro tanto se puede decir de las del ducado de Nassau. Las del gran ducado de Sajonia-Weimar subian á 690,000 rixdalers en 1830, siendo asi que las rentas del estado solo se valuaban en 659,595 rixdalers. En general se puede decir que casi todas las rentas de señorio de los pequeños estados de la Confederacion Germánica, son mucho mayores que las rentas públicas ó nacionales. Es inútil decir, que nosotros hemos creido que debíamos poner todas estas sumas en la renta de los estados respectivos.

Pero aqui se presenta una dificultad que en nuestra opinion se ocultó hasta ahora á la atencion de los estadísticos y geógrafos mas distinguidos, y es si en un cuadro general comparativo como el nuestro se deberán poner en la renta de ciertos estados las considerables que provienen de los bienes situados fuéra de sus respectivos territorios, ó de transacciones políticas celebradas con otros estados. En este caso particular creemos que el mejor partido que hay que tomar es omitir estas sumas que nunca deben figurar entre los recursos de estos paises, á los cuales son agenos, indicando sin embargo su existencia en notas u observaciones preliminares. Esto es tambien lo que hemos hecho en el cuadro estadístico de Europa al que este párrafo debe servir de comentario. Ya no tendrá el lector ninguna dificultad en esplicar la admirable diferencia de valuaciones que ofrece la renta del principado de Liechtenstein, sabiendo que los señores Cannabich, Liechtenstern, Reichard, Stein y Malchus, no atendieron sino á la cobranza íntegra ó líquida que proviene en años diferentes del territorio de este principado, mientras que los señores Hassel y Zedlitz comprendieron en su valuacion todas las rentas de las posesiones inmediatas que el soberano de este pequeño estado posee en el imperio de Austria, y en la monarquía Prusiana. Indicaremos aqui las sumas que por esta razon hay que añadir á las rentas que presentamos en el cuadro estadístico de Europa. Siguiendo el ejemplo de M. de Malchus tomamos por guia de nuestros cómputos el *Statistischer Umriss de Hassel* y sus *Almanaks estadísticos*. Colocaremos estas sumas en el cuadro que sigue, á fin de facilitar la adicion á las columnas correspondientes del cuadro de Europa que hemos dicho.

CUADRO DE LAS SUMAS QUE HAY QUE AÑADIR A LA COLUMNA DE LAS RENTAS DEL CUADRO ESTADISTICO DE EUROPA.

SUMAS.	NOMBRES DE LOS ESTADOS.
1.500,000 florines de Augsburgo	al PRINCIPADO DE LIECHTENSTEIN por

sus posiciones mediatas en el imperio de Austria y la monarquía Prusiana; en esta suma son 300,000 los florines que representan las rentas del brazo ó rama menor ó del *Carlischen Majorat*. Indicaremos esto para esplicar las dos valuaciones tan diferentes de las rentas de este principado dadas por M. Hassel en 1822 y 1826 que hemos citado en el cuadro. En cuanto á las deudas de este principado, que son demasiado considerables para pasarse en silencio, nos limitaremos á decir que parece ascienden á 7.800,000 francos.

200,000 florines al Ducado de Anhalt-Dessau por sus posesiones mediatas en los estados de los reyes de Prusia y de Sajonia.

30,000 florines al Ducado de Anhalt-Bernburgo, por sus posesiones mediatas en la monarquía Prusiana.

90,000 florines al Ducado de Anhalt-Coethen por el principado de Pless en Silesia.

175,000 florines al Ducado de Braunswick por el principado de Oels en Silesia.

34,000 florines al Landgraviato de Hesse-Homburgo por sus posesiones mediatas en la monarquía Prusiana.

100,000 florines al Principado de Hohenzollern-Sigmaringen por sus posesiones mediatas en Baviera y en los Paises-Bajos.

143,000 florines al Señorio de Kniphausen por sus posesiones mediatas en el gran ducado de Oldemburgo y en los Paises-Bajos.

Apoyados en la autoridad del apreciable sábio que continúa la redaccion del *almanak genealógico*, *histórico* y *estadístico de Weimar*, nada añadiremos á las rentas del Principado de Hohenzollern-Hechingen á causa de la enagenacion que se verificó últimamente de sus posesiones mediatas en los Paises-Bajos; pero añadiremos 100,000 florines á las rentas de Baviera, dimanados de la suma anual que el emperador de Austria se obligó á pagar á este estado, como indemnizacion por las cesiones territoriales hechas en 1814; cerca de 300,000 francos al Principado de Monacó por los bienes que el príncipe posee en Francia y en Italia, y 500,000 francos al Ducado de Luca, por la suma correspondiente pagada anualmente por el emperador de Austria y el gran duque de Toscana, hasta que el actual duque suceda á la emperatriz María Luisa en el ducado de Parma.

El *de productos estraordinarios*, que nace de empréstitos ó de *venta procedente* de posesiones públicas, ó de pagos atrasados, debe contarse entre las causas que mas concurren á producir la disparidad que se nota en el cálculo de las rentas de los Estados. En nuestra opinion todas las sumas que provienen de estos tres ramos jamás deben figurar en un cuadro comparativo, porque estas columnas solo deben presentar al lector elementos comparables en cuanto sea posible. Mirando este objeto bajo un punto de vista acaso diferente hay autores apreciables que no han tenido reparo en hacer ascender las rentas íntegras del reino de Wurtemberg en 1819, á

14.862,000 florines, y las rentas líquidas á 11.077,000; pero estas fuertes sumas no se han obtenido sino comprendiendo muchos millones de productos estraordinarios. La renta íntegra del gran ducado de Baden hubiera ascendido en 1821 á 12.183,514 florines, si se quisieran comprender en ella los 2.597.073 de ingresos estraordinarios, procedentes la mayor parte de pagos atrasados. Hemos visto géografos muy distinguidos, y administradores hábiles elevar mucho mas la renta de los nuevos estados transatlánticos poniendo en sus ingresos respectivos las sumas considerables que provienen de los empréstitos que las nuevas repúblicas de América han abierto en Inglaterra. Asi es como se ha elevado á 14,159,349 pesos fuertes la renta de la confederacion Mejicana en 1826, suma de que deben disminuirse 2.458,559 pesos, producto de un empréstito. El presupuesto del nuevo estado de la Grecia regula el ingreso total desde 1.° de enero de 1828, hasta el 30 de abril de 1829 en 25.618,664 piastras turcas; pero en esta suma la verdadera renta del estado no llega á 9.000,000, es decir, que apenas forma la tercera parte del ingreso, y el resto nace de los subsidios dados por Francia y Rusia, que reunidos componen la mitad del ingreso total, y tambien de otras sumas estraordinarias. Se cometeria, pues, un error grave, si sobre la base de este documento oficial se valuare la renta de la Grecia en cerca de 26.000,000 de piastras turcas, como hizo ya algun autor y como nos aconsejaban que hiciesemos.

En un cuadro estadístico de la Europa publicado en 1818 en las *efemèrides geográficas de Weimar* solo se valuan las rentas de la monarquía Británica en 199.273,833 florines, ó cerca de 20.760.000, libras esterlinas. En el de Fredau, publicado en 1819 ascienden á 290.000,000 rixdalers, ó 58.000,000 libras esterlinas, y en el del baron de Liechtenstern, publicado en Viena en 1819, se hacen subir á 465.000,000 florines. Hassel en su *diccionario geografico* publicado en Weimar en 1817, las calcula en 421.000,000 florines, ó cerca de 43.850.000 libras esterlinas. Stein *en su Diccionario Geográfico* impreso en Leipzig en 1818 las eleva á 57.360,691 libras esterlinas. El *estado actual de la Inglaterra á principios de* 1822 redactado por documentos oficiales aprecia la renta anual en 56.000,000. De una sola ojeada se vé que estas grandes diferencias provienen de que unos cuentan por renta solo los ingresos que sirven para cubrir los gastos de la administracion no contando ya los que se emplean en el pago de los intereses de la deuda, que en aquella época subian casi á 30.000,000 libras esterlinas, ya aquellos que forman los fondos de amortizacion que en 5 de enero de 1820, subian á 15.815,001 libras esterlinas, y ya estas dos sumas unidas, mientras que otros comprenden en su cómputo todas las rentas sea cual fuere su destino, como nosotros lo hemos hecho en nuestros cuadros, á fin de poder presentar en ellos una escala comparativa de la hacienda de los diferentes estados. Observaremos tambien que segun el método ordinario el presu-

puesto anual de Inglaterra solo comprende los gastos estraordinarios, y los que son susceptibles de aumento ó diminucion como la manutencion del ejército, la de la escuadra, artilleria etc., porque los gastos mas considerables del interes y amortizacion de la deuda consolidada, y los de la lista civil se consideran como ordinarios, porque son permanentes. Segun este sistema el ingreso del Reino-Unido para el año de 1822 se valuó por el tesorero del Echiquier en 21.272,670 libras esterlinas, y el gasto en 21.196,456 libras esterlinas. Otra raiz de anomalías es, que á veces no se incluyen las rentas del reino de Irlanda, segun hemos visto en el cuadro comparativo de presupuesto de gastos del Reino-Unido entre los años de 1818 y 1819 que en el primero se calculaba en 48.982,960 y en el segundo en 48.162,233 libras esterlinas. Para obtener la totalidad de la renta de 1818 hay que añadir la de Irlanda que habiendo subido en dicho año á 5.070,971 dará por total general 54.053,937 libras esterlinas.

El presupuesto decenal del que antes fue reino de los Paises-Bajos, y el presupuesto triennal, ó quinquenal de algunos estados de Alemania han dado lugar á cálculos no menos diferentes que los que acabamos de señalar en el presupuesto del Reino-Unido. Asi es, que en obras apreciables hemos hallado la renta del espresado reino de los Paises-Bajos valuada en 59.875,652 florines holandeses, es decir, casi una tercera parte menos del presupuesto verdadero; porque se habia tomado el *presupuesto decenal* fijado en 1820 en esta suma para los diez años siguientes, por el *presupuesto total* que se compone del precedente y del *presupuesto anual* ó variable fijado para el mismo año en 21.314,481 florines. Este último subió en los años siguientes á cantidades mucho mayores, de modo que el importe de los dos presupuestos reunidos fue segun M. Quetelet 87.116,635 en el año de 1824, y en el siguiente fue de 96.727,924 florines. En fin, haremos observar que uno de los periódicos mas acreditados y mejor redactados de Alemania, que es el *Allgemeine Zeitung* solo valuaba el gasto de la *confederacion* Anglo-Americana, ó sean Estados-Unidos de América el año de 1827 en 10.282,929 *dollars*, porque prescindia enteramente del importante artículo de la deuda pública, cuyos pagos de intereses y amortizacion subieron el mismo año á 10.003,668, segun un estado particular muy circunstanciado, que debemos á la benevolencia de uno de nuestros colaboradores anglo-americanos, y que publicamos en el tomo 49 de la *Revista enciclopédica*.

Los estados que poseen colonias ofrecen en sus presupuestos otro manantial fecundo de cálculos muy diversos acerca de sus rentas. Viendo que en casi todas las colonias los gastos de la administracion y defensa apenas dejan alguna renta líquida, despreciaban completamente este artículo la mayor parte de los geógrafos y estadísticos antes de las revoluciones políticas que en nuestros dias han cambiado tanto el aspecto de la América. Otros por el contrario, han incluido en la renta de la metrópoli el producto líquido que venia de aquellas

posesiones lejanas, mientras que otros añadieron á ella la totalidad de las sumas percibidas, es decir, su producto íntegro. Asi, pues, no hay que admirarse si un estado redactado segun estos tres métodos diferentes de considerar las rentas de la monarquía española, por ejemplo el año de 1807, presentaba en aquel mismo año cantidades muy diferentes de las que otros ofrecian. ¡Qué seria si se hubiesen de aplicar estos tres métodos diferentes á la hacienda de toda la monarquía inglesa, cuando solo sus posesiones asiáticas, añadirian casi mil millones de francos al importe íntegro de su presupuesto! El actual reino de Holanda presentaria tambien enormes diferencias en su presupuesto, pues sabemos con toda certeza, que la renta general de la Occeanía holandesa pasó últimamente de veinte y siete millones de florines, aunque la madre patria nada recibió de esta suma, á causa de los gastos estraordinarios que exigió la guerra que está asolando aquellas soberbias colonias. Asi es, que tomando en consideracion las numerosas dificultades que presenta la valuacion de las rentas de aquellos establecimientos lejanos, hemos tomado el partido de desentendernos de ellas en las columnas de las rentas de los estados de Europa. Tal vez nos hallaremos en disposicion de llenar este vacío en nuestro *cuadro físico, moral y político de las cinco partes del Mundo*, si, como nos han prometido, nos proporcionan medios de conocer las rentas íntegras y líquidas de todas las colonias europeas en el año de 1826. Respecto á muchas de ellas ya poseemos este dato: sin embargo, hemos creido separarnos de nuestro plan, en cuanto á los imperios ruso y otomano, á causa de la contigüidad de los paises que los componen. El lector hallará reunidos en el cuadro estadístico de Europa todos los elementos de estos dos imperios, que á no ser por esta consideracion hubieran debido figurar en los cuadros estadísticos de las otras partes del Mundo. Tambien debemos añadir, que habiendo mirado el archipiélago de las Azores como una dependencia geográfica de Europa, hemos añadido su renta íntegra á la de Portugal, del que dependia en la parte política y administrativa el año de 1826.

Tenemos tambien que hacer una observacion que es estensiva á cuanto mira al importante objeto de la *reduccion en francos* de las sumas que se espresan en diferentes monedas estrangeras. Un par de ejemplos indicará al lector las considerables sumas á que pueden ascender las diferencias que produce esta sola causa, cuya aparente pequeñez parece que hasta ahora la libró de la atencion de los geógrafos y estadísticos. Valuando la *libra esterlina* por 25 francos, como lo hemos hecho siguiendo el uso general, y como tambien lo hemos hecho en todos los cálculos de nuestro cuadro *the World compared with the British Empire*, cuya traduccion se insertó en la *Revista de los dos Mundos*, se halla que la deuda de la monarquía inglesa apreciada el año de 1826 segun documentos oficiales en 815.800,000 libras esterlinas, corresponde á la suma de 20.345,000,000 francos: si se quisiese seguir el *Annuario de la oficina de longitudes*, que aprecia el *soberano* de

20 schelines en 25 francos 20, 80 céntimos ó en números redondo en 25 francos y 21 céntimos, esta misma suma daria 20,515.898,000 francos. Sucede frecuentemente que los geógrafos y estadísticos valuando en florines las rentas de los estados de Alemania y otras partes de Europa no indican la especie de florines de que usan en sus valuaciones, de lo cual se sigue que un autor que quisiera reducir á francos, ó á otra moneda cualquiera sus valuaciones, obtendria resultados que se diferenciarian mas ó menos de las sumas originales en mas de una décima parte si se tratase solo del florin de Augsburgo, de el del Rin, ó de el del imperio. ¿Qué seria si se tratase del florin de Polonia que solo vale 60 céntimos, poco mas ó menos, ó del de Génova que no pasa de 46? Pudiéramos citar una porcion de equivocaciones en que incurrieron sabios muy distinguidos, y aun estadísticos á quienes la fama ha dado justamente el primer lugar en esta ciencia, tales como los señores Hassel y Malchus. Este último no habiendo puesto atencion á que en Portugal todas las cuentas se hacen por el *Cruzado velho* que vale 2 francos y 50 céntimos, y no por el *cruzado novo*, cuyo valor es 3 francos, aumentó sin conocerlo una sesta parte á todas las valuaciones que tomó de nuestro *ensayo estadístico sobre el reino de Portugal y los Algarbes* comparado á los *demas estados de Europa*. Frecuentemente ha dado M. Hassel en sus obras valuaciones oficiales de las rentas y deudas espresada en florines del Rin, sin reducirlas á florines de convencion, moneda que habia adoptado para los cuadros estadísticos, de modo que á veces sucede que sus cálculos se hallan una décima parte mas crecidos que las sumas publicadas por los respectivos gobiernos. Nosotros tambien hemos caido alguna vez en error por falta de esta advertencia que varios autores reusan hacer, y que frecuentemente hemos reclamado en vano á nuestros numerosos colaboradores.

Pero antes de concluir este importante objeto séanos permitido hacer algunas observaciones relativas á las rentas de los estados, cuyos presupuestos ofrecen ciertos ramos en sus ingresos que pueden compararse á las fuentes de las rentas de ciertos estados que miramos como fuera del dominio de la estadistica, y de que tendremos ocasion de hablar en la introduccion al cuadro estadístico de Asia; estas observaciones servirán ademas para ilustrar, las que haremos en el capítulo que las pertenece. Por ejemplo, en el ingreso del reino de Suecia era preciso contar con las rentas considerables que disfrutan los poseedores de los *fondos* militares, ya para mantener el *indelta* ó ejército permanente no estipendiado, ya para mantener las tripulaciones de la escuadra sin sueldo, ó los *marineros repartidos* (indelta) en los feudos militares, segun mas abajo veremos. Sumas muy considerables que jamás figuran en el presupuesto deberian tambien añadirse al ingreso general del imperio de Austria, á causa de los bienes raices que sirven para mantener aquel numeroso ejército de soldados agricultores establecido en los Confines militares. No hablaremos aqui de las colonias militares de Rusia, porque los estraordinarios gastos

que necesariamente ha debido exigir su fundacion han aumentado las columnas del presupuesto del gasto en lugar de poder pasar á las columnas del ingreso. Pero la hacienda del imperio Ruso presenta mas que la de otro cualquier estado de la Europa cristiana una porcion de rentas directas é indirectas á que se debe atender en un cuadro comparativo, aunque nunca figuran en las geografías ni en las estadísticas. Nosotros las tomamos de la importante obra que M. Schnitzler publicó recientemente sobre el imperio Ruso, en la que reunió con particular tino cuanto de menos vago, y mas auténtico puede saberse sobre la estadística todavía tan imperfecta de aquella vasta parte del globo.» Ciertas rentas particulares, dice este escrupuloso estadístico, como por ejemplo el beneficio de la pesca del rio Oural, nunca se han incluido en el presupuesto, supuesto que para siempre están consignadas al pago, ya de individuos, ya de ciertas clases de hombres: muchas veces los gobiernos enteros se ven requeridos á subministrar los artículos necesarios para abastecer el ejército, en lugar de las contribuciones con que estan gravados los demas contribuyentes, y el valor de estos abastos tampoco figura en el presupuesto; por otra parte la tasa ó precio fijo, bajo el cual recibe el gobierno estos artículos en trigo, forrage etc., es bastante bajo para asegurarle provechos considerables; el trabajo de las minas, el trasporte de los metales y de la sal reemplazan en ciertos parages la capitacion, ó al menos una parte de este impuesto; hay tribus enteras qne están exentas de esto, á condicion de hacer el servicio militar siempre que el emperador las llame; este servicio y estos trabajos serian pagados á muy alto precio en cualquiera otra parte, y asi como en otros paises aumentarian el gasto aqui deben figurar en los ingresos; ademas de eso algunas naciones pagan sus tributos en pieles ó en martas, que en gran parte se emplean en las necesidades del ejército, y asi de este artícnlo no se habla en el presupuesto. Tampoco se incluye en este el mármol ni las piedras preciosas que el estado saca de sus dominios, ni las balas de cañon que le dan sus fundiciones, ni otra porcion de objetos de valor que en otra parte ocuparian un lugar en el presupuesto de gastos. Contando entre los ingresos el producto líquido de ciertas esplotaciones que se hacen á beneficio del gobierno, este último no cuenta entre los gastos los que ocasionan los trasportes y la mano de obra, cuyos gastos, respecto á otros artículos que figuran en la misma lista, se deducen del valor del producto neto. Añadidos todos estos valores al presupuesto de los ingresos, aumentarian considerablemente la suma, y en todo caso, tanto las materias del abasto. equipo y construccion, como los brazos que en cualquier otra parte deberian pagarse, y que en Rusia están á la libre disposicion del gobierno, esplican mas ó menos la pequeñez de la cantidad que marca el total de los gastos. Añádase á esto, que los empleados son muchos á la verdad; pero sus sueldos en general muy cortos, que el prest de los soldados y marineros es sumamente

pequeño, y que un gran número de servicios son gratuitos, y entonces causará menos admiracion la diferencia tan notable que al pronto se advierte comparando el presupuesto ruso con el de otros estados menos importantes.«

Hablando en general la *deuda de un estado* procede, ya de las cantidades que toma el gobierno á préstamo en su pais, ya en el estrangero. Pero no hay que creer como lo hacen todos los fabricantes de cuadros estadísticos, y casi todos los géografos y estadísticos, que se puede valuar la deuda de un estado con solo conocer, aunque sea con exactitud, todas las sumas que ha recibido por empréstitos. Hay otras fuentes que pueden aumentar sus deudas, porque las puede contraer bien sea retrasando los pagos de los servicios que ha exigido, ya valiéndose de su autoridad para apoderarse de capitales, ó ya en fin creando papel moneda ó poniendo en circulacion una moneda mucho mas baja de su valor nominal. Aunque sea conociendo con exactitud la deuda de un estado, se estará espuesto á cometer graves errores en su valuacion en una época determinada, si se ignoran las sumas que se han rescatado. En cuanto á las deudas propiamente tales hay que distinguir la *deuda fija*, *la deuda fluctuante*, *la deuda diferida*, ó la que no paga *interes*, *la deuda todavia no reconocida ó no liquidada*, *la deuda viajera*, *la deuda particular de los distritos*, la de los *bienes de la corona*, y algunas veces las *deudas particulares de los individuos de la familia real*: todas estas deudas se diferencian de la nacional ó del estado; y en algunos paises ascienden á cantidades que son demasiado considerables para mirarse con desprecio. Deberia ademas considerarse entre las deudas de un estado las sumas que tiene en depósito por via de fianza y las que provienen de los fondos de comunidades, hospicios y otros establecimientos de beneficencia. Todas estas subdivisiones de la deuda de un pais que acabamos de señalar indican el manantial fecundo de la admirable discordancia de opiniones que se encuentran en todas las obras en que se trata este dificil asunto. Si el espacio nos lo permitiese pudiéramos dar al lector un estado comparativo donde la valuacion de la deuda ofreciese las mismas discordancias que nos ha presentado el de las rentas en la página 248, pero nos limitaremos á algunas observaciones necesarias para justificar algunas de nuestras valuaciones, tan diferentes de las de los mas célebres estadísticos, y para motivar las modificaciones que en nuestra opinion debemos adoptar en la *Balanza*.

Personas que sin duda no conocen la estadística, desentendiéndose completamente de las observaciones que preceden á la *Balanza política del globo*, reclamaron en la Gaceta de Paises-Bajos número 31 del año de 1829 contra nuestra valuacion acusándola de inexacta, haciéndonos observar que la deuda del que antes era reino de los Paises-Bajos no subia sino á 1.664,6o9,000 francos, en vez de los 3.800,000,000 que habiamos puesto. Repetiremos aqui el raciocinio que hicimos en el *ensayo historico, geográfico y estadístico* de *aquel reino*, que hace poco he-

mos publicado con M. de la Roquette, pero despues de haber rectificado el cálculo de la deuda diferida, segun los documentos oficiales, de que solo tuvimos noticia posteriormente á la publicacion de aquella obra. Es verdad, deciamos en aquel cuadro, que la *deuda inscrita* del que fue reino de los Paises-Bajos, ó la deuda integral que percibe un interés de dos y medio por ciento, solo asciende á 1.664,669,000 francos, poco mas ó menos; pero hay ademas otras deudas de que es preciso acordarse. Citaremos primero los 88.000,000 de florines que dan el cuatro por ciento de interes; despues los 20 millones cuya renta reembolsable sobre los bienes del estado es de dos y medio por ciento, y en fin la *deuda diferida*. Por un arreglo celebrado en 1815 los dos tercios de la deuda declarada nula por Napoleon en 1810, que entonces subia á la enorme suma de 1.146,304,061 florines de Holanda, y todavía en 1826 ascendia á 860.000,000 de florines, se admitieron bajo el título de *deuda diferida*, á formar parte de la deuda inscrita, á medida que el fondo de amortizacion disminuyese esta última. Así pues, la deuda diferida es una deuda real que no puede ni debe ser desatendida; su accion sobre la deuda inscrita es permanente; aun elevando á 5.000,000 de florines los rescates anuales que produce el fondo de amortizacion eran precisos cuando menos 172 años para ver pasar toda la deuda diferida al gran libro de la deuda inscrita. Durante este largo espacio de tiempo la deuda efectiva no podria esperimentar la menor diminucion. La deuda diferida, debe, pues, añadirse á la deuda efectiva y su reunion presentará la deuda verdadera de los Paises-Bajos á fines de 1826, época á que se refiere esta valuacion como todas las de la *Balanza*. Hubieran podido hacérsenos las mismas objeciones en Alemania sobre la deuda del imperio Austriaco. Despues de la organizacion definitiva, arreglada por los decretos de 1816 y 1818, la *deuda antigua* de esta potencia, pudiera compararse á la *deuda diferida* de los Paises-Bajos, y su *deuda nueva*, á la *deuda efectiva* de este último reino: muchos motivos que seria demasiado largo presentar aqui nos han empeñado á conservar nuestra valuacion acerca de la deuda de España, tanto mas cuanto hemos visto que el Señor Caballero, traductor de la *Balanza*, la hace subir todavía á 15,500.000,000 de reales, aunque escribiendo en la capital de la Monarquía española, y bajo el influjo de los rigores de la censura de su gobierno.

No sin asombro, hemos visto que autores apreciables y escrupulosos, despreciaron nuestra valuacion oficial de la deuda del Reino-Unido, para adoptar la errónea, dada por un ministro de hacienda de Francia en su discurso á la cámara de los diputados el 19 de mayo de 1828. No pudo M. Roy haber elevado la deuda inglesa á 1,280.000,000 esterlinas que son 32,000.000,000 de francos sino desentendiéndose abiertamente de la redimida, que bien lejos de ser una deuda, debe por el contrario mirarse como un ramo considerable de la renta, desde que se tomó el partido de emplear el producto de la mayor parte de las rentas redimidas en cubrir los gastos del estado en vez de hacerlas

servir como lo exigiria la creacion primitiva, para aumentar el fondo de amortizacion. En 5 de enero de 1819 la deuda fundada del Reino Unido subia á 1,230.395,567 libras esterlinas; pero habiendo sido redimidas de esta enorme suma 389.637,049 por el fondo de amortizacion, la deuda real solo era de 840.758,518. El 5 de enero de 1830 la deuda real fundada no era mas que 771.251,952. Estas valuaciones que hemos tomado de documentos publicados por el parlamento, demuestran cuan erroneas son ciertas valuaciones reproducidas últimamente en los periódicos franceses, alemanes y anglo-americanos que hacian subir la deuda fundada inglesa á 897.098,557 libras esterlinas en enero de 1827, y otros que la hacian pasar de 1,280.000,000 esterlinas. Lo que acabamos de decir respecto á Inglaterra debe aplicarse á la deuda francesa. Esta última no es tal cual se presenta en el presupuesto, en el que el dia 1.º de enero de 1827 la renta constituida asciende á la suma de 199.599,000 francos, representando un capital nominal de 4,341.537,000 francos, sino de 156.884,600 francos que no representan sino un capital nominal de 3,411.991,000. Esta diferencia nace de la redencion de 929.546,000 francos ejecutada por el fondo de amortizacion. La suma admitida en el cuadro es mucho mayor porque se ha incluido la deuda flotante, y otros artículos que se creyó debian añadirse.

Algunos estadísticos distinguidos no atendiendo á las diversas épocas á que se referian muchos documentos oficiales ó semi-oficiales relativos á las deudas de ciertos estados, no solamente las exageraron mucho, sino que á veces les atribuyeron deudas imaginarias. El sábio Crome hacia subir todavía en 1827 á la cantidad de 3.973,426 rixdalers, la sola deuda de estado, ó deuda nacional del ducado de Brunswick. Esta valuacion, aunque es errónea, respecto á aquel año, seria bastante exacta si se refiriese al de 1813; pero en la época de la publicacion de la deuda de M. Crome, ya parecia estar redimida mas de la mitad de aquella suma, y en cuanto á la deuda, garantizada por los bienes nacionales de este ducado, se nos asegura que ya estaba enteramente extinguida. Los señores Hassel, Stein, Liechtenstern, Gaspari, Cannabich, Zedlitz y todos los demas estadísticos de Alemania concuerdan en dar al gran ducado de Toscana una deuda de 60 ó 80 millones de florines; el sábio y escrupuloso baron de Malchus en su obra sobre la hacienda publicada en 1830, señala todavía 56 millones de florines del Rin á la deuda de este estado. Sin embargo, hace muchos años que la deuda de Toscana que en 1806 subia á 104.795,346 francos, fue completamente extinguida por la fiel ejecucion del plan que trazó M. de Chabrol bajo el régimen imperial. No fue corta nuestra sorpresa al ver que M. Hortolan en la nueva edicion del *Regulador universal de Martin* reproduce al fin de este escelente libro las *columnas de las rentas y deudas públicas* de los principales estados del globo, publicadas en la *Balanza*, modificando nuestras valuaciones, de modo, que en 1830 asignaba á la Toscana una deuda de

60.000,000 de francos! Esto es tanto mas extraordinario cuanto escribiendo en Napóles M. Hortolan podia con facilidad cerciorarse de lo que habiamos dicho en las observaciones preliminares á la Balanza relativamente á la deuda imaginaria que los estadísticos y geógrafos de comun acuerdo señalan á este estado.

Nacionales muy instruidos nos han hecho algunas observaciones sobre nuestras valuaciones relativas á las deudas de algunos estados de la Europa Septentrional, pretendiendo que en la *Balanza*, las habiamos hecho subir demasiado. Hemos repasado nuestros calcúlos, nos hemos procurado otras noticias y hemos visto que estas reconvenciones eran en parte fundadas, y asi nos apresuramos á rectificar los guarismos en que nos habiamos fijado cediendo á la autoridad de los mas sábios estadísticos de Alemania y á los datos presentados en algunos artículos redactados con un tino particular en el *Politisches Journal* que se publica en Hamburgo, y en algunos otros escritos periódicos igualmente apreciados; pero nos guardaremos bien de adoptar ciegamente las valuaciones que otros nacionales nos han propuesto. Admitimos con ellos que la Suecia de algunos años á esta parte no tiene deuda que pague intereses, pero tiene todavía un *papel moneda*, que aunque con muy buenas garantias no puede compararse á los billetes de banco de la Francia. La misma observacion es estensiva al papel moneda de Dinamarca y de otros estados. El valor que tienen en la Bolsa estos diversos papeles nos dispensan de hacer raciocinios para justificar nuestra asercion; y asi hemos creido que podiamos señalar 54.000,000 de francos á la deuda de Suecia en fines de 1826.

Los que no poseen la estadística no pueden formarse una idea del sin número de dificultades que se encuentran en la valuacion de las deudas, especialmente cuando se quiere contar con el *papel moneda* que es realmente una deuda que el gobierno contrae con la nacion, y que exige nuevos empréstitos, ó nuevos impuestos para estinguirla. Pero aun añadiendo á las deudas de los estados las sumas que representa la masa de su papel moneda puesta en circulacion, hemos atendido á las cantidades que hasta fines de 1826 se han estinguido por los diferentes gobiernos. La Rusia, antes de la creacion del Banco, no tenia menos de 875.537,920 rublos de asignados en circulacion; en el espacio de cinco años se quemaron por valor de 191.109,420 rublos, y luego en 1822 se hizo lo mismo con 44.768,230, de modo que á fines de 1826 la masa que quedó en circulacion se reducia á 595.776,510 rublos. No son menos favorables los resultados que ofrece el imperio de Austria, la masa de papel moneda que en 1811 habia subido á 1.060,000,000 florines de Augsburgo, estaba en 1828 reducida á 78.500,000 florines; por esta razon sus fondos públicos al 5 por ciento que en 1817 estaban cotizados en la bolsa al 48 subieron progresivamente á 56 en 1818, á 75 en 1820, á 83 en 1825, á 90 en 1826 y todavía últimamente subieron al 92.

Sucede algunas veces que los gobiernos contraen á una cierta época empréstitos por sumas considerables con el objeto de hacer ciertas operaciones rentísticas ó acometer empresas muy costosas, cuya ejecucion se halla atrasada por diferentes motivos. Los capitalistas entretanto, no han entregado sino la mitad y algunas veces no ésta, sino una pequeña parte de las sumas estipuladas en el empréstito. ¿El estadístico que emprende la redaccion de un cuadro general, cuyos guarismos deben todos referirse á una misma época, deberá colocar en su columna de deudas la totalidad de las sumas estipuladas en estos empréstitos, de los cuales solo una parte ha entrado en manos del deudor? Hemos creido que solo debiamos incluir en la suma las cantidades realmente recibidas hasta fin de 1826, puesto que las cantidades restantes, como que aun no estaban entregadas debian figurar entre los recursos de los años siguientes. Citaremos dos ejemplos para aclarar este artículo, y poner á cubierto de la crítica nuestras valuaciones de la deuda de la monarquía Danesa, y de los Estados-Unidos de la América central. El señor Barberena, antiguo diputado de Guatemala nos aseguró con la mayor certeza que del empréstito proyectado de 1.428,750 libras esterlinas, é indicado en el *Statiscal Illustrations* como realizado en Lóndres en 1825, solo se pagaron 163.000 libras. De la suma de 5.625,000 libras esterlinas del empréstito contratado en Inglaterra por el rey de Dinamarca en el mismo año, estamos ciertos de que á fines de 1826 no habia recibido el gobierno danés ni aun la mitad.

Añadiremos todavía algunas líneas respecto á las rentas y deudas de las confederaciones. En estas grandes reuniones de estados hay siempre que distinguir el *presupuesto federal y el particular de cada estado.* Como las numerosas investigaciones á que tuvimos que entregarnos para redactar este compendio, no nos dejaron tiempo para conocer, al menos aproximadamente, la renta particular de cada estado de estos grandes cuerpos políticos, hemos tenido que limitarnos á no presentar sino los presupuestos federales respectivos en el cuadro estadístico del Nuevo Mundo. En cuanto á las confederaciones de Europa, haremos observar que la Gérmanica no nos ofreció dificultad, y aun tuvimos la felicidad de hallar medios para dar completamente todos los presupuestos de la confederacion Suiza, envueltos hasta ahora en el misterio, y casi todos inaccesibles á la estadística. Debemos esto á los importantes datos que el Señor Baron de Malchus ha consignado en su obra sobre la *ciencia de la hacienda y de la administracion*, y á la condescendencia de uno de nuestros corresponsales, que tuvo la bondad de llenar los vacios que dejó el sábio estadístico aleman; siéndonos muy sensible que nos esté prohibido poner su nombre, y que el diferente valor de los florines corrientes en aquel pais deje algunas dudas sobre el valor de la renta de algunos cantones. Nuestro cuadro no admite los pormenores en que deberíamos entrar para indicar las fuentes tan diversas de donde provienen los ingresos de los presupuestos fede-

rales del Nuevo Mundo, y solo diremos una palabra sobre el de los Estados-Unidos, á causa de su importancia y estabilidad. En tiempo de paz la renta general de la confederacion proviene de dos fuentes principales: 1.ª los impuestos indirectos ó derechos sobre las toneladas de los barcos, y sobre los géneros estrangeros en el momento de su importacion: 2.ª la venta de los terrenos nacionales. Los demas ramos de las rentas consisten en el precio de los pasaportes de mar y de las declaraciones de salida, en las multas, en las penas pecunarias, en el producto de correos y patentes de invencion, y en los dividendos de 70,000 acciones del banco nacional que pertenecen al gobierno federal. En tiempo de guerra se emiten los billetes del tesoro, se abren empréstitos, ó se crean impuestos; pero estas cargas quedan abolidas apenas concluye la guerra.

Nos ha parecido que debiamos dar tanta estension á este artículo, porque su objeto es evidentemente de la mayor importancia, y sobre el cual han dado los estadísticos los datos mas contradictorios. Por otra parte, al entrar en estos pormenores hemos querido prevenir la crítica, pues el modo de poner fin á las polémicas siempre molestas, y muchas veces inútiles, es aclarar de antemano los puntos dudosos.

EJERCITO Y ESCUADRA. El cómputo de las fuerzas de mar y tierra que mantienen los diversos estados, es casi tan difícil de hacer como el de sus rentas y sus deudas, por la multitud de las causas que pueden inducir á error al géografo y al estadístico. No emprenderemos ahora la analisis, pues seria salir de los límites de esta obra, y solo haremos algunas observaciones para evitar las equivocaciones, y demostrar al lector, que á pesar de la exactitud que se ofrece en los cuadros de las estadísticas generales de Europa, el hombre que entiende la materia, el estadístico escrupuloso no puede ni debe ver allí sino unas símples aproximaciones, aun cuando aquellos cuadros esten trabajados con crítica, y fundados en documentos oficiales, ó semi-oficiales. ¿Qué se deberá decir de aquellos cuadros redactados sin crítica alguna, y por documentos tomados en obras publicadas con el intervalo de cuarenta ó cincuenta años una de otra, ó en geografías y diccionarios geográficos? Semejantes cuadros ofrecen en la misma columna los elementos mas eterogéneos, y por consiguiente dan las ideas mas erróneas sobre la fuerza respectiva de los estados de que deberian ser la medida aproximada. Allí el ejército de un estado se calcula sobre el pie de guerra, el de otro como en tiempo de paz: aqui la fuerza de un ejército se refiere al año de 1815 y allá al año de 1826; en un estado, solo se pone la tropa de linea que está bajo banderas, en otro todos los cuadros del ejército en tiempo de paz; mientras que en otro se unen á estos dos elementos militares las milicias activas, y aun la guardia nacional. En estos mismos estados no ofrecen elementos menos discordantes las columnas de las fuerzas navales. Aqui se cuentan en la escuadra de un estado las lanchas cañoneras, que se omiten calculando las fuerzas marítimas de otro: allá se hace entrar en la armada todo

los buques que están en los astilleros sea cual fuere el estado en que se hallaren; en otro no se admiten sino los barcos enteramente concluidos, y en otra parte solo se reduce la escuadra á los barcos que están en actividad de servicio. Añade tambien otra dificultad el distinto modo de clasificar los buques de guerra en las naciones, cuando en una estadística general se quieren distinguir los navíos de línea de las fragatas, y estas de las corbetas, de los bergantines y de otros barcos menores.

En las columnas de las fuerzas de tierra se ha dado respecto á cada estado el cuadro del ejército permanente, á escepcion de las confederaciones Suiza y Germánica, cuyos respectivos contingentes se han indicado. Estos últimos, así como el cuadro del ejército permanente de los otros estados esceden mucho en tiempo de paz, y en los tiempos comunes el número de militares sobre las armas. Nunca se han contado las milicias en el ejército de tierra, á escepcion de las del que fue reino de los Paises-Bajos, y solo una parte de las milicias de algunos otros estados. Nos falta espacio para esponer los motivos de estas escepciones: solo haremos observar que hemos creido obrar así respecto al que fue reino de los Paises-Bajos porque los 25,000 hombres de milicias sacados anualmente por sorteo, se hallaban, realmente sobre las armas la mayor parte del año, y hacian todo el servicio, que en otros paises desempeña esclusivamente la tropa de línea. En cuanto á las fuerzas marítimas, hemos tenido razones que seria largo manisfestar, para incluir en la escuadra de cada estado todos los buques existentes, aun los que se están construyendo; pero escluyendo todas las lanchas cañoneras. Mas abajo indicaremos los principios que nos han servido de guia para clasificar los buques de guerra, á fin de presentar en cuanto sea posible elementos tambien comparables. Creemos inútil añadir que todas nuestras valuaciones se refieren á un mismo año; pues ya hemos visto cuan importante es esta condicion en la redaccion de qualquier cuadro de estadística general.

Seria un error grave creer que todos los soldados que se indican al pie del cuadro en tiempo de paz están constantemente sobre las armas. Su manutencion en este caso seria demasiado gravosa á la mayor parte de los estados. De algunos años á esta parte todos los gobiernos han adoptado el sistema de no tener sobre las armas sino los soldados cuya instruccion no está concluida; así por ejemplo, en el reino de Wurtemberg la fuerza de las compañias y de los escuadrones varia segun las estaciones y los ejercicios, y tambien segun las exigencias mas ó menos urgentes del ejército. En invierno el número de soldados que están con sus banderas solo es de cerca de 5,000; en setiembre, que es la época de las grandes maniobras militares, llega hasta 8,000 y solo es de 5,000 en los otros meses. La fuerza efectiva del ejército prusiano solo es de 83,400 hombres, aunque el estado de solo la tropa de línea en pie de paz sube á 199,432 hombres: el del ejército de Baviera era ultimamente de 17,586: la fuerza efectiva del ejér-

cito frances en 1826 era de 227,667 hombres, mientras que en su pie de paz subia á 279,957. Estas diferencias serian mucho mas notables si se quisiese presentar el cuadro de los ejércitos en diferentes épocas. El cuadro del ejército del reino de Baviera, por ejemplo, era en 1818 de 79,168 hombres: en 1819 estaba reducido á 43,260; despues á 44,981, y ultimamente un documento oficial le hacia llegar á 53,898. Añadiremos el estado siguiente para hacer ver hasta que punto se espone á dar valuaciones erróneas, aunque apoyadas en documentos oficiciales, el que no cuida de elegir para todos los estados elementos comparables.

	Pie de paz.	Pie de guerra idem.
Monarquia Francesa. . .	279,957	405,230
Monárquia Prusiana. . . .	199,452	362,868
Reino de Wurtenberg. . .	6,996	17,330
Reino Sardo.	46,857	83,476
Monarquia Danesá.	30,838	58,288

Los estadísticos y geógrafos de mayor nota, dan las valuaciones mas diversas del ejército del imperio Ruso. Muller le calculó en 899,538 hombres; Fredau en su cuadro de Europa en 1819 le redujo á 680,000; los señores Hassel y Wichmann en el año de 1812 le valuaron en 639,415 hombres, número idéntico al que se adoptó en un cuadro estadístico publicado en las *Efemérides geográficas de Weimar* y que sin embargo debia referirse al año de 1818, y al del cuadro del baron de Liechenstern publicado en Viena en 1819. Stein, en su *Diccionario* en el mismo año la hace subir á 987,117 y M. Cannabich en su *Geografia* publicada en 1821 dice que en 1820 subia este ejército á 989,117 hombres. Listas oficiales le hacian ascender en 1810 á 639,415 y en 1815 á 632,155, y relaciones semi-oficiales le pintaban reducido á 450,000 hombres en 1819; pero el año siguiente uno de los mejores papeles periódicos de Alemania que es el *Politisches Journal* publicaba un cuadro oficial que señalaba 989,117 soldados, sin incluir el ejército polaco que se graduaba en 50,000 hombres. Muchos periódicos han reunido estas dos sumas para publicar supuestos estados oficiales del ejército Ruso que en estos últimos años le hacian subir á 1.039,117 hombres. Desde el año de 1822 hemos emitido nuestras dudas en la *Estadistica de Portugal comparada con los demas estados de Europa*, sobre la exactitud de este supuesto cuadro oficial, y no hemos titubeado en reducir el ejército ruso á 800,000 aun comprendiendo los 50,000 soldados que entonces se concedian al reino de Polonia. Poco despues y en virtud de que varios oficiales superiores nos aseguraron que el cuadro del ejército ruso pasaba mucho de un millon de combatientes, y viendo que M. Hassel adoptaba definitivamente la supuesta valuacion oficial de los periódicos, y que seguian su ejémplo todos los geógrafos y estadísticos de mas fama, hemos temido ha-

bernos engañado, y hemos admitido su valuacion en la *Balanza*. Pero los datos positivos, y los raciocinios de M. Schnitzler en su estadística del imperio Ruso, nos han empeñado á hacer nuevas investigaciones cuyo resultado nos ha probado la exactitud de los cálculos de aquel jóven estadístico, y no dudamos admitirlos en el estado, reduciendo asi el cuadro del ejército ruso en pie de paz á fines de 1826 á 670,000 hombres; y aun haremos observar con el propio M. Schnitzler, que en aquella época este número debe mirarse mas bien como *nominal* que como *efectivo*. Añadiremos que un periódico militar muy acreditado que se publica en Alemania, no le suponia en aquella época sino de 747,000 hombres, incluyendo las colonias militares. Esta valuacion se diferencia poco de la de M. Niellon-Guilbert que en 1828 calculaba el ejército ruso en 764,000 combatientes, de cuyo número hay que descontar los 50,000 soldados que se dan al reino de Polonia. Creemos inútil hacer observar que en nuestra valuacion nos hemos guardado de admitir los centenares de miles de hombres que en virtud de relaciones muy exageradas se concedian á las colonias militares del imperio Ruso.

El retardo de las noticias que teniamos pedidas acerca del ejército prusiano, y las supuestas listas oficiales insertas en los periódicos, nos han hecho conocer un error en sentido contrario relativamente al ejército prusiano, que en pie de paz hemos valuado en 162,600 hombres. Los documentos oficiales que hemos recibido de Berlin hacen subir el estado del ejército prusiano á fines de 1826 á 199,360, número casi idéntico al que dió M. Felix en un folleto muy interesante que acaba de publicar este sábio abogado sobre la *fuerza del ejército prusiano*, en el cual calcula el ejército prusiano de todas armas en 199,452 hombres.

Personas que no conocen muy bien las anomalías que presenta esta parte de la estadística, han pensado que hacíamos subir mucho el número de soldados del ejército sueco, y nos han hecho observar que no se deben mirar como tropas de línea sino la *Vœrfavde*, ó tropas en servicio activo, que comprenden 6,867 hombres, y al estado mayor que solo cuenta 161 individuos, y que todo el resto del ejército que forma el *indelta*, *ó tropas colonizadas*, deben considerarse como milicias, y de consiguiente escluirse de la columna de las fuerzas permanentes. Pero las noticias circunstanciadas que nos han dado sobre la organizacion de estas tropas nacionales que constituyen la fuerza y el honor de la Suecia, nos han empeñado en insistir en nuestra valuacion antigua, pues aquellas no son unas milicias sino unas tropas arregladas de escelente porte, y especialmante es notable la caballería por su escelente escuela de equitacion. Desde Carlos XI, que creó el ejército y la escuadra colonizada, están repartidos en toda la superficie del reino seis regimientos de caballería, distribuidos en dos inspecciones generales y 26 regimientos de infantería divididos en

nueve brigadas y cuatro inspecciones generales; llevando todos el nombre de las provincias en que están acantonados. Desde los tenientes generales que están encargados de las inspecciones, hasta el último soldado, todos viven del producto de sus *bostœlle* ó de las indemnizaciones provinciales, sin que ninguno cobre sueldo del estado. En el espacio de once meses del año permanecen estas tropas en sus hogares, ocupadas en el cultivo de las tierras; solo los regimientos de infantería se emplean sucesivamente en trabajos estraordinarios, ya en abrir canales, ya en construir caminos, y entonces reciben un sueldo diario. Todos los domingos, los oficiales, los sargentos y cabos ejercitan á los soldados que están inmediatamente bajo sus órdenes, y el mes de junio está consagrado á los ejercicios generales, completando la educacion militar de este ejército que asciende á 29,818 hombres, inclusos 4,944 de caballería. Recordaremos á nuestros lectores que en los cuadros de los ejércitos permanentes que poseen colonias, se han comprendido todas las tropas de línea que se hallan fuera de Europa; y en cuanto á la monarquía inglesa se han incluido tambien los 22,540 hombres al sueldo de la compañía inglesa de las Indias Orientales. Nos falta espacio para esponer los motivos que para esto hemos tenido. La confederacion Suiza no mantiene ningunas tropas arregladas, á escepcion de algunas ciudades, como Ginebra y otras, que tienen una guarnicion para la policía permanente; pero la mayor parte de los cantones tienen escuelas militares para su milicia, donde toda compañía sea del arma que fuere pasa alternativamente un cierto tiempo, y hace el servicio de la plaza. Los contingentes federales pueden ser reunidos en 24 horas en sus respectivos cuarteles generales, y en un par de dias puede movilizar la Suiza un ejército de 72,000 hombres perfectamente diestros y equipados. La mayor parte de la fuerza de los nuevos estados transatlánticos consiste en las milicias. El número de las tropas de línea, á escepcion de la república de Colombia, de ningun modo es proporcionado á su poblacion. El ejército de los Estados-Unidos ó de la confederacion anglo-americana, se compone de lo que rigorosamente exigen la administracion militar, el servicio médico, el estado-mayor del cuerpo de ingenieros militares, al cual están reunidos los ingenieros geógraos, 4 regimientos de artillería y 7 de infantería, en todo 6,183 hombres, inclusos los oficiales. Este es el núcleo de un ejército que en caso de necesidad serviria para formar un ejército efectivo, incorporando á él las milicias; las cuales en 1821 ascendian á 899,541 hombres, y en 1826 á 1.150,158. Con el objeto de poner al lector en estado de apreciar algo mas la importancia militar de algunos estados de Alemania, de que nuestro cuadro solo ofrece el contingente que deben presentar al ejército federal, añadiremos que el ejército del *reino de Baviera* en pie de paz, ofrece una fuerza de 53,898 hombres: el del *reino de Hannover* una de 20,918:

el del *reino de Sajonia* otra de 12,700: el del *gran ducado de Baden* otra de 12,455: el del *Hesse Electoral* otra de 9,879 y el del *gran ducado de Hesse* otra de 8,421.

La medida de las fuerzas navales de los estados supone siempre el conocimiento de dos elementos enteramente diversos que son la *fuerza material, y la fuerza de las tripulaciones*. Solo hablaremos de la primera para justificar la clasificacion que hemos adoptado en la *balanza* y que reproducimos en los cuadros estadísticos de este *compendio*. Le debemos á las notas y observaciones que nos han dirigido muchos sábios marinos, que son jueces muy competentes, y á cuyos conocimientos hemos acudido cuando nos empleábamos en esta redaccion, é igualmente á las juiciosas advertencias que últimamente nos hizo M. Thomas al dar cuenta en el *Boletin de las Ciencias* del cuadro *the World compared with the British Empire* que publicamos en 1829.

La fuerza material de una escuadra, no solo depende como generalmente se cree, de la *especie* de barcos que la componen, ó en otros términos del número de baterías de los buques, sino de la reunion de los cuatro elementos siguientes: *la clase ó fuerza de los buques*: *el número de bocas de fuego que tienen*: *el calibre de ellas*: *la edad de los buques*. Despues indicaremos otras notas cuyo conocimiento es indispensable para tener elementos comparables.

En la introduccion hemos visto las tres clases principales en que de comun acuerdo se colocan todos los barcos de guerra de las potencias marítimas del globo; pero estas tres clases admite cada una barcos, cuya fuerza se diferencia mucho de un estado á otro. Los ingleses por ejemplo, tienen navíos de línea desde 50, hasta 130 cañones. Entre ellos los de 50 forman una clase aparte que en el dia no nos parece tiene correspondencia con ninguna otra marina militar, desde que Francia reemplazó con fragatas de mucho porte los buques de esta especie de que se habia servido en las guerras de la segunda mitad del siglo XVIII. Desde esta época se introdujo en casi todas las marinas de Europa un nuevo género de barcos de guerra, es decir, de los que se llaman *navíos rebajados*, y son unos navíos de línea, que por ser viejos, ó tener otra falta se les quita la batería cubierta superior, para evitar que no sean tan tormentosos en la mar, como les sucederia con la totalidad de su artillería primitiva. Estos navíos rebajados no se diferencian casi de las fragatas sino por sus dimensiones y el macizo de sus cascos, y por la superioridad del calibre de sus piezas que es de 36 á 24. Casi todas las potencias han convenido últimamente en aumentar la fuerza de sus fragatas. En Francia hay algunas que ponen en batería hasta 60 cañones: en los Estados-Unidos las hay de 66: mientras que la escuadra portuguesa las tiene de 30 y aun la española las tiene de menos piezas. Recordaremos tambien que los españoles comprenden bajo el nombre de fragata todo barco de tres palos con una batería cubierta, sea cual fuere el número de las bocas de fuego con

que está armado (1). Una clasificacion general de los barcos de todas las potencias bajo las tres clases de *navios de línea*, *fragatas*, y buques menores, ofreceria los elementos mas discordantes si se tratase de limitar la clasificacion de los navios segun la simple indicacion de su naturaleza.

La indicacion del número de cañones, aunque apoyada en documentos oficiales no siempre es suficiente para conocer con exactitud este elemento esencial de la fuerza material de las escuadras. Ya hemos señalado esta circunstancia en nuestra *estadística de Portugal* con motivo de un estado oficial de la escuadra portuguesa en 1793, presentado al congreso, donde se hacia subir á 1,556 cañones el número total de ellos, suma que tenia menos de 146 para dar el número real con que estaban armados los 34 barcos que la componian. En general se puede decir que los navios y fragatas tienen un número mayor de bocas de fuego, que el que indica la clase de barcos á que pertenecen: asi por ejemplo, en Francia un buque de 120 tiene 130, y aun 136 cañones; y los navios de 80, de 74, y aun las fragatas de menor porte tienen asimismo un número de cañones proporcionalmente menor al que indica su nombre. Pero estas anomalías que mas ó menos se diferencian de un estado á otro llegan á ser mas considerables en los Estados-Unidos, de modo que los estadísticos tienen precisamente que atender á ella. Los supuestos navios de 74, porte que fijó el congreso anglo-americano, casi todos pueden recibir 98 bocas de fuego, y algunos aun mas, por un fraude patriótico de los ingenieros constructores. *El Ohio* por ejemplo, que segun los estados oficiales solo debia ir armado con 74 cañones, es uno de los mejores barcos que se han construido, y tiene 102 bocas de fuego. *El Pensilvania*, que es uno de los supuestos navíos de 74 pasaba hace algun tiempo por el mayor buque del mundo, y tiene 140 piezas. *La Java*, *la Potomae* y otras fragatas anglo-americanas están armadas con 60 piezas, y aun mas, en lugar de los 44 solos que deberian tener segun los documentos oficiales. Los barcos de la tercera clase ofrecen diferencias no menos grandes.

El calibre de las piezas de que van armados los buques segun las tres grandes clases en que los marinos han convenido en distribuir los de guerra, no ofrece anomalías menos considerables. En primer lugar haremos observar que los buques ingleses de primero y segundo orden solo llevan del de 34, mientras que los anglo-americanos usan el de 44. La batería mas fuerte de un barco frances de 74, consta de 28 cañones de 30 ó de 36 y de 14 carronadas del mismo calibre, las diez de hierro y las 4 de bronce. Recordaremos aqui que segun el capitan Trant, el *Mahmoud* buque otomano de 120 cañones, tiene artillería

(1) El autor se equivoca en este punto: los españoles saben diferenciar las fragatas de las corbetas, y cuando tenian marina tenian de ambas especies, que podian entrar en competencia con las mejores del mundo.

de 68 en su tercer puente. Los navíos rebajados que segun lo que acabamos de decir podian asemejarse á las fragatas de primer orden, tienen en Francia 58 cañones de 36, calibre igual al de las piezas de que van armados los navíos de línea de mayor porte; las fragatas de primer orden tienen 60 cañones la mayor parte del calibre de 30: las del segundo tienen de 52 á 58, muchos de ellos del calibre de 24, y las de tercer orden llevan de 44 á 46, muchos de ellos del calibre de 18. Las escuadras de otras potencias nos ofrecerian diferencias no menos chocantes; de modo que se conoce cuan vaga sería una clasificacion fundada solamente en la naturaleza de los buques, de la que en gran parte depende la medida del calibre de las piezas de que van armados los barcos que la pertenecen.

Nos falta hablar de la edad de los buques, cuyo artículo es mucho mas importante de lo que generalmente se piensa, y en cuanto á ciertos paises, llega á ser de mayor importancia á causa de la calidad de madera que se emplea en la construccion. Mientras los barcos españoles y portugueses duran de 25 á 30 años, los de Rusia solo tienen una duracion de 6 ú 8, segun M. Schnitzler, y asi este estadístico observa que á pesar de los esfuerzos que hizo el Emperador Alejandro para mantener las dos escuadras del Báltico y del Mar Negro, esta de la fuerza de 29 buques de primera y segunda clase, y la del Báltico de 27 navíos de línea y 26 fragatas, no pudo conseguirlo por el gran número de barcos que el tiempo ponia fuera de estado de servicio. Solo en el reinado actual, es cuando los nuevos esfuerzos que hizo necesarios la guerra contra los turcos, se vieron coronados con el mejor éxito, y aun aumentando el número de buques. El conde de Chabrol en su relacion al Rey sobre el estado de la marina francesa en 1826 observa que para tener constantemente en el mar 40 navíos y 50 fragatas, conforme á la decision real de 10 de marzo de 1824, es preciso poseer 53 navíos y 60 fragatas, de cuyos barcos una docena debe renovarse cada año. Sin embargo, segun la observacion que nos ha hecho un sábio oficial de la marina francesa, la duracion media de un barco nuevo, parece que es en este reino de 14 años, su *màximum* de 20 años, y su *minimum* de 10: este mismo barco con media carena dura 6 años mas, y de 9 á 11 mas cuando la carena es por entero. Desde el año de 1815 hasta el de 1827 vendió el gobierno ingles 445 barcos de guerra, en el concepto de muy viejos para el servicio de la marina real, y cuyo porte era de 229,847 toneladas. La imponente marina militar española que en 1808 contaba 285 velas entre las cuales habia 42 navios, y 30 fragatas, ya en 1815 estaba reducida á 12 navíos, 19 fragatas y 30 barcos menores, muchos de ellos fuera de servicio. En 1821 habia en el Ferrol, en Cadiz y en Cartagena 12 navios de línea, 19 fragatas y 30 barcos menores; pero segun la relacion que hizo á las Córtes el Ministro de Marina, ninguno de ellos estaba en estado de navegar. La escuadra portuguesa ofrecia un espectáculo no menos deplorable en el mismo año; y se puede decir que las escua-

dras de estas dos potencias no existen sino en el nombre: la mayor parte de sus buques son viejísimos, y necesitan reparos muy considerables, esceptuando sin embargo, la parte de la escuadra española del apostadero de las Antillas. Algunos años de detencion en las conchas de Inglaterra, bastaron para destruir casi enteramente la magnífica escuadra danesa de que Inglaterra se apoderó en 1807 cuando el bombardeo de Copenhague. Sin duda el mal estado á que estan reducidos casi todos los buques de la marina militar anglo-americana, en los lagos, es la causa de que jamás se haya hecho mencion de ella en las relaciones al congreso que han publicado los periódicos. Segun el capitan Trant la escuadra otomana aunque todavía bastante numerosa, y poseedora de uno de los mayores navíos de guerra que existen, se halla en muy mal estado, y muchos de sus grandes buques están incapaces de navegar. Por el contrario, la escuadra del virrey de Egipto se compone de buques tan notables por la belleza de su construccion, como por su fuerza: ya hemos dicho en otra parte las razones que nos han obligado á reunírla con la otomana. Todos los hechos incontestables que acabamos de citar prueban cuan importante seria citar la edad de los buques de guerra en todos los cuadros estadísticos generales de las fuerzas navales. Sin embargo, ignoramos si hasta ahora se ha hecho.

A pesar de lo muy estensa que es nuestra correspondencia, no nos ha sido posible procurarnos estos cuatro elementos respecto á todos los buques que componen las marinas existentes en 1.º de enero de 1827. No pudiendo omitir en la *Balanza* este elemento principal de la fuerza de los estados, y debiendo presentarle en cuanto sea posible; de modo, que la escuadra de una potencia sea comparable á la de otras; hemos pensado que una clasificacion que no se apartase mucho de la que está adoptada por los marinos, aunque modificada de modo que dejase menos vaga la calificacion de fuerza de los buques, seria la que ofreciese menos inconvenientes. En su consecuencia hemos colocado todos los de cada estado en las tres clases siguientes: en la primera, bajo la denominacion de *navios de línea*, todos los que pasan de 50 cañones: en la segunda destinada á las fragatas, todos los que tienen de 38 á 50 piezas: y hemos reservado para la tercera compuesta de los *barcos menores*, todos los que tienen menos de 38 cañones. Por razones que nos harian demasiado difusos, si quisiésemos manifestarlas aquí, se han excluido de esta última todas las lanchas cañoneras; sin embargo, hemos creido hacer una escepcion á favor de las cañoneras cubiertas de la Suecia, á causa de su importancia, y porque su construccion particular casi pudiera autorizar á que se las mirase como unos bergantines. Recordaremos con este motivo que la Suecia, la Rusia, la Dinamarca y la Noruega son los estados que en la actualidad poseen mayor número de barcos de guerra: la primera no tiene menos de 200 cañoneras descubiertas, y 100 lanchas cañoneras, la Noruega cuenta 105 de ellas de diversas dimensiones, la Rusia 121 y

la Dinamarca 80. La enorme diferencia entre el *número nominal* de los cañones que lleva un barco-anglo-americano y el *número real*, nos ha impulsado á colocar en nuestras tres clases todos los buques de la marina militar de los Estados-Unidos, segun el número de cañones que indican los documentos que hemos tenido la fortuna de adquirir. Esto hace que el número de navíos, fragatas y barcos menores que asignamos á la Union, se diferencie sensiblemente de los números correspondientes que se hallan en los documentos oficiales; cuya observacion debe estenderse á las escuadras inglesa y francesa. Sin embargo, en estas, lo mismo que en las de las otras potencias marítimas, no nos hemos permitido ninguna modificacion respecto al número de cañones indicado en los estados oficiales, porque, segun hemos visto, la diferencia es bastante pequeña, y puede despreciarse. A pesar de esto, nuestra clasificacion ha hecho que desaparezcan de la escuadra francesa todas las fragatas porque el número de sus cañones nos ha obligado á colocarlas con los navíos de línea. Siguiendo la clasificacion adoptada en Francia, y en otros paises, la escuadra de la monarquía francesa en 1.º de enero de 1827 se componia de 59 navíos de línea, 51 fragatas y 213 barcos menores; y en nuestro cuadro hemos puesto 110 navíos de línea ó fragatas, y 213 barcos menores. Esta observacion debe tambien estenderse á la escuadra griega.

Pero hay otras dos circunstáncias relativas á las fuerzas navales de los estados, que no se deben olvidar cuando se trata de formar un estado general; y estas circunstancias son los *buques en activo servicio* y los que *se están construyendo*. Muchos geógrafos y estadísticos creyeron equivocadamente que debian escluir de la valuacion de las fuerzas marítimas de los estados, no solo todos los navíos que se están construyendo, sino aun aquellos que estando ya concluidos hace algun tiempo no se hallan en activo servicio, sea cual fuere el estado en que se hallen. Nosotros hemos mirado este punto de muy diverso modo. Los buques de guerra, hemos dicho, cuestan sumas inmensas al estado, y su construccion exige un tiempo muy considerable. Luego que están capaces de servir ó en estado de poder hacerse uso de ellos, previas ciertas carenas, ya esten ó no armados, siempre constituyen unos recursos militares de alta importancia, existentes en realidad, y de que puede disponer el gobierno. Debemos, pues, contar con ellos, y colocarlos en la columna que les pertenezca, segun el número de sus cañones. Ni hemos sido los únicos que han pensado de este modo, pues esta misma es la base en que valuaron y valuan todavía el material de las escuadras de varios estados, muchos autores y un gran número de periódicos. Asi es, por ejemplo, que de los 12 navios de línea y 15 fragatas cuya construccion fue decretada por el congreso en 1816 solo 7 navios y 4 fragatas fueron botados al agua hasta fines de 1816, y todos los demas estaban en los astilleros, muy lejos de su conclusion. Sin embargo, casi todos

los viageros, los periódicos de Europa, y aun los de América concuerdan en hablar de la escuadra de los Estados-Unidos como si en efecto se hallase en estado de dar la vela. Con todo hay que confesar que si ocurriese un caso de necesidad urgente bastarian algunos meses de un trabajo activo para concluir enteramente todos los buques espresados. El diferente uso que hacen del material de sus escuadras las varias potencias marítimas de Europa, presenta diferencias mucho mayores en la valuacion de sus fuerzas respectivas, si se desatiende esta circunstancia que es mayor para el geógrafo y el estadístico. La marina militar inglesa compuesta en 1814 de 1,054 buques, de los cuales los 201 eran navíos de línea y las 264 fragatas, ascendiendo sus tripulaciones á 171,549 hombres, no contaba ya en servicio efectivo sino 281, esto es, 41 navios de linea, los 13 de 44 á 50 cañones; 63 fragatas y 164 barcos menores. El estado siguiente ofrece las enormes diferencias que presentaba la escuadra inglesa á fines de diciembre de 1826, considerada en tres circunstancias diversas; á saber: *buques en comision* (in commission) *buques en sus apostaderos ordinarios* (in ordinary) y buques *en construccion.*

	Navios.	*Fragatas.*	*Buques menores.*	*total.*
En comision.	22	18	143	183
En el apostadero ordinario.	119	69	122	310
En construcion.	24	30	59	113
Total.	165	117	324	606

Es de advertir qne hablando generalmente, en tiempo de paz solo un corto número de buques de guerra es el que está armado en realidad, ó hablando en otros términos en *activo servicio*. Por ejemplo, la Suecia no tiene apostaderos marítimos, á pesar de su numerosa escuadra, ni mantiene en el mar sino algunas escuadrillas de cañoneras para que se adiestren los oficiales jóvenes y la marinería. La Noruega jamás tiene en el mar sino dos ó tres bergantines ó goletas. Por el contrario, la marina Austriaca, mirada como nula en algunos escritos muy acreditados, contaba en 1825, 72 buques, entre los cuales habia 3 navios de línea y 6 fragatas, y de este número total tenia 57 buques armados, de los cuales dos eran fragatas, una corbeta y cinco bergantines, y ademas las lanchas cañoneras. Concluiremos este artículo presentando el cuadro de las marinas militares de Europa, pues aunque deberia formar parte del cuadro estadístico de esta parte del mundo, el tamaño de las planas de este compendio nos obliga á ponerle separado. Todos sus elementos se refieren al año de 1826, esceptuando los relativos al imperio Otomano y al

nuevo estado de la Grecia, que pertenecen al año de 1853. Creemos inútil indicar los motivos de ello. Se ha puesto provisionalmente al reino actual de Holanda, toda la escuadra del que antes fue reino de los Paises Bajos, porque se ignora la fraccion que ha podido quedar á los Belgas. Los estados van dispuestos segun el orden que en su descripcion hemos observado en este compendio.

CUADRO DE LAS MARINAS MILITARES DE EUROPA.

ESTADOS.	Navios.	Fragatas.	Buques menores.	Total.
Monarquía Francesa.	110	0	213	323
Imperio de Austria.	5	8	61	72
Monarquía Prusiana.	0	0	1	1
Monarquía Holandesa.	12	33	56	101
Reino Sardo.	2	3	7	12
Gran Ducado de Toscana.	0	0	1	1
Estados de la Iglesia ó del Papa.	0	0	1?	1
Reino de las Dos Sicilias.	2	5	10	17
Monarquía Portuguesa.	4	6	37	47
Monarquía Española.	10	16	30	56
Monarquía Danesa.	4	7	14	25
Monarquía Noruego Sueca.	10	13	238	261
Reino de Suecia.	10	15	224	247
Reino de Noruega.	0	0	14	14
Monarquía Inglesa.	165	117	324	606
Imperio Ruso.	32	25	107	164
Imperio Otomano.	25	28	120	171
Estado de la Grecia.	0	0	14?	14?

Despues de haber analizado las causas principales de donde procede la admirable diversidad de opiniones emitidas por los geógrafos y estadísticos mas célebres sobre puntos mirados como bases de la geografía política, y despues de haber indicado las inumerables dificultades que hay que vencer cuando se quieren reunir estas bases en un cuadro, cuyos elementos todos sean comparables, vamos á trazar el cuadro estadístico de Europa, á fin de completar la descripcion de esta parte del mundo. No tenemos la ridícula pretension de haber evitado todos los errores, ni superado todas las dificultades: lo que acabamos de decir prueba bastante la imposibilidad de ofrecer un trabajo perfecto en este género. Solo nos lisongeamos de habernos aproximado mas que los que nos precedieron.

Si se nos preguntase cual es la garantia que damos de la exacti-

tud de nuestras valuaciones, responderiamos poniendo en primer lugar la esperiencia adquirida en 25 años consagrados al estudio de las ciencias que forman el objeto de esta obra: en seguida hariamos observar que los resultados que presentamos se apoyan, ó bien en los datos oficiales que son públicos respecto á muchos estados, ó en los que nos ha parecido podiamos deducir del exámen razonado de los diversos cómputos hechos por los mas célebres autores. Haremos igualmente observar que la mayor parte de las superficies son resultados de las medidas que con la mayor escrupulosidad hemos tomado sobre las mejores cartas geográficas comparándolas en seguida con las valuaciones admitidas en las obras mas acreditadas, y que otras superficies calculadas por un astrónomo tan célebre como M. Nicollet, y por un sábio tan distinguido como M. Brué, no han ofrecido casi ninguna diferencia con los resultados que nos habia dado nuestro cálculo. Recordaremos tambien que muchas de nuestras valuaciones relativas á la superficie, á la poblacion, á la hacienda y á las fuerzas de mar y tierra que se separan mucho, ya por esceso ó por defecto de los correspondientes datos generalmente admitidos en las geografías, se han reconocido que son exactas ya por medidas precisas, ya por censos posteriores, ya en fin por documentos oficiales de que no se ha tenido noticia sino despues de su publicacion. Bien conocemos las valuaciones exageradas repetidas por los nacionales que creen realzar el brillo de su pais exagerando sus recursos y su riqueza; tampoco ignoramos los cálculos aproximados hechos por otros sábios nacionales ó estrangeros sobre bases erróneas; y en fin sabemos que unos y otros están prontos á acusar de ignorante ó poco exacto al escrupuloso escritor que emita una opinion contraria á la suya, aunque haya examinado todo lo que se ha escrito sobre el asunto, por otros nacionales instruidos, ó por ilustrados viageros. Y por otra parte ¿cuántos que aunque son sábios no poseen los variados conocimientos que exige la estadística, acostumbrados á mirar como exactas las valuaciones erróneas de que abundan las geografías, los diccionarios y los cuadros estadísticos, y tantas obras que se tienen por clásicas, no se detienen en despreciar, y aun en tratar de erróneas las nuevas valuaciones obtenidas á fuerza de instancias, ó los números medios que son resultado de largas y fastidiosas investigaciones, obtenidos por algunos estadísticos, ó por algunos viageros instruidos y escrupulosos.? Pudieramos tambien citar algunas de nuestras valuaciones que con preferencia á otra cualquiera adoptó el célebre baron de Humboldt, tan profundo en sus investigaciones, y tan escrupuloso en la eleccion de los hechos sobre que apoya sus ingeniosas aproximaciones. Recordaremos en fin, que un hombre cuya pérdida llorarán por mucho tiempo las ciencias históricas y geográficas, esperaba á que concluyeramos la *Balanza política del Globo*, para insertar sus resultados numéricos en las adiciones al *Epitome de la Geografía Universal*, proponiéndose terminar

su último tomo, con toda la parte de este cuadro que se refiere á la Europa. (Vease el tomo VI del *Epitome de Malte-Brun* página 92.) Creemos haber dicho lo bastante en este punto para no tener necesidad de justificar el escrupuloso cuidado con que hemos procedido en nuestras investigaciones. Por otra parte las importantes noticias que debemos á los sábios generosos que nos han auxiliado en esta difícil tarea, las inmensas ventajas que nos daba sobre todos los que nos han precedido, nuestra residencia en la capital de Francia, son los mas seguros garantes de la exactitud aproximada de nuestros cálculos. Pero á pesar de todos estos auxilios y todas estas ventajas, seria una injusticia exigir en nuestro trabajo una exactitud matemática. Nuestro cuadro no presenta ni puede presentar sino lo que hay de mas comparable respecto á las superficies, la poblacion, la hacienda y las fuerzas de los estados de Europa á fines de 1826.

Muchos sábios apreciables, pero no versados en la estadística, insistian en aconsejarnos que pasásemos cuando menos al año de 1830 todos los elementos estadísticos que publicamos antes en la *Balanza*, y que reproducimos en este *Compendio*. Pero esta obra, fruto de largos y penosos trabajos, y de una correspondencia muy estensa, no puede por esto mismo renovarse anualmente, pues no basta que las cosas varien, es preciso tambien que puedan llegar á nuestras manos los documentos positivos, relativos á las mutaciones que sobrevienen en las mas remotas partes del globo; de modo que nos parece absolutamente necesario que medien entre una y otra publicacion por lo menos cinco años. Es inevitable por lo mismo tomar siempre por base entre cada publicacion los datos que incluye esta obra, en la que nada se admitió sino despues de un maduro examen. Lejos de nosotros la idéa de despreciar los trabajos de aquellos que siguen nuestra misma carrera: pero creemos que debemos prevenir al público contra los datos aventurados, y los elementos incoherentes que le pudieran presentar bajo una fecha posterior á la de la *Balanza política del Globo*. Seria tambien posible que estas obras mas exactas que la nuestra en algunos artículos aislados, porque tuviesen la ventaja de ser mas modernas, no presentasen con todo en su reunion sino cosas que se darian al público como coexistentes mientras que pertenecian á distintas épocas, lo cual haria imposible toda comparacion, quedando por consecuencia ilusoria la ventaja que estas mismas obras parecia llevaban á la *Balanza*, y á los cuadros estadísticos de este *compendio*. Lo que hemos podido hacer ha sido rectificar con el ausilio de documentos oficiales algunos cálculos aproximados, que por falta de noticias positivas, nos habiamos visto en la precision de admitir en la *Balanza*; pero jamas nos permitiriamos introducir allí el menor elemento que fuese de fecha posterior al año de 1826. Solamente atendiendo á las grandes

mudanzas políticas acaecidas en Europa despues de la publicacion de este cuadro, hemos procurado acomodar los elementos estadísticos segun el estado actual de aquellos paises en cuyos límites han sucedido estas mudanzas políticas. Asi por ejemplo hemos separado la *Holanda* de la *Bélgica*, la *Grecia* y los tres principados de *Valaquia*, *Moldavia* y *Servia*, del *Imperio Otomano;* pero todo lo que se refiere á la poblacion, la hacienda, y las fuerzas de estos estados tiene relacion al año de 1826. Aguardando á que se juzgue definitivamente el gran pleito político entre la Bélgica y la Holanda, se han calculado provisionalmente todos los elementos estadísticos de estos dos reinos con arreglo á los límites que les han fijado los protocolos de las grandes potencias, segun los cuales se ha dividido tambien la *deuda* del que fue reino de los Paises-Bajos. Unicamente hemos hecho dos excepciones: la primera respecto al nuevo estado de la Grecia, cuyos elementos estadísticos se refieren todos al año de 1833, y la segunda respecto á la escuadra Otomana, cuyos elementos se refieren igualmente al mismo año. En esta última se ha incluido la hermosa escuadra del virrey de Egipto. En la deuda de la Grecia se ha incluido el empréstito de 60 millones de francos, garantido por las tres grandes potencias, aunque solo una pequeñísima parte de esta suma haya entrado en las cajas del gobierno griego. En el ejército de este reino se han comprendido las milicias, pero se ha tenido cuenta con la division Bávara á sueldo del rey de Grecia, y creemos inútil manifestar los motivos que nos han obligado á obrar de este modo. No es momento oportuno cuando toda Europa se halla en un estado tan poco natural, y en circunstancias tan estraordinarias para el estadístico, poder acometer la empresa de ofrecer el cuadro comparativo de sus fuerzas, y sus recursos. Sabemos que la Francia tiene actualmente bajo sus banderas cerca de medio millon de hombres, en lugar de los 227.667, que tenia en 1826; tampoco ignoramos que el solo reino de Holanda sostiene actualmente un ejército mas numeroso que el que tenia en aquella época el que fue reino de los Paises-Bajos; conocemos las medidas tomadas últimamente por la dieta estraordinaria de la confederacion suiza, de cuyas resultas en aquel pais donde en 1826 solo habia sobre las armas algunos centenares de soldados, ahora en el espacio de 48 horas pueden reunirse 100.000 hombres bien instruidos, y completamente equipados. Pero, repitámoslo otra vez, no se han de juzgar ni medir los recursos de las naciones, por los esfuerzos estraordinarios, que exigen las circunstancias tambien estraordinarias: solo despues de muchos años de paz, y cuando el pais está en su estado natural es cuando se puede juzgar de la estension de sus medios. He aquí la causa por que habiendo hecho tantas diligencias para ofrecer en la *Balanza* el cuadro comparativo de las fuerzas y re-

cursos de los principales estados del Globo, insistimos en conservar los resultados que hemos puesto. Nos ha parecido entrar en estos pormenores para merecer la confianza del lector y para que nuestros cuadros, frutos de largas y penosas tareas y de la generosa cooperacion de muchos sabios distinguidos y muchos hombres de estado de Europa y de América, no se confundan con las producciones imperfectas y las informes compilaciones que se lanzan al público bajo los títulos mas deslumbradores y las formas mas variadas.

CUADRO ESTADISTICO DE EUROPA.

ESTADOS Y TITULOS.	Superficie en millas cuadradas.	POBLACION Absoluta.	POBLACION Relativa.	RENTAS EN FRANCOS.	DEUDA EN FRANCOS.	EJERCITO ó CONTINGENTE.
EUROPA OCCIDENTAL.						
PARTE CENTRAL.						
Monarquía Francesa. . .	154,000	32,000.000	208	987,620,000	3,900.000,000	279,957
Confederacion Suiza. . .	11,200	1,980,000	177	10,410,000?	?	33,758
Canton de los Grisones. .	1,938	88,000	46	254,000	?	1,600
Canton de Berna.	1,933	350,000	181	2,267,000	?	5,824
Canton del Valais.	1,254	70,000	53	251,000	?	1,280
Canton de Vaud.	893	170,000	190	1,487,000	?	2,961
Canton de Tessino. . . .	781	102,000	131	524,000	?	1,804
Canton de San Gall. . . .	565	144,000	255	578,000	?	2,630
Canton de Zurich.	517	218,000	421	1,016,000	?	3,700
Canton de Lucerna, . . .	443	116.000	262	317,000	?	1,734
Canton de Argovia. . . .	379	150,000	396	670,000	?	2,410
Canton de Friburgo. . . .	374	84,000	225	402.000	?	1,240
Canton de Uri.	318	13,000	41	10,000?	?	236
Canton de Schwitz. . . .	256	32,000	124	30,000?	?	602
Canton de Glaris.	211	28,000	134	38,000?	?	482
Canton de Neufchatel. .	211	51,500	244	584,000	?	960
Canton de Thurgovia. . .	203	81,000	399	215,000	?	1,520
Canton de Unterwald. .	198	24,000	121	20,000?	?	382
Canton de Soleura. . . .	192	53.000	276	267,000	?	904
Canton de Basilea.	139	54,000	388	581,000	?	918
Canton de Appenzell. . .	115	55,000	490	37,000?	?	972
Canton de Schaffouse. . .	86	30.000	349	40,000?	?	466
Canton de Ginebra. . . .	69	52,500	761	731,000	?	880
Canton de Zug.	64	14,500	227	11,000?	?	250
Confederacion Germánica.	68,500	13,900,000	193	242,119,000	703,862,000	122,249
Reino de Baviera.	22,120	4,070,000	184	69.733,000	265,200,000	35,800
Reino de Wurtemberg. .	5,720	1,520,000	236	20,000,000	60,000,000	13,955
Reino de Hannover. . . .	11,125	1,550.000	139	27,000,000	64.000,000	13,054
Reino de Sajonia.	4,341	1,400,000	314	28,000,000	70,000,000	12,000
Gran Ducado de Baden. .	4.480	1,130,000	252	20,000,000	39,000,000	10,000
Gran Ducado de Hesse. .	2,826	700,000	248	12,600,000	27,000,000	6,195
Hesse Electoral.	3,344	592,000	177	11,000,000	5,000,000	5,679

ESTADOS Y TITULOS.	Superficie en millas cuadradas.	POBLACION Absoluta.	POBLACION Relativa.	RENTAS EN FRANCOS.	DEUDA EN FRANCOS.	EJERCITO ó CONTINGENTE.
EUROPA OCCIDENTAL.						
PARTE CENTRAL.						
Gran Ducado de Sajonia Weimar.	1,070	222,000	204	4.913,000	16.291,000	2,100
Gran Ducado de Mecklemburgo Schwerin. . .	3,582	431,000	120	6.000,000	20.500,000	3,580
Gran Ducado de Mecklemburgo-Strelitz. . . .	578	77,000	133	1.500,000	3.000,000	717
Gran Ducado de Holstein Oldemburgo.	1,880	241,000	128	3.800,000	»	2,178
Ducado de Nassau. . . .	1,446	337,000	233	6.000,000	9.500,000	3,028
Ducado de Brunswick. .	1,126	242,000	215	6.300,000	8.000,000	2,096
Ducado de Sajonia Coburgo Gotha.	731	145,000	199	2.500,000	11.600,000	1,394
Ducado de Sajonia Meiningen-Hildburghausen.	691	130,000	188	1.939,000	8.000,000	1,268
Ducado de Sajonia Altemburgo.	397	107,000	270	1.526,000	3.000,000	1,026
Ducado de Anhalt-Dessau.	261	56,000	215	1.400,000	1.600,000	529
Ducado de Anhalt-Bernburgo.	253	38,000	150	1.100,000	1.700,000	370
Ducado de Anhalt-Kœthen.	240	34,000	142	630,000	3.103,000	324
Principado de Reuss-Greiz.	109	24,000	221	362,000	517,000	206
Principado de Reuss Schleiz.	156	30,000	191	336,000	1.810,000?	280
Principado de Reuss-Lobenstein Ebersdorf. .	182	27,500	151	621,000		260
Principado de Schwarzburgo-Rudolstadt. . .	306	57,000	187	800,000	600,000	539
Principado de Schwarzburgo Sondershausen. .	270	48,000	178	600,000	540,000	451
Principado de Lippe Detmold.	330	76,000	230	1.267,000	1.500,000	691
Principado de Lippe Schauemburgo.	157	26,000	166	556,000	1.034,000	240
Principado de Waldeck.	347	54,000	156	1.034,000	3.103,000	518
Principado de Hohenzollern-Sigmaringen. . . .	293	38,000	130	500,000	2.680,000	356
Principado de Hohenzollern Hechingen.	82	15,000	183	310,000	700,000	145
Principado de Liechtenstein.	40	6,000	150	50,000	»	55
Landgraviado de Hesse Homburgo.	125	21,000	168	400,000	1.164,000	200
Republica de Francfort.	69	54,000	783	1.631,000	17.000,000	473
Republica de Bremen. . .	51	50,000	980	1.034,000	7.800,000	385
Republica de Hamburgo.	114	148,000	1,302	5.600,000	40.000,000	1,298
Republica de Lubeck. . .	88	46,000	523	1.034,000	9.000,000	406
Señorio de Kniphausen. .	13	2,859	220	40,000	»	28

ESTADOS Y TITULOS.	Superficie en millas cuadradas.	POBLACION Absoluta.	POBLACION Relativa.	Rentas en francos.	Deuda en francos.	Ejercito ó Contingente.
EUROPA OCCIDENTAL.						
PARTE CENTRAL.						
Imperio de Austria. . . .	194,500	32.000,000	165	440.000,000	1,700.000,000	271,404
Monarquía Prusiana. . .	80,450	12.468,000	155	215.000,000	726.680,000	199,452
Monarquía Holandesa. . .	9,780	2.558,000	262	85.000,000	2,838.000,000	26,000
Reino de Bélgica.	8,250	3.560,000	453	90.000,000	849.445,000	47,000
PARTE MERIDIONAL.						
Reino Sardo (Italia). . . .	21,000	4.300,000	205	70.000,000	100.000,000	46,857
Ducado de Parma (Italia).	1,660	440,000	264	6.500,000	12.000,000	1,800
Ducado de Modena (Italia).	1,570	380,000	238	5.000,000	1.500,000	1,780
Ducado de Luca (Italia).	312	143,000	464	1.700,000	1.000,000	800
Principado de Monaco (Italia).	38	6,500	171	120,000	?	»
República de San Mariu (Italia).	17	4,500	265	50,000	»	40
Gran Ducado de Toscana (Italia).	6,321	1.275,000	202	17.000,000	»	4,000
Estado de la Iglesia (Italia).	13,000	2.590,000	199	45.000,000	350.000,000	7,400
Reino de las Dos-Sicilias (Italia).	31,460	7.420,000	236	110.000,000	500.000,000	51,510
Monarquía Portuguesa (Peninsula Española). .	29,150	3.530,000	121	54.096,000	160.000,000	29,645
Monarquía Española (Peninsula Española). . . .	137,400	13,900,000	101	178.600,000	4,000.000,000	90,000
República de Andorra (Peninsula Española).	144	15,000	104	?	»	»
PARTE SEPTENTRIONAL.						
Monarquia Danesa.	16,500	1.950,000	119	33.000,000	280.000,000	30,838
Monarquia Noruego-Sueca.	223,000	3.866,000	17	49.300,000	81.000,000	45,201
Reino de Suecia. . . .	127,000	2,800,000	22	41.000,000	54.000,000	33,201
Reino de Noruega. . .	96,000	1.050,000	11	8.300,000	27.000,000	12,000
Monarquía Inglesa. . . .	90,950	23.400,000	257	1,585.000,000	20,345.000,000	102,283
EUROPA ORIENTAL.						
Imperio Ruso.	1.535,700	56.500,000	37	434.000,000	1,575.000,000	710,000
Imperio Ruso, propiamente tal.	1.499,000	52.575,000	35	400.000,000	1,440.000,000	674,000
Reino de Polonia.	36,700	3.900,000	106	34.000,000	135.000,000	36,000
República de Cracovia. .	373	114,000	308	861,000	?	80
Imperio Ootmano. . . .	110,200	7.000,000	63	360.000,000	»	300,000
Principado de Servia. . .	9,000	380,000	42	3.900,000	»	?
Principado de Valaquia.	21,600	970,000	45	13.000,000	»	?
Principado de Moldavia.	11,600	450,000	39	6.000,000	»	?
Reino de Grecia.	14,100	700,000	51	6.000,000	165.000,000	6,000
República de las Islas Jónicas, ...	754	176,000	234	3.656,000	?	1,200

INTRODUCCION

A LA GEOGRAFIA DE ASIA.

GEOGRAFIA FISICA.

POSICION ASTRONOMICA, Longitud entre 24.° *Oriental* y 172 *Occidental*. *Latitud boreal* entre el 1.° y el 78.° (sin que entren en cuenta los islotes que forman la estremidad austral del Archipiélago de las Maldivias.)

DIMENSIONES. *Su mayor longitud*, desde el cabo Oriental sobre el estrecho de Bering hasta el cabo de Bad, ó Ras-Bad cerca de Djidah en Arabia, 5,820 millas. Si se despreciase la pequeña anchura del golfo Pérsico se tendrian 6,110 millas desde el cabo Oriental hasta las inmediaciones de Moka al Sudoeste de la Arabia. *Su mayor anchura*, desde el Oural á la latitud de 64.° hasta la embocadura del Kamboge ó Maykaoung, 3,780 millas. La mayor anchura absoluta, no contando ni con la direccion de la línea, ni con los brazos de mar que debia atravesar, seria de 4,590 millas desde el cabo Severovostotchuoï ó Sagrado, estremidad Septentrional del Asia, hasta el cabo Tamdjoug-Bourou, estremidad meridional de esta parte del mundo.

CONFINES. Al *Norte*, el mar de Mármara y el mar Negro; la Rusia Européa, el mar Caspio y el Occeano-Glacial-Arctico. Al *Este*, el estrecho, y el mar de Bering, el Gran Occéano, y el mar de la China que es un brazo suyo. Al *Sur*, el mar de la China y el Occéano Indico, con sus diferentes brazos. Al *Oeste*, el estrecho de Bab-el-Mandeb y el mar Rojo que separan el Asia del Africa, en seguida el istmo de Suez, que la une á esta última; el mar Mediterráneo, el Archipiélago, los estrechos de los Dardanelos y de Constantinopla, que con el mar de Mármara, el mar Negro y el estrecho de Iénikale la separan de la Europa; mas lejos el mar Caspio, el rio Oural y la cadena principal de este nombre; en fin, el rio Kara y el mar, ó por mejor decir, el golfo que tiene su nombre.

MARES. Al trazar los límites del Asia hemos visto cuales son sus mares principales; ahora vamos á trazar el cuadro abreviado de sus subdivisiones y de sus principales brazos.

El Occeano-Glacial-Arctico que baña toda la costa boreal del Asia forma un gran brazo que penetra entre la costa Oriental de Novaïa Zemlia (Nueva Zembla) y la costa opuesta de la estremidad Septentrional de los gobiernos de Tobolsk, y de Ienisseisk. Este mar á quien todavía no se ha dado un nombre general pudiera muy bien llamarse *mar Asiatico-Boreal*. Presenta dos golfos principales; el de *Kara*, condecorado con el pomposo título de mar de Kara y el de *Ob*, que tambien se llama *Bahia de Ob*.

El Occeano-Glacial-Arctico forma un segundo brazo llamado *Bahia de Taïmourskaïa*, es pequeñísimo; pero notable, porque recibe al Taïmoura que es el rio mas boreal de todo el antiguo-continente.

El *Khàtanga*, el *Lena*, el *Yana* y el *Kovyma*, todos tienen en su embocadura un golfo mas ó menos notable.

El Gran Occeano forma en toda la longitud de la costa Oriental del Asia y de las grandes islas que de Norte á Sur se levantan al frente de ella, una serie de mediterraneos con muchas salidas conocidas con los nombres siguientes. *Mar de Bering, ó Cuenca del Norte*, entre el Kamtchatka, y la estremidad Nordeste de la América y el Archipiélago de los Alcoutas; *mar de Okhotsk* ó de Tarrakai, entre el Kamtchatka, la costa de Okhotsk, la gran isla de Tarrakaï, ó Tchoka, la de Ieso y las Kouriles: *mar del Japon*, entre el pais de los Mandchoux, la Corea, el Archipiélago del Japon, y las islas de Ieso y de Tarrakaï; *mar Oriental* ó *Tounghaï*, entre la Corea, el pais de los Mandchoux, la China, la isla Formosa, el Archipiélago de Lleon-Khieou, y la estremidad Sudoeste de el del Japon; una parte de este mar se conoce bajo la denominacion de *Houang-haï* ó *mar amarillo*: se termina al Norte por el golfo de *Phou-haï* ó de *Lino-toung*; *mar de la China*, entre la China, la India Transgangética y la parte Noroeste de la Malasia (Archipiélago Indico) ó las costas de Sumatra, Borneo, Paragua, Luzon, las islas Bachi y la de Formosa: sus principales brazos tienen los nombres de *Golfo de Tonquin* y *Golfo de Siam*. Desde el año 1816 en la primera edicion de nuestro *compendio di geografia*, nos hemos propuesto reunir bajo el nombre general de *Mediterráneo-Asiático Oriental* los cuatro últimos mediteráneos formados por la larga serie de islas comprendida entre el cabo Lopatka en la península de Kamtchatka y el cabo Tamdjong-Bourou en la de Malaca. Este es el mas vasto mediterráneo del Globo aunque todavía no se ha pensado en darle un nombre general. El canal de Formosa, el de Corea, el estrecho de la-Perouse y la Manga de Tartaria, que con M. Klaproth, llamaremos con mas exactitud Manga de Tarrakaï, hacen que comuniquen entre si los cuatro mares secundarios de que se compone.

El Gran Occéano, internándose entre el Africa, el Asia y la Occeania, forma el Vasto mar de las Indias que en nuestra opinion seria mas conveniente llamar Occeano Indico. Este último ofrece dos grandes brazos que el uso llama *Golfo de Bengala* entre la India, y la

India Transgangética, y *golfo de Oman*, entre la Arabia, la Persia, y la India. Penetrando el golfo de Oman en lo interior de la India, forma al Este y al Norte de la península de Guzurate dos golfos pequeños nombrados *golfo de Cambaya y golfo de Cutch*, pero mas hácia el Oeste, introduciéndose entre la Persia y la Arabia, ofrece uno mas notable entre la Arabia y la costa de Africa conocido bajo el nombre de *mar Rojo*.

Hemos visto en la pagina 120 del tomo 1.º hablando de la geografía física de Europa, que el *Occeano-Atlántico* penetrando en lo interior del antiguo continente, forma al MAR MEDITARRANEO propiamente tal, que pertenece al Africa á la Europa y el Asia. En la parte que baña las costas de esta última ofrece un brazo considerable entre la Siria y el Asia-Menor, y se le llama *golfo de Alexandreta*, ó de *Scanderoun*. La costa del Asia-Menor presenta otros muchos golfos entre los que nombraremos el de *Satalia*, al Sur, y los de *Makry*, *Stanchio*, *Scala-Nova* y *Adramiti* al Occidente. Estos últimos pertenecen al Archipiélago que es por si mismo un brazo del mar Mediterráneo. El *mar de Mármara*, y el *mar Negro* no ofrecen sobre la costa Asiática subdivision alguna de tal importancia que merezca citarse en esta obra.

ESTRECHOS. Muchos presenta el Asia, y he aqui los mas notables y frecuentados: el estrecho de *Babel-Mandel*, entre el Mar Rojo y el golfo de Oman, separa el Asia del Africa: el *estrecho de Ormuz*, entre el golfo Pérsico y el golfo de Oman; el *estrecho de Malaca* entre la península de este nombre y el grupo de Sumatra: el de *Singapoura*, entre el islote de este nombre y la estremidad de la península de Malaca; estos dos estrechos son bastaute frecuentados, y separan el Asia de la Occeania: el *canal de Formosa*, entre la isla de este nombre y la China: el *estrecho de Corea*, entre la península de este nombre y el Archipiélago del Japon; el estrecho de *Tsougar*, nombrado en las cartas geográficas *estrecho de Sangar*, é impropiamente de *Matsmaï*, entre la isla Niphon y la de Ieso, cuya capital solo es Matsmaï, establece la comunicacion entre el mar del Japon y el gran Occéano: el estrecho de *La-Perouse* entre la gran isla de Tarrakaï y la de Ieso, hace comunicar el mar de Okhotsk con el del Japon; la *manga de Tartaria*, cuya existencia se ha querido poner en duda, separa la gran isla de Tarrakaï del pais de los Mandchoux; el *estrecho de Bering*, separa el Asia de la América y establece la comunicacion entre el mar de Bering y el Occéano Glacial-Arctico.

CABOS. El Asia tiene un gran número de ellos, entre los cuales citaremos los siguientes, como mas notables. En el Occéano Glacial-Arctico, se halla el cabo *Olenii*, el *cabo Taimourski*, el *Severovostotchnoi ó sagrado* (del Nordeste); pero seria mas conveniente llamarle *Cabo-Norte*, porque es la estremidad boreal, no solo del Asia Continental, sino tambien de todo el antiguo continente; está situado en el nuevo gobierno de Ienisseïsk: el *cabo Santo ó Sviatoï-noss* en la pro-

vincia de Iakoutsk; el *cabo Chelakhskii* en el pais de los Tchoutches, reconocido últimamente por M. Wrangel. En el gran Occéano; y sus ramales; el *cabo Oriental* en el estrecho de Bering, el cual es la punta oriental del Asia y de todo el continente antiguo: el *cabo Lopactka*, estremidad austral de Kamtchatka; el *cabo Tamdjong-Bourou*, en la península de Malaca, punta la mas meridional del continente Asiático; el *cabo Romania*, al Oeste del anterior, que equivocadamente señalan casi todas las geografías como el mas austral de este continente; el *cabo Negrais*, en el imperio Birman y en el golfo de Bengala; *cabo Comorin*, estremidad austral del continente Indico; *cabo Monz*, al estremo de la costa Occidental de la India; el *cabo Mocendon* en Arabia, á la entrada del golfo Pérsico; el *cabo Raz-el-gat*, estremidad Oriental de la Arabia; el *cabo Fartak*, casi en medio de su costa Meridional; el *Ras-Bail*, al Sur de Djidah, en el mar Rojo. En el Mediterráneo se halla el *cabo Chelidonia*, en la costa Meridional del Asia-Menor. En el Archipielago se ve el *cabo Baba*, que es el punto mas occidental de todo el continente Asiático; en el mar Negro se observa el *Kerempeh* y el *Indje*, que son las partes mas boreales del Asia-Menor.

PENINSULAS. El Asia ofrece entre sus numerosas penínsulas la Arabia que se debe colocar entre las mayores del mundo. Vienen en seguida la *península de Decan* en la India-transgangética; la de *Corea* en el imperio Chino, y la de *Kamtchatka* en la Asia Rusa. Todas estas penínsulas están bañadas por el Occéano Indico, el gran Occéano y sus brazos. La Siberia presenta tres grandes penínsulas, que segun parece, aun no han recibido nombre particular. Nos proponemos llamar península *de los Tchoutches* á la estremidad Nordeste del Asia, comprendida entre el golfo de Anadyr, el cabo Oriental, y el cabo Norte en el pais de los Tchoutches: *península de los Samoyedos*, la estremidad boreal ó el gobierno de Ienisseisk, cuya última prolongacion en el Occéano Glacial-Arctico forma el cabo Severovostotchnoï; y *peninsula Kara-Ob*, la parte del gobierno de Tobolsk que se avanza en el mismo Occéano entre las embocaduras del Kara, y del Ob. El Asia Occidental ofrece en la vasta *peninsula del Asia-Menor* uno de los mas hermosos paises del mundo, que fue cuna de veinte pueblos célebres que ya han desaparecido.

RIOS DE PRIMER ORDEN. Aunque sea el Asia la mayor de todas las partes del mundo, sus rios no ocupan sino el segundo lugar, comparados á los de América. Lo mismo que en esta última, ninguno de sus mayores rios corre hácia el Occidente, y todos los principales toman la direccion del Norte, del Este y del Sur. Vamos á nombrar los que son mas notables por la estension de su curso, clasificándolos segun los diferentes mares á que pagan el tributo de sus aguas, y en cuanto á los pormenores de ellos remitimos al lector á

las introducciones de las principales regiones en que hemos dividido esta parte del mundo.

El Occeano Glacial-Arctico recibe:

El Ob, formado por la reunion del Katonnia y del Biya, se engruesa con las aguas del caudaloso *Iriyche*, rio que equivocadamente se le considera como afluente del Ob, debiendo ser mirado como brazo principal: nace en el territorio del imperio Chino.

El Ienisseï, formado por la reunion del *Chickkit*, y del *Bei-Kem*, cuyo curso pertenece al imperio Chino, se engruesa por el *Angará ó Toungouska-superior*, que sale del lago Baikal. Mirando el *Selenga* que entra en este lago, y el Angará que sale de el, como un mismo rio, y como el brazo principal del Ienisseï, este rio superará por lo dilatado de su curso á todos los del antiguo continente.

El Lena, que es el tercer rio de primer orden de los que tiene la Siberia, cuyos vastos desiertos orientales recorre.

El Gran Occeano, Occeano Indico y sus brazos reciben:

El Amour ó Sakhalian (el Negro), formado por la reunion del *Keroulun, ó Argoun* con el *Chilca*, el primero de los cuales está mirado como brazo principal. El dominio de este gran rio pertenece casi entero al imperio Chino, lo restante está comprendido en el imperio Ruso. El Amour desemboca en una especie de concha formada por la costa del pais de los Mandchoux y la de la gran isla de Tarrakaï.

El Houang-Ho, ó Rio Amarillo, en idioma del Mogol Kara-Mouren (rio negro), es el segundo rio de la China: nace en el pais de los Mongoles de Khoukhou-noor, y despues de haber regado toda la China Septentrional entra en el mar Amarillo.

El Kiang, (esto es el rio por escelencia), es la mayor corriente de agua que tiene el imperio Chino, y uno de los mayores rios del mundo, se forma por la reunion de tres grandes brazos nombrados *Kiucha-Kiang* (rio de arenas de oro), *Yalou-Kiang y Min-kiang*; este último, que equivocadamente se mira como el principal, debe ceder su lugar al *Kin-cha-kiang* en cuanto á lo dilatado de su curso. El Kiang atraviesa el K'ham, ó Tibet Oriental y toda la China central, y entra por una ancha embocadura en el Toung-haï ó mar oriental.

El Maikaoung, el Salouen y el Iraouaddi nacen en el Tibet, atraviesan bajo diferentes nombres aquella region elevada, asi como la parte Occidental de la vasta provincia de Yun-nan en la China, y saliendo de esta entran en la India Transgangética. El Maykaoung atraviesa el Laos que antes fue independiente, y el que está sujeto al rey de Siam y al imperio de An-nam, asi como el reino de Kamboge dependiente de este último, y en seguida desemboca en el mar de la China. El Salouen y el Iraouaddi despues de haber recorrido el imperio de Birman entran en el golfo de Bengala; mas adelante veremos que segun la opinion de un sábio geógrafo, que es igualmente un célebre orientalista, el Iraouddi se identifica con la gran corriente que

atraviesa el Tibet, bajo el nombre de Zzangbo-tchou, y la punta Occidental de *Yeimnan* bajo el de Pin-Lang-Kiang. Este gran rio forma en su embocadura uno de los mas vastos *deltas* del antiguo continente.

El Ganges y el Brahmapoutra, llamado Megna en su curso inferior. Estos dos rios se reunen en su embocadura y recorren, especialmente el primero, los mas bellos terrenos de la India, y forman en su espaciosa embocadura el mayor delta de todo el continente antiguo.

El Indo, ó Sindh, llamado tambien Mita-Moran (Rio Dulce), es el segundo rio de la India, á la que da su nombre. Nace en la vertiente Septentrional del Himalaya, recorre el pequeño Tibet y toda la India Occidental, llevando al golfo de Oman el tributo de sus aguas.

El Eufrates y el Tigris forman por su reunion el Chat-el-Abab (*la ribera de los Arabes*), que por muchos brazos desemboca en el golfo pérsico. El primero de estos rios es el mas considerable de los que riegan el Asia Otomana. Grandes recuerdos históricos, y el esplendor de los primeros imperios fundados sobre sus orillas por los pueblos del Asia Occidental aumentan la importancia de su cuenca.

El Asia ofrece ademas muchos rios caudalosos que no van á morir al mar, sino que entran en espaciosos lagos interiores, algunos de los cuales están condecorados con el título de mares. Para evitar inútiles repeticiones, remitimos cuanto pertenece á este punto al artículo de los lagos.

CANALES. En esta parte del mundo solo se hallan canales navegables en la China y en el imperio de An-man; pero el *Yu-ho* ó canal imperial de la China, ofrece la obra hidráulica de este genero de mas estension de cuantas hay en el globo, supuesto que sin contar los rios cuya reunion proporciona, tiene mas de 600 millas de largo. Este gran monumento de una industria ya perfeccionada, y aplicada á grandes objetos de utilidad, permite hacer por agua el viaje desde Canton á Peking, y pone en comunicacion esta metrópoli con las principales ciudades de la China Oriental, Occidental y Meridional. No existe de modo alguno el gran canal indicado por Arrowsmith en la isla Niphon, en el Japon, y que en dicha isla uniria el Tenrion al mar de Corea. El imperio de An-nam tiene dos considerables que son el de *Hué* y el de *Saïgon*. Ambos han sido construidos hace pocos años. El de Saïgon pone la ciudad de este nombre en comunicacion con el Kamboge, ó Maykaoung, atravesando bosques y pantanos: tiene cerca de 20 millas de largo, 12 pies de profundidad y cerca de 80 pies de ancho. Este hermoso canal se abrió en el espacio de seis semanas, trabajando dia y noche veinte y seis mil hombres, de los cuales perecieron siete mil de cansancio, ó de las enfermedades que fueron sus resultas.

Los canales de riego son mucho mas numerosos, especialmente en la China, el Japon, la India y las partes mas cultivadas del Turkestan-Independiente, como los Khanats de Boukhara y de Chehrisebz.

El Indostán presentaba al principio del siglo pasado el *Zabeta*, al cual M. Hamilton da 200 millas inglesas de largo, es acaso el canal de la clase mas largo que entonces existia; se estendia desde las colinas hasta Delhy en el Alto-Douab, ó la Mesopotamia, formado por el Djemna y el Ganges. Se trata de restaurarle para devolver su antigua fertilidad á la provincia de Delhy. La Persia y el Asia Otomana tenian en lo antiguo un gran número de canales de riego, su destruccion y su abandono son una de las causas principales de la esterilidad á que están condenadas aquellas vastas regiones, famosas en otros tiempos por su floreciente cultivo. Sin embargo, es preciso confesar que en algunos cantones de la Syria, de la Mesopotamia, y de la Persia, deben todavia la prosperidad de su estado á los canales de riego.

LAGOS. Esta parte del mundo ofrece en el MAR CASPIO el mayor lago que se conoce en el mundo, y la parte de su superficie mas baja de que hay noticia. Aunque mas de dos tercios de estas costas pertenecen á esta parte del mundo, las costas asiáticas no reciben los mayores rios que entran en el mar Caspio; pues hemos visto que todo el curso del *Volga* pertenece á la Europa, y que el Asia participa con esta última del curso del *Oural*. Este nace en las montañas de su nombre, atraviesa el territorio ruso, y entra por muchas embocaduras en la parte Septentrional del mar Caspio. El otro rio grande que pertenece á la parte asiática de este supuesto mar, es el KOUR, que nace en la Armenia Otomana, atraviesa esta region, asi como la Georgia, y despues de haber recibido el *Aras* entra en el mar Caspio al Sur de Bokou. Para destruir un error propagado por algunos naturalistas añadiremos, apoyados en la respetable autoridad de M. Klaporth, que el mar Caspio y el lago Baikal alimentan un gran número de fócas, cuyas pieles forman en Rusia un artículo considerable de comercio.

El ARAL, es otro lago grande de Asia, condecorado con el título de *mar* por las plumas de géografos. Está situado en la mitad occidental del Turkestan-Independiente, recibiendo los dos mayores rios de aquel pais, que son: el *Amon-daria ó Djihoun*, y el *Syr-daria ó Sihoun*.

He aqui los otros lagos mas notables de esta parte del mundo.

El TELE-KOUL, situado casi en el centro del Turkestan-Independiente, recibe el *Sara-sou* que atraviesa el pais de los Kirghiz de la Gran-Horda.

El KABAN KOULAK, en el pais de los Kirghiz, recibe el *Tchouï*, rio que sale del lago *Touz-koul*, en el Thian-chan-pelou, pais dependiente del imperio Chino.

El LOP Y EL BOSTEOG reunidos por el *Khaïdou* en el Thian-chan-nan-lou sujeto al imperio Chino; el Lop recibe al *Tarim ó Ergheod* que es el mayor de todos los rios de Asia que no desembocan en un mar propiamente tal á excepcion de aquellos que entran en el mar de Aral, y el mar Caspio.

El BANKACHI-NOOR, en los confines de Thian-chan-pe-lou y del Tur-

kestan independiente, recibe al Illi que atraviesa la parte meridional de este gran gobierno del imperio Chino.

El Khou-khou-Noor, en chino Thesing-Haï (mar Azul), en el pais de los Mongoles del Tangout, á quienes da su nombre.

El Namtso, en lengua mogol *Tengri-Noor* (lago celeste), que es el lago mayor de Tibet: recibe al *Dargou-zzangbo*.

El Yarbrogh-Youmso, ó Lago de Baldhi, en el Tibet, notable por su figura singular que segun los misioneros y M. Klaproth, se pudiera comparar á un foso que rodea una isla, y en ella tiene su residencia la gran sacerdotisa Lamaica, mirada como una divinidad en carne humana.

El Zerrah, en el reino de Kaboul, recibe al *Helmend* ó *Hirmend*, que en la actualidad es la mayor corriente de este reino.

El Bakkteghian, en el reino de Persia: recibe al *Benð-Emir* ó Kuren. Segun M. Christie, este lago ofrece en su estension grandes variaciones periódicas.

El Maragha ó Ourmiak en el reino de Persia, recibe el rio que pasa por Tarrizt.

El Goktcha, ó lago de Erivan en la Armenia Rusa.

El lago de Vachpouracan, nombrado tambien *lago de Van* y por los turcos Ardich: su mayor afluente es el *Kochab*.

El Bahr-el-Louth ó *Mar Muerto* en la Asia Otomana: recibe al célebre *Jordan*.

No clasificaremos entre los lagos referidos el *Techany* situado en los límites de los gobiernos de Tobolsk y Tomsk, porque hablando con propiedad no es un lago, sino un espacioso pantano, que á veces parece se descarga en el Irtycho. Por igual razon no clasificaremos tampoco el Rin (el Ruun de Hamilton y otros autores ingleses) que se estiende al Norte de Cutch en la India, no siendo otra cosa que una laguna cenagosa, la mayor acaso de toda la Asia Meridional, tan notable por su estension como por la cantidad enorme de sal que en él se recoge, y por el curioso fenómeno de *mirage*, (1) que se observa en aquel sitio.

Nuestros límites no nos consienten ni aun indicar el prodigioso número de otros lagos sin salida que se hallan, especialmente en la Siberia, en al Asia Menor, el Asia Central, el Tibet y la Persia. Examinando atentamente las mejores cartas es como se podrá formar una idea de este rasgo principal de la geografía física de aquellas regiones.

Pasaremos ahora á indicar algunos de los numerosos lagos que son atravesados por rios, ciñéndonos á nombrar algunos de los principales situados en el imperio Chino y en el Asia Rusa, regiones que presentan los mayores lagos de esta especie que posee el Asia.

(1) Fénomeno óptico que se observa en los mares del Bajo-Egipto, y que reproduce sobre el horizonte la imágen de lo que se halla debajo.

El imperio Chino presenta el Dzaïsang, en el Thian-chan-pe-lou y le atraviesa el *Irtiche* afluente del Ob; el Thoung-Thieng entre las provincias de Hou-pe y Hou-nan: éste es el mayor lago de la China, y le atraviesa el *Heng-Kiang*, uno de los afluentes del *Kiang*; el Phou-Yang, en el Kiang-si: le atraviesa el *Kan-Kiang*, afluente del *Kiang*. Citaremos tambien entre esta especie de lagos el Manassarovar á causa de su importancia religiosa, puesto que es una de las peregrinaciones de los indos, y á causa de la gran elevacion en que se halla, pues el nivel de sus aguas parece que es superior á la mas alta cumbre de los Alpes. Segun los geógrafos chinos este lago tiene comunicacion con el Ravanhrad, de donde sale el *Lang-tchou* que reunido al *La-tchou* forma el *Setledje*, el mayor afluente del Indo.

El Asia Rusa nos presenta el Baïkal, que es el mayor de todos los lagos del Asia, esceptuando el mar Caspio, y el de Aral recibe al Selenga, y es la fuente del Angará, que con el Selenga debe mirarse como el brazo principal del *Ienïssey*, que es el rio mayor del antiguo continente. El Taimour en la península de los Samoyedos á la estremidad boreal del gobierno de Ienïsseïsk, y de él sale el *Taïmourchu*, siendo el lago y el rio mas septentrionales de todo el antiguo continente.

ISLAS. Habiendo indicado en la descripcion de los diferentes estados de Asia las principales islas que les pertenecen, nos limitaremos ahora á nombrar los principales Archipiélagos y las islas que se hacen notables por su estension, y las clasificaremos segun los diferentes mares á que estas tierras pertenecen.

Islas y *Archipiélagos en el Occeano Glacial Arctico*. Pertenecen á esta clase, la isla *Biéloi*, á la estremidad septentrional de la península Kara-Ob; la isla *Khangalaounoi* en el Archipiélago á la embocadura del Lena; las islas *Kotelnoi y Nueva Siberia*, en el Archipiélago á que ésta última da el nombre; la isla *Liakhovsky* al Sur del Archipiélago de la Nueva Siberia, y en fin, el *Archipiélago de los Osos* enfrente de la embocadura del Kolyma.

Islas y Archipielagos en el Gran Occeano y sus brazos. En esta serie citaremos la isla de S. *Lorenzo*, en el mar de Bering; el *Archipiélago de las Kouryles*; las islas de *Ieso* y de *Tarakaï*, que cierran el mar de Okhotsk; la isla *Niphon* en el Archipiélago del Japon, que es la mayor de toda el Asia, despues deben citarse en el mismo Archipiélago las islas *Saïkokf* ó *Kïousiou*, y la de Sikokf, mas al Sur, y enfrente de las costas de la China el Archipiélago de *Liou-Khicou*, la isla de *Formosa*, y la de *Haï-nan*.

Islas y *Archipiélagos del Occéano Indico*. Esta clase nos ofrece en toda la costa de la península de Malacca un Archipiélago que aun no tiene nombre general, y al cual nos proponemos llamar Archipiélago de *Junkselon-Pinang* del nombre de sus dos islas principales; y mas al Norte el *Archipiélago de Merghi:* al Oeste de este último se hallan los Archipiélagos de Nicobar y de Andaman, y no lejos de la estremidad meridional de la India el *grupo de Ceylan*, tan importante por sus pro-

ducciones y por la pesca de perlas; en fin, los Archipiélagos de las *Maldivias* y *Lakedivian*. En el golfo pérsico encontramos el *grupo de Kichm* con la isla de este nombre, que es la mayor de todo el golfo y el esteril islote de Ormuz, tan célebre en los anales del comercio de Oriente; mas al Oeste y cerca de las costas de la Arabia el grupo de Bahraïn tan famoso por su pesca de perlas.

Islas y Archipielagos en el mar Mediterraneo y sus brazos. Clasificaremos en esta serie la isla de *Chypre*, una de las mayores de este mar, y mas al Oeste cerca de la costa del Asia Menor las islas de *Rodas*, *Chio*, *Samos* y *Metelin*, que con otras menos considerables forman la parte asiática del Archipiélago propiamente dicho.

MONTAÑAS. Se conoce todavía muy poco la direccion de las cadenas de montañas del Asia, para poder emprender la descripcion de sus diferentes ramales, segun se ha hecho respecto á las de Europa. Pero ya que la falta de materiales nos impide entrar en pormenores acerca de sus innumerables ramificaciones, tenemos bastantes datos sobre la direccion de las cadenas principales para poderlas clasificar por masas ó sistemas. Entretanto que nuevas esploraciones añadan nuevos datos relativos á la clasificacion de las montañas de esta parte del mundo, nos proponemos colocarlas todas en los cinco sistemas siguientes:

El Sistema Oriental ó Altai-Himalaya. La primera de estas denominaciones recuerda la posicion de este sistema respecto á los otros cuatro; la segunda presenta el nombre de sus dos grupos estremos. En el sistema Altai-Himalaya, se pueden distinguir cinco grupos principales, á saber: el *Altaï*, que es el mas septentrional, el *Thia-chan*, que es el mas central, y sin embargo ofrece los fenómenos volcánicos mas distantes del mar que se conocen; el *Kuen-lun*, al que pertenecen las mayores alturas de la China y todas las montañas de aquella vasta region; el *Himalaya*, que es el mas meridional, y al mismo tiempo el grupo cuyas cumbres ofrecen los picos mas altos de todo el globo, en fin el *Japones ó Maritimo* notable por sus terribles y numerosos volcanes. El sistema Altai-Himalaya puede ser mirado como el mas vasto de todo el globo, y abraza todas las montañas de los imperios Chino y Japones, las de la India Transgangetica, de la India Septentrional, de los reinos de Kaboul y de Herat, del Baloutchistan, y casi todas las del Turkestan independiente y de la Siberia. Todavia se le conoce con mucha imperfeccion, para poder decir cual es su núcleo principal, sin embargo, en nuestra opinion puede mirarse provisionalmente como tal el gran nudo que forma el Balor, con el Thsoung-ling, entre el Turkestan, el Thian-chaunan-lou y el Balistan.

Grupo del Altai. Rodea las fuentes del Irtyche y del Ienisseï ó Kem; al Este toma el nombre de *Tangnou*; el de los *montes Sayanios*, entre los lagos Kossogol (Kousou-koul) y Baïkal; mas lejos el del *Alto Kentei* y de los *montes de Daouria*; en fin, al Nordeste se une al *Iablonnoi-kherebet* [cadena de las Manzanas], á los *Khingkhan*, ó *monte Aldan*, que entran en el mar en la longitud del mar de *Okhotsk*, y bajo la denominacion de *Stanovoi*, recorren toda la estremidad Nordeste del Asia, y van á terminar en el cabo Oriental en el estrecho de Bering. Por el lado del

Oeste se avanza el Altai de Oriente á Occidente, bajo los nombres de *Oulou-tag*, *Alghinskoe khrebet* [*Dalad Kamtchat*, de los Kirghiz, el *Alghidintsano*, de nuestras cartas). Pero aquí debemos notar con M. de Humbolt, que esta prolongacion del Altai, ni es una cadena continua segun la representan las cartas publicadas hasta ahora, sino una serie de colinas aisladas y montañitas que se elevan bruscamente en las llanuras que recorren los kirghiz, y estos pueblos ignoran hasta el nombre de *Alghin-tsano*, que se da á esta supuesta cadena de montañas. Entre las cadenas secundarias que se desprenden de la que puede mirarse como principal de este grupo, nombraremos los *montes de Kolyvan*, entre el Irtiche y el Biya, tan ricos en minas de oro y plata; la *cadena Baïkaliense*, que forma una parte del contorno del lago Baïkal; los *Montes de Nertchinsk*, tan importantes por sus grandes riquezas minerales, especialmente plata, plomo y cobre; la alta y larga *cadena de Kamtchatka*, tan notable por sus terribles volcanes; la cadena que M. de Humboldt propone que se llame *Gran-Altai*, cuyas dos cimas mas altas están á dos grados de latitud al Sudeste del lago Iéke Aral noor, y que debe confundirse con la imaginaria cadena que presentan las cartas, va del Nordeste al Sudeste, y parece unirse al Thian-chan; en fin, la *cadena de Tarbagataï*, que se estiende al Oeste de los lagos *Dzaisang y Alak-tougoul* nombrada *Alatan*, entre este último y el Balkhach. Haremos notar que una gran parte de la cadena principal de este grupo forma la frontera entre los imperios ruso y chino, y que segun M. de Humboldt, en la parte que los geógrafos europeos nombran Pequeño-Altai, es precisamente donde se hallan algunas de sus cumbres mas elevadas.

Grupo del Thian-Chan, ó *Monte Celeste*. Su punto mas elevado parece que es la masa de montañas notable por sus tres cimas cubiertas de nieve perpétua, que se elevan hasta casi el centro de Asia en el imperio Chino sobre los confines del Kan-su, y célebre bajo el nombre de *Bokhda-oola* (*montaña Santa*, en lengua Kalmuca; el *Bogdo de Pallas*, el *Siuechan* (monte Nevado), y el *Pé-chan* [monte Blanco] de los Chinos. Desde el Bokhda-oola se dirige el Thian-chan al Este, hácia Barkoul, donde al Norte de Hami ó Khamil, en el Thian-chan-nan-lou, se abate bruscamente aplanándose al nivel del desierto elevado, nombrado *Gran Gobi*, ó *Chamo* que recorren las hordas de Mogoles, y despues de una gran interrupcion se eleva de nuevo al Norte de la gran curbatura del Houangho, bajo el nombre de *Gadjar*. ó *Inchan*. En su marcha hácia el Este, cuando llega á la inmediacion de Barin, en el pais de los Mogoles, se confunde el Gadjar con la cadena nevada llamada *Ta-hang*, que separa el Chansí del Tchy-lí, y con la cresta montañosa que procediendo del Norte al Sur bajo el nombre de *Khingkhan-oola* forma la reunion del Altai, con el Thian-Chan. La cadena que puede mirarse como principal parece todavía avanzarse hácia el Este donde se une por un lado á las *Montañas de la Corea*, y por el otro á la *cadena Marítima* que va corriendo la longitud de la costa del pais de los Mandchsus: el primero de los dos ramales es el que pertenece á la *montaña blanca* [Golmin-chayan-alin] tan célebre en la historia de los Mandchoux. El Thian-chan se prolonga por la parte del Oeste hácia el Occidente; primero entre Gouldja y Koutche, despues entre el lago Temourtou, ó Issi-Koul y Aksou, y se enfila hácia Samarckanda separando las fuentes del Sihoun, de la del Amou. En es-

ta larga marcha recibe el Thian-chan los nombres de *Mouz-tagh* [el Moussart de Strahlenberg] al Este de la cadena transversal del Bolor, y el de *Asferah* al Oeste de esta cadena; volviéndose despues hácia el Sudeste, casi bajo el meridiano de Kodjend, toma el nombre de *Ak-tagh* [*monte Blanco* ó *Nevado*], bajo cuya denominacion concluye en las ondulosas llanuras donde empieza el gran aplanamiento del terreno que rodea el mar de Aral y el mar Caspio.

Ademas de las cadenas secundarias que hemos nombrado, al trazar la marcha de la cadena principal por la parte de Oriente, deben tambien citarse los *Montes Alachan* que corren la longitud de la costa occidental de la gran curbatura de Houang-ho, y que parece que reunen la parte del Thian-chan llamada los montes Gadjar, á la cadena septentrional del gran nudo de Roukhou-noor, nombrada *Nan-chan*, ó *Kilian-ckan* que pertenece al grupo de Kuen-lun. Por la parte del Oeste nombraremos el Ala-tau que se estiende al Norte del Thian-chan hácia el Oeste, desde el Ili hácia el Turkestan, atravesando el curso dal Tchoui: el *Ming-boulak* al Norte de Kholand y casi paralelo al Asferah. Pudiérase clasificar aqui la cadena de Bolor que en su marcha de Norte á Sur, forma tres nudos notables uniendo entre si los grupos del Himalaya, y del Kuen-lun, del Thian-chan y la cadena secundaria nombrada Alatau.

Grupo de Kuen-lun, llamado tambien *Koulkoun y Tartach-davan*, que tambien pudiera llamarse *grupo Tibeto Chino*, á causa de las dos regiones principales que atraviesa. Le haremos empezar con M. de Humbolt al Oeste del Thsoung-ling (montes de las Cebollas ó Azules). Se une como ya hemos dicho á la cadena transversal ó secundaria de *Bolor* y segun los libros chinos forma su parte meridional. Segun noticias recientes se puede mirar el Hindou-koh como su prolongacion hácia el Oeste contra la opinion generalmente admitida que mira esta última cadena como una continuacion del Himalaya. Esperando á que se aclaren estas dudas dejaremos al Himalaya esta vasta cadena. Queda todavía mucha obscuridad sobre la direccion de la parte oriental del Kuen-lun: despues de bien meditado cuanto han dicho sobre las montañas del Tibet, de la China y de la Península mas allá del Ganges, los misioneros y los viajeros mas modernos los señores Abel Remusat, Klaproth y Humbolt, creemos que se pudiera describir de esta suerte la direccion, y los principales ramales de esta parte del Kuen-lun. Despues de haber atravesado el Tibet de Oeste á Este, bajo los nombres de *montes Thsoung-ling*, al Norte, y montes de Ngari, de *Zzaug*, y de *Vi* al Sur, se reunen de nuevo estos ramales en el K' ham, ó Tibet oriental para formar alli el *Kueu-lun* de los Chinos, núcleo de una prodigiosa altura que ellos en su geografía mitológica han hecho *rey de las montañas*, el *punto mas elevado de toda la tierra*, la montaña que toca con el polo, y que sostiene el cielo; y como dice muy bien M. Abel Remusat, el *Olimpo de las divinidades bouddhicas y de los Too-sse*. De esta mesa es de donde parten las altas cadenas que nacen del Tangout, del K'ham, del Szutchhouan oriental y del Yun-nan, uno de los paises mas elevados del globo, y cuyo nivel del suelo es acaso mas elevado que el que sirve de base á los mas altos colosos del Himalaya. Tambien hay que añadir que el Kuen-lun se junta en el Tibet al grupo del Himalaya por muchas y altas cadenas cuyos

picos gigantescos están cubiertos de nieves que jamás se derriten. Entre las numerosas ramificaciones de este grupo, del cual no nos atrevemos á señalar como principal alguna, tal es la imperfeccion en que se halla todavía la geografía de esta parte de Asia, nos limitaremos á citar las siguientes que nos parecen mas notables.

1.° La larga cadena que nos proponemos nombrar *Birmano-Siamesa* del nombre de los dos citados, cuyas fronteras toca, atraviesa toda la India Transgangética de Norte á Sur, desde los confines de Yun-nan hasta la estremidad de la península de Malacca. Entre sus ramales señalaremos el que se desprende de ella al Noroeste, atraviesa el *Bong*, el *Kathitchaoun*, y va á unirse con los *montes Khamti* sobre la frontera Meridional del Assam.

2.° La cadena que pensamos llamar *Laos-Siamesa*, porque atraviesa el Laos, y forma el límite Oriental del reino de Siam; separa la concha del Meinam, de la del Maykaoung.

3.° La *cadena Annamitica* que atraviesa el Yun-nan, y separa la concha del Maykaoung de los rios que tienen sus embocaduras en la costa del Toukin y de la Cochinchina.

4.° La *cadena del Yun-ling* que corre de Norte á Sur, separando por la larga serie de sus nevados picos la China del Tibet. Un sábio orientalista mira esta cadena como el núcleo de todas las que recorren la China, la Mongolia y la parte Meridional del pais de los Mantchoux, asi como de toda la Corea; pero nosotros limitaremos su dominio á las montañas que serpentean sobre el territorio de la China propiamente tal. El *Yun-ling* se reune á la cadena de los *Pe-ling*, que limita el Chen-sí al Sur, y allí está coronada con muchos picos nevados. En llegando á la frontera de la provincia de Honan, se aplana, y se dirige al Nordeste hácia el Chan-sí, donde se reune al monte Ta-hang. Tambien en el Chen-sí parte del Pe-ling al Noroeste una cadena secundaria nombrada Loung, y va hácia el Houang-ho, donde bruscamente se levanta á la altura de la nieve, y por el Alachan se reune á la cadena Gadjar de la Mongolia. En general los Pe-ling marcan la distincion entre la concha septentrional y la concha media, costeados al Norte por el Houang-ho, se abaten insensiblemente hasta la orilla del mar, donde sus últimas alturas vienen á terminarse entre las embocaduras del Houang-ho y del Kiang. La *cadena de los Nan-ling*, naciendo de la estremidad de los Yun-ling, y muy distante en este parage del orígen de los Pe-ling, se aproxima corriendo al Este, y despidiendo hácia el Nordeste muchos ramales, que parece acompañan las circunvalaciones del Kiang, siguiéndole hasta su embocadura. Los *montes Yan* al Noroeste de Pekin, y el Ta-hang al Oeste en el Chan-sí, parece que igualmente pertenecen á este sistema lo mismo que al del Thian-chan.

Grupo del Himalaya. La cadena principal separa los valles de Sirinagour ó Gherwal, del Nepal y del Boutaud de las del Tibet, ofreciendo en sus colosos las cimas de mayor elevacion de cuantas se han medido en el Globo. Su direccion general es de Noroeste á Sudeste, por consecuencia el Himalaya no es paralelo al Kuen-lun, y de tal modo se acerca á él bajo el meridiano de Attok, y de Djebal-abad, que entre Kaboul, Kachemira, Ladak y Badakhchan parece que el Himalaya no forma sino una sola masa de montañas con el Hindou-koh, y el Thsoung-ling de

quienes ya hemos hablado. Todavía no se conocen exactamente los límites del Himalaya por la parte del Este, pero provisionalmente se pudiera mirar la concha del Brahmapoutra como su estremidad Oriental. Su parte Occidental, situada al Oeste del gran nudo del Bolor, y á la parte de acà del Indo, es conocida bajo el nombre de *Hindou-koh*, y atraviesa de Este à Oeste el reino de Kaboul y el Khorasan, donde parece que se pierde en las alturas que surcan la mesa elevada que forma el suelo de este vasto pais, donde viene tambien á terminar la estremidad Oriental de la cadena de Demavend, que provisionalmente hemos mirado como una dependencia del sistema Tauro-Caucaso. He aqui las principales cadenas secundarias que pueden mirarse como pertenecientes á este sistema:

1.° La *cadena Meridional* que corre paralelamente á la cadena principal, formando con esta última los grandes valles de Boutan, del Nepal, y del Gherwal.

2.° La *cadena Oriental* que bajo los nombres de montes *Yamadoung* y *Anapektomiou* se estiende desde el Brahmapoutra hasta el cabo Negrais, en el imperio Birman; en su larga marcha parece ofrecer muchas y fuertes interrupciones. Se pudieran mirar las montañas y las alturas que surcan el suelo del Catchar, de Tiperah, del pais de los Garraous, del distrito de Tchittagong, del Arrakan y del Pegu Occidental como comprendidas en su dominio. Una rama de esta cadena va á unirse con los montes Khamti.

3.° La *cadena Occidental* que nos proponemos nombrar *Salomon Brahouiks*, del nombre que tienen sus dos partes principales; se desprende del Hindou-koh, al Sur de Kaboul, entre esta ciudad y Pichaouer, y va casi en derechura al Sur al través de Afghanistan, y del Baloutchistan Oriental: los ramales que se desprenden al Este y al Oeste forman las cadenas secundarias que recorren estos dos vastos paises. Los *montes Bouskeroud* en el Baloutchistan Occidental perdiéndose insensiblemente en la mesa del Kirman por un lado, y por el otro en el golfo de Oman en el cabo Djask pudieran ser mirados como los límites Occidentales del gran sistema del Altaï-Himalaya.

Grupo Japonés ó Marítimo. Nos proponemos estas denominaciones para comprender en una sola division todas las montañas que ofrece la gran serie de islas comprendidas entre el cabo Lopatka ó la estremidad meridional de Kamtchatka, y el canal de Formosa. Lo importante que bajo todos aspeetos es el Archipiélago Japonés que ocupa su mitad, y la gran elevacion de los picos de la isla Niphon, nos han empeñado en preferir la primer denominacion á cualquiera otra, y la segunda indica la posicion de este grupo relativamente á las otras cuatro de que se compone el sistema Altai Himalaya. Las montañas de la gran isla de Tarrakai [Karafouto ó Saghallen] son una dependencia de las de la cadena principal que atraviesa la isla de Ieso. Para evitar inútiles repeticiones remitimos al lector á la descripcion de los imperios Chino y Japonés, y del Asia Rusa, respecto á cuanto pertenece á los pormenores de las islas de este grupo, y aqui solo diremos que sus picos mas elevados se hallan en las islas Formosa, Kiousion, Niphon y Ieso.

Cuadro de los puntos mas elevados del sistema Altai-Himalaya.

		Toesas.
GRUPO DE ALTAY.		
Pequeño Altaï.	*Iyktou* (Monte de Dios ó Alas-tau) punto mas elevado del Altaï Ruso.	1,800
	Cima de Italitzkoi.	1,678
Gran Altaï.	*Tagtau* (en la Dzoungaria.	1,600
Aldan.	*Allakh-iouna* (Siberia Oriental).	1,000??
Cadena de Kamtchatka. . .	*Volcan de Avactcha.*	1,500
	Volcan de Klioutchevs-koi.	1,900
GRUPO DE THIAN-CHAN.	El punto mas elevado de Bokkcla-oola.	3,000
	El *Pe chan*, volcan.	2,200
	El punto mas elevado de *Petchta.*	2,000
	El punto mas elevado de *Asferah.*	2,500
	El punto mas elevado de *Mouz-tagh.*	2,500
	El punto mas elevado de *Bolor* ó *Belou-tag*.	3,000
	El *trono de Salomon* (Thakt-i-Souleiman) al noroeste de *Kachghar.*	2,500
GRUPO DE KUEN-LUN.	Los puntos mas elevados del *Kuen-lun* en el Tibet, y en la China Occidental.	2,500
	Los puntos mas elevados de *Yun-ling*, en la China.	2,500
GRUPO DEL HIMALAYA.		
Himalaya.	El *Tchhamoulari*, sobre los limites del Boutan. .	4,400
	El *Dhawalagiri*, sobre los limites del Nepal.	4,390
	El *Djawahir.*	4,026
Hindou-Koh.	El *pico*, visible en Pichaouer.	3,200
Cadena Oriental.	El *monte Azul*, en el Tchittagong.	933
	Algunos otros *picos.*	1,000
Cadena Occidental.	El *Souffaïd-Koh* on los montes de Salomon.	2,100
GRUPO JAPONES.		
Cadena de la Isla Formosa.	El punto mas elevado de la isla *Formosa.*	1,900
Cadena Japonesa.	El punto mas elevado de la isla *Kiousiou.*	1,500
	El *Fousi-no-yama*, volcan de la isla Niphon.	1,500
	El *Syra-y ama*, volcan de la isla Niphon.	1,500
	El punto mas elevado de la isla *Sikokf.*	1,300
	El pico de la isla de *Ieso.*	1,201

SISTEMA OCCIDENTAL, ó TAURO-CAUCÁSICO. Esta gran masa que desde el año de 1817 tenemos propuesta en nuestro compendio, es una de las mejor circunscritas, dibujando su inmenso contorno los estepes que rodean el último Caucásico al Norte, la gran entrada cuya concha mas baja ocupan los mares Caspio y Aral; los desiertos de la Persia y de la Arabia, el golfo Pérsico, el Mediterraneo, el Archipiélago y el mar Negro. La Armenia, la Alta Georgia y la mayor parte del Adzarbaidjan, el Kourdistan y lo interior de la parte Oriental del Asia Menor forman una vasta mesa, que se puede mirar como el núcleo, de donde parten las diferentes cadenas que pertenecen á esta masa y que nos proponemos llamar *Mesa Armenio-Pérsica* ó *Tauro-Caucásica.* Dejando aparte las ociosas cuestiones que proponen algunos geógrafos sobre la estension que se debe dar al *Tauro* propiamente dicho, y al *Anti-Tauro*, nos limitaremos á clasificar, segun los conocimientos actuales, las principales cadenas de este sistema, que nos proponemos llamar *Occidental*, á causa de su posicion relativa á la del Altai-Himalaya: y *Tauro-Caucásico* del nombre de sus dos cadenas principales.

Tres cadenas de montañas se desprenden de la Mesa hácia el Occidente, y sus subdivisiones en muchos ramales deben hacerlas mirar como los tres núcleos de otros tantos grupos diferentes.

La primera, estrecha y atraviesa la madre ó alveo del Eufrates, y

avanza hácia el Oeste bajo el nombre de *Monte Tauro*, entre los Europeos, y bajo el de *Djebel-Kourin* y otros entre los habitantes actuales de aquellos paises. Esta cadena sigue á diversas distancias la direccion de la costa Meridional del Asia Menor, y termina por un lado al Oeste del golfo de Satalia, y por el otro en el de Cos. Pudieran mirarse como dependientes de este grupo las altas montañas de la isla de Chypre y las de Rodas.

La segunda cadena se desprende de la misma mesa al Norte de la anterior, pero mas hácia el Oeste: es la mas elevada, y su posicion relativa á las otras, nos obliga á llamarla *Cadena Media*, su parte Oriental corresponde al *Anti-Tauro* de los antiguos. Despues de haber recorrido en varias direcciones, y con fuertes interrupciones todo lo interior de la parte Oriental del Asia Menor, toma una direccion Noroeste, la sigue bajo diferentes nombres, se subdivide en muchos ramales y va á perderse en el Archipiélago en los golfos de Samos, de Esmirna y de Adramiti.

La tercera que pudiera llamarse *Cadena Septentrional* recorre el Asia Menor de Este á Oeste, costeando el mar Negro, y no dejando entre ella y este mar sino llanuras estrechas.

Otros tres ramales principales se desprenden de la mesa *Armenio-Pérsica*, y los dos principales forman el núcleo de dos diferentes grupos.

El primero, que tambien es el mas Occidental, no es hablando con propiedad sino un brazo del monte Tauro, y este es el *Amanus* de los antiguos, y el *Alma-dagh* de los modernos, al que nos proponemos dar el nombre de *Cadena Amánica*. El Amanus separaba la Cilicia de la Siria, no dejando sino dos estrechos pasos el uno hácia el Eufrates, y el otro sobre el mar; el primero corresponde á las *Puertas Amánicas* de los antiguos, y el otro á las *Suertas de Siria*. La pequeña anchura del valle del Oronte, y las alturas que coronan su parte inferior, parece que autorizan al geógrafo á mirar el *grupo del Líbano*, como una dependencia del sistema *Tauro-Caucásico*, y la prolongacion de la Cadena Amánica. Este grupo comienza al Sur de Antioquía, ó Antakia, por el gran pico que los antiguos llamaban *Monte Casius*. Este grupo se estiende de Norte á Sur al través de la Siria, siguiendo las sinuosidades de la costa. La gran elevacion de algunas de sus cumbres asi como tambien su importancia histórica, merecen en nuestra opinion que se la mire como la parte principal de este grupo al que por lo mismo hemos estendido su denominacion. El Líbano se divide en dos cadenas principales; el *Líbano* propiamente dicho, cerca del Mediterráneo, y el *Anti-Líbano* por el lado de las llanuras de Damasco. Las alturas que bajo los nombres de *Djebel Seir* y *Djebel Hairas*, se levantan al Sur del mar Muerto, y despues serpentean en la estremidad Noroeste de la Arabia, pueden mirarse como los últimos escalones de este grupo, cuyas estremidades se pierden en los desiertos elevados que ocupan todo el Norte de esta vasta península.

En el eyaleto de Diarbekr es donde se desprende la segunda cadena que se puede llamar *Mesopotámica* porque se prolonga en la Mesopotamia. Esta cadena es muy poco elevada, y cortísima en comparacion de las otras; pero notable por ser el núcleo de las alturas conocidas bajo el nombre de Montes Sindjar, morada de los indomables Yezídes, y porque en su prolongacion forma las colinas de *Hamerin*, que al Norte rodean las llanuras donde en otro tiempo se elevaban Nínive y Babilonia.

En fin, el tercer ramal, que por su elevacion es el mas notable, asi como

por su longitud, se desprende de la mesa al Sudeste del lago de Van, y bajo los nombres de *Aglin Dagh* de *Elvend*, de *Montes de Louristau*, y *Montes Baktiari* atraviesa el Kourdistan, y el Khousistan en el imperio Otomano y el reino de Pérsia. Pudieran llamarse grupo Kourdistánico, las montañas de que es el núcleo este tercer ramal. Su parte Septentrional que tambien es la mas elevada corresponde á los *montes Niphatos* de los antiguos, nombre que recuerda las nieves perpetuas que cubren sus mas altas cumbres.

Nos parece que se podia mirar el célebre *Monte Ararat* que se eleva hácia la parte Oriental de la mesa Armenio Pérsica, como el orígen de la gran cadena que de él se desprende, y que siguiendo la direccion Sudeste al través del Adzarbaïdjan y el Ghilan, vuelve al Este en esta última provincia, y continua bajo diferentes nombres su marcha hácia el Oriente, recorriendo el Sur de Mazanderan, y atravesando el Khorassan. En esta vasta provincia es donde á pesar de la cadena contínua que los cartógrafos dibujan sobre la espalda de su mesa, parece que este ramal se pierde en las asperezas de su elevado terreno. Pudiéranse reunir bajo la denominacion de *grupo Oriental*, ó de *Ararat-Damavend* todas las montañas que pertenecen á este ramal.

El alto pico nombrado *Kop-tang* entre Erzerum y Baïbouth, que los Armenios miran como igual en altura al Ararat, nos parece puede ser considerado como el principio de la alta cadena que yendo primero al Nordeste, y despues al Norte, al traves de los Eyaletos de Erzerjum, y de Akhal-tsikhé forma la union de las cadenas que pertenecen al Tauro, con las que corresponden al Caucaso. Nos proponemos llamarle *Grupo de Erzerum*, á causa de la inmediacion de esta gran ciudad.

El *Grupo Caucásico*, comprende todas las montañas que se estienden al Norte del Kour y del Rioni desde el mar Caspio al mar Negro. La cadena principal cuya eminencia forma la division entre Europa y Asia va del Sudeste á Nordeste, desde la península de Abcherou sobre el mar Caspio hasta las inmediaciones de la fortaleza de Anapa sobre el mar Negro. Las altas montañas de la Crimea aunque pertenecen á Europa deben sin embargo mirarse como pertenecientes á este grupo. Los límites de nuestra obra no nos permite nombrar las cadenas poco importantes y aun mucho menos conocidas que al Norte y al Sur se desprenden de la cadena principal.

Cuadro de los puntos mas elevados del sistema Tauro Caucásico.

		Toesas.
Grupo del Tauro propiamente tal.	El *Segut-tagh*, en el sandjato de Hamid, y algun otro punto nevado.	2,400??
	El *Takhtalou*, al Oeste de Antalia ó Satalia. . .	1,219
	El *Oros-Staveros* (Olimpo) punto mas elevado de la cadena de la isla de Chypre.	1,200?
Grupo Medio ó Anti-Tauro. . . .	El *Monte Ardjs* (Aagœue) al Sur de Kaïsarich. .	2,500
	El *Monte* Karadja, al Sur de Konich.	2,200?
	El *Kerchich-tagh* (Olimpo) cerca de Brousse. . ,	1,400
	El *Monte Ida* en el sandjato de Biga.	773?
	El *Monte* Kerki en la isla de Samos.	750
	El *Olimpo*, ó *San Elias*, (isla de Lesbos). . . .	507
Grupo del Libano.	El punto mas elevado del *Libano* propiamente dicho, al norte de Baalbeck en la Siria.	1,700
	El *Anti-Libano* ó *Djebel-chaïk* al Oeste de Damasco.	2,500??

	El *Monte Carmelo*.	344
	El *Monte Thabor*.	313
	El *Monte Sinai*, en la Arabia.	1,211
	El *Monte de Santa Catalina*.	1,409
Grupo de Ararat-Damavend.	El *Gran Ararat* en la Armenia.	2,700
	El *Pico Damavend*, volcan en Persia.	2,000?
Grupo de Erzeroum.	El *Kop-tagk* entre Erzeroum, y Baibouth.	2,400?
Grupo Caucásico.	El *Elbrouz*, al norte de Kouthaisi.	2,800
	El *Mquinwari*, impropiamente llamado *Kazbek*.	2,400
	El *Chat Albrouz* sobre los confines del Daghestan.	2,000?
	El *Tchatyr-dagh*, en la Crimea.	790

Sistema Arábigo. Esta masa poco importante en comparacion de la que acabamos de referir comprende todas las montañas de la Arabia, esceptuando las de la parte noroeste, que hemos reunido al grupo del Líbano, dependiente del sistema Tauro Caucásico.

Nada se sabe todavía ni sobre la direccion, ni sobre la altura de las montañas de esta masa: sin embargo parece que la Arabia, con muy pocas escepciones, ofrece como la Persia una inmensa mesa coronada de montañas que parece estenderse sin orden en todas direcciones, ya elevándose á gran altura, ya interrumpiéndose repentinamente por llanuras de gran estension, pero siempre altas, y frecuentemente áridas.

Las cadenas mas conocidas que pertenecen á este sistema son:

La *cadena Marítima*, que á una distancia de 30 á 100 millas, rodea el mar Rojo y el golfo de Oman, hasta el cabo Mocandon. Es probable que encierra cumbres de 1,000 á 1,400 toesas, especialmente en los ramales que se prolongan en lo interior. Tambien se debe contar entre sus picos el *monte Chahak* que ven á la distancia de dos jornadas los peregrinos que van desde Damasco á la Meca.

La *cadena central* que parece se estiende desde el cabo Reccan, sobre el golfo Pérsico, hasta la cadena Marítima en las inmediaciones de la Meca y á la cual pertenecen los montes *El-Areb*. Nada se sabe en cuanto á la elevacion de esta cadena ó por mejor decir de este grupo, pero hay muchas razones para creer que debe ser considerable, atendida la altura de la base sobre que se elevan sus picos.

La *cadena septentrional* ó de *El Chammar* que pasan los peregrinos, yendo desde Bassorah á la Meca, se pretende que iguala en altura al Líbano.

Sistema indico ó de los Gates. Esta masa, que esceptuando la cadena de los Gates, y la de los Nilgberry, ofrece montañas muy poco elevadas, se estiende sobre mas de las tres cuartas partes de la superficie de la India. El gran valle del Indo al Oeste, y los del Ganges y del Djemna al Norte, separan las alturas que pertenecen á este sistema de las que dependen de la gran masa del Altaï-Himalaya. Los *Gates occidentales* que de Norte á Sur se estienden por espacio de muchos centenares de millas, ofrecen la cadena principal del sistema índico, y hasta cierto punto se los puede mirar como el núcleo principal de todas las demas montañas. Desde el Tapty, donde los geógrafos empiezan esta cadena, hasta el cabo Comorin donde termina, siguen siempre los Gates la costa á muy corta distancia. Todavia no se conoce la altura de todas sus puntas mas elevadas, pero es probable que las mas altas pasan de 1,500 toesas. La alta cadena de *Abou* que se levanta cerca de la ciudad de este nombre en

el Adjaimer puede mirarse como la continuacion de los Gates. Sin perdernos en los innumerables pormenores que exigiria la descripcion de las cadenas y grupos que serpentean sobre las elevadas llanuras de la India, desde las márgenes del Djenma y del Ganges hasta el cabo Comorin, nos limitaremos á citar las siguientes como las mas importantes y conocidas, haciendo observar que mas bien son grupos que cadenas propiamente dichas, y que á pesar de su pequeña elevacion, ofrecen grandes asperezas, y gargantas de muy difícil acceso. Sus cadenas son:

Los *Montes Nilgherry* que se elevan al Norte de Coimbetore, y que pueden mirarse como el anillo de union entre los Gates orientales, y los occidentales. Esta cadena ofrece los picos mas elevados despues de los de los Gates occidentales.

Los *Gates orientales*, que atraviesan las provincias de Salem, la Carnacia, y el Balaghât y se prolongan hasta Krichna.

Los *Montes del Berar*, que bajo diferentes nombres recorren las provincias del Candeich, y de Berar, y separan la concha del Tapty, de la del Godavery.

Los *Montes Vindhya*, que forman el grupo mas vasto entre las alturas secundarias de la India, pues serpentean bajo muchas denominaciones sobre todo el espacio comprendido entre el Godavery, el Tapty, el Djenma y el Ganges. La *cadena de Mandou* en el Malwa parece que es la mas elevada, aunque su punto mas alto no llega sino á la mediana altura de 411 toesas.

Las montañas de la *isla de Ceilan*, cuya altura se ha exagerado tanto, pueden considerarse como una dependencia de este sistema.

CUADRO DE LOS PUNTOS MAS ELEVADOS DEL SISTEMA INDICO.

		Toesas.
Gates Occidentales. . . .	Los puntos mas elevados de los Gates al Sur del Tapty. .	1,500
	Los puntos mas elevados de la cadena de Abou, al norte del Tapty.	850
	El pico Subramani en el Malabar.	879
	El Monte Taddianda-malta en el Malabar.	887
Montes Nilgherri.	El Mourchourti-Bet.	1,376
	El Outa-Kamound.	1,003
Gates Orientales.	Los puntos mas elevados al Oeste de Nellore.	500
Montes Vindhya.	El *Pico de Chaizgour* en el Malwa.	411
	El *Pico de Ambawara*.	300
Grupo de la isla Ceylan.	*El Pico de Adam*.	1,000
	El *Mand-Couli-Candy*.	847

Sistema Ouralico. Esta masa que en comun pertenece á la Europa y al Asia, y que casi todos los geógrafos miran como un grupo del gran sistema Altaï-Himalaya, no por eso debe dejar de considerarse separado y que forma un sistema independiente, pues una entrada muy notable, muchos lagos salados y varios desiertos de un nivel muy bajo separan las últimas alturas que pertenecen á este sistema de las que deben colocarse en el sistema del Altaï-Himalaya.

La cadena principal, que especialmente en su parte meridional todavía es muy poco conocida, va de Norte á Sur desde el golfo de Karâ hasta los estepes de los Kirghiz. Esta cadena poco importante por su elevacion, pero mucho, porque desde el golfo de Karâ hasta la fuente del

Oural forma la barrera entre Europa y Asia, y porque en sus arenas auríferas presenta las mas ricas minas de oro y de platina que se benefician en el antiguo continente, y en fin, por la inmensa cantidad de cobre, y especialmente de hierro que se saca de sus entrañas. El Oural, propiamente dicho, ó la cadena principal toma sucesivamente de Norte á Sur los nombres de *Zemlianoi-poya*, *Oural Verkhotouriense*, *Oural de Iekatcrinbcurg y Oural Bachkiriense*. Las mas altas cimas de toda la cadena y del sistema, se hallan en el Oural Verkhotouriense y en el Bachkiriense.

Es de notar que se ha exagerado estraordinariamente la altura de todas estas montañas. M. Terri, que permaneció mucho tiempo en aquellas regiones, nos asegura que ninguna de sus cumbres conserva la nieve todo el año. Por otra parte las medidas tomadas últimamente han demostrado sin réplica, cuan equivocada era la gran elevacion que se atribuia á sus cumbres principales. Añadiremos que una exacta medida acaba de reducir á 576 toesas y dos tercios, las 1,037 toesas que todos los geógrafos convienen en dar al *Pavdinskoï-Kamen*.

Sin hablar de los ramales poquisimo elevados que salen de la cadena principal en la parte nombrada *Zemlianoi-poyas* (el *ceñidor* de la tierra), para formar las colinas que se estienden en los gobiernos de Arkhangelo y de Vologda, nos limitaremos á nombrar los ramales siguientes que se desprenden del Oural Bachkiriense.

Los supuestos *montes Obtcbei-syrt* que se desprenden de la vertiente Occidental de la cadena principal, no son hablando con propiedad sino una larga mesa de colinas ondulosas que serpentea por el gobierno de Orenburgo, siendo con especialidad notable porque forma en parte el límite septentrional de la mayor profundidad que se conoce en el globo.

La *cadena de Moughodjar* que se desprende del Oural Meridional se estiende por el pais de los Kirghiz de la Horda pequeña, y va á espirar entre el mar Caspio y el mar de Aral, bajo el nombre *Oust-Ourt*.

Las montañas que se elevan sobre las costas occidentales del grupo de *Novaia Zemlia* (tierra nueva, la Nueva Zembla de los geógrafos), pudieran mirarse como un grupo orográfico dependiente de este sistema.

Cuadro de los puntos mas elevados del sistema Ourálico.

		Toesas.
Oural Verkhotouriense.	El *Kvar- Kouch*.	895
Oural Bachkiriense.	La cumbre *del Irmel*.	696
	El *Gran Taganai*.	638
Grupo de Novaia-Zemlia.	El monte Glazowsky en la isla Septentrional.	400

MESAS. Hállanse en Asia las mesas mas espaciosas y acaso las mas elevadas de todo el globo, pero se poseen todavía muy pocas observaciones barométricas para poder determinar su elevacion sobre el nivel del mar. Sin embargo ofreceremos algunas aproximaciones acerca de la altura de varias de las mas notables, y son el resultado de largas investigaciones, y del exámen de todo lo que hasta el dia nos han dado á conocer con mas certidumbre los viajeros y los sábios que han tratado la materia. Se verá cuan equivocamente se calcu-

laba en 1400,ó 1600 toesas sobre el nivel del mar la elevacion de la Dzoungaria, puesto que M. de Humboldt que últimamente visitó sus límites Septentrionales no valúa sino en 300 toesas la altura de los estepes inmediatos al lago Balkach.

CUADRO

de la altura aproximada de las mesas de Asia.

	Toesas.	Toesas.
La *mesa de la Mongolia* hasta los montes Khinkkan, comprendiendo el actual Kan-su, provincia de la China, en el imperio Chino. . . . . de	700? á	800??
La *mesa de la pequeña Boukharia* ó del Thian-chan-nan-lou en el imperio Chino. . . . . de	400 á	500??
La *mesa del Tibet Oriental* con el *Khoukhou-noor* y la parte Occidental del Szu-tchhouan en el imperio Chino. . . . . de	1,400 á	2,000??
La *mesa del Tibet Occidental* ó los Valles del Alto Indo y del Alto Setledje, en el imperio Chino. . . . . de	1,400 á	2,200
La *mesa Volcánica del Asia interior*, ó de *Bichbalik*, comprendiendo todo el pais entre la vertiente del Thian-chan, y de la pequeña cadena del Torbagataï, y la *mesa de la Dzoungaria* paises situados en el imperio Chino, y casi en medio del Asia. . . . . de	300 s	400
La *mesa del Asia Occidental*, que tambien podieran llamarse *Armeno-Pérsica*, ó *Tauro-Caucásica*, abrazando toda la Armenia, la Alta Georgia, y la mayor parte del Adzarbaidjan, el Kourdistan, la parte Oriental del interior del Asia Menor, y todas las otras llanuras del Iran, ó del reino de Persia. . . . . de	500 á	1,300?
La *mesa Paropamisia* que comprende todas las altas llanuras del Turkestan independiente á lo largo del Alto Sihoun, y del Alto Jihoun, el Korassan, el reino de Kaboul y el Boloutchistan. . . . . de	650? á	1,100?
La *mesa de la Siria* comprendiendo las altas llanuras de Alepo, de Damaco, de Tabarich, de Jerusalen etc. etc. . . . . de	250? á	400?
La *mesa del Indostan*, es decir, la parte de la India en que serpentean los montes Vindhya. . . . . de	160? á	300?
La *mesa del Deccan* ó lo interior de la India entre el Nerbedda y el Caveri. . . . . de	170? á	470?
La pequeña *mesa de Pamir* en el Turkestan sobre la espalda del Belour entre las fuentes del Djihoun al Oeste, y las del Yaman-yar al Este, de las que los geógrafos modernos han hecho unas veces una cadena de montañas, y otras una provincia. Sobre esta elevada altura fué donde Marco Polo el viagero mas célebre de la edad media, observó el primero la gran dificultad que hay en encender fuego en las grandes alturas. Su elevacion podrá calcularse. . . . . de	2,000? á	2,400?

VOLCANES. El Asia es la parte del globo que respecto á su vasta estension parece ofrecer despues de Europa y Africa el menor número de volcanes propiamente tales. Los principales se hallan en la península de Kamtchatka, donde se cuentan cinco; nombraremos el *Klioutchevskïo*, ó *Volcan* de *Tolbatchik* que es el mas formidable: el *Avatcha* que le sigue y el *Kamtchatskiaa*. Se pudiera añadir el Volcan que M. Francis Hamilton dice que existe en los montes *Djenkyeit*, parte de la cadena Birmano Siamesa en la Indo-China; cuyo volcan se halla entre Moyeip y Tavay. El *Pe-chan* ó *Echik-bach* sobre la vertiente Septentrional del Thian-chan, en el Thian-chan-pe-lou, y algunas millas distante Koutché, y el de *Ho-tcheou* sobre la vertiente Meridional en el Thian-chan-nan-lou, y poco distante de Tourtan son muy notables, siendo los montes igníyomos, todavía ardiendo, mas distantes del mar

que se conocen; los geógrafos deben su noticia á los señores Abel Remusat y Klaproth, célebres orientalistas. Todavia hay dudas sobre los volcanes que se pretende haber observado en 1825 en la parte Oriental del Himalaya, y á lo menos está muy en duda la erupcion de otros volcanes de este continente. Sin embargo, apoyados en la imponente autoridad de M. de Humboldt citaremos el volcan de *Damavend* visible desde Tehéran, y el *Seïban* entre Melazkerd y Bayacid en Armenia. En las islas es donde con mayor frecuencia presenta el Asia este terrible fenómeno; y asi nombraremos en el Archipiélago del Japon el *Fousi-no-yama* en la isla Niphon, que es el mas considerable y terrible de todo el imperio Japonés; el *Sira-yama* y el *Asama-yama* ó *Asama-no-dake* en la propia isla: el *Ounzen-ga-dake*, el *Miyi-yama* en la isla de Kiouziou; los tres *volcanes* sobre la bahía de los *volcanes* en la isla de Ieso; el *Ourbitch* en la isla de Itouroup, una de las Kuriles, y el del islote *Koo-sima* al Oeste del estrecho de Sangar: segun el Doctor Tilesius este es *acaso el volcan mas pequeño del globo*: su cono solo sube á 25 toesas. Todos estos volcanes pertenecen al imperio Japonés. En la Asia Rusa ademas de los de Kamtchatka ya referidos nombraremos los de las islas *Alaïd*, *Ikarma*, y *Tchirikotan* en el Archipiélago de las Kouriles. El mar de las Indias ofrece en el volcan que hay en el islote *Barren-island*, una montaña ignivoma muy activa. Nuestro cuadro no nos permite hablar de los volcanes sub-marinos, ni de los que los naturalistas clasifican ó con las ligeras llamas de Pietra-Mala, y de Barigazzo en los Apeninos, ó con las erupciones cenagosas de Macalouba y de Taman.

El Asia, bien así como las demas partes del mundo, ha presentado yá á los viageros, muchos de estos volcanes que solo ofrecen una parte de los fenómenos de los volcanes propiamente dichos.

VALLES Y LLANURAS. Ocioso seria el pretender nombrar todos los valles y todas las llanuras de esta parte del mundo, y sí nos limitaremos á citar los valles del *Gherwal*, del *Nepal*, del *Voutan*, del *Tibet*, del *Szutchhouan*, del *Yun-nan*, de la *Armenia*, del *Caucaso* y del *Adzarbaïdjan*; por la gran elevacion de su suelo. En seguida nombraremos las llanuras que riegan el *Ganges*, el *Iraouaddi*, el *Maykaoung*, el *Kiaug*, el *Houang-ho*, el *Cena*, el *Ienissei*, el *Ob*, el *Djihoun*, el *Sihoun* y el *Eufrates*, á causa de su gran estension.

PROFUNDIDADES. El Asia presenta no solo las montañas mas altas, y las mesas mas elevadas del globo, sino tambien la mas considerable y mas estensa *depresion de superficie* que se conoce. Este rasgo tan notable de su geografía física, de que tambien participa la Europa oriental, es bien conocido de una decena de años á esta parte, á pesar del silencio de los geógrafos rutineros que minuciosamente nos describen el contorno de las islas, las cascadas de mediana elevacion, y los complicados giros de algunos rios poco importantes y una porcion de otros accidentes del terreno de una importancia secundaria. La existencia de esta singular depresion está probada por

observaciones barométricas de nivelacion hechas por Secker en Astrakan, citado por Chappe de Auteroche, por los señores de Parrot y Engelhard, entre el mar Caspio y el mar Negro; por los señores de Helmerseu y Hoffman entre Orenburgo y Gouriev, y por los señores Duhamel y Anjou entre el mar Caspio y el mar de Aral. He aqui los límites de esta gran depresion segun M. de Humbold que fue el primero que los trazó, reuniendo todos los trabajos que hasta el dia se habian hecho para reconocerlas. El mar Caspio y el de Aral ofrecen la parte mas baja de esta concha interior del globo, una parte considerable de los terrenos que la pertenecen se estiende entre el Kounra, el Don, el Volga, el Oural, ó Iaik, el Obtchei-syrt, lago Ak-sakal, el Sihoun inferior, y el Khanato de Kiva, sobre las riberas del Amoudaria. Todos estos paises cuya superficie valúa M. de Humboldt en 10,000 millas alemanas cuadradas, estan situados mas bajos que el nivel del Occéano. El mismo autor fija en 50 toesas, bajo de este propio nivel, la altura media de las aguas del mar Caspio, y en 31 la de las aguas del mar de Aral; Saratov á orillas del Volga, y Orenburgo á las del Oural, aunque tan distantes del mar Caspio, no estan mas que al nivel del Occéano.

Desiertos y Estepes. Un gran número de estepes y desiertos ofrece el Asia, muchos de ellos de una estension inmensa y con pocas escepciones se puede mirar toda la parte *Septentrional del Asia Rusa*, como un inmenso estepe sembrado de grandes pantanos, y aun en su parte Meridional se hallan muchos, aunque menos vastos que el que rodea el Occéano-Glacial-Arctico. Entre ellos debe citarse el gran *estepe de los Kirghz*, una parte considerable del cual pertenece al Turkestan-Independiente; y es el mayor. Siguen á este el de *Inchim* entre el Tobol y el Irtyche; el de *Baraba* entre el Irtyche y el Ob. El desierto *Gobi*, aunque mucho mas estrecho que le representan las cartas, siempre es uno de los mayores desiertos arenisco que se conocen. Atraviesa la Mongolia, y separa los Khalkha de los Mongoles propiamente tales. Su centro es, segun los descubrimientos de M Bunge, un antiguo fondo de mar. Otro desierto, pero mucho menor ocupa una parte del Thian-chan-nan-lou, y se estiende al Sur del Tarim; este es el mas central de Asia, y pudiera llamársele *desierto central* á causa de su posicion: ya le hemos visto figurar entre las mesas mas notables de Asia. El *desierto de Kharizm* y los de *Kara-koum Kizy-koum* en el Turkestan Independiente. El *desierto de Adjimer*, entre el Indo y el Ban, en la India, y los de *Adjemi*, de *Kirman*, y de *Mekran* en la Persia. El *Barrai* el *Cham* ó el desierto de Siria, entre esta region y el Eufrates. En fin los vastos desiertos que ocupan la mayor parte de la Arabia entre los cuales parece que el de Akhaf es el mas estenso.

Climas. Las numerosas mesas que ocupan la mayor parte de la superficie de Asia, y la direccion de las grandes cadenas de montañas que se elevan sobre sus espaldas, dan á la mayor parte de las regio-

nes de que se compone esta parte del mundo, climas físicos, que rara vez corresponden á los astronómicos.

Siguiendo las huellas de Malte-Brun dividiremos el Asia, bajo este respecto en las cinco regiones siguientes.

Region central. Ocupa el centro del continente Asiático y abraza todos los paises comprendidos en el imperio Chino que hemos visto figurar entre las mesas de Asia. Aunque situada entre los paralelos 28 y 50 esta vasta region está en lo general sujeta á frios escesivos, y tales que no se esperimentan semejantes en las latitudes mas elevadas. El invierno es larguísimo, y por consiguiente el verano muy corto, pero acompañado de un calor insoportable especialmente en los desiertos á causa de la arena que cubre su superficie. Pero con motivo de la depresion del terreno y de otras circunstancias, los paises comprendidos entre el Kuou-lun y el Thian-chan, asi como algunos otros parages, gozan de un clima tan diferente que prosperan mucho allí el algodon, el arroz, los granos, y las viñas.

Region Meridional. Comprende la India y la India transgangética. Estos hermosos paises resguardados de los helados vientos del Norte por las montañas del Tibet y del Iun-nan; inclinados fuertemente hácia el ecuador y regados por muchos y anchos rios, ofrecen, con especialidad la India, los parages mas fértiles y mas ricos del Asia. Allí el invierno es desconocido, y aunque los veranos sean muy calurosos, hablando en general, distan mucho de ofrecer aquel exceso de calor que se esperimenta en la region occidental. Por lo comun alli solo se conocen dos estaciones: el estio ó la *estacion seca*, y la primavera ó la *estacion de las lluvias*. Damos á esta última el nombre de primavera por que en les llanuras de esta region siempre el thermómetro oscila al rededor del *templado*.

Region septentrional. Abraza toda el Asia Rusa al Norte de la mesa central inclinada enteramente hácia el polo, y hácia el occeano Glacial Arctico, esta vasta region no aspira jamás el dulce soplo de los vientos de los trópicos, y vé contínuamente los hielos aglomerarse en masas enormes á las embocaduras de sus grandes rios, y á lo largo de sus solitarias costas rodeadas al lado opuesto de inmensos pantanos helados. Algunos cantones en la parte austral y en la occidental favorecidos por circunstancias locales forman las únicas escepciones que ofrece el horrible aspecto de las inmensas soledades de esta vasta parte del Asia.

Region oriental. Esta que insensiblemente se confunde con las mesas del Asia Menor, ofrece tres partes distintas. La *septentrional* que comprende la estremidad oriental de la Mongolia, y el pais de los Mandchoux: por su esposicion al Nordeste, por la elevacion bastante considerable de su terreno, por su inmediacion á la region septentrional y á las grandes mesas, esta subdivision ofrece los paises de la Zona templada, tal vez los mas frios de todo el globo. La *parte meridional* comprende la Corea y la China: rodeada al Norte y al Oeste por paises frigidísimos, con un terreno fuertemente inclinado al Oriente, y bañado en sus estremidades meridional y occidental por el Gran Occeano, cuya temperatura es poco variable, el clima de esta subdivision, á pesar de su posicion meridional, debe necesariamente ser menos cálido que el de los otros paises de Asia, situados bajo los mismos paralelos.

Asi vemos que la China nos presenta todos los climas de Europa. La tercera parte que llamaremos *Marítima* abraza aquella larga cadena de islas volcánicas que con la costa opuesta del continente Asiático forman los mediterráneos de Okhotsk, del Japon y el Toung-haï, y cuyas montañas componen el grupo marítimo del sistema Altaï-Himalaya. Véase la página 296 de este tomo. Colocada por un lado entre los paises de los trópicos, y los parages frios de aquella region, y por otro entre los sitios helados de la region Septentrional, rodeada ademas por los mares mas borrascosos del globo, esta region enteramente marítima debe por necesidad presentar innumerables variaciones de temperatura, y sufrir en los inviernos frios que guardan poca relacion con las bajas latitudes en las que están situadas sus islas mas boreales.

Region occidental. Esta gran region se desprende mas que ninguna de las otras, de la gran masa del Continente. El Mar Caspio, dice Malte Brun, el Ponto Euxíno, el Mediterráneo y los golfos Pérsico y Arábigo dan al Asia Occidental algunas semejanzas con una gran península. Pudiera decirse, con algun grado de verdad, que esta region es tan opuesta á la Region Oriental, como lo es la del Mediodia á la del Norte. El Asia Oriental es en general húmeda, la Occidental es seca, y aun en muchos parages árida; una tiene el cielo tempestuoso, y frecuentemente nebuloso, la otra goza de vientos constantes y de una atmósfera sumamente serena, aquella tiene cadenas de montañas escarpadas, interrumpidas á veces por llanuras pantanosas, la otra se compone de mesas en gran parte areniscas y poco inferiores en elevacion á las cadenas de montañas que sostienen. En el Asia Oriental se ven seguirse muy inmediatos rios de largo curso mientras que en el Asia Occidental solamente hay dos ó tres de un caudal considerable: pero en recompensa se ven muchos lagos sin corriente. En fin, la proximidad del inmenso foco del calor que encierra el Africa, la cualidad del terreno, y la corta masa de agua que le cubre, dan á una gran parte del Asia Occidental una temperatura mucho mas cálida que aquella de que gozan aun los paises mas meridionales del continente Asiático.

MINERALES. No hay mineral precioso ó útil que no se encuentre en esta vasta parte del antiguo Continente Si bajo el aspecto mineralógico parece que el Asia hace un papel menos brillante que la América, no es porque sea menos rica, sino porque todavía se conocen muy poco sus riquezas minerales, y porque está poco adelantado alli el arte de beneficiarlas. El cuadro siguiente ofrece los paises de Asia que mas se distinguen por sus riquezas minerales, pero haremos observar, á fin de ponernos á cubierto de la crítica, que las supuestas minas de diamantes de Golconda, citadas en casi todas las geografías y tratados de historia natural, jamás han existido. Segun M. Hamilton esta piedra preciosa que con tal abundancia se halla cerca de las orillas del Krichna y del Pennar, solo se conoce en el comercio con el nombre de *Diamantes de Golconda*, porque en esta ciudad se labran, y asi hace algunos siglos que está mirada como su principal mercado.

CUADRO MINERALOGICO DE ASIA.

DIAMANTES. *India*, reino de Nizani; Balaghat, Soumbhoulpour, Gundor, Ceylan. *Asia Rusa*; gobiernos de Perm y Oremburgo.

OTRAS PIEDRAS PRECIOSAS. Imperio de Birman, reino de *Siam*; *India*, Ceylan etc. *Rusia-Asiática* en los gobiernos de Perm, de Orenburgo, de Tomsk, de Irkoustk etc.; *imperio Chino*, China etc.; *reino de Persia*, Korassan etc. *Turkestan Independiente*, Badakhchan.

ORO. *Imperio Japonés*, islas de Sado, Niphon etc.; *imperio Chino*, Tibet, Yunnan, etc.; pais de los Lolos, isla de Hianan, *Asia-Rusa*; gobiernos de Perm, de Orenburgo, de Tomsk etc.: *imperio de Birman*, Ava, etc.; *imperio de An-nam*, Cochinchina, Tunekin etc.: *reino de Siam*; *peninsula de Malacca*; *Asia inglesa*, reino de Assam; etc.

PLATA. *Imperio Chino*, China; *Rusia Asiática*; gobiernos de Tomsk, Irkoutsk etc.; *imperio Japonés*, provincia de Bungo; *Asia Otomana*, Armenia, Asia-Menor.

ESTAÑO. *Imperio de Birman*, *reino de Siam*, *peninsula de Malacca*; reino de Lingor, reino de Quéda, isla de Salanga; etc.; *imperio Chino*; China; *imperio de An-nam*.

MERCURIO. *Imperio Chino*, China, Tibet; *imperio Japonés*; *India*, Ceylan.

COBRE. *Imperio Japonés*, Provincia de Sourounga, letsingo, Kiino-kouni etc.: *Asia Rusa*; gobiernos de Perm, de Orenburgo, de Tomsk, Georgia etc.: *Asia Otomana*: Asia-Menor, Armenia; *imperio Chino*, Yunnan, Kouei-tcheou etc.: en la China el Tibet; etc.: *imperio de An-nam*; India, Nepal, Agra, Adjimer, Nellore etc.; *Reino de Persia*, Adzarbaïdjan.

HIERRO. *Asia-Rusa*, gobiernos de Perm, de Orenburgo, de Tomsk, de Irkoutsk; *India*, Cachemira, Nepal, Bengala, Bahar, Onde, Agra, Berar, Nellore etc.: *imperio Chino*, Chen, si en la China, Tibet, Boutan; *reino de Siam*; *imperio de An-nam*, Tonkin etc.; *Asia Otomana* Diarbekr etc.: *reino de Kaboul*; *Confederacion de los Seikhs*, Peichaouer; *reino de Persia*, Fars, *imperio Japonés*.

PLOMO. *Imperio Chino*, China; *Asia Rusa*, gobiernos de Irkoutsk de Tomsk, de Georgia; *reino de Siam*; *imperio Japonés*, Isla de Ieso; *reino de Persia*, Fars, *Arabia*, imanato de Mascate; *Asia Otomana*, Asia-Menor, Armenia.

CARBON DE PIEDRA. *Imperio Chino*, las provincias septentrionales de la China. Este mineral existe en otros muchos parajes de este pais, pero sin que se beneficien sus minas.

SAL. *Imperio Chino*, Tchy-li, Szutchhouan, y otras provincias. *India*, Guzarate, Adjimer, Bengala, Lahora, Allahabad, Agra, Orista, etc.; costa de Coromandel, Arakan, Ceilan etc.: *Asia-Rusa*, Estepe de Ichim, de Baraba, etc.; lago de Koriakov, no lejos de Irtyche, Chirvan, Armenia etc.; *reino de Persia*; *Arabia*, Yemen; *Asia Otomana*, Anatolia, Chipre etc.

VEGETALES. Esta inmensa parte del antiguo continente se halla dotada de una vegetacion sumamente rica y variada. Todas las familias naturales parece que efectivamente tienen representantes en las plantas de Asia, porque la vasta estension de su continente reune los climas mas diversos. Desde los humildes vegetales de los mares glaciales que componen la Flora Arctica, hasta los árboles gigantescos, y plantas admirables por el lujo de su vegetacion de las Indias Orientales, se hallan en Asia todas sus especies intermedias, algunas veces los estremos parecen existir en un mismo parage, como por ejemplo, en el Norte de la peninsula de la parte de acá del Ganges donde la alta cadena de los montes Himalaya presenta una vegetacion polar; pero la mayor parte de los otros paises de Asia ofrece cada uno una vegetacion homogénea, y de tal modo característica, que para dar una idéa de las plantas que cubren el continente asiático, creemos mas conveniente dividirla en varias regiones, confesando sin embargo que estas en sus confines presentan matices que se confunden entre sí, de modo que apenas se perciben sus exactos límites. Tambien se unen por las mayores relaciones con las demas partes del mundo que la rodean: de aqui es, que la vegetacion de una tiene el aspecto europeo, mientras que la de otra es africana ú occéanica, segun está

:

sujeta á los mismos influjos climatéricos de la Africa ó de la occeania. Pero esta falta de exactitud es inevitable cuando se ha de hablar en general de los objetos de un pais tan vasto.

Las regiones en que bajo el aspecto botánico dividimos el Asia son las siguientes: 1.° La *region Sibérica*: 2.° La *region Sínico-Japónica*: 3.° La *region Arábigo-Pérsica*. 4.° La *region Indica*.

Region siberica. Bajo este nombre entendemos la reunion de aquellos inmensos paises que se estienden desde los montes Ourales al occidente hasta el mar de Kamtchatka al oriente y desde el mar glacial hasta los confines de la China propiamente tal, y hasta las montañas que rodean el Tibet. Regados por una multitud de rios y riachuelos, cortados en diversas direcciones por muchas grandes cadenas de montañas, alimenta aquellos paises un número muy considerable de vegetales, número que debe crecer á medida que se vá alejando del polo y que el pais toma un aspecto mas variado. Demos una ojeada rápida á la naturaleza de las regiones parciales que dividen naturalmente esta gran porcion del Continente Asiático.

Toda la extension comprendida entre la Rusia Europea, y el rio Ienissei ofrece en sus producciones una fisonomía europea. Al llegar al Este de dicho rio es cuando se cree que se está en Asia, ya por la novedad de las plantas, ya por el estraño aspecto del pais. Ya no se ve alli como en la parte occidental una tierra donde aqui y alli se ven elevarse colinas y algunas eminencias, sino que el pais está atravesado por altas cadenas de montañas entre las que se estienden muchas llanuras ó valles notables por su fertilidad. Las orillas del Iaik, del Irtyche, del Ob, y del Selenga, son los lugares que mas se han puesto á contribucion para la botánica, y las colecciones que formaron Gmelm, Pallas, y Patrin, dan una idea de la vegetacion en aquella parte del globo, siendo nuestras nociones mucho mayores por lo que respecta á las orillas del Baikal, y á los gobiernos donde el comercio atrae mayor número de viageros.

Para dar de ello una idea general conviene que despues de examinar los materiales que poseemos, señalemos los géneros de plantas que caracterizan la region Sibérica. La mayor parte de estos géneros pertenece á la familia de los *Ombellíferos*, de los *Rosáceos*, de los *Synanthéreos*, de los *Gentiáneos*, de los *Gramíneos*, de los *Crucíferos*, de los *Leguminosos* y de los *Renunculáceos*. Igualmemte se hallan otras que son como los representantes de las pequeñas familias de que hacen parte. En los *Ombellíferos*, citaremos muchas especies de *ligusticum y de selinum* particulares á las orillas del Jaik, y el Lena. El género *Spiræla* de la familia de los rosáclaos es casi enteramente indígeno de la Siberia. Los *arters*, los *abisinthos* (artemisa) los *gentianos*, los *pediculares*, los *dophinelos*, los *carex* etc., son muy numerosos en aquellos parages al Este del Ienisei. Entre los leguminosos se nota el género *astragalus*, compuesto de una enorme masa de especies, casi todas peculiares á la Siberia, pero esparcidas de trecho en trecho por aquella vasta region. En efecto se concibe que la variedad de las estaciones debe hacer nacer plantas vecinas en cuanto á las formas genéricas, pero muy diferentes en cuanto á su porte, ramage etc. Asi un género de planta tal como el *astragalo* de que acabamos de hablar, prefiere un clima particular como el de la Siberia, pero sus numerosas especies se modifican segun varian las localidades. Por otra parte, la region de Siberia es tan espaciosa que en ella deben distinguirse muchos

climas, y por consiguiente no pueden asemejarse las plantas que nacen bajo la influencia de estos climas diversos. Asi la vegetacion de Kamtchatka, tiene grandes relaciones con la del Nordeste de América, mientras que los vegetales de la Daoria se asemejan á los de la Rusia meridional, los de los montes Altai tienen relaciones con los vegetales de las cadenas del Caucaso, y los del gobierno de Irkoutsk con las plantas de la China Occidental.

Region Sinico-Japonica. Comprende no solo la China propia sino tambien todo el reino de An-nam incluyendo la Cochinchina que forma la prolongacion meridional del litoral Chino sobre el Occeano, asi como las grandes islas situadas en este mar al Este de la China, y que dependen de la monarquía japonesa. Las inumerables dificultades que han esperimentado los Europeos, y especialmente los sábios para internarse en aquellos paises tan dignos de la atencion de los naturalistas, han retardado mucho el conocimiento de las plantas que alli crecen naturalmente.

Kœmpher médico aleman, despues de haber residido dos años en el Japon, salió de él en 1692 y publicó sus *Amœnitates exoticæ etc.*, obra en que describió y delineó las plantas mas notables de aquel imperio.

En 1775, animado el doctor Thunberg por el celo mas ardiente en favor de la ciencia, venció todos los obstáculos, y estableciéndose como cirujano holandés en la pequeña isla de De-Sima, situada en la Bahía de Nangasaki, esplotó todas las riquezas vejetales de las cercanías de aquella ciudad, bajo el pretesto de buscar plantas medicinales, y en seguida recorrió por espacio de cuatro meses todo el pais hasta Iedo, capital del imperio, siendo el resultado de esta espedicion la *Flora Japónica*, libro que á pesar de sus imperfecciones es muy precioso, á causa de las noticias que proporciona sobre el estado general de la vegetacion.

Nuevas noticias prometió á la Europa sabia el doctor de Sicbold naturalista holandés, que residió largo tiempo en el Japon, y que ya publicó algunos resultados de sus observaciones botánicas, en particular sobre el género *hydrangea*.

Falta mucho para que tengamos sobre la China documentos tan importantes. La ciencia de los vegetales parece que no ha progresado mucho entre los Chinos, pues segun los dibujos de las plantas venidos de la China, por la via del comercio, se conoce bien que todo lo han sacrificado á la rareza de las formas, y al brillo del colorido, dando muy poca importancia á lo que pudiera instruir acerca de los objetos que han querido representar. Sin embargo, gracias al gusto que tienen los Chinos respecto á las plantas de adorno, los comerciantes de Europa han podido proporcionárselas en Canton, único puerto que les es permitido visitar, y en cuyas cercanías algunos botánicos han herborizado, digámoslo asi, por medio de *procuradores*. Loureiro, misionero portugués que residió tres años en aquella ciudad, no pudo obtener las plantas de sus inmediaciones, sino valiéndose de un aldeano chino. Este autor las publicó en la importante obra que se titula: *Flora Cochinchinenses*, pero el mayor número de vegetales cuya historia botánica encierra este libro, crece en la Cochinchina.

Una singular analogía con la Flora Europea, y al mismo tiempo la presencia de muchos vejetales de la India, son los rasgos principales que caracterizan la Flora Japonesa. Alli se encuentran en efecto las *verónicas*,

los *iris*, los *cares*, los *campanulas*, los *chenopodium*, los *aluim*, los *juncus*, los *euphorbia* etc. etc.; especificamente semejantes á nuestras plantas europeas. Pero por otro lado el Japon cria *canas amomum*, *justicia*, *celastrus*, *canssa*, *dioscorea*, *diospyros*, *paullima*, *laurus etc.*, que sabemos son plantas indianas, ó indígenas de los climas de los trópicos. Esta mezcla de dos vegetaciones puede esplicarse por la situacion geográfica de las islas Japonesas, por el escesivo calor que alli reina en el verano y la baja temperatura del invierno, y en fin, por la desigualdad y diferente naturaleza del terreno donde nacen plantas muy diversas. El Japon ofrece ademas especies y aun géneros particulares, y entre otras citaremos muchas plantas notables. La *olea fragrans*, que segun se dice se usa para aromatizar el té: la *aukuba japónica*, arbusto que se cultiva en los jardines de Europa, á causa de su ramaje espeso, lustroso y salpicado de manchas: la *gardenia Florida*, tan frecuente en los invernáculos de los jardines de Europa, y cuyas flores siempre dobles exhalan el olor mas suave, la *rhus vernia*, célebre por la goma que destila, las *aralia cordata*, *pentaphylla y japónica*, son estos vegetales de una familia pequeña y próxima á los ombillíferos, y cuyas flores no tienen la elegancia que caracteriza á estos últimos: muchos liliáceos, tales como el *amaryllis sarmiensis*, *el lium Japónicum*, *las hemerocallis japónica y corsata*, que se han generalizado en nuestros jardines: el *camellia* que gracias al esmero de nuestros horticultores, se ha multiplicado estraordinariamente produciendo un gran número de variedades tan recomendables por la vivacidad y frescura de sus colores como por la elegancia de sus formas; la *daphne odora*, *la sophora japónica*, *la pyrus japónica*, con las flores de un hermoso color de escarlata, la *mespilus japónica*, muchas espirales, y en fin, el *corchorus japonicus*, ó mas bien *spiræa japónica* que adornan ahora los bosquecillos de europa.

Aunque solo poseamos un corto número de datos sobre la vegetacion de la China, sin embargo podemos decir generalmente hablando que tiene muchas relaciones con la del Japon: solo es mas rica en plantas análogas á las de la India, mientras que al contrario no cria sino pocos vejetales semejantes á los de la region sibérica, y que aun la mayor parte de ellos pertenecen á géneros Europeos.

La fertilidad del territorio chino, y su muy esmerado cultivo han cambiado sin duda el aspecto del pais, ya en cuanto á la estirpacion de las especies sembradas por la naturaleza, ya en cuanto á las alteraciones que han hecho sufrir al terreno el cultivo del arroz y de otros cereales. En las inmediaciones de Pekin las plantas herbáceas son la mayor parte las mismas que las de las cercanías de Paris, y M. de Jussieu, posee un herbario formado por un misionero (el Padre Incarville) que puede servir de prueba de lo que decimos. Con todo, ciertos parages de la China, y con especialidad las provincias meridionales, son las habitaciones naturales de muchas plantas notables por su estremada hermosura, y por el uso diario que de ellas hacen no solo los chinos, sino cuantas naciones hay esparcidas por toda la tierra. Nos bastará citar entre las plantas de adorno la *hortensia*, *el hibiscus sinensis*, el magnifico *aster*, conocido bajo el nombre de *reina margarita*, la *bonita primavera* introducida poco hace en los jardines de Europa, con el nombre de *prímula sinensio*, *el glycino sinensis*, magnífica planta

leguminosa con flor de color de lila, y que se propaga con mucha facilidad mediante el cuidado de nuestros horticultores etc.

El *té* (Thea viridis), , cuya utilidad es generalmente conocida, es indígeno de la China, y las diferentes suertes con que se le halla en el comercio no provienen de especies diferentes en el lenguage botánico, sino que deben sus cualidades á la mejor preparacion que se las hace sufrir, asi como á la colocacion de las diferentes capas de flores de la *olea fragrans*, y de la *camellia sesanqua*, vegetales comunes donde el té nace.

Citaremos tambien como una de las plantas mas interesantes por su importancia comercial el *allicium anisatum* que dá el anis estrellado ó anis de la China, con que se aromatiza el anisete de Burdeos y otros muchos licores de mesa,

Region arabigo-persica. Toda la parte Sudoeste de Asia, esto es, la que designamos en Europa, bajo el nombre de *Oriente*, está comprendida en esta region. Al Norte se confunde su vegetacion con la de la Europa Meridional y Oriental, esceptuando en la parte situada entre el mar Caspio y el mar Negro, donde hay altas cadenas de montañas (el Caucaso y el Taurus), y en las llanuras próximas á los mares donde la depresion de un terreno arenisco é impregnado de sal determinan la produccion de vejetales particulares. Las plantas del Asia Menor, es decir, de toda la parte litoral Asiática y Mediterránea tienen las mayores relaciones con las de la Grecia, la Italia y el Egipto. Sin embargo algunos paises, cuyo suelo es muy variado, por ejemplo la Siria, ofrecen tambien variedades en las especies que producen. Asi es, que el Líbano cria un cierto número de plantas que en ninguna otra parte se encuentran. En aquella cadena de montañas crecia en abundancia en la época mas remota de la historia sagrada, el fomoso cedro (*pinus Cedrus* L. *Cedrus excelsa)* de los autores modernos, que sirvió para la construccion del templo de Jerusalen. Este hermoso árbol es ahora tan raro en su patria, que segun los viageros dignos de fé, solo se hallarán treinta, individuos en toda la cadena del Líbano, y por el contrario, otras plantas se han propagado allí estraordinariamente, siendo principalmente aquellas cuyos productos han llegado á ser objetos de un comercio muy considerable. Tales son las diversas especies de *astragálos*, de donde sale la goma adraganto. El imperio Persa ha sido visitado por un gran número de viageros, pero estos mas se han aplicado á trasmitirnos sus observaciones sobre las costumbres, usos y antigüedades de los paises que han recorrido, que á hacernos conocer su historia natural.

Los únicos documentos importantes que se poseen en Europa sobre la Flora de lo interior de Persia, aun están inéditos y consisten en algunos herbarios recogidos por los viageros, Michau, Brugnieres y Olivier. Esperamos que los materiales, recogidos por M. Belanger en su travesia de la Persia desde el monte Caucaso hasta el golfo Pérsico, proporcionarán numerosos é interesantes datos para la Flora de aquel pais.

Estas colecciones, aunque incompletas, dan sin embargo una idea suficiente de la vegetacion Pérsica: alli no se ven ya las formas europeas que ofrecen todavía las plantas del Asia-Menor, los géneros han cambiado, y presentan grandes afinidades con las plantas del Indostan. En toda época han sido los Persas muy aficionados á los jardines, y en ellos han cultivado un cierto número de hermosos vegetales, que han pasado á los jardines

de Europa, tales como las lilas, el cyclamen, muchas especies de claveles, de rosas etc.; á las que se da por nombre específico el de su patria la Persia.

La Flora de la Arabia, próxima al mar Rojo (por que es la única parte de esta region que está suficientemente conocida) se une con la de Egipto.

Entre los botánicos que con mejor éxito han esplorado esta region es Forskal el que mayores noticias nos ha dado, pues la residencia de muchos años en la Arabia feliz, durante la cual se concilió la amistad de los naturales, le pusieron en disposicion de conocer los vegetales del pais, mucho mejor que hubiera podido lograrlo otro viagero. Su flora de Egipto y de Arabia comprende mayor número de plantas pertenecientes á este último pais que al primero. El litoral arábigo del mar Rojo es célebre por la belleza y riqueza de sus producciones vegetales, esceptuando las cercanias de Suez, donde la vegetacion es muy árida. Cerca de Tor, ciudad situada al pie del monte Sinai, se cultivan en abundancia muchas especies de árboles frutales y se encuentran algunos bosquecillos de palmeras. Al Sur de estos parages está situada la parte principal de la Arabia, nombrada *Yemen* ó Arabia feliz. Cruzan por este bello pais rios y cadenas de montañas que mantienen la fertilidad de su terreno en la mayor parte arcilloso. El clima es bastante lluvioso, lo cual unido á otras circunstancias hace que su temperatura esperimente muchas variaciones. El centro de la flora arábiga está no lejos de Loheia, ciudad situada á orillas del mar Rojo, y alli se encuentra de cuando en cuando en los terrenos areniscos la *Corypha umbra culifera* ó palma-abanico, que crece abundantemente en las Indias Orientales.

El Café (*Coffea arábica*), nace espontaneamente en los montes Djebbel Êsaud, cerca de la ciudad de Hadia pero esta preciosa planta se cultiva en toda la estension del pais.

Desde la ciudad de Djobla, hasta Taœs, está el terreno, invadido por decirlo asi, por bosquecillos de cuphorbios arborescentes, y tambien se ve aunque en corto número la *mimosa nilótica* árbol que suministra la goma arábiga. La presencia de estas plantas gomosas en Arabia, y de otras muchas que igualmente se encuentran en Africa, especialmente en su costa Occidental, indica una especie de relacion de vegetacion entre estos diversos paises. Por otra parte la flora de la parte Sur de la península arábiga se une con la de la India Meridional y de su Archipiélago asi como lo prueba la palma de que acabamos de hablar.

Sino temiéramos ser demasiado prólijos citariamos una porcion de vegetales que crecen en la Arabia y que desde muy antiguo son célebres por los perfumes y los medicamentos que de ellos se sacan, y hablariamos de aquellas plantas cereales tan numerosas y lozanas en aquella parte del mundo que se ha supuesto que esta habia sido su cuna; pero semejante relacion nos haria pasar los límites de esta noticia, cuyo único objeto es dar una idea general de la vegetacion de aquellas regiones.

Region India. Esta es la que mas favoreció la naturaleza de todas las partes del continente Asiático. Despues de las conquistas de Alejandro, cuando se penetró en los paises mas alla del Ganges, nada escitó tanto la admiracion de los antiguos como las producciones de estas Indias Orientales, que parecian ser el depósito de todas las riquezas y magnificencias

naturales. Sin embargo, por un largo espacio de tiempo no se las conoció sino imperfectamente, aunque los naturalistas, y especialmente Aristóteles las hubiesen dedicado la atencion mas viva. Pero entonces la ciencia de los vegetales no se apoyaba sobre ningun principio estable: por otra parte el arte de cultivar no habia progresado en Europa, y desde entonces no se podian tener sobre las plantas de la India otras nociones que las que suministraban los viageros, quienes confundian los seres mas diversos.

Solo despues del descubrimiento del paso á las Indias por el cabo de Buena Esperanza, y cuando los portugueses y holandeses tuvieron establecidas sus factorías en las costas de las vastas penínsulas del Asia Meridional, fue cuando se empezó á formar ideas exactas de sus producciones vegetales. Muchas de ellas llegaron á ser objetos importantes en el comercio, y por lo mismo se mantuvo su orígen, por decirlo asi, secreto por los particulares ó naciones que querian perpetuar el monopolio en sus manos. Las propiedades medicinales fuesen verdaderas ó imaginarias, de un crecido número de aquellas plantas, que usaban los naturales contra una infinidad de enfermedades, determinaron á algunos médicos á estudiarlas con mas cuidado que antes. Con esta idea escribieron Rumph y Rheede sus enormes tomos en folio, uno con el título de *Herbarium Amboinense*, y otro con el de *Hortus Malabaricus*. Citamos la obra de Rumph aunque trata de vegetales que pertenecen á una parte de la oceánia, porque la semejanza de estas plantas con las del continente indiano obliga á los botánicos que estudian estas á consultar las láminas que adornan esta obra, y que por lo comun son las únicas que se tienen.

Al punto que la botánica entró á ocupar un lugar entre las verdaderas ciencias, se empezaron tambien á esplorar los vegetales de la India, con igual y aun acaso superior éxito que en los demas paises mas inmediatos á nosotros. Burmann contemporáneo de Lineo escribió su Flora Indica resumen de cuanto hasta entonces se habia escrito, y aumentada con muchas especies que el sábio Pablo Hermann habia recogido por si mismo, y cuya preciosa coleccion habia adquirido Burmann. Por último, en nuestros dias las inmensas tareas de Rogburgh, en la magnífica obra sobre las plantas de Coromandel, y las de los doctores Francis Hamilton Carey, y Wallich, en los dos tomos de la *Flora Indica*, que hace poco se han publicado, bien asi como los innumerables materiales que ha traido á Europa M. Wallich, cuya publicacion empezó en su *plantæ asiáticæ rariores*, casi han completado los conocimientos que era posible adquirir sobre la vegetacion del continente indiano.

Al Norte de la península de la parte de acá del Ganges corre la vasta cadena de los montes Himalaya, y los paises adyacentes producen plantas que ofrecen grandes relaciones con las plantas de los climas septentrionales. Las de Népal, por ejemplo, que son las que mejor se conocen, ofrecen todas una fisonomía, á la que desde luego llamariamos europea, porque una gran porcion de ellas pertenecen á géneros, que la mayor parte de sus especies crecen en nuestros terrenos.

En esta parte de la India es donde crece naturalmente el hermoso castaño [*æsculus hippocastaneum*], tan comun ya en Europa. Pero á medida que se va acercando al ecuador, y al mismo tiempo se baja de las elevadas mesas en que se apoyan las altas montañas cambia de aspecto la vegetacion, y entonces ofrece todo el lujo y magestad que comunmente

presenta bajo los climas de los trópicos, cuando le favorecen los agentes mas poderosos, como son la humedad y la naturaleza del terreno. En efecto, en las áridas regiones del Africa situadas bajo las mismas latitudes, no es donde puede establecerse la comparacion con las Indias Orientales, sino en el Brasil y en la América Meridional; pero á pesar de la analogia que se observa entre las vegetaciones de regiones tan distantes entre sí, se halla que cada una ha recibido en dote plantas que forman su adorno particular y característico.

En la region índica ecuatorial se halla el mayor número de especies de la familia de las cañas ó amomos, plantas de ornato cuyos frutos y raices son ademas una especería muy estimada, tales son las plantas de los géneros *canna amomum*, *costus*, *zingiber*, *maranta*, *curcuna etc.* Todo el mundo conoce la *albaraca*, los *amomos*, el *gengibre*, la *galanga*, el *cardamomo* y la *curcuma*, que son, ya las plantas por si mismas, ya en sus producciones, útiles por el producto que de ellas se saca.

La pimienta negra (piper nigrum) y el betel (piper betel) que mastican frecuentemente los indios, crecen comunmente en la costa del Malabar. Una porcion de gramas útiles *eleusina coracana*, *pánicum*, *sorghum* etc.) son comunes en todas partes. Otros monocotyledones notables por su elegancia son peculiares de los climas cálidos de la India; entre otros citaremos el *crinum asiaticum*, la *polyanthes tuberosa*, la *methonica superba*, la *flagellaria índica*, muchos *amarylis*, *pancratium*, *alocs* etc. El mayor número de las campanillas (*convolvulus*, é *ipomœa*), habita tambien en los mismos parages Asiáticos. Alli se encuentran tambien en la gran familia de vegetales útiles toda la familia de los alaurelados. Los *laureles* que proporcionan la canela, el alcanfor, [*laurus cinnamomum*, *L. camphora*, *L. malabathrum etc.*] forman bosques, especialmente en la isla de Ceylan, ya famosa entre los antiguos bajo el nombre de Trapobana. El árbol que produce la nuez moscada [*myristica officinalis*], el que da el clavo (*caryophyllus aromáticus*), el sambosier (*Eugenia Jambos*), no son estraños al continente de Indias, aunque su patria sea mas bien en las islas de la Occeania situadas entre los trópicos. En el inmenso número de plantas leguminosas que se ven crecer alli en abundancia, haremos notar principalmente el Tamarindo [*tamarindus índica*], cuyo fruto es un purgante ácido generalmente usado, el *cœsalpina sappan*, que proporciona un palo de tinte semejante al del Brasil; el *guilandina bonduc*, el *moringa oleifera*, que proporciona el *aceite de Ben*, muchas especies de *cañasfístola*, *de bandinias* etc. Por último no pudiendo estendernos hablando de todos los vegetales notables de la India, nos limitaremos á citar el *daphne indica*, cuyo suave olor perfuma los invernáculos donde se cultiva en Europa, el *mango* [*mangifera índica*] el guayavo ó peral de las Indias, [*psidium pomiferum*], el durion [*durio zibethinus*], y sobre todo el [*garcinia mangostana*], cuya fruta tiene fama de ser deliciosa.

Entre los árboles frutales que se encuentran cerca de las habitaciones se distinguen particularmente el *mangifera*; los *citrus*, los *artocarpus*, los *eugenia*, los *elate* y los *borassus*. Los árboles que forman la esencia de los bosques pertenecen al género *rhizophora*, *œgiceras*, *avicennia*, *sonneratia*, y *heritiera*. Estos últimos son los mas abundantes.

ANIMALES. Dos grandes sistemas de montañas dirigidas en el sentido de paralelas al ecuador dividen el Asia en tres zonas. La linea

de las heladas cumbres de estas montañas solo se ve interrumpida por algunas gargantas poco anchas, varias hondonadas profundas, ó mesas casi siempre muy elevadas superiores á las zonas laterales. Ningun rio caudaloso comparable á los que recorren las zonas laterales riegan la zona intermedia. Las corrientes de agua que acá y allá la atraviesan, van generalmente á morir á poca distancia de su nacimiento, ya porque forman lagos, ya por el mero efecto de la evaporacion, y de la filtracion sobre una arena árida. Algunas plantas herbáceas y algunos arbustos débiles son los únicos que estienden una pequeña cubierta de verdor sobre aquellas llanuras arenisca s, y á veces salitrosas que los rusos llaman *estepes*.

De las dos zonas laterales, la austral casi siempre ardiendo y la boreal casi siempre helada, tienen de comun el ser ambas regadas por rios grandes, generalmente paralelos entre sí, bastante próximos unos á otros, y corriendo casi perpendicularmente desde las cimas donde nacen, á los mares que alimentan. Estas grandes fajas que cortan en sus corrientes, están atravesadas por afluentes colaterales que con su riego y vapores fomentan inmensos bosques y vastos prados. Estos grandes caracteres geognósticos cuyas causas han hecho necesaria la distribucion actual de los animales de Asia marcan los límites de esta distribucion cuyos rasgos principales señalaremos en el cuadro siguiente.

El *camello batriense*, *ó de dos gibas*, el *caballo salvage*, el *djigketei*, otra especie de caballo tan veloz que los Mogoles han imaginado que es el caballo del sol, muchas variedades y aun tal vez muchas especies de aquellos *bueyes* de *cola de caballo*, cuyas colas ondeando en el aire son en todo el oriente signos de las dignidades militares, dos especies por lo menos de *antílopes*, el *dzeren ó cabra amarilla*, tan veloz como el *djighetei*, y el *Saiga* animal casi ciego recorren pacíficamente los estepes de la zona central, sin conocer casi otro enemigo que el hombre: solo en algunas partes occidentales de esta zona les arma la Pantera sus emboscadas: una sola especie de gato habita estos vastos estepes, y es el *manul* tronco de la casta de nuestros gatos de Angola.

El *tigre* de la India transgangética meridional: se le halla en Siberia, en toda la Asia-media, hasta el nacimiento del Ob, son muy numerosos aun en la actualidad en los bosques de Mazanderan, y del Adzarbaïdjan, de donde las batidas deA bbas Mirza, varias veces los hacen huir hasta cerca de Tiffis. Por otra parte la patria del tigre se estiende al Norte hasta las márgenes del Keroulun y del Orkhon, en el pais de los Kalkas y hasta el monte Altaï, y en fin, toda la China está llena de ellos. Asi es, que el Almanak imperial de Peking refiere entre los sucesos naturales propios de cada uno de los meses que los tigres se unen en el mes onceno, es decir, á últimos de diciembre. Los tigres que de cuando en cuando se dejan ver en la Siberia son originarios de la Mongolia, donde el emperador de la China los caza anualmente. Tropas de muchas especies de perros, de *chacalas*, y d *lobos* dan caza tambien en *cuadrillas* á los antílopos, los burros y los caballos salvages.

Todaslas montañas que circunscriben esta zona tienen igualmente *pobladas sus cumbres* de *musos* (animales que dan el almizcle), la cadena del

Norte, el Altaï, lo está ademas por el *argali*, *ó carnero de las rocas de Siberia*; la del Sur por el *egagré* ó *cabra salvage*, y el caucaso por el macho cabrío de este nombre y por el camello. La gran prolongacion de esta zona que partiendo de la Bactriana y de la Persia termina en Arabia está poblada de nuevas especies de *antilopos*, *la cabra azul*, *el algazel*, la *gazela corinna*, en fin, el *camello* de una sola giba, ó dromedario, animales que primero se hallaban solo en la Arabia, y ahora están establecidos en varias otras partes con los árabes.

La península Arábiga y la Persia, deben á los leones y á las manadas de *panteras*, de *caracales* y otras especies de gatos, y á los *chacales*, á los *antilopos*, y á los *monos* una fisonomía africana. Sus montañas y sus áridas mesas asi como la parte caspia de la zona central, sirven de morada al *onagre*, ó asno salvage, typo de aquellos asnos tan hermosos y veloces, que se celebran en la escritura, y que en el dia son tan apreciados en Oriente.

En las márgenes de los rios y en los vastos bosques de las llanuras de Siberia viven innumerables, bandadas de *renos*, *dantas*, *lobos*, *zorras comunes*, azules y negras, *osos*, *glotones* y de muchas especies de *martas*, con especialidad de aquellas especies de roedores, que habitan ó bien sobre las copas de los árboles, como las *ardillas*, de las que una especie que se llama *taguan*, puede tambien lanzarse al aire, ó bien siempre ocultos bajo de tierra sin jamás salir como el *zemni* ó el *spalax*, que son ciegos ó bien surcando las tierras y las aguas sin objeto conocido, supuesto que sus viages no tienen por término la espatriacion, tal, es por ejemplo, el *campañol ecónomo* de Kamtchatka. En fin, en todas las costas del mar Glacial, el terrible oso polar hace la guerra á toda la naturaleza animada. En las aguas de estas riberas viven todas las grandes *focas* y enormes cetáceos cuyas especies aun son desconocidas en parte; pero se conocen bien las que son propias de aquellas riberas. En los bordes del gran promontorio oriental vive el *lamantin desteller*, con dientes aplastados y sin raiz como los del ornithorinco, y que llega á tener de 19 á 20 pies de largo. El lago Baïkal á pesar de sus aguas dulces y su aislamento en el centro de aquellas montañas de que está erizada la Daouria tiene tambien como el mar Caspio sus espécies particulares de *focas*, ó mas bien de *nutrias*.

Todos estos cuadrúpedos de la Siberia á beneficio de la reunion y vigor de todas las causas creadoras de las vidas animal y vegetal que alli distribuyen las aguas de numerosos rios, adquieren dimensiones mayores que en otras partes en aquellos valles pantanosos descubiertos, ó cubiertos de *ramage* que se estienden desde el Ob hasta Khatanga.

Muy pronto veremos repetido este lujo y pompa de la naturaleza en los deltas de la India Transgangética relativamente al resto de la zona austral hasta el pie de las montañas del Altai y de Kolyvan: todas las poblaciones de la Siberia se han valido desde muy antiguo de los renos y de los perros para arrastrar sus *trineos*.

El sol de los trópicos multiplica hasta lo infinito en la zona austral estas riquezas que en todas partes debe la tierra á la fecundadora accion de las aguas.

En la India se ven nuevas especies de antilopos, como son el *tayl-gau*, y el *cervi-capre*, vagar por aquellas llanuras del Sind, que recuerdan los desiertos de la Persia. En los bosques de lo interior, y especialmente en los que revisten las vertientes y esquinas del Himalaya, viven cinco ó seis

especies de ciervos que hace algunos años aun eran desconocidos, como el *hypelapho* de *Aristóteles*, el *ciervo de Wallich* y el de *Duvaucel*. En el Tibet vagan manadas de *antilopos azules* [A. Hodsoni] cuyas astas que se mudan todos los años han recordado mas de una vez á los autores ingleses el fabuloso *licornio*. Allí se presenta tambien la bonita *chitckara*, con cuatro astas, y formas agraciadas y esveltas. En los bosques de Bengala habitan aquellos hermosos *axis* perpetuamente salpicados de blanco, como lo estan nuestros gamos en el estío. En los bosques de Orissa, vive el *jungligau* tronco silvestre de los bueyes domésticos de la India, y que representa á nuestro antiguo *urus*, tambien tronco de los bueyes domésticos de otro paraje, y cuya patria encerrada en la Europa Occidental no se estendia mas que al Este del Vístula. En esta hermosa region, contando desde el Indo, ya los rugidos del leon no aterran al hombre, ni al resto de la naturaleza; pero en las márgenes del Ganges empieza otro peligro acaso mas terrible. El tigre de rayas negras se esconde en la inmediacion de todas las aguas donde acuden los hombres y los animales obligados del ardor del clima, y este peligro es continuo en la India Transgangética, y en su archipiélago. En todo el continente indio el búfalo con la piel negra y medio pelado, con las astas inclinadas hácia atras habita ya silvestre, ya domesticado todas las fangosas orillas del mar y de los rios.

Los bosques entre el Ganges y el Indo están poblados de ardillas, hermosos pabos reales, faisanes, y de aquellos gallos silvestres, y naturalizados en todas partes, y siempre criados del hombre. Muchas especies de osos, una de las cuales cuyo pelo tiene un pie de largo, estuvo largo tiempo reputada por un perezoso, habitan los solitarios bosques de las Gates, y de las montañas de Maissour. Allí se encuentra tambien el bonito *cabritillo memina*, que en otro tiempo solo en Ceylan era conocido. En todo este espacio el enemigo mas temible que tiene el hombre es la *sanguijuela de tierra* tan numerosa en las espesas hierbas del Deccan y que en los campamentos de las tropas pueden hacer derramar mas sangre que las débiles huestes de los indos. El *elefante indiano*, y el *rinoceronte unicornio* pueblan tambien aquellos bosques solitarios, pero en la India Transgangética es donde ambos animales llegan á adquirir toda su corpulencia: en esta última region el *tapio de dos colores* de Malacca, cuya patria parece se estiende desde Malacca donde se le acaba de encontrar, hasta las provincias meridionales de la China, recuerda la Zoologia americana. Allí viven los *orangs*, los *gibbons*, los *vouvous* todos con brazos largos y caminando á cuatro pies, sin que por eso dejen de estar derechos, aquellos *guenons Kaau*, de nariz gigantesca, y aquella *guenon doue*, vestida de todos colores como los porteros de nuestras catedrales. El *elefante indio* de las orillas del Camboge, y del Iraouaddi, llega hasta 16 pies de alto, pero sus colmillos siempre menos corvos son tambien mas pequeños que los del elefante africano. En solo el Ganges hay 250 especies de peces originarios de allí, descritas y representadas por Hamilton Buchanan, que sirven de pasto á aquellos corpulentos *gavials* ó cocodrilos de pico prolongado como el de la *becada*, ó chocha perdiz, y á aquellos *delfines gangéticos*, que Plinio conoció con el nombre de *platamista*, y cuyo pico es todavía mas afilado que el del gavial, pero como si la naturaleza hubiese querido hacer de este indostan que el hombre ha hecho tan desgraciado, una morada de delicias, esos enormes gavials, de 15 y 20 pies de largo no son dañinos para nuestra es-

pecie, tampoco ofende al hombre el *guepard*, que habita al Sur de la concha del Ganges, donde las manadas del *chakal indiano* solo cazan animales pequeños. Sin embargo, en aquellos canales de agua salada del Delta de Bengala viven algunas especies de hydrophis, ó culebras con muchos dientes maxilares, de las cuales solo la primera es la que tiene veneno.

Las aves son tan bellas como variadas en toda el Asia, asi es que las zonas de aquella gran region se hallan ocupadas por un considerable número de especies de todos tamaños y plumages. Varios gigantescos *buitres* tales como el *chaugoun* y el *oricon* reinan como tiranos sobre las orillas del Indo, donde hormiguean un gran número de *águilas*, *de halcones*, de *buses*, de *mochuelos*, que de dia y de noche están prontas á lanzarse sobre su presa. Enjambres de papagayos con plumaje verde blacon, ó pintado de mil colores, habitan el continente y las islas que de él dependen. Es notorio que en las orillas del Ganges fue donde en tiempo de la espedicion de Alejandro se descubrió la *gran cotorra* verde que con tal facilidad aprende á imitar la voz humana, los *loros* de plumage carmesí, los *cacatoes* de color blanco de leche, los *psitáculos* esmaltados son especies abundantisimas en toda la parte cálida del Asia; pero las especies mas notables y que en estos últimos tiempos han ofrecido á los naturalistas una serie tan nueva como preciosa son los *curucus* de plumage de oro y vermellon, los *malcohas* de pico grueso, los *eucals* con plumas rectas, los *bubus*, ó cucos de pico redondo, el *taccoide* indiano, los *edolios*, los *cudynamis*, los *surnicus*, los *barbus*, las *urracas*, pájaros trepadores variados al infinito. Los *martin pescadores* frecuentan las playas, y la pequeña tribu de los *ceix*, la de los *tanysipteros*, y de los *choucaleyons* viven alli mas esclusivamente. Los *calaos*, *los cuervos*, *los mainates*, son los pájaros de gran corpulencia mas dignos de fijar la atencion. Varias especies admirables con que el Asia ha enriquecido nuestros gabinetes han venido en estos últimos tiempos á deleitar nuestra vista con la incomparable belleza de sus plumages ó por la novedad y estrañeza de sus formas: tales son ese precioso *drongv*, cuya pluma brilla con el color azul mas puro y mas vivo, ese *calyptomeno verde*, cuyo cuerpo resplandece como una esmeralda, esos *curylaimos* de pico macizo, esos *nyophonos* metalizados, esos *verdines* tan agraciados etc. etc. Seria menester citar centenares de pájaros, que han llegado á ser typos de géneros; pero nos bastará nombrar los *pomatomines*, los *prinias*, los *arachnotéres* etc. El Asia posee aves gallinaceas las mas brillantes por sus colores, las mayores por su corpulencia y las mas esquisitas por la delicadeza de su carne. Tales son esas legiones de *palomas*, esos *francolines* del Pegú, ese *criptonyx* de Malacca, y ese admirable *luen* cuya inmensa cola está sembrada de centenares de ojos, esos *faisanes de Nepaul* tan bien adornados, esos *sdtyras*, esos *gallos*, esos *lophoros*, esos *pavos reales* cuya magnificencia apenas tiene semejante. Los mares, los rios y aun los arroyos de aquel inmenso continente se hallan poblados de pájaros palmípedos, y zancudos, cuyas especies varian segun las latitudes, y muchas de las cuales son idénticas á las de Europa y América.

Tambien alimenta el Asia los mayores reptiles del mundo conocido. Sobre sus costas hormiguean las *tortugas francas*, y el *carei*: en sus riberas es donde viven los gigantescos *gavials*, los *cocodrilos bicarenés* y los monstruosos *pythons*: mil culebras, mil serpientes venenosas, ese *naya* de los barqueros, esos *oular-limpé*, tan atrozmente mortíferos forman legiones

enteras, á los que van á unirse, los *hydrophis*; los *lagartos* de mucha corpulencia, y los *batracienses*, cuyos nombres formarian un largo catálogo.

Ya sea en el Norte donde la ciñen los mares de la zona glacial, ya en el Sur donde mil canales dividen entre sí los islas separadas del Asia, ó ya en las costas por donde confina con el Africa y con la América en todas partes se hallan inumerables tribus de peces que viven en sus aguas dulces ó saladas. Alli se cuentan á centenares los *squales*, y todos muy corpulentos. Los *balistas*, los *aleuteres*, los *choetodones*, los *murenophir*, y los *labros* ricamente adornados prefieren vivir en las zonas entre los trópicos. El mas célebre pez de sus aguas dulces es el *gouramy*, que proporciona un alimento tan delicado como abundante.

Alli cuentan con ricas especies los insectos, las brillantes *mariposas*, las *cigalas*, los *libellules*. Lo mismo sucede con los moluscos, ya terrestres ya marítimos, y entre los mas célebres de estos últimos bastará citar la *ostra* de *perla* que los buzos indios bajan á arrancar del fondo de los rios. Una gran variedad de zoophytos, con especialidad de aquellos que gustan de la temperatura ecuatorial, se hace notar en las costas ya de la India, ó ya de sus islas adyacentes, y consisten principalmente en *holoturios*, deliciosísimos para los pueblos asiáticos, en *actinozooarios*, en *pólypos corallígenos* etc, Pero entre los productos muy buscados como objeto de alimento no debemos olvidar los *nidos de salangara*, con tal ansia apetecidos por los *apicios* de la China, como un manjar analéptico y corroborante en sumo grado, el cual produce ó forma con el mucílago del fucus amasado en su gaznate la pequeña *golondrina salangana*.

GEOGRAFIA POLITICA.

SUPERFICIE. A pesar de la valuacion errónea que han adoptado muchos geógrafos, segun la cual sería la América la mayor de las cinco partes del mundo, no dudamos considerar el Asia como tal, pues hemos visto que su superficie, aun desprendiendo la Malasia (Archipiélago Indiano), que los geógrafos ingleses y alemanes cuentan entre sus dependencias, sube á 12.118,000 leguas cuadradas, cuando la superficie de la América no es sino de 11.146,000 de las propias millas.

POBLACION. Esta gran parte del mundo ofrece tambien la mayor poblacion absoluta, pues sube á 390.000,000 de habitantes, aun siguiendo los cálculos mas moderados y hechos con todo el esmero que se puede emplear en este punto; pero su poblacion relativa es muy inferior á la de Europa, puesto que esta cuenta 82 habitantes por milla cuadrada, y el Asia solo 32.

ETHNOGRAFIA. Los límites de esta obra no nos permiten indicar todos los pueblos que en el *Atlas ethnográfico del globo*, procuramos clasificar segun sus idiomas, y asi nos limitaremos á señalar aqui todas las familias miradas como asiáticas, espresando sus pue-

blos principales y algunos otros, cuyos idiomas todavía poco conocidos, no han sido clasificados hasta ahora. Guiados por los resultados de las nuevas investigaciones que acaba de hacer M. Klaporth, sobre las lenguas de la India, y que ha tenido la bondad de comunicarnos; reunimos bajo el nombre de *familia malabara* los pueblos que hablan el telougou, el karnata, el tamoul y el malabar; este es un tronco aparte que en el fondo nada tiene que ver con el sanscrito, aunque un gran número de palabras de este último, se haya introducido allí, á causa de las doctrinas religiosas de los indos adoptadas por los pueblos malabares.

CUADRO

De la clasificacion de los pueblos del Asia, segun sus lenguas.

Familia Semitica. Los *Judios* derramados por la mayor parte del Asia, siendo los paises en que viven en mayor número el Asia Otomana y la Arabia; en seguida la India, la Persia, el Turkestan independiente y la China. Los *Arabes*; este es el pueblo mas numeroso y poderoso de esta familia; ocupan casi toda el Asia, la mayor parte de la Siria, y de la Mesopotamia, en el Asia Otomana, una parte del Khouzistan y del Fars en el reino de Persia, y están establecidos en algunos puntos en las costas de Malabar, y de Coromandel en la India, así como en algunas otras partes del Asia, tales como el Turkestan independiente y la region del Caucaso.

Familia Georgiana. Los *Georgianos* en la Georgia y el Imerethi, en la Asia Rusa; los *Mingrelianos* en la Mingrelia, y los *Suanés* en el Souanethi, en la Asia Rusa; los *Lazes* establecidos en la costa del mar Negro, desde Trebisonda hasta Tchorokh.

Familia Armenia. Los *Haikans* nombrados comunmente *Armenios*: estos forman la gran masa de la poblacion en casi todos los eyacletos del Asia Otomana que corresponden á la Armenia, así como en la que antes fue Armenia Persa, hoy provincia rusa del Erivan: este pueblo es bastante numeroso en una parte de la Georgia, y del Chirvan en el Asia Rusa, y del Adzerbaidjan en el reino de Persia. Ademas los Armenios están esparcidos por casi todas las ciudades comerciantes del Asia Otomana y Rusa de la Persia, de la India Transgangética, del Turkestan y aun de algunas de la China, donde hacen importantes negocios.

Los Abassos ó Absne que moran en el Abakhssethi, ó gran Abasia, muchas de sus tribus son vasallas del imperio Ruso. Los *Natoukhaitchi* una de sus tribus son formidables ladrones, y no obedecen á ningun dueño.

Familia Persa. Los *Persas ó Guebros*, cuyo mayor número vive en Surate, en Bombay etc., en la India, en Iezd en Persia y tambien se hallan, pero en menor número, en el Kerman, en el Moultan y en Bakou en el Chirvan. Los *Tadjiks* mas conocidos por el nombre de Persas, forman todavía la mesa principal de la poblacion de la Persia, y son la nacion mas numerosa y civilizada de esta familia. Los *Bukaros ó Tadjiks* indígenas de la Gran Bukaria en el Turkestan independiente y de las ciudades principales del Turkestan Chino. Los Búkaros, á quienes todavía siguen clasificando los geógrafos equivocadamente entre los pueblos tur-

cos, se hallan tambien dispersos como negociantes en las grandes ciudades de la Siberia, en las del Asia central, y en las principales de la China, entre otras en Peking, Han-tchoau y Canton. Los *Kurdos*, y los *Louros* en el Kurdestan, y el Louristan. Los *Afghans*, *Pouchtanch* nacion antiguamente muy poderosa es todavía la dominante en los reinos de Herat y de Kabul, y forma una gran parte de la poblacion de las provincias arrebatadas à este último estado por el gefe de los Seikhs; los Bohillas que viven en los distritos ingleses de Mourabad y de Bareily, pertenecen á esta rama de la familia Persa. Los *Beloutchi* que son la nacion dominante del Beloutchistan y del Sind; algunas de sus tribus viven en el Moultan.

Familia Inda; esta es una de las mas numerosas del globo; su dominio se estiende sobre toda la parte Septentrional de la India, al Norte del Tapti y de la concha del Godavery. Sus principales pueblos son los supuestos *Mongoles* originariamente compuestos de Turcos, de Bukharos y de Persas: hablan el indostan, y formaban la nacion dominante en el imperio del Gran Mogol, antes de su disolucion: estan derramados por la mayor parte de la India, especialmente por el Indostan propiamente dicho. Los *Seikhs* pueblo dominante en la confederacion que lleva su nombre. Los *Bengaleses* uno de los pueblos mas numerosos de esta familia, forman la mayor parte de la poblacion de Bengala, y una fraccion de la de los paises limítrofes. Los *Maharatas* que durante la decadencia del imperio del Gran Mogol, y hasta estos últimos tiempos han sido la potencia predominante en la India; son muy belicosos y ocupan una parte de las provincias de Aurungabad, de Bejapour, de Berar, de Gundwana, de Malwa, de Kandeich, de Guzurate etc. Los *Cingaleses* establecidos en la mayor parte de la isla de Ceylan. Los *Maldivios*, habitan el Archipiélago de las Maldivias. Los *Zinganos* mas conocidos bajo el nombre de Bohemios, este pueblo vagabundo derramado por casi toda la Europa, en toda el Asia Occidental y en el Africa Septentrional parece que trae su origen de las cercanias de la embocadura del Indo; pero por una singularidad notable en su pais natural es donde en la actualidad se halla el menor número de ellos.

Familia Malarara; comprende los pueblos que habitan la parte Meridional de la India, entre el cabo Comorin, el Tapty y los afluentes de la izqnierda del Godavery. Sus principales pueblos son los *Malabares*, que se estienden por una gran parte del Malabar; los *Tamules* que habitan la Karnacia; los *Telinga*, derramados desde el rio de Paliakate hasta la costa de Orissa.

Los *Garrows*, los *Catywars*, los *Gonds* y otros pueblos aunque viven desde tiempo inmemorial en la India, no pertenecen á la familia ethnográfica que forma la gran parte de su poblacion y todos son mas ó menos salvages y embrutecidos.

Familia Tibetana. Los *Bodh* ó Tibetanos en el Eibet. Los Tibetanos ó Bouthias, montañeses que viven en los valles mas altos del Hymalaya.

Familia China. Este tronco es notable, porque ofrece los pueblos mas numerosos no solamente del Asia, sino de todo el globo; toma su nombre de los *chinos* que son la nacion mas civilizada y numerosa del imperio chino y forman casi la totalidad de la poblacion de la China propiamente tal, hallándose tambien establecidos en la costa de la isla de Hainan, de la parte Occidental de la de Formosa, en el reino de Siam, en

la península de Malacca y otras partes de la India transgangética, asi como en Singapnre, en la isla del Príncipe de Gales y hasta en la isla de Ceylan.

Los Mianmai, ó Myamma, mas conocidos bajo el nombre de Birmanes, son la nacion dominante del imperio Birman, en el cual ocupan la mayor parte del reino de Ava, propiamente dicho; una de sus ramas los *Ma-ramma*, habitan el reino de Arakan en las posesiones inglesas.

Los Moans, mas conocidos con el nombre de Peguanos, viven en el reino del Pegú, que forma parte del imperio Birman.

Los That ó *Thy-Nay* (tai-née), llamados Siameses por los Europeos, son la nacion dominante del reino de Siam: ocupan todo el Laos bajo diferentes nombres, y miran como sus progenitores á los *thay-jhay ó tai-yai* que habitan el Kochampri ó Mrelachan que es una parte de él; parece que el Laos se halla actualmente dividido con mucha desigualdad entre los imperios Birman y de An-nam y el reino de Siam.

Los Anamitas, subdivididos en *tonquinenses*, que son los mas numerosos y en *cochinchineses* que en estos últimos tiempos han llegado á ser la nacion dominante del imperio de An-nam, y una de las mas poderosas de Asia, por los progresos que han hecho en el arte de la guerra adoptando la disciplina de los Europeos.

Los Siam-Pi, ó Coreos, forman casi la totalidad de la poblacion del reino de Corea.

Familia Japona. Los Japones diseminados por todo el imperio del Japon donde forman casi la totalidad de la poblacion, ocupan el primer lugar entre los pueblos asiáticos respecto al poder y la civilizacion. Los *liocu-khieou* establecidos en el archipiélago de este nombre pertenecen á este tronco.

Los Miaos-szu, los *lolos* y los *mian-tings* son naciones bastante numerosas que viven en la China. Los salvages que habitan en lo interior de la isla de Hai-nan, y los Kemoys en las montañas que separan el Laos de la Cochinchina, los Play, ó Karayn en el imperio Birman son de otros pueblos estrangeros que no pertenecen á las familias ethnográficas de los pueblos civilizados entre quienes viven.

Familia Tungusa. Los *tunguses* subdivididos en *Mandcheoux* (y no *Mandchouros*) que desde el año de 1744 se han hecho la nacion dominante del imperio Chino, están muy adelantados en la civilizacion y forman la mitad de la poblacion de Liao-toung, y la totalidad de la del pais de los Mandcheoux hasta la confluencia del Ousouri con el Amour; los *tunguneses* propiamente tales, están muy atrasados en cuanto á la civilizacion, y viven en el imperio Ruso, desde donde se han diseminado por mas de una tercera parte en la Siberia desde *Ienissei* hasta el mar de Okhotsk. Recordaremos que los *mandchoux* ofrecen un ejemplo notable en la historia de la civilizacion supuesto que apenas hace 250 años que aun eran nómades, sin saber leer y escribir, y en el dia tienen una literatura rica, importantísima con especialidad para el estudio de la literatura china, cuya inteligencia facilita mediante sus traducciones de los testos originales chinos. Desde dicha época se habla el mandchou y no el chino en la corte de Peking.

Familia Mongola. Los *mongoles* subdivididos en mongoles propiamente tales, en *Khalkha*, y en *Charrai-gol*, ó *Mongoles del Tibet*, ocupan la Mongolia y una parte del Tibet, asi como el pais de Khoukhou-noor en el

imperio chino: una parte de ellos viven en el Asia Rusa; los mongoles en el siglo XIII fueron la nacion dominante del mayor imperio de cuantos habla la historia. Los *Kalmuckos* ú *Olet* ocupan gran parte de la Dzoungaria. Los *Buretes* están diseminados por el gobierno de Irkoutsk.

Familia Turca. Los *Osmanlis* ó *turcos*, propiamente asi llamados por los europeos, forman la nacion dominante del imperio Otomano, y es el pueblo mas poderoso y civilizado de esta familia: los eyaletos de Anadoli, de Erzerum, de Konich etc. son los parages en que viven en mayor número; los *ouzbecks* que son el pueblo dominante del Turkestan independiente; los *turcos de Siberia ó touralienses* que son los supuestos *tártaros de Siberia ó tártaros touralienses* de los géografos, están esparcidos por los gobiernos de Tobolsk, de Tonisk, y de Ienisdeisk: los *turkomanos* subdivididos en un prodigioso número de ramas y ramales, diseminados por los reinos de Kaboul, de Herat, en el Turkestan independiente, en el Asia Otomana y en el Asia-Rusa; en esta última region viven en las provincias del Caucaso; los turkomanos del reino de Persia hace largo tiempo que llegaron á ser la nacion dominante de esta monarquía; los *kirghiz* subdivididos en *Bourouts* ú *Orientales* y en *Karak* ú *Occidentales*; una parte de los orientales es tributaria del imperio de la China, la mayor parte de los occidentales son vasallos de la Rusia, y el resto vive en absoluta independencia. Todos los numerosos pueblos que acabamos de nombrar, se reputa que hablan dialectos de la lengua turca: los siguientes hablan lenguas hermanas: los *sokha*, ó *Yakoutes* establecidos en el gobierno de Ieniseisk y en la provincia de Iakoutsk, estos son los mas orientales y septentrionales de todos los pueblos de esta familia, pero tambien unos de los mas embrutecidos; los *tchouwaches*, llamados con impropiedad *tártaros montañeses* por los rusos, andan errantes por una gran parte del gobierno de Orenburgo.

Familia Samoyeda. Los *tawghi*, esparcidos desde el Ienissei hasta el Lena, es el pueblo mas septentrional de todo el antiguo-continente: los Ouriangkhai llamados tambien *szyotes* cuyo mayor número vive en territorio chino, entre los montes Sayanes, y los montes Khangai y Altai, el resto en terreno del imperio Ruso. A veces el hambre hace que sea antropófaga una de sus tribus sujeta á los chinos; los ouriangkhai son el pueblo mas meridional de esta familia.

Familia Ienissei, cuyos diferentes pueblos confunden los géografos con ls Ostiakos que pertenecen al tronco Ouraliense ó Finnense. Estos pueblos poco numerosos y embrutecidos, viven en el gobierno de Ieniseisk; los *denka*, los *imbazi*, los *poumpokols*, los *kottes* y los *assanes*, son los principales pueblos de esta familia.

Familia Koryere. Este tronco solo comprende algunos pueblos de este nombre, embrutecidos y poco numerosos, esparcidos por la estremidad nordeste de Asia, en los distritos de Okhotsk, de Kamtchatka, en la provincia de Iakoutsk y en el pais de Tchouktchi.

Los Andon-Domni ó *Youkaghiros*, pueblo poco numeroso, cuyas tribus viven entre los Iakoutes y los Korickes en las costas del occeano glacial desde el Iana, hasta el Kolima.

Familia Kamtchakala. Abraza los pueblos poco numerosos y casi enteramente ichtyophagos esparcidos por la península de Kamtchatka.

Familia Kouriliena. Los *Kourilienses*, ó *Kouriles*; habitan el archipiélago de las kouriles entre los imperios rusos y Japon y la estremidad

meridional de Kamtchatka; los *Ainos* ó *Iesso* establecidos en la isla de Iesso en el imperio del Japon; los *Tarakai* ó los *Ainos* de la gran isla de Tarakaï ó Saghalien, y los *Guiliaki* de la parte del pais de los Mandchoux al Este del Ousouri, estos últimos son llamados *Fiaka* y *Khedjer* entre los Mandchoux.

Familia Ouraliense ó Tghoude; los Vogules ó Mansi, esparcidos entre Kourgan y Beresoy, en el gobierno de Tobolsk; los Ostiakos distinguidos en *As-Iakh* ú *Ostiakos del Ob*, *Ostiakos de Berezov*, de *Iougan*, de *Narym* etc. etc.

Familia Malasia. Los *indígenas* de la isla Formosa en el imperio chino: los *malacios* que forman la masa principal de la poblacion de la península de Malacca en la India transgangética, y una gran parte de las islas vecinas tales como Salanga, Príncipe de Gales, Singapoure etc., esceptuando sin embargo las montañas de lo interior de la península habitadas por pueblos negros, y de raza enteramente distinta.

La superioridad de las razas europeas sobre las asiáticas han espuesto á estas últimas á frecuentes invasiones que tuvieron lugar aun desde el tiempo de los griegos y romanos, y despues por las naciones modernas particularmente por los portugueses, holandeses, rusos, ingleses y franceses. Los pueblos europeos mas numerosos establecidos en Asia son los *griegos* en el Asia otomana, y los *rusos* en el Asia rusa, los *daneses* y los *holandeses*. Estos últimos viven en las posesiones que pertenecian á la Holanda, y ahora hacen parte del Asia inglesa.

Religiones. El Asia, dice un célebre orientalista, es el pais de las fábulas, de los sueños sin objeto, de las imaginaciones fantásticas; por lo mismo, ¡qué admirables variaciones, y aun puede decirse, qué lamentable diversidad no se observa en el modo con que la razon humana, privada de guia, y entregada solo á sus propias inspiraciones, ha procurado satisfacer la primera necesidad de las naciones antiguas, á saber, la religion! Si el judaismo y el cristianismo nacieron en Asia, si hay pocas verdades que no se hayan enseñado en esta parte del mundo, tambien en recompensa puede decirse que son pocas las estravagancias que alli no se hayan visto en boga, ó que alli no hayan nacido. La supersticion de los sabeos, el culto del fuego y de otros elementos, el islanismo, el polyteismo de los Bracmanes, el de los bouddhistas, y los sectarios del gran Lama, el culto del cielo y de los antepasados, el de los espíritus y los demonios, y tantas otras sectas secundarias ó poco conocidas, disputándose unas á otras la palma en cuanto á dogmas insensatos y prácticas estravagantes y aun atroces, dan una ligera idea de la admirable variedad que ofrecen las creencias religiosas de los asiáticos. Debiendo indicar en la descripcion de cada estado las diferentes religiones que alli se profesan, vamos á procurar clasificar los diferentes pueblos de Asia segun las principales creencias que ha adoptado la innumerable poblacion de esta parte del mundo.

El Judaismo, que en otro tiempo contaba tantos discípulos en el Asia Occidental donde los judíos habian fundado un reino floreciente, no es ya dominante en ningun estado á menos de que no se mire como tal la parte del desierto de la Arabia habitada por los *rechabitas*,

que hace muchos siglos conservan su religion y su independencia. Profesan ademas esta religion algunos millares de individuos en el Turkestan independiente, pero donde los judíos son mas numerosos es en el Asia Otomana, la Arabia y la India.

El Cristianismo, que algun dia fue dominante en una gran parte del Asia Occidental, y que tanto progresó en el Asia-Media y en la China, solo cuenta en aquellas regiones un corto número de fieles, y á pesar de los esfuerzos de los misioneros no se ha generalizado mucho mas en los paises boreales de la India, ni de la India-Transgangética. La *iglesia oriental ó griega orthodoxa* es la dominante en toda el Asia Rusa, y se toleran sus numerosos sectarios en el Asia Otomana. En cuanto á las principales sectas de esta iglesia, que se consideran como heréticas, vemos los *osestorianos* en el Asia Otomana, en el Turkestan, en los reinos de Persia y de Kabel, y bajo el nombre de *cristianos* de Santo Tomas en la India. Los *armenios* que forman una gran parte de la poblacion de la Armenia están esparcidos en toda el Asia Occidental, y se les encuentra de un estremo á otro de este continente en todas las grandes poblaciones. La *iglesia occidental ó latina*, cuenta muchos creyentes, perteneciendo el mayor número á la *iglesia católica*, y vive en la India en el imperio de An-nam, la China, el Asia Otomana y la Persia. Siguen á los católicos los protestantes adictos á la *iglesia episcopal*, y se hallan en todas las vastas posesiones inglesas, donde viven tambien muchos millares de individuos adictos á la *iglesia luterana, presbiteriana y reformada*. Véase la página 96 del tomo I.

El *Islamismo* ó la religion *Mahometana*, es entre todos los cultos que dominan en Asia, el mas esparcido, aunque no sea el mayor el número de sus creyentes. Profesan esta religion los Arabes, los Persas, los Afghans y todos los pueblos turcos, á escepcion de los que se conocen bajo el impropio nombre de Tártaros del Ob, de Tchooulym, de Verhho-Tomsk, de los Katchiutsi, de los Kistini y Tulibertes, de los Biriusses, de los Abinstsi, de los Sayans, de los Beltires, de los Telutes y de los Yakutes, que, ó bien permanecen adictos á la mas grosera idolatría ó los rusos los han convertido al cristianismo. Tambien han adoptado el Islamismo los Belutchis ó los supuestos Moros ó Mogoles de la India, los Malasios de la península de Malacca, los Circasianos, los Abassos y otros pueblos de la region del Caucaso, así como la mayor parte de los habitantes de Kachemira.

En la descripcion de la Persia y de la India veremos las localidades poco numerosas, donde todavía se hallan Guebros, cuyos dogmas hemos indicado en la página 112 del tomo I. Remitimos al lector á la página 116 del tomo I, en cuanto á la religion de *Nanek*, que profesan los Seikhs en el noroeste de la India.

El Brahmanismo, cuyos dogmas quedan indicados en la página 109 del tomo I, estiende su dominio á casi toda la India.

El Buddhismo, es la religion de Asia, que cuenta mayor núme-

ro de creyentes. Ya hemos espuesto los principales dogmas de esta religion en la página 111 del tomo I, y ahora diremos que con pocas escepciones domina en toda la India transgangética, en el Tibet, la Mongolia, el pais de los Mandchoux, la China, la Corea, el Japon, y cuenta muchos millares de creyentes en el Asia Rusa.

Remitimos tambien al lector á la página 114 del tomo I, sobre todo lo perteneciente al CULTO DE LOS ESPIRITUS Y AL DE CONFUCIO, que se profesan en la China, en el Japon, la Corea, Tonquin y otros paises, y á la página 105 del tomo I, respecto á la RELIGION DE SINTO, que es la mas antigua de las que se profesan en el Japon.

Se pueden calificar de IDOLATRIA Y PRACTICAS SUPERSTICIOSAS, y no de RELIGION POSITIVA las creencias de los pueblos mas embrutecidos que volveremos á encontrar en la descripcion de los principales estados de Asia. Solo citaremos aqui los *Tunguses*, los *Samoyedos*, los *Tchouktchi*, los *Ynkaghires* etc. etc., en el Asia Rusa: algunas tribus de *Tunguses*, los *Sayotes*, los pueblos de lo interior de la isla de *Haïnan* y de la parte Oriental de la isla *Formosa*, asi como algunos otros todavía salvages de lo interior de la China, los *Ainos* ó *Konriles* en el Asia Rusa y en el imperio del Japon, los *Nagas*, los *Kouichoung*, los *Misini*, los *Singhphos* etc., en la India Transgangética inglesa, y un gran número de otros póblachos salvages en el imperio Birman, en el de An-nam y en el reino de Siam; los *Gouds*, *los Cattywars* y otros en la India, y los *Bedahs*, en la isla de Ceylan, en fin, otros muchos del Caucaso y todos los pueblos turcos del Asia Rusa que hemos nombrado en la página 113 del tomo I, hablando del Islamismo, y que ni son mahometanos ni cristianos.

GOBIERNO. Si se entiende, decia en otro tiempo un sábio que no quiere ser nombrado, si se entiende por déspota un dueño absoluto que dispone de las haciendas, honor y vida de sus vasallos, usando y abusando de su autoridad sin límites y sin contradiccion, en ninguna parte de los estados civilizados del Asia Oriental, se ven semejantes déspotas, á pesar de todas las declamaciones de que han sido objeto estos estados. En todas partes las costumbres, los usos antiguos, las ideas recibidas, y aun los errores mismos imponen al poder trabas mas fuertes que las estipulaciones escritas, y de cuyas trabas no puede desprenderse la tiranía sin esponerse á perecer por su misma violencia. Solo en algunos estados musulmanes, y especialmente en Persia, es donde se halla el despotismo mas odioso, y aquella especie de esclavitud que envilece, que se ha querido atribuir á todas las naciones de Asia. Por mas nuevo que sea este modo de ver los gobiernos de aquella parte del mundo, no por eso es menos cierto, y el geógrafo que quiera ser exacto debe admitirle, despreciando las opiniones erróneas adoptadas en todos los tratados de geografía. Se ha creido que son déspotas todos los monarcas de Asia, porque se les habla con la rodilla en tierra, y al presentarse á ellos se inclina el hombre hasta el suelo; pero en este punto se han

atenido á la apariencia sin penetrar la realidad, y se les ha considerado como unas deidades, sin reflexionar en los obstáculos invencibles que oponen á su voluntad las religiones, los usos, las costumbres y las preocupaciones. Un rey de la India no puede imponer tributo ó contribucion á un Brahma, aunque se vea en la mayor necesidad, ni hacer un comerciante de un labrador, ni infringir la mas pequeña disposicion de un código que se mira como revelado y que decide de los intereses civiles lo mismo que de las materias religiosas. El emperador de la China no puede elegir un sub-gobernador de provincia, sino entre los candidatos que van puestos en una lista formada por los letrados, y si un dia de eclipse se negase á ayunar y reconocer públicamente las faltas de su ministerio, cien mil folletos autorizados por la ley saldrian á trazarle la senda de sus deberes y recordarle la observancia de los usos antiguos.

El Asia presenta tambien muchos pueblos cuyos gobiernos se asemejan á nuestros imperios feudales de la edad media, tales son por ejemplo los Mahrattas, los Atghans, los Belutchis, los Mongoles, los Kalmukos, los Mandchoux, muchos pueblos turcos y muchas naciones del Caucaso, entre otras los Circasianos y los Abassos. El mismo imperio del Japon, no es hablando con propiedad sino una monarquía feudal bajo el dominio de un príncipe que pudiera compararse á los *Maires* (1) *de Palacio*. Otros pueblos son enteramente libres como los Arabes Beduinos, los Kurdos Bilbas, muchas tribus de la region del Caucaso y de la Syria, y los Seikhs: estos últimos son acaso el único pueblo civilizado del Asia donde todos son perfectamente iguales. Las pequeñas naciones nómadas, y muchas tribus árabes se rigen por un gobierno pastoral ó patriarcal, por lo comun hereditario en ciertas familias; otros pueblos están gobernados por los ancianos, y forman una especie de república, tales como la ciudad y el territorio de Antsoug en la region del Caucaso. El imperio de los Wahhabitas ofrecia en otro tiempo una mezcla singular de monarquía, aristocracia y democrácia. El Tibet, el Boutan, y una parte de la Arabia están gobernados teocráticamente; esta última por los imanes de Sana, de Mascate y por el gran-cherif de la Meca, cuyo poder está moderado por los Kadis: los dos primeros se gobiernan por pontífices absolutos; pero electivos, que tienen el título de *Dalai-lama*, de *Boghdo-lama*, y de *Dharma-lama*, y están considerados como una emanacion de la misma Divinidad. En general puede decirse que esta gran parte del mundo presenta todas las variedades posibles de gobierno desde las formas republicanas dominantes entre los salvages, entre los nómadas, los pueblos pastores y algunas tribus cristianas de la India, hasta el despotismo mas atroz de cierto gobierno del Asia Occidental.

(1) Llamábanse así en Francia en tiempo de la raza Carlovingiana los gefes de Palacio y tenian la mayor autoridad despues del rey. Pepino fue Maire del Palacio de Carlomagno.

DIVISION. En la pagina 55 del tomo I, hemos visto las grandes divisiones físicas del Asía, y ahora diremos que bajo el aspecto político puede esta parte del mundo dividirse en las nueve grandes regiones que siguen: *Asia Otomana*, la Arabia subdividida en muchos estados, siendo en la actualidad los mas importantes el de Yemen, y el de Maskate: la *Persia* subdividida en los tres reinos de Persia propiamente tal, el Kabul y el Herat y la confederacion de los belutchis; el *Turkestan-Independiente* que comprende los khanatos de Bukhara, Kholand, Khiva etc. etc.; el territorio de los *kirghiz-independientes* y otros paises: la *India* subdividida en muchos estados siendo los principales el imperio Anglo-Indiano, los reinos de Sindia y del Nepal, la confederacion de los Seikhs, y el principado del Sind: tambien pertenecen á esta region los pequeños territorios que describiremos bajo los títulos de Asia francesa, Asia danesa y Asia portuguesa; la *India Transgangética* cuyos principales estados son el imperio de Birman y el de An-nam y el reino de Siam; los ingleses acaban de adquirir alli vastos é importantes territorios: el *imperio Chino* que comprende la China, el Tibet, el Bontan, la Corea, la Mongolia, el Turkestan Oriental, ó la pequeña Boukaria, el pais de los mandchoux, los portugueses poseen alli la ciudad de Macao en la provincia de Canton; el imperio de Japon y el Asia Rusa que comprende la Siberia y la region del Caucaso.

ASIA OTOMANA.

Posicion Astronomica. *Longitud oriental*, entre 24.° y 27.° *Latitud*, entre 30.° y 42.°. En estos cálculos no se han incluido los vastos paises de la Arabia ocupados actualmente por las tropas del bajá de Egipto.

Confines. Al *Norte* el estrecho de los dardanelos, el mar de Mármara, el estrecho de Constantinopla, el mar Negro y la Asia-Rusa. Al *Este* la Asia-Rusa y el reino de Persia; al *Sur*, la Arabia, al *Oeste* el mar Mediterráaeo y el Archipiélago.

Rios. Los rios de este vasto país desembocan en cuatro mares diferentes. Un gran número de otros menos considerables se pierden en les arenales ó entran en los lagos interiores, entre los cuales debe contarse el supuesto mar Caspio, que no es otra cosa qne la mayor de todas las conchas mediterráneas conocidas, y al mismo tiempo el mayor lago del globo. A pesar de esto en el cuadro siguiente le dejaremos figurar entre los mares, siguiendo el uso general adoptado por todos los geógrafos.

El Mar Negro recibe:

El Tohorckh, que nace en la cadena del Tauro que se estiende al Sur de Trevisonda, atraviesa una corta parte del eyaleto de Erzerum, pasa por Baiburd, y entra en el mar Negro mas abajo de Baihoumi.

El Iechil-Irmak, que nace en las montañas del Tauro al Sur de Tokat; atraviesa el eyaleto de Seivas, pasa por Tokat, donde se le llama en turco *Tokat-Som*, esto es *rio de Tokat*, toca en Amasia, y desemboca en el mar Negro mas abajo de Samsum.

El Kizyl-Irmak, formado por la union del brazo oriental ó de *Sivas* y del brazo *meridional*. Ambos brazos nacen en los valles altos del Tauro, el uno viene desde las fronteras de Sivas, el otro toma su origen sobre el Hassan-dagh. El Kizyl-Irmak, pasa en seguida por Osmandjik y Baffra y despues de haber atravesado los eyaletos de Sivas y de Konich y tocado el de Anadoli entra en el mar Negro. Este es el célebre Hays de los antiguos y el mayor rio del Asia-Menor propiamente tal.

El Sakaria ó Sangarias de los antiguos, que nace en una de las cadenas del Tauro atraviesa la parte Nordeste del eyaleto de Anadoli, recibe á su izquierda el Poursak, que pasa por Koutayeh y desemboca en el mar Negro.

El Mar de Marmara solo recibe unos riachuelos entre los que nombraremos:

El Nikabitsa, que es el mayor, atraviesa el Sandjkato de Khodavendhiar en el eyaleto de Anadoli, y recibe por su derecha al *Niloufer* que pasa no lejos de Brousse.

El Mar Ego ó Archipiélago recibe:

El Kaodos ó Sarabad, que nace en la cadena del Tauro llamada Mourad-dagh, atraviesa los sandjakatos de Kontaych y Saroukhan en el eyaleto de Anadoli, pasa no lejos de Magnesia y al Norte de Esmirna entra en el golfo que recibe el nombre de esta ciudad.

El Mendres ó Meandro de los antiguos, que nace en una cadena del Tauro pasa cerca de Guzel-hissar en el Sandjakato de Aidin en la Anatolia, y despues de un curso célebre por sus numerosas tortuosidades desemboca en el Archipiélago al Sur de la isla de Samos.

El Mediterraneo recibe:

El Sihoun, que empieza su curso en una de las cadenas del Tauro no lejos de Kaïsarich, bajo el nombre de Tchakèd-souï, atraviesa el eyaleto de Adana, pasa por esta ciudad, y entra en seguida en el Mediterráneo.

El Djihan, que nace en una cadena del Tauro atraviesa el eyaleto de Adana, y despues de haber recibido al *riachuelo* de *Marach* entra en el golfo de Alejandría.

El Asi, el Oronte ó Axio de los antiguos. Nace en el Djebel-el-caïkh ó Anti-Líbano, atraviesa la parte Septentrional del eyaleto de Damasco y parte del de Alepo, y despues de haber pasado por Hems, Hamah, y Antakia ó Antioquía, entra en el Mediterráneo.

El Golfo Persico recibe:

El Chat-El-Arab, el mayor rio del Asia Otomana formado como hemos dicho en la pagina 287 de este tomo, por la reunion del Eufrates propiamente dicho y del Tigris. El Eufrates, llamándole con propiedad, se forma tambien por la reunion del Frat y del Mourad Tchaï. Este cuyo curso es mas dilatado nace en los montes Bingueul, uno de los ramales del Tauro, y pasa por Melazherd; el Feat nace en el Ala tagh, otra montaña del Tauro, pasa á corta distancia de Erzerum y por Erzingan. El Eufrates pasa en seguida por Semisat, Racca, Ana, Hilla, Sámara y Corna. Los afluentes de este brazo son poco considerables á escepcion del *Kouramas* ó

Kara-son á quien recibe por su derecha y del Khabour que por la izquierda le paga el tributo de sus aguas. El Tigris, ó Didjleh de los Arabes, mirado por los Orientales como el brazo principal del Eufrates ó Chat-arab, nace en el eyaleto de Diarbekr, mediante la reunion de dos brazos; el Occidental ó Chatt, que es el mayor, pasa por Diarbekr y el Oriental ó khabour: ambos nacen en el monte Tauro. En seguida el Tigris se engruesa con las aguas de muchos rios considerables que bajan de las montañas de los Kurdos, y pasa por Mossoul, Bagdad y Korma. Despues de su union con el Frat mas abajo de Korma toma este rio el nombre de Chat-el-Arab, pasa por Basrah y por una sola embocadura entra en el golfo Pérsico. Un canal forma la comunicacion entre el Chat-el-Arab, y el Karoun. El lugar que ocupan este gran rio y sus brazos comprende los gobiernos de Erzerum, Van, Diarbekr, Racca, Bagdad, Cheherzour, Mussoul, y parte de los de Marach, Alepo y Damasco.

El Karagun viene del territorio Persa, y despues de haber comunicado con el Chat-el-Arab por un canal, entra en el golfo Pérsico por cinco bocas.

El Mar Caspio recibe:

El Kour, que nace en el eyaleto de Erzerum, atraviesa el de Tchildir y entra en las provincias Caucásicas del imperio Ruso, donde se lanza en el mar Caspio, despues de haber recibido el Aras á su derecha: el orígen de este último se halla tambien en el eyaleto de Erzerum.

CONCHAS MEDITERRANEAS. Entre los numerosos rios que no desembocan en ningun mar, citaremos los siguientes:

El Arden Jordan de los antigüos. Nace en el monte Hermont en el Anti-Líbano, ó Djebel-el-Caikh; atraviesa el lago de Tabarich (Genezareth), y la Palestina en el eyaleto de Damasco, y entra en el mar Muerto nombrado Oulon-Degnizi ó Bahar-el-Louth, por los naturales.

El Koueïk ó Koïk, que nace en las montañas al Sur de Amtab, pasa por Alepo, y se pierde en el lago Kincom.

El Balradi, que baja del Anti-Líbano, pasa por Damasco, y entra en el lago Bahaïrat-el-Mardj.

RELIGIONES. El Islamismo es la religion dominante, la que profesan el mayor número de habitantes, es decir, los Osmanlis, los Turkomanos, los Lazes, los Arabes, los Persas ó Tadjiks, los Bohemios y una parte de los Kurdos. Casi todos estos pueblos son *Sunnitas*, á escepcion de los Montoualis, de los Arábes Kezil, de los Persas y de los Kurdos Bilbas que son *Chiitas*.

Tambien es grande el número de los que profesan el cristianismo. Los *Griegos* pertenecen á la *iglesia griega*, los *Armenios* á la *iglesia armenia*, y profesan los dogmas de la iglesia católica muchos Griegos, Armenios y Kurdos, y como de un siglo á esta parte los Maronitas. La *iglesia protestante* cuenta un corto número de creyentes establecidos en las grandes ciudades de comercio. En la *iglesia jacobítica* están alistados un número muy considerable de Kurdos y algunos millares de Griegos. La *iglesia nestoriana*, aunque mas esparcida, solo cuenta un pequeño número de prosélitos entre los Kurdos y los Armenios, número que se regula casi igual al de la iglesia jacobítica.

Profesan el *judaismo* los Judíos que están esparcidos por todas las ciudades grandes de este pais. Los *Druzos*, los *Nosairis* y los *Yezidis*, profesan religiones diferentes de las que acabamos de nombrar; en la página 106 del tomo I, hemos indicado las relaciones que tienen las tres primeras con el Islamismo, y en las páginas siguientes hemos espuesto los principales dogmas de los Yezidis.

GOBIERNO. Véase el imperio Otomano, páginas desde la 174 á la 180 ambas de este tomo.

INDUSTRIA. Puede decirse que la agricultura en aquel pais se halla en un estado lastimoso, esceptuando ciertos distritos, y las inmediaciones de las grandes ciudades. En estas principalmente está algo mas adelantada la industria manufacturera, y tambien puede decirse que los tintes sobre algodones, sedas, lanas y pieles, igualan cuando menos á lo mejor que en este género tiene la industria europea.

Los príncipales artículos de las fábricas y manufacturas de la Turquía Asiática son las *telas de seda* de Alepo, Damasco, Mardin, Bagdad y Broussa, las telas de algodon de Mossoul, Damasco, Alepo, Guzel-hissar Diarbekr, Esmirna y Manissa; las *telas* de Brousse, Tokat, Amassa, Trebizonda, Rizé, Mardin, Bagdad y Diarberkir; los *paños ordinarios* de Kanak-kalen, Guzel-hissar, Hilleh, los *camelotes* y los *Chales* de Angora, los *tapices* de Broussa, Kara-hissar, Pérgamo, Alepo y Damasco; los *tafiletes* de Konieh, Kaisarich, Kouskin, Diabekr y Orfa, los *cueros* de Diabekr y Konich, las *sillas de caballo* de Aïntab, las *bridas* de Hille, el *tabaco* de Latakia, el *opio* de Karahissar, la *loza fina* de Khanak-kalesi y de Hilleh, los *jabones* de Damasco, Bagdad y Alepo; la *cuchillería* de Damasco, los *utensilios de cobre* de Tokat y de Erzerum, y las *obras de vidrio* de Mardin y de Hebron.

COMERCIO. Pocos paises del mundo se hallan mejor situados que la Asia Otomana para ser el centro de un inmenso comercio. Asi es, que desde la mas remota antigüedad, y durante toda la edad media fueron aquellas hermosas regiones el centro del mayor comercio del mundo; pero de resultas de la inseguridad de los caminos principales, de la falta de canales navegables y del poco fomento que se daba por parte del gobierno, su comercio actual apenas es una sombra de lo que fue en otros tiempos. A pesar de eso la posicion central de aquellas provincias colocadas entre Asia, Europa y Africa, las ricas producciones de su suelo, los numerosos productos de la industria de algunas de sus grandes ciudades, y las caravanas de Damasco y de Bagdad que van convoyando á la Meca los peregrinos de Europa y del Asia Oriental, contribuyen á dar todavía mucha actividad á sus relaciones comerciales.

Debe distinguirse en este pais el comercio marítimo y el interior. Este que es mucho mas considerable que el primero se hace por caravanas, como en las demas partes del interior del Asia. *Erzerum*,

Kara-haissar, *Tokar*, *Angora*, *Broussa*, *Esmirna*, *Basrah*, *Bagdad*, *Diarbekr*, *Alepo*, *Mossoul y Damasco* son las ciudades principales por donde pasan las caravanas que vienen de la Persia, de la Arabia, y de la Europa. El comercio marítimo se hace casi enteramente por los europeos, á escepcion del que se verifica por Basrah. Esto es lo que se llama el comercio de levante. Los ingleses, franceses, holandeses, rusos y austriacos, ó por mejor decir, los venecianos y los triestinos son los que hacen los mayores negocios. *Esmirna*, *Latakia* que es el puerto de Alepo; *Trípoli ó Tarablus*, *San Juan de Acre* ó *Akka* son sus plazas principales, y *Trebisonda* el principal puerto del mar Negro. Los armenios y despues de ellos los judíos y los griegos son de todos los pueblos indígenas los que mas se dedican al comercio.

Son los principales artículos de esportacion, seda, algodon, lana, cueros, tabaco, cobre, pelo de camello y de cabra, opio, azafran, agallas, trementina, estoraque, ubas, higos y otras frutas secas, vinos de Chipre y otros parages, cueros, tafiletes, tapices y otros productos de las fábricas indígenas, y muchos artículos manufacturados que se traen de la India, la Persia y Arabia.

Los principales artículos de importacion son telas de seda, paños, agujas, reloges y quincalla, espejos y objetos de cristal y de vidrio de Bohemia y Venecia, papel, estaño, objetos que provienen de las fábricas de Nuremberg; porcelanas, géneros coloniales y una porcion de otros artículos de la industria europea. La Arabia, la Persia y la India proporcionan una gran parte de los preciosos productos de su suelo, y la última de estas da tambien numerosas manufacturas.

DIVISIONES ADMINISTRATIVAS Y TOPOGRAFIA. Ya en otra parte hemos indicado la dificultad, por no decir imposibilidad en que se halla el geógrafo si ha de ofrecer con exactitud las divisiones administrativas actuales del imperio Otomano. Estas dificultades son todavía mayores cuando se trata de la parte Asiática, á causa de la anarquía á que está entregada esta region hace largo tiempo. Con el auxilio de los consejos del sábio orientalista M. Jonannin, que atravesó una gran parte de aquel pais, y tambien á beneficio de los de otros sábios ya referidos, no hemos perdido la esperanza de ofrecer en el cuadro siguiente, ya que no las divisiones exactas de esta importante parte de Asia, aquellas al menos que mas se aproximan á las verdaderas divisiones administrativas.

Toda el Asia Otomana está dividida en 20 gobiernos ó *eyaletos* subdivididos en departamentos, *sandjakatos*, ó livas. Algunos de estos últimos son independientes del bajá gobernador del eyaleto al que geográficamente pertenecen. Los gobiernos y los eyaletos son muy desiguales respecto á su estension y poblacion. Un gran número de tribus nómadas ó montañesas y muchos paises no son mas que tributarios; otros solo son vasallos, y aun algunos completamente independientes.

Por las razones que en otra parte quedan espuestas se han reparti-

do las grandes divisiones administrativas segun las grandes divisiones geográficas en que el uso ha dividido mucho tiempo hace aquellos vastos paises, sin embargo, es preciso advertir que no siempre su correspondencia es exacta. Se ha puesto una estrella delante de todos los lugares-cabezas de *liva* que en 1826 eran independientes del bajá gobernador de su respectivo eyaleto. Provisionalmente se ha reunido al eyaleto de Kars la parte de la Georgia Otomana que el tratado de Andrinópoli ha devuelto al imperio. Las islas del archipiélago que geográficamente pertenecen al Asia, así como la isla de Chipre, no figuran en este cuadro, porque forman parte del eyaleto Djaïr ó Eyaleti Deria que hemos dado enteramente á la parte europea del imperio á que pertenece su lugar-cabeza. (Véase página 181 de este tomo). Sin embargo, el lector hallará su descripcion en este capítulo segun el plan que hemos seguido en este compendio.

En cuanto á los vastos territorios de la Arabia, actualmente ocupados por las tropas egipcias, nos ha parecido que debíamos describirlos en el capítulo consagrado al Arabia; porque bajo el aspecto administrativo están estos paises mirados como una dependencia del Egipto, y porque en efecto dependen inmediatamente de su virrey.

EYALETOS. *Lugares-cabezas, ciudades y lugares mas notables.*

El ASIA MENOR ó ANADOLI comprende los eyaletos y livas siguientes:

ANADOLI. . . Koutaich; * *Iznik-mid*; * *Broussa*, *Moudania Kidonia*, ó *Haïvali*; *Pergamo*, *Sart*; *Esmirna*; * *Guzel-Issar*; *Ayasalouk* (Efeso) * *Antalia* ó *Adalia*, * *Kara-hissar*; * *Angora*; *Kanghri* * *Kastamouni*; Sinope, * Boli; *Bartina* ó *Bartan*. Muchas tribus de *turkomanos* solamente vasallas.

ADANA. . . . Adana; *Tarsous*; *Sis*; *Païas*; *Anemour*; *Selefkeh*; *Alaiie* ó Alaïa. Muchas tribus de turkomanos solamente vasallas.

CARAMANIA. Konieh; *Larenda* ó *Karaman* * Ak-cheder * Ak-seraï: * Nikdé; Gourouk; Maden; * Kircher ó Kirchehr; ó Kaisarich. Un gran número de tribus turkomanas solamente vasallas.

MARACH. . . Merach ó Marach; *Albostan*; *Aintab*; *Malathia*. Muchas tribus de turkomanos ó de kurdos.

SIVAS. . . . . Sivas; *Tokat* * *Ouskat* ó *Ieuzgat*; *Amasia*; *Merzifoum* * *Tchoroum*; *Vezir-Pachá*; Unich. Muchas tribus de turkomanos.

TREBISONDA. Trebisonda ó trabezoun; *Kerasum* el *Pais de los lazes* con una parte de Ghouria, casi del todo independiente; allí se hallan * *Irizch* * y *Batoum*.

La Armenia con una parte del KURDISTAN, y de la GEORGIA corresponden á los eyaletos y livas siguientes:

ERZERUM. . . Erzerum; *Kamakh*, *Maden*, *Erziadjan*; *Kara-hissar*, *Gumuch-Khanch*, *Baïbourd*; *Toprak-Kalah*. Muchas tribus de *turkomanos*.

VAN. . . . . Van; * *Mouch*, * *Betly*; *Khochd* * *Dayarid*. Los principados kurdos vasallos de nombre pero en la realidad independientes; allí se hallan *Djoulamerk* etc. Algunas tribus de turkomanos.

KARS. . . . . Kars; *Ani* muchas tribus de turkomanos, *Ardanoudji*, ó *Erdenoutch*, en la parte de la Georgia que ha quedado al imperio Otomano.

El KURDISTAN OTOMANO propiamente dicho comprende el eyaleto siguiente:

CHEHREZOUR. Kerkouk; *Chehrezour* (en otro tiempo residencia del Bajá), *Erbil*, *Baïzan*, los principados Kurdos de *Amadia*, de *Suleimanich* ó *Sindian*, de Koi y do *Kouran*, solamente vasallos del imperio Otomano. De algunos años á esta parte depende este gobierno del Bajá de Bagdad.

La MESOPOTAMIA, ó al DJEZYRAH con el IRAK-ARABI de los modernos comprende los eyaletos y livas siguientes:

BAGDAD. . . Bagdad; *Mechhed-Ali*, *Hilla*, *Mechhed-Hossein*; *Ana*; *Nisibin*; *Mardin*; *Bassorah* ó *Basvah*; *Corna*. *Los principados* Kurdos de *Karadjolan* y de

Schau vasal'os en el nombre; el de Karadjolan es uno de los mas poderosos y sus habitantes, escoltan regularmente, por una retribucion, la caravana que va desde Bagdad á Mossoul, y *vice-versa*. El *pais de Sandjar*, ó de los *Yezidis*, y el de los *Bilbas* en las montañas que en otro tiempo se llamaron Zagros están habitados por kurdos enteramente independientes. El gefe de los *Yezidis* habita en la aldea de *Babir*. Los *Arabes Mountefik*, en las cercanías de Corna, y de los *árabes kazailles* á lo largo del Frat, ó cerca de Semavat pueden ser mirados como del todo independientes. Los mountefik, recibian tambien cada año una fuerte suma para defender el pais contra los Wahhabitas. Los *árabes Nedjedi*, parece no son tan independientes.

DIARBEKR. . Diarbekr ó Kara-hamid; *Maden Siverek*; los principados kurdos de *Djezyreh* que parece ser el mas poderoso; el de *Palou* de *Agil* y de *Gouth* con los lugares cabezas de este nombre, no son mas que tributarios.

BAKKA. . . . Bakka; *Orfa*, *Bir*; *Tor*; *Khabour*. Muchas tribus de *arabes*, de *turkomanos*, y de *kurdos*.

MOSOUL. . . Mossoul. *Elkoch*, muchas tribus de *kurdos* tributarias y algunas de Yezidis del todo independientes.

LA SIRIA Ó SCHAM comprende los eyaletos y livas siguientes:

ALEPO. . . . Alepo ó Haleb, *Killis*, *Alejandretta* ó *Scanderoum*; *Bal'an*; *Antakia* ó *Antioquía*; *Chogr* ó *Djesr-chogr*. Muchas tribus de *turkomanos*, de *árabes* y de *kurdos*.

DAMASCO. . . Damasco; *Hamah*; *Hems*; *Tadmor* ó *Palmira*, *Jerusalen*, *Beth'ehem Jafa* ó *Jope*. Muchas tribus de árabes *beduinos* y algunas de *turkomanos*.

ACRE. . . . . Acre, ó Akka; *Bairout*; *Sidon* ó *Saïde*; *Sour* ó *Tiro*, *Nazareth* ó *Nasra*; *Tabarieh*. El pais de los *montouatis* cuyo lugar-cabeza es *Baalbeck*, no es mas que tributario. El pais de los Drusos donde se halla *Daïr-el-Kamar*, residencia de su gran-emir; que no es mas que tributario.

TRIPOLI. . . Tripoli, ó Tarrablous; *Latakia*, el pais de los *nosairis* que comprende los valles del Libano desde Antakia hasta el pais de los drusos, son tributarios, y puede mirarse como su lugar-cabeza la aldea de *Bahloulie*, por ser residencia del gefe ó mokaddem mas poderoso. El pais de los *maronitas* igualmente tributario está dividido entre el pequeño emir que reside en Djebel, ó Djebail y el gran-emir que reside en Canobin. El pais de los Ismaelienses, cuyo lugar-cabeza es *Massiade* ó *Masiat*; estos son tributarios.

En el ASIA MENOR se halla:

KOUTAIEH (*Cotycæum*), ciudad grande, edificada en una situacion pintoresca sobre la pendiente del Poursak-dagh y bañada por el Poursak, es la residencia del Beylerbey de Anadoli y del gran juez ó *molla*. Entre sus edificios se observa una grande y antigua mezquita, notable por su arquitectura singular. Se calcula en 50,000 el número de sus habitantes.

En sus cercanias inmediatas está situada la aldea de *Tounchali*, con baños calientes muy nombrados. Mas lejos en un rádio de 45 millas se halla SEIDI-GAZI aldea arruinada, notable por su bella mezquita, y mas todavía por el monumento frigio situado en sus cercanías, el cual visitó M. Leake. Este sábio viagero, á vista de las palabras al *rey Midas* que están esculpidas en uno de sus costados cree que este sepulcro formado en la roca y cubierto de esculturas del género de las de Mycenas cree que puede atribuirse á uno de los reyes frigios de la dinastía de Midas: y si esta suposicion se admite, seria este uno de los monumentos mas antiguos de Asia, puesto que su construccion remontaria á los años entre 570 y 540 antes de Jesu-Cristo, ESKI CHEHER, ciudad pequeña importante por sus baños calientes, viéndose todavía los restos de algunos de sus antiguos edificios: esta es la antigua *Dorilæum*. TURBA, pequeña aldea desde donde empieza á cubrirse el Domaoun-dagh, alta montaña sobre la cual se ha establecido hace ya

mucho tiempo un hospicio semejante al de los Alpes, con el objeto de dar auxilios á los viageros que peligren entre la nieve, manteniéndose unos perros grandes para este piadoso oficio. Azani, aldea miserable, pero que llama la atencion del arqueólogo, por las magníficas ruinas de un *teatro* y de un *templo de Júpiter*: M. Keppel que las visitó hace poco, dice que este último iguala á las obras griegas mas notables que aun subsisten: en él se hallan muchas inscripciones griegas y latinas. Kara-hissar ó Afioun Kara-Hissar (la fortaleza Negra ó del Opio), asi llamada por la enorme cantidad de opio que allí se recoge, á la que debe su celebridad, asi como tambien á sus numerosas fábricas de lanas. Kara-hissar era el patrimonio feudal de Othman fundador del imperio, y segun M. Kinneir su poblacion llega á 60,000 habitantes.

Brussa (*Prusa*), al pie del monte Olimpo, y no lejos del Nilufer, que se pasa por muchos puentes, ciudad grande, bastante bien construida y una de las mas florecientes del imperio por su industria y su comercio. La domina un castillo antiguo rodeado de *murallas* sobre las que se ven todavía algunas inscripciones romanas, y está cercada de espaciosos arrabales. Sus edificios mas notables son la *mezquita catedral* (Ouloudjami), vasto edificio contemporáneo de la época de la conquista de esta ciudad: *las mezquitas del sultan Orkhan* con su sepulcro y un colegio muy concurrido, y las de los sultanes *Othman*, *Murad y Bayacid*, tambien deben citarse sus numerosas y hermosas caravanseras construidas de piedra, y las magníficas *Thermas* que últimamente describió M. Jeuannin sábio orientalista, asi como sus muchas y bellas *fuentes* que adornan la ciudad.

Brussa, antigua residencia de los reyes de Bithynia fue en la edad media capital de todo el imperio Otomano, hasta la conquista de Andrinópoli, y hoy es residencia de un molla de primera clase, de un bajá, de un metropolitano griego y de un arzobispo armenio. Siguiendo la opinion de M. Hammer haremos subir á 100,000 el número de sus habitantes.

En un radio de 45 millas se hallan:

Moudania, en el golfo de su nombre con un puerto por donde salen las mercancías de Brussa, y por donde esta ciudad recibe todas las espediciones de Constantinopla y Europa. Allí las calenturas son endémicas. Iznik (*Nicea*), miserable grupo de cabañas que se elevan en el sitio que ocupó la metrópoli de la antigua Bithynia tan nombrada por el *primer concilio general* que tuvieron allí los cristianos en 325. Sus gruesas *murallas*, sus torreones y sus puertas se conservan todavía en bastante buen estado. Aun se ve una *iglesia* bastante notable; un *acueducto*, y un vasto edificio con inmensos subterráneos nombrado por los griegos el *palacio de Teodoro*; pero en la opinion de M. Kinneir seria un anfiteatro. Iznik-Mid ó Nik-mid (Nicomedia), en otro tiempo una de las mayores ciudades del imperio Romano, conserva todavía algun comercio y M. Fontanier le concede 5,300 habitantes, número cinco veces mayor al que la señalan otros viageros modernos. Aboulioun (Apolonia), en un islote del lago á quien dá su nombre: sus 2,000 habitantes son por lo general pescadores, y viven casi esclusivamente del producto

de la pesca rica de aquel lago que las cartas representan demasiado pequeño.

Esmirna. (*Izmir* de los turcos), en el centro del golfo del mismo nombre, edificada á manera de anfiteatro al rededor de una montaña, en cuya cima está un castillo arruinado: otros dos la defienden por la parte del mar y de la tierra. Aunque Esmirna no es hermosa, presenta un aspecto agradable. Algunas casas bien construidas pertenecientes la mayor parte á europeos, forman allí un barrio bastante bonito. El *gran bazar* (*bezesten*), y el *Vizir-Kanh*, construido con el mármol blanco del teatro antiguo son las dos obras que mas se distinguen. Sus calles son estrechas y desaseadas, esceptuando las que estan cubiertas. Aunque la ciudad no ofrece ninguna antigüedad notable puede decirse que mas que otra alguna ha contribuido á enriquecer las colecciones y los gabinetes de los anticuarios de Europa. A las ventajas de su situacion debe el lugar que ocupa entre las plazas comerciantes de mas importancia que hay en el mundo. La estension y la seguridad de su rada y la facilidad de sus comunicaciones con las partes del interior mas distantes han hecho que sea el depósito general de los géneros de Levante, asi como de las mercancias europeas, y de los productos coloniales que se importan en cambio. Sin embargo, hace algunos años que va en decadencia el comercio de la seda, y el del cobre es casi nulo, habiéndose concentrado en Tarsous, pero es inmenso el de las frutas secas. Estuvo por mucho tiempo gobernada por un *moussellim*, ó gobernador civil nombrado anualmente, y por un consejo municipal compuesto de ocho *ayans* ó *notables*; pero en el dia forma un pequeño gobierno ú eyaleto regido por un bajá de tres colas. Es residencia de un molla de primera clase, de un arzobispo griego y de otro armenio, y á pesar de los destrozos que á veces producen los incendios y la peste, se hace subir su poblacion actual á mas de 130,000 almas. Recordaremos con un viagero moderno que Esmirna, bien asi como las demas ciudades principales del imperio, pero en mayor escala, ofrece el fenómeno de una república federativa en el barrio de los francos habitado principalmente por franceses, ingleses, holandeses é italianos. Sus personas y propiedades están emancipadas del dominio turco, y en materias civiles, comerciales y criminales no reconocen los francos otros jueces que los cónsules de las diversas naciones á que pertenecen. La lengua francesa es la que está universalmente adoptada en esta pequeña república, donde por lo demas se ve reinar en medio de las costumbres y usos del Oriente, la civilizacion europea, con todos los usos y diversiones que la acompañan. En el magnífico casino fundado por suscripcion se hallan los principales escritos periódicos de Europa, y en el teatro, que es muy concurrido, representa comedias italianas una compañia de aficionados.

Esmirna posee ademas un *colegio griego*; donde se enseñan las ciencias y la literatura, y una *gaceta* que se publica en francés.

En sus inmediatas cercanías se hallan:

La hermosa aldea de *Bournabat*, donde la mayor parte de los francos tienen casas de campo divididas poco mas ó menos como las *bastidas* de Marsella, y las aldeas de Boudja y de *Sedi-keui*, notables por sus bellas campiñas y poblacion numerosa. A mas distancia está Manissa [*Maynesia*], ciudad bastante bonita, floreciente por su comercio y sus grandes plantíos de azafran: allí se ve una fortaleza arruinada de construccion romana, y los sepulcros del sultan Murad II y su familia. Segun M. Fontanier su poblacion asciende á 40,000 almas. Fokia, ciudad pequeña, y aun bastante floreciente por su puerto, edificada sobre el terreno que ocupó la antigua *Phocea* tan nombrada por sus numerosas colonias fundadas en España y en las Galias, entre las que figura particularmente *Massilia* (Marsella). Voubla, ciudad pequeña que ocupa el recinto en que estuvo la antigua *Clasomenes*, esta es la residencia temporal del arzobispo griego de Efeso, y alli se ven todavía los vestigios de la calzada que construyó Alejandro el Grande.

Mas lejos y en un rádio de 55 millas se hallan al Sur y al Sudeste de Esmirna.

Ayasalouk, miserable aldea turca, donde aun se ven una mezquita, un aqüeducto, y un castillo construidos con los materiales que se quitaron de las ruinas de *Efeso*, situadas á corta distancia. Entre ellas se han reconocido los restos del *stadium*, los vestigios del *teatro*, los fracmentos de un magnífico templo y las inmensas bóvedas que sostenian el *segundo templo de Diana*, mirado por los antiguos, por lo menos como tan magnífico como el primero, colocado justamente entre las maravillas del mundo. Se reputaba éste como el mayor templo de cuantos los griegos habian construido; tenia 425 pies de largo, sobre 220 de ancho, y en él se veian 227 columnas de mármol de 60 pies de elevacion, y esculpidas por los mejores artistas de aquel tiempo: la estátua de la Diosa era de oro, segun dice Xenophonte. Scalanova (kouch-adasi), ciudad floreciente por su puerto y su comercio, que antes de la revolucion griega habia reunido una poblacion que se calculaba en 20,000 almas. Palatsha, reunion de algunas miserables chozas habitadas por turcos, parece que corresponde á Mileto, tan poderosa en la antigüedad cuando sus bageles cubrian todo el Ponto Euxino, donde fundó tantas colonias: se han reconocido las ruinas de su espacioso *teatro*. Guzel-Hissar [Tralles], ciudad floreciente por sus fábricas de algodones y por su comercio: se la conceden 30,000 habitantes. Tiera, ciudad moderna, que se dice es casi tan grande como Esmirna, aunque menos poblada.

Al Este y al Norte de Esmirna se hallan: Cassaba ó Durgutli, ciudad bastante grande, á la que los viajeros modernos conceden 6,000 casas *Sart* (Sardes), la magnífica corte de los reyes de Lidia, la mas rica de las ciudades del Asia-Menor, llamada por Florus la *segunda Roma*, y una de las siete primeras diócesis fundadas por S. Juan, no es mas que una pequeña aldea, habitada por turcos. Muchas ruinas como los *restos* de una gran iglesia, acaso su antigua catedral, los fracmentos del magnífico *templo de Cibeles* y en sus cercanías el *túmulo* colosal de Alyates, padre de Cresso, recuerdan todavia su esplendor antiguo. M. Cockerell, vió en 1812, todavía en pie tres columnas del templo que M. Leake opina se construiria entre los 715 y los 545 años antes de

Jesu-Cristo. El monumento de Alyates que visitó este mismo viajero remonta á aquella época, y consiste en un cono de tierra de 200 pies de alto, cuya base formada segun Herodoto, por piedras grandes de cantería, tiene seis estadios de circunferencia. M. Leake le mira como una de las antigüedades mas notables del Asia, y el historiador griego que nos ha conservado su descripcion, le miraba en su tiempo como el mayor de la Lidia, y solo inferior á las pirámides de Egipto y á los monumentos de Babilonia: el tiempo y la elevacion que ha ido tomando el terreno, han cubierto la base de este túmulo estraordinario que tiene la apariencia de una colina. Otros monumentos semejantes, pero no tan grandes, se hallan á corta distancia. Pergamo, ciudad bastante grande, y todavía la mas floreciente del valle de Caicus aunque no es sino la sombra de la antigua residencia de los reyes de Pérgamo. Se supone que allí se hallan importantes antigüedades. Su magnífico *templo de Esculapio*, su *célebre biblioteca*, que solo reconoce por superior á la de Alejandria, y la invencion del *pergamino*, señalan un lugar distinguido á esta ciudad antigua, que figura tambien entre las siete primeras diócesis del Asia-Menor. Haïval nombrada Kidonia por los griegos, situada á orillas del Golfo de Adramiti; verdadera creacion del comercio y de la industria, esta pequeña república fundada por el Griego Economus á fines del Siglo XVIII bajo la proteccion de la Puerta, habia llegado á ser en poco tiempo una de las ciudades mas industriosas, comerciantes y civilizadas de la Asia Otomana, pero sus numerosas fábricas de jabon, sus tenerías, sus molinos de aceite, su *hermoso colegio*, su *biblioteca*, su *imprenta*, sus bellas iglesias, sus 3,000 casas, y sus 36,000 habitantes desaparecieron en la guerra de la insurreccion. Desde el año de 1821, Kidonia solo presenta un monton de ruinas.

En este mismo rádio se hallan muchas islas notables y entre ellas nombraremos las tres siguientes á causa de su mucha importancia. Metelin, [*Lesbos* de los antiguos Griegos, Midilli de los turcos], importante por su gran fertilidad, su poblacion bastante numerosa, y sobre todo por sus bellos puertos militares, se ven muchos restos de antigüedades cerca de Metelin ciudad pequeña, bastante floreciente, y capital de la Isla. Chio (Chios de los griegos, Sakyz de los turcos), que hace poco era todavía la mas rica y floreciente de las islas del Archipiélago, notable por la civilizacion, industria y riqueza de sus habitantes, desde el año de 1822 no presenta sino ruinas, á escepcion del distrito de las aldeas donde se recoge la almáciga. Sus 100,000 habitantes que proporcionaban al imperio Otomano los mejores jardineros están reducidos á 14,000 y Chio donde el comercio y la industria habian reunido cerca de 30,000 almas, y que se miraba como la moderna Atenas por su célebre *colegio*, *su rica biblioteca* y su *tipografía*, no es ya sino un conjunto de ruinas. Samos [*Susam*, ó *Sisam* de los turcos], importante por su fertilidad, su poblacion, y por los vestigios que allí se encuentran, y prueban su antigua prosperidad, especialmente las tres obras siguientes; la *montaña horadada*, que era un canal de 875 pasos de largo practicado atravesando una montaña para conducir el agua á la ciudad de Samos; esta admirable escavacion cuya boca se ha reconocido era ocho veces tan grande como la famosa bóveda de *Malpas* que pertenece al canal de Languedoc; *El dique*, construido al lado izquierdo del puerto de Samos de 20

toesas de elevacion, se internaba en el mar 250 pasos; el *templo de Juno Sammia*, situado á cuatro millas de la ciudad, el mas espacioso edificio griego de su género que vió Herodoto; estaba lleno de riquezas, y los pueblos del Asia y de la Grecia le miraban como un asilo inviolable.

Konieh (*Iconium*), en una llanura fértil y bien regada, residencia en otro tiempo de los sultanes Seldjoukidas del Roum, y al presente del bajá gobernador del Eyaleto de su nombre, y de un metropolitano griego. Entre sus numerosas mezquitas es notable la de Sélim construida por el modelo de la de Santa Sofía. Tambien se debe citar el *convento de la Mevlevis*, fundado por el célebre Djeladeddin Roumi en el Siglo XIII de nuestra era. Este convento es la cabeza de la orden de todos los establecimientos del mismo género que están esparcidos por la superficie del imperio y goza inmensas riquezas. Cerca de la puerta de Ladik se ve una *escultura*, que M. Kinneir mira como uno de los mas bellos trozos que la antigüedad nos ha legado, y una *estátua* colosal de *Hércules*; estos dos monumentos han sido revocados groseramente por los turcos.

Konieh á pesar de su decadencia es todavía importante por sus manufacturas, su comercio, sus numerosos *medreses* ó colegios: su poblacion se regula en 30,000 almas.

En un rádio de 54 millas se halla Karamán, llamada tambien Larenda, ciudad bastante grande, importante por su industria, su comercio y su proximidad á las ruinas de *Larenda*, cuyos despojos han servido para la construccion de sus edificios. Ak-cheher, ciudad arzobispal y floreciente, á la que M. Kinneir concede 15,000 casas, aunque Ali-Bey la llama pequeña ciudad.

El *medresé*, ó colegio de Bayacid y la *mezquita* principal son sus edificios mas notables. En este mismo rádio es donde se halla el espacioso lago salado de Touzza; sus inundaciones durante la estacion de las lluvias, unidas á las de los otros lagos situados sobre esta vasta y elevada llanura, forman allí una inmensa laguna, de donde se saca una cantidad de sal.

Tokat, sobre un brazo del Kizyl-Irmak, ciudad grande con calles estrechas pero bien empedradas, y cuya apariencia, segun M. Fontanier es enteramente europea, tiene un arzobispo armenio, muchas manufacturas de lienzo, telas de seda, algodon, tapices y especialmente de vajilla de cobre: es el punto central de muchas carabanas y un depósito de las mercancías de Esmirna. Admitiendo las 18,500 casas que le da M. Fontanier que la visitó últimamente, creemos que no se apartará mucho de la verdad quien la señale 100,000 almas de poblacion actual.

En un rádio de 42 millas está Sivas [*Sebaste*], ciudad bastante grande, lugar-cabeza del eyaleto de su nombre, á la que M. Gardanne concede 4,010 casas, número que M. Trezel reduce á 1,000. En sus cercanías se esplotan vastas minas de cobre. Amasia, [*Amasea*], ciudad grande que segun M. Fontanier no cuenta menos de 10,000 casas, residencia de un arzobispo armenio é importante por su comercio y las an-

tigüedades que encierra, pero que aun no se han esplorado suficientemente y entre las que debe contarse una parte de los muros de su antigua ciudadela, y los restos de un *templo* antiguo. *La mezquita* del *Sultan Bayacid* es un edificio moderno que tambien debe citarse, asi como las cavernas abiertas á pico en la roca situada en sus inmediaciones: la mas notable es conocida con el nombre de *piedra del espejo.*

Fuera del rádio y hácia el Oeste, se halla Ieuzgat ciudad que debe su notable progreso á Tchapan-Ouglou que la habia elegido para su residencia; parece que ha perdido mucho desde la muerte de aquel célebre gefe cuya dominacion se estendia casi sobre toda la parte oriental del Asia-Menor. Hácia el Sudoeste se ve á Kaisarieh (*Cesarea*, capital de la Capadocia), ciudad bastante grande, floreciente por su comercio, y á la cual se conceden 25,000 habitantes, número muy pequeño en comparacion de los 400,000 que la señalan los historiadores en la época en que fue conquistada y saqueada por Sapos rey de Persia bajo el reinado de Valeriano. Pretende Pablo Lucas haber visto en las cercanías de Yrkoup, no lejos de esta ciudad 20,000 pirámides pequeñas cada una con puertas y ventanas, pero noticias mas recientes y mucho mas exactas, nos pintan este pais como lleno de restos de monumentos semejantes á los de Babilonia, de Van y de otras ciudades de origen tan antiguo. Se han encontrado en sus escavaciones ladrillos cubiertos de inscripciones cuneiformes asi como varios objetos que recuerdan el antiguo culto de Mitkra.

Trebisonda (*Trapezus*), ciudad muy decaida respecto á lo que era cuando una rama de la familia de los Gomnenos de Constantinopla la escogió para capital de su nuevo imperio. Es lugar-cabeza del eyaleto de su nombre, y residencia del bajá de quien dependen los gefes hereditarios, turbulentos y poco sumisos, que dominan todo el pais situado en la costa del mar Negro, desde Trebisonda, hasta Batoum en la embocadura del Tchorok. Esta ciudad es todavía importante por su rada bastante concurrida, por su industria, por su comercio y por su poblacion. Trebisonda está fortificada, posee algunos edificios considerables entre otros un gran *bazar* y baños de mármol notables por su elegante arquitectura. Entre sus antigüedades debe nombrarse el *templo de Apolo*, cambiado en una capilla de forma octógona. Cobre y esclavos son los artículos mas importantes del comercio de esportacion de esta ciudad cuya poblacion nos parece puede valuarse en 30,000 almas, y cuyo territorio es muy notable por su bella situacion, la benignidad de su clima, su fertilidad y la abundancia y variedad de sus producciones.

En un rádio de cerca de 50 millas se halla Ibizeh ó Riza (Rhizaum), pequeña poblacion, residencia de un gefe hereditario, poco sumiso al bajá de Trebisonda y á pesar de los geógrafos que la representan como una ciudad floreciente con 30,000 habitantes, la concederemos solo 4,000 siguiendo la autoridad de M. Jouannin y M. Fontanier, que la visitó hace poco. Gumuch-Khanez, pequeña ciudad del bajáto de Erzerum en la Armenia: importante por las ricas minas de plomo argentífero y de cobre que se benefician en sus inmediaciones.

El Asia Menor ofrece un gran número de otras ciudades notables

por mas de una causa, ya en lo interior, ya en la estension de sus costas. He aqui las que nuestro cuadro nos permite citar, y las que nos proporcionarán ocasion de indicar una porcion de monumentos antiguos que recuerdan la opulencia, el poder y la prosperidad de aquel pais, al presente tan miserable, debil y abatido.

Sobre la costa septentrional y á una distancia mas ó menos considerable en lo interior se encuentran caminando de *Este* á *Oeste*.

Martsivan, ciudad de mediana estension, á la que M. Fontanier concede 4,000 casas, é importante por sus ricas minas de cobre. Sinope (Sinoub de los turcos), ciudad muy decaida de algunos años á esta parte; pero á la que todavía conservan una cierta importancia su puerto, sus astilleros de construccion y su comercio: se la conceden cerca de 10,000 habitantes. Kastamouni, otra ciudad que tambien ha perdido mucho, y á la que asignaremos con M. Kinneir solo unos 13,000 habitantes en lugar de los 50,000 que la señala Malte-Brun citando á Hadji-Khalfah, que falleció en 1658. Boli, ciudad bastante bonita, lugar-cabeza de la liva de este nombre, y floreciente por sus fábricas de cueros y telas de algodon; este es el paso comun de las carabanas que van á Constantinopla, la cual con su industria contribuyó mucho al aumento de su poblacion que se hace subir á 50,000 almas. Angora (*Ancira*), situada casi á 60 millas al Sudeste de Boli, en lo interior, y famosa por la señalada victoria de Tamerlan sobre Bayaceto: aunque ya muy decaida conserva todavía importancia por sus numerosas fábricas de camelotes hechos con el pelo de las cabras peculiares á aquel distrito y cuya finura iguala á la de la seda. Siendo de notar que en aquellas inmediaciones las cabras, los gatos y los conejos tienen el pelo largo semejante á la seda que los hace distinguir de los demas animales de su especie. Los dos leones del tamaño natural, cerca de la puerta de Esmirna, y la inscripcion en honor de Augusto esculpida en seis columnas, restos del *templo de Augusto* y conocidas bajo la denominacion de *monumento de Augusto*, son las antigüedades mas notables que se conocen de esta ciudad cuyas puertas, murallas y edificios casi todos están construidos con los restos de los monumentos antiguos. En nuestra opinion pueden reducirse á 35,000 ó 40,000 almas las 80,000 que la concede Malte Brun.

Escutari, queda ya descrita en la página 189 de este tomo, hablando de las cercanías de Constantinopla. Demonnesi ó *islas* del Principe, grupo de islotes situado á la entrada del Bósforo muy concurrido por los habitantes de la metrópoli que alli van ó para divertirse, ó para restablecer su salud. La costa meridional del mar de Mármara (Propontide), está sembrada de ruinas célebres entre las que deben citarse con especialidad las de *Cizico* una de las mas florecientes y hermosas ciudades de Asia, tan nombrada por la belleza de sus templos, por su *prytaneo*, reputado el mas magnífico de Grecia despues del de Atenas, por sus gimnasios, sus teatros, sus estadios, puertos y arsenales, y en fin por sus importantes fortificaciones: todavía se ven los restos de sus muros no lejos de Peramo pueblo miserable en la costa oriental de la península que se ha formado por la acumulacion de las arenas que han reunido la isla de Cyzico al continente. Marmara, la mayor de las islas que hay esparcidas en el mar de su nombre, es importante con especialiad por sus canteras de mármol.

En la estension de la *costa Occidental* se halla Poungara-Bachi, ó Bournar-Bachi, aldea que nombramos para indicar el lugar que se pre-

sume ocupó Troya, la antigua *Ilium*, cuyo sitio cantó Homero, y que no debe confundirse con el *Ilium Recens*, que se halla á algunas millas de distancia. Ningun vestigio queda de la ciudad antigua; pero sobre una roca antigua, y que se cree fue el *Pérgamo*, se hallan restos de obras en forma de polígonos irregulares, una cisterna abierta á pico en la roca y tres sepulcros heróicos; algunas columnas de mármol, y otros fragmentos indican cerca de Tchiblak, la posicion de la nueva ciudad edificada por Alejandro, arruinada por Sylla y reedificada por Julio Césaro Chemale, otra aldea importante por las antigüedades que se hallan en sus cercanías, entre las que vió el doctor Clarke una inmensa *columna* de granito, cuya caña ó cuerpo, aunque de una sola pieza tiene 37 piés y 8 pulgadas inglesas de largo: esta misma aldea es todavía mas importante por su proximidad á Alexandria Troas, ciudad enteramente arruinada y desierta, cuyas magníficas ruinas atestiguan su antiguo esplendor: se ven todavía una parte de sus *murallas* y el *acueducto*, construido con enormes piedras de sillería, una parte de la puerta que daba al lado del Este, y con especialidad el que se presume fue *palacio* de *Priamo*, espacioso edificio, cuyos restos son vistos á una gran distancia de mar adentro, y que parece haber sido el gimnasio de esta ciudad: estas ruinas han servido para construir una porcion de edificios en Constantinopla.

Sobre esta misma costa, pero al Sur del rádio de Esmirna se halla Boudroun [*Halycarnasio*], ciudad pequeña en una romántica situacion, defendida por una ciudadela bastante buena, y con un puerto y astilleros, donde se construyen para la marina otomana fragatas y barcos menores. Muchas esculturas de esquisito trabajo, representando procesiones fúnebres, y combates entre figuras vestidas y otras desnudas que se hallan incrustadas en las murallas de la ciudadela, dieron motivo á que M. Beaufort juzgase que esta última fue en parte construida con los materiales del famoso *Mausoleo* ó sepulcro que la reina Artemisa hizo erigir en honor de *Mausoleo* su esposo. Este magnífico monumento existió hasta la edad media, y se le incluyó en el número de las siete maravillas del mundo, por sus dimensiones, por la nobleza de su arquitectura, y mas por las escelentes obras de escultura que le adornaban, trabajo debido á los mas célebres artistas de aquel tiempo. La isla de Stanco [*Cos* de los griegos *Istankioi* de los turcos], importante por su fertilidad; allí se halla la pequeña ciudad de *Cos*, que todavía es interesante, aunque ha decaido mucho de lo que era cuando su famoso *templo* de *Esculapio* y el gran nombre de Hipócrates atraian á ella los viajeros de todas las partes de la tierra entonces conocida. Cnido, miserable aldea cerca del cabo de este nombre, notable por sus ruinas de la antigua *Gnido* ó *Gnidus*, una de las principales ciudades de la Doride, en que Venus tenia muchos templos, estando en uno de ellos la famosa estátua de la *Venus Gnida*, obra maestra de Praxiteles que llamaba allí innumerables curiosos. En aquel parage se han reconocido las trazas de tres teatros, uno de ellos de 400 piés de diámetro, y las de muchos templos y otros edificios públicos y privados.

En la costa Meridional se halla la isla de Rodas (Rhodus de los griegos, *Rodos* de los turcos), tan nombrada en la antigüedad por las riquezas y civilizacion de sus habitantes y por la sabiduría de las leyes que la regian, á las que debió la larga duracion de su independencia: todavía en la edad

media conservaba algun esplendor, cuando despues que cayeron las colonias cristianas de Palestina, se hizo residencia de los caballeros de S. Juan. Esta isla en el dia casi desierta é inculta en comparacion de lo que fue en los bellos tiempos de Grecia y de Roma, es todavía importante por las fortificaciones y astilleros de su actual lugar-cabeza, que tiene el mismo nombre y que parece ocupa un lugar muy inmediato al que ocupó la antigua *Rodas*, una de las ciudades mas florecientes y antiguas de la Grecia, donde se admiraba el famoso *Coloso* que representaba á *Apolo*. Esta estátua que nos parece es la mas alta de cuantas habla la historia, era obra de Charés, discípulo de Lyssipo, y se la reputaba como una de las siete maravillas del mundo: sus dimensiones eran tan enormes, que á pesar de estar hueca en lo interior el cobre que se sacó de sus restos, sirvió de carga á 900 camellos, no obstante la merma ó diminucion que debió esperimentar el metal en los 874 años que pasaron desde que un temblor de tierra derribó esta estátua el año 222 antes de Jesu-Cristo. *Marmaritsa* ó *Marmara*, miserable y pequeña aldea, cerca del sitio que ocupó la antigua *Physcus*, pero importante por su puerto uno de los mejores del Mediterráneo. Mycri, pequeño sitio cerca de uno de los mejores puertos del Mediterráneo y no lejos de las magníficas ruinas de la antigua *Telmessus* donde todavía se admiran los restos del teatro, los pórticos, y mas que todo los sepulcros: parte de estos últimos están abiertos en la roca con admirable arte y se parecen á las portentosas escavaciones de la Persia y la Judia: los otros son unos sarcófagos notables por sus enormes dimensiones y su situacion de un acceso dificilísimo: probablemente estos son restos de la dominacion Persa en aquel país. Patara, tan floreciente en otro tiempo cuando su célebre *oráculo de Apolo* atraia tantos estrangeros, solo deja ver en el dia algunos pastores que de cuando en cuando recorren las ruinas de sus templos y los restos de su teatro bastante bien conservado, asi como parte de sus murallas y una de sus puertas. El islote de Castelrosso (*Megista* de los antiguos griegos), notable por sus sepulcros abiertos en la roca, su teatro, y otros monumentos antiguos que están bastante bien conservados. Mina, pequeña aldea cerca de las ruinas de la ciudad de este nombre, donde todavía se ve un teatro de 358 pies ingleses de diámetro en bastante buen estado y algunos edificios antiguos, asi como numerosos sepúlcros: en muchos de estos últimos se hallan inscripciones en caracteres lycios, lo mismo que en Telmessus, Limyra y Cyana.

Adalia ó Satalia, ciudad bastante grande, floreciente por su comercio, y á la que M. Corances dá 30,000 habitantes, número que nos parece exagerado, asi como juzgaremos muy diminuto el de 8,000 que la concede M. Beaufort. Allí se ve todavía un magnífico arco triunfal erigido en honor de Adriano.

En un rádio de 40 millas se hallan al Sur los magníficos restos de *Phaselis*, cuyos antiguos habitantes acumularon inmensas riquezas por la piratería que ejercian asociados á los terribles corsarios de la Cilicia. De los Phaselitas fué de quienes los Romanos tomaron una especie de bagel de vela y remo que llamaron *phaselus*. Las antigüedades mas notables de esta ciudad, en el dia casi del todo desierta, son un *teatro* abierto en la roca, unos *mausoleos* y una larga *columnata*.

Por otro lado hácia el *Este* se ve á *Eski-Adalia* (la antigua Adalia),

denominacion dada por los turcos á los restos magníficos de la antigua Sidé, tan celebrada en la antigüedad por la destreza de sus marinos; allí vió M. Beaufort el *teatro* mas vasto y mejor conservado de toda esta costa, y otras notables antigüedades; y mas lejos hácia el Norte se halla *Aylason* aldea edificada en el sitio que ocupó *Segalassus*, donde se ve un *hermoso teatro*, que parece, dice M. Arundell, que ha servido la víspera; los restos de un vasto *pórtico*, los de un *gymnasio* y de otras antigüedades. *Anamour*, miserable castillejo cerca del cual se ven las ruinas de *Anemurium* notables con especialidad por sus numerosos sepulcros que reunidos ofrecen los tres géneros que los arqueólogos distinguen en esta especie de monumentos. Selefkeh, ciudad pequeña con un puerto notable por las ruinas de la antigua *Seleucia* entre las que se distinguen inmensas cisternas, catacumbas, un teatro y otros edificios antiguos. *Mezelis*, miserable aldegüela cerca de las ruinas de *Soli*, ó *Pompeiopolis*, que se parecen á las de Antinöe en Egipto y de Djerach en Siria: la magnífica columnata á la entrada de su puerto artificial ofrece todavía 44 columnas en pie.

Tarsous (Tarsus), en otro tiempo la ciudad mas poderosa, mas bella y mas poblada de la Cilicia, la docta rival de Atenas y de Alejandria, cuya academia era segun Estrabon la primera del mundo, es todavía una ciudad bastante grande, floreciente su comercio, y su poblacion 30,000 almas segun el cómputo de M. Castellane: de algunos años á esta parte es el punto de salida mas considerable que tiene el cobre que se saca de las minas del Asia-Menor. En un radio de cerca de 10 millas al Nordeste se halla *Adana*, notable por su poblacion que M. Kinneir cree igual á la de Tarsous, aunque en el estío quede casi desierta: allí se ven los restos de un hermoso puente de piedra, y un aqüeducto bien conservado y fuera del rádio á 40 millas de Tarsous está situada *Sis*, residencia de un patriarca armenio, es una ciudad arruinada que hizo un papel importante en la edad media como capital de la Pequeña-Armenia. Es sabido que esta pequeña Armenia corresponde casi á la Cilicia de los antiguos, y que se la llamó asi porque en el siglo XI sirvió de refugio á parte de los armenios que tuvieron precision de espatriarse por la invasion de los turcos. Payas ó Bayas, ciudad pequeña en el golfo de Alejandreta que habia enriquecido y hecho populosa hace algunos años los robos que por mar y tierra ejecutaba el rebelde Kutchudk-Ali, pero que luego redujo á un monton de ruinas el castigo que se impuso á aquel malvado. M. Kinneir, es de opinion que está edificada sobre el sitio de la antigua *Iissus* que tan interesante papel hace en la historia y en la geografía antigua. Mérach ó Marach, en lo interior: ciudad de mediana estension, y lugar-cabeza del gobierno de este nombre.

La isla de Chipre (*Cyprus* de los griegos, *Kybris* de los turcos), una de las mayores y mas fértiles del Mediterráneo, muy rica, floreciente y poblada en otro tiempo, al presente casi desierta y llena de ciudades arruinadas, pero todavía nombrada por sus escelentes vinos, sus algodones y otros muchos productos. Nicosia (Lefkocha de los turcos), ciudad de mediana estension lugar-cabeza de la isla y donde aun se ven algunos edificios bastante notables: su poblacion se calcula de 12 á 16,000 almas. *Larnaka*, ciudad pequeña de casi 5,000 habitantes, tiene importancia por su puerto, su comercio y sus salinas. M. Dubois nos hace observar que en sus cercanías hay sepulcros con inscripciones fenicias. *Baffa* (Paphos), notable por las ruinas de Paphos, donde Venus tenia un *templo* de la mayor magnifi-

cencia y por sus *grutas sepulcrales*. *Límasol* lo es por sus vastas salinas.

En la Armenia se halla:

Erzerum, en una espaciosa llanura muy elevada y al pie de una alta montaña no lejos del brazo septentrional del Eufrates. Es ciudad grande muy floreciente por su industria y comercio especialmente de espedicion y de tránsito, y á la que los viageros modernos de comun acuerdo, señalan 100,000 almas. Sus armeros tienen fama de hacer los mejores sables del imperio. Entre sus numerosas mezquitas debe citarse la *Oulou-djami*, que se dice puede contener 8,000 personas. La *aduana*, algunos de sus *mercados*, *bazares* y *caravanserrallos* son los edificios mas notables. En el antiguo *convento* que servia de arsenal á los turcos, y que remonta á la mayor antigüedad, los rusos el tiempo que ocuparon esta ciudad descubrieron broqueles, cascos, arcos, alabardas y otras armas de esquisito trabajo, y que parece pertenecieron á los Arabes del tiempo de los califas. Erzerum es uno de los baluartes del imperio por la parte de Rusia y de la Persia y el lugar-cabeza del bajalato de este nombre: su bajá, en atencion á su calidad de general en gefe permanente del ejército de Persia (*Iran-Seraskeri*), estiende su jurisdiccion á los territorios sujetos á los bajás de Kars, de Bayacid, de Van, de Mauch, de Mousoul y de Trebisonda, y sobre la parte del territorio del bajalato de Akhal-tsikhé (*Tchildir*), que ha quedado en poder de los turcos. Haremos observar con M. Fontanier, que su autoridad es muy limitada, con especialidad respecto á los bajás hereditarios de Van, Mouch, Bitlis y Bayacid, que son por decirlo asi príncipes independientes.

Las demas ciudades principales de la Armenia son: Maden, ciudad pequeña, pero importante y mucho por las ricas minas de cobre que se benefician en sus inmediaciones. Erzindjan, al márgen del Eufrates, importante por la fertilidad y riqueza de su territorio, su comercio y su poblacion que los autores nacionales hacen subir á 30,000 almas. Kars, importante por sus fortificaciones y su comercio. Bayacid, por su fuerza, comercio y poblacion que se supone pasa de 15,000 habitantes: es residencia de un bajá hereditario. Van, á orillas del lago de este nombre, ciudad fuerte y comerciante, á la que los autores armenios conceden mas de 40,000 habitantes, es tambien residencia de otro bajá hereditario. La ciudad de Van parece que ocupó en la antigüedad un lugar mas importante. Moises de Khorene escritor armenio del siglo V. de nuestra Era dice que la famosa Semíramis despues de haber unido la Armenia á sus demas conquistas, atraida por la bella situacion de Van, quiso fijar en ella su residencia, y mandó ejecutar en ella obras dignas de una reina de Asyria. Este historiador habla con admiracion de una montaña artificial que Semíramis levantó al norte de la ciudad actual y sobre la cual colocó su real palacio. Cita tambien casas de campo, cenadores y jardines, que como por encanto se levantaron en las cercanías, y que hacian del pais una deliciosa morada. La verdad es que Van en todos tiempos fue llamada por los armenios *Cha-*

miramakert, es decir, la ciudad de Semiramis, y que subsisten aun la mayor parte de los monumentos de que habla Moises de Korene. M. Schulz que de orden del gobierno francés visitó en 1827 aquel pais, encontró la colina formada de enormes trozos de piedra, y que sostiene la actual ciudadela. Esta colina se estiende del Oeste al Este el espacio de una hora de camino. En lo interior hay inmensas cuevas embovedadas donde sin duda iba Semíramis á tomar el fresco en el estio. No es raro hallar en estas bóvedas fracmentos de estátuas y otros monumentos. Lo que hay de mas interesante son las *inscripciones de cabezas de clavos* que cubren la entrada y los flancos de la montaña; inscripciones que por la vez primera han sido copiadas por M. Schulz. Parece que los reyes de Persia sucesores de Cyro, participaron respecto á Van, del gusto de los antiguos monarcas de Asyria. Entre las diferentes inscripciones cuneiformes, la única que ha podido leerse, pone segun M. Saint-Martin el nombre de Jerjes hijo de Dario. Se cuenta que Tamerlan, en el curso de sus espediciones militares quiso acabar de destruir estos restos venerables de la antigüedad; pero la estension y la solidez de aquellas obras cansó la paciencia de sus soldados. Ademas se hallan restos de ruinas del género de las de Van, no solo en aquel territorio, sino en todo el pais inmediato.

Ani, una de las antiguas capitales de la Armenia cuya historia y desgracias describió M. *Saint-Martin* en sus sabias investigaciones, fue visitada hace algunos años por M. Ker Porter. Sus ruinas son demasiado importantes para que nosotros dejemos de dar algunas nociones de ellas. Esta ciudad está situada sobre el Arpatchaï; al *Norte* y al *Este* se halla cerrada por dos líneas de elevadas *murallas* y de *torreones*, cuya construccion asombra. Toda la superficie del terreno presenta por todas partes capiteles rotos, columnas y frisos de esquisito trabajo. Muchas iglesias y diversas partes de la ciudad conservan algo mas que ruinas de su antigua magnificencia. A su estremidad occidental se ve el *palacio de los antiguos reyes de Armenia*, y por su estension parece una ciudad y decorada asi interior como esteriormente con tal magnificencia que segun dice M. Ker Porter, ninguna descripcion seria suficiente para dar una idea de la variedad y riqueza de las esculturas que cubren todas sus partes, y los dibujos de mosaico que adornan el suelo de aquellos inumerables salones: todos los edificios que encierra esta ciudad escitan la admiracion, y dan muestra de la solidez de la fábrica y la escelencia del trabajo.

El Kurdistan, propiamente dicho, ó el Kurdestan de los geógrafos europeos, solo presenta ciudades pequeñas ó de mediana estension: parece que las mas importantes son las siguientes:

Bitlis, ciudad fortificada, y residencia de un bajá: se la conceden 20,000 habitantes. Djezireh, Amadia Djulamerk, y Karadjolan, residencias de otros tantos príncipes kurdos, mas bien vasallos que súbditos de la puerta, todas son ciudades pequeñas á escepcion de Djezireh situada á orillas del Tigris, y aunque muy decaida todavía se supone que tiene cerca de 20,000 habitantes.

En la Mesopotamia ó Al-Djezyreh se hallan:

Diarbekr (*Amida*), á la orilla derecha del Tigris que allí se pasa por un puente de piedra; ciudad grande y bien construida en medio de un terreno fertilísimo que produce sandías, que se dice pesan cien libras. La gran *mezquita*, la *catedral armenia* y algunos *caravanserrallos* y *bazares* son con el palacio del bajá los edificios mas notables. Residen en ella un patriarca Caldeo católico, un obispo de esta religion y un patriarca jacobita. Sus fábricas de tafiletes, vasijas de barro y objetos de cobre, sus telas de seda y algodon, y su comercio de espedicion y de tránsito la hacen floreciente: se cree que su poblacion pasa de 60,000 almas.

En un rádio de cerca de 80 millas se halla al Nordeste Maden, ciudad pequeña importante por sus minas de cobre mirada como las mas ricas de toda el Asia Otomana: tambien allí se benefician minas de hierro. Al Sur se hallan por un lado Mardin, ciudad bastante grande sobre una montaña y defendida por una ciudadela; se la conceden cerca de 20,000 habitantes: por el lado opuesto se halla Orfa (Edessa), edificada segun M. Buckingham sobre las ruinas de Ur ciudad Caldea que dejó el Patriarca Abraham para ir á residir á Haram: el sábio viagero que hemos nombrado la visitó hace poco y la encontró bien edificada, industriosa y comerciante, calculando que llegan á 50,000 sus habitantes: reside en ella un patriarca jacobita. Esta ciudad hizo un gran papel en la época de las cruzadas. Nissidin, ciudad de mediana estension; pero notable por su proximidad á las ruinas de la antigua *Nisibis* de la cual se ven todavía una parte de la *muralla* y otras muchas antigüedades: era la plaza mas importante de la Mesopotamia, y hace un gran papel en la historia de las guerras de los Romanos con los pueblos asiáticos. Haran ó Charres, tan célebre por la derrota de Crasso, y en el dia en gran parte arruinada, es una ciudad antiquísima, donde los *Sabeos* tenian su principal oratorio y la que en todos tiempos prefirieron para sus reuniones los adoradores de los astros.

Mousel ó Mousoul, situada en una llanura á orillas del Tígris que allí se pasa por un puente, la mitad de barcas y la mitad de piedra, es una ciudad muy mal construida en su interior, con calles estrechas y mal empedradas y tiene muchas mezquitas, notándose que una de las torres de una de ellas está inclinada como la de Pisa. Las telas de algodon que la han hecho célebre y han dado nombre á la muselina, han decaido mucho; pero aun son importantes sus fábricas en especialidad para las telas de algodon de que proveen á todas las provincias inmediatas. Mousoul es el centro de un comercio bastante estenso, tiene muchas manufacturas y fábricas florecientes, y es la residencia ordinaria del patriarca Caldeo católico de Elkoch. Parece que su poblacion pasa de 60,000 almas.

En sus cercanías se halla: Nounia, aldea á la orilla izquierda del Tigris, enfrente de Mousoul, notable porque segun la opinion general está edificada sobre el recinto de Ninive, de la que solo quedan

vestigios informes. Se sabe que Ninive, fue por mucho tiempo capital del imperio de Asyria, y que entonces era la mayor ciudad del Asia. Destruida por los Medos y los Caldeos, se formó despues de sus ruinas una nueva ciudad, siendo imposible en el dia distinguir la nueva de la antigua. Solo es cierto que de cuando en cuando se hallan entre sus escombros estátuas, bajos relieves é inscripciones. El Kocn, montaña sobre la cual se eleva el *monasterio de San Matias*, silla apostólica del patriarca Caldeo católico que reside en Mousoul, y del que dependen 300 aldeas. El Koch posee un mausoleo que se dice es el del profeta *Nahum*. Mucho mas lejos y hácia el Oeste de Mousoul, están las montañas de Sindjar, donde viven los feroces Yezidis, terror de todos los paises comarcanos que unas veces se ven saqueados, y otras sufren las contribuciones que les imponen aquellos indomables ladrones.

Citaremos todavía en este pais, pero fuera del rádio de Mousoul, á Rakka, á la orilla izquierda del Eufrates, ciudad bastante considerable, lugar-cabeza del bajalato de este nombre donde se ven las ruinas del *palacio* del famoso Califa *Haroum-al-Radhid*. Ana, ciudad pequeña á la orilla del Eufrates, residencia de un Emir árabe y reunion ordinaria de las caravanas que van á Damasco.

En el Irak-Araby se halla:

Bagdad, á las márgenes del Tigris, pero principalmente á su orilla izquierda, tiene el aspecto de una ciudad persa mas bien que turca por hallarse adornada de hermosísimos bazares, y algunas casas de construccion muy buena, aunque tiene el defecto de ser sus calles estrechísimas y poco aseadas. La defiende una fuerte y alta muralla ceñida de anchos y profundos fosos, y una ciudadela bien provista de artillería. Esta ciudad tan ponderada y en otro tiempo tan magnífica cuando era la corte de los Califas, parece que no tiene en el dia sino cerca de 100,000 habitantes. Con todo, siempre es una de las mas industriosas y comerciantes del Asia Otomana, y el centro del comercio de esta region con la Persia, el Turkestan, la Arabia y la India. El *arsenal*, el *palacio* del bajá, la *aduana*, el *sepúlcro de Zobeide*, esposa de Haroum-al-Rachid, y el del *Cheid Abdoul-Kadir-Ghilani*, y sus hermosos *bazares* son los edificios mas notables. Un puente de barcas de 620 pies de largo une el casco de la ciudad con el arrabal situado al Oeste del Tigris.

Las cercanías de Bagdad están sembradas de ruinas de ciudades griegas, romanas, persas y árabes, confundidas unas con otras en la misma nada. Vense allí rastros de antiguos canales, hállanse ídolos, utensilios, piedras gravadas y aun tambien ruinas de antiguos edificios, cuyos fragmentos renuevan recuerdos tan imponentes que no podemos dejar de abandonar por un momento los límites de nuestro cuadro, para señalarlos á la atencion del lector, sirviéndonos tambien de guia en su descripcion nuestro sábio amigo M. Reinaud.

El pais inmediato á Bagdad, regado par el Tigris y el Eufrates está,

representado en nuestros libros sagrados, como cuna del género humano. Allí se elevaron las célebres ciudades de Babilonia, Seleucia, Ctesiphon y Bagdad, que sucesivamente fueron capitales de los imperios de Babilonia, Asyria, Syria, los Parthos y los Arabes. Situadas en cierto modo en el centro del antiguo continente, llegaron á ser ya por agua mediante el Tigris y el Eufrates, ya por tierra con el auxilio de las caravanas, el depósito de las mercancías de Persia, la India y la China, é igualmente del Asia-Occidental, el Africa y la Europa. Asi es como se esplica la importancia que sucesivamente presentan Nínive, Babilonia, Seleucia, Ctesiphon y Bagdad; importancia que aun permaneceria, sino hubiese tomado otros caminos el comercio del mundo. Por desgracia la naturaleza del terreno no permitia construir los edificios de piedra ó de mármol. Solo tenian á su disposicion la arcilla ó greda, que secándola al sol ó cociéndola al fuego, servia para formar ladrillos, y ademas el betun ó la cal, con que aquellos se convertian en argamasa. Segun el unánime testimonio de los escritores de la antigüedad, estas masas de ladrillos eran susceptibles de producir el efecto mas imponente; pero no sufrian las delicadas labores de la escultura, y es indudable que allí jamás se vieron brillar los bajos relieves y objetos figurados que todavía constituyen el principal interes de los monumentos griegos, romanos, egipcios y persas. Ademas de eso, en virtud de la facilidad que habia para el transporte y el trabajo, cuando se arruinaba una ciudad servian sus materiales para construir la que la remplazaba, y asi una ciudad inmensa á veces no dejaba rastro alguno de su existencia.

Empezemos por las ruinas de la gran Babilonia. Babilonia, que por sus *soberbios malecones*, sus *puertas de bronce*, sus *jardines en alto*, su *templo de Belo*, su *vasto recinto* y sus numerosos palacios, mereció que Herodoto, sin embargo de haber viajado por Egipto la mirase como la primer ciudad del Universo, no presenta sino informes fracmentos, bien es que no se han empezado á estudiar bien sus ruinas hasta estos últimos años. Estaba situada sobre las dos orillas del Eufrates, y tenia 481 estadios de circunferencia. En la orilla oriental se distingue entre montones de ruinas una colina que los árabes del pais llaman *alcasr* ó palacio, y que parece corresponde al palacio edificado por Nabucodonosor, y donde Alejandro exhaló el último suspiro. A un lado se notan trozos de un muro que parece haber servido de cimiento á los *jardines en alto* y donde todavía existe un árbol injerto en un tronco viejo. Estos diversos restos ofrecen largos corredores y aposentos, que sirven de retiro á los leones y otras fieras. En cuanto á la colina forma un cuadrado, cuyo lado tiene cerca de 2,000 pies, y va disminuyendo cada dia, porque no cesan de arrancar ladrillos. Estos son de la especie mas bella, están cocidos al fuego y perfectamente amoldados, y en su cara inferior presentan una inscripcion. En cuanto á la argamasa no tiene una línea de grueso, y las capas tan bien ajustadas que cuesta el mayor trabajo desprender alguna parte de ella. Al lado de estos montones de ladrillos se hallan mezclados fracmentos de vasos de alabastro, de vasijas de barro, de tablas de mármol y tejas barnizadas.

El fracmento mas imponente que se ha conservado en la orilla occiden-

tal es una especie de colina situada á muchas millas del rio, y que los habitantes llaman *Birs-Nembrod*, del nombre de Nembrod de quien habla el sagrado testo. Este fracmento segun *M.* Ker Porter, el primero que le examinó con atencion, tiene 2,000 pies de circuito, y 200 pies de altura, encima hay una torre truncada de 35 pies de elevacion: todavía se distinguen tres de los ocho terraplenes ó terrazos que coronaban en otro tiempo su cima. Todo inclina á creer que alli estuvo la *torre* de *Babel*, primer edificio imponente cuya memoria han conservado los hombres, y que bajo la denominacion de *templo* de *Belo*, ocupaba todavía un lugar inmenso en los tiempos de Alejandro. Las partes que aun están en pie, solo tienen por habitantes las fieras. Asi se ha cumplido la palabra del profeta Isaías. "Esa gran Babilonia, esa reina entre los reinos del mundo, que era el orgullo de los caldeos, será destruida, y no se reedificará en la serie de las siglos. Ni aun los árabes plantarán en ella sus tiendas, ni los pastores irán alli á dar descanso á sus ganados. Las bestias se retirarán alli. Los buhos graznarán á porfia unos con otros en esas soberbias casas y los dragones habitarán en sus palacios de delicias."

Las inscripciones impresas en los ladrillos se componen de caracteres cuneiformes, es decir, en forma de clavos, ó de punzones; pero estos caracteres no parece que son iguales á los que se hallan en Persépolis, en Van y en Kirmanchach, aunque el trazo en forma de clavo se encuentra en todas las inscripciones de los monumentos que fueron obra de los Asyrios, Caldeos, Medos y Persas. Parece que era la primitiva escritura de aquellos pueblos, solo que como era poco cómoda para el uso, imaginarian otra para las necesidades comunes de la vida, reservando la otra para los monumentos públicos. Los principales gabinetes de Europa, v. g. el del rey en Paris, tienen ladrillos y otros fracmentos babilónicos, y ordinariamente hay en dichos ladrillos inscripciones, y á veces figuras de animales ó efectivos ó imaginarios.

Siendo Babilonia la capital de la Caldea, perdió su mayor importancia, cuando este reino pasó á ser una provincia del imperio de los Persas. Alejandro anunció la intencion de hacerla capital de sus inmensas conquistas, dándola mas esplendor del que antes habia tenido; pero falleció y apoderándose de la Mesopotamia, Seleuco, uno de sus lugar-tenientes, fundó en sus inmediaciones, á la orilla occidental del Tigris, la ciudad de Seleucia que se erigió á espensas de Babilonia. Despues los reyes Parthos edificaron enfrente de Seleucia, en la orilla oriental del Tigris, la ciudad de Ctesiphon, que dió un nuevo golpe á Babilonia. Sin embargo cuando Trajano recorrió como vencedor el Oriente, todavía existia Babilonia, y aquel príncipe pudo contemplar el aposento donde Alejandro habia espirado. Pero poco despues la ciudad se despobló enteramente, y acudiendo alli de todas partes las fieras, se convirtió en un espacioso parque donde los monarcas de Persia iban de cuando en cuando á disfrutar la diversion de la caza.

En cuanto á las ciudades de Seleucia y Ctesiphon, se mantuvieron hasta el siglo VII. cuando empezó el Islamismo y á causa de la proximidad de ambas las llamaban los Arabes con el nombre comun de Madain, ó las *dos ciudades* por escelencia; pero habiendo salido de sus desiertos los

Arabes bajo el mando del Califa Omar, una y otra cayeron en su poder, y luego se redujeron á la nada por la fundacion de Bagdad y de otras ciudades en sus cercanias. Todavía queda en Ctesiphon una parte del *palacio de los Cosroes* y es una especie de pared de ladrillos con ventanas y nichos, que tienen en medio un gran pórtico de 85 pies de altura, 76 de ancho y 148 de profundidad. Esta es la causa porque los Arabes le dan el nombre de *Takht-i-Kosrou*, ó bóveda de Cosröes. Probablemente es la misma que los autores antiguos llaman *Eirvan-Kesra*, ó pórtico de Cosröes y que si se les da crédito se hundió la noche en que nació Mahoma. El viagero frances Michaux el año de 1783 descubrió en sus cercanías una especie de guijarro ó piedra de mas de un pie de alto y en forma de huevo, que al presente se conserva en el gabinete del rey, y está cubierta de figuras, y caracteres de cabeza de clavo, y que segun parece se refiere á los antiguos dogmas religiosos de los pueblos del pais. Millin publicó sus dibujos. Hager y Munter examinaron sus objetos, y es de esperar que algun sábio nos dará una esplicacion satisfactoria.

Al lado de estos célebres nombres de Babilonia, Seleucia y Ctesiphon, solo puede citar el geógrafo, esceptuando á Bagdad, que ya queda descrita, los nombres vulgares de Hilleh, ó Hillah, en la orilla derecha del Eufrates, ciudad pequeña de cerca de 7,000 almas, notable por su industria, pero mas por su inmediacion á las ruinas de Babilonia. Mechhed-Hosein, ó lugar del martirio de Hosein, ciudad asi llamada porque fué edificada en el parage donde fue muerto el iman Hosein, hijo del Califa Ali y nieto de Mahoma. Este parage se llamaba originariamente Kerbela. La ciudad actual está regada por un brazo del Eufrates y rodeada de jardines y campiñas bien cultivadas. Un gran número de peregrinos visita anualmente la mezquita de Hosein, cuyos inmensos tesoros que alli habia reunido la piedad de los musulmanes, fueron presa de los Wahhabitas en 1801: se regula en cerca de 10,000 almas la poblacion permanente de esta ciudad.

Algunas millas mas lejos al sur de Hillah debe citarse á Meched-Ali ciudad pequeña, notable por su suntuosa mezquita donde se halla el sepulcro *del Califa-Ali* visitado cada año por muchos millares de peregrinos procedentes con especialidad de la Persia. Los tesoros que alli se conservaban se transportaron hace algunos años á la mezquita de Iman-Mousa en Bagdad, para evitar que los saqueasen los Wahhabitas. En sus cercanías se ve una especie de Rotunda que si se creyera á los naturales del pais se diria que es el sepulcro del *Profeta Ezequiel*; y cerca del Eufrates se hallan las ruinas de *Koufa* una de las ciudades mas célebres en los anales de los árabes y afamada por su sabia escuela. Koufa dió su nombre á la escritura koufica, que es la monumental de los árabes y la que se usa en las monedas y en los monumentos de los primeros siglos del Islamismo.

Basrah, ó Basorah, ciudad grande, fortificada y todavía muy comerciante aunque poco poblada, y harto decaida en comparacion de lo que fue en la época de los califas. Está situada á la orilla derecha del Chat-el-Arab, que alli es navegable para barcos de 500 toneladas. Ocupan una gran parte del interior de ella los jardines y plantíos, cruzados por canales de riego, que el mar limpia al subir la marea.

Sus calles son irregulares, muy desaseadas, y sus casas de adobes ó de ladrillos pero los bazares que son interesantes por su estension, y la riqueza de los géneros que allí se venden, no lo son de modo alguno por su arquitectura y parece que el mas bello edificio que tiene es el de la *factoría inglesa*. El aire de esta ciudad es poco saludable á causa del cieno que la marea cubre y descubre alternativamente. Sus habitantes cuyo número parece sube á 60,000 están sujetos á fiebres peligrosas.

La Siria, que han hecho célebre tantos recuerdos históricos, presenta una porcion de lugares que por mas de una causa escitan un vivo interes á los ojos del geógrafo, del historiador, del arqueólogo y del teólogo. Agruparémos los mas notables al rededor de sus cinco ciudades principales, empezando por Alepo, que se considera como la capital de la Syria.

Alepo. (*Beroea*; *Halep-el-Chahba* de los orientales), edificada al gusto asiático sobre muchas eminencias que baña el Koïk, ceñida de una muralla y rodeada de fosos. Esta ciudad que en todo el imperio Otomano solo era inferior á Constantinopla y al Cairo en cuanto á la estension, poblacion y riqueza y que las aventajaba en cuanto á la salubridad y á la elegancia y solidez de sus edificios particulares, bien asi como en la limpieza de sus calles, solo presenta en el dia un monton de ruinas. Los dos temblores de tierra que sufrió en 1822 destruyeron mas de la mitad, y arruinaron, ó estropearon considerablemente sus mas bellos edificios. Antes de esta terrible catástrofe, su comercio la señalaba el primer lugar entre las ciudades asiáticas, y la habia dado el nombre de la *moderna Palmyra*, la gran caravana de Bagdad y de Basrah, conducia allí los productos de Persia y de la India, mientras que por Latakia y Alejandría, recibia los de Europa y de la Arabia. Su poblacion que exageran mucho Tavernier y Arvieux nos parece que ascendió á cerca de 200,000 almas, pero comprendiendo los habitantes de sus cercanías inmediatas. El *acueducto*, cuya construccion sube al mismo tiempo de la fundacion de la ciudad, restaurado primero por la madre de Constantino, y despues en 1218, era el mas antiguo monumento de Alepo, y le seguia su *antigua catedral* convertida en mezquita principal. Esta ciudad es el lugar-cabeza del eyaleto de su nombre, y residencia de un mollá de primera clase, de un patriarca griego, de un obispo armenio y de otros dos, uno maronita y otro jacobita. Allí tienen sus cónsules todas las naciones de la Europa.

He aquí los lugares y ciudades mas notables que se hallan en un rádio de 74 millas.

Djiboul, pequeña poblacion en el *valle de la Sal*, asi nombrado por una laguna salada de mucha estension, de donde cada año se saca una considerable cantidad de sal. Sermein, otra poblacion pequeña que citamos á causa de sus numerosas cisternas abiertas á pico en la roca y de las muchas escavaciones habitadas en la actualidad por aldeanos. Edlip, ciu-

dad pequeña, rodeada de olivares, á la que Burckhardt concede 1,000 casas. Reiha, mucho mas pequeña, pero notable por las ruinas de la antigua *Reiha* ó *Rouia* y las de *Benin*, situadas á algunas millas de distancia. Famieh, al márgen del Oronte, ciudad pequeña, que remplaza á la célebre Apamea, donde los reyes de Syria habian establecido su principal yeguada, y donde mantenian 500 elefantes: sus abundantes pastos atraen allí en la actualidad muchos beduinos y la mucha *pesca* que se saca del lago *El-taka*, que comunica con el Oronte, y que segun Burckhardt produce al gobierno cerca de 3,000 libras esterlinas la conservan todavía una cierta importancia. *Hamah*, tambien á orillas del Oronte, ciudad grande, floreciente por su industria y comercio que alimentan los ricos productos de sus hermosas campiñas, miradas como el granero de la Syria. Esta es la morada de muchos personages turcos que allí viven retirados de los negocios ó desgraciados. Allí se ve una máquina hidráulica, cuya rueda mayor no tiene menos de 70 pies de diámetro. Sin adoptar el exagerado cómputo de Ali-Bey, que la da 100,000 almas, ni el de Burckhardt, que es demasiado corto, pues las reduce á 30,000, creemos que se la pueden conceder de 45 á 50,000 habitantes.

En otra direccion se halla Antakia, la estensa, la magnifica Antiochia [*Antiochia Magna*], donde los reyes de Seleucia tenian ordinariamente su corte, donde muchos emperadores romanos fijaron su residencia, tan rica y floreciente cuando San Pedro era el primer obispo antes de trasladar su silla á Roma, solo es ahora una ciudad casi desierta. Los diferentes sitios que ha sostenido contra los Sarracenos, los Persas y otras naciones, los frecuentes temblores de tierra que ha sufrido, y especialmente los destrozos que allí causó el sultan Vibars durante la época de las cruzadas, cuando se la quitó á los cristianos, arruinaron los hermosos edificios que la hacian rivalizar con Roma, y solo han sobre vivido á tantos desastres una parte de sus murallas y sus acueductos: sus 600 ó 700,000 habitantes nos parece pueden reducirse á cerca de 10,000, á pesar del exagerado cálculo de Ali-Bey, que la concede 18,150. Antioquía conserva todavía sus célebres fuentes *thermales*, hace algun comercio, y es la silla titular de muchos patriarcas que residen en otras ciudades: el de los griegos vive en Damasco, el de los griegos-unidos, en un convento del Monte Líbano, el patriarca católico en Roma y el de los nestorianos en Mardin. Kespse, aldea notable por su inmediacion á las ruinas de la antigua *Seleucia Pieria* donde todavía se admiran los restos de sus fortificaciones y sus escavaciones estraordinarias. Beilan tan importante en la antigüedad bajo el nombre de Puerta de la Syria, hace algunos años que ha decaido mucho: antes era la morada de un gran número de europeos establecidos en Levante. Alejandreta, (Scanderoun de los turcos), ciudad pequeña edificada en medio de pantanos pestilenciales: su puerto es la salida principal de las mercancías que Alepo envia al Occidente: su célebre *correo de palomas*, á cuya imitacion se ha establecido el de los Paises-Bajos, y el que hay entre Paris y Londres, hace tiempo que ya no existe. Ellis, ciudad de cerca de 12,000 habitantes, floreciente por sus numerosas manufacturas, y su comercio. Aintab, en el bajalato de Merach en la Asia-Menor, igualmente floreciente y mejor construida, á la que se conceden 20,000 habitantes. Bir, pequeña, pero importante por ser el pa-

so ordinario del Eufrates, y por su inmediacion á Membig, cuyos muros todavía en pie, atestiguan la antigua opulencia de *Mabog* ó *Hierapolis* ciudad consagrada al culto de Astarte, cuya diosa que se la representaba bajo una monstruosa figura la mitad muger y la otra mitad pez, tenia allí un templo magnífico servido por 300 ministros, y lleno de ricas ofrendas. Su saqueo proporcionó inmensas sumas á Marco Licinio Craso.

Trípoli (*Tripolis*. *Tarabolos* de los orientales), ciudad de mediana estension pero segun los señores Irby y Mangles la mas bien construida de la Syria; rodeada de jardines y campiñas bien cultivadas, no lejos de la embocadura del Nahr-el-kodich. Una ciudadela que hace poco se ha recompuesto la defiende, y su puerto, industria y comercio bastante activo, aumentan la importancia que la dan el tener cerca de 100,000 almas, y ser residencia del bajá que gobierna el eyaleto de su nombre. Desde el año de 1828 este último depende de el de Acre. En Trípoli reside tambien un obispo griego.

En un rádio de 18 millas se halla:

Batroun, ciudad pequeña en el territorio de los Maronitas, importante por su rada y su comercio. KANOBIN, pequeñísima ciudad pero importanta por estar considerada como capital de los maronitas, montañeses gobernados por sus propias leyes, y solamente tributarios de los turcos: su patriarca reside en un espacioso convento cuya iglesia fue edificada por Teodosio el Grande. No lejos sobre la vertiente del Líbano se ven algunos cedros notables por su antigüedad que los naturales del pais hacen subir hasta los tiempos de Salomon. Baálnek, pequeñísima ciudad arruinada por las guerras y por las revoluciones de la naturaleza: puede mirársela como el lugar-cabeza de los *montualis*, feroces montañeses tributarios pero no vasallos de la Puerta; ocupa una parte del sitio dondę estuvo la antigua Heliopolis en la cual se ve todavía entre una porcion de escombros el *Castillo*, y el *templo del Sol*, este mejor conservado que aquel, admirándose sus columnas colosales, su pórtico, las bellas esculturas de su inmenso vestíbulo, pero con especialidad la muralla que rodeaba todas estas obras, á causa del prodigioso tamaño de las piedras de que se compone. Burckhardt que midió muchas de ellas encontró que la mayor tenia 61 yardas de largo, 4 de grueso y otro tanto de ancho. Son las masas mas pesadas que hasta ahora ha movido la mano del hombre ó las máquinas.

Zahle, ciudad pequeña cuya poblacion crecia rápidamente en tiempo de Burckhardt, cuya época dependía de Bechir Emir de los druzos: no lejos está situado *Bezommar*, convento el mas rico y hermoso del Kesrouam, sobre una alta montaña: Bourckhardt encontró en él al anciano patriarca Yossouf, cuatro obispos, muchos monges y un colegio donde se educaban muchos jóvenes de varias poblaciones de Levante. Bairout (*Berytus*), una de las antiguas ciudades de la Fenicia, donde Justiniano fundó una escuela de derecho, y que conservaba todavía mucha importancia en tiempo de las cruzadas. El capitan Mangles la concede aun 10,000 almas aunque su puerto fue destruido por Facardin. Massayad ó Massiate, ciudad pequeñísima, que puede mirarse como el lugar-cabeza de los célebres *asesinos* [los *Ansarich* ó *Ismaelistas*, de los Orientales], montañeses cuyo número ha

disminuido mucho por la guerra; y ya no son otra cosa que tributarios de los turcos.

En la estension de la costa se halla:

Tortosa. (Orthosia de los antiguos, *tartous* de los orientales) miserable ciudad pero importante por sus antigüedades, y especialmente por la inmediacion á las estraordinarias escavaciones que pertenecieron á la antigua república de *Aradus*: sobre el desierto islote *Ruad* enfrente de Tortosa es donde se eleva la ciudad de *Aradus*, cuyas casas tenian 5 á 6 altos, y donde el comercio y la libertad habian reunido una poblacion inmensa. Fuera del rádio, y siempre siguiendo la costa nombraremos todavía dos ciudades pequeñas, que son: Gebileh [*Byblos* ó *Gabala*], célebre por sus antigüedades, sus sepulcros abiertos en la roca, y su *mezquita del Sultan Ibrahim*, que derribó el último terremoto, y Latakia (Laodicea), notable por su *arco triunfal* que permanece casi entero, y mas que todo por su puerto que en estos últimos tiempos se ha hecho una de las salidas de Alepo.

Acre (*Aco* y despues *Ptolomeida*; *Akka* de los orientales), ciudad fortificada y de mediana estension, situada sobre una bahia. Despues de haber hecho un gran papel en la historia de las cruzadas, decayó de tal modo hácia la mitad del siglo XVIII que estaba casi desierta. El cheikh Daher emir árabe que se apoderó de ella por sorpresa, volvia á llamar alli el comercio y la navegacion. Este hábil gefe que dominaba sobre toda la antigua Galilea, tuvo por sucesor al famoso tirano Djezzar-bajá, que la hermoseó y fortificó, especialmente despues de la resistencia que alli opuso al general Bonaparte. Entre sus monumentos, ninguno antiguo pero todos construidos con los escombros de edificios antiguos, se nota el *palacio del Baja*, la *mezquita* construida por Djezzar, enriquecida con magnificas columnas de mármol, recogidas en todas las ciudades vecinas, coronada con una soberbia cúpula y adornada con bellos arabescos; dos *bazares*, con grandes bóvedas; los *baños públicos*, reputados por los mejores del imperio Otomano y la magnifica *fuente* de mármol blanco cerca del palacio del Bajá. Acre es el lugar-cabeza del eyaleto de este nombre y el depósito del comercio de algodones de la Syria: las principales naciones comerciantes de Europa tienen alli cónsules y su poblacion parece subir á cerca de 20,000 almas.

En sus cercanias inmediatas se eleva el Monte Carmelo famoso en los anales de la religion, por la morada que alli hicieron los profetas Elias y Eliséo y por los numerosos religiosos cristianos que en la edad media ocupaban las grutas que abundan en el monte; la antigua iglesia que se elevaba sobre su cumbre fué demolida á causa de la insurreccion griega en 1821 pero á consecuencia de la reclamacion de Carlos X se reedificó con los materiales de la antigua, y con los auxilios que envió este príncipe y los fieles de la cristiandad.

Mas lejos y en un rádio de 54 millas se halla en la estension de la costa:

Tyro (Thor de los syrios, Tsour de los judios, Sour de los orientales),

la reina de los mares en la antigüedad, la cuna del comercio, capital de la rica y floreciente Fenicia y que en la segunda mitad del siglo XVIII no contaba mas que una decena de mezquinas cabañas, asilo de algunos miserables pescadores. Se engrandeció en estos últimos años á espensas de Seyde y M. Buckingham la encontró en 1816 cambiada en una ciudad pequeña bien construida, contando ya 800 casas de piedra, una mezquita, tres iglesias, algunos baños públicos y tres *bazares*, calculándose su poblacion cuando menos en 8,000 almas aunque M. Connor que la visitó en 1820 reduce este número á unos 1,800. El inmenso dique que construyó Alejandro durante el memorable sitio de la segunda Tyro que estaba en medio del mar, se ha cambiado en un istmo á causa de la acumulacion de las arenas y es en nuestra opinion la única antigüedad que esta célebre ciudad puede ofrecer á la atencion del viagero. Seyde [*Sidon*], madre de todas las ciudades Fenicias es todavía una ciudad de bastante consideracion, aunque haya decaido mucho de algunos años á esta parte: el hermoso palacio edificado por el emir Facardin (Fakhreddin), al gusto italiano, se está arruinando; su puerto está ciego, y sus monumentos han desaparecido, pero en sus cercanías subsisten aun los *sepulcros* formados en la roca, que Hasselquist llama de los *antiguos reyes de Syria*, la mayor parte de los cuales sirven de asilo á los pastores.

Recordaremos que cerca del monte Mar-Elias-Alza, é inmediato á Seyde, es donde reside la célebre Lady Esther Stanhope que hace algunos años tiene un gran influjo sobre los Bajás de Syria y especialmente sobre muchas tribus árabes. *Kaisasieh* (Cesarea de Palestina), fundada por Herodes al Grande en honor de Augusto, que en algunos años llegó á ser una de las ciudades mas magníficas de Oriente, tan célebre en los primeros tiempos del cristianismo y tan importante mientras las cruzadas, no tiene ni un solo habitante; pero la conservacion de sus murallas, su puerto y sus monumentos, dice el conde de Torbin', inspira una indefinible sorpresa, hállanse alli calles, plazas, y en restableciendo las puertas de sus altas y terribles murallas seria facil habitarla y defenderla.

Recordaremos tambien que en esta ciudad es donde se elevaba el magnífico templo que su fundador habia dedicado á *Augusto* adornándole con la estátua colosal de este príncipe á imitacion de la de Júpiter Olímpico, y que en su soberbia mole se admiraba una de las mayores obras hidráulicas de la antiguedad, pues la mayor parte de las piedras empleadas en su construccion tenian hasta 50 pies de largo, 18 de ancho y 9 de grueso, y el parage donde se construyeron algunas caidas de agua tenia mas de 20 brazas de profundidad. Jaffa [*Joppe*], pequeña ciudad de 4 á 5000 habitantes, notable por su puerto, donde desembarcan los peregrinos que van á Jerusalen, y aunque malo es uno de los mas notables, por ser el mas inmediato á dicha ciudad de Jerusalen. La tradicion popular dice que alli mandó Noé construir el Arca, y la Biblia nos refiere que alli se embarcó el profeta Jonás para ir á Tarchich, y que en dicho puerto es donde Salomon recibia los materiales para el templo que edificó.

Por el otro lado, en lo interior se halla Safed ó Safad, ciudad pequeña, bien edificada y bastante floreciente, á la que Burckhard concede 600 casas. Esta es una de las cuatro ciudades que los judíos miran como *sagradas*, y desde donde envian misioneros para recolectar las limosnas para sus correligionarios indigentes, alli tienen una especie de universi-

dad y una imprenta: muy cerca se halla la *supuesta casa de Jacob*, que son unos magníficos sepulcros abiertos en la roca, y mirados por los turcos, como la antigua morada de aquel patriarca, y la *ciudadela* que parece ser una de las mas antiguas obras de la Palestina: sus murallas son de una resistencia y un grueso estraordinario, y de ellas se trata frecuentemente en la historia de las guerras de las cruzadas. Deir-el-Kamar, ciudad pequeña mirada como la capital del pais de los druzos, montañeses que jamás han sometido enteramente los turcos, de los que no son otra cosa que tributarios; parece que ha progresado mucho desde que la visitó Volney, supuesto que Burckhardt la concede 1,200 familias, y el capitan Leight 5,000 habitantes. Muy cerca se encuentra *Bettedin*, donde habita el Emir Bechir en un hermoso *palacio*, construido al gusto italiano: este príncipe por su destreza y su política tiene mucho ascendiente entre todos los montañeses del monte Líbano. Mucho mas lejos se halla el convento de *Mar-Hanna-Chouair*, del que dependen cinco religiosas, y es célebre en todo el oriente por su *imprenta árabe*, donde se han impreso muchas obras.

Por el lado opuesto, pero siempre en el rádio, está situada la famosa llanura de Esdrelon, que era la parte mas fértil de la tierra de Canaan, y cubierta de los mas ricos pastos. Allí fue donde Barac derrotó á Sisara, donde Jonás, rey de Judá, peleó contra Necao, rey de Egipto: y cayó atravesado de flechas; en general en cuantas guerras se han verificado en aquel pais desde Nabucodonosor rey de Syria, hasta la espedicion de los franceses á Egipto, la llanura de Esdrelon sirvió de campamento á los ejércitos judíos, gentiles, sarracenos, cruzados, egipcios, persas, druzos, turcos, árabes y franceses; todos han levantado allí sus tiendas de campaña, y enarbolado sus estandartes. *Nazareth* ó *Nassara*, ciudad pequeña, á la que los viajeros modernos conceden 3,000 habitantes: el *convento latino* es un vasto edificio, y la *iglesia de la Anunciacion* es la mas bella de Palestina, despues de las del Santo Sepulcro de Jerusalen y la de Belen; otra iglesia debajo de la primera encierra muchas grutas convertidas en capillas, y la creencia popular coloca allí la cocina, la alcoba y otras piezas de la casa de la Vírgen: no lejos se enseña el sitio donde segun otras tradiciones, se la apareció el arcangel San Gabriel, y tambien una parte del taller de San José y la escuela donde nuestro Señor concurria con los niños de su edad, humillando su divina sabiduría.

En las inmadiaciones se halla *Caná*, ciudad bonita de cerca de 300 habitantes, notable por el milagro que allí obró Jesu-Cristo: el *monte Tabor*, célebre por la brillante victoria que un puñado de franceses alcanzó sobre los árabes; y todavía mas por la tradicion que coloca sobre su cumbre la transfiguracion de nuestro Redentor; se ve allí una gruta, donde se han construido tres altares en memoria de los tres tabernáculos que San Pedro propuso se levantasen en aquel lugar: los padres latinos celebran allí misa todos los años el dia de la transfiguracion.

En las cercanías de Nazareth se encuentran ademas muchos parages, donde nuestro Señor obró milagros: el *campo de las espigas*: el parage donde *multiplicó los panes y los peces*, el monte donde *predicó las bienaventuranzas* son los mas notables; los monges van anualmente en procesion á cantar el evangelio los dias de estas conmemoraciones.

Tabarieh, [Tiberías, ciudad pequeña con cerca de 4,000 habitantes:

una de las *cuatro* que el Talmud mira como *Santas*, notable por su bella situacion á la orilla occidental del lago de su nombre, llamado tambien de Galilea, ó de Genesareth; por la residencia que alli hicieron por espacio de 350 años los principales doctores judíos despues de la destruccion de Jerusalen, y por la escuela que alli fundaron que tan célebre llegó á ser en la edad media, y que hace mucho tiempo se convirtió en un colegio que aun subsiste, y en fin por la inmediacion á los baños de *Emmaus* tan concurridos en tiempo de los Romanos: todavía se ven sus restos, y no han perdido nada de su eficacia, de modo que siguen atrayendo á Taberech un gran número de forasteros. Algo mas lejos hácia el Oeste estaba *Capharnaum*, ciudad enteramente arruinada, pero cuyo recinto no puede pasarse en silencio, por haber sido la residencia mas comun de nuestro Redentor, durante los tres últimos años de su vida mortal, y el lugar donde curó á la suegra de San Pedro, al paralítico, al hijo del Centurion, y en fin donde resucitó á la hija de Jaïra etc. BISAN, miserable aldea de cerca de 200 habitantes, que reemplaza á la ciudad de Bethsan, nombrada en la Biblia, la *Scythopolis* de los griegos y de los Romanos, que era la mayor de la Decapolis; se ha reconocido su teatro, muchos sepulcros en sus cercanías, y sobre una colina las señales de su acropolis.

Sebasta, pobre y pequeña aldea que remplaza á *Samaria* capital de los reyes de Israel destruida enteramente por Salmanasar, y la magnífica Sebaste, reedificada por Herodes el Grande en honor de Augusto; donde se admiraba una plaza de tres estadios y medio de circuito, en cuyo centro se eleva el gran *templo de Augusto*, tan notable por sus dimensiones como por la belleza de su arquitectura: nada queda de sus espaciosas murallas, pero una columnata que aun se conserva, y un gran número de columnas derribadas, bien asi como otros muchos restos atestiguan la magnificencia de esta ciudad donde los profetas Elias y Eliseo amenazaron en vano á los reyes de Israel con la ira de Dios, y obraron sus milagros en presencia de todo el pueblo. *Naplousa*, la Dichem del antiguo testamento, el *Sichar*, del nuevo, la *Neapolis* de los antiguos Griegos y Romanos y *Nabolos* de los Arabes y otros orientales) que por varias veces fue capital del antiguo reino de Samaria, y es todavía la metrópoli de la secta de los samaritanos, recuerda memorias históricas de 3,000 años. Está en un fértil y delicioso valle formado al Norte por el monte Ebal, y al Sur por el *Garizum*, y aun es una ciudad considerable por su industria, comercio y poblacion, que se calcula en 10,000 almas. Una tradicion popular coloca alli las grutas sepulcrales de *Joseph*, *Jacob y Josué*, asi como el famoso pozo que abrió él mismo: existen todavía todos estos monumentos.

Sobre el monte Garicin estaba edificado el templo que frecuentaban los samaritanos, y era rival del de Jerusalém, y sobre la misma montaña es donde actualmente adoran á Jehovah los samaritanos.

Jerusalen. (*Jeruchalaim* de los Hebreos, Hyerosólima de los antiguos Griegos y Romanos. El *Kods* de los árabes y de los turcos *Koudsi-Cherif*, esto es, *la Santa* por escelencia) es acaso la ciudad mas célebre del mundo, supuesto que es la cuna del judaismo y del cristianismo,

el segundo santuario de la religion mahometana, y fue el objeto de aquellas guerras de religion que con el nombre de *cruzadas* influyeron tanto en los destinos de Europa. En el dia ocupa Jerusalen la parte baja del monte Sion, el monte de Acra, el de Moria y el Calvario. Está rodeada de muy elevados muros de piedra de sillería, flanqueados de torreones, y corre muy inmediato á ellos el torrente. El *Kedron* (Cedron). Nada de particular ofrecen las casas de los habitantes, pero no debemos pasar en silencio algunos de sus edificios que son demasiado notables. Nombraremos en primer lugar la mezquita de Omar, llamada el *Haram*, ó la *Sagrada;* reunion de muchas mezquitas ó capillas que se elevan en medio de un vasto recinto cerrado, siendo las dos principales la que se llama el *Aksa* ó la *retirada ó lejana*, en oposicion á las mezquitas de la Meca y Medina, que son las mas cercanas para los árabes: se divide en siete naves sostenidas por pilares y columnas, y la nave central coronada de una cúpula tiene 160 pies de largo sobre 52 de ancho: la otra denominada el *Sakhra*, ó la *Roca* es de forma octógona, tiene 160 pies de diámetro, y se eleva sobre una plata-forma de cerca de 460 pies de largo, sobre 339 de ancho enlosada de mármol blanco y alza del suelo 16 pies, terminada por un domo ó media naranja de 47 pies de diámetro, y 93 de alto, sostenida por 4 pilares, y 12 magníficas columnas: la puerta principal está adornada con un soberbio pórtico sostenido por 8 columnas del orden Corintio; su interior está adornado con el mas delicado gusto y la mayor riqueza, y constantemente iluminado con millares de lámparas. En medio se halla una roca en forma de segmento de esfera de cerca de 35 pies en su mayor dimension, y esta es la *Sakhra-kalah* (roca sagrada), que es el objeto de este edificio y sobre la cual se dice que reclinó su cabeza el patriarca Jacob: la tradicion popular pretende hallar allí tambien la huella del pie de Mahoma, quien dicen los musulmanes, que desde allí subió al cielo, haciendo que guarden la *roca* 70,000 ángeles que diariamente se relevan. Sigue la *mezquita*, que se dice está edificada sobre el sepulcro de David. Entre los edificios consagrados al cristianismo nombraremos primero *la iglesia del Santo Sepulcro*, que la emperatriz Elena, hizo construir en el lugar que la designaron como aquel en que se fijó la cruz de Jesu-Cristo, y el otro donde se depositó su sagrado cuerpo: el año de 1811 redujo un incendio á ruinas este magnífico templo, donde se hallaban tambien los sepulcros sencillísimos de Godofredo de Bouillon y de Boudouin, héroes de aquella inmortal epopeya que es una de las glorias literarias de Italia: las llamas no tocaron al sepulcro de Jesu-Cristo ni al convento católico que está cerca ni á las capillas de las ocho naciones ó ramas del cristianismo: este templo se reedificó en 1812 á espensas de los monges griegos sobre quienes recayó la sospecha de ser autores de este desastre. Recordaremos que en el *convento católico* de *San Salvador* reside un *obispo in partibus*, siendo dicho convento el lugar-cabeza de los 17 hospicios esparcidos por la Palestina, la Syria, el Egipto y la Isla de Chypre,

formando lo que se llama la *Mision de la tierra Santa*: su iglesia posee ornamentos sagrados de estraordinaria riqueza, candelabros y otros objetos preciosos dádivas de los reyes de Francia, España, Portugal, Nápoles etc. Se nos asegura que su valor pasa de ocho millones de francos.

Un número bastante considerable de peregrinos va cada año á visitar estos santos lugares, y forma el mayor recurso de los religiosos griegos, armenios y católicos que viven en conventos separados. El de los armenios es tan grande que se dice tiene de 800 á 1,000 celdas para hospedar otros tantos peregrinos. El mayor artículo de la industria de esta ciudad consiste en reliquias, rosarios y otros objetos que adornan con nacar de perla. Parece que la poblacion de Jerusalen asciende á 30,000 almas.

Las cercanías inmediatas de Jerusalen ofrecen muchas localidades, cuyo interes no permite las pasemos en silencio. Citarémos, pues, el Monte Olivete, así llamado por las Olibas de que estaba cubierto y que aun en parte conserva. Desde lo alto de esta colina fue desde donde el Redentor predijo á Jerusalen su destruccion, y tambien desde allí subió al cielo en presencia de sus discípulos. La tradicion vulgar reconoce allí todavía la impresion del pie izquierdo del Señor, y sobre aquel notable recinto hizo la emperatriz Elena edificar una iglesia y un convento, cuyas ruinas se ven todavía: M. Richardson dice que un gran número de peregrinos acuden á sacar en cera ó yeso mate una copia de aquella huella y se la llevan consigo. Al pie de esta colina estaba *Gethsemani* donde habia un huerto al que se retiraba el Señor algunas veces, donde hizo oracion la noche de su pasion y donde Judas le entregó á sus enemigos. Algo mas lejos hácia el *Este* se halla *Bethany*, aldea pequeña, donde la tradicion general quiere aun reconocer la casa y sepulcro de Lázaro, la de Simon leproso, las de Maria Magdalena y de Marta, y la higuera que el Señor maldijo. El *Valle de Josafat* situado entre el monte Olivete, y una de las colinas sobre las que está edificada Jerusalen, sirve todavía de sepulcro á los judíos asi como sirvió á sus pasados. Una tradicion vulgar quiere que este valle reciba á todo el género humano cuando se verifique el Juicio final.

En un rádio de 45 millas se halla *Betlehm* (Belen) ciudad pequeña ó por mejor decir aldea grande, donde nació el Salvador: allí se ve una hermosa iglesia edificada por la emperatriz Elena, adornada con los dones de toda Europa y donde se halla la famosa *capilla de la Natividad*, gruta espaciosa abierta en la roca y enlosada de mármol. Segun la tradicion popular sus tres altares constantemente alumbrados por soberbias lámparas de plata, indican uno el lugar en que nació el Salvador, otro el lugar del pesebre, y el tercero el lugar en que la Vírgen ofreció el recien nacido á la adoracion de los Magos. Los habitantes que pueden llegar de 700 á 800, dibujan en conchillas de nacar que traen del mar Rojo las diversas escenas de la Pasion, ó bien forman cruces con estas mismas conchas y las venden á los peregrinos, siendo esto, y los rosarios y otros objetos semejantes el mas importante artículo de su comercio. A poca distancia de Belen hácia el Sur se ven todavía los *famosos estanques* de Salomon que son tres depósitos de agua notables por su estension y por

la solidez de la obra que se atribuye á aquel monarca y proveen de agua al acueducto de Jerusalen. Santa Saba, monasterio notable por su situacion romántica sobre una altura no lejos del torrente Kedron: en sus cercanías se ven un gran número de grutas que se dice fueron habitaciones de mas de 10,000 monges en la época en que S. Sabas introdujo en Palestina la vida monástica. A algunas millas hácia el *Este*, y no lejos del mar Muerto estaba Massade (Massada), la plaza mas fuerte de Judea, notable por los inmensos trabajos que Herodes el Grande mandó hacer para aumentar sus fortificaciones naturales: este monarca habia mandado construir tambien un palacio de la mayor magnificencia y de una solidéz estraordinaria. Hablándose del mar Muerto recordaremos que las últimas observaciones hechas por viageros inteligentes han puesto fuera de toda duda lo que refieren todos los autores antiguos y modernos respecto á la gravedad específica de sus aguas, que es tal que las personas que no saben nadar se mantienen flotando sobre su superficie, sus riberas ú orillas son horriblemente estériles y están enteramente privadas de vegetacion: en fin, parece que sus aguas no alimentan ningun pez. Rihah ó Rayh, aldehuela de cerca de 50 cabañas, notable por su proximidad á la antigua *Jericó* con tanta frecuencia nombrada en ambos testamentos, á causa de los sucesos importantes que alli pasaron. Herodes el Grande murió en un hermoso palacio que en ella habia construido.

El valle de Jericó tan celebrado por los antiguos á causa de la abundancia de sus aguas y su prodigiosa fertilidad, es en el dia sumamente esteril: los *esquisitos dátiles* tan apetecidos de los antiguos, las *rosas encarnadas*, dotadas de un olor tan agradable, y el *bálsamo* tan precioso que con tanta abundancia producia en un espacio de 70 estadios de largo, sobre 20 de ancho, han desaparecido enteramente.

Naplousa, Sebasta, y Jaffa comprendidas igualmente en el rádio de Acre, quedan ya descritas en las páginas 356 y 357. Por el otro lado se halla Ramla [*Rama*, ó *Arimathia*], ciudad pequeña y bonita, á la que Ally-Bey concede 2,000 familias, número que últimamente ha reducido M. Berggren á 2,000 habitantes: el *convento de los latinos* se considera como la *hospederia* de todos los viageros cristianos que pasan por alli á la ida ó vuelta de Jerusalen. Ascalon, tan importante en la época de las cruzadas, se halla en el dia completamente desierta á pesar de sus imponentes restos. Sus murallas y sus puertas están de pie todavía, dice el conde de Forbin, sus calles conducen á las plazas y por todas partes se ven trozos de palacios, de iglesias grandes, y los de un *espacioso templo de Venus* adornado con 40 columnas de granito rosa de las mas elevadas proporciones. Razza ó Gazza, ciudad pequeña, y todavía bastante floreciente á la que se conceden de 2 á 5,000 habitantes. El Khalil ó Kalil [*Cariath-Arbe*, y despues *Hebron*]; esta ciudad que por espacio de algunos años fue capital del reino de David, y que figura entre las mas antiguas del mundo se ha convertido segun M. Berggren que la visitó hace poco, en una horrible guarida de malhechores, compuesta de 4 á 5,000 turcos y algunos judíos originarios de Rusia: la magnífica *iglesia* edificada por la emperatriz Elena, en el sitio que la tradicion popular designaba como el parage en que fue sepultado Abraham, se ha convertido en una mezquita servida con gran magnificencia: su entrada solo se permite á los musulmanes, y alli se ven los supuestos sepulcros de aquel patriarca y de muchos individuos de su familia, cubiertos con telas

de seda verde ricamente recamadas de oro, que el gran Señor renueva de tiempo en tiempo. Hebron posee algunas fábricas de vidrio y allí se fabrican los anillos con que los beduinos adornan sus brazos y sus piernas.

Damasco (*Damasçus, Demec ó Dimichk-al-Cham* de los orientales), una de las mas antiguas ciudades del mundo, pues se habla de ella en la historia de Abraham pero con mas fortuna que sus contemporáneas Ninive, Babilonia, Menfis y otras vastas ciudades, aunque nunca llegó ni á la celebridad ni á la estension de aquellas antiguas capitales, no solamente las ha sobrevivido, sino que aun se conserva, siendo una de las mas bellas y florecientes del Oriente. Está edificada en medio de un valle regado por el Barrady y sus brazos, es famosa por la abundancia de sus huertas y los esquisitos frutos que producen, lo cual hace que los Arabes la miren como uno de sus cuatro paraisos terrenales. Esta ciudad con sus vastos arrabales ocupa una gran estension y ofrece una poblacion que probablemente pasa de 140,000 almas. Sus calles están bien empedradas con aceras altas por ambos lados, sus casas son de adobes ó de ladrillos, pero aunque sencillas en lo esterior, son magníficas por dentro y casi todas tienen fuente. A pesar de su mucha antigüedad no ofrece ningun monumento notable, y entre los edificios dignos de llamar la atencion, debe citarse en primer lugar la *mezquita principal*, que es su antigua *catedral* dedicada á *S. Juan*: es uno de los templos mas magníficos que levantaron los primeros cristianos, siendo admirable sobre todo por sus dimensiones, su media naranja ó domo, y sus *minaretes*. Las muchas obras que en ella hizo el Califa Valid, dieron ocasion á que se creyese que los árabes la habian construido. Deben referirse en seguida el *bazar* destinado á recibir las caravanas y es una espaciosa rotunda, coronada con una elegante cúpula, y adornada y refrescada por una hermosa fuente; el *seraï o palacio del bajá*; el *Khan de Asad-bajá, y el de Soliman baja.* Damasco se distingue particularmente por el lujo y hermosura de sus cafés, muchos de ellos construidos en el rio sobre estacas, son una de las curiosidades de Levante: un arte ingenioso elevando la madre del Barrady algunas toesas hácia arriba ha formado una pequeña cascada, cuyo ruido y frescura proporcionan durante las horas de calor del dia, deliciosas sensaciones á los asistentes que descansan en sillas con ricos almoadones. Damasco es el punto de reunion general de 30 á 50,000 peregrinos que allí se juntan de todos los puntos de Europa y del Asia Otomana, y aun de la Persia y del Turkestan para ir en caravana á la Meca. La mayor ó menor detencion de algunos millares de ellos en la ciudad han dado un gran impulso á su comercio haciéndola una de las mas comerciantes de Asia. Ademas de esta gran caravana que se pone en marcha á fines del mes de Ramadhan, hay otras tres, que van tres veces al año á Bagdad, y la de Alepo sale dos ó tres veces al mes. Aunque su fábrica de sables ha perdido justamente su celebridad desde que

Tamerlan trasladó á Boukheria sus obreros, todavía se distingue Damasco por un gran número de otras fábricas entre las que con especialidad debe citarse la de objetos de nacar, verdaderas obras maestras de este género.

Burckhardt mira á Damasco como la ciudad del Oriente donde mas comercio se hace de libros manuscritos. Es tambien el lugar-cabeza del eyaleto de su nombre, y residencia de un mollá de primera clase y del patriarca griego de Antioquia del que dependen 42 arzobispos y obispos de esta comunion.

Trazando un rádio de 68 millas al rededor de Damasco, solo se abrazan ciudades absolutameute desiertas, otras poco notables, ó bien las que ya quedan desiertas. Asi es que por un lado se hallan Séyde, Tyro, Safed, Tabariéh y otras comprendidas en el rádio de Acre y descritas en las páginas 356 y 357. En seguida viene Bostra, ciudad pequeña, capital de Hauran, notable por las antigüedades que recuerdan su esplendor é importancia, cuando hermoseada por Trajano y Severo era metrópoli de de la provincia de la Arabia Romana. Djerrach [*Gerasa*], ciudad enteramente desierta, pero una de las mas notables por sus imponentes restos que descubrió Seetzen, visitaron los señores Irby y Mangles en 1818, y aun mas modernamente los señores Desmazures y Champmartin. Los monumentos de esta magnífica ciudad pertenecen á la época mas bella de la arquitectura romana. Edificada á los dos lados de un valle, y atravesada por un rio parecia estar formada por dos calles grandes que se cruzaban en el centro en ángulos rectos y hermoseada con dos filas de columnas, unas del orden jónico, y otras del corinthio. Permanecen en pie mas de doscientas, pero es mucho mayor el número de las que están derribadas. Está aun en muy buen estado el empedrado de las calles, con aceras para la gente de á pie. Tambien se descubre en el empedrado las señales de las ruedas de los antiguos carros. Los templos, los teatros, los baños, los sepulcros y los restos de las antiguas murallas inspiran admiracion. Rabbat Amman [*Philadelphia*], otra ciudad enteramente abandonada hace muchos siglos: alli se ven las ruinas de un palacio considerable, un *anfiteatro* magnífico, espacioso y bien conservado, un *templo*, cuyas columnas están en pie la mayor parte, y encima de una colina otro *templo* en forma de rotunda, cuyas columnas son de un tamaño estraordinario.

En otra direccion se hallan Deir-el Kamar, Bairout Balreck, Cannobin y Tripoli, ya descritas en el rádio de esta última, página 355, y hácia el nor-nordeste Hems [*Emesa*], ciudad bastante grande sobre el Oronte, importante por los productos de su agricultura, bastante floreciente por sus numerosas fábricas y su poblacion, que parece escede de 20,000 almas. A pesar de su remota antigüedad y los muchos edificios que la adornaban cuando era capital del pequeño reino de su nombre, no ofrece monumento alguno digno de referirse en este compendio; pero fuera del rádio hácia el Este, en medio del desierto y en el centro de un oasis sumamente fértil y con abundancia de escelentes aguas, se eleva Palmyra, edificada por Salomon con el nombre de Tadmor, denominacion con que la designan todavía sus actuales habitantes. Situada entre el Eufrates y el Mediterráneo, llegó á ser Palmyra desde la antigüedad mas remota, el depósito principal donde se reunian por tierra las

mercancías del Oriente y Occidente. Este rico comercio no tardó en constituirla una de las ciudades mas opulentas de Asia; pero en la época de los brillantes reinados de Odenato y de la célebre Zenobia fue cuando esta magnífica ciudad, que se atrevió á creerse rival de Roma, llegó á su mayor prosperidad. Tomada y saqueada por Aureliano, restaurada y fortificada por Justiniano, conquistada y reconquistada en las diferentes guerras que asolaron aquella region, ya no es Palmyra sino una miserable aldea habitada por algunos centenares de familias árabes; pero sus vastas é imponentes ruinas subsisten para atestiguar su esplendor antiguo. Admírase sobre todo el magnífico *templo del Sol*, convertido en mezquita; está cercado de columnas colosales y de un vasto recinto cuadrado que forma una doble é inmensa columnata interior; las *cuatro* enormes columnas de granito situadas como obeliscos en el centro de la avenida; los restos de esta misma avenida que ofrecen una *columnata* de una milla de largo; los restos de un *arco triunfal*, los *de los sepulcros*, especie de torres de mármol cuadradas y con muchos pisos, sin adorno en su parte esterior, pero cubiertas de esculturas y hermoseadas con columnas en su interior. Estas magníficas ruinas, inferiores solo á las de Balbeck y de Tebas, respecto á las dimensiones de los materiales empleados en su construccion, deben colocarse entre las mas imponentes que la antigüedad nos ha dejado.

ARABIA.

POSICION ASTRONOMICA. *Longitud oriental* entre 30.° y 57.° *Latitud* entre 12.° y 34.°

CONFINES. Al *Norte*, la parte del ístmo de Suez que depende del Virrey de Egipto, y la Asia Otomana. Al *Este*, el golfo Pérsico y el golfo de Oman. Al *Sur*, este último golfo y el Occeano Indico. Al *Oeste*, el mar Rojo.

RIOS DE PRIMER ORDEN. Pocos paises hay en el globo tan faltos de agua como la Arabia. No tiene rio alguno de consideracion, esceptuando el Meidam y el Chabb que bajan de la mesa del monte de Yemen, para dirigirse al mar de las Indias; estos son los únicos rios conocidos que parece tienen un curso permanente, pues hablando con propiedad todas las otras corrientes de aquel vasto pais no son otra cosa que unos arroyos ó torrentes llamados *Ouadi* ó vallecillos. Bajan de las montañas, y se secan algun tiempo despues que acaba la estacion de las lluvias, antes de poder llegar al mar. El Eufrates no puede mirarse como rio perteneciente al Arabia, porque las tribus nómadas que vagan por sus orillas, pueden reputarse como pertenecientes á este pais, ó comprendidas en el Asia Otomana, segun ellas son vasallas del imperio Otomano, ó segun llegan á recobrar su independencia. El Aftan ó *rio de Lahsa* que hace un gran papel en nuestras cartas geográficas, fue reconocido por el capitan Sadlier en 1819 como un arroyo grande que se seca en el estío.

RELIGION. El Islamismo que nació en este pais es la religion que profesa la mayoria de sus habitantes, aunque dividido en muchas sectas. Los *Zeïtes* son bastante numerosos en el Yemen: los *Abaditas* en el Oman: los *Chiitas* en la costa del golfo Pérsico, y los *messekhilitas* en el Hedjaz. Los *Wahhabitas*, secta nueva, cuyas doctrinas hemos indicado en la página 108 del tomo I, despues de haberse derramado por casi toda la península están ahora circunscritos al pais donde tuvieron su cuna; sin embargo aun se hallan algunos de ellos en varias tribus nómadas. Profesan la religion de Moises un gran número de judíos, siendo los mas notables los *rechabitas*, por su antigüedad y por la independencia que han sabido conservar.

GOBIERNO. Todos los estados de Arabia ofrecen las formas de un gobierno moderado, como en los immanatos del Yemen y de Mascarate, y en el gran Cherifato de la Meca. Muchas de las innumerables tribus nómades presentan aun las formas de un gobierno enteramente patriarcal, y algunas son unas verdaderas repúblicas tan pronto democráticas como aristocráticas. En ninguna pesa el yugo del despotismo sobre los habitantes de este pais: y el imperio de los wahhabitas ofrecia en otro tiempo una singular mezcla de teocracia, monarquía, aristocracia y democracia.

INDUSTRIA. Son casi nulas las fábricas y manufacturas de Arabia, y solo de poco tiempo á esta parte han establecido algunas manufacturas de algodon los *banianos*, nombre que dan á los indios establecidos en aquel pais.

COMERCIO. Aunque el de la Arabia ha disminuido mucho en comparacion de lo que fue antes del descubrimiento del cabo de Buena-Esperanza, todavia es bastante considerable. Las caravanas que van á la Meca, los puertos de *Yambo*, *Djiddah*, *Kamfidia*, *Moka*, *Aden*, *Mascate*, *Elkatif* y *Gran*, son las plazas mas considerables. Se puede decir que la India provee de todo lo necesario para vestirse, la Europa los artículos de lujo, y las armas la Persia y la Asia Otomana. Los principales artículos de Esportacion son el café, que es el mas importante de todos, despues de este las perlas, los dátiles secos, las pieles, los caballos, las hojas de sen, el añil, la goma y ademas una gran cantidad de benjui, de incienso y de mirra que vienen de Africa, aunque en el comercio pasan estos artículos como productos de la península. Son los principales artículos de Importacion ademas de los tres que hemos nombrado, las telas, azúcar y otras producciones de la India, acero, hierro, cañones, estaño, cochinilla, lienzo, perlas falsas, armas blancas y de fuego, y otra porcion de objetos que provienen de las fábricas y manufacturas de Europa.

DIVISION TOPOGRAFICA. Desde la caida del efímero imperio que fundaron los Wahhabitas, puede mirarse toda la península como dividida en un gran número de pequeños estados independientes unos de otros. Los árabes modernos no conocen las denominaciones inexactas de *Arabia Petrea*, *Arabia Feliz y Arabia Desierta*, ni tampoco sus

escritores están de acuerdo en la division de su pais, y las que dió el célebre Niebuhr se diferencian de aquellas que han propuesto otros sábios.

Segun nuestra opinion se podia dividir este vasto pais combinando las grandes divisiones geográficas que usan sus naturales, con sus actuales divisiones políticas, sin embargo de que solo pondremos las principales de estas. Tambien haremos observar que hace algunos años que los Otomanos han recobrado el poder que ejercian en la Arabia, desde las vastas conquistas del sultan Selím. Véanse las pagínas 174 y siguientes de este tomo y el Africa Otomana.

Hedjaz. Esta division comprende la Arabia Petrea de nuestras cartas y toda la costa Oriental del mar Rojo hasta las fronteras del Yemen. Sus principales estados son:

El Gran-Cherifato de la Meca, que comprende la parte que los árabes llaman Beled el-Haram, ó el Pais Sagrado. Desde la espulsion de los Wahhabitas y del Cheikh de Abou-Arich, puede mirarse este estado como una dependencia política del bajá de Egipto, cuyas tropas ocupan todas las plazas fortificadas y los puertos. Sus principales ciudades son:

La Meca, situada en un valle esteril en medio de montañas, y á dos jornadas de Djiddah. Es la capital del gran cherifato. Sus calles son bastante regulares, sus casas de piedra y aunque es ciudad abierta está defendida por tres ciudadelas. En estos últimos años ha perdido mucho por los saqueos à que estuvo espuesta mientras la ocupacion de los Wahhabitas, y por la diminucion del número de peregrinos que anualmente la visitaban y que la constituian centro del comercio de la Arabia con la Europa, Asia y Africa; pero de ciertos años á esta parte ha empezado á reparar sus pérdidas. Su poblacion que de 100,000 almas se habia reducido á 18,000 cuando la visitó Ali-Bey, se eleva tal vez á 60,000 en el dia. La Meca es célebre por haber nacido en ella Mahoma y por haber sido segun observa M. Reinaud, la *cuna principal de las tradiciones musulmanas*. Si se diese crédito á los musulmanes se diria que la Meca fue el punto donde Adan y Eva obtuvieron el perdon de Dios despues de su pecado y su penitencia, que allí igualmente fue donde Ismael hijo de Abraham huyendo con su madre Agar por los zelos de Sara, se estableció y dió orígen á la ilustre tribu de los Koraichitas, á que pertenecia Mahoma. Añaden los musulmanes que Abrahan visitó muchas veces allí á su querido hijo, y levantó el *templo de la Kaaba*, que desde entonces no ha dejado de ser el objeto de la veneracion de los fieles. La *Kaaba*, asi llamada á causa de su forma cuadrada, es un edificio de 34 pies de alto sobre 27 de ancho, y cubierto con una inmensa tela negra de seda, sobre la que está bordada con caracteres de oro la profesion de fé de los musulmanes que consiste en estas palabras: *no hay otro Dios que Dios: Mahoma es el enviado de Dios*. Despues de la caida de los califas de Bagdad, y de los sultanes mamelucos de Egipto, es el Gran Señor quien regala al templo esta tela y la envia por la caravana del Cairo. Las puertas de la Kaaba solo se abren tres veces al año, una para los hombres, otra para las mugeres y otra para limpiar el templo. En su esterior hácia uno de sus ángulos está incrustada la *famosa piedra negra*, y al rededor están los *pozos de*

Zemzem, donde se purifican los peregrinos, y diversas cúpulas púlpitos y otros lugares de estacion, donde los peregrinos cumplen con sus ceremonias. Todo esto se halla dentro de una vasta galería llamada con el nombre general de *almesdjid-alharam*, ó mezquita sagrada, y en la cual se entra por la puerta llamada *Bab-alsalam* ó puerta de salvacion. La Meca no tiene otra industria que la de una multitud de obreros que se ocupan en hacer rosarios. El célebre bálsamo de la Meca no proviene de las cercanías de esta ciudad, sino de lo interior de la península. Burckhardt que visitó esta ciudad hace algunos años encontró las ciencias en suma decadencia. *Los colegios* y otros establecimientos antes consagrados á la instruccion pública, se habian convertido en posadas para hospedar á los peregrinos: los habitantes entregados al lujo y á una gran corrupcion de costumbres solo pensaban en sus placeres, y por otra parte no tenian ya relacion de orígen con los antiguos habitantes del pais. El mismo asegura que ya apenas quedaban en la ciudad algunos hombres de la tribu de los Koraïchitas, y que todo el resto habia perecido á consecuencia de las guerras intestinas y las hambres, ó bien habian emigrado á otras partes.

En las cercanías de la Meca deben citarse los lugares que están á una corta distancia de ella, y que han sido consagrados por la religion; tales son el monte Arafat y el Valle de Mina, donde los peregrinos están obligados á hacer estacion y recitar sus oraciones. Tal es tambien la Montaña de Hira, donde se halla una caverna, á la que el profeta antes de su pretendida mision acostumbraba retirarse, á fin de meditar en las cosas celestiales, y donde por la vez primera se le apareció el arcangel San Gabriel.

Mas lejos en un rádio de 55 millas y orillas del mar Rojo se halla Djiddad, que M. Ruppell mira como la ciudad mas bella y rica de todo el mar Rojo, y á la que concede 40,000 habitantes, número ocho veces mayor que el que la habian señalado los precedentes viageros; viene á ser el puerto de la Meca. Está fortificada, y tiene numerosa guarnicion de tropas egipcias mandadas por un bajá, que en la actualidad depende directamente del virrey de Egipto. En lo interior de las tierras está la ciudad de Taïef, célebre por su terreno regado por agua corriente y plantado de palmas, viñas y yerbas; es la que provee á la Meca de frutas y legumbres.

MEDINA, situada en un parage hondo entre áridas montañas, y bañada por un arroyo nombrado *Aioun-Zarkeh*, *fuentes azules*. Esta ciudad se llamó en su orígen Yatreb; su actual nombre de Medina es árabe, y significa *ciudad*, y es en lugar de *Medinet-Alnébi*, ó ciudad del profeta, á causa del auxilio que allí buscó Mahoma cuando se vió en la precision de abandonar su patria la Meca, y residir allí hasta su muerte. La principal de sus mezquitas es la que originariamente se construyó sobre el sitio de la casa en que murió el profeta, y donde todavía se ve su *sepulcro*, asi como los de sus dos primeros Califas, Abou-bekr y Omar. Los musulmanes veneran ademas la *mezquita* que Mahoma construyó á su primer llegada á Medina, y que no haciendo mérito de sus diversas re-

construcciones, puede pasar por el *templo musulman mas antiguo*. Treinta *colegios* ó escuelas están abiertos en Medina para la instruccion, y los habitantes de esta ciudad demasiado numerosos para los artículos que produce su territorio deben principalmente su subsistencia á los dones que envian los musulmanes de otros paises, encargándoles que hagan oracion en su nombre. Tambien los peregrinos hacen sus presentes, y el gran-señor envia todos los años una suma considerable, de modo que todo el islamismo contribuye á mantener sus habitantes, enriqueciendo con sus limosnas á 8,000 holgazanes mendigos que viven, dice M. Sadlier, espléndidamente, tratan con orgullo á los viageros, y les venden cara hasta el agua de sus pozos.

En la inmediacion de Medina debe citarse el monte Ohod, donde el profeta sufrió una sangrienta derrota por los mequenses sus enemigos; el *pozo de Bedr* donde él mismo habia alcanzado antes una brillante victoria sobre los dichos mequenses, y que en el dia segun Burckhardt forma un pueblo de 500 casas; y en fin, Yambo, pequeña ciudad, situada en la costa del mar, y mirada como el puerto de Medina. M. Ruppell la da 5,000 habitantes.

Mas al Norte y á orillas del mar Rojo se hallan Woucak, ciudad pequeña, cuyo puerto segun M. Ruppell es el mas importante de toda la costa, aunque en vano se le buscará en las mejores cartas. Akaba [*Aila, ó Elath* de los antiguos orientales, llamada tambien *Akaba-el Marri* ó *Akaba de Egipto*, para distinguirla de otra Akaba que está en lo interior], ciudad pequeña y miserable, cerca de la cual estaba situada la célebre Asiongaber, de cuyo puerto salian los bajeles de Salomon para ir á Ophir, y por cuyo punto hacian los fenicios el comercio con la India y Arabia. El pequeño puerto de Akaba es el punto de reunion de una parte de los peregrinos musulmanes de Egipto y de Berbería que van á la Meca. Hácia el Oeste, y sobre la península formada por el Mediterráneo el golfo de Suez y el de Akaba se elevan las dos célebres montañas Oreb y Sinai. Sobre la primera se apareció Dios á Moises, y le mandó que fuese á libertar á los judíos de la esclavitud de Egipto, y sobre la segunda le dió las tablas de la ley; tambien al pie de esta montaña está situado el convento de Santa Catalina semejante á una pequeña ciudadela, y uno de los mas célebres de la iglesia griega. Su parte principal es la *gran iglesia*, edificada, asi como todo el resto, por el emperador Justiniano, aunque recompuesta varias veces conserva todavía el altar y la cúpula primitivos, distinguiéndose todavía en esta última el retrato de Justiniano, el de su esposa Teodora y el cuadro de la Transfiguracion. Un viagero muy moderno reduce á 60 ú 80 los millares de peregrinos que en otro tiempo visitaban este santuario, y como á unos treinta los monges que encierra. Se sube y se baja de él por medio de un cesto y un cabestante. Los monges tienen dos cañones pequeños, y están bien provistos de armas para defenderse de los árabes. Respecto á aquellos parages es su biblioteca una de las mejores y mas copiosas. Se debe añadir que en sus cercanías se hallan muchos sitios que la tradicion vulgar ha hecho célebres, y que son visitados por devotos cristianos, judíos y mahometanos: tales son el lugar donde se levantó la serpiente de metal, los sepulcros de Moises y de Aaron, la gruta en que vivió San Atanasio, la

cátedra ó púlpito de Moises y la impresion ó señal de la pata de la yegua de Mahoma en su ascencion al cielo. Las montañas de Oreb y de Sinaï ofrecen ademas un gran interés á los físicos. M. Gray y el desgraciado Seetzen cuando visitaron aquellos lugares oyeron de cuando en cuando bajo sus pies un ruido prolongado que se parecia á los golpes de una péndola, y que hacian levantar la arena. Ya en tiempo de Justiniano hizo observar el historiador Procopio que el punto mas elevado del Sinaï estaba inhabitado á causa del terrible ruido que allí sonaba todas las noches.

Toda la parte septentrional de la Arabia Petrea que tal terror infundia á los viageros, y de la cual solo habia nociones vagas hasta estos últimos tiempos, acaba de ser registrada primero por Bourkhardt, Mangles, Irby y otros viageros, y ahora últimamente por los señores Delaborde y Linant. El primero de estos publica ahora una obra interesante que da una idea completa de los monumentos erigidos en el pais por los egipcios, los griegos, los romanos y los árabes.

En lo interior de Hedjaz se hacen notables especialmente, ciertas tribus de judíos independientes de que hablaba en el siglo XII Benjamin de Tudela, bajo el nombre de Rechabitas, y que M. Wolf acaba de encontrar en las inmediaciones de la Meca. Segun este último viagero, los hijos de Rechab llegan al número de 60,000; habitan aun en tiendas como sus antepasados, se desdeñan de cultivar los campos, se circuncidan, profesan el judaismo puro, y no poseen sino el Pentateuco, los libros de Samuel, de los reyes, de Isaías, de Jeremías y de los Profetas de segundo órden. Mahoma los convenció, pero no pudo subyugarlos, y los actuales muestran á veces la mayor valentia. A ejemplo de algunas tribus de la Arabia se arroja uno de ellos al encuentro de las carabanas, exige el tributo acostumbrado, y si se le niega, parte velozmente, y á poco rato cae á manera de un rayo sobre los viageros una nube de ginetes.

Mas al Norte y hácia el Sur del mar Muerto, se halla El Dji, aldea principal del Onapi-Monsa, á la que los viageros modernos solo conceden de 2 á 300 casas, pero muy notable á causa de los restos imponentes y todavía bien conservados de la antigua *Petra*, situada en sus cercanías, cuyas ruinas visitaron en 1818 los señores Irby y Mangles, y últimamente los señores Delaborde hijo, y Linant. La soberbia calle de los *Sepulcros* de mas de dos millas de largo, cuyos sepulcros están abiertos en la roca, el *gran templo* en que termina, el *teatro*, las columnas, y los inmensos restos de esculturas de todas clases, bien asi como la situacion romántica de estas imponentes ruinas deben colocarlas al lado de las de Balbeck, Djerrach y Palmyra.

A algunas millas de Petra están Carac ó Karek y Mont-Real ó Chaubek que tanto papel hicieron en la guerra de las Cruzadas. Karek es todavía una ciudad aunque pequeña bastante considerable para este pais. Burckhardt la concede 550 familias.

El Yemen comprende todo el Sudoeste de la península. La parte situada á orillas del mar Rojo se nombra *Tehama*, y esta gran division se sub-

divide en *Yemen* propiamente tal, y en *Hadramant*. Ambas comprenden un gran número de estados independientes.

En el Yemen señalaremos los que siguen:

El *Imamato de Sarraa, ó del Yemen* que es uno de los mas poderosos estados de Arabia, aunque de algun tiempo á esta parte haya disminuido mucho su importancia política, y aunque actualmente sea vasallo del gran-señor, á quien paga un tributo anual de 2,000 quintales de café. Sus principales ciudades son:

Sarraa ó Szarra, capital del estado y residencia del iman, edificada en medio de una llanura fértil, cercada de muros de ladrillo con torreones, sus casas son sólidas, tiene algunos buenos edificios y calles anchas, pero desaseadas y de mal piso. En la opinion de M. Seetzen esta ciudad fue una de las mas bellas del Oriente, ó por lo menos una de las mas antiguas, é hizo un gran papel en otro tiempo. Antes del *islamismo* tenia un *templo* que rivalizaba con la Kaaba, y el año mismo en que nació Mahoma, los pueblos de Sarra marcharon contra la Meca, intentando sepultar bajo sus ruinas la casa cuadrada. No se halla noticia alguna sobre la poblacion de Sarar; pero es probable que no pase de 30,000 almas. Defiende esta ciudad un castillo en que se hallan dos palacios *Dar-el-Dahhab y Dac-Amer*, una mezquita, y la casa de la moneda. Las otras ciudades mas notables son *Damar*, lugar-cabeza del distrito de Makhareb-el-Anes, ciudad bastante grande y bien construida, á la que se conceden 5,000 casas y donde se halla una escuela célebre, frecuentada por los zeïditas. Beït-el-Fakah, lugar-cabeza del distrito de su nombre, ciudad pequeña de cerca de 4,000 almas, notable porque es el centro del comercio de café de todo lo interior del Yemen. Mokka, lugar-cabeza del distrito de su nombre, ciudad fortificada con un puerto y una rada. Aunque su comercio ha disminuido mucho, todavía se la mira como la primer plaza marítima comerciante de la Arabia. Lord Valentia la concede 5,000 almas.

El Estado de Abou Arich, á orillas del mar Rojo entre el gran cherifato de la Meca, y el Imamato del Yemen. Despues que cayó el imperio de los Wahhabitas parece que este estado volvió á entrar en sus antiguos límites. La residencia del cherif es Abou-Arich en el Tehama, ciudad pequeña, cuyas cercanías son abundantes de frutas, y tienen minas de sal gemma.

El pais de Kobaïl ó Hachid-el-Bekil entre el Nedjed y el imamato del Yemen, habitado por muchas tribus sedentarias, muy belicosas, que forman una especie de confederacion y proveen de soldados á muchos estados de la península, siendo como los suizos de la Arabia.

El *pais de Aden*, á la estremidad Sudoeste de la península y al Sur del imamato del Yemen. Sus principales ciudades son: Lahhadj, ciudad pequeña á orillas del Meidan, residencia del Sultan. *Aden*, en otro tiempo plaza fuerte, y la ciudad mas opulenta de la Arabia, aunque en gran parte arruinada, es todavía bastante importante por su puerto y su comercio.

El *Hadramant* se estiende al Este del Yemen propiamente tal y

á las orillas del Occeano índico hasta Oman, siendo desconocidos sus límites en lo interior. Una parte de sus habitantes, á imitacion de los suizos, tiroleses, auverneses, saboyardos, galitcios y otros montañeses de Europa, emigran á las ciudades marítimas de la Arabia á Egipto, y hasta la India, para ejercer algun oficio, ó para servir en las armas, y vuelven al cabo de algunos años á gozar en su pais natal el fruto de sus economías. El estado imperfecto en que se halla la geografía de esta parte de la Arabia, y los límites de nuestro cuadro solo nos permiten citar las ciudades siguientes:

MAKALLA, residencia de un pequeño sultan, con un buen puerto donde se hace un comercio importante. Terim, en las montañas, ciudad que se dice ser grande y populosa; es residencia de otro pequeño sultan, y en ella se fabrican una especie de chales de seda y oro. Chiban, en las montañas, residencia de otro pequeño sultan, y que se dice es mas grande y populosa que Terim. Doan, no lejos del mar, en un valle profundo, ciudad de mediana estension, y residencia de un cheïk independiente.

El pais de Mahrad, parece que es una vasta mesa de montaña por donde cruzan en todas direcciones varias tribus nómadas. Es una de las partes de Asia que menos se conocen.

El OMAN, comprende la estremidad Oriental de la península: su interior es poco conocido, y entre los numerosos estados en que está dividido, citaremos los siguientes:

El Imamato de Maskat. Es uno de los mas poderosos de la Arabia, y con el favor de los ingleses ha podido resistir á los Wahhabitas, y conservar su independencia. Sus principales ciudades son: Maskat ó Mascate, rodeada de jardines y plantíos de palmas, con buen puerto y fortificaciones bastante considerables para resistir á tropas asiáticas: es la capital del estado, y el depósito de todas las mercancías que de la India se llevan al golfo pérsico, asi como tambien es el centro del comercio grande de perlas que se pescan en este mar. Su poblacion que ordinariamente se valuaba en 12,000, sube á 60,000 segun el cálculo de un médico que vivió alli largo tiempo. Rostak, en lo interior sobre una colina; es la residencia ordinaria del iman que habita en un hermoso palacio. Sohar ó Oman, ciudad bastante comerciante con un puerto y muchos astilleros.

El iman de Mascate posee ademas bajo la soberanía del rey de Persia una parte del Moghistan en el Kerman, y las islas Kichm y Ormuz. Este príncipe posee en Africa la isla de Zanzibar, y algunas plazas sobre la costa opuesta de esta parte del mundo.

El *estado de Bebad-Ser* al Noroeste del imamato de Mascate, del que dependia en otro tiempo, y á orillas del golfo de Oman, y de la costa Occidental del golfo pérsico, sus habitantes son temibles corsarios y la marina militar del cheik era hace algunos años bastante considerable. Seer ó Ser, ciudad pequeña á la embocadura del torrente del mismo nombre, con un buen puerto sobre el golfo pérsico, es la residencia del cheik y la capital del Estado.

El LAHSA ó HESSE (*Bahrain ó Hadjar*) se estiende al Noroeste del Oman á orillas del golfo pérsico, hasta cerca de la embocadura del Eufrates. Está dividido en muchos estados pequeños y casi toda su pobla-

cion marítima se mantiene de la pesca, y aun mejor diremos, de la piratería. Son sus principales ciudades:

Ras Al-khyma, ciudad muy floreciente cuando era residencia del Cheik de los terribles corsarios Algivasem, ó Djoasmis, y el apostadero de su flotilla compuesta de 63 barcos grandes y 180 barcas, tripulada por 19,000 hombres. Todos estos barcos asi como los vastos astilleros en que se habian construido, fueron destruidos por los ingleses en 1809. Su puerto es el mejor de toda la costa. El Katif, al márgen de una bahía, ciudad fortificada y protegida por una ciudadela: el capitan Sadlier la concede solo 6,000 habitantes: es la plaza mas comerciante de esta parte de la Arabia. Fouf, lugar-cabeza del pais de Lahasa ó Lahisa; es un fuerte con una aldea abierta, rodeada de sembrados y plantíos de palmas, siendo su poblacion segun M. Sadlier 15,000 habitantes. *Grain* ó Kousit, ciudad pequeña, sin embargo de que las relaciones modernas la conceden 10,000 habitantes industriosos, y dedicados á la pesca y al comercio. Se dice que esta pequeña ciudad posee 800 barcas empleadas en la pesca y en el cabotage.

El Grupo de Bahrain ó Bahra forma un pequeño estado, regido por un cheik, que parece que aun continúa siendo vasallo de los ingleses. Las tropas de estos últimos habian ocupado estas islas para evitar que los habitantes continuasen tomando parte en las piraterías de los árabes establecidos en la costa vecina. En las aguas de estas islas y de otras mas al Oriente es donde se hace una de las mas ricas *pescas de perlas* de todo el globo. Bahrain que es la mayor del grupo, tiene por capital á *Menaina*, pequeña ciudad, fortificada, con un buen puerto y cerca de 5,000 habitantes.

El BARRIA ó BARR-ABAD (*ó los desiertos del interior.*) Este vasto espacio de la Arabia interior ofrece dos divisiones principales: el *Nedjed*, ocupado por los Wahhabitas, y los vastos desiertos que se estienden entre el Eufrates, las fronteras otomanas de la Siria, y los confines septentrionales del Nedjed: un gran número de tribus recorre en todas direcciones estos desiertos.

Nos proponemos conservar el nombre de *Nedjed* para designar la primera division, y nombrar *Desierto*, todo el espacio inmenso que recorren los árabes beduinos, que acabamos de indicar.

El Nedjed, ocupa casi el centro de la península, y es la cuna del wahhabismo, que por las rápidas conquistas de sus sectarios, amenazó la religion musulmana con una general subversion y en nuestros dias llamó la atencion del mundo político. Los Wahhabitas habian llegado á someter no solamente todas las tribus nómadas del interior, sino tambien á apoderarse del Hedjaz de Lahasa, y de una parte del imamato de Yemen llevando el terror de sus armas victoriosas hasta las puertas de Damasco y del Bagdad. Estos sectarios, despues de las derrotas que sufrieron en 1818 y la muerte de su gefe Abdallah, que hecho prisionero por Ibrahim-Bajá, fue decapitado en Constantinopla, quedaron sujetos por algun tiempo al imperio otomano, y al presente acaban de tomar nuevamente las armas contra las tropas del virrey de Egipto acantonadas en muchos fuertes del Nedjed. Las ciudades principales de este pais son:

Derreyeh ó Deriah, situada á la entrada de un hondo y angos o va-

le, estrechado por montañas áridas. Esta era la capital del imperio de los Wahhabitas, y contaba 28 mezquitas, 30 colegios y 2,500 casas, diseminadas y construidas la mitad de ladrillos y la otra mitad de piedra, elevándose su poblacion á mas de 15,000 almas. Los fuertes, los muros, y los torreones de esta ciudad, fueron arrasados por Ibrahim-Bajá, despues de un sitio de 7 meses. En 1819 estaba Derreych desierta, aunque los geógrafos continuaban presentándola como si estuviese en su primitivo estado, y desde entonces no hay noticia que se haya levantado. Mounfouhah, cuyos muros fueron arrasados por los turcos en 1818, podia contener 2,000 familias, segun M. Sadlier. Anizeh ó Aneyzeh, ciudad comerciante situada casi á igual distancia del mar Rojo y del golfo pérsico, sufrió la misma suerte que Mounfouhah.

Las principales tribus del desierto son los *Anazeh* que parecen los mas numerosos, vagan por las vastas soledades que se estienden entre Alepo, Damasco, Bagdad y el Nedjed. Las tribus Would-Aly, Szamar, Doukhy y Mehennh reciben una retribucion del bajá de Damasco para que dejen pasar la caravana de la Meca sin incomodarla y otra de los gobernadores de las provincias otomanas limítrofes para que no molesten á sus pacíficos habitantes. Los anazeh están gobernados por muchos cheiks, algunos de los cuales son muy poderosos. Varias de sus ramas se han establecido en el Nedjed, y entre otras en Khaïbar donde los judíos ejercieron un gran poder por mucho tiempo.

Los *Chararat*, son muy miserables, pero numerosos, y están gobernados por 30 ó 40 cheiks. Los *Beni-Szahher* que con otros árabes son conocidos bajo el nombre colectivo de *Ahil-el-Chemoul*, vagan durante el estío por los desiertos que se estienden al Sur de Damasco, están sujetos á dos gefes principales y á 20 ó 30 pequeños gefes, recibiendo una retribucion del bajá de Damasco. Los *Maoualy* que vagan en la parte septentrional del desierto, se acercan frecuentemente á las inmediaciones de Anah, sobre el Eufrates, y están gobernados por un cheik supremo y reciben una retribucion de los habitantes de las ciudades fronterizas.

PERSIA.

Esta vasta region que abraza los elevados paises situados entre la concha del Tigris y la del Indo, formó en diferentes épocas, y bajo diferentes dinastías el imperio de la Persia. El uso la conserva esta denominacion, aunque hace mucho tiempo que no está sujeta á un mismo soberano, y aunque los reyes de Persia no estienden su dominio sino sobre la mitad occidental de esta vasta superficie. La division de la Persia se verificó á la muerte de Thamas-Kouli-khan en 1747, y en la actualidad cuenta cuatro estados independientes que son: el *reino de Iram*, ó de *Persia* propiamente tal, el *reino de Kaboul* ó de los *Afghans*, el *reino de Herat*, ó del *Khorassan oriental* y la *confederacion de los Belouchi*.

Cada uno de estos estados formará un artículo separado en esta

obra; pero antes debemos dar cuenta de la denominacion de *Irân* que tiene hoy dia el imperio de Chah. Esta palabra *Iran* designaba en tiempo de los Darios y los Sapor, todos los paises situados entre la Mesopotamia, y el Indo, en contraposicion á la palabra *Touran* con que se indicaba el pais de los Escitas, y las regiones situadas al norte del Oxus, con quienes aquellos monarcas tenian continuas guerras. Por un orgullo, y bien ridículo, es por lo que el débil monarca de Persia ha vuelto á usar un nombre tan imponente. A fin de evitar repeticiones reuniremos aqui todo lo que se refiere á la *religion*, *al gobierno* y á la *industria y comercio* de los estados que han nacido de la division de la Persia.

RELIGION. El Islamismo es la que profesa la mayor masa de la poblacion. Los Tadjiks, ó Persas, los Ghelaki, los Louris, ó Loures, los Hazares, y los Belontchi del distrito de Nourmanchir, pertenecen á la secta de los *Chiitas*: los Afghans, los Beloutchi del Beloutchistan, los Turcos, los Arabes, y una gran parte de los Kurdos, son *Sunnitas*. Los Indos de las provincias en otro tiempo dependientes de la India profesan la religion de Brachma. La de zoroastro ó el magismo es todavía la de un corto número de Güebros, ó Parsos. Profesan el cristianismo algunos Armenios divididos en *armenios* propiamente tales, y en *católicos romanos*, su número ha disminuido mucho despues de la cesion de la Armenia Persiana á la Rusia; algunos millares de individuos profesan los dogmas de la *iglesia Nestoriana*. Los judíos que siempre se encuentran en las ciudades mayores profesan el judaismo y los Sabeos el *Sabeismo*, que se ha hecho una monstruosa mezcla de cristianismo, mahometismo, y magismo; estos últimos asi como los judíos, y los Güebros son muy poco numerosos. En las montañas de la provincia de Logman en el reino de Kaboul domina todavía la Idolatria.

GOBIERNO. El del reino de Persia es el despotismo militar mas desenfrenado: el pais y los habitantes se consideran como una propiedad del soberano que los gobierna segun su voluntad absoluta. Sin embargo esto no se aplica sino á los habitantes sedentarios que forman los ocho novenos de la poblacion del reino, y entre los cuales se cuentan los Tadjiks ó Persas, los Ghelaki, y algunos millares de Armenios, de Árabes, de Güebros, y otros pueblos. Los Turcos, los Kurdos, los Loures, los Arabes, y los Belontchi en el reino de Persia; los Afghans y otras tribus turcas en los de Kaboul, y de Herat, asi como los Beloutchi del Beloutchistan, son todavía nómades, y solo obedecen á sus respectivos Khanes, cuya autoridad es á veces muy limitada; ellos proporcionan casi la totalidad de soldados á los ejércitos de estos estados, y hace largo tiempo que han sido la causa principal de los trastornos que han sufrido. Los turcos son la nacion dominante del reino de Persia, y los Afghans de los Kaboul, y de Herat. El actual rey de Persia Tath-Aly pertenece á los Katchars, tribu turca. Muchas de estas tribus turcas solo son tributarias ó vasallas, y aun algunas del todo independientes. El gobierno del Belout-

chistan puede mirarse como una *monarquía representativa*, supuesto que todas las tribus de los Beloutchi gozan del derecho de elegir sus gefes ó *Serdars*, pero parece que una vez confiado este cargo se convierte en hereditario. El gobierno del reino de Kaboul era una monarquía limitada hereditaria, en la cual, el poder de los Magnates, la organizacion de las tribus nómadas, los usos y las costumbres de las ciudades y de las aldeas ponian límites á la autoridad del soberano. Pero asolado el reino por la guerra civil y las invasiones de los Seikhs, desde el principio de este siglo no tiene gobierno regular, y es una verdadera anarquía. Otro tanto se debe decir del reino de Herat.

INDUSTRIA. La gran masa de los Tadjik, Indios, Armenios, Güebros, y Ghelaki, se dedica á la agricultura y á la industria manufacturera. La mayor parte de los Arabes, y casi todas las tribus de Turcos, de Afghans, de Beloutchi, y otros pueblos nómades, solo son pastores. Todos los Indios, un gran número de Armenios, y muchos Arabes se dedican al comercio; los últimos infestan hace mucho tiempo con sus piraterías el golfo de Persia. La agricultura que hace mucho tiempo se halla en la mayor decadencia, se ejercita sin embargo en muchos paises con bastante actividad é inteligencia, á pesar de los obstáculos, que especialmente en el reino de Persia oponen la naturaleza del terreno, dispuesto á cubrirse con una costra salina, la falta de rios, la obstruccion de los canales subteraneos, y ademas de todos estos obstáculos los malos caminos, las guerras civiles y esteriores, y las vejaciones de todas clases á que estan espuestos los propietarios por parte de un gobierno casi siempre tiránico. Los persas tienen muchas disposiciones naturales para las artes mecánicas, y algunos han llevado á un grado muy alto de perfeccion; sobresalen particularmente en la fabricacion de sables, obras de caldereria, perfumes, preparacion de cueros, obras de loza, manufacturas de sedas lisas y bordadas, tapices, fieltros, lienzos pintados y chales.

COMERCIO. Como estos estados carecen de marina militar y mercante, trafican por tierra, y el comercio marítimo que solo tiene alguna importancia en el reino de Persia, está en manos de los Arabes de la costa, asi como en las de los ingleses en el Sur, y de los Rusos en el norte. El *comercio interior* no es tan activo é importante como debiera serlo á causa de la poca seguridad y mal estado de los caminos. Los principales puertos en el golfo Pérsico son: *Abouchegr y Bender-Abbassi*: este último está muy decaido. *Encili y Balfrouch*, son los puertos mas comerciantes del mar Caspio. El comercio terrestre se hace por caravanas con el Turkestan la Turquía Asiática, y atravesando el Turkestan y el Afghanista con la Rusia, la India y la China. Las ciudades que mas participan del son: *Tauriz, Kilrmanchah, Hamadan, Kachan, Ispahan, Chiraz, Balfrouch, Mechhed y Nichabour* en el reino de Persia; *Kaboul, Kandahar y Ghazna* en el de Kaboul; y *Oterat* en el de este nombre. Los principales artículos de ESPORTACION son: perlas, seda, caballos, camellos, pelo de cabra y de camello, pieles de corderos,

amoniaco, naphta, ambar y turquesas, cobre, azufre, arroz, rubia, agallas, azafrán, pasas, dátiles, alfonsigos, opio, nueces, almendras, tragacanto, salep, algodon, tabaco, telas de seda y algodon, chales, paños ordinarios, fieltros, tapices, marroquies y otras pieles preparadas, agua de rosa, assa-fetida, hennech, obras de cobre y de acero, pipas de fumar, etc. Las principales IMPORTACIONES son: añil, cochinilla, café, azucar, rhuibarbo, drogas, forros de pieles, estaño, plomo, hierro, loza, y té de la China, diamantes, rubies, y otras piedras preciosas, ébano, cunucos, paños finos, y toda clase de mercancias de Europa.

Reino de Persia ó de Iran.

POSICION ASTRONOMICA. Longitud oriental entre 42.° y 59.° Latitud entre 26.° y 39.°

CONFINES. Al norte: el imperio de la Rusia, (la Armenia y el Chirvan), en seguida el mar Caspio, y el Turkestan (los Khanatos de Khiva, y de Boukhara). Al *Este*, los reinos de Herat, de Kaboul, y el Beloutchistan. Al *Sur*, los golfos de Oman y Pérsico. Al *Oeste*, la Asia Otomana, ó la Turquia Asiática.

RIOS. Ningun rio del Iran hace papel entre los grandes rios de Asia, y su suelo únicamente está regado por algunos de sus afluentes; pero la espaciosa mesa de monte que ocupa la mayor parte de este reino da origen á muchas corrientes bastante considerables, ninguna de las cuales llega á los dos mares que la bañan. Estos rios van á morir á los lagos sin salida ó se pierden en los arenales.

AL GOLFO PERSICO van á parar:

EL TIGRIS, cuyo curso principal ni aun toca el territorio de Yran, sus principales afluentes á la izquierda son: el *Kerah* que pasa por Kirmanchah, y Hawisa, el *Karoun* que pasa por Ghouster: este último recibe al *Abzal* que pasa por Dizfoul, y al Djerhai, que pasa por Goban.

EL SITAROGAN, que nace en el Farsistan bajo el nombre de Roudbal pasa por Darabgherd, y desemboca en el golfo Pérsico al Oeste de Bander-Koukan.

EL DIB-ROUD, cuya concha pertenece al Leristan, y al Mogostan, pasa por Velazgherd, y entra en el golfo Pérsico en frente de la isla de Kichm.

EL MAR CASPIO RECIBE:

EL KOUR, que despues del último tratado de paz con la Rusia ya no toca al territorio de este reino. Su principal afluente por el lado de Persia es el *Aras* y este recibe por su derecha al *Onar*, que pasa por Khoi, y al *Ahar* que pasa por Ahar.

EL SEFID-ROUD ó KIZIL-OZEN: atraviesa el Irak Adsemi, pasa por Roudbar en el Ghilan y en seguida entra en el mar Caspio.

EL TEDJEN que viene del reino de Herat, pasa por Serakas y Nesa, y entra en el Khanato de Kaiva, donde muere en el golfo de Balkan.

A la concha de este rio pertenecen las ciudades de Mechhed y de Kabouchan.

Entre los rios que no llegan á ninguno de los dos mares, nombraremos como mas importantes los siguientes.

El Bend-Emir y el Kuren que atraviesan el Farsistan y van á desembocar en el lago *Bakhteghan* que es el mayor del reino despues de el de Ourmiah ó Maragha. A esta pequeña concha pertenecen las impertantes ruinas de Persépolis.

El Zender Roud, que pasa por Ispahan y se pierde en los arenales.

El Choure-Roud, que pasa por Nichabour en el Khorassan, y se dice que tambien se pierde en los arenales.

El Mourghab, que pasa por Meron-Roud, entra en el Khanato de Boukhara, donde despues de haber pasado por Merou-Chahdjân, parece que se pierde en el Badakamdir.

DIVISIONES ADMIMISTRATIVAS Y TOPOGRAFIA. Segun las últimas noticias, está dividido el reino de Persia en 11 provincias de muy diferente estension, pues el Farsistan es 24 veces mayor que el Ghilan. Tampoco segun parece son constantes sus límites: el actual rey ha declarado frecuentemente algunas provincias enteramente independientes de sus gobernadores respectivos. Un *beylerbey* (bey de beyes) está al frente del gobierno de cada una de las grandes divisiones administrativas, y tiene á sus ordenes diferentes *hakims* ó gobernadores de los distritos. Hay que añadir que el *vali* del Kurdistan, que reside en Senneh, no es mas que tributario, y gobierna inmediatamente la provincia de Ardelan parte de este vasto pais; y que los Kurdos de las tribus *Mekris*, *Bilbas* y *Giaf*, asi como los Louros de la tribu de *Feïli* son del todo independientes, y en fin que Mir-Kounak-Khangefe de muchas tribus turkomanas en el Korassan Septentrional, asi como otros muchos gefes de varios distritos, parece disfrutan de la misma independencia. He aqui las 11 provincias en que parece que en la actualidad se divide este reino, que mas bien son divisiones geográficas que administrativas, hablando con propiedad. A pesar de lo grandes que han sido nuestros esfuerzos para conocer estas últimas, hemos hallado tales contradicciones en los géografos y en los viageros, que hemos preferido dar las primeras que son mas conocidas, mejor que esponernos á ofrecer un cuadro erróneo que ninguna utilidad produciria, por que no presentára con exactitud ni las divisiones administrativas actuales, ni las divisiones geográficas.

Divisiones administrativas.	Lugares-cabezas, Ciudades y lugares mas notables.
Irak Adjemi	Téhran; *Ispahan* ó *Isfahan*, *Kachan*; *Koum*; *Hamadan*; *Kazbin*; *Zendjan*; *Sultanieh*.
Tabaristan	Damavend; *Damegan*.
Mazanderan	Sari; *Farhabad*; *Achraf*; *Balfrouch*; *Astrabad*.
Ghilan	Recht; *Enzili*, *Rouddar* ó *Dilem*.
Adzerbaidjan	Tebriz ó Tauris; *Oudjan*; *Maragha*; *Ahar*; *Ardebil*; *Khoi*; *Selmas*; *Ourmiah*; *Sabalag*.
Kurdistan	Kirmanchâh; *Senney* ó *Senneh*.
Khousistan	Chouster; *Disfoul*; *Khourremabad*; *Haviza*; *Goban*.

Divisiones administrativas.	Lugares-cabezas, Ciudades y lugares mas notables.
Fars.....	Chiraz; *Istakhar*; *Mourgab*, *Feza ó Bessa*, *Darabgherd*; *Firouzabad*, *Kazeronn*; *Sourma*; *Yezdkast*; *Yezd*; *Arajan*; *Bafi*; *Djaroun*; *Aboucherhr* ó *Bender-Bouchehr*; *Lar*, lugar cabeza del Laristan; las islas *Karak*, *Kiehm* ó *Djezireé-Diraz*; *Hormouz*, ó *Ormuz*.
Kerman.....	Sirdjan ó Kerman; *Minam*; *Velskerd*; *Krouk*; *Khoubis* ó *Kebis*; *Minab*; *Gomroun* ó *Bender-Abbassi*; *Kichm*; *Djask*.
Kouhistan.....	Cheneristan ó Rabat-Cheheristan; *Toun*, *Tabs* ó *Tebbes*.
Khorassan-Occidental.....	Mechhed; *Nichabour*; *Kabouchan*.

En el *Irak-Adjemi* se halla Tehran, en el centro de una llanura bien cultivada con muchas aldeas; pero desprovista de árboles. Desde que ha llegado á ser residencia ordinaria del soberano va creciendo cada dia en estension y en poblacion, pudiéndose graduar esta en el dia en 150,000 almas durante el invierno, pues en el estío disminuye mucho este número á causa que la Corte y una gran parte de sus habitantes la abandonan para evitar el escesivo calor que alli reina y el aire poco sano. Las casas son de adobes como en las demas ciudades de Persia; Tehran, está cercada por una fuerte muralla, y en su recinto otra todavia mas fuerte que forma el *Arag*, especie de Ciudadela donde se halla el palacio del rey. Este sin ser notable por la belleza de su arquitectura, se distingue por su inmensa estension, por sus jardines, y por otros muchos edificios que á él están unidos, todos con sus nombres respectivos, y algunos amueblados con todo el lujo oriental; en el *Sandouk-khaneh* (Casa de la Caja, ó tesorería) conserva el rey sumas inmensas en plata acuñada, pero mas en barras de oro y plata y en piedras preciosas. Alli se ven muchos tronos, entre ellos el famoso *trono del pavo real*, que *Nadir-chah* quitó al Gran Mogol. Las fábricas de tapices y de algunos utensilios de hierro, son los únicos ramos de industria de sus habitantes.

Hállanse en sus inmediaciones Nagaristan, hermoso palacio que una parte del año habita el heredero del trono, y donde el rey pasa el principio del estio. Takht-i Katchar real casa de campo que á manera de anfiteatro se eleva sobre una de las vertientes de la cadena del Elbourz. Chah-Ar-dovlazim, aldea grande de 3 á 400 familias, edificada sobre las ruinas de *Rey*, la antigua *Rhagés* de la Biblia, donde pasó el suceso de Tobias, y la *Arsacia* de los reyes Parthos. En el siglo VIII en la época del famoso califa Haroun-al-rachid, era una de las mayores ciudades de Asia; todavía se ven inmensos fracmentos y tres enormes torres que se conservan en pie, y en la poblacion hay tres mezquitas, y el sepulcro de un Santo mahometano que la dá su nombre. Cerca de tres millas al nor-noroeste de Téhran se eleva el Pico Volcanico de Demavend, una de las montañas mas altas de esta parte del Asia, y por cuya falda pasa el camino que conduce desde Tehran á Balfrouch, y algunas otras ciudades de la costa del mar Caspio.

Ispahan, al márgen del Zendeh-rond, en otro tiempo capital del reino, solo es en el dia una sombra de su esplendor antiguo, y los

700,000 habitantes que contaba cuando Abbas el grande residia en ella, están reducidos á 200,000, y aun en estos últimos años no ha llegado á este número. Parece que comienza á levantarse de sus ruinas. Todavía posee importantes fábricas de telas de algodon, seda, terciopelo, paños, vidrios de colores para las ventanas, tintes, azucar, cueros, loza, fusiles y pistolas. Su comercio es muy estenso y floreciente. Entre los muchos y hermosos edificios que antes formaban el adorno de esta metrópoli se admira todavía el espacioso *palacio real*, que encierra en su recinto diversos palacios y *pabellones* tales como el edificio nombrado *Tchihl-Soutoun* (palacio de las 40 columnas), *Aïnehkhane* (palacio de hielo) y *Talaritavile* (pabellon de la Caballeriza); la sala de audiencia, las pinturas, las bellas esculturas, y los jardines del primero son verdaderamente dignos de atencion. En seguida deben citarse otros muchos palacios entre los que nombraremos el de *Seadetabad* (morada de la felicidad) destinada á los embajadores El palacio de *Feth-Aly-Chah*, ó *Amarct-nou* (palacio nuevo), edificado en 1816 á costa del gobernador de Ispahan, es en opinion de M. Buckingham el mas bien construido, y superior á los de Téhran, Tauris, Kirmanchâh, y Chiraz. En el número de las mezquitas es notable la gran *mezquita-real* que se eleva á un lado del Meidan; está bastante bien conservada asi como la de *Loutfallak*, pero el *Meidan*, que muchos viageros miran como la *mayor plaza del mundo* está desierta, y el mercado, cuyas tiendas llenaban todo su vasto espacio, no se celebra sino á uno de sus estremos. El inmenso *bazar de Abbas*, que ofrece un camino techado de casi dos millas de largo, que recibe la luz por medias naranjas, y está rodeado de tiendas, existe todavia pero sin aquel movimiento que presentaba cuando el gran Príncipe que le construyó, hizo esta ciudad una de las mas florecientes de Asia; el *Teharbag* avenida ó calle magnífica, bastante parecida á la de Versalles, y que se prolonga desde el Meidan hasta el pie de las alturas al este de Ispahan, no presenta las suntuosas casas y los palacios que constituian su mayor adorno. A causa de sus dimensiones no deben olvidarse los dos puentes de ladrillos y piedra de sillería construidos sobre el Zendeh-rond; tambien posee Ispahan muchos *colegios* ó *medressés*, entre los que se distingue por el gran número de sus profesores el que está cerca de la mezquita real, que puede mirarse como una Universidad mahometana. Son muy numerosos en la ciudad los Judios y los Armenios: los primeros habitan el arrabal nombrado *Iahoudia*, y los segundos el de *Djoulfa*, donde tambien reside un arzobispo Armenio. Las cercanias de Ispahan, son de las mas bellas y mejor cultivadas de todo el reino.

Las otras ciudades mas notables de esta provincia son: KACHAN cuya poblacion parece pasa de 30,000 almas, celebrada por sus utensilios de cobre, y sus fábricas de seda y algodon: con un palacio real, y un *colegio* (medréssé) magnífico, edificado por el actual monarca, KOUM, ciudad en gran parte arruinada, pero célebre por los numerosos sepulcros de mu-

chos santos Musulmanes que encierra, entre los cuales se distingue por su arquitectura, por la riqueza de sus adornos y por los tesoros que contiene el de *Edtimn*, que visitan anualmente muchos miles de peregrinos que van á todos los puntos del reino. El actual monarca en cumplimiento de un voto que hizo al subir al trono emplea cada año grandes sumas para la reparacion y adorno de este santuario que los Persas igualan á los de Mechhes, y de Kerbela. Hamadan, ciudad todavia bastante grande y floreciente por sus fábricas de tapices y otras telas, y especialmente por sus tenerías, pero cuya poblacion no nos atrevemos á determinar, hallándola calculada con tal diferencia en los viageros modernos que M. Ker-Porter la concede de 45 á 50000 almas, y M. Alexander la reduce á 25,000. En sus cercanías inmediatas, entre las ruinas que la rodean, y al pie del Elvend, se elevaba en otro tiempo la soberbia *Ecbatana* capital de la Media, cuya brillante descripcion nos dejaron Herodoto y Polybio. Los señores Morier y Ker-Porter, han reconocido el sitio del palacio donde los monarcas persianos iban á pasar el estio y que en magnificencia no cedia á los de Susa y Babilonia. Estaba colocado sobre la ciudadela, mirada como una de las mas fuertes plazas de Asia, y tenia siete estadios de circunferencia. Todos los adornos interiores de madera eran de cedro y de ciprés, las vigas, los techos, las columnas en los peristilos y en los patios estaban cubiertos de planchas de plata y oro, y eran de plata tambien todas las tejas. Alejandro, Antioco, y Seleuco Nicanor arrancaron estas planchas, pero sin embargo Antioco el grande halló todavía bastante plata para acuñar moneda por valor de cerca de 4,000 talentos. M. Ker-Porter reconoció en la plataforma sobre la que se elevaba este magnífico edificio, los agujeros donde giraban los ejes de la puerta principal, trozos de columnas y restos de inscripciones cuneiformes; es todo lo que queda de esta ciudad tan brillante que fué una de las mas ricas de Asia. Unas excavaciones bien dirijidas necesariamente habian de producir importantes resultados arqueológicos.

Hamadán es tambien como dijo con mucha razon M. Alejander, el gran depósito de *medallas y piedras gravadas de la antigüedad*, así como Bagdad lo es de los famosos cilindros. De allí vinieron en parte las numerosas piedras gravadas y otros objetos del mismo género pertenecientes al culto de Mithra, y que han dado lugar á las sabias y laboriosas investigaciones de los señores Hammer y Lajard. Añadiremos que allí se enseña todavía el sepulcro de *Mardocheo* y *de Ester*, que veneran mucho los Judios; se cree que está erigido sobre el sitio del verdadero sepulcro que se destruyó cuando esta ciudad fue tomada y saqueada por Tamerlan.

Kazbin. Mayor que Téhran, todavía bastante floreciente por su industria y su comercio, pero mucho menos poblada; son notables sus inmensos *bazares*, y se calcula su poblacion en 60,000 habitantes. Sulthanieh, ciudad ahora desierta, cuyas inmensas ruinas se admiran y donde estan los restos del *mausoleo del Mohahmmed Khodabendeh-Oldjaiteu*, uno de los mas bellos monumentos de este género que posee la Persia. Esta ciudad fue algun tiempo capital de dicho reino bajo la dominacion de los príncipes Tártaros de la casta de Gengis-khan. Muy cerca se halla el *palacio de estio* del rey, al rededor del cual se elevan la ciudad y ciudadela de *Sulthanabad*, que ha hecho construir el monarca reinante. Zengjan, ciudad bastante considerable á que se dan cerca de 15.000 habitantes.

En el *Mazanderan* y el *Ghilan* se halla: Balfrouch que M. Fraser dice es tan grande como Ispahan, y casi enteramente poblacion de artesanos y mercaderes. Es la tercer ciudad del reino, y su poblacion no puede apreciarse en menos de 100,000 almas tiene inmensos bazares, y á una corta distancia, en la costa del mar Caspio, una mala rada frecuentada por los Rusos.

Las otras ciudades mas notables son:

Asterabad, cerca de una bahia del mar Caspio ciudad importante por su comercio, y á la cual se conceden 40,000 habitantes. Savi, residencia de Mohamed kouli-mirza, hijo tercero del actual monarca Farhabad, que los geógrafos miran generalmente como capital del Mazanderan. No lejos está situada la aldea de *Acharaf*, donde se ven las ruinas del magnífico palacio edificado por Abbas el grande, que quiso establecer alli su residencia, y los astilleros de su marina militar. Recht, considerada como capital del Ghilan, posee muchas fábricas de telas de seda; y su poblacion segun las noticias modernas será de 60,000 habitantes.

En *Adzerbaidjan* se halla Tauriz: ó Tebriz, ciudad grande y todavía floreciente por sus numerosas fábricas de sedas y algodones, aunque ya bien decaida en comparacion de lo que era cuando Chardin calculaba su poblacion en 550,000 almas, número que los viageros modernos reducen á 100,000 y aun á 80,000. Casi todos los edificios que la adornaban desaparecieron ó por los estragos de las guerras, ó por los terremotos. Todavía se ven los vestigios de su gran plaza *(Meidan)* que en cuanto á la estension rivalizaba con la de Ispahan: un techo de madera cubre el famoso Kaiserih, mirado por algunos viageros como el mejor bazar de la Persia. El Ark-Ali-chah ó ciudadela de Ali-chah es lo único de mas notable que en el dia ofrece Tauriz. Abbas-Mirza, heredero presuntivo de la corona, ha establecido alli un arsenal organizado al estilo europeo, donde los Francos, y con especialidad los Ingleses dirigen los trabajos mas importantes: este es el mayor establecimiento militar de Persia. Este príncipe que hace muchos años reside en aquella ciudad, ha procurado dar la forma de baluartes á muchos de los torreones que la circundan, pero la irregularidad de sus murallas hará que sea muy dudosa la utilidad de estos trabajos para una defensa.

Las otras ciudades mas notables son:

Oudjan, ciudad pequeña mirada como el lugar mas frio de Persia, lo cual ha dado ocasion á que el rey mande construir alli un *palacio*, en que pasa una parte del estio. Ardebil, importante por sus fortificaciones y su comercio; su edificio mas notable es el vasto y hermoso *mausoleo de Sefi*, fundador de la Dinastía de los Sefewis, ó de los Sophís: se ve alli tambien el de *Chah Abbas*, y algunos otros todavía. En una de las salas de la mezquita unida á este edificio es donde se conservaba la célebre *biblioteca*, mirada como una de las mas ricas del islamismo; sus manuscritos mas preciosos han ido á aumentar la biblioteca imperial de S. Petersburgo. *Kuvi*, importante por sus fortificaciones fábricas y poblacion valuada en 20,000 almas. Selmar, al norte del lago de Ourmiach, tan notable

por su estension y lo muy salobre de sus aguas, y por los considerables variaciones que experimenta su nivel: se dice que esta ciudad tiene igual poblacion que la anterior; posee *aguas sulfurosas*. M. Ker-Porter, descubrió últimamente en sus inmediaciones *bajos relieves* del tiempo de los Sassanides, análogos á los de Kirmanchah. *Masagha*, notable por sus *subterraneos* abiertos en la roca, y por los restos del soberbio *observatorio* que en otro tiempo construyó Houlagon; se la conceden 15000 habitantes.

En el Kurdistan Persa se halla:

Kirmanchah, á orillas del Kerah, ciudad bastante grande con fuertes murallas de ladrillos, y una ciudadela donde reside el beylerbey. Segun M. *Buckingham*, que la visitó últimamente, es ciudad muy floreciente y cuenta 40,000 habitantes, debiendo su prosperidad á sus fábricas, á su comercio, y sobre todo á la favorable circunstancia de residir en ella el gobernador general de esta provincia, asi como de la de Chouster, y otros distritos.

Las campiñas proximas á Kirmanchah parece que en todos tiempos han llamado la atencion de los reyes de Persia, por la frescura de sus aguas, y sus hermosos puntos de vista. El Monte Bisoutoun, situado á algunas millas de Kirmanchah, y que se eleva hasta la altura de 1,500 pies ofrece en su base asi como el de Tehihlminar una plata-forma donde sin duda hubo en otro tiempo un magnífico edificio. Sobre el flanco estan esculpidos un gran número de *bajos relieves é inscripciones cuneiformes*, de modo que segun M. Ker-Porter, seria preciso emplear dos meses para copiar enteramente las figuras y las incripciones. El principal *bajo relieve* representa un rey que hace traer á su presencia un gran número de prisioneros con las manos atadas á la espalda, y está pisando á otro. ¿Sera acaso el Gran Cyro que de este modo hace conocer su poder al rey de Lydia Creso? En otra cara del monte Bisoutoun, se halla otra clase de monumentos de fecha menos antigua, y que pertenecen á los príncipes Sassánides. El grupo principal tiene entre los actuales Persas el nombre de *Thakht-i-bostan* ó bóveda del jardin. En efecto está colocado en dos grandes escavaciones practicadas en la roca, y como en el fondo de estas escavaciones puso el artista entre otros objetos una cazeria de javalis y de ciervos, da margen á creer que la llanura situada al pie de la montaña formaba un espacioso jardin, ó como decian los antiguos Persas un inmenso paraiso donde los reyes iban á disfrutar los placeres de la caza. Estas esculturas parece que se refiere al tiempo de Kosroés Parviz y de su esposa Chirin, quienes segun refiere la historia oriental manifestaban una gran predileccion á favor de la morada de Kirmanchah, haciendo alli ejecutar grandes obras. Al lado de las escavaciones se halla otro bajo relieve que representa dos hombres poniendo cada uno la mano en un anillo ó diadema, y á su espalda va un personage con la espada levantada, y ceñida la cabeza con una aureola. Este es sin duda Ozmuzd, ó uno de los seres venerados por los Magos, que preside á la inauguracion de un rey su servidor.

Las otras ciudades mas notables son:

SENNEY. Ciudad mediana que se dice tiene 15,000 habitantes y es la residencia del *Vali* del Kurdistan, que rige inmediatamente una par-

te considerable de este pais, por la que paga un tributo al rey de Persia. Konkovar, pobre y pequeña ciudad que solo nombraremos para hacer mencion de las ruinas del *gran templo de Diana*, reconocidas hace algunos años.

En el *Kouzistan* se halla:

CHOUSTER, ciudad de mediana estension edificada al pie de los montes Bakhticary, al margen del Keroun, es lugar-cabeza de esta provincia, y residencia de un príncipe de la sangre; hace algun comercio y sus habitantes que se calcula son 20.000, mantienen algunas fábricas de telas de seda y de lana. Allí se observa el famoso acüeducto construido por Sapor.

En sus inmediatas cercanias se ven todavia algunas ruinas que señalan el sitio donde estuvo la célebre *Susa* en que los monarcas de Persia anteriores á Alejandro residian durante el invierno, en un palacio magnífico en que guardaban sus tesoros, y en que segun Diodoro de Sicilia, encontró el conquistador griego 9,000 talentos de oro en moneda y otros 40,000 en barras de oro y de plata. Como estaba edificada de ladrillos lo mismo que Babilonia ha desaparecido enteramente, y de aquella vasta capital cuyos muros tenian 120 estadios de circunferencia nada ha quedado sino *vestigios de terraplenes* de una ó dos millas de circuito, y algunas *inscripciones cuneiformes*. En medio de aquellas tristes soledades donde no suena sino el grito de la hiena ó el rugido del leon es donde se halla el *sepulcro del profeta Daniel* del cual los Rabinos han contado tantos prodigios, y donde los judios todavia van en peregrinacion. Recordaremos al lector que en esta ciudad fue donde aquel gran profeta tuvo sus visiones sobre las cuatro grandes monarquias de los Babilonios, los Persas, los Griegos y los Romanos, y sobre el imperio espiritual del Mesias, cuya época exacta le fue revelada, que tambien en Susa fue donde sucedió la historia de Esther y de Mardocheo, y donde Nehemias obtuvo de Artaxerxes Longomano el permiso de volver á Judea para reedificar los muros de Jerusalen.

Las otras ciudades mas notables del Khouzistan son:

disfoul, floreciente por su comercio y su industria, donde se ve uno de los mas hermosos puentes de la Persia: se la atribuyen 1,500 habitantes, y es residencia de un principe de la sangre. No lejos se hallan las ruinas de *Chouch*, que Mr. de Hammer cree ser la antigua *Elymais*, ciudad célebre en todo el oriente por los grandes tesoros que la credulidad de los pueblos y príncipes de la antigüedad habia reunido en su *templo de Diana*. Antioco el Grande que quiso apoderarse de ellos perdió su ejército derrotado por los habitantes que se insurreccionaron á vista de tal codicia. Khourremabab, residencia del Khan de los Feili, tribu que parece del todo independiente. Haiza, donde reside el cheikh de los Havizas que no son mas que tributarios del rey de Persia. Su territorio presenta importantes ruinas. Goran, residencia del Cheikh de los Benikiah, tributarios del rey de Persia.

En el *Tars* se halla.

Chiraz, á orillas del Roknâbâd en un valle tan fértil como deli-

cioso, aunque se ha exagerado estraordinariamente la dulzura de su clima. Sus calles son estrechas y mal empedradas como casi las de todas las ciudades de oriente. *El palacio del gobernador* con magnificos jardines, la mezquita principal ó de *Atabeg-chah;* la del *Vakil ó del Regente*, edificada por Kerim-Khan, los *magníficos baños,* inmediatos á ella y el *bazar vakil* mirado como uno de los mas bellos de oriente, eran los edificios mas notables de esta ciudad antes del terrible temblor de tierra que en 1824 causó tales estragos que segun M. Alexander no quedó en pie ni uno de sus minaretes, ni uno de sus domos. Chiraz, es la residencia de un principe de la sangre; es ciudad todavia bastante industriosa y comerciante, posee once colegios, y parece tener cerca de 30.000 habitantes. Los Persas haciendo alusion al gusto que sus habitantes han tenido siempre á las letras llaman á esta ciudad *morada de la ciencia*. El poeta *Hhafyz* ha cantado la hermosura de sus alrededores.

En sus cercanias inmediatas que estan bastante bien cultivadas, y donde se hace el mejor vino de Persia se hallan los *sepulcros de Sadi, y de Hhafiz*, autores cuyos escritos forman todavia las delicias de los orientales. Estos dos monumentos restaurados por Kerim-Khan, estan rodeados de hermosos jardines, el de Sadi que es el mas inmediato es el punto de reunion de los que en Chiraz gusten de pasearse. Tambien se admiran los famosos *jardines* construidos por aquel gran príncipe, tan notables por su verdor, canales, cascadas artificiales, y casas de recreo adornadas con bellas y ricas pinturas, mármoles y muebles soberbios; pero estos hermosos lugares, casi abandonados van decayendo cada dia. Tambien debe citarse el famoso *pozo* abierto en una roca durisima; y notable por su mucha profundidad, que Chardin exageró estraordinariamente.

Mas lejos y en un radio de cerca de 60 millas se hallan restos de monumentos antiguos tan importantes que nos obligan á salir de nuestro cuadro para darlos á conocer á nuestros lectores. Estos monumentos á diferencia de los de Nínive, Babilonia, y Seleucia, de que hemos hablado en las páginas 349 350 y 351 de este tomo, como que están construidos de mármol muyduro, ó bien abiertos en la roca, llevan todavia el caracter de primitivo destino. Bajo este punto de vista puede decirse que el *Farsistan* su *es la tierra clásica de la Persia*, y parece que este pais, cuna de la familia de Ciro, fue bajo el dominio de sus sucesores una especie de territorio sagrado donde aquellos príncipes iban á hacerse investir del soberano poder, y donde tenian sus sepulcros.

Despues que Alejandro conquistó la Persia, otros gustos y otros recuerdos trasladaron á otras partes la atencion de los monarcas persas; pero en el año 227 de nuestra era Artaxerxes ó Ardechir, que se decia descendiente de la sangre de Ciro, habiendose hecho dueño del trono, afectó una especie de predileccion á favor del Farsistan, y sus sucesores hasta que conquistaron el pais los musulmanes, miraron como un honor el dejar alli una señal de su memoria. Todavia se hallan en aquellos lugares restos de monumentos erigidos en estas diversas épocas.

Guiados por M. Remaud, empezaremos por las ruinas llamadas con el

nombre genérico de *Persépolis*, ruinas que están situadas á alguna distancia al nordeste de Chiraz, y se estienden hasta mas de 20 millas hácia el norte. Sobre su recinto se hallan campiñas fértiles, y muchas aldeas, de las que son las principales Merdacht, y Mourghab.

Cerca de Merdacht, al pie de una alta montaña de marmol gris, se nota una especie de plata-forma abierta en la roca, y cuyos cuatro lados corresponden á los cuatro puntos cardinales. Los Persas modernos dan á este lugar el nombre de *Tchil-Minar*, ó las *cuarenta columnas*, y parece corresponde al palacio que en parte incendió Alejandro, cuando poseido de la embriaguez, quiso señalar para siempre la caida del imperio de Ciro. Su reunion presenta la forma de un anfiteatro, y muchos terraplenes levantados unos sobre otros, y subiendo á ellos por escaleras tan comodas que podian subir de frente diez á caballo. Sobre cada terraplen hay restos de pórticos, y fracmentos de edificios con aposentos que parece han sido habitados. En fin hácia el fondo, contra la roca á que estaba pegado este inmenso edificio se hallan dos sepulcros abiertos en la misma, y cuya entrada ha sido imposible descubrir hasta ahora. Las escaleras, los pórticos y las habitaciones son de mármol sin cal ni mortero de argamasa, y sin embargo estan las piedras tan bien unidas que es necesario emplear una suma atencion para distinguir sus junturas. Lo que realza el interés de esta obra es que sus paredes están llenas de *bajos relieves é inscripciones*, y que la sagacidad de nuestros sabios ha llegado á levantar una punta del velo que hasta ahora hizo de estas antigüedades un misterio para la Europa docta. Entre los viageros que han descrito estos monumentos y los de su género que se menciona en esta obra es justo citar á Chardin, Niebuhr, y los señores Ker-Porter, y Alexander; y entre los sabios que dedicaron sus tareas al estudio de estos fracmentos, nombraremos á los señores Silvestre de Sacy, Grotefend, Sain, Martin, de Hammer etc. Algunos bajos relieves representan al soberano en el acto de dar audiencia á los grandes de su Corte, ó desempeñando una ceremonia religiosa; mas lejos se ven como unas procesiones. En otros parages hay combates de animales ya entre si, y ya contra hombres, y estos animales por lo general son fabulosos siendo unos compuestos de animales verdaderos cuya patria originaria es el pais situado hácia el nacimiento del Oxus, entre la Boukharia y el Tibet, tales como el Grifon, el Martichore, y el Unicornio etc. En cuanto á las inscripciones tienen la forma de clavos, y hay algunas repetidas tres veces, pero de un modo diferente, acaso porque pertenecian á lenguas diversas. En la menos complicada de todas y que tiene las palabras separadas por una cuña ó clavo colocado oblicuamente, leyó M. Grotefend los nombres de Dario hijo de Hytaspe y de su hijo Xerxes.

Parece indudable que estos imponentes monumentos se erigieron bajo la dominacion de los primeros sucesores de Ciro: las figuras de los animales, asi como las ceremonias del culto, recuerdan la doctrina de Zoroastro, que como es bien notorio, empezó en la Bactraina y que tuvo fuerza de ley en la época de aquella poderosa familia.

A algunas millas al norte de Tchihl-Minar hay otra montaña en que se labraron *cuatro sepulcros* en todo semejantes á los primeros. M. Ker-Porter que penetró en uno de ellos reconoció las señales de la violencia que tuvieron que emplear los que forzaron la entrada. Pero en la inmediacion hay *seis*

bajos relieves mas modernos que pertenecen á la dinastía de los Sassánides, empezando desde el siglo 3.° de nuestra era. En uno se percibe á Ormuzd, genio del bien en la religion de los Magos, que presenta á Artaxerxes fundador de la dinastía de los Sassánides, un anillo del cual penden varias bandeletas ó cintas, que debe ser el emblema de la autoridad real. Dos inscripciones en pehlvi, y una en griego, que es la traduccion de aquellas, no dejan duda alguna sobre el objeto de esta preciosa escultura. Otro bajo relieve representa una princesa recibiendo este mismo anillo de un personage que parece ser el rey su esposo. En otro se ve un monarca á caballo cogiendo las manos á otro que está á pie, y cerca de este se ve un hombre de rodillas en postura como de súplica. Como este mismo asunto está representado en los monumentos de Chapour, y como el personage que está á caballo, y el que está á pié, llevan trages romanos, es de creer que en ambos se trata del desgraciado Valeriano que cayó en poder de Sapor 1.°

Sentimos que nuestro cuadro no nos permita hablar con estension de unos monumentos tan curiosos, y tan poco conocidos hasta estos últimos años. La montaña en que están esculpidos los cuatro sepulcros, y los seis bajos relieves tiene en el pais el nombre de *Nakchi-Rostam*, ó figura de Rostam, porque el pueblo ha creido reconocer en ella la imágen de aquel antiguo héroe de la Persia. Otro tercer paraje poco distante de Nakchi-Rostan, y que se llama Nakchi-Redjeb, tiene tres bajos relieves igualmente esculpidos en la roca: representa el uno un rey á caballo seguido de nueve personages, cuyas cabezas mutilaron andando el tiempo los Musulmanes, llevados de un fanatismo religioso. Los otros dos figuran dos personages uno de los cuales parece quiere arrancarse una diadema. Una inscripcion en pehlvi y en griego nos dice que la figura del personage que está á caballo es la de Sapor 1.°

En fin al norte de Nakchi-Rostam y de Nakchi-Redjeb, en la llanura llamada Murghab, se encuentra un edificio pequeño y cuadrado con un pedestal de mármol blanco, y de una estension enorme. El pueblo llama á este edificio *Mechhed-mader-i-Soleyman* ó el sepulcro de la madre de Salomon, á consecuencia de la costumbre que tienen los orientales de atribuir al gran Salomon todos los monumentos cuyo origen ignoran. Como este edificio corresponde por su forma á la descripcion que Diodoro de Sicilia hizo del *sepulcro de Ciro*, M. Ker-Porter no ha dudado decir que es el mausoleo de aquel gran príncipe, y le ha parecido que es *Passargade* la llanura en que está colocado.

Tal es el pequeño cuadro de las maravillas que ofrece el territorio de Persépolis, y que no pueden menos de adquirir mayor interés con las nuevas investigaciones á que darán ocasion. Se debe añadir que una parte de estos monumentos en virtud de su situacion al pie de montañas, se halla todavía sepultada bajo los escombros, y que en las colinas y en los valles se encuentran esparcidos fracmentos de columnas, pedazos de inscripciones y vestigios de bajos relieves. Debemos decir igualmente que al lado de estos magníficos restos de la venerable antigüedad se hallan algunas inscripciones árabes, unas pertenecientes al reinado de los príncipes Bonides, que por algun tiempo dieron tanto esplendor á la Persia, y otras á un nieto del gran Timour, y como si el espectáculo de tanto bri-

llo eclipsado, no bastase para que el hombre haga reflexiones sobre su propia debilidad, estas inscripciones insisten principalmente sobre la instabilidad de las cosas humanas.

Por otro lado, hácia el golfo Pérsico está situada Kazroun, ciudad pequeña, hace poco todavía bastante floreciente; pero que M. Alexander encontró casi del todo arruinada por los temblores de tierra. Es importante por las ruinas de *Chapour* situadas en sus inmediaciones. M. Morier que fue el primero que examinó con alguna atencion esta ciudad edificada por Sapor I, y que se mantuvo con brillo en los primeros tiempos de la dominacion musulmana, reconoció los restos de una *ciudadela*, *muchos bajos relieves* esculpidos en la roca, y presentando objetos muy variados; algunas figuras le parecieron muy superiores á las de Persépolis, respecto al arte. Lo mismo pensó M. Alexander. En las cercanías de Chapour se halla un subterráneo que da entrada á unas *grutas* y á unas *inmensas escavaciones*, que todavía no ha reconocido ningun viagero europeo. M. Johnson vió en el subterráneo una *estátua colosal* rota y derribada, y un célebre sábio miraba en 1818 esta estátua como la única de completo relieve [*ronde-bosse*], que hasta ahora se halla en Persia.

Fuera del rádio de Chiraz nombraremos tambien las ciudades siguientes, empezando por las que están situadas en lo interior del Farsistan, cuyos límites determinan de muy diverso modo los geógrafos europeos y los nacionales.

Iezd ó Yezd, importante por su poblacion, que se hace ascender á 60,000 almas, por sus florecientes manufacturas de sedas y paños, y por su comercio muy estenso, á causa de su posicion central y de los caminos reales que van á parar á ella: allí se encuentran todavía algunos güebros. *Iezdikhast*, ciudad pequeña, pero importante por sus *fortificaciones naturales*, sus numerosas *grutas* abiertas en la roca, y que sirven de habitacion á parte de sus habitantes, y últimamente célebre en toda la Persia por la blancura y calidad de su pan. Sourma, Féssa y Dararguerd, ciudades pequeñas, casi enteramente arruinadas, segun M. Alejander y otros viageros modernos; únicamente las nombramos para corregir la opinion errónea de algunos geógrafos que aun las pintan como ciudades florecientes y considerables. En *Fessa* se ve todavía el *cipres* al que en tiempo de *Pietro della Valle* se concedian 1,000 años de existencia, y la *mina de plata* que hace largo tiempo que no se beneficia: cerca de Darabgherd se halla la famosa fuente de *moum* ó raphta (betun oloroso) que pertenece al rey, y en una montaña se ven esculturas que representan al rey Sapor á caballo y los romanos á sus pies. Tirouzabad, que se dice es tan grande como Schiraz, pero muy despoblada; allí se elabora la mejor agua de Rosa de toda la Persia, y se ve una inmensa *columna* de 150 pies de elevacion y las ruinas de un famoso *templo de guebros*. Lar, lugar-cabeza del Laristan, mirada por muchos geógrafos como una provincia separada, aunque ha decaido mucho de su esplendor antiguo, posee todavía muchas manufacturas, y contiene, segun se dice, mas de 15,000 habitantes.

En la estension de la costa se halla:

Abouchehr ó Bender-Bouchehr, ciudad de mediana estension, edificada

al estremo de una península, y que al presente es el primer puerto mercante del reino, sobre el golfo Pérsico: allí tiene una factoría la compañía inglesa de las Indias Orientales. M. Morier vió allí el armazon del único navío de guerra que Nadir-chah hizo construir con la madera del Mezanderan, transportada con grandes gastos al través de la Persia hasta este puerto. Se calcula en 15,000 almas la poblacion de esta ciudad.

Nombraremos tambien las islas siguientes:

Narek, notable por la *pesca de perlas*, que M. Morier tiene por la mas rica de cuantas se hacen en las costas del grupo de Bahrain y en las de la Arabia. Kidhm ó Djezire Diraz, regida por un Cheikh, dependiente del iman de Mascate en Arabia, pero tambien tributaria del rey de Persia. Hormouz ú Ormuz, con cerca de 100 habitantes y un fuerte que guarnecen 200 soldados del imam de Mascate. Sobre esta roca cubierta de piedras salinas, sin agua potable, y casi sin vegetacion es donde el comercio reunia los tesoros del Oriente, antes de que se descubriese el cabo de Buena-Esperanza, y al principio de la dominacion portuguesa en las Indias.

En el *Kerman* se hallan:

Keemar ó Sirdjan, ciudad bastante grande, importante por sus manufacturas de chales, tapices y armas, y á la que se asignan 30,000 habitantes: es el lugar-cabeza de la provincia de su nombre. Minam, formada segun se dice, por unas trescientas ó cuatrocientas cuevas abiertas en la montaña y habitadas por pastores adictos á los dogmas de los *Alioulliahs*, sectarios mahometanos. Velskerd, á la que se conceden 1,000 habitantes. Krouk, notable por la fertilidad de su territorio, y su poblacion que se gradua en 15,000 á todo mas. Khoubis ó Kebis, en medio de un Oasis del desierto está casi enteramente poblada de ladrones que acometen á las caravanas que pasan muy cerca de allí en su viage de Iiezd á Kandahar. Minab, lugar-cabeza de la parte del Moghistan, dependiente del imam de Mascate: este último paga por ella un tributo al rey de Persia. Gombroun ó Bender Abbassi, todavía bastante poblada en el invierno: era en el reinado de Abbas el Grande, el depósito general del comercio del golfo Pérsico.

En el Kouhstan solo nombraremos el Cheheristan ó Rabat Cheheristan, lugar-cabeza de esta provincia, y Tabs ó Tebbes, notable por su ciudadela, en otro tiempo la principal fortaleza de los Asesinos.

En la parte del *Khorassan*, que depende del rey de Persia, se halla Mechhed, ciudad muy decaida, pero importantísima por su industria y su comercio: en ella se ve el *sepulcro del imam Aly*, hijo de Mousa, mirado como el patron de la Persia, que visitan cada año un gran número de peregrinos. El magnífico grupo de edificios que ofrece este santuario, en cuya construccion agotaron sus talentos los artistas de Asia, y donde la supersticion ha prodigado los tesoros de los persas, está mirado por M. Frases como el mas bello y magnífico edificio que halló en Persia. Reduciremos con este inteligente viagero á 32,000 los 100,000 habitantes que se conviene en dar á esta ciudad.

En las cercanías inmediatas de *Mechhed* se ven las ruinas de la ciudad

de *Thous*, que muchos geógrafos confunden con la precedente, y era bajo los primeros califas una de las principales ciudades de Asia, y donde murió el gran Haroun-alrachid. Mas lejos y en un rádio de cerca de 60 millas se halla Nichnour, una de las mas antiguas ciudades de Persia, y por largo tiempo capital de la dinastia de los seldjoukides: aunque rodeada de ruinas, y no contando, segun M. Fraser, sino 2,000 casas, se halla en medio de un territorio que este viagero dice es el mejor cultivado y mas poblado de la provincia: en su inmediacion están las célebres *minas de turquesas*. Kabouchan, ciudad pequeña, residencia de Mirkonnah-khan, poderoso gefe que domina sobre un vasto territorio: se dice que puede armar 12,000 hombres, y hace poco se le miraba como del todo independiente.

Reino de Kaboul.

POSICION ASTRONOMICA. *Longitud oriental* entre 57.° y 70.° *Latitud* entre 28.° y 36.°

CONFINES. Al *Norte*, el reino actual de Herat ó del Khorassan oriental, el Turkestan y el Baltistan. Al *Este*, la confederacion de Seikhs, y especialmente las vastas posesiones del sucesor del Randjit-Singh. Al *Sur*, el Beloutchistan. Al *Oeste*, el reino de Persia ó de Iran.

RIOS DE PRIMER ORDEN. Uno solo va directamente al Occéano índico, y propiamente al golfo de Oman: los demas no son otra cosa que rios que se pierden en los arenales, ó bien entran en lagos sin salida.

EL OCCEANO INDICO recibe:

El *Indo*, que despues de las desmembraciones que ha sufrido aquel reino nohace mas que tocar una pequeña parte de su frontera hácia el nordeste en la provincia de Laghman. Su principal afluente en este estado es el *Kaboul* que baña la ciudad de este nombre.

Entre los rios que no desembocan en mar alguno, citaremos:

El Helmen ó Hirmen, que es la mayor corriente de todo el reino. Nace en el reino de Herat, atraviesa el Afghanistan propiamente dicho, y el Sedjistan, donde entra en el lago Zerrah, que los naturales llaman tambien Lukh. Sus principales afluentes á la izquierda son el *Ourghendab*, que recibe el *Tarnak* (Turnuk), engruesado por el Urghessan y el Chourdan: y el *Lora* que solo en invierno le paga el tributo de sus aguas. En estío se pierde este rio en los arenales. El *Kachroud* es el principal afluente á la derecha.

El Farrahroud que atraviesa la provincia de Farrah y entra en el lago Zerrah.

DIVISIONES ADMINISTRATIVAS Y TOPOGRAFIA. Desde el año de 1800, época en que Zeman-chah fue destrozado por su hermano Mahmoud, se entregó este reino á la guerra civil y á todos los horrores de la anarquía. El guerrero y diestro Bandjit-Singh, gefe de Lahor en la

confederacion de los Seikhs, aprovechándose de la debilidad de los soberanos de Kaboul, se fue apoderando en diferentes épocas de sus mas ricas provincias; el Kachmir, el Peïchaver, el Tehotch, el Hazareh, el Chikarpour y el Moultan con sus dependencias, y las provincias de Leïa, de Dera-Ismailkhan y Chikarpour quedaron separados. Los khanes del pais de Balh y el del Beloutchistan, asi como los príncipes del Sindh, sacudieron el yugo del vasallage de Kaboul, y se hicieron del todo independientes. Segun M. Hamilton, el Afghnistan propiamente dicho, con las demas provincias que forman el actual reino de Kaboul, habian llegado á ser en 1826 la herencia de los hijos del último Visir Fattihkhan. Entre estos el que era gobernador de Kachmir, parecia ser su verdadero soberano, mientras que el chah Mahmoud, destronado segunda vez habia huido refugiándose á su hijo Kamran, gobernador de Herat, y parecia haber fundado alli un reino, miserable resto de la soberbia herencia que en 1773 dejó á sus sucesores Ahmedchah, fundador de esta monarquía. Nada se sabe acerca del estado político actual del Sedjistan; es probable que los dos príncipes tributarios del rey de Kaboul, se habrán declarado independientes. En atencion á todas estas pérdidas y á las noticias últimas, parece que el actual reino de Kaboul no comprende mas que el Afghanistan verdadero y el Sistan, bien que este es cuando mas su tributario. El Afghanistan está subdividido en provincias regidas por gobernadores ó *hakims*, y muchos distritos dependen inmediatamente de sus gefes, que son los khanes de las tribus casi ó enteramente nómades. En el cuadro siguiente indicaremos las tribus mas numerosas, y que no pueden pasarse en silencio por formar una parte demasiado importante de la poblacion de este reino.

Regiones y provincias.	Lugares-cabezas de las Provincias, Ciudades y Tribus mas importantes.
AFCHANISTAN.	
Kaboul.	Kaboul (Caboul) *Logar*, *Safaïd-Kouh*, al pie del elevado pico de este nombre.
Logman.	Dir, residencia del mas poderoso khan de los *Jousofeï*; *Batchadur*, residencia del gefe de los *Rodhlar*, mezcla de muchas tribus diferentes.
Djelalabad.	Djelalabad. Los *kheïber*, numerosa tribu de Berdourani: son terribles ladrones.
Ghaznah ó Ghizneh.	Ghaznah, *Sourmoul*, residencia del gefe de una numerosa tribu de *Ghildji*.
Sivi.	Sivi (Sevi). Los *kakers*, numerosísima tribu afghana.
Kandahar.	Kandahar; *Meimoud*, lugar-cabeza de la tribu Dourani, llamada *Popalseï*, á la que pertenece la dinastia que hasta aqui ha reinado. *Ourghessam* lugar-cabeza de la tribu de los *Bahrikseï*.
Farrah	Farrah (Furrah) Los *Ghildiji* en el pais de Oke, y los *Nourseïs* tribu de Dourani, en el distrito de su nombre, son los nomados mas numerosos de esta provincia.
SISTAN O SEDJISTAN.	
Soult de Djelalabad.	Djelalabad (Donchak); *Koulinout*, *Rodbar*.
Khanat de Illoum-dar. . . .	Illoum-dar.

Kaboul, ciudad de mediana estension, edificada al margen del

Kaboul, en medio de una llanura deliciosa, bien cultivada, é igualmente bien poblada, cuya belleza y fertilidad celebraron muchos autores de la Persia y de la India, está cercada de un muro de ladrillos. El *Balla-hisar* edificado en la cumbre de una colina es una especie de ciudadela donde el rey tiene su *palacio*, que es vasto y magnífico con tres torres cuyas agujas ó flechas son doradas y en él hay tambien un espacioso salon sostenido por columnas. Otra ciudadela sirve de prision de estado, especialmente para los príncipes de la sangre. En el centro de la ciudad propiamente dicha, que está rodeada de murallas y torreones hay una gran plaza, y cuatro espaciosos bazares de dos pisos y embovedados. La mayor parte de las casas de madera, las otras de piedra y de adoves. Antes de las turbulencias que agitan el reino se concedian á esta ciudad 80,000 habitantes: y en ella se halla una colonia de armenios. Su comercio poco hace tan floreciente está muy decaido. Kaboul está mirada como el mayor mercado de caballos de todo el Afghanistan. Sobre la cima de una de las colinas que la rodean, se admira el sepulcro del emperador *Baher*, y desde él se goza un magnífico punto de vista.

Ghaznah ó Ghizneh, ciudad muy decaida respecto á lo que era cuando residian en ella los sultanes Ghaznevides. Todos los hermosos monumentos erigidos por el gran príncipe Mahmoud, sus magníficos baños, soberbias mezquitas, ricos palacios, y bellos y numerosos bazares han desaparecido hace mucho tiempo. Una gran porcion de escombros en sus inmediaciones, dos *minaretes* de 100 pies de alto, el *sepulcro de Mahmoud*, construido de mármol, y coronado con una cúpula, los *de Beloli-el-sábio y de Hakim simai*, y el *dique* de Mahmoud es todo cuanto ha quedado para recordar el esplendor de esta ciudad que por dos siglos fue capital del imperio de los Ghaznevides, y una de las mayores y mas bellas de Asia. El gran número de personages tenidos por santos, que allí están enterrados hace que los mahometanos la llamen la *segunda Meca*, y aun muchos musulmanes la visitan peregrinando. Hay que añadir que á pesar de su baja latitud es una de las ciudades mas frias del Asia, á causa de la mucha elevacion del terreno en que está construida. Las relaciones mas modernas solo la conceden 1,500 casas.

Kandahar, ciudad fortificada en medio de una llanura fértil y bien cultivada que se estiende entre el Ourghendab y el Tarnak. Edificada bajo un plan regular por Nadir-chach en la inmediacion de la antigua, con calles bien alineadas, aunque estrechas, es una de las ciudades mas bellas del Asia. Sus casas son de ladrillos y en general de muchos pisos, y aun pasan por elegantes las de los gefes douranis, que casi todos tienen allí una habitacion. En el centro de la ciudad hay una espaciosa rotunda embovedada llamada *Tchasou*, guarnecida de tiendas en su interior y donde van á parar las cuatro calles principales. El que antes fue *palacio real*, la *mezquita* que está inmediata y el *sepulcro de Ahmed-chah*, coronado con una hermosa cúpula, son con el ci-

tado tchason sus edificios mas notables. Kandahar fue capital del reino todo el tiempo que reinó Ahmed-chah, y es todavía la primer plaza en cuanto al comercio, y las fábricas y la ciudad en que se acuña la moneda. En 1809 se calculaba su poblacion en cerca de 100,000 almas.

En el cuadro de las divisiones administrativas hemos nombrado las principales ciudades del Afghanistan, y como no presentan cosa notable es inutil repetir aqui sus nombres.

El *Sistan*, en su mayor parte no tiene sino áridos desiertos, y está dividido entre dos príncipes que antes de las últimas turbulencias solo eran vasallos, y algunas veces tributarios del rey de Kaboul. Las dos pequeñas ciudades de DJELALABAD y ILLOUMDAR que son sus capitales respectivas, nada tienen de notable: el sultan de Illoumdar es de orígen beloutche. El sistan formó en lo antiguo el patrimonio feudal de Rostam, el Hércules persiano, que si se da crédito á los escritores nacionales, vivió muchos siglos y por largo tiempo sirvió de baluarte al Iran contra las empresas de los pueblos del Touran.

Reino de Herat, ó del Khorassan Oriental.

POSICION ASTRONOMICA. *Longitud Oriental*, entre 58º y 65º. *Latitud*, entre 33º y 36º.

CONFINES. Al *Norte*, el Turkestan. Al *Este* y al *Sur*, el reino de Kaboul. Al *Oeste*, el reino de Persia y el Iran.

RIOS DE PRIMER ORDEN. No siendo el territorio de este reino sino una mesa de monte elevadísima y poco estensa, casi ningun rio la atraviesa enteramente, y solo nacen allí y riegan sus fronteras algunas corrientes notables. Los principales rios del reino son: el HIRMEND que va á morir en el lago Zerrah; el DEMAS, que pasa por Balkh en el Turkestan; y el TEDJEN, que desemboca en el mar Caspio.

DIVISIONES ADMINISTRATIVAS Y TOPOGRAFIA. Cuando últimamente fue destronado Mahmoud-chah, por el gobernador de Kachmir, se refugió á Herat, donde era gobernador su hijo Kamram; se estableció allí, y parece que ayudado por las tropas del rey de Persia, cuyo auxilio imploró, pudo sostenerse contra las fuerzas rebeldes. No se conoce la division administrativa de este reino, pero es probable que se conserven las divisiones antiguas que indica el cuadro siguiente:

PROVINCIAS.	LUGARES-CABEZAS, CIUDADES Y LUGARES MAS NOTABLES.
HERAT.	HERAT, *Goroudje*; Oba.
SIAHBAND.	Siahband; *Goura-Kahn*, *Kouroum-Kham* y *Bihboud-Kan*, pequeños pueblos, ó bien aldeas grandes en que residen tres khanes de los Eimaks.
BAMIAM.	Bamiam; *Dey-Sendji*, *Deh-Koundi* y *Tchaghouri*, igualmente pueblos pequeños, ó sean aldeas grandes en que residen khanes de los Hazareh.

Herat, ciudad fortificada, edificada en medio de un hermoso valle, muy poblado y muy bien cultivado, tiene una ciudadela, vastos arrabales y cerca de 100,000 habitantes segun el cálculo de M. Christie. Sus calles son estrechas é irregulares, y sus casas de ladrillos y el palacio del ex-gobernador: es un edificio comun, pero con soberbios jardines. Se debe citar tambien la mezquita de *Gaiats-eddin-Mohammed-Sam*, y la que tiene el nombre de *Mesjid-djouma*, ó mezquita principal: el sepulcro de *Kodja-Abdollah-Ansaris*, y el *medrese ó colegio del sultan Husein*, nombrado *Baikara*. Este Husseín era un descendiente de Tamerlan que residia en Herat á fines del siglo XV y que se adquirió mucha reputacion por la proteccion bien entendida que concedió á las letras. En su corte florecieron los historiadores Mirkhoud y Khondemir, el poeta Djani etc. Herat es el centro de un gran comercio; sus fábricas son numerosas y florecientes, el agua de rosa que en ella se prepara, es mas estimada que la de Chiraz, y tambien allí se fabrican los famosos sables llamados de Khorasan.

Las otras ciudades mas notables del reino son: Bamian, ciudad de mediana estension, notable por su proximidad á la antigua *Bamian*, enteramente abandonada y compuesta de un sin número de escavaciones hechas en la roca, Aboul-Jasel cuenta 12,000 de ellas, incluyendo las de sus cercanías. Se ven allí todavía dos estátuas enormes de 50 codos de alto que representan un hombre y una muger, y otra de 15 codos que al parecer figura su hijo, pegadas á la montaña y colocadas en sus nichos. Estas imponentes ruinas que M. Hamilton llama la *Tebas del Oriente* eran dignas de que viageros inteligentes las hiciesen objeto de un viaje arqueológico. Gouroudje, ciudad pequeña pero importante por sus aguas termales, y las minas de hierro y de plomo que se benefician en sus inmediaciones. Oba, notable por sus buenos baños minerales, y sus canteras de mármol. Véase el cuadro de las divisiones administrativas, respecto á los otros lugares mas notables.

Confederacion de Beloutchi.

POSICION ASTRONOMICA. *Longitud oriental*, entre 58.° y 67.° no contando el distrito aislado de Herrand Daiel sobre el Indo. *Latitud*, entre 25.° y 30.°

CONFINES. Al *Norte*, el reino de Kaboul. Al *Este*, las posesiones de Randjit-Singh, en la confederacion de los Seikhs y el principado de Sindh. Al *Sur*, el golfo de Oman. Al *Oeste*, el reino de Persia.

RIOS DE PRIMER ORDEN. Este pais, á pesar de su vasta estension no está regado por rio alguno, cuyo curso sea muy largo, porque el Indo no baña sino el distrito de Harrand-Daiel, que es una fraccion de su territorio separada enteramente de la masa principal. Casi todos sus rios se secan, mientras duran los calores del estío.

Las principales corrientes que van á morir en el golfo de Oman son las siguientes:

El Nougoa, que baja de la mesa de monte del Mekran occidental y pasa por Kassarkand y Gouttar.

El Doust, que es el rio mayor del Beloutchistan, suponiendo que el Bhadar (Budur), forme la parte superior de su curso. Entonces tendria este rio su orígen en la mesa del desierto de Sedjestan, y atravesaría de Norte á Sur toda la vasta provincia del Mekran.

El Pourally, que desciende de la mesa de monte del Djalaouan, y atraviesa la pequeña provincia de Luz, pasando por Bela.

Entre los rios que no llegan al mar citaremos el *Nari*, que pasa por Bagh, y recibe al *Kouhi*, que baña á Gandawa y Dadar; parece ser la mas considerable de todas las corrientes de esta especie.

DIVISIONES ADMINISTRATIVAS Y TOPOGRAFIA. El Beloutchistan (Baloochistan), llamado asi por los Beloutchi, que son la nacion dominante, y forman la mayor parte de su poblacion, no es hablando con propiedad sino una confederacion compuesta de muchos territorios pequeños, cuyos gefes reconocen la supremacía del que reside en Kelat. Aun este último era vasallo del rey de Kaboul, y no adquirió la independencia sino en estos últimos tiempos. Despues de la muerte del diestro y valiente Nasir Khan, acaecida en 1795, los *serdars* ó khanes mas poderosos se aprovecharon de la debilidad de su succesor Mahmoud, y se emanciparon de su autoridad; otros no la reconocieron sino en el nombre, y otros en fin pueden ser mirados como del todo independientes. Toda la confederacion está dividida en las seis provincias siguientes, subdividida cada una en muchos distritos que inmediatamente dependen de los serdars ó gefes. El territorio que pertenece inmediatamente al Khan Mahmoud no abrazaba en 1815 sino el distrito de Kelat y la parte septentrional de la provincia de Saravan, la parte baja del Katch-Gandava y el distrito de Harrand-Daiel.

Provincias.	Lugares-cabezas, Ciudades y Lugares mas notables.
Saravan.....	Kelat; *Kharan*, residencia de un Sirdar poderoso. *Kvouth* (el Queda ? del mapa de Macartney) en el distrito mas septentrional de la Confederacion.
Katch-Gandavá..... (Cutch-Gundava.)	Gandava, que se dice ser tan grande como Kelat pero mejor construida y conservada; esta es donde reside el khan durante el invierno; *Dadour*; *Harrand*, lugar-cabeza del fertil distritto de este nombre que se estiende á orilla del Indo.
Djhalavan.....	Zouri; se la conceden de 2 á 3,000 casas. *Khozdar*, residencia de un Sirdar.
Lous.....	Bela; *Leyarie*.
Mekrán.....	Kédjé; se la conceden cerca de 3,000 casas. *Koussourkound*, lugar-cabeza del distrito de este nombre. La mayor parte de esta vasta provincia solo consta de horribles desiertos.
Kouristan.....	Pourha, residencia del gefe de los *Ourabhi* tribu de Beloutchi; es uno de los sirdars mas poderosos; puede mirársele como enteramente independiente. *Sourhoud*, cerca de ricas minas de hierro y de cobre.

KELAT, situada sobre una altura, y aun sobre la misma espalda de una mesa de monte muy elevada, en medio de un territorio muy bien cultivado, pero cuyo clima es muy frio; está defendida por un muro de tierra flanqueado por bastiones, y en la cumbre de la parte mas elevada se halla el palacio del Khan que reside alli durante el estío. Se cuentan en la ciudad cerca de 2,500 casas, y casi la mitad de este número en los arrabales; y son hechas de ladrillos medio cocidos y de madera, todo cubierto de mortero ó mezcla de barro. El bazar es vasto y bien provisto de mercancías de toda especie; pero el comercio ha disminuido mucho desde que han ido á establecerse á Kouratchi en el principado de Sindh, un gran número de indos que se dedicaban á él. Sin embargo, esta ciudad siempre es la mas comerciante de toda la confederacion.

TURKESTAN.

POSICION ASTRONOMICA. *Longitud oriental*, entre 47° y 80.° *Latitud*, entre 36.° y 51.°

CONFINES. Al *Norte*, los territorios de los kirghiz, vasallos del Imperio ruso. Al *Este*, el Thian-chan-pelou, el Thian-chan-nan-lou y el Baltistan, paises comprendidos en el imperio chino. Al *Sur*, la parte de la India dependiente de la confederacion de Seikhs y del reino de Kaboul, en seguida el Afghanistan comprendido en este último y el reino de Persia. Al *Oeste*, el mar Caspio y el territorio de los kirghiz de la horda pequeña, vasallos del imperio ruso.

RIOS DE PRIMER ORDEN. Todavía se conoce con muy poca exactitud el curso de los rios de esta vasta region: todos van á parar á los lagos interiores, de los cuales tienen el título de mares los dos mayores.

Al MAR DE ARAL van á parar:

El AMOU-DARIA, llamado tambien DJIHOUN, formado segun M. de Meyendorf por la union del Zour-Ab, Dervazeh ó Wahkh con el rio de Badakahchan, que bajan de los altos Alpes del Belour. El brazo principal parece que es el ZOUR-AB que pasa por Dervazeh. Todos sus afluentes conocidos son poco considerables. El mas importante parece que es el *Kafer-nikam*, que atraviesa los Khanatos de Ramide y de Hissar. El Amou pasa por Termedz, Tchardjou, Khiva, y despues de haberse dividido en dos brazos entra en el mar de Aral. El supuesto afluente del Amou que pasa por Samarcanda y por Boukhara, es segun M. de Meyendorf un rio enteramente independiente de dicho Amou, que es el mayor de todo este pais. En el khanato de Khiva, sus aguas repartidas entre un gran número de canales, hacen muy fértil el territorio que recorren.

El segundo rio del Turkestan es el *Syr-Daria* ó *Sihoun*, y segun las noticias que debemos á la condescendencia de M. Klaproth, la parte superior de su curso tiene el nombre de NARYM: su nacimiento está en los al-

tos Alpes de los Thianchan ó Montes Celestes, al Sur del ángulo Sudoeste del lago Temourtou-noor ó Issi-koul, en el pais de los Kirkhiz, montañeses sujetos al imperio chino. El Narym tiene afluentes considerables. A cerca de 100 leguas antes de su embocadura en el mar de Aral, se desprende de él el Kouvan; este brazo en la mitad de su curso se divide tambien en cinco ramales, que en seguida se reunen, y un poco mas abajo forman un gran número de lagos de diversas dimensiones. Segun M. de Meyendorf, el Syr á poca distancia de su embocadura se une al Kouvan por medio de un pequeño arroyo. El Syr baña á Kodjent, Tounkat y Otrar, pasa á poca distancia al Norte de Khokand, y á algunas millas al Oeste de Tachkend.

Los principales rios que entran en los lagos de menor estension son:

El Sara-sou, que atraviesa el pais de los Kirghiz de la Horda grande, y entra en el lago *Teles-koul*.

El Tchoui, que viene de la Dzoungaria en el imperio chino: sale del lago *Issi-koul*, entra en el Turkestan, atraviesa en este pais el territorio de los kirghiz de las Hordas mediana y grande, y entra en el lago *Kabaus Koulak* ó *Bei-lekoul*.

El *Kouvan*, llamado asi en Samarcanda; toma en la parte inferior de su curso el nombre de Zer Afchan, en las cercanías de Boukhara; este puede ser que sea el *Sogd* de los geógrafos antiguos, y en vez de entrar en el Amou, como se le pone todavía en todas las cartas y geografías, va á parar al lago de Kara-koul despues de haber atravesado la mejor parte del Khanato de Boukara: su nacimiento es en uno de los brazos de Belour por bajo de Fani.

El rio de Karchi (Kachka ó Chersebz), cuyo curso es muy limitado en comparacion de los rios anteriores, atraviesa el floreciente khanato de Chersebz y parte de el de Boukhara, donde parece que se pierde en un lago, ó bien entre los arenales. Pasa cerca de las ciudades de Chersebz y de Karchi: antes de llegar á esta última toma el nombre de Kachka.

RELIGION. Casi la totalidad de sus habitantes se compone de *mahometanos sunnitas*; los habitantes del pais de Dervazeh son *idólatras*; ademas hay algunos millares de judíos, y un número todavía menor de individuos que profesan otras religiones.

GOBIERNO. Es mas ó menos despótico en casi todos los Khanatos, pero el rigor de la arbitrariedad está modificado por el influjo de la religion, y por las costumbres nómadas de un gran número de sus habitantes.

INDUSTRIA. Los habitantes del Khanato de Boukhara se distinguen de todos sus vecinos por su industria y por las bellas telas de algodon y de seda, por los gorros, el papel y otros artículos que saben fabricar. En general puede decirse que en todas las ciudades grandes de los khanatos en que se divide el Turkestan, florece bastante la industria, y se dedican á la agricultura la mayor parte de sus habitantes, y aun muchos cantones están tan bien cultivados que parecen jardines. En estos paises, que muchos geógrafos presentan todavía como desiertos estériles son tantos los canales de riego como en las partes mejor cultivadas del reino Lombardo-Véneto. La cria

del ganado y el robo son los principales medios de subsistencia de los pueblos enteramente nómades.

COMERCIO. Pocas naciones se dedican tanto al comercio como los bukaros, y emplean tanta inteligencia y actividad en sus operaciones mercantiles, como parsimonia en su modo de vivir. Los mercaderes bukaros recorren toda la Asia para entregarse á su tráfico, y han formado tambien numerosas colonias en la China, en la Rusia y en los estados limítrofes del Turkestan. Hacen sus mas importantes negocios con la Rusia por Orenburgo, siguen á estas las de la China por Kachgar, las que hacen con Kaboul por Balkh, y con la India por Kachmir. Su comercio con los otros paises es menos importante. Los principales artículos de *esportacion* son: algodon, asi en rama como hilado, lienzos y telas de este, gorros, telas de seda, caballos, turquesas, lapiz-lázuli, pieles de zorra y de corderos nonatos, frutas secas, alfonsigos, semilla de gusanos de seda y oro en polvo. Los principales artículos de *importacion* son: té, telas de seda, ruibarbo, porcelanas y otros artículos del imperio chino, añil, chales de kachmir, telas de seda y de algodon de la India, y otros muchos artículos que son productos del terreno ó de las fábricas de los reinos de Kaboul, de Persia, y particularmente del imperio chino. La mayor parte de estas mercancías se esporta hácia los paises con quienes tienen relaciones mercantiles los bukharos y á donde ellos acuden. Los feroces kirghiz, y muchas tribus de turkomanos hacen de tiempo inmemorial el abominable *comercio de esclavos*. Las ciudades mas comerciantes son: *Boukhara*, *Khokand*, *Tachkend*, *Balkh*, *Nueva-Ourghandj* y *Khiva*.

DIVISION POLITICA Y TOPOGRAFIA. Hace ya mucho tiempo que el Turkestan no está sujeto al mismo soberano; pero se halla dividido en un gran número de estados, cuya estension y poblacion son muy diferentes. El khanato de Boulkara y en seguida los de Khiva y Khokand, son actualmente las potencias preponderantes del pais: despues de estas los khanatos de Hissar, de Badakhchan, de Chersehz, Khoulm y de Balkh, y los demas que vamos á indicar segun las relaciones mas modernas.

Khanato de Boukhara. Este es el mas rico, mas poblado y mas poderoso, y comprende los mejores paises del Turkestan, pero su parte cultivada apenas ocupa la décima parte de su superficie que consiste en vastos desiertos.

Boukhara, ciudad grande, edificada en medio de una llanura muy bien cultivada, por donde cruza un gran canal derivado del Zer-Afcham; es la capital de este estado, y donde por lo general reside el khan. Pocas ciudades corresponden peor que esta á la sensacion agradable que su esterior produce, pues á escepcion de los baños, mezquitas y medreses, no se ven sino casas de barro de color ceniciento, puestas sin orden y for mando callejuelas estrechas, tortuosas, desaseadas y trazadas por

la casualidad. Estas casas cuyas fachadas dan á los patios, no ofrecen por la calle sino tapias uniformes, sin ventanas, ni cosa alguna que pueda fijar la atencion ó recrear la vista de los transeuntes. Una muralla de tierra de 4 toesas de elevacion, flanqueada por torreones redondos con bastiones, rodea toda la ciudad, cuya poblacion parece escede de 80,000 almas, de cuyo número casi las tres cuartas partes ó cerca de 60,000 son Tadjiks; el resto se compone de Ouzbeks, que son la nacion dominante; judíos, que allí son mas numerosos que en ninguna otra ciudad de la Asia-central; Turcos, Afghans, Kalmucos, y otros pueblos mucho menos numerosos. El edificio mas notable de Boukhara es el *Ark*, ó palacio del khan: se dice que se construyó en el siglo IX; está colocado en una eminencia, rodeado de un muro de 10 toesas de alto, y no tiene mas puerta que la de la entrada. Despues de este debe citarse el *minarete de Mirghharad*, considerado como el edificio mas bello en cuanto á la arquitectura: se parece á una gran columna. Deben notarse en seguida algunas de las 360 mezquitas que cuenta la ciudad, y muchos de los 60 medressés (colegios), construidos por lo general, enfrente de las mezquitas. La de *Kokaltach*, se considera como la mayor; su parte llamada *El nassar-Elchi*, fue construida á espensas de Catalina II, y en fin el *Caravanserrallo* de Abdullah-Djensarai, que es el mayor edificio de su género, y en las cercanías inmediatas de la ciudad el *medressé*, el *convento* y el *cementerio* de *Tcheharbekr*, reputado por el mas bello edificio de esta metrópoli. Boukhara tiene un gran número de fábricas y de manufacturas, y su comercio es muy estenso, siendo por decirlo así el punto de reunion de todas las naciones comerciantes de Asia. Se debe añadir que aunque esta ciudad no sea ya lo que fue bajo la dinastía de los samánides (desde 896 á 998), es todavía uno de los principales focos de luces para todos los pueblos mahometanos que desde la estremidad del Asia envian sus hijos á que estudien la teología mahometana y la medicina en sus celebradas *escuelas*, M. de Meyendorf calcula que son 10,000 los estudiantes y alumnos de esta ciudad.

Las otras ciudades mas importantes del Khanato son:

Samarkand ó Samarcanda, al márgen del Kouvan, ciudad en otro tiempo floreciente y capital del vasto imperio de Tamerlan. Es sabido que este conquistador, con la idea de que fuese la primer ciudad del mundo llevó á ella de todas partes del Asia los artesanos mas hábiles con los objetos mas preciosos. Clavijo, que la visitó en aquella época, hace subir su número á 150,000, y dice que no era mayor que Sevilla, pero que estaba mucho mas poblada, y tenia arrabales inmensos, jardines muy grandes y viñas. Aunque muy decaida de tanto esplendor aun es muy importante por sus fábricas de papel de seda, sus telas de seda y algodon, su comercio y sus escuelas mahometanas, que compiten con las de Boukhara. Si en vano se buscan allí los vestigios del observatorio de Oloug-bey, se admira todavía el *sepulcro de Timour* hecho de jaspe. Un viagero moderno solo concede unos 50,000 habitantes á esta antigua metrópoli del Turkhestan. *Karchi* ó *Nakhcheb*, lejos de Karchi, ciudad industriosa y comerciante, á la que se conceden 40,000 habitantes. *Kara-koul*, cerca de la embocadura del Zer-Afchaz, en el lago de Kara-koul: se regula su poblacion en 30,000 almas. En seguida vienen Tcharagtchi, Ouratepeh, etc., etc.

Khanato de Chersebz, enclavado en el territorio del de Bonkhara, del que fue separado en 1751. Es uno de los mas poblados y fértiles. Chersebz ó Chehrisebz, es la residencia del khan.

Khanato de Hisiar, al Sur de los de Ramid y de Bonkhara. Es uno de los mas poderosos y el mas rico de todos, despues de los de Bonkhara y de Kholand. Hissar, á algunas millas de la orilla izquierda del Saridjoui ó Kafer-niham, es su capital; se la conceden 3,000 casas. Deinaou es la segunda ciudad del Khanato.

Khanato de Ankoi, hácia la frontera Meridional y al Noroeste de Balkh. Su capital es *Ankoi*, ciudad que se dice tiene cerca de 1,000 casas.

Khanato de Balkh, al Sudeste de Ankoï, muy poderoso en otro tiempo, y en el dia uno de los mas débiles y de menos estension. Balkh, una de las mas antiguas ciudades de Asia, y en otro tiempo una de las mayores y mas populosas, pero cuya poblacion, segun se dice, está reducida á cerca de 10,000 habitantes, posee todavía algunas manufacturas, y hace un comercio muy estenso. Balk fue en la mas remota antigüedad la capital de un reino que se formó á las márgenes del Oxus, y despues bajo el nombre de *Bactra*, llegó á ser la corte de los reyes de la Bactriana. Entonces competia con Ninive, Babilonia y Seleucia, sirviendo como de intermedio para las comunicaciones que se verificaban entre la China y la India, por una parte, y los paises costaneros del mar Caspio, del mar Negro y del mar Mediterráneo. Su posicion á las orillas del Oxus, rio que parece estuvo en otro tiempo en comunicacion con el mar Caspio, favorecia singularmente las empresas de sus comerciantes. Parece ademas que esta ciudad fue patria de Zoroastro, y que dentro de sus muros se erigió el *primer templo al culto del fuego*; y todo inclina á creer que en aquellos remotos tiempos era Balkh el foco de la civilizacion, el depósito del comercio del Asia central, y el anillo que unia los pueblos de Oriente con los de Occidente.

Khanato de Khoulm. Este es el mas poderoso de todos los del Turkhestan Meridional. Se estiende desde el Hindoukoh hasta el Amou, y parece ejerce mucho influjo en la política del Khanato de Koundouz. La capital de este estado, cuyo soberano toma el título de *atalik*, es Khoulm, á orillas del Koulm, ciudad grande, á la que M. Elphinstone concede 8,000 casas.

Khanato de Koundouz, al *Este* del anterior; las últimas noticias le representan como vasallo del de Koulm. Su capital es Koundouz, en medio de una llanura muy poblada y muy bien cultivada, se dice que es ciudad mas grande que Khoulm.

Khanato de Talikhan. Talikhan, á orillas de Turkhar, es la residencia del khan, que al frente de sus belicosos Ouzbeks hace frecuentes incursiones en el territorio de sus vecinos.

Recordaremos que los seis últimos khanatos que acabamos de nombrar eran hace algunos años vasallos del reino de Kaboul.

Khanato de Kadakhchan, al *Este* del de Talikhan. Este es uno de los mas ricos y mas poderosos. Badakhchan, su antigua capital, es una ciudad grande al márgen del Kokcha, pero actualmente el khan reside en Teïzabad, ciudad de mediana estension, á orillas del mismo rio. En sus cercanías se hallan *ricas minas de rubis*.

Khanato de Dervazeh, al *Norte* del anterior. Dervazeh, á orillas del Dervazeh, es la residencia del khan que pretende descender de Alejandro el Grande, pretension que segun se dice está reconocida por los príncipes vecinos.

Khanato de Koulab, al *Norte* del de Badakhchan: su capital es Koulab, ciudad á la que M. de Meyendorf concede 3,000 casas.

Khanato de Abi-Gherm, situado al *Norte* del precedente Abi-Gherm es la residencia del khan, que frecuentemente está en guerra con el de Hissar.

Khanato de Ramid, al *Oeste* del anterior; su capital es Ramid, ciudad bastante considerable.

Pais de Ghalteha, nombrado tambien Karateghim. Está habitado por montañeses pobres y agricultores, que profesan el mahometismo, y parece están gobernados por muchos gefes. Matcha é Ignau parece que son sus principales ciudades.

El Kaferistan, que por su posicion debia formar parte de la India, supuesto que pertenece á la parte superior de la concha del Indo. Sus habitantes son idólatras, lo cual ha sido causa de que se le dé el nombre con que es conocido y que significa *pais de los infieles*. Estos montañeses, conocidos tambien bajo el nombre de *Siah-pouchi*, y notables por su hermosura y sus usos estan divididos en muchas tribus independientes, gobernadas por sus respectivos gefes. *Kamotchi*, aldea grande de 500 casas, parece que es el lugar mas considerable de este pueblo interesante.

Khanato de Kholand. Es el segundo estado del Turkestan en cuanto á la poblacion, y el tercero en la estension. Desde el año de 1805 ha reunido el Khanato de Tachkend, y desde el de 1815 el de Turkestan. Su capital es Khokand ó Khokhan, situada á orillas de un pequeño afluente, y á algunas millas de la orilla izquierda del Syr-Daria, ciudad industriosa y comerciante que se dice es tan grande como Boukhara, y puede ser que su poblacion ascienda á 60,000 almas. El palacio del khan es la única fortificacion. Los tres *bazares* de piedra, las vastas *caballerizas* del *khan*, construidas de ladrillos, son con el dicho *palacio*, y algunas *mezquitas* los edificios notables; todas las casas son de barro. Las otras ciudades mas importantes del Khanato son Maghalan y Khodjend, que segun los señores Meyendorf y Nazarou, son tan grandes como Khokand; está situada al márgen del Syr-Daria, asi como Ouratoupa, que se dice es grande y muy poblada. Tachkend, á orillas de canales derivados del Tchirtchik, ciudad comerciante, pero poco industriosa, en otro tiempo capital del Khanato de este nombre, á la que se conceden cuando menos 3,000 casas. Turkestan, floreciente en otro tiempo cuando era capital del Khanato de este nombre, se dice que solo tiene en el dia como unas mil casas de barro.

El pais de los kirghiz de la horda grande, que parece ocu-

par una gran parte del Turkestan medio y septentrional desde las inmediaciones del mar de Aral y del Caspio (hácia Mang-kichlak), hasta el lago Issi-koul en el imperio chino. Ellos mismos se nombran *Kaissak* ó *Kasak* y son terribles ladrones la mayor parte. No tienen gefe supremo, están bajo la dependencia de diversos sultanes, algunos de los cuales unas veces se ponen bajo la proteccion de la Rusia, y otras bajo la de la China, á fin de obtener presentes. El Sara-sou y el Tchou atraviesan su vasto territorio. Parece que la tribu de los Ousoun que vaga por las inmediaciones del Sara-sou es la mas poderosa de las que habitan hácia el Oeste, mientras que las de los *Tchogongbag* y las de los *Bourout Occidentales* se distinguen entre las que vagan hácia el Este.

Khanato de Khiva. Este es el de mayor estension de todo el Turkestan, pero casi toda su superficie está ocupada por desiertos. Este estado es deudor de su poder á Mohamed Rahim, padre del actual sultan. Este príncipe tan afortunado como emprendedor llegó á someter muchas tribus de Turkomanos, y á hacerse reconocer como soberano por los *kara-Kalpaks* y los *Aralienses*. KHIVA, situada á la orilla de un canal derivado del Amou-Daria, en medio de un territorio fértil, es su capital, y se la conceden 3,000 casas. Allí es el mayor *mercado de esclavos* de todo el Turkestan. Las otras ciudades mas notables son: la NUEVA-OURGHENDJ al márgen de un canal derivado del Amou-Daria: se la conceden 1,500 casas, y se la mira como la ciudad mas comerciante de todo el khanato. KOUKRAT, á la orilla izquierda del Amou-Daria, es el lugar-cabeza de la tribu mas numerosa de los Aralienses, que segun la costumbre de las otras hordas nómadas la habitan en invierno y la abandonan en estío.

El pais de Karakalpak, á orillas del Sir-Daria, habitado por las tribus de este nombre, nómadas en estío y sedentarias en invierno, y una parte del pais de los turkomanos son vasallos del khan de Khiva, y no ofrecen localidad alguna que merezca citarse en este compendio.

Pais de los Turkomanos, comprendido entre el mar Caspio, el khanato de Khiva, propiamente dicho, y el de Khorassan. Está dividido en un gran número de tribus, cuyo gobierno es enteramente democrático. La parte que está vecina á la bahía de Mang-kichlak, parece haber sido conquistada últimamente por tribus de Kirghiz de la Horda grande. La mayor parte del territorio que se estiende hácia el Sur, y especialmente las cercanías de la bahía de Balkan deben ser miradas como comprendidas en el khanato de Khiva. El resto parece que conserva su independencia.

INDIA.

Este vasto pais, considerado en los límites que le conceden los geógrafos, tenia antiguamente entre los pueblos que le habitan los nombres generales de *Djamboudwipa*, isla del arbol Djambou, (Eugenia Djambou), y de *Bharatakhanda* pais de Bharata. Ellos le dividen en *pais septentrional* (Oudîtchya-desa), *Medio* (Madhya-desa) y *Meridional*

(Dakchina-desa), y miran la parte Septentrional y la media, ó todo le pais comprendido entre el Himalaya y los montes Vindhya, como la verdadera patria de sus antepasados. Todo lo que está fuera de estas fronteras está reputado pais impuro, y aun la India Meridional al Sur de los Vindhya. En los antiguos libros de Zoroastro tiene la india el nombre de *Ferakh-kands*. La denominacion que comunmente se la dá, de *India de la parte de acá del Ganges* es completamente inexacta, porque este rio atraviesa, pero no forma el límite oriental de las provincias de Allâhabâd, de Behar, y de Bengala, que sin duda son partes principales é integrantes de ella. La calificacion de *Peninsula* que la dan algunos geógrafos, solo puede convenir cuando mas á la parte de la India que se estiende al sur de la Nerbudda, y que hace mucho tiempo se conoce con el nombre de *Dekkan* ó pais del Mediodia.

Los límites naturales de la India son al *norte*, el Himâlâya; al *oeste*, la cadena que en la página 296 de este tomo nos propusimos nombrar Soliman Brahouik; al *este*, los montes Khamati, las alturas que separan los afluentes del Brahmapoutra, de los de Irraouaddy, en seguida la cadena de montañas que atraviesa el Arakan. El mar de las Indias completa el contorno de esta region magnífica. Segun estos límites trazados por la naturaleza, la India comprenderá el *Assam*, el *pais de los Garrows*, el *Katchar*, todo el *Tiperà*, la mayor parte del *Kati* ó *Kassay* y el *Arakan*, pais que el uso coloca en la India transgangética, ó en la Península de la parte de allá del Ganges; el *Sindh*, *el Pendjab*, y en el pais comprendido entre las orillas occidentales del Indo, y los montes Soliman-Brahouik.

Tambien es oportuno observar que cuando se habla del comercio de las Indias, se comprende por lo comun no solo el comercio de la India transgangética, sino tambien el de la China, del Japon, y las supuestas islas Asiáticas, o de la Malaisia. Se le llama comercio de las *Indias orientales* para distinguirle de el de las *Indias occidentales*, ó de la *América*. Algunas veces se dá al primero el nombre de comercio de las *Grandes-Indias*, en oposicion al de la América que se llama el de las *pequeñas Indias*.

POSICION ASTRONOMICA. *Longitud*, entre 65.° y 90.° *latitud* entre 8.° y 35.°

CONFINES. Al *Norte*, el Thibet y otros paises comprendidos en el imperio Chino. Al *Este*, la India transgangética. Al *Sur*, el occeano-indico. Al *Oeste*, el Beloutchistan y el reino de Kaboul.

RIOS DE PRIMER ORDEN. Pocas regiones del antiguo continente ofrecen mayor número de rios que la India, y aun posee dos que figuran entre los mayores del globo. A estas espaciosas y poderosas corrientes debe su gran fertilidad.

He aqui los rios que nos permite nombrar nuestro estrecho cuadro, y los colocaremos en dos clases segun los mares diferentes en que desembocan.

El Golfo de Oman recibe:

El Indo que parece nace en el pequeño Tibet, al pie de los mon-

tes Kailasa, sobre el reverso septentrional del Himalaya: corre primero al norte bajo la denominacion de *Sind*; se le une el rio que pasa por Leh ó Badak, y atraviesa la ciudad de Draus; atravesando despues el Himalaya corre por medio del reino que fundó Randjit-Singh, y el principado de Sindh, pasando por las ciudades de Attock, de Haïderâbâd, y de Tatta. Se desprenden de él dos ramales principales; el que se llama Kambargandy ó Larkhâna, por bajo de Bakkar, que despues de un largo rodeo, va todavia á reunirse con el rio principal; el que se nombra Tarran atraviesa la estremidad occidental del gran pantano de Run (Ruun) y con sus aguas contribuye á formar la gran isla de Katch (Cutch). Segun M. Hamilton el supuesto gran delta que las cartas dan á este rio solo existe en lo mas fuerte de la estacion lluviosa. El Indo, no tiene hablando propiamente sino una gran embocadura que vierte sus aguas en el mar. Sus principales afluentes á la derecha son el *Kameh* ó *Kaboul*, engruesado á la izquierda por el gran rio que atraviesa el Kaferistan; á la izquierda el *Pandjnad*, formado por la reunion de cinco rios que dan el nombre al Penjab ó provincia de Lahora: estos rios son el *Djhelam* (Jhylum) llamado tambien *Kehat* segun M. Hamilton, recibe al *thenab* y al *Ravei*, y el *Setledj* (Sutledge) que toma el nombre de *Gharra*, despues de haber recibido al *Bedjah*, (Byas). El Setledj es el mas notable de los afluentes del Indo por lo dilatado de su curso, y la enorme elevacion en que se hallan los lagos de Rawan y Mana Sarovara que parece deben ser mirados como sus fuentes. Otros geógrafos consideran el Tchenab, como el brazo principal, al que hacen desembocar el Djhelam. Tambien parece que se puede mirar como un afluente temporero del Indo, el *Ban*, que atraviesa el Adjmir, y cuyos brazos inferiores se pierden en el gran pantano Run. Este último se estiende al este del brazo del Indo nombrado Tarran en la carta que acaba de publicar M. Cary, y tiene el nombre de Goni en las otras menos modernas.

El Narmmada ó Nerbuddah nace en un pequeño lago sobre la mesa de Omerkantak en el Gandwânâ, corre al Oeste atravesando esta provincia, y las de Malwa, de Kandeich, y de Guzerate, pasando por las ciudades de Mandlah, Garrah, Hindia y Barotch, y termina en el golfo de Kambaya. Sus afluentes son poco considerables para que los nombremos pero recordaremos que al Sur de este rio es donde la mayor parte de los geógrafos hacen empezar el Dekkan.

El Tapty, nace en el Gandwânâ, corre de Este á Oeste casi paralelo al Nerbuddah, atraviesa las provincias de Berar, de Malwa, de Kandeich, y de Guzerate, y despues de haber pasado por Bourhânpour y Surate entra en el golfo de Kambaya.

El Golfo de Bengala recibe:

El Kavery: este rio nace en las Gates occidentales, atraviesa el Maïssour, el Koïmbatour, y el Karnaiik, pasa por Eroad, Seringapatam, Tritchinopoly, y en muchos brazos desemboca en el golfo de Bengala. A orillas de estos brazos es donde se hallan Negapatam, Karikal, y Tranquebar.

El Pannar, tiene su origen sobre la mesa de Maissour, corre al norte sobre esta última, atraviesa el Balaghat y entra en el mar en el Karnatik.

El Kislnah ó Krichna, nace en las Gates occidentales en el Bedja-

pour, atraviesa esta provincia, la de Haïderabad, y en los Circars del Norte entra en el golfo de Bengala, por dos brazos principales, el del Norte llamado tambien Kistnah pasa cerca de Masulipatan, el del Sur que es el mas ancho toma el nombre de Sippelek. Es de observar con M. Hamilton que este rio mas que alguna otra corriente de la India abunda en diamantes y otras piedras preciosas. Sus principales afluentes á la derecha son: el *Malpárbá*, y el *Toumbadrah* (Toombudra); algunos geógrafos miran á este último como uno de los tres brazos de que segun ellos se forma el Kistnat: el Toumbadrah, recibe á la derecha el *Vadawatty* que viene del centro de la mesa de Maissour. Lo principales afluentes del Kistnah á la izquierda son el *Bima* engrosado por el *Sina* y otros rios, y el *Moussy* que pasa por Haïderabad.

El Godavery, nace en las Gates occidentales, en el Avrangabad, le atraviesa asi como tambien las provincias de Bider, de Berar, y los Ciscars del Norte. En estos últimos es donde entra en el mar por muchas embocaduras que toman diferentes nombres, y una de las cuales hácia el norte, conserva la denominacion de Godavery. Este rio pasa por *Nadera*, y *Mangapett* Sus principales afluentes son, á la derecha: el *Mandjera*; á la izquierda: el *Pourna*, el *Wardá*, engrosado con el *Pain-Gangá*, el *Bain-Gangá*, y el *Silair*.

El Mahanaddy ó Kattak (Cuttac), desciende de las montañas de Bandelkund, atraviesa el Gandwana y el Orisa, baña á Senepour y Kattak, y despues de haber formado un ancho delta compuesto de muchos brazos entra en el mar.

El Ganges, es el rio principal de la India. Se forma en el Gherwal por la union de dos brazos que son el Bhagirathy que está mirado como el verdadero Ganges, y el Alaknalda. El Bhagirathy sale del flanco del Himalaya, por cima de Gangotri, á la altura de 13,800 pies ingleses sobre el nivel del mar; pero segun la opinion de M. Hamilton debia mirarse como el tronco principal el Dauli por ser mas considerable, y venir de mas lejos. El Bhagirathy y el Alakuanda se reunen en un lugar nombrado Davaprayaga, donde hay un templo que es uno de los santuarios mas célebres de los Indios. Despues de Hardwar entra el Ganges en la vasta llanura del Indostan, atraviesa las provincias de Delhi Agra, Aondh, Allahabad, Behar, y Bengala, pasando por Tarrakhabad, Allahabad, Mirzapour, Benares, Ghazipour, Patna, y Radjamahala. En Bengala es donde forma un delta inmenso compuesto de un gran número de brazos, en cuyo delta se hallan Mourchidabad, Kassun-bazar, Dakka, y otras ciudades grandes. Los brazos principales son el Houghy que pasa por Calcutta, y Chandernagor; siempre es navegable, y le atraviesan los barcos que hacen el comercio con la capital de la India inglesa; los brahmines reputan sus aguas como sagradas. Estos sacerdotes de Brahma, juran por estas aguas delante de los tribunales como los mahometanos por el Coran, y los cristianos por el Evangelio. En seguida vienen el Houringota que confunde sus aguas con las del Megna ó Brahmapoutra, por bajo de Lakipour. Los principales afluentes del Ganges son á la derecha: el *Kalli-Naddy*, (Calini), el *Djamna* (Jumnah), cuyas fuentes se hallan en el Gherwal al oeste de las del Ganges: dicho rio pasa por Delhi, Agra y Allahabad, y recibe al *Tchambal* (Chumbul), al *Betwah* y al *Kiane*: el *Sone* que pasa por Doundnagar. Los principales afluentes á la izquierda son: el *Ranganga* que pasa á Morabad: el *Goumty* (Goomty), que riega á Lueknow, el *Gogra* que nace en la vertiente meridional del Hima-

laya en el Nepal, forma la célebre cascada de Kanar, pasa por Feizábad, y Aoudh, y recibe al *Kali*; el *Tchauka* el *Rapti*, y el *pequeño Gandak*; el *Gandak* (Gund k), que es el mayor rio del Nepal y cuyas fuentes segun unos estan en el Tibet y segun otros cerca de Dhawalaghirí, la montaña mas alta que se conoce en el globo: el *Bagmatty* (Bogmutty) que nace cerca de Khatmandon, capital del Nepal; el *Koussy* (Kosi, Cosah) que toma origen en la vertiente meridional del Himalaya, recibe al *Arun* y al *Tombao* en el Nepal, y al *Gogary* en el Behar, el *Mahanrada*, engrosado con el *Parnababah*; el *Tistah* (Teestah), que es el último de los grandes afluentes del Ganges, nace en el Tibet; separa el principado de Sikkim del Boutan, por Dinadjpour, y distribuye con desigualdad el tributo de sus aguas entre el Ganges, y el Brahmapoutra.

El Brahmapoutra (Burrampooter), segun la autoridad de Rennell y de Turner, pero los geógrafos representan este rio como la continuacion de una gran corriente que atraviesa el Tibet bajo el nombre de Zzamgtsiou; pero el reconocimiento que en 1827 hicieron los tenientes Wilcox y Burlton, demostró que el Brahmapoutra nace en el pais de Borkhamti, al pie de los Langtan, montañas nevadas que se elevan al este del Assam y al norte del imperio Birman. Este rio atraviesa el pais de los Mirmi, el reino de Assam y la Bengala oriental, y despues de haber recibido un brazo del Ganges y algunos de los de su afluente el Tistah, toma la denominacion de Megna, pasa por Lakipour, y por bajo de esta ciudad confunde sus aguas con las del Ganges. Reunidos estos dos rios llegan al golfo de Bengala, donde forman un vasto delta. Los principales afluentes del Brahmapoutra, cuyo curso superior pertenece, segun las divisiones arbitrarias de los geógrafos, á la India transgangética, son: á la derecha, el *Goddado* que viene del Boutan; á la izquierda, el Brak, que atraviesa el Kassay occidental y el Katehar en la India Transgangética, y el Silhet en la Bengala; el *Goumti* (Goomty), que atraviesa el alto Tiperah, en la india transgangética, y el Bajo-Tiperah en la Bengala.

RELIGIONES. Los Indos están divididos con mucha desigualdad en cuanto á sus creencias religiosas.

El Brahmanismo es el que profesan mas de siete octavos de la poblacion de este pais. Los príncipes Maharattas, los reyes de Maisour, de Travankore, los príncipes radjapoutes de Adjmir etc. etc. pertenecen á esta religion. El Bouddhismo está profesado por una gran parte de los habitantes de Ceylan, por los Tibetanos (Bhotias) en el Kemaoun, en el Nepal, y el principado de Sikkim. La creencia de los *Dejaïnas* sectarios establecidos en el Dekkan, y poco numerosos comparados con los adoradores de Brahma, es una degeneracion del Bouddismo. La religion de Nanek, reformada por Gouron-Gowind, que nos parece ser el medio término entre el Brahmanismo, y el Islamismo, es la que profesan los Seikhs, pueblo guerrero y dominante en la confederacion de su nombre. La mayor parte de sus discípulos viven en el Lahora, y á sus dogmas estaba adicto el célebre Randjit-Singh. Despues del Brahmanismo, es el Islamismo el que cuenta mayor número de creyentes, esta es la religion que profesan los supuestos Mongoles, y la que dominaba en la India cuando la mayor parte de aquel pais formaba el gran imperio cuyo soberano era conocido con el título del *gra-*

Mogol: esta es tambien la religion que profesan todavía los soberanos de los reinos de Decan, ó de Haïderabad de Aoudh, los príncipes Battiers en el Adjmir; los radjas de Bopal, los príncipes de Sindh etc. etc. La RELIGION de los MAGOS ó de ZOROASTRO es la que siguen los Parsis ó Güebros cuyo mayor número vive en Bombay, en Surate y otras ciudades del Gezerate. El CRISTIANISMO cuenta muchos millares de fieles, especialmente en la isla de Ceylan, en el Malabar, y en el Canara. Los *católicos*, son los mas numerosos, y despues siguen los *Jacobistas*, los *Protestantes*, los *Armenios*, y los que se llaman *Cristianos de santo Tomás*. La religion de Moises, cuyo número de creyentes tanto se ha exagerado, segun los cálculos aproximados de los mejores autores que han escrito de la India, no contará sino cerca de 100,000 almas y su mayor número reside en el Malabar.

GOBIERNO. Todos los numerosos príncipes indígenas que reinan todavía en una gran parte de la India, gozan una autoridad absoluta sobre sus vasallos, aunque en algunos estados se halle modificada de diversos modos. En la confederacion de los Seikhs, en los estados de los príncipes Maharatas, en los del Adjmir, asi como en otros muchos principados tributarios de los Ingleses puede mirarse como feudal el gobierno. La compañía Inglesa de las Indias orientales que es el verdadero soberano de casi todos los paises que forman el imperio Anglo-índico, aunque goza de todos los derechos anexos á la soberanía, no tiene su título; su autoridad es solo temporal; de veinte en veinte años debe confirmarla el rey de Inglaterra, cuya soberanía siempre reconoce, y segun la cual es responsable de la conducta de los gobernadores generales, y de los empleados superiores. En sus posesiones inmediatas se han dejado subsistir las leyes del pais, solamente se han introducido algunas mejoras en el modo de administrar la justicia, y en todo lo que concierne á la policía. El gran Mogol Acbar 2.º existe todavía en Delhi, donde vive ricamente pensionado por la Compañía, pero en medio de los miramientos que se le manifiestan, y de la pompa real que le rodea, no deja de ser un verdadero prisionero, pues no tiene libertad para salir de su palacio. La compañía hace estampar su nombre y su protocolo en algunos de los edictos que publica para la administracion de justicia en la parte de sus vastas posesiones situadas en los antiguos estados de este príncipe.

Los príncipes que rigen los paises mediatos ó vasallos de la compañía, no son otra cosa que soberanos nominales para todo lo que no concierne á la administracion interior de sus territorios; en todo el resto la autoridad real pertenece á los *residentes* Ingleses, acreditados en su córte. Una porcion de principados enclavados en las provincias inmediatas de la compañía, deben ser considerados mas bien como unos grandes feudos, que como territorios vasallos, y todos los estados Radjepoutes en la vasta provincia de Adjmir forman desde el año de 1818 una confederacion particular bajo la proteccion de los Ingleses.

El Gobierno de Sindh ofrece un verdadero fenómeno político. Tres ramas de la familia Talpouri, de origen Beloutchi, ocupan simultáneamente el trono de Haiderabad. Por el tratado que estipularon á la

muerte de Mir Fattih-Ali en 1809, el hijo varon de cada familia hereda por tercias partes el reino de Sindh, pero de modo que el de mas edad de los tres mayores tiene la preeminencia, se juzga que le pertenece la mitad del territorio, toma el título de *Amir*, y se halla al frente del gobierno. El que le sigue en edad ocupa el segundo lugar, y el mas jóven el tercero. La formidable asociacion conocida bajo el nombre de *Pindaries* que durante una larga serie de años, destruyó metódicamente todos los años muchas provincias de la India, fue enteramente destruida por los Ingleses en 1818. Tambien pusieron fin en el mismo año á la poderosa confederacion de los Maharattas. Algunos años antes habia destruido muchos establecimientos de piratas en la costa occidental de la India, y últimamente han acabado de limpiar aquellas costas asi como las del Ganges de los Corsarios que todavía los infestaban. Pero la mayor parte de *Bhils* (Bheels), los *Sondies*, los *Minahs* (Meenahs) los *Gadjars*, (Gudgurs), los *Kaulies*, los *Kitchaks* ó *Gidamars*, los *Tchohans* (Chohans), los *Thougs*, los *Gonds* y otros pueblos de la India, los *Bedahs ó Waddahs* en la isla de Ceylan vagan por vastos espacios casi desiertos, y viven todavía sin leyes y en un estado salvaje. Añadiremos que los *Bhin Derwas* tribu de Gonds que habitan en las montañas de Omerkantak en el Candwana, son incontestablemente antropófagos, por consecuencia de una horrible supersticion, que les hace creer que es una accion agradable á Kali, y un acto de misericordia respecto á sus padres quitarles la vida y comérselos cuando se ven atacados de una enfermedad mirada como incurable, ó que llegando á una edad avanzada los ven débiles y enfermizos. Este horrible festin, dice el teniente Prendegast, que en 1820 visitó aquellas pueblas, se hace con asistencia de todos sus parientes y amigos á quienes se cuida de convidar en tales ocasiones.

INDUSTRIA. Hace muchos siglos que la India es celebrada por la industria y destreza de sus habitantes en las artes. Las telas de algodon que comunmente se llaman *indianas* porque desde tiempo inmemorial han formado un importante artículo de las exportaciones de la India, las telas de seda, los paños, y los chales de lana, los tapices y la mantelería son los artículos en que sobresalen los Indios. Puédese decir tambien que por la combinacion y la feliz mezcla de diferentes especies de algodones que convienen en su fuerza, su flexibilidad y sus cualidades variadas en el tegido de diferentes murselinas, y á fuerza de investigaciones y observaciones hechas por los antepasados y transmitidas de padres á hijos, han llegado los Indos á perfeccionar los artes de mano, elevándolos todos á un grado de perfeccion que las naciones mas industriosas de Europa no han podido alcanzar sino hasta estos últimos años. No se cuentan menos de 124 especies diferentes de *telas de algodon* que saben trabajar aquellos pueblos. Vizigapatnam, las cercanías de Mazulidatnam, Pahakate, Madras etc. muchas ciudades del Orissa, y de Bengala, son los puntos que pro-

veen de la mayor cantidad y de las calidades mas apreciables. Las *sederías* con flores tejidas *de oro y plata* de Mourchibad, Kassim-bazar y otras ciudades de Bengala, los *paños* y especialmente los *chales* de Kachmir, que son todavía muy superiores á los que se han fabricado fuera de este pais, y los tapices de Patna, son con las obras de *filigrana* y de *trenzado*, y *las armas blancas*, los otros objetos en cuya fabricacion se distinguen eminentemente los pueblos de la India.

COMERCIO. Las producciones del terreno tan variadas como preciosas y abundantes, y los productos de la industria, llamaron desde la mas remota antigüedad las naciones comerciantes á aquel pais que siempre fué el centro de un gran comercio. Los Indos bajo el nombre de *Banianos* y en seguida los Armenios, y los Parsi ó Güebros, hacen los mas importantes negocios con las plazas interiores, y los dos últimos toman tambien parte en las vastas especulaciones del comercio marítimo, el cual en la actualidad puede mirarse como enteramente en manos de los Ingleses. Despues de estos vienen los Anglo-Americanos, los Portugueses, los Franceses, los Neerlandeses, los Dinamarqueses. El comercio de las otras naciones de Europa es aun menos considerable. Son las principales exportaciones, ademas de las telas de algodon, las de seda, los chales, tapices y otros objetos referidos en el artículo de la industria, los numerosos productos del terreno, á saber: algodon, arroz, opio, azucar, nitro, pimienta, madera de sapan, y mas que todo sándalo, goma laca, añil, canela, seda, cochinilla, diamantes y otras piedras preciosas, perlas, peces, pieles de tigre, y otros objetos. Los principales artículos de IMPORTACION son: paños, terciopelos, hierro, cobre, plomo, armas de fuego, vinos, aguardiente, encajes, hilo de oro, galones, corales, papel, frutas secas y confitadas, drogas y productos de América, reloges, espejos y quincalla, objetos todos importados por las naciones Europeas. La Arabia envia café, incienso, corales, dátiles, y caballos; la China mucha porcion de teá bordo de barcos Europeos; el imperio Birman mucha madera de teck; las Molucas, clavos de especia y nuez moscada; el Tibet y la costa de Africa grandes porciones de conchas que los Indos buscan para adornarse con ellas.

Las principales ciudades comerciantes del interior son: *Ferakhabad, Agra, Delhi, Mirzapour, Allahabad, Bensrea, Patna, Dakka, Oudeypour, Indour, Nagpour, Soumboulpour, Bourháupour, Haïderabad, etc.etc.* Nombraremos estas ciudades marítimas. *Calcutta, Bombay, Madras y Surate*, despues *Kambaya, Manqalore, Broatch, Goa, Kalikut, Kotchin, Paliakate, Pondichery, Negapatnam, Vizagapatam, Koringa, Mazulipatnan, Colomba*, etc. Una parte del comercio exterior se hace tambien por medio de Caravanas, especialmente con los reinos de Kaboul, y de Persia, y con el Turkestan.

DIVISIONES. Para facilitar el estudio de esta parte de la geografía, haremos que al cuadro de las divisiones políticas de la India, preceda el de sus divisiones geográficas coordinadas con las antiguas divisiones políticas. Estas últimas se encuentran en todos los libros de his-

toria y de viages, y aun hacen mencion de ellas los naturales y los Europeos, siempre que se trata de los paises que costituyen parte de la India. Asi no pueden ignorarse sin inconveniente, y nosotros hemos abrazado las principales en el cuadro siguiente.

CUADRO DE LAS DIVISIONES GEOGRAFICAS DE LA INDIA.

La India considerada en los límites que la hemos señalado puede dividirse del modo siguiente.

El INDOSTAN SEPTENTRIONAL, que segun M. Hamilton comprende los paises montuosos que se estienden al este del Setledj, hasta las fronteras del Boutan, y á los cuales en nuestra opinion debieran añadirse el alto y magnífico valle del Kachmir. Sus subdivisiones en la direccion de *oeste á este* son: *Kachmir*, el *Gherwal* donde es preciso distinguir el *Sirmor*, el *Gherwal* propiamente dicho *Serinagour*, y los pequeños distritos de *Painkhandi* y *Ahoutant*, *Nepal*, subdividido en *Nepal* propiamente dicho y en principado *Sikkim*.

El INDOSTAN MERIDIONAL, ó INDOSTAN propiamente dicho que comprende la mayor parte y las mas importantes provincias del que fue imperio del *Gran Mogol*. Estas provincias, muchas de las cuales compiten en estension y poblacion con los principales reinos de Europa, son en la direccion de *oeste á este* el *Lahore*, el *Moultan*, el *Sindh*, el *Katch*, el *Guzerate*, el *Malwa*, el *Adjmir*, el *Delhi*, el *Agra*, el *Aoudh*, el *Allahabad*, el *Behar*, y el *Bengala*.

El DEKKAN SEPTENTRIONAL ó DEKKAN propiamente dicho, que se estiende al Sur del Nerbuddah, y de una línea imaginaria tirada desde el nacimiento de este rio, hasta el golfo de Bengala. Esta division tomada en su acepcion general se estiende hasta el Cabo Comorin; pero en el sentido propio, y en el que la toman los naturales, el Dekkan del lado del Sur está limitado segun M. Hamilton, por el Toumbadrá, y el Kistnah. Estrechando de esta suerte esta division de la India solo comprende el *Kandeick*, el *Avrangabad*, el *Bedjapour*, el *Haiderabad*, el *Bider*, el *Berar* el *Gandwand*, el *Orissa* y los *Ciscars del Norte*.

El DEKKAN MERIDIONAL, ó PAIS AL SUR DEL KRICHNA. Esta parte comprende el resto del Continente hasta el cabo Comorin, que es su estremidad meridional. Son sus subdivisiones segun M. Hamilton, el *Kanara*, el *Malabar*, el *Kotchin*, el *Travankore*, el *Koimbatour*, el *Karnatik*, el *Salem* ó *Barramahal*, el *Mysore* y el *Balaghat*.

ISLAS, que dependen de él geográficamente. Pasamos en silencio la gran isla formada por el Farran, brazo del Indo, y el Run: las otras bastante considerables que forman el delta del Ganges y del Megna, y las islas mucho mas pequeñas que se hallan sobre las Costas de Guzerate. Nos limitaremos á nombrar aqui el *grupo de Salsette*, ó de *Bombay*, á causa de su importancia política y arqueológica: el grupo de *Ceylan*, cuya principal isla es una de las mayores de toda la Asia, y los dos ventos grupos de inumerables escollos que hace mucho tiempo citan los gegróafos condecorándolos con el imponente título de *Archipiélago de las Lakedivas, y Archipiélago de las Maldivias*.

CUADRO DE LAS DIVISIONES POLÍTICAS DE LA INDIA.

Este vasto pais puede dividirse del modo siguiente respecto á las di-

ferentes potencias que actualmente se reparten la dominacion de la India.

Paises que forman El Imperio Indo-Britanico.
Paises, que forman La Confederacion de los Seiks.
Principado de Sindry ó Sindh.
Reino de Sindia.
Reino de Nepal.
Territorios sugetos á los Portugueses, Franceses, y Dinamarqueses, ó India Portuguesa, Francesa, y Dinamarquesa; véase la *Asia Portuguesa, Francesa y Dinamarquesa.*
Reino de las Maldivias.

Imperio Anglo-Indiano.

La mayor parte de este vasto pais formaba al principio del siglo pasado uno de los mas poderosos imperios del mundo, conocido bajo el nombre *de imperio del Gran Mogol.* Durante la larga anarquía que siguió á la invasion de Nadir-Chah, los Soubahs, y los Nababs se declararon independientes, cada uno en su provincia respectiva: muchas naciones belicosas salieron de sus montañas é invadieron los paises que estuvieron á sus alcances, y los reyes de Kaboul, y de Maïsour, los Seikhs, los Maharattas, el Nidzam, y los Ingleses se disputaron la rica herencia de Akbar, y de Avrangzeb. El valor personal de un gobernador de la compañía Inglesa, la diestra política de otro, la sabiduría y lealtad de un tercero, secundado todo por circunstancias mas ó menos favorables, hicieron en pocos años á los ingleses dueños de casi toda la India, y en nuestros dias ofrecieron el espectáculo todavía nuevo en los anales del mundo, de que un puñado de Europeos, al sueldo de una compañía de comercio, conquistase uno de los mas ricos imperios de la tierra, y gobernase tranquilamente mas de cien millones de Asiáticos.

CONFINES. Al *Norte* la confederacion de Seikhs, el imperio Chino (el Tibet y el Boutan) y el Nepal. Al *Este* los territorios de la India transgangética, que son dependientes ó tributarios de los ingleses; y el golfo de Bengala. Al *Sur* el occeano-índico. Al *Oeste* el golfo de Oman, el principado de Sindhy, y la confederacion de los Seikhs.

RIOS. Como este imperio abraza todas las costas de la India esceptuando algunas fracciones, remitimos al lector á las páginas 402 y 403 de este tomo, en cuanto á todo lo que les concierne, á fin de evitar las repeticiones.

DIVISIONES ADMINISTRATIVAS Y TOPOGRAFIA. Se debe dividir la India Inglesa en dos partes distintas.

Las posesiones inmediatas de la Inglaterra, que son gobernadas por el rey; esta es la parte menos considerable; no comprende si-

no la isla de Ceylan, que forma el gobierno de este nombre.

Las posesiones de la Compañía de las Indias Orientales, donde todavía hay que distinguir las *Posesiones Mediatas*, y las *Posesiones Inmediatas*. Estas últimas forman uno de los estados mas ricos y poderosos del globo; pues abrazan las mas bellas provincias del que fué imperio del Gran Mogol, y son gobernadas por empleados elejidos por la Compañía. Estos vastos territorios forman tres grandes gobiernos llamados, *presidencia de Calcuta*, *presidencia de Madras* y *presidencia de Bombay*. Cada una de estas grandes divisiones está subdividida en *distritos* gobernados por un juez, un receptor general, y otros empleados. Los distritos están tambien subdivididos en *perganahs*. Hay distritos que no contienen paises inmediatos propiamente dichos; su territorio está enteramente compuesto de muchos principados mediatos, cuyos príncipes ó radjas gozan de una autoridad tan limitada, que mas bien deben ser miradas como unos grandes propietarios, que como unos soberanos vasallos ó tributarios. Los distritos de la provincia de Orissa, el de Sirmore en el Gherwal ofrecen ejemplos de esto. En la redaccion del cuadro que sigue nos ha parecido que sin inconveniente podiamos omitir los pequeños distritos de Gandwana, de Guzerate, y otros demasiado numerosos, y demasiado pequeños para tener lugar en el mismo.

Las *posesiones mediatas*, están gobernadas por sus príncipes respectivos, muchos de los cuales no son sino vasallos ó aliados de la Compañía, pero su mayor número la paga tributo, y las tropas inglesas forman la parte principal de las guarniciones de sus plazas fuertes. Algunos de estos príncipes poseen territorios tan vastos, y tan poblados como los de cierta potencia Europea de segundo órden. Las posesiones mediatas están desigualmente divididas entre las tres presidencias de Calcuta, Madras, y Bombay. El cuadro siguiente ofrece las actuales divisiones políticas y administrativas del imperio Anglo-Indiano. El número y los límites de algunos distritos, especialmente de los que forman las presidencias de Calcuta y de Bombay, tienen todavía mucho de vago y de incierto, sin que hayamos podido resolver nuestras dudas ni consultando la última edicion del *East India Gazetteer* que en 1818 publicó M. Hamilton, ni examinando la carta que en 1830 publicó M. Cary en Londres. Los nombres que van entre paréntesis, sin que les preceda un asterisco, están escritos segun la ortografía inglesa, que á pesar de las justas reclamaciones de muchos sábios y con gran detrimento de la ciencia, siguen usando casi exclusivamente todos los geógrafos, y cartógrafos del continente de Europa, y de América. Nos ha parecido que debíamos hacer esta adicion á nuestro cuadro para facilitar su lectura, y auxiliar al lector á fin de que encuentre en las cartas los nombres que él encierra. En otro lugar dejamos indicado todo lo que debemos á la fina amistad de M. Klaproth, en lo concerniente á la descripcion de Asia.

Posesiones inmediatas de la Compañia.

Provincias Antiguas.	Distritos actuales.	Lugares-cabezas, Ciudades principales.
PRESIDENCIA DE CALCUTA.		
Bengala	*Calcutta*, ó los 24 pergannahs.	Calcuta; *Barrakpour*; *Tchinsoura* (Chinsura); *Babjbadj* (Budgebudge)
	Naddia (Nudea)	Nâddiâ, colegio indo célebre.
	Hagli (Hoog'y).	Hagli; *Kirpoy*; *Tchandarcána.*
	Djiessore (Jessore)	Morlay (Moorley); la isla *Sagor* ó *Gangasagara*, célebre templo indo.
	Bâkergandj (Backergunge)	Barisâl; *Bakergandj*; la isla *DekkinChabazpour*, salinas inmensas.
	Tchittagong (Chittagong).	Isla mâbâd; las islas: *Maskal*; *Sandip* (Sundeep) á la embocadudura del Megna, en otro tiempo guarida de piratas; *Hattia*, Salinas.
	Tiperâ	Kamilla; *Lak'hipour* (Luekipoor).
	Dakka-Djelalpour.	Dakka; *Narralgadj*; *Sounergong.*
	Moymansingh (Mymunsingh).	Nassirabad; *Siradjgandj*; el pequeño principado de Sasang (Susung) cuyo lugar cabeza es *Diradjpour.*
	Silhet	Silhet, *Azmerigandj*; *Laour.*
	Rangpour (Rungpoor).	Rangpour; *Dhap*, *Tchilmary*, peregrinacion indoa; *Rangamatty*, una de las antiguas capitales de Bengala reducida á 250 casas; *Goalpârâ.*
	Dinâdjpour (Dinagepour).	Dinadjpour; *Maldâh*; las ruinas de *Gaur*; *Bhawanipour*, célebre por el gran mercado que alli se celebra en abril.
	Pournia (Purneah)	Pourniah; *Nathpour*; *Kasbâh.*
	Radjchahi (Rajshahy).	Nattore; *Bâltch*; *Radjemabal.*
	Birboum (Birboom)	Soury: *Surroul*; *Baidyanâth*; célebre peregrinacion indoa.
	Mourchidâbâd (Moorshedabad).	Mourchidabad; *Djangipoure*, *Kassim-bazar* (Cossim-buzar).
	Bardwân (Burdwan)	Bardwân; *Catwa* (Cutwa.)
	Midnapour.	Midnapour; *Djellassore*; *Bâgri*; madriguera de ladrones hasta el año 1816; *Pipley.*
	Prince de Kôtch-Bahâr. (Cooch-Bahar)	Bahar (Beyhar), residencia del radja tributario de que depende este principado.
Behar	*Behâr* (Bahar)	Patna; *Behâr*; *Gaya*; *Dinapour*; *Daoudnâgar*; *Bar*; *Islamgandj.*
	Râmghar (Ramghur)	Tchittra; *Râmghar.* El principado de Tchata Nagpour, cuyo lugar cabeza es *Barva* (Burwa).
	Boglipour (Boglipoor)	Boglipour; *Monghir*; *Sitakand*, *Tchampanâgar.*
	Tirhout (Tirhoot)	Hayipour.
	Sâran (Sarun).	Tchhaprâ; *Mandji* (Manjee), *Boggah.*
	Châhâbâd (Shahabad)	Arrah; *Rhotas*, grandes fortificaciones, templos y restos imponentes.
Allahabad	*Allahâbâd*	Allahâbâd; *Karrâ*; *Fattihpour* (Futtehpoor); *Chahzapour.*
	Djouanpour (Juanpour).	Djouanpour; *Zafferâbâd*; *Azimghar* (Azimghur.)
	Benares	Benares (*Varanachi); *Gazipour.*
	Mirzapour.	Mirzapour; *Ramnagour*; *Bidjighar* ó *Bidzeguor.*

Provincias Antiguas.	Distritos actuales.	Lugares-cabezas, Ciudades principales.
	Bandelkhand; (Bundelkund).	Banda; las imponentes ruinas de *Mahobah*; *Tchatterpour?*; *Kallinger.*
	Kapour (Caunpoor).	Kâpour.
Aoudh (Oude).	*Garakpour* (Corucpoor).	Gârakpour; el pequeño principado de Buteul, cuyo lugar-cabeza es *Khas Butoul.*
Agra.	*Agra*	Agra; *Fattihpour* (Futtehpoor); *Mathura* ó *Mathra*; *Bindrâbant*) (Bindrabund), peregrinacion indoa.
	Etaweh	Minpour *Kanoudj* (Kanoje; *Kânyakoubdja); *Etaweh.*
	Farrakhabad (Furruckabad).	Farrakhâbâd; *Fattihghar* (Futtehghur).
	Kalpi	Kalpi; *Djalouan.*
	Alighur (Alighur).	Alighar; *Noh.*
Delhi.	*Delhi.*	Delhi; (*Dilli) ó Dehli; *Rewary*; *Paniput*, batallas de 1525, y 1762; *Chamli*; *Soneput.*
	Bareily	Bareily; *Tchilkyah.*
	Morabad	Morabad; principado de Rampour; cuyo lugar cabeza es *Rampour*, *Raggina*, *Nadjtbâbâd.*
	Saharanpour (Saharunpoor)	Saharampour; *Hadwar* (Hurdwar).
	Merut	Merut; *Auopchihr*, las ruinas de *Hastinâpour* (*Hastina-nagara); *Sirdhama*, residencia de un radja tributario.
	Harriana (Hurriana).	Hansi; las ruinas de *Hissar.*
Gherwal (Gurwal).	*Sirinagur* (Scrinagur).	Sirinagur; *Dewaprayaga*, *Gangautri*, *Kedernathy Bhadrinath*, peregrinaciones indoa *Barahat*, residencia del raïa de Gehrwal.
	Kemaon (Kumaon).	Almora; el *Painkhandi* y el *Bohutant*, habitados por Bhoutias.
	Sirmore	Rainghar (Raeenghur); *Nahan*, lugar cabeza del principado de Sirmore; *Belaspour* del de Kahlore, *Rampour* del de Bassahir aunque hace algun tiempo que el radja reside en *Seran.*
Adjmir (Ajmeer).	*Adjmir.*	Adjmir.
Orissa	*Singboum* (Singhboom).	Singboum, residencia de un radja que hasta estos últimos tiempos vivia del robo.
	Kandjiar (Kunjeur).	Kandjiar; residencia de un radja.
	Moharband (Mourbunge).	Hariorpour; residencia del radja.
	Balassore	Balassore; el principado de Nilghar, cuya capital es *Nilghar.*
	Kattak (Cutak).	Kattak; *Ramghar* (*Ramaghara). En este distrito están incluidos muchos principados pequeños.
	Khourdah (Khoordah).	Kourdahgar, residencia de un radja; *Djaggernath* (Juggernauth).
Gandwana (Gundwana).		Djabbalpour (Jubbulpoor); *Gharra* en otro tiempo capital de Gandwana, ahora casi desierta; *Radjeghar*, residencia de un radja de Tchandaïl; *Bandougour*

Provincias Antiguas.	Distritos actuales.	Lugares-cabezas, Ciudades principales.
		Soukpour, residencia de un radj en los paises de los salvajes *Tchohan*; *Sohadjpour*, residencia de un radja; *Omerkantak* (Omerkuntue), peregrinacion indoa; *Soumboulpour*, residencia de un radja; *Sohnpour*, residencia de otro; *Mnadlah*.
India-Transgangética.	Vease en cuanto á esta parte la India transgangética Inglesa en el capítulo siguiente.	

PRESIDENCIA DE MADRAS.

Karnatic (Carnacia).	*Madras*	Madras.
	Tchinglepet (Chingleput).	Tchinglepet; *Kondjeveram*; *Meliapour* (Santo Tomas); *Kovelong* (Saadet-Bender), grandes ruinas; *Sadras*; *Mahabalipouram*
	Nellore	Nellore; *Vinkatigherry* y *Kalastry* con minas de cobre.
	Arkot Septentrional.	Arkot, *Vellore*, *Tripetty*, peregrinacion indoa; *Paliakate.*
	Arkot Meridional	Veradatchellam (Verachelum); *Trinomalli*; *Kuddalore*; *Portonovo*; *Tchillambaram*, peregrinaciou indoa.
	Tandjaore (Tanjore).	Tandjaore; *Kombakonum* (Combooconum), peregrinacion indoa; *Nagore*; *Negapatam*; *Poudoukotta.*
	Trichinapoli	Tritchinapoli; la isla *Seringham*, formada por el Kaveri peregrinacion indoa.
	Madoura	Madoura; *Dindigoul.*
	Chevaganga. (Shevagunga).	Chevaganga, residencia de un radja; *Ramnad*, residencia de otro; la isla *Romisserdm*, peregrinacion indoa.
	Tinevelly	Tinevelly; *Pallamkota*; *Tutikorin*, pesca de perlas.
Koimbatour	*Koimbatour* (Coimbatoor).	Koimbatour; *Salimangalum*; *Eroad.*
	Salem ó Barramahal.	Salem; *Ryacotta*; *Vencattaghery*; *Kistnagherry.*
Maïsour (Mysore)	*Seringapatam*	Seringapatam.
Malabar	*Malabar.*	Kalikut? Kotchin? *Kranganore*; *Matatcheri*; *Kolangada*; *Ponany*, residencia de *Tangoul* ó gran sacerdote de los Mopays y en otro tiempo guarida de corsarios; *Baypour* (Suthanpour); *Merkara*, residencia del radja de Kourg (Coorg); *Kananore*, *Tellichery.*
Kanara	*Kanara*	Mangalore; *Djamalabad*; *Ieunour* (Einuru), templos célebres de los Dejaïnas; *Barcelore*; *Battecollah*, templo de los Djaïnas; *Onore*; *Ankola*; *Sounda.*
Balaghat (Balaghaut)	*Bellary*	Bellary; *Adoni*; *Gouty* (Gooty); Karnoul; Mourikonda, peregrinacion indoa.
	Kaddapah (Cuddapah).	Kadpaah; *Sidout*; *Gandikotta.*
Circars del Norte	*Gantour* (Guntoor).	Gantour; *Kondavir*; *Nizampatam.*
	Mazulipatam	Mazulipatam; *Ellore*; *Sika-*

Provincias Antiguas.	Distritos Actuales.	Lugares-cabezas, y Ciudades principales.
		kollum; *Coudapilly*.
	Radjamandri (Rajumndry).	Radjamandri; *Modapollam*; *Kortinga*.
	Vizagapatam	Vizagapatam; *Bimilipatam*; *Semitchallam*, peregrinacion inda.
	Gandjam (Ganjam).	Gandjam, célebre pagoda; *Goumsur*; *Cicacole* (*Baplus-Bander).
PRESIDENCIA DE BOMBAY.		
Avrangabad (Aurungabad).	*Bombay* (isla).	Bombay; *Mahim*.
	Djounir ó *Sounur* (Jooner).	Pouna; *Tchintchour*; *Djedjarry*; *Merud*; *Loghur*; *Karly*.
	Kalliani	Kalliani; *Radjapour*; *Autah*, *Nagotama*, *Paulli*, *Panwel*, *Basain*.
	Djowar (Jowaur)	Djowar.
	Baglana	Sallier; este distrito es el pais originario de los Maharatas.
	Sanganmir (Saungumnere).	Sanganmir; *Nassak*, peregrinacion inda.
	Ahmednagar,	Ahmednagar (Ahmednuggur).
	Perraïnda.	Perraïnda.
	Solapour	Solapour.
	Akalkotta.	Akalkotta (Akulkotta).
Bedjapour (Bejapoor).	*Konkan Septentrional*.	Tanna? y *Kennery* en la isla Salsette, las islas *Elephanta*, y *Dorum*, ó *Karandja*; *Dabul*?; *Djaighar* ó *Zyghar*; *Viziadroug*; *Kheir*.
	Konkan Meridional.	Raipour?; *Gheriah*, en otro tiempo capital de un estado de Corsarios; *Atechera*; *Tchikoury*; *Gokak*; *Fuerte Victoria* (*Bankout).
	Bedjapour	Bedjapour.
	Annagoundy	Annagoundy. (*Bisnagar); *Kamlapour*.
	Darwar	Darwar (* Nassirabad); *Houbly*; *Gadjantarghar* (Gujunderghur); *Asir ghar* (Asseerghur)?
Kandeich (Candeish).	*Gaulna*	Gaulna; *Tchandore*; *Malligam*; muchas tribus de *Bhils* (Bheels).
	Kandeich	Nandode? *Talnere*.
	Meiwar.	Sulthanpour? *Bedjaghar*.
Guzerate (Gujerat).	*Surate*	Surate; *Bulsau*.
	Barotch.	Barotch (Broach); *Sinnore*?; *Djmbosier* (Jumbosier).
	Kaira	Kaïra; *Bidjapour* (Beejapoor); *Bhaunaggar*; *Pourbander* (Poorbunder), residencia de un radja.
	Ahmedabad	Ahmedabad.

Posesiones mediatas de la Compañia.

Reinos y Principados actuales.	Antiguas Provincias en que están colocados.	Lugares-Cabezas, y Ciudades principales.
Princip. de Djeypour (Jeypoor).	*Adjmir*. (Ajmeer)	Djeypour (Jyenagour); *Amber*; *Rampoura* (Rantampoor).
Princip. de Kotah	*Adjmir*. (Ajmeer)	Kotah; *Gagroun*; *Chahabad*.
Princip. de Boundi	*Adjmir* (Ajmeer)	Boundi; *Patun*.

Reinos y Principados actuales.	Anticuas Provincias en que están colocados.	Lugares-Cabezas, y Ciudades principales.
Princip. de Odeypour ó de Mewar.	*Adjmir* (Ajmeer).	Odeypour (Odeypoor); *Tchitore*; *Sarowy*.
Princip. de Djoudpour ó de Marwar.	*Adjmir* (Ajmeer).	Djoudpour (Joudpoor); *Nagore*.
Princip. de Tonk.	*Adjmir* (Ajmeer).	Touk; y *Seronge* en el Malwa.
Princip. de Djessalmir. (Jesselmere).	*Adjmir* (Ajmeer).	Djessalmir, ciudad principal de este principado, dividida entre muchos gefes.
Princip. de Bikanir.	*Adjmir* (Ajmeer).	Bikanir (Bicanere); *Tchorou* (Choroo).
Pays de los Bhatties.	*Adjmir* (Adjmeer).	Bhatnir, residencia de los principales gefes que dividen entre si el dominio de este pais. *Fattihabad* (Futtehabad), *Raniah* y *Biranah*, ciudades pertenecientes á gefes que no dependen unos de otros.
Princip. de Katch.	*Katch* (Cutch).	Bhoudj (Bhooj); *Mandavia*; *Andjar*.
Reino de Baroda.	*Guzerate* (Cujerat).	Baroda; *Powanghar*; *Kappervoud'e* (Kuppurwunge); *Pattan* (Puttun), en otro tiempo capital de todo el Guzerate; *Palhanpour*, residencia de un Radja tributario; *Disa* (Deesa); *Rhadanpour*; la isla *Bate*, peregrinacion inda; *Dwaraka*, peregrinacion inda; *Djanaghar* ó *Soreth* (Junaghur), residencia de un radja tributario; *Wankanir*, residencia de un radja tributario. Una parte del *Pais de los Kattios*.
Princip. de Banswara.	*Guzerate*.	Banswara.
Princip. de Therad.	*Guzerate*.	Therad (Theraud).
Princip. de Turrah.	*Guzerate*.	Turrah (*Thearah*); muchas tribus de *Coulies*.
Princip. de Dubboï.	*Guzerate*.	Dubboï.
Princip. de Nowanagar.	*Guzerate*.	Noawanagar (Noanagur), pesca de perlas.
Princip. de Goundal.	*Guzerate*.	Goundal (Goondul).
Princip. de Canbaya.	*Guzerate*.	Gambaya (Cambay).
Reino Indour (Indore).	*Malwa*.	Indour; *Pakkandy*; *Mandessor*; *Godra*? en el *Guzerate*.
Princip. de Bopal.	*Malwa*.	Bopal (Bhopaul); *Islamnagar*.
Princip. de Dhara.	*Malwa*.	Dhara (Dhrarannugur); *Mandow*?
Princip. de Rewah.	*Allahabad*.	Rewah; *Mow*.
Princip. de Ihansi.	*Allahabad*.	Ihansi.
Princip. de Tehri.	*Allahabad*.	Tehri (Tehree).
Princip. de Pannah.	*Allahabad*.	Pannah; ricas minas de diamantes.
Princip. de Karoli.	*Agra*.	Karoli.
Princip. de Bhartpour.	*Agra*.	Bhartpour (Bhurtpoor); *Dig*; *Biana*?; *Weyre*; *Kombhere*, gran fabricacion de sal.
Princip. de Dholpour.	*Agra*.	Dholpour (Dholpoor).
Princip. de Matcherry. (Macherry) ó Mewat.	*Agra*.	Alvar, plaza muy fuerte; *Matcherry*; *Tedjarah*, en otro tiempo capital del Mewat; *Alinaggar* ó *Ghosauly*. Los *Macheties* tribu ferocisima.
Reino de Aoudh.	*Aoudh* (Oude).	Lucknow; *Manikpour*, *Bangula* ó *Feizabad*; *Aoudh*; *Sulthanpour*; *Baraitch*; *Khyrabad*.
Sirhinh ó Pais de los Seikhs.	*Delhi*.	Pattialah; residencia del mas poderoso principe de los Seikhs,

Reinos y Principados. actuales.	Antiguas Provincias en que están colocados.	Lugares-Cabezas y Ciudades principales.
		vasallos; *Khanesar*, residencia de un príncipe vasallo y peregrinacion inda; *Sirhind*, en otro tiempo grande y floreciente, y ahora una masa informe de ruinas pertenece asi como *Ladiana* (Ludheeana), á dos príncipes Seikhs vasallos. Ladiana es ademas una de las principales plazas de armas de los ingleses.
Princip. de Kolapour.	*Bedjapour*.....	Kolapour *Malkapour* (Mulcapoor); *Kalgón* (Culgong). Este pequeño estado mahárata hace mucho papel en la historia de la India en estos últimos tiempos, por sus agresiones sobre los estados vecinos, por sus disensiones domesticas, y por sus piraterias sobre la costa del Malabar, siendo Malwan su principal guarida.
Reino de Dekkan.....	*Haiderabad* (Hyderabad).	Haiderabad; *Golconda*; *Ghanpour* (Gunpoor); *Palountchah*.
	Bider (Beeder).....	Bider; *Kalberga*; *Nandere*, peregrinacion, y desde el año de 1818 célebre colegio de Seikhs.
	Berar.....	Ellitchpour; *Amrawaty*; *Mulkapour*.
	Avrangabad..... (Aurungabad).	Avrangabad; *Dowletabad*; *Rozah*; *Ellora*.
	Bedjapour. (Bejapoor)...	Sakkar; *Kopal* (Copaul).
Reino de Nagpour.	*Gandvana* (Gundwana)...	Nagpour; *Deoghar* (Deoghur); *Ramtek* peregrinacion inda; *Chaupour*, *Rattanpour* en el distrito salvage de Tchotisghar (Chotees-gur), *Mahadco*, peregrinacion inda; *Ryepour*, *Kchanda*, *Wyraghur*, minas de diamantes en otro tiempo muy ricas.
Reino de Satarah.	*Bedjapoûr* (Bejapoor)....	Satarah, *Mahabillysir*; *Merritch*; *Panderpour* (Punderpoor), peregrinacion inda; *Hatany* (Huttany).
Reino de Maïssour.	*Maissour* (Mysore).....	Maissour; *Bangalore*, *Kchinapatam*; *Koh'kanhually*; *Mallkotta*; *Pedda-Balapour*; *Sravana-Belgala*; *Bednore*; *Simoga*; *Ikeri*, donde se ven las ruinas de una ciudad que se dice tuvo 100,000 casas; *Kchitetteldroug*; *Sera*; Kolar.
Reino de Travankore.....	*Malabar*.....	Trivanderam; *Kravankors*; *Porka*; *Koulan*; *Andjenga*.
Reino de Kotchin.....	*Malabar*.....	Tripontary; *Kolan*; *Verapoly*.
Princip. de Sikkim.	*Nepal* (Nepaul).....	Sikkim; *Dardjilin*; *Nagri*; *Nagarkote*, pasage célebre é importante. Este pequeño estado regido por un príncipe tibetano no es mas que aliado de los ingleses.

Las Lakedivas, grupo de inumerables escollos, entre los que se hallan 19 islotes habitados por Moplays y regidos por un príncipe vasallo de los ingleses. *Ameni*, es en opinion de M. Hamilton, el islote mayor de este archipiélago.

Reinos y Principados actuales.	Antiguas Provincias en que están colocados.	Lugares-Cabezas, y Ciudades principales.

Posesiones inmediatas de Inglaterra.

Ceylan (Ceylon).....	Colombo; *Negombo*; *Tchhilau* (Chilaw); *Candy* (* Maha-nueva); *Point de Galle*; *Mattoura*; *Battikalo*; *Krinkomalt*; *Damboulou*; las pequeñas islas *Jafnapatam*, donde se halla *Jafnapatam*, y *Manaar*; *Kondatchy*.

En la PRESIDENCIA DE CALCUTTA se halla: Calcutta, situada en un terreno pantanoso, y todavía bastante mal sano, á la orilla izquierda de un brazo del Ganges nombrado Hagli ó Houglis por los Europeos. Este brazo forma un puerto capaz de admitír barcos de 500 toneladas. Las casas contiguas al camino á algunas millas de Calcutta, é igualmente las de esta metrópoli estan cubiertas de paja ó de hojas; la mayor parte tienen delante unas pequeñas galerías, y casi enteramente están fabricadas con esteras ó bambus. Las que están habitadas por musulmanes, ó por indos de la clase media son de ladrillos, sus techos planos y muy estrechas las ventanas. Toda una barriada de Calcutta no tiene mas que cabañas de esta especie, y algunos bazares medio arruinados. Hablando en general puede decirse que Calcutta está dividida en dos barrios cuya arquitectura es muy diversa. El de la *Ciudad Negra*, mal construido, con calles poco aseadas y estrechas, y formadas por casas, cuya construccion mezquina dejamos indicada, y el barrio del *gobierno* llamado tambien *arrabal* de *Tchauringhy* (Chowringhy). Este que es donde residen los europeos está bien construido y segun dice el obispo Heber, recuerda hasta el punto de casi equivocarse el aspecto de San Petersburgo: las casas se asemejan á unos palacios. Los principales edificios son el *palacio* del *gobierno*, tan notable por su arquitectura como por su estension siendo el mejor edificio de la ciudad: la *casa de la ciudad*, el *tribunal* de *justicia*, las dos *iglesias anglicanas*, las de los *presbyterianos* y algunos de los templos consagrados á otros cultos. Pueden tambien colocarse entre los principales edificios de Calcutta los que pertenecen á establecimientos públicos, y á instituciones filantrópicas de la mayor importancia; pero haremos observar que los templos indos y las mezquitas, son por lo general pequeños, bajos y mal situados, y que esta capital no ofrece *bazar* alguno que pueda compararse á los que constituyen el adorno de las ciudades de Persia y del Asia Otomana, sin embargo de que esta clase de edificios seria de la mayor utilidad en un clima como aquel donde el sol y la lluvia incomodan muchisimo. Junto á Calcutta está situado el *fuerte William*, notable por su estension, su fuerza y su buena construccion: es la fortaleza mas regular é importante de toda la India, elogiándose sobre todo sus espaciosos cuarteles, hermoso arsenal, fundicion de cañones y otros establecimientos semejantes. Aunque haya en Calcutta un número tan grande de indos y de otras

naciones asiáticas, ofrece casi todas las instituciones y casi todos los pasatiempos de las mayores ciudades de Europa. Sus principales establecimientos públicos son: el *Colegio* del *fuerte William*, especie de universidad en que los alumnos que salen de Haileybury, de que hemos hablado en la página 68 de este tomo, van á concluir su educacion. Tal vez este colegio no existirá ya, pues su supresion se decretó hace poco. El *Colegio Sanskrito del gobierno*, el *Medressé ó Colegio mahometano del gobierno*; el *Colegio episcopal* (bishops college), el *gimnasio de Calcutta* [the Calcutta grammar school], la *academia armenia*, la *escuela de comercio*, la *escuela de niñas indias*, y otros muchos establecimientos de instruccion; la *sociedad asiatica*, que es la primer corporacion sabia del Asia, debiéndose á las memorias que publica muchas preciosas noticias sobre la historia, geografía, producciones y antigüedades de esta parte del mundo; la *sociedad de medicina* y de *frenológia*, que tambien publica memorias: el *teatro*, el *jardin botánico*, donde se cultivan los mas raros vegetales de todos los climas, y que acaso es el mas bello establecimiento de su género que hay fuera de Europa. Calcutta posee muchas *imprentas*, y en 1826 se publicaban segun M. Hamilton, once periódicos, cuatro de ellos en Bengalí y dos en Persa. Esta ciudad, que en 1717 no era todavía sino una aldea, ha llegado á ser bajo la dominacion inglesa la *capital de toda la India*, supuesto que reside en ella el gobernador general, y en menos de un siglo se ha hecho una de las metrópolis mas ricas, mas comerciantes y mas pobladas de Asia. Entre sus habitantes asiáticos se hallan capitales que pueden competir con los de Rotschild y de Baring en Europa; el movimiento de su comercio iguala al de las primeras plazas del globo; y su poblacion, comprendiendo la de sus cercanías inmediatas, pasa ciertamente de 600,000 almas. Muchos armenios y negociantes del pais han adoptado los carruages, y algunos aun los usos de los ingleses, sin dejar por eso sus trages particulares de modo que frecuentemente se ven los gorros puntiagudos de unos y los turbantes aplastados de otros en los birlochos, landós y faetones. De algunos años á esta parte está alli la silla de un obispo anglicano, cuya jurisdiccion se estiende casi á todas las iglesias de esta religion establecidas en las indias orientales.

A algunas millas de distancia se hallan:

Barrakpur, aldea grande, bien construida, donde están alojadas las tropas de la provincia de Bengala: nótase alli la *casa de campo del gobernador general* con un espacioso parque al estilo europeo, cuyo verdor forma un singular contraste con la vegetacion tan diferente de las campiñas que le rodean: tambien debe citarse la *pajarera* y la *casa de fieras*, que son los dos principales establecimientos de este género que posee la India.

Sirampour (Serampoor), ciudad pequeña y bonita, con cerca de 13,000 almas, casi enteramente construida al gusto europeo, situada á la orilla derecha del Hagli, en frente de Barrakpur, donde tiene su residencia el gobernador general de la pequeña parte de la India que pertenece al rey de Dinamarca. Las riquezas que alli habia acumulado el comercio que ha-

cian sus habitantes á favor de la bandera neutral, los primeros años de la última guerra entre los franceses y los ingleses, habian constituido á esta ciudad en el grado de una de las principales plazas de la India, y aunque en este punto ha decaido mucho, su agradable situacion y el bajo precio á que se hallan los objetos mas necesarios para la vida, atraen un gran número de ingleses que quieren residir en ella mejor que en Calcutta. De cuarenta años á esta parte es Sirampoor la principal residencia de los *misioneros bautistas*, con la filantrópica idea de convertir á los indos. Estos misioneros dirigen un *colegio* donde se educan, no solo los cristianos indígenas, sino tambien los jóvenes que aun profesan el brahmanismo y el mahometismo. La traduccion de la Biblia en todas las lenguas de la India, y en otras muchas del Oriente ha dado gran celebridad á la imprenta establecida en aquella ciudad por los bautistas, bajo la direccion del difunto doctor Carey. Añadiremos que alli se publican las transacciones de la *sociedad agrícola* y *horticola de la India*.

Mas lejos y en un rádio de 20 millas se halla:

Tchandernagor ó Chandernagore, á la orilla derecha del Hagli, en situacion elevada y pintoresca, ciudad bastante grande, aunque muy decaida, con calles alineadas y bien empedradas, casas de dos pisos hechas de ladrillos y mezcla, y blanqueadas en lo esterior con techos planos, segun la construccion general de la India. Ya no llegan alli los barcos, ni pudieran hacerlo sino con dificultad. Tchandernagor pertenece á los franceses que se han comprometido á no levantar las fortificaciones que los ingleses destruyeron en la última guerra.

Tchisoura (Chinsura), otra ciudad pequeña y bonita, que perteneció á los holandeses, quienes la cedieron á los ingleses con todo el resto de sus posesiones en el continente asiático. Hougli (Hoogly), ciudad bastante grande, aunque muy decaida en comparacion de lo que fue cuando en el siglo XVI establecieron alli sus factorías los portugueses, ingleses, franceses, holandeses y dinamarqueses. Mas lejos todavía á 56 millas al Noroeste de Calcutta está situada Berdwan (Burdwan), ciudad bastante grande, cuya poblacion sube á 54,000 almas.

Dakka, á la orilla izquierda del Bori-Ganges, ó antiguo Ganges, ciudad grande, mal construida, en otro tiempo capital de Bengala, y al presente residencia de un tribunal de apelacion. Sus fábricas, aunque muy decaidas, son todavía bastante numerosas y florecientes; en ellas se fabrica la mejor muselina de la India. M. Hamilton la concede 200,000 almas, número que M. Master, magistrado de aquella ciudad, elevaba hace poco á 300,000, y que el *missionary Register* de 1828 reducia á 150,000.

Mourchidabad (Moorshedabad), sobre el Ganges, capital de Bengala desde 1704 á 1771, y al presente residencia de un tribunal de apelacion, y de la familia del último nabad de Bengala, pensionada por los ingleses. Es ciudad bastante grande, pero mal construida. M. Hamilton la concede 165,000 habitantes, segun el número de casas que tenia en 1814. El *Aina Mahal* ó morada actual del nabad pensionado, es un bello edificio construido al gusto europeo.

En sus cercanías inmediatas se ven las ruinas del magnífico *palacio* edificado á orillas del *Moulidjd* (lago de perlas), por el Nabad Aliverdi-khan,

que falleció en 1756. Algo mas lejos se halla Kassim-Bazar, ciudad de cerca de 25,000 habitantes, floreciente por su comercio y sus fábricas de algodones y sedas, y que se mira como el puerto de Mourchidabad. Burhampour, uno de los seis grandes apostaderos militares de la India; se alaba mucho la estension y belleza de sus *cuarteles*, y las casas en que se alojan los oficiales.

Mas lejos en un rádio de 62 millas se halla:

Malda, ciudad industriosa de cerca de 18,000 almas, notable por las ruinas de la inmensa ciudad de *Gour*, que se estendia á orillas del Ganges, y ocupaba un espacio de 60 millas cuadradas inglesas, incluyendo los arrabales. Admitiendo que estuviese tan poblada como Calcutta, y valuando la poblacion de ésta solo en 500,000 almas, y su superficie no mas que en 15 millas cuadradas, Gour hubiese tenido dos millones de habitantes: el Ayen Akbery hácia el año de 1598 la concedia 1.200,000 familias, número que nos parece muy exagerado. Muchas aldeas están en el sitio que ocupó esta ciudad arruinada, y sus escombros hace dos siglos que sirven para la construccion y ornato de Mourchidabad, Malda, Radjemahl, y aun Dakka. Todavía se conocen los vestigios de la *ciudadela*, que tenia cuatro millas de circunferencia; las murallas que aun subsisten, tienen 60 pies ingleses de altura. Se ven paredes de 70 á 80 pies de altura que se cree fueron las del *palacio real*, que parece tuvo un cuarto de milla de largo. Las otras ruinas mas notables son la *gran mezquita*, llamada de *oro*, soberbio edificio, en otro tiempo cubierto de mármoles, que despues se quitaron para adornar otros edificios; el *obelisco*, especie de minarete, con cuatro pisos, que se conserva en bastante buen estado; el *Natti mesdjid*, edificio de mediana estension, pero notable por su salon espacioso, y su bella y sólida construccion, destinado á cosa muy distinta de la que indica su nombre, la *puerta del sur* y la del *norte* notables por sus grandes arcos y la solidez de las paredes laterales. Radjemahi, á la orilla derecha del Ganges; una larga calle formada por cabañas de tierra, algunos sepulcros, varias mezquitas estropeadas y las ruinas de un vasto palacio, son, segun dice el obispo *Heber*, todos los restos que nos quedan de aquella gran ciudad que hácia la mitad del siglo XVII, era la capital de Bengala. En este mismo rádio, y entre Radjemahi y Berdwan, es donde viven los Paharris (Puharirs), cuya religion, lengua y modo de vivir es enteramente diverso del de los otros pueblos que los rodean.

Patna, sobre el Ganges, una de las mayores ciudades de la India, pero mal construida, como sucede á la mayor parte de las de Asia. En 1811 se hacia subir su poblacion á 312,000 habitantes: es capital del Behar, reside en ella un tribunal de apelacion, y posee muchas manufacturas de algodon y muchas fábricas de opio.

En un rádio de 62 millas se halla:

Behar (Bahar), ciudad de cerca de 30,000 habitantes, y la que dá el nombre á esta provincia. Tchapra [Chuprah], importante por su poblacion, que se calcula en 44,000 almas y por su comercio. Mandji [Manjee], en la confluencia del Gogra con el Ganges, notable por su inmensa *ficus religiosa* ó plátano, cuya sombra al medio dia tiene 1,116 pies ingleses de circunferencia: es uno de los mayores vegetales que existen en

todo el globo. Gaya, ciudad bastante grande, celebrada en toda la India por sus *templos* que anualmente visitan mas de 100,000 peregrinos, su poblacion permanente se regula en 40,000 habitantes. Monghir, que los ingleses llaman el *Birmingham de la India*, á causa de sus numerosas fábricas de acero, armas, cuchillería etc., de orígen antiquísimo, pero que han prosperado mucho de algunos años á esta parte. Sus fortificaciones en otro tiempo muy importantes, se van arruinando desde que los ingleses han puesto en Allahabad su gran plaza de armas. Su poblacion parece pasa de 30,000 habitantes. En sus cercanías está *Sitakand*, lugar pequeño, y notable por sus aguas termales. Fuera del rádio, al Este de Monghir, y cerca del Ganges se halla Boglipour, ciudad de 30,000 habitantes, importante por sus fábricas de seda y tejidos de algodon: los mahometanos que forman la mayor parte de la poblacion tienen en ella un *colegio* célebre.

Benares, á orillas del Ganges, ciudad grandísima que puede mirarse como la *metrópoli eclesiástica de la India*, es nombrada con razon la Atenas, ó mas bien la *Roma india* como la llaman el obispo Herber, y otros sábios viageros, supuesto que desde un tiempo inmemorial es la principal residencia de la literatura brahmínica, y se la reputa santa hasta tal término, que muchos radjas indos poseen en ella casas, donde continuamente residen sus *vakils* ó agentes, á fin de que en su nombre hagan los sacrificios y abluciones que prescribe la religion de Brahma. Las casas de Benares son muy altas, ninguna tiene menos de dos pisos, la mayor parte tres, y muchas cinco y seis: están ricamente adornadas con *verrandahs*, galerías, ventanas con balcones, techos anchos y muy inclinados, y que sostienen repisas esculpidas con esmero. Es muy considerable el número de sus templos, la mayor parte muy pequeños, dispuestos como unos nichos en los ángulos de las calles y al abrigo de alguna casa grande; muchos están cubiertos de flores, de animales, de ramos de palmas, esculpidos con admirable elegancia y perfectamente acabados. Los habitantes adornan la parte mas visible de sus casas con pinturas de claro obscuro hechas con vivos colores de la teja, y que figuran hombres, mugeres, toros, elefantes, dioses y diosas con sus formas y sus diversos atributos; toros de todas edades consagrados á Siva, mansos y familiares como unos perros caseros, circulan libremente por las calles, mientras que grupos de monos consagrados á Hanouman, trepan á los tejados de las casas ó de los templos, ó roban impunemente en las tiendas de fruteros y confiteros. La gran fama de santidad que tiene esta ciudad atrae á ella todos los años un gran número de peregrinos de todos los puntos de la India, y hace que sea como el punto general de reunion de todos los mendigos. Tiene esta ciudad un tribunal de apelacion; y de tal modo ha progresado bajo la dominacion inglesa que M. Hamilton la mira como la ciudad mayor y mas poblada de la India, calculando que en la actualidad tiene mas de 650,000 habitantes. Entre sus edificios mas notables citaremos la *soberbia mezquita* edificada por Avrangzeb, que es el mas bello edificio de la ciudad; el templo de *Visvicha*

y el *observatorio* fundado por el radjah Djeïsing. Benarés posee un gran número de escuelas indas y muchas mahometanas, asi como una especie de *universidad brahmanica*, conocida bajo el nombre de *Vidalaya*, cuyos profesores están pagados por el gobierno inglés. Esta ciudad se distingue tambien por sus numerosas fábricas de telas de seda, de algodon y de lana, y por su estenso comercio: es el gran mercado para los chales del norte, los diamantes del sur, las muselinas de Dakka y otras ciudades, y para las mercancías inglesas que recibe de Calcutta, y no tiene rival en toda la Asia en cuanto al comercio de diamantes y otras piedras preciosas.

En sus cercanías inmediatas está Rámnághár ciudadela situada al otro lado del Ganges, donde reside en un soberbio palacio el maha-radjah de Benarés, pensionado por la compañía inglesa. Mas lejos, y en un rádio de 34 millas se halla Ghazipour, ciudad bastante grande en que los mahometanos forman la mayor parte de la poblacion, y nombrada en toda la India, por la salubridad de su aire, y la belleza y estension de sus *jardines de rosas*, de que se destilan cantidades enormes: en su término se ve el bello *mausoleo* en forma de templo griego erigido por la compañía en honor del marques de Cornwallis: posee tambien una espaciosa yegüería, para la remonta de la caballería del ejército. Djinpour, ó Djouanpour, notable por su bello puente sobre el Gounty, uno de los mayores de la India.

Tchanargar ciudad fortificada, bastante bonita con cerca de 15,000 habitantes donde se custodia el célebre Timbakdji, gefe de los maharattas, autor principal de las turbulencias que agitaron el Berar, el Malwah, y el Dekkan. Allí se ha establecido una *casa de inválidos*, para un millar de militares reformados por la compañía.

Mirzapour, á la orilla derecha del Ganges, ciudad grande y muy floreciente, cuya importancia no es mas antigua que el establecimiento de la dominacion inglesa. El obispo de Calcutta la concede 200,000 habitantes ocupados en un comercio muy estenso, y gozando libertad y grandes comodidades; está adornada con edificios nuevos de toda clase que en magnificencia solo ceden á los de Calcutta, y su poblacion en 1801 no pasaba de 51,000 almas.

Fuera del rádio, y 34 millas mas lejos hácia el Oeste en la confluencia del Djamna con el Ganges se eleva Allahabad lugar-cabeza de la provincia de este nombre, y que los indos miran como la *reina de las ciudades santas*, y como tal es visitada anualmente por un gran número de peregrinos. Aunque muy decaida, cercada de ruinas, y reducida á 20,000 habitantes permanentes, es siempre importantísima por su fuerte *ciudadela* mirada como inespugnable despues de las obras hechas por los ingleses para aumentar sus antiguas fortificaciones, y aun puede decirse que ahora es por muchos motivos la *principal plaza de armas de la India inglesa*. La mezquita principal ó *Djema mesdjid*, el *antiguo palacio del sultan Khosrou*, con los *jardines* que de él dependen, aunque están muy descuidados, son los objetos mas notables que se presentan á la curiosidad de un viagero. Danville y Roberston miraban á *Allahabad*, como idéntica á la antigua Palibothra magnifica y vasta capital de los reyes de los *Prasii*, pero las sabias investigaciones de M. Abel Remusat, hacen cierto que esta ciudad se hallaba cerca del sitio de la que ahora es Patna.

Agra, al márgen del Djamna, ciudad muy grande, muy rica y muy floreciente cuando residia en ella el gran Mogol Akbar, pero al presente llena de ruinas. Una sola parte de su vasto recinto está habitada, y en ella no cuenta M. Hamilton sino 60,000 almas, número que indica la exageracion de los cálculos de M. Legoux de Flaix segun los cuales hace algunos años que esta ciudad hubiera tenido 800,000 almas. La mayor parte de los magníficos edificios que la constituian una de las mas bellas ciudades del Asia, ó ya no existen, ó se están arruinando, esceptuando sin embargo los siguientes. El *palacio imperial* edificado por Akbar, que si bien está en gran parte arruinado, sus restos aunque mal conservados recuerdan todavía su magnificencia: la *Motimesdjid*, una de las mas hermosas mezquitas de Asia construida de mármol blanco esculpido con mucha elegancia, y sobre todo el célebre *mausoleo* llamado *Tadj Mahal* erigido por Chah-djihan á su esposa favorita, monumento que se mira como el mas hermoso de cuantos existen de su clase. Consiste en un cuadrado cuyas paredes hechas de mármol, tienen cerca de 190 yardas de largo, coronado con una media naranja tambien de mármol que se eleva en el centro, y cuyo diámetro es de cerca de 70 pies. Cuatro minaretes de elegante arquitectura, y cubiertos de mármoles se elevan á los cuatro lados: las paredes, los sepulcros y las demas partes de este soberbio edificio están cubiertas de flores y de inscripciones en mosáico de jaspe, lapis-lazuli, y otras piedras preciosas de esquisito trabajo: un jardin soberbio y muy bien conservado de 300 yardas de superficie, rodea este monumento magnífico que fue restaurado por los ingleses y cuya conservacion está á cargo del gobierno. De algunos años á esta parte, comienza Agra á restablecerse, gracias al comercio que cada dia es mas considerable, y tambien han compuesto últimamente las fortificaciones de su ciudadela.

En un rádio de 33 millas se halla.

Secandra, ciudad arruinada, pero aun notable por el magnífico *mausoleo de Akbar*, que solo es inferior al de Agra. El edificio principal es una especie de pirámide rodeada esteriormente de claustros, galerías y domos que van en disminucion á medida que se elevan, y termina en una plataforma de mármol blanco rodeada de un enrejado de mármol de labor esquisito. El sarcófago es sencillísimo. No lejos se eleva el hermoso *sepulcro de Abou-fazel*, sábio ministro de aquel gran monarca y todo está rodeado de un jardin tambien cuidado por el gobierno como el Tadj-Mahal. Tattihpour Sikra, ciudad ya arruinada, donde el emperador Akbar residia en un magnífico *palacio* de que no quedan sino los escombros. Todavía se admira allí la suntuosa mezquita que hizo edificar Djihanguir, hijo de aquel monarca. En opinion del obispo Heber, y de otros viajeros, la plaza en cuyo centro se eleva este templo es uno de los mas bellos cuadriláteros que pueden verse, elogiándose con especialidad las proporciones colosales de la puerta principal, los soberbios arcos que forma su recinto interior, que es mayor que el de la famosa mezquita de Delhi, y las tres bellas cúpulas de mármol blanco que coronan el edificio principal. Bhartpour, ciudad bastante grande, capital del principado mediato de este nombre, y famosa en toda la In-

dia por su fuerza y los sitios que ha sostenido, cuyas fortificaciones demolieron en 1826 los ingleses, despues de haberla tomado por asalto. Matra ó Mathoura, notable por su antigüedad, su estension, y su templo célebre. Allí se ven las ruinas de un *observatorio*. Bindraband (Bindrabund* *Vrindavana*), ciudad bastante grande célebre en la mitología inda, y notable por sus bellos templos dedicados á Krichna entre los cuales debe citarse con particularidad la gran *pagoda cruciforme*, que M. Hamilton mira como uno de los monumentos brahmánicos mas notables por la belleza del trabajo, y la estension y masa de sus construcciones. Bindraband, es tambien una de las peregrinaciones indias mas frecuentadas.

Mas lejos hácia el Norte en un rádio de 50 millas se halla:

Noh, ciudad pequeña cerca del Djamna, importante por sus minas de sal; y Coel que solo es notable por la inmediacion á *Alighar* (Alighur), cuyas formidables fortificaciones aumentaron y compusieron ultimamente los ingleses.

Delhi á la orilla derecha del Djamna, ciudad todavía bastante grande, rica y floreciente, aunque muy decaida respecto á lo que fue cuando el gran Mogol tenia allí su brillante corte. Muchos edificios de la Delhi moderna, ó de la ciudad edificada por Chah-djihan figuran entre las mas bellas construcciones del Asia; citaremos el *palacio imperial* una de las mas magníficas casas reales, que es una vasta reunion de edificios de granito rojo, rodeados de altas y fuertes murallas, con un foso profundo de cerca de una milla de circunferencia, y que en opinion de M. Heber es superior al famoso Kremlim de Moscou. Admírase en él con particularidad la espaciosa y magnífica sala de audiencia. Una parte de este inmenso palacio está ocupada por el emperador Akbar II heredero y sucesor de los poderosos Akbar I y Avrangzeh: los ingleses le han señalado para su manutencion bienes territoriales, que en 1814 producian una renta de 145,754 libras esterlinas. Los famosos jardines Chalinar que parece tuvieron una milla de circunferencia, y cuya construccion se dice que costó 15.000,000 de francos, están casi del todo destruidos, y la mayor parte convertida en un espacioso parque. El *palacio* del sultan Dara-Cheloh desgraciado hermano de Avrangzeh, es un edificio restaurado por los ingleses y que sirve de habitacion al residente ingles. El *Kale-Mesdjid*, ó Mezquita Negra, es pequeña, pero notable por su antigüedad, y porque está construida exactamente por el modelo de la célebre mezquita de la Meca. En fin el *Djema Mesdjid*, ó mezquita principal edificada por el emperador Chah-djihan con enormes gastos es en opinion del obispo Heber, el mas bello templo mahometano que tiene la India. Se eleva sobre una espaciosa plataforma, rodeada de una bella columnata de granito rojo, embutido de mármol: la mezquita propiamente tal no tiene menos de 261 pies ingleses de largo, y son muy celebrados sus magníficos adornos, sus cúpulas, sus dos minaretes de 150 pies de altura, y el soberbio pozo de inmensa profundidad abierto en la roca á fin de proporcionar abundante agua para las abluciones. Tampoco se debe olvidar el gran *canal de riego* que en una línea de 120 millas inglesas conduce el agua del

Djamna desde las montañas hasta Delhi; en 1820 se limpió, y en 1826 se volvió á poner corriente ó recompuso por el gobierno ingles, quien igualmente conserva á su costa el Djema-Mesdjid y otros edificios públicos. Desde la dominacion inglesa empezó esta capital á reparar las enormes pérdidas que sufrió cuando la invasion de Nadir-Chah, y durante la ocupacion de los maharatas; y aun haremos observar que acaso no hubo ciudad alguna que ofreciese al enemigo un botin mas rico que el que presentó Delhi al conquistador Persa en 1738 pues segun los cálculos que nos parecen exactos se valúa en cerca de mil millones de francos, suma que en el dia seria mucho mayor si se atendiese al aumento de valor del marco de plata.

Nada de positivo se sabe en cuanto á la poblacion de esta ciudad, á la que en tiempo de Avrangzeb, convenien en señalar dos millones de habitantes; creemos que en el dia pasa de 200,000 almas, y á principios del año de 1828, el *Missionnary Register*, la hacia subir á 500,000. Tiene esta ciudad un residente ingles encargado de velar sobre la conducta del gran Mogol pensionado y de su familia, y ademas sobre la del que fue emperador de Kaboul, pensionado por los ingleses y que reside en Ladiana (Ludhecana) y sobre los príncipes Seikhs vasallos, y los principados vasallos del Adjmir; y lo que es mas importante debe conducir las negociaciones con la corte de Lahora y en general debe ocuparse en cuanto pertenece á los negocios politicos del Noroeste de la India.

En las cercanías inmediatas se ven hácia el Sur las vastas ruinas de la antigua Delhi, edificada por los emperadores Patans, sobre el recinto de la ciudad India Indra-Prast-ha (Indraput), que se estienden hasta la aldea de Kottab (Cuttub), y ofrecen uno de los mas tristes espectáculos que pueden verse. Permanecen en pie algunas de las puertas de la ciudad antigua, algunos caravanserrallos y mezquitas; pero los objetos mas notables son los *restos del antiguo palacio de los emperadores Patans*; en uno de sus patios se ve todavía la *columna de metal* nombrada el *baston de Firoux*, y es un emblema de Siva, que está situado en un templo, y á cuya conservacion la tradicion vulgar de los indos unía la de la dinastía que reinaba en Indra-Prast-ha; esta columna se halla cubierta de inscripciones árabes y persas, mezcladas con otras mas antiguas en caracteres nagri; el *sepulcro de Houmayoun*, edificio magnífico rodeado de un vasto jardin adornado de terraplenes y fuentes, que por no estar cuidadas se van arruinando, y en fin, el *Kattab-minar*, otro mausoleo soberbio erigido á la memoria de Kattab-Sahib, santo personage mahometano, y consiste en una torre redonda que se eleva sobre un polígono de 27 lados, con tres pisos que van en disminucion hasta la altura de 242 pies ingleses. M. Heber que recorrió casi toda la Europa, dice no haber visto una torre mas bella.

A 27 millas hácia el Nordeste, está situada Mirout (Meerut), ó Merout, ciudad bastante grande é importantísima bajo el aspecto militar, por ser uno de los principales cantones del ejército ingles en las provincias septentrionales; elogiándose sobre manera la hermosura y estension de sus *cuarteles*. Allí se ha construido últimamente la mas espaciosa iglesia de cuantas el culto anglicano posee en la India.

La Presidencia de Calcutta ofrece tambien muchas ciudades importantes de las que describirémos las mas notables, siguiendo el orden de las provincias antiguas á que pertenecen.

En la *Provincia de Bengala* se halla:

Islamabad, ciudad bastante grande, importante por su puerto, su comercio y sus arsenales. Tchilmary, pequeñísima ciudad, de cerca de 400 casas, célebre en toda la India por el banco de arena *Varani-tchar*, formado por el Bhramapoutra, y visitado anualmente por un gran número de peregrinos indos. Dinadjpour, ciudad bastante grande, de cerca de 30,000 habitantes, de los cuales una gran parte se emplea en sus manufacturas. Parniat (Purneah), importante por su poblacion, valuada en 40,000 almas.

En la *Provincia de Allahabad* se encuentra:

Kaounpour [Cauupoor], á orillas del Ganges, ciudad moderna, bien construida y comerciante, uno de los principales cantones militares de la India. Kallinger, que hace poco era aun una de las principales fortalezas de la India, se parece mucho á Gwalior, pero la escedia en fuerza y en estension. Los ingleses hicieron demoler sus fortificaciones en 1820.

En la *Provincia de Agra* se encuentran:

Kanoudj, ciudad casi enteramente arruinada, pero notable por su mucha antigüedad y por la inmensa poblacion que encerraba en el siglo VI de nuestra era: casi nada subsiste de la antigua ciudad inda, pero muchos sepulcros, algunos bastante bien conservados, y los restos de dos mezquitas recuerdan la grandeza de esta antigua metrópoli, uno de los mas poderosos reinos de la India. Ferrakabad (Furrukabad), poco distante de la orilla derecha del Ganges, ciudad floreciente por su comercio, á la que se conceden 67,000 habitantes. Muy cerca y tambien á la orilla derecha del Ganges se eleva *Fattihghar* (Futtehghur), ciudad pequeña, pero importante por su industria y por el canton militar que allí han establecido los ingleses.

En la *Provincia de Delhi* se halla:

Barèiey, ciudad bastante grande y comerciante, cuya poblacion pasa de 66,000 almas, residencia de un tribunal de apelacion, y muy importante por sus fábricas de armas y tapices, y especialmente por las de loza. Chahdjihanpour (Shahjehanpoor), ciudad bastante grande y hermosa, á la que M. Hamilton concede 50,000 almas. Rampour, ciudad grande, situada en un territorio tan fertil como bien cultivado, y lugar-cabeza de un principado rohillah. Aunque su prosperidad y poblacion han disminuido mucho desde la muerte de Fyzallah-khan en 1794, es todavia una ciudad importante, cuya poblacion puede graduarse en 50,000 almas. Ahmed-Ali-khan príncipe reinante, reside en ella en una bella casa de tres pisos, edificada y amueblada al gusto ingles. Hardwar (Hurdwar), pequeñísima ciudad, edificada en una posicion romántica á la orilla derecha del Ganges, nombrada en toda la India, por el parage en que millares de indos van á bañarse en las aguas de este rio, objeto de su *peregrinacion*, y en la misma época se celebra una de las *mas ricas ferias de Asia*. M. Hamilton, pretende que en los años de concurrencia estraordinaria se cuentan hasta un millon de peregrinos: los nacionales alargan este número hasta dos millones, lo que nos parece muy exagerado.

En la *Provincia de Gherwal*, tan notable por los enormes colosos del

Himalaya, que se levantan sobre su terreno ya muy elevado, solo se hallan pequeñas ciudades, siendo las mas notables las siguientes:

Sirinagur, en el Gherwal propiamente tal, ciudad muy decaida de lo que era cuando en ella residia el radjah, pero todavía bastante comerciante para aquel pais. Gangotri, miserable pueblecillo, situado cerca del nacimiento del Ganges, á 10,073 pies ingleses sobre el nivel del mar, notable por su posicion romántica, y por un templo pequeño que se mira como una de las mas veneradas peregrinaciones de la religion de Brahma, aunque rara vez se le visita. Beradinath, otra miserable aldeita de 30 chozas, á la orilla occidental del Alacananda, á 10,294 pies ingleses sobre el nivel del mar, con un pequeño templo indio muy venerado, muy rico y anualmente visitado por cerca de 50,000 peregrinos. Almora, capital del Kemanun, bastante bien construida y la mas considerable de todas las ciudades de la provincia, y donde muchos europeos convalecientes se hacen transportar para recobrar su salud.

En la *Provincia de Adjmir* se halla:

Adjmir (Adjmeer), ciudad bastante grande, y en otro tiempo muy floreciente cuando residia en ella el emperador Chah-djihan, de cuyo palacio aun se ven los restos. Sobre la cumbre de la montaña inmediata se eleva la ciudadela *Tárahar*, que por sus profundas cisternas, casamatas, inmensos almacenes y fuerte posicion, pudiera llegar á ser un nuevo Gibraltar, sin mas que añadir algunas obras, pero los ingleses desprecian aquel punto. El sepulcro del *cheikh Moya-ed-din*, llama allí todos los años un prodigioso concurso de peregrinos mahometanos. En sus cercanías inmediatas está situado el célebre santuario indio *Pouskhar* (Pooskhour), visitado tambien por un gran número de peregrinos. Mas lejos está Nousserabad, ciudad bastante bonita, uno de los principales cantones militares de la India inglesa.

En la *Provinvia de Orissa*, situada en la costa opuesta á orillas del golfo de Bengala se halla:

Kattak [*Cuttak*], ciudad bastante bien construida á orillas del Mahanaddy, cuya poblacion se ha exagerado estraordinariamente: en 1821 no ascendia sino á 40,000 almas. Djaggernat [*Juggernauth* de los ingleses, y *Pouri* de los indígenas], al márgen de un brazo del Mahanaddy, ciudad de mediana estension, pero famosa en toda la India por su templo, mirado como el mas sagrado de todos; y consiste en un conjunto de muchos edificios, ceñidos por una alta muralla esterior, y el principal edificio rodeado de otra; el pórtico que conduce á él, es acaso el edificio mas alto de toda la India, aunque las antiguas relaciones exageraron mucho su elevacion, llevándola á 344 pies. De algunos años á esta parte, parece que la supersticion se disminuye rápidamente: en los cuatro años anteriores al de 1820, solo hubo tres fanáticos que se arrojasen debajo del enorme carro del Dios Djaggernat, que sale en la época en que llegan los peregrinos de todas las partes de la India, cuyo número tambien ha disminuido mucho. M. Hamilton gradua en 30,000 almas la poblacion permanente de esta ciudad. Balassor, ciudad bastante grande, muy decaida, pero todavía importante por su puerto, astilleros y salinas. M. Hamilton no la concede mas que 10,000 habitantes.

En la Presidencia de Madras, se halla: Madras, edificada en una situacion poco favorable al comercio marítimo. Es una ciudad grandísi-

ma, y muy poblada con calles bastante buenas, y muchos edificios notables por su arquitectura, entre los que citaremos el *palacio del gobierno*, la *aduana*, el *tribunal de justicia*, y la *iglesia de S. Jorge*. El conjunto de la ciudad estraño y oriental, ofrece una reunion de pagodas ó templos indos, minaretes, mezquitas, y casas con tejados planos mezcladas con arboledas y jardines. Madras está dividida en dos partes distintas, nombradas la *ciudad blanca* y la *ciudad negra*. En esta última habitan los indos y los negociantes armenios y portugueses, é igualmente muchos europeos que no pertenecen al gobierno. En medio de la ciudad-blanca se eleva el *fuerte de San Jorge*, que es una de las mejores plazas fuertes de la India. Los principales establecimientos públicos son: el *colegio* fundado en 1812 segun el plan del de Calcutta; el *observatorio*, la *sociedad Asiática*, y el *jardin botánico* que todavía no se ha repuesto de las inmensas pérdidas que le causó el uracan de 1807. Tres periódicos ingleses se publicaban el año de 1825 en aquella ciudad, que es tambien la capital de la presidencia de su nombre, y tiene un tribunal supremo de justicia como el de Calcutta. Es ademas muy celebrada en la India por la singular destreza de sus juglares ó charlatanes. Esta ciudad posee un gran número de fábricas de algodones, y hace un comercio muy estenso, aunque inferior al de Calcutta y Bombay. El censo de 1825 señala á su poblacion 462,000 almas. Un canal navegable construido en 1805 une la ciudad-negra á el Ennore.

En sus cercanías inmediatas se halla:

Meliapour (*Santo Tomé* de los portugueses, *Mailapouram* de los indígenas), ciudad pequeña, importante por su silla episcopal católica y su industria. Saint Thomas-Mount, roca granítica aislada, á cuyo pie se ha establecido el parque principal del ejército de la India Meridional. Alli se celebran carreras de caballos, y el mas bello camino de la India conduce á aquel sitio que tambien es celebrado por el buen aire que alli se disfruta.

Mas lejos y en un rádio de 60 millas se halla:

Sadras, en otro tiempo muy floreciente y uno de los principales establecimientos de los holandeses, mas en el dia casi desierta y cubierta de ruinas. Muy cerca está situada la aldea de *Mahabalipouram* [llamada vulgarmente *las siete Pagodas*], notable por sus inmensas *escavaciones* en el granito y por inumerables *esculturas mitológicas* que se parecen á las de Ellora; pero lo que mas se admira es el grupo de figuras del tamaño natural mezcladas con otras de elefantes, toros, leones y otros animales; el templo en que se halla la estátua colosal de Ganesa, y otros cinco templos mas pequeños, todos notables por sus esculturas y por la materia empleada en su construccion. Parece evidente que una gran catástrofe hizo desaparecer una parte de la ciudad de Mahabalipouram, y fue causa de que se abandonase el resto. En 1776 se veia una pagoda construida de ladrillo casi enteramente sumergida, cubierta de cobre dorado, en el que todavía reflectaban los rayos del sol en medio de las aguas.

Kondjeveram, ciudad bastante grande, notable por sus dos soberbias pagodas, enumeradas entre las mas bellas de la India: la mayor dedicada

á *Siva*, se parece en cuanto á la arquitectura y la estension, á la de Tandjaore; la otra dedicada á *Vichnou-Kondji*, está en gran veneracion, y supera á la otra en la belleza de las esculturas. Arcot, á la orilla derecha del Palar, ciudad grande, bastante bien construida, pero que ha perdido mucho de su antiguo esplendor desde que ha dejado de residir en ella el nabad del Bajo-Karnatik; su ciudadela fue arruinada hace veinte años, y su mejor edificio es la *mezquita* principal. A algunas millas hácia el Oeste, se vé á *Vellore*, importante por sus fortificaciones, y todavía mas porque es uno de los principales acantonamientos del ejército ingles. Alli viven pensionados por la compañía inglesa la mayor parte de los individuos de la familia de Tipou-Sahed. Tripetty, mirado como el *templo indio* mas célebre al Sur del Kvichna, es visitado anualmente por un gran número de peregrinos. Palikaate, ciudad pequeña, muy decaida en comparacion de lo que era cuando los holandeses pasaron á ella la administracion general de todos sus establecimientos sobre la costa de Coromandel.

Pertenecen á esta presidencia muchas otras ciudades importantes; pero nos limitaremos á indicar las principales por el órden de las provincias á que corresponden.

En el *Karnatik* se halla:

Trinomali, ciudad bastante grande y bien poblada, notable por su inmensa *pagoda*. Alli se admiran con particularidad las cuatro torres que se elevan á una gran altura á los cuatro ángulos de su recinto; la de Vichnou, que sirve de entrada principal, tiene 222 pies ingleses de altura, con 12 pisos y cubierta de esculturas; el *templo*, propiamente tal, que es uno de los mayores de la India; la *estátua colosal de Routren* y un *toro* furioso de mármol negro del tamaño natural; en fin, la magnífica *columnata* techada á cielo raso con bellas piedras de sillería, abierta por todos lados, y compuesta de 900 columnas, todas de una sola pieza de 20 pies de alto y cubiertas de esculturas. Gingi, que en concepto de los indios era la plaza mas fuerte del Karnatik, no es ahora mas que un conjunto de ruinas, aunque todavía se ven las murallas, las puertas, los restos del *palacio* de su antiguo radjah y otros edificios notables.

Kuddalore, situada entre dos brazos del Palaour, ciudad industriosa, grande, populosa y bastante bien construida. Porto Novo *(Mahmoud-bender Feringhyelt)*, ciudad muy decaida, con un puerto, y todavía 10,000 habitantes, segun cálculo de M. Hamilton. En sus cercanías se halla *Tchillambaram* no lejos de la embocadura del *Coleroun*, ciudad pequeña, notable por sus cuatro *pagodas* visitadas anualmente por un gran número de peregrinos. El templo principal edificado por el mismo plan que el de Djaggernat tiene 360 toesas de largo sobre 210 de ancho. Su circunvalacion interior está adornada con un pórtico de columnas que está unido á ella. En este recinto hay templos y pórticos consagrados á las divinidades trinitarias, y una espaciosa piscina ó estanque destinado á las abluciones sin distincion de sexos. Cuatro pirámides de 150 pies de altura, solo treinta de ellos de piedra de sillería, y el resto de ladrillos dan entrada al recinto de la pagoda. El mas considerable de los monumentos que se eleva en su interior es el *Nerta-Chabei*, ó *capilla de la alegría* ó *de la Eternidad*, es un pórtico de 1,000 columnas, que dispuestas en calles forman un paralelogramo, en medio del cual está el *naos* ó santuario. Las columnas que son de 30 pies de elevacion, son de granito y llenas de escul-

turas que representan todas las divinidades del Brahmanismo, y todo ello está cubierto con enormes losas que forman fajas. Esta pagoda magnífica que pasa por una obra maestra de la arquitectura indiana, parece que es mas antigua que las de Tanjaore y Ramisseram.

Tandjaore, no lejos de uno de los brazos del Kavery, ciudad fortificada y bien construida, de cerca de 30,000 habitantes, en otro tiempo capital del reino de este nombre, y al presente residencia del radjah pensionado. Admírase allí una pagoda que el lord Valentia mira como el mas bello *templo piramidal de la India*, donde se ve un *toro* de granito negro de 16 pies y 2 pulgadas de largo y 12 pies y medio de alto, reputado por el mejor trozo de la escultura indiana. La torre principal de este templo tiene casi 200 pies de altura. Los Brahmines han establecido en esta ciudad una imprenta, donde han hecho imprimir obras en defensa de su religion.

Tritchinopoli, ciudad grande á la orilla derecha del Kavery, notable por sus fortificaciones, y por haber establecido allí los ingleses uno de los mejores apostaderos ó cantones de su ejército: tiene un templo indio, y en 1820 la concedia M. Hamilton 80,000 habitantes incluyendo sus cercanías inmediatas. En frente de esta ciudad se despliega la isla de *Seringham* formada por el Kavery, y notable por su inmensa *pagoda*, uno de los templos mas magníficos de la India. Se compone de siete recintos cuyas paredes tienen 25 pies de alto y uno de grueso; cada recinto está separado por un espacio de 350 pies, y ofrece cuatro puertas coronadas con una torre, y que exactamente corresponden á los cuatro puntos cardinales. El recinto esterior tiene cerca de 4 millas de circunferencia. Las puertas y lo interior de esta masa de edificios están cubiertos de esculturas, y lo interior está lleno de templos pequeños, y de tiendas y casas para los Brahmines. Segun M. Hamilton el palanquin y el dosel del templo interior son de oro macizo, esmaltado de piedras preciosas. Se debe añadir que muchas de las columnas y pilares empleados en la construccion de este edificio son trozos inmensos de 33 pies de largo. Madoura, ciudad en otro tiempo muy importante por sus fortificaciones que están casi del todo abandonadas, es todavía una de las mas notables de la India por sus edificios públicos, muchos de los cuales dan una alta idea de las antiguas construcciones que se usaron en aquel pais. Debe citarse antes de todo el *palacio*, muchas partes del cual pertenecen á distintas épocas de construccion y en donde se admira la bella cúpula de 90 pies ingleses de diámetro; el *gran templo*, con las vastas plazuelas que tiene delante y sus cuatro pórticos cada uno de los cuales forma una pirámide de diez pisos, y el *Tchoultry* de *Trimal Naig* especie de posada para los viageros adornada de columnas y esculturas groseras. Tambien debe nombrarse la magnífica esplanada que al Sur de la ciudad ofrece un sitio hermoseado con los mas bellos surtidores de agua de la India, con estanques revestidos de fábricas y un pequeño templo que se eleva en medio de una isla. M. Hamilton no señala mas que 20,000 almas á esta ciudad en 1812, á la que concede en 1780 unas 40,000 almas. Ramisséram, isla pequeña que en baja mar está unida á la de Manaar por una cadena de islotes y de rocas, nombrada el *puente de Rama* por los indios, y *puente de Adam* por los árabes, denominaciones que se le han dado á causa de que por decirlo asi sirve de paso desde el continente indio al de Ceylan, donde segun los indios residió Rama, y segun los musulmanes fue desterrado Adam despues de su espulsion del paraiso terrenal. Esta isla es cé-

lebre en toda la India por su *templo*, uno de los mas notables monumentos indos, ya sea por su estension, ó ya por el enorme tamaño de los trozos de piedra que se emplearon en su construccion. Hace mas de 150 años que su custodia y administracion son hereditarias en una familia, cuyo gefe toma el nombre de *Pandaram*. Es una de las mas frecuentadas peregrinaciones de la India.

En los *Cicars del Norte* se hallan.

Masulipatam, junto á un brazo del Krichna, con el mejor puerto de la costa de Coromandel, y acaso con 75,000 habitantes. Esta ciudad es nombrada por el hermoso color, brillo y finura de sus telas pintadas llamadas, *Chiutz*, cuya salida ha disminuido mucho desde que se da la preferencia á las de Europa. Su comercio es todavía floreciente y estendido. Parece que las fortificaciones de esta ciudad y su ciudadela están abandonadas por los ingleses. Koringa, ciudad de mediana estension importante por su puerto, donde se construyen muchos barcos pequeños. Gandjam, ciudad muy decaida, pero aun de bastante importancia y bien construida.

En la *Provincia de Koimbetour* se halla:

Koimbetour, ciudad muy decaida notable por su templo antiguo y por ser lugar-cabeza de la provincia.

En la *Provincia de Salem* se halla:

Salem, ciudad de mediana estension, y lugar-cabeza de esta provincia: su industria parece ha decaido.

En el *reino* vasallo del *Maissour* poseen los ingleses la importante ciudad de Seringapatam, situada en una isla del Kavery. Esta ciudad tan rica, fuerte y populosa cuando era capital del poderoso reino gobernado por Hyder, y por Tippou-Saheb su hijo, está ahora en la mayor decadencia. Su vasto palacio se va arruinando, y una parte de él está convertida en hospital; los otros edificios mas notables son la *mezquita principal*, el templo indio de *Sri-ranga*, el *arsenal*, que fue templo indio, y la *fundicion de cañones*. En las cercanías inmediatas se admira el magnífico *mausoleo* de *Heider*, donde están enterrados todos los individuos de su familia, y el *hermoso puerto*, construido sobre uno de los brazos del Kavery. De algunos años á esta parte, ha perdido Seringapatam aun la importancia que tenia bajo el aspecto militar: su poblacion que bajo el imperio de Tippou ascendia á 150,000 almas, y á 21,000 despues de la caida de aquel monarca, ya en 1820 estaba reducida á menos de 10,000 almas.

En el *Malabar* se hallan:

Kotchin, ciudad fortificada y bastante bien edificada con un puerto donde se construyen muchos bajeles. Aunque destruida en diversas épocas, todavía tiene un comercio bastante activo con las ciudades principales de la costa occidental de la India, con la Arabia, la China y las grandes islas de la Malasia (Archipiélago Indiano). En esta ciudad y sus cercanías es donde viven los *judios blancos*, que supone fueron allí desde Jerusalen antes de la era vulgar, y haber poseido en este pais un pequeño reino gobernado por príncipes de su nacion, pero otras investigaciones exactas han reducido á su justo valor estas exageradas pretensiones. Kotchin era en otro tiem-

po el principal establecimiento de los Holandeses en la India, y es todavía silla apostólica de un obispo que reside en Coilan, y cuya diócesis se estiende hasta la isla de Ceylan. A algunas millas hácia el Norte está situada *Kranganore*, ciudad pequeña, notable particularmente por su silla arzobispal católica.

Kalikat (Calicut), ciudad floreciente aunque mucho menos que cuando era residencia del *Zamorin* ó emperador que dominaba en los numerosos estados del Malabar. Habiendo quedado destruida casi enteramente en tiempo de Tippou-Saheb, fue construida de nuevo por los ingleses, y en 1800, contenia ya cerca de 5,000 casas. Su puerto ya medio ciego es célebre en los anales de la geografía, pues fue el primero á que arribó Vasco de Gama en su espedicion memorable. Kalikat parece ser el lugar-cabeza del distrito del Malabar ingles. En sus cercanias está situada *Baypour* llamada *Sulthanpatnam* por Tippou-Saeb que aprovechándose de la hermosura de su puerto y de la proximidad á los inmensos bosques de tek, queria hacer alli la principal plaza de comercio de sus estados; todavia se construyen en ella muchos barcos. Kananore, pequeña ciudad marítima que con un pequeñísimo territorio está gobernada por una reina heredera, mirada como gefe de los Moplays ó árabes del Malabar: algunas de las islas Laquedivas parece que dependen todavía de esta princesa que es tributaria de los ingleses. Tellicheay, ciudad pequeña, importante por su comercio, aunque parece es mucho menos floreciente de lo que era en otro tiempo.

En la *Provincia de Kanara* se hallan:

Mangalore, ciudad bastante grande y bien construida, importante por su puerto y su comercio muy floreciente: su poblacion se calcula que pasa de 30,000 almas. Onore, ciudad pequeña, importante por su puerto, donde Heïder habia establecido los astilleros de su marina militar. Souhda, antes una de las mayores ciudades de esta parte de la India, y ahora reducida á unas cien casas.

En la *Provincia de Balaghate* se hallan:

Bellary, ciudad bastante bonita, de mediana estension, importante por su *ciudadela*, enumerada entre las mas fuertes de esta parte de la India. Kaddapah (Cuddapah), en otro tiempo capital del principado Patano de este nombre, ciudad de mediana estension, notable por la gran cárcel y casa de presidio que alli han establecido los ingleses.

En la Presidencia de Bombay se halla:

Bombay, situada en la pequeña isla de este nombre, ciudad grande, defendida por una vasta ciudadela, capital de la India occidental ó de la presidencia de su nombre y residencia de un vice-almirante. En general puede decirse que está bien construida, y entre sus edificios mas notables merecen particular mencion la *iglesia anglicana*, el *palacio del gobernador*, el *bazar*, los *cuarteles*, los *diques* ó *doks*, y el *arsenal*. Débese añadir el magnifico *templo Güebro*, que acaba de consagrarse en presencia de muchos parsi que acudieron de todos los puntos de la India, y es un edificio de forma cuadrada y muy elegante, cuya construccion ha costado dos millones de francos. De

algunos años á esta parte han colocado los inglesses en Bombay sus grandes establecimientos de marina militar, y ya han construido muchos de sus mejores buques de línea y de sus mejores fragatas, ademas de un gran número de barcos mercantes. Haremos observar que el puerto del que esta ciudad toma su nombre es el mejor y mas seguro de toda la costa occidental de la India. Bombay es el depósito general de las mercancías de la India, de la Malasia [Archipiélago Indiano], de la Persia, la Arabia y Abysinia. Bajo el aspecto del comercio no es inferior sino á Calcutta, pero aun supera á esta gran capital en cuanto al comercio de cabotage y el número de barcos que pertenecen á su puerto. Los parsi ó güebros, y despues de ellos los armenios son los que hacen alli los mayores negocios. Posee tambien una *sociedad literaria* por el plan de las de Calcutta y de Madras, y últimamente se acaba de formar otra *sociedad de agricultura y horticultura*. En 1825 se publicaban alli tres periódicos ingleses y uno en la lengua del pais, y en 1816 subia su poblacion permanente á 162,000 almas, y los misioneros valuaban de 60 á 73,000 almas su poblacion flotante.

En las cercanías inmediatas de Bombay y á algunas millas de distancia se hallan: Mahim, ciudad pequeña, de cerca de 15,000 almas, importante por su industria. Elephanta, islote asi llamado, á causa de la figura colosal de un elefante hecho de piedra negra, cerca del punto de desembarco. En setiembre de 1814 se desprendió la cabeza y el cuello de esta estátua, y desde entonces está amenazando caer el resto del cuerpo. A alguna distancia de alli se encuentra escavado en la roca un *templo* espacioso, cuya bóveda se sostiene en una columnata igualmente formada en la misma roca, y en el centro se halla un *trimourti* ó trinidad india de dimensiones colosales. Los portugueses han destruido una parte de este curioso monumento que el tiempo y el clima amenazan destruir completamente.

Tanna, ciudad pequeña, lugar-cabeza de la isla Salsette, la mayor del grupo de Bombay. Cerca de la aldea de *Kenneri*, se ven inmensas *escavaciones* en la roca, semejantes á las de Karli y de Elora. La mas grande era un templo de Bouddah; ha servido de iglesia á los portugueses que han borrado en gran parte las esculturas que habia en su interior. A la entrada de otra se ven todavía dos inmensas estátuas colosales, y en uno de los pilares del pórtico se halla la famosa *inscripcion*, en caracteres no conocidos, que todavía no ha podido leer ningun brahmin. Segun M. Forbes, estas admirables escavaciones parece que en su conjunto fueron un templo, un colegio y un monasterio boudhicos, en la época remota en que esta religion era la dominante en aquella parte de la India. Bassein, ciudad pequeña en el continente, que perteneció á los portugueses, y en la época de su preponderancia en la India fue muy comerciante.

Pouna, en la confluencia del Mouta con el Moula sobre una espaciosa y elevada mesa de monte, es una de las ciudades mejor construidas de la India, aunque no presenta edificio alguno que sea notable. El palacio del peichwa de que los ingleses habian hecho una carcel y un

hospital para los indígenas se quemó en 1828. Sus calles son anchas, y en general hermosas, y ofrecen la singularidad de que todas tienen el nombre de una divinidad del pantheon indo. Esta ciudad ha perdido mucho de su importancia y poblacion desde que en 1818 dejó de residir en ella el peichwa ó gefe de la confederacion de los maharatas. M. Elphinstone el año de 1819 valuaba en 115,000 el número de sus habitantes. En el año de 1829 se fundó allí un colegio para la instruccion de los indígenas.

En un rádio de 34 millas se halla:

Tchintschour (Chinchoor), ciudad pequeña de 5,000 habitantes, donde reside el *Tchintaman-Deo* [Dios del joyel misterioso], que los maharatas creen ser una encarnacion de Gounpoutty, una de sus divinidades favoritas: vive en un vasto palacio compuesto de muchos edificios. Serrour (Serroor), ciudad casi del todo abandonada desde que dejó de ser el canton principal de las tropas inglesas en esta parte de la India. Allí se vé el mausoleo del coronel Wallace, que se grangeó tanto el amor de los naturales que le miraban como una de sus divinidades tutelares; tienen lámparas encendidas delante de su sepulcro en ciertas circunstancias, y las centinelas cipayas le presentan las armas cuando suponen que debe pasar su sombra. Karli, pequeña aldea, donde se ve un templo abierto en la roca, que M. Erskriné cree que es bouddhista, y está adornado de gran número de esculturas. En frente de Karli se eleva la fortaleza de Logha (Loghur), que por su posicion debe colocarse entre las mas fuertes de la India.

Surate, á la orilla izquierda del Tapti, que forma un puerto pequeño. Calles estrechas y tortuosas, casas altas cuya armazon es de madera con ladrillos en los huecos, y cuyos pisos superiores avanzan sobre los inferiores, tal es la construccion general de este célebre mercado del Oriente. Todavía tiene al rededor murallas flanqueadas por bastiones semicirculares aunque varias veces se ha tratado de derribarlas. Bombay la ha quitado la mayor parte de su comercio; pero sin embargo todavia hace muchos negocios con la Arabia, y sus manufacturas son muy florecientes. Los güebros son allí muy numerosos y muy ricos, suponiéndose que poseen la mitad de las casas de la ciudad. La piedad de los indios ha erigido allí un hospital para los animales inclusos los monos, las tortugas, las chinches y otros gusanos. De algunos años á esta parte ha llegado á ser Surate la residencia del tribunal supremo de justicia para toda la presidencia de Bombay. Despreciando como exagerado estraordinariamente el cálculo de M. Seton que en 1798 la daba 800,000 almas, la señalaremos 160,000, tomando por base el cálculo que hizo M. Romes para el año de 1818.

En un rádio de 64 millas se hallan:

Barotch (Broach ó Baroche), ciudad grande medio arruinada y desierta, situada en las orillas del Nerbaddah con un pequeño puerto. Su comercio é industria han decaido mucho asi como su poblacion que probablemente es menor de 33,000 almas, número que se la concedia en 1812. A algunas

millas de Baretch sobre una isla del Nerbaddah se ve un *plátano*, que se dice tiene 3,000 años, la circunferencia que abrazan sus mas largas ramas es de 2,000 pies ingleses, y segun se dice pueden acogerse á su sombra 7,000 personas: es sin duda uno de los mayores árboles que existen en el globo. Dhaboy (*Dguboy*) ciudad bastante grande, residencia de un radjah, y á cuya poblacion se concedian 40,000 almas el año de 1780. Es una de las mas notables de la India por el gran número de edificios de piedra de sillería y por sus esculturas. De esta misma clase de piedra son las murallas y los torreones que las flanquean. M. Forbes mira como uno de los mas bellos trozos de la arquitectura indiana la puerta *llamada del diamante*, ya sea por la ejecucion del trabajo, ya por su composicion. Bhaunaggar (Bhownnggur), ciudad de mediana estension que de algunos años acá ha llegado á ser una de las principales plazas comerciantes de la India Occidental, á causa de su buen puerto: y tambien fue por espacio de muchos años el centro de una inmensa fabricacion de moneda falsa, de cuya infame ganancia participaba el príncipe de que ella depende, y que es tributario de los ingleses.

Al Sur de Surate se halla situado Damaun, pequeña ciudad que pertenece á los portugueses y de mucho tiempo á esta parte muy decaida: aun es sin embargo importante por su puerto y por el astillero en el cual se construyen muchos buques con la madera de Tek que se corta en los bosques inmediatos.

Atmedabad, orillas del Sabermaty, capital en otro tiempo de la provincia de Guzerate y una de las mayores, de las mas hermosas y de las mas ricas ciudades del Asia en tiempo del viagero Thevenot. Aunque muy decaida durante las revoluciones que trastornaron la india y convertida en una de las ciudades mas miserables de aquel pais en fuerza de las vejaciones que la dominacion de los maharatas causó á sus habitantes, todavía ofrece muchos edificios que atestiguan su esplendor antiguo. Debe nombrarse sobre todo la *Djema-Mesdjid* construida por el emperador Ahmed, que es una de las mas bellas mezquitas de la India, celebrándose sus dos altos minaretes, la gran plaza que la rodea, y el soberbio mausoleo de aquel monarca que está allí cerca. La mezquita de *Sadja at-khan*, menos magnífica, pero mas elegante que la precedente, y la *mezquita* llamada de *marfil*, á causa de los numerosos adornos que tiene de esta materia, asi como otros de plata, y de nacar. Ahmedabad ha perdido mucho por el temblor de tierra de 1819. Se cree que su actual poblacion pasa de 100,000 almas.

En sus cercanías inmediatas se halla.

El Kokaria (Kokarea), bonito y pequeño lago de cerca de una milla de circunferencia, cercado enteramente de piedra de sillería y de escaleras grandes se llega á él por cuatro magníficas entradas, y en el medio hay una isla sobre la que se ve un palacio que se esta arruinando, rodeado de jardines que tambien se dejan perecer. Chah-Bag (el *jardin real*), palacio magnífico edificado por el emperador Chah djihán, cuando era virrey de Guzerate, está todavía bastante bien conservado, pero se hallan casi destruidos sus hermosos jardines. Serkaze notable por su gran *mezquita*, copia exacta de la de la Meca.

Mas lejos y en un rádio de 37 millas se hallan:

Kairah, ciudad bonita importantísima por su proximidad á uno de los principales acantonamientos del ejército ingles: posee un hermoso *templo Djain* con un colegio de estos sectarios. Kambaya ciudad grande, muy decaida, residencia de un nabad, cuya autoridad es casi nula, y tributario de los ingleses. Calles desiertas, mezquitas que se van cayendo, y palacios que amenazan ruina, recuerdan todavía su antiguo esplendor, y la instabilidad de las cosas humanas. El *Darbar*, ó palacio del nabad, y la *Djema-Mesdjid*, ó mezquita principal, son edificios bellos y bastante bien conservados. Se ve tambien un hermoso templo subterráneo de la secta de los *djainas*, notable especialmente por el gran número de estátuas que contiene. La retirada del mar, el haberse llenado de tierra su puerto, que era la gran salida de Ahmedabad, asi como la ruina de su comercio han disminuido de tal modo su poblacion inmensa que solo se la regula en 30,000 almas.

Entre las ciudades mas notables que pertenecen á la presidencia de Bombay citaremos las siguientes:

En la *Provincia de Avrangabad*; Alamednagar (Amednuggur), ciudad grande, moderna, muy decaida, y en otro tiempo capital del reino mahometano de este nombre: pero bajo el aspecto militar aun le dan mucha importancia su grande y fuerte ciudadela, sus fortificaciones, y su situacion. En sus cercanías inmediatas se ve por un lado el vasto y macizo *palacio de los sultanes de Ahmednagar*, y por otro el mausoleo de Salaba Djend situado en una montaña.

En la *Provincia de Bedjapour*: Bedjapour ó Vizapour, en otro tiempo capital del poderoso estado mahometano de este nombre, y una de las mas bellas metrópolis de la India, no presenta sino un vasto espacio sembrado de ruinas entre las cuales segun la espresion de M. Mackintosh se elevan todavía algunos buenos edificios que atestiguan el esplendor de la *Palmira del Dekkan*. Solamente está habitada una pequeñísima parte de la ciudad; el resto es un desierto, sin embargo de que subsisten muchos edificios bastante bien conservados para ofrecer un cómodo alojamiento. Los principales que merecen referirse son: el *Makbara*, ó mausoleo del sultan Muhamed-chah, su construccion duró 42 años, y le corona una *cúpula* cuyo diámetro, solo tiene 10 pies menos que la cúpula de San Pedro de Roma. Alli se nota un eco que dicen los ingleses que es tan perfecto como el que produce la galeria sonora de la cúpula de San Pablo de Londres: cuatro hermosos minaretes de forma octógona, se elevan hasta 140 pies ingleses en los cuatro ángulos de este magnífico edificio, no siendo la parte menos bella la mezquita que de él depende. La *Djema Mesdjid*, ó mezquita principal cuyo hermoso domo tiene 140 pies de alto, y en fin el *mausoleo del sultan Ibrahim II*, que puede compararse á los mas magníficos monumentos de este género en la India septentrional. Todas las caras esteriores de este bello monumento están cubiertas de testos del Coran, esculpidos con el mayor arte, y formando con su disposicion tan bella como variada una infinidad de adornos: casi pudiera decirse que este edificio se asemeja á una hermosa página de uno de los mas bellos y ricos manuscritos árabes: se pretende que todo el Coran está alli esculpido.

Bisnagar, (Bijanagur), una de las mayores, y mas hermosas poblaciones del Asia cuando en los siglos XIV y XV era capital del poderoso reino de este nombre, que abrazaba toda la parte meridional de la península, y

del cual dependian los de Tandjore y Madoura; algunas veces se le llamaba tambien reino de Narsinga, del nombre de la dinastía reinante. El Toumbaddrah, separa en dos partes distintas las vastas ruinas de Bisnagar; las que quedan al Norte se llaman *Annagoundy*, y las que están al medio dia forman el verdadero Biznagar. Los imponentes restos de esta ciudad célebre esceden en la estension y grandiosidad á todos los de cualquier otra ciudad inda, desde el Hymalaya hasta el cabo Kamorin siendo especialmente la materia de estos edificios, y las dimensiones colosales de las piedras empleadas en su construccion lo que los distinguen de todos los demas monumentos de la India. Subsisten todavia sus enormes murallas; las rocas á orillas del rio están cubiertas de inumerables esculturas que representan objetos de la mitología brammánica; sus calles desiertas están empedradas de inmensos trozos de granito, y una de ellas tiene uno de una milla de largo, y cien pies de ancho, con columnatas á los lados. Entre sus edificios mas notables que aun existen deben citarse con particularidad el gran *templo de Mahadeva*, servido por brahmines, cuya fachada piramidal tiene 160 pies de alto. El gran *templo de Krichna*, el dedicado á *Ganesa*, mas pequeño y con una estátua colosal de este dios: el templo de *Rama* notable por sus esculturas mitológicas, de un trabajo esquisito; y el de *Wittoba* que supera á todos por su estension, su egecucion y su buena conservacion. Consiste en un grupo magnífico compuesto de un templo principal, cuatro *Tchoultris* ó posadas para los peregrinos, y muchas pequeñas pagodas, todo dentro de un recinto murado de 400 pies de largo, sobre 200 de ancho, cubiertos todos estos edificios de esculturas mitológicas de perfeccion admirable. Annagoundy ofrece menos restos notables, pero tambien es la única parte de la ciudad que tiene habitantes: depende inmediatamente de un radjah, que desciende de los poderosos soberanos de Narsinga, y reside ordinariamente en *Kamlapour*, ciudad pequeñísima, situada en el inmenso término de la antigua metrópoli á que el viagero Cesar Frederick daba 24 millas de circunferencia. Débese notar que este príncipe mas bien es un gran propietario, que un soberano tributario y vasallo de los ingleses.

Viziadrouc, pequeñísima ciudad, importante por su puerto mirado como el mejor de toda la costa occidental, despues del de Bombay.

Seria salir de los límites de esta obra querer solamente describir todas las ciudades mas grandes que pertenecen á los estados que están bajo la proteccion de la compañia inglesa; nos limitaremos, pues, á dar la descripcion abreviada solo de aquellas que ofrecen una gran poblacion, ó mayor número de monumentos notables, y en cuanto á las demas nos remitiremos á las indicaciones puestas en las páginas 413 y siguientes de este tomo en el cuadro de las divisiones administrativas y políticas de esta parte del Asia.

En el *reino de Aoudh* (Oude) se hallan:

Lucknow, ciudad grandísima, situada en la orilla derecha del Goumfy, capital del reino desde 1775, compuesta de tres barriadas distintas. La *ciudad* (*Cité*), propiamente dicha, ó la ciudad antigua está mal construida aunque muy poblada. La *nueva barriada*, construida casi del

todo, durante el reinado de Sá adet-Ali, último Nabab, se estiende á orillas del Goumty, y ofrece en sus diferentes construcciones una verdadera ciudad inglesa, ya en la arquitectura esterior de las casas, ya en los muebles de su interior. En el centro de este hermoso barrio es donde se halla un mercado magnífico, y la residencia real nombrada *Farraboukch* edificio cuya arquitectura nada tiene de notable; pero que se distingue por su estension, adornos y hermoso parque. El *tercer* barrio separado del precedente por un miserable bazar se compone principalmente de edificios religiosos construidos por el Nabab Asaf-ed-Daulah y sus predecesores. Todos son edificios del género morisco, pero entre ellos se distingue el *Imam Barrah* con su bella mezquita que comprende la mezquita principal y el sepulcro de su fundador Asaf-ed-Daulah; el *palacio* que empezó Sa adet-Ali, y aun no se ha concluido, el *Daulet-Kanah*, el *Hossein-Bagh*, el *Sangi-Dalam*, y algunos otros palacios: el lord Valentía y el obispo Heber, miran el conjunto que ofrecen estos edificios como el mejor trozo de arquitectura de la India, ya por la armonía de las proporciones, ya por la belleza de los materiales, y la delicadeza del trabajo. Dos puentes, uno de ellos de piedra, atraviesan el Goumty, y ademas hay en esta ciudad una casa de fieras, aunque todavía peor dispuesta que la de Barrakpour. Se cree que la poblacion pasa de 30,000 almas, y recordaremos que despues de la caida definitiva del gran mogol la corte de Lucknow debe ser mirada como la mas brillante y magnífica de la India. El rey actual posee una *rica biblioteca* y su padre publicó á su costa una obra magnifica de muchos tomos en folio, que fue el diccionario, la gramática y un sistema completo de gramática y retórica en lengua persa.

En sus cercanias inmediatas se ve á *Constancia*, palacio magnífico, donde habitaba el residente Claudio Martine: se pretende que su construccion costó á aquel general 150,000 libras esterlinas. No debe olvidarse á *Féizabad*, ciudad todavía muy grande y muy poblada, aunque muy decaida desde que dejó de ser capital del reino. En ella se ven los restos del palacio real y de la fortaleza.

En el reino de *Dekkam ó de Nidzam* se halla: HAIDEE-ABAD (Hiderabad), capital del reino de la provincia de este nombre, situada á la derecha de Mousah (Moosu), ciudad grande, cuya poblacion se regula que pasa de 200,000 almas, incluyendo la de sus vastos arrabales. El *palacio* en que reside el soberano, que tiene el titulo de Nidzam (Nizam), el que hizo construir para su habitacion el residente ingles, y la *mezquita* llamada de la *Meca*, son, con algunos sepulcros sus edificios mas notables.

En sus cercanías inmediatas está situada GOLCONDA, en otro tiempo capital del reino de Tellingana; cuyas fortificacionas hacen un gran papel en la historia de la India, asi como sus supuestas *minas de diamantes*, de que hemos hablado en la página 306 de este tomo, la dieron celebridad en todo el oriente. Hace mucho tiempo que está en decadencia y sirve de prision de estado á las personas que desagradan al Nidzam.

Mas lejos, á la distancia de 66 millas, hácia el Noroeste, está BIDER

Berder), ciudad grande, muy decaida, en otro tiempo capital de uno de los cinco reinos mahometanos de la India, notable por la reunion pintoresca que ofrecen sus soberbios mausoleos, sus mezquitas que van arruinándose y sus estropeados palacios. El autor de los *Sketches in India*, dice que el *mausoleo de Bereed*, es uno de los mas bellos por sus proporciones y las riquezas de sus adornos.

A la estremidad noroeste del reino se halla Avrangabad [Aurungabad], capital del Dekkan, antes de trasladarse la residencia á Haïderabad. Es una ciudad grande; pero medio destruida y desierta. El soberbio mausoleo de *Rabi'á-Dourani*, hija de Avrangzeb que se asemeja algo al célebre Tadj-Mahal, y los restos del palacio de este monarca, son con el inmenso bazar de casi dos millas de largo los edificios mas notables de esta ciudad, residencia favorita de Avrangzeb, que se complació en agrandarla y embellecerla. M. Hamilton la concedia 60,000 habitantes á fines de 1825.

En un pequeño rádio de 14 millas se halla Davldtabad, llamada en otro tiempo Deoghir por los naturales, capital de un poderoso reino indiano, ciudad situada al rededor de una roca aislada y muy escarpada, sobre cuya cima se eleva una *ciudadela* tenida por inespugnable. Esta última es una de las mayores curiosidades del Dekkan: se parece bastante á una colmena de 500 pies de alto, que se levanta en medio de la llanura. Alli se ve una enorme columna de 160 pies ingleses de elevacion. Davletabad es tambien notable por los inútiles esfuerzos que á principios del siglo XIV hizo el emperador Mohamed, para pasar á ella la poblacion de Delhi, y hacerla capital de sus vastos estados. Rozah (Rowzah), ciudad pequeña, notable por su posicion romántica, por los numerosos sepulcros de personages reputados por santos entre los mahometanos, que se hallan en sus inmediaciones, entre los cuales es el mas bello el de Bourhán-ed-din, y el mas sencillo el de Avrangzeb, é igualmente notable por la salubridad de su clima, circunstancia que atrae muchos ingleses de Bombay que van á restablecer su salud.

Elora, pequeña aldea, cerca de la cual se ven muchos *templos* abiertos en una montaña de granito, que en tamaño y en la perfeccion del trabajo escede á cuanto la India ofrece en este género; y aun rivalizan con las construcciones admirables de los antiguos egipcios. Segun M. Erskine pueden colocarse en tres clases estas admirables escavaciones: las del Norte, que parecen deben atribuirse á los boudhistas, ó mejor todavía á los djainas; las del medio entre las que se halla el gran templo de Kaïlar, son indudablemente brahminicas, y las meridionales deben atribuirse á los boudhistas. Las inumerables esculturas, los frisos, las columnas y las capillas casi suspendidas en el aire, todo respira un gusto muy refinado y anuncia un trabajo inmenso.

El *Kailas* ó *Kaylas* especialmente, que ha escitado la admiracion y asombro de cuantos le han visitado, es un vasto templo de forma cónica de 100 pies de alto y 500 de circunferencia, separado de las montañas vecinas por un espacio de 247 pies de largo, sobre 150 de ancho, rodeado de una columnata que sostiene otras habitaciones. Todas estas escavaciones del Kaïlas con sus cinco capillas, sus vastos pórticos etc., están sostenidos sobre los lomos de elefantes, de tigres y de grifos esculpi-

dos alternativamente. Toda la parte interior del templo principal, así como la columnata que le rodea, y todas las partes accesorias están cubiertas de inumerables esculturas, que en cierto modo ofrecen un panteon de todas las divinidades del brahmanismo.

En el *reino de Nagpour* nombramos á NAGPOUR, á las orillas del Nag, capital del reino maharata de este nombre. Aunque es grande, y residencia del *bhounsla* (bhoonsla), desde el año de 1740, época en que solo era una simple aldea, no presenta esta ciudad ningun edificio verdaderamente notable. El palacio real no se distingue sino por su estension. Sus calles son tortuosas y estrechas, sus casas mal construidas, y en 1825 contaba 115,000 habitantes.

En el *reino de Baroda*, que tambien puede llamarse *reino de Guzerate*, porque le pertenece una gran parte de esta vasta provincia, nombraremos á BARODA, ciudad grande, situada en medio de un terreno fértil y bien cultivado. Es la capital de todos los paises sujetos á Sydji-Rau, actual gefe de la célebre familia maharata Guikowar. Los objetos mas notables que ofrece esta ciudad y sus inmediaciones son el *palacio* del rey, algunas pagodas y hospitales, é igualmente el *puente* sobre el Viswamitra, único que se halla en el Guzerate, segun dice M. Hamilton, y en fin, sus grandes y bellas *cisternas*. Baroda sufrió mucho en el terremoto de 1819, y se cree que su poblacion pasa de 100,000 almas.

A 20 millas al Nordeste de Baroda se levanta en medio de la llanura una montaña de cerca de 2,500 pies ingleses de elevacion, sobre cuya cima está situada la fortaleza de *Tchampanir* (Chumpaneer) ó POWANGHAR, que solo es accesible por un lado; fortificada con cinco filas de murallas y abundantemente provista de agua: pasa por inespugnable, aunque los ingleses la tomaron en 1803. En su parte mas elevada está un antiguo templo dedicado á la diosa *Kali*, al cual se sube por 240 escalones. La poblacion que la rodea se compone principalmente de Bhils (Bheels), notables por sus usos y costumbres.

A la estremidad occidental de Guzerate, y en el distrito de Okamandel, cuyos feroces habitantes ejercian la piratería desde la mas remota antigüedad hasta el año de 1816, época en que los ingleses destruyeron sus guaridas se halla:

DWARALA, pequeñísima ciudad, pero importante por su *templo*, visitado anualmente por mas de 15,000 peregrinos, y al Dios *Rantchor*, á quien está consagrado, pertenecen muchos bajeles armados en corso; así como una parte de la presa que hacen sus corsarios.

Todos los demas estados mediatos ofrecen ciudades mucho mas pequeñas que las que acabamos de describir; pero entre ellas hay algunas muy importantes por mas de una causa, y asi no debe omitirse.

He aqui las mas notables que indicaremos segun los estados á que pertenecen y segun las antiguas provincias.

En la *vasta provincia de Guzerate* dividida entre muchos pe-

queños estados tributarios ó de los ingleses, ó del reino de Baroda nombraremos á

Noanagar (Noanagur), ciudad bastante grande, situada no lejos de la costa nordeste de la península; allí reside el djam de este nombre mirado como el mas poderoso de estos pequeños príncipes. Pourbander (Poorbunder), tambien bastante grande, situada hácia el medio de la costa meridional de la península, importante por su puerto y su comercio floreciente, es capital del pequeño estado de su nombre, y su poblacion puede subir á 30,000 almas. Pattan-Somnath (Puttansomnanth), ciudad pequeña, célebre en toda la India por su templo construido sobre el sitio del antiguo que destruyó el célebre conquistador Mahmoud: este último tenia estraordinarias riquezas: los 56 pilares que sostenian el techo de la parte principal estaban cubiertos de planchas de oro, adornadas de piedras preciosas; muchos millares de estátuas pequeñas de oro y de plata de diferentes formas y dimensiones estaban colocadas al rededor; en medio se elevaba un ídolo gigantesco, en cuyo interior habian ocultado los sacerdotes una inmensa cantidad de piedras preciosas: una cadena de oro macizo de peso de 40 *mand* [maund], servia para dar movimiento á la campana que llamaba á los fieles á la oracion. Dos mil brahmas servian este templo magnífico, que ademas tenia 500 bailarinas y 300 músicos. Se pretende que el botin que cogió Mahmoud ascendia á 20.000,000 de dinars de oro, que segun Price equivale lo menos á 9.166,666 libras esterlinas, ó á 231.666,650 francos. El templo moderno que nada tiene de notable, es todavía una de las *peregrinaciones* mas nombradas de la India.

En el *Cath* (Cuth), cuyos habitantes son muy dados á la navegacion, y pretenden haber enseñado á los árabes el arte de construir y dirigir un barco, se halla Boudj [*Booj* ó *Rhooj*], ciudad bastante grande, rodeada de jardines, de templos y de estanques. Muchas de sus pagodas son notables por sus dimensiones y por las esculturas mitológicas que las cubren. Sobre todo debe citarse el *mausoleo de Rau-Laka*: la parte interior del edificio principal consiste en una torre de 24 pies de diámetro con 15 lados, y coronada con una gran cúpula. En cada ángulo tiene una estátua de una de las mugeres que se quemaron con él: este monumento es en opinion del capitan Macmurdo, uno de los mas bellos de la India. El temblor de tierra que acaeció en 1819 minó una gran parte de esta ciudad, á la que en 1818 se concedian 20,000 habitantes. Es residencia de un príncipe de quien dependen todos los pequeños gefes que se dividen entre sí este terreno, y los ingleses, á quien dicho príncipe paga un tributo, mantienen allí una guarnicion. Mandavia, importante por su puerto y comercio, es la mayor y mas poblada de todo el estado, pues en 1815 se la asignaban 35,000 habitantes.

En la estensa *provincia de Adjmir* (*Adjmeer*), llamada tambien *Radjpontana* [Raspootana], á causa de los principados Radjepoutes en que está dividida, se halla: Odeypour, ciudad bastante grande, situada cerca de un lago; es capital del principado de su nombre, cuyo soberano tiene el título de *rana*, y aunque menos poderoso que los de Djoudpour y Djeypour, está mirado como el primero de todos los radjepoutes por la nobleza de la tribu de que desciende, siendo notables los palacios de mármol y los jardines de este príncipe, por su arquitectura y sus bellas decoraciones.

Tchitore, en otro tiempo capital de este estado, es célebre en toda la India por su situacion sobre una colina aislada, y por sus vastas fortificaciones que la constituyen una de las plazas mas fuertes de esta region; admirándose sobre todo la puerta principal, antigua obra de los indos, y que se compara á las construcciones egipcias. Entre sus templos que muchos son antiquísimos, y todos notables por su construccion, debe citarse con especialidad el de la *diosa Kali*, y otros dos en forma de torres dedicados á *Siva*; el mayor de estos últimos que es el que mejor se conserva tiene cerca de 115 pies de alto y nueve pisos, todos cubiertos de mármol y llenos de esculturas bien ejecutadas. Tampoco debe olvidarse el espacioso *estanque*, abierto en la roca y cercado de templos pequeños.

Djeypour, construida en 1725 por el radja Djeïa-Sing tan célebre en toda la India por sus conocimientos en la astronomía y por los observatorios que construyó no solo en esta ciudad sino tambien en Mattrá, Delhi, Benares, y Oadjeïn, cuya fundacion se atribuye equivocadamente á Akbar: Djeipour, repetimos, es segun Heber una de las mas bellas ciudades de la India, tanto por la regularidad de sus calles, como por la belleza de sus edificios públicos y particulares. Las casas son de piedra, de tres y cuatro pisos y cubiertas de un bello estuco que imita al mármol, y aun muchas tienen las fachadas pintadas al fresco. El *palacio* del príncipe que se ostenta delante de una espaciosa plaza, figura por su arquitectura la cola de un pavo real; los vidrios de colores imitan los llamados ojos de las plumas de esta ave. Muy cerca se eleva una hermosa torre ó *minarete* de cerca de 200 pies de altura. Tambien deben citarse los *jardines* que son magníficos, y el *Tchaouk* ó mercado principal. El obispo Heber concede 60,000 habitantes á esta ciudad que es capital del estado de Djeypour, uno de los mas poderosos de la confederacion de los radjepoutes.

En sus cercanías inmediatas está situada *Ambir* [*Ambeer ó Umeer*], antigua capital de este estado, notable por un magnífico palacio, cuyos adornos compara Heber á los del célebre Tadj-Mahal.

Djoudpour, ciudad bella y bastante grande, capital del estado de este nombre, uno de los mas poderosos de la confederacion de los Radjepoutes. El *palacio* del príncipe es grande y magnífico. Kotah, bella y bastante grande, industriosa y comerciante, capital del estado de este nombre que en nuestros dias se ha hecho uno de los mas poderosos de la citada confederacion de los Radjepoutes. En el territorio de este estado se empezó á construir el año de 1820 un *puente* de cerca de 1,000 pies de largo que será uno de los mas bellos de la India.

Bikanir (Beekancer), ciudad de mediana estension, capital del estado de su nombre, es un verdadero Oasis en el desierto de Adjmir; alli se vé un pozo de 300 pies de profundidad y 20 de diámetro. Tonk, ciudad pequeña, notable por que de algunos años á esta parte reside en ella Ami-khan, turbulento gefe de los Pindarres que se ha establecido en un hermoso palacio que mandó construir, pero debe observarse que la ciudad mas importante de sus estados es Seronge en el Malwá.

En la *Provincia de Malwa*, se halla, Indour (Indore), capital del reino de su nombre, uno de los mas poderosos de la que fue confederacion de los maharatas. Habiendo sido casi del todo destruida por Sindia en 1801 se volvió á construir con estraordinaria celeridad desde el año de 1818 mientras la regencia del sábio Tâtia Djogh, y se la puede colocar

entre las mas bellas ciudades de la India, aunque no presente edificio alguno notable á escepcion del *palacio real* edificado con piedra de granito en 1820; el *mausoleo* de *Malhar Rao Holkar*, fundador de la dinastía reinante y el de *Alia-Bhye*. Es probable que su poblacion actual suba lo menos á 90,000 almas. Entre las ciudades que pertenecen á Holkar, nombraremos en la provincia de Kandeich, á Wone, ciudad casi enteramente arruinada, pero todavía importante por sus antiguos templos de orígen djainico ó bouddhico : quedan solamente 12 de los 90 que contaba en el tiempo de su esplendor. Estos templos son de granito labrado y notables por su perfecta conservacion, los grandes trozos de piedra empleados en su construccion y mas por las ricas esculturas, que segun algunos autores superan á cuantas obras de este género se ven en la India.

Bopal (Bhopaul), ciudad de mediana estension, capital del estado de su nombre que desde 1818 se ha hecho uno de los mas poderosos entre los de segundo orden comprendidos en la confederacion Anglo-Indiana, no ofrece cosa notable. Seronge, ciudad grande, pero muy decaida, representó un gran papel en estos últimos tiempos como capital de la terrible confederacion de los pindarries, cuyo gefe era Amir-khan á quien pertenece. Dhar, ciudad grande, todavía mas decaida que la anterior, y lugar-cabeza del pequeño estado de este nombre, que fue en otro tiempo uno de los principales de esta vasta provincia. A algunas millas al Sur se ven las importantes ruinas de Mandau (Mandow), cuyas murallas medidas hace poco, no tienen menos de 28 millas inglesas de circunferencia: los restos mas notables de esta ciudad inmensa, cuya arquitectura es casi toda afghana, son el *palacio de Baz-Bahader*, el *Djehaz-ka-Mahal*, la *Djema Mesdjid*, mirada como la mas bella y mayor de todas las mezquitas construidas por los afghans, en la India; el colegio que dependia de ella no es mas que un conjunto de ruinas: el *mausoleo* de *Hussein Chah*, gran edificio todo de mármol. Estas imponentes ruinas sirvieron en estos últimos tiempos de guarida á los feroces bhits que los ingleses destruyeron en 1817. Algunos ascéticos indos son los únicos habitantes permanentes.

En el *reino de Satará*, que puede mirarse como el núcleo de la monarquía mahrata fundada por el célebre Sevadji cuyos límites han estrechado tanto los ingleses, nombraremos á

Satara, ciudad pequeña, residencia del radjah, que es descendiente de Sevadji, quien ha mandado construir hace poco un hermoso palacio : la ciudadela situada sobre una montaña es una de las plazas mas fuertes de la India.

En el *reino de Maissour* (Mysore), tan poderoso durante el reinado del usurpador Heïder Alí y de su hijo Tippou-Saheb y devuelto por los ingleses á sus legítimos príncipes, aunque con límites mucho mas estrechos, nombraremos á Maissour, ciudad bastante grande, que ha prosperado mucho desde que en ella residen sus reyes cuyo palacio situado en la ciudadela es vasto, pero irregular. Es probable que su poblacion pase de 50,000 almas. En sus cercanías inmediatas se halla la *casa del residente ingles*, notable por su posicion elevada, y por una inmensa estátua que representa al *toro Nandy*, de 16 pies de alto, obra en cuanto á la ejecucion, superior á las estátuas semejantes de Bisnagar y Nandydroug, y la ciudad de *Seringapatan* que pertenece á los ingleses.

En un rádio de 30 millas se hallan *Mailkotta*, ciudad pequeña, notable

por sus dos templos célebres, uno dedicado á *Narasingha*, y otro á *Cchillapilla-Kaya* que visitan anualmente un gran número de peregrinos. *Sravana-Bengalá* aldea grande que se puede mirar como la principal estacion de los Djaimes, quienes tienen muy cerca su templo principal donde se vé la imagen de *Gommata Rayd*, que es una de las mayores estatuas que existen. Bangalore ciudad fuerte, la mayor, mas industriosa y comerciante del reino: desde el año de 1805 se calculaba su poblacion en 60,000 almas, Sera, ciudad muy decaida á la que los indígenas concedian 50,000 almas, antes de que Heider la tomase, pero que ya en 1800, solo tenia 1,500. Tchittelroug, ciudad bastante grande, á quien dan gran importancia sus formidables fortificaciones ocupadas por los ingleses.

En el *Principado de Kotchin*, que remplaza al poderoso reino de este nombre, dividido en el dia entre los ingleses, el rey de Travankore, y otros príncipes indianos, solo nombrarémos á Tripontary, ciudad de mediana estension, residencia del radjah.

En el *reino de Travankore*, que es uno de los mas poderosos estados de segundo orden se halla Trivanderam, ciudad bastante grande y capital del reino. El *palacio del rey* es un vasto edificio de elegante arquitectura, y adornado de pinturas, relojes y otros objetos del arte llevados de Europa. Travankore, que es la antigua capital, parece haber perdido mucho.

En cuanto á los paises sugetos á la compañia fuera de los límites de la India véase mas adelante la India Transgangetica, y la isla de Santa Elena en la Africa Inglesa.

Ya hemos indicado que la isla de Ceylan tan importante por su posicion, sus buenos puertos y sus productos forma un gobierno separado que directamente depende de Inglaterra. Sus ciudades principales son:

Colombo, capital de la isla de Ceylan, ciudad bastante grande, fuerte y muy bien construida, con mas semejanza de una ciudad europea que de una poblacion de la India. El *palacio del gobierno* y la *iglesia de Wolfendal*, son sus mas hermosos edificios. Colombo es el centro del comercio esterior de toda la isla, á pesar de la imperfeccion de su puerto que solo ofrece seguridad á los buques una parte del año. Su poblacion que en 1804 se valuaba en 50,000 almas debe indudablemente esceder ahora de este número.

En un rádio de 56 millas se halla:

Negombo, ciudad pequeña, importante por sus pesquerías. Tchilau (Chilaw), por su pesca de perlas, aunque muy inferior á la que se hace en la bahía de Kondatchy. Kandi, en otro tiempo capital del reino de este nombre, es una pequeñísima ciudad, cuya poblacion, aun antes dela insurreccion de 1817 apenas llegaba á 3,000 almas, á pesar del nombre de Maha-Neuva [ciudad grande], que la dan los Cingaleses. Sus principales edificios son: el *palacio* donde habitaba el rey, notable solamente por su estension y por un *templo de Bouddah*, donde se conserva el famoso diente de aquel Dios, cuya posesion, segun los cingaleses, confiere el derecho de gobernar el reino. El Pico de Adan, llamado Hama-Lil por los cingaleses, es la montaña mas alta de la isla, y una de las mas célebres peregrinaciones de los bouddhistas, que de todos los paises en que domina

la religion de Bouddah concurren allí para ver impresa la huella de aquella divinidad: súbese á la cumbre de aquel cono magestuoso por escalones abiertos á pico en la roca. Point de Galle, ciudad pequeña, importante por sus bosques de canelos, su comercio su espacioso puerto y vasta ciudadela, asi como por la salubridad de su aire preferible al que se respira en cualquier otro punto de la isla.

Las demas ciudades y lugares que merecen citarse son: Matoura, ciudad pequeña, importante por la caza con elefantes que allí se hace, y por las piedras preciosas que se hallan en su territorio, asi como por su proximidad al célebre *templo* bouddhico de *Bellégam*. Battikalo, por su comercio y su pequeño puerto. Trinkomali, por su puerto, uno de los mas hermosos de Asia, y el mas importante de toda la India, pues su posicion le da la llave del occéano índico; los ingleses acaban de establecer allí astilleros militares, y se proponen aumentar sus fortificaciones ya muy considerables, de modo que se puede llamar á esta ciudad la *Malta de la India*. A algunas millas de lo interior se halla el *lago de Kandelei* (Candely), notable por las inmensas obras hidráulicas, y las enormes piedras empleadas en su construccion, y la aldea de *Damboulou* nombrada por sus espaciosos *templos boudhicos* abiertos en la roca. Japnapatam, ciudad de mediana estension, importante por su hermoso puerto, su comercio y sus fortificaciones. Kondatchy, bahía celebrada en toda la India por la rica pesca de perlas que allí se hace ha muchos siglos. Las ruinas de Nauradjapoura ó Anourdagbourro, capital de la isla en la antigüedad, que nos parece idéntica á la *Anurogrammoum*, que Ptolomeo coloca en la Trapobana. Esta ciudad fue reedificada con la mayor magnificencia el año 246 de Jesu-Cristo, por Voundou Kabadja, uno de sus reyes. Se observa todavía un gran número de columnas esparcidas por todos lados, y muchas pirámides de muy grandes dimensiones erigidas en honor de varios reyes que se distinguieron por su piedad, y á quienes los boudhistas invocan como santos. Allí habia ya visto Knok en el siglo XVI los restos de tres puentes de piedra. Este lugar es tambien notable por el *serimahabod* (ficus religiosa), muy venerada en la isla, y objeto de la principal peregrinacion de los adoradores de Bouddah, quienes creen que este Dios disfrutó muchas veces el fresco y el reposo á la sombra de aquel árbol.

Reino de Síndhia.

CONFINES. Este reino de tal poder y estension bajo el mando de Doaulet-Rau, al principio de este siglo, se halla reducido ahora á límites muy estrechos. Como se compone de una parte de las provincias de Agra, Malwa y Kandeich está rodeado por todas partes de las posesiones mediatas ó inmediatas del imperio Anglo-Indiano. Su territorio no está contiguo sino interrumpido por distritos que pertenecen á muchos príncipes indianos.

RIOS. El Tapty y el Narmmada (Nerbuddah) en la provincia de Kandeich, el *Tchambal* (Chumbul) y el *Betwa*, afluentes del Djamna, que da al Ganges el tributo de sus aguas, recorren el Malwa, y el Agra.

DIVISIONES ADMINISTRATIVAS Y TOPOGRAFIA. No se conocen exactamente las subdivisiones actuales de este estado. El cuadro siguiente presenta sus ciudades principales colocadas segun las grandes divisiones de la India á que ellos pertenecen.

Paises.	Lugares-cabezas, Ciudades y lugares más notables.
Agra	Goualior; *Narwar*; *Attair*; *Gohad* (Gohud).
Kandeich	Bourhanpour? *Hindia.*
Malwa	Oudjeit; (Oojein), *Cehadjawalpour* (Shahjehanpour), *Biltah*, *Tchandery*, *Rogoughar.*

Goualior, ciudad floreciente y populosa, formada por la mayor parte desde el año de 1810 al lado de la antigua, edificada en una vasta llanura, en medio de la cual se eleva una colina cuyo punto culminante está á 342 pies ingleses sobre el nivel del mar; sobre esta colina es donde se halla la célebre fortaleza de Goualior adonde no puede llegarse sino subiendo una escalera abierta en la roca, y defendida por bastiones. Dentro de las fortificaciones hay casas, campos de labranza, huertas y receptáculos de agua para el uso de la guarnicion. En esta fortaleza encerraban los emperadores del Gran Mogol á los príncipes de su familia que se les hacian sospechosos; y entonces habia allí una gran casa de fieras llena de leones, tigres y otras bestias feroces para su diversion. Es probable que la poblacion actual de esta capital suba á 80,000 almas.

Oudjeim (Oojein), al márgen del Serpa, una de las ciudades mejor edificadas de la India, capital nominal del reino de Sindhia hasta el año de 1810, y todavía residencia de muchos miembros de la familia real. Sus principales edificios son el *palacio* habitado por la viuda de Madhadji-Sindia; los templos de *Maha-kali*, de *Krichna*, y de *Rama*, y los *mausoleos* á orillas del Serpa. En un templo dedicado á Mahadeva, unido al bello mausoleo de una de las mugeres de Madhadji-Sindia, se ve un gran grupo de marmol blanco que representa el *toro Mundi de Siva*, puesta la boca en un canastillo lleno de fruta sobre un *lingam* (*) y sostenido por dos mounis, cuyo grupo es en opinion de M. Hamilton una obra maestra de la escultura indiana. Oudjein es célebre en la India por sus *escuelas* y su *observatorio*, aunque este á pesar de su reputacion es inferior á otros establecimientos de su clase que hay en el Alto-Indostan; los geógrafos indos ponen allí el primer meridiano. No se conoce la poblacion de esta ciudad, pero es probable que se acerque á 100,000 almas, comprendiendo la de su término. En estos últimos años parece que ha disminuido asi como su comercio, á causa de haberse trasladado la capital á Goualior, y tambien por la prosperidad que va adquiriendo Indore.

(*) Lingam, Lingau ó Lingum; divinidad adorada en la India con particularidad en el reino de Carnate; presenta el espectáculo de la union de los principios de la generacion; pretenden los bramines enseñar con esta representacion que el ser supremo que adoran es el autor de la creacion de los animales de las diversas especies.

En sus cercanias inmediatas, y al Norte de la ciudad moderna se ven los vestigios de la antigua ciudad de este nombre, que es la Ozena de Ptolomeo, y el Oudjdjayini, ó el Avanti de los indos: esta era la *Atenas de la India* en el reinado del célebre Vikramaditya cuyo advenimiento al trono forma la principal era indiana. Cavando en el terreno á 15 ó 18 pies, se hallan segun dice M. Hunter, paredes de ladrillos, pilares de piedra, y pedazos de madera estremadamente dura, y tambien se han sacado muchos utensilios y monedas antiguas. Entre el sitio de la antigua ciudad, y el de la nueva está situada la supuesta caverna de *radjá Bhyrtey*, que no es mas que un edificio antiguo, grande, hecho de ladrillos, y las inmensas construcciones mas bajas que el nivel actual, adornadas con columnas y esculturas. La tradicion popular supone que hay un pasadizo subterraneo desde este monumento hasta Hardwar por un lado, y hasta Benares por otro. Nombraremos despues el *Kalydeh*, palacio antiguo que en una isla del Serpa edificó el Sultan Nazir-ed-dyn-Khildji, quien subió al trono el año 905 de la egira, y es un vasto edificio notable por su estraña arquitectura, su estension, su solidez y las obras hidráulicas emprendidas para hacer caer el agua bajo mil formas diferentes.

Tambien nombraremos á Bag (Baug) en el Malwa, ciudad muy decaida, pero notable por sus ricas minas de hierro, y por las escavaciones situadas en sus cercanías que M. Erskine cree que fueron *templos bouddhistas*. Las paredes de una de estas escavaciones están completamente cubiertas de pinturas, bastante bien conservadas y superiores á cuanto pueden hacer los actuales artistas de la India. Bourhanpoua, al márgen del Tapty, en el Kandeich, cuya capital fue en otro tiempo; es una de las ciudades mejor construidas de la India, y todavía bastante poblada y floreciente por su comercio. La *mezquita principal* es uno de los mas bellos edificios de su género. Se debe añadir que Bourhanpour es la silla ó punto principal de una secta mahometana llamada *Bohrah* ó *ismaelitas* cuyo gran sacerdote reside alli, segun dice M. Hunter, pero segun M. Hamilton tiene su residencia en Surate, y segun otros en Oudjein: estos Bohrahs, se dedican mucho al comercio, y respecto á la India central son lo que los Parsi en Bombay y en Surate.

Confederacion de los Seikhs.

Los seikhs están divididos desde el año de 1805 en seikhs orientales, á la izquierda del Satledj, y seikhs occidentales á la izquierda de este rio. Los primeros son vasallos del imperio Anglo-Indiano, y los occidentales que son mas numerosos formaban en aquella época la poderosa confederacion de los seikhs. Desde entonces Randjit-Sing, gefe de Lahor, mediante su politica y el valor de su ejército organizado en gran parte á la europea llegó á hacer vasallos ó tributarios á los príncipes seiks que eran sus iguales. Este príncipe emprendedor aprovechándose de la anarquía que desde 1803 está asolando el reino de Kaboul, llegó á quitar á este último todo el Kachmir, el Moultan y las provincias de Peichaouer, Tchotch, Hasareh y Tchikarpour. Es verdad que todas estas conquistas que ya eran poco sólidas antes de su muerte, pueden muy bien perderse á consecuencia del primer re-

vés que sufra su hijo mayor que heredó su trono en 1827. Es preciso tambien confesar que las ricas provincias de Kachmir y de Peïchaouer, parece que se habian ya desprendido de este reino; la primera para formar un estado aparte, y la segunda para seguir la nueva suerte de los actuales soberanos de Kaboul. En esta incertidumbre hemos dejado subsistir las cosas segun estaban á la muerte del famoso Randjit-Singh. En vista de la gran preponderancia de la familia de Singh sobre los otros príncipes Seikhs, se puede mirar esta confederacion como solo existente en el nombre, y aun nos parece que el pais que abraza debería llamarse *reino de Lahor*, por el nombre de la provincia principal que forma el núcleo de las posesiones de la familia reinante.

CONFINES. Al *Norte*, el reino actual de Kaboul, y el pequeño Tibet en el imperio Chino: al *Este*, este último pais y las posesiones mediatas del imperio Anglo-Indiano: al *Sur*, estas últimas y el principado de Sindhy; y al *Oeste* el Beloutchistan y el reino de Kaboul.

RIOS DE PRIMER ORDEN. El Indo que recibe por su izquierda al *Pendjnad*, formado por la reunion de cinco rios pequeños que dan el nombre al Pendjab, y á su derecha al *Kameh* ó *Kaboul*.

DIVISIONES ADMINISTRATIVAS Y TOPOGRAFIA. Es inútil presentar las subdivisiones de un pais, cuya política es aun tan incierta; sin embargo, haremos observar que el Lahor, que es el pais que hace mucho tiempo pertenece á la confederacion, está dividido en *Pendjab* ó *Bajo-Lahor*, cuya mayor parte hace muchos años, forma con la ciudad de Lahor el estado particular de la familia Singh, y donde se hallan *Armetsir*, *Nourpour* y otras ciudades, y en *Kouhistan* ó *Lahor de las montañas* repartido en un gran número de pequeños estados, regidos inmediatamente por Seikhs, que casi todos son tributarios del rey de Lahor. El cuadro siguiente ofrece las grandes divisiones de los paises que de cualquier modo pertenecian en 1827 á la supuesta confederacion de los seikhs y á su gefe Randjit-Singh.

Regiones y Provincias.	Lugares-cabezas, Ciudades y Lugares mas notables.
LAHOR.	
Pendjab	Amretsir; Lahor; *Rahoun*, *Miant* (Meani), rica mina de sal; *Pindi*, *Makoulá* en el pais de los Gakers (Guckers); tan nombrados por su valor turbulento, y cuyo territorio, solo presenta ciudades arruinadas.
Kouhistan	*Radjour*, *Djamboc* y *Mandi* (ricas minas de hierro y de sal), lugares-cabezas de los principados de este nombre; *Kangrá* ó *Nagarkote*, *Sujanpour* y *Radone* (residencia del Radja), en el principado de Khangra.
KACHMIR.	
Kachmir	Kachmir (Cachemira; Serinagar); *Islamabad*; *Pamper*, *Moudzafferabad*, residencia de un príncipe Afghan.
AFGHANISTAN.	
Tchotch	Attoch.
Hasareh	Solo hay aldeas.
Peïchaouer	Peïchaouer; *Hadjnaggar* (Hudshaugger), *Akora*; *Tire* ó *Tera*.

TCHIKARPOUR..... TCHIKARPOUR (Chekarpoor), donde se hace un gran comercio.

MOULTAN.

MOULTAN..... MOULTAN.
LEÏA..... LEÏA.
DERA-ISMAIL-KHAN..... DERA-ISMAIL-KHAN.
DERA-GHAZI-KHAN..... DERA-GHAZI-KHAN.
BAHAWALPOUR..... BAHAWALPOUR (Buhawalpoor).

Lahor (Lahore), al márgen del Ravi, en medio de una campiña fértil y bastante bien cultivada, ciudad grande, en otro tiempo una de las residencias de los emperadores del Gran Mogol, y capital de la provincia de su nombre, como actualmente lo es del vasto reino fundado por Ranjit-Singh, y residencia de su sucesor Karrak-Singh. Aunque muy decaida de su antiguo esplendor, todavía es bastante populosa, industriosa y comerciante, estando en general bien construida y con calles anchas y alineadas. Todavía se admira el magnífico *palacio* de granito rojo, construido por Akbar, y aumentado por sus sucesores. El silencio que guarda M. Hamilton acerca de la riqueza de los adornos interiores de este bello edificio, es un motivo muy poderoso para sospechar que está muy mudado respecto á lo que fue cuando le descubrió Legoux de Flaix. No se conoce la poblacion de esta ciudad, pero parece que puede ascender á 100,000 almas.

En sus cercanías inmediatas se ve el *mausoleo* de *Djihanghir*, y es un magnífico cuadrado de 66 pies de largo, bien conservado, aunque inferior al Tadj-Mahal de Agra: una pared de 2,400 yardas forma su recinto esterior. Al Sur de este se eleva el *sepulcro de Nour-Djihar-Begoum*, otro hermoso edificio aunque mas pequeño que el precedente.

Mas lejos y á 32 millas al Este de Lahor, se halla AMRETSIR llamado antiguamente TCHAK, y depues RAMDASPOUR, ciudad bastante grande, abierta, con calles estrechas y casas en lo general bien construidas. Esta es la capital de la confederacion, y el punto principal de la religion de Nanek, asi como el gran depósito del comercio de chales, de azafran, de las mercancías del Indostan, y de la sal gemma que se saca de la mina de Miani. Alli se halla el *Amretsïr* (estanque de licor de la inmortalidad) de la que esta ciudad tomó su nombre, y es un estanque construido de ladrillo y elegantemente adornado en medio del cual se eleva el templo dedicado á Gourou-Goving-Singh. En este lugar sagrado se ve puesto bajo un dosel el libro de las leyes escrito por este reformador de la religion de Nanek, y está servido por quinientos ó seiscientos *akalies* ó sacerdotes. Parece que esta ciudad pertenece tambien á Karah-Singh, supuesto que su padre mandó construir en ella el fuerte que la defiende, un canal derivado del Ravi y una casa de moneda. No se conoce su poblacion, pero es probable que pase de 40,000 almas, sin embargo de que no están de acuerdo todos en cuanto á este número, aunque sin fundamento conocido.

Las otras ciudades mas notables son KACHMIR (Cachemira), llamada tambien SERINAGAR, palabra indiana que significa *habitacion de felicidad*, capital de la provincia de Kachmir, ciudad grande, industriosa, en otro tiempo

nuy poblada, pero decaida y mal construida, con calles estrechas y poco aseadas, está situada á las orillas del Djilem, que se atraviesa por cinco puentes de madera. Muchas de sus casas tienen tres altos, y los techos cubiertos con una capa de tierra que en estío se llena de flores. Esta ciudad celebrada por su bella situacion, la dulzura de su clima, y los hermosos chales que en ella se hacen no ofrece edificio que verdaderamente sea notable á no ser el *palacio* que los emperadores del Gran-Mogol hicieron construir cerca del lago Dak ó Kachmir, que se une al Djilem, cerca del arrabal mediante un canal estrecho. En este magnífico palacio es donde los emperadores de la India pasaban una parte del estío. En 1809 se concedian á esta ciudad 150,000 habitantes á pesar del estado poco floreciente de sus manufacturas y de su comercio, pero las turbulencias que desde entonces agitaron aquella provincia debe haber disminuido mucho este número. Peïchaouer, situado en medio de una gran llanura de la provincia de este nombre de que es capital, y donde algunas veces residieron los reyes de Kaboul en el *Bala-Hissar*, vasto edificio con bellos jardines situado en el fuerte que defiende la ciudad. Este edificio y el *Caravansero* principal, son los únicos notables. Antes de las circunstancias que agitan este pais, en otro tiempo tan rico y floreciente por su comercio y agricultura, tenia Peichaouer una *escuela mahometana* muy concurrida á causa de su mucha fama. En 1827 ocupaban esta ciudad las tropas de Randjit-Singh. Es probable que su poblacion actual no llegue á 70,000 almas, aunque el año de 1809 la concedia 100,000 M. Elphinstone.

Moultan, á alguna distancia de Tchinab, y en una llanura bastante bien cultivada, es ciudad grande, bien construida, muy antigua y muy decaida: capital en otro tiempo de la vasta provincia de su nombre, y ahora residencia de un nabab tributario del rey de Lahor. Está defendida por altas murallas y una ciudadela, y todavía conserva algunos edificios notables, y tambien algunas fábricas de seda y de tapices, que se comparan á los de Persia, aunque son muy inferiores. Las depredaciones de los Afghans, Mahratas y Seikhs han disminuido singularmente la poblacion, industria y comercio de esta ciudad en otro tiempo tan floreciente.

Reino de Nepal (Nepaul).

CONFINES. Por las cesiones hechas en 1815 al imperio Anglo-Indiano, y á su aliado el príncipe de Sikkim se encuentra este reino encerrado entre el Kali al *Oeste*, y el Konki al *Este*. Sus límites actuales son al *Norte* el Tibet, comprendido entre el imperio chino. Al *Este*, el principado de Sikkim. Al *Sur* y al *Oeste* el territorio del imperio Anglo-Indiano.

RIOS DE PRIMER ORDEN. *El Gogra* con su afluente *Kali;* el *Gandack* (Gunduck) y el *Koussy*, todos afluentes del Ganges.

DIVISIONES ADMINISTRATIVAS Y TOPOGRAFIA. Este reino se halla dividido en 9 distritos muy desiguales, algunos de los cuales ofrecen muchas subdivisiones. Presentamos las principales con sus lugares mas notables en el cuadro siguiente.

Distritos.	Lugares-cabezas, Ciudades y Lugares mas notables.
Nepal propiamente dicho.....	Katmandou; *Lalita-Patan*; *Bhatgong* (Bhatgung); notable por su industria, y sobre todo por sus fábricas de papel. *Noakote*, la ciudad mejor edificada de todo el Nepal; *Tambokhana*.
Pais de los 24 radjas.....	Gorkha; *Galcot*; *Argha*; *Malebun*.
Pais de los 22 radjas.....	Chhilli; *Chinachin*; *Gurdon*; *Taclagur*.
Makwanpour.....	Makwanpour (Muckwanpoor); fortaleza importante, y en otro tiempo capital de los estados mas poderosos de este pais.
Pais de los Kirats.....	Dividido en un gran número de pequeños gefes; los Kirats (Kirants), se nombran frecuentemente en las leyendas indianas.
Khatang.....	Hidang; *Rawah*.
Tchayenpour.....	Tchayenpour (Chayenpoor), plaza fortificada.
Saptaï (Tanakpoor).....	Naragari; *Djanakpour*, célebre en los mythes (*) de los indos.
Morang.....	Vidjayapour; *Sorabagh*; *Tchattra*.

Katmandou, (el *Goungoulpatan* de los libros antiguos, el *Yendaise* de los Parbattios, y el *Kathipour* de los montañeses), ciudad de mediana estension, y regada por el Bichenmatty, tiene calles estrechas y desaseadas, y casas de mala apariencia, aunque muchas son hasta de cuatro pisos. El mas notable edificio es el *palacio real*, bastante grande. Esta ciudad que hasta el año de 1768 solo era capital del Nepal propiamente dicho, ha llegado á ser desde aquella época residencia de los radjah de Gorkah, que la conquistaron. M. Hamilton la concede una poblacion aproximativa á 20,000 almas.

Las otras ciudades mas notables son:

Lalita-Patan, al márgen del Bhagmatty, ciudad mejor edificada, mas limpia y mas poblada que Katmandou, se la conceden 24,000 habitantes. Gorkha, capital del principado de este nombre, y primitiva residencia de la familia reinante que en la segunda mitad del último siglo conquistó todo el Nepal. Se la concedian 2,000 casas cuando los príncipes Gorkha residian en ella, y se dice que ha perdido mucho desde que sus príncipes residen en Katmandou.

Principado del Sindhy (Sinde Sind).

CONFINES. Este estado que solo es un trozo desmembrado del reino de Kaboul, cuyo vasallo era hace poco, tiene por límites al *Norte* el Beloutchistan, y el reino de Lahor, ó la supuesta confederacion de los Seikhs. Al *Este*, los estados vasallos del imperio Anglo-Indiano en el Adjmir y la provincia de Katch (Cutch). Al *Sur*, esta última y el golfo de Oman, y al *Oeste*, el Beloutchistan.

RIOS DE PRIMER ORDEN. Toda la parte inferior del Indo.

DIVISIONES ADMINISTRATIVAS Y TOPOGRAFIA. Siguiendo

(*) Es una palabra que significa rasgo de la fábula ó de la historia de los tiempos heróicos ó fabulosos.

la opinion de M. Burnes, el triunvirato de Sindhy, no será hablando con propiedad, sino un diunvirato, ó bien una tetrarchia, pues en 1818 eran Kerim-Ali, y Mourad-Ali los únicos gefes que real y ostensiblemente gobernaban el estado. Mir Mohammed hijo del difunto Goulam-Ali, y Mir Sobdar hijo del difunto Fethh-Ali, tomaban una parte mucho menor en los negocios del estado, aunque tenian un derecho igual al gobierno y poseian una parte considerable de sus rentas. Las divisiones administrativas de este estado son demasiado numerosas, y tienen tan poca importancia que no debemos permitirnos el formar un cuadro de ellas, y asi nos ceñiremos á describir la ciudad capital, y á indicar las islas que mas que otras deben ser nombradas.

Haïderabad, situada en una isla que forman el Indo y el Foulaïli que es uno de sus brazos, es una ciudad fortificada y bastante cemerciante, y se aumentó mucho desde que es capital del estado, y residencia de sus soberanos que toman el nombre de *Oumir*, voz que es corrupcion de *Omras*. Haremos observar con M. Reinaud que esta palabra árabe es plural de *emir* gefe, lo mismo que *nabab*, es plural de *naib* ó lugar-teniente, y que los dignatarios indios, guiados de un orgullo bastante raro, acostumbran á poner en el plural la palabra que sirve de título á sus funciones. La industria de los habitantes de esta ciudad se distingue sobre todo en la fábrica de armas. Ningun edificio verdaderamente notable ofrece esta ciudad á escepcion del *sepulcro de Gholam-Chah*, fundador de la dinastía reinante, cuyo edificio se halla sobre una colina al Sur del fuerte que protege la ciudad; y donde residen los Oumirs, custodiándose alli tesoros inmensos que consisten en rubies, diamantes, perlas, esmeraldas, barras de oro y plata acuñada. Estos príncipes dice M. Burnes, poseen la mas rica *coleccion de armas* que existe en el mundo. M. Hamilton solo concede á esta ciudad 15,000 habitantes, número que nos parece demasiado pequeño para la actual época.

Las otras ciudades mas notables del estado son: Tara, á orillas del Indo, ciudad grande, en otro tiempo muy industriosa y muy comerciante cuando era capital del Sindhy, y al presente casi desierta, y que segun M. Hamilton solo tiene 15,000 habitantes. A la distancia como de una milla de sus muros, al Oeste, se eleva en medio de un gran número de sepulcros el *mausoleo* de *Mirza-Isá*, que M. Hamilton mira como uno de los mas bellos edificios de su género. Mas lejos, subiendo agua arriba del Indo, se halla otra colina cubierta de mezquitas y sepulcros mahometanos de una estension considerable. Koratchi (Curachi), ciudad bastante grande con un puerto defendido por una fortaleza: es la ciudad mas rica y floreciente del estado, y el depósito de un comercio bastante considerable entre los reinos de Kaboul y de Lahor, la Persia, la India y el Beloutchistan. Es probable que su poblacion que en 1809 se calculaba en 13,000 almas, suba ahora de 18 á 20,000. Tambien deben nombrarse Kheirpour, Tanda de Mahomedkhans, Larkhana (Lharkhanu) y Nouchara (Nushara).

Reino de las Maldivias.

Compónese este reino del archipiélago de las Maldivias, vasta reunion de muchos millares de escollos que forman 17 grupos.

Entre este gran número de escollos se distinguen por su estension unos cuarenta ó cincuenta, que están cultivados y tienen poblacion permanente. El soberano de este pequeño estado toma el pomposo título de sultan, y reside en una bonita ciudad que ocupa toda la isla de *Male*, que tiene tres millas inglesas de bogeo, y se mira como la mayor de este archipiélago. El *palacio* del soberano es una especie de fortaleza de mezquina apariencia; pero la ciudad está adornada de dos bellas mezquitas, habiendo contribuido el arte y la naturaleza á hacerla muy fuerte. Tiene un puerto de donde todos los años salen muchos barcos pequeños que van á Atchin (Achin), en la isla de Sumatra, y á Balassore en la Orissa.

INDIA TRANSGANGETICA.

En la introduccion á la descripcion de la India, hemos señalado los nombres impropios que se han dado á esta region: la misma observacion debe hacerse sobre la denominacion que hace algunos años se han convenido en darla, siguiendo á un célebre geógrafo. Los nombres de *Indo-China*, y de pueblos Indo-chinos nos parecen muy impropios, pues los habitantes de este pais nada tienen de comun ni con los indos, ni con los chinos. Hemos pues preferido adoptar respecto á este vasto pais el antiguo nombre de *India-Transgangética*, que á lo menos no contiene indicacion alguna falsa, supuesto que toda esta parte del Asia está al lado de allá del Ganges, y aun mejor pudiera llamársela *India ulterior*, atendida su posicion relativamente á nosotros.

POSICION ASTRONOMICA. *Longitud oriental*, entre 88º y 107.º *Latitud*, entre 1.º y 27,º

CONFINES. En la misma introduccion á la descripcion de la India hemos trazado el límite natural occidental que debería darse á este pais. Sin embargo, los geógrafos están de acuerdo en darle por límites al *Norte*, el imperio Chino, esto es el Boutan, el Tibet y la China propiamente tal. Al *Este*, la China, por un pequeño espacio, y en seguida el mar de la China. Al *Norte*, este propio mar, el estrecho de Singhapour y el golfo de Bengala. Al *Oeste*, el estrecho ó canal de Malacca, el golfo de Bengala, el Bengala en la India y el Boutan en el imperio chino.

RIOS DE PRIMER ORDEN. La parte superior del curso de los cuatro rios grandes de la India Transgangética, á escepcion del Brahmapoutra, es aun realmente desconocida, aunque se la marca en las cartas de un modo positivo, y á pesar de las largas investigaciones hechas por los géografos mas sábios á fin de poder conocerla. Aunque haciendo justicia al profundo saber de M. Hamilton, no titubeamos en seguir el partido de M. Klaproth en cuanto al nacimiento del Iraouady, del Saoulen y del Kambodje ó Menam-kong. En cuanto al nacimiento del Brahmapontra ya no deja duda alguna la investigacion que hicieron en 1827 los tenientes Wilcox y Burlton, y ha presentado una nueva prueba de cuanto pueden engañarse los geógrafos mas doctos, cuando se empeñan en llenar con conjeturas el vacío que dejan los hechos.

La India Transgangética tiene dos vertientes principales, una hacia el golfo de Bengala, y otra hácia el mar de la China.

El Golfo de Bengala recibe:

El Brahmapoutra, que en la parte inferior de su curso toma el nombre de Menga, y se une al Ganges poco antes de la embocadura de éste.

El Arakan, que atraviesa el pais de los birmanes, y el que antes fue reino de Arakan. Su embocadura es muy ancha, y su principal afluente á la derecha es el *Koladyng*.

El Iraouady, que es uno de los mayores rios de Asia, nace en el Tibet, bajo el nombre de Zzangho-Tchou y con la denominacion de Pin-liang-Kiang, atraviesa la punta occidental del Yun-nan, entra en seguida en el pais de los birmanes y atraviesa todo su imperio de Norte á Sur. En el Pegú se subdivide en muchos brazos, que riegan una inmensa estension de terreno facilitando mucho la navegacion. Al márgen de estos brazos se hallan Bassin, Dalla, Rangoun, Syrian y otras ciudades. En fin, este gran rio entra en el mar por mas de catorce embocaduras. Todos sus mayores afluentes son por su derecha, á saber: el *rio Paiaenduen* (de segundo órden) que pasa por la ciudad de su nombre: su nacimiento se halla en los nevados montes de Langtan; los birmanes le miran como la parte superior del verdadero Iraouady; el *Kyaindouen* (Kyenduen), que nace en las montañas del Assam, y parece ser el principal afluente del Iraouady.

El Zittang, que nace en el pais de los birmanes, le atraviesa en parte, y despues de haber regado el Pegú, entra en el mar por una embocadura tan ancha que mas que un rio parece un brazo de mar.

El Thsan-Louen ó Salouen, que parece nacer en las montañas de la parte septentrional del K'ham, provincia del Tibet, donde es conocido bajo el nombre de Om-tchou, atraviesa el Yun-nan, con la denominacion pe Nau-kiang ó Lou-kiang: en saliendo de esta provincia toma el nombre de Salouen, separando el Mrelap, en el imperio Birman del Louachan y del Yunchan en el reino de Siam. Finalmente este rio entra en el mar despues de haber dividido con desigualdad entre los ingleses y los birmanes el que fue reino de Martaban, y despues de haber regado alli la capital del mismo nombre. Poco lejos de su embocadura está la ciudad de *Amherst* que se acaba de edificar. La carta de Wyld y la de Carry representan diversos brazos qne establecen muchas comunicaciones entre el Salouen, el Zittang y el Iraouady.

El Tavay y el Tenasserim, son dos rios de curso muy corto: el prime-

ro nace en la provincia de Ye, y pasa por Tavay: el segundo nace en la de Tenasserim, y pasa por la ciudad de este nombre y por la de Merghi.

El MAR DE LA CHINA recibe:

El MENAM ó RIO DE SIAM, que parece nace en el Yun-nan; atraviesa el Louachan, el Younchan ó Yangoma, y el reino de Siam propiamente dicho, pasando por Tchang-maï (Chimay), Siam y Bankok. En el Siam propiamente dicho se divide el Menam en muchos brazos que cortan aquel fértil pais en un gran número de islas. En el pais de Laos está el *Ananmyit* (rio de segundo órden), que une el Menam de Siam con el Menam-kong de Kambodje: las noticias sobre el Laos que nos dieron en Lisboa confirman este curioso hecho de la hidrografía de aquel pais, pero debemos hacer observar que segun las mismas noticias no es una fuerte corriente de agua como el Cassicari de América, que une el Rio-Negro al Orinoco, sino un pequeño rio que solo es navegable en la estacion de las grandes lluvias.

El MENAM-KONG (*Mekon ó Maykaoung*), que nace en las montañas de la parte septentrional del Kam, provincia del Tibet, donde corre con el nombre de DZA-TCHOU ó SATCHOU; atraviesa el Yun-nan con la denominacion de LAUTHSANG-KIANG; este rio baña en seguida el Laos, y despues de haber atravesado el reino de Kambodje, dependiente del imperio de Annam, entra en el mar, bajo el nombre de RIO DE KAMBODJE.

El SAUNG ó DONNAI en el bajo Kambodje: su curso es muy limitado. Pasa por la gran ciudad de Saïgon.

El SANG-KOI, que es el mayor rio del Tonquin, nace en el Yun-nan, donde se le nombra HOLI-KIANG; recibe á su derecha el *Li-sing-kiang*.

El Sang-koi pasa por Kecho, y en seguida entra en el mar.

El TCHE-SAI-HO, viene igualmente del Yun-nan, donde nace, y despues de haber atravesado el Tonquin oriental entra en el mar.

RELIGION. Profesan el BOUDDHISMO los Birmanes, los Magh (Mugh) ó Arakamienses, los Peguanos, los Siameses, los Chan ó Laosienses, los Khomen ó Kambedjienses, los numerosos colonos chinos y las clases bajas de los Cochinchineses y Tonquinenses en los imperios Birman y de An-nam, en el reino de Siam y en una parte de la India Transgangética inglesa; y ademas los Plau, los Singhpho y otras pueblas semibárbaras: pero mezclando los restos de sus antiguas supersticiones. Siguen el BRAHMANISMO, los pueblos mas civilizados del que fue reino de Assam y de los paises de Tipera, de Manipour ó Kassay, de Djinthia y de Katchar en la India Transgangética inglesa. Una parte de las altas clases de los tonquineses y cochinchineses, profesan las religiones de TAO-SSE y de CONFUCIO. El ISLAMISMO es la religion de todos los Maleses establecidos muchos siglos hace en las costas de la península de Malacca y de muchas islas que geográficamente dependen de la India Transgangética, asi como en el Tsiampa y algunas otras localidades. Un número considerable de habitantes del Tonquin, de la Cochinchina, de Kambodje y algunos centenares en el reino de Siam y en el imperio Birman, profesan la *religion cristiana católica*. Se hallan algunos millares de protestantes en la India Transgangética inglesa. La mayor parte de las pueblas bárbaras

esparcidas por los imperios de Birman y de An-nam, en el reino de Siam, en la India Transgangética inglesa, y en lo interior de la península de Malacca viven SIN CULTO alguno, ó entregados á las supersticiones mas absurdas.

GOBIERNO. Los grandes estados de la India Transgangética son, por decirlo asi, la tierra clásica del despotismo. Lo mismo que en la China, está prohibido bajo pena de muerte pronunciar los nombres del emperador de los Birmanes y del rey de Siam mientras viven, y estos terribles nombres solo se confian á un pequeño número de cortesanos que tienen favor. En estos dos estados, asi como en el imperio de An-nam, todo hombre que pasa de 20 años, esceptuando los sacerdotes y los funcionarios públicos, está obligado á consagrar al servicio del estado cada tercer año de su existencia, ya sea como labrador ó como soldado. He aqui la causa de tenerse en estos pueblos la emigracion como un crímen de alta traicion, ó como el equivalente de un robo hecho al príncipe en su propiedad. A pesar de los vicios de estos gobiernos, alli reina mucho órden y regularidad en los tiempos tranquilos. La justicia civil y criminal se administra con mas firmeza y menos precipitacion que en otras muchas naciones de Asia; donde resulta mucha mayor seguridad en las vidas y propiedades. Entre los Birmanes y Siameses son de una lentitud interminable las formas de la administracion; pero es al contrario en la Cochinchina, donde la accion del gobierno es tan vigorosa como rápida. No hace mucho tiempo que el An-nam se llamaba vasallo de la China, y el rey de Siam se reconocia vasallo de aquel imperio, pero esta dependencia solo existe en el nombre. El tributo que pagan no es mas que una forma, y se rechaza con firmeza toda intervencion de la China en los actos del gobierno. Las pueblas bárbaras ó semisalvajes esparcidas por la India Transgangética, viven bajo la obediencia de sus gefes respectivos; unas mas oprimidas y otras menos, y por el contrario, algunas otras gozando la mayor libertad.

INDUSTRIA. Las naciones civilizadas de esta parte de Asia, no han hecho grandes progresos ni en las artes útiles ni en las de lujo; sin embargo, sobresalen en el dorado; en una especie de obras barnizadas con laca y adornadas con un rico mosáico de nacar de perlas, en los ídolos desde los mas pequeños hasta los mas colosales; en ciertas obras de oro y de plata, en las vasijas de barro comun, y en la construccion de barcos y piraguas. Los *balons* ó piraguas de que se sirven los siameses para la navegacion de sus rios y para la guerra, están hechos de un solo tronco de arbol, algunas veces de 16 á 20 toesas. Los antiguos viajeros están acordes en celebrar su belleza y magnificencia: los *balons* reales en que se embarcaban el soberano ó los grandes, se distinguian por su forma que variaba segun la dignidad del personage, sus asientos, sus toldillas ó cubiertas, en forma de pirámides sostenidas por columnas, y las esculturas de las estremidades que eran doradas, lo mismo que los remos. El *balon* real tripulado por 120 re-

meros, era verdaderamente magnífico; pero segun las relaciones modernas parece que la construcion de barcos ha degenerado en una sencillez rústica. Al contrario, los cochinchineses han hecho grandes progresos en la arquitectura naval y el arte náutico, asi como en todo lo que pertenece al arte militar lo deben al virtuoso obispo de Adran, al difunto Pigneau, y á muchos ingenieros franceses. Cuando en 1787 se vió restablecido en su trono el rey de la Cochinchina, por los esfuerzos que para ello hicieron el obispo de Adran y los misioneros franceses, fueron llamados á aquel pais muchos oficiales é ingenieros de esta nacion, y formaron alli establecimientos de mucha importancia, dirigiendo ademas las inovaciones promovidas por Ghiá-long, quien por decirlo asi fue para el imperio de An-nam, lo que Pedro el Grande habia sido para el de Rusia; de modo que á no ser por la revolucion de 1789 hubiera llegado á ser inmenso el influjo de los franceses en aquella parte del mundo. En cuanto á lo demas, los pueblos de aquellos vastos paises no saben trabajar el algodon como los indos, ni la porcelana como los japoneses, ni la seda como los chinos; el esmero que emplean en imitar á estos últimos da á los cochinchineses, y especialmente á los tonquinenses, una gran ventaja sobre las naciones mas occidentales, respecto á las artes útiles. Fabrican telas toscas de algodon para los usos domésticos, y otras de seda ligeras, que cuando estaban en su infancia las manufacturas europeas se buscaban con empeño en nuestros mercados. Las grandes poblaciones de la India Transgangética son el principal asiento de la industria de estos pueblos. En el imperio Birman es la agricultura la primera ocupacion de los Karyan (Karyen), de los Kyen y de otros pueblos que no habitan en las ciudades, y algunos de ellos han dejado la vida nómada.

COMERCIO. De algunos años á esta parte se han hecho mas frecuentes que antes las relaciones comerciales de los pueblos europeos, y especialmente de los ingleses con los pueblos civilizados de este pais y habrá unos cuarenta años que los chinos se han apoderado de todo el comercio del reino de Siam, donde son los que comercian con el estrangero, los navegantes y los marineros. Ciento y cuarenta barcos (Jonques) de porte de 35,000 toneladas van anualmente á la China, de cuarenta á cincuenta visitan tambien cada año el floreciente establecimiento ingles de Singhapour, que tambien frecuentan anualmente unos treinta barcos cochinchineses. El actual emperador de An-nam, que tiene mucha aficion al comercio, despacha por su cuenta un cierto número de barcos de la clase referida, á los que en 1825 añadió dos grandes barcos de cruz construidos y maniobrados al estilo europeo y tripulados por cochinchineses. Ademas del comercio que en el imperio Birman se hace por los buques europeos, hacen tambien otro muy considerable los barquichuelos Birmanes, que en la primavera corren lamiendo la costa de Arakan, y atravesando los bancos de arena llegan hasta Calcutta. Tambien se hacen por tierra negocios im-

portantes entre las posesiones inglesas y los birmanes, entre estos últimos y la China, entre los tonquineses y los chinos. Pero los birmanes no tienen relaciones mercantiles con Siam, existiendo entre ambos estados un odio implacable, y un estado continuo de guerra, de modo que sus respectivas fronteras presentan el aspecto de un desierto, y la esclavitud aguarda al infeliz habitante que sale de los límites de su nacion, ó que tiene la desgracia de caer en las emboscadas que recíprocamente se ponen estos dos pueblos enemigos.

Los principales ARTICULOS DE EXPORTACION son los siguientes: algodon, seda, madera de *aigle* y de sándalo, goma laca, cachunde, granos, sal, aceite, azúcar, marfil, pimienta, nidos de aves, piedras preciosas, especialmente rubis y ágatas; hierro (del reino de Siam), obras barnizadas; etc. etc. Los principales ARTICULOS DE IMPORTACION son: telas de algodon, sedas trabajadas, paños, opio, terciopelos, porcelana, papel, té, lino, cáñamo y un gran número de artículos de las fábricas y manufacturas de Europa y de la China. Las principales plazas de comercio en lo interior son: *Ava*, *Prome*, *Rhanmo* en el imperio Birman; y *Ketcho* en el imperio de An-nam: y las principales plazas de comercio marítimas son: *Singhapour* y *Georgetown* en la India Transgangética inglesa; *Rangoun* en el imperio Birman; *Bangkok* y *Tckantibon* en el reino de Siam; *Saigong*, *Hue-han* ó *Faifo* y *Touron* ó *Hansan* en el imperio de An-nam.

DIVISION. No contando con las poblas enteramente salvages ó semi-bárbaras que viven independientes en territorios que hemos mirado como pertenecientes á los estados civilizados de este pais, se puede dividir la India Transgangética en las seis partes siguientes: *India Transgangética Inglesa*, *Imperio Birman*, *Reino de Siam*, *estados independientes de la peninsula de Malaca*, *Imperio de An-nam*, *é Islas pertenecientes geográficamente á la India Transgangética.*

Imperio Birman.

CONFINES. Despues de las grandes cesiones hechas á los ingleses por el actual emperador en virtud del tratado de Yandabou y suponiendo que la frontera oriental del imperio sea el Salouen, son los límites de este estado; al *Norte*, el Assam, dependiente de los ingleses, los cantones ocupados por las tribus de montañeses poco conocidas, y el Yun-nan en el imperio Chino. Al *Este*, el Yun-nan y el Salouen que le separa del territorio sujeto al rey de Siam y del que pertenece á los ingleses. Al *Sur*, el golfo de Bengala. Al *Oeste*, el mismo golfo, el reino de Arakam, el Kathy ó Kassaï, y otros paises que se miran como parte de la India Transgangética inglesa.

RIOS DE PRIMER ORDEN. El IRAOUADY, que viene del Yun-

nan, y atraviesa todo el imperio de Norte á Sur, cuyo curso dejamos trazado en la página 453 de este tomo. El Zittano que pasa por *Tongo*, toda su concha pertenece al imperio. El Salouen que viene del Yun-nan y forma la frontera oriental del imperio.

DIVISIONES ADMINISTRATIVAS Y TOPOGRAFIA. Todo el imperio está dividido en provincias ó vireinatos, cuyo número parece ser tan variable como el poder dado á los gobernadores que los rigen. La division civil mas conocida es en *myos* ó distritos. Estos últimos son demasiado numerosos para poder ser citados en esta obra. En el siguiente estado clasificaremos las principales ciudades del imperio segun las grandes divisiones geográficas, recordando que algunas de estas últimas se conocen todavía con mucha imperfeccion, especialmente el Mrelapchan y el Laos Birman.

Paises.	Lugares-Cabezas, Ciudades y Lugares mas notables.
Birma, (Mrmmaphalong).	Patria de los Birmanes; Ava; *Amarapoura* (Ummerapoura); *Saigaing* (Zeekain ó Chagaih); *Kikok-zeit*; *Yandabou*; notable por el tratado de paz de 1826. *Khanmo*, depósito principal del comercio con la China; *Montchabou*, patria de Alompra fundador de la dinastía reinante, y en otro tiempo capital del imperio; *Pagham*, casi desierta, pero notable por sus templos y por haber sido la capital del imperio; *Miatday*, *Yeynang-gheoun*, *Ratnathain*, *Tongo* (Taungoo), *Prome* (Paaï-Mew Pecaye ó Pea).
Pegu (Talong).	Pegu (Ragou); *Syrian*; *Rangoun*; *Meaoun*; en otro tiempo tan floreciente como hoy decaida; *Bassin*; (Bassen Persains); *Negrais*, importante por su hermoso puerto.
Martaban.	Martaban, en otro tiempo capital del reino independiente así llamado, y muy floreciente aunque en el dia casi desierta.
Laos-Birman.	En este hay que distinguir el *Mrelapchan* (Kochampri); situado entre el Birma y el Salouen; este es una parte del pais de los *Chan* ó *Laoscienses*, y está dividido entre muchos principes tributarios de los Birmanes. Sus principales ciudades parece que son: *Selnni* (Theinni); *Main-Pinein*; *Gnangrue*; *Mobiah*; *Mone*. El *Laouachan* (Lowashan Leng); dividido en *Mediato* ó tributario y en *Inmediato* ó somtido. El primero parece que tiene por capital á *Kiaintoan*, y el segundo á *Leng*, sobre el Menam-lai ó Menan-tai, afluente del May-kouang; Leng era la antigua capital del Laos en 1652.
Otros paises tributarios. . . .	Lo son los territorios de muchos pueblos mas bien tributarios que súbditos de los Birmanes; la mayor parte están gobernados por gefes nombrados de entre ellos mismos. Citaremos entre estos pueblos los *Karyans* (Karayn), que son los mas numerosos, y que se dedican á la agricultura; los *Zabains* y los *Kyens* que casi están tan civilizados como los Birmanes; los *Taoung-sou*; los *Yaou*; los *Palaon*; los *Pyon*; los *Lenzen*; los *Lawd*; los *D'hanao* y los *Zalaung*.

Ava, que en los documentos del imperio tiene el nombre de Katna-Poura (*ciudad de las joyas*), es una ciudad grande, aunque poco poblada, situada á la izquierda del Iraouady: sus casas esparcidas sobre la gran superficie que ocupa no son hablando con propiedad sino unas cabañas cubiertas de paja; y únicamente están compuestas de tablas algunas habitaciones de los gefes, siendo verosimil que no pasen de media docena las que están hechas de ladrillos. Esta ciudad

encierra muchos templos, cuyas largas agujas verticales blanqueadas ó doradas, la dan de lejos un aspecto imponente que desaparece al acercarse á ella. El mas considerable de estos templos es el *Logar-Tharbou*, compuesto de dos edificios de estilo diferente. El otro edificio mas notable es el *palacio del rey*, aunque todo es de madera; se concluyó en 1824, y es un edificio vasto, en el cual se celebra su sala de audiencia no solo por su estension sino particularmente por la riqueza de sus adornos: está abierta por todos lados, sin mas pared que la que está detras del trono; y el techo está sostenido por un gran número de bellas columnas. Todavía se ven en muchos parages las ruinas de los antiguos edificios de esta antigua capital del imperio, á la que M. Hamilton no concedia mas que 50,000 habitantes en 1827: pero creemos que su poblacion actual puede valuarse en 50,000 almas.

En sus cercanías se hallan:

Amarapouda, situada á la orilla izquierda del Iraouady y sobre las románticas riberas de un lago. Fue edificada en 1783, y sirvió de capital al imperio en el reinado del último emperador y su sucesor hasta el año de 1824. Toda la ciudad es de madera, esceptuando algunos templos; y la defiende una muralla y una espaciosa y sólida ciudadela. Parece que su mejor edificio es el *templo* llamado de *Arakan*, adornado de esculturas y con 250 columnas de madera de mucha elevacion; siendo cada una de un solo tronco y dorada. Allí se venera la figura colosal de bronce de *Gautama*, el último personage que en el sistema del Bouddhismo representó el papel de Bouddhah. En una larga galería construida al intento, se halla una coleccion de 260 inscripciones antiguas y modernas, traidas de diferentes partes del imperio; solo una pequeña parte de ellas están gravadas en mármol; las otras están en piedra gredosa. Estos monumentos son muy importantes para la historia. Amarapoura, á la que el año de 1800 concedia el capitan Cox cerca de 170,000 habitantes, ya en 1827 no contenia, segun M. Hamilton, sino 30,000. En el incendio que sucedió en 1810 se quemaron 20,000 casas, segun refiere el capitan Canning.

Saigaing (Zeckain), á la orilla derecha del Iraouady, en frente de Ava. Es prodigioso el número de sus templos, tanto antiguos como modernos, pero muchos se van arruinando desde que dejó de ser capital del imperio. Casi todas las cimas de las colinas de sus inmediaciones están coronadas de templos, la mayor parte adornados con agujas y techos dorados, lo cual forma una de las vistas mas agradables del mundo. Esta ciudad y la de Kykokzeit, son los grandes talleres donde se trabajan casi todas las estátuas de Gautama, que se esparcen por todas las ciudades del imperio. En 1826 estaba todavía muy poblada. Haremos observar que estas tres ciudades que acabamos de nombrar están tan inmediatas, que pueden mirarse como que forman una sola y sus poblaciones reunidas, incluyendo sus respectivos términos, se calcula en 354,000 habitantes.

Las demas ciudades mas notables del imperio son:

Yeynang-Gheoun, en el Birma, situado á la orilla izquierda del Iraouady, ciudad floreciente y muy poblada, en cuyas cercanías se hallan los mas abundantes *manantiales de Petroleo* que se conocen, y forman una de

las principales rentas del estado. Prome, en la orilla izquierda del Iraouady, que en 1795 se miraba como mayor y mas poblada que Rangoun, ha decaido mucho desde entonces. En otro tiempo solo se calculaba su poblacion en 3,000 almas, pero relaciones mas modernas dicen que esta ciudad prospera, y ya la conceden 10,000 habitantes. Alli se construyen muchos barcos. Tongo (Taungoo), á orillas del Miai-Zittang, capital de una provincia casi desierta, que tiene el título de reino, es el *famoso reino de Tangou*, de los viageros del siglo XVI que en aquella época causó tantas revoluciones memorables en el Oeste y el centro de la India Ulterior. Como sus habitantes eran los primeros birmanes que distintamente se conocieron bajo esta denominacion, los geógrafos y los historiadores se figuraron casi hasta nuestros dias que el Tangou era la patria primitiva de este pueblo, que á fuerza de armas se habia introducido en los paises vecinos.

Pegu, situada á orillas del Pegú, y sobre el recinto de la antigua capital del reino de este nombre, fue enteramente destruida por Alompro en 1757, á escepcion de sus templos. Se construyó de nuevo en 1759, pero estaba casi desierta cuando los ingleses entraron en ella el año de 1824. Alli se admira el famoso *templo de Choumadou*, que es una pirámide de ladrillo y mortero sin ningun hueco ni abertura, de forma octógona por su base y que termina en espiral. Su elevacion es de 331 pies ingleses, y la circunferencia de su base abraza 1,296 pies. Su cúspide está coronada con una especie de quita-sol de hierro dorado de 56 pies de circunferencia. Los sacerdotes que sirven en él pretenden que fue construido hace 2,300 años por muchos monarcas sucesivos. Es sin duda uno de los edificios mas notables y mas altos de toda el Asia, y en cuanto á la arquitectura superior al templo de Chaoudagon en Rangoun.

Rangoun, al márgen del Rangoun, que es uno de los brazos del Iraouady, es la ciudad mas comerciante y el primer puerto del imperio. Tiene muchos astilleros en que se construyen los mayores barcos mercantes de guerra, y es el mayor depósito de la madera de tek. Su poblacion que en otro tiempo se calculaba en 30,000 habitantes, se graduó despues en 14,000; pero es probable que en el dia ascienda á 20,000. A cosa de dos millas de distancia y en la cumbre de una colina se eleva el famoso *templo de Choudagon*, que es una pirámide semejante al Chaumadou del Pegú, que se puede comparar á una bocina vuelta; el quita-sol de hierro dorado que la cubre es mas pequeño y mas bajo que el otro; pero la altura de la pirámide de éste es de 338 pies ingleses. A lo largo del camino que conduce á este santuario buddista, se ven muchos templos pequeños, edificados por particulares, ya abandonados, de modo que muchos se van arruinando. Esta magnífica pirámide es en nuestra opinion el edificio mas alto de Asia. En sus inmediaciones se halla una *campana de bronce* de siete codos de altura, cinco de diámetro y doce pulgadas de grueso, que sirve para anunciar las ofrendas que se hacen al templo, y los actos de devocion que se practican. Esta campana fue erigida hácia el año de 1780 por el príncipe de el pais, que de este modo creyó atraerse la proteccion de la divinidad; y esto es lo que se lee en una inscripcion en lengua pali, que está gravada al rededor de la campana, cuya inscripcion se esplicó hace poco tiempo, y es muy importante por las nociones que da acerca de la historia y opiniones religiosas de los birmanes.

Reino de Siam.

CONFINES. Este estado, cuya estension, segun la carta del Mayor Symer, todos los geógrafos de comun acuerdo disminuyen tanto como aumentan estraordinariamente á sus espensas la de los imperios Birman y de An-nam, nos parece que al *Norte* debe estenderse hasta el imperio de la China, al *Oeste*, hasta el Salouen, y al *Este* y al *Sur*, mucho mas de lo que representan las cartas mas modernas, sin esceptuar la de M. Wild. Admitiendo segun las noticias mas recientes que la parte septentrional del reino de los Langians en el Laos, que hace algun tiempo se miraba como independiente, haya sido subyugado por los siameses y que esté incluido en el reino de Siam, los límites de este último nos parecen ser al *Norte*, el Yun-nan en el imperio chino, al *Este*, el imperio de An-nam, al *Sur*, el golfo de Siam, el mar de la China y los reinos independientes de la península de Malaca; al *Oeste*, la parte del golfo de Bengala, llamada comunmente canal ó estrecho de Malaca; despues las nuevas provincias inglesas de Tenasserim de Tavay y de Ye, y el imperio Birman.

RIOS DE PRIMER ORDEN. El Salouen que traza la frontera occidental del reino; el Meinam que viene de Yun-nan, y que recorre todo el reino de Norte á Sur; y el Menam-kong ó May-kaoung, que viene del Laos, y baña una parte del pais de los Chans ó Laosienses dependientes del reino. Hay ademas un gran número de rios poco importantes y poco conocidos.

DIVISIONES ADMINISTRATIVAS Y TOPOGRAFIA. No se conocen bien las divisiones administrativas de este reino que ha tomado un nuevo vuelo bajo la dinastía china fundada por Piatak, llamado comunmente el rey Chino. Este hábil monarca, despues de haber libertado el reino del yugo de los birmanes en 1768, hizo que volviesen á la obediencia el Yangoma, y las otras partes del Laos que dependian de él en otro tiempo, recobró tambien del rey de Kambodje la hermosa provincia de Chantibon, y toda la costa hasta las inmediaciones de Kankao ó Athien, asi como todo el archipiélago que se desenvuelve delante de ella. El siguiente estado presenta los diversos paises de que se compone actualmente este reino y sus principales ciudades.

Paises.	Lugares-Cabezas, Ciudades y Lugares mas notables.
Reino de Siam; propiamente llamado (pais de los Thay). . . .	Bangkok (*Bancasay*; *Fon* de los Siameses); *Paknam*, importante por sus fortificaciones; *Si-yo-thi-ya* (Yuthia ó Siam de los europeos, *Douaraouddy* de los Birmanes); *Parselout*; *Koupengbet*; *Tchainat*; *Louvo*; *Pra-bat*; *Bankanam*; el grupo de las islas *Ko-si-chang*, notable por su hermoso puerto; *Cham*; *Cin* y *Barda* sobre la costa occidental; *Chantibon* sobre la oriental.
Kaybodja Siamesa (Camboge). . .	Baysaya, pequeño puerto sobre la costa; *el ar hipiélago*

de Kambodja, formado por un gran número de islas; todavía es poco conocido.

Laos Siames. . . . . Es aun muy poco conocido; y nos parece que en él se deberia distinguir el reino de *Zimé* ó Tchang-maï (Zemee, Saymmay); se halla tambien allí *Logan*, ciudad pequeña á la que el doctor Richardson solo concede 2,400 almas; la parte septentrional del *reino de los Lanjons* (*Lantshang Layn-Zayn*); cuya capital es *Langiône* ó *Winkjan*.

Peninsula de Malacca. . . . . Dividida en los pequeños reinos siguientes: *reino de Ligor*, en otro tiempo independiente, y hoy enteramente sujeto; Ligor.

Reino de Bondelon; antes independiente y ahora enteramente sometido; Boudelou, la isla de *Tantalam*.

Reino de Patani; es el mayor, mas poblado y mas fertil. Patani residencia de un sultan tributario; *Sangora*.

Reino de Kalantam; Kalantan, residencia de un sultan tributario.

Reino de Tringanon. Tringano ó Tringanou residencia de un sultan tributario.

Peninsula de Malacca. . . . . *Reino de Kedah* (Queda), *Kedah*; *Allestar*, en otro tiempo residencia favorita del sultan aliado de los ingleses. este principe arrojado de sus estados en 1822 por el rey de Siam vive ahora con toda su familia en Georgetown, manteniéndose con una pension que le concede el gobierno de Bengala. A este reino es al que pertenecian la isla de Poulo Pinang, y la pequeña provincia de Wellesley que depende de él, asi como el *grupo de Lankava* en el archipiélago de Djankseylon-Pinang.

La isla de Djankseylon (Junkseylon Salanga), en el archipiélago Djankseylon Pinang. Esta es una dependencia del establecimiento Siames de Pangah (Pungah) situado en la península. Esta isla muy poblada y floreciente antes de la invasion de los Birmanes en 1810 estaba casi desierta en 1824. Los ingleses tienen el proyecto de hacer que se la cedan, á causa de su posicion y de sus ricas minas de estaño.

Bangkok [Bankok], situada sobre el Meinam, no lejos de su embocadura, es una ciudad grande, casi enteramente construida en la época de la actual dinastia, despues del saqueo de Siam, y es la residencia de un considerable comercio y de los principales ramos de la industria del reino. Todos sus edificios son de madera, á escepcion del que ocupa el rey, los templos y un corto número de otros. Una parte muy grande de esta ciudad consiste en casas edificadas sobre balsas amarradas á las orillas del Meinam, formando una segunda ciudad flotante con calles y bazares sobre el agua, concurridos por un gran número de personas que se hacen conducir en botes. El edificio mas notable es el *templo principal consagrado á Bouddhah*, y es de forma piramidal, terminando en una aguja ligera y de 200 pies ingleses de elevacion. La parte interior ofrece una gran sala casi cuadrada, empedrada, y en cuyo medio se hallan un gran número de idolillos de Bouddhah, entre los cuales se ven algunos pedacitos de espejos, papel dorado y pinturas chinescas. En otro templo de Bouddhah hay una estátua colosal de este Dios de madera dorada. Bangkok posee un puerto espacioso, un arsenal muy bien provisto, y muchos astilleros donde se construyen un gran número de buques. Son muy diversas las opiniones sobre la poblacion de esta ciudad, y creemos se la pueden conceder 90,000 almas, siendo chinos las tres cuartas partes.

Las otras ciudades mas notables son: Si-yo-thi-ya, nombrada tambien Siam por los europeos, edificada en una isla que forma el Meinam, que segun Laloubere solo tiene 2,200 toesas de largo y de 800 á 1,400 de ancho, estando habitada apenas la sesta parte de esta superficie, y el resto solo encerraba los templos y el arsenal. En el siglo XVIII era una de las mas hermosas ciudades de la India Transgangética; sus calles eran rectas y regadas por canales, anchas y enlosadas con ladrillos, las principales de ellas, atravesando sus canales un gran número de puentes, la mayor parte formados de zarzos ó cañas y mimbres enlazados, pero los del canal grande eran de ladrillo, y su longitud de 80 pasos. El pueblo habitaba en cabañas de madera, y aunque eran de ladrillo las casas grandes, su esterior no era hermoso, siendo las mejores las que habian construido los europeos. El *palacio real*, que ocupaba media legua de circuito era de ladrillos, de solo un piso y sin mérito esterior, y en el último de sus tres recintos encerraba el verdadero palacio, esto es, la habitacion del rey. Segun Gervaise, su plano tenia la forma de cruz, y del centro se elevaba una alta pirámide de muchos pisos, distincion particular de las casas reales, y estaba cubierto de *calin*, especie de estaño blanco y brillante, y todo él resplandeciente como el oro. El palacio en general encerraba tambien el particular de la hija del rey, y los de muchos monarcas antiguos, y algunos templos notables por la riqueza de sus adornos. Si-yo-thi-ya contaba mas de 200 templos, los principales, segun Kæmpfer, y otros viageros que en este punto no están de acuerdo con Laloubere, se distinguian por algunas bellezas y por una estremada magnificencia, asi en su interior como en su esterior, es decir, por el gran número de techos colocados unos sobre otros, por sus dorados frontispicios, las pirámides que los rodeaban, y en fin, por los numerosos ídolos que encerraban, unos dorados, y otros de un tamaño colosal. En el *templo particular del rey*, situado en el recinto del palacio, el ídolo principal que estaba en pie, y era dorado, tenia 45 pies de alto, y segun Kæmpfer estaba hecho asi como los demas ídolos, de una mezcla de yeso, resina y pelos. Cerca del palacio estaba otro *templo* en forma de cruz y coronado por cinco medias naranjas cubiertas de *calin*, elevándose sobre muchas bases que sostenian 44 pirámides de diferentes dimensiones, sobrecargadas de adornos, y doradas en sus cúspides, que unas veces terminaban en punta y otras en cúpula. Al pie de la gran escalera que conducia á este templo se veian á cada lado 20 figuras de personages y de animales de dimensiones colosales, pero de mediana ejecucion. El edificio estaba encerrado en un claustro de 120 pasos de largo sobre 100 de ancho. La galería que reinaba en su interior ofrecia mas de 400 estátuas muy bien doradas, todas semejantes y bastante bien hechas; las mayores que estaban sentadas tenian 6 pies desde lo alto de la rodilla hasta la punta del pie. El esterior del templo estaba rodeado de 16 pirámides de 40 pies de elevacion, 12 de ancho por su base, y con la cúspide dorada.

En las cercanías inmediatas de Siam, se veian en tiempo de Kæmpfer los monumentos siguientes: un *templo* para el uso de los Peguanos donde sentada en un altar estaba una estátua de Bouddhhah, que si hubiese estado de pie hubiera tenido 120 pies de alto y dice el mismo Kæmpfer que ni en tamaño ni en belleza era inferior á la estátua del propio Dios que vió despues en Miako. El hermoso *templo de Berktam*, notable con especialidad

por las obras de cincel que hay en su puerta, y otro *templo*, que era muy celebrado por sus cuatro techos, y los hermosos adornos de sus puertas, y en fin la *pirámide Pouka-thon*, erigida en memoria de una victoria alcanzada en aquel sitio sobre un rey del Pegú. Su arquitectura era pesada, pero magnífica, y se elevaba hasta la altura de 20 brazas ó 120 pies: su parte inferior consistia en un macizo cuadrado de 115 pasos de lado en la base, de 36 en la cima y de 60 pies de elevacion. Se subia hasta su punta por una escalera descubierta. El pedestal de la parte superior era octógono y terminaba en una aguja. Varios saledizos, cornisas, columnas con chapitel y globos adornaban con profusion este bello edificio que probablemente fue destruido por los Birmanes, dueños del Pegú cuando en 1767 asolaron esta ciudad. Hace mucho tiempo que Siam, á pesar de las brillantes descripciones que se hallan en los geógrafos modernos, no presenta mas que un inmenso monton de ruinas entre las cuales habita un corto número de Siameses. Las relaciones diplomáticas de Luis XIV con Tchaou-naraia hácia el año de 1680 y la memorable revolucion que fue su resultado, nos han hecho entrar en algunos pormenores acerca de una ciudad tan importante en otro tiempo, y tambien hemos llevado la mira de manifestar los errores y exageraciones de ciertos geógrafos que todavía siguen describiéndola segun su antiguo estado, y las de otros geógrafos menos modernos tales como Lacroix, edicion de 1780 y la de Buache de 1772 que no la señalan menos de 600,000 habitantes.

Como á unas treinta millas al Norte de Siam se veia al márgen del Meinam la ciudad de Louvo, donde Tchaon-naraia residia la mayor parte del año en un palacio que habia hecho construir. Mas lejos todavía al Norte de Louvo está situado el Pra-Bat, esto es, palacio sagrado que se supone es la huella colosal del pie de Bouddhah en una roca. Es la mas famosa peregrinacion del boudhismo en el reino de Siam.

Longione, á orillas del May-Kaoung, capital del antiguo reino de Siam. Segun Marini que la describió hácia el año de 1650 se notaba el *palacio real* por su estension, estructura y simetria: la habitacion del rey construida de madera incorruptible, con un magnífico frontispicio, estaba adornada interior y esteriormente con escelentes bajos relieves, perfectamente dorados. Segun Van Vusthorf encerraba esta ciudad bellos edificios religiosos, tales como *templos* con sus agujas doradas, y una elevada *pirámide*, cuyo vertice estaba cubierto de planchas de oro.

Chantibon, á orillas del Chantibon; ciudad de mediana estension, pero muy floreciente por su comercio enteramente esplotado por los chinos, que forman la mayor parte de su poblacion, es tambien uno de los mejores puertos y uno de los mayores arsenales del reino. Alli llega todos los años una caravana del Bajo-Laos, cargada de las ricas producciones de aquel pais.

Malaca independiente.

La península de Malaca, que á fines del siglo XVIII y principios del XIX, habia llegado á sacudir el yugo del rey de Siam, ha vuelto á sujetarse casi del todo á una dominacion estrangera. La parte que conserva todavía su independencia solo comprende en el dia las pueblas de salvages, y en parte de negros, que vagan por las montañas

de lo interior, y á la estremidad meridional de la península al sur de los límites de los reinos dependientes de Siam. Las pueblas de salvages mas conocidas son los *Samang*, en los límites que se asignan al reino de Kedah, y los *Diakong* y los *Benoua* en los territorios de Malaca, Roumbo y Djohore. Los reinos que aun pueden mirarse como independientes de Siam son los siguientes:

Reinos.	Lugares-Cabezas, Ciudades y Lugares mas notables.
Perak	Este reino es el mas abundante de estaño. Allí se halla *Perak* que es la capital en el nombre, y *Kalang* donde ordinariamente reside el sultan.
Salengore	Fundado por una colonia de Bugis de Celebes. El sultan Ibrahim su actual soberano parece que es el mas poderoso. En el año de 1818 celebró un tratado de comercio con el gobernador inglés de Poulo-Pinang, y en 1822 ausilió al sultan de Perak á fin de que sacudiese el yugo de los Siameses. Sus vasallos son temidos como terribles corsarios. *Kalong* ó *Kalang* es su capital, y *Salengore* que lo fue en otro tiempo está casi desierta.
Djohore (Johort)	Es e reino en otro tiempo tan poderoso es en el dia tan débil como despoblado. Su actual soberano está bajo la protec ion de los ingleses, que le han comprado la isla de Singhapour, y algunos islotes vecinos. *Djohore*, miserable aldea de pescadores es segun M. Hamilton la capital de este reino. Véase el reino de Lingan en el grupo de Sumatra en la Occeania.
Pahang	Este reino es bastante fertil y poblado. Su soberano tiene el título de tesorero del rey de Djohore, pero de hecho es enteramente independiente. Su capital es *Pahang*, ciudad pequeña con un puerto. *Tringoram* es notable por el suyo.
Roumbo	Este pequeño reino situado en lo interior de la península era vasallo del imperio de Menang-kabor en la isla de Sumatra, y despues de la disolucion de este imperio parece que se ha hecho del todo independiente. Casi todos sus habitantes se dedican á la agricultura.

India Transgangética inglesa.

CONFINES. Esta parte del imperio anglo-indiano se compone de tres partes diferentes, que son, los paises separados últimamente del imperio Birman, las islas de Poulo-Pinang y de Singhapour, compradas á los sultanes de Kedah y de Djohore, y el territorio de Malaca cedido por los holandeses en 1824. Los confines de la parte principal que toca á Bengala son: al *Norte*, el imperio chino: al *Este*, el mismo imperio y el de los Birmanes; al *Sur*, el golfo de Bengala, y al *Oeste*, este mismo golfo y Bengala en la presidencia de Calcutta. Las provincias al *Este* del Salouen están circunscritas por el imperio Birman, el reino de Siam y el golfo de Bengala. El territorio de Malaca está encerrado entre los reinos de Salengore, Roumbo y Djohore.

RIOS DE PRIMER ORDEN. Los principales de esta parte del Asia inglesa son: la parte superior del curso del Brahmapoutra asi como la parte superior de sus afluentes el *Brak* y el *Goumty*. El Arakan, que viene del imperio Birman. La parte inferior del curso del Salouen. El Tavay y el Tenasserim. (Véase la pág. 455 de este tomo.)

DIVISIONES ADMINISTRATIVAS Y TOPOGRAFIA. Toda la India

Transgangética inglesa está provisionalmente dividida en los paises siguientes, donde se deben distinguir los PAISES ENTERAMENTE INDEPENDIENTES, entre los que se han de contar los territorios ocupados por los montañeses *Garrows*, por los *Nagas*, por los feroces *Koutchoung*, y por los *Kouki*, asi como por los *Mismi*, los *Singhpho*, los *Abor*, los *Kamti*, y otras pueblas todavía poco conocidas, que viven en los profundos valles del antiguo reino de Assam. Los PAISES TRIBUTARIOS Ó VASALLOS, tales como los paises de *Katchar*, ó *Hairoumbo* y el *Kassai* ó *Mannipour* en otro tiempo vasallos del imperio Birman: el pais de *Djintiah*, y una parte del *Tiperah*. En fin, los paises DEL TODO DEPENDIENTES, tales como los antiguos *reinos de Assam* y de *Arakan*, las *provincias de Martaban*, de *Ye*, de *Tavay*, y de *Tenasserim* cedidas últimamente por los Birmanes; la isla de *Poulo-Pinang*, ó *del principe de Gales*, la de *Singhapour* y el *territorio de Malaca*. Por una ordenanza del gobernador general de la India inglesa del mes de junio de 1830, han sido reunidas á la presidencia de Calcuta, las islas del príncipe de Gales, y de Singhapour, asi como el territorio de Malaca que formaban pequeños gobiernos separados. Ninguna ciudad hay que pueda mirarse como capital de estos paises que todos dependen inmediatamente de la presidencia de Calcutta. Sin embargo, recordaremos que el coronel Farguhar propuso últimamente formar un nuevo gobierno que comprendiese todas las posesiones al Este y al Sur de Salouen, cuyo lugar-cabeza seria Malaca.

El estado siguiente ofrece las ciudades principales de los paises que acabamos de citar. Todas estas posesiones las presentaremos divididas en dos secciones geográficas que nombraremos *paises al Oeste del Iraouady*, y *paises al Este del Salouen*.

PAISES.	LUGARES-CABEZAS, CIUDADES Y LUGARES MAS NOTABLES.
PAISES AL OESTE DEL IRAOUADY.	
REINO DE ASSAM.	Djorhat (Jorhant), *Rangpour*, la mayor y mas poblada de todo el reino. *Ghergong*, en otro tiempo capital, y ahora un monton de ruinas. *Soudya*; *Gohati* (Gwahatee), *Kandar*.
PAIS DE DJINTIAH (Genthiah). . .	Djintiahpour. Este es el pais de los *Kossyah* ó *Kassya* que todavia ofrecen á sus dioses sacrificios de victimas humanas.
PAIS DE KATCHAR (Hairoumbo; Cachar).	Kospour. Este pais parece que es el mas poblado de toda esta seccion aunque lo es muy poco si se compara con las provincias de la India que están aun medianamente pobladas. Sus habitantes ofrecen todavía sacrificios humanos á la diosa Kali.
PAIS DE LOS GARRAUS (Garrows).	Karribary (Curribary), en la parte sujeta á los ingleses. Los territorios independientes están gobernados por muchos gefes, entre los cuales era Aganb el mas poderoso el año de 1813. Los cráneos humanos pueden mirarse como la moneda principal de que usan estos feroces salvajes que tienen la horrible costumbre de comer las cabezas de sus enemigos.
PAIS DE LOS KOUKI (*Koobies*; *Lunetas*).	Solo tiene algunas aldeas y es la parte del Tipperah que no depende de los ingleses.
PAIS DE MOTTAY (Kathee; Cussay).	Manipour, ciudad enteramente destruida por los Birmanes durante la última guerra: todavía está casi desierta.

REINO DE ARAKAN. . . . . Arakan; el archipiélago de Arakan, cuyas islas principales son *Ramri* (Ramree), notable por su poblacion, sus fortalezas y sus volcanes cenagosos, y *Tchedabd* (Cheduba), por sus volcanes cenagosos y su poblacion.

PAIS AL ESTE DE SALOUEN.

PROVINCIA DE MARTABAN. . . . . Amherst-town; *Junzalaen.*

PROVINCIA DE YE. . . . . Ye.

PROVINCIA DE TAVAY. . . . . Tavay (Tavoy).

PROVINCIA DE TENASSERIM. . . . . Merghi (Mergui); *Tenasserim*; el archipiélago de Merghi habitado por los *Tcholomé* y los *Pasé*: sus islas principales son: *Kins*, cedida en otro tiempo á los franceses por el rey de Siam, aunque ellos no llegaron á tomar nunca posesion; *Domel*, que es la mayor pero sin habitantes, y *San Mateo* notable por su buen puerto.

ISLA DEL PRINCIPE DE GALES (Pou-lo-Pinang). . . . . George-town. De é. depende la pequeña provincia de Wellesley en el continente opuesto.

PROVINCIA MALACA. . . . . Malaca.

ISLA DE SINGHAPOUR. . . . . Singapour (Sincapore).

Las ciudades mas notables de esta parte del Asia son:

ARAKAN, ciudad grande, situada sobre el Arakan, en otro tiempo populosa y floreciente, pero reducida á la mayor miseria durante la dominacion de los Birmanes, que la conquistaron en 1783. Sus casas no son otra cosa que cabañas hechas de bambú y sostenidas por pilares á orillas del rio, segun la costumbre de todos los pueblos de rivera de la India Transgangética y de Malasia. En el centro se halla un espacio cuadrado y amurallado, que encierra un gran número de estátuas de Gautama de varios tamaños, desde una pulgada hasta 20 pies de altura. En uno de estos templos es donde se hallaba la *figura* colosal de *Gautama*, representado en un semi-relieve en una tabla de bronce, en actitud de sentado, siendo el objeto de la veneracion de un gran número de peregrinos que concurrian de todos los paises donde domina la religion de Bouddhah. Esta figura asi como el famoso cañon de 30 pies de largo compuesto de gruesísimas barras de hierro batido fueron trasladados á Amarapoura por los Birmanes. El aire de Arakan es mal sano, y su poblacion que los geógrafos convienen en elevar á mas de 100,000 almas, parece que no puede pasar del tercio de este número.

AMHERST-TOWN, ciudad pequeña del reino de Martaban, edificada en 1826 cerca de la embocadura del Salouen, es una plaza importante, asi bajo el aspecto militar como bajo el mercantil. Tiene un puerto escelente, y su proximidad á la frontera birmana, atrae todos los años un gran número de Peguanos, y otros habitantes del imperio Birman que van á Amberstown á buscar un gobierno mejor y todas las ventajas que de él resultan. La poblacion de esta ciudad que en enero de 1827 subia ya á 1,600 almas debe en el dia llegar á 10,000 lo menos.

MERGHI, ciudad bastante bien construida á orillas del Tenasserim, no lejos de su embocadura, es pequeña, pero muy importante por su posicion, su buen puerto, y la salubridad de su clima. En 1825 contaba cerca de 8,000 habitantes, comprendiendo los esparcidos por las aldeas vecinas.

GEORGE-TOWN, en la isla del príncipe de Gales, ciudad bonita, bien construida y bastante bien fortificada con un puerto, una ciudadela, un arsenal y algunos edificios notables. Es la residencia de un tribunal supremo de justicia, y de un obispo anglicano. Esta ciudad se mejora cada dia, beneficio que debe al comercio que es alli muy floreciente. Su poblacion

parece que en la actualidad pasa de 15,000 almas, y de algunos años á esta parte se publica en ella un periódico.

Malaca, á la estremidad de la península y á orillas del estrecho á que da nombre, fue en otro tiempo ciudad muy comerciante y fuerte, pero en la actualidad está muy decaida bajo todos aspectos, sin embargo de que empieza á recobrarse algo desde que ha pasado al dominio ingles. Una parte de la ciudad está bastante bien construida, su puerto es bueno, y su poblacion parece sube á cerca de 5,000 habitantes.

Singhapour, fundada en 1819 por Sir Tomas Raffles en un islote de este nombre, es una ciudad bien construida y ya muy floreciente. Los europeos han establecido alli muchas y grandes casas de comercio, y otras han establecido los chinos, los árabes, los indios, los armenios y varias naciones del oriente. Ya de sus astilleros han salido muchos buques de gran porte, y su *puerto* declarado *franco*, y abierto indistintamente á todas las naciones, se ha hecho el punto de reunion de los bageles de todos los pueblos marítimos de la Asia y la Occeania, que miran á Singhapour como el mercado mas ventajoso para dar salida á los productos de sus respectivos terrenos. Se ha trasladado alli el colegio chino establecido en Malaca, reuniéndole al *colegio Males* fundado por Raffles. El *Singhapour Chronicle* que alli se publica hace algunos años, contiene artículos muy importantes, respecto á la geografía de Asia y de la Occeania. La brillante pintura que Fenelon hace de la antigua Tiro, se ve en cierto modo realizada en la asombrosa prosperidad de esta ciudad, que en el corto espacio de cinco años ha visto elevarse su poblacion desde 150 miserables pescadores á 15,000 habitantes, tan ricos como industriosos, ascendiendo el valor de su movimiento comercial á la enorme suma de 110.000,000 de francos.

Imperio de An-nam, ó de Viet-nam.

CONFINES. Se conocen todavía con mucha imperfeccion los límites occidentales de este imperio, fundado á principios del siglo actual por el valiente y hábil Ngai-en-choung ó Giaton, último vástago de los reyes de Cochinchina. Sin embargo nos parece que en su actual estado pueden trazarse asi sus límites, al *Norte*, el imperio de la China propiamente tal; al *Este*, el mar de la China; al *Sur*, este propio mar, y al *Oeste*, el reino de Siam.

RIOS DE PRIMER ORDEN. El Maykaung ó Menam-Kong, que viene del Yun-nam, y del *Laos* dependiente de Siam, atraviesa el Laos tributario y el reino de Kambodja, pasando por sus capitales: el Sang-koi que viene tambien del Yun-nan, atraviesa el Tonquin, pasando por su capital Ke-tcho, y recibe en este reino al *Lising*-Kiang, que es su principal afluente á la derecha. El curso de estos dos rios esceде mucho al de todos los demas del imperio. En seguida deben nombrarse el Tche-Laï-ho que nace en el Yun-nam y atraviesa el Tonquin. Todos los rios de la Cochinchina tienen un curso muy limitado: el Hue solo es notable porque baña la capital del imperio. En el Kambodja (Camboje), se puede nombrar ademas del Menam-Kong ya citado, el Saung ó Donaï que pasa por la gran ciudad de Saïgon.

DIVISIONES ADMINISTRATIVAS Y TOPOGRAFIA. Como no se conocen exactamente todas las divisiones y subdivisiones actuales del imperio, ofreceremos en el cuadro siguiente sus grandes divisiones geográficas intercalando las respectivas ciudades principales en cuanto pueden permitirlo la geografía de aquellas regiones todavía tan imperfecta y los estrechos límites de nuestra obra.

PAISES.	LUGARES-CABEZAS, CIUDADES Y LUGARES MAS NOTABLES.
REINO DE COCHINCHINA (Drang-trong, ó reino de dentro: reino de An-nam meridional)...	Hué (Huefo); *Keoa* (Toanhoa); ciudad muy decaida, aunque siempre importante por su comercio y su magnífica bahía. Losfranceses, á quienes fue cedida en 1787, no tomaron posesion de ella. *Kuta* (Quitta); *Kuinhone* (Quinbone); *Phuyen* (Quipphu). *El archipiélago de Paracelso* compuesto de islotes que frecuentan los pescadores.
REINO DE TONQUIN (Drang-ngay ó reino de afuera. Reino de Annam septentrional).....	Ketcho (Bak-kinh, Dong-kin ó Catchao); *Hanvints*; *Hunnam*; *Domea*; *Chinten*. Añadiremos que el *Lactho* que refiere M. de la Bissachere y cuya situacion ha causado tanto embarazo á los geógrafos, segun nos dice M. Langlois superior de las misiones estrangeras que residió en aquel pais, solo es un *huyen*, ó subdivision de la provincia de Than-hoa á la verdad tan grande ella sola, como todas las demas de la provincia. Este pais está habitado por un pueblo que habla una lengua particular. El *grupo de los piratas*, en otro tiempo, y acaso tambien ahora habitado por piratas.
TSIAMPA (Binh-Tuam).....	Una gran parte está habitada por pueblas independientes y belicosas. En la parte sumisa no hay mas que algunas aldeas siendo las principales *Padaran y Phanary*.
REINO DE KAMBODJA (Camboge, Cambodia).....	Saigon (Saygan); *Kambodja* (Laweik), *Panomping*, segunda capital del reino de Kambodja, desde el año de 1824 se reunió este estado al imperio, despues de la muerte de su rey: *Kankao*, pequeño estado que fundó un negociante chino: en otro tiempo fue independiente, y ahora está enteramente sujeto. El *grupo de Poulo Candor*; los ingleses habian fundado allí una colonia en 1704, pero fue destruida por los Makasars. *Poulo-Way*, isla desierta, donde se refugió Ngaï-en-choung, príncipe que permaneció allí mientras duraron las turbulencias que agitaron la Cochinchina.
LAOS ANAMITE.....	Esta parte del imperio de An-nam, parece que se compone de tres distintas: el *reino del pequeño-Laos*, al Oeste de Tonquin del cual es tributario segun Marini: su capital es *Han-niech*; segun M. de la Bisachere, el *reino de Tiem*, del que hacen mencion Choisi y Van Vusthorf, situado en las montañas al Oeste de la Cochinchina septentrional, la parte meridional *del reino de Lanjans*, donde se halla *Sandapoura*.
REINO DE BAO (Boatan).....	Este pais mencionado por el P. Tissanier, Dampier y otros, era tributario del Tonquin, segun dice Marini, y tenia por capital á *Bao*. Solo nombramos este pais, asi como otros muchos, para invitar á los geógrafos á restablecerlos en los mapas de los que han sido borrados, sin que ninguna otra esploracion haya debilitado su existencia.
TERRITORIOS INDEPENDIENTES....	En los límites del imperio, y especialmente en los profundos valles de las montañas que separan la China del Tonquin, y la concha del Menam-kong del Tonquin y de la Cochinchina, viven muchas tribus mas ó menos feroces, mas ó menos belicosas entre las que se distinguen los *Moi*, ó *Moui* y los *Mouang*, asi por su número, como por el vasto territorio que ocupan. Algunas de sus tribus hacen frecuentes irrupciones en el territorio Cochinchinés. Despues de estos deben citarse los *Loyes* que habitan los profundos valles de Binh-Tuom ó Tsiampa. Estas pueblas estan gobernadas por diversos gefes del todo independientes.

Hue, ciudad grande y fuertísima situada á orillas del Hué en el An-ham meridional. Sus obras esteriores é interiores construidas por ingenieros franceses son inmensas y de la mayor solidez. M. Finlayson alaba con particularidad los graneros, los almacenes, los cuarteles y los arsenales de tierra y de mar, la mayor parte de ellos levantados á orillas de un canal navegable que atraviesa la ciudad. Segun M. White se emplearon en estos trabajos cerca de 100,000 hombres por veinte años. El foso que rodea la plaza tiene tres leguas de circuito y 100 pies de ancho: y los muros tienen 60 pies de alto. Estas inmensas fortificaciones que dan á Hué el nombre de la *primer plaza de armas del Asia* están casi acabadas; la guarnecerán 40,000 hombres, y coronarán sus murallas 1,200 cañones. La ciudadela es de forma cuadrada. El *palacio* del emperador es tan espacioso como sólido. Posee esta ciudad una inmensa fundicion de cañones que es la única del imperio desde que se suprimió la de Kambodja, y ademas es el apostadero ordinario de una fuerte seccion de la escuadra de galeras. En sus astilleros se construyen anualmente barcos de guerra, unos segun el corte de los buques europeos y otros por varios modelos que son un compuesto de las formas de los barcos europeos y asiáticos. Aunque M. Hamilton no asigna á esta ciudad sino 50,000 habitantes, creemos que sin exageracion puede ascender hasta 100,000.

Las demas ciudades mas notables son:

Ketcho, á orillas del Sankoi en el An-nam septentrional: en opinion de Richard, es tan grande como Paris, y sin embargo M. de la Bissachere no la concede sino 40,000 habitantes; cuyas dos opiniones se conciliarán facilmente observando que ocupan una gran parte de ella las cabañas, los jardines, las anchas calles y los espaciosos terrenos cubiertos de escombros. El palacio del rey y los de los mandarines son los únicos edificios de ladrillos secos al sol. La residencia de los últimos reyes es muy espaciosa, pero se va arruinando; y en el dia una parte de ella sirve de morada al virrey de Tonquin. En las inmediaciones de Ketcho se veian en tiempo de Baron, y aun ahora segun dice M. Chaigneau, el triple recinto de la *ciudad antigua* y las *ruinas del palacio de aquellos reyes*: este último tenia de seis á siete millas de circunferencia. Sus patios enlosados de mármol, sus puertas, los restos de sus cuartos anuncian que era uno de los mas magníficos edificios de Asia. Recordaremos tambien con M. de la Bissachere que un camino real construido por Gia-long, va desde esta ciudad á la de Hué, y que en 1800 poseia Ketcho la única imprenta del imperio.

Saigoag (Saigon); edificada en la península que forma la reunion de dos brazos del Donnai, es capital del reino de Kambodj, y se compone de dos ciudades distintas, la *nueva* llamada *Binget*, y la antigua nombrada *Saigong*. Cerca de la primera se eleva una inmensa *ciudadela* construida bajo la direccion de ingenieros franceses: aun no estaba acabada en 1821; pero en cuanto á la fortaleza y á la estension rivaliza con las inmensas fortificaciones de Hué. En medio de la ciudad se eleva un vasto *palacio* edificado por el rey, aunque todavia no habia llegado á habitarle en la épo-

ca en que M. White estaba en Saignog. Segun este viagero *el arsenal marítimo* en nada cede á los establecimientos de su género que hay en Europa. En 1819 habia en él 190 galeras de escelente construccion, de 40 á 100 pies de longitud, unas de 16 cañones y otras solo de 4 ó 6, pero piezas de cobre y de la fundicion mas bella y en la misma época habia tambien alli dos fragatas de construccion europea. En general las casas de esta ciudad son de madera y revestidas de una capa de hojas de palma y paja de arroz; algunas son de ladrillo y tienen tejas; solo tienen un piso, y aunque no tienen ventanas para vidrieras tienen postigos que es preciso abrir para que entre la luz en las piezas. Las casas en que habitan los pobres son sucias y despreciables. Notábase alli una iglesia católica servida por dos misioneros italianos. Un canal navegable construido hace poco une esta ciudad á la de Kambodja, y ademas es la primer plaza de comercio del imperio. Aunque M. White la concede 180,000 habitantes no dudamos reducir este número á 100,000. En las cercanías inmediatas de esta ciudad se ve el monumento que la gratitud de Gialong levantó en honor de aquel á quien llamaba el maestro ilustre: es decir, á su virtuoso y hábil ministro el obispo de Adram, y consiste en un terraplen ó plata-forma, y encima una hermosa casa, cuya conservacion está confiada á un destacamento de la guardia imperial.

Kambodja (*Kamboge*, *Eauweik*, *Laweik*, *Loech*); edificada en una isla formada por un brazo del Menam-kong ó Maykaoung, y atravesada por muchos canales. Segun Van Vusthrof que la visitó en 1637, todas sus casas estaban contiguas y colocadas en la estension de un dique. El palacio del rey, construido de madera y de muy sencilla arquitectura, brillaba en su interior con el oro y la plata. Esta ciudad encerraba un *templo* bellísimo, cuyo techo estaba sostenido por pilares de madera barnizados, con adornos de relieve y dorados, su suelo era precioso, y tenia tres estátuas grandes cubiertas de oro. Esta ciudad ha perdido mucho desde que el rey pasó á habitar á Panompin, segun dice M. Hamilton, y parece que el hermoso palacio real y sus magníficas pagodas se van arruinando. Nada se puede decir sobre el número de sus habitantes, que seguramente habrá disminuido mucho.

Archipiélagos de Andaman y de Nikobar.

Estos dos archipiélagos forman una larga cadena de islas que se estienden de Norte á Sur en el golfo de Bengala, entre el cabo de Negrais en el imperio Birman y la estremidad noroeste de la isla de Sumatra. Sus habitantes son poco numerosos y absolutamente independientes, á pesar de lo que dicen los geógrafos que hacen depender de los ingleses el archipiélago de Andaman, y de los dinamarqueses el de Nikobar. Sin embargo, añadiremos que estos últimos proyectan formar alli un nuevo establecimiento.

El Archipiélago de Andaman, se compone de una isla grande, otras dos menores y un gran número de otras aun mas pequeñas. Los mejores mapas nos representan la mayor nombrada *grande Andaman*, dividida en dos islas separadas por el estrecho de Andaman. La del *Norte* es la mas estensa, y en ella está el hermoso puerto Cornwalis, donde en 1793

habian construido los ingleses un fuerte que abandonaron despues para ir á establecerse en el puerto Cornwalis. La *pequeña Andaman* está mas elevada que la grande, y bien cubierta de bosques, pero carece de buenos puertos. Los habitantes de este archipiélago son negros muy feos, y tan feroces como embrutecidos.

Archipielago de Nikobar *(las Frederiksoerne ó islas de Federico de los dinamarqueses)*, compuesto de diez islas principales y de un gran número de otras mas pequeñas dispuestas en tres grupos. Los habitantes dulces y pacíficos se parecen á los maleses en cuanto á las formas y color de sus cuerpos. Forma parte de su vestido una pequeña tira de paño que cuelga á la espalda, lo cual hizo creer al sueco Koeping, marino ignorante, que aquellos isleños tenian cola, cuento absurdo, al cual, sin embargo dieron crédito Lineo, Buffon y Monboddo. Las islas principales son :*gran Nikobar*, que es la mayor de todo el archipiélago; *pequeña Nikobar ó Sambelong*; *Katchoul* (Katchal); *Kamorta*, donde en 1778 fundaron los austriacos una colonia, que despues abandonaron; *Nancowry* [Noncovery], donde los dinamarqueses tenian un establecimiento que abandonaron hace muchos años á causa de la insalubridad de su aire; *Terressa*, *Chowrry*, *Tillantchong*, *Karnikobar*, la mas septentrional y donde estaba el establecimiento dinamarqués que fue el último abandonado.

IMPERIO CHINO.

POSICION ASTRONOMICA. *Longitud oriental.* Entre 69.° y 141.° *Latitud*; entre 18.° y 51.° En estos cálculos se ha comprendido la isla de Haï-nan, y la parte septentrional de la de Tarrakai, ó Tchoka.

CONFINES. Al *Norte*, el Turkestan, la Asia Rusa, y el mar de Okhotsk: al *Este*, las partes del Gran-occeano nombradas mar de Okhotsk, mar del Japon, mar oriental, y mar de la China: al *Sur*, este propio mar, el imperio de An-nam, el reino de Siam, el imperio Birman, el imperio Anglo-Indiano, y el reino de Nepal: al *Oeste*, la confederacion de los Seikhs, y el Turkestan.

RIOS DE PRIMER ORDEN. La posicion de las vastas cadenas de montañas que cruzan este imperio, dá á sus numerosos rios cinco distintos declives que los conducen á otros tantos mares.

El Occeano Glacial Arctico recibe:

El Ob, ú Oby cuyo gran afluente el *Irtyche* nace en la provincia de Tarbagatay en el gobierno de Thian-chan-pe-lou- al pie del Gran Altaí, atraviesa el lago Dzaisang, y entra despues en la provincia de Omsk en la Rusia Asiática.

El Ieniseï, que se forma por la reunion de dos brazos nombrados Oulou-Kem, y Bei-Kem en el pais de los Ouriangkai, despues de su union toma el nombre de Ieniseï, pasando los montes de Sayansk en los confines meridionales de la Asia-Rusa. Este caudaloso rio recibe á su derecha al *Angara superior*, y puede mirarse como la parte superior del

curso de este gran afluente el *Silinga* que nace en los montes Tangnou-oula, en el pais de los Khalkha, y entra en el lago Baikal.

El Mar Okhotsk recibe:

El Amour (Sakhalian-oula, ó He-loung-kiang), que se forma por la reunion del Kheroulun, con el Onon. El Kheroulun, que despues de haber pasado el lago Kulunnoor, toma el nombre de Ergoune ó Argun entre los Mogoleses y los Rusos, es considerado como su brazo principal: nace en los montes Barka-dabahn, atraviesa el pais de los Khalkha y el lago Kulun y en seguida, bajo el nombre de Argun separa la Dauria China de la Dauria Rusa. El Onon o Chilka pasa por Nertchinsk. El *Argoun ó Amour* atraviesa en seguida el pais de los Mandchoux, pasando por Sakhalien-oula-khoton, y desemboca en un golfo del mar de Okhotsk enfrente de la isla de Tarrakaï. Sus principales afluentes en el territorio chino son el *Soungarri*, engruesado por el *Nony* el *Khourka*, y el *Cusouri* á la derecha; el *Dziughiri* es su principal afluente á la izquierda.

El Mar del Japon recibe:

El Toumen, que recorre la parte septentrional del reino de Corea siendo muy limitado su curso en comparacion de los rios que acabamos de nombrar.

El Mar Oriental o Thounchai, y sus brazos reciben:

El ya-lou, que nace por los montes Chanyan-alin, y recorre la parte septentrional del reino de Corea siendo el mayor de sus rios. Entra en el mar Amarillo.

El Liau-ho, que nace en los montes Khingkan, atraviesa bajo el nombre de Charamouren una parte de la Mongolia é igualmente el Ching-king, bajo el nombre de Liao-ho, y entra en el golfo de Liao-Toung, el Phon-Hai de los chinos.

El Pe-ho, que nace en los montes khingkan, atraviesa una parte de la Mongolia, y de la provincia de Tchi-ly, y entra en el Phon-ha, y despues de haber pasado no lejos de Peking, y por las ciudades de Toung, Tcheon, Thiantssng. Sus principales afluentes son el *Tchaoho*, el *Saug-kan-ho* y el *Hou-tho-ho*. A este último le atraviesa el canal imperial que establece la comunicacion entre Peking y el Kang.

El Houan-ho, ó Rio Amarillo, llamado asi á causa de su color dorado, que da á sus aguas el lodo, y cuyas fuentes estan en el pais de los Mongoles de Khoukhonnoor. Forma grandes tornos ó vueltas, pasa á Lan-tcheou en el Kanson, da una vuelta inmensa por la Mongolia, atraviesa el Chan-si y el Ho-nan, toca en Chantoung y kiangson, y entra en el mar amarillo. Las inundaciones de este rio dieron motivo desde la mas remota antigüedad á la construccion de las considerables obras hidráulicas que se han continuado ó se han renovado bajo los últimos emperadores. Por la historia china se sabe que la embocadura del Houang-ho, no estuvo en otro tiempo donde se ve al presente sino que iba á llevar sus aguas este rio al golfo de Liantoung en Phon-haï atravesando el Chan-toung. Sus principales afluentes por su derecha son el *Oue-iho* que atraviesa el Kan-son y el Chensi; el *Hoei-ho* que pasa por el Honan, el Ngauhoei y Kiang-son, y atraviesa el lago Hungtse. El *Fuen-ho* que recorre el Chan-si es el principal afluente por su izquierda.

El Gran Kiang (rio por excelencia), impropiamente llamado *Rio Azul* en la pluma de nuestros geógrafos: tiene entre los chinos el nombre de Yang-tsu-kiang (rio del hijo del occeano) cerca de su embocadura y es el mayor de los rios del imperio. Está formado por la reunion de tres brazos nombrados Kin-Cha-kiang, Yalou-kiang, y el Min-kiang. Este último se mira equivocadamente como el principal. Pero siguiendo las huellas de M. Klaproth consideraremos como tal al Kin-Cha-kiang (rio de arenas de oro, llamado Mourui--oussou en el nordeste del Tibet; Bourai-tchaou en la provincia de K'ham en el mismo pais; Kin-Cha-kiang en el Yun-nan y el Szu-tchhouan, y Ta-kiang (*gran kiang ó gran rio*) despues de su union con el Tchouaun-kiang en Min-kiang en el Szu-tchhouan, cerca de Sin-tcheon. El Kiang atraviesa despues esta gran provincia y la de Hou-pe, toca la de Kiangsi, y despues de haber cortado la de Ngan-hoei, y de Kiang-son entra en el mar oriental. Sus principales afluentes, ademas del *Ya-lounh-kiang* (*Yarloung*), en tibetano) que recorre la provincia de K'ham en el Tibet y una parte del Szu-tchhouan en la China, y el *Min-Kiang* que viene del K'ham y atraviesa el Szu-tchhouan, están á la derecha; el *Heng*, que nace en las montañas de Kouei-tcheou, atraviesa esta provincia y la de Huonan, se engruesa con las aguas del *Lo*, entra en el lago Thoung-thing, y le descarga en seguida en el Kiang; el *Kan*, que nace en el monte Meï-ling, atraviesa el Kiang-si, entra en el lago Phou-yang y va en seguida al Kiang. Sus principales afluentes á la izquierda son: el *Kia-ling*, que viene de las montañas del Sifan, y atraviesa el Szu-tchhouan, y el *Han* que atraviesa el Chen-si, y el Hou-pe.

El Min-kian ó Ou-Loung-kiang, es el mayor rio del Fou-kian; tiene su embocadura en el canal de Formosa.

El Mar de la China, y sus brazos reciben:

El Si-niang, llamado Tigris en su embocadura, formado por la reunion de muchos brazos. Este es el mayor rio de la china meridional, recorre el Kouang-si y el Kouang-toung: el *Hon-kiang* ó *Teien-Kiang* y el *Pe-kiang* son sus principales afluentes. El Si-kiang pasa por Fo-chan y entra en el golfo de Canton.

El Ho-li-kiang que nace en el Yun-nan, recorre esta provincia y entra en el Tonquin para dirijirse al golfo de este nombre.

El Mai-kaung, el Thalouen (Salouen) y el Iraouadi ó Yarou-Zzangbo, nacen en las montañas del Tibet, riegan este pais y el Yun-nan y entran el primero en el Laos, y los dos últimos en el imperio Birman. Véanse los rios de la India transgangética.

Muchos rios del imperio chino no mueren en el mar. Nos limitaremos á citar los siguientes como los principales de ellos.

EL Ili, que nace en los montes celestes ó Thian-Chan atraviesa la Dzoungaria, pasa por Ili ó Gouldja y entra en el lago Balkachi.

El Tchoui, sale del lago Temourtou (Ferruginoso), llamado tambien Touzhoul (salado), situado en los montes Mousour, atraviesa este lago asi como el pais de los Kamulk Torgot y deja este pais para entrar en el Turkestan donde se echa en el lago Kaban-koulak. Véase la página 396 de este tomo.

El Ergheou-gol, llamado tambien Tarim. Es el mayor de todos los rios de

esta especie que posee el Asia. Nace en el Mouz-tagh atraviesa de *oeste á este* todo el Tian-chan-nan-lou pasando por Yarkand, y muere en el lago Lob. Segun el mapa de M. Klaproth son sus principales afluentes á la derecha, *el rio de Khotan*; á la izquierda, el *rio de Kiachkar*, el de *Aksou*, *el Monssour y el Kaidou*.

RELIGION. La gran masa de los habitantes de la China profesa los dogmas del Bouddhismo ó la religion de *Foe*, que es tambien la que siguen los de Corea, los del archipiélago de Lieou-khieou, los Lolos del Yun-nan, y que parece es tambien la que profesan los Mientig en esta última provincia y los Miaotse en otras muchas. Cuenta igualmente entre sus creyentes casi todos los habitantes del Tibet, y del pais de Deb-radja vulgarmente llamado Boutan, y las numerosas hordas de Mongoles y Kalmukos, asi como tambien los Mandchoux. La *Religion de Confucio* ó la *doctrina de los letrados* es la religion del imperio y la que profesan las clases mas elevadas é instruidas de la China y de la Corea. Alli cada magistrado practica este culto en la esfera de sus funciones y el mismo emperador es el Patriarca. Por lo general casi todos los letrados se adhieren á ella sin renunciar enteramente á los usos tomados de otros cultos. Los dogmas de los Tao-sse ó Doctores de la razon, cuentan asimismo un gran número de creyentes en este vasto imperio. Profesan el Islamismo los Kirghiz-kaisalk y los Bourrout, asi como los numerosos Bukharos y los Turcos que forman la masa principal de la poblacion del Tian-chan-nan-lou (Pequeña Bukharia) y que estan esparcidos por muchas provincias de la china especialmente por las de Chen-si y en Kan-son. Colocaremos bajo el título de Idolatria y practicas supersticiosas, las creencias de los antiguos Mandchoux, de algunas tribus de Tongouses, las de los Soyotas, y las de las pueblas salvages que ocupan lo interior de la China, de la isla de Hainan, y la parte oriental de la de Formosa. El Cristianismo cuenta muchos millares de creyentes entre los Chinos, que casi todos pertenecen á la *iglesia católica*. Estos neófitos eran allí muy numerosos en el siglo XVII, pero han disminuido mucho especialmente en estos últimos años, á causa de las persecuciones que han sufrido. Algunos protestantes procuraron en tiempos mas modernos esparcir su religion en la China, mediante la traduccion de la Biblia, pero hasta ahora no han hecho progreso alguno. Profesan el Judaismo algunos millares de Chinos, y se debe á una colonia de Judios, que en tiempos muy antiguos pasó á aquel pais desde las provincias mas orientales de la Persia. Tambien se hallan algunos Maniqueos, y Parsis, restos de los establecimientos que estos religionarios tuvieron en otro tiempo en la Asia central.

GOBIERNO. El gobierno chino ha pasado mucho tiempo por despótico, pero en el dia, dice M. Abel Remusat, se sabe que está limitado por el derecho de representacion dado á ciertas clases de magistrados, y todavía mas por la obligacion que tiene el soberano de escoger sus agentes en el cuerpo de letrados, segun reglas fijas; cuya cor-

poracion forma una verdadera aristocracia, que perpétuamente se recluta mediante los exámenes y las oposiciones ó concursos. Los jóvenes de todas clases son admitidos indistintamente á concurrir al tercer grado literario, y los que le han obtenido concurren entre si para optar al segundo grado, que es el que se exige á los que han de ser funcionarios públicos. Por el mismo camino se puede ascender desde el segundo grado al primero que conduce á los cargos mas elevados. Esta institucion, que bajo su forma actual, viene desde el siglo VII, hace veces de título de nobleza, y ha contribuido mucho á la conservacion del imperio y á mantener el órden y la tranquilidad. Solo hay títulos hereditarios para los príncipes de la familia imperial, y para los descendientes de Confucio, asi como los de Mencius y de Lao-kiun; pero se conceden con frecuencia títulos retrógrados que enoblecen á los ascendientes de la persona á quien se quiere recompensar, y la preocupacion de los chinos da mucha importancia á esta distincion honorífica. Ejerce el poder supremo el emperador que toma el título de *hijo del cielo y augusto emperador*. La corona es hereditaria, y la sucesion se ha prefijado desde hace mucho tiempo en la línea masculina; pero no siempre se sigue el órden de primogenitura. Segun las ideas admitidas en la China, todo príncipe estrangero que envia al emperador una embajada, se reconoce por vasallo suyo; y este uso ha inducido, é induce todavía á error á muchos geógrafos. El sistema de la subdivision de facultades ó funciones ha prevalecido hace mucho tiempo. La administracion de las provincias está dividida entre muchos oficiales que no tienen superioridad de funciones los unos sobre los otros, y que deben sujetar al juicio de la corte los negocios sobre que no pueden ponerse de acuerdo. El gobernador general que los europeos llaman virrey, tiene por lo comun dos provincias bajo su mando; y ademas tiene un intendente de la provincia, un sub-intendente letrado, un director de hacienda, un juez criminal y dos intendentes, uno para las salinas y otro para los graneros públicos. Cada uno de los departamentos, jurisdicciones y distritos tienen magistrados particulares que ejercen simultaneamente las funciones gubernativas y judiciales. El emperador nombra todos los empleados, ateniéndose á la terna que le propone el consejo del personal. Bajo la forma de instrucciones á los magistrados ó al pueblo, se dan muchas relaciones, decretos y otros documentos oficiales; y regularmente se imprimen en la *gaceta oficial*, cuyos estractos se repiten y publican de nuevo en las gacetas provinciales que se imprimen en las ciudades principales. Cuando el emperador toma una providencia ó promulga una ley, á la que supone que no ha de ser favorable la opinion pública, presenta en la gaceta referida los motivos que han determinado aquella resolucion, y lo que es mas notable es que el emperador se cree responsable á sus súbditos de todas las desgracias que sufren, y en este caso se acusa públicamente de haber irritado al cielo por desatender sus obligaciones, y se impone peni-

tencias que consisten en retirarse por mas ó menos tiempo, en ayunos, en rezos estraordinarios, etc., etc.

El gobierno del Tibet y del Boutan es una verdadera teocrácia. La constitucion política de los Mongoles, de los Kalmucos, y de los Kirghiz, se parece á la de los reinos de Europa en la edad media. El gobierno de la Corea y del archipiélago de Lieu-khieou, parece ser despótico. El Dalaï-lama y el Bautchan-erdeni, envian por turno cada dos años una embajada á Peking con regalos, que consisten en paños y telas finas de lana, bastones de olor, columnitas ú obeliscos de plata, ídolos y otros objetos relativos al servicio divino del lamismo y en rosarios de coral ó de succino. El valor total de los regalos del Dalaï-lama se gradua en 60,000 rublos de plata, ó en 240,000 francos. Parece que el Deb-radja que está menos sujeto á los chinos, no envia á Peking presente alguno. El rey de Corea recibe la investidura de su reino, del emperador de la China, al cual envia presentes como signo de su fidelidad; pero recibe otros de aquel monarca, aunque de mucho menos valor. El mismo rey de Corea paga un tributo en oro al del Japon. Tambien el rey de Lieou-khieou paga tributo á los emperadores de la China y del Japon, segun dice M. Golovnin; pero parece que es mas dependiente del segundo que del primero. Los kans de los Mongoles, en lugar de pagar tributo, cobran cuantiosos sueldos como generales al servicio del imperio, é igualmente presentes considerables en telas de seda y ricos vestidos, y aun los emperadores Mandchoux les dan frecuentemente en matrimonio sus hijas, hermanas ó sobrinas, para adherirles mas á sus dinastias. Hace ya muchos años que están gobernados como una provincia del imperio los principados de la pequeña Bukharia (Thian-chan-nan-lou).

INDUSTRIA. Es admirable la de los Chinos en todo lo que pertenece á los placeres y comodidades de la vida. El orígen de muchas artes se pierde en aquel pais en la noche del tiempo, y su invencion se atribuye á personages cuya existencia histórica se mira muchas veces como dudosa. Desde una época remotísima han sabido preparar la seda, y fabricar telas que han atraido á su patria los mercaderes de una gran parte de Asia. La fabricacion de la porcelana se ha elevado allí á un grado de perfeccion, que no se ha podido superar en Europa hasta estos últimos años. El bambú les sirve para hacer un sin número de objetos de toda especie: sus telas de algodon tienen fama en todo el mundo, y sus muebles, sus vasijas, instrumentos y utensilios de toda especie son notables por su mucha solidez, unida á cierta sencillez ingeniosa que merece ser imitada. Desde muy antiguo saben trabajar los metales, hacer instrumentos de música, y pulimentar y cortar las piedras duras. El gravado en madera, y la imprenta estereotipa son conocidos en la China desde la mitad del siglo X. Sobresalen en el bordado, en los tintes, en los barnices y en el arte de recortar el marfil, de modo que generalmente se admiran los abanicos que hacen de esta materia: son bellísimas sus obras de filigrana: nadie ha

podido escederles en sus flores artificiales, y á ellos debemos el uso de los papeles de tinte. En Europa solo se imitan con imperfeccion ciertos productos de su industria tales como sus vivos é inalterables colores, su papel tan fino como sólido, su tinta y otra infinidad de objetos que exigen paciencia, destreza y cuidado. Se complacen en reproducir los modelos que reciben de paises estrangeros, y los copian con una exactitud escrupulosa y una fidelidad servil. Fabrican espresamente para los estrangeros algunos objetos que son del gusto de estos últimos, como por egemplo muñecos ó figurines de *steatita* [1], de porcelana ó de madera pintada, y la mano de obra está alli tan barata que es ventajoso encargarles obras que los artesanos de Europa solo pueden ejecutar con muchos gastos.

Los Coreos están al nivel de los Chinos en cuanto á los productos de la industria, pero se distinguen especialmente por la fabricacion de una tela de algodon conocida con el nombre de *Nankin*; é igualmente por la del papel para escribir. Los tibetanos son mucho menos industriosos aunque sus tegidos de lana tienen un gran despacho en la China, en la India y en la Mongolia y ciertamente igualan á los Chinos en la fabricacion de varias obras de metal y en los adornos de cabeza de las señoras. Los Búkaros en el Thian-chan-nan-lou, parece que en cuanto á la industria son superiores á los habitantes del Tibet y sobresalen con particularidad en dar el pulimento al *jade* (2) oriental y en la fabricacion del paño de oro y de plata asi como en las telas de seda y de lienzo. Los kalmucos, mongoles y kirghiz, reciben de los pueblos que acabamos de nombrar los artículos de lujo y algunas veces tambien varios de los de primera necesidad. Las ciudades grandes y pueblos de consideracion que se distinguen por su industria son *Peking*, y *Thian-sin* en el Tihy-li; *Canton y Fouchan* en el Kouang-Toung; *Tchang-tcheou* y *Tou-tcheou* en el Tou-kiang; *Hang-tcheou y Ningho*, en el Tche-kiang; *Tiàng-nin*, *Sou-tcheou*, *Soung-kiang*, *y Yang-tcheou*, en el Kiang-sou; *Kan-tekeou y King-te-tching*, en el kiang-si; *Kachkar y Yor-kand* en el Thian-chan-nan-lou, y *H'lassa* (Lassa) en el Tibet.

COMERCIO. El comercio interior de la China escede mucho al esterior; se hace por los rios y canales y consiste principalmente en el cambio de las producciones naturales ó industriales de las provincias. La China es un pais tan vasto y es tal la variedad de sus producciones que este tráfico basta para dar ocupacion á la parte de la nacion que puede entregarse á las operaciones mercantiles. Esta circunstancia ha contribuido á que los Chinos descuiden su comercio marítimo, que en otro tiempo se estendia hasta el mar Rojo; mas sin embargo de eso sus

(1) Del griego *Stean*, genitivo *Steatos*, sebo. Es una tierra muy fina, llamada asi porque es una sustancia blanda y untuosa como el sebo poco mas ó menos. (N. D. T).

(2) Dase este nombre en historia natural á ciertas sustancias minerales, amorfas, compactas, que tienen mucha tenacidad y cuyos colores son el verde y sus diferentes matices. Llámase tambien *piedra nefrítica* y se llevaba en otro tiempo como amuleto contra las enfermedades de los riñones. (N. D. T).

mercaderes visitan todavía los principales puertos de la Malasia (archipiélago indiano), los de la India transgangética y algunos del Japon ó de la Papuasia (Nueva Guinea).

En el comercio estrangero se debe distinguir el *marítimo*, y el que se *hace por tierra*; el primero es mucho mas considerable que el segundo y su depósito principal es el puerto de *Canton* el que mas frecuentan las naciones marítimas de Europa y los Anglo-Americanos. Estos y los ingleses hacen casi las tres cuartas partes de todos los negocios. El gobierno Chino no contento con haber limitado los puntos enque pueden ser admitidos los comerciantes europeos, el lugar en que pueden habitar, y el tiempo de su residencia en Canton, ni aun les han dejado la libertad de elegir los comerciantes chinos con quienes pueden traficar, sino que ha confiado el monopolio del comercio europeo á negociantes privilegiados cuyo número se fijó en doce hasta el año de 1792 y luego se estendió á diez y ocho. Estos negociantes que los franceses llaman *hanistas* y los ingleses *hong*, de una palabra china, que significa *almacen* son los intermediarios ó corredores forzosos en todas las operaciones mercantiles; ellos proporcionan las garantías, las fianzas y los corresponsales, y muchas veces se estienden sus funciones á una especie de intervencion política en las dificultades que con frecuencia se suscitan entre los negociantes estrangeros y las autoridades locales. Despues del puerto de Canton se asignan los de *Tchang-tcheou*, de *Hiamen* ó Emouy, de *Tchao-hing*, y de *Ning-pho*. Los españoles de Manila son los únicos que tienen la facultad de traficar en Tchang-tcheou, en el Tou-kian.

El comercio estrangero por tierra se verifica por las cinco fronteras principales. 1.° Por los *confines de la Siberia* cuya plaza principal es Maimatchin, en frente de Kiakhta. Se ha exagerado mucho la importancia de este comercio: segun M. Klaproth, el precio de todas las mercancías que alli se cambian, raras veces pasa de la suma de 8 millones de francos y por lo comun no sube mas que á 6 millones. 2.° Por los *confines del Turkestan*, siendo Yarkand su principal depósito y tambien Khachkar en la frontera y Aksou en lo interior, son plazas que toman en este comercio una gran parte. 3.° *Por los confines de la India*, y los principales depósitos son Leh en el pequeño Tibet, Takakote en la frontera, y Lassa en lo interior del Tibet. 4.° Por los *confines del imperio Birman*, siendo Young-Tchhan-fou la principal plaza. 5.° *Por los confines del imperio de An-nam* donde hacen el comercio los negociantes de *Kaei-lin-fou*.

Las ciudades del imperio que pueden mirarse como principales plazas de comercio, ademas de las arriba nombradas, y las que van puestas en el artículo *industria*, son *Tchhang-kia-kheou*, en Mongol; *Khalgan* en el Tchy-li, *Lin-tasin-tcheou* en el Chan-toun, *Wou-tchhang* en el Hou-pe, *Yo-tcheou* en el Hou-nan, *Nan-kang* en el Kiang-si, *Gouldja* ó *Ili*, en la Dzoungaria, *Ourga* ó *Kouren* en la Mongolia.

Los principales ARTICULOS ESPORTADOS son té, telas de Nankin,

porcelana, ruibarbo, esquina (1), almizcle, gengibre, anis de la China, mercurio, zing, borax, sedas, chales, nacar de perla, conchas de tortuga y los objetos referidos en el *artículo industria*. Haremos observar que el té es el que escede mucho á todos los demas, supuesto que en 1826 solo los ingleses compraron 29.345,775 libras de peso, y que las 27.478,813 libras que esportaron en 1825 representan un valor de 1.924,758 libras esterlinas.

Los principales ARTICULOS IMPORTADOS son: paños y otros tejidos de lana, pieles de la Siberia y de la América del Norte, hilos de oro y de plata, cañutillos y lentejuelas, espejos y vidrio de Bohemia, plomo, corál, cochinilla, azul de Prusia, cobalto, vinos de Champaña, obras de relojería, ébano, pimienta, palo de sándalo y de calamba, marfil, estaño, cobre, aletas de tiburones, holoutburies (2), nidos de *salanganas*, escamas y nacar de perlas, benjui, alcanfor, incienso, tabaco, y especialmente opio, que á pesar de estar prohibido en la China, le reciben con mucho gusto. Este último es tambien el artículo mas considerable entre los de importacion, pues el valor medio del opio introducido en Canton, desde 1821 á 1825 inclusives, subió á cerca de 8.000,000 de dollards, ó á mas de 40.000,000 de francos. El valor de los nidos de pájaros que los chinos miran como una golosina que se introdujeron por Canton subió en estos últimos años á 280,000 esterlinas, ó 7.000,000 de francos.

DIVISIONES ADMINISTRATIVAS Y TOPOGRAFIA. En los numerosos y vastos paises que reunidos forman el imperio chino, se han de distinguir los *paises enteramente sujetos*, los *tributarios* y los *vasallos ó protegidos*. La clase primera comprende la CHINA, propiamente dicha; es el núcleo del imperio, y con una fraccion del *pais de los Mandchoux*, que es el pais natal de la familia reinante, y una parte de la pequeña Bukharia, forma las diez y ocho provincias de la China, las mismas que en el cuadro siguiente se han colocado en cinco grupos geográficos á fin de facilitar al lector que las encuentre en los mapas. Los demas paises comprendidos en esta clase son: la DZOUNGARIA, ó el THIAN-CHAN-PE-LOU y el THIAN-CHAN-NAN-LOU, ó la pequeña Bukharia, cuyos paises desde el año de 1760 forman una provincia del imperio. Se han de colocar en la segunda clase la MONGOLIA, propiamente tal, el PAIS DE LOS MONGOLES ó KHOUKHOU-NOOR, una parte del PAIS DE LOS KIRGHIZ-KAISAK ó de la GRAN-HORDA, y del PAIS DE LOS BOUROUT. La tercera clase comprende los reinos de COREA y de LIEOU-KHIEOU, el TIBET y el PAIS DE DEBRADJA impropiamente llamado BOUTAN, ó BHOTAN por los europeos. El THIAN CHAN-PE-LOU ó la provincia al Norte de los *montes* celestes, y el THIAN-CHAN-NAN-LOU, ó la provincia al Sur

(1) Nombre de una planta exótica del género de las Zarzaparrillas. Se ha dado el mismo nombre á una raiz que viene de la China y de la América, por cuya razon se llama á una *oriental* y á la otra *occidental*. (N. D. T).

(2) Género de gusanos radiarios que varian considerablemente en sus formas. Tienen en su conformacion mucha semejanza con los *acinios*. y hay mas de veinte especies (N. D. T).

de los *montes* celestes, forman reunidas lo que los chinos llaman Sin Kiang, ó la Frontera nueva, ambas dependientes del gobierno militar que reside en Ili. En cuanto al Tibet, que ni es un reino, ni una provincia del imperio de la China, como la describen nuestros geógrafos, sino una vasta region geográfica, la dividiremos con M. Klaproth en cuatro provincias, ó por mejor decir en cuatro grandes paises subdividido cada uno en muchos estados, el mayor de los cuales paga un corto tributo al *Dalai-lama*: este, lo mismo que el *Bogdo-lama* ó *Bantchan-lama*, y los demas, están bajo la proteccion del emperador de la China. Los representantes de este monarca cerca de las cortes de los lamas soberanos han adquirido de algunos años á esta parte tanta influencia en la administracion interior del pais que se puede mirar como del todo dependiente de la China. Añadiremos que en la China propiamente tal, hay muchas pueblas que solo están sujetas nominalmente, y de hecho gozan una completa independencia, como algunas tribus de los *Mienting* y de los *Miao-tse*. Los *Lolos* no son mas que vasallos.

Acabamos de ver que la China propiamente tal, con una parte de la pequeña Bukharia y del pais de los Manchoux, están divididas en provincias, cada provincia subdividida en departamentos (foe); estos subdivididos en distritos (tcheou) y en jurisdicciones (kian). Ademas hay un cierto número de distritos y jurisdicciones que no dependen de ningun departamento, sino que están sujetos inmediatamente al gobierno de su provincia: estos últimos se llaman *Tchy-li*, ó *dependencias directas*. En el cuadro siguiente se ponen sus nombres con caractéres romanos, y en el mismo siguiendo á los señores Klaproth y Abel Remusat se presentan todos los departamentos, todos los *Tchy-li* y todos los Cantones inmediatos de la China propiamente tal, y los de la parte de la pequeña Bukharia, que ha sido incorporada á ella, pues como estos dan por lo comun sus nombres á las ciudades que son lugares-cabezas de ellas este es el medio de dar á conocer estas últimas. Se ha puesto una * antes del nombre de las que no son lugares-cabezas de las divisiones nombradas, á fin de evitar toda confusion. Citaremos como un hecho notable que las ciudades Chinas no tienen nombre propio, y se las designa por el del departamento ó distrito de que son lugares-cabezas: por ejemplo, se dice, *la ciudad del departamento de Kouang-toung* (Canton), *la ciudad del departamento de Kiang-ning* (el Nan-King) de nuestros mapas, etc. etc. La ciudad donde reside actualmente la corte lugar-cabeza del departamento de Chun-thian en el Tchy-li, no tiene otro nombre que *King-szu*, la capital. Cuando ha habido en la China muchas denominaciones simultáneas, ó cuando ha variado de residencia la corte, se han dado á las ciudades donde se ha establecido, nombres que marcaban su posicion: *Pe-king*, corte del Norte, *Nan-king*, corte del Medio-dia, *Thoung-king*, corte Oriental etc. etc. Estas denominaciones nada tienen de especial, y pueden aplicarse á otras ciudades que aquellas que los europeos suelen designar con es-

tos nombres: este uso fue y es todavía un manantial inagotable de errores graves en que cayeron los geógrafos mas sábios, cuando ignorando el idioma chino, el mandchou y otros, no han recurrido á los sábios orientales, los únicos que podian guiarles en la descripcion de estos paises lejanos y todavía tan poco conocidos.

Paises y Provincias.	Lugares-cabezas, Ciudades y Lugares mas notables.
CHINA propiamente tal.	
Provincias Septentrionales.	
Tchy-li. (El antiguo *Pe-tchy-li* con una fraccion del *pais de los Mandchoux*)	Chun-thian ó Pek'ng; * *Toung-tcheou* (inmensos almacenes de sal del emperador); *Hai-tian*, * *Yuen-ming-yuen*; *Pao-ting*, residencia del gobernador de Tchy-li; *Young-phing*; *Hokian*; *Thian-tsin*; *Tching-ting*; *Chun-te*; *Kouang-phing*; *Tai-ming*; *Siuan-hoa*; * *Tchang-kia-kheou* ó *Khalgan*; *Tching-te* (Je-ho ó Gehol). Los cantones inmediatos de Tsun-hoa, Yi-tcheou, Ki, Tchao, Tchin, Ting.
Chan-si.	Thaï-youan; *Phing-yang*; *Phou-tcheou*; *Lou-'an*; *Fen-tcheou*; *Thse-tcheou*; *Ning-wou*; *Tai-thoung*; *Souphing*. Los cantones inmediatos de Phing-ting, Hin, Tai, Hou, Kiai, Kiang, Thsin, Liao, Pao-te, Chi. La ciudad de Koueïhoua de la que dependen seis cantones.
Chen-si.	Si-'an (Singan); *Yan-'an*; *Fung-thsiang*; *Han-tchoung*; *Yu-lin*; *Hing-'an*; *Thoung-tcheou*. Chang; Khian; Pin; Feou; Souï-te.
Kan-sou. (la parte occidental de la *provincia de Chen-si* y parte de la *pequeña Bukharia*).	Lan-tcheou; *Koung-tchan*; *Phin-liang*; *Khing-yang*; *Ninghia*; *Kan-tcheou*; *Liang-tcheou*; *Si-ning*; *Tchin-si* (Bar-kol); * *Ty-houa-cheou* (Ouroumtsi); * *Toung-ou*; * *Cha-cheou*. Los cantones inmediatos de King, Thsin, Kiai, Sou, 'An-si, Tihoa.
Provincias Occidentales.	
Sze-tchouan.	Tching-tou; *Tchoung-khing*; *Pao-ning*; *Chun-khing*; *Siu-tcheou*; *Khouei-tcheou* (en las montañas de su territorio vive un pueblo salvaje); *Loung-'an*; *Ning-youan*; *Ta-tcheou*; *Kia-ting*; *Thoung-tchouan*. Los cantones inmediatos de Mei, Khioung, Lou, Tseu, Mian, Meou, Tha, Tchoung, Si-yang, Siu-young, Soung-fan, Chi-tchu, Tsa-kou, Argou, Meï-no (Grande y pequeño Kia-tchhouan).
Yun-nan.	Yun-nan; *Kio-tsing*; *Lin-'an*; *Tchhing-kiang*; *Kouang-nan*; *Khaï-hoa*; *Toung-tchhouan*; *Tchao-thoung*; *Phou-eul*; *Tai-li*; *Thsou-hioung*; *Young-tchhang*; *Chun-ning*; *Li-kiang*. Los cantones inmediatos de Kouang-si, Wou-ting, Youan-kiang, Tchin youan, Young-pe, Meng-houa, King-toun. El *pais de los Lolos*, dividido en muchos feudos vasallos del imperio; y el *pais de los Mien-ting*, mucho menos considerable.
Provincias Meridionales.	
Kouang-si.	Kouei-lin; *Lieou-tcheou*; *Khing-youan*; *Sse-'an*; *Sse-tchhing*; *Phing-lo*; *Ou-tcheou*; *Thsin-tchou*; *Nan-ning*; *Thai-phing*; *Tchin-'an*. El canton inmediato de Yo-ting. El *pais de los Miaotse*.
Kouang-toung.	Kouang-tcheou (Canton); *Chao-tcheou*; *Nan-hioung*; *Hoei-tcheou*; *Tchhao-tcheou*; *Tchao-khing*; *Kao-tcheou*; *Lian-tcheou*; *Loui-tcheou*; * *Fou-chan*; * *Hianchanghiens*; *Khioung-tcheou* (en la isla de *Hai-nan*, tan importante por su poblacion, sus salinas y muchos preciosos productos y cuya parte interior está ocupada por salvages indepen-

PAISES Y PROVINCIAS. — LUGARES-CABEZAS, CIUDADES Y LUGARES MAS NOTABLES.

dientes). Los cantones inmediatos de Lo-ting, Lian, Kias-ying. El *archipiélago de los Ladrones* ocupado por piratas cuyo gefe parece que reside en la isla *Sancran*.

PROVINCIAS ORIENTALES Y MARITIMAS.

FOU-KIAM. . . . . Fou-tcheou; *Hing-houa*; *Thsiuan-tcheou*; *Tchang-tcheou*; * *Hiamen* ó *Emouy*; *Yan-phing*; *Kan-ning*; *Chao-wou*. *Teng-tcheou*; *Fou-ning*; *Thai-wan* (en la isla *Formosa*, tan notable por su estension y tan importante por sus hermosos puertos, sus maderas de construccion y otros productos; la parte oriental está ocupada por salvages independientes y desde el año de 1805 parece que la parte del Sudoeste está habitada por piratas). Los cantones inmediatos de Youngchhun, Loung-yan. El *archipiélago Pheng-hou* (*Pescadores* le llaman los Europeos), compuesto de islotes todavía desiertos, en uno de los cuales hay un fuerte guarnecido por soldados Chinos.

TCHE-KIANG. . . . . Hang-tcheou; *Kia-hing*; *Hou-tcheou*; *Ning-pho*; *Chao-hing*; *Tai-tcheou*; *Kin-houa*; *Khiu-tcheou*; *Yan-tcheou*; *Ven-tcheou*; *Tchou-tcheou*. El archipiélago de los 400 islotes siendo sus principales: *Kin-tan* (*Hintong* de los ingleses) y *Tcheou* (*Chusan* de los ingleses).

KIANG-SOU. . . . . Kiang-nin (Nan-kin); *Sou-tcheou*; *Soung-kiang*; *Tchang-tcheou*; *Kchin-Kiang*; *Hoei-'an*; *Yang-tcheou*; *Sin-tcheou*. Tai-thsang, Haï, Thoung. La isla de *Thsong-ning* con inmensas salinas.
(la parte oriental del antiguo *Kiang-nan*).

CHAN-TOUNG. . . . . Tsi-nan; *Yan-tcheou*; *Toung-tchhan*; * *Lin-thsin-tcheou*; *Thsing-tcheou*; *Teng-tcheou*, uno de los apostaderos de la escuadrilla; *Lai-tcheou*, uno de los apostaderos de la escuadrilla; *Wou-tin*; *Yi-tcheou Thai-'an*; *Tsao-tcheou*. Tsi-ning, Lin-thsing.

PROVINCIAS INTERIORES.

HO-NAN. . . . . Khaï-fung; *Kouei-te*; *Tchang-te*; *Wei-hoei*; *Hoai-khing*; *Ho-nan*; mirada como la ciudad central de la China. *Nan-yang*; *Ju-ning*; *Tchin-tcheou*. Hiu, Jou, Chen, Khouang.

'AN-HOEÏ. . . . . 'An-khing; *Wei-tcheou*; *Ning-koue*; *Tchi-tcheou*; *Thai-phing*; *Liu-tcheou*; *Foung-yang*; *Ying-tcheou*; Tchhu; Ho, Kouang-te, Lou-'an, Sze.
(la parte occidental del antiguo *Kiang-nan*).

HOUPE. . . . . Wou-tchhang; *Han-yang*; *Hoang-tcheou*; *'An-lou*; *Te-'an*; *King-tcheou*; *Siang-yang*; *Yun-yang*; *Yi-tchhang*.
(la parte septentrional del antiguo *Hou-kouang*).

KIANG-SI. . . . . Nan-tchhang; *Jao-tcheou*; * *King-te-tchin*; *Kouang-sin*; * *Wou-tchin*, inmensa aldea, depósito del comercio de la China Meridional con la China Septentrional; *Nan-kang*; *Kieou-kiang*; *Kian-tchhang*; *Fou-tcheou*; *Lin-kiang*; *Ki-'an*, *Choui-tcheou*; *Youan-tcheou*; *Kan-tcheou*; *Nan-'an*. Ning-tou.

HOU-NAN. . . . . Tchhang-cha; *Pao-khing*; *Yo-tcheou*; *Tchang-te*; *Heng-tcheou*; *Young-tcheou*; *Tchin-tcheou*; en las montañas de su territorio viven muchas tribus de *Miaotse*, independientes de hecho, aunque sumisas de nombre; *Yuan-tcheou*; *Young-chun*. Foung; Tchin; Tsing; Koueï-yang.
(la parte meridional del antiguo *Hou-kouang*).

KOUEÏ-TCHEOU. . . . . Koueï-yang; *'An-chun*; *Phing-youei*; *Tou-yun*; *Tchin-youan*; *Szu-nan*; *Chi-thsian*; *Szu-tcheou*; *Thoung-jin*, *Li-ping*; *Tai-ting*; *Nan-loung*; *Tsun-yi*.

PAIS DE LOS MANDCHOUX dividido en tres departamentos:

CHING-KIN. . . . . Ching-yang ó Moukden; *Foung-thian*; el archipiélago del *Liao-toung* ó de *Juan Potocki*.

GHIRIN. . . . . Ghirin; *Bédouné*; *Ningouta*, *Tondon*, lugar donde van

PAISES Y PROVINCIAS. — LUGARES-CABEZAS, CIUDADES Y LUGARES MAS NOTABLES.

desterrados los delicuentes chinos.

SAKHALIEN-OULA . . . . . Sakhalien-oula-khoton; *Tsitsikar*; *Kailar*. La parte septentrional de la isla *Tarrakai* ó *Tchoka*.

MONGOLIA, donde hay que distinguir:

EL PAIS DE LOS MONGOLES subdividido en KORTSIN donde se hallan las ruinas de las ciudades *Almatou* y *Sibé*; TOURBET; DJALAÏT, donde se halla *Tchol-khotó*; GORLOS, donde se ven las ruinas de las ciudades *Loung-ngan*, *Aó-khotó* y *Bar-khotó*; AROU-KORTSIN; TOUMET, donde está la ruina de la ciudad de *Khara-khotó*; KARATSIN, donde se ven los ruinas de muchas ciudades antiguas y el templo buddhico *Kou-yuan-ming-szu*, con inscripciones del tiempo de la dinastia mongola de Yuang; AOKHAN; NAIMAN; OUNGNIOUT, con las ruinas de *Jao-tcheou*; KHALKHA (ala izquierda); DJAROUT, donde está situado un célebre templo del buddha *S'akiamouni*; ABAKHAÏ; ABAKHANAR; KHAORSIT; OUDJOUMOUTSIN; BARIN, donde está *Barin-khotó*, y los sepulcros de los emperadores Khitans; KESIKTEN; SOUNIOUT; DOURBON-KŒBCHAN; KHALKHA (ala derecha) TOUMET DE KOUKOU-KHOTÓ, donde se halla *Koukou-khoto* (en lengua china Kouei-houa-tchhing) residencia de una encarnacion divina; OURAT, donde se debe colocar el antiguo país de *Tenduc* ó *Thian-te*, de que hace mencion Marco-Polo y donde se hallan muchos templos célebres; ORDOS; TCHAKHAR ó MONGOLES DE LA FRONTERA, inmediatos á la provincia china de Chansi; allí se ven las ruinas de muchas ciudades antiguas; DISTRITOS DE LAS OCHO BANDERAS, pertenecientes al gobierno chino, donde está la ciudad de *Tcha-naircan-soumé*, llamada en otro tiempo *Khai-phing*, que segun las doctas investigaciones de M. Klaproth, es el *Clemenfou* de Marco-Polo, residencia durante el estío de los khanes mongoles de la dinastía de Yuang. Algun tiempo despues se dió á esta ciudad el nombre de *Chang-ton*, ó residencia superior. Fue destruida en tiempo de los Ming.

EL PAIS DE KHALKHA. . . . . que se compone del antiguo PAIS DE LOS KHALKHA, de una parte del DESIERTO DE GOBI, del PAIS DE LOS OURIANGKHAI, y de una porcion del de los ELEUTS ó OELET. Sus ciudades mas notables son: *Ourga* ó *Kouré*; *Mai-tma-tchin*; *Ouliasoutai* ó residencia de un general mandchou comandante en gefe de las tropas del pais de los Khalkha. Muchas ordas de Kalmukos vagan por esta region elevada. En el Ouriangkhai viven los *Soyotas* que á veces son antropófagos. Segun las investigaciones de M. Klaproth, en esta parte del imperio y precisamente á la orilla izquierda del Orkhou, á corta distancia del nacimiento de este rio, es donde se debe colocar á *Kara-khorin*; ó *Caracorum*. Esta ciudad que segun Rubriquis, testigo ocular, no era aun en la época de su gloria, mas grande que Saint-Denis, servia de punto de reunion á las inumerables hordas de la Tartaria y era la residencia ordinaria de los primeros sucesores de Tchinghiz-khan y por consecuencia la *capital del imperio mas vasto que ha existido*. En su recinto fué donde Koublai y Argoun, recibieron los embajadores de todas las potencias de Asia y los de una gran parte de Europa y de América. . . . . .

THIAN-CHAN-PE-LOU, donde se debe distinguir:

LA DZOUNGARIA. . . . . subdividida en tres divisiones militares que toman el nombre de sus respectivos lugares-cabezas. *Ili* ó *Gouldja* (*Hoei-yuan-tchhin* de los chinos; *Kour-khara-oussou* y *Tarbagatai* (el *Soun-tsing-tchhing* de los chinos.

EL PAIS DE LOS KIRGHIS . . . . . que comprende una parte del territorio de los *Kirghiz de la Horda-Grande*, que vagan á las inmediaciones del lago Balkachi y una parte del de los *Bourout* en las cercanías del lago Dzaisang.

EL PAIS DE LOS TORGOT. . . . . que comprende el territorio á orillas del Alto-Ili, asignado por el emperador de la China á restos de los Torgots que

PAISES Y PROVINCIAS. — LUGARES-CABEZAS, CIUDADES Y LUGARES MAS NOTABLES.

en 1770 abandonaron las orillas del Volga, para retirarse bajo la proteccion del emperador de la China.

THIAN-CHAN-NAN-LOU. . . . . (Pequeña Bukharia), dividida antiguamente en 8 principados tributarios del imperio y al presente en 10 principados enteramente sumisos y que tienen la misma denominacion que sus respectivos lugares-cabezas, los cuales nombraremos para dar á conocer unos y otros, á saber: KHAMIL ó HAMI, PIDJAN, KHARACHAR, KOUTCHE, SAIRAM, AKSOU, OUCHI, KACHGHAN ó KACHGAR, YARKAND y KHOTAN. *Aksou* puede mirarse como la ciudad capital, por residir en ella el comandante en gefe de todas las tropas de esta division del imperio. Recordaremos que en esta provincia y especialmente en los principados de Kachgar y de Yarkand, es donde de algunos años á esta parte, se han insubordinado príncipes turcos y hacen la guerra á los chinos cuya insurreccion parece no se ha estinguido del todo, á pesar de las continuas derrotas que han sufrido.

PAIS DE LOS MONGOLES DEL KOUKHOU-NOOR, dividido segun M. Klaproth en 30 banderas; habitan el montuoso y elevadísimo territorio en que se halla el lago Khoukhou-noor y hablando con propiedad son Kalmukos. En las montañas de esta Suiza del Asia central á donde nace el Houang-ho y sobre su vertiente meridional nacen el Kin-cha-kiang, el Thalouen y el Menang-kong que figuran entre los mayores rios del mundo.

TIBET ó SI-ZZANG, subdividido en:

GUI. . . . . *H'Lassa* (Lassa); *Botale*; *Jigegourggar*.

Zzang. . . . . Jikadze, á la cual M. Klaproth da 30,000 habitantes; Djachi-loumbo (Tissou-loumbou), residencia del Bantchantlama; *Ghianze*; *Phari*; pequeña fortaleza, no lejos del monte Chamoulari; *Tchakakote*, ciudad comerciante, con 1,000 casas, cerca de Dhawalaghiri; *Baldhi*.

K'HAM. . . . . Bathang; *Tsiamdo*; *Sourmang* ó *Sourman*; Souk; parece que la parte oriental de esta provincia ha sido reunida á la provincia China de *Sse-tchouan*.

NGARI. . . . . Comprende muchos estados pequeños tributarios del Dalai-lama, cuyas ciudades principales son: *Tolioumarte*; *Bourangdakia*; *Deba*, capital del Undes ó Urna-Desa, y residencia de un lama; *Toling*, residencia de un gran lama. *Ladak* ó *Lei*, capital del Ladak ó pequeño Tibet; *Garlou* ó *Gotorpe*, con un puesto militar chino. La parte oriental de esta provincia está ocupada por tribus mongolas, nombradas Khor ó Charai-gol.

PAIS DEL DEB-RADJA (Boutan ó Bhotan), subdividido en:

PAIS DEL DEB-RADJA. . . . . Tassisudon; *Pounakha*, residencia del Deb-radja durante el invierno; *Ouandipour*; *Ghassa*; *Mouritchom*; *Bouxedaouar*.

PRINCIPADO DE BISNI. . . . . Bisni, residencia de un príncipe tributario del Deb-Radja, y que tambien paga un tributo á los ingleses por la parte de su territorio, comprendido en los límites de Bengala.

REINO DE COREA. . . . . Han-yang-tchhing. El *archipiélago de Corea*, formado por un gran número de islotes; la isla *Quelpaert* (*Musa* de los Coreos), notable por la elevacion de su pico, puede ser mirada como una dependencia geográfica de este grupo.

REINO DE LIEOU-KIEOU. . . . . que comprende el archipiélago de este nombre dividido en dos grupos.

GRUPO DE LIEOU-KIEOU. . . . . cuyas principales islas son: *Lieou-Khieou* ó la *gran Lieou-Khieou* (*Loochoo* de los ingleses); allí están: *King-tching*, donde reside el rey, y *Napakiang*, que es su puerto. Las islas mas notables son: *Lieou-houang-chan* (isla de azufre), con una montaña que lecha humo; *Komisang*, notable por un volcan que parece arde todavía; y la *isla del puerto* (Harbour-Island), que es la mas septentrional.

GRUPO DE MADJICOSIMA. . . . . cuyas islas principales son: *Typinsan*, la mayor del grupo; *Patchtousan* y *Pochoukoko*, que la sigue en cuanto á la estension, y *Koumi* la mas occidental de todo el archipiélago.

Peking, situada en una gran llanura á orillas del Yu-ho, pequeño afluente del Pe-ho, ciudad inmensa, cuyo circuito sin comprender los arrabales es de 52 *li*, ó 15,400 toesas, es la capital del Tchy-li, y de todo el imperio. Conduce á ella, por la parte del Norte, una soberbia calle de árboles de cerca de cuatro millas de largo, enlosada en una anchura de cerca de 30 pies con losas de granito que tienen desde 6 hasta 16 pies de largo, y se anuncia por un gran arco triunfal de piedra y de riquísima arquitectura. Peking se compone de dos ciudades enteramente distintas: la del norte llamada *King-tchhing* ó *ciudad imperial*, y tambien la *ciudad tátara*, porque fue fundada por los Tártaros ó Mongoles, y que tambien pudiera llamarse ciudad Mandchoua, porque en la actualidad la habitan especialmente los Mandchoux. Esta forma casi un cuadrado perfecto. La ciudad del sur, llamada *Lao-tching*, ó *ciudad vieja* ó *Wai-lo-tching*, se la nombra tambien la *ciudad China*, porque siempre estuvo habitada por chinos: su figura es un cuadrado oblongo. Ambas ciudades están rodeadas de altas murallas, las de la ciudad Tátara son de ladrillos y tienen 40 pies de elevacion, y bastante anchas para poderse pasear por ellas á caballo. Las puertas de la ciudad Tátara son nueve, sin adornos; pero presentan elevadas torres con muchos pisos y de importante aspecto. Delante de cada puerta hay nna esplanada de mas de 360 pies, cercada de una pared semicircular, y que forma una plaza de armas. Las calles del King-tchhing son larguísimas, anchas, rectas y muy limpias, las principales tienen cerca de 20 toesas de ancho. La que se nombra *Tchhang-ngankiai* (calle del descanso perpetuo), tiene 30 toesas de ancho: es la mas hermosa de Peking; su direccion de Este á Oeste, por la parte del Norte está cerrada en parte por las paredes del palacio imperial, y al Sur por las de muchos palacios y tribunales. Las casas de Peking son muy bajas, por lo comun no tienen sino cuarto bajo y á veces un solo piso encima: su esterior es poco agradable, pero el brillo y variedad de las mercancías que se esponen á la vista de los transeuntes en las tiendas, sus muestras y sus frontispicios cubiertos de esculturas doradas que segun M. Ellis están muy bien ejecutadas, forman en muchos barrios un golpe de vista admirable. Las calles y casas de la ciudad China son muy inferiores á las de la ciudad Tátara bajo muchos aspectos. En la mayor parte de las casas, en todas las tiendas y aun en el palacio del emperador se ven las paredes cubiertas con papeles en que están escritas varias sentencias notables de los filósofos y de los poetas célebres. Las puertas y tabiques de las casas que habitan los sujetos acaudalados son de maderas preciosas tales como el alcanforero, el ciprés etc., y están adornadas de esculturas y las mesas y sillas hechas de una madera escogida, brilla con el barniz que las cubre, pero en todas partes el papel sustituye á los cristales que usamos en nuestras ventanas. Las casas principales se distinguen por una larga fila de piezas; una galería cubierta y sostenida por columnas se prolonga delante de aquellos aposentos

y ofrece la entrada de ellos, pues no tienen comunicacion entre sí.

Ademas de la ciudad de Mandchoua y la ciudad China tiene Peking doce espaciosos arrabales, cada uno de cerca de dos millas de largo. Los misioneros y los ingleses exageraron mucho la poblacion de esta ciudad y á pesar de la autoridad de M. Timkovski, que siguiendo las huellas de P. Ganbil la concedia hace poco dos millones de habitantes, no titubeamos en reducirlos á 1,500.000, número que despues de bien calculado todo nos parece que es el que mas se aproxima á la verdad.

El *King-tchhing* ó *ciudad Tátara*, se compone de tres ciudades, unas dentro de otras y cada una con su particular recinto. La interior se compone del *palacio imperial* ó *Tsu-kin-tchhing* y es acaso la mayor casa real de cuantas hay en el mundo, pues aunque solo se cuenta el palacio propiamente tal, sin incluir los inmensos jardines y los tres grandes patios que á ellos conducen y que pertenecen al segundo recinto, su circunferencia es de 6 li, 1776 toesas. Su forma es una especie de cuadrado un poco mas largo que ancho y está rodeado de fuertes murallas aspilleradas, construidas de ladrillos y cubiertas de tejas de color amarillo. Sobre cada una de las cuatro puertas hay un pabellon espacioso y elevado, y tambien en los cuatro ángulos del recinto se hallan otros semejantes. Un ancho foso revestido de piedras de sillería lo rodea todo. La parte interior del palacio, cuya arquitectura no puede juzgarse por las reglas de nuestro arte de edificar, es una fila de patios rodeados de columnas y de salas ó aposentos que compiten en hermosura y magnificencia. Entre los numerosos edificios, cuya reunion forma este palacio, debe hacerse particular mencion del tercer pórtico llamado *Touan-men*; los dos *templos Thai-miao*, donde se da un culto religioso á las tablillas (tablettes) ó libros de memoria de los progenitores de los emperadores Mandchoux, y el *Che-tsu-than*, erigido al espíritu que fertiliza los campos; la bella puerta *Oumen* (del medio dia), el patio de *Thai-ho-tian*, terminado á derecha é izquierda por puertas, pórticos y galerias adornadas de balcones y sostenidas por columnas, el soberbio salon del *Tai-ho-tian* (de la gran unidad), donde el emperador sentado en su trono recibe en los dias de mayor solemnidad á los magnates del imperio y á los embajadores estrangeros; en fin, la habitacion particularmente destinada al emperador llamada *la morada del Cielo sereno* que es la mas alta, rica y magnífica de todas. A su espalda hay un espacioso jardin llamado el *jardin imperial*. En el *Houang-tchhing* que es el palacio esterior y que forma el segundo recinto, se ven otros jardines mucho mayores donde se hallan grandes lagos artificiales: el hermoso *templo de Foe* con una estátua de este Dios hecha de bronce dorado, con cien brazos, siendo su altura 60 pies: el espacioso *templo* Mongol de *Soung-tchheou-szu*, habitado por el Koutoukhou, que es el primero de los tres grandes sacerdotes de la religion lamaica residente en Peking; cerca de este templo está colocada la imprenta para los libros de rezo en lengua tibetana: tambien se hallan en Houang-tchhing, las magníficas habitaciones, los salones

para conciertos y representaciones teatrales obras del emperador Khian-loung, y las cinco colinas artificiales, siendo la mas elevada la que se nombra *King-chan*, ó *Montaña resplandeciente*. Sobre esta colina se ahorcó de un arbol el desgraciado Hoai-tsoung, último emperador de la dinastía Ming despues de haber dado muerte á su hija, prefiriendo morir á caer vivo en manos del rebelde Li-tsu-tchhing. Los sucesores de Tchhing-tsoung han concedido á varios particulares, diversos sitios del *Houang-tchhing* y han permitido que algunos se establezcan allí y aun actualmente alquilan un gran número de tiendas. En general este recinto es donde habitan los empleados en el servicio de la corte. Los límites de nuestro cuadro no nos permiten indicar los demas edificios del Houang-tchhing y las partes mas notables del tercer recinto y únicamente añadiremos que los *templos* ó *miao*, los *tribunales*, los *palacios* y en general todos los edificios públicos, son mas ó menos dignos de ser observados y que en el segundo recinto se halla un espacioso palacio rodeado de un ancho canal que se pasa por un *puente* de jaspe negro de estraordinaria hechura, pues segun el P. Magalhaens representa un dragon, cuyos pies son los pilares del puente.

Los lugares mas considerables del *Wai-lo-tchhing* ó *ciudad China*, son el *templo del Cielo* ó *Thian-than*, cuya pared esterior tiene 9 li ó 2664 toesas de circunferencia: allí asiste el emperador todos los años el dia del solsticio de invierno para ofrecer un sacrificio al Cielo. Los edificios que le componen están mirados como obras maestras de la arquitectura China, en cuanto á la belleza y magnificencia de los adornos. El emperador no puede poseer cosa alguna del mismo género que iguale á las obras del arte que allí se admiran. Sus principales partes son: un *templo circular* que representa el *Cielo*, cuyo interior es un espacioso salon adornado con 80 columnas, brillando por todas partes el oro y el azul, el techo tiene tres pisos, el superior es azul celeste, el intermedio amarillo, y el interior verde. Las tejas están barnizadas. Otro *templo* llamado tambien la *sala redónda*, en el cual se conserva la tabla en que está escrito el nombre del soberano Señor del Cielo. Un *macizo* redondo de tres altos ó pisos con escalera y accesorios magníficos: allí se coloca bajo una tienda redonda la tablilla del Chang-ti, delante de la cual ofrece el emperador el sacrificio. En fin, el *Tchai-koung* ó *palacio* de *retiro* y *penitencia*, donde habita el emperador los tres dias de ayuno que observa para prepararse á la ceremonia del sacrificio. Quinientos músicos están dedicados al servicio de este templo magnífico, y tienen en él sus habitaciones. El *Siannong-than*, ó *templo del inventor de la Agricultura*, situado al Oeste del Thianthan, está igualmente rodeado de una pared alta, cuya circunferencia es de 6 li, ó 1776 toesas. Allí va el emperador por la primavera á cultivar la tierra y ofrecer un sacrificio al Cielo.

En la Ciudad Mongola no debe pasarse en silencio el famoso *templo del Tiwang-miao*, donde están las tablillas de los mas ilustres emperadores de la China desde Jou-hi, fundador de la monarquía, hasta la

dinastía Tsing, que actualmente reina: dos grandes arcos triunfales hechos de madera pintada y dorada acompañan su entrada. Otro *templo* no menos notable situado en el Colegio imperial es aquel en que se ofrecen á Confucio (Cong-fou-tzen), homenages y sacrificios sangrientos á nombre de todo el imperio. El salon está en el fondo del segundo patio, y contiene la tablilla del filósofo con esta inscripcion: *lugar en que se honra al antiguo y muy sábio maestro Confucio.* Un poco mas adelante, están colocadas por ambos lados las tablillas de Mencio, (Meng-tzeu), y de tres de sus principales discípulos, honrados como sábios de segundo órden: todavía mas adentro están las de otros diez discípulos suyos mirados como sábios de tercer órden. En fin, en las salas que corren al rededor del mismo patio están las de 97 personas ilustres por su ciencia y su virtud. La entrada de este templo está adornada por sus costados con dos *pay-sang*, que son los que los Europeos llaman por su forma *arcos triunfales*, pero cuyo objeto es dar honor á las personas de ambos sexos que han dejado recuerdos gloriosos por sus virtudes, su ciencia, ó sus considerables servicios al estado. El imperio encierra un gran número de estos monumentos y si bien tales instituciones presentan bajo el punto de vista mas favorable la teoría del gobierno Chino, se dice, que alli como en todas partes, hay mucha distancia de la teoría á la práctica.

En uno de los arrabales al Norte de la ciudad Tátara se halla el magnífico *templo del Ti-than*, cuyo recinto tiene 200 pasos en cuadro. Alli se admira especialmente el *templo* propiamente tal, ó la *sala cuadrada*, y el *macizo* delante del cual el emperador ofrece sacrificio á la virtud de la tierra. Añadiremos que en los diferentes barrios de Peking, hay *campanas* que sirven para indicar las vigilias de la noche. Las siete principales son semejantes y segun el P. Verbiest tiene cada una 12 pies de altura, sin contar la asa de suspension que tiene tres, 11 pies de diámetro y 40 de circunferencia y pesa 120,000 libras. Su forma es la de un cono prolongado y se las toca con un mazo de madera.

Peking se distingue de las demas capitales y ciudades grandes de Asia por sus edificios y mas todavía por una porcion de instituciones que recuerdan la civilizacion de las grandes ciudades de Europa, á pesar de las enormes diferencias que ofrecen el modo de edificar y los usos de los chinos. Nos limitaremos á citar aqui algunos ejemplos. El *Han-lin-yuan* ó *tribunal de la historia y literatura China* del cual dependen todos los sabios de la China, todas las escuelas y todos los colegios, y él elige y nombra los jueces y examinadores de las composiciones que se exigen á los letrados antes de promoverlos á los grados. Las leyes les confian la educacion del heredero de la corona y están encargados de escribir la historia general del imperio y componer libros útiles. El *Koue-tsu-kian* ó *colegio imperial*, donde muchos profesores enseñan á componer correctamente en chino y en mandchou. El *observatorio imperial* construido en 1279: no es mas que una torre comun. Se han retirado los instrumentos construidos bajo la dinastía de los Mongoles (Yuen),

reemplazándolos con los nuevos que se hicieron en 1673 por los dibujos del P. Verbiest hábil astrónomo y presidente del tribunal matemático: son de bronce, adornados magnificamente y el mas exacto es el globo celeste que tiene 6 pies de diámetro y pesa 2,000 libras. Los artistas chinos se descuidaron algo al ejecutar los otros. En este edificio se conservan tambien los hermosos instrumentos que el rey de Inglaterra envió de regalo al emperador Khian-loung en 1793. La *imprenta*, de donde salen las mejores ediciones y con especialidad las obras históricas que los libreros de Pekin y de otras ciudades compran al precio establecido por el gobierno. Esta imprenta publica tambien cada dos días una gaceta donde se insertan los sucesos estraordinarios que acaecen en el imperio, los decretos y especialmente las listas de las promociones, las gracias que el emperador dispensa, como por ejemplo las ropas amarillas y las plumas de pavo real, que equivalen á las condecoraciones de las órdenes de caballería de Europa; el castigo de los mandarines que han malversado los fondos públicos etc. etc. Hay ademas *un tribunal para los médicos*, *una casa de espósitos*, otra para *la inoculacion de la vacuna* y otras muchas instituciones filantrópicas. Son muy numerosas las *escuelas públicas* y la *biblioteca imperial* es sin disputa la mayor de cuantas hay fuera de Europa. M. Abel asegura que cuando menos contiene la materia de 300,000 de nuestros volúmenes en 8.° Tampoco debemos olvidar los inmensos *gabinetes de historia natural del emperador*: en cada cajon hay un cuaderno donde están pintados los objetos que contiene representados con una escrupulosa fidelidad. En Moukden se conserva una copia de ellos, en la que trabajaron el P. Grimaldi y otros jesuitas. Solo en la corte, dice M. Klaprot, es donde se hallan teatros permanentes: la escena es doble ó triple, es decir de dos ó tres pisos en donde los actores, repartidos segun la accion representada, ejecutan una sola y misma pieza al mismo tiempo, con tal conformidad en la música y en el verso, que no pudieran ir mas iguales si estuviesen en una misma escena. Los demas teatros no son otra cosa que una especie de cobertizos sin decoraciones y que se pueden transportar: allí se representan casi todos los dias desde el medio dia hasta la noche tragedias y comedias con canciones y música, desempeñando el papel de mugeres unos jóvenes que lo hacen muy bien.

Peking tiene comunicacion con el canal grande, lo cual facilita sus abastos y da mucha actividad á su comercio. Cerca de cada puerta de la ciudad se hallan borricos ensillados para servicio del público y se valen de ellos para ir de una puerta á otra, ó para transportar fardos de poco peso y por el viage se pagan 10 thsian, que equivalen casi á 4 copeques de cobre ó 16 céntimos.

En las cercanías de Peking y casi á la distancia de vez y media el espacio que hay desde Paris á Saint-Cloud, se halla no lejos de Haï-tian, el *Yuan-ming-guen*, es decir, el *jardin redondo y resplandeciente*, magnífica residencia imperial para el estío. El palacio, segun el hermano At-

tiret, escelente observador, es por lo menos tan grande como Dijon, y la habitacion del emperador y la emperatriz mayor que la ciudad de Dole. Compónese este palacio de un gran número de edificios dispuestos con bella simetría y separados por patios, jardines y parterres. La fachada de cada uno brilla con el oro, el barniz y las pinturas, y el cuarto imperial está adornado de cuantas preciosidades producen la China, el Japon y las Indias, y aun tambien de las obras maestras de muchos artistas de Europa. Todavía mas admirables son sus jardines; sobre una superficie de 60,000 acres ingleses se elevan colinas desde 20 á 60 pies de alto, cubiertas de árboles de flor, separadas por valles donde serpentean riachuelos artificiales, rodeados de peñas que parece ha producido alli la naturaleza, y atravesados por puentes adornados con balaustres esculpidos, y con kiosques ó cenadores y arcos triunfales, y ademas estos riachuelos desembocan en lagos artificiales por donde surcan magníficas barcas. Cada uno de estos valles tiene su casa de recreo ó su palacio, todos de diferentes arquitecturas, sin embargo de que se cuentan mas de doscientos. Sus frontispicios con columnatas, su viguería dorada, pintada ó barnizada, sus techos cubiertos de ladrillos barnizados, ya rojos, ya amarillos, azules, verdes y violados, figurando graciosas labores, sus escaleras rústicas compuestas de rocas, todo les da el aspecto de palacios de encantadoras. El cedro, el ladrillo y el mármol han servido para su construccion. En el centro de un lago que tiene una media legua de diámetro en todas direcciones, se levanta una isla de rocas que sostienen un palacio de tal belleza que aun el buen gusto europeo se ve precisado á admirar, y encierra mas de cien aposentos y salones. Desde este palacio se pasea la vista por las orillas del lago, donde el arte ha agotado sus recursos para presentarle edificios é imitaciones de la naturaleza que producen los efectos mas pintorescos. Sobre la montaña de Thian-cheou, cerca de 11 millas al Norte de Peking, se hallan los trece *mausoleos* de los emperadores de la dinastía de Ming, y segun el P. Roux, que los visitó, apenas bastarán cinco dias para examinarlos bien. Alli se admira con especialidad un gran salon, cuyas columnas de madera de nanmou y de una sola pieza cada una, tienen 50 pies chinos de altura y 10 de circunferencia. El *salon* llamado de *Young-lo*, tiene 180 pies chinos de largo sobre 83 de ancho.

Mucho mas lejos y en un rádio como de 100 millas se hallan:

Tchan kia-kheou (en mogol *Khalgan*) pequeña ciudad del departamento de Siuan-hoa, fuerte y muy poblada, notable por su comercio y todavía mas por su proximidad á la *gran muralla*, que forma una parte de su mismo recinto. Este monumento que acaso es el mayor de cuantos ha ejecutado la mano del hombre existe hace cerca de veinte siglos. Sobre una línea de mas de 1,300 millas de largo, desde la estremidad occidental del Chen-si, hasta la estremidad oriental del Tchy-li, corre este muro estraordinario ya sobre montañas elevadas, ya atravesando valles profundos, componiéndose de dos muros paralelos, cuyo espacio intermedio está lleno de tierra y de cascajo y cuyo cimiento consiste en piedras sin labrar y el resto del muro es de ladrillos. Su altura es de 24 pies y de cerca de 13 su anchura elevándose como á cien pasos de distancia una de otra varias torres en que se hallan muchos cañones de hierro colado. Esta inmensa muralla, aunque impenetrable para los belicosos nómadas de la Asia central, no ha sido bastante fuerte para detener á los conquistadores que muchas veces invadieron la China.

Tchhing-te-tcheou *(Je-ho)*, palacio de recreo del emperador situado al otro lado de la gran muralla en la parte de la Mongolia, reunida á la gran provincia de Tchy-li, fue edificada en 1703, por el plan del palacio de Pekin para que alli descanse el emperador cuando va á cazar. Sus jardines que han sido descritos por un conocedor del gusto mas ilustrado, como es el lord Macartney, ofrecen, dice este embajador, una serie de cuadros encantadores; alli domina lo sublime y la alegria pone en armonía el conjunto del paisage: los gabinetes, los cenadores, las pagodas, son obras perfectas en su género, aquellos de una sencillez elegante, estas soberbiamente decoradas y siempre adornan la parte del jardin en que están, cuando en otra cualquiera la desfigurarian. Este palacio está muy bien distribuido; todo en él es sencillo y análogo á las localidades. Entre sus numerosos templos debe citarse el *Phou-tho-tsoung-ching-miao*, al Norte del palacio, construido en 1770 por el modelo del de Botala, al cual se supone que no cede en magnificencia. Vénse en él 500 estátuas doradas que representan los lamas muertos en olor de santidad y á quienes se ha puesto en las penosas actitudes que habian adoptado durante su vida.

Encerrados en los límites de nuestra obra nos ceñiremos á describir solamente algunas de las ciudades mas notables que ofrece la China propiamente tal, el Tibet, el Boutan, la Bukaria y la Dzoungaria, porque nos parece que estos son los paises que mas interés inspiran. En su descripcion se ha seguido el órden adoptado en el cuadro de las divisiones administrativas, al cual remitiremos al lector respecto á todo lo que pertenece á las ciudades principales de las demas partes del imperio chino.

En el *Chen-si* citaremos:

Si' An (Singan), situada al márgen del Weï-ho; es una de las mayores ciudades de la China; celebrándose con especialidad cuatro de sus puertas que son magníficas y de estraordinaria altura, asi como los puentes por donde se pasa dicho rio. Esta es una de las plazas fuertes del imperio y su guarnicion es siempre muy numerosa, pero en cuanto á su poblacion nada se sabe de positivo, aunque parece que bien puede calcularse en mas de 300,000 almas. Haremos observar que esta ciudad posee una *coleccion de monumentos antiguos*, entre los cuales se distingue una copia auténtica de la *inscripcion de Yu*, cuyo original está grabado en una montaña cerca del nacimiento del Houang-ho y está destinado á transmitir á la posteridad los inmensos trabajos, con que Yu, ministro de Yao y despues de este, el fundador de la dinastía de los Hia, por los años 2,200 antes de la Era cristiana, abrió un libre curso á las aguas del rio amarillo y á las de otras grandes corrientes, que antes inundaban la mayor parte del territorio chino y amenazaban sumergirle totalmente. M. Klaproth ha publicado una nueva traduccion de este monumento acompañada con un comentario crítico. Tambien cerca de Si'an es donde al abrir los cimientos de una casa el año de 1625 se halló una *tabla de mármol* con una inscripcion en caracteres chinos con palabras siriacas y una cruz grabada encima. Esta inscripcion se refiere al cristianismo introducido en la China por los nestorianos que pasaron de la Persia y de la Siria el año 635 de Jesucristo.

En el *Kouang-toung* citaremos á

Canton, situada entre el Tchu-kiang, llamado Tigris por los europeos,

y el Pe-kiang ó Tchhing-Kiang, ciudad grandísima, defendida por cinco fuertes y una muralla, en que se han colocado algunos cañones. A imitacion de Peking, de Singan y otras ciudades de la China, está dividida en dos partes distintas separadas por una muralla, y distinguidas con los nombres de *ciudad China y ciudad Tátara*. Las calles de Canton están bien alineadas, empedradas y en general muy limpias, pero son estrechísimas. Las casas no tienen mas que un alto, son de ladrillos, y tienen uno ó dos patios donde están los almacenes y las habitaciones de las mugeres. Todas las calles están guarnecidas de tiendas, y muchas solo están dedicadas á una sola especie de obreros ó de mercaderes. Los mas bellos edificios son los templos, muchos de ellos ricamente adornados con estátuas y arcos triunfales, y tambien las casas de los europeos. Estas últimas se hallan colocadas sobre una misma línea en el arrabal meridional, al márgen del Tchu-kiang, y se las llama *Chy-san-hang ó los trece escritorios*. Son hermosas y construidas con muy buen gusto, lo que forma un singular contraste con las de los Chinos. Por un espacio de cinco millas el Tchu-kiang en Canton se asemeja á una inmensa ciudad compuesta de bajeles de todos tamaños colocados en líneas paralelas, y entre las cuales solo queda un paso muy estrecho para las naves. Los propietarios de aquellas embarcaciones habitan en ellas con toda su familia, y pocas veces bajan á tierra. El terrible incendio acaecido en 1823, consumió 10,000 casas y todos los escritorios estrangeros, pero ya en 1824 estaba reparado completamente aquel inmenso desastre. En otro lugar hemos visto la estension é importancia del comercio de esta ciudad que bajo este punto de vista ocupa uno de los primeros lugares entre las ciudades mas comerciantes del Asia. En cuanto á su poblacion, aunque no adoptemos los exagerados cálculos de los misioneros que la hacen subir á 1.500,000 almas, y aunque tampoco admitamos los cómputos, realmente muy bajos, de Cook y de Malte-Brun, creemos que se la pueden conceder 500,000 habitantes, sin temor de alejarse mucho de la verdad. En las cercanías de Canton se halla *Hoeang-phou* (Whampou), con un puerto donde están las aduanas para las naves europeas que no suben el Tchu-kiang mas arriba y se quedan al ancla. *Fou-chan*, inmensa poblacion bien construida y muy industriosa, cuya poblacion, que los misioneros graduan en un millon, no puede pasar de 200,000 almas, segun el cómputo de M. Deguignes. Fabrícanse en ella una inmensa cantidad de telas de seda y algodon, y otra porcion de artículos de cobre, hierro y acero, poseyendo ademas grandes fábricas de azúcar refinada y de porcelanas. Es pues, el centro de un gran comercio.

En el *Foukian* se hallan:

Fou-tcheou, al márgen del Si-ho, no lejos de su embocacura, es una ciudad de las mayores y mas pobladas de la China, tan notable por su mucho comercio é industria como por el número de letrados que residen en ella. Entre sus obras mas notables debe contarse con especialidad el gran *puente*, por donde en uno de sus arrabales se pasa el Tchan, mas abajo de su confluencia con el Si-ho, es todo de piedra blanca, adornado en toda su longitud con una balustrada doble y no cuenta menos de cien ojos, siendo sin disputa uno de los mayores y mas hermosos puentes del mundo. Siouen-Tcheou, ciudad grande, bien construida, notable por sus bellos edificios públicos asi como por la actividad de su comercio. En sus cercanias, no

lejos de la ciudad de Hoy-ang se admira un *puente* que acaso es el *mas largo puente de piedra de cuantos existen*. El P. Martini que le describió dice que la parte principal consiste en mas de 300 pilares: no tiene arcos, y cinco piedras cada una de 18 pasos comunes de longitud ocupan el intervalo de un pilar á otro. Es de piedras negruzcas con antepechos de la propia materia adornados de leones.

En el *Tche-kiang* se halla:

Hang-tcheou, al márgen del Thsian-than y el lago Sihon: ciudad grandísima, muy comerciante é industriosa, con fortificaciones, numerosa guarnicion, un puerto y acaso de 600 á 700 mil habitantes. Sus calles son anchas y empedradas. Entre sus monumentos se notan cuatro *torres* grandes y de nueve altos cada una y muchos *arcos triunfales*. Recordaremos que esta ciudad es la famosa Kinsai (King-szu) de Marco Polo y capital del imperio de los Song ó China meridional. A algunas millas al Este existia la ciudad de *Canfou*, del mismo viagero, donde los árabes hacian un comercio marítimo muy considerable, en el siglo IX. Robertson y otros conjeturaron que se trataba de la ciudad de Canton, pero M. Klaproth ha demostrado la verdadera posicion de Canfou. Su puerto está ciego y la ciudad ya no existe. En el lago Si-hon, que se estiende al Oeste de la ciudad, hay tres islotes sobre los cuales se elevan templos, arcos triunfales, casas de recreo y un palacio del emperador.

Citaremos en el *Kiang-sou* las siguientes:

Kiang-ning, llamada en otro tiempo Nan-king, porque era la residencia meridional de los emperadores del Ming. Esta ciudad inmensa está situada en la orilla meridional del Kiang, y es aun mayor que Peking, pero mas de un tercio de ella consiste en ruinas, jardines y aun campos labrados. El hermoso palacio de los emperadores, cuya corte era, fue incendiado por los Mandchoux en 1645. Entre los edificios que aun permanecen en ella, debe citarse el *Pao-ngen-tse*, ó *templo del reconocimiento* erigido en el siglo XIV por el emperador Young-lo, y es, con el monasterio que de él depende, uno de los mas hermosos edificios de la China, especialmente por la famosa *torre* que describen todos los viajeros. Esta consiste en un edificio aislado, octógono, de 40 pies de diámetro por su base y 200 de altura total, tiene nueve pisos, cada uno separado por un elegante tejado á los ocho lados y que parece sale de la pared. En cada uno de sus ángulos está pendiente una campanillita de cobre: en su cumbre ó punta se levanta un mástil de 30 pies de altura al rededor del cual, como en los templos de los Birmanes, corre en espiral un círculo de hierro. Este mástil está coronado con una piña de cobre dorado, que los chinos pretenden que es de oro macizo. En medio del piso bajo y cubierto con un domo ó media naranja de cobre, está un ídolo grande y dorado. En cada uno de los otros pisos se halla igualmente una estátua dorada, con otras pequeñas esculpidas en las paredes y tambien doradas. El pavimento superior está adornado con pinturas. La parte esterior de la torre está vestida de ladrillos ó de una especie de loza barnizada, azul, verde y amarilla, que el vulgo cree que es porcelana. Las tejas de cada techo son de uno de estos colores é igualmente barnizadas. Su comercio y su industria son muy grandes y todavía su poblacion se puede calcular en cerca de 500,000 almas. Kiang-ning, pasa por la ciudad sabia de la China. Por lo menos las biblio-

tecas y los sábios parece que son allí mas numerosos que en la mayor parte de las demas ciudades.

La antigüedad é importancia de la literatura China nos obligan á separarnos de nuestro plan con el fin de ofrecer á los lectores un sucinto estracto del estado de las bellas letras, ciencias y bellas artes en aquel célebre pais, con el objeto de refutar con hechos positivos una porcion de preocupaciones, unas demasiado favorables y otras demasiado desventajosas á los chinos. La literatura China, dice el célebre profesor de esta lengua en el colegio de Francia, es indudablemente la primera del Asia, en cuanto al número, importancia y autenticidad de sus monumentos. Las obras clásicas, que se llaman *King* remontan á una época muy antigua. Los filósofos de la escuela de Confucio han hecho de ellas la base de sus trabajos sobre la moral y la política. La historia fue siempre el objeto de la atencion de los chinos y sus anales forman el cuerpo mas completo y mejor seguido de cuantos existen en ningun idioma. La costumbre de las oposiciones dió un gran impulso á la elocuencia política y filosófica. La historia literaria, la crítica de los testos y la biografía son el objeto de una porcion de obras notables en cuanto al órden y regularidad que en ellas se observa. Poseen muchas traducciones de libros sanscritos sobre la religion y la metafísica. Los letrados cultivan la poesía que allí está sujeta al doble yugo de la medida y la rima: tienen poemas líricos y narratorios, y con especialidad descriptivos, piezas de teatro, novelas de costumbres y otras del género que llamamos *maravilloso*. Han compuesto ademas una gran porcion de compendios ya particulares ya generales, bibliotecas y enciclopedias, y en el último siglo se habia dado principio á la impresion de una coleccion de obras escogidas en 180,000 volúmenes. Las notas, glosas, comentarios, catálogos, índices y extractos por órden de materias ayudan á encontrar con facilidad los objetos que se buscan. Los chinos tienen escelentes diccionarios, donde se esplican con la mayor exactitud y en un órden muy regular todos los signos de su escritura y todas las palabras de su lengua. Se imprímen los libros en papel de seda y como es estremadamente fino, es preciso estamparles por un solo lado: las diferentes partes de la obra están clasificadas, numeradas y señaladas las páginas, de modo que ni en Europa hay nacion alguna que posea tantos libros, ni libros tan bien hechos, tan fáciles de consultar y tan baratos.

Los Chinos han cultivado la geografía desde la mas remota antigüedad, como lo prueba la descripcion del imperio dada por el *Chouking*, cinco siglos antes de nuestra era; pero sus mapas, apreciables bajo ciertos aspectos, no estaban graduados. Los jesuitas levantaron uno nuevo mapa del imperio por órden del emperador Kang-hi desde 1707 á 1715, y una nueva edicion perfeccionada en 104 mapas se publicó en 1760 por órden del emperador Khian-loung, bajo la direccion de los misioneros. M. Klaproth debe publicar muy pronto un gran trabajo geográfico, al que servirá de base este mapa y un gran número de otros materiales preciosos. La geografía imperial forma 260 volúmenes en 4.°, con planos y mapas, y en ella se comprende todo: topografía, hidrografía, descripcion de monumentos, antigüedades, curiosidades naturales, industria, producciones, comercio, agricultura, gobierno, poblacion, historia general, biografía y bibliografía.

Siempre estuvo mirada con mucho honor la astronomía en la China; pero nunca hizo sino medianos progresos. Los conocimientos matemáticos en aquel pais, parece eran muy limitados: empleaban el sistema decimal, y ejecutaban rápidamente todas las operaciones aritméticas, con una máquina, cuyo uso ha pasado á Rusia y á Polonia.

La teoría de su táctica está sabiamente combinada, y escitó la atencion de algunos generales de la escuela del gran Federico; pero su artillería es muy mala, sus fusiles no son mejores, y su pólvora nada vale; sin embargo, conocieron el modo de fabricarla muchos años antes que nosotros, lo mismo que el arte de hacer fuegos artificiales de un efecto que sorprende.

La medicina de los Chinos está mezclada con prácticas supersticiosas y fundada en una teoría absolutamente imaginaria; su farmacopéa es bastante copiosa, y tienen buenos libros de historia natural médica, acompañados de láminas que pueden servir muy útiles. Los médicos son los únicos que cultivan la historia natural, lo mismo que sucedia entre nosotros en la edad media.

Las artes del dibujo las cultivan con mucha imperfeccion los Chinos; no emplean la perspectiva, y solo pintan muy bien las plantas, las flores, las casas, los barcos, y en una palabra, la naturaleza inanimada. Su escultura solo se hace notable por lo bien acabado, y ejecutan en madera gravados en relieve sumamente delicados. Su arquitectura no carece de magnificencia y elegancia, y por otra parte el órden y los hermosos colores con que adornan sus edificios producen un seductor efecto; pero en cuanto á la magnificencia la escluyen de los edificios particulares y la reservan para los públicos, como los palacios imperiales, los templos, las torres, los arcos triunfales, los muros y las puertas de las ciudades. Los puentes, canales, malecones, y sobre todo los diques que contienen las aguas del rio Amarillo, presentan los resultados de una industria perfeccionada y aplicada á objetos grandes y útiles. Ya hemos dado á conocer el mérito de sus jardines. La música china fundada en un sistema muy complicado, carece á juicio de los europeos de armonía y melodía. Lo que hemos dicho en el artículo industria completará esta ligera ojeada sobre la civilizacion de la China.

Sou-tcheou, á orillas del canal imperial y cerca del lago Tai-hou, ciudad muy grande y una de las mas florecientes de toda la China y á quien algunos geógrafos miran como capital del Kiangsou. Atraviésanla muchos canales sobre los que se levantan puentes magníficos. Ademas de muchos y hermosos *templos* se admira una *torre* de siete pisos y un gran número de *arcos triunfales* entre los cuales se halla el *monumento de Pong-hou*. Pero lo que debe llamar especialmente la atencion es la parte del *canal imperial*, que pasa por esta ciudad: esta obra inmensa, y en su género la mayor que existe, no tiene menos de 600 millas y con el auxilio de algunos rios navegables forma una línea de navegacion interior que va desde Peking á Canton interrumpido por un solo salto al atravesar las montañas del Nan-ling. Dice Huttner que esta ciudad es la escuela de los mejores cómicos, de los mejores volatines y jugadores de manos, la patria de las mugeres de mejor cuerpo y pies mas pequeños, la legisladora del buen gusto chinesco, de la moda y de la lengua y el punto de reunion de los mas ricos ociosos de la China. Na-

da se sabe en cuanto al número de sus habitantes pero nos inclinamos á creer que puede ascender de 500,000 á 600,000. El emperador tiene 72 palacios en el camino desde Peking á Sou-tcheou, la mayor parte solo son como unas casas de descanso, pero muchos se distinguen por su grandeza y adornos.

En el *Ho-nan* se halla:

KHAÏ-FUNG, al márgen de un brazo del Hoang-ho, pero en situacion tan baja que el nivel de las aguas del rio está casi dos pies mas alto que la poblacion; circunstancia que la espone á los mayores peligros á pesar de los diques construidos para contener las inundaciones. Los historiadores chinos refieren que en 1642, habiendo mandado el Emperador que se rompiese un dique para castigar á un rebelde que se habia hecho fuerte en esta ciudad, perecieron ahogados 300,000 de sus habitantes, desgracia que aun no ha podido reparar enteramente. En esta ciudad se halla el *templo* principal de la colonia judía que se estableció en la China cerca de 200 años antes de la Era cristiana.

En el *Hou-pe* se halla:

WOU-TCHHANG, á orillas del Kiang. Es una de las mayores ciudades de la China que los misioneros comparan á Paris en cuanto á la estension y cuya poblacion podrá muy bien graduarse en 400,000 almas. El rio es por allí tan ancho y profundo que forma un espacioso puerto, casi siempre lleno de un gran número de barcas grandes empleadas en transportar una inmensa cantidad de mercancías y de géneros, cuyo depósito es en ella. *Houang-tcheou*, á orillas del Kiang, es una de las ciudades mas ricas, industriosas y comerciantes de la China. Probablemente su poblacion pasa de 200,000 almas.

En el *Kiang-si* citaremos:

NAN-TCHHANG, al márgen del Kan-kiang, ciudad grandísima, y centro del comercio de porcelana que se fabrica en aquella provincia donde tambien se hace un gran comercio de sedas y de pieles y se fabrica una inmensa cantidad de ídolos. Acaso no distaria mucho de la verdad el cálculo que la asignase 300,000 almas á la poblacion de esta ciudad. *King-te-tchin*, al márgen del Po, inmensa poblacion á quien los misioneros conceden 1.000,000 de habitantes, aunque probablemente no llega á la mitad de este número. Es la mayor fábrica de porcelana que tiene el mundo y cuando menos mantiene 50 hornos.

En el *Hou-nan* se halla:

YO-TCHEOU, á orillas del lago Thoung-thin en el parage donde desemboca en el Kiang, hace un gran comercio de tránsito y su poblacion sube acaso á 200,000 almas. Sobre las aguas del lago Thoung-thing se elevan muchas Islas muy pobladas en las cuales hay monasterios de bonzos. Entre ellas hay algunas que son flotantes como las del lago de Méjico y otros lagos.

En el *Tibet* citaremos:

H'LASSA (Lassa), situada al márgen de un afluente del Zzangho-tchou, ciudad bastante grande, bien construida, con casas de dos ó tres altos. Es capital del Tibet, silla del Dalai-lama y residencia ordinaria del *tazin*, ó residente chino que en la realidad es un virrey. El espacioso y magnífico *templo* que se eleva en medio de la ciudad, y que se compone de varios edificios, y el inmenso *bazar* que le rodea, son los edificios mas notables de esta ciudad, cuya poblacion permanente, segun un misionero que la visitó al principio del siglo XVIII se elevaba entonces á 80, 000 almas, número que acaso por un error tipográfico se cambiaria en 30,000 en los antiguos anales de los Viages. La poblacion flotante siempre es muy grande á causa de los numerosos peregrinos que de los mas distantes puntos del Asia van á visitar aquel santuario del lamismo. Muy cerca de Lassa se halla *Boutala* ó *Poutala*, magnífico convento construido sobre la pequeña montaña del Marbou-ri. Aquella es la residencia ordinaria del Dalai-lama en el estio, y su *templo* que se considera como el mas hermoso de todo el Tibet, tiene cerca de 312 pies de altura, y su techo todo dorado. Los edificios que le rodean contienen mas de 10,000 aposentos ó celdas, siendo inumerables las torres ú obeliscos revestidos de oro y de plata, asi como las estátuas de Buddha hechas de estos metales ó de bronce. Segun la tradicion del pais se construyó este magnífico edificio de 626 á 649 años antes de nuestra Era por el Dzanpou ó rey de los Thou-pho. Como á unas ocho millas al Noroeste de Lassa, se admira el espacioso templo de *Brœ-poung-ghong-pa* que está servido por mas de 5,000 lamas.

JIGAGOUNGGÁR, cerca de la orilla derecha del Zzangho-tchou ó Iraouadi. Aunque esta ciudad no se halla puesta en nuestros mapas, ni su descripcion esté en nuestras geografías, no por eso deja de ser importante, y M. Klaproth, siguiendo á los autores chinos, la concede 20,000 casas, haciendo observar que es la mayor del Tibet. JIKADZE, no lejos de la orilla derecha del Zzangho-tchou, ciudad bastante grande, á quien M. Klaproth concede 23,000 familias y 5,300 hombres de guarnicion, es capital del territorio sujeto al Bautchan-lama ó Bogdo-lama. Muy cerca y ácia el Oeste se halla *Djachi-loumbo*, convento magnífico donde reside este pontífice, y en que se cuentan mas de 3,000 aposentos ó celdas. Se ven tambien alli un gran número de *obeliscos* cubiertos de oro y plata y muchas estátuas de Buddha de oro, de plata y de bronce. Mas de 3,500 lamas se emplean en su servicio.

BHALDI (Baïdi), ciudad pequeña, cerca del lago Yamthso, llamado tambien Palté, notable por un *convento* célebre edificado en una de sus islas. Es la residencia de la divinidad hembra llamada *Dorji-pamo*, ó la *santa madre de la puerca*. Los indos y los habitantes del Nepal, asi como los tibetanos la veneran como una encarnacion de *Bhavani*. No sale de su habitacion ni de su isla para ir á Lassa, sino en gran pompa: y durante el viage llevan delante de ella incensarios, y va sentada en un trono cubierto con una grande sombrilla. Todos los circunstantes se apresuran á recibir su bendicion que da presentando su sello para que le besen. Los conventos de las islas del lago, habitadas por monjes ó religiosos se hallan bajo su direccion.

La supuesta civilizacion que Bailly y otros escritores creyeron existia

desde los tiempos mas remotos en esta parte de Asia, mirada por ellos como *cuna del género humano*, y de la que el mismo cristianismo tomaria una parte de sus dogmas y su culto, nos empeña á reproducir aqui el resultado de las investigaciones de un sábio filólogo que redujo á su justo valor semejantes sueños. La opinion de Bailly estaba fundada en relaciones inexactas y analogías, cuyo exámen imparcial hizo sacar consecuencias diametralmente opuestas, y con el tiempo los nuevos hechos que publicó M. Klaproth confirmaron los raciocinios del filólogo frances.

No hay persona, dice M. Abel Remusat, á quien no choque la semejanza que se halla entre las instituciones, prácticas y ceremonias que constituyen la forma esterior del culto del gran lama y el de la iglesia Romana. Entre los tártaros se vuelve á hallar un pontífice, unos patriarcas encargados del gobierno espiritual de las provincias, un consejo de lamas superiores que se reunen en cónclave para elegir el pontífice, y cuyas insignias son en si mismas semejantes á las de nuestros cardenales, conventos de monges y de religiosas, sufragios por los muertos, la confesion auricular, la intercesion de los santos, el ayuno, la costumbre de besar los pies, las letanías, las procesiones y el agua bendita. Todas estas relaciones de semejanza causan poco embarazo á los que están persuadidos de que el cristianismo se esparció antiguamente por la tartaria; y les parece evidente que las instituciones de los lamas que no pasan mas allá del siglo XIII de nuestra era, han sido modeladas por las nuestras. Un poco mas dificil es la esplicacion en el sentido contrario, porque ante todo seria preciso probar la mucha antigüedad del pontificado y prácticas lamáicas. Asi, pues, para ofrecer en pocas palabras el resumen de lo que las tradiciones chinas de acuerdo con la consideracion de la lengua, nos enseñan sobre el Tibet, diremos, que este pais montuoso, frio y esteril, fue habitado por tribus salvages que por la ferocidad de sus costumbres, su ignorancia, la sencillez de su culto y la rusticidad de su idioma, conservaron largo tiempo y conservan todavía en parte las señales de su estado primitivo. Algunas colonias que en época muy antigua pasaron de la China meridional, se mezclaron con los habitantes del pais. Hácia la época de nuestra era, los religiosos del Indostan introdujeron su culto y su literatura en algunos monasterios que fundaron en diversos parages de la tartaria y del Tibet. La conversion de los tibetanos no fue completa hasta el siglo VI de nuestra era, tiempo en que se debe colocar la fundacion de Lassa, y entonces los lamas tomaron una autoridad que fue creciendo hasta la conquista de los Mongoles, y al fin paró en una autoridad absoluta. La literatura buddhica se enriqueció con las traducciones de las obras Sanskritas, pero la lengua tibetana conservó siempre las formas agrestes que necesariamente la imprimirian los primeros hombres que la usaron. Un idioma bárbaro, una ortografía irregular, un sistema gramatical de los mas imperfectos, una literatura prestada, una religion transplantada desde el Indostan al Tibet en una época no muy remota, he aqui todo lo que se halla en estas montañas salvages, cuyos habitantes no parece deben justificar bajo ningun aspecto la alta idea que concibieron de ellos algunos escritores ingeniosos, pero poco versados en las antigüedades del Asia Oriental. Sobre todo hay que renunciar al proyecto de colocar en el Tibet la cuna del género humano, á hacer descender de alli las religiones del Indostan, y á ver alli los próximos herederos del pueblo pri-

mitivo, encontrar allí tradiciones anteriores á la historia, y descubrir monumentos de los siglos que siguieron al último catolicismo. Cuanto mas se estudie á los Tibetanos mayor será la conviccion de que son como los demas tártaros y que siempre fueron pastores ignorantísimos, cuyos únicos maestros en civilizacion, moral y literatura de muchos siglos á esta parte fueron los misioneros indos, y que en fin no hicieron aun sino medianos progresos.

En el *Boutan*, describiremos por lo menos á Tassisudon, su capital, pequeñísima ciudad al márgen del Tchintsion que propiamente hablando no es sino un elevadísimo palacio con siete pisos: en el cuarto vive el *Daeb-radja*, que es el príncipe secular del pais ó el vicario del pontífice, y en el septimo el *dharma-radja*, ó pontífice soberano, mirado como una encarnacion de Mahomoni. Un espacioso baldaqui dorado, cubre su templo que es magnífico.

En el *Thian-chan-nan-lou*. (Pequeña Bukaria), se halla Yarkand, al márgen del Yarkand-daria, ciudad grande, á la que se conceden 12,000 casas y edificada en medio de un terreno tan fértil como bien cultivado. Su industria y su comercio la hacen muy floreciente y atraen un gran número de chinos, de indos y de bukaros de las mas distantes provincias de la China, de la India y del Turkestan. Es muy celebrado su *bazar*, de estension estraordinaria. En su territorio se coge esa gran cantidad de *jade* que anualmente se envia á la corte de Peking, y que en todos tiempos ha sido tan celebrada en la China con el nombre de *piedra de Yu*, y con ella dice M. Abel Remusat que se hace la mayor parte de las vasijas y objetos de adorno que usan los chinos. Kachkar, á orillas del rio de este nombre, ciudad rica y floreciente por su industria y comercio, á la que se conceden mas de 40,000 habitantes, y de la cual dependen nueve ciudades. Está defendida por una ciudadela ocupada por una fuerte guarnicion de tropas chinas.

En la *Dzoungaria* se halla Gouldja, al márgen del Ili, ciudad grande á la que M. Poutimstev concede 10,000 casas. Es el gran depósito del comercio del Asia central con sus estremidades occidental y oriental. Puede considerársela no solo como capital de la Dzoungaria, sino como lugar-cabeza de todos los paises de la *Nueva Frontera*, supuesto que allí reside el general en gefe chino de quien dependen los generales de los Solon, de los Sibe, de los Tsakhar y de los Oelet, asi como los comandantes de las ciudades de Yarkand, Kachkar y otras de la pequeña Bukaria.

IMPERIO JAPONÉS.

POSICION ASTRONOMICA. *Longitud Oriental*, entre 126.° y 148.°, *Latitud*, entre 29.° y 47.°

CONFINES. Al *Norte*, la parte independiente de la isla de Tar-

rakaï (Sakhahan), y las islas Kouriles dependientes del imperio ruso. Al *Este*, el gran Occéano. Al *Sur*, este mismo Occéano, el mar Oriental ó el Toung-hay de los chinos. Al *Oeste*, el canal occidental de la Corea, el mar del Japon y su brazo nombrado Manga de Tartaria.

RIOS. Un imperio compuesto de islas, es preciso que no tenga rios grandes, y asi únicamente en la isla de Niphon, es donde se hallan las corrientes mas considerables de este estado. Entre el gran número de rios que la riegan nos limitaremos á citar los siguientes que pertenecen á la isla de Niphon.

El YEDO-GAWA sale del lago *Birwano-oumi*, pasa por la ciudad de Yedo á quien dá nombre, y por delante de Osaka, y en seguida entra en el golfo de esta última ciudad.

El TENRID-GAWA (rio del Dragon celeste) sale del lago de *Souwa* en la provincia de Sinano, entra en la de Tootomí, y se lanza en el mar por tres bocas, es anchísimo y su curso muy rápido. En la página 287 de este tomo hemos señalado el error de M. Arrowsmith, relativamente al supuesto canal navegable que une este rio á los mares del Japon.

El ARA-KAWA, cuyas fuentes están en la elevada montaña de Fosio-daké, situada entre las provincias de Kootsouke y de Mausasi. Se divide tambien pronto en dos brazos, de los cuales el ocidental nombrado TODA-GAWA, entra al oriente de Yedo en el golfo de esta ciudad regada por muchos brazos y canales derivados del Toda-gawa. Sobre uno de estos últimos está el famoso puente *Niphon-bajo* ó puente del Japon, desde donde se cuentan todas las distancias del imperio. El otro brazo del Ara-kawa desemboca en el gran rio Tone-gawa.

El TONE-GAWA se forma en el Kootsouke por la reunion de muchos rios grandes y por un brazo se descarga en el golfo de Yedo y por otro en el gran lago *Kasmiga-oura*, cuyas aguas comunican con el Occeano oriental, por el ancho desaguadero llamado *Sara- gawa*. Este lago situado en la provincia de Titats, se alimenta con muchos riachuelos considerables que bajan de las montañas del Mouts, del Simoutsooke y del Fitats.

El *Iko-Gawa*, tiene su orígen en el monte San-o-teké, en la frontera del Sinano y del Mouts: atraviesa gran parte de esta última provincia, y recibe á la izquierda al Datemi, y á la derecha las aguas del lago salado de Inaba. Entrando en el Yetsingó toma el nombre de TSOU-GAWA, en seguida se divide en dos brazos, uno de los cuales entra en el estero de *Niegata*, y el otro (el oriental), en el de *Foukoussima-gata*.

RELIGION. Hay en el Japon dos religiones principales. La primera llamada SINTO ó SINSIOU, es la mas antigua y la primitiva de este imperio. Su base es el culto de los Genios ó divinidades que presiden á todas las cosas visibles é invisibles: se la nombra *Sin* ó *kami*. El daïri, ó emperador del Japon, cuya familia está mirada como descendiente de las antiguas divinidades que reinaron en aquel pais, era en su orígen el gefe de esta religion, que ante todo reverencia otro ser divino *Ten-sio-dai-sin*, diosa que pasa por ser el primer tronco de la familia imperial, y cuyo principal templo está en la provincia de

lze. El hermano de esta diosa es *Fastman*, dios de la guerra, llamado comunmente *Oussa-Fastman*, porque su principal templo está en Oussa, en la provincia de Bounzen. Fastman es entre todas las divinidades Japonesas, el que mas se interesa por la suerte del imperio, y el emperador le envia frecuentes embajadas para consultarle en los negocios importantes. El tronco de la familia celeste de los Daïri es eterno, pues el pueblo cree que cuando un Daïri no tiene hijos, el Cielo se los proporciona. Aun en el dia, cuando un emperador del Japon no tiene sucesor, le encuentra bajo un árbol de su palacio, y es un niño que él mismo escoge de una familia ilustre del imperio, y que se deposita en aquel lugar. El alma de Daïri, asi como las de los demas hombres son inmortales, porque los sintos admiten una existencia despues de la muerte. Todas las almas son juzgadas por jueces celestes, las de los hombres virtuosos entran en el *Taka-ama-ka-wara*, ó la elevada mesa de montaña del Cielo, donde se convierten en *kami*, ó genios bienhechores; pero las de los malos van al infierno *Ne-no-kouni*, ó reino de las raices. Para dar honor en la tierra á los *kami*, se les erige *miya* ó templos de diferentes tamaños hechos de madera. En medio se coloca el símbolo de la divinidad que consiste en tiras de papel atadas á unos palos del árbol *finoki* (Thuya japónica). Estos símbolos llamados *gofei* se hallan en todas las casas del Japon, y se les conserva en unos pequeños *miya* ó capillas, y á cada lado de ellas colocan tiestos de flores con ramas verdes del árbol *Sakaki* [cleyeria kaempferiana], y tambien muchas veces de mirto ó de pino, y despues dos lámparas, una taza de te y muchos vasos llenos de *saki* ó vino japonés. Delante de estas capillas es donde los japoneses hacen oracion á los *kamis* por la mañana y por la noche. Los *miya* ó templos, aunque en si mismos muy sencillos, forman muchas veces con las habitaciones de los sacerdotes y otras casas, edificios muy vastos y estensos, á los cuales sirven de entrada soportales soberbios llamados *Tori-i*, ó sitios destinados á los pájaros. Delante de todos los templos se colocan los dos perros *Koma-inou*, y delante del de la Diosa Tensio-dai-sin, sus dos compañeros que fueron con ella en su marcha desde Fiouga á Idzoumo. Diariamente ó en ciertas épocas se dirigen oraciones y sacrificios al fundador del imperio, á los buenos emperadores y á los otros personages que han merecido bien de la patria, y cuyas almas se han convertido en *kami*, y se celebran tambien sus fiestas llamadas *matsouri*. Sin embargo, á ninguno es lícito dirigirse en derechura á la *Ten-sio-da-isin*, pues sus ruegos deben encaminarse por la mediacion de los *Siou-go-zin*, ó divinidades tutelares ó protectoras. A esta clase pertenecen todos los demas *kamis*, y como muchas veces los animales sirven á los *kamis*, hay algunos que están reverenciados como divinidades tutelares, principalmente la zorra (*inari*). En general este animal goza mucho honor entre los japoneses que le consultan en todos los negocios árduos. Los sacrificios que se ofrecen á los kamis, especialmente al principio y fin de cada mes se componen

de diferentes comestibles, como arroz, tortas, peces, huevos etc. No está prohibido á los sectarios de Sinto matar seres vivientes; sus sacerdotes dejan crecer sus cabellos como los legos y pueden casarse. Se entierran los cadáveres en un ataud que tiene la figura de un *miya*. Antiguamente en los funerales de los magnates se enterraba con ellos un cierto número de criados y amigos, y en tiempos posteriores estas mismas personas se abrian el vientre en esta ocasion, y aunque esta costumbre se prohibió el año 3 de Jesucristo, se conservó hasta los tiempos de Taïko á fines del siglo XVI, aunque tambien en lugar de hombres se ponian estátuas de arcilla, que aun ahora se hallan varias veces debajo de tierra.

La segunda religion del Japon y al presente la mas generalizada es el Buddhismo (Bouts-do), que en 543 pasó de la Corea y pronto se esparció por todo el imperio. Esta creencia se divide en el Japon en ocho sectas principales cuyos sacerdotes inundan el pais. Actualmente la religion de Buddha se halla en el Japon de tal modo confundida con la de Sinto, que muchos templos de la una, sirven igualmente á los sectariosde la otra, y se encuentran al lado de los antiguos kamis japoneses, las imágenes de las divinidades buddhicas. Tambien existe en el Japon una secta de sacerdotes llamados *Yama-bous*, es decir, retirados en las montañas y propiamente son una especie de encantadores que tienen orígen en las sectas buddhicas llamadas Ten-dai y Singon. En lo esterior estos sacerdotes se asemejan á los de dichas sectas, pero se distinguen de todos los demas religiosos de Buddha en que comen carne y se casan: dos cosas severamente prohibidas á los otros.

El Siouto ó la Doctrina de Confucio es la tercer creencia que reina en el Japon, á donde pasó de la China algunos siglos despues del Buddhismo, y son pocos los japoneses que profesan sus dogmas sin mezcla alguna. La creencia de los Aïnos en Ieso, en Tarrakaï y en las Kuriles puede mirarse como una especie de Dualismo, pero estas pueblas embrutecidas no tienen templos, ni sacerdotes, ni aun encantadores.

GOBIERNO. Hemos visto que el *dairi* era el legítimo emperador del Japon; pero su poder se menoscabó en 1158, época en que el *koubo*, llamado tambien *seogoun* (general en gefe de los ejércitos) aprovechándose de las turbulencias del imperio, se apoderó de una parte del poder soberano. Poseyendo el Segoun únicamente el poder civil, puede mirarse el gobierno del Japon como una monarquía hereditaria absoluta, sostenida por una porcion de *dai-mio* (príncipes hereditarios) cuyos celos naturales, y los rehenes que entregan son las garantías de su sumision al poder supremo: cada príncipe dispone de las rentas de su feudo, ó de su gobierno, y le sirven para hacer los gastos de su corte, mantener una fuerza militar, componer los caminos, y atender á todos los gastos del estado civil. No todos estos *dai-mio* gozan iguales privilegios, y muchos están muy dependientes del seogoun: y estos no solo están obligados á tener sus familias en la capital, sino á re-

sidir en ella seis meses al año. En cuanto al koubo ó seogoun no deja al daïri mas que el titulo de emperador, pero en cuanto á la forma se reconoce siempre por su primer súbdito, y le presta señales de respeto y deferencia, porque de él recibe los títulos honoríficos, asi como de él tambien los reciben los grandes del imperio. El daïri vive encerrado en *Miyako* (es decir la capital) en un magnífico palacio, del que no sale sino para ir á algunos de los principales templos del imperio. Tiene doce esposas, está rodeado de una numerosa corte, y su persona es sagrada. El seogoun mantiene á su lado una guardia y un gobernador, y todos los años le envia una embajada encargada de ofrecerle ricos presentes. El seogoun reside en Yedo.

INDUSTRIA. Los japoneses, dice M. Klaproth recibieron por la Corea la civilizacion y la literatura de los chinos, pues sus primeros maestros fueron los Coreos, de quienes tuvieron tambien el Buddhismo. El uso del papel que se fabrica en el Japon con la corteza del *morus papyrifera*, y con los filamentos de varias plantas y arbustos, viene desde el principio del siglo VII. El arte de la imprenta se introdujo alli hácia el año de 1206 época en que se empezaron á imprimir los libros de la religion de Buddha con planchas gravadas en madera, pues el sistema de escritura de los Japoneses y chinos no permite valerse de caracteres movibles. En Miyako es donde existen sus grandes tipografias y sus mejores gravadores. Nos limitaremos á citar muchas obras que refiere M. Titsingh, entre otras, diversos tratados de botánica con láminas gravadas en madera ó pintadas con mucho esmero; pero sobre todo una coleccion en folio que contiene 77 láminas tan bien dibujadas, y con tal perfeccion iluminadas, que ningun objeto que venga del Asia, dice M. Abel Rémusat, puede en nuestra opinion darnos una idea tan favorable del estado de las artes en aquella parte del mundo. Tambien debe hacerse mencion de un tratado de botánica en 8 tomos que incluye cerca de 200 láminas muy bien gravadas en madera, por dibujos muy exactos, cuya obra es en su género una especie de obra maestra. Los japoneses no representan con menos fidelidad los demas objetos de historia natural y se debe añadir que no participan del escesivo orgullo de los chinos que desprecian todos los conocimientos de las artes que no han nacido entre ellos. El pueblo Japonés admite con ansia las artes y ciencias de Europa: pero por desgracia el gobierno no favorece estas disposiciones sino con estremada reserva. Los grandes del imperio saben el idioma holandés: escriben y leen mucho en esta lengua, y leen tambien las gacetas holandesas que los tienen al corriente de las ocurrencias que pasan en Occidente. Han adoptado el método de graduacion y proyeccion de los mapas europeos, y la nueva edicion del mapa general del imperio publicado en 1744 se ha visto sobrepujada por otro nuevo mapa levantado de órden del emperador segun los métodos practicados en Europa. M. Titsingh habia traido dos series de vistas tomadas en la estension del camino entre Yedo y Nangasakai, en dos rollos uno de 29

pies y otro de 46 de largo, donde estaban representados todos los objetos notables. Al lado de estos datos que ya dan una idea ventajosa de la civilizacion japonesa, debemos añadir, que la educacion de las mugeres es allí muy esmerada, y casi igual á la de los hombres, y que á escepcion de las mugeres de los grandes gozan de la misma libertad que en Europa, y que en el teatro desempeñan los papeles de su sexo, cosa sin ejemplo en Asia: y esto en gran parte puede ser el resultado del uso en que están la mayor parte de los japoneses de no casarse sino con una muger. Este pueblo rivaliza con los Chinos y los Indos en cuanto á la industria, posee escelentes obreros para los objetos de cobre, hierro y acero: sus sables no son inferiores sino á los del Khorasan. Muchas artes, cuales son la fabricacion de telas de seda y de algodon, la de porcelana, la de papel de corteza de morera, y diversos objetos de laca, vidrio y otras materias han llegado á un alto grado de perfeccion. Los japoneses saben componer y aun hacer relojes de faltriquera, y la agricultura que es la primera entre todas las artes, parece es á la que con mayor actividad se dedican. Aunque no adoptemos las exageraciones de ciertos autores que nos pintan toda la superficie del Japon cultivada sin esceptuar ni aun las áridas cimas de los montes, nos parece verosímil que el Japon en sus terrenos cultivados ofrece uno de los paises del mundo en que la agricultura se practica con mucha inteligencia y muy buen éxito desde muy antiguo. Allí se escardan los campos con tal escrupulosidad que el botánico mas diestro tendria suma dificultad en descubrir una planta parásita. Segun Thunberg, todo agricultor que descuida una parte de su terreno, pierde su propiedad y pasa á otro. Las ciudades mas industriosas del imperio son; *Yedo*, *Miyaco* (Miako), *Osaka*, *Nangasaki*, *Yosidia*, *Kourou* y *Kasi-no-mats*.

COMERCIO. En otro tiempo tenian los japoneses numerosas escuadras y sus buques mercantes iban á los paises que bañan los mares vecinos, y aun hasta Bengala; pero desde la revolucion de 1585 ya el estado no tiene buques de guerra, y la construccion de los barcos de comercio ha quedado en el punto que conviene á una nacion que quiere vivir separada de todas las demas. Por un edicto de 1637 se prohibió á los japoneses viajar por un pais estrangero; solo pueden hacer el comercio de cabotage ó ir á las islas dependientes del imperio. Los japones, que habiendo sido arrojados por el temporal á costas estrangeras vuelven á su patria, están sujetos á una vigilancia rigorosa ó un perpétuo cautiverio. El puerto de Nangasaki es el único abierto á tres naciones estrangeras; pero con grandes restricciones. Los chinos, los coreos y los holandeses que gozan este favor no pueden introducir en él sino un determinado número de naves, los primeros diez juncos [barcos ligeros], y los terceros un solo buque grande y dos mucho mas pequeños. Los negociantes chinos y los holandeses que hacen este comercio están bajo la vigilancia de la policía y se pueden considerar como presos en los barcos que les des-

tinan para su morada. Cuando los ingleses se apoderaron de Java en 1811 quisieron suplantar, al menos momentáneamente, á los holandeses, en el Japon, mas sus tentativas se estrellaron contra la tenacidad de los japoneses en mantener sin alteracion los usos establecidos. Las principales IMPORTACIONES de los holandeses consisten en azúcar en polvo, azúcar candi, estaño, conchas de tortugas, mercurio, cañas de indias, maderas de sapan, especería, plomo, barras de hierro, espejos, vidrios, marfil, café, borax, amizcle y azafran. Las principales ESPORTACIONES son: cobre, alcanfor, sederías y objetos hechos de laca. Los chinos sacan las mismas especies de mercancías y tambien pescados secos y aceite de ballena, en cambio de azúcar, lanas inglesas, té, drogas y otros artículos. En cuanto al comercio esterior es poco estenso, tanto como es activo y floreciente el interior, especialmente el del Japon propiamente dicho. Ningun impuesto se opone á su marcha, y los caminos bien conservados facilitan las comunicaciones y los puertos del Japon, aunque cerrados á los estrangeros están llenos de barcos grandes y pequeños. Las tiendas y los mercados abundan en toda clase de géneros, y las grandes ferias atraen á las ciudades un numeroso gentío. Ademas de las ciudades referidas en el artículo industria, deben citarse las siguientes entre las principales plazas de comercio del imperio. *Kabigi*, *Osaka*, *Miya*, *Mouro y Simono-seki* en la isla Niphon: *Kokoura y Sanga* en la isla Kiousiou; *Tosa* en la de Sikokf; *Matsmai y Khakodade* (Fakhodade), en la de Ieso.

DIVISIONES ADMINISTRATIVAS Y TOPOGRAFIA. Hablando con imparcialidad es preciso confesar que Kœmpfer es el único autor europeo que hasta el presente nos ha dado una descripcion verdaderamente geográfica del Japon; pero por una inconcebible omision que sin duda debe atribuirse á los japoneses que le proporcionaron los materiales para redactar su relacion, nos presenta aquel sábio viagero un cuadro muy circunstanciado y exacto de las divisiones administrativas de este imperio, en el cual no se indican ni los lugares-cabezas de las provincias ni los nombres de sus mas notables ciudades. Los geógrafos no nos han dado hasta ahora de todos ellos, sino el nombre de los 622 distritos en que están subdivididas las 68 provincias del imperio que Kœmpfer les habia dado á conocer. M. Klaproth, que en la actualidad se emplea en un gran trabajo geográfico é histórico, sobre este imperio tan poco conocido, ha tenido la condescendencia de examinar los mapas y libros japoneses para hacer que desaparezca de nuestro compendio ese gran vacío, redactando el cuadro siguiente que servirá para completar la descripcion geográfica de Kœmpfer.

Dos partes muy desiguales en cuanto á la estension, poblacion y riqueza forman el imperio japonés, cuyas dos partes son: el IMPERIO DEL JAPON, propiamente dicho, y el GOBIERNO DE MATSMAÏ. Este último, hablando en rigor, hace parte de la provincia de Mouts ú O-siou en el Tosando; pero hemos creido conveniente describirle á parte, á

causa del estado de embrutecimiento en que viven sus naturales poco numerosos, y tambien por la desmembracion ó division de las tierras que le componen. El imperio propiamente dicho está dividido en diez *regiones* ó *do* muy desiguales en estension y poblacion, y á escepcion de dos que se componen de las pequeñas islas de Iki y Tsousima, las otras ocho están subdivididas en muchas *provincias* ó kok*f*, y estas se subdividen todavía en *distritos* ó *kori*. El *Gokinai* que es la region primera, se compone de las cinco provincias que forman el dominio del daïri. La gran isla *Niphon* abraza por si sola el *Gokinai*, el *To-kai-do*, el *To-san-do*, el *Fokou-rokou-do*, el *San-in-do*, el *San-yo-do* y casi la mitad del *Nan-kai-do*. En el cuadro hemos puesto las otras islas que corresponden á las divisiones administrativas de este imperio. Los nombres de las provincias que van entre paréntesis son sinónimos que generalmente emplean los libros japoneses.

Regiones y Provincias.	Lugares-Cabezas, Ciudades y Lugares mas notables.

Imperio del Japon propiamente dicho.

GOKINAI (las cinco provincias interiores de la Corte).	
Yamasiro (San-siou).	Kio ó Miyako (Miaco); *Nizio*; *Yodo*.
Yamato (Wa-siou).	Kori-yama; *Taka-tori*, *Nara*.
Kawatsi (Ka-siou).	Sa-yama.
Idzoumi (Sen-siou).	Kisi-no-wata.
Sets (Se-siou).	Osaka; *Tska-tsouki*; *Ayaka-saki*.
TO-KAI-DO (Pais del Mar Oriental).	
Iga (Isiou).	Wouye-no.
Ize (Se-siou).	Kouwana; *Kame-yama*; *Tsou*; *Mats-saka*; *Kambe*; *Kouk Naga-sima*; *Yoda*. El templo Daïsingou.
Sima (Si-siou).	Toba.
Owari (Bi-siou).	Nakoya; *Inogama*.
Mikawa (Mi-siou).	Yosi-da; *Nisiwo*; *Kariya*; *Ta-wara*; *Oka-saki*; *Kóromo*.
Tootomi (Ghen-siou).	Kake-gawa; *Yoko-soka*; *Famamats*.
Sourouga (Sou-Siou).	Foutsiou; *Tanaka*.
Idzou (Dzou siou).	Simota. La isla *Fatsisio*.
Kaï (Ka-siou).	Fou-tsiou.
Sagami (Sa-siou).	Odawara; *Tamanawa*.
Mousasi (Mou-siou).	Yedo; *Kawagobe*; *Iwatski*; *Osi*.
Awa (Fòsiou).	Yakata-yama; *Tosio*; *Fosio*.
Kadzouza (Koosiou).	Odaki; *Sanouki*; *Kourouri*.
Simoosa (Seo-siou).	Seki-yado; *Sakra*; *Kouga*; *Youghi*.
Fitats (Siosu-siou).	Mito; *Simodats*; *Kódats*; *Kasama*.
TO-SAN-DO (Pais de las montañas Orientales).	
Oomi (Kio-siou).	Fikone ó Sawayama; *Zeze*.
Mino (Mi-siou).	Oogaki; *Kanora* ó *Kana'a*.
Fida (Fi-siou).	Taka-yama.
Sinano (Sin-siou).	Ouyeda; *Mutsou-moto*; *Iyi-yama*; *Takatò*; *Omoro*; *Iyi-da*; *Taka sima*.
Kootske (Dzio-siou).	Tats-fayasi; *Mayi-basi*; *Noumada*; *Yasinaka*; *Take-saki*.
Simotske (Ga-siou).	Outsou-miya; *Kouroufa*; *Mifou*; *Odawara*. El *monte Nikosan*.
Mouts (O-siou).	Sendaï; *Sira-isi*; *Waka-mats*; *Nifon-mats*; *Mori-oka* ó *Grand-Nambou*; *Yatsdo*.
	Tana-koura; *Taira*; *Sira-kawa*; *Naka moura*; *Fouk-sima*; *Miwarou*; *Firo-saki*, en el canton de Tsougar; *Inabasi*; *Matsmai* (Matsumaï) en la isla de Ieso (Iesso; Yeso).
Dewa (Ou-siou).	Yone-sawa; *Yama-Gata*; *Oueve-no-yama*; *Sinzio*; *Sionai*; *Akita*.

Regiones y Provincias.	Lugares-Cabezas, Ciudades y Lugares mas notables.
FOKOU-ROKOU-DO (Pais del Territorio Septentrional).	
Wakasa (Siak-siou).	Kobama.
Yetsisen.	Foukyï; *Foutsiou*; *Marou-oka*; *Ono*; *Sabafe*; *Katsou-yama*.
Yetsiou.	Toyama.
Yetsingo.	Takata; *Naga-oka*; *Simbota*; *Mourakami*; *Itsoumo-saki*; *Mora-mats*. Esta provincia y las de Yetsisen y de Yetsiou, tienen juntas el nombre de Yet-siou.
Kaga (Ka-siou).	Kana-zawa; *Komats*; *Daisioosi*.
Noto (Neo-siou).	Sou-no-misaki; *Kawa-siri*; *Nanao*.
Sado (Sa-siou).	Koki.
SAN-IN-DO (Pais del vertiente septentrional de las montañas).	
Tango.	Miyazou; *Tanabe*.
Tanba.	Kame-yama; *Sasa-yama*; *Fouksti-yama*. Esta provincia y la de Tango y de Tasima tienen el nombre de Tan-siou.
Tasima.	Idzousi ó Deïsi; *Toyo-oka*.
Inaba. (In-siou).	Tots-tori.
Fôki (Fô-siou).	Yonego.
Idzoumo (Oun-siou).	Matsouyé.
Iwami (8ek-siou).	Tsouwa-no; *Famada*.
Oki (An-siou).	En esta provincia solo hay aldeas.
SAN-YÔ-DO (Pais del vertiente meridional de las montañas).	
Farina (Ban-siou).	Fimedzi; *Akasi*; *Ako*; *Tatsfou*.
Mimasaka (Saka-siou).	Tsou-yama; *Katsou-yama*.
Bizen	Oka-yama.
Bitsiou.	Matsou-yama. Esta provincia y las de Bizen y de Bingo tienen juntas el nombre de Fi-siou.
Bingo.	Foukou-yama.
Aki (Ghe-siou).	Firo-sama.
Souwo (Seou-siou).	Tok-yama; *Fouk-yama*.
Nagata (Tsiô-siou).	Faki; *Tsio-fou*; *Founaka*.
NAN-KAI-DO.	
Kiï (Ki-siou).	Waka-yama; *Tanabe*; *Sin-miya*,
Awasi (isla de) (Tan-siou).	Soumoto ó Smoto.
Awa (A-siou).	Tok-sima.
Sanouki (San-siou).	Taka-mats; *Marou-kame*, con el célebre templo de *Konbira*.
Iyo (Yo-siou).	Matsou-yama; *Ouwa-sima*; *Ima-bari*; *Saizioo*; *Komats*; *Daisou*; *Dago*.
Tôsa (Tô-siou).	Kôtsi. Esta provincia asi como las de Awa, Sanouki é Iyo, forman juntas la isla de Sikokf (los cuatro reinos).
SAI-KAI-DO (Pais del Mar Occidental).	
Tsikouzen.	Fouk-oka; *Akitsouki*.
Tsikoungo.	Kouroume; *Yana-gawa*. Esta provincia y la de Tsikousen tienen el nombre de Tsikousiou.
Bouzen.	Kokoura; *Nakatsou*.
Boungo.	Ousouki; *Takeda*; *Saiki*; *Founai*; *Finode*. Esta provincia y la de Bouzen tienen juntas el nombre de Foosiou.
Fizen.	Saga; *Karatsou*; *Omoura*; *Sima-bara*; *Osima*; *Firando*; *Nanga-saki*.
Figo.	Kouma-moto; *Yatsou-siro*; *Oudo*; *Amakousa*.
Fiouga (Asi-siou).	Iyifi; *Takanabe*; *Nobi-oka*; *Sadowara*. Esta provincia y la de Figo tienen juntas el nombre de Fi-siou.
Oosoumi (Gou-siou).	Kokou-bou.
Satsouma (Sats-siou).	Kago-sima. Esta provincia con las ocho precedentes abrazan toda la isla de Kiousiou (los nueve reinos).
LA ISLA IKI (Isiou).	Katou-moto.
LA ISLA TSOU-SIMA (Jaï-siou.)	Fou-tsiou.

Gobierno de Matsmai subdividido en:

Ieso (isla de).	Donde hay que distinguir el *gobierno de Ieso* propiamente dicho que solo comprende la peninsula Sudoeste de la isla de Ieso, donde se hallan *Matsmayé* y *Khakodade*.

Regiones y Provincias.	Lugares-cabezas, Ciudades y Lugares mas notables.
	El Ainou-Kouni (País de los Ainou ó Ainos) donde hay tambien que distinguir la *parte vasalla de los Japoneses* que se estiende por las costas meridionales y orientales, y donde se hallan *Atkis y Endermo*, y la *parte enteramente independiente* que comprende todo el resto de esta isla.
Kouriles Meridionales.....	A saber: las islas *Tchicotan*; *Kounachir* donde en 1811 hicieron prisionero los Japoneses á M. Golovnin; *Hourouss* (isla de los estados ó Atorkou) que es la mayor y donde se halla *Ourbitch*, con una fortaleza del Japon y un puerto no lejos del volcan de este nombre; *Ourous*, llamada tambien *isla de la Compañia*.
Tarakaï (isla de).....	Llamada tambien *Karafto*, *Tchoka* ó *Sakhalian*. Unicamente la estremidad oriental depende de los Japoneses. Su principal establecimiento se halla en la bahía de *Aniwa*, importantísima por la cantidad de pescado que allí se coge y el gran número de ballenas que frecuentan aquellas aguas.

Yedo (en Chino Kiang-hou), situada en una gran llanura de la provincia de Mousasi en el fondo de un golfo y á las orillas del Tonyak, que despues de haberla atravesado entra formando muchas embocaduras en el puerto que es de poco fondo, y solo capaz de embarcaciones pequeñas. Yedo es una de las ciudades mayores y mas pobladas del mundo, y su circunferencia se gradua en cerca de 20 millas. Aunque su plan no sea tan regular como el de la mayor parte de las ciudades del Japon, sus calles en general están bastante alineadas y se cruzan en ángulos rectos. La principal que atraviesa la ciudad de Norte á Sur tiene 50 pasos de ancho. Allí se ve el famoso *Niphon bajo ó puente del Japon*, desde donde empiezan á contarse las distancias en todos los caminos reales del imperio: está construido de madera del cedro llamado del Japon, rodeado de balaustres con bolas de cobre doradas, y tiene de largo 40 toesas. Las casas de Yedo como las de todo el imperio no pueden tener mas que dos altos, cada uno de toesa y media ó dos toesas de elevacion; pero solo está habitado el cuarto bajo, y el otro sirve para guardar muebles ó para granero. Construidas de bambú y mezcla de mortero y pintadas de blanco parece que son de piedra, y no forman mas que una pieza dividida á voluntad por biombos movibles cubiertos de papel fuerte y transparente. Un papel finísimo les sirve de vidrios. Todo lo interior está vestido de papel pintado. Sus techos son planos, cubiertos de tejas gruesas y pesadas en las casas de los ricos, y en las de los pobres de pedazos de madera cortados en forma de tejas y sostenidos por piedras gruesas. La parte interior y esterior son notables por la limpieza. Los muebles son pocos, pues allí no se ven ni sillas, ni mesas: los japoneses se sientan sobre alfombras con que cubren el suelo. A lo frecuentes que son los terremotos en Yedo, asi como en las demas ciudades del Japon, es á lo que debe atribuirse el corto número de edificios notables que las adornan y su poca elevacion. El principal de los de esta ciudad es el *palacio del seogoun* ó emperador, situado hácia el centro de la poblacion, y tan estenso

que parece forma una ciudad á parte, pues se supone que su circunferencia es cinco leguas japonesas, y se halla rodeado de murallas y fosos llenos de agua, sobre los cuales bajan los puentes levadizos. Esta espaciosa residencia del monarca está dividida en tres partes, separadas del mismo modo. El edificio esterior sirve de habitacion al mayor número de los príncipes del imperio, cuyos palacios particulares forman calles: el edificio del medio ó segundo contiene calles anchas formadas por los palacios de muchos de los mas poderosos príncipes del imperio, primeros oficiales de la corona, y empleados que corresponden á nuestros consegeros de estado y otros dignatarios. El palacio propiamente tal se eleva sobre una altura y domina toda la ciudad, aunque solo tiene cuarto bajo, y le corona una torre cuadrada con muchos pisos, adornada de hermosos y riquísimos techos, como igualmente lo están las demas partes de este palacio. Es justo observar con este motivo que la torre cuadrada es un signo de preeminencia, y así en esta ciudad está prohibido á los otros magnates, aunque cada uno de ellos goza de la misma prerogativa en sus propios dominios. El palacio en general presenta un aspecto magestuoso y soberbio: el salon llamado *Sen-sio-siki* ó de las *cien alfombras* debe ser vastísimo, pues el tamaño legal de cada alfombra es de seis pies de Paris sobre tres: las puertas y los linteles están barnizados y las cerraduras doradas, é igualmente son dorados los dragones que adornan los techos, pero todos sus muebles consisten en alfombras blancas guarnecidas con franjas de oro. En Yedo es donde se publicó la *enciclopedia china* llamada *del Japon*, que acaso es la obra mas preciosa de cuantas posee la biblioteca real de Paris; se compone de 80 volúmenes en 8.º, acompañados de un gran número de láminas. Nada se sabe de positivo en cuanto á la poblacion actual de esta ciudad inmensa; los autores japoneses la conceden 280,000 casas: sin embargo, creemos que sin temor de exageracion se puede graduar en 1.500,000 el número de sus habitantes. Durante seis meses residen en Yedo los grandes feudatarios del imperio, y todo el año sus familias y sus numerosos criados, circunstancia que debe tomarse en consideracion cuando se quiere calcular su poblacion. La ciudad, así como las otras del imperio está muy espuesta á incendios, y no hay dia en que no se manifiesten muchos, sucediendo con frecuencia que son víctimas de las llamas barrios enteros; en los años de 1703 y 1773 quedó casi del todo consumida la ciudad por el fuego y con circunstancias terribles. Para prevenir este azote se ha creado un cuerpo numeroso, cuyos piquetes recorren noche y dia la ciudad vestidos de cuero oscuro.

Kio (residencia) ó Miyako (capital), que los geógrafos europeos llaman Miaco, ciudad grandísima de la provincia de Yama-siro, situada en una llanura rodeada de colinas y bañada al levante por el Kamo ó Kamo-gava, afluente del Yodo-gava. Esta es la ciudad del Japon que presenta mas edificios notables: fue por mucho tiempo su capital,

y aun es la residencia del Daïri ó descendiente de los antiguos emperadores, reverenciado como personage santo y gefe de la religion del estado. Kio está edificada con regularidad, y sus calles alineadas se cruzan en ángulos rectos. Entre los edificios públicos que encierra se deben notar los siguientes: El *palacio del Dairi* rodeado de murallas y fosos se distingue particularmente por su inmensa estension y la bella torre cuadrada que le corona; ademas el verdadero palacio encierra trece calles donde habitan las personas de su corte. El *palacio del Scogoun* construido de piedra de sillería, rodeado de un foso con agua y éste de otro seco: tambien en su centro se eleva una torre cuadrada de muchos pisos; la forma de este edificio es un cuadrado largo, cuya principal dimension es de 150 toesas. El *templo de Fokozi*, célebre en todo el Japon por la *estátua* colosal del *Dai-bouts* ó *gran Buddha* llamado *Rousiana* (el resplandeciente). Esta estátua dice M. Klaproth representa á Daï-bouts sentado al modo indiano sobre una flor de loto; primitivamente era de bronce dorado, pero habiendo padecido mucho en el terremoto que hubo en 1662 se remplazó en 1667 por otra estátua de madera cubierta de papel dorado. La altura total de este coloso es de 83 pies del Rhin, teniendo la estátua 73 pies y 9 pulgadas, y la flor de loto 9 pies y 10 pulgadas. Lo interior del templo está enlosado de mármol blanco y adornado con 96 columnas de madera de cedro. En un edificio inmediato está colgada la *mayor campana que se conoce*: tiene 17 pies y 2 pulgadas de altura, y pesa 1.700,000 libras japonesas, que equivalen á 2.040,000 libras holandesas. El *templo de Kwan-won*, que por todos estilos compite con el anterior; la estátua del Dios que es de un tamaño estraordinario, tiene 36 manos, y á su alrededor hay las estátuas de seis héroes de estatura gigantesca. Este templo es igualmente notable por el crecido número de ídolos de deidades y espíritus que se reputan como subordinados á Kwan-won. Estas imágenes son de diversos tamaños, y las pequeñas están colocadas delante á fin de que puedan verse todas de una sola mirada: su número si se da crédito á lo que dicen los japoneses es 333,333.! La industria y el comercio están en Miyako como en su centro. Alli se purifica ó acendra el mas bello cobre, se fabrica la porcelana que pasa por una de las mejores del Japon, y muchas telas de oro, plata, seda y obras de acero. La mayor parte de los libros japoneses están impresos en esta ciudad, y la corte del Daïri forma una especie de academia que cultiva la literatura, las ciencias y las bellas artes, y que segun Caron está encargada de redactar los anales del imperio. El *almanak imperial* se compone tambien alli por uno de los principales sábios, y se revisa por una comision; pero se envia á imprimir á la provincia de Ize, mirada como pais sagrado, porque alli se hallan los principales templos de las divinidades tutelares del imperio. Este almanak contiene la estadística del imperio, indica todas las cargas del estado y las rentas de las principales casas empezando por las sumas mayores, y descendiendo

hasta la de 10,000 *cobangs* ó 120,000 francos inclusivamente. Segun el jesuita Pinheiro la ciudad de *Miyako* á fines del siglo XVII encerraba 500 templos principales y una de las *seis grandes universidades* del imperio, y hace observar que en 1540 habia otras cuatro en las cercanías, y que cada una de ellas contaba mas de 3,500 estudiantes. Segun el *arátamo* ó censo de fines del siglo XVIII, que refiere Kœmpfer, debia tener Miyako por lo menos medio millon de habitantes, pues que á esta época se contaban 52,169 sacerdotes, 477,557 legos de ambos sexos, sin comprender los estrangeros y toda la corte del Daïri.

En un radio de 30 millas se hallan:

Naka, corte antigua de los emperadores, ciudad muy venerada de los japoneses, y muy floreciente por el gran número de sus templos que atraen una porcion de devotos de la religion de Buddah. El P. Almeida jesuita portugués que la visitó á mediados del siglo XVII, describe muchos de sus edificios que le admiraron por su estension y riqueza. El *templo de Koubosi* está precedido de tres espaciosos patios que se elevan en forma de anfiteatro, comunicándose por magníficas escaleras. En el primer patio se notan dos figuras gigantescas armadas de mazas: la puerta del templo propiamente tal, está guardada por dos leones de estatura monstruosa, y de una curiosísima ejecucion. En el fondo del templo se vé la *estátua de Siaka* con otras dos á cada lado, y son de tamaño prodigioso, asi en lo alto como en lo grueso. Todo lo interior del edificio está pintado de color rojo, y el techo sobresale muchos pies de la pared. No es menos notable por su estension, riqueza y jardines el monasterio que está unido al templo, y la biblioteca estaba tan llena de libros que las ventanas se hallaban casi tapadas. El *templo de Dai-bouts* está rodeado de un pórtico de 60 toesas en cada frente, y el techo sostenido por 98 columnas de tres toesas y media de circunferencia; la *estátua del dios* es de cobre, y de un tamaño colosal: por el pecho tiene 14 anas portuguesas de ancho. Todos los años sale de esta ciudad una colonia de peregrinos bajo la direccion de ciertos bonzos con el fin de visitar un famoso templo de siaka para espiar alli sus pecados. Durante su largo viaje caminan descalzos, y no comen sino dos puñados de arroz tostado al dia. El pais que atraviesan es montañoso y árido; y los bonzos que los dirigen los sujetan á penitencias crueles. Luego que llegan al lugar de la espiacion cada devoto es colocado en una balanza puesta sobre un espantoso precipicio, y alli debe públicamente confesar sus faltas; si los sacerdotes perciben que titubea ó que usa de reticencias, quitan el contrapeso de la balanza, y el desgraciado se precipita en aquel abismo. En seguida los peregrinos se despiden de los bonzos, á quienes cada uno da el valor de cerca de 12 francos.

Oasaka, ciudad grande de la provincia de Sets, cerca de la embocadura del Yodogava. Esta es una de las cinco ciudades imperiales que componen las rentas del Koubo: está protegida por una ciudadela grande, y es una de las obras mas notables que hay de su género en el Japon. A favor de su posicion reune en sus almacenes espaciosos todos los productos del terreno y de la industria, que luego se distribuyen por todos los puntos del imperio, y alli están establecidos los comerciantes mas ricos y los artesanos mas hábiles, siendo ademas el punto don-

de concurren de todo el Japon los hombres mas acaudalados y voluptuosos. Cuantos príncipes ó señores poseen tierras en las provincias occidentales tienen en esta ciudad casas, ó por mejor decir lo que se llama un apeadero, pues no les es permitido detenerse en ella mas que una noche. Los placeres que en ella se disfrutan la han merecido el nombre de *teatro del placer*. Sin admitir los cálculos exagerados de los japoneses que aseguran que solo la poblacion de esta ciudad puede poner un ejército de 80,000 hombres, diremos que cuando menos puede valuarse en 150,000 el número de sus habitantes. Entre sus numerosos templos debe distinguirse el de *Daibouts*, y entre las curiosidades el *jardin botánico* donde con el mayor esmero se cultivan todos los árboles, arbustos y vejetales que crecen en el Japon y la *calle de los pájaros*, donde segun Thunberg, se llevan individuos de todas las especies de aves que hay en el Japon, ya para venderlos, ya para dejarlos ver por dinero.

Las otras ciudades mas notables del imperio que nuestro cuadro nos permite indicar á la atencion del lector son: Nangasaki, en la isla de Kiosiou, ciudad abierta por la parte de tierra, pero con algunas fortificaciones por la parte del mar, y con calles estrechas y tortuosas. Está rodeada de montañas coronadas de numerosos templos, y que dan á su vista un aspecto verdaderamente pintoresco. Su puerto es el único donde es permitido que echen el ancla los bajeles estrangeros. El comercio y las fábricas la hacen floreciente y muy poblada. Depende inmediatamente del Koubo.

Matsmaye, en una espaciosa bahía de la isla de Yeso, ciudad bastante grande y edificada al estilo de las demas ciudades japonesas, con un puerto continuamente lleno de barcos mercantes que atrae allí un floreciente comercio. M. Golovnin dice que posee un *teatro* japonés, y cerca de 50,000 habitantes. Puede mirársela como la ciudad mas importante de esta parte de Asia.

Entre las curiosidades del Japon no debe olvidarse la isla de Fatsisio, que ofrece el lugar *de destierro* mas estraordinario del globo. Es una isla pequeña situada al Sur de Yedo, y sus costas son tan escarpadas que no se puede abordar á ella sino valiéndose de una grua. Allí es donde los grandes del Japon, que están en desgracia del soberano están confinados, y se les emplea en fabricar diferentes especies de telas tan preciosas por su hermosura que el seogoun las reserva para su uso.

ASIA RUSA.

POSICION ASTRONOMICA. *Longitud*, entre 34.° oriental y 173.° occidental. *Latitud*, entre 38.° y 78.°

CONFINES. Al *Norte*, la Rusia Europea, ó la parte europea de la Region del Caucaso, á saber: el pais de las montañas y el Daghestan, y despues el Occeano-Glacial-Arctico. Al *Este*, el estrecho y el mar de Bering, el grande Occeano y el mar de Okhotsk. Al *Sur*, el

estrecho ó canal de la Brújula; que separa las kuriles rusas de las kuriles japonesas: el mar de Okhotsk, el imperio de la China, el Turkestan, el mar Caspio y en seguida el reino de Persia, la Asia Otomana y el mar Negro. Al *Oeste*, el mar Negro, el estrecho de Ienikale (Enikale), el mar de Azov y la Rusia de Europa.

RIOS DE PRIMER ORDEN. Muchos y grandes ríos atraviesan la Rusia Asiática, entre los cuales cuenta el Ieniseï que hemos visto es el rio mayor, no solo de Asia, sino de todo el antiguo continente.

He aqui los principales ríos coordinados segun los mares en que desembocan.

El Occeano Arctico Glacial recibe:

El Obi ú Ob que nace cerca del paralelo 51 en los montes Altaï, pasa por Barnaul, Kolyvan y Narym en el gobierno de Tomsk, y por Sourgout y Berezov en el Tobolsk, y entra en seguida en el vasto golfo á quien da nombre. Sus principales afluentes á la derecha son el *Tom*, que riega á Tomsk: el *Tchoulym*, el *Ket*, el *Tim* y el *Vakh*. Los principales á la izquierda son: el *Irtyche*, que viene del imperio Chino, y que por la longitud de su curso, la masa de sus aguas y su anchura debiera ser mirado como el brazo principal del Obi, en lugar de ser su principal afluente. El Irtyche pasa por Boukhtarminskaia, Semipolatinsk, Omsk, Tara y Tobolsk; recibe el mismo por la izquierda al *Ichim* y al *Tobol*: en seguida viene el *Sosva* que baja del Oural.

El Ienisseï. El vulgo ó el uso pone el nacimiento de este gran rio en el pais de los Ouriangkaï en el imperio chino, por la reunion del Oulou-Kem y del Beï-Kem, pero mediante las razones que quedan espuestas en otra parte, el Selenga debe ser mirado como su brazo principal. Este último viene del pais de los Mongoles Khalkha, en el imperio chino: entra en el lago Baikal, y sale de él con el nombre de Angara ó Toungouska Superior, pasa por Irkoutsk en el gobierno de este nombre y por Oust-Tougonska, en el de Ienisseisk. El Ienisseï propiamente dicho, en la parte superior de su curso antes de reunirse con el Angara, pasa por Krasnoiarsks, en el gobierno de Ienisseisk y en la parte inferior de su curso por Tounouhomsk; en seguida, despues de haber atravesado el pais de los Samoyedos, entra este gran rio en el estrecho golfo á quien da su nombre. Ademas de el Toungousk ó Angara superior, son sus principales afluentes, á la derecha, el *Podkamenaia Toungouska* (el Toungouska de la parte de allá de las rocas), y el *Nijnie-Toungouska* (el bajo Toungouska), que es el mayor de todos: éste atraviesa una parte del gobierno de Irkoutsk, de la provincia de Iakoutjk y del gobierno de Ienisseïsk. Los principales afluentes á la izquierda son el *Sym*, y el *Touroukhan* en el gobierno de Ienisseisk.

El Taimoura que es el *rio mas boreal de todo el antiguo continente*, no contando otras corrientes demasiado poco considerables, comparadas á lo largo de su curso y al volumen de sus aguas. El Taïmoura atraviesa el pais de los Samoyedos en el gobierno de Ienisseïsk.

El Khatangha en el gobierno de Ienisseïsk, atraviesa el pais de los Samoyedos, y entra en el golfo á que da su nombre. Este es el mayor de todos los rios que riegan aquellos desiertos boreales.

El Anabara, que en la parte principal de su curso separa el gobierno de Ienisseïsk de la provincia de Iakoutsk.

El Olenek, atraviesa la provincia de Iakoutsk, y en Oustié Olenskoie entra en el mar Glacial.

El Lena, uno de los mayores rios de Asia. Nace en las montañas que rodean la costa occidental del lago Baikal, atraviesa el gobierno de Irkoutsk, y por muchas embocaduras entra en el mar Glacial. Sus principales afluentes á la derecha son el *Vitim* y el *Aldam*; este último se distingue por lo largo de su curso; á la izquierda el *Viloui*, se hace notable tambien por la estension del pais que atraviesa.

El Iana, el Indighirka y el Kolima, son los otros rios mas notables de aquellas soledades árcticas.

El Mar de Bering recibe:

El Anadyr, que despues de haber atravesado el pais de los Tchouktchi, entra en el golfo á que da nombre.

El Kamtchatka, atraviesa de Sur á Norte la península de este nombre, y entra en el gran Occéano que en aquellas costas recibe tambien el nombre de mar de Kamtchatka.

El Mar Caspio recibe:

El Oural, que es comun á la Europa y al Asia Rusa, y cuyo curso queda descrito página 114 de este tomo.

El Iemba, nombrado Djem, por los Kirghiz, cuyo terreno atraviesa.

El Kour, que tiene orígen en las montañas sobre los confines de la Armenia, atraviesa la Georgia Otomana, la parte últimamente cedida á la Rusia, asi como la provincia de Georgia, el Karabagh, el Chirvan, y por mas abajo de Salian entra en el mar Caspio, y propiamente en el golfo de Kizil-aghadj. Sus principales afluentes á la derecha son el *Aras*, rio grande que viene de la Armenia Otomana, atraviesa la Armenia Rusa, y despues de haber regado el Karabagh entra en el Kour, á quien escede en cuanto al volumen de sus aguas y longitud de su curso; durante un espacio bastante largo separa el territorio ruso, del que está sujeto al rey de Persia. Sus principales afluentes á la izquierda son el *Aragavi*, y *el Alazan*, ambos en la Georgia.

El Mar Negro recibe:

El Rion, tan famoso con el nombre de Phasis en la mitologia griega por la espedicion de los argonautas. Este rio que los antiguos miraban equívocamente como uno de los mayores de Asia, nace al Este del monte Elbrouz, atraviesa el Imerethi, separa la Mingrelia del Gouriel, y no lejos de Potí entra en el Mar Negro. El *Tskenisthskali* á la derecha, y el *Kwirili* (Quirila) á la izquierda son sus principales afluentes.

RELIGIONES. Toda la poblacion de esta region inmensa puede dividirse del modo siguiente en cuanto á sus creencias religiosas. Pueblos que profesan el Cristianismo: son los mas numerosos y se subdividen en rusos, cosacos, georgianos etc., y deben añadírseles muchos partidarios entre los indígenas de la Siberia y del Caucaso; el mayor número pertenece á la *iglesia griega ortodoxa*; vienen despues los armenios, que pertenecen á la *iglesia armenia*, y los *cristianos* pertenecientes á *otras iglesias;* esta última clase es poco numerosa,

y solo comprende los colonos alemanes y algunos otros pueblos que profesan el Mahometismo: son tan numerosos que en cuanto á esto deben colocarse despues de los cristianos; á esta clase pertenecen casi todos los turcos de la Siberia, impropiamente llamados *tátaros;* los búkharos, los barabinzos, los koumuk, los basianos, los turcomanos, los kirghiz, los tadjiks ó persas, los kizibach etc.; pero un gran número de estos supuestos musulmanes mezclan muchas supersticiones al culto de Mahoma. Las pueblas del Caucaso y de la Siberia, cuya religion solo consiste en una idolatria la mas grosera y en prácticas supersticiosas. Citaremos entre otros los iakoutes, los toungouses, los samoyedos, los tchouktchi, los kourilienses, los Youkaghiros etc. etc. La Religion de Buddah ocupa el cuarto lugar, y cuenta entre sus adictos á los mongoles, los bourets y los kalmukos. En fin, el Judaismo, cuyo número de creyentes es pequeñísimo en esta parte del imperio ruso.

GOBIERNO. Véanse las páginas 120 y 121 de este tomo.

INDUSTRIA. En los estrechos confines que hemos dado á la Rusia Asiática, se reduce á muy poco la industria de aquella vasta region, á pesar de los grandes progresos que ha hecho de medio siglo á esta parte, y especialmente hace tres lustros. Consiste principalmente en el laboreo de las minas del Oural, del Kolyvan y del Nertchinsk, en las manufacturas de hierro, cobre, de las telas llamadas *Chagrin* y alfombras, en las fábricas de armas, esmaltes, vidrio, obras de pórfido y de jaspe, sal, salitre, pez, cola de pescado y fieltros de un tamaño considerable. Las ciudades que mas se distinguen por su industria son: *Iekaterinbourg*, en la parte asiática del gobierno de Perm, y en seguida *Tobolsk*, *Irkoutsk*, *Tomsk*, *Tiflis*, *Telminsk*, *Kasanich* etc.

COMERCIO. Rectificaremos con M. Klaproth dos juicios errados que hace mucho tiempo hay respecto al comercio de la Asia Rusa. Hablando generalmente parece que se complacen en exagerar la importancia del comercio de los paises del Caucaso, mientras que equivocadamente se mira como de poco interes el de la Siberia. Lo cierto es, que este último es importantísimo, y cada vez mas, mientras que el de la Region del Caucaso es todavía muy corto, y segun las apariencias pasarán muchos años hasta que adquiera toda la estension é importancia que se le ha querido atribuir. La falta de rios navegables, pues no puede darse este nombre á aquellos cuya navegacion está circunscrita á unos barcos pequeños ó á mucha distancia de algunos lugares de sus embocaduras, la escacez de caminos, el mal estado de los que hay, y los peligros que ofrecen las incursiones de los montañeses, son las principales trabas que se oponen al desarrollo y progresos del comercio en aquella region. El clima, los rios y el gobierno hacen desaparecer hasta cierto punto estos inconvenientes en la Siberia. En el comercio de la Asia Rusa debe distinguirse el comercio interior con la Rusia Europea, ó la Rusia al

Oeste del Oural y el comercio esterior que se hace con la Turquía, la Persia, el Turkestan y el imperio Chino. La Siberia envia á Moscou por Tobolsk, que es la plaza principal en *cuanto al comercio interior*, sus pieles, hierro, huesos de mammouths, dientes de morsos (*) y las mercancías que ha recibido de los estados limítrofes, y en cambio recibe objetos fabricados y de lujo, ya rusos, ya de los paises estrangeros. La *feria de Irbit* en la parte asiática del gobierno de Perm es la mas rica é importante de toda el Asia Rusa.

El comercio con el imperio Chino se hace por Kiakhta, Irkouts y algunas otras ciudades de la Siberia. La peletería y algunos otros artículos de menor importancia, se ofrecen en cambio del té, porcelana, seda, amizcle, ruibarbo y telas de seda y de algodon de los chinos.

Los comerciantes del Turkestan ó de la Bukharia venden á los rusos, pieles rizadas, telas de seda y de algodon, piedras preciosas y otros objetos. *Orenburgo*, que nosotros miramos como colocada en Europa, es el depósito principal de este comercio, y en seguida *Troitzkoi* en la parte asiática del gobierno de Orenburgo, *Petropavlovsk* en la provincia de Omsk y algunas otras ciudades.

Las relaciones comerciales con la Persia se efectuan en parte por tierra y en parte atravesando el mar Caspio por los puertos de *Astrakhan*, que pertenece á Europa, de *Bakou* y otras plazas menos importantes. *Tiflis* es su gran depósito terrestre, y despues *Erivan*. La seda en rama que se compra á los persas y la naphta que se vende á ellos son sus dos artículos principales. Los negociantes que hacen este comercio por tierra se ven frecuentemente robados por los backires, los kirghiz y los lesghlis. El comercio con la Turquía consiste en el cambio de los productos de ambos paises, siendo sus principales depósitos *Tiflis*, *Akaltsikhé*, en la Georgia, por tierra, y por mar, *Redout-kalé* en la Mingrelia.

Petropavlovsk, en el Kamtchatka, es el puerto mas importante para el comercio que se hace por el gran Occéano, pero se halla en manos de la compañía Rusa de América. que desde el año de 1821 está haciendo este monopolio casi por si sola, y tiene factorías en Moscou, Irkoutsk, Okhotsk, Kazan, Tomsk y otras ciudades. Las peleterías forman su principal artículo.

Ademas de las plazas comerciantes que acabamos de citar, cuenta tambien la Rusia de Asia entre las ciudades que mas se distinguen en este punto las siguientes: *Tomsk*, *Semipolatinoi*, *Gouriev*, *Tumen*, *Tara*, *Krasnoiarsk*, *Ienisseisk*, *Touroukharsk*, *Okhotsk y Iakoutsk*.

DIVISIONES ADMINISTRATIVAS Y TOPOGRAFIA. Recordando al lector lo que en las páginas 124, 125, 126 y 127 de este tomo,

(*) Género de mamíforos de la tribu de los anfibios y de la familia de los carnívoros; se hallan con abundancia en el occéano atlántico septentrional y en las regiones polares del occéano pacífico. No se conoce mas que una especie.

dejamos dicho sobre la division del imperio Ruso, le ofrecemos en el cuadro siguiente las divisiones administrativas que corresponden á su parte asiática, á la que tambien pertenecen las partes de los gobiernos de Orenburgo y de Perm, situadas al Este del Oural, que por los motivos indicados hemos descrito en la Rusia Europea, páginas 158, 159 y 160 de este tomo. Igualmente le recordamos que todos los paises de la region del Caucaso situados al Norte de la cresta principal de este monte, á causa de los motivos indicados en las referidas páginas deben ser mirados como pertenecientes á Europa. El cuadro que sigue ofrece las principales divisiones del Asia Rusa, coordinadas segun sus grandes divisiones y sus principales subdivisiones. En cuanto á los guarismos que indican las poblaciones de las ciudades, véanse las páginas 126 y 127 de este tomo. Sin embargo, son necesarias algunas esplicaciones para facilitar la inteligencia de este cuadro.

La vasta region que llamamos Siberia, comprende todos los paises que se estienden al Este de la cresta principal del Oural, y está subdividida en cuatro gobiernos, dos provincias y dos distritos. Hemos considerado como sus dependencias geográficas el pais de los kirghiz y el de tchouktchi. Bajo la denominacion de *region Caucásica* hemos comprendido todos los paises situados entre el mar Caspio y mar Negro, el Aras, el Kouban y el Kouma, y forman un gran gobierno, cuyo lugar-cabeza es Tiflis. Este gobierno bajo el aspecto administrativo está subdividido en 12 provincias, y en algunos paises que todavía no son mas que vasallos ó sometidos de nombre á los rusos. En sus límites abraza tambien otros muchos paises enteramente independientes, y aun frecuentemente en guerra con el imperio. Para evitar las repeticiones y conservar en cuanto sea posible las divisiones geográficas que son indispensables si se ha de evitar la confusion en la geografía de esta parte de Asia, hemos puesto una estrellita delante de los nombres de los lugares-cabezas de la region Caucásica, cuando no son sino subdivisiones de una division geográfica.

Regiones.	Lugares-Cabezas, Ciudades y Lugares mas notables.
SIBERIA.	
Gobierno de Tobolsk.	Tobolsk, 25. *Tumen*, 10. *Tourinsk*, 3. *Ialoutorovsk*, 2. *Tara*, 4. *Kourgan*, 2. *Ichin*, 2. *Sourgout*, 0.5. *Beresoe*, 0.9. *Pelym*, 0.1. Los *Turcos*, *Taurolienses* y otros pueblos.
Gobierno de Tomsk.	Tomsk, 9. *Kainsk*, 2. *Zmeinogorsk* (Smeinogorsk ó Schlangenberg), 8. *Barnaoul*, 9. *Kolivan*, 0.8. *Tomskoi-Savod*; *Riddersk*; *Sousounsk*; *Bisk*, 2. *Narym*, 0.8. *Kouznetsk*, 2. Los *Turcos de Tchoulim*; los *Barabintses*; los *Turcos de Oby*; los *Ostiakes del Oby* etc., etc.
Gobierno de Irkoutsk.	Krasnoiarsk, 4. *Kansk*, 1. *Abakansk*, 2. *Atchinsk*; *Ienisseik*, 6. *Touroukhansk*, 0.4. *Minoussinsk*, 1. *Khantanskoie*. Los *Yakoutes* (Iakoutes); los *Toungouses*; los *Ienisseiens*; los *Samoyedos*; los *Katchintses* etc., etc.
	Irkoutsk, 16. *Selenginsk*, 2. *Kiakhta*; *Nijnei-Oudinsk*, 0.6. *Nertchinsk*, 3. *Nerchinskoi-Zavod*; *Troitzkosavsk*, 3. *Karensk*, 0.7. *Balagansk*, 0.3. *Bargouzin*,

Regiones.	Lugares-Cabezas, Ciudades y Lugares mas notables.
	0.2. *Verkhnei-Oudinsk*, 3. Los *Bourets*; los *Morgoles-Khalkha*; los *Toungouses*, etc.
Provincia de Omsk.....	Omsk, 7. *Petropavlovsk*, 4, fortaleza principal de la línea de Ichim y aduana importante. *Semipolatinsk*, 4. *Oustkamenegorsk*, 2. *Semiyarsk*, 0.8. Los *Barabintses*, los *Kirghiz* etc.
Provincia de Yaroustk.....	Yakoustk, 3. *Vilouisk*; *Olekminsk*, 0.1. *Vilouisk*, antes *Olensk*, 0.5. *Oustie-Olenskoïe*; *Verskhoiansk*, 0.5. *Vitimskoi*; *Sredne-Kolymsk*, 0.2. *Zachiversk* con 22 habitantes. *Jigansk* con 16 habitantes. *Nijnei-Kolymsk*; *Oudskoi*. Los *Yakoutes*; los *Toungouses*; los *Samoyedos*; los *Youkaghires*. El *archipiélago de la Nueva Siberia*, sin habitantes permanentes; las islas Kotelnoi y Nueva Siberia etc., son las mas estensas. Este archipiélago es notable por los enormes huesos fósiles que allí se encuentran.
Distrito de Okhotsk.....	Okhotsk, 1. *Ijighinsk*, 0.6. *Kamenoi-Ostrog*. Los *Toungouses*; los *Koriekes*.
Distrito de Kamtchatka.....	Petropavlovsk (Avatcha), 1. *Verkhné-Kamtchatsk*, 0. 1. *Nijné-Kamtchatsk*, 0.2. *Aklansk*, 0.2. *Bolcheretskoi*, 0.1. *Tigilsk*, 0.3. Los *Kamtchadales*; los *Konèghes*; los *Ainos* ó *Kourilienses*. El *archipiélago de las Kouriles*, cuya parte al Norte del estrecho de la Brújula está mirado como perteneciente á la Rusia; sus islas principales parece que son *Paramouchir*, *Onekotan*, *Matoua* y *Ouchichir*.
Pais de los Kirghiz.....	Este vasto espacio del Asia no ofrece localidad alguna notable: le recorren en todas direcciones las numerosas tribus nómadas conocidas con los nombres de *Kirhgzkaisak* de la Horda-Media y de la Pequeña Horda, así como una parte de los de la Gran Horda.
Pais de Tchouktchi.....	Forma la estremidad nordeste del Asia y sus habitantes los *Tchonktchi*, y algunas pequeñas tribus de los *Koriekes*, recorren en todas direcciones aquellas horrorosas soledades, donde todavía conservan su independencia. La isla de *San Lorenzo* ó *Tchouakak* habitada por los *Tchouakak*, tal vez á causa de su proximidad puede ser mirada como una dependencia geográfica de aquel pais.
REGION CAUCASA.	
Georgia.....	Tiflis, 17. *Donchethi*, 1. *Gori*, 3. *Ilisavetpol* (Elisabethpol; Gandjah), 11. *Telavi*, 2. *Signakh*, 3. *Tchari* ó *Djari*, lugar-cabeza del territorio de una tribu de *Lesghi*, que sometió enteramente el conde Paskevitch.
Chirvàn.....	* Bakou; * Antiguo-Chamakhi; *Nuevo Chamakhi*; *Fit-tagh*; *Salian*; * *Nouchi*; *Cheki*; * *Chouchi*, en el antiguo Kanato de Karabagh; el *Mogan*; *Astara*, en el Kanato de Talichach; *Lenkoran*.
Armenia.....	Erivan; *Edjmiadzin*; *Nakhchivan*; *Abassabad*; *Ardabad*.
Georgia Otomana.	Akhal-tsikhe: *Akhalkalaki*.
Imerethi.....	Khouthaissi; *Oni*, en el Ratcha; *Katevi*; *Bagdad*. En la Mingrelia: *Zombidi*; *Redout-Kaleh*; *Anaklia*. En la Ghouria: *Didi-tsikhe*; *Pothi* (Poti); *Redout-Saint-Nicolas*. En la Gran Abassia: *Sooukson*; *Sokoumkaleh*; *Pitzounda*; *Anapa*.
Pais de las Montañas.....	Vladikavkas; *Dariel*; *Kazbek*. El *pais de los Ossethes* (Ossetes). La *Circasia*, subdividida en *Gran Kabarda* y *pequeña Kabarda*. La *pequeña Abassia*, en la concha del alto Kouma y en la del Kouban; el *pais de los Souanes*, al norte de la Mingrelia; el *pais de los Bassianos*, situado entre el de los Ossetes y Souanes; el *pais de los Mitsdjeghi* ó *Kistes*; el *pais de los Koumuk*, á orillas del Soundja, del Aksai y del Koï-sou inferiores, donde se halla *Enderi* (Andreïef; Andreïeva); el *pais de los Lesghis*,

Religiones.	Lugares-Cabezas, Ciudades y Lugares mas notables.
	entre el Koi-son, el Alasani y las llanuras que rodean el mar Caspio; allí se halla *Khoundzakh*, *Chahar*, *Akoucha*, *Koubitchi*.
Daghestan.....	*Kouba; *Nuevo-Kouba*; *Koura*; *Antzoug*; *Yarsi* (Ersi); **Derbend*; *Barchly*, *Kaia-kend*, *Kara-Gourtch*; *Tarkou*, *Kara-boudakh*, *Kazanich*.
Provincia del Caucaso.....	Stavropol, 3. *Piatigorsk*. *Gheorghievsk*, 1. *Konstantinogorsk*; *Pokorivchi*, residencia de Mingli-Ghirei, khan de los Nogaïs; *Karas*; *Kizliar*, 9. *Mozdok*, 4. *Alexandrovsk*, 0.7. *Vladikavkas*, mirada como lugar-cabeza del pais de las montañas, 4. Véase esta division arriba.

Tobolsk, lugar-cabeza del gobierno de su nombre, en otro tiempo capital de toda la Siberia, y ahora residencia del gobernador general de la Siberia Occidental, que estiende su jurisdiccion al gobierno de Tomsk y á la provincia de Onisk, está situada á la orilla derecha del Irtich, cerca de su confluencia con el Tobol, y se divide en *ciudad alta y ciudad baja*, la cual frecuentemente está espuesta á inundaciones. Las dos ciudades, considerándolas juntas, ocupan un gran espacio, siendo de madera la mayor parte de sus casas como en las demas ciudades de la Siberia. Las calles en general son anchas y bien alineadas, y aunque no están empedradas, las sucede como á otras de varias ciudades de este pais, que están cubiertas de un entarimado alto y muy sólido. Los turcos, á quienes los rusos impropiamente llaman *tátaros*, forman casi el quinto de la poblacion; y los búkaros son numerosísimos, los cuales hacen la mayor parte de su comercio, que es muy importante y muy estenso. El negocio de las mercancías rusas y otras que van de Europa, se hace casi siempre en la primavera, cuando los rios libres de los hielos, dejan á los comerciantes rusos la libertad de avanzar hasta las demas ciudades de la Siberia. En recompensa vuelven desde estas ciudades á Tobolsk, y principalmente de Irkoutsk y de las fronteras de la China acia el fin del Estío, barcos cargados de pescado y de varias mercancías de Siberia y de China, cuya mayor parte se transporta á Rusia por invierno en trineos. Llegan tambien á esta ciudad en principio del invierno caravanas de kalmukos y de búkaros, á quienes el comercio detiene allí durante toda esta estacion. Hay que añadir que tambien es esta ciudad el depósito principal de las peleterías de la corona, es residencia de un arzobispo ruso, y posee ya una *imprenta*, un *teatro*, un *seminario* con siete profesores, un *gymnasio* y otras escuelas. Sus tenerías, sus fábricas de jabon y de instrumentos de cirujía para el ejército y la armada son los principales ramos de su industria.

Irkoutsk, lugar-cabeza del gobierno de este nombre y residencia del gobernador general de la Siberia Oriental que estiende su jurisdiccion al gobierno de Ienisseïzk á la provincia de Yakoutsk, y á los distritos de Okhotsk y de Kamtchatká. Es una ciudad bastante grande, bien edificada, aunque son de madera casi todos sus edificios, y se halla situada á la orilla derecha del Angara, que por

alli va sumamente rápido y muy estendido. Su mejor edificio nos parece que es su espacioso *bazar* todo de piedra. Está ademas alli la silla de un obispo ruso. Los progresos que ha hecho la agricultura y la industria han hermoseado mucho sus cercanías; á pesar de su posicion oriental y el rigor de su clima que se ha exagerado mucho ofrece esta ciudad casi todos los recursos de las poblaciones europeas de tercer órden, y tiene un *gimnasio*, con una *biblioteca* bastante considerable respecto á aquella localidad, una *escuela de navegacion*, muchas *elementales*, una *imprenta* y un *teatro*, con otros establecimientos. Las fábricas de paños, jabon, telas, sombreros, marroquies, e igualmente sus tenerías son los principales artículos de su industria. La compañía rusa de América tiene una factoría considerable y vastos almacenes en esta ciudad, donde se hacen los surtidos de pieles de la costa Noroeste de la América y de las partes septentrionales de la Siberia, pudiéndosela mirar tambien como el depósito del gran comercio que hace la Rusia con la China. A pesar del cómputo del anuario de San Petersburgo, que solo la concede 16,000 habitantes, creemos, apoyados en muchos datos incontestables, que su poblacion no puede graduarse en menos de 25,000 almas.

Como á unas 35 millas de Irkoutsk se halla:

Telminsk, aldea grande y hermosa con muchos edificios muy vastos y construidos de piedra: aqui están las fábricas de paños, vidrios, telas y papel, sirviéndose para hilar de máquinas inglesas, de las cuales una sola se compró como modelo en Inglaterra, y las demas se hicieron en el pais mismo. Las fábricas de vidrio cuyas obras eran en otro tiempo de inferior calidad producen ahora un buen vidrio, y aun cristal, que alli se corta y pulimenta con buen gusto. A casi igual distancia se halla el lago Baikal, llamado tambien Mar Santo [*Sviatoi more* en ruso] objeto de profunda veneracion para los indígenas de las cercanías. Es un plano de agua de los mas notables del globo por su estension, por la belleza romántica de sus alrededores, por el Selenga que le atraviesa, el cual puede mirarse *como el rio mayor de todo el antiguo continente*, por la gran transparencia de sus aguas, por sus focas y bacas marinas, cuya pesca produce beneficios de consideracion, por sus periódicas crecidas que se asemejan al flujo y reflujo del mar, por la frecuencia de sus terribles temporales y por otros fenómenos naturales que presenta. Mucho mas lejos y en un rádio de 150 millas se halla.

Verknei-Oudinsk, ciudad bonita, aunque pequeña, á la orilla derecha del Selenga, importante por su floreciente comercio y su poblacion; Selinginsk, de donde salen las caravanas que van á Kiakhta á comerciar, y donde segun Cochrane se halla un establecimiento de misioneros ingleses que hasta el año de 1820 no habian llegado á convertir mas que un solo individuo, á pesar de sus tareas. Kiakhta, ciudad pequeña, bien construida, situada sobre la frontera del imperio Ruso, enfrente de Maïmatchin, que pertenece al imperio Chino: es importantísima, por ser el único punto de reunion para todo el comercio que entre si hacen estos dos imperios, y que tanto han contribuido á los progresos de la civilizacion y cultura que se nota en la Siberia. Este comercio es puramente de cambio: la principal feria se celebra en el mes de diciembre, y entonces van alli un

:

gran número de comerciantes de todos los puntos de la Rusia, y se hacen negocios por valor de ocho á diez millones de francos. Hay que añadir que muchos negociantes rusos de Kiakhta poseen capitales inmensos.

Tiflis, edificada en parte á orilla del Kour, y en parte sobre una montaña, es lugar-cabeza de la provincia de Georgia, en otro tiempo capital del reino de este nombre, y ahora residencia del gobernador general de toda la region del Caucaso, de un arzobispo Georgio y otro Armenio. En 1796 fue destruida por Agha-Mohammed-khan, y luego ha sido reedificada con lentitud, pero con mucho gusto, sin embargo de que la ciudad antigua está mal construida, no limpia y con calles estrechas y tortuosas. Las casas de los habitantes mas ricos son las únicas que tienen vidrieras; en las demas las ventanas tienen papeles, á veces untados con aceite. Al contrario, en la ciudad nueva se ven calles anchas, buenas plazas, grandes cuarteles, hospitales muy bien asistidos, vastos caravanseros, y hermosos y grandes edificios para alojar al gobernador y las oficinas. La mayor parte de estos edificios se construyeron durante la administracion del general Yermolof. Entre sus antiguos edificios se hace notar la *catedral* por su antigüedad, estension y arquitectura. Tiflis posee ya un *gimnasio*, un *seminario* y muchas escuelas: se publican alli cuatro *gacetas*, una en ruso, otra en lengua georgiana, y las otras dos en armenio y en persa, y en su jurisdiccion se halla un hermoso *jardin botánico*. Los *baños sulfurosos*, su industria y su comercio atraen alli un gran número de forasteros, y recordaremos tambien que de algunos años á esta parte esta ciudad es el paso ordinario de muchos ingleses que transitan de la India á Europa, atravesando la Persia y la Rusia, se embarcan en Bombay, y en 15 ó 20 dias llegan á Bender-Bonchehr sobre el golfo Pérsico, desde donde en seis semanas regresan á Tiflis. Esta ciudad goza del derecho de franquicia que la concedió el emperador Alejandro, y antes de los estragos que causó el cólera-morbo, podia subir su poblacion á 30,000 almas, incluyendo su numerosa guarnicion.

Indicaremos á la atencion del lector algunas otras ciudades, que á pesar de su mediana estension, y aun suma pequeñez, son notables bajo muchos aspectos. Las clasificaremos segun las divisiones administrativas en que están situadas.

En el Gobierno de Tobolsk.

Tumen, ciudad de mediana estension, importante por su industria y por ser la segunda de todo el gobierno en cuanto á su poblacion. Tara, mas pequeña, pero mejor edificada, industriosa y comerciante. Tourinsk, bastante floreciente. En todas estas ciudades que acabamos de nombrar, una parte de la poblacion se compone de pueblos turcos y búkaros, que hemos visto ser de orígen persiano. Beresov y Pelym, pequeñas y miserables poblaciones que nombramos por ser *horribles lugares de destierro*. En el primero fue en donde el año de 1731 murió desterrado el famoso príncipe de Mentsikov. Añadiremos que al este de Tara es donde empieza la *estepa de Barabra*, vasta llanura llena de pantanos, que la mayor parte son restos de lagos desecados, y que en estio solo ofrecen débiles pastos. Los Barabi (Barabra), tribu turca que en otro tiempo vivia alli mante-

niéndose de la caza, se han retirado mas al norte, segun dice M. Erman. Algunas aldeas enteramente nuevas construidas por los desterrados, y campos cultivados á sus inmediaciones, indican ya los primeros pasos ácia la civilizacion en aquellas tristes soledades, divididas ahora entre este gobierno y el de Tomsk.

En el Gobierno de Tomsk.

Tomsk, hermosa ciudad, situada en el camino real que conduce á la frontera china, circunstancia que la hace muy comerciante: se encuentran allí muchas tenerías de cuero de Rusia, y muchas fábricas de estampar telas, mantenidas especialmente por los turcos que forman una parte considerable de su poblacion. Kolyvan (antes *Tchaousk*), aldea grande, bien construida, por haber establecido allí Demidov en 1725 la primer ferrería del Altaï, luego todas las minas y ferrerías del pais se comprendieron bajo el nombre de Kolyvan, aunque segun dice M. Ledebour, solo hay una ferrería; pero se halla una gran manufactura de obras de *pórfido* y de *jaspe*, como columnas, vasos, linteles de puertas y ventanas, en la cual ordinariamente trabajan 300 obreros. M. Ledebour vió hacer allí dos columnas de jaspe verde y blanco de 9 pies y 4½ pulgadas de alto, y un gran vaso en forma de copa de 8 pies y 8 pulgadas de diámetro; ya estaba concluido un bajo relieve de jaspe amarillo claro, en que habian trabajado tres años. En una fragua vecina se fabrican los instrumentos necesarios para estas obras. Zmeinogorsk (en aleman *Schlangenberg*, montaña de las Serpientes), situada al pie del monte Altaï, está casi enteramente habitada por los empleados y obreros de las *minas de plata*, y segun M. Ledebour, solo da cada año 80 pouds en lugar de los 600 que producia en otro tiempo. Lo interior de estas minas presenta un laberinto de galerías sostenidas en parte por las obras de madera y paredes, y en parte cabadas en las rocas: aguas subterráneas ponen en movimiento enormes ruedas que sirven para subir el mineral. Barnaul, ciudad edificada con regularidad, residencia de la suprema cancillería de todas las minas del Altaï. Desde el año de 1817 las minas que dependen de ella deben entregar anualmente un millar de pouds de plata. Se acaba de erigir un *obelisco* de granito de 100 pies de alto para celebrar la fiesta secular de la fundacion de las ferrerías de Kolyvan. Riddersk, aldea grande que no tiene otros habitantes que los obreros empleados en sus *ricas minas de plata*. Krakov, otra aldea grande, notable por su mina de plata, descubierta en 1811, y mirada como la mas rica del distrito de Kolyvan. Sousoun, aldea tambien grande, importante por sus grandes hornos de cobre, de plomo y por su *casa de moneda*, donde anualmente se acuña por valor de cerca de un millon de francos en piezas de cobre.

En el Gobierno de Ienisseisk.

Krasnoïarsk, lugar-cabeza de este nuevo gobierno, ciudad pequeña, pero bonita, que ha prosperado mucho desde el año de 1822, y aun puede decirse que ha llegado á ser el foco de luces para la Siberia Central, desde la administracion de M. Stephanov, y la fundacion de su *gimnasio*, y otros establecimientos literarios. Sus cercanías, dice M. Erman son estremadamente bellas. Ienisseisk, que todas las obras de geografía, aun las mas modernas, miran equivocadamente como capital de este gobierno, es sin embargo, la ciudad mas importante casi bajo todos aspectos, y tambien su comercio tiene bastante actividad en razon de las íntimas relacio-

nes que mantienen sus habitantes con Irkoust, Kiakhta é Irbit. Tonkoukhansk, casi bajo el círculo polar, ciudad pequeña, que en las geografías se continúa pintando como interesante por su comercio y poblacion, á pesar de que los documentos públicos hace algunos años están de acuerdo en disminuir una y otra importancia. Abakansk, miserable poblacion cerca de Ienissei que únicamente citamos para nombrar la *montaña de Isik* situada en sus cercanías, y notable por los antiguos *sepulcros* que se han descubierto, y que encerraban adornos de oro y plata, y sobre la cual se ven estátuas de hombres de 7 y de 9 pies de altura, y cargadas de estraordinarias esculturas: estas regiones, cuya civilizacion está tan atrasada, parece fueron ocupadas en otro tiempo por un pueblo que conocia la escritura y las artes. En las cercanías de la ciudad de Abakanikoi, acia las orillas del Ienissei, asi como en las provincias vecinas, se hallan *sepulcros* de piedra y colinas artificiales, con bóvedas por dentro, y en las que al lado de los esqueletos y cenizas de cadáveres se hallan utensilios de madera y de bronce, adornos de oro y plata, y figuras de metal ó de piedra. Parece que los nómados de la Tartaria, por una costumbre análoga á la de los antiguos etruscos, se hacian enterrar con sus joyas y todo lo mas precioso que poseian. Pallas, Strahlenberg y otros viageros han dado á conocer muchos de estos objetos, y M. Klaproth ha publicado con este motivo una memoria importante. Por desgracia no ha sido posible leer hasta ahora las *inscripciones* que los acompañan. Los únicos monumentos, cuyo orígen es posible determinar, son los que tienen *inscripciones árabes*. Estos monumentos que tambien se hallan á orillas del Volga, consisten en lámparas de barro, espejos de bronce etc., y en San Petersburgo y en Paris, etc., se conservan muchos de estos espejos. Unos son redondos, otros cuadrados, unos tienen mango para tenerlos en la mano, y otros consisten en un simple disco: algunos tienen en el reverso una especie de mano ó de anillo, por donde pasaba un cordon para colgarles en la pared, y otros un simple agujero que bastaba para el mismo uso. Lo mas curioso que ofrecen estos espejos son las figuras de animales reales ó imaginarios y las inscripciones gravadas á la espalda. Añadiremos que estos espejos que han dado motivo á curiosas ilustraciones de los Señores Frachn, y Reinaud, parece sirvieron unos de talismanes y otros de condecoraciones militares. Khatauskoie, otro miserable pueblo notable por la alta latitud en que está situado.

En el Gobierno de Irkoutsk.

Nertchinsk, ciudad pequeña en medio de un pais silvestre y árido, pero lugar-cabeza de un distrito rico en minas de plata y de plomo. Nertchinskoi-Zavod, que en nuestra opinion es el Bolchoi-Zavod de Cochrane, ciudad pequeña, situada en un pais pintoresco, y notable por sus minas de plata y de plomo, beneficiadas en gran parte por los desterrados, pues uno de los principales puntos de destierro es este, con especialidad para las personas de condicion elevada. El producto de estas minas ha disminuido mucho, Bargousin, notable por sus fuentes termales y los lagos amargos de sus cercanías, de donde se saca la *sal purgante de Siberia*.

En la Provincia de Omsk.

Omsk, ciudad pequeña, bastante bien edificada y fortificada, lugar-cabeza de esta provincia y residencia del general encargado de guardar la frontera del imperio contra los kirghizkaisak. Petropavlovsk, principal

fortaleza de la linea militar de Ichim, es tambien importante por su aduana. Boukharminskia, pequeña fortaleza sobre el Irtyche, en uno de los sitios segun dice M. Cochrane, de los mas pintorescos del globo, y notable por su proximidad á la frontera de la China.

En la provincia de Iakoutsk, cuya superficie es una tercera parte mayor que la de Europa aunque su poblacion es inferior á la de la ciudad de Leon (en Francia), se halla Iakoutsk, lugar-cabeza de esta provincia, y *punto de reunion de todos los cazadores* que llevan las pieles de los animales que matan á orillas del Lena, del Yana, del Ingoda y otros rios. La compañía Americana tiene alli una factoría. En diciembre, junio, julio y agosto se celebran alli *ferias* bastante considerables, que son frecuentadas aun por los negociantes griegos de la ciudad de Nechin en la Rusia de Europa. Oustie-Olenskoié, miserable y pequeño pueblo á la embocadura del Olenek, notable porque se le puede mirar como *la aldea mas septentrional del antiguo continente*. Zachiversk con 22 habitantes, y Jigansk con solos 16, puntos que nombramos para indicar la pequeñez de algunos lugares que los mapas representan como muy importantes. Recordaremos que á las orillas del Vitim, uno de los afluentes de la derecha del Lena, que durante una parte considerable de su curso separa esta provincia del gobierno de Irkoutsk, es donde se hallan las *mejores Zibelinas* de todo el globo, y que cerca de la embocadura del Lena, es donde M. Adams vió no solo el esqueleto sino el *cadaver entero de un mamouth*, que sepultado bajo una capa de tierra congelada habia conservado perfectamente todas sus partes blandas, y la piel, y las cerdas que la cubrian; y que las riberas del *Vilouí* ofrecieron el *cadaver* bien conservado de un *Rinoceronte*: estos dos hechos de cuya verdad no puede dudarse están colocados entre los mas estraordinarios de la geografía física, y ya han ejercitado la sagacidad de los Señores Cuvier, Humboldt, y otros célebres naturalistas, y por si solos bastarían para dar una gran importancia geográfica á aquellas bastas soledades.

En el distrito de Okhotsk.

Okhotsk, lugar-cabeza del distrito de su nombre, ciudad pequeña, con un mal puerto sobre el mar de Okhotsk, pero muy comerciante, respecto á los vastos desiertos, entre quienes está situada, es el depósito de la compañía Americana, y el paso ordinario de los que van á Kamtchatka. Hay alli unos pequeños arsenales, donde se construyen y componen los barcos destinados al comercio de la costa noroeste de América.

En el distrito de Kamtchatka.

Petropavlovsk (Avatcha Petropavloskaïa), ciudad bonita, lugar-cabeza de este distrito, muy importante por su puerto, uno de los mas hermosos de la costa oriental de la Asia, y notable por la inmediacion á un terrible volcan. Se observan en esta parte del Kamtchatka, asi como en otros muchos un número considerable de *diques* y de calzadas de tierra y fábrica, cuyas obras dice M. Dobell, prueban que el pais estuvo en otro tiempo habitado por una poblacion mucho mas numerosa, y adelantada en la civilizacion que en la que en el dia le ocupa. A pesar de las evidentes señales del arte, creen los naturales que esto es obra de la naturaleza; hasta ahora no se ha recogido dato alguno sobre la época de su construccion. Verkune-keamtchatsk (alto Kamtchatsk), y Nij é Kamtchatsk (bajo Kamtchatsk), ciudades pequeñas y miserables, pero notables por la

proximidad á los volcanes que se hallan en sus territorios. Bolcheretsk, otra miserable y pequeña ciudad, importante por su puerto, y notable por una especie de *posta de perros* que mantienen sus habitantes. Estos animales les proporcionan un beneficio considerable, siendo las únicas bestias empleadas para el transporte de géneros y de personas en la península. La esperiencia ha probado que estos singulares tiros de perros son preferibles á los de renos, que no resisten tanto, y que exigen mucho cuidado y sosiego. Los perros hacen andar un *kibitka* de 40 á 50 verstas al dia, sea cual fuere lo largo del viáge, y aun pueden andar doble camino en caso de necesidad; pero cuando huelen los osos ó los renos cogen su pista sin que nada sea capaz de detenerlos. Se les mantiene con pescado seco, y sufren muy bien el hambre y el cansancio.

En la Region del Caucaso, nombraremos por lo menos las siguientes ciudades, clasificándolas segun las provincias ó paises en que se hallan. En la *Georgia*; Mtsknetha, á la orilla izquierda del Kour, cerca de 10 millas al norte de Tiflis. Es una de las mas antiguas ciudades de Asia, pero casi enteramente arruinada, á escepcion de la fortaleza que aun se conserva en buen estado. Fue capital del reino de Georgia hasta el año de 469 de la era vulgar, y la estension de sus ruinas dan á conocer que fue bastante grande. Todavía se ve su *catedral*, notable por su antigüedad y por la belleza de sus esculturas. Tambien debe citarse su *puente* sobre el Kour, restaurado últimamente por los rusos, y cuya construccion se atribuye á Pompeyo. M. Gomba concede 200 familias á esta ciudad arruinada. Ilisavetpol, en otro tiempo capital del khanato de Gandjah, ciudad muy deteriorada, aunque todavía la de mayor poblacion de la provincia despues de Tiflis, pues se la conceden 12,000 habitantes. En sus cercanías inmediatas se veian *inmensas ruinas*, algunas de piedras y otras de ladrillos unidos entre sí con argamasa, y allí de cuando en cuando se encuentran medallas persas, párthicas, sasanidas, griegas y romanas; y las dos aldeas recientemente construidas por los *colonos alemanes*. Mas lejos están situadas las *minas de hierro* y la de *alumbre*; esta última de escelente calidad; y en fin la *columna de Chamkhor* que nos parece es el monumento mas curioso de esta region; no se conoce positivamente el uso para que servia en su orígen. Los *mollas* se valen de ella para llamar á los musulmanes á la oracion; tampoco es conocida su fundacion que parece se pierde en la noche de los tiempos; sin embargo se atribuye á Alejandro el Grande. Una escalera en espiral bastante ancha para recibir dos hombres de frente, pero muy estropeados sus escalones, conduce á una galería que reinaba esteriormente al rededor de la columna: su base es cuadrada, tiene 15 pies de anchura en cada frente, y 12 de altura; la columna tiene otros tantos de diámetro: todo el monumento es de ladrillos encarnados colocados con la mayor regularidad en filas, y podrá tener 180 pies de elevacion. La rodean varias ruinas, mas ó menos considerables y atestiguan la existencia de una poblacion rica y poderosa, establecida antiguamente en estas soledades que en el invierno solo recorren algunas tribus nómadas.

En el *Chirvan*.

El antiguo Chamakhi, lugar-cabeza de la provincia de Chirvan y en otro tiempo del khanato de Chamakhi. Despues de haber sido por espacio de muchos siglos una de las ciudades mas populosas y florecientes

de esta region, fue en gran parte destruida por Pedro el Grande, y despues enteramente abandonada, pero la belleza de su situacion, y sus restos todavía imponentes hicieron que el general Iermolof reparase sus murallas, sus bazares y muchos de sus antiguos edificios, de modo que ya no están desiertas sus calles, sus caravanceros se llenan de géneros, y los 30,000 habitantes del nuevo Chamakhi, que obligados por el último Khan se habian retirado á la fortaleza de Fit-tag, se encuentran ya en parte establecidos en este antiguo depósito del comercio de Oriente. Salian, ciudad pequeña, pero importante por su rica pesca. Bakou, tambien ciudad pequeña, en otro tiempo capital del Khanato, y hoy de la provincia de su nombre, es importantísima por la rica pesca de focas, que se hace en aquellas costas, por la gran cantidad de azafran y seda que se coje en su pequeño territorio, y por su puerto, que aunque medianamente bueno es sin embargo el mas concurrido del mar Caspio. En las cercanías de Bakou se hallan los célebres *pozos de naphta* cuyos abundantes productos forman uno de los ramos principales de las rentas de esta rica provincia y *Artech-gah* (lugar de fuego), uno de los mas antiguos y celebrados *Santuarios guebros* del Asia: es un recinto bastante considerable cercado de paredes aspilleradas. En medio del patio se eleva un altar donde se sube por muchos escalones, á cada lado se ve una chimenea cuadrangular enteramente cerrada, y de cerca de 25 pies de altura; la llama producida por el gas sube dos ó tres pies mas que estas chimeneas, que reproducen en este templo el fenómeno que ofrecen en el Apenino los fuegos de Pietramala y Barigazzo. En el centro del altar, y casi á flor de tierra, se ha establecido un hogar desde el cual la llama sube igualmente sin interrupcion. Están pegadas á las paredes de este recinto sagrado unas veinte celdas, unas habitadas por indos, y otras por los Parsi ó descendientes de los antiguos Guebros. No lejos se hallan algunos *Volcanes cenagosos* semejantes á los de Macalouba en Sicilia, y de Taman en el territorio de los Cosacos del mar Negro. Nouchi y Chouchi, ciudades pequeñas y lugares-cabezas de las provincias de sus nombres, tambien debe citarse el Mogan; llanura espaciosa situada entre el Kour y el mar Caspio; está cubierta de yerba muy alta é infestada de culebras de ocho ó diez pies de largo, que como en tiempos de Pompeyo, hacen sea muy difícil el tránsito por aquel sitio.

En la *Armenia*, que hace poco segregaron de la Persia.

Erivan, ciudad de mediana estension, pero importante por su fuerte ciudadela: se la conceden 12,000 habitantes. En sus cercanías se halla el célebre *convento de Etchmiadzin* (*Utch kilisseh ó tres iglesias de los turcos*); este antiguo lugar-cabeza de la religion armenia sufrió mucho durante las últimas guerras entre Rusos y Persas, y es probable que el patriarca y sacerdotes que se habian retirado al territorio ruso, hayan vuelto á su residencia despues de la cesion definitiva que se hizo de este pais á la Rusia. Naktchiuan, una de las mas antiguas ciudades de Armenia, en otro tiempo grande y floreciente, pero en el dia reducida segun M. Kotzebué como á mil casas.

En la parte de la *Georgia*, antes *Otomana*, (bajaliato de Tchildir), cedida últimamente á la Rusia.

Akhaltsikhe (*Akiskhaj* de los turcos), ciudad bastante grande, á orillas del Dalzi, importante por sus fortificaciones, y notable por la bella *mezquita de Ahmed*, construida bajo el modelo de la de Santa Sofia, por

el *colegio* que está unido á ella, y la *biblioteca* que depende mirada como una de las mas bellas del Oriente: los rusos sacaron de ella 300 obras para enriquecer sus colecciones de San Petersburgo. Aunque M. Dupré, citado por M. Gamba, la concede 40,000 habitantes, creemos que su poblacion no llega ni á la mitad de este número.

En el *Imerethi*.

K'HOUTHAISSI (Kotatis), sobre el Rioni, ciudad pequeña, bastante comerciante, capital en otro tiempo del reino de Imerethi, y ahora de la provincia de este nombre. En sus cercanías se ven las ruinas de la ciudad antigua, notables especialmente por los restos de su antigua *catedral* y por sus gruesas *murallas*, todavía en buen estado. Es residencia de un gobernador que estiende su jurisdiccion, no solo al Imerethi, sino á la Mingreliä, Ghouria, Gran Abassia y todas las plazas y fuertes donde tienen guarnicion los rusos. ONI, pueblo pequeño, que solo nombramos para señalar á la atencion del lector una de las partes mas curiosas de esta region; hablamos del montuoso distrito de Ratcha; este hermoso pais casi desierto abunda en minas de plata, cobre y hierro. El aire es alli puro, y el clima saludable, cosa rara en toda la region del Caucaso. Su suelo está sembrado de ruinas, de fortalezas y de torres, y se hallan con frecuencia medallas griegas, sasánidas, y algunas de caractéres desconocidos. ZOUBDIDI, pueblo miserable, donde reside el *dadian* ó principe de la *Mingrelia*. Este principe dice M. Klaproth, acompañado de su corte va frecuentemente de un pueblo á otro, y permanece en uno mientras halla víveres, vino y gallinas, y luego que lo ha consumido marcha á otro; la pobreza de esta corte es tal que ninguno en ella tiene bastante dinero para cambiar un ducado turco del valor de ocho francos. REDOUTKALE (ó mas bien el *reducto Kouleh*), ciudad pequeña, fortificada, y con un puerto que es el mas frecuentado de aquella costa. DIDITSIKHE, otra ciudad pequeña, donde reside el principe de Ghouria. REDUCTO SAN NICOLAS, POTHI Y ANAKLIA, pequeñas fortalezas marítimas; la de Pothi domina la navegacion del Phasis (Rion), que con Anaklia y Anapa, fue uno de los objetos principales de la última guerra entre la Rusia y la Puerta.

SOKHOUM-KALAH, ciudad pequeña, muy decaida, cuyas fortificaciones se desmoronan, situada en la costa del mar Negro en la gran Abasia, é importante por su hermosa bahía. Los vestigios de antiguas *fortificaciones* y *murallas* que se han descubierto en *Iskouriak*, sirven de apoyo á la opinion de los sábios que colocan en aquellas costas el puerto de DIOSCURIAS, una de las ciudades mas comerciantes de la antigüedad. Plinio dice que allí se veian comerciantes de 300 lenguas diferentes, y que cuando los Romanos establecieron en ella su dominio, se trataban los negocios por medio de 130 intérpretes. En la rada de Sokhoum-kalah, y algunas veces en la de Redout-kalé, es donde generalmente está apostada la escuadra rusa que recorre la costa de la Gran Abasia y de la Mingrelia, para proteger los barcos mercantes contra los ataques de los Abasos y Circasianos, pueblos que desde tiempo inmemorial se han dedicado á la piratería y al robo. Felizmente para el comercio son poco temibles en el mar pues solo tienen barcos de remos sin artillería. Con este motivo recordaremos que los barcos de estos corsarios son enteramente semejantes á los *Camercæ* de sus antepasados: veinte y cuatro remeros se colocan alli con comodidad; pero como ahora se alejan poco de la costa, y no salen al mar por lo comun sino cuando hace buen tiempo, no usan ya de un pequeño toldo inclinado, para

resguardarse de las olas en los violentos temporales. En barcos semejantes fueron á desembarcar en Asia los Godos que se fijaron en la Crimea en el siglo III. Recordaremos tambien que muchos jóvenes Abasos iban en otro tiempo á Egipto, y se vendian como esclavos á los Mamelucos, sirviendo asi para reclutar aquella terrible aristocracia militar que por tanto tiempo y de un modo tan tiránico dominó aquella region célebre.

En el *pais de las montañas*, solo se hallan pocas ciudades todas de mediana estension ó muy pequeñas. Describiremos algunas asi como los territorios que pertenecen á los principales pueblos de esta vasta parte de la region del Caucaso, que el Sabio Hassel, seguido de todos los geógrafos llama impropiamente *Circasia*. Nosotros hemos preferido la denominacion que la dan los geógrafos rusos ya adoptada por M. Klaproth. Este pais está ocupado por dos pueblas, de hecho casi del todo independientes, no poseyendo en realidad los rusos sinó una pequeña faja por donde pasa el camino militar que va desde Mozdok á Tiflis, atravesando el famoso desfiladero ó garganta de Dariel. Vladiskukas, que depende del gobernador de la provincia de Caucaso es la fortaleza principal de este camino, y al mismo tiempo el punto mas notable pudiendo mirarse como lugar-cabeza de esta division. He aqui los lugares, los paises y pueblos mas notables que comprende.

Dariel, pequeña fortaleza que dá nombre al famoso desfiladero conocido antigüamente con el nombre de *Puerta Caspia*, que hay que atravesar para ir desde Mozdok á Tiflis. Kazder, residencia de un gefe georgiano que manda á los Ossetas del valle de Terrek, desde Dariel hasta Kaïchaour, proteje los comboyes rusos contra los ataques de los montañeses, mediante el pago de una suma convenida con el gobernador de Vladikavkas. Otros Ossetas, son enteramente independientes y enemigos de los rusos, los cuales dice M. Klaproth son descendientes de los *Sármatas-medos* de los antiguos y los restos de los *Alanos*, *y de los Azos* de la edad media.

La Circacia está dividida en *gran Kabarda*, situada en la concha del Kouban y *pequeña Kabarda* en la parte media de la del Terrek, habitadas ambas por los Circasianos cuyas mugeres tienen fama de ser las mas hermosas de toda la region del Caucaso. Este pueblo forma una república aristocrática militar temible á los rusos, por las frecuentes incursiones que hace en su territorio. El pais de los mitsiegui, cuyos salvajes habitantes, especialmente los que se llaman *Tchetchentses*, son ladrones aun mas atrevidos que los Lesghi, de modo que por ellos principalmente se ven obligados los rusos á enviar siempre una escolta de 150 hombres con dos cañones para comboyar el correo que trae la correspondencia oficial desde Mozdok á Vladikavkas y que con menos riesgo parten desde este pueblo á Tiflis. En el pais de los *Koumuk*, que son agricultores y reconocen la supremacía de la Rusia se halla: Enderi (Andreieva), aldea grande de 12,000 almas; es su lugar-cabeza y celebra un mercado todos los viernes.

Los Lesghi, que habitan un vasto pais en las altas montañas á que dan su nombre, son, como los otros pueblos de esta parte del Caucaso, feroces, crueles y entregados en demasía al robo, de modo que hace mucho tiempo que son el terror de sus vecinos, siendo la Georgia la que mas ha sufrido en sus incursiones, ordinariamente dice M. Klaproth, es á fines de mayo cuando estos ladrones salen de sus montañas y se dispersan por la Georgia, ocultándose en los ribazos al márgen de los rios, en los espesos bosques, ó entre las ruinas de las antiguas iglesias y fuertes que á cada paso se hallan en aquel pais. Desde estas güaridas se lanzan de improviso,

atacan las aldeas, roban el ganado, y se llevan cautivos los habitantes. Luego que llegan á un lugar seguro, avisan á las familias de sus prisioneros que pueden rescatarlos mediante una suma que varía segun la calidad y estado del cautivo; pero el que no tiene medios para rescatarse permanece sirviendo diez años en casa de su amo. En este territorio se hallan:

Koun-Dzakh, aldea grande, residencia del *khan de los Avars*, el príncipe mas poderoso de las altas montañas del Caucaso Oriental: toma el título de Nutsahl y puede armar hasta 10,000 hombres. Los reyes de Georgia le pagan 24,000 francos de tributo porque se abstenga de hacer incursiones en su territorio: los rusos le pagan 40,000 y mediante esta pension siempre se ha mostrado sumiso á aquella potencia. De él dependen los cantones de *Ounsokoul*, *Hidát*, *Bakdadal*, *Moukrat*, *Karakh*, *y Tkaseronk*. Nombraremos en seguida á Chahar, aldea grande, donde reside el *khan de los kasikemuk* que tiene el título de *Sourkhai*; sus dominios se estienden á orillas del brazo oriental del Koï-sou; es enemigo de los rusos y puede armar mas de 6,000 hombres. Akoucha, ciudad pequeña, lugar-cabeza de la república de este nombre; la mayor parte de sus habitantes son pastores, y muchos sobresalen en la fabricacion de un paño muy estimado en todo el Caucaso. Koubitchi, aldea grande, lugar-cabeza de la república de su nombre, cuyos habitantes son conocidos en todo el oriente bajo el nombre de *Zerkeran* (hombres que hacen cotas de malla); fabrican armas escelentes y paño (Kouhitchi-chal), que no solo tienen fama en el Caucaso, sino que se esparcen á Persia y á los paises mas allá del mar Caspio.

En el *Daghestan*.

Kouba, en otro tiempo capital del Khanato de este nombre, uno de los mas poderosos estados del Daghestan, y ahora lugar-cabeza de la provincia de Kouba; es probable que dentro de pocos años parará esta ciudad en verse abandonada, supuesto que los rusos para substraerse á los efectos de su clima enfermizo han fundado 60 millas al oeste de esta poblacion, otra nueva ciudad con el mismo nombre. Kouba, pequeña ciudad residencia del *Khamoutaí-khan*, príncipe que vive en una especie de dependencia de la Rusia, aunque es tan aficionado al robo como su vecino el khadi de Thabasseran. Antzoug, otra ciudad pequeña, lugar-cabeza de la república de este nombre, situada en el alto Samoura. Yarsi ó Ersi, residencia del Khadi de Thabasseran: este es uno de los tres príncipes que se reparten la soberanía del Thabasseran, pais situado al oeste de Derbent: el khadi está pensionado por la Rusia, y con los otros dos puede armar 6,000 hombres.

Derbem, ciudad grande, muy antigua, y muy decaida, pero todavía importante por sus fortificaciones, que en el tiempo de Neuchirvan, la constituian uno de los baluartes de la Persia. M. Klaproth la concede 4.000 familias: sus *fuertes murallas*, *la iglesia armenia y la mezquita principal* merecen ser nombradas. En sus inmediaciones se ve un *mausoleo*, que se pretende es el de los *kriklar* ó cuarenta héroes árabes que fueron muertos en una batalla contra los infieles cuando conquistaron á Derbent las armas del Califa: todos los musulmanes y especialmente los Lesghi de Roubitchi, van allí en peregrinacion. No lejos de Derbent se ven los restos de una gran *muralla* que se dice se prolonga sobre toda la cadena de los montes del Thabasseran, y que fue construida por Nouchirvan para inpedir las incursiones de los khazares. Esta muralla, y otras fortificaciones en los desfi-

laderos del Caucaso han dado orígen á la fábula de una gran muralla que se estiende desde el mar Negro al mar Caspio.

Berchli, residencia del khan de los Kaitak, que tiene el título de *Ouzmei*. Este príncipe puede armar 7,000 hombres y ejerce una especie de soberanía sobre los Lesghi de Akoucha y de Koubitchi que dejamos retirados en el pais de las montañas. Los rusos le pagan una pension de 8,000 francos. Tarcou, residencia del khan de este nombre, que tiene el título de *Chomkhal*, estendiéndose su dominio sobre la parte septentrional del Daghestan, hasta las orillas del Ourousai-boulak que le separa del Khanato de Kaitak: es vasallo de los rusos, quienes le pagan una pension de cerca de 8,000 francos. La ciudad de Tarkou, llamada en otro tiempo Semender, está construida en terraplenes sobre tres montañas puntiagudas, como á unas tres millas del mar Caspio. Se la conceden 10,000 habitantes. Karaboudakh, y Kazanich son dos poblaciones grandes dependientes del Chamkhal; al primero se conceden 3,000 casas; los habitantes del segundo fabrican muchos bourki ó *capas de fieltro* y benefician las minas de hierro de sus inmediaciones.

En la *provincia del Caucaso*; Stauropol, ciudad bastante bonita, fortificada y en 1825 declarada lugar-cabeza de esta provincia: posee un *seminario*. Georghievsk lugar-cabeza del gobierno del Caucaso hasta 1825, y todavía residencia del gobernador general militar, cuya jurisdiccion se estiende á una gran parte del Caucaso. Está fortificada y bien construida al márgen del pequeño Kouma. En un rádio de 25 millas se halla *Pokorivchi*, aldea donde ordinariamente reside Mengli-Ghirehi, Khan de los Nogais. *Konstantinogorsk*, ciudad pequeña, famosa en todo el imperio Ruso por sus baños sulfurosos, visitados todos los años por estrangeros que recorren las partes mas remotas del imperio; pudiera llamársela el *Aguisgran ó Aix-la-Chapelle de Rusia*. Piatigorsk, ciudad pequeña que en la actualidad se está construyendo y donde residirán las administraciones, y el tribunal de justicia de la provincia á escepcion del tribunal eclesiástico. Karass, bonita aldea, situada al pie del Bechtan (las cinco montañas), notable por su colonia compuesta de Alemanes y Escoceses, y un *importante establecimiento* de misioneros que enseñan el turco y otros idiomas.

Mozdok, ciudad bastante comerciante, y uno de los principales puestos militares de la línea del Terck. Kizliar, ciudad y fortaleza importantes, situadas á orillas de un brazo del Terek, cuya poblacion, que se regula en 9,000 almas, sin la tropa, se compone la mayor parte de Armenios, entre los cuales se cuentan muchos millonarios. Su floreciente comercio ha contribuido mucho á hermosearla y aumentarla desde el año de 1818. Se acaba de concluir una magnífica *iglesia*, cuya obra ha costado 600,000 francos á los Armenios, y es sin duda el templo mas hermoso de toda la region del Caucaso.

En el camino de Astrakan á Mozdok, se hallan cerca de Kouma las ruinas de la antigua ciudad de Madjari. M. Klaproth, que las visitó en 1807, ha demostrado por varios pasages de autores orientales y por las medallas que encontró en Madjari, que era una antigua ciudad tártara, cuyo nombre (*construccion de ladrillos*), no tiene relacion alguna con el de Magyars ó Húngaros, á quienes se ha querido atribuir su fundacion. El recinto de Madjari es un cuadrado elevado, con muchas verstas de diámetro y enteramente cubierto de ruinas. Algunas de estas, aunque deteriorándose mas cada dia, prueban que fue ciudad grande y magnífica. En el siglo IV de nuestra era, bajo el dominio de los príncipes tártaros

de la *horda de oro* parece que fue cuando brillaba. Por lo menos tal es la fecha que tienen muchas de las medallas é inscripciones fúnebres árabes que se encuentran con frecuencia. La degradacion actual y la desaparicion de los restos de Madjari, nacen inmediatamente del establecimiento de nuevas colonias en sus inmediaciones que van á buscar alli materiales para sus obras. Cuando los Venecianos hacian el comercio en Tana, les servia Madjari de lugar de tránsito y depósito para las mercancías que se transportaban desde la embocadura del Terek en el mar Caspio hasta la del Don, en el mar de Azov.

POSESIONES. Repararemos una omision que tuvimos en la página 163, haciendo observar que toda la *superficie* del imperio de Rusia y sus dependencias politicas puede valuarse en 5.912,000 millas cuadradas, y toda su *poblacion* en 60.000,000 de almas. Véase la *Rusia de Europa y la América Rusa.*

ASIA PORTUGUESA.

Despues de la terrible catástrofe que hizo sufrir á la monarquía Portuguesa la muerte del rey don Sebastian, muerto el 4 de agosto de 1578 en la batalla de Tamita, y la pérdida de casi todas sus colonias en Oriente, que se verificó durante los 60 años de la dominacion española, no quedan á Portugal sino algunos restos de sus vastas posesiones en aquellos remotos paises. Su posicion geográfica, su corta estension, y los límites de nuestro cuadro, nos obliga á omitir en su descripcion muchos pormenores; ademas de que indicándose su posicion en el cuadro que presentamos de las divisiones administrativas puede dispensarnos de ser mas estensos.

DIVISIONES ADMINISTRATIVAS Y TOPOGRAFIA. Todas las posesiones actuales de Portugal en Asia y en la Oceania, solo forman un gobierno bajo el título de VICE-REINADO DA INDIA, ó *vireinato de la India.* Compónese de los paises siguientes que todos dependen del virrey que reside en Villa-Nova de Goa, y que nos proponemos clasificar del modo siguiente, segun las grandes regiones en que están situados. La segunda columna del cuadro indica las antiguas subdivisiones geográficas ó administrativas de la India, de la China y de la Malasia (Archipiélago indiano), á quienes pertenecen.

REGIONES.	PROVINCIAS.	CIUDADES PRINCIPALES Y LUGARES NOTABLES.
INDIA....	*Bedjapour*.....	VILLA-NOVA DE GOA (Pandjim); *San Pedro, Goa*, las pequeñas provincias de *Bardes* y de *Salsete* donde se hallan muchas aldeas.
	Guzerate.....	Damaun, donde se construyen muchos bageles; *Diu*, notable por su antiguo esplendor, y todavía importante por su puerto.
CHINA, ..	*Kouang-toung*.....	Macao.
MALASIA .	*Archipiélago Soumbavaki-mor*.....	Dille, en la isla de Timor; las islas *Sabrao* y *Solor*. Véase la Oceania Portuguesa.

Pandjim ó Villa-Nova de Goa, en la pequeña isla de Goa, á la embocadura del Mandava, ciudad nueva, bonita y bien edificada, y donde hace algunos años se ha concentrado toda la poblacion de Goa. Se nos asegura que puede graduarse en 18,000 el número de sus habitantes. Tiene un buen puerto, y hace un comercio muy estenso. En esta ciudad es donde reside el virrey, y el tribunal supremo de justicia (casa de Relacáo), para la Asia y la oceania portuguesas. El arzobispo de Goa, que toma el título de primado de la India, reside en la pequeña ciudad de San Pedro, que comunica con Pandjim por una magnífica calzada de cerca de tres millas de largo.

En sus cercanías y cinco millas mas arriba de Pandjim se halla: Goa, ciudad bastante grande, y ahora casi desierta. *Las iglesias* de *San Cayetano*, *de San Pedro*, *de Santo Domingo*: *las iglesias y monasterios de Agustinos* y *Jesuitas* y el magnífico *palacio de la inquisicion* son los únicos edificios todavía bastante bien conservados, y atestiguan el antiguo esplendor de esta ciudad en otro tiempo tan floreciente cuando los Portugueses estendian su dominio á una gran parte del Asia Meridional. Algunos monges, unas treinta monjas y algunos centenares de indios adictos á la religion católica, son actualmente los únicos habitantes de esta ciudad que los geógrafos siguen describiendo como floreciente y bien poblada.

Nombraremos tambien á Macao, ciudad pequeña, fortificada y bastante comerciante, aunque muy decaida. Está edificada en una península de la provincia China de Kouang-Toung, y por espacio de ocho meses cada año, es la morada de los agentes de la compañia inglesa de las Indias orientales establecidos en Canton. Ultimamente se ha formado alli un *Museo* de historia natural, y de objetos curiosos de las ciencias y artes en aquellos paises. Tambien se publicó durante algun tiempo una gaceta portuguesa mucho mejor impresa que ninguna de las que se publican en Portugal. Macao tiene un puerto, cerca de 30,000 habitantes, y es residencia de un Obispo qne tiene mucho influjo en el gobierno. Añadiremos que la autoridad del gobernador está muy limitada por la vigilancia que ejérce el mandarin Chino, respecto á todo lo que pertenece á la policía de esta supuesta posesion territorial de Portugal en el suelo del imperio Celeste.

ASIA FRANCESA.

Cuanto la Francia posee en Asia, se encuentra en la india y unicamente son pequeñas fracciones de territorios separadas unas de otras por las vastas provincias que dependen de los ingleses. El cuadro de las divisiones indica su posicion. Es menester tambien añadir que la compañía inglesa de las indias orientales ha constituido en favor de la Francia una renta de 4 laks de rupíes sica, en cambio de diversos privilegios de que esta potencia gozaba en otro tiempo sobre la venta de la sal y el opio.

DIVISIONES ADMINISTRATIVAS Y TOPOGRAFIA. No con-

tando con la *residencia de Goretti* que acaba de ser destruida, ni con las logias ó factorías de *Mazulipatnam, de Calicut*, *y de Surate* en la India; ni con la de *Mascate* y de *Mokka* en la Arabia, porque no son posesiones territoriales, y porque el gobierno no se aprovecha en ellas de sus derechos, toda el Asia francesa se compone de los paises indicados en el cuadro siguiente. Su reunion forma el gobierno de Pondichery, subdividido en cinco distritos. La columna segunda indica los nombres de las antiguas provincias de la India en que están situadas.

Nombres de los distritos.	Provincias.	Ciudades principales.
Pondichery.....	*Karnatia*.....	Pondichery.....
Karikal.....	*Karnatia*.....	Karikal.....
Yanaon.....	*Circars septentrionales.*	Yanaon.....
Chandernagor.....	*Bengala*.....	Chandernagor..
Mahé.....	*Malabar*.....	Mahé.....

Pondichery, hermosa ciudad en la costa de Coromandel, y dividida en *ciudad negra*, *y ciudad blanca*, segun el color de sus habitantes. Tiene dos hermosas plazas y al rededor dos filas de árboles, y sus calles son anchas y bien alineadas. Sus principales edificios son *la casa del gobernador*, y el nuevo *bazar*. En estos últimos años se han hecho grandes mejoras, de modo que esta ciudad que durante las últimas guerras estaba tan en decadencia, gana diariamente tanto en poblacion como en belleza. Se acaba de establecer allí un *colegio y escuelas* para los blancos de ambos sexos y otra para los indios, *un monte de piedad y un jardin botánico*, que ya es de los mas considerables de la India, bellos paseos, y en las cercanías plantíos de añil, cañas de azúcar y moreras. En Pondichery reside el gobernador general de todas las posesiones francesas en Asia, y hay un tribunal real y otro de primera instancia. No tiene puerto, pero sí una buena rada, y su poblacion sin incluir su término se acerca á 40,000 almas.

Ya hemos descrito á Chandernagor en las inmediaciones de Calcuta, página 420 de este tomo. Las demas ciudades son poco importantes para merecer lugar en esta obra. Añadiremos que en un rádio de 60 millas se hallan *Kuddalore*, *Porto-Novo*, *Tchillam-baran*, *Tranquebar y Trinomalli*, que quedan descritos, página 430 de este tomo.

ASIA DANESA.

El Archipiélago de Nicobar solo de nombre pertenece á los Dinamarqueses, que nunca tuvieron en algunas de aquellas islas sino establecimientos de misioneros, que hace mucho se abandonaron; sin embargo de que se nos asegura que se piensa en restablecerlos. Las factorías en *Porto-Novo, Calicut, Balassor, y Panta* de ningun modo son po-

sesiones territoriales: asi pues toda el Asia Danesa se reduce á dos pequeños establecimientos, que son el de Tranquebar y el de Serampour. Este, situado en Bengala, queda ya descrito, página 420, con las inmediaciones de Calcuta, y asi solo diremos una palabra del de TRANQUEBAR que está situado en el reino de Tanjaore, y consiste en un pequeño territorio, por el cual los Dinamarqueses pagan al radja de Tanjaore una renta anual de 2,000 rupies sicca, segun el convenio celebrado en 1816, época de su adquisicion. TRANQUEBAR, ciudad bonita construida casi enteramente al gusto europeo con buenas calles, y con casas adornadas de pórticos, con dos ó tres pisos. La defiende una ciudadela llamada *Dansborg*, y aunque propiamente no tiene puerto, un brazo del Kavery puede recibir barcos pequeños. Esta ciudad hace un comercio considerable, y es residencia de un gobernador dependiente del de Serampour. Su poblacion puede ascender á 12,000 almas, sin comprender la de su pequeño territorio.

Cuadro estadístico de Asia.

Descritos los principales estados de Asia, vamos á trazar su cuadro estadístico, á fin de presentar al lector los elementos principales de los recursos y fuerzas de ellos, aunque segun hemos visto, la mayor parte de estos estados están fuera del alcance de la estadística. Asi pues, solo tenemos aproximaciones para llenar las columnas del cuadro, y nos veremos frecuentemente en la necesidad de dejar vacíos, no obstante los números precisos que se hallan en muchas obras de geografía y estadística. Son nesesarias algunas observaciones preliminares, asi para ilustrar al lector, como para ponernos á cubierto de las críticas que pudieran dirigirnos algunas personas que no conocen esta clase de estudios; por lo demas estas observaciones son tambien relativas á los estados que hemos admitido en los cuadros estadísticos que ofrecemos á continuacion de la descripcion de la América y la Oceania.

SUPERFICIE Y POBLACION. En las páginas 235 y 239 de este tomo, hemos indicado los principios que nos han guiado para determinar las *superficies de los estados*, y tambien hemos visto en las páginas 64 y 66 del primer tomo los métodos con cuyo auxilio puede el geógrafo determinar aproximadamente la *poblacion de los estados*, que todavía no entraron en el dominio de la estadística. Sentimos que la falta de espacio no nos permita citar por lo menos algunos ejemplos de diferencias muy notables que no están indicadas en nuestro *ensayo sobre la poblacion del globo*, publicado en la serie segunda de la *Revista de ambos Mundos*, tomos primero y segundo. Los lectores que quieran consultar aquel periódico veran cuan largas y fastidiosas son las investigaciones á que tuvimos que entregarnos para ofrecer los resultados que presenta este cuadro.

Solo nos falta hacer algunas observaciones sobre las *rentas*, *deudas*,

y fuerzas terrestres y marítimas de estos mismos estados. Empezaremos confesando que por largo tiempo hemos estado indecisos sobre si admitiriamos ó no estos elementos en los cuadros estadísticos de este compendio ; tal es la discordancia que hemos hallado entre las numerosas valuaciones hechas para un mismo estado. Las dificultades que ofrece la redaccion de semejante cuadro respecto á la Europa, puede dar una idea de las dificultades aun mayores que tiene que vencer el geógrafo si ha de conseguir llenar el mismo cuadro respecto á los estados de Asia, Africa y la Oceania. La falta de conocimientos preparatorios, y la poca aptitud para observar de ciertos viageros, y las preocupaciones que dirigen las observaciones de algunos otros; el modo particular de ver que tuvo cada autor, la demasiada confianza que otros dieron á las relaciones exageradas de los indígenas, casi siempre faltos de toda nocion estadística, y sobre todo la ignorancia de la lengua del pais ; los obstáculos que oponen las miras políticas de los gobiernos, y las preocupaciones y supersticiones de los naturales, son las fuentes principales de donde manan los disparatados cómputos que se encuentran en las obras mas estimadas; á cuyas causas debe tambien atribuirse la porcion de errores que las afean.

RENTAS. El término medio en virtud del cual se obtienen resultados bastante exactos, cuando se funda en noticias positivas, solo daria una aproximacion ilusoria, si se quisiese emplear en la determinacion de las rentas y fuerzas de uno de estos estados, admitiendo indistintamente como elementos del cálculo, todas las noticias vagas y discordantes que alli se refieren. Para acercarnos á la verdad todo lo posible hemos procedido de un modo diferente. En primer lugar hemos escluido de estos cálculos todos los cómputos evidentemente exagerados por esceso ó por defecto. Despues comparando el pais, cuyas rentas se quiere determinar con otros paises, de los cuales sabíamos bien las suyas, hemos admitido como elementos del cálculo la estension y calidad del terreno, el número de sus habitantes, su estado moral y político, su agricultura, industria y comercio: en una palabra, cuantas circunstancias entran como elementos en la resolucion de este complicadísimo problema.

El sistema fiscal de estos estados, es mas ó menos, pero siempre diferente de el que se sigue en los estados europeos, pues mas de la mitad, y á veces mas de las tres cuartas partes de sus rentas provienen del impuesto territorial, lo cual es una consecuencia necesaria del principio que sirve de base á este sistema, segun el cual se reputa el soberano como único propietario del terreno : y el único que tiene el *dominio directo*, y sus vasallos no mas que el uso, ó *dominio util*, mediante la contribucion de una parte de la cosecha. Este principio es el dominante en casi todos los estados agrícolas de Asia, Africa y la Oceania, desde la antigüedad mas remota, pero los arrendadores participan con el soberano del producto íntegro, en proporciones que varian de un estado á otro, pero que son siempre mucho mas altas que en Europa. En la China, por ejemplo, cada terra-

teniente paga una décima parte de la renta: en la India inglesa es un quinto la parte del gobierno, y segun M. Frases es lo mismo en la Persia hace algunos años: al contrario, en la Isla de Java es un cuarto y en el Japon sube á veces á dos tercios. Otras dos circunstancias mayores hacen muy difícil, por no decir imposible, el cálculo de las rentas de estos estados. En todos ellos una gran parte del ingreso y en algunos las tres cuartas partes consiste en géneros: una gran parte se destina á la manutencion de las tropas y pagos de los empleados civiles, y el resto se vende por cuenta del gobierno. Frecuentemente sucede que el soberano es el mayor comerciante del pais, y á veces el único. De aqui proviene la imposibilidad de determinar la renta íntegra por grande que sea el cuidado que se ponga para obtener un resultado bastante exacto, puesto que esta suma depende de elementos heterogéneos y variables en demasia para ofrecer nada fijo. En la valuacion de las rentas de estos estados, casi nunca se habla sino de líquidos, es decir, de las sumas que cada provincia envia al tesoro general despues de haber pagado todas las cargas, no solo de su administracion, sino á veces aun de aquellas que provienen de la manutencion de los numerosos cuerpos militares que en ella están acantonados. De este modo es como se han valuado las rentas del reino de Persia, las del Khanato de Bukhara y de Nepal, las de los imamatos de Mascate y de Yemen, segun resulta de un examen aun superficial de todo lo que se ha publicado últimamente sobre su hacienda. Algunas veces ciertos viageros que con justicia gozan de una reputacion brillante, no han contado en sus cómputos los donativos que muchos soberanos asiáticos reciben de sus vasallos en ciertas ocasiones, y que forman una parte muy considerable del ingreso. M. Fraser dice, que el actual rey de Persia, con motivo de la fiesta de *Nourouzi*, recibe donativos por valor de 1.000,000 á 1.200,000 tomanes, suma enorme comparada á la totalidad de la renta líquida que se asigna á los estados de aquel monarca. Este diverso modo de valuar la renta esplica la admirable diferencia de los cómputos que presentan los viageros que visitaron el mismo pais, en muy corto intérvalo de tiempo. Asi es, como vemos que el apreciable M. Jaubert y M. Fraser ofrecen en su valuacion de las rentas de Persia una diferencia bastante considerable, pues el primero las hace subir á 2.900,000 tomanes ó 58.000,000 de francos, y el segundo á 49.780,000 francos, mientras que M. Kinneir ofrece otra mayor valuándolas en 3.000,000 de esterlinas ó 75.000,000 de francos, y su sábio traductor pasa mucho mas adelante, haciendo observar en una nota que ciertamente suben á cerca de 100.000,000 de rupies, ó á mas de 250.000,000 de francos. Esta aparente contradiccion desaparece cuando se piensa en los diversos modos de valuar las varias fuentes de que manan las rentas de este reino, y se conoce que los tres primeros cómputos indican la renta líquida de la Persia, mientras que el de M. Dronville se refiere á la renta total de las sumas pagadas por los contribuyentes bajo todas las formas imaginables.

Si no nos viésemos circunscritos á tan corto espacio pudiéramos ofrecer una porcion de ejemplos en apoyo de lo que acabamos de decir. Tambien pudiéramos demostrarlo con la mayor evidencia con el auxilio de un estado muy circunstanciado y oficial de las rentas del imperio Otomano en 1786 y 1798 que tenemos á la vista y debemos á la complacencia de un sábio viagero, cuyas luces nos han servido de mucho en la descripcion de este imperio. En el dicho estado se hace ascender la totalidad del ingreso en 1798, á 77.580,000 piastras: suma que por si sola es ya muy superior á la que generalmente se concede á la renta general del imperio. Pero esta suma sería mucho mas que doble si se tratase de calcular la renta total, esto es, si se quisiese calcular la totalidad de las sumas pagadas por los contribuyentes á los diferentes gobernadores de las provincias y á los príncipes tributarios ó vasallos. Los dos ricos principados de Valaquia y Moldavia, por ejemplo, no figuran en este estado sino por el tributo que pagan sus hospodares, que es apenas la octava parte de sus totales: en aquella época no figuraba el Egipto sino por una suma que no es la sesta parte de lo que este pais produce en el dia al virrey que le gobierna. Fundando nuestros cálculos sobre el estado arriba mencionado, sobre un documento oficial relativo á las rentas de la Valaquia en 1822, 1823 y 1824, y sobre un estado muy detallado de las rentas medias anuales del Egipto en estos últimos años, no hemos dudado elevar á 560.000,000 de francos la totalidad de las rentas del imperio Otomano. En estas sumas figura el Egipto y sus dependencias por la suma de cerca de 100 millones de francos, suma enorme cuando se la compara á la poblacion de la que se exige. Segun un artículo muy circunstanciado inserto en la *Revista de ambos Mundos*, tomo segundo, las rentas del virrey de Egipto ascendian á 30.290,000 piastras (pesos) de España, equivalente á cerca de 160.000,000, de francos; pero tenemos derecho á despreciar semejantes valuaciones, hasta que se indique el documento oficial que sirvió de base. Los cálculos mucho mas positivos del mayor Prokesch no dan sino un total de 241.000,000 de piastras turcas, que componen poco mas de 100 millones de francos. Solo este ejemplo demuestra la imposibilidad de hacer comparaciones entre los estados de Europa, donde el gobierno no toma sino una pequeña parte de la renta del propietario, y directa ó indirectamente una fraccion del producto de la industria de sus administrados, y los estados de Asia, Africa y la Oceania, donde el soberano es á veces el único propietario del terreno, y el único monopolista de la industria y el comercio. Los pormenores oficiales relativos á las rentas de la Valaquia nos han servido tambien para determinar por aproximacion las del principado de Moldavia en sus límites actuales, asi como las del principado de la Servia. En las rentas de los principados de Servia, Valaquia, y Moldavia se ha comprendido el tributo que pagan á la Persia; por ser una suma impuesta sobre la nacion, y que necesariamente debe figurar en la renta íntegra. Esta última, asi como la poblacion y la superficie se han calculado en los límites actuales, que serán mucho mayores luego que

el gran señor restituya los seis distritos garantidos por el tratado de Andrinópoli. Entonces acaso serán dobles estos diferentes cómputos.

Pues que la naturaleza de nuestro asunto nos ha vuelto á poner en el terreno de los cálculos aproximados, debemos tambien declarar que nuestras valuaciones de las rentas de los estados del Papa, de los imperios de Austria, de Rusia y de otros estados, no se diferencian tanto por esceso de las que han dado los mas célebres estadísticos sino porque estos últimos parece no conocieron los documentos oficiales que tenemos á la vista, ni comprendieron en sus cálculos la totalidad de las sumas que debian entrar en ellos, ó bien porque no calcularon sino su renta total. Pero como ya hemos hecho observar en el capítulo que precede al cuadro estadístico de Europa, debia haberse tomado la renta íntegra de estos estados á fin de ofrecer elementos comparables. Hemos visto en la página 250 de este tomo, que la renta íntegra de todas las provincias venecianas en 1823 subió á 50.551,200 francos; sin embargo estas mismas provincias no figuran en un cuadro general de las rentas del imperio de Austria que dió el baron de Malchus, fundado en la autoridad de otro célebre estadístico M. André, sino por 2.140,000 florines de convenio, lo que hace un poco mas de un décimo de la totalidad de las sumas pagadas por los contribuyentes. Si de este modo quisiéramos cálcular las rentas de Francia é Inglaterra, no contando sino el escedente de las cajas provinciales que va á la tesorería general de Paris y de Londres, nadie duda que los mil millones de Francia y los mil millones y medio de la Inglaterra, se reducirían, los primeros á trescientos ó cuatrocientos millones, y los segundos á quinientos ó seiscientos. Pero debemos prevenir al lector que si hemos intentado valuar la renta íntegra de estos estados asi como los de todo el imperio Otomano, y de los paises que últimamente se desprendieron de él, á fin de tener elementos comparables en la columna de las rentas del cuadro estadístico de Europa, hemos desistido de la idea á vista de las dificultades que hubiéramos tenido que superar, para reducir á la misma forma todos los estados de las demas partes del mundo que están fuera del dominio de la estadística. Asi, pues, en cuanto á estos últimos nos hemos limitado á no admitir los cómputos de los viageros sino despues de haberlos sujetado al examen de las circunstancias que les son peculiares, y cuya reunion, como hemos visto, podia modificarlos considerablemente.

Considerados bajo el aspecto financiero, los estados Berberiscos y muchos de la Oceania, forman una clase aparte, en cuanto sus presupuestos presentan entre los principales artículos del ingreso, los productos de la piratería, de la venta y rescate de esclavos, y preciso es decirlo, hay que contar tambien en el ingreso de los estados Berberiscos, los tributos que pagan las potencias marítimas de Europa, para que sus barcos mercantes, queden á cubierto de los ataques de estos piratas. Segun un documento que parece oficial, las sumas pagadas con este objeto al dey de Argel ascendian ultimamente á 860,660 francos. En el ingreso del imperio Anglo-Indiano, se han de incluir los con-

siderables productos que provienen del comercio, y que en 1829 pasaron de 164 millones de francos sobre un ingreso general de 747.714,250 francos. Otro tanto debe decirse de las rentas de Java que en 1822, se calcularon en 25 563,190 rupies aunque en verdad hay que hacer muchas deducciones en la suma de 10.151,405 rupies atribuidas al comercio porque la mayor parte de estos 10 millones, no es el resultado de operaciones comerciales, sino mas bien de la venta de los productos del terreno que el gobierno holandés hace cultivar por su cuenta. Pudiéramos señalar otra porcion de anomalías que ofrecen los presupuestos de estos estados, pero nos falta el espacio. Sin embargo séanos permitido añadir todavía algunos hechos relativos á la renta de los dos imperios mas antiguos de Asia. A pesar de los importantes detalles que sobre la hacienda del imperio de la China presentan Duhalde, Deguignes y otros sábios del siglo pasado, y de otros muchos mas preciosos que últimamente han publicado los señores Klaproth y Perring-thoms, el geógrafo apenas tiene los medios de valuar con bastante exactitud la totalidad de la renta íntegra de este imperio. El Tibet, por ejemplo, nada ó casi nada paga al de la China, y al contrario este es quien envia al gran lama cada año presentes riquísimos por los objetos religiosos que recibe de aquel pontífice. Pero el Tibet tiene que mantener una administracion, un ejército bastante numeroso y una corte. Para poder comparar la hacienda de este imperio á las de los otros estados, debian colocarse en el ingreso íntegro estas sumas, asi como las que cuenta la administracion de sus provincias vasallas, tal como la Mongolia, y la administracion de sus provincias sometidas, tal como la de Thian-chan-nan-lous. Por otro lado vemos que Schneegans hace subir á 425.500,000 florines las rentas del imperio del Japon, porque valúa los productos que el gobierno recibe en especie, segun los precios altos que tendrian en Europa; mientras que Kœmpfer tambien por su parte los exagera puesto que en su cálculo de 340.000,000 de florines comprende la renta de los príncipes vasallos del emperador. Esto viene á ser lo mismo que si valuando las rentas del imperio de Austria, se pusiesen en el ingreso general de este estado las sumas que provienen de las rentas particulares de los príncipes de Liechtenstein, Esterhazy y otros grandes vasallos del imperio. Nosotros hemos redactado el cuadro siguiente para dar una muestra de la admirable disparidad de opiniones emitidas sobre las rentas del imperio de la China.

Klaproth en la traduccion de la obra Timkovski, estima la renta en 30.667,272 liang ó onzas de plata, y que contando la onza por 7 francos dará.....	277.690,000	francos.
Perring-Thoms, segun un manuscrito redactado en 1823 por el chino Wang-Kouel-ching, y sin comprender en su cómputo los productos de la aduana de Canton, las calcula en 74.691,633 taels, equivalentes á 24.820,544 libras esterlinas que á 25 francos cada una, hacen.	620.513,600	»
Deguignes, hijo, sin comprender los productos de los dominios del emperador, el monopolio del ginseng, las confiscaciones, los regalos y otros objetos mas pequeños.....	710.000,000	»
Barrow.....	1,485.000,000	»
Duhalde, 200.000,000 onzas de plata que á 7 francos hacen.....	1,500.000.000	»

DEUDA. La forma mas ó menos despótica del gobierno de los estados comprendidos en esta categoría, que no inspira ninguna confianza á los capitalistas, la absoluta falta de estos en el mayor número, son causa de que estos estados no tengan ocasion de cargarse de *deudas* propiamente tales; pues cuando estos gobiernos se hallan en algun apuro pecuniario, recurren á nuevos impuestos, á la confiscacion de los bienes de los ricos, á la alteracion de la moneda, y en algunas partes como sucede en la China á la emision de papel moneda. No es pues estraño, que no se halle la columna de deuda pública en este cuadro, como ni tampoco en los de Africa y de la Oceania; haremos observar que las posesiones inmediatas de la compañía inglesa, cuya administracion ofrece la regularidad de los paises europeos, y por consecuencia goza del crédito que de tal órden dimana, presenta entre estos estados una gran anomalia financiera en cuanto á su deuda. En el año de 1827, subia esta á 42.870,876 libras esterlinas, y sus intereses costaban anualmente 1.749,068 libras esterlinas. Todavía pudieran citarse algunos paises de la India cuya deuda es bastante considerable en comparacion de sus rentas, pero estos pormenores iran consignados en otra obra. El interés de la ciencia nos impone la obligacion de señalar aqui un error que cometieron muchos geógrafos y estadísticos respecto á la deuda del imperio Otomano que figura en todos los cuadros estadísticos. Esta supuesta deuda que no debe confundirse con las deudas propiamente tales, de que hemos hablado en las páginas 259 y 264 de este tomo, son unas sumas que el *miri* ó tesoro del estado debe al *Khazné odassi*, ó tesoro particular del Sultan; es como si se dijese que la Francia, bajo un rey absoluto, tal como Luis XIV, tenia una deuda de 100 millones, porque los intendentes debian esta suma al bolsillo secreto del monarca. El total de esta deuda singular del imperio Otomano el año de 1786 ascendia á la suma de 53.350,000 piastras turcas; de las cuales 1.350,000 se debian al tesoro de la Meca y Medina; 45.500,000 al khazné odassi, y 6.500,000 al arsenal.

FUERZAS TERRESTRES Y MARÍTIMAS. El resultado de nuestras investigaciones respecto á los ejércitos de estos estados, se reduce en la mayor parte á simples aproximaciones, que no han logrado otra cosa que confirmarnos cuan imposible es fijar, ni aun aproximadamente, la fuerza de algunos otros. Asi pues no debe admirarse el lector si halla tantos vacíos en las columnas de nuestros cuadros. Mas vale no poner nada que estampar cómputos decididamente erróneos. Sin embargo es preciso hacer algunas observaciones generales sobre este importante objeto.

Mucho se engañará quien crea que no hay tropas permanentes y arregladas sino en los estados de Europa y en los que fuera de sus límites han fundado los habitantes de esta parte del mundo. En todos tiempos tuvieron ejércitos permanentes las grandes monarquías asiáticas, y desde principios del siglo XIX, algunos de estos estados poseen ejércitos organizados como los nuestros. Las brillantes victorias que un puñado de europeos alcanzó sobre las inumerables masas del imperio

Otomano, y de otros estados de Asia, demostraron á los pueblos de Oriente las ventajas de la disciplina, y asi la civilizacion europea abrió un camino para introducirse en Asia y Africa, con el auxilio del terrible arte de la guerra. Ya muchos príncipes de aquellos remotos paises han adoptado la táctica de los europeos, y ya está del todo vigente en las orillas del Bósforo, en el Cairo, á las márgenes del Indo, y hasta en las distantes costas del mar de la China.

Segun esto, se vé que en los ejércitos de los estados cuyas fuerzas son el objeto de este capítulo hay que distinguir tres clases de tropa á saber: tropas *regladas ó disciplinadas á la Europea*, *tropas no arregladas permanentes*, ó *pagadas constantemente*, y prontas en todo tiempo á entrar en campaña; y *tropas irregulares*, llamadas á sus banderas en tiempo de guerra, y nunca mantenidas en tiempo de paz. En cuanto al armamento y disciplina, las tropas irregulares ó no arregladas recuerdan los ejércitos que se levantaban en Europa en la edad media, pues hablando en general no son mas que numerosos grupos sin uniformes y armados con malos fusiles: solo la caballería, especialmente la de los turcos y la de los persas, es la que en realidad es temible, á cualquiera caballería Europea de la clase que fuere, escepto á los coraceros. Por el contrario las tropas irregulares no permanentes, solo presentan una multitud confusa que no se alista sino para una campaña y que solo respira sangre y pillage: pudiéndose decir que en general, estas tropas están peor armadas y disciplinadas que las tropas no arregladas permanentes. Creemos justo añadir algunos pormenores que por interesar demasiado á la geógrafia política no deben pasarse en silencio.

Las tropas regulares permanentes son en el dia mucho mas numerosas de lo que generalmente se cree. Hace mucho tiempo que todas las tropas pagadas por la compañía inglesa de las indias Orientales están organizadas como las tropas inglesas, y las victorias que constantemente han alcanzado sobre los ejércitos de los príncipes indígenas, han demostrado su superioridad respecto á toda especie de tropas asiáticas y aun añadiremos con un oficial muy instruido, que una fuerza compuesta de 30,000 soldados ingleses y 70,000 cipayos ó indígenas, sería mas que suficiente para rechazar á cualquier ejército europeo de 100,000 hombres. Sindhia, implacable enemigo de los ingleses, había conseguido, poco antes de su muerte, organizar á la europea una parte considerable de su ejército, y el emprendedor Bandjit Singh debió la mayor parte de sus ventajas contra el reino de Kaboul, y la conservacion de su independencia respecto á los ingleses, á la disciplina europea introducida en una gran parte de sus tropas. Hace muchos años que M. Chaigneaux y M. Vannier, oficiales franceses, no solo organizaron completamente el ejército arreglado del emperador de An-nan, sino que ayudaron á aquel monarca á fortificar muchas plazas de sus estados segun los principios de la táctica europea; perfeccionaron tambien la fabricacion de armas en sus arsenales, y dirigieron la construccion de una escuadra, que desde el año de 1825 segun confiesa M. Hamilton, era muy superior á toda otra fuerza naval del Asia. El rey de Persia

cuenta ya 38,500 hombres perfectamente disciplinados, armados y vestidos segun el modelo de las tropas inglesas. El emperador Otomano, por el contrario, ha tomado últimamente á los franceses por modelo de la reforma de su ejército y cuenta ya 50,000 hombres bien armados y disciplinados. Otro ejército casi tan fuerte se ha formado en las márgenes del Nilo, por el virrey de Egipto, que tambien quiso imitar la disciplina francesa.

Las tropas irregulares permanentes, forman todavía la masa principal de las fuerzas de todos estos estados. Los Jenízaros que tantas veces destronaron á los sultanes, y pusieron el imperio Otomano al borde del precipicio, pertenecian á esta clase, á la cual todavía pertenecen los *zaims y los timariotas* que reunidos forman la fuerza principal de la caballería otomana y son unos ginetes que poseen fondos vitalicios con la carga del servicio militar. En esta clase debe tambien colocarse el supuesto ejército arreglado del emperador de la China, y que segun M. Timkovski, consta de 740,000 hombres, los 175,000 de caballería, número que sin embargo debe disminuirse considerablemente á causa de que aquel viagero ruso, incluye 125,000 hombres de milicias chinas. El ejército no arreglado permanente del Khan de Bukhara, no sube segun M. Meyendorf sino á 25,000 caballos: el de Persia parece que al presente no pasa de 40,000 hombres.

Las tropas irregulares no permanentes, son muy numerosas en todos estos estados especialmente en aquellos en que una gran parte de la poblacion se compone de nómadas. Los reinos de Persia y del Kaboul, los khanatos de Khiva y de Bukhara, la confederacion de los Beloutchi, los imperios Otomano y Chino, son los que tienen mayor número de ellas. M. Timkovski gradúa aproximadamente en 50,000 hombres las tropas de esta clase que el emperador de la China puede reunir bajo sus banderas. El gran señor y el rey de Persia puede cada uno armar mas de 200,000 jinetes de esta clase de tropas, mientras que los khanes de Khiva y de Bukhara, á pesar del corto número de sus vasallos, pudieran armar casi otros tantos, gracias á las numerosas hordas que se reconocen por vasallas suyas. El khan de los Beloutchi, cuyas tropas permanentes, segun M. Pottinger, no ascienden ni á 4,000 hombres, podrá disponer en caso de necesidad de mas de 200,000. Por no haber atendido á la diferencia que existe entre las tropas irregulares permanentes, y las tropas irregulares no permanentes, es por lo que muchos apreciables viageros, que visitaron el mismo país, y casi al mismo tiempo con un pequeñísimo intérvalo calcularon de tan diverso modo las fuerzas. Así es que M. Meyendorf calcula solo en 25,000 hombres el ejército del Khan de Bukhara, al paso que M. Frasser le eleva á 100,000. Añadiendo al ejército permanente del imperio los 368,000 infantes y los 38,000 caballos, que los príncipes vasallos deben suministrar al koubo, es como los geógrafos, siguiendo á Varenio, convienen en dar 526,000 hombres al ejército del Japon. En los cuadros estadísticos de este compendio jamás se trata sino de las tropas regulares ó irregulares permanentes, sin hacer mencion de las irregulares no per-

manentes sino cuando nos han faltado todos los medios de indicar las fuerzas de las primeras, y aun entonces, para evitar toda equivocacion hemos añadido una g para indicar que aquel número espresa la fuerza del ejército en tiempo de guerra. El estado siguiente ofrece los principales cómputos que se han hecho acerca de la fuerza del imperio de la China.

Timkóvski, sin las t opas irregulares que dice que algunos calculan en 500,000 hombres.	740,800	hombres.
Vanbraam.	770,000	»
Deguignes.	810,000	»
Perring-Thoms, segun el manuscrito citado en la página 542 y comprendiendo en este número 31,000 hombres empleados en la marina.	1.239,552	»
Klaproth, en la traduccion de Timkovski, y haciendo observar que el efectivo solo es de 906,000 soldados y 7,552 oficiales.	1.358,000	»
Barrow.	1.974,450	»

En los artículos relativos á la industria y al comercio de los estados de Asia, Africa y la Oceania, se ha indicado el corto progreso de la arquitectura naval y navegacion que se nota en los pueblos que los habitan; asi no es de estrañar que hayamos omitido la columna de las escuadras en los cuadros estadísticos de estas tres partes del mundo. A escepcion del imperio Otomano, los estados Berberiscos, el imamato de Mascate y el imperio de An-nam, ninguna otra potencia indígena por grande que sea, posee naves de guerra que puedan compararse á las de Europa. Tambien debe decirse que esceptuando el imperio Otomano, ninguno de aquellos estados posee un navío de línea, pues el titulado navío de línea del iman del Mascate, no tiene ni aun la fuerza de las fragatas de segunda clase. Ya hemos señalado el importante lugar que debe asignarse á la escuadra Otomana, respecto á su material, á pesar de las pérdidas inmensas que en nuestros dias ha sufrido ya en su lucha con los griegos, ya en la memorable jornada de Navarino. Pero debemos añadir que Alejandria bajo el gobierno de Mohamed-Ali, ha recobrado parte de la importancia militar que tenia en el brillante reinado de los Ptolomeos, gracias á la actividad de sus astilleros, en los cuales M. Cerisi acaba de botar al agua el hermoso navío de 100 cañones llamado el *Ibrahim*. La escuadra del imperio de Marruecos, que á principios del siglo era todavía bastante considerable, se halla en un estado lastimoso de algun tiempo á esta parte. Argel era despues de Egipto la primer potencia marítima de Africa, pero este estado dejó de existir para formar bajo la proteccion de la Francia una colonia que promete los mas felices resultados por su comercio y su importancia política en aquella parte del mundo. No hablaremos de los soberbios buques que salen de los astilleros de Bombay en el territorio de la compañía de las Indias Orientales, pues pertenecen á la escuadra del Reino-Unido de que ya hemos hablado. Esta gran potencia del Asia, no mantenia en 1826 sino 18 barcos inferiores; su marina mercante y sus dilatadas costas están protegidas por las escuadras inglesas. Ya hemos hecho mencion de la escuadra que unos ingenieros franceses han construido en el imperio de An-nam. Admitiendo los hechos positivos que refieren

los señores Chaignaux y Vannier, nos parece que en la actualidad puede mirarse este estado como la primer potencia naval indígena, pues ademas de una escuadra de 11 buques, cuya fuerza puede compararse á la de nuestras fragatas de mediano porte, posee una escuadrilla inmensa, que segun los dos referidos oficiales todavía se componia últimamente de 100 galeras grandes de 50 á 70 remos, llevando un pedrero y otro á la proa de calibre de 12 á 24, ademas 280 barcos armados de 16, 18 y hasta 20 cañones, y de 500 galeras pequeñas de 40 á 44 remos, armadas de pedreros, y á la proa un cañon de 4 á 6 libras de balas. Hay tambien que añadir que el reino de Siam y el imperio Birman tienen numerosas escuadrillas aunque muy inferiores á las del imperio de An-nam. El reino de Persia, á pesar de la estension de sus costas y las tentativas que hizo el célebre Nardirchah, no tiene marina militar, y los geógrafos y viageros concuerdan en decir que tampoco el Japon la tiene. La marina militar de la China debe ser muy poco formidable, pues el emperador no ha sido capaz de proteger sus numerosos vasallos contra las piraterías de los corsarios establecidos en los islotes de las costas de Canton y en las de la isla de Formosa. Las potencias de la Oceania solo ofrecen escuadrillas mas ó menos numerosas, pero todas notables por la audacia de sus tripulaciones: en el dia parece que es la mas fuerte la del reino de Siak, en la isla de Sumatra. Despues deben citarse las escuadrillas del reino de Achin en la misma isla, la del reino de Borneo en la isla de este nombre, y las de los reinos de Soulou y de Mindanao. No se debe olvidar la marina militar de Sandwich que segun las últimas relaciones se componía de una fragata y 10 barcos menores, todos construidos por el modelo de los navíos ingleses ó anglo-americanos.

Pero antes de trazar el cuadro estadístico de esta parte del mundo, debemos hacer una advertencia que nos ponga á cubierto de la crítica. Aunque la gran masa de los Osmanlis vive en Asia, y que segun hemos visto en el artículo *Etnografía*, esta nacion, que es el pueblo dominante del imperio Otomano, mira con razon esta parte del mundo como su patria, no hemos titubeado en clasificar los vastos paises que forman lo que llamamos *Asia Otomana*, entre las posesiones de las potencias estrangeras de esta gran division del globo. En esto hemos seguido el método adoptado para los otros estados que poseen territorios en diversas partes del mundo. Estando en Europa la capital del imperio Otomano, hemos mirado la Turquía Europea como el núcleo del imperio, y á pesar de su estension, poblacion y riquezas, hemos considerado la Turquía Asiática, como parte secundaria. No podíamos, pues, clasificarla sino en los estados comprendidos en la segunda division de nuestro cuadro. En los cómputos de las superficies y poblacion se han comprendido los paises de la Arabia, ocupados militarmente por las tropas del virrey de Egipto.

CUADRO

ESTADÍSTICO DE LAS PRINCIPALES POTENCIAS DE ASIA.

NOMBRES DE LOS ESTADOS.	Superficie en millas cuadradas.	POBLACION Absoluta.	POBLACION Relativa.	RENTAS en francos.	EJÉRCITO.
POTENCIAS ASIATICAS.					
Imperio Chino	1.070,000	170.000,000	42	980.000,000	914,000
Imperio Japonés	180,000	25.000,000	139	250.000,000	120,000
Imperio de An-nam	210,000	12.000,000	57	90.000,000	90,000
Reino de Siam	152,000	3.600,000	24	40.000,000	30,000
Imperio Birman	153,000	3.700,000	24	45.000,000	35,000
Reino de Sindhia	29,760	4.000,000	134	26.000,000	20,008
Reino de Nepal	40,000	2.500,000	63	13.000,000	17,000
Confederacion de los Seikhs	130,000	8.000.000	62	70.000,000	60,000
Principado de Sindhy	40,000	1.000,000	25	13.000,000	50,000g
Reino de Kaboul	110,000	4.200,000	38	27.000,000	150,000g
Confederacion de los Beloutchi	110,000	2.000,000	18	?	150,000g
Reino de Herat	50,000	1.500,000	30	8.000,000	8,000
Reino de Persia ó de Iran	338,000	9.000,000	26	80.000,000	80,000
Khânato de Bukhará	60,000	2.500,000	42	12.000,000	25,000
Khanato de Khiva	110,000	800,000	7	?	100,000g
Khanato de Khokan	58,000	1.000,000	17	?	100,000g
Imamato de Yemen	40,000	2.500,000	63	12.000,000	5,000
Imamato de Mascate, *comprendiendo todas sus posesiones en Africa*	39,000	1.600,000	41	4.000,000	2,500
POTENCIAS ESTRANGERAS.					
Asia Inglesa ó Imperio Anglo-Indio	849,650	114.430,000	135	»	»
Territorio de la compañía inglesa	349,000	80.800,000	231	527.236,000	210,000
Paises vasallos de la compañía inglesa	485,000	32.800,000	68	»	»
Reino de Haiderabad ó de Nidzam	72,000	10.000,000	138	48.000,000	20,000
Reino de Nagpour ó del Bhounsla	53,000	3.000,000	57	14.000,000	18,000
Reino del Maissour	20,000	3.000,000	148	27.000,000	6,000
Reino de Aoudh	15,000	3.000,000	201	15.000,000	5,000
Reino de Baroda ó de Guikovar	13,600	2.000,000	147	18.000,000	22,000
Reino de Indore ó de Holkar	8,600	1.200,000	140	19.000,000	34,000
Reino de Sattarah	8,200	1.500,000	183	4.400,000	4,000
Reino de Travancor	5,800	900,000	155	7.800.000	11,000
Isla de Ceilan, dependiente del rey de Inglaterra	15,650	830,000	53	»	»
Asia Otomana, con sus dependencias en Arábia	556,000	12.500,000	23	»	»
Asia Rusa	1.010,000	3.600,000	0,89	»	»
Asia Portuguesa	3,700	500,000	135	»	»
Asia Francesa	400	209,000	523	»	»
Asia Danesa	70	35,000	500	»	»

FIN DEL TOMO II.

CUADRO

ESTADÍSTICO DE LAS PRINCIPALES POTENCIAS DE ASIA.

NOMBRES DE LAS POTENCIAS.		POBLACION		RENTAS	

RALPH
GEOGRAFIA
UNIBERSAL
2

D-1
699